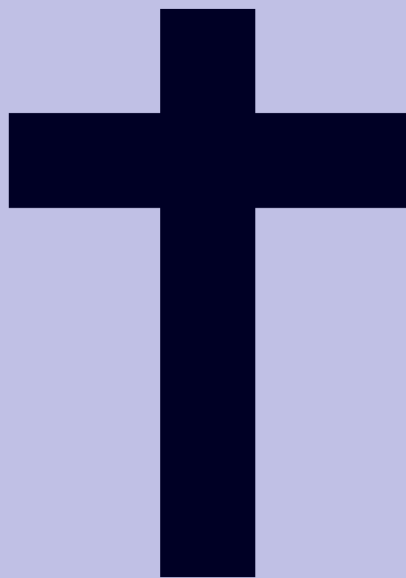


Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi:

Tsavetacoquerica Amajirote Jesoquirishito



New Testament in Caquinte (PE:cot:Caquinte)

**Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi: Tsavetacoquerica
Amajirote Jesoquirishito
New Testament in Caquinte (PE:cot:Caquinte)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Caquinte

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Caquinte[cot], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Caquinte

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
83ba253d-55c7-5686-b0d2-bfc8d1efc0d5

Contents

MATEO	1
MARICOSHI	88
IROCASHI	141
JOANCA	234
YANTAJIGUICA	292
IROMAQUITICA	364
1 CORINTOQUITICA	403
2 CORINTOQUITICA	440
GARASHIAQUITICA	464
EPESOQUITICA	477
PIRIPOQUITICA	490
COROSAQUITICA	499
1 TESARONICAQUITICA	507
2 TESARONICAQUITICA	515
1 TIMOTEO	520
2 TIMOTEO	530
TITO	537
PIREMONI	542
EVEREOJIA	545
SANTIAGO	573
1 PEERERO	582
2 PEERERO	593
1 JOANCA	599
2 JOANCA	607
3 JOANCA	609
JORASHI	611
YONIGAAJIGUEQUERICA JOANCA	615

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA MATEO

Antsatantaquemparoca

Ocativa iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Mateo itionca-cotaquerigueti Jesoquirishito. Mateo iriguenti jorio guintenitanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea. Iriguenti itigarancane Jesoshi. Mateo ipajita aisa Irevi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi iroguijatanaqueri, iriguenti amanaguequerica igonorojia imentaquitsitepae cameetsaniji inca-piocaqueneri majirontatsica Iromaquitica omperajiacarica joriojia. Iirajia tsatatsica iquenquejajiaque itioncaquero Mateo ocativa tsavetacoquerica Jesoquirishito ichoocatigueti quepatsiqui iguintenijiacagueti ichoviquijiani Ishiraeri. Tecatsi tsamajaterone ajagantsini itioncaquerogueti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica arica itioncaquero ajagantsiniqui 70. (Oratica ajagantsi ivoaquegueti Jesoshi iro icantajitica ajagantsini 1.)

Mateo yonigaantaqueri Jesoshi iriotaque majirontatsica. Itioncaciaque-neri irapijoriojiateni intsajiaqueniji iriraquea Jesoshi irio itigarancaqueca Aapani Irioshi, irira icantajitica Meshiashi, iriotaque itsavetacotsitacaca tsavetantajiatatsica coramani itioncaquerogueti paperiqui icantajitica *Iroque-tinica Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi (el Antiguo Testamento)*. Oraquea ocanqueca otsapaqui 1.1 onetsanataquero icanquerica Aapani Irioshi irira Taavini aisa Averaameni choviquijianaquerica Jesoshi (Jen. 15.18; 2 Sam. 7.8-16). Mateo yonigaacajiri aisa Jesoshi irio tsatacaantantatsica.

Chooa 5 itsatacaacajica Mateo itsavetacotaquerigueti Jesoshi: (1) ima-jirontagueti Aapani Irioshi (capitoroqui 5–7); (2) icamantajiaquerica Jesoshi itigarancanejia taa opajita intsavetantajiaque intigarancajiaquerigueti (cap. 10); (3) iquejetacaacaca Jesoshi itsatacaanquegueti (cap. 13); (4) itsave-tacotaquero quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (cap. 18); (5) itsavetacotaquero quero oncoguetanaquempani onteroncanajem-pagueti quepatsi aisa quero ocoani oparianacagueti imajirontacagueti Aa-pani Irioshi (cap. 13–25).

Choviquijianaquerica Jesoquirishito (Irc. 3.23-38)

¹ Imaicaquea nontioncacoguequeroqueate ipajiguetaqueti paesatini-paequitica choviquijianaquerica Jesoquirishito, ichoviquini Taavini aisa ichoviquini Averaameni.

² Iriraquea Averaameni irijanincari Ishaaco.

Irira Ishaaconi irijanincari Jacovo.

Irira Jacovoni irijanincari Joraa aisa iriguentijeguujiate.

³ Irira Joraani yoacaaquero Tamare, irijanintacari Parese aisa Tsara.

Irira Pareseni irijanincari Eserome.

Irira Eseromeni irijanincari Arame.

⁴ Irira Arameni irijanincari Aminaravo.

Irira Aminaravoni irijanincari Naasone.

Irira Naasoneni irijanincari Saramoni.

⁵ Irira Saramonini irijanincari Voose. Oratica iriniro opajita Iraava.

Irira Vooseni irijanincari Overi. Oratica iriniro opajita Iroti.

Irira Overini irijanincari Isai.

- 6 Irira Isaini irijanincari majirontatsica Taavi.
 Irira majirontatsica Taavini irijanincari Saromoni. Oratica iriniro
 Saromonini iroguenti imanquigavetana Oriashi.
- 7 Irira Saromonini irijanincari Irovoame.
 Irira Irovoameni irijanincari Aviashi.
 Irira Aviashini irijanincari Asa.
- 8 Irira Asani irijanincari Josapate.
 Irira Josapateni irijanincari Jorame.
 Irira Jorameni ichoviquivaetanaqueri Oshiashi.*
- 9 Irira Oshiashini irijanincari Jotame.
 Irira Jotameni irijanincari Acashi.
 Irira Acashini irijanincari Esequia.
- 10 Irira Esequiani irijanincari Manaseshi.
 Irira Manaseshini irijanincari Amoni.
 Irira Amonini irijanincari Joshiashi.
- 11 Irira Joshiashini ichoviquivaetanaqueri Jeconiashi† aisa iriguenti-
 jeguijiate coramaniqui icoraquecoraqueitashiqueriguetti coaretajia
 Vavironiaquitica yashintajiacariguetti maasano ishiraerijia yaajitana-
 queri Vavironiaqui oshequi.‡
- 12 Iroompa iriraquea Jeconiashini irijanincari Saratieri.
 Irira Saratierini ichoviquivaetanaqueri Sorovaveri.§
- 13 Irira Sorovaverini irijanincari Avioti.
 Irira Avioteni irijanincari Eriaquime.
 Irira Eriaquimeni irijanincari Asoro.
- 14 Irira Asoroni irijanincari Saroco.
 Irira Saroconi irijanincari Aquimo.
 Irira Aquimoni irijanincari Eriote.
- 15 Irira Eriotenini irijanincari Eriasare.
 Irira Eriasareni irijanincari Matani.
 Irira Matanini irijanincari Jacovo.
- 16 Irira Jacovoni irijanincari Jose manquigataroca Maria. Iroatimpa
 iroguenti iriniro Jesoshi icantajiqueca aisa Quirishito.*
- 17 Maasano tioncacojianquitsica ipajiguetaqueti ocaniqui icaravaeque
 14 ipariapanajanta ichooaquegueti Averaameni yarejevaecaroquea
 ichooaquegueti Taavini. Ariquea iquempejiaca aisa icarajiaque 14
 maasano tioncacojianquitsica ipajiguetaqueti ipariapanajantaroquea
 ichooaquegueti Taavini icaravaeque yaajitanaqueriguetti Vavironiaqui.

* **1:8** Irira joriojia incanquegueti “iririni” iragavejaque incantacoqueri ivaesatinite. Acaniqui Mateo tee intsavetacoteriji maasano ivaesatinite Jesoshi, mana itioncacogaraetaqueri. Pamenero 2 Coronica 21.4–26.23 itsavetacojitaqueriguetti irijanite Jorameni pajitatsica Ocoshiashi (22.1), irijanite Ocoshiashi pajitatsica Joashi (22.11; 24.1), irijanite Joashi pajitatsica Amashiashi (24.27). Irira Amashiashini iriotaque iriri Oshiashi (26.1). † **1:11** Ichoviquivaetanaqueri Jeconiashi. Pamenero 2 Coronica 36.1-9 itioncacojitaqueriguetti irijanijiate Joshiashi. Irira Joshiashi irijanincari Joacashi aisa Eriaquime. Iriratica Eriaquime ipajijitajiri Joashime. Irira Joashime irijanincari Joaquinini icantajitica aisa Jeconiashi. ‡ **1:11** Yaajitanaqueri Vavironiaqui oshequi, cotanquitsiquea aparopae choocaguetajatsi. § **1:12** Irira Saratierini irijanincari Peraiashi iriri Sorovaveri (pamenero 1 Coronica 3.17-19). * **1:16** Quirishito. Iguenquetsatsarequi guiriegojia incanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserrotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempanijii Imajirojiate maasano.

Iroompaquea ari iquempejiaca aisa icarajiaque 14 maasano tioncaco-jianquitsica ipajiguetaqueti ipariapanajantaroquea yaajitanaqueriguetai Vavironiaqui icaravaeque ichoocaqueguetai Quirishito.

Ivoaqueguetai Jesoquirishito
(Irc. 2.1-7)

¹⁸ Imaicaquea nontsavetacotantaqueriqueate Jesoquirishito queroca ocotacani iroaqueraguetai ivoaqueguetai. Coramaniquea ochoocaque manquigarentsi pajitatsica Maria. Iriguentiquea cashiacaro shirampari pajitatsica Jose. Iroompaquea tequeratatirajatari quisho irogueroji ichoocatashica irijanite, iriguentiquea choocatacaqueri Ishire Aapani Irioshi. ¹⁹ Iriiraquea Jose inintaveca irovashiantajerome, iriguentiquea comajamajatanquitsica, cotanquitsiquea ipintsatacaroquea jero teeca irinintantempaji inquenquetsatacoqueroquea iroguipashiventajaquero, manaqueate iquenquejavetanacaquea irovashiantashitajemparo intati, aatoqueate icanti taa opajita irovashiantantanajemparoca. ²⁰ Cotanquitsiquea irooqueuea iquenquejavetanacaquea imaica, yonigaapojacariquea irashivantite Amajirote iguimaanequi, icanqueri: “Jose, ichoviquitanaqueca Taavini, aato pitsaroacagaro pimanquigatemparo Maria. Aritarite iriraquea irijanite choocatanquitsica intsompogui iriguentiquea choocatacaqueriquea Ishire Aapani Irioshi, irootaquequeate ichoocatantacaca. ²¹ Oncoajicatapojaqueguetai irivoaqueguetai pimpajit-sitempari Jesoshi,† irioriji iriotaquequea meshiajaquerineca igonorroja aatonijite icatsimatimentiritsiquea Aapani Irioshi icovaeguishecaguetai.”

²² Ariquea oquejetaca imaica cameetsanijite onetsanamajaquempanijite icanqueca Amajirote paesatoniqui icantashirentaqueriguetai tsavetantatsicani, icanque:

²³ “Ora majinaro ontsaraquitashitanaquempa, ariquee inchoocataquequea irijanite. Iriatimpa impajijiteri Emanoere” (ocanquequea: “Iconoajiacaji Aapani Irioshi”).

²⁴ Iroompaquea ipityaquirejanaji Jose iquemisanqueriqueate irashivantite Amajirote, iroompa ariquee yoanaque yaaquitiroquea Maria itsipatanacaro itsovironaquitequi. ²⁵ Cotanquitsiquea teequea quisho irogueroji arejevaetaca ivoaqueguetai irijanite opariacaca. Ariquee ipajiqueru Jesoshi.

2

Savicaventajiguirica impoquirojite

¹ Oraquea ivoaqueguetai Jesoshi Verenequi Joreaque chooca imajirojiate Joreajiaquitica pajitatsica Erorishi. Iroompaquea icoraquecoraqueitaque-quea Jerosarequi shiramparipae icantajitica maagopae savicaventajiguirica impoquirojite intsatantajiaquempaca taaca opajitapae. Iriatimpajia iquenaquenaipojaque isotoguiguetai catsirincaiteri. Oraquea yarejerejeipo-jacaguetai ² icoacojiapojiriquea choocajiatatsica ocaniqui icanqueri:

—¿Queroaquea ichoocaqueni oraniqui imajirote joriojia voanquitsica? Namenajiaqueriqueate irimpoquirote isotoashitapojacaquea ontaniqui

† **1:21** Jesoshi. Iroguenti iguenquetsatsare guiriego (Iesous), ari oquenapojaque iguenquetsatsarequi evereo, icanquequea Yeshua, ocanque: “Yamitacotantaque Yave”, “Yaantavaji Yave”, aisa “Imeshiantaque Yave”.

isotoguigueti catsirincaiteri notsatantajiacaca voaque, nocoraquecoraque-
itantajiacaca nogueroventajiaquempariquea noshineventajiaquitempari-
iqueate.

³ Iroompaqueate iquemavaquegueti majirontatsica Erorishi, ariquea
ishoshoguitevaetanacaquea, ariqueate iquempejianaca maasanojia
choocajatsica Jerosarequi. ⁴ Incajarianquiguitetanaquegueti, iriatimpa
icajemacaantajiaqueriquea maasano saserrotejia anaantajianquitsica
aisa tsatacaajiguirica joriojia itioncacotanaqueca Moishishini coramani,
icoacojiaqueriquea queroca oraniqui irivoaque Quirishitotanquitsica.*

⁵ Iriatimpajia icanquequea:

—Iroguenti irivoaque ontaniqui Verenequi Joreaqui, ariquea icanque
tsavetantatsica itioncacotaquerogueti coramani icanquerica Aapani Irioshi,
icanque:

⁶ ‘Aviatimpa Verene† choocatatsica iguepatsitequi Joraani,
aatoquea anajaiguimpi otsipapae guinteninintsi iguintenijaguete oshe-
qui Joreaquitica,

irisotoampoempitarite majirontanquitsineca

peanquitsineca Imajirote maasanojia ishiraerijia nashintajiacaca.’

⁷ Ariqueate Erorishi santicoji yoaquero icajemacaantsitari maagopae,
teequeate quericaca incamanque. Yarejerejeipojacaguete icoacojiavaque-
riquea icantajaivaqueri:

—¿Querocaquea savincaguiteri pamentajiacari isotoampojacaca impo-
quiro?

⁸ Iroompaquea iquemavaquegueti icamantaqueriguete itigarancajiaque-
riquea Verenequi icantajaivaqueri:

—Intsijate poajianaque pamenamajaguequiterijate, iroompa
pamenajiaqueriguete pincoraquetajeja pincamantajiapojajenaja
cameetsanijite noanaquenijite naatimpa noguerovenquitempariqueate
noshinevenquitempari.

⁹ Irooquea iquemajiaqueriguete yoayoaitanaquequea Verenequi.
Iiraquea impoquiro yamenajiaqueca iroaqueraguete ontaniqui
iguinteniqui ijivaqueriquea iroompaquea iquishojencatapojiquea
otampaticataqueguete tsovironaqui qui ichoocatacotantacaca Jesoshi.

¹⁰ Oraquea yamenajiajiriguete impoquiro, ariquea icohicoitanaca
ishinejianaca icanca. ¹¹ Iroompaquea yarejerejeipojacaroguete

tsovironaqui iquijaquijaitanaquequea intsompogui inejajiapojiriquea
Jesoshi, otsipatacari Maria, iriniro. Igueroventajiapojacariquea

ishineventajiapojacari. Iroompaquea itanarejacoguetapojiro yamaji-
aquenerica yojocajiaqueneri ooro, casancavaneri, aisa otsipa casancari
icantajitica mira. ¹² Iroompaquea imaajiaqueguete icamantajiqueri

iguimaanequi aatonijite yoayoaitanajitsiquea Erorishiqui, irootaquequea
iquenapitsatantajanajarica otsipaqui quenavoquirontsi, yoayoaitanaji
iguinteniqui.

Jose ishiacaanacari Jesoshi ontaniqui Ejepitoqui

* **2:4** Quirishitotanquitsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanqueguete Christos (Quirishito) man-
aquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia
icoguijiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserrotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea
itsavetacotsitacaca tsavetantajiatatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji
Imajirojiate maasano. † **2:6** Iguenquetsatacaquero guinteninintsi Verene quejetaca iroguenti
caquinte.

¹³ Iroompaquea yoayoaitanajigueti iriatimpajia, iriraquea irashivantite Amajirote yonigaapojacari Jose iguimaanequi, icantiriquea:

—Iintsija imaica pincatianaqueja paanaqueriquea chaajaniquitirajaca aisa iriniro poanaqueshiatsi pishianaqueshiatsi ontaniqui osamani Ejepitoniqui. Pinchoocateja ontaniqui aapojajempaguetiquea noncantantajempica pincoraquetantajempaca, iramenacaantaguequeritari majirontatsica Erorishi irimetojacaanqueriniji.

¹⁴ Ariqueate icatiapanajanta, yaanaqueriquea chaajaniquitirajaca aisa iriniro, yoanincanaquequea pitsecariqui yoayoaitanaque Ejepitoqui.

¹⁵ Ichoocaguitiniquea ontaniqui aapojaguetiquea imetojanajigueti Erorishi. Ariquea iquempejiaca imaica cameetsanijite onetsanamajaquempanijite icanqueca Aapani Irioshi coramaniqui itioncacaquerica tsavetantatsica icanque: “Ichoocavetaca Irijani Ejepitoqui, nocajemajiri.”[‡]

Erorishi imetojacaantajiaqueriquea chaajaniquirijia

¹⁶ Iroompaquea iriraquea Erorishi yamenaquegueti teequea incoraquejiaje maagopae icatsimatsitanacaquea, ariquea itigarancajiaqueri coaretajia irimetojajiaqueriquea maasano chaajaniquirijia guinteninijianquitsica Verenequi irioca aisa guinteninijianquitsica irooshiguetanquitsica, interoncajiaqueriquea maasano iriaqueraca voaguetanquitsica irarejevaequempariquea incaravaequeriquea ajagantsitacojiananquitsica mavite. Iroguentiquea ipampiatsitaqueri icantajiaqueca maagopae ivoantacaca. ¹⁷ Ariquea iquempejiaca imaica inetsanajitaquero itioncacotanaqueca coramani tsavetantatsica Jeremiashini, icanque:

¹⁸ “Iquemajiquero ontaniqui Iramaqui

ocajemavaequequea, ocantacoguitani iraaguitani, iroguenti ochoviquijiani Iraquereni, iracoguitiriniquea irijanijiate. Tee oninteji iroguishinejajitajero, teetari inchoocajiajeji irijanijiate.”

¹⁹ Ocoramanitapojaquegueti imetojanajigueti Erorishi, iriraquea irashivantite Amajirote yonigaapojajari Jose iguimaanequi ontaniqui Ejepitoqui,

²⁰ icanti: “Iintsijate imaica pincatianaje paanaquerija chaajaniquitirajaca aisa iriniro, poanajequea ontaniqui Ishiraeriqui, metojanajitari nintajivate tanquitsica irimetojajiaquerimequea.”

²¹ Ariquea icatianaja, yaanajiri chaajaniquitirajaca aisa iriniro, yoanaji Ishiraeriqui. ²² Cotanquitsiquea iquemacoqueriquea Arequerao irijanite Erorishini ipejaaquea majirontatsica Joreaque iquempetajari iririni,

ariqueate icotanaca itsaroanaquequea teequea irininteji iroanajequea ontaniqui. Iroompaquea icamantajitiri iguimaanequi aatoniji yoanaji ontaniqui, irootaquequea yoantanajaca Garireaque. ²³ Yarejetapojajaroquea ontaniqui ichoocatantapojajaro guinteninintsi icantajitica Nasare. Ariquea iquejetaquero gueti imaica onetsanatanaca icantaguetaqueca tsavetantajiat-sica, icanquequea: “Incantajiteri Nasarequitica.”

3

Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea oquitamampororoitapojaquegueti

(Mr. 1.1-8; Irc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

¹ Aapojacaguetei savincaguiteri yoanaquequea Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti

[‡] 2:15 Icantsitacaroquea Aapani Irioshi coramaniqui tequerataguetei aguempaji, cotanquitsiquea icanquero quejetaca avisanaque. Os. 11.1.

Joreaqui, ² icanque: “Pincantashitajiaianaquempaja povashiantajianaquerojate pipeacaaguishetaca, irooshipojitarite aapojaquempaquea irimajirontaquempa acaniqui Inquitequitica.”

³ Iriraquea Joanca iriotaque itsavetacotaqueca tsavetantatsica Isaiashini coramani, icanquequea:

“Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojigueti iririjencani, incanquequea:

‘Pinetsanatahijiaavaquempari Amajirote inquentantapojempaca, pintanarejagueteneri iguenavoquiropae ontampaticapoquitantanaquempaca.’”[☆]

⁴ Iroguenti iquitsaataca Joanca quitsaarentsi ipeacaajitacaca imae cameyo, aisa ichompimashitacotacariquea imeshinatsa. Iriguentiquea ishecataca quejevetarica shapipiiquiti aisa earotoja. ⁵ Iroompaquea yoayoaitashitanaqueri icaramirincavaetanaquequea caquinteja guinteninitantaroca Jerosarequi, iriguentijiaica itsipajia Joreaquitica, iriguentijiaica aisa irooshitacojiacaroca ojaaquiniqui pajitatsica Jororane.

⁶ Irooqueate iquemajipojaquerigueti, ariqueate icohicoitanaca itsaveacojianaqueroquea maasanopae igovaeguisherejia, ariquea iviñacajajiaqueriquea Joanca Jororanequi.

⁷ Ariquea icoraquejiavetaca oshequini pariseojia, aisa saroseojia iviñacajatantaquegueti. Cotanquitsiquea yamenajiavaquerigueti,

icantajiavaqueri: “¡Quejejiaquempiquea irijanijiate sanatari! ¿Taate cantajiaquempi picoraquecoraqueitancacaca ocaniqui noviñacajajiaquempiquea aatonijite icatsimajiguimpiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti incatsimatimentajiaquerigueti maasano igovaeguisherejia?” ⁸ Iintsijate pinquempetajemparo inchato oitsoquitananquitsica cameetsa, pinetsanamajajianaquempaja iramenajiaquempinijite maasano arimajaca picantashitajiaianaja povashiantajianajiro pantaguishejiavetacaca.

⁹ Aatoja picantajigui: ‘Aatoqueate icatsimajigana Aapani Irioshi, naroguentitari ichoviquijiani Averaameni.’ Pamenajigueraja oratica mapiporoqui. Irininquegueti Aapani Irioshi iragavejaquequeate impeacaajiajemparoquea ichoviquivaejianaqueca Averaameni. ¹⁰ Jac, yaajitiro poshontyo, itsitijitanaquero inchaquijitaquero ovari maasano inchato teeca oncameetsateji oitsoqui, ariquea intajaiquero paamariqui.

¹¹ “Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja iramenantajiquemparoca arimajaca picantashitajiaianaca povashiantajianajiroquea pipeacaaguishetacaca, cotanquitsiquea incoraquepoje impoitapojenaneca caaviji yanaaquenaquea yagavejamajati. Ooshiatsi, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca aítanaquerineca igaviguitire. Iriatimpa inquempeta-caantaquemparo iroviñacajatantajiaquempiri Ishire Aapani Irioshi aisa paamari.* ¹² Incoraquepojaquegueti iroashiguetaojempariquea queri tsaromentamajacarica. Inquempetanaquemparoquea aguerogueti oitsoqui, asagorejitemparo, ampishoncavaqueroquea oncoraquejencaquegueti chovigajenca, aanaqueroquea osagoma, oveguiseanaquempa oitsoqui. Aguijaavaqueroquea shimatoqui anquempoguijitemparoquea. Oraquea osagoma antaitemparoquea. Ariquea inquempetaquempaquea Amajirote

[☆] 3:3 Is. 40.3. * 3:11 Paamari oquenquetsatacotaquero mavitepae. (1) Pamenero otsapa 12 acaniqui ocantacoquerogueti camorecari intaantajitaquempaca caarica netsanatiro ininqueca Aapani Irioshi. (2) Pamenero aisa Ya. 2.3 ocantacoquerogueti icoraquepojaquegueti Ishire yamenajiquero quejevetaca paamari. (3) Pamenero aisa 1 Co. 3.13 ocantacoquerogueti iramenantajitaquemparogueti yantaguetaqueca maasano caquinte.

incapiocajiapojaqueriquea tsaromentamajacarica intsipatsipaitanajempari jenoqui ichoocatigueti Aapani Irioshi. Irieraquea teeca intsaromenta-jiguempariji intigarancaqueriquea camorecariqui teeca ontsivacavaete, incoquempaniquea irantsipevaejiaquempaquea.”

Iviñacajajiqueri Jesoshi

(Mr. 1.9-11; Irc. 3.21-22)

¹³ Iroompaquea iquenapojaque Jesoshi Garireaquei yoanaque Jororanequi ichoocaquegueti Joanca cameetsaniji iriviñacajatavaqueri. ¹⁴ Cotanquitsiquea teequea irinintavetempaji Joanca iriviñacajateri, icantavaqueri:

—Cameetsa aviguenti viñacajapojenane naatimpa. ¿Arimajampa picoraque-tashiquena naatimpa noviñacajatempi?

¹⁵ Icanque Jesoshi:

—Aritaquequeate onquejetaquempaja imaica cameetsanijite anetsanajia-queronijite maasano ininqueca Aapani Irioshi.

Ariquea icanquequea Joanca:

—Iintsijate.

¹⁶ Ariquea iviñacajataqueri. Iroompaquea yarejepojatigaro Jesoshi otsapijaqui, ariqueate ocotanaca otanarejanacaqueate inquite, yameniriqueate yampiguiricashipojacariquea Ishire Aapani Irioshi iquejetapojacariquea emoreni. Yagatapojaqueri. ¹⁷ Iroompaquea iquenquetsajencajitanaque jenoqui inquitequi, icanque:

—Iricatica irio Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajatacari.

4

Inintavecaquea ampatsini irantacaaquerime Jesoshi teeca irininteji Aapani Irioshi

(Mr. 1.12-13; Irc. 4.1-13)

¹ Iroompa iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaanaqueriquea Jesoshi osamani oquitamampororoitapojaquegueti cameetsanijite iramena-majaquerinijite imajirote ampatsini arica iragavejaque irantacaaqueri teeca irininteji Aapani Irioshi. ² Ariquea ichoocaque oraniqui 40 savincaguiteri, teequea irishecatempaji. Arimpa itaseamajatanaque. ³ Ariquea iquempejipojacari irira nintatsica incovaeguishedacaante, icantiriquea:

—Iintsija arimajaguete aviguentica Irijanite Irioshi iintsijate pincanteroja ocatica mapi ompeanaquempata pan pishecataquempaca.

⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—Choocatarite otioncacocaguete ocanque: ‘Teequea aparo ontampishita-caanteji isheca caquinte, jero aisa maasano icanqueca Aapani Irioshi.’

⁵ Iroompaquea ariquea yaanaqueriquea Jerosarequi, oratica guintenin-Intsi yashincaca Aapani Irioshi, icatiacaapojacariqueate teemproqui* it-saromentantajitarica Aapani Irioshi ochoviinatapojacaguete ocaravaeque-quea jenoqui ocanca, icanqueriquea:

⁶ —Iintsija arimajaguete aviguentica Irijanite Irioshi, iintsijate pisapoc-anaquejate isaviji, ocanquetari itioncacojiiquerogueti ocanque: ‘Intigarancajiaquempiri Irioshi irashivantijitete, quisho iroaroaitanaque-mpi.’

‘Trajiricanaquempiquea irantsomajanaquempi

* **4:5** teempro. Oratica teempro iroguenti inirojegui tsovironaqui choocatatsica Jerosarequi. Iriro jorioja iroguenti itaantapinitantarica viratsipae intsaromentantajiaquemparica Aapani Irioshi. Pamenero ovaantorite otsapaqui Mt. 21.23.

aatonijite pitsitincapojaro mapi.’

⁷ Icantsitanaca Jesoshi icanqueriquea:

—Cotanguitsiquea choocatarite itioncacojiquerogueti aisa ocanquequea: ‘Aatoquea pamenantaritsi Majirontamajatatsica Pirioshite.’

⁸ Iroompaquea yaanaqueriquea otsempiqui jmm agasataanquitsica yoni-gaaguetaqueri maasanopae quepatsi yashincaca majirontaguetatsica aisa maasanopae yashintajiacaca. ⁹ Icanqueriquea:

—Ariguetaija pogueroventuena pintsarovenquena, nojocaguetaquem-piroquea maasanopae pamenaguetaqueca imaica.

¹⁰ Icantsitanajaquea Jesoshi aisa icanqueri:

—Pijatequetiroshine, Satanashi, choocatarite otioncacaguetei ocanque-quea: ‘Pintsarovenquemparija Majirontamajatatsica Pirioshite, aparo-queate iriguenti pimajirontamajaquempa.’

¹¹ Ariquea yoanaji imajirote ampatsini. Irioquea coraquecoraqueitajatsi irashivantijitete Aapani Irioshi yamitacojiapojajiri.

Iparianacaro Jesoshi itsavetantavaetaque Garireaquei

(Mr. 1.14-15; Irc. 4.14-15)

¹² Iroompaquea iriraquea Jesoshi iquemacoqueriguetei Joanca isantanat-acojitaqueri, yoanajiquea Garireaquei. ¹³ Cotanguitsiquea teequea in-choocatantajemparoji Nasare, iroguentiquea yoantanaja Caperenao irigu-intenitapojajemparo. Oraquea Caperenao iroguenti ochoocaque otsapi-jaqui iniromotijaqui. Iroatimpa iroguenti ochoocaque iguinenijiacaguetei ichoviquijianaqueca Savoroone aisa Nepetari. ¹⁴ Ariquea iquejetaca imaica cameetsanijite irinetsanajiqueronijite itioncacotanaqueca tsavetantatsica Isaiashini coramani, icanque:

¹⁵ “Oraquea iguepatsite Savoroone aisa iguepatsite Nepetari, choocatanquitsica intatiqueroqui Jororane, iquenaquenaitantajiacaroquea yoayoaitantapinicaroguetei inirojani quentijani:

Garirea ichoocatantajiacaca oshequini teeca irijorijoigueji.

¹⁶ Iirajia pitsecacojiavetanquitsica inejajiaquero tsirencari tsirencavaetanquitsica; irirajia guinteninjianquitsica otsimancacojiavetacariguetei metojagantsi otsirencaguitetacojiaqueri tsirencari.”

¹⁷ Ariquea iparianacaro Jesoshi itsavetantavaetaque, icanque:

—Pincantashitatijaianajempaja povashiantajianajerojate pipea-caaguishetacaca, irooshipojitarite apojaquempaquea irimajirontaquempa acaniqui Inquitequitica.

*Jesoshi icajemajiaqueri 4 tarajajiatsica impeacaajiaquempari itsatacaane-
jia*

(Mr. 1.16-20; Irc. 5.1-11)

¹⁸ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi oraniqui ishitaravijatanacaro otaravijaqui iniromotija Garirea. Inejajiapojiriquea Shimo (icantajitica aisa Peerero) itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Antirishi, tarajajiaquequea, irootaquequeate isavicaventajiguiquea iriatimpajia. Ariquea icantiri:

¹⁹ —Jame poguijaguijaitanaquenajate, imaicaquea irioquea pimpitso-cashijianaquempa caquinteja, nagavejacaajiaquempiquea pinquejetacaaji-ajempari shima panquitacojiguiriguetei.

²⁰ Iroompaquea iriatimpajia yojocapanajantiroquea imantsatsitepae yo-guijaguijaitanaqueri.

²¹ Yoayoavetanaca tiijacoñaji ontaniqui irioquea yamenapojiquea Santiago† aisa iriguentijeguite pajitatsica Joanca savisaviitaque quenajarontsi qui inetsanajiaqueroqueate imantsatsitepae. Itsipatsipaicari iriri pajitatsica Severeo. Iroompaquea iriraquea Jesoshi icanqueriquea Santiago aisa Joanca:

—Jame poguijaguijaitanaquenaja.

²² Taampina yojocajianaqueroquea quenajarontsi aisa iriri, yoguijaguijaitanaqueriquea Jesoshi.

Jesoshi itsatacajiaqueriquea icaramirincavaequequea caquinteja
(Irc. 6.17-19)

²³ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi itsitacaguitejanaquero Garirea itsatacaantavaetanaque shinagogapaequi icapiocantajiacaca jorioja, itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero icotani imajirontaguete Aapani Irioshi. Aisa yogueshiguequeriqueate oshequini joquijiguetaquitsica aaguequeriguete cantashitajencaguetanquitsica ashinoncajagantsipae, aisa catsijianquitsica, jac peamajajianaquaqueate. ²⁴ Iroompaquea irirajia guinteninijianquitsica osamanipaequitica Shiriaqui iquemacojianaqueriguete yogueshitantaguetanaque jero yamajiapojaqueneriquea maasano ashinoncajajianquitsica. Iriatimpajia iroguenti icantashitatiaguecaquea icanca iconoaca yatsipevaetani oshequi. Itsipa iroguenti imetojapinitaquiti icantapinitaquiti tinquininini, itsipapae teeca ironquempaji, cotanquitsiquea iriatimpa yogueshiguetajiriquea maasanopae. Aisa yoguisotoacoventajiajiri ishaquiajiajariguete ampatsinipae. ²⁵ Iroompaquea yoguijaguijaitanaqueriquea icaramirincavaequequea caquinteja quenaquenaitapojanquitsica Garireaqui, Tecaporishiqui, Jerosarequi, Joreaquei irooca aisa quenaquenaitapojanquitsica intatiquero Jororane, icaramirincajiaque.

5

Itsavetantaquequea Jesoshi niganquitantanaqui

¹ Iroompaquea yamenajiaqueriguete Jesoshi maasano capiocaventajiacarica icaramirincavaequequea oraniqui, itoncoanaque isavicaquequea niganquitantanaqui, ariquea iquempejijiapojacari itsatacaaneja iquemisantajiaqueriquea. ² Ariquea itsatacajiaqueri icantajiaqueri:

Queri shinetavajatsineca
(Irc. 6.20-23)

³ “Caavijiquea irishinevaequempa maasano tsatanquitsica ishirequi tee iragavejamajatempaji,
iriguentitari intsipajiaquempa Inquitequitica imajirontaguete.

⁴ Caavijiquea irishinevaequempa maasano shimampojancajianquitsica, iroguishinejajiaqueriquea Aapani Irioshi.

⁵ Caavijiquea irishinevaequempa maasano teeca iraventacojiguempaji, irojocajitaqueneritari maasano quepatsi.

⁶ Caavijiquea irishinevaequempa maasano nintamajajiatsica incomajamajajiaquempa inquejetempariguete taseatsica aisa miretatsica, iragavejacajiaqueritari irinetsanajiguero ininqueca quejetaca inquempaguete.

⁷ Caavijiquea irishinevaequempa maasano pintsatacotantajiatsica,

† 4:21 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaqueroguete ivajiro ipajitaqueri Santiago, itsipa ipajitaqueri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitaqueri Yaakob.

impintsatacojitaquemparitari.

⁸ Caavijiquea irishinevaequempa maasano comajashirentajatsica, iriojiatari amenerineca Aapani Irioshi.

⁹ Caavijiquea irishinevaequempa maasano gameetsantajiajerineca igonorojia, incantacojiqueritari: 'Iriojia irijanijiate Aapani Irioshi.'

¹⁰ Caavijiquea irishinevaequempa maasano irantsipetacaajiquemparigueti incatsimatimentajiquerigueti incomajamajaquempagueti, iriguentitari intsipajiaquempa Inquitequitica imajirontagueti.

¹¹ "Caavijiquea pishinevaejiaquempa pamenajiaquegueti incantaguishejiaquempi, incatsimacatsimajiaquempigueti, aisa intsojeventajiaquempigueti iramenajiaquempigueti pitsaromentajiaquenaquea naatimpa. ¹² Pamenajiaquegueti inquejejiaquempigueti imaica pishinevaetanaquempaja, pitsajiaque incavintsajamajataquempiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti ontaniqui inquitequi. Ariqueate iquempejitaqueri tsavetantajatsica choocajatsica coramanipaequitica yatsipetacaajiacari catsimajiaquerica.

Tsaromentajatsica iquempejiacaró incachoane
(Mr. 9.50; Irc. 14.34-35)

¹³ "Aviatimpajia conoajigarica quepatsiquitica piquempejiacaró incachoane. Cotanquitsiquea ariguetiija omasancategueti, ¿querocampate incojitajeroni incachoanetantajitajemparo? Aatoquea inintajitajiro, manaquea impishoncajiqueroquea intati, iragatigatijitaquero intati.* ¹⁴ Aisa aviatimpajia quempejiaquempi tsivotacojiguirica maasano caquinteja. Pamenajiguiritarite oratica tsovironaquipae impeacajaitemparogueti otsempiqui incapiocajiterogueti oshequiavaetanaque oncanquempa, ¿arimpate aatoquea yamenajitirotsi? Iramenajiqueroquea, onconijavaeque. ¹⁵ Ariquea iquejetaca aisa tsivorentsi itsivojitirigueti teetarite ariqueea iroguivotacojiteriji chomoqui, iroguenti yoguisavicacojitiri jenoquijaniqui cameetsanjite intsivotanaquenerinijite maasano choocajianquitsica tsovironaqui. ¹⁶ Ariqueate pinquempejiaquempa aviatimpajia pincomajamajajiaquempaja pimpeacaajiaquemparo cameetsaguetatsica cameetsanjite iramenajiaquempigueti maasano, ariqueea irishineventamajajianaquemparinijite Piri choocatatsica inquitequi.

Jesoshi icanque onetsanamajaquempa itioncacaanqueca coramani Aapani Irioshi

¹⁷ "Aato pijijiguitsi iroguenti nocoraquetashitaque novashiantacaajempiro piquemisantirogueti itioncacotanaqueca Moishishini irooca aisa itioncacotanaqueca tsavetantajatsica coramani, teetarite irooquea noncoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashitaque onetsanamajaquempañiji maasanopae icantajiaqueca. ¹⁸ Arimajaca noncamantaquempi: aatotagueti opeitsita inquite aisa quepatsi, aatoquea opegatsi apaitsoquijaniqui Itioncacaantanaqueca Aapani Irioshi, onetsanamajatanauempaquea maasanopae icanqueca. ¹⁹ Querica teeca irinetsanamajateroji maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, aisa intsatacaajiaqueriquea itsipapae inquejejianauempaja

* **5:13** Ari aquejejiaca aatimpajia tsaromentajigarica Aapani Irioshi, anconoquemparigueti antaguetiroca covaequiserentsi antsatacaajiaqueriquea aatosaconañiji icovaequishejiga. Cotanquitsiquea arigueti avashiantanajero atsaromentarigueti ¿querocampate ancojiaquempañi antsatacaajiajerigueti? Manaquea anquejetanaquemparo incachoane omasancategueti, aatoquea inintajitajiro.

iriatimpajia, oncoramanitapojajeguete irisavijisavijitapojajequea inquitequi imajirontacaguete Aapani Irioshi, itsipajia iranaantapojeequea. Cotanquitsiquea iriraquea netsanamajaqueroneca, aisa intsatacaajiaqueriquea itsipapae inquempjianaquempa iriatimpa irinetsanamajajianaqueroquea, caaviji iranaavaepojaje ontaniqui inquitequi. ²⁰ Nocantantajiaquempica imaica aatoguete picomajamajiga, aatoguete panaacojigui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseojia, icomajamampeajiacaguete, aatotarite pagavejitsi pinquijanaque imajirontaguete Inquitequitica.

Jesoshi itsatacaantaqueroquea aatonijite icatsimatantajititsi

(Irc. 12.57-59)

²¹ “Pitsajiaqueroquea icantajitiri pivaesatinite: ‘Aatoja pimetojanti, maasano metojantajianquitsineca irantsipetacaimentajiquempari yantaqueca.’ ²² Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca catsimataquerineca igonoro inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojajeguete irantsipetacaimentajiquempari yantaqueca. Aisa quericaca cantaquerineca igonoro: ‘Aviatimpa tee pintsatimateji’, irajaitanaqueriquea majirontatsicaqui incatsimajitaqueriquea. Cotanquitsiquea iriraquea cantaquerineca itsipa: ‘¡Aviguenti covaeguisher!’ shoshoh itsigatsi camorecariqui.

²³ “Irootaquequea nocantantajiaquempica poapoaitanaqueguete teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi paanaqueguete pivira pijitorejacaantaqueneriguete aretarequi, ariquea taampinaguete pinquenquejapojaqueroqueti pincanque: ‘Choocatari icatsimatimenquenaca nogonoro’, aatotajate pijitorejacaantiritsijate. ²⁴ Manaquea pojoquijipanajanteritaja oneguitapojacaguete aretare, poapanajantetaja pogameetsatapanajanteritaquea pigonoro. Iroompa ariquea poashitanajeriqueate pivira pijitorejacaantaqueneriquea Aapani Irioshi.

²⁵ “Incatsimaquempiguete pigonoro irinintavequempaguete iraanaquempiquea jivatatsicaqui irisantanatacotacaanquempi, pinquenquetsatacanajerija quenavoquirontsiqui pogameetsatanajeri taampina aatonijite yaguimpi. Ariguete iraanaquempi jivatatsicaqui joesequi iriotaque cajemaquerineca coareta, iriraquea coareta manaquea iraapanajantempiquea irisantanatacotsitempi. ²⁶ Arimajaquea aatoguete povegaramajatajiri catsimataquempica maasanopae paacotaquerica, aatoquea yoguipaquijajimpitsi santanatacoquempica.

Jesoshi itsatacaantaqueroquea aatonijite yoashijitirotsi manquigarentsi

²⁷ “Aviatimpajia pitsajiaquerotarite icantajitaquero paesatoniqui: ‘Aatoja poashitirotsi manquigarentsi.’ ²⁸ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca nevequemparoneca manquigarentsi, quejacaquea yoashitaquero, iquenquejaquerotarite yamenaqueroqueti. ²⁹ Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: ariguete oncovaeguishetacaquempi poquijamajaca pinquitsorejaaquempa pimpishoncaquero. Cameetsavaequequeate pimpishoncaqueroqueti covaeguishetacaquempica pinetsanatimentanajempanijite. Aatoguettarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishetacaajempi, iroompa pimetojanajeguete impishoncajitaquempiqueate camorecariqui. ³⁰ Aisa irooguete covaeguishetacaquempine pacomajaca ariqueate pincarataquero pimpishonquitsitemparo. Cameetsavaequequeate pimpishoncaqueroqueti

covaeguishedacaquempica pinetsanamentanajempanijite. Aatogueterite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishedacaajempi, iroompa pimetojanajeguete impishoncajitaquempiqueate camorecariqui.

Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantirotsi imanquigare
(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Irc. 16.18)

³¹ “Aisa icantajitironi paesatoniqui: ‘Quericaca nintanquitsineca irovashiantanajero imanquigare, irojocaqueneroja paperi oncanque: “Imaica novashiantajiro nomanquigavetacaca.” ’ ³² Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca ovashiantaqueroneca imanquigare apaniro oaquerica, ariguete omanquigatajempaguete itsipa jac icovaeguishedacaaro, omanquigatajatarite itsipa teeca irio omanquigaremajaca. Ariquea iquejetaca quericaca manquigataquemparoneca yovashiantajitica jac icovaeguishedaca.

Jesoshi icanque: Aato picantashita

³³ “Aisa pitsajiaquerotarite icantajitaqueri paesatoniqui: ‘Aatoja pitsojega. Aato picantashita intati: “Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatoguete nonetsanatiro nocanqueca.” Ariguete pincertero, pinetsanamajateroja maasano picanqueca.’ ³⁴ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi aatoja pitsojeimatatsi aatonijite oavaetanaque pinintajiguetsi pincantajigue: ‘Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatoguete nonetsanatiro nocanqueca.’ Aisa aatoja piquenquetsatacojiguirotsija inquite, aato picantajiguetsi: ‘Nontsojeaquempaguete ompeguempata inquite’, iroguentitarite imajirontamento isavicantacaca Aapani Irioshi. ³⁵ Ari oquejetaca quepatsi, aatoja piquenquetsatacojiguirotsi, aato picantajiguetsi: ‘Nontsojeaquempaguete ompeguempata quepatsi’, iroguentitari ivanqueguititacaca. Aisa aatoja piquenquetsatacojiguirotsija Jerosare, aato picantajiguetsi: ‘Nontsojeaquempaguete ompeguempata Jerosare’, iriguentitari ashincaro Majirontamajatatsica. ³⁶ Aisa aatoja picantajigui: ‘Nontsojeaquempaguete nonquitamaromaetanajeta’, teetarite pagavejajigueti aviatimpajia pinquitamaromaejigueti irooca pinquisamaetacaajero apamaerotica pimae. ³⁷ Aatoja piquejetacaajigarotsi, manaquea pincantajigue: ‘Jeeje’, irooca manaquea pincantajigue: ‘Tee’. Oraquea iroguentica pinquenquetsatacojiaque quejeguetaaroca imaica cameetsanijite inquemisantajiaquempinijite itsipapae, manaquea oquenantapojacari ampatsini icantajitica covaeguishedacari.

Jesoshi icanque aatoja pipigatari catsimataquempineca
(Irc. 6.29-30)

³⁸ “Aviatimpajia pitsajiaquerotarite icantajitiro paesatoniqui: ‘Quericaca tyaquisaatantantquitsineca ariqueate inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa intyaquisajaitaqueri. Aisa quericaca jararejitsiquerineca iraji, ariqueate inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa irijararejitajiqueriquea iraji.’ ³⁹ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi aatoja pipigajigarotsija catsimataquempineca. Quericaca capojaquempineca pivoroqui pimpit-socanaquempaja inquejetacaquemparo otsipavoroqui. ⁴⁰ Choocaguete nintanquitsineca iraanquempia jivatatsicaqui iraitsiquempironiji piitsaare intsompoguitica, pishinetsitempariqueate aisa piitsaare jenoquitantquitsica. ⁴¹ Choocaguete aanaquempineca iromperaquempiguete incanquempi: ‘Pinquijanaquenarolja ontaniqui’, poavaetanaquequea panaavaetanaque-roquea icanquempica poavaequiteneriquea osamani. ⁴² Quericaguete

amanaquempineca taaca opajita, pojocaqueneriquea. Aisa quericaca cantaquempica: ‘Pojoquenaja ocatica, noguipiajatempirotari coajica’, aato pip-itsocapitsatari.

Ampintsataquemparija catsimatacajica

(Irc. 6.27-28, 32-36)

⁴³ “Piquemajiaquero icantajiqueca: ‘Pimpintsataquemparija pigonoro pincavintsajaquerijate, pisemaquempari catsimataquempica.’

⁴⁴ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi pimpintsataquemparija catsimajiaquempica.† Aisa pamanacoventajiaquerija maasano

atsipetacaajiaquempica. ⁴⁵ Pinquejejaquempaquea imaica pinquem-
petimentajiaquempariniji Piri choocatatsica inquitequi. Quempeca
iriatimpa ivoreguiriguetei catsirincaiteri cameetsanijite irivoreacojia-
querinijite maasano caquintejiatsica, irioca cameetsajiatsica aisa teeca
incameetsajigueji. Ariqueate oquejetaca incani iroatimpa itejiniri maasano,
comajamajajatsica aisa covaeguishejiatsica. ⁴⁶ Noncantajiaquempi

aparoguetei iriatimpa pincavintsajajiaque cavintsajimpica, ¿arimpate
irishineventsiquempiro Aapani Irioshi? Ariquea iquempejiga imaica
amatavijantajatsica capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae.

⁴⁷ Ari oquejetaca aparoguetei iriatimpa pinquenquetsatacaajiavaque
pigonorojia, ¿arimpate panajajiaqueri itsipapae? Ariquea iquempejiga
imaica irirajia teeca intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi.

⁴⁸ Pincomajamajianaquempaja pinquempejianaquemparija Piri
choocatatsica inquitequi icomajamajatacaguetei.

6

Jesoshi itsatacaantaque queroca incojiqueroni incavintsajantajiteguetei

¹ “Aatotarite mana picavintsajantantajigui iramenajiaquempiniji caquin-
teja. Pinquempejiaquempaguetei imaica aatotarite ishineventajiguimpitsi
Piri choocatatsica inquitequi. ² Pimpintsatacojiaquempariguetei teeca irash-
intempaji pojocajiaqueneriguetei icoguitejacojiacaca, aatoja picamantirit-
sija pigonorojia aatonijite piquejigaritsi tsaromentamampeajiatsica in-
tati. Iriatimpajia iroguenti isemetacaantajiaque shinagogapaequi aca-
piocantapinicaca irooca aisa oraniqui quenavoquirontsipaequi cameet-
sanijite irishineventajiaquemparinijite igonorojia, cotanquitsiquea imaica
noncantajiaquempi aatotarite ishineventajigaritsi Aapani Irioshi quempe-
jiguiroca imaica, iriguentei shineventajiacari igonorojia amenajiaquerica.

³ Pojocajiaqueneriguetei quericaca coguitejacojianquitsica aatotarite queri-
caca picamantitsi. ⁴ Santicoguitenija pojocaqueneri. Iroompaquea irame-
najaquempiguetei Aapani Irioshi picavintsajamajatantaque, irioquea shin-
eventajiaquempineca, ariquea pamenacojiaquempaja oncoramanitapoja-
jeguetei ontaniqui inquitequi.

Jesoshi itsatacaantaquero quero incojitaquerini iramanajiteriguetei Aapani Irioshi

(Irc. 11.2-4)

⁵ “Pamanajiaqueriguetei Aapani Irioshi aatoja piquempejigari
tsaromentamampejianquitsica intati yamanamampeajiacari. Iriatimpajia
iroguenteiquea inintavintsajiaque incatintijiaque shinagogapaequi irooca

† 5:44 Iconoagarantaca itioncajitajiroguetei oca guiriegotsaqui yogavijitaquero capichaji, ocanti
acaniqui: “Irirajia cantavetaquempica: ‘Shoo poanaque camorecariqui!’, manaquea pinquenquetsataca-
taquaqueriquea cameetsa, pincanqueri: ‘Noninque pinchoocajiaque cameetsa.’ Pincavintsajaqueri
semajiaquempica.”

aisa oquenavoquigecaguetei yamanamampeajiacari cameetsanijite irame-najiaquerinijite igonorojia. Irirajia quejejianquitsica imaica aatotarite ishineventaritsi Aapani Irioshi. Aparoquee shineventajiaquemparine amenajiaquerica. ⁶ Cotanquitsiquea pamaneriguetei Aapani Irioshi poanaqueja pinquijanaquequea pitsovironaquitequi pashitacotanaquempa aparo, ariquea pamanaqueriqueate. Iriatimpa yamenaquempiquea aparo pichoocaque pamanaqueriguetei, inquemaquempiquea irishineventaquempipi, ari incavintsajaquempipi.

⁷ “Pamaneriguetei Aapani Irioshi, aatoja pamanavijitiri intati vero vero, aatonijite piquejejigaritsi teeca intsajigueriji Aapani Irioshi. Ijiqueji inquemisantavaqueri ariguetei incantacoguitempipi vero vero vero. ⁸ Aatojate piquempiejigaritsi iriatimpajia, itsatsitacarotari Aapani Irioshi maasano picoguitejacocaca tequeratatirajaguetei pamaneriji. ⁹ Pamanajigueriguetei mana pinquempejiaquempajia imaica, pincantajiaque:

‘Aapani choocatatsica inquitequi,
noninque intsaromentamajajiaquempiquea maasano caquinte.

¹⁰ Caacateja pimajirontamajapojaquempa.

Noninquequea irinetsanamajajiquerija ocانىqui quepatsiqui maasanopae pininqueca aviatimpa,

onquejetantaquempaca inetsanamajajiqueriguetei ontانىqui inquitequi.

¹¹ Pojocaquenaja imaica noshecatapinijiaquempaca.

¹² Pimpeacotsitajenaraja nogovaeguishere,

quejetaca naatimpajia nopeacotsijajari antaguetiqueroca teeca oncameet-sateji.

¹³ Aato pishinejiganarotsi oncoraquetashijiaquena aatoca notampishitashiti nocoguishetatsi.

Manaquea noninque pintampishitacaamajajiaquenaja aatonijite yagaveja-jana ampatsini incovaeguishetacajaena.’*

¹⁴ “Ariguetei pimpeacotsijajempipi yantaqueca caquinte, ariquea inquempetaquempaquea Piri choocatatsica inquitequi impeacotsitajempiro-quea maasanopae pantaguishevetacaca aviatimpajia. ¹⁵ Cotanquitsiquea aatoguetei pipeacotsijigaritsi yantaguishejiaqueca caquinte, aatotarite ipeacotsijajimpipirotsi Piri pantaguishejiaqueca aviatimpajia.

Jesoshi itsatacanque quero incojitaquempa irisanticotaquiteroguetei isheca

¹⁶ “Ariguetejate pisanticotaquitero pisheca cameetsanijite pisavicaven-querinijite Aapani Irioshi, aatoja pishimampoancamampeajiaja intati, aatonijite piquempiejigariquea tsaromentamampeacarica. Iriatimpajia iroguenti ishimampoancamampeajiaja intati iramenajiquerinijite isanti-coquitiro isheca. Cotanquitsiquea irirajia quempejianquitsica imaica aatotarite ishineventaritsi Aapani Irioshi, aparoquee shineventajiaquemparine amenajiaquerica. ¹⁷ Cotanquitsiquea aviatimpajia pisanticotaquiteroguetei pisheca cameetsanijite pamaneri Aapani Irioshi, pinquishijiaquempaquea, aisa pinquivavorojiaquempajia, ¹⁸ aatonijite itsajiguimpitsi pigonorojia pisanticotaquitiro pisheca. Irioquea amenajiaquempine Piri teeca iramenajiteriji. Iriatimpa yamenajiaquempipi pichoocatiguetei apaniro, ariquea irishineventajiaquempiquea iroguishinejajiaquempipi ariquea pamenacojiaquempa oncoramanitapojajeguetei ontانىqui inquitequi.

* **6:13** Iconoagarantaca itioncajitaquetei oca guiriegotsaqui yogavijitaquero capichaji, ocانىqui: “Aviguentitari majirontamajatatsica, aviguenti ashintaro tampishirentsi aisa oganejencar-entsi. Pincoguitempaniquea pinquejetaquempa. Ari oncoquempani.”

Irishineventamajajiquemparoja maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi
(Irc. 12.33-34)

¹⁹ “Aatojate iroguenti pishineventajiaatsi pashintajiaquempa ocaniqui quepatsiqui, onconoagaranquempaqueate irishecaguetaquemparo shecaguetaroca, otsipapae oyogueguetanaque ompomatsatanaquempa, otsipapae inquijaguetanaque aitsitantatsica iraitsiguetaquempiro. ²⁰ Iroguenti pishineventamajajiaquempaja maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi cameetsanijite incavintsajamajajiaquempinijite iroguishinejajiaquempiniji oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi. Ontaniquiquea ontaniqui aato ichoocati shecaguetaroca pashintaguetaca, aatoquea oyoguetei, aato yaitsijitajimpio. ²¹ Aritarite taaca opajita pishineventamajataca manaquea pisavicaventaguitironi piquenquejaguitironi.

Iquempetacaacaró tsivorentsi
(Irc. 11.34-36)

²² “Poquija oquempevecaro otsivore pitsino. Ariguetei oncameetsate poquija, pamenamajate, onquempetaquemparó otsivoguitemajatiguetei. ²³ Aatoguetei ocameetsate poquija, aato pamenantamajataro, onquempetaquemparó pipitsecacotiguetei maasanotsino. Ari oquempetaca, ariguetei ompitsecanaque tsivoshirentaquempimeca, pimpitsecacomajatatiguenimaja.†

Nintanquitsineca irajaarantavaequempa
(Irc. 16.13)

²⁴ “Tee inchoocateji agavejanquitsineca irantavaetaqueneri mavite ashintaquemparica. Manaquea irisemaneguintaquempari aparo, iriraquea itsipa impintsataquempari, irooca inquemisantamajataqueri aparo, itsipaquea intsojencaneguintaqueri. Aato pagaveji pantaqueneri Aapani Irioshi inintaguetica, irooguetei pisavicaventaque pajaarantavaequempa quejetaca irooquea ashintaquempi ajaararontsi.

Aapani Irioshi yojocapinijiguiniri irijanijiate maasanopae icoguitejacojiacaca
(Irc. 12.22-31)

²⁵ “Imaicaquea noncanquempi: aatoja pishoshomentajigaro pisheca irooca pimirajiaquempaca choocatacaajempineca, aisa aatoja pishoshomentajigaroquea pinquitsaajiaquempaca. Oraquea pishire anijacajaiguimpica ¿teempa anagueroji pisheca? Aisa pitsino ¿teempa anagueroji quitsaarentsipae? ²⁶ Pamenajiguiriquea araguetatsica, teequea irivintyacavetempaji, aisa teequea onchoocavetempajiquea incapiocantaquemparoca isheca iroaroaitapinijigue iraapinijiaquequea irishecajiaquempaca, cotanquitsiquea Piri inquitequitica yojocapinijiaqueneriquea ishecajiacaca. Aviatimpajia ¿teempa panaamajajigueriji iriatimpajia? ²⁷ Ariguetei pishoshoguiteventavequemparó pigatsantsare ¿arimpa pagavejaque pincatsantsatanaje niganqui meetero?‡

† **6:23** Ariguetei anintamajataque anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, anquempetaquempari cameetsatanquitsica iroquija amenamajataquerotari ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquemaquero. Aatoguetei anintamajati anetsanatiro inintaguetica Aapani Irioshi, manaquea anquempetaquempari teece oncameetsateji iroquija, amenavequemparoguetei ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aato aquemirotsi. ‡ **6:27** Oguipitsocaqueroguetei tioncanquitsica guiriegoqui, agavejaque aisa oncanque: “Ariguetei pishoshoguiteventavequemparó oshequianajeme pisavincaguiterepae ¿arimpa pagavejaque poshequiaquero capichaji?”

28 “Iroosacanica ¿queroca oocani pishoshoguiteventajiacarouea pinquitsaajiaquempaca? Pamenajiguirotarite ocatica ovempenaquipae inchiquiojiquea otsoroashiguecaquea iroatimpa, teequea oncatsiquejiavetempaji aantaquemparomeca oitsaare, aisa teequea onquiricajiavetempaji, 29 ariquate ocameetsamajavioti anaavaequequea ocanca ocameetsavaeque, anaaguequeroquea quitsaarentsi cameetsamore-naguetatsica coramanitica iquitsaajiacaca majirontatsica Saromonini caavijica anaaque ocameetsamorenajataquequea. 30 Quempeca ocatica ovempenaquipae oporencanaque poren icameetsatacaague-taquerouea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea osaitequera taampina oshimpeguiricanaque shimpeguiririri, irajaiqueroquea intajaiquero. ¡Aviatimpajiaquea caaviji irojocajiaquempiquea pinquitsaajiaquempaca, caavijitari panajaiqueroquea ovempenaquipae! Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea paventamajatempariji, manaquea pishoshotentajia taaca opajitapae. 31 Noncantantajiaquempica aatoja pishoshoguiteventajigarotsija pincantajiaque: ‘¿Querocashiatsi noshecataquempaca? ¿Taate nomirajeca? ¿Querocaquea naajeroquea nonquitsaatajempaca?’ 32 Iriguentiquea quempejiguiroquea imaica irirajia teeca intsarotentajiguempariji, ishoshotentajiacarouea taaca opajitapae, irootaquequeate isavicaventajiaquequea iriatimpajia. Cotanquitsiquea aviatimpajia aatojate piquejejiguirotsija imaica, choocatarite Piri inquitequitica. Iriatimpa itsataque maasanopae picoguitejacojiacaca. 33 Aviatimpajiampani pinintamajajigue pimajirontamajatanaquempari Aapani Irioshi pishineventajiaquemparoja pisavicaventajiaquerojate maasanopae inintaguequeca iriatimpa, ariquee iriatimpa irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejacojiacaca. 34 Aatojate pishoshotentajigarotsijate pincantajiaque: ‘¿Querocate noncotaquempiani osaitequera?’ Oocaniquea savincaguiteri qui chooca taaca opajita manapitsajiaquempineca pinquenquejacoqueca. Osavincaguitevetanajempagueti otsipapae choocatatsineca pinquenquejacojiajeca.

7

Aatoja piquenquejacoguishetsitiritsi peacaajigaroca covaeguisherentsi (Irc. 6.37-38, 41-42)

1 “Pamenitaquerigueti yantaguishetaqueca itsipa aato piquenquejitsi: ‘Teequea incameetsateji, icovaeguishetaca’, aatonijite iquejetacaajitimpi aviatimpa. 2 Irooriji querocaca pinquenquejacotsiterica itsipa, ariquee inquempetacaajitaquempi aviatimpajia. Querocagueti pincotsiterini itsipa ariquee inquemetacaajitaquempi aviatimpajia.

3 “¿Querocaquea picocani pamenantacarica itijaarojaniqui pigonoro cotanquitsi tee pinquenquejacoteroji inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa? 4 ¿Arimpate pagavejaquempa pincanqueri pigonoro: ‘Intisija nonquitsoajempiro pitijaaro’, choocatirajagueti inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa? 5 Cameetsatamampeatsica, iroquetitarite pijivatavaque pinquitsoavajerota inchapoa jocaaquempica aviatimpa, ariquee pamenamajatanaje pinquitsoimentajenerinijite tijaataquerica pigonoro.*

* 7:5 itijaarojaniqui pigonoro. Oquejetacaró arigueti pinique pincanqueri pigonoro irovashiantajero covaeguisherentsipae yantaguetica, aviquetita jivaquerone povashiantajero pantaguisheguetica aviatimpa. ¿Querocaquea picocani pamenantacarica ipeacaaguishetaqueca pigonoro cotanquitsi teequea pameneroji pashi aviatimpa caaviji pogaaca?

⁶“Aatoja pojoquiniri shiishi querocaca yashincaca Aapani Irioshi. Oquempetaca aisa aatoja pipishonquiniri chanchopae piveererate vegaramajatanquitsica. Pinguempetaquempagueti mana iragatigatiivaequero, ariquea impitsocashiitsitempi aviatimpa inteshireteshirejaquempi.†

Quero incojitaquerini iramanajiterigueti Aapani Irioshi
(Irc. 11.9-13; 6.31)

⁷“Pamanajigueri Aapani Irioshi taaca opajita picoguitejacojiacaca, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiro. Pamenagueteroja taaca opajita, ari pamenapojero. Aisa pintinuiapojerogueti sotomorontsi, ari irashirejacojiquempi. ⁸ Aritarite iriraquea amanantatsica irojocajiqueneri. Iriraquea amenaguetatsica iramenapoje. Aisa iriraquea tinguiguroca sotomorontsi irashirejacojiqueri.

⁹“¿Arimpate pinquempējaquempa aviatimpajia iramanempigueti pirijanite pan arimpate paitsitenempari mapi pojoquitenempari? ¹⁰ Iriogueti iramanempi shima, ¿arimpate paitsitenempari pojoquitenempari camaarini? ¹¹ Avirovetaca covaeguishejiatsica pitsajiaque pojocajiguiniri pirijanijate taaca opajitapae cameetsaripae, iriompate Piri choocatatsica inquitequi caaviji irojocajiaquempiquea cameetsaguetatsica pamanajiaquerigueti.

¹²“Taaca opajitapae pantajigue pincavintsajajigueri itsipajia, pinquejetacaguemparo pininquegueti incavintsajaquempi aviatimpa. Irootarite ocanque itioncacotanaqueca Moishishini aisa itsipajia tsavetantajiguroca icanquerica Aapani Irioshi.

Sotomorontsi chaamorojaniquitica
(Irc. 13.24)

¹³“Pinquijantajianaquemparoja sotomorontsi chaamorojaniquitica. Choocatarite otsipa sotomorontsi iniromorojeguini ocanca aisa quenavoquirontsi iniropoquivaetaque ocanca oavoquivaetanquitsica isaviqui camorecariqui. Iroguentiquea iquijaquijaitantacaca icaramirincavaeque caquinteja. ¹⁴ Cotanquitsiquea oraquea sotomorontsi chaamorojaniquitica aisa quenavoquirontsi orijanipoquijaniquitica mana oquenavoquitanaca anijagantsiqui. Teemajaca incaramirincateji nejaqueroneca.

Jesoshi itsavetacojiaqueri caquinte iquejetacaacanari inchato sovenatatsica
(Irc. 6.43-44)

¹⁵“Inchiquiojitaja yamatavijajiguimpitsi tsavetacotamampeajiacarica Aapani Irioshi, inquitsaatsijiavequempari imae oveja, cotanquitsiquea intsompogui iriguentijia lobo‡ catsimari. ¹⁶ Aviatimpajia pamenamajajiavaquero yantajiaqueca pintsatantajiavaquemparica quero icocani iriatimpa. ¿Arimpate iraatantajitemparo ovaitsoqui samerento? Aato yaantajitaro. ¿Arimpate iraatantajitemparo igo§ poronqueto? Aatoquea. ¹⁷ Ariqueate oquejetaca, maasanopae inchato cameetsaguetatsica oncameetsasovenatanaque. Oraquea inchato teeca oncameetsateji, irootaque ochoocatantaca osovena teeca oncameetsateji. ¹⁸ Oraqueate inchato cameetsatatsica aato agaveji

† **7:6** Itsatacaquerigueti iquejetacaacaro, quejetaca incanteri: Aatoja piquenquetsatimoguitirini Iguenquetsatsare Aapani Irioshi manintiroca aatonijite icatsimajiguimpi. Piveererate. Choocamentijiaqui quejevetarica chopiro. Onquijaquerigueti capichaji impanequi, asereaqueri, ari intiritapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapojajegueti ompeanaquempa icantajitica peerera (icanquero quimajareri perla), quitasaancorerencavaeque, impeacaquemparo nenquetsiqui. Ovegaravaetaca. ‡ **7:15** lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevetarica iririjeguishiishi. § **7:16** igo (higo). Iroguenti osovena inchato icantajitica iguera (higuera).

ochoocatantaro osovena teeca oncameetsateji. Aisa oratica inchato teeca oncameetsateji, aatoquea agaveji ochoocatantaro osovena cameetsatatsica. ¹⁹ Maasanopae panquirentsi teeca oncameetsateji osovenapae inchaquit-sitemparoquea iranaquero intaitemparoquea. ²⁰ Ariquea iquempejiaca caquinteji, pamenitsijiaqueri yantajiaqueca pintsatantajiaquemparica.

Aatotarite yoayoaititsi maasano ichoocatigueti Aapani Irioshi
(Irc. 13.25-27)

²¹ “Aatotarite maasano iquijaquijaiti imajirontagueti Inquitequitica cantajiaquenanea: ‘Nomajirote, Nomajirote.’ Iriguentiquea quijaquijaitananquitsine irirajia maasano netsanamajajiaqueroca inintaguetica Aapani choocatatsica inquitequi. ²² Oraqueate aapojempagueti oratica savinca-guiteri, incaramirincavaetanaquequea cantajiavetanaquenanea: ‘Nomajirote, Nomajirote, notsavetantajiaquempi, aisa naventashijiacari pivajiro noguisotoaguetajiniri ishaquiajiavecaca ampatsini, aisa nonigaantajiaque-roquea oacaantantatsica intati nocantajiaque aviguenti agavejacaaguena.’ ²³ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaqueri: ‘Teequeate nontsajiguem-piji, poapoaitanaquequea osamani maasano aviatimpajia antajiguiroca co-vaeguisherentsi.’

Jesoshi itsavetacojiaqueri caquinte iquempetacaajiacari peacagaroca tso-vironaqui
(Irc. 6.47-49)

²⁴ “Imaicaquea noncantajiaquempi quericagueti quemisantaquenanea netsanamajataqueroneca nocanqueca ari inquempetaquempari quenquejamajatatsica vinchajiroca itsovironaquite shiratantapiqui. ²⁵ Iroompaquea otejavetanaca incani amaravetanaca ojaaquiniqui, ochovigaguitevaetanaquequea jeoc jeoc jeoc, cotanquitsiquea teequea agavejeroji osoveanaqueroji, oquishomajataquetari shiratantapi ochoocatantacaca. ²⁶ Irieraquea quemavetavaquenanea cotanquitsiquea teequea irinetsanateroji nocanqueca, manaquea iquempetacari teeca inquenquejamajateji peacaavetacaroca itsovironaquite impanequiqui. ²⁷ Iroompaquea otejavetanaca incani, amaranaque ojaaquiniqui, ochovigaguitevaetanaquequea jeoc jeoc jeoc, ariqueate ocotanaca osoveanacaquea itsovironaquite, ocantavaeti soven.”

²⁸ Iroompaquea iteroncanajirogueti Jesoshi itsavetantaquerogueti, yamenamenaitanaquequea intati maasano quemisantajiaquerica, ²⁹ yamenajiaqueritari itsatacajiaquerigueti choocaquea iragavejane, teequea inquempējuempariji tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini.

8

Jesoshi yovejairi avejancari
(Mr. 1.40-45; Irc. 5.12-16)

¹ Iroompaquea yoguirincanaja Jesoshi otapiqui, ariquea isaquiritsaeventajianacari icaramirincavaeque caquinteji. ² Icoraquepojaquequea aparo avejancari iguero vempojacari icanqueri:

—Nomajirote, arigueti pininque, pagavejaque piveajena.

³ Irieraquea Jesoshi icantajempequitana ipamitsitari, icanqueri:

—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!

Iroompaqueate icanquitiguiiri jac ipeanaja yavejancavejancaacagueti.

⁴ Iroompaquea icantavajiri Jesoshi:

—Aatojate picamantitsija. Iriguenti poimotanaque saserorote ponigaapojemparija, paanajenerija viratsipae pinetsanaqueroja icanqueca Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquea incanquempi peanajimpi intsajiaquempinijite maasano peamajatanajimpi.

Jesoshi yogueshitajiri yashincaca imajirote coaretajia
(Irc. 7.1-10)

⁵ Iroompaquea yoanaque Jesoshi Caperenaوقي. Ariquea yarejetapojacaroquea yameniriquea icoraquepojaque aparo Iromaquitica. Iriatimpa iriguenti imajironcaca 100 igoaretajiate. Iroompaquea icampoijiri:

⁶ —Nomajirote, inorijaguitani nashincaca notsovironaquitequi, teetari ironquempaji, yatsipevaetaca.

⁷ Icanqueri Jesoshi:

—Iroosacanica noanaque nogueshitajateri.

⁸ Icanquequea imajirote coaretajia:

—Nomajirote, aatotarite piquijitsitanarotsi notsovironaquite, notsaque-tarite panaamajataquenaquea. Pincantajaniquiqueja impeapanajantempa-quea nashincaca. ⁹ Quejetaca naatimpa ichoocaveca tigarancanaca, ariqueate ichoocaque nashi nogoaretajiate notigarancajiguica. Noncan-teriguetei: ‘Pijate’, ari iroanaque. Itsipaquea noncanteriguetei: ‘Caacate’, incoraquetaque. Aisa ichoocaque nashincaca taaca opaji nomperacarica iquemisanquenaquea.

¹⁰ Irooquea iquemavaqueriguetei Jesoshi icanqueca yamenanaque intati, icantajiguiiri oguijaguijaiquerica:

—Arimaja noncanquempi, teequea namenimaguetaji aparo acaniqui Ishiraeriqui inquejetempariji irica itsamajatiguetei nagavejamajati, iquemisantamajataque.

¹¹ Noncanquempiquea irimajirontaquempagueti Inquitequitica, ariquea incoraquecoraqueipoje caquinteja irisaquiritsaevaepojaque inquenaquenaipoje jmm osamanipaequitica isotoguiguetei catsirincaiteri, itsipajia inquenajipoje iquijiguetei catsirincaiteri, intsipajipojempariquea Averaameni, Ishaaconi aisa Jacovoni irishecajiaquempaquea.

¹² Cotanquitsiquea irirajia joriojia inintajiavecaca Aapani Irioshi iroaroaitanaqueme aatotarite yoajiguiquea, manaquea intigarancajiqueriquea osamani ocanqueguetei manquimanquimanqui. Ontaniquiquea ontaniqui incoquempanija iriraaguitempani irantsicayajijianaquempa.

¹³ Iroompaquea ipitsocashitanacari imajirote coaretajia icanqueri:

—Poanajeja, pitsaquetarite nagavejamajati nogueshitajeri pashincaca, imaica impeanajempa.

Irooquea icanquitigui Jesoshi jac peanaja.

Jesoshi yogueshitajiro orijanintaroca imanquigare Peerero
(Mr. 1.29-31; Irc. 4.38-39)

¹⁴ Iroompaquea yoanaque Jesoshi itsovironaquitequi Peerero, yamenapojiroquea ivaguirote Peerero, ashinoncajaca onorijaca ocatsirincavaeque.

¹⁵ Yaavacopojaquero ariqueate ocotanaca opeanaja ogatsirincare, ariquea ocatianaja ojocacojiajiniri irishecajiaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajiri ashinoncajajatsica
(Mr. 1.32-34; Irc. 4.40-41)

¹⁶ Iroompaquea opitsecanaqueguetei yamajipojiniri Jesoshi icarajiavae-taque ishaquiajiacaca ampatsini. Irooquea icantaquitigui Jesoshi ariquea icohicoitanaca ampatsinipae yovashiantajanajiri ishaquiajiavecaca. Aisa

yogueshiguetajiri maasano ashinoncajaguetanquitsica. ¹⁷ Ari icanque pae-satoniqui tsavetantatsica Isaiashini itsavetacotantaqueriguetai icanque: “Yaitanacajiro agavejavetacajica, aisa yogueshiguetajaji ojoquijijiacaguetai.”

Nintajatsica iroguijaguijaitanaqueri Jesoshi
(Irc. 9.57-62)

¹⁸ Iroompaquea yameniriquea Jesoshi icaramirincavaeque capiocaventajiapojacarica, icantajiguiri itsatacaanejia:

—Jaame amontemonteitanaquempaja intatiqueroqui.

¹⁹ Ariquea icoraquepoji tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icanqueri Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, noninque noncoguitempini noguijaguitempini querocaguetai poanaque.

²⁰ Icanque Jesoshi:

—Iriraquea zorro* chooca imoro iquijantacaca. Ariquea iquempejiaca tsimeripae chooca imencoshi, cotanquitsiquea iriraquea Irijanite Caquinte† teequeate onchoocateji itsovironaquite irimaantaquempaca.

²¹ Iroompaquea icanque aparo itsatacaane:

—Nomajirote, nonintaveca noguijaguitempini, cotanquitsiquea iroquetita nonquitatanajeritaja aapani.

²² Icanque Jesoshi:

—Poguijatanaquenaja. Pishineteri metojari ashincarica inquitatajaterita metojari.

Jesoshi ipejairoquea choviga aisa imagojatacajairo iniromotija
(Mr. 4.35-41; Irc. 8.22-25)

²³ Ariqueate itetanajaroquea Jesoshi quenajarontsi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. ²⁴ Incajaranquiguitetanaqueguetai ochovigaguitetapojiquea inirojencatapojaque choviga jeoc jeoc jeoc, otamacojatanaque iniromotija oshaguishaguivaetanaqueroquea quenajarontsi. Iriraquea Jesoshi yojo-canacani tin. ²⁵ Itsaroajianaque itsatacaanejia itinajitsitari icanqueri:

—¡Nomajirote, paavaquenashiatsi ojocajatempanishiatsi!

²⁶ Iriatimpa icantajiguiri:

—¿Quero ocotacani pitsaroantajianacaca? ¡Tequerata pintsamajajiguenaji nagavejamajati!

Icatiitsitanaca iquenquetsatacaitaro choviga icanquero:

—Pimpejaencatanajempaja.

Icantsitaro aisa iniromotija:

—Pinchopecajatanajempaja.

Ari ocotanaja osanticojencatanaji choviga, ari oquempetanaja iniromotija ochopecajatanaja.

²⁷ Iriatimpajia yamenamenaitanaque intati icantajianaque:

—¿Taashia ipaji irica? Jerompate oquemisantamajataqueriquea choviga aisa iniromotija.

Jesoshi yoguisotoacoventajajiri ishaquiajivetaacaca ampatsinipae
(Mr. 5.1-20; Irc. 8.26-39)

* **8:20** Ichoccati zorro tomirishiqui, iquejevecari shiishi. Iriguenti shecatarica chaapa, quepigari, maasano. † **8:20** Icanqueguetai Jesoshi Irijanite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojanquitsica jenoqui inquitequi, icaquintetapojaquetari ivoapojaque.

²⁸ Oraquea yarejetapojacagueti Jesoshi intatiqueroqui, iguepatsitequi Gararaquitica[‡] icoraquejiapoji mavite caquinte ishaquiajiacaca ampatsini. Iriatimpajia iroguenti iquenaquenaipoji imperitamoroqui yojoquijitantap-inijitarica metojatsica. Icatsimamajajiaque itsaroacaamajajitacari, caarica ipampoquivoquitantajitaro quenavoquirontsi oatsica ichoocajiaquegueti.
²⁹ Iroompaquea icajemitsijianaca icantajigui:

—Jesoshi Irijanite Irioshi, ¿queroquea pincojiguenani? ¿Iroocajate picoraquetashitaque pantsipetacaajiaquena imaica tequeratanicate arejetempaji nantsipetantajiaquempaca?

³⁰ Ariqueate ichoocajiaque oraniqui oshequi chanco,[§] ishecajiaca, icarajiavaequequea icanca. ³¹ Irirajia ampatsini shaquiajiacarica icantajiaqueri Jesoshi:

—Poguisotoajiaquenagueti, iintsija noashijianaquerita irinta chancojia, noshaquiajiapojemparita.

³² Icanque Jesoshi:

—Intsiquetirote poapoaitanaque.

Icampanajanta isotosotoitapanajanti yovashiantajianaqueri ishaquiajiaveca, irioquea yoashijiavetanaca chanco. Iroompa ishaquiajiavetapojacari ariqueate icohicoitanaca ishianajana ojeguironcapojacagueti itanquiretanquireitanaque yojocajajiapojaca, icampojaca teron maasanojia.

³³ Ariqueate yamenajiavaquerigueti quempoguijajiguirica itsaroajianaque, ishiashiaitanaca yoayoaitanaque iguintenijiacagueti icamantajiapojiri igonorojia yojocajajiacagueti chanco. Aisa itsavetantajiapojiaqueriquea queroquea icohicoitanacani ishaquiajiavetapojacariagueti ampatsinipae. ³⁴ Iquemitsitaquea iriatimpajia yoayoaitanaquequea ontaniqui ichoocaquegueti Jesoshi, icantajiajiri iroanaje irovashiantsitanajeri iguepatsite.

9

Jesoshi yogatijirigueti teeca ironquempaji

(Mr. 2.1-12; Irc. 5.17-26)

¹ Iroompaquea itetanajaquea Jesoshi quenajarontsiqui imontejacotanaja yoanaji iguintenicagueti. ² Ariquea icoraquejiapojiquea itsipapae caquinteja yamacojiapojiaqueri teeca ironquempaji, yaajianaqueneriquea Jesoshi irogueshitajeri. Iriraquea Jesoshi itsajiavaqueri yaventajiapojacari irogueshitajeriniji, icantantacarica teeca ironquempaji:

—Irijani, pishinevaetempaja. Jac shetacotajimpi maasanopae pipeacaaguishevecaca.

³ Ariquea ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iquemajiavaquerigueti icanqueca imaica, iquenquejajianaque intati: “Manatari iquejemanatanacari Aapani Irioshi.” ⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi itsajiavaqueriquea iquenquejajiaqueca icantsijigari:

—¿Queroquea picopicoitanacani piquenquejajianaquequea teeca oncameetsateji? ⁵ ¿Querocampate caavijica anaaque mananquitsica? ¿Iroocaja nocantaquerigueti: ‘Jac shetacotajimpi maasanopae picovaequishevetacaca, aatoquea iquenquejacaajimpro Aapani Irioshi’, iroocaja noncanqueri: ‘Pincatianaje panijitanaje’? ⁶ Imaicaquea

[‡] **8:28** iguepatsitequi Gararaquitica. Chooca otsipa paperi otioncacotacagueti acaniqui Jerejesaquitica (gergesenos), otsipa paperi ocanti Jerasaquitica (gerasenos). **§ 8:30** Irira chanco iriguenti viratsi quejevetarica santaviri.

namenacaajiaquempiroquea yagavejaque ocaniqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte irishetacoitajeri ipeacaaguishevecaca caquinte.

Iroompaquea ipitsocashitanacari teeca ironquempaji icanqueri:

—Pincatianaje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitsovironaquitequi.

⁷ Ariqueate icotanaja icatiapanajanta yoanajiquea itsovironaquitequi.

⁸ Oraquea yamenajivaqueriguetei maasano omporoguijajianquitsica it-saroajianaque, ariquea ishineventajianacari Aapani Irioshi, yamenajiaque-tari mana yagavejacaajiaqueri caquintepae ironigaantajiaquero oacaantan-tatsica intati.

Jesoshi icanqueri Mateo iroguijatanaquerija

(Mr. 2.13-17; Irc. 5.27-32)

⁹ Iroompaquea yoanaque Jesoshi icantanaca oraniqui yamenapojiri aparo capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Ipajita Mateo. Iriatimpa iroguenti isavicaque ontaniqui ipashicatsarajitiroguetei yoguijajivaqueri avisavisaitatsica ivegaratacaajivaqueri imentaquitsite maasano aajianan-quitsica irajaaropae irooca taaca opajitapae. Iroompaquea iriraquea Jesoshi icampoijiri:

—Jameja, poguijatanaquena.

Iriatimpa icatiapanajanta yoanaque yoguijatanaqueri.

¹⁰ Ariquea Jesoshi yoanaque itsovironaquitequi ishecajiaca itsipatsipai-tanacari itsatacaanejia, jerijia itsipajia capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipajia covaeguishejiatsica. ¹¹ Iriraquea pariseojia yamenajiaqueriguetei Jesoshi itsipatsipaitacariguetei ishecajiaguetei, ican-queriquea itsatacaanejia:

—¿Quero icocani irira tsatacaajiguimpica ishecatacojiacari capiocapini-jiguinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishejiat-sica?

¹² Oraquea iquemavaqueguetei Jesoshi icantajiguiri:

—Iriraquea teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotempariji aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajajiatsica.

¹³ Poapoaitanaje pinquenquejajiaqueroja pintsajiaqueronijite icanqueca Aapani Irioshi icanqueguetei: ‘Caaviji anaaque nonintamajaque pimpintsatacotantajiguempaja, anaaqueroquea pijitorejajiguenariguetei viratsipae pintaashiquenariguetei.’ Teetarite irioquea noncoraque-tashiteji teeca incovaeguishejiguempaji noncajemajiaqueri, iriguenti nocoraquetashijiaque covaeguishejiatsica noncajemajiaqueriquea cameetsanijite incantashitatijaijanajempanijite irovashiantanajeronijite ipeacaaguishevecaca.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca

(Mr. 2.18-22; Irc. 5.33-39)

¹⁴ Iroompaquea icoraquecoraqueipojaque itsatacaanejia Joanca Viñacajatantatsica icantajiaipojaqueri Jesoshi:

—¿Quero ococani naatimpajia aisa pariseojia nosanticotapinijiguiquea teequea noshecajiguempaji, cotanquitsiquea iriraquea pitsatacaanejia tee-tarite ariquea inquempajiguempaji imaica?

¹⁵ Iroompaquea iquejetacaaca Jesoshi icanque:

—Pinquenquejeroja inchoocateguetei iriaqueraca manquigatanquitsineca incajemajiaqueriquea itsipavijijiaca irishecatacaajiaquempari, ¿arimpate aatompate ishecajiga? Irishecashecaitanacuempaquea, itsipatsipaitacari-tarite cajemajiaquerica shinejiacaquea. Cotanquitsiquea oraquatee aapo-jempaguetei incatsimatantajitaquemparica irajaitanaqueriquea osamani,

ariquea iroguenti irisanticotantajitemparoca isheca, irishimampojanacacojianaquempari.

¹⁶ “Aatoquea ocameetsati oncotatemparogueti quitsaarentsiqui iroquetishitequitica incotatantajivetaquempari iroaqueramorenatica quitsaarentsi. Irajaquitsijivetemparoquea ariqueate oncotanaquempani ontsiñotsiñomorenatanaquequea arimpaquea omperejanaqueroquea.

¹⁷ Aisa ari onquempetaquemparoquea iroguijaatantajitaquemparogueti vinoja* iroaquerajatica oncachotapoje iroguijaatantajivetaquemparogueti imeshinanaquiqui iriquetinica oroameshinatananquitsica. Oncachojamajavetanaquempagueti oshimoajavetanaquempa, ariquea oncotanaquempa aravoavetaquitempa imeshina, intyaquisanaque oshacojaatanaquempaquea vinoja, aisa impomatsataquempaquea imeshina imperejanaque. Jero caaviji ocameetsavaeque impijaatantajitaquemparoquea iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonijite ipomatsatatsi imeshina.”†

Jesoshi ivochatajiro irorijanite Jairo

(Mr. 5.21-43; Irc. 8.40-56)

¹⁸ Choocatiraja quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, icoraquepojaque aparo jivatatsica, iguero vempojacari icanqueri:

—Iroaquerasano metojananquitsi norijanite. Jaame pimpamitaquitenaro ontancorejanajenijite.

¹⁹ Iroompaquea icatiapanajanta Jesoshi yoguijatanaqueri itsovironaquitequi itsipatsipaitanacari itsatacaaneja.

²⁰ Ariquea ochoocaque aisa oraniqui manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica ososajavaetini coramani, ariquea ocaratacovaetanaqueni 12 ajagantsiteni. Iroatimpa ojocavaetapaja quempeji coraquetashipojiri itaqui qui ochagatsaequitsitavaqueri ocaramagotapojaquegueti irogataamagoro. ²¹ Oquenquejitsitanacaquea incajaranqui ocanque: “Iroguenti nonchagatsivetaquempari irogataamagoro nompeanajempaquea.”

²² Iroompaquea ipitsocanaca Jesoshi yameniroquea icanquero:

—Orijani, pishinevaetempaja. Irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca.

Icanquitiguiro jac peamajatanaja.

²³ Iroompa yarejetapojaca Jesoshi iquijapoji itsovironaquitequi jivatatsica, yamenajapojiri covijiatsica covijiaque. Irirajia iracojiaquerooca metojatsica irajajaca icajemajiaque. Icantajiapojaqueri:

²⁴—Pijajivajeta. Teetarite ometojeji, mana omaaque intati.

Ariqueate icojianaca ishirontimentajanacari. ²⁵ Irooquea yoguisotojaiaquerigueti iquijitsitanaca intsompogui yaavacopojaqueeroquea. Ariqueate ocotanaca otancorejanaja ocatianaja. ²⁶ Iroompaquea ari maasano choocajatsica oraniqui osamanipaequitica iquemacojiaqueri itancorejajiroquea irorijanite jivatatsica.

Jesoshi yamenacajairi mavite shamponcajavetanquitsica

²⁷ Iroompaquea yoanajigueti Jesoshi yoguijaguijaitanajiri mavite shamponcajari icajemacovaetavaqueri icanqueri:

—¡Ichoviquini Taavini,‡ pimpintsatacogajoitenashiatsi!

* **9:17** Ocachotanaquegueti ovaja opeanacaquea vinoja. † **9:17** Itsatacantica Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacaroca aisa vinoja iroaquerajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacantica pariseojia aisa tsatacantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ‡ **9:27** Ichoviquini Taavini, irootaque icantajitiri Meshiantanquitsineca coraquetanquitsineca.

²⁸ Ariqueate yarejetapojaca Jesoshi tsovironaqui qui iquijitsitanaca intsompogui. Irirajia shamponcajari guijaguijaitanaquerica iquempejiquempejiipojiri. Icantavaqueri Jesoshi:

—¿Pitsaquenampa nagavejaque nantero oca?

Icantajianaque:

—Jeeje, Nomajirote, pagavejaque.

²⁹ Ariquea ipamitsitari iroquiyaqui icantajiguiri:

—Pitsaquenatari nagavejaque, ari nonetsanatanaquempiro.

³⁰ Ariqueate icojianaja yamenajianaji. Iroompaquea Jesoshi icantimentajavajiri icantiriquea:

—Shoshoh inchiqiojitatate pitsavetampojirotsija.

³¹ Cotanquitsiquea yoayoaitanajigueti jatanatsi itsavetantaguetanaqueriquea querocagueti ontaniqui.

Icanquerigueti Jesoshi iquenquetsatanaji macanari

³² Incajaranquiguitetanaquitiguiquea icoraquecoraqueipojaque itsipapae yamajiaipojaqueriquea macanari ishaquiaca ampatsini. ³³ Irooqueea yoguisotoaquerigueti Jesoshi ampatsini, ari queate icotanaja iquenquetsatanaji macanari. Yamenamenaitanaquequea intati maasano icantajianaque:

—Teetarite irinejajigueteroji quejegueta caroca ocatica ocaniqui Ishiraeriqui.

³⁴ Cotanquitsiquea irirajia pariseojia icantajiaque:

—Iriguentiquea agavejacaqueriquea imajirote ampatsinijia yagavejantacaca yoguisotoajiaqueri ampatsinipae shaquiajavecarica caquinte.

Jesoshi ipintsatacojiacari maasanajia

³⁵ Iroompaquea yoanaque Jesoshi yoantanacaroquea oraniqui itsitacaguetanaqueroquea ocapiocaguetaguete tsovironaquipae. Itsatacaantaguetanaquequea shinagogapaequi icapiocantapinitacaca joriojia itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero icotani imajirontaguete Aapani Irioshi. Aisa yogueshijajiri maasano ashinoncajajatsica. ³⁶ Oraquea yamenajiaqueriguete maasano caquinteja ipintsatacojianacari oshequi, yamenajiaqueriquea yatsipevaejiaca taaca opajitapae, ishimampojancajiaca, mana iquempejiacari oveja teeca inchoocateji quempoguijirica. ³⁷ Iroompaquea icantajiguiri itsatacaaneja:

—Arimajaquea chooca icaramirincavaeque nintajianquitsica irimeshijiaqueriquea, cotanquitsiquea teemajaca iroshequiamajateji tsatacaajiaquerineca cameetsanijite irimeshiimentajiquerinijite. Iroguenti iquempejiacaroquea osampatiguete tirigoitsoqui iniroteji teemajaca iroshequiamajateji aviguitaqueroneca. ³⁸ Irootaquequeate imaica noncantantajiaquempica pamanajiaquerija Aapani Irioshi pincantajiaqueri intigarancajiaqueri tsatacaajiaquerineca.

10

Jesoshi yaajiaqueriquea 12 impeacaajiaquempaca itigarancaneja (Mr. 3.13-19; Irc. 6.12-16)

¹ Iroompaquea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaaneja carajianquitsica 12, yagavejacaajiaqueriquea ironigaitisijiaquempariquea ishaquiajiacaca ampatsinipae, aisa irogueshijiaqueriquea aajiaquerica cantashitatuaguetanquitsica ashinoncajagantsipae aisa joquijirentsipae. ² Iriatimpajia carajianquitsica 12 ipeacajaiacari itigarancaneja. Iroguenti ipajijiga:

Shimo (icantajitica aisa Peerero) aisa Antirishi (iriguentijeguite Peerero);

Santiago* irijanite Severeo, aisa Joanca iriguentijeguite Santiago;
³ Jeripe aisa Varitorome;
 Tomashi aisa Mateo (capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae);
 Santiago† (irijanite Arejeo) aisa Tareo;‡
⁴ Shimo (icantajitica “Serote”)§ aisa Jorashi Ishicariote, aacaanquerineca
 Jesoshi.

Jesoshi itigarancajiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetantajianaque

(Mr. 6.7-13; Irc. 9.1-6)

⁵ Ariquea itigarancajiaqueri Jesoshi irirajia carajianquitsica 12, itsatacajia-
 iavaqueri icanque: “Aatoja poapoaitashijigui teeca irijorijoigueti pintsat-
 acaajiaqueri. Irirajia Samariaquitica aatoja piquijajiguiti ontaniqui iguin-
 tenijaguete. ⁶ Iriguenti poimojianaque maasano ishiraerija, iroguentiquea
 iquempejiacari oveja peajianquitsica. ⁷ Imaica poajianaqueja pintsavetan-
 timojianaquerija pincantajiaquerija: ‘Irooshipojaque aapojaquempaquea
 irimajirontaquempa acaniqui Inquitequitica.’ ⁸ Pogueshiguetaquerija ave-
 jancaguetatsica iriguentijiac aisa itsipapae ashinoncajajiatsica. Pinta-
 corejaguetajerija metojaguetanquitsica, aisa poguisotojaijaenerija ishaquia-
 jiacaca ampatsinipae, cotanquitsiquea aatoja pivegaratacaajigaritsija, que-
 jecaquea naatimpa teequea novegaratacaajiguempiji nagavejacaajiaque-
 mpiguete. ⁹ Aatoja paajiguitsija pimentaquitsite; ¹⁰ aatoja paajiguiquea
 pitsaratote, iroguenti paajianaque apamorenaro piitsaare piquitsaatacaca,
 aisa pigaviguitire picavijiacaca; aatoja paajiguiti pigotiro; icantajitiro-
 tari cameetsavaeque irojocajiqueneriquea catsiquetatsica irishecaquempaca.

¹¹ “Querocaguete oraniqui parejerejeipojaquempaguete pincoague-
 tapojaqueri cavintsajantatsica aavaquempineca cameetsa, irioquea
 pimaimojiaque irosati arejetapojajempaguete poantajianajempaca.
¹² Poajianaqueguete itsovironaquitequi pinquijajiapojeguete pincanta-
 jiaqueriquea: ‘Noninque incavintsajajiaquempiquea Aapani Irioshi.’
¹³ Irishineventajiaquempiguete, irioquea shineventajiaquemparine
 Aapani Irioshi incavintsajajiaqueriquea. Oraquea aatoguete ishin-
 eventajiguimpitsi, aatoquea ishineventajigaritsi Aapani Irioshi aato
 icavintsajajigui, aparoquea incavintsajajiaquempiquea aviatimpajia.
¹⁴ Oraqueate querocaguete poapoaitanaqueni oraniqui, aatoguete
 ishineventajiajavajimpi, poapoaitanajeja, cotanquitsiquea iroquetitaja
 pantecamajatanaqueroja quepatsivane pagatiquitsitapojajeriguete
 ironijite iramenantajiaquempaca manaquea yantaque teeca oncameet-
 sateji. ¹⁵ Arimajaquea oncoramanitapojajeguete arejetapojajempaguete
 incatsimatantaquemparica Aapani Irioshi, caaviji incatsimamajajiaque-
 riquea irirajia teeca irishineventajiajavajempiji, anaamajataqueroquea
 incatsimamajajiaqueriguete guintenijavetanquitsica coramaniquitica
 Soromaqui aisa Gomoraqui.*

* **10:2** Irira Santiago ipajita aisa Jacovo. † **10:3** Santiago. Chooca mavite Santiago, pajitatsica
 Jacovo. ‡ **10:3** Tareo. Irioca icantajitica aisa Jorashi irijanite Santiago. Pamenero Irc. 6.16 aisa
 Ya. 1.13. § **10:4** Serote oncanque “nintamajatsica”. Irooquee icantajitiri irirajia joriojia nin-
 tamajatanquitsica iroguisotoajigueri Iromaquitica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite
 iguepatsite ishiraerija. Acaniqui Mateo icantiri “kananitas”, irooquee oponeaca iguenquetsatsarequi
 arameo, oncanque “nintamajatsica”, tee oncanteji iponeaca Canaanequi. Irocashi (6.15) icantiri
 iguenquetsatsarequi guiriego “zelotes”, irootaquequea ationcantacaroca “Serote”. * **10:15** Soroma
 aisa Gomora. Pamenero Jen. 18.20-21; 19.23-29.

Irantsipetacajaitaquempari itsatacaanejia Jesoshi
(Mr. 13.9-13; Irc. 21.12-19)

¹⁶ “Imaicaquea nontigarancajiaquempiquea, onquejevetaquempa inti-garancajiterigueti ovejapae inconoitempari lobopae† catsimari. Iroguenti pinquempejiaquempari casantonqueni itsatigueti, cotanquitsiquea aatoja paashitantajiatssi, aisa aatoja pipigatsatantajiatssija, iroguenti pinquempejiaquemparija emoreni. ¹⁷ Pagamajajiaquemparija caquintejia; irajaianaquempipi icapioacajiacagueti jivajiatssica incatsimatatacantajiaquempiquea, impasatacaantajiaquempipi agompiaquitempi shinagogapaequi icapioacantapinijiacaca pigonorojia. ¹⁸ Aatoquea aparo ocativa. Irajaianaquempiquea aisa iramajirorequi, jeri aisa majirontajiatssicaqui, incatsimatatacantajiaquempiquea irooriji poguijatacotaquena naatimpa. Ariquea pintsavetantimojianaqueriquea iriatimpajia, iriguentijia aisa maasano teeca irijorijoiagueji, pintsavetacojiaquenaja naatimpa. ¹⁹ Oraquea irajaianaquempigueti majirontajiatssicaqui aatoja pishoshoguitetatsi, aatoja piquenquejajigui: ‘¿Querocaca noncanqueni?’ Inquenquejacaajiaquempiroitari Aapani Irioshi cameetsanijite pintsajiaquenijite querocaca pincanque. ²⁰ Aatoquea inchiquiojitaja piquenquetsajigui aviatimpajia, irioquea quenquejacaajiaquempironeca Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica.

²¹ “Inconoagaranquempa quea iracaantajiaqueri iriguentijeguijate irashimajaca igonoromajaca irimetojacaantajiaqueri, itsipaquea iracaantajiaqueriquea irijanijiate. Ariqueate inquejejaquempa quea itsipa iracaantajiaqueri iriri irimetojacaantajiaqueriquea. ²² Maasanopae irisemaneguintimentajiaquempiroquea novajiro pitsarotentajiaquenagueti, cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashiantirotsi itsarovenquenagueti arejevaequempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi. ²³ Querocagueti irantsipetacaajiaquempigueti oshequi, poapoaitanaquequea pishiashaitanaquequea. Arimajaca noncantajiaquempipi tequeratagueti pintsitacaguetejajigueroji maasanopae iguintenipaequi ishiraerijia pintsavetantimojianaqueri, incoraquetajate Irijanite Caquinte.

²⁴ “Iraquea itsatacajaitica teetarite iranagueriji tsatacaguirica. Ariquea iquejetaca yashintajitaca teetarite iranagueriji ashincarica. ²⁵ Aisa iriraquea itsatacajaitica ariquea inquejetaquemparija tsatacaguirica. Ariquea iquempetaca yashintajitaca, ariquea inquempetaquemparija ashincarica. Quempeca naatimpa Pimajirote ariqueate icantajiquenaquea Veerevevo,‡ ogashia aviatimpajia caaviji irogaajitaquempipi.

Apatiromajaca intsaroacaamajajitaquempari Aapani Irioshi
(Irc. 12.2-7)

²⁶ “Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoja pitsaroacaajigaritsi caquinte, irooriji maasanopae isenacajivetacaca imaica oncoramanitapoja-jegueti intsajitaqueroquea. Ariquea oquejetaca maasanopae itsitijiguetacaca imaica, oncoramanitapojajegueti ironigaantajitaqueroquea. ²⁷ Taaca opajitapae nocanquempica pitsecariqui, pintsavetanteroquea savincaguiteri qui. Taaca opajita nocantajiaquempica inchiquioji piguempitaqui, iririjencaniquea pintsavetantero sotsiqui omencotapojacagueti pitsovironaquitequi ovancaitoqui. ²⁸ Aatoja pitsaroacaajigaritsi nintajianquitsineca

† **10:16** Irira lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi. ‡ **10:25** Veerevevo. Iroguenti otsipa ivajiro Satanashi, imajirote ampatsinijia. Pamenero Mt. 12.24.

irimetojajiaquempiquea. Iriatimpajia irimetojajiaquempigueti, iroguentiquea metojananquitsine pitsino, cotanquitsiquea aatotarite yagavejajiguirotsi irimetojajiaqueroquea pishire. Iriguentiquea pintsaroacaamajaquem-paja Aapani Irioshi, apatirotarite icocani iriatimpa yagavejiquea incanque querica metojanquitsineca, iroompaquea iragavejaque intigarancaqueroquea ishire camorecariqui. ²⁹ ¿Arimpate teequea pamenajigueriji tsimeripae ari ivegarataca mavite tsimeri apamentaquitiro imentaqui? Cotanquitsiquea aatoquea yomposa aparato quepatsiqui aatogueti irio nintatsine Piri. ³⁰ Quejetacaquea pimaejia, ariqueate itsatiroquea apamaeropae. ³¹ Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoja pitsaroajiguitsijate, caavijitarite panajiaiqueriquea tsimeripae.

Teeca impashiventacajaiguempariji Jesoquirishito
(Irc. 12.8-9)

³² “Querica cantamajaqueroneca itsaromentamajataquena incamantajiaquerigueti caquinteja, ariqueate nonquejetaquempaquea naatimpa oncoramanitapojajegueti, noncanque: ‘Naroguenti ashincari’, inquemavaquenaquea Aapani choocatatsica inquitequi. ³³ Cotanquitsiquea querica cantiquerineca caquinte: ‘Teetarite nontsaromentampariji Jesoshi’, ariqueate nonquejetaquempaquea naatimpa oncoramanitapojajegueti, noncanquequea: ‘Teequea naroguenti ashintemparine’, inquemavaquenaquea Aapani choocatatsica inquitequi.

Teequea irooquee incoraquetashiteji Jesoshi incantajiaqueri maasanojia inquemavacaajiaquempa
(Irc. 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ “Aato pijijiguitsi irooquee nocoraquetashique noncantajiaqueri maasano quepatsiquitica inquemavacaajiaquempa iravacaajiaquempa. Teetarite irooquee nocoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashique ompampiatantanaquemparoquea intsinampirejavacaajianaquempa, incatsimajitanaqueriquea tsaromentaquenanea. ³⁵ Iriaquea irijanite incatsimatanaqueriquea iriri. Oratica orijanite oncatsimatanaqueroquea iniro. Aisa oratica imanquigatacaca irijanite oncatsimatanaqueroquea ovaguirote. ³⁶ Ariqueate onquejetanaquempaquea, inchoocajiaque quemisantajiaquenanea incatsimajiaqueriquea ijijiguica.

³⁷ “Aatotarite nompeguiritsi notsatacaane querica caavijica ipintsamajatari iriri, iriniro, aatomajaca naatimpa ipintsamajatana. Aisa aatotarite nopeguiritsi notsatacaane querica caavijica ipintsamajatariquea irijanite, irorijanite, aatomajaca naatimpa ipintsamajatana. ³⁸ Ariquea nonquejetaquempa aisa aatotarite nopeguiritsi notsatacaane querica teeca irininteji iraanontanaquempa ivoatsite irompajacotantajitaquemparica irantsipeventavaetena irogujatacotantanaquenaca. ³⁹ Querica teeca irininteji irantsipeventenaji irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iraquea teeca irinintimateji irantague-taquequea taaca opajita inintaguequeca iriatimpa iroguenti irininque irantsipevenquena irooca irimetojavenquena, irioquea iriguenti incoguitempani inchoocaguiteni.

Querica incavintsajaqueca Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti
(Mr. 9.41)

40 “Taacagueti aajiavaquempineca shineventajiavaquempineca naroguenti ishinevenca, ariquea iquejetaca quericaca shineventaquenaneca naatimpa, iriguenti ishinevenca aisa tigarancaquenaca. 41 Queracaca aavaquerineca tsavetacotirica Aapani Irioshi inquemisantaquerigueti yamenaquegueti iriguenti tigarancaqueriquea Aapani Irioshi, iriatimpa irishineventaquempariquea incavintsajaqueriquea inquempetacaquempari icavintsajaquerigueti irira tsavetacotaquerica. Ariquea inquempetacaajitaquempari quericaca aavaquerineca comajamajatatsica iramenaquerigueti icomajamajataca, irishineventamajaquempariquea Aapani Irioshi incavintsajaqueriquea inquempetacaquempariquea icavintsajaquerigueti comajamajatatsica. 42 Ariquea iquejetaca quericaca cavintsajaquerineca chaajaniquiri teeca iranaantavaeteji iramenaquerigueti yoguujatacotanaquena, iroguentigueti irojocavetaquenempari catsincajari irimiraqueca, arimaja aato opeapitsatari iramenacotajempaca.”

11

Joanca itigarancajiaqueriquea itsatacaanepae incoacojiaquiteri Jesoshi (Irc. 7.18-35)

1 Iroompaquea iteroncaquerogueti Jesoshi itsatacajiaquerigueti itsatacaanejia carajianquitsica 12, yoanaque osamanipaequi ocapiocaguetaagueti tsovironaquipae itsavetantavaeque, itsatacaantavaetaque. 2 Iriiraquea Joanca choocatiraja isantanatacojitaqueri. Iroompaquea icamantajitaquerigueti itsavetantavaetaque Quirishito, aisa yogueshiguetaqueri icaramirincavaetaque ashinoncajajianquitsica, itigarancajiaqueriquea Joanca mavite itsatacaanejia incoacojiaquiteriquea. 3 Icantajiapojiri:

—¿Aviguentica noguujajivecaca? ¿Irooca noncantacoguitempani noguujajiaquiterini itsipa incoraquetaque?

4 Iriiraquea Jesoshi icantajiguiri:

—Imaicaquea poapoaitanaje pincamantajiapojajerija Joanca maasanopae pamenaguequitica aisa piquemajiaquitica. 5 Iriiraquea shamponcajajavetatsica yamenamenaitanaji. Iriiraquea teeca iranijijiavetempaji yanijijianaji. Ariquea iquejejiaca avejancaripae ipejaianaja. Iriiraquea teeca inquemajiavetempaji iquemajianaji. Aisa iriraquea metojaguetatsica itancorejajianaji. Iriiraquea coguitejacojianquitsica* imaica itsavetantimojiqueriquea itsatacajaiqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. 6 Caavijiquea irishinevaequempa quericaca incantacoguitempani intsaromentamajataquena, quericaca caarica ovashiantajana.

7 Ariquea yoayoaitanajigueti itigarancajiaqueca Joanca iquenquetsavaetanaquequea Jesoshi iquenquetsatacoqueri Joanca, icantajiguiri maasano: “¿Taacaquea poapoaitashitaquiti ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti? ¿Arimpate irooquea poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiro savorovana ojeonquirogueti choviga, ariquea oaquiti oaquiti?† 8 ¿Ariquea taaquea poashijiaquiti? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri caquinte quitsaataroca shipetamorenaro quitsaarentsi? Pitsajiaquequea maasano quitsaataroca shipetamorenaro quitsaarentsi manaquea

* **11:5** Icanquegueti coguitejacojianquitsica iquejetacaacari aisa irirajia tsajianquitsica teequea iragavejeji inchiqiojita irimeshiguempaji. Pamenero Mt. 5.3. † **11:7** Icanquegueti savorovana iquejetacaacari aisa caquinte teeca intampishitashigueteroji maasano amataagantsi, aca icanti aca icanti.

isavisaviiti itsovironaquitequi majirontatsica. ⁹ Iroosacanica ¿taaquea poapoaitashitaquiti? ¿Iriocaja poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiri tsavetantaquerica Aapani Irioshi? Jeejeguitatsi, iriotaque, cotanquitsiquea iriatimpa caaviji yanaaguequeri itsipajia tsavetantajiatsica. ¹⁰ Iriotaque itioncacojiquea coramani iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi Irijanite, icanqueri:

‘Ari nontigarancaqueri iriquetica oananquitsineca, intsavetacotempi. Irio camantajiaquerineca igonorroja queroca pinquenanaqueni irinet-sanatashitantajiaquempica.’[☆]

¹¹ Arimajaca noncantajiaquempica: maasanopae caquinteja teetarite inchoocatimateji aparo anaquerineca Joanca Viñacajatantatsica, cotanquitsiquea maasano majirontajiacarica Inquitequitica, irirajia teeca iranaajencavaevetempaji, caavijiquea icavintsajamajajiaqueri, oquejevetaca yanaajiaqueri Joanca.

¹² “Coramaniquea iroaqueragueti iparianacarogueti Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequerogueti arejevaecaroquea imaica, iriraquea catsimatantajiatsica icatsimatimentajiaqueriquea maasano tsavetacojiguirica Inquitequitica quero icotani imajirontagueti, teetarite irinintajigueti inquemisantajiteriji aatonijite quericaca peguiritsi Aapani Irioshi Imajirote. ¹³ Maasano tsavetantajiatsica itsavetacojiaqueri Aapani Irioshi coramani arejevaecaroquea ichoocaquegueti Joanca Viñacajatantatsica.

Ariquea iquempetaca Moishishini iriatimpa itioncacotaqueri. ¹⁴ Iriraquea Joanca iriotaquequea tsavetantatsica Iriashini piquemacojiaquea incoraqueaque. Arigueti pinintajiaque pinquemisantajiavaquero nocanquempica, pinquemajiavaqueroquea.

¹⁵ Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

¹⁶ “¿Quero icojigani caquinteja choocajianquitsica imaica? ¿Taa ipaji iquempejiaca? Iriguenti iquempejiaca chaajaniquitirajaca irisavisavitaquegueti tsovijaguiteriqui irantanavijitempagueti, iroompa ari incatsimatavacaajianaquempa incanquequea:

¹⁷ ‘Nocovitimojiavequempiquea teequea pintsamarojigueti.

Ariquea namashaitimojiavetaquempi amashairentsi yamashaijatica ishi-mampojancajitagueti teequea pirajaiguempaji.’

¹⁸ Ariquate piquempejiaca aviatimpajia. Icoraquevetaca Joanca teequea irishecatempaji ishecapinitaca igonorroja, aisa teequea irimirimatemparoji cachojaro, manaquea picantacojiaqueriquea: ‘Ishaquiacari ampatsini.’

¹⁹ Ariquea imaica icoraquevetaca irira Irijanite Caquinte, ishecataca iriatimpa, imiraca, ariquate picantajiaque: ‘Iriguenti shecajanti, iriguenti shinquitatsica, aisa iriguenti itsipavijijiapojaca covaeguishejiatsica aisa capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae.’ Cotanquitsi onconijavaetanaque itsatica tsamajatatsica amenajiaquerogueti quero oocani yantaguetaquea.”

Jesoshi icantomajajiaqueriquea guintenijatsica Corashiniqui, Vetsairaqui aisa Caperenaqui

(Irc. 10.13-15)

²⁰ Iroompaquea Jesoshi icantomajitsijigari ipeacaimojiavecaca oshequini oacaantantatsica intati, yamenajiaqueritarite teequea incantashitatijaiguempaji intsariventajiguempariji Aapani Irioshi,

[☆] 11:10 Mara. 3.1.

icanqueriquea: ²¹ “¡Imacashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica Corashiniqui! ¡Imacashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica Vetsairaqui! Pamenajavecaroqueea nonigaimojiavequempica oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea pinintajigueji pincantashitajianajempa povashiantajianajeroji picovaeguishejiacagueti. Iriroquea guintenijavetatsica coramani Tiroqui aisa Shironequi iriome amenajiguerome, incantashitajianaquempamequea inquitsaajiaquemparome jiriquiquijiporoqui, aisa irigachoncaguinajiaquemparomequea cachopoquiri ironigantaquempanijite ishimampoanajiaque yamenajiaque icovaeguishejiaca, incantashitajianajempamequea. ²² Cotanquitsiquea noncanquempiquea aviatimpajia arejetapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaromentajiguempariji, caaviji irogaamajajiaquempi anaamajaqueeroquea incatsimajiaquerigueti Tirojiaquitica aisa Shironejiaquitica. ²³ Aviatimpajia guintenijiatsica Caperenaqui paventacojiaca. ¿Pamenajia ariji poapoaitanaque jenoqui inquitequi? ¡Aatotarite! Manaqueea poapoivaetanaque isaviji Areshiqui.† Arimequeate impeacaajiaquemparome oacaantantatsica intati coramani ontaniqui Soromaniqui onquempetaquemparomequea nopeacaimojiaquempica aviatimpajia imaica, aatomequeate iteroncajiguirimequeate maasano, choocatatsimequea iguinteni iriguinteniitemparomequea imaica. ²⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica oncoramanitapojajegueti aapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaromentajiguempariji, caaviji incatsimamajajiaquempiquea aviatimpajia, anaavaequeroquea incatsimajiaquerigueti Soromajiaquitica.”

Jesoshi icanque irimagorejacaajiaqueri aventajiaquemparineca
(Irc. 10.21-22)

²⁵ Iroompaqueea icanque Jesoshi: “Aapani Majirontamajatatsica, aviguenti majirontacojiacarica maasano inquitequitica aisa quepatsiquitica. Noshinevenquempiquea nocanca, pitsitapitsajiaqueritari tsajiatatsica teequea ponigaajigueriji querocaca picotani aviatimpa. Iriguentiquea ponigaajiaque teeca intsajigueji. ²⁶ Oquempetantacaca imaica, irootari pininque aviatimpa.”

²⁷ Iroompaqueea icantajigui maasano: “Yojocaguetaquenaroqueea Aapani maasanopae, aisa yagavejacaamajaquena maasanopae. Teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Irijanite Aapani Irioshi, apatiroti tsatanquitsi Aapani. Aisa teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Aapani, apatiroti tsatanquitsi Irijanite aisa irirajia inintacajiaqueca Irijanite intsatacaajiaqueri.

²⁸ “Caacate naatimpaqui maasano aviatimpajia magoshirentajiatatsica atsipejianquitsica cameetsanijite nomagorejacaajiaquempinijite. ²⁹ Pinatavaquero novoatsite, pintsatavaquero nontsatacaquempica, naroguentitari atsipetacotatsica teetarite naventacotimatempaji. Ariqueea pamenapojero pimagorejashirentajiaque. ³⁰ Teequea omanempaji novoatsite nojocaquempica, pijoncavaetaque nonatacaquempica.”

12

Itsatacaanejia Jesoshi yaajiaqueroqueea tirigoitsoqui savincaguiteri qui imagorejantajitaca
(Mr. 2.23-28; Irc. 6.1-5)

† 11:23 Oraqueea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica.

1 Ariquea arejetapojacagueteri savincaguiteri imagorejantajitaca* yoanaquequea Jesoshi icantanaca tirigomashiqui, itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Iriatimpajia itaseajianaque ishireguipanajanti tirigoitsoqui ishecajiacaroquea. 2 Ariquea yamenajiaquerigueteri pariseojia icantsijigariquea Jesoshi:

—¡Pamenajiguerija! Yaajianaquequea pitsatacaanejia tirigoitsoqui imaica savincaguiteri imagorejantajitaca, icantimentantajitirotarite irantantajitemparo.

Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

3—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji aviatimpajia itioncacojitaquerigueteri Taavini coramani ocanquegueteri itaseanaque iriatimpa aisa itsipajianacaca, teequeate onchoocatimajaniquiteji taampaquea irishecajiaquempaca? 4 Iquijitsitanacaquea itsovironaquitequi Aapani Irioshi† ishcatsitaroquea pan icantimentantajitica irishecajitemparogueteri, manaquea yojokujiitaquero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite iramenaqueronijite Aapani Irioshi. Iriguenti shecataroquea saserorotejia, irioqueate cantanquitsica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini ishecataceroquea, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca. 5 ¿Arimpate teequeate pampatsajavanteroji aisa itioncacotanaqueca Moishishini ocanquegueteri iriraquea saserorotejia antajiguinirica teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi yantantajigaroquea savincaguiteri imagorejantajitaca, cotanquitsiquea teequea irooquea impeacajaiguempaji covaeguisherentsi? 6 Imaicaquea noncamantajiaquempiquea chooca acaniqui caavijica anaqueroquea teempero itsaromentantajitarica Aapani Irioshi. 7 Aviatimpajia teetarite pinquemajiguerojiquea itioncacojitaquerogueteri cantatsica: ‘Caaviji anaque nonintaquequea pimpintsatacotantajiaquempa, anaqueroquea pijitorejiaquenerigueteri viratsipae pintajiaquenerigueteri.’ Pinquemajiaqueroquea ocativa, aatomequea pijijiguime ipeacaaguishejiaquero covaeguisherentsi. 8 Iriraquea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantatsica queroca icantimentantajitica irantantajitemparogueteri savincaguiteriqui imagorejantajitaca, aisa querocaquea teeca incantimentantajiteroji.

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica

(Mr. 3.1-6; Irc. 6.6-11)

9 Incajaranquivaetanaquegueteri yoanaque Jesoshi shinagogaqui icapiocantapiniyacaca joriojia iquijanaquequea intsompoguiqui. 10 Ariquea ichooaque oraniqui aparo chompevacovetatsica. Irirajia catsimajiaquerica Jesoshi yamenajiaquequea querocaca incanque cameetsanijite intsaveacojiaquerinijite incatsimatacaantajiaqueri, icoacotantajiacarica icanqueriquea:

—¿Cameetsavaequempa irogueshitantajitaquempariquea caquinte savincaguiteri imagorejantajitaca?

11 Icanqueriquea:

—Choocagueteri ashintanquitsica irovejate arigueteri intanquirejantanaque-mparo aparo omoroqui savincaguiteri imagorejantajitaca, ¿arimpate aato yoashitiri irajaateri? 12 Iriompaqueate caquinte caaviji ipintsatacojitari,

* 12:1 imagorejantajitaca. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro. † 12:4 Ocanquegueteri itsovironaquite Aapani Irioshi iroguenti ocantacotaque quitsaarentsvanco itsaromentantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipanico icantajitica teempero intsaromentantaquemparica. Ipajiqueroquea iroatimpa aisa itsovironaquite Aapani Irioshi.

caavijitarite yanaaqueri oveja. Irootaquequea imaica cameetsavaeque incavintsajantantajiquemparoja savincaguiteri imagorejantajitaca.

¹³ Jero ipitsocashitanacariquea chompevacovetatsica icanqueri:
—Pincantavacotempaja.

Iroompate icantavacovetanaquitiga ariquea icotanaja iraco jac peamajatanaja quempemajatanaja otsipapaco. ¹⁴ Ariquea yamenajiavaquerigueti pariseojia yogueshitajirigueti, isotosotoitapanajanti ariquea isariimanatanacari Jesoshi irimetojacaantajiaqueriquea.

Isaiashini itsavetantaqueriquea Jesoshi coramani

¹⁵ Irooqueea itsatavaquegueti Jesoshi isariimanajianacari irimetojacaantajiaqueri, yoanaquequea, ariquea yoguijaguijaitanaqueri icaramirincavaeque caquinteja. Iriatimpa yogueshiguetajiri maasano ashinoncajajatsica, ¹⁶ cotanquitsiquea icantimentajiaqueriquea aatonijite itsavetacojiguiritsi. ¹⁷ Oraqueea iquejetacagueti imaica onetsanatacaqueea icanqueca Isaiashini coramani itioncacoquerogueti icanqueca Aapani Irioshi, icanque:

¹⁸ “Jeeri irira notigaranquica nonintacaaqueca.

Nopintsamajacari, aisa noshinevencari.

Nontigaranquimoqueriquea Noshire inchoocashirentapojeri.

Iriatimpa incamantajiaqueriquea maasano caquinteguetatsica querocaca cameetsaripae, aisa querocaca teeca oncameetsateji.

¹⁹ Aatotarite icatsimatanti, aisa aatotarite itampishijencatanti, aato iquemajitiri quenavoquirontsipaequi.

²⁰ Aato ijararejiro ovi chacopi otaporejavetanacagueti,

aato itsivaquiro otsa tsivorentsi chaavogajaniquitanquitsica,[†] arejevaetemparoqueea irinetsanamajatantanaquemparoca maasano, irooqueea anaantanquitsine tampaticatanquitsica.

²¹ Iriotaque iroguijajiavaqueca caquinteguetatsica, iraventajiaquemparovajiro.”

Icantashijitacarigueti Jesoshi iriguenti shaquiacari ampatsini

(Mr. 3.20-27; Irc. 11.14-23)

²² Iroompaqueea yaajitanaqueneriquea Jesoshi aparato caquinte ishaquiacaca ampatsini, ishampocajataque aisa imacanataque, teequee inquenquetsateji. Iriatimpa ariquea yamenacajairi, aisa inijacajairi macanari. ²³ Yamenamenaitanaquequeea intati maasano, icantajigui: “Iriocajate Ichoviquini Taavini.”

²⁴ Irooqueea iquemajiaquerigueti pariseojia icantajiaqueca, iriatimpajia icanquequeea: “Iriguentisa shaquiacari Veereesevo§ imajirote ampatsinijia. Iriotaquequeea agavejacaquerica yoguisotoantaguetacananarica ishaquijiacacaca ampatsinipae.”

²⁵ Cotanquitsiquea itsatavaqueroqueea Jesoshi iquenquejajiaqueca, icanqueriquea: “Inchoocategueti caquinte incapioacajiaqueriquea igonorojia impeaquempaqueea imajirote, iroompaqueea arigueti impari-jianaquemparovincatsimatavacaajiaquempa, ariquea intsinampirejava-caajianaquempaqueea irishiapitsajianaqueri imajirote, aparato inchoocataje, aato ichoocataji quericampa iromperatajempaca. Ariquea iquempejiaca

[†] **12:20** Icanquegueti ovi chacopi aisa otsa tsivorentsi iriguenti iquejetacaaca caarica tampishitatsi, caarica agavejatsi irompetanaquempa, mana incavintsajajiaqueriquea. **§ 12:24** Veereesevo. Iguenquetsatsarequi guiriego icanqueri Beezeboul aisa Beelzeboul. Icanqueri quimajareri Beelzebú. Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

tsipatsipaitacarica ijijiguica, arigueti incatsimatavacaajiaquempaquea, ariquea incohincoitanaquempa intsinampirejavacaajianaquempaquea, aatotarite iconoavacajaijaa. ²⁶ Ariquea iquejetaca Satanashi, ¿arimpate intigarancajempa iriatimpa iroguisotoaquempa? Inquempetaquempagueti imaica irisatica guisotoajatsine, ¿arimpate iragavejaque incoguitempañi impeaquempaquea imajirote maasano ampatsinijia? ²⁷ Aviatimpajia iroguenti picantajiaquena: 'Iriguentisa shaquiacarì Veeresevo', nagavejantacarica noguisotoantsijiajarica ishaquiajiavecaca ampatsinipae. Iriomegueti agavejacaquename Veeresevo, ¿ariquea quericampate agavejacaajiaqueriquea pigonorojia yoguisotoantsijiajarica ishaquiajiaccaca ampatsini? Irootaquequea itsatantajitacaroa manatarite picomica aviatimpajia. ²⁸ Cotanquitsiquea iriguenti agavejacaquenaqueate Ishire Aapani Irioshi noguisotoantsijiajarica ishaquiajiaccaca ampatsinipae, irooquea pintsatantajiaquempaca jac imajirontapojaca Irioshimajaca acaniqui aviatimpajiaqui.

²⁹ "Imaica noninque noncoacojiguempija: ¿Queroquea incojitaquerini incatsimajitaquerigueti caavijica itampishiti iraitsijiguetaqueriquea aatogueti iroquetita iroishojitaqueri? Oraqueate iroquetigueti iroishotsijitaquemparigueti, ariquea iroguenti iraitsijiqueriquea.

³⁰ "Irraquea teeca irishineventavaquenaji, manaquea icatsimataquena; aisa iriraquea teeca intsipatenaji nocapiocantaquegueti, iroguenti yogu-ivorocantaque. ³¹ Ariquea noncantajiguempi imaica, taaca impeacaajiaquempaca caquinte covaeguisherentsi irooca incantaguishevaeque taaca opajitapae, iriraquea Aapani Irioshi iragavejaquequea irishetacotajeri aatoquea iquenquejacaajiri, cotanquitsiquea iriraquea cantaguisheetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi aatoquea isheetacojitiritsi. ³² Ariquea oquempaca quericaca cantaguisheetacoquerineca Irijanite Caquinte iragavejaquequea Aapani Irioshi irishetacotajeri, cotanquitsiquea iriraquea cantaguisheetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi, irioquea iriguenti aatoquea isheetacojitiri, aato imaica ocaniqui quepatsiqui aisa aatoquea oncoramanitapojajegueti.

Quero incojiquerini caquinte iramenantajiquemparicate arimajaca iriguenti comajamajatsica

(Irc. 6.43-45)

³³ "Pamenaquerogueti inchato cameetsatatsica, pintsaque cameetsataquequea osovenapae. Aisa pamenaquerogueti inchato teeca oncameetsateji, pintsaque tee oncameetsateji osovena. Iroguentitarite itsatantajitaroca inchato, yamenajitiro osovena.* ³⁴ Quejejaquempiquea irijanijiate sanatarì, ¿queroquea pincojiaquempani pincantajigueronijite cameetsaripae?, aviguentijiatarite covaeguishejiatsica. Maasanotari iquenquejacojiguetica irootaquequea iquenquetsatacojiguetica. ³⁵ Ariquea iquempetaca caquinte comajamajatsica iroguenti iquenquetsatacogue-taque cameetsaripae, irootari iquenquejacoguetaque. Irraquea teeca incomajamajatempaji iroguenti iquenquetsaguishetaque taaca opajitapae, irootarite iquenquejacoguetaque iriatimpa. ³⁶ Noncantajiaquempiquea, oraquea aapojajempagueti incatsimatantajitaquemparica covaeguishejiatsica, inquenquejacaajitaqueri maasanopae iquenquetsaguishetaque intati. ³⁷ Aritarite cameetsarica picantaguetica, irishinevenquempiquea.

* **12:33** Ari iquejetaca caquinte: iroguenti yamenantajitari ipeacaaguetaacaca, ari intsajitaqueri arisa icoca. Irraquea teeca incameetsateji iroguenti ipeacajaiaca covaeguisherentsi. Irraquea cameetsari oavaetanaque iroguenti ipeacaaguetaacaca cameetsaripae.

Cotanquitsiquea teegueti oncameetsateji picantaguetica, incantajitaquempi: ‘Imaica pantsipeventaquemparo.’ ”

Irraquea covaeguishejiatsica icantajivecariquea Jesoshi iramenacaajiaquerime oacaantantatsica intati

(Mr. 8.12; Irc. 11.29-32)

³⁸ Ariquea icoraquetashijiapojaqueri Jesoshi pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icanqueriquea:

—Tsatacaantantatsica, nonintajiaque ponigaajiguenaro oacaantantatsica intati.

³⁹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Aviatimpajia otiavaejiaquempiquea covaeguisherentsi, teequea quisho poajigueriji Irioshimajaca, pinintantajivetaacaca nonigaa-jiaquempirome oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea aatoquea nonigaajiguimpirotsi. Iroguentiquea nonigaajiaquempi otsipa, onquempetaquemparoquea iquejetacaajitacarigueti tsavetantatsicani Jonashini coramani. ⁴⁰ Piquemacojiaqueriquea Jonashini iniaquerigueti quejevetarica iririjegui quiterinqueni ariquea icaratacovaetanaquequea 3 savincaguiteri ontaniqui imotijaqui. Ariquea inquejetaquempaquea oncoramanitapojajegueti irira Irijanite Caquinte incaratacovaetanaque 3 savincaguiteri intsompogui quepatsiqui. ⁴¹ Oncoramanitapojajegueti aapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, iriraquea Ninivejiaquitica incatintiitsitanaquempaquea intsavetacotsijiaquempiroquea pantaguishejiaqueca. Maasanotari Ninivejiaquitica iquemisantajiaqueriquea Jonashini itsavetantimojiaquerigueti, ishimampojancajianaca yamenajiacagueti ipeacaaguishejiacagueti covaeguisherentsi, ariquea icantashitajianaca. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Jonashini, teequea pinquemisantajiavaqueriji. ⁴² Ariqueate onquejetaquempaquea aisa oncoramanitapojajegueti oraquea imajirojiate Savajiaquitica oncatiitsitanaquempaquea ontsavetacotsijiaquempiro pantaguishequeca aviatimpajia choocajianquitsica imaica. Coramanitari ooraquetashivaequeri Saromonini oquemisanqueriquea itsatacaaque-rogueti, oquenavaetapojaque jmm osamani oquemacoquerigueti itsamajati. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Saromonini, teequea pinquemisantajiavaqueriji.

Ampatsini icoraquitashitajiri aisa ishaquiavetacaca

(Irc. 11.24-26)

⁴³ “Oraquea irovashiantanajerigueti ampatsini iriraquea ishaquiavetacaca, iroanaque ontaniqui oquitamampororoitapojigueti irin-intavequempa irimagorejavaequeme. Cotanquitsiquea iroomba iramenavetapojaquemparo querocampa inchoocateni oraniqui.

⁴⁴ Inquenquejitsitanaquemparoquea incanque: ‘Noantanajemparota notsovironaquite nosotoantavetanacaca.’ Ari incoraquevetajempa iramenapojajeri ishaquiavetacaca quempeca tsovironaqui ipishijitirogueti inetsanajitirogueti, cajaraguetejisano oncanquempa tecatsi choocatantemparone. ⁴⁵ Ariquea iroanaque iraaquiteri itsipajia 7 ampatsini caavijica igajaiaca. Iroompaquea irishaquiajiapojempari irira ishaquiavetacaca iroaqueragueti, ariquea iriatimpa ari incotanajempa arimpa irogaamajatanajempa. Ari onquejetimojiaquempariquea covaeguishejiatsica choocajianquitsica imaica.”

Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguijiate
(Mr. 3.31-35; Irc. 8.19-21)

⁴⁶ Choocatiraja iquenquetsatacaajiaquerigueti Jesoshi omporoguijajianquitsica, ocoraquepoji iriniro aisa iriguentijeguijiate icatintiitapojaca sotsiqui, inintajiavetaca inquenquetsatacaajiaquerime. ⁴⁷ Iroompaquea icamantajiqueriquea Jesoshi icantajitiri:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguijiate, ichoocapoji sotsiqui, inintajiaque inquenquetsatacaajiaquempi.

⁴⁸ Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueri camanquerica:

—¿Taa opaji iinani? ¿Taa ipaji iguentijeguijia?

⁴⁹ Iroompaquea ipitsocashijianacari itsatacaanejia, ijicojiaqueriquea icanque:

—Jeeri iricajia nopeajiaqueca iinani aisa iguentijeguijiate. ⁵⁰ Quericaca netsanamajatiroca inintaguetica Aapani choocatatsica inquitequi, iriotaque nopejiaque iguentijeguijiate, tsiojipae, iinanipae.

13

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui
(Mr. 4.1-9; Irc. 8.4-8)

¹ Iroompaquea oraticaquea savincaguiteri isotoanaji Jesoshi tsovironaqui, yoanaque otsapijaqui iniromotija, isavicapoji.

² Yomporoguijajientajiajojariquea icaramirincavaetanaque caquinteja, ariqueea itetanajaquea quenajarontsiqui isavicaque. Maasano omporoguijajianquitsica isavisaviiquequea ocaratsapijaqui.

³ Iroompaquea itsatacaajiaqueri iquempetacaaguetacaroquea taaca opajitapae, icanqueriquea: “Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui. ⁴ Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo, itsitacaguetanaquero.

Oconoagarancaqueate asacaraaguetanaca quenavoquirontsiqui, iroompaquea isavisaviitashipojiroquea tsimeripae ishecajiajojaro. ⁵ Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoqui, taampina otsoroavetanaca, teemajaca onchoocamajatenica quepatsi.

⁶ Iroompaquea icatsirincaguitevetanaca catsirincaiteri, itsianaqueroquea oshimpeguiricanaque ometojanaque, teetarite oamajateji ovarishitsa isaviqui, ojocaavaquerotarite mapi. ⁷ Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ochoocaquegueti ovarishitsa samerento. Iroompaquea

otsoroitsivetanaca, arimpaquea otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsincoanaqueroquea ometojanaquero. ⁸ Otsipa oconoacaquea asacaraaguetanaca ocameetsaguitetaquegueti quepatsiqui, otsoroanaquequea otaganaanaca ochoocatanaque opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui, oconoacaquea ochoocaque 100, otsipa 60, otsipa ochoocaque 30.

⁹ Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

Jesoshi itsatacaajiaqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca
(Mr. 4.10-12; Irc. 8.9-10)

¹⁰ Iroompaquea iquempejiquempejiipojacari itsatacaanejia icantiriquea: “¿Queroquea ococani pitsatacaajiaquerigueti caquinteja piquejetacaacanari intati?”

¹¹ Iriatimpa icanqueriquea: “Imaica ininque Inquitequitica pintsajiaque-roquea aviatimpajia queroquea icotani imajirontaguete iriatimpa, cotanquitsiquea iriatimpajiaquea aatoquea itsajiguirotsi. Teetarite intsajiterojo paesatoniqui, aviguentiquea tsajiaquerone imaica. ¹² Quericaca choocatanquitsica itsataqueca, inquimoguenquejanetacaamajaqueri, oavaetanaque

intsamajatanaque. Cotanquitsiquea quericaca teeca onchoocateji itsataqueca, capichaguenquejanejaniquitanquitsica choocavecarica iraapitsatsijiqueri.* ¹³ Irootaquequea noquejetantajiacarica imaica notsatacajiaque-rigueti iriatimpajia manaquea noquejetacaacariquea maasanopae. Iriatimpajiaquea yamenamenaivetanacatari, cotanquitsiquea tee irinejeji; iquemajivetacaquea, cotanquitsiquea tee inquemajivaqueroji, tee intsajivaqueroji. ¹⁴ Iquejejiacaguete imaica, onetsanatanacaquea icantaqueca Isaiashini coramani, icanque:

‘Pinquemajivequempauea, cotanquitsiquea aato piquemajivajirotsi.

Pamenajivequempauea, cotanquitsiquea aato pitsatimajivajirotsi.

¹⁵ Iquishoshirentanaquetarite iricajia.

Oraquea iguempita tee inquemamajatantajemparo,

aisa imatsivocajataque,

aatonijite inejantajiajarotsi iroquiija,

aatoniji iquemantajiajarotsi iguempita,

aatoniji itsajigui ishirequi

aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajiajemparica.’

¹⁶ “Cotanquitsiquea aviatimpajia caaviji icavintsajamajiaquempi Aapani Irioshi pamentajiacaroca maasanopae pamentajiaqueca imaica, aisa piquemajiaqueca notsatacajiaquempica. ¹⁷ Arimajaca noncantajiaquempica, ichocajiavetaca oshequini tsavetantajiatasica aisa comajamajianquitsica inintajiavetaca iramentajiaqueromequea pamentajiaqueca aviatimpajia imaica, cotanquitsiquea teequea iramentajigueroji. Aisa inintajiavetaca inquemajiaqueromequea piquemajiaqueca aviatimpajia, cotanquitsiquea teequea inquemajigueroji.

Jesoshi itsatacajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaaca incajaranqui

(Mr. 4.13-20; Irc. 8.11-15)

¹⁸ “Imaica iintsija pinquemisantajivaquenaja noncamantaquempiguete taaca opajita noquempetacaaca incajaranqui. ¹⁹ Oraquea oitsoqui asacaraaguitananquitsica quenavoquirontsiqui iriguenti noquejetacaajiaqueca caquinte quemisantajiavetacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsavetacojitiroguete, cotanquitsi tee intsajivaqueroji. Itsatacajivecariquea queroquea incojiaquempani impejiaque-riguete Aapani Irioshi Imajirote, cotanquitsiquea iroompaqueate icoraquetashiqueriquea ampatsini ipeacotacaacariquea maasanopae. ²⁰ Oraquea asacaraaguiguetananquitsica mapiporoquiqui iriguenti ogomarojiaquequea quemisantajiavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ishineventajiavetavacaroquea, ²¹ cotanquitsiquea teemajaca inquemisantamajateroji, jero ipeacotantajanajaroca taampina. Iroompaquea ooraquetashiqueriquea atsipetagantsi, irooca icatsimatimentajiqueriquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariqueate icohicoitanaca yovashiantajianajiroquea, iquejejianaja iroaqueraguete tequerataguete intsaroventimatempariji. ²² Oraquea asacaraaguiguetananquitsica samerentoqui iriguenti noquempetacaajiaqueca quemajiavetacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquemajiavetavacaroqueate, cotanquitsiquea iroompa irooqueate aisa iquenquejajivajiroquea maasanopae choocaguetsatsica quepatsiquitica. Ariquea iriatimpajiaquea teequea

* **13:12** Quericaca nintanquitsineca inquemaqueoquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, arimpaquea intsamajatanaque. Cotanquitsiquea iriraquea teeca irininteji inquemisanteroji, inquemavetaquempaguete capichaji, manaquea omanapitsatanaquempari, aatoquea itsatimatirotsi.

inquenquejajiajeroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, iroguentiquea iquenquejajianaji incarajiavaequeroquea yashintaguecaca. Querocampate incojiaquempani intsaromentamajiaquemparigueti. ²³ Cotanquitsiquea oraquea asacaraaguiguetanankuitsica ocameetsaguitetaquegueti quepatsi iriguenti ogomarojiaque quemisantajiavaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariquea itsaromentamajatacariquea iriatimpa. Ariquea ichoocajiaque cameetsa, iquempejiacaroquea oitsoqui choocatanankuitsica oitsoqui 100, itsipa iquempejiacaroquea oitsoqui choocatanankuitsica 60, itsipa iquempejiacaroquea choocatanankuitsica 30.”

Jesoshi iquempetacaacarotojari conoacaroquea tirigoitsoqui

²⁴ Ariquea iquejetacaajiacanari Jesoshi otsipa, icanqueri: “Imaica irooquea nonquempetacaaquemparo quero icotani imajirontagueti Inquitequitica. Yoanaque caquinte ipishoncavoncaquitanaqueroquea tirigo cameetsaitsoquiri iniganquitejirequi. ²⁵ Iroompa imaajianajigueti maasano, yananincaquitiquea itsipa catsimataquerica ipishoncavoncaquitapanajantiro tojari quempevetaroca tirigo itsitacavaetanaqueroquea oraniqui. ²⁶ Iroompaquea otsoroavetanaca tirigo, arimpaqueate otsoroitsitanaca tojari iroatimpa omoncarajanacaroquea. Oraquea ochoocatanaquegueti oitsoqui tirigo, yamenajiqueroquea manasacanicacanoacaroquea tojari. ²⁷ Irirajia amijiguirica yamenitsijigaroquea icoraquejiapojaque icantajiapojiri ashintaroca: ‘Nomajirote, arimpate namenajiaque iroguenti pipishoncavoncaquitaque tirigomajaca. ¿Imaicaquea querocaquea oquenapojini tojari?’ ²⁸ Icantiriquea iriatimpa: ‘Ooshiatsi, iriocajate quempequeroquea catsimataquenaca.’ Icantajianaque amijiguirica: ‘¿Ari pininque noanoaitanaque nontsopajajajatero?’ ²⁹ Icanquequea iriatimpa: ‘Aatota, pitsipatacaantajigarotsishiatsi tirigomajaca. ³⁰ Ariquea ococaniquea osampatanaquegueti, ariquea nontigaranquitsijiguempariquea aviguijaqueroneca ariquea intsopajitsitemparoquea tojari iroishovativaequeroquea intaitsijiguemparoquea. Iroompa irooquea irajiaquequea tirigomajaca intariajiaqueroquea tsovironaquiqui itariantajitaroca tirigoitsoqui.’ ”

Jesoshi iquempetacaacaroquea oitsoqui moshitaasa
(Mr. 4.30-32; Irc. 13.18-19)

³¹ Iroompaquea iquejetacaajiacanari otsipa, icanque: “Imaica nontsavetacotaqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, ariquea nonquempetacaaquempiro oitsoqui moshitaasa ivintyacajitirogueti iniganquitejirequi. ³² Iroatimpa caaviji anaaque ochaamirijaquijaniquivaeque, cotanquitsiquea ontsoroanaquegueti inirojempetanaquequea anaaguequeroquea otsipapae panquirentsipae chaamirijaquitatsica oitsoqui. Ontsegotsegoatanaquempaquea onquempetanajemparoquea inchato, inchoocatantajianaquemparoquea tsimeripae.”

Jesoshi iquempetacaacaroquea anempoacaguiroca pan
(Irc. 13.20-21)

³³ Iroompaquea iquejetacaajiacanari otsipa, icanquequea: “Imaicaquea nontsavetacotanaqueroquea queroquea icoqueroni Inquitequitica imajirontagueti, ariqueate nonquempetacaaquemparo anempoacaguiroca pan. Pamenirotarite manquigarentsi ompeacaguemparogueti pan, aaquequea apamontiinaro tirigovane, ariquea onconoanquemparoquea

anempoacaguiroca, ariquea oncotanaquempa anempoacaanaquero maasanose.”

*Queroquea ococani iquempetacaantaguecaroca Jesoshi
(Mr. 4.33-34)*

³⁴ Ariquea iquejejaqueri Jesoshi imaica maasano itsatacaajiaquerica caquinteja, mana iquempetacaajiacanari. Teetarite intsatacaajigueriji intati, taaca opajitapae ininqueca intsatacaajiaqueriquea, iroguenti iquejeta-caaguetacaroquea. ³⁵ Oraquea iquempetaquerogueti imaica iroguenti onet-sanatanaca itioncacotanaqueca tsavetantatsicani coramani, icanquequea: “Nonquenquetsatacaajiaquerigueti, iroguenti nonquejetacaaguetaquem-paroquea taaca opajita.

Nontsavetantaguequero taaca opajita iroquetinica itsitijiguevecaca paesatoniqui iroaqueragueticquea ipeacajaicarogueti quepatsi arejevae-tapojaroquea imaica.”

Jesoshi icamanqueriquea itsatacaanejia taaca opajita itsavetacotaqueca iquenquetsatacotaquerogueti tojari conoacaroca tirigo

³⁶ Ariquea iquenquetsatacaajiajavajiri Jesoshi capiocaventajiacarica, yoanaji tsovironaqui qui iquijapojaque. Irraquea itsatacaanejia iquempejiquempejiipojiri icanqueriquea:

—Nonintajiaque poguisotoguenaroja incajaranquitica piquempetacaajiacanarogueti tojari conoacaroca tirigo.

³⁷ Icanque Jesoshi:

—Irraquea pishoncavoncaquitaqueroca tirigo cameetsaitsoquiri iriguenti Irijanite Caquinte. ³⁸ Oraquea niganquiteji, iroguenti maasanopae quepatsi iguintenitantajiacaca caquinteguetananquitsica. Oraquea cameetsaitsoquitatsica, iroguenti quejecari caquinteja peajiaquerica Aapani Irioshi Imajirote. Oraquea tojari, iroguenti quejecari caquinteja irashijia ampatsini. ³⁹ Irraquea catsimatantatsica pishoncavoncaquiqueroca tojari, iriguenti imajirote ampatsinijia. Oraquea nocanquegueti irajaiquerogueti tirigoitsoqui, iroguenti nontsavetacotantaque onteroncanajempagueti quepatsi. Irirajia aajiaqueroneca iriguentijia irashivantijitete Aapani Irioshi. ⁴⁰ Imaicaquea pamenajiaquerogueti itsopajajiquerogueti tojari itajaiquerogueti, ariquea onquempetaquempa oncoramanitapojajegueti onteroncanaquempagueti quepatsi. ⁴¹ Irraquea Irijanite Caquinte intigarancajiaqueri irashivantijitete, incapiocajiaqueriquea covaeguishetacaajiacarica itsipajia, irirajia aisa maasano peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsi, aatoniji iconoajajari majirontajiacarica, ⁴² impishoncajiaqueriquea camorecariqui. Oraniquiquea oraniqui incoquempaniquea iriraaguitempani irantsicayajijiaquempa. ⁴³ Ariquea irirajia comajamajatanquitsica iroaroaitanaque ichoocatigueti Aapani Irioshi imajirontagueti, inquempejianaquempariquea catsirincaiteri itsirencashimpoquirerejigueti. Choocagueti piguempita pinqueman-tavaquempaca, pinquemeja.

Jesoshi iquempetacaacaroo itsitijitirigueti ooro

⁴⁴ “Imaica nontsavetanqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, ariqueate nonquempetacaquempariquea ooro itsitijitirigueti iquitajitirigueti quepatsiqui. Ariquea yamenapojiaquerigueti itsipa caquinte, iquitatsitanajiaquea. Ishinevaetanaca yojocantaguetaqueroquea maasanopae yashintaguecaca yaancaroquea imentaquipae. Iroompaquea yoanaque ivegarataqueroquea quepatsi ichoocatantacaca ooro.

Jesoshi iquempetacaacaro peerera vegaramajatatsica

⁴⁵ “Oraquea imajirontagueti Inquitequitica iroguenti oquempetacari jocantaguetiroca taaca opajita. Iriatimpa yoanaque yamenaguetaquequea peerera† vegaramajatatsica. ⁴⁶ Ariqueate yamenapojaqueroquea apaitsoquitiro caavijica anaaguequeroquea oquitasaaancorerencavaeque, ovegaramajavaeca oshequi. Yojocantaguetaquequea maasanopae yashintaguecaca yaantaguecaroquea imentaquipae ivegaratantaguetacaroca oratica peerera.

Jesoshi iquempetacaacaroquea iniromantsa

⁴⁷ “Imaicaquea nontsavetacotantaqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, iroguenti nonquempetacaquemparoquea yanquitacotantajitarigueti shimagnetatsica iniromotijaqui, inoshicotaqueriquea icantashitatiaguecaquea oshequini. ⁴⁸ Itseraiquitatigaroquea yaitsitajaroquea yaajitanaqueroquea imparaguequi. Ariquea isavisaviitanaque ashincaroa imantsatsite icoguiaguetaqueriquea cameetsagnetatsica itejivaqueriquea cantiripaequi. Iriaquea teeca incameetsateji manaquea ipishoncagnetavaqueri. ⁴⁹ Ariquea onquempetanaquempaquea oncoramanitapojajegueti onteroncagnetanaquempagueti quepatsi, incoraqueco-raqueipoje irashivantijitete Aapani Irioshi incapiocajiaqueriquea comajamajianquitsica iroashijiaquempariquea maasano covaeguishejiatsica, ⁵⁰ impishoncajiaqueriquea camorecariqui. Ontaniquiquea ontaniqui incoquempaniquea iriraaguitempani irantsicayajijiaquempa.”

⁵¹ Icanque Jesoshi:

—¿Ari piquemajiaquero maasano nocantajiaquempica?

Iriatimpajia icanqueriquea:

—Jeeje, Nomajirote.

⁵² Icantiriquea:

—Maasano tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini itsatacaamajajitaquerigueti queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, inquempejiaquempariquea ashintaroa tsovironaqui icapiocantaguetaque-rogueti yashintaguetacaca. Iragavejaque iraguetaquero cameetsagnetatsica choocatatsica intsompogui, iroquetinicapae aisa iroaqueragnetatsica.‡

Itsatacaantavetacagueti Jesoshi Nasarequi

(Mr. 6.1-6; Irc. 4.16-30)

⁵³ Ariquea iteroncanaquerogueti Jesoshi iquempetacaagnetacarogueti, yoanajiquea. ⁵⁴ Yarejetapojacagueti iguinteniqui itsatacaantapojaji ontaniqui shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia. Yamenamenaitanaquequea intati maasano quemisantajiavaquerica, icantajiaque:

—¿Queroquea oquenapojini maasanopae ocatita itsatica iricatica? ¿Taaquea agavejacaqueri yagavejantacaca yonigaantaguequeroquea ocaantantatsica intati? ⁵⁵ ¿Teecajate irioquea irijanite caripintero§ choocatatsica aguintenijagueti? Oraquea iriniro iroguenti Maria. Iriaquea iriguentijeguijiate

† **13:45** peerera. Chooca quentijaqui quejevetarica chopiro. Onquijaquerigueti capichaji impanequi, asereaqueri, ari intiritapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapojajegueti ompeanaquempa icantajitica peerera (icanquero quimajareri perla), quitasaancorerencavaeque, impeacaaquemparo nenquetsiqui. Ovegaravaetaca. ‡ **13:52** Iroquetinicapae ocantacoquero itioncacotanaqueca Moishishini aisa itsipajia tsavetantaquero ca icanquerica Aapani Irioshi coramani. Iroaqueragnetatsica ocantacoquero imaicatica itsavetanqueca Jesoshi. § **13:55** Iriaquea caripintero iriguenti tsamajaguetiroca inchacota, ipeacaantaguecaro shitaponcarontsipae, taaca opajita.

iriguenti Santiago, Jose, Shimo aisa Jorashi. ⁵⁶ Ariquea oquempejiaca itsi-joitepae iroatimpajia iroguenti oguintenijiaca ocaniqui. ¿Queroquea oquenapojini itsatica aisa iragavejane?

⁵⁷ Ariquea teequea irinintajigueji inquemisantajigueriji, iroguenti icatsimajiaqueri, cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Irraquea tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi ishineventajitavajari querocaguete yoanaqueni osamani, cotanquitsiquea ichoocavecaguete iguinteniqui aisa itsovironaqueitequi, teequea irishineventajitempariji, teequea inquemisantajigueriji.

⁵⁸ Ariquea teemajaca ironigaantaguetajeroji oraniqui oacaantantatsica intati, teetarite inquemisantajigueriji, manaquea iquenquejiaque: “Caaricaja.”

14

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanqueriguete Joanca Viñacajatantatsica (Mr. 6.14-29; Irc. 9.7-9)

¹ Iroompaquea iriraquea Erorishi* imajirojiate Garireaqueitica iquemacqueriquea Jesoshi. ² Ariquea icantajiaqueri amijiguirica:

—Iriguentiquea Joancani Viñacajatantatsica nometojacaantaqueca. Tan-corejanajishiatsi, jero iquejetampojajaroca imaica yagavejamajatantacaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati.

³ Oraquea chapiniqui iriraquea Erorishi yaacaantaqueri Joanca yoishotacaanqueriquea cavorejatsariqui, isantanatacotacaantaqueri, irooriji yamenaquequea icantomajimentavecari Eroriashi yaapitsaqueriguete iriguentijeguite pajitatsica Jeripe. ⁴ Irraquea Joanca icanqueriquea Erorishi: “Teetarite oncameetsateji paapitsaqueriguete imanquigare piguentijeguite.”

⁵ Irootaquequea inintantavetacaca Erorishi irimetojacaantaquerimequea, cotanquitsiquea itsaroacaajiacariquea maasano choocajianquitsica oraniqui, yamenajiaqueriquea iriguenti tsavetantatsica. ⁶ Iroompaquea aapojacaguete isavincaguiterite Erorishi icajemajiaqueriquea itsipavijijiacaca irishecatimojiaquempariquea. Ariqueate ishecashecaica, oquijitsipojacaquea orijanite Eroriashi otsamaropojaquequea opitsopitsovaetanacaquea ocanca. Ishineventsitanacaro Erorishi, ⁷ icanqueroquea:

—Imaica noncanquempi arimajaca nojocaquempiroquea taaca opajita pamaquenaca, aatotarite namatavijimpitsi. Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatoguete nonetsanatiro nocanqueca.

⁸ Otsatacaitsitaroquea iniro, ariquea ocampoajiri Erorishi:

—Pojocacotsitenaro acaniqui iguito Joanca Viñacajatantatsica shimencoqui.

⁹ Ariquea icotanaca iriatimpa ishimampojancanaca, cotanquitsiquea iroorijite icanqueroquea, aisa iquemajiaqueriquea maasano icajemajiaqueca, irootarite icantantacaca:

—Iroosacanicate intsiquetirote.

¹⁰ Itigaranguitsitariquea coareta ichoocaqueguete Joanca isantanatacotacaguete irijitorejaquiteri iraacotanaqueneroquea iguito. ¹¹ Ariquea yaacotanaqueneroqueate yojocacopojaquenero, irooqueate jocacotavaqueneroquea iniro. ¹² Iroompaquea iquemacojiaqueriquea itsatacaanejia Joanca, icoraquetashijajiri yaajianajiro itsino iquitajajiro. Ariqueate yoayoaitanaji icamantajiaquitiri Jesoshi.

* **14:1** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaqueguete Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampani
(Mr. 6.30-44; Irc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

¹³ Iroompaquea iriraquea Jesoshi iquemacoquerigueti Joanca imetojacaantajiquerigueti, yoanaque osamani teegueti inchoocateji caquinte, iriguenti itsipatsipaitanaca itsatacaanejia, iquenajatantajanacaroquea quenajarontsi. Cotanquitsiquea iquemacojiaqueriquea choocajatsica oraniqui guinteninintsipaequi, yoguijaguijaitanaqueriquea yanijiniitanaque.

¹⁴ Iroompaquea yarejerejeipojaca yoncotsinampijaatacojiapojaca. Irooqueuea iterejavetanaca Jesoshi yamenajiapojiriquea icaramirincavaequequea caquinteja, ipintsatacojianacari maasano. Yogueshiguetajiri maasano ashinoncajajianquitsica.

¹⁵ Imaicaquea ijaguitevaetanaji catsirincaiteri, iriraquea itsatacaanejia icantajiguiri: —Jac ijaguitevaetanaji catsirincaiteri. Ocaniquiquea ocaniqui teequeuea quericaca choocatatsineca, iroosacanica pintigarancajiajerija maasano irirajia iroaroaitanajetaja ontaniqui guinteninintsipaequi cameetsanijite irivegarajiaquenijite isheca irishecajiaquempaca.

¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri:

—¿Taaquea opaji iroashitantemparoca? Pojocajigueneri aviatimpajia irishecajiaquempaca.

¹⁷ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Teequeuea anejeroji taampate nojocajiaquenerica. Ariguenti ocarataque 5 pan, iriraquea shima mavipaquite icarataque.

¹⁸ Icanque Jesoshi:

—Iintsijate pojocajiguenarojate.

¹⁹ Ariqueea icanqueriquea maasano irisavisaviitaquequea cataromashiqui. Iriatimpajia isavisaviitaquequea, ariqueea yaaqueroquea Jesoshi maasano 5 pan aisa mavipaquite shima, ipaguitetanaquero inquite yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.”

Ariqueea icotarejaqueroquea pan, yojocajiaqueneriquea itsatacaanejia, iriatimpajia yojocajiaqueneriquea maasano. Ariqueea iquempetacaacari shima iriatimpa. ²⁰ Ariqueea ishecajiaca maasano, iquemajianaca. Iroompa iriraquea itsatacaanejia icapiocajiajiro choocatajatsica, itejiajiro cantiriqui tseraiquipae, ocaratacovaetaji 12. ²¹ Maasano shecajianquitsica icaramirincavaeque arica 5,000. Cotanquitsiquea iriguenti itsajitaquequea shirampanijia quenquevarijia, teetarite intsajiteroji manquigarentsijia aisa chaajaniquirijia.

Yanijijatanaquero Jesoshi ojenoquijaare iniromotija
(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)

²² Iroompaquea icantajiguiri Jesoshi itsatacaanejia:

—Pintepinteitanajempajate quenajarontsi qui pijivajivaitanajejate pimontejacojianajempaquea intatiqueroqui. Naatimpa aatotaquea nocoraquetsitaja, nonquenquetsatacaajiajavajerita irirajia iroaroaitanajegueti.

²³ Iroompaquea yoayoaitanajigueti maasano, iriatimpa itoncoanaque otsempiqui iramaneri Iriri, apatiroquea yoanaquequea. Ariqueea opitsecanaquegueti apaniro ichooaque. ²⁴ Iriraquea itsatacaanejia javaetanajiquea niganquijaqui ontaniqui. Oraqueea iniromotija otamacojatanaquequeate oshequi, oshaguishaguivaetanaqueroqueate quenajarontsi joac joac, ochovigajencapojiqueate choviga jeoc jeoc, oguipiguijiacojiaqueriqueate.

²⁵ Ariqueea irooshipojajigueti osavincaguitetanaje, icoraquepojaji Jesoshi, yanijijatapojiro jenoquija iniromotija. ²⁶ Iriraquea itsatacaanejia yamenitsijigariqueea yanijijatapojiro jenoquija itsaroajianaque, icajemajianaquequea:

—¡Jeerishiatsi sashinti!

²⁷ Icantsitanaca Jesoshi:

—Pintampishishirentajianaque. Naroguenti, aatoquea pitsaroajiguitsi.

²⁸ Icantiriquea Peerero:

—Nomajirote, aviguentica, pincajemenashiatsi nagaticajatashitanajem-pita ojenoquiijaarequi.

²⁹ Icantiriquea Jesoshi:

—Caacatequetirote.

Yanijirejanaque Peerero yagaticajatsivetanacaroquea iroanaqueme ichooaquegueti Jesoshi. ³⁰ Cotanquitsiquea yamenavaqueroquea ochovigajencapojiquea itsaroitsitanaca, ariqueate icotanaca itsitijaatanaque, icajemitsitanaca:

—¡Nomajirote, paavajenashiatsi!

³¹ Itaampinatsitanacaquea icantajempequitanaquea Jesoshi, yaitsitavajariquea iracoqui, icanqueriquea:

—¡Teemajaca pintsateji arimajaca nagavejavaeti! ¿Querocaquea oocani pitsaroancaca?

³² Irooquea itehiteitanajatiga quenajarontsiqui jac opeanaja choviga.

³³ Maasano choocajianquitsica quenajarontsiqui igueroventajianacari Jesoshi, icanqueriquea:

—Arimajaca aviguenti Irijanite Aapani Irioshi.

Jesoshi yogueshiguetajiriquea ashinoncajajianquitsica Jenesarequitica
(Mr. 6.53-56)

³⁴ Imontejacojianaquea yarejejiapojajaro Jenesarequi. ³⁵ Iirajia choocajiatsica oraniqui yamenajiavaquerigueti iriguenti Jesoshi, ishiashiaitanacaquea icamantajiavacaanaca itsitacaguitejianaqueroquea iguintenijagueti. Yaajianaqueneri maasano ashinoncajajianquitsica irogueshiguetajeri. ³⁶ Iroompaquea iriatimpajia icantapojiri:

—Intsishiatsi, Nomajirote, noninque inchagatsijivetavaquempiro oshipaquijianiqui piitsaare.

Maasanopaetari chagatsijiaquerica ipeaguetanaja.

15

Jesoshi itsatacajiaqueriquea itsatacaanejia taaca opajitapae covaeguishetantatsica

(Mr. 7.1-23)

¹ Iroompaquea icoraquecoraqueipoji pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquenaquenaipoji Jerosarequi, icantajigui-iri:

² —¿Queroquea icohicoitacani pitsatacaanejia teeca irinetsanatantajiguemparoji maasanopae icantajianaqueca avaesatiniteni? Mana ishecajiaquea intati teequea inquivacomajatempaji.

³ Iiraquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Queroquea picojiacani aviatimpajia teeca irooquea pinetsanatantajiguempaji icanqueca Aapani Irioshi, iroguenti pinintajiaque pinetsanajiaquequea icantajianaqueca pivaesatiniteni? ⁴ Icantavetacaquea Aapani Irioshi: ‘Pinquemisantamajajiaquerijate piri aisa piniro, aatoquea pipigatsajigaritsija.’ Icanque aisa: ‘Iiraquea tsavejencatirica iriri irooca iriniro irimetojitajitempari.’ ⁵ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pican-tashitajiacaroquea. Pinquenquejate imaica, choocajia irijanintajiatatsica

coguitejacojianquitsica icantajiavecariquea irijanite incavintsajajiaquerime irojocajiaquenerime icoguitejacojiacaca, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea picantajiaquequea cameetsavaeque incanqueriquea: 'Aatoquea nagaveji nojocajiguimpirotsi pamanajiaquenaca, irooriji maasanopae nashintaguecaca nashintacaajari Aapani Irioshi', ⁶ ariquea aatoquea yojoquiniri. Oraquea piquempejiacagueti imaica iroguentiquea povashiantajianaquero icanqueca Aapani Irioshi, irooquea poguijaguijaitanaque icantajianaqueca pivaesatiniteni. ⁷ ¡Cameetsatamampeajiatsica! Itampaticamajataqueroquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacojianaquempigueti coramani icanque:

⁸ 'Iricatica caquinteja ishinetseraventamampeaquena,
cotanquitsiquea manaquea ichoocashirentavaetaque osamani.

⁹ Itsaromentamampeajiavetaquenaquea,
cotanquitsiquea itsatacaantajiguica iroguenti icantajiguica caquinteja irinetsanajiqueca.'

¹⁰ Iroompaquea icajemajiaqueriquea maasano, icapiocajiaqueriquea, icantajiguri:

—Pinquemisantamajajiavaquenaja, pintsajiavaquero noncamanquem-pica. ¹¹ Oraquea quijanquitsica ivagantequi caquinte teequea irooquea covaequishirenterineca. Oraquea sotoanquitsineca ivagantequi, irootaquequea covaequisheterineca.

¹² Ariquea iquempejiquempejiitapojiriquea itsatacaaneja, icanqueriquea:

—¿Pamenajiaquaerimpa pariseojia itijerequivorojianaca iquemajiaquem-pigueti picanquerigueti imaica?

¹³ Icanque Jesoshi:

—Maasanopae panquirentsi teeca irioquea vintyaquerone Aapani Irioshi inquitequitica intsopajajiqueroquea oncoramanitapojajegueti. ¹⁴ Imaica ariquea iquejejiaca irirajia pariseojia, iquempejiacari shamponcajatatsica irancatsavacojiaquerigueti irapishamponcajariteni. Oraquea inquem-petaquempagueti imaica mavite shamponcajari irancatsatavacaajiaquem-pagueti iroaroaitegueti, mavitequea intanquiretanquireitanaque ocogara-jacagueti.

¹⁵ Icantsitanaca Peerero:

—Iintsijate poguisotoguenaroja pitsavetacotaqueca incajaranqui.

¹⁶ Icanque Jesoshi:

—¡Arisacanica piquempejiacaquea aviatimpajia tequerata pinquemajiguenaji! ¹⁷ ¿Arimpate teequea pinquemajiguenaji nocantajiaquempica? Nocanque maasanopae ishecajiguetaacaca manaquea oanaque itsicotoqui, ariquea irishitacojitajero. ¹⁸ Cotanquitsiquea maasanopae iquenquetsaguishejitaqueca oquenantapojacaro shiretsi, irootaquetari iquenquejaguishejitica. Irootaquequea covaequishetantantquitsica. ¹⁹ Ariquea oquenapoji ishirequi taaca opajitapae covaequisherentsipae, iquenquejaguishejiaquero taaca opajitapae coguisherentsipae, imetojantajigui, yoashijiguiro manquigarentsi manquigajiatsica aisa tequeratatirajaca irimanquigajitemparoji, yaitsitantajigui, itsojeventantajiga, iquenquetsatacoguishetantajigui. ²⁰ Maasanopae ocatica ipeacaaguishejiguetaacaca irooquea iroguenti ocovaequishetanti, cotanquitsiquea pishecajiaquempagueti aatogueti piquivacoveta teequea oncovaequishetanteji.

Aventanajari Jesoshi manquigarentsi ichoviquijianaqueca Canaanequitica (Mr. 7.24-30)

²¹ Iroompaquea yoanaque Jesoshi irooshitacoquero Tiro aisa Shirone.
²² Ariquea ocoraquepoji quea aparo manquigarentsi ichoviquijiana quea choocajavetatsica Canaanequi, ocanque quea:

—¡Nomajirote, Ichoviquitana quea Taavini, pincavintsajenashiatsi! Chooca norijanite ishaquiacaca ampatsini atsipevaeca quea oshequi.

²³ Cotanquitsiquea irira quea Jesoshi tee quea incanteji, mana quea isan-ticotana quea. Ari quea iquempeji quempeji pojiri itsatacaanejia, icantajia-queri:

—Intsijate pinquemisanteroja cameetsanijite oanajenijite, mana queate oguijaguijapojacaji ocajemavaepoji.

²⁴ Icanque Jesoshi:

—Iroguenti itigaranquimenta quea Aapani Irioshi noncoraque-tashijia queri ishiraerijia, noncavintsajajia queri quejejiacarica oveja peajianquitsica.

²⁵ Cotanquitsiquea iroatimpa arimpa quea oquempejitapojari ogueroven-tanacari, ocanque:

—¡Nomajirote, iintsishiatsi pincavintsajacotenashiatsi!

²⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icanquero quea:

—Tee quea oncameetsateji aapitsateri chaajaniquirijia isheca, ojoquiten-empari ishiishitepae.*

²⁷ Iroatimpa ocanque:

—Arimajaca, Nomajirote, cotanquitsiquea shiishi iramenacojia querigueti irishecajia quempagueti virajiacarica iroguijavaquero quea isaviji shitapon-carontsiqui irishecatsopequi guetava quemparoquea otsopequi ontanquire-jaguetana quegueti.

²⁸ Icantsitaroquea Jesoshi:

—Iroosacanca, manquigarentsi, pitsamajata que nagaveja que nogueshi-tajero porijanite, imaica nonetsanata quempiro pamanaquenaca.

Iroompa icanquitiguiro opeapanajanta.

Jesoshi yogueshiguetajiri oshequini ashinoncajajiatsica

²⁹ Iroompa quea yoanaji Jesoshi icantanaca quea otaravijatapojacagueti iniromotija Garirea. Coajica quea itoncoana que niganquitantana qui ari quea isavica que oraniqui.

³⁰ Ari quea yoayoitashitana queri icaramirincavaetana que caquintejia yaajiana queneriquea teeca iranijimajateji, shamponcajaripae, macanaripae, teeca ironcavacotempaji, aisa oshequini ashinoncajajiatsica ocantashitatiejencagueca quea ashinoncajarentsi. Yojoquijijapojiniri iguitiqui Jesoshi. Iriatimpa yogueshigueta vajiriquea maasano. ³¹ Irira quea capiocajanquitsica yame-namenaitana que quea intati, yamenajia quetarite iquenquetsajianajiquea macanaripae teeca inquenquetsajavetempaji, yoncavacojianajaquea teeca ironcavacovetempaji, yanijimajatanajiquea teeca iranijimajavetempaji, aisa yamenajianaji shamponcajavetanquitsica. Ari queate icohicoitanaca ishineventamajatanacari Aapani Irioshi cavintsajajia querica ishiraerijia.

Jesoshi yoshequiavaequero quea pan, ishecatacajia cari 4,000 shirampari (Mr: 8.1-10)

³² Iroompa quea icajemajia queriquea Jesoshi itsatacaanejia icantajigui-ri:

* **15:26** Aapani Irioshi itigaranquimenta queri Jesoshi incoraque-tashijia queri ishiraerijia. Iri-quetimegueti incavintsajajia quemeteeca irijorijoigueji, onquempevetaquempame yaapitsajitirigueti isheca chaajaniquirijia irojoquitenemparigueti shiishipae.

—Nopintsatacojianacariquea irirajia, namenajiaqueriquea isavicaven-tajiaquenaquea ocaniqui 3 savincaguiteri, niganquiquea iteroncaco-jianacaquea ishecajia. Imaicaquea imaica teequea onchoocateji taaquea irishecajiaquempaca. Teetarite noninteji nontigarancajiaqueriquea iroaroaitanaje itsovironaquitequi itaseajiaquetari, aajiavaqueritsi itase quenavoquirontsiqui.

³³ Iroompaquea icantajiguiri itsatacaanejia:

—¡Ooo icaramirincavaequequea! ¿Querocampate naajiaqueroni pan nojoca-jiaquenerica irishecajiaquempaca maasano inquemantajianaquempacate? Ocaniquiquea teequea quericaca guintenitantemparone.

³⁴ Icanqueri Jesoshi:

—¿Querocaquea ocarashequiaqueni pan choocatanquitsica?

Icantajiguiri:

—Ocarati 7. Chooca aisa ishantyoriqui shima tee iroshequiamajateji.

³⁵ Ariquea Jesoshi icantajiaqueriquea maasanojia irisavisaviitaquequea quepatsiqui. ³⁶ Yajiricajiaquero pan caratanquitsica 7 aisa shima, yamana-queriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea icotare-jaqueroquea pan aisa shima yojocajiaqueneri itsatacaanejia, irioqueate jocajiaqueneriquea maasano. ³⁷ Ishecajiacaquea maasano, iquema-jianaca. Oraquea choocatapojajatsica iteguetajiroquea itsatacaanejia can-tiriqui, ocaratacovaetaji 7. ³⁸ Maasanojia shecajianquitsica icaramirin-cavaeque 4,000. Iriguentitarite itsajique shiramparijia, teequea intsajiteroji manquigarentsijia aisa chaajaniquirijia. ³⁹ Iroompaquea Jesoshi itigarancajiajiri iroaroaitanajeta. Iriatimpa itetanaja quenajarontsiqui, itsipatsipai-tanajari itsatacaanejia yoajianaquequea irooshitacoquero Magarara.†

16

Iriaquea pariseojia aisa saroseojia icantajiavecari Jesoshi ironigaajiaque-rime oacaantantatsica intati
(Mr. 8.11-13; Irc. 12.54-56)

¹ Ariquea icoraquecoraqueitashipojiriquea Jesoshi pariseojia aisa saroseojia iramenantajiguempari, icantantajiaipojarica ironigaajiaqueri oacaantantatsica intati onquenantapojemparoja ontaniqui jenoqui inquitequi. ² Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

—Aviatimpajia pamenajiguigueti ocamachoncaguitetigueti it-saparoncaguitetigueti catsirincaiteri manaqueate picantajigui: ‘Osaitequer-aquea oncameetsaguitetamanaquequea, camachoncaguitevaequetarite.’

³ Oraquea arigueti oncamachoncaguitetamanaquequea picantajigui: ‘Imaicaquea aatotarite ocameetsaguiteti, mampiroguitetevaequequea, aisa seevaequetarite.’ Pitsajiavetacaró arigueti oncameetsaguitetaque ari-campate aatocaja ocameetsaguiteti, cotanquitsiquea teequea pintsajigueti queroquea ocotacani oquempetantacaca imaica pinejiavetacarogueti taaca opajitapae oacaantantatsica intati teeca iramenajiteji coramani.

⁴ Aviatimpajia otiavaetaquempiquea covaeguisherentsi, pinintantajiacaca namenacajiaquempiro oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea aatoquea namenacajiaquempirotsi. Iroguentiquea namenacajiaquempi otsipa onquempetaquemparoquea iquejetacaajitacarigueti Jonashi coramani.✠

Ariquea itsinampirejajianajiri, yoanaji.

† 15:39 Oratica guinteninintsi Magarara (Magdala) opajita aisa Magarani (Magadán). ✠ 16:4 Mt. 12.39-40.

Jesoshi itsavetacotsitaqueri itsatacaantaqueca pariseojia iquempetacaacaro anempoacaguiroca pan

(Mr. 8.14-21)

⁵ Iroompaquea yoayoaitanaquequea itsatacaanejia Jesoshi imontemontei-tanajaquea intatiqueroqui, ipeacojianajaroquea pan irajaianaqueme irishecajiaquempameca. ⁶ Iroompaquea iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Aviatimpajia, inchiqiojitaja pishecatacojigarotsi anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa saroseojia.

⁷ Irooquea iquemajiavaquegueti iquenquetsatavacaajianaca, icanquequea:

—Manatarite yamenajiacajiquea teetarite amejia pan, jero icantantajiacaca imaica.

⁸ Iriraquea Jesoshi yamenajiaquerigueti iquenquetsatavacaajianaca, icantsitariquea:

—¡Teemajaca pintsamajajigueji arimaja nagavejamajati! ¿Queroquea oco-cani piquenquetsatocotantajiacaroca pan, picanquequea manatarite namenaquempi teequea pameji pan? ⁹ ¿Arimpate tequerata pintsajigueji? ¿Arimpate teequea pinquenquejajigueroji pan ocaravecaquea 5, nocotarejaguequero noshecatacaajiacari 5,000 shiramparijia? Ariquea picapiocajajiro choocatapojajatsica oshequiacovaetaji cantiripaequi. ¿Arimpate pipeacojianajaroquea? ¹⁰ Aisa ¿arimpate teequea pinquenquejajigueroji ocaravecaquea pan 7, nocotarejaguequeroquea noshecatacaajiacari 4,000 shiramparijia? Ariquea picapiocajajiroquea choocatapojajatsica oshequiacovaetaji cantiripaequi. ¿Arimpate pipeacojianajaro? ¹¹ Oraquea nocantajiaquempigueti: ‘Inchiqiojitaja pishecatacojigarotsija anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa saroseojia’, ¿queroquea oco-cani teeca pintsajia-vaqueroji teequea irooquea noncantacoteji pan?

¹² Ariquea itsajiaque itsatacaanejia teequea irooquea incantacoteji anempoacaguiroca pan, iroguentiquea iquempetacaacaro itsatacaantajiguica pariseojia aisa saroseojia aatonijite iquemisantajiguiritsi itsatacaantajiguigueti.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica

(Mr. 8.27-30; Irc. 9.18-21)

¹³ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi icantanacaroquea oraniqui irooshitacocarogueta guinteninintsi pajitatsica Sesarea Piripo. Ariquea icanqueriquea itsatacaanejia:

—¿Queroquea icanqueni caquinteja? ¿Taa ipaji iricatica Irijanite Caquinte?

¹⁴ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Iconoagarantajiacica icantacojiaquempi: ‘Iriguenti Joancani Viñacajatantatsica.’ Itsipa cantajiananquitsica: ‘Iriguenti Iriashini.’ Itsipaquea cantajiananquitsica: ‘Iriguenti Jeremiashini, teegueta irio, iriguenticaja itsipa tsavetantatsicani paesatinica, itancorejanajishiatsi.’

¹⁵ Ariquea icantajiguiri:

—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguini? ¿Taa nonaque naatimpa?

¹⁶ Icantsitanaca Shimo Peerero:

—Aviguenti Quirishitotatsica,* Irijanite Aapani Irioshi anijatsica.

¹⁷ Icanqueriquea Jesoshi:

* **16:16** Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueta Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

—Pishinetaca, Shimo, irijanite Jonashi, teetarite irioquea caquinteja tsatacaajiguempirone ocativa picantaquenaca imaica. Iriguenti tsatacaaquempiro Aapani inquitequitica, icavintsajaquempitari. ¹⁸ Ariquea noncanquempi naatimpa: aviguenti Peerero, Mapi,† ariquea ocativa shiratantapiqui novinchajacotantemparo notsovironaquite cantacotaquerica maasano quemisantajiaquenanea. Aatoquea agavejajigui osotomoro Areshi ichoocaquegueti metojatsica.‡ ¹⁹ Onquempvetaquempa quea nojocaquempi yavi iyavirejantajitaroca sotomorontsi inqijantajitempa ima-jirontagueti Inquitequitica; taaca opajita picantimentaquerica choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempa Aapani inquitequitica incantimentantaqueroquea; aisa taaca opajita pishineteneri choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempa quea Aapani inquitequitica irishineteneri.

²⁰ Ariquea Jesoshi icantajiaqueriquea itsatacaanejia aatonijite itsaventan-tajiguiritsi incanquequea iriguenti Quirishito.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque
(Mr. 8.31–9.1; Irc. 9.22-27)

²¹ Iroompaquea Jesoshi iparianacaroquea itsatacajiaiqueriquea itsatacaanejia iroanaque Jerosarequi irantsipetacajiaiquempariquea jivajiatsica, irirajia saserorotejia anaantajanquitsica, irirajia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iroompaquea ari irimetojajiqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje. ²² Iriraquea Peerero itsipatanacari tiijacoñaji icantomajitavetari, icantiriquea:

—¡Aato, Nomajirote! ¡Aatotari avishimatimpi!

²³ Cotanquitsiquea ipitsocanaca Jesoshi icantsitari Peerero:

—¡Poanaqueshinete, Satanashi! Piticaavetaquena, teetarite irooquea pinquenquejamajate inintaguetica Aapani Irioshi, iroguenti piquenquejague-taquequea iquenquejaguetica caquinteja.

²⁴ Ariquea Jesoshi icanqueriquea itsatacaanejia:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguevetacaca iriatimpa, irinatashitapiniquempa inchapoa irompa-jacotantajiquemparica, mananiji iroguijatacoquena. ²⁵ Quericaca teeca irin-inteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaque-mpa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenanea irooca irimetojaven-quena, incoquempaniquea inchoocaguiteni. ²⁶ Arigueti inchoocavetaque-mpa agavejanquitsineca irashinquemparo maasanopae quepatsipaequit-ica, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti irimetojaquegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi. Irashintaguevequemparoqueate maasanopae, cotan-quitsiquea aatotarite yagaveji irivegaraventavaquempa aatonijite yoguitsi

† **16:18** Peerero ocanque “mapi”. Jesoshi ipajitajiri “Peerero” irooriji itsatsitacari oncoramanitapo-jajegueti iroanajegueti Jesoshi jenoqui inquitequi, intampishishirentanaque Peerero, aisa intamp-ishitacajiaiqueri itsipajia. Quericaca cantamajatanquitsineca: “Irira Jesoshi irio Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi”, intsipatacaantajiguempari maasano itsipajia tsaromentajigarica. ‡ **16:18** Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica. Icanquegueti Aatoquea agavejajigui osotomoro Areshi, ocanque “Aatoquea agavejajigui metojagantsi”, ipochatanajitari Quirishito, ariquea inque-jetaquempa aisa maasano aventajiaquemparica.

camorecariqui. ²⁷ Oraquea incoraquetajategueti Irijanite Caquinte iroganejencapojajempaquee, iroguentiquea iroganejencare Iriri. Oraquea incoraquetajategueti intsipatsipaiquempariquea irashivantijitete, iroguishinejajiapojajeri maasano netsanajiguiroca inintaguetica, irioquea teeca inquemisantajigueri manaquea incatsimatimentajiapojajeri irantsipetacaajiquempari. ²⁸ Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaquenaca imaica, aato imetoji tequeratagueti irameneri irira Irijanite Caquinte irimajirontapojaquempagueti.

17

Jesoshi icantashitatiimojiacariquea itsatacaanepae
(Mr. 9.2-13; Irc. 9.28-36)

¹ Iroompaquea anaavaetanacaguetiquea 6 savincaguiteri iriraquea Jesoshi yoanaquequee ontaniqui otsempiqui yagatsonquivaetanaquequee osamani. Iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago aisa iriguentijeguite Santiago pajitatsica Joanca. Tee inchoocateji itsipajia. ² Iroompaquea taampina iriatimpajia yamenitsijigari Jesoshi icantashitatiimojianacariquea. Ariquee icotanaca itsirencashimpoquirerejanaquequee ivoroqui quempetanacaquea itsirencashimpoquirerejigueti catsirincaiteri, aisa iitsaarequi oquitamaromajatanaquequee ocanca. ³ Yamenitsijigariquea Moishishini aisa Iriashini iquenquetsatacaajiaqueri Jesoshi. ⁴ Irira Peerero icanqueriquea Jesoshi:

—Nomajirote, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Pinlinegueti nompeacaguempaja 3 catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashinquempa Moishishi, otsipaquea irashintaquempa Iriashi.

⁵ Quenquetsavetanatsi omanacojiapojajiri mararo quitamaromajatanquitsica, ariquee iquenquetsajencajitanaque omararosecanquegueti icanque:

—Iricatica irio Irijani, nopintsatacaca, noshineventamajatacari. Pinquemisantamajajiguerija.

⁶ Iquemitsijigariquea ariqueeate icohicoitanaca itsarotsaroitanaque ipatapaitanaca. ⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi iquempejiquempejiipojiri ichagajiaqueriquea icanque:

—Pincatintiijanaje, aatoquea pitsaroajigui.

⁸ Yamenitsijavetanaja aisa teequee anejeriji incatintiitaje, aparoquee icatoriquea Jesoshi. ⁹ Ariquee icoraquecoraqueitaji yoguirincajiaja, iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Aatotaja quericaca picamantitsi oratica pamenajiaqueca imaica. Intancorejanajegueti Irijanite Caquinte irimetojavetaquempagueti, ariquee pintsavetacotsijiguemparoquee.

¹⁰ Iriraquea itsatacaanejia icoacotaqueri, icantajigui:

—¿Quero ocotacani icantantacaca tsatacaantajiguiroca itionc cotanaqueca Moishishini icantajiaquegueti iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini?

¹¹ Icanqueri Jesoshi:

—Arimaja iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini, irinetsanaguequeroquee maasano. ¹² Imaica noncantajiaquempiquea jac icoraquequiti Iriashini, cotanquitsiquea teequee intsajiteriji, manaqueate yantaguishejitaqueri maasano inintajitaqueca. Ariquee inquempetacaajitaquempariquea Irijanite Caquinte irantsipetacajiquempari.

¹³ Ariquea itsajiapojaque itsatacaanejia iriosacánica itsavetacotaque Joanca Viñacajatantatsica.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini
(Mr. 9.14-29; Irc. 9.37-43)

¹⁴ Iroompaquea yarejerejeipojacaquea ichoocajiaquegueti caquinteja icapioacajiacagueti. Icoraquetashipojiri Jesoshi aparo shirampari, igueroventoacari icanqueriquea:

¹⁵ —Nomajirote, pimpintsatacotenarishiatsi nirijanite imetojapinitaquititi icantapinitaquititi tinquininini, yatsipevaetaca. Itsiatsiavaetanacaqueate paamariqui, aisa iticajaticajavaetaca ojaaquiniqui.

¹⁶ Namajavetacanáriquee pitsatacaanejia irogueshitajerimequea, cotanquitsiquea teequeate iragavejajigueriji.

¹⁷ Icanque Jesoshi:

—¡Arisa picomirincájiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi, iroguentiquea picovaeguishejiga! ¿Querocaquea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaquempi? ¿Queroca oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempi? Iroosacánica iintsijate pamajiaquerijate ocaniqui.

¹⁸ Iroompaquea icantomajitari Jesoshi ampatsini, ariquee icotanaca iso-toapanajanti, ari ipeanaja chaajaniquiri ishaquiavecaca.

¹⁹ Coajica iriraquea itsatacaanejia icoraquetashijapojiriquea Jesoshi apaniro, icanqueriquea:

—¿Querocaquea ocoani naatimpajia teeca nagavejajigueji noguisotoitajigueriji?

²⁰ Icanque Jesoshi:

—Iroorijite tee paventajiguemparoji nagavejane. Arimaja noncanquempi, ariguetei pavenquitiguemparo capichaji, ariquee pagavejajiaqueroquea pincantajiaquero oratica otsempi: ‘Pogaanaquempajate poanaquequea osamani’, ogaanaquempaquea. Aatotarite taaca opaji manapitsajiguimpitsi arimajacaguetei paventamajatanaquemparguetei nagavejane. ²¹ Cotanquitsiquea ampatsinipae quejearica irintatica, aato isotogui aatoguetei pamanamajitari Aapani Irioshi, aisa aatoguetei pisanticotiro pisheca.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque
(Mr. 9.30-32; Irc. 9.43-45)

²² Iroompaquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia yoayoaitanaquequea oraniqui Garireaqui, itsatacajajiaqueriquea icanque:

—Iriraquea Irijanite Caquinte iracaantajiqueri irajiavaqueri caquinteja. ²³ Ariquee irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempaguetei 3 savincaguiteri irovochantajitajeri.

Ariquee iquemajiavaqueriguetei ishimampojancajianaca oshequi.

Imentaquipae ashiquea teemporo itsaromentajitarica Aapani Irioshi

²⁴ Ariquee yarejerejeipojacaguetei Jesoshi aisa itsatacaanejia Caperenaogui, icoraquejiapojaquequea capioquirica imentaquipae ashiquea teemporo, icoacojiapojaqueri Peerero, icanqueriquea:

—Iriraquea tsatacaajiguimpica ¿teempa irivegaratapiniteri capioquirica imentaquipae ashiquea teemporo?

²⁵ Icanque Peerero:

—Jeejeguitatsi ivegaratapinitiri.

Iquijavetanaquitiga intsompogui tsovironaqui qui ichoocaqueguetei Jesoshi, iriquetiquea quenquetsatacaavaqueri, icanqueriquea:

—Shimo, ¿queroquea piquenquejaque aviatimpa? Iriraquea majirontajatsica choocajatsica acaniqui quepatsiqui ¿queri irivegaratacaaquempaca imentaquitsite? ¿Irioca irijanijiate, irioca itsipajia?

²⁶ Icanque Peerero:

—Iriguentiquea irivegaratacajiaaquempaca itsipajia.

Icanque Jesoshi:

—Iroosacánica teesacánica irioqueate irivegaratacaajiguempaji irijanijiate. ²⁷ Cotanquitsiquea aatimpajia aatonijite icatsimatashitaji, poanaque iniromotijaqui pojocatsajataquiteja, iroompaquea iriraquea iriquetica paaque pintisavancaqueritaquea paitsitavaqueriquea imentaqui cavorejatatsica choocatanquitsica ivagantequi, pamajiaqueneriquea capioquirica imentaquipae ashiquea teempero, pojocajipojaqueneri. Irarejequemparo ivegaratacaaquenaca naatimpa aisa aviatimpa avegaratimentajiaquempaniji.

18

Quericaca anaantamajatanquitsineca

(Mr. 9.33-37; Irc. 9.46-48)

¹ Iroompaquea iquempejiquempejiipojiri itsatacaanejia Jesoshi icantajiaqueriquea:

—¿Quericaca anaantamajatanquitsineca irimajirontaquempagueti Inquitequitica?

² Iriatimpa icajemitsitaquea aparo chaajaniquiri yogatiitsitariquea niganiqui ichoocajiaquegueti, ³ icantajiaqueriquea:

—Arimajaca noncantajiaquempica: aatoguete picantashitatijajaa pishirequi pinquempejiajempariquea chaajaniquirijia, aatotarite pagavejitsi pinquijanaque imajirontaguete Inquitequitica. ⁴ Taacaguete quempetajemparineca iricatica chaajaniquiri teeca inquenquejeroji iranaimanatantaque, irioquea iriguenti caaviji iranaaque irimajirontaquempaguete Inquitequitica.

⁵ Aisa quericaca shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iricatica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguentica ishineventavaca.

Caaviji incatsimamajajiqueriquea covaeguishetacaantanquitsineca

(Mr. 9.42-48; Irc. 17.1-2)

⁶ “Taacaguete covaeguishetacaaquemparineca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia tsaromentaquenaneca, incatsimamajajitaqueriquea oshequi. Iroquetitamequea intsatotacojiqunerime itsanoqui iniroshimentapiri itononcantajitaca ariquea irajaitanaquerimequea impishoncajajiquerime osaanajavaetaqueguete inirojani quantijani.

⁷ ¡Imaicashtiatsi irantsipevaejiguempanishiatsi maasano choocajatsica acaniqui quepatsiqui, inchoocajiaquetarite nintajianquitsineca incovaeguishetacaantajiaquempaquea! Ariquea onquejetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea caavijiquea irantsipemajajiaquempaquea quempejiaqueroneca imaica, incatsimamajajiqueriquea.

⁸ “Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: ariguete oncovaeguishetacaquempi paco irooca piguiti, ariquea pincarataqueroquea pimpishonquitemparo. Cameetsavaequequeate pimpishoncaquerogueti covaeguishetacaquempica pinetsanatimentanajempanijite. Aatoguetitarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishetacaajempi, iroompa pimetojanajeguete impishoncajitaquempiqueate camorecariqui aatoca

otsivaquitsi. ⁹ Aisa irooguetei covaeguishedacaquempine poquija pinquit-sorejaaquempa pimpishoncaquero. Cameetsavaequequeate pimpishon-caqueroguetei covaeguishedacaquempica pinetsanatimentanajempanijite. Aatogueterite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishedacaajempi, iroompa pimetojanajeguetei impishoncajitaquempiqueate camorecariqui aatoca otsivaquitsi.

Oveja peavetanquitsica

(Irc. 15.3-7)

¹⁰ “Aatoja pitsojenquiritsija irirajia chaajaniquiri, choocajitarite irashiv-antijitete Aapani Irioshi quempoguijajiaquerica. Iriatimpajia icocaniquea ichoocajiaque ontaniqui quempeji Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui in-quitequi. ¹¹ Irootaquequea icoraquetantacaca Irijanite Caquinte, irajiajate-teri peajiavetanquitsica.

¹² “¿Queroquea piquenquejiaque aviatimpajia? Inchoocateguetei aparo caquinte iriviraquempaquea 100 irovejajiate iroompaquea impeaquempaquea aparo, ¿arimpate aatompate yojocajianajiri maasano irovejate iroanaquequea iramenaguetajateri peanquitsica? ¹³ Ariquea irajeriguetei caaviji irishinevenquempariquea, anaavaequeroquea ishineventajiacariguetei maasano 99 teeca impeavetempaji. ¹⁴ Ariquea iquempetacaquea Piri inquitequitica, teetarite irininteji impeaquempaquea aparo quejejiacarica irirajia chaajaniquiri.

Queroquea ancojiaquempani avetsinantajiajeriguetei apitsaroveritariji-ateni

(Irc. 17.3)

¹⁵ “Querocaguetei incoquempini papitsaroveritarite poanaquequea pinquenquetsatacaapojeri apaniroja, pincamanqueriquea querocaguetei incoquempini. Iriatimpa inquemaquempiqueti jac pivetsinantajiri. ¹⁶ Oraquea aatoguetei iquemimpitsi, pintsipatanaquempariquea aparo arica mavite papitsaroveritarite cameetsanijite inquemajiaquempinijite iriatimpa, aisa intsajiaquenijite arimajaca pininquequea pivetsinantajeri. ¹⁷ Cotanquitsiquea aatoguetei iquemimpitsi, poanaquequea icapiocajiacaguetei tsaroverentajiatatsica pincamantajigueriquea, incantomajiaqueriquea. Aatoguetei iquemiritsi iriatimpajia, manaquea pinquempetacaajiaquempari teeca intsaroverentempariji Aapani Irioshi irioca capioquinirica majirontatsica imentaquipae.

¹⁸ “Arimaja noncantajiaquempi: taaca opajita picantimentaquerica choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempa Aapani inquitequitica incantimentantaqueroquea; aisa taaca opajita pishineteneri choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempaquea Aapani inquitequitica irishineteneri.

¹⁹ “Noncantajiaquempi aisa: ariguetei pincarate mavite acaniqui quepatsiqui, ariguetei onquempetavacaguempa pinquenquejaqueca, iroompa pincoacotaqueri Aapani inquitequitica, ari irimataquempiro. ²⁰ Querocaguetei incapioaventajiaquenaguetei, maviteguetei inchoocajiavetaquempa irooca mavitepae, ariquiteate nonchoocatimojiaqueriquea naatimpa.”

Iramajirore majirontatsica teeca impintsatacotantempaji

²¹ Iroompaquea iquempejipojari Peerero, icanqueri:

—Nomajirote, ¿queroquea oncarashequigueni nompeacotajemparo querocaguetei incoquenani napitsaroveritarite? ¿Ari oncaravaete 7?

²² Icanqueriquea Jesoshi:

—Aatoqueate ocaratapojitsi 7, manaquea oncaravaetequea 70 x 7 pimpea-cotajemparo.*

²³ “Imaicaquea noninque nontsatacaajiaquempiro quero icotani imajirontaguetei Inquitequitica, manaquea nonquempetacaaquempari majirontatsica cajemacaantajiaquerineca itigarancajiguica caarica jocave-tajanari, incantajiaqueri irivegarajiajeri. ²⁴ Irooquea iparianacaroquea icajemacaantajiaqueri, yamajitaqueneri aparo jocajenerinemeca oshequini imentaquitsite caravaetatsica 10,000 tarentopae.† ²⁵ Cotanquitsiquea iriatimpa teequea inchoocateji taampaquea irivegaratantajemparica, irootaquetari icantacaantantacarica majirontatsica irojocantaji-queri intsipatacaantsitempariquea imanquigare aisa irijanijiate, maasanopae yashintaguecaca, iraantajiajemparoquea imentaquipae cameetsanijite irivegaratimentajerinijite. ²⁶ Cotanquitsiquea iriatimpa igueroventsitanacari, icanqueriquea: ‘Pimpintsatacogajoitenashiatsi, poguijacoquempatajate oncoramanitapojajeguetei novegaratajempiroquea maasano imentaqui nojocajempimeca.’ ²⁷ Iriiraquea majirontatsica ipintsatacotanacariquea icanqueriquea: ‘Iroosacanica aritaquequea ococa, aatoquea pivegaratajanatsi.’ Yoguiपाquijitajari. ²⁸ Cotanquitsiquea yoanajiguetei itonquivojajariquea igonoro aacovecarica, icaravetaca 100 tenario‡ irojocajenerimeca. Yaitsitanacariquea icatiquitsitari itsanoqui, icanqueriquea: ‘¡Pivegaratenashinete paacovequenaca!’ ²⁹ Iriiatimpa igueroventsivetanacari icanqueri: ‘Pimpintsatacogajoitenashiatsi, oncoramanitapojajeguetei novegaratajempitarite.’ ³⁰ Cotanquitsiquea iriatimpa teequea impintsatacotempariji, manaquea yaacaanqueriquea isantanatacotacaantsitari inchoocaguiteni arejevaetapojempa irivegaratajeri yaacovecarica. ³¹ Ariquea yamenajiaqueriquea igonorojia, ishimampoanacajianaca yoayoaitanaque icamantajiaquitiri majirontatsica. ³² Iquemitsitaquea icajemacaantsitari aacovecarica icanqueriquea: ‘Isaashimpi. Naatimpa manaquea nopeacotajimpiro maasanopae pojocaquenameca, irooriji picantanaquena: Pimpintsatacogajoitenashiatsi. ³³ Arimequeate pinquempetacaaquemparimequea aacovequempica aviatimpa, pimpintsatacojiaquemparimequeate iriatimpa, pinquem-petaquename naatimpa nopintsatacotimpiguetei.’ ³⁴ Icatsimatsitanacaquea icantacaantaqueri irantsipetacajiaquempari arejevaepojajempa irivegaratajeriquea maasanopae yaacovecarica.”

³⁵ Iteroncanaquerogueti Jesoshi itsavetanquerogueti icanque:

—Ariqueeate inquejetacaaquempiquea Aapani inquitequitica aatoguetei pipintsatacojigariquea pigonorojia pimpeacomajaquemparogueti querocaguetei icojiaquempini.

19

Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantirotsi imanquigare
(Mr. 10.1-12; Irc. 16.18)

¹ Iroompaquea iteroncanajiroguetei Jesoshi itsavetantaquerogueti, iso-toantanacaro Garirea, yoanaquequea Joreaqi intatiqueroqui Jororanequi.

* **18:22** Icanqueguetei Jesoshi oncaravaetequea 70 x 7 ocanque aato ocaratapojitsi, ancoguitempani ampeacotajemparoja intati querocaguetei incovetacajini itsipapae. † **18:24** Iriiraquea icantajitica tarento, irioquea apamontiinaro imentaquipae cavorejatatsica tenatatsica 91 quiro. Iramiteriguetei itsipa irajagantsitacovaetanaque irivegarataqueri aparo tarento. ‡ **18:28** Iriiraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiteriguetei itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

² Yoguijaguijaitanaqueriquea oshequini caquinteja. Ontaniquiquea yogueshitajiriquea maasano ashinoncajajatsica.

³ Ariquea iconoagarantajiaca pariseojia choocajatsica oraniqui icoraquecoraqueipojiquea icoacojiapojiri iramenajiaqueri querocaca incanqueni iriatimpa, icantajiapojaqueri:

—¿Cameetsavaequempa irovashiantajero shirampari imanquigare onchooquegueti taaca opajita teeca irinintamajateroji?

⁴ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Arimpate teequea pampatsajavanteroji itioncacojiquerogueti paesatoniqui ocanque iroaqueragueti ipeacaacarigueti Aapani Irioshi caquinte ipeacaitsitariquea shirampari aisa manquigarentsi?

⁵ Iroompaquea icanquequea: ‘Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, apatsinoroquea incantanajempa. Ariquea iroaqueragueti tequeratagueti irimanquigatemparoji, mavite icarajiavetaca, ariquea imanquigacarogueti ariqueate icojianaca tee irimavitetajempaji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.’

⁶ Irootaquequea noncantantajiaquempica iriraquea shirampari manquigataquemparoneca manquigarentsi aatoquea yovashiantiroquea, teetarite irimavitetajeji, quempeca apatirotiquea icantaja, yamenaqueriquea Aapani Irioshi imanquigacarogueti teetarite oncameetsateji irovashiantaqueroquea, incoquempanija irimanquigamajataquemparoquea.

⁷ Iriatimpajia icantajiaqueri:

—Iroosacánica, ¿queroquea oocaniqueate icanquegueti Moishishini arigueti irovashiantanajero shirampari imanquigare, irojoquitenemparodate paperi otioncacagueti yovashianquero,* ariquea intigaranquitsitemparooanaje?

⁸ Icanque Jesoshi:

—Iriraquea Moishishini manatarite yamenajiaquempiquea piquishoshirentanaque jero iquejetacaantajiaquempirocaquea imaica itioncajiaquempiroquea. Cotanquitsiquea iroaqueragueti ipeacaacarigueti Aapani Irioshi caquinte, teequea inquempeteroji imaica. ⁹ Noncanquempiquea naatimpa, aparogueti oaquempi pimanquigare aatoquea povashiantirotsijate. Povashiantanaquerogueti iroompaquea pimanquigatajempagueti otsipa manquigarentsi, manaquea picovaeguisheca.

¹⁰ Iriraquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—Iroosacánica omanavaetacaquea oshequi amanquigatemparogueti manquigarentsi. Aatosacánica amanquigatarotsi.

¹¹ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Teetarite iragavejajigueji maasanojia inquemisanteroji nocantajiaquempica, imaicaquea iriguentiquea quemisantajiaqueroneca yagavejacaajiaqueca Aapani Irioshi. ¹² Choocajatarite iconoagarantajiaca teequea iragavejajigueji irijanintajiguempaji, ari icoca ivoaquegueti. Aisa chooca itsipa iroguenti ipeacaajicari eonoco† aatoniji irijaninta. Aisa choocaquea itsipapae iroguenti itampishitashijiaqueroquea ipeaca majinari cameetsanijite

* **19:7** Oratica paperi icanquero quimajareri certificado de divorcio (irooca aisa carta de divorcio). Iroguenti paperi itioncajiquerogueti quejecaroca: “Imaicaquea novashiantajiro nomanquigave-tacaca, aato nomanquigatajaro.” (Pamenero Os. 2.2 aisa Ireo. 24.1-4.) † **19:12** Eonoco irio isoitsorejitajiquea iguemaqui.

irisavicaventamajajiaqueronijite irashipae Majirontamajatatsica Inquitequitica. Quericaca agavejanquitsineca intsamajaqueroquea nocantajiaquem-pica imaica iintsijate intsaterojate.

Jesoshi yamanacoventajiaqueriquea chaajaniquirija

(Mr. 10.13-16; Irc. 18.15-17)

¹³ Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yamajiapojiniriquea Jesoshi chaajaniquiripae impamijiavaqueriniji iramanacoventajiaqueriquea. Irraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiapojirigueti icantomajavaqueriquea.

¹⁴ Icantsitariquea Jesoshi:

—Ariotaquetsija incoraqueetetate chaajaniquirija naatimpaqui, aatoquea pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Inquitequitica irimajirontacotaquem-
pari quenquejajatsica quempecarica iriatimpajia.†

¹⁵ Iroompaquea ipamijiaqueriquea yamanacoventajiaqueri. Ariquea iriatimpa yoanaque.

Ajaarantavaetatsica

(Mr. 10.17-31; Irc. 18.18-30)

¹⁶ Oraquea yoanaquegueti Jesoshi icoraquetashipojiriquea aparo caquinte, icantapojaqueri:

—Tsatacaantantatsica [cameetsari], ¿queroquea noncoquempani cameetsanijite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni? ¿Taa opajita cameetsatanquitsineca nompeacaguempaca?

¹⁷ Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea ococani picantantaquenaca ‘cameetsari’? Aparotari ichoocati cameetsatatsica. Cotanquitsiquea pininqueguetiquea poanaque ichoocatigueti Aapani Irioshi pincoguitempaniniji pinchoocaguiteni, pinetsanamajateroja maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica.

¹⁸ Icanque iriatimpa:

—¿Querocate?

Icanque Jesoshi:

—Irootaquequea cantanquitsica: ‘Aatoja pimetojanti, aatoja poashitiro manquigarentsi, aatoja paitsitanti, aatoja pitsojeventantatsi.

¹⁹ Pinquenquejacameetsatacoquerija piri aisa piniro, aisa pimpintsataquemparija pignonoro pinquejetacajempa pipintsatagueti aviatimpa.’

²⁰ Icantsitari iriatimpa:

—Arimajaca noquempetacaquea imaica nonetsanamajaqueroquea maasano. ¿Imaicaquea choocampate otsipa nonetsanateca?

²¹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Pininquegueti pinetsanamajaqueroquea inintaguetica Aapani Irioshi, poanaquequea pojocantaguetanaquero pashintaguetacaca paantaquemparoquea imentaquipae pojocajiaqueneri coguitejacojianquitsica, pinquejetaquerogueti onchoocataje oganejencaro shinetacajaempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaquena.

²² Iquemitsitaquea icanquerica ishimampojancaetanaca, ariquate yoanaji, iriguentitari ajaarantavaetatsica.

²³ Iroompaquea ipitsocashitariquea Jesoshi itsatacaanejia icanqueriquea:

—Iroomajaca noncantajiaquem-pica, omanapitsamajataquempari ajaarantavaetatsica inquijanaque imajirontagueti Inquitequitica.

† 19:14 Irirajia chaajaniquitanquitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajiapojacari Jesoshi, iquemisantajiaqueri. Ari anquempejiaquem-paquea aatimpa.

²⁴ Noncantsijajempi aisa. ¿Arimpate iragavejaque cameyo inquijanaque-quea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatotarite yagavejitsi. Iriompaqueate ajaarantavaetatsica caaviji anaquero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontaguete Aapani Irioshi.

²⁵ Iquemitsijigari itsatacaanejia arimpaqueate yamenamenaitanaque intati, icantajigui:

—Iroosacanica, ¿quericampate agavejanquitsineca iraavajempa?

²⁶ Yamenajianaqueriquea Jesoshi, icanqueriquea:

—Iiraquea caquinte teequea iragavejeroji, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yagavejaquero maasanopae.

²⁷ Icantsitanaca Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantajianaqueroquea maasanopae nashintavecaca, noguijaguijaitanaquempi. Imaicaquea ¿taaca irojocajiaquenaca Aapani Irioshi?

²⁸ Icantajiguiiri Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, oraquea iriaqueratacaajitajeroguete maasanopae, irira Irijanite Caquinte irisavicapojero imajirontamento oganejencatatsica irimajirontamajapojempa. Aviatimpajia guijaguijaitanaquenaca imaica pintsipajianaquenaquea pisavisaviiqueroquea majirontamentontsipaequi oncarataque 12. Iroompaquea pincantajiaque querocaca incojitaquerini ichoviquijianaqueca irijanijiate Ishiraeri, icarajiaque iriatimpajia aisa 12. ²⁹ Aisa iriraquea maasano ovashiantajianaquero ca itsovironaquitepae, irioca iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniro, iriri, irijanijiate, irooca iniganquitejire, iroguijaguijaitanaquenaniji, irojocajiqueneriquea otsipa caavijica anaqueronca yashintavecaca oshequijamajatanaquequea; taaca opajita yovashiantanaqueca apatiroca irojocajitajeneriquea otsipapae 100. Aisa incoguitempaniquea inchoocaguiteni. ³⁰ Icaramirincavaequequea yamenajivetacaca imaica yanaantavaeque, cotanquitsiquea oncoramanitapojajeguete aatoquea yanaantajitsi. Aisa icaramirincavaeque teeca iranaanteji imaica, oncoramanitapojajeguete iranaantavaetanaque.

20

Jesoshi iquempetacaacari ashintatsica iniganquitejire

¹ “Imaica nontsavetacotaqueroquea quero icotani Inquitequitica imajirontaguete, iroguenti nonquempetacaquemparo ashintatsica iniganquitejire. Iriatimpa iroguenti yoguiniquea pitsecatirajaguete iraaquiteriquea shiacojiatsica irishiacojiaqueneri irovaitsoquimashite.

² Ariquea yamenajiapojiriquea icantajiguiiri: ‘Poapoitanaquequea pishiacojiaquitenarocate ovaitsoqui, iroompaquea inquijanajeguete catsirincaiteri novegarajiaquempiquea aparo tenario.’ Iriatimpajia icanquequea cameetsavaequequea. Jero itigarancajiaqueriquea iroaroaitanaque irovaitsoquimashitequi. ³ Iroompa ijenoquivaepojiguete catsirincaiteri icoraquetajiquea yojocantajiguetiuroguete taaca opajitapae irajaatequea itsipajia shiacotanquitsineca. Yamenajiapojiri itsipajia, savisaviitaquequea intati, teequea irantajigueji. ⁴ Icantajiguiiri: ‘Poapoitanaquequea aviatimpajia aisa, pishiacojiaquiteja noniganquitejirequi, novegarajiaquempiquea cameetsa.’ Ariquea yoayoitanaquequea.

⁵ Iroompaquea itampaticatanaqueguete catsirincaiteri yoitsitana-jaquea aisa iramenaguetaquitequeate itsipajia shiacotanquitsineca. Ariquea iquempetacaajaroquea ijaguitetanajiguete, yaitajata itsipajia.

⁶ Iroompaquea irooshipojigueti inquijanaje catsirincaiteri, yoitsitanajaquea aisa yamenajipojiriquea itsipajia, teequea irantajigueji, icantajiguiri: ‘¿Queroquea ocoani pisavisaviitashicaquea intati, teequea pantajigueji?’

⁷ Icantajiguiri: ‘Tee inchoocatenica shiacotacaajiguenaneca.’ Iriatimpaquea icantajiguiri: ‘Iroosacanic poapoaitanaquequea aviatimpajia pishiacojiaquequea noniganquitejirequi.’

⁸ “Iroompaquea itsaparoncaguitetanaquegueti icanqueriquea shiacotacaajiaquerica: ‘Imaica pincajemajiguerija shiacojianquitsica pivegarajiaqueriquea pintsitacajiaqueri, pimpariajanaquempari impoipoitanquitsica parejetacaapanajantempari iriquetica coraquecoraqueitanquitsica.’

⁹ Iroompaquea icoraquecoraqueipoji coraquejianquitsica irooshipojigueti inquijanaje catsirincaiteri. Iquejetavacaajiaca maasano ivegarajiaquerigueti, yojocajiaqueneri aparo tenario.

¹⁰ Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea iriquetica shiacomajatanquitsica, iriatimpajia yamenajiguiriquea ijiqueji iranaacaajiaqueriji irivegaramajajiaqueri. Cotanquitsiquea manaquea iquejetacaajiacari ivegarajiaquerigueti, yojocajiaqueneri aparo tenario.

¹¹ Irooquea yamenajiaquerigueti teequea iranaacaajigueriji irivegaramajajigueriji, ariqueate icohicoitanaca icantimanajianaqueri ashincaroa iniganquitejire.

¹² Icantajiguiri: ‘Irirajia impoipoitanquitsica capichajaniquiquea ishiacotaque, cotanquitsiquea pivegarajiaqueri quempeca pivegarajiaquenagueti naatimpajia atsipejianquitsica noshiacoguitini catsirincaiteriqui narejevaeca imaica.’ ¹³ Cotanquitsiquea irira ashincaroa icanqueri aparo shiacotanquitsica: ‘Nogonoro, teequea namatavijempiji. ¿Arimpate teequea pincanteji cameetsavaeque incajaranqui nocanquempigueti novegarataquempi aparo tenario?’ ¹⁴ Poanajequea paanajeri yojocaquempica. Naroguentiquea cantaquerica irivegarajiaqueriquea impoipoivetanquitsica ishiacoquegueti iquempetacaajiaquempiriquea aviatimpa ivegarajitaquempigueti.

¹⁵ Naroguentitari ashincari nomentaquit-site. ¿Arimpa aato nagaveji nojoquiniritsi quericaca noninqueca? ¿Aricaja picatsimatacotsitaquenaro pamenaquegueti iriguenti nocavintsajaque it-sipa?’

¹⁶ “Irootaquetarite noncantantajiaquempica imaica choocajia iramenajivequempaca imaica yanaavaequequea, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti aatoquea yanaantajajitsi. Iriraquea teeca iranaantajigueji imaica, irioquea anaamajatantanquitsineca oncoramanitapojajegueti.”

Jesoshi icamantajajiri aisa irimetojaque

(Mr. 10.32-34; Irc. 18.31-34)

¹⁷ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi itoncotoncoitanaque, icajemitsitari iriatimpagui itsatacaaneja carajianquitsica 12, icantajiguiri:

¹⁸ —Imaicaquea atoncotoncoitanaque oahoaitanaque Jerosarequi. Ontaniquiquea ontaniqui arejerejeipojaquempagueti manaquea iracaantajiaqueri irira Irijanite Caquinte, irajaitanaqueri ichoocajiaquegueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia incanquequea: ‘Iintsishiatsi irimetojajiterini.’

¹⁹ Ariquea irajaitanaqueriquea ichoocajiguiqueti teeca irijorijoigueji cameetsanijite irantanaguishevaequerinijite, aisa impasapasajiaqueri agompiaquitempari, ariquea irompajacojiaqueri coroshiqui, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.

Onintavecaca iriniro Santiago aisa Joanca

(Mr. 10.35-45)

²⁰ Iroompaguea ocoraquepoji quea imanquigare Severeo otsipatsipaitapojacari irijanijate, oguerovempojacari quea Jesoshi oncamanqueriniji oninqueca. ²¹ Icanqueroquea:

—¿Taa opaji pininque?

Iroatimpa ocanque:

—Apojajempagueti pimpeaquempagueti Imajirojiate maasano, noninque poguisavisaviitaquenari irirajia irijani irisenampijajiaquempi, aparo savicanquitsinequea pitincamijempequiqui, iriraquea itsipa irisavicaque pishinampijempequiqui.*

²² Cotanquitsiquea Jesoshi icanque:

—Teequea pintsajigueroji ocatica pinintavecaca. ¿Arimpate pagavejajiaquequea aviatimpajia pimiraquero nomiraqueca naatimpa?†

Iriatimpajia icantajiguri:

—Jeejeguitatsi nagavejaquempa.

²³ Icantajiguri Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero pimiraqueroquea nomiraquempaca naatimpa,‡ cotanquitsiquea teequea naatimpa cantanquitsineca quericaca senampijaquenanea savicanquitsineca notincamijempequiqui aisa noshinampijempequiqui. Iriguentiquea cantanquitsi Aapani Irioshi paesatoniqui iroaqueraguete.

²⁴ Ariquea iquemajiaqueguete itsipajia 10 itsatacaanejia itijerequijianaqueri Santiago aisa Joanca. ²⁵ Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaquequea icanqueriquea:

—Pitsajiguiritarite iriraquea ipejiaqueca imajirojiate teeca irijorijoigueti manaquea yatsanavaecari igonorojia, ariquea iquempejiaca iramajirorejia yomperaperaicari irashijia. ²⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejejiga. Ariguenti quericaca nintanquitsine iranaantimojiaquempi, impeitsitempaja amijiaquempineca. ²⁷ Quericaca nintanquitsine irijivatante, impeitsitempaja iromperare maasano. ²⁸ Quempeca Irijanite Caquinte teequea irooquea incoraquetashiteji iramijitavaqueri, iroguenti icoraquetashitaque incavintsajantapoje, aisa irimetojaventstempariquea maasanojia, onquejevequempaquea irivegaraventajiajeneri irisotoimentajianajeniji santanatacojiavetanquitsica.

Jesoshi ipityaquirejajiriquea mavite shamponcajari

(Mr. 10.46-52; Irc. 18.35-43)

²⁹ Ariquea Jesoshi itsipatanacari quea itsatacaanejia iquenaquenaipoji Jericoqui iroaroaitanaque Jerosarequi, itirorencaventajianacari caquintejia. ³⁰ Ariquea oraniqui isavicajiaquequea mavite shamponcajari ocaravoquitapojiguete quenavoquirontsi. Irooquea iquemacojiavaqueriguete Jesoshi coraquetapoji icajemitsijianacaquea icanqueri:

—¡Nomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

³¹ Iriira choocajianquitsica icantomajajiaquequea icantsijiavetari irisanticotanquenijite, cotanquitsiquea iriatimpajia arimpate icajemamajatsijianaca:

* **20:21** Iriira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejemajirovecari majirontatsica, aisa iquejetaca savicatsica ishinampijempequiqui, quejemajirovecari.

† **20:22** Ocaticaquea icanqueca Jesoshi manaquea iquejetacaacaro irantsipequempaguete, oquejetaca incanqueguete: “¿Arimpate pagavejajiaquequea aviatimpajia pantsipevaequempaquea pinquempejiaquenaquea naatimpa nantsipevaetaquempaguete?” ‡ **20:23** Iquempetacaacaro Jesoshi, quejetacaquea incanqueguete: “Pitampaticamajataquero pantsipevaequempaquea pinquempejiaquequea naatimpa nantsipevaetaquempaguete.”

—¡Nomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

³² Icatipojacaquea Jesoshi icajemajiaqueri icanqueri:

—¿Taaquea pinintajiaque?

³³ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Nomajirote, nonintajiaque nompityaquirejajianaje.

³⁴ Ipintsatacojianacariquea Jesoshi ipamijiaqueriquea iroquiiaqui. Ariquea icojianaja inejajianaji, yoguijaguijaitanaqueri.

21

Yarejetapojacaroquea Jesoshi Jerosarequi

(Mr. 11.1-11; Irc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Iroompaquea irooshipojigueti irarejerejeipojemplo Jerosare, yarejerejeipojajaroquea Vetepaje Orivotsempiqui. Iroompaquea iriraquea Jesoshi itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajiavaqueriquea:

² —Poanaquequea ontaniqui quempeji guinteninintsiqui, pamenajiajoroquea oraniqui aparo aashino shiticacoca itsipatacaantajicaro irijani-gantirenajaniqui. Pishiticarejacojiaqueri pamajiaquenari. ³ Choocagueti cantaquempineca, aviatimpajia pincantajigue: ‘Iriguenti coacotacari Amajirote, taampinatari iroguipiajiajempiri.’

⁴ Ariquea oquejetantacaca imaica onetsanatanaquempaniji icanqueca tsavetantatsica coramani itioncacaajiquerigueti, icanque:

⁵ “Pincantajiguerija guintenijiatsica Shionequi:*

‘Pamenajigueja, coraquetapoji Pimajirote aviatimpaqui, iriatimpa iriguenti caavijica imativicamajataca, manaquea iquenantapojacari aashino, irijanigantirenajaniqui aashino, irijanite quijaviriniquitatsica ajaararonsi.’

⁶ Iroompaquea yoayoaitanaquequea itsatacaanejia inetsanatsitaroquea icanquerica Jesoshi. ⁷ Yaajianaqueroquea aashino aisa irijanigantirenajaniqui, ipashicamititsajiaqueneri iitsaarepaequi, isaviquitsitanacariquea Jesoshi. ⁸ Yoayoaitanaquequea icaramirincavaetanaque caquinteja, iconoagarantajiaca imaroncaashijiavaqueri iitsaare quenavoquirontsiqui, itsipapaequea aavashijiavanquitsica ovashi imaroncaavoquitashijiavaqueriquea Jesoshi.† ⁹ Iriraquea iriquetica oahoitananquitsica aisa irirajia guijaguijaitaquerica icajemajianaque, icanque:

—¡Caaviji yoganejencamajataca irira Ichoviquitanaqueca majirontatsica Taavini!

—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!

—¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!

¹⁰ Ariquea iquijanaquegueti Jerosarequi, ishiamirincajiapojaca choocajianquitsica. Iconoagarantajiaca icoacojiapojiri itsipajiacaca icanqueriquea:

—¿Taa ipajita iricatica?

¹¹ Iriatimpajia icanquequea:

—Iriguenti Jesoshi tsavetantatsica quenapojatsica Nasarequi Garireaquei.

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajiacaroca teemporo

(Mr. 11.15-19; Irc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

* **21:5** Shione iroguenti Jerosare. † **21:8** Imaroncaashijiavaquerigueti iitsaare quenavoquirontsiqui aisa imaroncaavoquitashijiavaquerigueti ovashi, manaquea iquejetacaavacari majirontatsica ishineventajigarigueti.

¹² Ariquea Jesoshi iquijanaque oniganquirequi oticaacoroqui teemporo it-saromentantajitarica Aapani Irioshi yamenajiapojiri jocantantaguetirica viratsipae aisa vegaratantajiguirica. Yoguivorocajipojaqueriquea maasanonjia, aisa yapitaquiaguequeroquea ishitaaponcaropae yojoquijitantacarica imentaquitsite guipiantajiguirica imentaquipae.† Iquejetsiguetaeroquea aisa isavisaviitantacaca jocantajiguirica emorenipae. ¹³ Icantajiguiri:

—¿Arimpate tee ontionquempaji: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incoraquebantapinijitempaica iramanajiaquenani?’* Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaro imoro itsititantaca aitsitantajatsica.*

¹⁴ Iroompaquea ocaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo icoraquetashijiapojiri shamponcajarijia aisa teeca iranijimajateji. Iriatimpa ipityaquirejaguetajiri teeca iramenajiavetempaji, aisa yanijitacaamajatajiri teeca iranijimajiavetempaji. ¹⁵ Iriaquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icatsimamajianaque yamenajiavaquerigueti yonigaantaguequeroquea ocaantantatsica intati, aisa iquemajiaquerigueti chaajaniquiripae icajemitsijianaca oniganquirequi teemporo, icantajiaque:

—iCaaviji yoganejencamajataca irira Ichoviquitanaqueca majirontatsica Taavini!

¹⁶ Ariquea iriatimpajia icantajiguiri:

—¿Arimpate teequea pinquemajigueriji irirajia chaajaniquiripae icajemajiaquegueti?

Iriaquea Jesoshi icantajiguiri:

—Jeejeguitatsi, noquemaque, cotanquitsiquea ¿arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji ocanquegueti: ‘Pinintacaajiaqueri chaajaniquiripae aisa igantagatirajaca yatsoti intsaromentajiaquempi’?§

¹⁷ Ariquea yojocajianajiri isotosotoitanajiro Jerosare, yoayoaitanaque Veltaniaqui, ariquee imaapojaji oraniqui.

Jesoshi icanqueroquea iguera aatonijite ochoocatimatajitsi osovena
(Mr. 11.12-14, 20-26)

¹⁸ Iroompaquea osavincaguitetamaquegueti icoraquecoraqueitaji Jerosarequi. Iriaquea Jesoshi ariquee itaseapoji. ¹⁹ Ariquee yamenacovetapojacaro iguera ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi, ariquee yoapanajanti iramenamajapananteroquea choocaca osovena, cotanquitsiquea yarejevapojaroquea quempeji tee onchoocateji, iroguentini ovana. Icantsitaroquea:

—Imaicaquea imaica aatotarite ochoocatimataji pisovena.

Ariquee ocotanaca osampirocanaquequea ometojanaque. ²⁰ Irooquea yamenajiavaquerogueti itsatacaanejia yamenamenaitanaquequea intati, icanqueriquea:

—¿Queroquea ococani picanquitiguiro ometojanaque?

²¹ Iriaquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iroomajaca noncanquempica, arigueti paventamajataquemparigueti Aapani Irioshi pintsamajajiaquegueti arimajaca yagavejamajati, aatogueti

† **21:12** guipiantajiguirica imentaquipae. Incoraquequegueti jorijia quenajiapojatsica otsipapaequi guinteninintsipaequi iramajiaquegueti cantashitatiaguetanquitsica imentaquipae, irojocajipojaqueneri guipiantajirica imentaquipae irojocajiajeneriniji itsipapae cameetsaniji irojocagarantajajeneriniji Aapani Irioshi teemporoqui, irioca irivegarajiaque viratsi irojocajiaquenerica. * **21:13** Is. 56.7. * **21:13** Jer. 7.11. § **21:16** Irootaquequea itioncaneni Taavini yamashaiventaquerigueti Aapani Irioshi. Sar. 8.2.

pinquenquejimatirotsijate: ‘Aatoca yagaveji Aapani Irioshi’, ariquea pagavejiaquequea pinquempejiaquea naatimpa nosampirocaquerogueti iguera. Cotanquitsiquea teequea aparoquea ocatica. Aisa pagavejiaque pincantajiguero ocatica otsempi: ‘Poanaquetsija pojocajatemala inirojaniqui quentijani’, oapanajantequea ojocajapojempa. ²² Maasano taaca opajita pamanajiaquerica Aapani Irioshi, ariguete paventamajajiaquempari, onetsanaquempaquea.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taaquea tigarancaqueri
(Mr. 11.27-33; Irc. 20.1-8)

²³ Iroompaquea yarejetapojaca Jesoshi teemproqui iquijapojaquero oniganquirequi oticaacoroqui itsatacaantapojaque. Incajaranquiguete-tanaquegueti icoraquecoraqueitashipojaqueriquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia, icanqueriquea:

—¿Taaquea cantaquempi piquempetancaroca imaica poguivorocantajiacarica jocantantajiatistica? ¿Taampate tigarancaquempiquea?

²⁴ Iriraquea Jesoshi icanqueri:

—Intsija naatimpa noncoacotempi. Poguisotoaquenaroguete, ariquea nonquempetsitempa naatimpa noncamanquempiquea queri tigarancaquenaca. ²⁵ Iviñacajatantiguete Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquinteja?

Irooquea iquemajiavaqueriguete iquenquetsatavacaajianaca icantajigui:

—¿Querocate ancoterini? Ancantsivetempariguete oquenantapojaca inquite, iriatimpa incantanaque: ‘Iroosacanica ¿queroquea ococani teeca pinquemisantantajiguempariji?’ ²⁶ Cotanquitsiquea arigueteja ancantsivetempari oquenantapojaca caquinteja, atsaroacaajiacariquea caquinteja, maasanopaetari icanque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi.

²⁷ Jero icantantajiacarica:

—Teetari nontsajiguenica.

Ariquea iriatimpa icanqueriquea:

—Iroosacanica, ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa, aatoquea noncamentimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

Jesoshi iquejetacaacari mavite irijanite caquinte

²⁸ Iroompaquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Queroquea pincanqueni pinquenquejeroguete noncantajiaquempica imaica? Ichoocati caquinte choocatistica mavite irijanite. Iroompaquea icanqueri parianquitsica: ‘Irijani, poanaque pishiacoquiteta ovaitsoquimashiqui.’ ²⁹ Iriatimpa icanque: ‘Aatoquea noguitsi’, cotanquitsiquea iroompaquea iquenquejanaquero yoanaque ishiacoquiti. ³⁰ Iroompaquea yoashitanaqueri itsipa irijanite, ariquea iquejetacaacari iriatimpa, itigarancavetacari irishiacote. Iriatimpa manaquea icantaveca: ‘Intsija nonquejetaquempa’, cotanquitsiquea teequea iroqueji. ³¹ Imaicaquea pincantajiguenaca, ¿querica quemisantavaquerica iriri?

Iriatimpajia icanquequea:

—Iriguenti parianquitsica.

Ariquea Jesoshi icantajigui:

—Iroomajaca noncanquempica, iriraquea capiocajiguinirica majirontatsica imentaquitsite aisa manquigarentsijia cantatsatantaguetatsica yanajiaquempiquea iquemisantajiaque, iriquetequea quijaquijaitananquitsine

imajirontagueti Aapani Irioshi. ³² Pinquenquejeja, icoraquetashijiave-
quempiquea Joancani Viñacajatantatsica itsatacaajiavetaquempiquea quero-
quea pincojiaquempani pincomajamajajiaquempagueti, cotanquitsiquea
aviatimpajia teequea pinquemisantajigueriji. Iriraquea capiocapiniijigu-
inirica majirontatsica imentaquipae, iriguentiquea quemisantajiaquerica.
Ariquea oquejetaca cantatsatantaguetatsica. Aviatimpajia pamenajive-
cariquea cotanquitsiquea teequea pinintajigueji pincantashitatijaianaque-
mpa povashiantajianaquero pigovaeguishere pinquemisantajianaqueri.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijvetaroca ovaitsoquimashi
(Mr. 12.1-12; Irc. 20.9-19)

³³ “Tintsija pinquemisantajiavaqueroja nonquejetacaajiaquemparogueti
otsipa. Ichoocataque aparo caquinte yashinca iguepatsite. Ariquea imi-
ataqueroquea ovaitsoqui itantotacotaqueroquea. Aisa ipeacaashicaroquea
yagaticantajitaroca ovaitsoqui osotoajatantanaquempaca ovaja, aisa ipea-
caacaroquea irisavicantaquempaca jenoqui amenaqueroneca cameetsani-
jite iramenamajaqueronijite aatonijite yaajitirotsi. Iroompaquea icajemaji-
aqueri itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquea onchoocatanaquegueti
irojocagarantajiaqueneriquea iriatimpa. Iroompaquea yoavaetanaque-
quea jmm osamani. ³⁴ Ocoramanivaetapojiquea aapojajagueti osampatan-
tanajempaca ovaitsoqui itigarancajiavecari irashijia iramanajajaterime
irojocagarantajiajenerime. ³⁵ Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiaqueroca
manaquea icatsimajiaqueri aparo itavatavaavaequeri, iriraquea itsipa ime-
tojajiaqueri. Iriraquea itsipatapojatsica manaquea itsinatsinavaequeri
mapiqui. ³⁶ Iroompaquea iriraquea ashincarooca ovaitsoquimashi itigaranc-
cajiavecari itsipajia irashijia, yanaajiaqueriquea iriquetica itigarancajiave-
caca. Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiatsica ariquea iquempetacaaji-
avacari iriatimpajia.

³⁷ “Iroompaquea icanquequea: ‘Iriocajate nontigarancaquequea
nirijanite, irioca intsaroocaajiavaquempa.’ Ariquea itigarancquitsitari.
³⁸ Cotanquitsiquea iriatimpajia yamenajiavaqueriquea icoraquetapo-
jaquegueti, iquenquetsatavacaajianaca icanque: ‘Jeeri irintatica ashin-
quemparoneca maasanopae irimetojanajeguete iriri. Jaamequetiroshiatsi
ametojajiaqueri cameetsanijite aatimpajia ashintamajatajemparonijite.’
³⁹ Iroompaquea yarejevipojaca yaitsijianacari yaajianaqueri acaqueroca
otantotacotacaguete ovaitsoquimashi, imetojitsitari.

⁴⁰ “Oraquea incoraquetajeguete ashintamajataroca ovaitsoquimashi, ¿que-
rocaca incojiapojiaquerini irirajia shiacojiatsica?”

⁴¹ Iriatimpajia icanqueriquea:

—Irimetojajiaqueri interoncajiiaqueri maasanojia, aatotarite ipintsataco-
jigaritsi. Iroompaquea incajemajiaquequea itsipajia quempoguijajener-
ineca iniganquitejire. Ariquea onchoocatanajeguete ovaitsoqui iriatimpajia
irojocagarantajiajeneri.

⁴² Icanqueriquea Jesoshi:

—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji Itioncacaantaqueca Aa-
pani Irioshi coramani? Ariquea ocanque:
‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajiavetempaji peacaajiacaroca mapi-
panco,

opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaqueroca.

Iriraquea Aapani Irioshi ipeacajaaroquea.

Amenajiaqueroquea aatimpajia oganejencani.’

⁴³ Irootaquequea nocantantajiaquempica aatotari piconoajajari Aapani Irioshi imajirontagueti, itsipapae caquinte incajemajiaje quemisantamajiaquerineca, iriatimpajia iriguentiquea peajiaquenerica Imajirojiate.

⁴⁴ Quericaca omposaquemparoneca ocatica mapi incampojemparo jarare jarare, cotanquitsiquea quericaca onsinacaqueca ompitsarepitsarejatanaqueri.*

⁴⁵ Irooquea iquemajiaquaquerigueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa pariseojia iquejetacaajiacanarica Jesoshi, itsajiaquequea iriguenti itsavetacojiaqueca. ⁴⁶ Ariquea icatsimajianaque inintajiaveca iracaantajiaqueri, cotanquitsiquea itsaroacaajiacari igonorojia. Iriatimpajia yamenajiaque-ri-quea Jesoshi iriguenti tsavetantatsica.

22

Jesoshi iquempetacaacaró ishineventajitarogueti imanquigajitagueti

(Irc. 14.15-24)

¹ Iroompaquea Jesoshi iquempetacaacaróquea imajirontagueti Aapani Irioshi, icanque:

² “Imaicaquea imaica nontsatacaajiaquempiro quero icotani Inquitequitica imajirontagueti. Iroguenti iquempetacariquea majirontatsica itiacantaquequea taaca opajitapae isheca icajemitsijigari igonorojia irishecatacaajiaquempari irishineventajiaquempariquea irijanite irimanquigaquempagueti. ³ Iroompaquea itigarancajiaqueriquea irashijia incantajiaquiteri coraquecoraqueitanquitsineca, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea irinintajigueji incoraquecoraqueite. ⁴ Ariquea itigarancuistsitaja itsipapae icantajiaquaqueriquea: ‘Imaica pincantajia-avaqueri: “Icajemajiaquempi inetsanamajaqueroquea taaca opajitapae shecatsipae.” Nojitorejacaantajiaqueriquea nogaapironcaarinitepae aisa irijanigantirenajaniquipae quejimajatanquitsica, imaica netsanagueca maasanopae. Pincamanteri incoraquecoraqueique taampina irishecatacojiaquitena.’ ⁵ Cotanquitsiquea irirajia icajemavecaca teequea inquemisantajiaquaqueriji, manaquea yoayoaitanaque querocagueti. Aparo oanancuistsi iniganquitejirequi, itsipa oanancuistsica irojocantagueteroquea irajaararo. ⁶ Iroompaquea itsipapae yaajiaquaqueri itigarancajiaqueca majirontatsica itavatavaavaetavaqueri imetojajiaquaqueri. ⁷ Ariquea icatsimamajatanaque majirontatsica itigarancuistsijigariquea igoaretajiate irimetojajiaquiteri metojantajiatatsica, intaitemparo itsovironaquitepae. ⁸ Iroompaquea icanqueriquea irashijia: ‘Jac netsanavetacaquea maasanopae cameetsanijite irimanquigaquempanijite irijani, cotanquitsiquea iriatimpajia nocajemajiavetacaca teequea incameetsajigueji, manaquea iquemavetaca, imaicaquea aatoquea icoraquetitsi. ⁹ Imaicaquea manaquea poajianaque quenavoquirontsipaequi pincajemajiaquiteriquea maasano quericaca pintonquivotonquivoiquempaca.’ ¹⁰ Ariquea yoayoaitanaquequea icapioacajiaqueriquea cameetsajianquitsica aisa teeca incameetsajigueji. Iriatimpajia icoraquecoraqueipojiquea iquijaquijaitapojaque yomporoguijavaetapojacaro itsovironaquite. ¹¹ Ariquea iquijitapojacaquea majirontatsica iramenajiaquiteriquea icajemajiaqueca. Ipitsoquitsivetanaca yamenitsitari aparo teeca inquitsaatemparoji quitsaarentsi quempetaroca iquitsaajiacaca

* **21:44** Oraquea mapi irioquea quejecaro Jesoshi. Oraquea otsinacaqueca opitsarepitsare-jatanaqueca iriojia quempecaro caarica shineventavacari Jesoshi. Ari inquempetacaajitaquempari incatsimamajitaqueri.

igonorojia yojocajiquenerica cameetsanijite intsipatsipaiquemparinijite iriaqueraca manquigatanquitsineca. ¹² Icanqueriquea: ‘Notsipavijitaca, ¿queroquea picocani piquijapoji intati teequea pinquitsaatemparoji quitsaarentsi quempetaroca iquitsaajiacaca pigonorojia?’ Cotanquitsiquea iriatimpa imativicanaquequea. ¹³ Iroompaquea ipitsocashijigari irashijia icanqueriquea: ‘Poishojigueri iguitiqui aisa iracoqui, paajianaqueriquea pimpishoncajiaquiteri sotsiqui opitsecaquegueti pintsipatsipaitacaantquittempari iraaianquitsica atsicayajijianquitsica.’ ¹⁴ “Icaramirincavaequequea icajemajivecaca, cotanquitsiquea irirajia icoguiguetaqueca teequea iroshequiamajateji.”

Icoacojiqueri Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imentaquipae

(Mr. 12.13-17; Irc. 20.20-26)

¹⁵ Iroompaquea iriraquea pariseojia yoayoaitanaji iquemavacaajiaca incoraquetashijiaqueriquea Jesoshi incomitacaajiaquempari cameetsanijite onchoocaquenijite incanqueca ompampiatantapojempaca incatsimatacaantajiaqueri. ¹⁶ Iroompaquea iriatimpajia itigarancagarantajiaque itsatacaane aisa shinevencarica Erorishi* iroaroaitanaquequea incoacojiaquiteri. Iroompaquea yarejerejeipojaca icanqueriquea:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaquequea aviatimpa teequea pamatavijan-teji. Oraquea pitsatacaantigueti tampatica poaquero picamanqueriquea maasanopae queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi. Tee inchoocateji quericaca pagamajaquempaca, aisa teequea pintsaroacaguempariji caquinte, irioca anaantavetanquitsica, irioca teeca iranaanteji. ¹⁷ Pitsatirotarite icanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia jorio irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Imaicaquea ¿quero ca pincanteni? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, arica tee oncameetsateji?

¹⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea manasacanica iquenquejaguishejiaque intati, irootari icantantacarica:

—Cameetsatamampeajiatsica, ¿queroquea ocotacani pincomitacaaque-name? ¹⁹ Iintsijate pamaquenarija apamentaqui imentaqui icanqueca Sesa ajocapinitenerica, nameneritate.

Iriatimpajia yojoquitajianariquea tenariomentaqui,† ²⁰ icantsitariquea:

—¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiquea? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?

²¹ Icanqueri:

—Iriguenti majirontatsica Sesa.

Icantsitariquea:

—Iroosacanica, pojocajiajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsa-natimenqueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi pinetsanamajajiaqueroja maasanopae icantaguequeca.

²² Iquemajiavaquerogeti icantajiaquerica, ariquea icohicoitanaca yamenamenaitanaque intati, ariquea yoayoaitanaji.

* **22:16** Irira pariseojia irio joriojia, teetari irinintajigueti irimajirontaquempari Sesa, iriguentitari Iromaquitica. Ari iquejetaca Erorishi, teequea irio jorio. Cotanquitsiquea iriraquea Iromaquitica iquijaguetanaque iguinteniqui joriojia yomperaperavaejiacari. Irioquea cantanquitsi irimajirontaquempa Erorishi joriojiaqui, iriotarite inquemisantamajataque Sesa. Icanquequea Sesa maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Tee iroshequiamajateji joriojia shineventacarica Erorishi. † **22:19** Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa intancoretancoreitana-jegueti oncoramanitapojajegueti

(Mr. 12.18-27; Irc. 20.27-40)

²³ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquegueti irioqueate oahoitana-jatsi saroseojia iramenajiaquiteriquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentiquea cantajianquitsica aatoquea itancoretancoreitajitsi metojatsica. Icantajiapo-jaqueri:

²⁴ —Tsatacaantantatsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramaniqui paperiqui icanque inchoocaquegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempagueti irimetojanajegueti irojocapanajantero imanquigare, choocaguetequea iriguentijeguite irioquea manquigata-jemparone irijanintacajaemparoquea quejetaja irioca irijanintajari metojanquitsica.

²⁵ Coramaniquea ichoocataquequea aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparoji. Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatirica. ²⁶ Ariquea iquejetajaquea iriatimpa imetojanaji, teequea irijanintacaguemparoji. Ariquea iquejetacaquea itsipa niganquitanquitsica, arimpate iteroncanacaquea maasano imanquigajiavetacaroguete, teequea irijanintacajaiguemparoji. ²⁷ Ariquea ometojitsitanaca iroatimpa. ²⁸ Imaica, iintsija pincantajiguenaja, oraquea oncoramanitapojajeguete intancoretancoreitanajeguete maasano metojajiavetanquitsica, ¿quericaca manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajiavecaroquea.

²⁹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Aviatimpajia manaquea picomijiaca, teetarite pintsajigueroji queroca ocanqueni Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani, aisa teequea pintsajigueroji yagavejica iriatimpa. ³⁰ Oncoramanitapojajeguete intancoretancoreitanajeguete maasano metojajiavetanquitsica, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi aatotarite yojocantajitajirotsi irimanquigajitajemparo, manatarite inquempedianajempariquea irashivanti-jitete Aapani Irioshi choocajatsica inquitequi. ³¹ Imaicaquea aviatimpajia manaquea picanque aatosa itancoretancoreititsi metojaguevetatsica. ¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji icantsitaquempica Aapani Irioshi paesatoniqui, icanqueguete: ³² ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo?’ Teequea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica.

³³ Irooquea iquemajiavaqueriguete maasano itsatacaajiaqueriguete imaica, mana yamenamenaitanaque intati.

Queroca caavijica anaaque irinetsanamajajiquea

(Mr. 12.28-34; Irc. 10.25-28)

³⁴ Iroompaquea iriraquea pariseojia iquemacojiaqueriguete Jesoshi imajeretacaajiaqueriguete saroseojia, yoayoaitashitanaqueriquea iriatimpajia aisa. ³⁵ Aparo pariseo tsamajavetaroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoacopojiri iramenantaquempariniji, icanqueriquea:

³⁶ —Tsatacaantantatsica, oraticapae icantacaanqueca Aapani Irioshi irinetsanajite ¿querocate anaantamajatsica?

³⁷ Iriraquea Jesoshi icanque:

—‘Pimpintsamajataquemparija Majirontamajatsica Pirioshite, pampaniromajatanakeri, pimpintsashirentamajaquempari, pimpintsaguenquejanemajatanaquempari.’ ³⁸ Caavijiquea anaaque ocameetsamajataque

irinetsanamajajiqueroquea ocatica, anaaguequero maasanopae icanta-caantaqueca Aapani Irioshi irinetsanajique. ³⁹ Oraquea mavitetapojatsica oquejevecaro, ocanque: ‘Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaa-jempa pipintsataguete aviatimpa.’ ⁴⁰ Ocaticaquea mavite icantacaantacajica anetsanajigue irootaquetari oquenantapojaca maasano otsipapae itioncacoguetaqueca Moishishini aisa itsipajia tsavetantajiaqueroca icanquerica Aapani Irioshi. ‡

*¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica?
(Mr. 12.35-37; Irc. 20.41-44)*

⁴¹ Choocatirajaguete pariseojia, iriraquea Jesoshi icanqueri:

⁴² —¿Queroquea pincanqueni aviatimpajia? ¿Quericaca choviquiquerica Quirishitotatsica? §

Iriatimpajia icanqueriquea:

—Iriguentiquea choviquiquerica Taavini.

⁴³ Iriraquea Jesoshi icanqueri:

—Iroosacánica, paesatoniqui iquenquejacaqueriguete Ishire Aapani Irioshi Taavini, ¿queroquea ocotacani iriraquea Taavini ipeantacarica Quirishitotatsica Imajirote? Icanquetari:

⁴⁴ ‘Iriraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:

Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui

pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa

nagavejajiaqueriguete maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanquegontatsitempari.’

⁴⁵ Iriraquea Taavini icanqueri: ‘Nomajirote’, ¿querocaca incoquempani inchoviquitanaqueri?

⁴⁶ Teequeate inchoocatimateji aparo agavejanquitsineca iroguisotoaji-avaqueneri, ariquea oparianaca teequea quericaca coacotajerineca, manaquea imajerejianaque.

23

Icanque Jesoshi aatoja yoguijatacojitajiri pariseojia aisa tsatacaantajigu-iroca itioncacotanaqueca Moishishini

(Mr. 12.38-40; Irc. 11.37-54; 20.45-47)

¹ Iroompaquea Jesoshi iquenquetsatacaajiaqueriquea capiocajianquitsica aisa itsatacaanejia icanqueriquea: ² “Iriraquea pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iriojiaquea oguisotojaiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ³ Nocantantajiaquempica intsishiatsi pinquemisantamajajigueteri pinetsanamajajigueroquea maasanopae itsatacaajiaquempica, cotanquitsiquea aatoja piquempejigaritsi iriatimpajia. Manaquea itsatacaantajiaquequea intati, cotanquitsiquea teequea irinetsanamajajigueroji. ⁴ Oquejetaca yoishotacojitiniriguete itsipajia inirochonquiina tenamajatatsica iquijachonquiinatacaajitaqueri, iriatimpa ejempaco, teequea irininteji inquije. ⁵ Maasano yantajiaqueca yantajiaqueroquea cameet-saniji iramenimentajiaqueriniji. Ariquea yamatsaetacojiacaroquea onaqui

‡ **22:40** Ampintsamajatempariguete Aapani Irioshi aisa ampintsatempariguete agonorojia, anetsanajigueroquea otsipapae igantacaantane Aapani Irioshi, ovonchaquijacarotari. § **22:42** Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanqueguete Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserrotejiate. Iriira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

ivancaqui yoguijaancaroca itioncacotanaqueca Moishishini, ipeacaitaroguea catsantsanaqui. Ariquea iquempejiaqueroquea aisa imaatacojiacaroquea inaraqui. Oraquea yamanajiaqueriguetei Aapani Irioshi iroguenti iquitsaajiaca catsantsajepaquipae. ⁶ Oraquea icajemajitiriguetei ishecaji-acaguetei iroguenti inintajiguiquea iroguisavisaviiqueriquea intsipatsipaitacaanquempariquea anaantajiatsica, aisa yoayoaitapinijiguetei tsovironaqui qui icapiocantapinijigaca inintajiaquequea iroguisavisaviitaqueri intsipatsipaitacaanquempariquea caavijica yanaajiaque. ⁷ Aisa yoayoaitanaqueguetei oraniqui yojocantantajitiroguetei taaca opajitapae inintajiaquequea inquenquetsatacajaitavaqueri incantavaqueri: ‘Tsatacaantantatsica.’

⁸ “Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea pinintajiguetsi incantajiquempi: ‘Tsatacaantantatsica’, choocatarite aparoquea Tsatacaantantatsica tsatacaajiaquempica. Maasano aviatimpajia mana piquejetavacaajiaca, quejejiaquempi iguentijeguijia. ⁹ Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui aatoquea ichoocatomatitsi pijitashitempaca: ‘Aapani’, choocatarite aparo Piri, ichoocati inquitequi. ¹⁰ Aisa aatoquea pinintimatitsi incantajiquempi: ‘Nomajironcaca’, choocatarite aparo Pimajirote, irira Quirishito. ¹¹ Iriiraquea nintanquitsineca iranaaque manaquea iramitacotanquequea. ¹² Aritarite irira quenquejacotajatsineca: ‘Nanaajiaqueri itsipajia’, manaquea iroguipashiventajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajeguetei, iriraquea teeca iranaanteji iroguenti irishinevenquempariquea iranaacaavaequeri.

¹³ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Quejevecaquea, pashiteroguetei sotomorontsi inquijantajitaquempameca nintajianquitsica irimajirontaquempari Inquitequitica. Aviatimpajiaquea teequeate pinquijeji, manaquea piticaantavaque aatoniji iquijaquijaiti nintajiavetanquitsica.*

¹⁴ ¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Manatarite pamatavijajiaqueroquea metojacoguetatsica piteroncapitsajiaqueroquea ashincaca. Aisa pamanajiaqueriguetei Aapani Irioshi picaratsantsatacaavaevetacaro iramenajitaquempiniji. Nocantantajiaquempica aviatimpajia caaviji panaamajajiaque incatsimamajajiaquempiquea oncoramanitapojajeguetei.

¹⁵ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Aviatimpajia pitsitacaguetejavaetanaqueroquea quepatsi aisa inirojani quantijani pinquemisantacaajiaqueriniji aparo caquinte inquempejanaquempiquea aviatimpajia. Oraquea iquemisantajiaquempiguetei caavijiquea igaanacaqueate icovaeguishetanacaquea yanaajiaquempiquea aviatimpajia. Irootaquequea iroantajianaquempaca camorecariqui quejejiaquempi aviatimpajia.

¹⁶ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia, pitsatacaantajivecaquea cotanquitsiquea teequea pintsatimajigueji! Mana piquejejiacari shamponcajari nigaavetaquemparica itsipa queroquea inquenanaque. Iroguenti picantajiaquequea: ‘Taaca opaji ancantajiaque iroocajate anquenquetsatacojiaque teemporo ancanque: “Nontsojeaquempaguetei

* **23:13** Irirajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini iriovetaca tsatacaantamajanterome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irimeshiantaquemparime igonorojia, cotanquitsiquea iriatimpajia tee irinintenica irinetsanatero, manaquea itsatacaamampeajiacaro intati.

ompeguempata teemporo”, iroomba aatogueti anetsanatiroquea acanqueca cameetsataquequea. Cotanquitsiquea iriogueti anquenquetsatacotaquequea ooro choocatatsica teemporoqui, ari anetsanamajaqueroja, aatoquea acantashitatiimatarotsi.’¹⁷ ¡Quishoguinari pinajiaque! Shamponcajataque-mpi pishirequi. ¿Querocampate anaatsica: iriocajate ooro choocatancaroca teemporo, iroocajate teemporo yashintantavajarica Aapani Irioshi? Irooriji anaavaeque teemporo.¹⁸ Ariquea picanquequea aisa: ‘Taaca opaji ancantajiaque iroocajate anquenquetsatacojiaquequea aretare itaantajitarica viratsipae yaajiguiniriguetei Aapani Irioshi ancantajiaqueguetei: “Nontso-jeaquempaguetei ompeguempata aretare”, iroomba aatogueti anetsanatiro acanqueca cameetsataquequea. Cotanquitsiquea iriogueti anquenquetsatacojiaque viratsi ogataanquitsica aretarequi, ari anetsanamajaqueroja, aatoquea acantashitatiimatarotsi.’¹⁹ ¡Shamponcajari pinajiaque! ¿Querocampate anaatsica: iriocajate viratsi, iroocajate aretare yashintantavajarica Aapani Irioshi? Irooriji anaavaeque aretare.²⁰ Iriaquea quenquetsatacotiroca aretare, teequea aparo inquenquetsatacoterorji iroatimpa, iquenquetsatacoqueriquea aisa viratsi ogataancaroca.²¹ Ariquea iquejeta- caquea iriraquea quenquetsatacotirocaquea teemporo, teequea aparo in- quenquetsatacoterorji teemporo, iquenquetsatacotsitariquea iriatimpa aisa Aapani Irioshi choocatancaroca.²² Aisa quericaca quenquetsatacotiroca in- quite ichoocatiguetei Aapani Irioshi irooquea iquenquetsatacotsitaqueri ishi- taponcaroquea Aapani Irioshi Imajirojiate maasano, aisa iriguenti iquen- quetsatacoquequea Aapani Irioshi savicantaroca.

²³ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaanta- jiguero ca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Pojocagarantapinijiguiniri Aapani Irioshi pashintaguecaca: pashintajigaguetei 10 ovanajaniqui icantajitica menta, irooca oitsoquijianiqui anishi, irooca comino, pinetsanaqueroquea pojocap- inijiguiniri aparo. Cameetsavetaca, cotanquitsiquea povashiantanajiro caavijica anaaquequea itsatacajaiaquempica tioncarentsiqui, jero inintamajataqueca: tampatica poaqueneri maasano caquinteguetatsica, pimpintsatacotantempaja, aisa paventamajaguitemparini Aapani Irioshi. Cameetsavaeque pojocagarantajiaqueneriquea Aapani Irioshi pashincaca, cotanquitsiquea aatomesano pipeacojigarome otsipapae icantajiaquem- pica.²⁴ Quempevaequempiquea shamponcajari tsatacaavetanacarica itsipa queroquea inquenacaanaquerime. Quempecaquea pitsicajatacovetacari tsiitojaniqui, iriraquea cameyo, pinijacoqueri.

²⁵ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajigu- iroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameet- satamampeajiatsica! Piquejejiacari quiviroca otaqui chotarontsi irooca perato, cotanquitsiquea intsompoguirequi jac cantaitevaequequea, oshate- caquempitari covaequisherentsi, manaquea paitsitantaguetaque, mana pi- coaguetaquero pinintaguetica aviatimpa.²⁶ ¡Aviatimpajia pariseojia queje- quempiquea shamponcajari! Iroquetita pinquivaquero intsompoguirequi chotarontsi irooca perato ari quea aato ocantaitetajitsi aisa otaquiqui.†

²⁷ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajigu- iroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameet- satamampeajiatsica! Manatarite piquempejiacaroquea yoguijaantajitar-

† **23:26** Iquejetacaacari intati Jesoshi itsatacaaqueriguetei pariseojia, quejetaca incanteri: “¡Aviatimpajia pariseojia teequea pintsatimajigueji! Iroquetita pinetsanamajajigueroja pishirequi cameetsanijite iramenajiquempiniji netsanamajajiaquempi.”

ica metojatsica, manaquea ipantantajitacaro quitamarori cameetsanijite iramenajiqueronejite ocameetsavaeque. Cotanquitsiquea intsompoguirequi chomisaaniquea iriguentiquea tseraiquicaroequea itonqui metojatsica icojotonquiptotanaquequea. ²⁸ Ariqueate piquempejiacaquea aviatimpajia iroguenti picameetsatamampeajiaca intati cameetsanijite iramenajiquempinijite caquinteja, cotanquitsiquea intsompogui pishirejiaqui mana pishatecanajiro amatavijagantsi aisa covaeguisherentsi.

²⁹ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Iroguentiquea pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajitajemparica tsavetantajiatsica metojajianquitsica coramanipaequitica, aisa pinetsanajiaqueneriquea yoguijaantajitarica comajamajajiatsica metojajianquitsica cameetsanijite inquenquejacotajajerinijite. ³⁰ Ariquea picanquequea: ‘Arimequea nonchoocateme coramani ichoocatigueti choviquivaejianaquenaca aatomequea namijiguirime imetojajiaquerigueti tsavetantajiatsica.’ ³¹ Oraqueate piquempejiaquerogueti imaica aviguenti quempetacaantanquitsi, picantajiaquetarite aviguentijia ichoviquivaejianaqueca metojajiaquerica, ari piquejejiacari. ³² ¡Iroosacanica pinteroncamajateroja ipariaguishhecaca choviquivaejianaquempica!

³³ “¡Quempevaequempi camaarini! ¡Quejejiaquempiquea irijanijiate sanatari! ¿Quero pincojiaquempani aatonijite pitsijaigatsi camorecariqui? ³⁴ Irootaquequea nontigaranquimotantajiaquempirica tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi, itsipajia caavijica itsajigui, itsipajia tsatacaantajiatsica. Cotanquitsiquea ari pimetojagarantajigueri pompajacogarrantajigueri, itsipapae pintavatavajaigueri shinagogapaequi picapiocantapinijiacaca, pincatsimatashijianaquempari pimpatimajianaqueriquea iguintenipaequi. ³⁵ Pinintacaajiaqueri irimetojajiaque comajamajajiatsica irootaquequea incatsimatimentantaquempiroca Aapani Irioshi quejetacaquea aviatimpajia quejetacaantajiaqueriquea imetojantajicarica tsaromentamajajigarica Aapani Irioshi coramanitica, iriquetinicaquea ipariajitacaca comajatatsica Averini icaratacaajivaequeriquea Sacarianiqui irijanite Verequiashini. Irraquea Sacariani manaquea imetojajitaqueriquea ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo ichoocavetacagueti acaqueroca aretare itaantajitarica viratsipae. ³⁶ Arimajacaquea noncantajiaquempica, imaicashiatsi incatsimatimentajiaquempironishiatsi Aapani Irioshi aviatimpajia choocajianquitsica imaica.

Jesoshi iracojiaqueriquea Jerosarequitica
(Irc. 13.34-35)

³⁷ “¡Jerosarequitica, Jerosarequitica, pimetojajiguiriquea tsavetantajiatsica, aisa pitsinatsinavaetaqueriquea itigaranquimojiavetaquempica Aapani Irioshi intsavetantimojiaquempiro Iguenquetsatsare! Pamenajiguiroquea chaapa osaavantajiguigueti orijanijiate, nonintaguevetacaquea naatimpa nonquempetacaajiaquempimequea maasano aviatimpajia noncapiocajiaquempimequeate pintsaromentajiaquena, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinintajigueji. ³⁸ Imaicaquea imaica aatoquea ichoocatimojiajimpipi Aapani Irioshi, aparoquea pinchoocajiaje. ³⁹ Nocantajiaquempiquea imaica aatoquea pamenajiajana arejevaetapojajempaquea aapojajempagueti pincantajianaquetaquea: ‘¡Intsishiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!’ ”

24

Jesoshi icanque irisovejaiquero teemporo

(Mr. 13.1-2; Irc. 21.5-6)

¹ Ariquea isotoanajirogueti Jesoshi oticaacoroqui teemporo iroavaetanaje, iquempejiquempejiipojiriquea itsatacaanejia yamenacaaguequeri teemporo aisa tsipaguetacaroca.

² Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icantajiguiri:

—¿Arite pamenajiaquero maasanopae ocatica? Iroomajatari noncanquempica, aatoquea ochoocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

Queroquea oncotanaquempani irooshipojegueti onteroncaguetanajempa quepatsi

(Mr. 13.3-23; Irc. 21.7-24)

³ Iroompaquea isavicaquegueti Jesoshi Orivotsempiqui, ariquea iquempejiquempejiipojari itsatacaanejia, icantajipojiri:

—Nonintajiaque pintsatacaguena quero oncarateni onetsanatantaquem-paca incajaranquitica picanquegueti irasacaraajitaquero. ¿Taa opaji nontsantantajivajemparoca pincoraquetantapojajempaca aisa onteroncantaguetanaquem-paca quepatsi?

⁴ Iriraquea Jesoshi icantajiguiri:

—Shoshoh yamatavijajitimpitsi. ⁵ Incoraquecoraqueitaquetari oshequini pinajajiaquenaneca cantajianquitsineca: ‘Naroguenti Quirishito’,* ariquea iramatavijajiaqueri incaramirincatashivaetanaqueri. ⁶ Aisa pinquemacojiaqueriquea itsipajia irashimirintavacaajianaquempa quempeji, aisa itsipajia otsipapaequi guinteninintsipaequi, cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea pitsaroajiguitsi. Aritarite onquem-petanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea aatotaquea arejetsitsi onteroncantaguetanaquempaca quepatsi. ⁷ Iriraquea guintenijianquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea osamanipaequitica, ariquea irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempejiaquempa majirontajatsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoaretajiate iroaroaitashijianaqueriquea itsipa majirontatsica irashimirintavacaajiaquempa. Irantsipevaejitaquemparoquea tasetsijencapae, aisa omoguecaguetanaquempaquea. ⁸ Onquempeguetanaquempagueti imaica mana oparianaca intati irantsipevaetantajitaquempaca.

⁹ “Ariquea irajaiquempiquea iraanaquempi incatsimatacaantajiaque-mpiquea irimetojacaantajiaquempi. Maasanopae caquinteguetatsica irisemimentajiaquempiroquea novajiro pitsarotentajiaquenagueti.

¹⁰ Inconoagarantajiaquempaquea tsarotentajivequenaneca irovashi-antajianajero aato itsarotentajiajana, iroguenti iracaantajianaqueriquea itsipavijivetacaca, irisemavacaajianaquempa. ¹¹ Irisotoaguetanaquequea amatavijantanquitsineca incantamampeajiaquempaquea: ‘Notsavetantiro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi’, cotanquitsiquea iriatimpajia manaquea iramatavijajianaqueri oshequini. ¹² Oncantatiaguishevaetanaquempaquea oratica covaeguisherentsi, aato ipintsatantamajatanaja oshequini caquin-tejia. ¹³ Cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashiantirotsi itsarovenquenagueti arejevaequempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi. ¹⁴ Intsitacaguitejavaetanaquero

* **24:5** Quirishito ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajivaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

quepatsi intsavetantajitanaqueroquea quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti. Ariquea inquempejiaquempaquea imaica cameetsanijite inquemacojiaquero maasano caquinteguetatsica, ariquea onteroncapojempa.

¹⁵ “Irraquea tsavetantatsica Iranierini coramani itioncacotaqueriquea covaeguishetaqueroneca teemporo oncoramanitapojajegueti. (Quericaca apatsajavanqueroneca ocativa pinquenquejamajateroja pintsatimenqueroniji.) Imaica aviatimpajia pamenajiavaquerigueti inchoocatantapojaquemparogueti iteemporote Aapani Irioshi,¹⁶ pincampojeja jaran maasano Joreajiaquitica pishiashiaitapanajantejate otsempigüecagueti. ¹⁷ Quericaca choocatanquitsineca sotsiqui omencotapojacagueti itsovironaquitequi ovancaitoqui, aatoquea yaguijitanajanti iraaguepanajantero taaca opajitapae choocatanquitsica intsompogui. ¹⁸ Quericaca choocatanquitsineca iniganquitejirequi, aatoquea yoapanajanti itsovironaquitequi iraapanajantero otsipa iitsaare. ¹⁹ ¡Ooshiatsi manquigarentsijia tsaraquijianquitsineca, aisa atsojianquitsineca, caaviji antsipemajiaquempaquea! ²⁰ Aviatimpajia pamanacoventajiaquempaquea aatonijite pishiamirincatantajigarotsi sharacagüiteriqui irooca aisa savincagüiteriqui imagorejantajitaca. ²¹ Caavijitari irantsipevaejitaquempa anaavaequero maasanopae yatsipejitacaca iroaqueragueti ipeacaaguecarogueti Aapani Irioshi quepatsi arejevaeca imaica. Aisa aatoquea yamenimajitajirotsi oncoramanitapojajegueti. ²² Aatomegueti icaratacaapojirome Amajirote oratica savincagüiteripae irantsipetantajavetaquempaca interoncamajajiaquempamequea caquinteja. Cotanquitsiquea ipintsatacotacari icoguiajiaqueca,† incaratacaantapojaquenemparica.

²³ “Quericaca cantajiaquempineca: ‘Jeeri iricativa Quirishitotatsica’, irooca incanquempi: ‘Ichoocaque ontaniqui’, aatoquea piquemisantajigüiritsija. ²⁴ Incoraquecoraqueitaquequea tsavetantamampejaigatsica amatavijantajianquitsineca incanquequea: ‘Naroguentiquea Quirishitotatsica.’ Itsipaquea cantajianquitsineca: ‘Naroguentiquea tsavetantiroca icanquenaca Aapani Irioshi.’ Aisa ironigaanqueroquea oacaantantatsica intati cameetsanijite iramatavijajianaquerinijite oshequini. Inquejetacaajitsivetempariquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea yagavejiritsi. ²⁵ Jero, nocamantsivaequempiro maasano ocativa imaica tequeratagueti arejepojempa. ²⁶ Incanquempigueti: ‘Jeeri irintativa oquitamampororoitapojigueti’, aatoquea poapoaititsi pamenamenaiquiteri. Aisa incanquempigueti: ‘Chooca oraniqui intsompogüiqui’, aatoquea piquemisantajigüiritsi. ²⁷ Onquempetaquempaquea pamenajigüirogueti careti querooca oocani ocantigueti timemec, teequea capichajaniqui ontimemequejei, maasanoquea ontimemecagüitevaequero. Ariquea inquempetapojajempa irira Irijanite Caquinte incoraquepojjegueti, maasanojia iramenamajajivajeri. ²⁸ Quempecaquea metojatsica querocagueti oraniqui yojoquijicagueti yamenajiqueriquea sheetyaoni irarampejashijijapojeri.‡

Querocaca oncoguetanaquempani incoraqueatajategueti Irijanite Caquinte (Mr. 13.24-37; Irc. 17.26-30, 34-36; 21.25-33)

† 24:22 Irirajia icoguiajiaqueca iriojiatari aventavetajiaquemparineca. ‡ 24:28 Quejetaca yamenajiqueri sheetyaoni irarampejashijijapojeri metojatsica, ariquea onquempetaquempa incoraquepojjegueti Quirishito, aato isenacapoja, maasanoquea iramenajivajeri. Pamenero aisa Irc. 17.37.

²⁹ “Irooqueea oncaraguijanaquegueti atsipevaerentsi impitsecajen-catanaque catsirincaiteri, taai aato iquitasetaji. Iriraqueea impoquiropae irasacaraaguetanaquempaquea. Irimoguecanaquempaquea choocague-tanquitsica jenoqui inquitequi. ³⁰ Ariqueea iramenajitavaquero ontaniqui inquitequi intsatantajitavaquemparoca irooshimajapoji incoraquepojaque irira Irijanite Caquinte. Ariqueea irishimampojancajianaquempa maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica iriraajianaquempa. Ariqueea iramenajiavaqueri Irijanite Caquinte incoraquequetantapojajemparo mararo, iragavejavaetaojempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejencavaetaojempa. ³¹ Iroompaquea intivojiqueroqueea tivorentsi intigarancajiaqueriquea irashivantijitete iroaroaitanaquequeea intsitacaguitejajiaquitero maasanopae quepatsi incapiocajiaqueriquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi.

³² “Imaica pintsajiavaqueroja nontsatacaajiaquempica, nonquem-petacaaquempiroja iguera. Iroaquerasano etsocorevanatanaque pitsajiaquequeea irooshipojaji ajagantsipojaje. ³³ Ariqueea onquem-petanaquempaquea oncoramanitapojajegueti pamenaguetavajerogueti onquempetanajempagueti maasanopae notsatacajiaianaquempica imaica, irooqueea pintsatantajavajempa irooshipojishiatsi incoraquepojaque Irijanite Caquinte, quejetaca catiapojaca sotomorontsiqui. ³⁴ Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nocantajiaquempica imaica onetsanamajatanquempaquea tequeratagueti interoncajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti notsavetantsi-tacaca imaica. § ³⁵ Oraqueea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraqueea nocantaguequeca aato opegatsi.

³⁶ “Teequeea inchoocateji tsatatsineca querocaca savincagueti onet-sanatantaquempaca, tee intsajiteji quero incarateni catsirincaiteri. Irirajia ashivantijite inquitequitica tee intsajigueti, ariqueea iquempetaca Irijanite Aapani Irioshi teequeea intsateji. Aparoqueea icocani Aapani Irioshi iriatimpa itsaquerooqueea.

³⁷ “Oraqueea incoraquequetajategueti Irijanite Caquinte onquempeta-jemparoqueea ichoocavecagueti Noeni coramani. ✱ ³⁸ Tequeratagueti onanquempaji anaantaguetaquemparoca maasanopae quepatsi, ishecajiaca caquinteja, imirajiaca, imanquigajiaca, yojocantajiaqueroqueea irorijanijiate omanquigajiaquempaquea, arejevaeca savincagueti iquijaquijaitantacaca Noeni iguenajaroqui icantajitica aareca. ³⁹ Iroompaquea ocomitajajiapojiri anancari ocataroajianaqueri. Ariqueea onquempetaquempa oncoramanitapojajegueti incoraquequetapojajegueti irira Irijanite Caquinte, manatarite incomirejajipojeri. ⁴⁰ Inchoocajiaque mavite caquinte iniganquitejirequi, aparato irajaitanaque, iriraqueea itsipa irojocajitanaqueri. ⁴¹ Ariqueea onquempajiaquempaquea mavite manquigarentsi osavicajiaque ontoncaciaque, aparato irajaitanaquero, oraqueea otsipa irojocajitanaquero.

⁴² “Irootaquequeea noncantantajiaquempica pincoquempanija poguija-jjavajerija Pimajirote, teetarite pintsajigueti querocaca incoraquequetanta-jempaca. ⁴³ Iintsijate pinquenquejajiguerojate, inchoocategueti itsipa

§ 24:34 Otioncaca acaniqui, iguenquetsatsarequi guiriegojia ocanque genea. Chooca mavitepae agavejaque oncantacotaque. Genea agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantaquerogueti (esta generación la gente de este tiempo); (2) irioca oncantacoque maasano joriojia (esta raza); (3) irioca oncantacoque maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti itsavetantsitacaca (esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas).

✱ 24:37 Jen. 6.5-12; 7.6-24.

ashintanquitsineca itsovironaquite intsatemeguetei querocaca incoraque-
tantaquempaca aitsitantatsica, ¿arimpate irimaaque? ¡Aatotarite imagui-
tsi! Manaquea intinajaventaguiteroni irajaararo aatonijite yaitsijitiritsi.
⁴⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica pincoquempanija pincomaja-
majajiaquempa poguijaguiteroni incoraquetajeguetei irira Irijanite Caquinte,
iroorijite incoraquetantajemparo pijijiaqueca aatoca icoraquetantaro.

Yashintajitaca cameetsari aisa teeca incameetsateji
(Irc. 12.41-48)

⁴⁵ “¿Querija quempequemparineca imaica yashintacaca irira tsatatsica
quemisantamajatirica ashincarica? Pameneja inchoocateguetei ashincar-
ica caquinte iroompaquea iroanaqueguetei osamani, incantanaqueri aparo
yashincaca: ‘Pinquempoguijajajeri maasano nashintajiacaca, pojocapini-
jiaquenerija ishecajia.’ ⁴⁶⁻⁴⁷ Oraquea incoraquepojajeguetei iramenapoja-
jeriguetei inetsanamajatajiro icantanaquerica, arimpaquea irishineventa-
majatanaquempariquea. Arimajaca noncanquempi, incampojaeri: ‘Imaica
noninquequea pamenaguetaqueroquea maasanopae nashincaca.’ Ariquea
iriatimpa irishinevaetanaquempaquea oshequi. ⁴⁸ Cotanquitsiquea iri-
oguetei teeca inquemisanteji, aatoquea yoguijiritsi ashincarica manatarite
incanque: ‘Aatotajate icoraquetsitaja’, ⁴⁹ ariquea imparianaquemparo in-
catsimajianaqueriquea quejejiacarica yashintajitacaca, inconoajiaquem-
pariquea shinquitatsica manaquea irisavicaventaguiteroni irishecaguitem-
pani, aisa irishinquiguitempani. ⁵⁰ Cotanquitsiquea taampina incoraqueti-
mopojajeri ashincarica incomirejapojempari, ⁵¹ incatsimamajapojajeri os-
hequi, intsipatacaantajiaquempariquea quemisantamampeajiatsica intati,
ontaniquiquea iriraaguitempani irantsicayajijiaquempa.

25

*Jesoshi iquempetacaacaro 10 manquigarentsijia iroaqueraca quenque-
varoguetananquitsi*

¹ “Imaica nonquejetacaquemparoquea quero oncoquempani irima-
jirontaquempaguetei Inquitequitica aapojempaguetei notsavetantsitacaca.
Manaquea onquempejiaquemparo 10 manquigarentsijia iroaqueraca
quenquevaroguetananquitsi. Iroatimpajia amajiaque otsivorepae
oohaitanaque onttonquivotonquivoiquempari manquigatanquitsineca.
² Ocarajiaque 5 teeca onquenquejamajajigueji, otsipa 5 quenque-
jamajajianquitsica. ³ Iroatimpajia teeca onquenquejamajajigueji
amajiaveca otsivorepae, cotanquitsiquea teetarite aajianaqueji ashitite
oganencajatantanaquemparica coajica interoncanaquempaguetei.
⁴ Oraquea quenquejamajajianquitsica iroguenti amajiaque itsipataco.
⁵ Iroompaquea oguijaveguitarini teetatarite incoraquetsitempaji
manquigatanquitsineca, ocantanaca pochoquini ojocajianacani tin.
⁶ Iroompaquea onianquiitevaetapojaqueguetei oquemitsitariquea
icajemajencajitaque: ‘¡Coraquetapojaque manquigatanquitsineca,
poapoaiteshiatsi pintonquivojajivaquempariquea!’ ⁷ Ariquea
ocojianaca ocatijianaca maasano aitsijiavetanaca otsivorepae.
⁸ Oraquea teeca onquenquejitsitempariji ashiti ocantsivetaroquea
quenquejajianquitsica: ‘Pojocagajoitenashiatsi capichajaji pashitite
irootapojishiatsi nontsivacacotenishiatsi.’ ⁹ Cotanquitsiquea
iroatimpajia ocanqueroquea: ‘Aatoshinete nojoquimpitsi. Ariguetei
nojocajiavequempiguetei manaquea anteroncajatacotsijianaquempaja
taampina maasano. Poapoaitanaquequea pivegarajapanajante pashi

aviatimpa itsipajato.’ ¹⁰ Cotanquitsiquea irooquee oahoavetanaca ovegaraJapanajante jac arejetapojaca manquigatanquitsineca. Oraquee quenquejamajianquitsica amajianquitsica ashitite oquijaquijaitanaque intsompoguiqui otsipatsipaitanacari irishineventajiaquemparigueti, ariquee ocotanaca yashimajajitajiro ashitacorontsi. ¹¹ Ariquee ocoraquecoraqueitsivepojaca otsipavecaca, ocanquequee: ‘¡Nomajirote, nomajirote, intsija pintanarejacotenashiatsi!’ ¹² Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiro: ‘Teetarite nontsamajajiguempiji cameetsanijite nontanarejacojiaquempinijite.’ ¹³ Irootaquequee imaica noncantantajiaquempanica pincoquempaniquea pincomajamajiaquempanica, teetarite pintasajigueji querocaca incoraquetantapojajempaca Irijanite Caquinte.

Jesoshi iquempetacaacari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui

(Irc. 19.12-27)

¹⁴ “Imaica nonquempetacaquemparoquea imajirontagueti Inquitequitica, manaquee nonquempetacaquempari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui. Irooshipoji iroanaquequee otsipaquei quepatsi icajemajiaqueri irashijia irojocajianaqueneri imentaquipae iroganencajeri. ¹⁵ Iriraquee aparo yojoquitanariquea 5 imontiina imentaqui.* Iriraquee itsipa yojocaqueneri mavimontiinate. Iriraquee mavitevaetapojatsica yojocaqueneri apamontiinaro. Itsaqueritari maasano yashintajiacaca queri agavejamajatanquitsineca aisa teeca iragavejamajateji. Ariquee yoavaetanaque jmm osamani. ¹⁶ Iriraquee yojocanaquenerica 5 imontiina yoganencajiriquea itsipa 5 imontiina. ¹⁷ Ariquee iquempetacari itsipa yojocanaquenerica mavimontiinate, yoganencajiri itsipa mavimontiinate. ¹⁸ Cotanquitsiquea iriraqueate yojocanaquenerica apamontiinaro, manaquee yoanaque iquisocashitaqueri quepatsiqui yoguijaitari.

¹⁹ “Ocoramanivaetapojaji anaanaaguetanaca oshequini taai icoraquepojaji ashintajiacarica icantajiapojiri: ‘Jameja amenajajeri imentaqui querocaca icaramontiinatanaqueni.’ ²⁰ Iriraquee yojocanaquenerica 5 imontiina yojoquitsitajanariquea, itsipatacaantacari itsipa 5 imontiina imentaquipae yaancarica, icanqueriquea: ‘Nomajirote, ari pojocavetanaquena 5 imontiina, jeri iricatica itsipa 5 imontiina naantajarica pimentaquitsite.’ ²¹ Iriraquee ashincarica icanqueri: ‘Cameetsavaeque, pinetsanamajaqueroquee nocanquempanica, piquemisantamajataquena. Pinetsanatavaquerotari nocantavequempanica capichajaniqui, imaicaquee aviguenti quempoguijenarone oavaetanaque. Pincoraquetequetiro ashinevaejiaquempanica.’ ²² Iriraquee itsipa yojocanaquenerica mavimontiinate yojoquitsitajanariquea, itsipatacaantacari itsipa mavimontiinate imentaquipae yaancarica, icanqueriquea: ‘Nomajirote, ari pojocavetanaquena mavimontiinate, jeri iricatica itsipa mavimontiinate naantajarica pimentaquitsite.’ ²³ Iriraquee ashincarica icanqueri: ‘Cameetsavaeque, pinetsanamajaqueroquee nocanquempanica, piquemisantamajataquena. Pinetsanatavaquerotari nocantavequempanica capichajaniqui, imaicaquee aviguenti quempoguijenarone oavaetanaque. Pincoraquetequetiro ashinevaejiaquempanica.’

* **25:15** Apamontiinaro imentaquipae cavorejatatsica tenatatsica 91 quiro, icantajitiro coramani tarento (talento). Iramiterigueti itsipa irajagantsitacovaetanaque irivegarataqueri aparo tarento.

²⁴ “Irraquea mavitevaepojatsica yojocanaquenerica apamontiinaro icanqueri ashincarica: ‘Nomajirote, namenimpiquea aviguenti teequea pimpintsatacotantempaji, aisa aviguenti caavijica patsipeta-caantavaetaca pishiacotacaantigueti paanquempaca caraquisequi imentaqui. Aisa manaquea poganencaqueri imentaqui intati teequea pishiacotimenteriji. ²⁵ Irootaquequea notsarooaanquempica noantanacaca noquitatantacarica pimentaquitsitepae quepatsiqui. Imaica jeri iricatica pimentaquitsitepae.’ ²⁶ Irraquea ashincarica imentaquitsite icanqueri: ‘Teequea pincantempaji, aviguenti peratatsica. Iroosacanica pitsaquena natsipetacaantavaetaca noshiacotacaantigueti naanquempaca caraquisequi imentaqui, aisa manaquea noganencaqueri imentaqui intati teequea noshiacotimenteriji. ²⁷ ¿Querocaquea ocotacani teequea pojoqueneriji nomentaquijsite quempoquijantaguetirica paantajempamequeate itsipajia, iroompaquea nocoraquevetajaguete imaica pojocavajenarimequea?’ ²⁸ Ipitsocashijigariquea choocajianquitsica oraniqui icanqueri: ‘Paapitsaterishiatsi iricatica apamontiinaro imentaqui nojocavecanarica pojocajigueneri oganencaquerica 5 imontiina. ²⁹ Caavijitari irojocamajajigueneri quericaca ganencamajataquerica, cotanquitsiquea iriraquea teeca irashintamajatempaji, capichajitica yashintaveca iracaitsijitaquempariquea. ³⁰ Imaica iricatica nashincaca teeca inquemisantenaji paajianaqueriquea pimpishoncajiaquiteri sotsiqui opitsecaquegueti intsipatsipaitaquempariquea iraaajianquitsica atsicayajijianquitsica.’

Queroquea incojitaquerini caquinteja oncoramanitapojajeguete impeaquempaguete Jesoshi Imajirojiate maasanojia

³¹ “Oncoramanitapojajeguete incoraquetajeguete Irijanite Caquinte iroganejencavaetapojempa intsipatsipaitaquempari irashivantijitete Aapani Irioshi, irisavicapojero imajirontamento oganejencari irimajirontamajapojempa. ³² Intiorencaventajianaquempari maasano caquinteguetsica. Iriatimpa iromporoguijashiguequempari inquem-petacaajiaquempari quempoguijirica oveja yomporoguijashiguetariguete irovejate aisa igaaverate. ³³ Iromporoguijashitaquempari ovejajia itincamijempequiqui, aisa caaverajia iromporoguijashitaquempari ishinampijempequiqui. ³⁴ Irraquea Majirontatsica incantajiaqueri choocajianquitsica itincamijempequiqui: ‘Caacate, aviatimpajia icavintsajamajajiaqueca Aapani. Pashintajiaquemparoquea maasanopae ipeacaajiaquempica paesatoniqui iroaqueraguete ipeacaacaroguete quepatsi, aviatimpajia inintacaajiaquempiro incavintsajajiaquempiquea. ³⁵ Iroorijite natsipevaetacaroguete notase aviatimpajia pojocajiaquenaquea noshecatacaca. Nomirevaetiguete pojocajiaquenaquea nomiracaca. Noquenaguetanaqueguete teequea pintsajavetenaji, picajemajia-avaquenaquea pitsovironaquitequi nomaimojiaquempi. ³⁶ Teequea onchoocavetempaji nonquitsaaquempaca, aviatimpajia pojoquitanaroquea noquitsaacaca. Nojoquijicaguete aviatimpajia pipintsatacojiaquenaquea pamenajiaquitana. Aisa isantanatacojitanaguete picoraquejiajati.’ ³⁷ Iroompaquea iriraquea comajamajajianquitsica icanqueriquea: ‘Nomajirote, ¿querocate namenajiaquempini pitaseaqueni nojocajiaquempi pisheca? ¿Querocate namenajiaquempini pimirequeni nojocajiaquempi pimiracaca? ³⁸ ¿Querocate namenajiaquempini piquenaguetanaqueni nocajemajiaquempini pimaimojiaquena? ¿Querocate namenajiaquempini picajaratsinotiguete nojocajiaquempi piquitsaacaca? ³⁹ ¿Querocate

namenajiaquempini pojoquijicagueti, aisa isantanatacojitaquempigueti noanoaitaquito namenajajatimpi? ⁴⁰ Cotanquitsiquea icanquequea Majirontatsica: ‘Arimajaca noncanquempi, pipintsatacojiacarigueti aparo iricatica niguentijeguite† teeca iranaanteji, quempeca naroguentica pipintsatacotaca.’

⁴¹ “Aisa icanqueriquea yomporoguijajiaqueca ishinampijempequiqui: ‘Imaica aviatimpajia icatsimajiaqueca Aapani, poapoaitanaque ontaniqui camorecariqui aatoca otsivaquitsi ipeacaashijicarica Satanashi‡ aisa ashiv-antinirojite quemisantaquerica. ⁴² Natsipevaecaroguete notase teequea pojocajiguenaji noshecajiaquempaca. Nomiretiguete teequea pojocajiguenaji nomiraqueca. ⁴³ Noquenaguetanaqueguete teequea pincajemajiguenaji pitsovironaqueitequi nomaimojiguempiji. Teeguete onchoocateji noitsaare teequea pojocajiguenaji nonquitsaaquempaca. Nojoquijicaguete, aisa isantanatacojitanaguete, teequea pimpintsatacojiguenaji pincoraquetashijiguenaji.’ ⁴⁴ Iriatimpajia incanqueriquea: ‘Nomajirote, ¿querocate namenajiaquempini pitaseaqueguete, irooca pimirequeni, aisa piquenaguetanaqueguete, irooca picajaratsinoqueguete, irooca pojoquijicaguete, aisa isantanatacojiquempiguete, teequea nompintsatacojiguempiji?’ ⁴⁵ Iriatimpa incantajigueriquea: ‘Arimajaca noncantajiaquempi, teetari pimpintsatacojiguempariji iricaticajia teeca iranaanteji, quempeca naroguentica teeca pimpintsatacojiguempaji.’ ⁴⁶ Maasano irirajia iroaroaitanaquequea camorecariqui irantsipeventaguitemparoni igovaeguishere. Cotanquitsiquea iriraquea netsanjiguiroca inintica Aapani manaquea iroaroaitanaque inquitequi, incoguitempani iranijaguiteni.”

26

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iraacaantajiaqueri

(Mr. 14.1-2; Irc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

¹ Iteroncaqueroguete Jesoshi itsatacajiaqueriguete itsatacaanejia, icanqueri:

² —Aviatimpajia pitsajiaque mavitetapojaque savincaguiteri aapojempaca Paashicoa.* Irooquea iraacaantantajitaquemparica Irijanite Caquinte irompajacojiqueri.

³ Ariquea icapiocajiaca itsoviaguiteritequi Caipashi maasano saserorotejia anaantajanquitsica, tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajiguirica joriojia. Iriraquea Caipashi iriguenti saserorote anaantamajatanquitsica. ⁴ Ariquea oraniqui iquemavacaajiaca iramatavijajiaqueriquea Jesoshi iraacaantajiaqueri irimetojacaantajiaqueri. ⁵ Cotanquitsiquea icantajiaque:

—Oraquea anaanajempaguete Paashicoa ariquea aacaantajiaqueri. Imaicaquea imaica aatotaja aacaantajiguiritsi aatonijite icatsimatacojianaqueritsi maasano capiocaventajiacarica.

Ishaguitantajicari Jesoshi poncajajatatsica

(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

⁶ Iroompaquea yoanaque Jesoshi Vetaniaqui itsovironaqueitequi Shimo icantajitica Avejancavetatsica. ⁷ Ichooaqueguete ontaniqui ocoraqueta-shipojiri manquigarentsi amacoqueri poncajajatatsica vegaramajatatsica.

† 25:40 Icanqueguete Jesoshi niguentijeguite iriguenti icantacoque tsaromentacarica Aapani Irioshi. ‡ 25:41 Iriraquea Satanashi iriotaquequea imajironcaca ampatsinijia, iriojiaquea irashivantinirojitet. * 26:2 Pamenero Glosario itsavetantajitiroguete Paashicoa.

Iroguenti yoguijaantajicaro chovintyori qui ipeacaajitaca mapi icantajitica aravasetero. Isavicaquegueti Jesoshi ishecajiaca, iroatimpa oquempeji-tapojacari oshaguitsitantapojacari ishinquireguishi qui. ⁸ Iriraquea itsatacaanejia irooquea yamenajiavaquerogueti ariquea icohicoitanaca icatsimajianaque, icantavacaajianaca:

—¿Querocaquea? Opomatsajatacashiat si. ⁹ Arimesanoja irojocantajiquerome iraantajiquemparo imentaqui incaraquisequivaeeque irojocajiquenerimequea coguitejacojianquitsica.

¹⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi irooquea iquemajiavaquerigueti icantsitariquea:

—Ariotaqueshiatsi ococani pasereaajiguirotsi. Cameetsavaeeque oshaguitanquenaro. ¹¹ Iriraquea coguitejacojianquitsica icancaniquea pintsipatsipaitajempari, cotanquitsiquea naatimpa aatotarite picocani pitsipatsipaitajanatsi. ¹² Oraquea oshaguitsinotsiquenagueti manquigarentsi, manaquea onetsanatsitacaro irojoquijijitajatenagueti nometojaquegueti. ¹³ Imaica noncamanquempiquea arimaja querocagueti intsavetantajiqueroni Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica maasanopae quepatsipaequi, ariquea intsavetantajiqueroquea ocatca manquigarentsi oshaguiquenagueti cameetsanijite inquenquejacotimentajitajeronijite iroatimpa.

Jorashi inique iraacaanqueriquea Jesoshi

(Mr. 14.10-11; Irc. 22.3-6)

¹⁴ Iroompa iriraquea itsatacaane Jesoshi pajitatsica Jorashi Ishicariote yoanaque iramenajiaquiteri saserorotejia anaantajanquitsica. ¹⁵ Icantajiapojiri:

—¿Queroca incaravaeequeni imentaqui povegarajiaquenaquea naacaantantajiaquempirica Jesoshi?

Iriatimpajia yojocajiaqueneriquea 30 peratamentaqui.† ¹⁶ Iroompaquea yoanajiquea ariquea ipariapojaro iquenquejanaquero querocaca incoquerini iraacaanquerigueti.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia

(Mr. 14.12-25; Irc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹⁷ Iroompaquea aapojacaguetei savincaguiteri pariantajaroca savincaguiteripae ishecataantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaanaqueroneca, iriraquea itsatacaanejia icoraquetashijiapojiri Jesoshi icanqueri:

—¿Querocaquea piningueni nonetsanajiaquempironi maasanopae cameetsanijite ashecajiaquempañijite coajica ashineventajiaquemparo Paashicoa?

¹⁸ Iriatimpa icanqueri:

—Pijateja, poapoitanaque shirampariqui Jerosarequi pincantajiapojerija: ‘Iriraquea Tsatacaantantatsica icanque: Irootapoji arejetapojempa nocoraquetashitaqueca, irootaquequea nonintantacaca noshecatacaajiaquempariquea notsatacaanejia pitsovironaquitequi noshineventajiajemparo Paashicoa.’

¹⁹ Ariquea yoayoitanaque itsatacaanejia itampaticamajiaqueroquea icantajiaquericca Jesoshi, inetsanajiaqueroquea maasanopae irishecajiaquempaca irishineventajiaquemparoniji Paashicoa.

† 26:15 Iriraquea peratamentaqui ipeacaantajitari cavorejatatsica icantajitica perata (plata). Yanaaqueri itsipa imentaqui icantajitica tenario. Apamentaqui peratamentaqui icarataque 4 tenario. Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiteriguetei itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

²⁰ Iroompaquea opitsecaguitetanajigueti iriraquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia carajianquitsica 12, ipimerequijajiapojaca shitaponcarontsiqui. ²¹ Ariquea ishecajiacagueti icanqueriquea Jesoshi:

—Imaica noncamantaquempi, iconoaquempiquea aviatimpajia aparo aacaantenaneca.

²² Ariquea icohicoitanaca itsatacaanejia ishimampancajianaca, yacaya-caitanaque:

—Nomajirote, ¿naroguentimpa aacaanquempineca?

²³ Icanque Jesoshi:

—Iriguenti aacaanquenaneca tsipavacoquenaca notsiantancarogueti pan shovaoqui. ²⁴ Aritarite ontampaticamajatanaque ocanqueca tioncanquitsica coramani itsavetacotsijicarigueti Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea jirantsipevaetemanishiatsi irira aacaanquerineca! Aatomesano ivoguime iriatimpa.

²⁵ Icantsitanacaquea Jorashi aacaanquerineca:

—Tsatacaantantatsica, ¿naroguentimpa aacaanquempineca?

Icanqueri Jesoshi:

—Aviguentitari cantanquitsi.

²⁶ Iroompaquea ishecajiacagueti, yaaqueroquea Jesoshi pan, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Ariotelesaa.” Ariquea icotarejitsitaroquea yojocajiaqueneri itsatacaanejia, icantiriquea:

—Paajivaqueja pishecajivaquemparo. Iroguenti notsino.

²⁷ Iroompa yaacoqueroquea chovintyoriqui,† yamanajiri aisa Aapani Irioshi, icantaqueri: “Ariotelesaa.” Ariquea yojocacajiaqueneriquea itsatacaanejia, icantiri:

—Jero pimirajivaquemparoja, maasano. ²⁸ Iroguentiquea noriraja§ sotojaatananquitsineca nometojaventajiaquerigueti caramirincavaetanankuitsineca impeacotajemparonijite Aapani Irioshi igovaeguisherejia. Ocantacoqueroquea iroaqueraro paaquito.* ²⁹ Imaica noncanquempiquea, aatoquea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa amiramiraitajemparo iroaquerajaro oncoramanitapojajeguete impeaquempaguete Aapani Imajirojiate maasano.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoqueriquea
(Mr. 14.27-31; Irc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

³⁰ Iroompaquea iteroncajianaquerogeti yamashaiventajiaqueriguete Aapani Irioshi, isotosotoitanaji yoayoaitanaque Orivotsempiqui. ³¹ Ariquea icanqueri Jesoshi:

—Ocatita pitsecanquitsica maasano aviatimpajia pimpashiventacaajiaquenaquea pojocajiapanaantena. Aritarite ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani, ocanque: ‘Aapojempaguete nometojaqueri quem-poguijirica oveja. Iriraquea ovejajia imporocajencatesano maasano.’☆

³² Cotanquitsiquea iroompaquea nontancorejanajeguete narouquetiquea jivatanaquempine noanaquequea Garireaqi.

³³ Icanquequea Peerero:

† **26:27** Iroguenti yaacotaque vinoja. § **26:28** Icanquerogueti noriraja mana iquejetacaacaro intati, cameetsaniji amirapinijiaquerogueti anquenquejapinijiaquero imetojaventajiacajiguete.

* **26:28** Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocatiquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventantaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icanajiaquerica ishiraerijia ichooaqueguete Moishishini, otsipa icanquerica Taavini. ☆ **26:31** Sac. 13.7.

—Impashiventacaajiavetanaquempiquea maasanopae irojocajocaive-tanaquempi, cotanquitsi naatimpa aatotarite nojoquimatimpitsi.

³⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueri:

—Noncamanquempiquea, coajica tequerataguete irinijeji chaapa, po-manacoquenaquea 3.

³⁵ Icantsitanaca Peerero:

—Arigueteja intsipatacaantajitenajate irimetojajiquena irimetojajique-naquea, cotanquitsiquea aatotarite nomanacotimpitsi.

Ariquea iquempejiaquero maasano itsatacaanejia icantajaqueca.

Jesoshi yamanaqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui

(Mr. 14.32-42; Irc. 22.39-46)

³⁶ Iroompaquea yoayoaitanaquequea Jetsemaniqui. Irooquea yarejere-jeipojacaguete iriraquea Jesoshi icanqueri itsatacaanejia:

—Pisavisaviitetaja ocaniqui, naatimpa noanaquetajate ontaniqui na-manaukiterita Aapani.

³⁷ Iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero aisa mavite irijanite Severeo. Ariquea ishimampojancaetaanacaquea Jesoshi, yatsipeshirentavaeca.

³⁸ Icanqueriquea:

—Noshimampojancaetaatiganimaja irooshipojishiatsi ometojavaete-nanishiatsi, picancanija ocaniqui pintinajaventajiaquena.

³⁹ Iriatimpa yoanaque tiijacoñajisano ontaniqui igueroncasetapojaca ya-mananaqueriquea Iriri icanque:

—Aapani, nonintavecaquea paapitsatenarotate nantsipequempaca,† cotanquitsiquea teequea nonintenica onetsanaquempa nonintica naatimpa, iroguentiquea pinintica aviatimpa.

⁴⁰ Ariquea yoanaji ichoocajiaqueguete itsatacaanejia, yamenajiapojiri yo-jocanacani tin. Icantapojiri Peerero:

—¿Arimpate teequea pagavejajigueji osamanicoñaji pintinajajigueji pintsipajiaquename? ⁴¹ Pintinaje, aatoquea pimaajiguitsi. Pamanacoventajiaquempaja aatonijite ocovaeguishetacaajianaquempitsi covaequisherentsi. Aviatimpajia pinintajiaveca pishirequi pinetsanamajajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pintampishijigueji pitsinoqui.

⁴² Ariquea yoitsitanaja aisa yamanajiri Iriri, icanqueri: “Aapani, aatoguete agaveji opega aatoniji natsipetaro, iintsija onetsanaquempa pininqueca.”

⁴³ Ariquea icoraquevetapojaja aisa yamenajiapojiri yojocajianacani aisa tin, otiavaetanacaritari pochoquirentsi. ⁴⁴ Yojoquitsijianajariquea aisa, yoitsitanaja aisa yamanajiri Iriri, irootaque icanquitirica incajaranquitica.

⁴⁵ Iroompaquea iteroncanaquerogueti yamanaquerigueti, icoraquetapojaji ichoocajiaqueguete itsatacaanejia, icantajaapojajiri:

—Arisacanica picantacoguitani maaguitatsimpi magorejajianaquempi. Arejetapojaca iracaantantajitaquemparica Irijanite Caquinte irimetojajia-queri covaequishejiatsica. ⁴⁶ Pincatintiitanaque, jamequetiro, jac coraque-
tapojishiatsi aacaanquenanea.

Yaajitaquerigueti Jesoshi

(Mr. 14.43-50; Irc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, yarejetapojaca Jorashi, irioveca itsatacaane carajiavetanquitsica 12. Yamamirincatapojaqueri caquinteja itigarancajiaqueca saserrotejia anaantajanquitsica aisa jivajiguirica jorioja,

† 26:39 Icanqueguete Jesoshi paapitsatenarotate nantsipequempaca iroguenti ishimampojanca-comajatacaro incatarojitanaqueri igovaeguishere maasanojia caquinteguetananquitsica quericaca aventajiaquemparinea. Pamenero 1 Pe. 2.24.

yamashijiapojiri itsaampitsantsameniritepae aisa inchaquiji. ⁴⁸ Iriraquea Jorashi, aacaanquerineca Jesoshi, itsatacaitanacari iroaqueragueti, icanqueri:

—Quericaca nonintavorotapojaqueca, † iriotaquequea pinintajiaqueca, paajianaqueriqueate.

⁴⁹ Iroompaquea yarejetapojatiga iquempejitapojacari Jesoshi, icantapojiri:

—Tsatacaantantatsica, arisa pichoocataji.

Ariquea inintavorotsitari.

⁵⁰ Icantsitariquea Jesoshi:

—Notsipavijitaca, iintsijate pinetsanaterote picoraquetashiqueca. §

Iroompaquea iriraquea tsipatsipaitanacarica Jorashi iquempejiquempejiipojiri Jesoshi, yaitsitapojacari yajiriquitsitari. ⁵¹ Cotanquitsiquea chooca aparo itsipatacaca Jesoshi yaitsitanacaroquea itsaampitsantsamenirite, itsopajitaro, iguempitarejitsitari yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica.

⁵² Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Poguijaajerojate pitsaampitsantsamenirite. Quericaca avencarooca itsaampitsantsamenirite manaquea irimetojantsijitempariquea tsaampitsantsameniri. ⁵³ ¿Arimpate tee pintsateji naromegueti nintanquitsineme noncantanaquerime Aapani intigaranquimojiaquenarimequea irashivanti-jitete incaramirincavaeque incanquempa irompejianaquenamequeate?

⁵⁴ Cotanquitsiquea arimegueti nonquempetacaaquemparomequea imaica, ¿querocaquea oncoquempani onetsanatantanaquempaca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani otsavetacotsiquenagueti onquempetaquempa imaica?

⁵⁵ Iroompaquea Jesoshi ipitsocashijigari capiocajianquitsica, icanqueriquea:

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajiaque-naca tsaampitsantsameniripae aisa inchaquiji pamentajianaquenaniijite? Nocantacoguitanitari savincaguiteri qui notsipaguitimpini aviatimpajia ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo notsatacaantaguitini, teequea paajiguenaji. ⁵⁶ Cotanquitsiquea oquejetantanacaca imaica cameetsaniji onetsanamajatanaquempaniji itioncacojiaqueca tsavetantatsicani coramaniqui itsavetacotsijiaquenagueti.

Iroompaquea maasano itsatacaanejia, itsinampirejajianaqueri Jesoshi.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacagueti maasano imajirotepae jorijia

(Mr. 14.53-65; Irc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Irirajia aajiaquerica Jesoshi yaajianaqueriquea Caipashiniqui. Iri-atimpa iriguenti saserorote anaantamajatanquitsica. Ariquea ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajiguirica jorijia, icapiocajia. ⁵⁸ Iriraquea Peerero yoguijatacovetanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. Oraquea yarejetapojac-arogueti pampatejijaniquiqui itsovironaquitequi saserorote anaantamajatanquitsica, iquijapojaque otantoqui, yamenajiapojiri coaretajia quem-poguijajiguiroca teemporo, savisaviitaque oraniqui. Ariquea isavicapojii iriatimpa iramenacotimentavaqueriniji Jesoshi querocaca incojitaquerini.

† 26:48 Quericaca nonintavorotapojaqueca. Yamejiaca jorijia coramani inintavorotavacaajia-avaca yamenavacaajiacagueti. § 26:50 Irooca ocanque guiriegoqui: Notsipavijitaca, ¿taaquea picoraquetashique?

⁵⁹ Iriraquea saserorotejia anaantajanquitsica itsipajiacari maasano majirontajatsica icajemacaantajiaqueri itsipapae tsojeventajiaquemparineca Jesoshi cameetsanijite onchoocaquenijite ompampiatantapojempaca irime-tojantajitaquemparica. ⁶⁰ Icoraquecoraqueivetapojaca yoshequivetaca tsojeventajiaquemparineca, cotanquitsiquea irooquee icanque irooquee icanque, querocampate incojiaquerini, teenicate onchoocatenica. Iroom-paquea icoraquecoraqueipoji mavite, ⁶¹ icanquequea:

—Naatimpajia noquemajiaqueri icanque: ‘Naatimpa nagavejaque nosoveaquero itemporote Aapani Irioshi, ariquea nompeacaitajemparo, ontrespojajegueti savincaguiteri nontsitacantajemparo.’

⁶² Ariquea icatiitsitanaca saserorote anaantamajatanquitsica, icanqueriquea Jesoshi:

—¿Aatempa paquiri? ¿Taaquea opajita ocatica icantacojiaquemparica iricajia?

⁶³ Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji. Icantsitajari aisa:

—Aatotarite pamatagatsi, inquemavaquemparitari Aapani Irioshi anijatsica. Iintsijate pincamantenajate arimajaguete aviguentica Quirishitotatsica, Irijanite Aapani Irioshi.

⁶⁴ Icantsitanacaqueate Jesoshi:

—Pitampaticataquero. Jero aisa noncamantajiaquempari: oncoramani-tapojajeguete pamenajiaqueriquea Irijanite Caquinte irisavicaque itincamijempequiqui* Agavejamajatatsica. Aisa pamenajavajeri inquenapojaje mararoqui.

⁶⁵ Ariqueate icotanaca icatsimatanaque saserorote anaantamajatanquitsica, iperejitsitanacarouea iitsaare sarararara,† icanque:

—Iricatica manaquee iquejemanatanacariquee Aapani Irioshi. ¿Arimpate ancoguimenquempari itsipapae cantacoquerineca? Jac piquemajiaquerishinete iquejemanatanacariguete Aapani Irioshi imaica. ⁶⁶ Iintsija ¿quero-caca pincantajiguene aviatimpajia?

Iriatimpajia icanquequea:

—Iquempetacaantaca, irimetojetashinete.

⁶⁷ Iroompaquea iquishoquishoavaetaqueriquea ivoroqui, icapocapovae-taqueri, aisa yapatompatovaequeri, ⁶⁸ icantajiaqueriquea:

—¡Iintsijate, Quirishitotatsica, pintsatavaqueja taaquea capojaquempari!

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi

(Mr. 14.66-72; Irc. 22.55-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Iriraquea Peerero choocatiraja ichoocaque ontaniqui pampateji-janiquiqui. Iroompaquea ocoraquepojaque aparó yomperajitaca ocanque:

—Aviatimpa aisa itsipapinitimpi Jesoshi Garireaquitica.

⁷⁰ Yomanacotanacaquee, icanquero:

—Tee notsatsitavaquempariroji.

Iquemitsijigariquee maasano choocajianquitsica oraniqui. ⁷¹ Ariquea yogaitsivetanaja ontaniqui sotomorontsiqui amenitsitajariquee aisa otsipa manquigarentsi, ocantsijigariquee choocajianquitsica oraniqui:

—Iricatica irio itsipavijire Jesoshi Nasarequitica.

⁷² Yomanacotsitajaroquee, icanque:

* **26:64** itincamijempequiqui. Yamejiaca coramani iriraquea majirontatsica incajemajiaqueri ishin-eventamajatacaca iroguisaviquitempari itincamijempequiqui, inquejemajironquempari iranaajia-queri maasano itsipajia. † **26:65** Ari icojiaca jorijia, inquemaqueriguete itsipa inquejemanataque-mpariguete Aapani Irioshi irooca incantaguishetaqueriguete, imperejitsitemparo iitsaare intsatanta-jitaquempari icovaeguishemajatacaca. Otioncaca irira quejemanatanacquemparineca Aapani Irioshi irioca cantaguishetacarineca intsinaquitajitempari irimetojajiaqueri.

—¡Teequea nontsateriji irintatica! Namataacagueti incatsimatimentenarotashia Aapani Irioshi.

⁷³ Incajanganquiguitetanajatigui iquempejiquempejiipojiri choocajianquitsica oraniqui, icantapojaqueriquea Peerero:

—Arimajaca piquejerononcari noquemitajiavaquempitotari piquenquetsaquegueti.

⁷⁴ Iriraquea Peerero icantsitanaja aisa:

—¡Nocanqueshinete tee nontsatimateriji! Namataacagueti incatsimatimentenarotashia Aapani Irioshi.

Icanquitigui, inijanaquequea chaapa. ⁷⁵ Iquenquejitsitanacaroquea Peerero icanquerica Jesoshi incajanganquitsica: “Tequeratagueti irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.” Icatiitsitapanajantaquea isotoapanajanti, iraitsitanacaquea ishimampojanacamajatanaca.

27

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui

(Mr. 15.1; Irc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

¹ Iroompaquea osavincaguitetanajigueti maasano saserorotejia anaantajanquitsica aisa jivajiguirica joriojia iquemavacaajiaca querocaca incojiaquerini Jesoshi irimetojacaantajiaquerigueti. ² Iroompaquea yoishojianaqueri, yaajianaqueneriquea Pontsio Pirato yojocajipojaqueneri. Iriatimpa iriguenti itigarancane Sesa, quejemajirovetacarica.

Imetojaquegueti Jorashi

³ Ariquea iriraquea Jorashi, aacaanquerica Jesoshi, itsaquegueti arimajaca irimetojacaanqueri, ishimampojanca iquenquejitsitanacaro: “Aatomesanoja naacaantirime”, yoanaquequea ichoocajiaquegueti saserorotejia anaantajanquitsica aisa jivajiguirica joriojia, irojocajiajenerimequea iriratica 30 peratamentaqui, ⁴ icantajiavepojari:

—Nocovaeguishemajataca, naacaantaqueritari teeca incovaeguishetimatempaji, imaicanishiatsi irimetojajiterinishiatsi.

Cotanquitsiquea iriatimpajia icantajiavaqueri:

—Jmm. Avirosate quempetanquitsica.

⁵ Ipushoncamirijaquipanajantiri intati imentaquitsite oraniqui intsompoguiqui teemporoqui, isotoapanajanti. Yoanaque itsatotsita. ⁶ Iriraquea saserorotejia anaantajanquitsica icapioeamirijaquitajiri, icanquequea:

—Icantimentantajitrotari anconoavoncaquitavajerigueti yamajiaqueca itsipapae yojocajitinerica Aapani Irioshi, iriotaquetari ivegaratsitantacarica irimetojaquenijite.

⁷ Iroompaquea iquemavacaajiaca irivegaratantajiajemparoquea quepatsi pajitatsica Iguepatsite Peacaaguetaroca Chomopae cameetsanijite onchoocaquenijite inquitatantajitapinitemparica quenaquenaitapojanquitsineca osamanipaequi. ⁸ Irootaquequea opariantanacaca oratica quepatsi opajitancaca Irajantsiguite arejevaecaquea imaica.

⁹ Oquejetacagueti imaica, onetsanamajatanaca icanqueca coramani tsavetantatsica Jeremiashini, icanque: “Iriraquea ishiraerijia iquemavacaajiaca irojocajiaqueneri aacaanquerineca 30 peratamentaqui, ariquee yaajiaqueri iriratica imentaquipae ¹⁰ ivegaratantajiacaroca quepatsi pajitatsica Iguepatsite Peacaaguetaroca Chomopae, irootaquetari icanquenaca Nomajirote.”

Pirato icoacoqueriquea Jesoshi
(Mr. 15.2-5; Irc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

¹¹ Iriraquea Jesoshi icatiimotapojacari quejemajirovetatsica, icoacotava-
queri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanque Jesoshi:

—Tampatica poaquero.

¹² Oraquea itsojeventajiacariguetti saserorotejia anaantajianquitsica aisa
jivajiguirica joriojia, teequea incanteji Jesoshi.

¹³ Icanqueriquea Pirato:

—¿Arimpate teequea pinquemavaqueroji icantacojiaquempica?

¹⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi tee incantimateji, jero yamenantanacaca que-
jemajirovetatsica intati.

Icanque irimetojajiqueri Jesoshi
(Mr. 15.6-20; Irc. 23.13-25; Jn. 18.38–19.16)

¹⁵ Icantacoguitani aapojajaguetti Paashicoa, iriraquea quejemajirovetat-
sica yoguipaquijajiri aparo isantanatacotimentajiquerica ipeacaaguisheta-
caca, quericaca inintajiaqueca igonorojia iroguipaquijaje. ¹⁶ Ariquea
ichoocaque oraniqui aparo santanatacotanquitsica pajitatsica Varavashi,
itsitacaguitejacovaetanaca oraniqui iquemacojitiri. ¹⁷ Iroompaquea yame-
najaqueriguetti Pirato yomporoguijaventavaetapojacari, icanqueriquea:

—¿Querica pinintajiaqueca noguipaquijajempiri? ¿Irioca Varavashi, irioca
Jesoshi icantajitica Quirishito?

¹⁸ Itsaquerotari iriatimpa iroguenti icatsimatacojiqueriquea yamenaji-
queriguetti iriguenti yomporoguijaventajica, irootaquequea yamantajiacar-
ica iriatimpaqui.

¹⁹ Choocaturaja isaviquiquea Pirato ontaniqui icantomajantapiniqueguetti,
otigaranquitsitari imanquigare camanquiterineca:

—Aatoja querocaca picotirini iriratica teeca impeacaimatempaji. Nat-
sipevaeca noguimaacotacariguetti incajaranqui.

²⁰ Cotanquitsiquea iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa jiva-
jiguirica joriojia itsatacajiaqueriquea maasano, incanqueri:

—Irioquea poguipaquijaje Varavashi, iriraquea Jesoshi pimetojacaanter-
itsijate.

²¹ Icanquequea quejemajirovetatsica:

—¿Quericate pinintamajiaqueca noguipaquijajeca? ¿Irioca Varavashi,
iriocaja Jesoshi?

Icajemitsijianacaquea:

—¡Varavashi!

²² Icanqueriquea Pirato:

—Iroosacanica, ¿querocampate noncoquerini iricatica Jesoshi icantajitica
Quirishito?

Icajemitsijianacaquea aisa maasano:

—¡Pompajacoteri!

²³ Icanqueriquea Pirato:

—¿Taampate ipeacaaca?

Icajemamajianaji:

—¡Pompajacoterishine!

²⁴ Iroompaquea yamenavaqueroguetti Pirato icantacoguitani icajemagui-
tini, querocampate incojiavajerini, ariquea icajemacaunque oja iquivavaco-
timojiacari maasano, icanquequea:

—Irimetojajiquerigueti imaica, teequea naatimpa quejetatsineca. Aviguentijia quejejianquitsi.

²⁵ Maasanopae icajemajianaquequea:

—Aritaque nonquejetempata, naatimpajia quejejianquitsineca aisa niri-janijiate, naatimpajiaquea metojacaantajiaquerineca.

²⁶ Ariquea iquemajiaquerigueti Pirato yoguipaquijajiajiniri Varavashi. Ariquea icantacaantsitariquea Jesoshi impasajitaqueri, irajaitanaqueri irompajacojiqueri.

²⁷ Iriraquea igoaretajiate quejemajirovetatsica yaajianaqueri Jesoshi intsompoguiqui imapipancotequi, icantajitiro “Peretorio”, ariquea icajemacaantajiaqueriquea maasano irapicoaretajiate, yomporoguijaventajiacariquea. ²⁸ Iroompaquea isapoquitsijigari iitsaare, iquitsaatantajiacari otsipa quitsaarentsi quityoncamorenari. ²⁹ Yaajiaquequea tseitseiaro, ipeacajaiacanari iramatsaero, yamatsaetsitari. Aisa yajiricacaajiaqueri savoroquiji itincamijempequiqui,* iroompaquea igueroventajianacari ishiroshirontimentajianacariquea, icanqueri:

—¡Iricashia Imajirote jorio!

³⁰ Iquishoquishoavaequeri, yaapitsatsijajari savoroquiji itavatavaatsitantari iguitoqui. ³¹ Iroompaquea iteroncajajianaquerogueti ishiroshirontimentavaecarigueti, isapocarejajiri quityoncamorenari, irooquea iquitsaatantajari iitsaare, yaajianaqueri irompajacojiaqueri.

Yompajacojiaquerigueti Jesoshi

(*Mr. 15.21-32; Irc. 23.26-43; Jn. 19.17-27*)

³² Oraquea yoayoaitanaquegueti irompajacojiaqueri, itonquivojajivacari aparo Shirenequitica pajitatsica Shimo. Iriraquea coaretajia icantajiavaqueri irinatashitanaqueriquea Jesoshi igoroshite. ³³ Ariquea yarejerejeitacaquea Gorogotaniqui, (ocanquequea, “Ochoocatigueti Shocoitontsi”). ³⁴ Yojocajavetacanari vinoja iconoajatantajicaro ishincanajato, yatsirecavequitario intati, teequea irimiremparaji.

³⁵ Iroompaquea iteroncajiaqueroguetiquea yompajacojiaquerigueti, iriraquea coaretajia ipegavijijiaca intsajiaquenijite quericaca ashinquemparoneca iquitsaaguevecaca.† ³⁶ Ariquea isavisaviique oraniqui yamenajiaqueriquea. ³⁷ Ojenoquipojaquegueti ishinquireguishipojacagueti ipatacajitaqueroquea ogota itioncajiquero ocanque: “Iriguenti Jesoshi, Imajirote jorio.”

³⁸ Aisa itsipatacaantajiacariquea mavite aitsitantatsica yompajacojitaqueri, aparo yogatiacojiqueri itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiqueri ishinampijempequiqui. ³⁹ Iriraquea avisavisaitanquitsica oraniqui injashinatacari icantajianaque chaguito chaguito, ⁴⁰ icantajiaqueriquea:

—Arimpate picanque: ‘Nosoveaqueroquea itemporote Aapani Irioshi, ariquea nompeacaitajemparo, nontsitacajero 3 savincaguiteri.’ Imaicaquea iintsija pompetanaquempajate. Arimajagueti aviguenti Irijanite Aapani Irioshi, pintsopajacotanajempaja paguijitapojaje.

* **27:29** Yajiricacaajiaquerigueti savoroquiji itincamijempequiqui, manaquea iquejetacaavetari majirontatsica yajiriqirogueti imajirontamento. Icanquero quimajareri cetre. † **27:35** iquitsaaguevecaca. Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataacaca, ocarataque 4. Chooca aparopae paperi iguenquetsatsarequi guiriegopae, yogavijiquero ocaniqui, ocanque: onetsanamentanaquempajate icanqueca tsavetantatsica icanquegueti: Yaagarantajiaquero noitsaare, ipegavijijiaca intsajiaquenijite quericaca ashinquemparoneca (Sar. 22.18).

⁴¹ Ariquea iquempejiaca saserorotejia anaantajanquitsica itsipatsipaicari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajiguirica joriojia, ishiroshirontimentavaetacari icantavacaajiaca:

⁴² —Arimpate yompeguetacari itsipapae, cotanquitsi teequea iragavejem-paji irompetacotanaquempa iriatimpa. Iriovetaca Amajirojiate ishiraerijia, iintsija intso-pajacotanajempaja coroshiqui iraguijipojaje, antsatanta-quemparica ariquee antsaroventanajanaquempari. ⁴³ Yaventaguitarinitarite Aapani Irioshi, iintsijate irompetemparija imaica arimajagueta ipintsacari, icanquetarite: ‘Naroguenti Irijanite Aapani Irioshi.’

⁴⁴ Iquejequejeitanaca aisa itsipatacaantajicarica yompajacojitaquerigueta, icantacantaguishevaetaqueri.

Imetojanaquegueti Jesoshi

(*Mr. 15.33-41; Irc. 23.44-49; Jn. 19.28-30*)

⁴⁵ Iroompaquea itampaticavepojaca catsirincaiteri, ocantanaque pitsec maasano quepatsi, arejetacovaeca ijaguitetanajigueta. ⁴⁶ Ariqueate icotanaca iririjencavaetanaque Jesoshi, icanque: “Elí, Elí, ¿lama sabactani?” (Oncanquequea: “Aapani Irioshi, Aapani Irioshi, ¿queroquea ococani pojo-cantanaquenaca?”)†

⁴⁷ Iconoajiaca choocajianquitsica oraniqui irooquea iquemajiavaquerigueta icantajianaque:

—Icajemaqueri tsavetantatsica Iriashini.

⁴⁸ Ishiitsitanaca aparo, yaanaquequea atsimijicajatiroca oja, iticajatsitaro vinoja cachonerontoquijajaro, yoguitinajacotsivetanari savoroquijiqui irantsimijicajatavaquerome. ⁴⁹ Cotanquitsiquea itsipajia icanqueriquea:

—Iintsijate amenajiavaqueritaja incoraquetashipojeri Iriashini iroguisoaancajeri.

⁵⁰ Ariquee icajemanaji aisa Jesoshi iririjencavaetanaque, ariquee yogu-
ipaquijapanajantiro ishires metoc.

⁵¹ Irooquea imetojanaquitigui, ariqueate ocotanaca operejanaque omorena ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitirotsi intso-poguiremajacaqui. Opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sarararararara, oquenapojiquea jenoqui arejevaetacaquea isavi. Omoguequitanaque quepatsi moguec moguec moguec, otsecaguetanaquequea mapitsentseina. ⁵² Ariquee ocoguetanaquea omoroguetanaca iquitajigueta rigueti metojaripae, itancoretancoreitanaque icaramirincavaeque igomajamajarejia Aapani Irioshi metojajivetanquitsica. ⁵³ Ariquee isotosotoitanajaro omoropae, iroompaquea ipochatanajigueta Jesoshi, yoayoaitanaque iriatimpajia Jerosarequi, oratica guintenintsi yashincaca Aapani Irioshi, yamenajivajiri icaramirincavaeque choocajianquitsica oraniqui.

⁵⁴ Iriiraquea imajirojiate coaretajia aisa itsipatsipaitashijiacaca yamenajivajirigueta Jesoshi, yamenajivaquerogueti omoguecaguetanaquegueta, aisa otsipapae cantashitatiaguetanquitsica, itsarotsaroitsitanacaquea, icantajiaque:

—Arimajaca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

⁵⁵ Ariquee ochoocajiaque oraniqui omporoguijaca manquigarentsijia oguijaguijaiquerica Jesoshi iquenapojigueta Garireaque amitacojiaqueriniji.

† **27:46** Elí. Iroguenti iguenquetsatsare evereo. Iquemaquero oquejevetacaró ivajiro Iriashi iguenquetsatsarequi, icanqueritari Elías. Icanquegueta ¿lama sabactani?, iroguenti iguenquetsatsare arameo.

Iroatimpajia manaquea ochoocajiaque tiijaicoñajisano ontaniqui amenamenaiqueri. ⁵⁶ Ariquea ochoocajiaque aisa oraniqui Maria Magararaquitica, oraquea otsipa Maria iriniro Santiago aisa Jose, oraquea aisa iriniro irijanijiate Severo.

Yojoquijitantajitari Jesoshi imperitamoroqui
(Mr. 15.42-47; Irc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁵⁷ Iroompaquea ijaguitemajatanajigueti, icoraquepoji aparo ajaarantat-sica pajitatsica Jose quenampojaroca Arimatea. Ari iquejeca iriatimpa ipeanaca itsatacaane Jesoshi. ⁵⁸ Iriatimpa yoashitanaqueriquea Pirato, icanqueriquea ininque irajaitanajero itsino Jesoshi. Iriraquea Pirato ican-tacaantsitari irojocajitajeneri. ⁵⁹ Ariquea yaanajiro Jose itsino Jesoshi, yampiguiricacotantanacari iniromorena shipetari teeca oncantaiteteji ipea-caajitaca irino. ⁶⁰ Iroompaquea yaanajiri yojoquijitajiri imperitamoroqui iroaqueramorotica iqueecacaanontacaca mapichonquiinaqui irojoquijitan-tajitajemparica iriatimpa irimetojaquegueti. Ariquea itigaritashitantacari inirotsentseina mapi, iticaacotantapanajantari, yoanaji. ⁶¹ Ariquea ochooca-jiaque oraniqui Maria Magararaquitica aisa otsipa Maria osavisaviique oraniqui itampaticatacotaquegueti yojoquijitajirigueti.

Coaretajia quempoguijajivetacaroca yojoquijitantajivecarica Jesoshi

⁶² Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti imagorejantajitaca, § iriraquea saserrotejia anaantajanquitsica aisa pariseojia yoayoaitanaque-quea iramenajajateri Pirato. ⁶³ Icantajiapojiri:

—Nomajirote, noquenquejajajiroquea icanqueca irintatica amatavijan-tatsica anijatirajagueti, icanquequea: ‘Aapojajempagueti 3 savincaguiteri nompochatanajequea.’ ⁶⁴ Irootaquequea noncantantaquempica, iintsija pintigaranquequea coaretajia inquempoguijamajajiaqueri yojoquijitantajicarica avisanaquegueti 3 savincaguiteri, aatonijite icoraquetashijiguiritsi itsatacaanejia irajajateri, iroompa incantajigueteri maasano jac pochatanaji. Arigueteriquea inquempojiaquempagueteri imaica ocatica tsojetsi caaviji anaavaequero otsipa yamatavijantaquegueti.

⁶⁵ Iriraquea Pirato icanqueri:

—Iroosacánica iintsijate, jeri irirajia coaretajia, poapoaitanaquequea pin-quempoguijamajajiaquerija aviatimpajia querocaca pincojiaqueroni yojo-quijitantajicarica.

⁶⁶ Iriatimpajia yoayoaitanaque yojoquijijitaquerigueteri Jesoshi, iseyotsi-taro mapi yashatirijacotantajicarica, ariquea icantajiaqueri coaretajia in-quempoguijamajiaqueroja aatonijite quericaca coraquetashitimatiritsi.

28

Ipochatanajigueteri Jesoshi

(Mr. 16.1-8; Irc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

¹ Ariquea anaanacagueteri imagorejantajitaca,* osavincaguitetamanaji pariapojajaroca semana, oraquea Maria Magararaquitica aisa otsipa Maria oahoaitanaquequea amenajajatero yojoquijitantajitacarica.

² Oraquea tequeratagueteri arejerejitempaji, omoguecanaquequea quepatsi moguec moguec moguec, icoraquepoji irashivantite Amajirote iquenapojiquea inquitequi. Itigaritapojiro mapi iticaacotantajivetacarica

§ 27:62 imagorejantajitaca. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro. * 28:1 imagorejantajitaca. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro, irootaque oteroncampa-jaja semana. Otsipa semana oparianaja tomincoqui.

Jesoshi, isavicapojiro. ³ Itsirencavaequequea icanca quempevaecaquea careti. Oratica iitsaare quitamaromajatatiguinimaja quempetacaqueate oquitamarotigueti sharaca. ⁴ Irirajia coaretajia irooquee yamenajiavaquerigueti ariquea icohicoitanaca itsaroamajajianaque yompioncajianaca pion, pion, pion, itejatejaitanaquequea ijatacojiaquiti. ⁵ Iroompaquea arejerejeivetapojaca manquigarentsi, icantajiguiro irashivantite Aapani Irioshi:

—Aatotarite pitsaroajiguitsi. Notsaquequea iriguenti pamenaguetaje Jesoshi yompajacojivecaca. ⁶ Cotanquitsiquea teequea inchoocatajeji acaniqui, pochatanaji, aritarite icanque iriatimpa tequeratagueti irimetojeji. Intsijate caacatejate pameneroja yojoquijijivecarigueti. ⁷ Pishintsijianajeja pincamantapojerija itsatacaanejia pincantajigue: ‘Jac pochatanajishiatsi. Imaica iroanaquequea Garireaque, iriquetiquea oanancuitsine. Pamenajiapojajeri ontaniqui.’ Irootaque nocamantaquempica.

⁸ Irooquee oquemajiavaquerigueti otsaroajianaquequea, cotanquitsiquea oshinejianaca aisa. Ocampanajantatigui tapoc oshintsijianaji oncamantapojajeri itsatacaanejia. ⁹ Iroompaquea itonquivojajiavacaro Jesoshi quenavoquirontsiqui icantajiavaquero:

—¿Choocampi?

Oquempejiquempejiitanacari ajiricaguititsitari otsaromentanacari.

¹⁰ Icantajiaqueroquea Jesoshi:

—Aatoquea pitsaroguitsi. Poapoaitanaquequea pincamanqueri iguentijeguiuae† iroaroaitanaque Garireaque. Ontaniquiquea ari iramenajiapojajena.

Itsavetantavecaca coaretajia

¹¹ Irooquee oahoaitanaquegueti manquigarentsijia, iconoagarantajia coaretajia quempoguijajiavetacarica Jesoshi manaquee yoayoaitanaquequea Jerosarequi, icamantajiapojiri saserrotejia anaantajanquitsica maasanopae. ¹² Iriatimpajia icapiocajia itsipatsipaitacari jivajiguirica joriojia, iquemavacaajia, yojocajiaqueneri coaretajia caraquisequi imentaqui, ¹³ icantajiavaqueri:

—Aviatimpajia iroguenti pincanque: ‘Oraquee opitsecanaquegueti naatimpajia nomaajianaque, iroompaquea icoraquetashijiaqueri itsatacaanejia yaajapanajantiri.’ ¹⁴ Arigueti inquemeguete quejemajirovetatsica noshinetacaajiaquempari aatonijite querocaca icotimajiguimpitsi.

¹⁵ Iiraquee coaretajia yaajianaqueriquea imentaqui, yoayoaitanaque inetsanajiaquero icanquerica. Ariquea iquemacojiaquero maasano joriojia itsavetantavecaca, otsitacaguitejacovaetanacari, ocantacoguitani arejevae-taca imaica.

Jesoshi icanqueri itsatacaanejia intsavetacojiaqueri

(Mr. 16.14-18; Irc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁶ Ariquea yoayoaitanaquequea Garireaque itsatacaanejia carajianquitsica ¹¹, yoayoaitanaque otsempiqui icanquerica Jesoshi. ¹⁷ Ariquea yamenajiapojiriguete, itsaromentajanacari, cotanquitsiquea iconoagarantacaquee iquenquejashirentajianaque: “Iriocaja.”

¹⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi iquempejiquempejiipojiri, icanqueriquea:

—Icanquenaquea Aapani Irioshi paesatoniqui: ‘Imaicaquee aviatimpa aviguenti agavejaguetaqueroneca maasanopae inquietepaequitica aisa quepatsipaequitica.’ ¹⁹ Irootaquequea imaica nocantantajiaquempica

† **28:10** Icanqueguete Jesoshi iguentijeguiuae iriguenti icantacoque itsatacaanejia. Pamenero otsapa 7, jero aisa Mt. 12.48-50.

poapaitanaque pintsavetantimojianaquerija maasano caquinteguetatsica, pintsaromentacaajianaquemparijate cameetsanijite impejaianaquempanijite notsatacaanejia. Ariqueate piviñacajajiaqueri ivajiroqui Aapani aisa Irijanite aisa Ishire. ²⁰ Pintsatacaajiaqueri inquemisantamajajiaquero maasanopae nocanquemfica irinetsanamajajiaqueronijite. Noncoquempaniquea nontsipamajataquempi oavaetanaque savincaguiteriqui arejevaequemparoquea onteroncanajempagueti quepatsi.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA MARICOSHI

Antsatantaquemparoca

Ocativa iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Maricoshi itioncotaquerigueti Jesoquirishito. Maricoshi iriguenti jorio, irio ijitane Verenave (Cor. 4.10). Iriniro opajita Maria. Iconoagarantajiaca tsaromentajiacarica Jesoshi icapioapinijiaca otsovironaquequi (Ya. 12.12). Maricoshi aisa ipajita Joanca. Itsipajiacari Paavoro aisa Verenave iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi (Ya. 12.25; 15.37-39). Iquenquejajitaque itioncaquero ocativa ichooaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Iroma. Maricoshi tee intsiempatariji Jesoshi. Iquenquejajitaque arica Shimo Peerero itigarancane Jesoshi itsatacaqueri yantaguetaqueca Jesoshi. Tee intsjiteroji ajagantsini itioncaquerogueti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica itioncaquero tequeratagueti intioncajiteroji Mateo, Irocashi aisa Joanca, arica ajagantsini 57 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 63.

Maricoshi iroguenti itioncaque antsatantamajaquemparica irira Jesoshi iriguenti quejecarica aajanirentsi amitacotantatsica yantaguetaquero intaguetica Iriri tigarancaquerica. Iriovetaca jorio cotanquitsi itioncajiaqueneri teeca irio joriojia intsatantajaquemparica irira Jesoshi irio agavejamajatatsica yanaajiaqueri maasano agavejavetatsica, yantaguetaquetari ocaantantatsica intati, yoguisotoaguequeri ampatsinipae, aisa ipeacotsijiajari caquinte igovaeguisherjia. Iparianacarogueti Maricoshi itioncotaqueri Jesoshi iquenquevaritapojigueti Jesoshi, yoviñacajataquerigueti Joanca Viñacajatantatsica.

Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea oquitamampororoitapojaquegueti

(Mt. 3.1-12; Irc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

¹ Jero oparianaca Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatatsica tsavetacotaquerica Jesoquirishito Irijanite Aapani Irioshi.

² Iriaquea tsavetantatsica Isaiashini itioncotaqueroquea paesatoniqui icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacaquerigueti Irijanite, icanqueriquea:

“Ari nontigarancaqueri iriquetica oananquitsineca, intsavetacotempi. Irio camantajiaquerineca igonorojia querocagueti pinquenanaqueni irinet-sanatashitantajiaquemparica.”[✧]

³ “Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojaquegueti iririjencani, incanquequea:

‘Pinetsanatashijiaquempari Amajirote inquentantapojempaca, pintanarejagueteneri iguena voquiropae ontampaticapoquitantanaquemparica.’”[✧]

⁴ Iroompaquea iri aquea Joanca Viñacajatantatsica yoanaquequea ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti iviñacajatantavaequequea, aisa itsavetantavaequequea icanque: “Pincantashitajiajanajempa povashiantajianajero pipeacaaguishejiavecaca, piviñacajajianaquemparica aatonijite icatsimatimentajiguimproquea Aapani Irioshi maasanopae pigovaeguisherjia, manaqueate irishetajempiroquea.”

✧ 1:2 Mara. 3.1. ✧ 1:3 Is. 40.3.

⁵ Icaramirincatashivaetanaqueriquea Joreajiaquitica aisa Jerosarejiaquitica. Irooqueea iquemajiapojirigueti ariquea icohicoitanaca itsaveacojianaqueroquee maasanopae igovaeguisherejia, ariquea iviñacajajaqueriquea Jororanequi.

⁶ Iroguenti iquitsaatata Joanca quitsaarentsi ipeacaajitacaca imae cameyo, aisa ichompimashitacocariquee imeshinatsa. Iriquentiquea ishecataca quejevetarica shapipiiquiti aisa earotoja.

⁷ Ariquea itsavetantajianaqueri icanqueriquea:

—Irooshipojiquea incoraquepojaque impoitapojenaneca. Iriatimpa caaviji yanaaquenaquee yagavejamajati. Aatotarite noquempetimatariitsi iriatimpa nompeaquempame amiquerineca nosavincanaqueme noishorejacoquerime igaviguitire, caavijitari yanaamajaquena. ⁸ Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja, cotanquitsiquea iriatimpa inquempetacaantaquemparo iroviñacajatantajiaquempiri Ishire Aapani Irioshi.

*Iviñacajajaqueriquea Jesoshi
(Mt. 3.13-17; Irc. 3.21-22)*

⁹ Ariquea isotoantanacaroquee Jesoshi Nasare choocatatsica Garireaquei, icampojava ichooaquegueti Joanca, ariquea iviñacajatavaqueri Jororanequi.

¹⁰ Ariquea yarejevetapojajaro Jesoshi otsapijapojacagueti, yameniroquee otanarejanacaquea inquite yampiguiricashipojacariquee Ishire Aapani Irioshi iquejetapojacari emoreni. ¹¹ Iroompaquee iquenquetsajencajitanaque jenoqui inquitequi, icanque:

—Aviguentiquea Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajataquem-piquea aviatimpa.

*Inintavecaquee ampatsini irantacaaquerime Jesoshi teeca irininteji Aapani Irioshi
(Mt. 4.1-11; Irc. 4.1-13)*

¹² Iroompa iriraquee Ishire Aapani Irioshi yaanaqueriquea Jesoshi osamani oquitamampororoitapojaquegueti. ¹³ Ariquea ichooacquitiquea oraniqui 40 savincaguiteri iconoicari shecatantaguetatsica. Iriraquee Satanashi icoraquetashiqueriquea yasereseretaqueriquea yamentantavetacari inintavecaquee irantacaaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite iragavejeriji. Iroompaquee irioquee coraqueco-raqueitashipojajiri irashivantijitete Aapani Irioshi yamijapojajiri.

*Itsavetantavaetaquequee Jesoshi Garireaquei
(Mt. 4.12-17; Irc. 4.14-15)*

¹⁴ Ariquea isantanatacojitaquerigueti Joanca, yoanaque Jesoshi Garireaquei itsavetantavaetaqueroquee Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatatsica tsatacaacajica quero icocani Aapani Irioshi imajirontagueti. ¹⁵ Icanque:

—Imaicaquee aapojaca irinetsanatantaquemparoca Aapani Irioshi ican-taqueca coramani, irooshipoji irimajirontapojempa. Povashiantajiana-jeroja covaeguisherentsi pincantashitajianajempa, aisa pinguemisanta-jiguroja Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatatsica.

*Jesoshi icajemajiaqueri 4 tarajatapiniatsica impeacaajiaquempari itsata-caanejia
(Mt. 4.18-22; Irc. 5.1-11)*

¹⁶ Ariquea icantanacaquea Jesoshi oraniqui ishitaravijatanacaro otsapijaqui iniromotija Garirea jmm. Inejajiapojiriquea Shimo aisa iriguentijeguîte pajitatsica Antirishi tarajajianatsiquea, irootaquequea isavicaventajiaquequea iriatimpajia. ¹⁷ Icantajiapojaqueri Jesoshi:

—Jame poguijaguijaitanaquenajate, imaicaquea irioquea pimpitso-cashijianaquempa caquinteja, nagavejacaajiaquempiquea pinquejeta-caajiajempari shima panquitacojiguirigueti.

¹⁸ Ariquea iriatimpajia yojocapanajantiroquea imantsatsitepae yoguijaguijaitanaqueriquea.

¹⁹ Yoayoavetanacaquea tiijacoñaji ontaniqui irioqueate yamenapoji Santiago* aisa iriguentijeguîte pajitatsica Joanca savisaviitaque quenajarontsiqui inetsanajiaqueroqueate imantsatsitepae. Itsipatsipaitacari iriri pajitatsica Severo. ²⁰ Ariquea iriraquea Jesoshi icampojojiriquea Santiago aisa Joanca:

—Jaame poguijaguijaitanaquenaja.

Iriatimpajia yoguijaguijaitanaqueriquea Jesoshi, yojocanaqueriquea iriri quenajarontsiqui, itsipajiajari amijiaquerica.

Caquinte ishaquiacaca ampatsini
(Irc. 4.31-37)

²¹ Ariquea yoayoaitanaque Caperenaquiqui. Oraquea aapojacaguetei savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaque Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia iparianacaroquea itsatacaantanaquequea.

²² Iquemajiavaqueriguetiquea maasanopae yamenamenaitanaquequea intati, yamenajiaqueritari itsatacaajiaquerigueti choocaquea iragavejane, teequea inquempajiguemparijij tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ²³ Ariquea ichoocaque oraniqui ishinagogatequi aparo shirampari ishaquiacaca ampatsini, ariquea iriatimpa icajemaque icanque:

²⁴ —¡Ariotaqueshiatsi, Jesoshi Nasarequitica! ¿Queroaquea pincojiaquenani? ¿Irooquea picoraquetashique pinteroncajianaquena? Notsaquempiquea aviguenti Iriomajaca irashi Irioshi.

²⁵ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Pisanticote! ¡Pisotoanajeri!

²⁶ Irooquea iquemaquerigueti ampatsini ariquea icotanaqueri ishaquiacaca icantavaetanaquequea tinquinini, tinquinini tinquinini. Iroompaquea icajemapanajanti ampatsini ¡jeeee! isotoanajiri. ²⁷ Maasanojia yamename-naitanaquequea intati icoacotavacaajianaca:

—¿Taashia opaji ocatita? Ocantashitaticatarite itsatacaantapojica, choocaquea iragavejane. Icantaqueriigueti ampatsinipae, ari iquemisantajiaqueri.

²⁸ Iroompaquea maasanojia guinteniguintenitanquitsica Garireaqui iquemacojiaqueri Jesoshi.

Jesoshi yogueshitajiroquea ivaguirotemajaca Shimo Peerero
(Mt. 8.14-15; Irc. 4.38-39)

²⁹ Ariquea isotosotoitanajigueti shinagogaqui, yoanaque Jesoshi itsoviron-aquitequi Shimo aisa Antirishi, itsipatsipaitanacari Santiago aisa Joanca.

³⁰ Oraquea ivaguirotemajaca Shimo ocatsirincavaetaquequea ojoquijica

* **1:19** Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquet-satsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

intsompoguiqui. Irooqueate yarejetapojacagueti Jesoshi icamantajitavaqueriquea. ³¹ Iriatimpa iquempejipojaro yacatsavacopojiroquea yogatitaro. Ariquea ocopanajantaquea opeanaja taampina. Ariquea ojocacojiajiniriquea irishecajiaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajiri icarajiavaeque joquijjianquitsica
(Mt. 8.16-17; Irc. 4.40-41)

³² Ariquea itsoguenancanajigueti catsirincaiteri yamajiapojiniriquea Jesoshi maasano joquijjianquitsica iriguentica aisa ishaquiajiacaca ampatsini. ³³ Maasano guintenijianquitsica oraniqui icaramirincavaequequea sotomorontsiqui. ³⁴ Iriraquea Jesoshi yogueshiguetajiriquea cantashitai-ajencatashigucarica joquijirentsipae, aisa yoguisotojaijainiri ishaquiajiacaca ampatsinipae. Iriraquea ampatsinijia itsajiavaqueriquea, jero Jesoshi icantantajiavacarica:

—Aatoja pitsavetacotantajiapojanatsijate.

Itsavetantavaetaquequea Jesoshi shinagogapaequi icapiocantajiacaca jorioja
(Irc. 4.42-44)

³⁵ Osavincaguitetanajigueti ogantagatiraja opitsepitseiti, icatianacaquea Jesoshi, yoanaque ontaniqui osamani, yamanaqueriqueate Iriri. ³⁶ Incajaraquitanaquitiguiquea yoanaque Shimo incoaguetajeriquea itsipatsipaitanacari itsipavijitaca. ³⁷ Ariquea yamenajiapojajiri icantajiapojiri:

—Maasanojia icoaguetajimpi.

³⁸ Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

—Jaame ontaniqui irooshiguetapojigueti iguintenipaequi nontsatacajaia-queri, irootaquequea nocoraquetashique.

³⁹ Yoanaquequea Jesoshi itsitacanaqueroquea maasanopae Garireaquei itsavetantaguetanaqueroquea shinagogapaequi icapiocantajiacaca jorioja, aisa yoguisotojaijainiri ishaquiajiacaca ampatsinipae.

Jesoshi yovejairi avejancari
(Mt. 8.1-4; Irc. 5.12-16)

⁴⁰ Ariquea icoraquepojiquea aparo avejancari. Iguerovempojari icanqueriquea:

—Nomajirote, ariguete pininque, pagavejaque piveajena navejancavejancaacaguete.

⁴¹ Ipintsatacotanacariquea Jesoshi, icantajempequitana ipamitsitari, icanqueri:

—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!

⁴² Irooqueate icanquitigui jac peanaja yavejancavejancaavecaguete, caramajatanaji.

⁴³ Ariquea itigarancajiriquea Jesoshi, cotanquitsiquea icantavajiri:

⁴⁴ —Aatoja picamantisi. Iriguentiquea poimotanaque saserorote ponigaapojempariquea, paanajenerija viratsipae, pinetsanaqueroja icantaqueca Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquea incanquempi peanajimpi, intsajiaquempinijite maasano peamajatajimpi.

⁴⁵ Cotanquitsiquea iriatimpa yoanaquequea icamantajiaqueriquea maasano yogueshitajiriguete Jesoshi. Irootari caarica yoantanta Jesoshi ontaniqui iguintenijiacaguete caquinteja. Manaquea iquenaguetanaque osamanipaequi teeca iriguintenijiguempaji, cotanquitsiquea yoayoitashiv-aetanaqueri osamanipaequitica iramenajiaqueri.

2

Jesoshi yogatijirigueti teeca ironquempaji
(Mt. 9.1-8; Irc. 5.17-26)

¹ Iroompaquea ocaraguitejavaetanaquegueti yoanajiquea Jesoshi Caperenaogui. Maasanojia iquemacojiaqueriquea ariquea ichooaque oraniqui tsovironaqui qui imaantapinitacaca. ² Irooquea iquemacojiaquerigueti yoayoaitanaque yomporoguijaventanacariqueate oraniqui intsompoguiqui aisa sotsiqui. Querocampate incojiaquempañi inqijajaiquegueti itsipapae, jocajajivaecaquea icaramirincavaequequea igonorojia. Iriatimpa itsavetantajiaqueneri Quenquetsatsarentsimajaca. ³ Ariquea icoraquecoraqueiquequea ⁴ shiramparijia yamacojiapojaqueri teeca ironquempaji. ⁴ Yarejejiavetapojaca iriguenti poncaquini icanca, querocampate incotacajianaquempañini inqijacaantajianaquempañicate intsompoguiqui ichooaquegueti Jesoshi. Yataitaitanaquequea jenoqui sotsiqui ocantamencotacagueti, imorotsitaroqueea itampaticatacotaquegueti Jesoshi ivaritsantsajacojiaqueriquea. ⁵ Iriaquea Jesoshi yamenajivaquerigueti yaventajiapojacari irogueshitajeriniji, icanqueriquea teeca ironquempaji:

—Irijani, jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishevecaca.

⁶ Ariquea ichooajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncancotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia iquenquejajianaque intati: ⁷ “¿Querocaquea icocani icanquegueti imaica? Manatari iquejemanatanacari Aapani Irioshi. ¿Arimpate choocampate itsipa agavejanquitsineca irishetsitantaqueroqueea covaequisherentsi? Aparotarite agavejatsi Aapani Irioshi.”

⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi itsajivaqueriquea iquenquejajiaqueca, icantsijigari:

—¿Querocaquea picojianacani piquenquejajianaquequea piquejejaqueroqueea imaica? ⁹ ¿Querocampate caavijica anaaque mananquitsica? ¿Iroocajate noncantaquerigueti teeca ironquempaji: ‘Jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishevecaca’, iroocajate noncantaquitigueri: ‘Pincatianaje, paanajeroqueea pinorijancaca, panijitanaje?’ ¹⁰ Imaica namenacaajiaquempiroqueea yagavejaque ocániqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte* irisheta-coitajeri ipeacaaguishevecaca caquinte.

Iroompaquea ipitsocashitanacari teeca ironquempaji icanqueri:

¹¹ —Intsija noncanquempiquea pincatianaje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitsovironaquitequi.

¹² Ariqueate icotanaca icatiapanajanta, yaanajiroqueea inorijancaca iso-toanaji yoanaji. Yamenajivajiriquea maasano, yamenamenaitanaquequea intati ishineventajiacariqueea Aapani Irioshi, icantajigui:

—Teequeea namenimajigueroji onquempequemparoqueea ocatita.

Jesoshi icanqueri Irevi iroguijatanaquerija
(Mt. 9.9-13; Irc. 5.27-32)

* **2:10** Icanquegueti Jesoshi Irijanite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojatsica jenoqui inquitequi, icaquin-tetapojquetari ivoapojaque.

¹³ Ariquea yoanaji aisa Jesoshi otsapijapogueti iniromotija. Irooquea yomporoguijaventajianacariquea icaramirincavaetanaquequea caquinte-
jia, itsatacaajiaqueriquea. ¹⁴ Iroompaquea yoanaji yamenapojiri iri-
janite Arejeo pajitatsica Irevi† savicaquequea ontaniqui ipashicatsaraji-
tirogueti, yoguijajiavaqueri avisavisaitatsica ivegaratacaajiavaqueri imen-
taquitsite maasanopae aajiananquitsica irajaararopae irooca taaca opa-
jitapae, iriguentitarite capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae.
Iroompaquea iriraquea Jesoshi icampojiri:

—Jameja, poguijatanaquena.

Iriatimpa icatiitsitapanajanta yoanaque yoguijatanaqueri.

¹⁵ Ariquea Jesoshi yoanaque itsovironaquitequi ishecatacaqueate, itsi-
patsipaitacariquea itsatacaanejia, jerijia itsipapae oshequini capiocapini-
jiguinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishe-
tatsica. Icaramirincavaequetari icanca oguijaguijaitanaquerica. ¹⁶ Iriraquea
pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini ya-
menajiaquerigueti Jesoshi ishecajiacagueti itsipajiacari covaeguishejiatsica
aisa capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, icanqueriquea it-
satacaanejia:

—¿Quero icocani irira tsatacaajiguimpica ishecatacojiacari capiocapini-
jiguinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishejiat-
sica?

¹⁷ Oraquea iquemaquegueti Jesoshi icantajiguiri:

—Iriraquea teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotempariji
aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajajiatsica. Ariqueate
noquejetaca naatimpa teequea irioquea noncoraquetashiteji teeca incov-
aeguishejiguempaji noncajemajiaqueri, iriguenti nocoraquetashijiaque co-
vaeguishejiatsica.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca
(Mt. 9.14-17; Irc. 5.33-39)

¹⁸ Ariquea iriraquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yo-
guipaquiijaqueroquea isheca teetaquea irishecatsitajempaquea. Iroom-
paquea iconoagarantaca yoayoaitanaque icantajiaipojaqueri Jesoshi:

—Iriraquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yoguipaqui-
japinijiaqueroquea isheca, cotanquitsiquea pashijia pitsatacaguica teequea
inquejijiguempariji iriatimpajia. ¿Querocaquea icojiacani?

¹⁹ Iroompaquea iquejetacaanca Jesoshi icanque:

—Pinquenquejeroja inchoocategueti iriaqueraca manquigatanquitsineca
incajemajiaqueriquea itsipavijijiaca irishecatacaajiaquempariquea, ¿arim-
pate aatompate ishecajiatsi? Irishecajiaquempaquea, itsipatsipaitacaritarite
cajemajiaquerica shinejiacaquea. ²⁰ Cotanquitsiquea oraquea aapojajem-
pagueti incatsimatantajitaquemparica irajaitanaqueri osamani, ariquea
iroguenti irisanticotantajitemparoca isheca, irishimampojancacojianaque-
mpari.

²¹ “Aatoquea ocameetsati oncotatemparogueti quitsaarentsiqui
iroquetishitequitica incotatantajivetaquemparo iroaqueramorenatica
quitsaarentsi. Irajauitsijivetemparoquea ariqueate oncotanaquempani
ontsiñotsiñomorenatanaquequea arimpaquea omperejanaqueroquea.

²² Aisa ari onquempetaquemparoquea iroguijaatantajitaquemparogueti
vinoja iroaquerajatica oncachotapoje iroguijaatantajivetaquemparogueti

† 2:14 Iriratica Irevi ipajita aisa Mateo (pamenero Mt. 9.9; Irc. 5.27).

imeshinanaquiqui iriquetinica oroameshinatananquitsica. Onca-chojamajavetanaquempagueti oshimoajavetanaquempa, ariquea oncotanaquempa aravoavetaquitempa imeshina, intyaquisanaque oshacojaatanaquempa quea vinoja, aisa impomatsataquempa quea imeshina imperejanaque. Jero caaviji ocameetsavaeque impijaatan-tajitaquemparo quea iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonijite ipomatsatatsi imeshina.”†

Itsatacaanejia Jesoshi ishireguipanajanti tirigoitsoqui savincaguiteri qui imagorejantajitaca

(Mt. 12.1-8; Irc. 6.1-5)

²³ Iroompaquea aapojajaguetei savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaque Jesoshi icantanaca tirigomashiqui itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Iriatimpajia ishireguipanajanti tirigoitsoqui. ²⁴ Icanqueriquea pariseojia:

—Pamenajiguerija. ¿Quero ocotacani yaajianaque quea tirigoitsoqui imaica savincaguiteri imagorejantajitaca? Icantimentantajitirotarite irantantajitemparo.

²⁵ Yacanaqueriquea:

—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji aviatimpajia itioncacojitaqueriguetei Taavini coramani ocanqueguetei itaseanaque iriatimpa aisa itsipajianacaca, teequea onchoocatimajaniquiteji taampaquea irishecajiaquempaca? ²⁶ Iquijitsitanaca itsovironaquitequi Aapani Irioshi§ ichoocatiguetei saserorote anaantamajatanquitsica Aviatate ishecatacaroquea pan icantimentantajitica irishecajitemparoguetei, manaquea yojoquijitaquero oraniqui shitaponcarontsi qui cameetsanijite iramenaqueronijite Aapani Irioshi. Iriguentiquea shecaciaquemparoneca saserorotejia, iriotaque quea cantanquitsica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini ishecatsitaroquea, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca.

²⁷ Aisa icanque Jesoshi:

—Oraquea savincaguiteri imagorejantajitaca manaquea ipeacaimentajicanari caquinte, iriraquea caquinte teequea impeacaimentajitenemparo iroatimpa. ²⁸ Iriraquea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantanquitsica que-roca icantimentantajitica irantantajitemparoguetei savincaguiteri imagorejantajitaca, aisa querocaquea teeca incantimentantajiteroji.

3

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica

(Mt. 12.9-14; Irc. 6.6-11)

¹ Ariquea yoanaji aisa Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia, iquijapoji intsompoguiqui. Ariquea ichoocaque oraniqui chompevacotanquitsica. ² Ariquea irirajia omporoguijajianquitsica yamenamajajiaqueriquea Jesoshi iramenajiaque quea arica irogueshitajeri savincaguiteri qui imagorejantajitaca cameetsanijite intsaveacotantajiaquerinijite incatsimat-acaantajiaquerinijite. ³ Cotanquitsiquea Jesoshi yamenapojiaqueriquea chompevacotanquitsica icanqueri:

† 2:22 Itsatacaantica Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacaro aisa vinoja iroaquerajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacaantica pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. § 2:26 Acaniqui ocanqueguetei itsovironaquite Aapani Irioshi iroguenti ocantacoque quitsaarentsivanco itsaroventantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipanco icantajitica teempero intsaroventantajiaque-mparica. Iroatimpa aisa icantajitiro itsovironaquite Aapani Irioshi.

—Iintsija pincatigueja iramenajiaquempinijite maasanopae.

⁴ Ariquea icanqueriquea maasanopae:

—Imaica iintsija pincantajiguenajate querocaquea icanque Moishishini coramaniqui. ¿Taaquea irantantajitemparoca savincaguiteriqui imagorejantajitaca? ¿Ariquea icanque impeacaantajitemparo cameetsa, irooca irantantajitemparo covaeguisherentsi? ¿Ariquea icanque aavajeri agonoro aatoniji imetoji, irooca icanque ametojaqueri?

Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea querocaca incanteji, iquemisan-tajianaquequea maasanojia. ⁵ Iriraquea Jesoshi yamenamenaiquerigueti maasano icatsimatsitanacaquea, aisa ishimampojancaojianacariquea, yamenajiaquerigueti mana iquishoshirentanaquequea. Iroompaquea ipitso-cashitariquea chompevacotanquitsica icanqueri:

—Pincantavacotempaja.

Irooquea icantavacovetanaquitiga ariquea ocotanaca iraco jac peamajatanaja. ⁶ Iroompaquea isotosotoitanaji pariseojia yoayoaitanaji iramenajiaquiteri shineventajigacarica Erorishi.* Irooquea yamenajiaquerigueti icapiocajia isariimanatanacari Jesoshi irimetojacaantajiaqueriquea.

Yomporoguijaventajiacariquea Jesoshi otsapijapojacagueti iniromotija

⁷ Iriraquea Jesoshi yoanaque otsapijapojacagueti iniromotijaqui itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Itiorencaventajianacari aisa icaramir-incavaequequea Garireaquitica aisa Joreaquitica. ⁸ Iquemacojiaqueriquea yonigaantaguequeroqueate oacaantantatsica intati icoraquecoraqueique-quea iramenajiaquiteri, iquenaquenagarantajiajipoji Jerosarequi aisa Iromeaqui. Itsipapae iquenajiajojiquea intatiqueroqui Jororanequi. Itsipapae quenaquenaitapojatsica Tiroqui aisa Shironequi. ⁹ Iriraquea Jesoshi irooquea yamenavaquegueti yomporoguijaventajiajapocari icantajiaqueri itsatacaanejia irajaijateneriquea quenajarontsi iroajiaqueneriquea quempeji otsapijapojacagueti intehinteitanta-jianaquempaca aatonijite itsinacajiguiritsi omporoguijaventajiacarica. ¹⁰ Yomporoguijaventajiajapocari icaramirincavaeque joquijijianquitsica itaviavacaajianacaquea icanca inintajiaque inquempejiquempejiinquempariquea impamijiajapojiaquerinijite, yamenajiaquequea yogueshiguetajiriquea icaramirincavaeque itsipapae. ¹¹ Iroompaquea irirajiaquea ampatsinipae yamenajiaquerigueti Jesoshi yogueroventsitanacariquea icajemajianaque icanque:

—¡Aviatimpa aviguenti Irijanite Irioshi!

¹² Cotanquitsiquea Jesoshi icantimentajiaqueriquea aatonijite itsavetacogiguiritsi.

Jesoshi yaaajiaqueriquea 12 impeacaajiaquempaca itigarancanejia
(Mt. 10.1-4; Irc. 6.12-16)

¹³ Iroompaquea Jesoshi yoanaquequea otsempiqui icajemajiaqueriquea inintacajiaqueca. Oraquea yoayoaitanaquegueti iriatimpaqui ¹⁴ yaaquequea 12 intsipatsipaiquempaca, aisa intigarancajiaqueca intsavetantavaetaquequea irootaquequea ipajitantajiacarica itigarancanejia.

* **3:6** Irira pariseojia irio joriojia, teetari irinintajigueji irimajironquempari Sesa, iriguentitari Iromaquitica. Ari iquejetaca Erorishi, teequea irio jorio. Cotanquitsiquea iriraquea Iromaquitica iquijaguetanaque iguinentiqui joriojia yomperaperavaejiacari. Irooquea cantanquitsi irimajironquempa Erorishi joriojiaqui, iriotarite inquemisantamajataque Sesa. Icanquequea Sesa maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Tee iroshequiamajateji joriojia shinevencarica Erorishi.

¹⁵ Ariquea yagavejacaajiaqueriquea iroguisotojaijaeneri ishaquiajiacaca ampatsinipae.

¹⁶ Maasanoquea yaajiaqueca manaquea ipajijiaca: Shimo (ipajitajica Peerero); ¹⁷ Santiago† irijanite Severo, aisa Joanca iriguentijeguite Santiago (ipajijajiri mavite Voaneregueshi, oncanquequea “quempejiaca careti”); ¹⁸ Antirishi, Jeripe, Varitorome, Mateo, Tomashi, Santiago‡ (irijanite Arejeo); Tareo,§ Shimo (icantajitica “Serote”),* aisa ¹⁹ Jorashi Ishicariote, aacaanquerineca Jesoshi.

Icantajiqueriquea Jesoshi iriguenti shaquiacari ampatsini
(Mt. 12.22-32; Irc. 11.14-23; 12.10)

²⁰ Ariquea yoanajiguetti Jesoshi tsovironaquiqui, yomporoguijaventajanacari icamirincavaequequea caquinteja, querocampate incojiaquempani irishecajiaquempa iriatimpa aisa itsatacaaneja. ²¹ Chooa cantajanquitsica: “Jac itsavigavaetanaque.” Iquemacojiaqueriguetti ijitaneja icoraquejiaquequea irajaijaterime.

²² Icoraquejiaquequea aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquenajiaipojaque Jerosarequi iramenajiaqueriquea Jesoshi. Iriatimpajia icanquequea: “Iriguentisa shaquiacari Veereveo† imajirote ampatsinijia. Iriotaquequea agavejacaquerica yoguisotoantaguetacarina ishaquiajiacaca ampatsinipae.”

²³ Irraquea Jesoshi icapioajiaqueriquea maasano itsatacaajiaqueriquea iquejetacaacanari, icanqueri: “¿Arimpate intigarancajempa Satanashi iriatimpa iroguisotoaquempa? ²⁴ Ariqueate inquempetaquempari inchoocateguetti caquinte incapioajiaqueriquea igonorojia impeaquempaquea imajirote. Iroompaquea irira igapiocane impariajanaquemparoguetti incatsimatavacaajianaquempa, aatoquea ichoocagantsijiajitsi. ²⁵ Ariquea iquempejiaca tsipatsipaitacarica ijitaneja, iriatimpajiguetti apigarancashitavacaajianajatsineca incatsimatavacaajiaquempa, ariquea incohincoitanquempa intsinampirejavacaajianaquempa aatoquea iconoavacajajatsi. ²⁶ Ariquea inquempetaca Satanashi iriatimpa. ¿Arimpaquea querocaquea incoquempani iriatimpaguetti apigarancavacaajiajatsineca incatsimatavacaajiajempaguetti igonorojia ampatsinipae? Interoncajiaqueriguetti igonoro apatiroquea inchoocataje. ¿Ariquea quericampate iromperatajempaca? ²⁷ Inquempetempaquea inchoocateguetti itsipa caquinte irininqueguetti inquijashitanaqueriquea itsovironaquitequi catsimarimajaca iraaagarantsiqueriquea, iroquetitaqueate iroishotapojeri cameetsanijite iraaagarantsiquerinijite. Oraquea aatotaguetti yoishotiritsi aatoquea yagavejitsi iraaagarantsiqueriquea. ²⁸ Nontsatacaamajaquempiroquea imaica taacaguetti impeacaaguishejiaquempa caquinte covaeguisherentsi irooca inquenquetsaguishevaeque taaca opajita, iriraquea Aapani Irioshi iragavejaquequea irishetacotajeri aatoquea iquenquejacaajiri.

† **3:17** Irira Santiago ipajita aisa Jacovo. ‡ **3:18** Santiago. Chooa mavite Santiago, pajitatsica Jacovo. § **3:18** Tareo. Irioca icantajitica aisa Jorashi irijanite Santiago. Pamenero Irc. 6.16 aisa Ya. 1.13. * **3:18** Serote ocanque “nintamajatatsica”. Irooquea icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajiguetti Iromaquitica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerijia. Acaniqui Maricoshi icantiri “kananitas”, irooquea oponeaca iguenquetsatsarequi arameo, ocanque “nintamajatatsica”, tee oncanteji iponeaca Canaanegui. Irocashi (6.15) icantiri iguenquetsatsarequi guiriego “zelotes”, irootaquequea ationcantacaroca “Serote”. † **3:22** Veereveo. Iguenquetsatsarequi guiriego icanqueri Beezeboul aisa Beelzeboul. Icanqueri quimajareri Beelzebú. Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

²⁹ Cotanquitsiquea iriraquea cantaguishetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi, aatoja ishetacojitiritsi, incoguitempani irantsipevenquemparo.”

³⁰ Icantantajiacarica imaica, yamenaquequea icantajiaqueri: “Iriguentiquea shaquiacari ampatsini.”

Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae

(Mt. 12.46-50; Irc. 8.19-21)

³¹ Ariquea ocoraquetaque iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae, icatin-tiitapojaca sotsiqui, ariquea icajemacaantajiaqueriquea. ³² Iriraquea savisaviitanquitsica anquitsaekarica Jesoshi icanqueriquea:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguitepae, ichoocapoji sotsiqui, inin-tajiaque iramenajiaquempi.

³³ Iriatimpa icanqueri:

—¿Querocate iinani, aisa quericate niguentijeguitepae?

³⁴ Ariquea yamentajianacariquea maasanojia savisaviitanquitsica an-quitsaekarica icanque:

—Jeeri irirajia nopeajiaqueca iinani aisa niguentijeguitepae. ³⁵ Querica netsanamajatiroca inintaguetica Aapani Irioshi, iriotaque nopejiaque iguentijeguipe, tsiojipae, iinanipae.

4

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui

(Mt. 13.1-9; Irc. 8.4-8)

¹ Ariquea Jesoshi yoanaji aisa otsapijapojacaguete iniro motijaqui itsatacaantavaetajiquea. Icapiocajiapojaquea icaramirincavaeque caquinteja yomporoguijaventajiapojacariquea, itirorencajianacaquea icanca, itetantanacaroca Jesoshi quenajarontsi isavicaque. Maasanojia omporoguijajianquitsica ichoocajiaque otsapijapojacaguete. ² Ariquea itsatacaajiaqueri iquempetacaaguetacaroquea taaca opajitapae, icanqueriquea:

³ “Iintsijate piquemisantajiavaquenajate. Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui. ⁴ Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo itsitacaguetanaquero. Oconoagarancaquea asacaraaguetanaca quenavoquirontsi, iroompaquea isavisaviitashipojiroquea tsimeripae ishecapijapocaroc. ⁵ Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquiqui, taampina otsoroitsivetanaca, teemajaca onchoocamajatenica quepatsi.

⁶ Iroompaquea icatsirincaguitevetanaca catsirincaiteri itsianaqueroquea oshimpeguiricanaquequea ometojanaque, teetarite oamajateji ovarishitsa isaviqui, ojocaavaquerotarite mapi. ⁷ Oconoacaquea otsipapae asacaraaguetanaca ochoocagueguete ovarishitsa samerento. Ariquea otsoroavetanaca ariqueate otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsincoanajiroquea ometojanaji, teequea onchoocateji oitsoqui.

⁸ Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ocameetsaguitetaqueguete quepatsi, otsoroanaquequea otaganaanaca ochoocatanaque opitsaraquia-cotanacaqueate oitsoqui, oconoaca ochoocaque 30, otsipa 60, otsipa ochoocaquequea 100.”

⁹ Iroompaquea icanqueriquea: “Choocaguete piguempita pinqueman-tavaquemepaca, pinquemeja.”

Jesoshi itsatacajiaqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca

(Mt. 13.10-17; Irc. 8.9-10)

¹⁰ Ariquea yoayoaitanajiquea maasanopae, aparoquea icantaja Jesoshi itsipatsipaitajariquea itsatacaanejia, aisa itsipa oguijaguijaiquerica. Iriatimpajia icanqueriquea:

—¿Taaquea opajita piquempetacaaguetaacaca incajaranqui?

¹¹ Iriatimpa icanqueriquea:

—Aviguentijia tsajiaquerone imaica queroquea icotani Aapani Irioshi imajirontagueta, teetari ironigaantajivetemparoji paesatoniqui. Iriraquea itsipajia manaquea nonquejetacaaguetaquenempari maasanopae, ¹² cameetsanijite iramenamenavetanaquempaquea, cotanquitsiquea aato oconijatimotiri; Inquemaquemaivetanaquempaquea aisa, cotanquitsiquea aato itsajiavaquerotsi, aatoquea ipitsocashijigana noshetacotsitajerime igovaeguishere.*

Jesoshi itsatacaajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaacaca incajaranqui

(Mt. 13.18-23; Irc. 8.11-15)

¹³ Icanqueriquea aisa:

—¿Teempate pinquemajivaqueroquea ocativa noquejetacaacaca incajaranqui? Iroosacanica, ¿querocampate pincojiaquempani pinquemajiaquerogueti ogonoropae nonquejetacaaguetaquemparogueti? ¹⁴ Iriraquea oananquitsica impishoncaguite iriguenti quempecaroca tsavetantiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁵ Iconoajiaca caquinteja iroguenti iquempejiacaroquea oitsoqui asacaraaguiguetananquitsica quenavoquirontsiqui. Iquemisantajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea icoraquetashiqueriquea Satanashi ipeacotacajajaari maasanopae. ¹⁶ Iconoajiaca itsipa iroguenti iquempejiacaroquea oitsoqui asacaraaguetaananquitsica mapiporoquiqui teemajaca onchoocamajateji ogamiguitere quepatsi. Iquemajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ishineventamajiavetavacaroquea. ¹⁷ Cotanquitsiquea teequea inquemisantamajateroji, mana iquejetacaro panquirentsi teeca onquijamajateji ovarishitsa, jero ipeacojianajaroquea taampina. Iroompaquea otiavaetanacari atsipetagantsi, irooca icatsimatimentajiaqueriquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ariquea ichohicoitanaja yovashiantajianajiroquea itsaromentavecaca. ¹⁸ Itsipa iroguenti iquempejiacaroquea oitsoqui asacaraaguetaananquitsica samerentoqui. Iquemisantajiavecaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ¹⁹ cotanquitsiquea irooqueate itsipatavajiroquea iquenquejajivajiroquea maasanopae choocaguetaatsica quepatsipaequitica, aisa ishineventajiajavari imentaquitsite irooca aisa taaca opajitapae ajaararontsipae. Teequeate inquenquejacojiajeroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, iroguentiquea iquenquejajiaquequea irajaarantajiaquempaquea. Querocampate incojiaquempani intsaromentamajiaquemparigueti. ²⁰ Cotanquitsiquea chooca itsipa iconoagarantajiaaca iroguenti iquempejiacaro asacaraaguetaananquitsica ocamiguitetapojigueti quepatsi. Iquemisantajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, yaajivaqueroquea, iroompaquea arimpaqueate iquemisantamajaguitironi. Iconoagarantajiaaquea ichoocajiaque cameetsa iquempejiacaroquea tsoroananquitsica choocatananquitsica oitsoqui 30. Itsipa iquempejiacaroquea choocatananquitsica 60. Itsipa caavijica yanaaque ichoocamajiaque cameetsa iquempejiacaroquea choocatananquitsica oitsoqui 100.

Iquempetacaacaroquea Jesoshi maasanopae senacacovetanquitsica (Irc. 8.16-18)

²¹ Icanqueriquea aisa:

* 4:12 Is. 6.9-10.

—Oraquea itsivojitirigueti tsivorentsi ¿arimpate isasaviacojitiriquea chomoqui? ¿Arimpate yoguisavicacojitiriquea osevatacagueti shitamencontsi imaantajitaca? Teequeate. Iroguentiquea yoguisavicacojitiriquea jenoquijaniqui cameetsanijite intsivotacojiaquerinijite maasanopae.²² Ariquea oquempetaca taaca opajitapae senacaguetanquitsica imaica oncoramanitapojajegueti ironigaantajiqueroquea. Aisa taaca opajitapae teeca intsajiteroji imaica oncoramanitapojajegueti intsajiqueroquea.²³ Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

²⁴ Icanqueriquea aisa:

—Pinquenquejamajigueroja piquemajivaqueca. Querocagueti pincot-siterini itsipa ariquea inquejetacaajitaquempi aviatimpajia, ariquea iranaacaavaequempiro.²⁵ Quericaca tsatavaqueroneca icantajiquerica intsatacaajitaqueriquea otsipapae. Quericaca teeca irininteji intsatavaquero, iraapitsatsijitavaqueriquea itsavecaca.

Jesoshi iquempetacaacaró imajirontagueti Aapani Irioshi, iquejetacaacaró tirigoitsoqui

²⁶ Icanqueriquea aisa:

—Imaica nontsatacaamajataquempiroquea aisa queroquea icota imajirontagueti Aapani Irioshi, iroguenti oquejetacaróquea tirigoitsoqui. Yoanaquequea aparo caquinte ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororororo tacorororo itsitacaguetanaqueroquea.²⁷ Oraquea iteroncanaqueroqueti yoanaji itsovironaquitequi, iroompaquea opitsecanaji imaanaji, osavincaguitetanajigueti ipityaquirejanaji. Ocaraguitejavaetanaquegueti savincaguiteri otseequitanaquequea ot-soroanaque, cotanquitsiquea iriatimpa teequea intsatavaqueroji querocaca ocotanacani otsoroanaquegueti.²⁸ Inchiquiojiquea otsoroanaquequea quepatsiqui, ochoocatanaquequea oguiji, ariquea agataganajanaca ochoocatanaque oitsoqui.²⁹ Oraqueate osamparijencatanaquegueti yoanaquequea pishoncavoncaquitanaqueroaca ipesacoqueroquea yaanaquero sampamiriaquitananquitsica.

Jesoshi iquempetacaacaró imajirontagueti Aapani Irioshi, iquejetacaacaroquea oitsoqui moshitaasa

(Mt. 13.31-32; Irc. 13.18-19)

³⁰ Icanqueriquea aisa:

—¿Imaicaquea taaca oquejetacaróquea imajirontagueti Aapani Irioshi? ¿Taaca nonquempetacaajemparo? ³¹ Ariquea nonquempetacaajemparoquea oitsoqui moshitaasa. Oraquea oitsoqui moshitaasa caaviji anaaque chaamirijaquijaniquivaeequequea anaaguequeroquea otsipapae oitsoqui ivintyacajitica quepatsiqui.³² Cotanquitsiquea ivintyacajitirogueti ot-soroanaque agajempejanaca oanca anaaguequeroquea otsipapae pan-quirentsipae chaamirijaquijaniquitatsica oitsoqui. Otsegotsegoatanaca oquempetanajaroquea inchato, itsimampeantajijaro tsimeripae.

Jesoshi iquempetacaantaguecaró itsatacanquegueti

(Mt. 13.34-35)

³³ Ariquea iquejejaqueriquea imaica Jesoshi itsatacajiaquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquempetacaaguecaróquea taaca opajitapae, maasanopae yagavejajivaqueca.³⁴ Teequea intsatacaajigueriji intati, taaca ininqueca intsatacaajiaqueri iquempetacaaguecaróquea. Cotanquitsiquea irioca choocatajatsi itsatacaanejia yoguisotoamajataqueneri maasanopae.

Oquemisantamajataqueriquea Jesoshi choviga, aisa iniromotija
(Mt. 8.23-27; Irc. 8.22-25)

³⁵ Iroompaquea itsaparoncaguitetanajigueti icanqueriquea itsatacaanejia:

—Iintsija jaame intatiqueroqui.

³⁶ Iquenquetsatacaajianajiriquea omporoguijajianquitsica, itaquiajatacojianajiri itsatacaanejia icocaniquea itetaca. Itsipajia oguijaguijaitacotanaquerica. ³⁷ Incajaranquiguitetanaquegueti ochovigaguitetapojaquequea choviga jeoc jeoc jeoc, ariquea ocotanaca ovorevoreanaca otserajatanaqueroquea oja quenajarontsiqui irooshivetapojaca ontamorencanaquem-pamequea. ³⁸ Iririquea Jesoshi yojocanacaniquea tin ovataquipojacagueti itiinataroquea tiinarentsi. Itinaitariquea icanqueri:

—Tsatacaantantsica, ¿arimpate teequea pintsateji irooshipojishiatsi ojo-cajajiguempanishiatsi?

³⁹ Icatiitsitanacaquea icanquero choviga:

—Pimpejaencatanajempaja.

Icantsitaroquea aisa iniromotija vorevoreanquitsica icanquero:

—Pinchopecajatanajempaja.

Ari ocotanaja opeanaja choviga, ari oquempetaca iniromotija ochopecajatanaja. ⁴⁰ Ariquea icanqueriquea itsatacaanejia:

—¿Quero ocotacani pitsaroantanacaca? ¿Arimpate tequeratampate pintsamajajiguena nagavejamajati?

⁴¹ Arimpaquea itsaroamajajianaquequea icantavacaajianaca:

—¿Taa ipaji iricatica? Jero oquemisantamajatancarica choviga aisa iniromotija.

5

Gararaquitica ishaquiacaca ampatsini
(Mt. 8.28-34; Irc. 8.26-39)

¹ Ariquea yarejerejeipojacaquea intatiqueroqui itsinampijaatacojiapojacaquea iguepatsitequi Gararaquitica.* ² Irooquea yanijirejavetanaca Jesoshi yameniri icoraquepoji aparó caquinte ishaquiacariquea ampatsini, iquenapojiroquea imperitamoroqui yojoquijitantapinijitarica metojatsica. ³ Ariqueate iguinteniguitaniquea oraniqui. Teequea quericaca agavejimatajerineca iroishoteri, teetari agavejeriji cavorejatsari.

⁴ Yoishotantajivecari cavorejatsariqui iguitiqui aisa iracoqui itsatitsati-vaetaqueroquea itsinatsinavaequeroquea pioquire, pioquire, pioquire, otsatitsatiavaetanacaquea cacaaporoquijaniqui. Teequeate quericaca agavejimaterineca. ⁵ Icocaniquea yanijivijiti savincaguitariqui aisa pitsecariqui. Yoavaeguetanaquequea otsempipaequi aisa imperitamoroqui yojoquijitantapinijitarica metojatsica, icajemamajatatiguinimaja jeeee. Yaitsitaroquea mapi tsaampiri itotsitaquea quitente quitente quitente.

⁶ Irooqueate yamenacotsitavacarigueti Jesoshi ishiashitanacariquea quempeji iguerovempojacari. ⁷ Iririjencavaeque icanqueri:

—¿Querocaquea pincoquenani, Jesoshi Irijanite Irioshimajaca Anaantamajatatsica? Iintsijate aatoja patsipetacaanatsijate. ¡Pimpintsatagogajoitenashiatsi!

⁸ Icantantacaroca ocativa irooriji icanqueri Jesoshi ampatsini:

—¡Pisotogue, ampatsini, povashianteriqueate iricatica!

⁹ Ariquea icanqueri Jesoshi:

* 5:1 Gararaquitica. Chooça otsipa paperi otioncacotacagueti acaniqui Jerasaquitica (gerasenos).

—¿Querocaquea pipajitani?

Icanque iriatimpa:

—Nopajita Caramirincatatsica, nocaramirincavaequetari.

¹⁰ Yapijipijitaqueri icantiri:

—Iintsija aatojate pitigarancajianatsijate osamani.

¹¹ Ariquea ichoocajiaque chancho† oraniqui otapiqui ishecajiaa, icaramirincavaeque icanca.

¹² Iquenquetsatsitanacaquea ampatsini icanqueri:

—Iintsija ariguentiquea pintigarancajiaquenaquea noshaquiajaquem-pariquea chanchojia.

¹³ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Intsiquetirote poapoaitanaque.

Yovashiampanajantiri ishaquiavecaca irioqueate yoashiyoashiive-tanacari chanchojia. Irooquee ishaquishaquiivetapojacari, ariquee icohicoitanaca isaquiritsaevaetanaque ojeguironcapojacaguete yanoy-anoitanaca itanquiretanquireitanaque yojocajajapojaca, iteroncajiaca maasano. Maasanojia icarajiaque 2,000.

¹⁴ Irooquee yamenajiavaqueriguete quempoguijirica itsaroajianaque ishiashiaitanaca yoayoaitanaji icamantajiapojiri ontaniqui iguintenijiacaguete itsitacaguetaipojioqueate, iquemacotantajiacarica choocajatsica acaniqui aisa choocajatsica quempejipaequi. Isotosoitanaque iramenajiaque taa opajita. ¹⁵ Yoayoaitanaquequea ichoocaqueguete Jesoshi, iroompaquea yarejerejeipojaca yamenajiapojiriquea ishaquiavecaca ampatsini savicaji quitsaataja quenquejanaji quempemajatanaja iroa-queraguete, ariquee icohicoitanaca itsaroajianaque. ¹⁶ Iriraquea amenajia-queroca maasanopae icamantajiavaqueriquea querocaca icoqueriniquea iroaqueraguete yoguisotojainiriguete shaquiavecarica caquinte, aisa querocaca icoquerini itigarancajiaqueriguete ishaquiajiavetacariguete chanchojia yojocajiacaguete. ¹⁷ Iroompaqueate iquemajiaquitiguiquea itsavetantajiaqueriguete, iriatimpajia yamanamanaiqueriquea Jesoshi iroanajeniji irovashiantsitanajeriniji iguepatsite.

¹⁸ Irooquee itetanajaquea Jesoshi quenajarontsiqui iroanaje, iriraquea ishaquiavecaca ampatsini icanqueri inique intsipatanaquempari.

¹⁹ Cotanquitsiquea Jesoshi tee irishineteriji, mana icanqueri intati:

—Poanaje pitsovironaquitequi, pignonoroqui, pincamantapojajerija pintsavetampojajeroquee maasano queroquee icoquempini Aapani Irioshi ipintsatacotajimpiguete.

²⁰ Iriatimpa yoanajiquea iparianacaro itsavetantaqueroquee oraniqui guinteninintsipaequi Tecaporishiqui, yoguisotojaiapojaqueneri ipintsataco-tacariguete Jesoshi. Maasanoquee mana yamenamenaitanaque intati.

Jesoshi ivochatajiro irorijanite Jairo
(Mt. 9.18-26; Irc. 8.40-56)

²¹ Ariquee imontejacotanaja Jesoshi intatiqueroqui yomporoguijaven-tapojacari icaramirincavaeque caquinteja, ariquee ichoocapoji oraniqui otsapijapojacaguete iniromotijaqui. ²² Iroompaquea icoraquepojaque shi-rampari pajitatsica Jairo. Iriatimpa iriguenti jivatanquitsica shinagogaqui icapiocantajiacaca jorioja. Ariquee yamenapojiriguete Jesoshi igueroventapojacari, ²³ icampojiri:

—Irooshipoji ometoje norijanite. Jaameshiatsi pimpamitaquitenaroshi-atsi ompeanajempanijite onchoocatajeniji.

† 5:11 Irira chancho iriguenti viratsi quejevetarica santaviri.

24 Iriraquea Jesoshi yoanaque yoguijatanaqueeriquea, ariquea yoguijaguijaitanaqueriquea icaramirincavaeque caquinteja itirorencaventajianacariquea oraniqui itsinacajianaqueri. 25 Ariquea ochoocaque aisa oraniqui aparo manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica ososoajavaetini coramani, ariquea ocaratacovaetanaqueni 12 ajagantsiteni. 26 Atsipevaecaqueate yaavintanavecaroqueate aavintantatsica teequea ompeajempaji arimpaquea ogatsitanaca, niganquiquea oteroncamajatanaqueeriquea omentaquitsite, ejempacotia oanaca. 27 Oquemacoqueriquea Jesoshi oanaquequeate ontaniqui ichooaquegueti iriatimpa oconoajianacari, oquempejitanacariquea ocoraquetashipojiri itaqui qui ochagatsaequitsitavaqueri ivanquemaero. 28 Oquenquejitsitanacaquea incajaranqui ocanque: “Iroguenti nonchagatsivetaquempari ivanquemaero nompeanajempaquea.” 29 Irooquea ochagataquitiguroquea ariquea ocotanaja osanticojatapojaji ososoajare, oquematsinotavaca jac peamajatanaja. 30 Iriraquea Jesoshi itsatavaqueroquea ipeantajaro iragavejane ipitsocanacaquea yamenamenaiqueri omporoguijaventajiacarica icanqueriquea:

—¿Taaquea chagatsitaquenaro novanquemaero?

31 Icantajianaque itsatacaaneja:

—Pamenavecaqueate itsinacajianaquempi, pogaavacaquea picanque: ‘¿Taaquea chagatacoquena?’

32 Iriatimpa yamenamenaitanaque taaca chagatacoquerica. 33 Iroatimpa otsaroamajatanaquequea ompioncavaetanaca, otsatavajitari peamajataja. Ojocavaetapojaca iriatimpaqui ogueroventapojacari ocamanqueriquea maasanopae. 34 Iriatimpa icanqueroquea:

—Orijani, irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca. Imaicaquea poanaje, pishinevaetajempa aatotarite apijitajimpi aisa.

35 Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquecoraqueipoji itsipapae, iquenajipoji itsovironaquitequi jivatanquitsica shinagogaqui, icampojiri:

—Jac metojaque porijanite, ariotapojaque paserea jiritsi Tsatacaantantatsica.

36 Cotanquitsiquea Jesoshi iquemaquerigueti,† ipitsocashitari jivatanquitsica shinagogaqui icanqueri:

—Aato pitsaroguitsi. Mana paventanaquena naatimpa.

37 Tee iroguishinejeri itsipajia iroguijaguijaitanaqueri, iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago§ aisa iriguentijeguite Santiago pajitatsica Joanca. 38 Oraquea yarejerejeitapojajaguete itsovironaquitequi jivatanquitsica shinagogaqui yamenapojiri ampenejencavaejiaca iraa jiaca cajemajiaque oraniqui. 39 Iquijanaquequea intsompoguiqui icantajipojiri:

—¿Taampa opajita piraantajiacaca picajemantacaca? Teetarite ometojenica, mana omaaque intati.

40 Ariquea icohicoitanaca ishirontimentajianacari. Ariquea yoguisotosoitajiri maasano sotsiqui, iriguentiquea itsipataja jivatatsica aisa imanquigare, iriguentijia aisa itsatacaanepae itsipatsipaitacaca incajaranqui, iquijaquijaitanaquequea ojoquijicaguete irorijanite. 41 Yacatsavacoquero icanqueroquea:

† 5:36 Chooca otsipapae paperi otioncacaguete: “Cotanquitsiquea Jesoshi teequea inquemisantajajeri.” § 5:37 Santiago ipajita aisa Jacovo.

—*Talitha, cumi* * —ocanquequea: “Chaajaniquitirajaca, noncanquempi, pincatianaje”.

⁴² Irooquea icantaquitigui ariquea ocotanaja otancorejanaji ocatianaja anijivijitaji. Iroatimpa arejetacaro 12 ajagantsite. Iriatimpajia yamename-naitanaquequea intati. ⁴³ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri aatoquea icamantitsi. Icantsitari aisa irojocajiaquenero oshecatajempata.

6

Itsatacaantavetacagueti Jesoshi Nasarequi

(Mt. 13.53-58; Irc. 4.16-30)

¹ Ariquea yoanaji Jesoshi iguinteniqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia. ² Aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca* yoanaque shinagogaqui icapiocantajiacaca iparianacaroquea itsatacaantanaque. Iriiraquea quemajavaquerica yamenajianaquequea intati icantajianaque:

—¿Queroquea oquenapojini maasanopae ocatica iquejetantacaca iricat-ica? ¿Taa opajita ocatica itsatica ganejencaro yojocajiquenerica? ¿Quero ococani yagavejancaca yonigaantaguequeroquea ocaantantatsica intati?

³ ¿Teecajate irioquea iricatrica caripintero,† irijanincaca Maria? Iriiraquea iriguentijeguitepae iriguenti Santiago, Jose, Jorashi aisa Shimo. Ariquea oquempejiaca itsijoitepae iroatimpajia aisa oguintenijiaca acaniqui, amena-majajiguiroquea aatimpajia.

Ariquea teequea irinintajigueji inquemisantajiaqueriji, iroguenti icatsi-majiaqueri. ⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiaqueri:

—Iriiraquea tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi ishineventajitavajari querocagueti yoanaqueni osamani, cotanquitsiquea ichoocavecagueti iguinteniqui, teequea irishineventajitempariji, aisa teequea inquemisanta-jigueriji ijitanajia aisa guinteninitimotacarica itsovironaquitequi.

⁵ Ariquea teemajaca ironigaantajeroji ocaantantatsica intati oraniqui iguintenivetacagueti. Manaquea ipamijiaqueriquea aparopae ashinonca-jajianquitsica, yogueshijajiri. ⁶ Ariquea yamenanaque intati, yamenaque teequea inquemisantajiajeriji, manaquea icantajiaque: “Caaricaja.”

Ariquea Jesoshi yoayoaguetaquequea irooshipojigueti oraniqui iguinteni-jiacagueti itsatacaantavaetaquequea.

Jesoshi itigarancajiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetanta-jianaque

(Mt. 10.1, 5-15; Irc. 9.1-6)

⁷ Ariquea icajemaqueriquea itsatacaane carajianquitsica 12, itigarancajiaqueriquea iroaroaitanaque intsipatavacaanaquempa mavite mavite, yagavejacaajiaqueriquea iragavejajiaqueri ampatsinipae.

⁸ Icantajiaqueriquea: “Aato pimatitsi. Aatoja paajiguitsi pitsaratote, pisheca aisa pimentaquitsite. Iroguentiquea pigotiro.

⁹ Pincaviguitijianaquempaja, cotanquitsiquea aatoquea paajiguitsija mavite piitsaare, iroguentiqueate piquitsaajiacaca. ¹⁰ Querocagueti oraniqui poapoaitanaqueni incajemajavaquempigueti pimaanaque itsovironaquitequi, poapoaitanaquequea pincoquempaniquea pimaimo-jiaqueri arejevaetapojajempa savincaguiteri poapoaitantanajempaca.

¹¹ Oraquea querocagueti poapoaitanaqueni oraniqui aatogueticquea

* **5:41** *Talitha, cumi*. Icanqueroquea iguenquetsatsarequi arameojia, irootarite iguenquetsatsare Jesoshi ichoocatigueti quepatsiqui. * **6:2** imagorejantajitaca. Iriira joriojia imagorejapinjiaque saavaroqui. † **6:3** Iriiraquea caripintero iriguenti tsamajagueteroica inchacota, ipeacaantaguecaro shitaponcarontsipae, taaca opajitapae.

ishineventajiguimpitsi, taampina poapoaitanaque, cotanquitsiquea iroquetitaja pantecamajatanaqueeroja quepatsivane pagatiquitsitapojaquerigueti, iroonijite iramenantajiaquempanijite iroguenti yantaguishejiaqueroquea covaeguisherentsi, teetarite irajaiavaquempiji irishineventajiaquempiji. [Arimajaquea oncoramanitapojajegueti arejetapojajempagueti incatsimatantaquemparica Aapani Irioshi, caaviji incatsimamajiaqueriquea irirajia teeca irishineventajiaavajempiji, anaamajataqueroquea incatsimamajiaquerigueti guintenijiavetanquitsica coramaniquitica Soromaqui aisa Gomoraqui.]”

¹² Iriatimpajia yoayoaitanaquequea itsavetantajianaque, icantajiaqueri maasano irovashiantajianaqueroja maasanopae covaeguisherentsi ipeacaaguishevaetacaca incantashitatijaianajempa. ¹³ Yoguisotoajiaqueriquea oshequi ampatsinipae, aisa ipantantajiacari orejiqui oshequi joquijiripae, ipeajianaja.

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanquerigueti Joanca Viñacajatantatsica (Mt. 14.1-12; Irc. 9.7-9)

¹⁴ Maasano iquemacojiaqueriquea Jesoshi, jero iquemacotantacarica majirontatsica Erorishi[‡] iriatimpa. Chooca cantajianquitsica: “Tancorejanajishiatsi Joancani Viñacajatantatsica, jero yagavejamajatantacaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati.” ¹⁵ Itsipaquea cantanquitsica: “Iriguentiquea coramaniquitica tsavetantatsicani pajitatsica Iriashini.” Itsipapae cantanquitsica: “Iriguentiquea tsavetantatsica, quejecarica irirajia tsavetantajiatsicani coramanipaequitica.”

¹⁶ Oraquea iquemajiaquerigueti Erorishi icantajiaquegueti imaica, icanque iriatimpa:

—Iriguentiquea Joancani nojitorejacaanqueca, tancorejanajishiatsi.

¹⁷ Oraquea chapinqui iriraquea Erorishi yaacaantaqueri Joancani, yoishotacaanqueriquea cavorejatsariqui, isantanatacotacaanqueri, irooriji yamenaquequea icantomajimentavecari Eroriashi yaapitsaquerigueti iriguentijeguite pajitatsica Jeripe. ¹⁸ Iriraquea Joanca icanqueriquea Erorishi: “Tee ari incojitempaji paapitsaquerigueti imanquigare piguentijeguite.”

¹⁹ Oraquea Eroriashi ariquea ocatsimatanaqueriquea Joanca onintaveca irimetojaitsijiquemparimequea, cotanquitsiquea quero-campate oncoquerini. ²⁰ Itsaroacaacaritarite Erorishi itsaquequea iriguentiquea cameetsari, iriguenti igomajamajare Aapani Irioshi, jero yamenamajatantacarica aatonijite queroca icojistirini. Oraquea itsavetantavaetigueti Joanca inintanirovecaro, cotanquitsiquea tee intsateji querocampate incoquempani. ²¹ Iroompaquea aapojatiga savincaguiteri ometojacaantantaquemparica. Iroguentiquea aapoja isavincaguiterrite Erorishi. Iriatimpa itiacantaguetaquequea taaca opajitapae shecatsipae, ariquea icajemajiaqueriquea imajirojiate jorioja, aisa imajirojiate coaretajia, aisa anaantajiatsica guintenijiatsica oraniqui Garireaquei. ²² Ariquea ishecajiaca, oquijapojiquea orijanite Eroriashi otsamaropoji opitsopitsovaetanacaqueate. Irooquea yamenaquerogueti Erorishi aisa maasanopae itsipatsipaitacaca ishecajiagueti, ishineventajiacariquea. Iroompaquea icanquero:

—Imaicaja pamanenajate taaca pinqueca, naatimpa nojoquitsitempiroquea.

[‡] **6:14** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

²³ Icantsitajaro aisa:

—Imaica noncanquempi arimajaca nojocaquempiroquea taaca pamañaquenaca, aatotarite namatavijimpitsi. Quempetaca pamanenaguete nojocagaranquempiro nashintaguecaca, nontincavirejitempiroquea niganqui. Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatoguete nonetsanatiro nocanqueca.

²⁴ Osotoapanajanti oanaquequea ocantapojaquero iniro:

—Inani, ¿taaquea opaji namanaqueri?

Iroatimpa ocانqueriquea:

—Iroguentiquea pamañaqueri iguito Joanca Viñacajatantatsica.

²⁵ Iroatimpa oitsitanacaquea oquijitsitanaja ichoocaqueguete majirontatsica Erorishi, ocانqueriquea:

—Iroguenti noninque pojocacotsitenaro imaica iguito Joanca Viñacajatantatsica shimencoqui.

²⁶ Ariquea icotanaca iriatimpa ishimampoñancanaca, cotanquitsiquea iroorijite icانqueroquea, aisa iquemajiaqueri maasanopae icajemajiaqueca, tee irinintenica incantero: “Aato.” ²⁷ Irootarite itigarancuistsitancarica coareta iroanaque ontaniqui isantanatacojitaqueriguete Joanca iramacoqueroquea iguito. ²⁸ Yoanaquequea ijitorejaquitiri santanaqui iroompaquea yamacoquenero yojocacopojaquenero, irooqueate oguipitsocacoqueneroquea iniro. ²⁹ Oraquea iquemacojiaqueriguete itsatacaaneña Joanca, icoraquetashijajiri yaajianajiro itsino iquitajajiro.

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari

(Mt. 14.13-21; Irc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

³⁰ Iroompaquea icoraquecoraqueitaji itigarancaneña Jesoshi itsipatsipaipoñajari icamampoñiri maasanopae yantaguetaquitica ontaniqui aisa maasanopae itsatacaantaguetaquitica. ³¹ Cotanquitsiquea coraquecoraqueitanatsiquea icaramirincavaeque caquinteña, itsipapae yoayoaitanaji, teequate iragavejajiguempaji Jesoshi irishecajiguempaji. Irootaquequea icantancarica Jesoshi itigarancaneña:

—Jame ontaniqui osamani teeguete inchoocateji caquinte, pimagoremagoreipojaquequea. Aviguentijia nontsipatsipaitanaquempaca, aatojate yoayoaititsija itsipapae.

³² Ariquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itehiteitanacaquea quenajarontsiqui yoayoaitanaquequea. ³³ Cotanquitsiquea irooquea yoayoavetanacaquea yamenajiaqueriquea itsipa caquinteña itsajiavaqueri. Yoayoaitanaquequea iriatimpajia, aisa yanijijianaque iriquetica arejerejeitanquitsi. ³⁴ Iroompaquea itsinampijaatacojiapojaca. Irooquea yanijirejavetanaca Jesoshi yamenajiapojiriquea icaramirincajiaque caquinteña, ipintsatacojianacariquea maasano, yamenajiaqueriquea aparo yapintajiaca yatsipevaejiaqueate quempejiaca oveña teeca inchoocateji quempoguijajiguerineca, ariquea iparianacaroquea itsatacaaguetañojiri. ³⁵ Imaicaquea ijaguitevaetanaji catsirincaiteri, iqumpejiquempejiitanacariquea itsatacaaneña icانqueri:

—Jac jaguitevaetanaji catsirincaiteri. Ocaniquiquea ocaniqui teequa quericaca choocatatsineca, ³⁶ iroosacanica pintigarancajiañeri maasano irirajia iroaroaitanajetajate ontaniqui guinteninintsipaequi irooshitacoguetanquitsica cameetsanijite irivegarajiaquenijite ishecajia irishecajiaquempanijite. Ocaniquiquea ocaniqui teetarite onchoocateji taaqueate irishecajiaquempaca.

³⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi icانqueriquea:

—Pojocajigueneritsija aviatimpajia irishecajiaquempaca.

Iriatimpajia icanqueriquea:

—¿Arimpate pininque noanoaitanaque novegarajiaquiteneri irashijia maasano irishecajiaquempaca? Ovegaravaecatari 200 tenario. §

³⁸ Ariquea icanqueriquea Jesoshi:

—¿Quero ocarashequiaque pan pashijia? Iintsija poapoaitanaque pamena-jiaquiterojate querocaca ocarashequiavaeque.

Ariquea yoayoaitanaquequea yamenajiaquitiro, iroompaquea icoraquec-oraqueitaji icantajiapojiri:

—Chooa 5, aisa shima mavipaquite.

³⁹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Iintsija pincantajigueriquea maasano irisavisaviitaquequea janamaroncaroqui cataro, ariquea pomporoguijaguequeriquea.

⁴⁰ Iriatimpajia isavisaviiquequea iconoajiaa yomporoguijajiaa 100, itsi-papae icarajiaque 50. ⁴¹ Iroompaquea iriraquea Jesoshi yajiricajiaquero pan caratanquitsica 5 aisa mavipaquite shima, ipaguitetanaqueroquea inquite yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Ariotelesaa.”

Ariquea icotarejaquero pan, yojocajiaqueneri itsatacaanejia, irioquea gaavaqueneri yojocajiaqueneri maasano. Ariquea iquempetacaacariquea shima iriatimpa. ⁴² Ariquea ishecajiaa maasano iquemajianaca. ⁴³ Iroompaquea iriraquea itsatacaanejia icapiocajiajiro choocatajatsica pan aisa shima, itetajiro cantiriqui tseraiquipae ocaratacovaetaji 12. ⁴⁴ Icaramirincajiaque 5,000 shiramparijia quenquevarijia shecajianquitsica.

Yanijijatanaquero Jesoshi ojenoquiijaare iniro-motijaqui
(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

⁴⁵ Ariquea itigarancajiaqueriquea Jesoshi itsatacaanejia icantajianajiri intejianajempauea quenajarontsiqui irijivajianaje irimontejacojiana-jempauea intatiqueroqui Vetsairaqui. Icantanajiri capiocajianquitsica iroaroaitanaje.

⁴⁶ Ariquea yoayoaitanajiquea maasano, iriatimpa yoanaquequea otsempiqui iramaneri Iriri. ⁴⁷ Oraquea opitsecanajiguete iriraquea itsatacaanejia niganquijatacovaetanajiquea. Ichooaque Jesoshi apaniro quepatsiqui.

⁴⁸ Iriatimpa yamenacotsijiavacariquea ipanquenanajiacaro ivetincajaji-avaquero imagojianaquequea, ochovigaguitevaetanaquetari choviga jeoc jeoc, oguipiguiyacovaetanaqueriquea. Iroompaquea omancharejagui-tetanajatiga savincaguiteri icoraquepoji yanijijatapojiro jenoquiija iniro-motijaqui iravisajianaquerime. ⁴⁹ Iriraquea itsatacaanejia yamenitsiji-avacariquea yanijijatapojiro ojenoquiijaare, ijiqueriji sashinti, icajema-jianaquequea. ⁵⁰ Maasanoquea yamenajiaqueri itsaroajianaque, cotanquit-siquea iriatimpa icanqueriquea:

—Pintampishishirentajianaque. Naroguenti, aatoquea pitsaroajiguitsi.

⁵¹ Ariquea itetanaja iconoapojajari, ariquea ocotanaja choviga jac santiconi. Iriatimpajia yamenamenaitanaquequea intati.

⁵² Yamenajiavecaroqueate incajaranquiqui yoshequiaquerogueti pan, cotanquitsiquea teequea intsajigueti queroquea icocaniquea iriatimpa yagavejavaequeguetiquea maasanopae, manaquea iquishoshirentanaque-quea.

§ 6:37 Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiteriguete itsipa apajencaro savinca-quiteri irivegarataqueri aparo tenario. Iramiteriguete 8 taai irivegarataqueri 200 tenario.

Jesoshi yogueshiguetajiriquea ashinoncajajianquitsica Jenesarequitica
(Mt. 14.34-36)

⁵³ Iroompaquea imontejacojianajaquea intatiqueroqui yarejejiapojajaro Jenesarequi, yagatacojiapojaji. ⁵⁴ Yanijirejajianaquequea, maasanojia itsajiavaqueriquea iriguenti Jesoshi. ⁵⁵ Jero yoayoaitantajianacaca ishiashiaitanacaquea itsitacaguitejavaetanaquero yaacojiaquitiri ashinoncajajianquitsica, yaajianaqueneriquea irogueshiguetajeri. ⁵⁶ Querocagueti oraniqui iquenaguetanaque Jesoshi guinteninintsipaequi chaajaniquiguetanquitsica, iniroguetanquitsica, jero aisa iniganquitejirepaequi, yaacotsijitanacariquea ashinoncajaguetanquitsica yoguisavicajiqueri oraniqui quenavoquirontsiqiu. Icantajiavaqueri:

—Intsishiatsi, Nomajirote, noninque inchagatsijivetavaquempiro oshipaquijaniquiqui piitsaare.

Maasanopaetari chagatsijiaquerica ipeaguetanaja.

7

Jesoshi itsatacajiaaqueriquea itsatacaanejia taaca opajitapae coguishetantatsica
(Mt. 15.1-20)

¹ Iroompaquea icoraquecoraqueiquequea pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquenaquenaipojiquea Jerosarequi, icapiocaventajiapojacari Jesoshi. ² Yamenajiapojiriquea itsatacaanejia iconoagarantajiaquea teequea irinetsanajigueroji yamejiacaca, mana ishecashecaica intati teequea inquivacomajajiguempaji, yamenajiavecaroquea ocoguishequeri yajiricajiaqueca. ³ (Irirajia pariseojia aisa maasanopae itsipajia joriojia yoguijatacojiaqueriquea choviquijianaquerica, aatogueti iquivacomajataquea aatojate ishecajiatsi. ⁴ Aisa yoayoaitigueti yojo-cantaguetirogueti taaca opajitapae ishecajiguetaacaca icoraquecoraqueitaji iquivaquivaipaja. Aatogueti iquivaquivaipatsi, aatoquea ishecashecaipatsi. Aisa taaca opajitapae yoguijatacojiaqueri choviquijianaquerica coramani, iquivajiguiroquea ichovintyoriquitepae, igatsantsanaquiritepae, cavorejanaquiripae, aisa inorijantacaca.) ⁵ Iroompaquea iriraquea pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanqueriquea Jesoshi:

—¿Querocaquea icojiacani pitsatacaanejia teequea iroguijatacojigueriji choviquijianacajica inquivacomajajiaquempa? Mana ishecatacojiacaroquea iraco ocoguishejiaquerigueti yajiricajiaqueca.

⁶ Iriatimpa icanqueriquea:

—Itampaticamajataqueroquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacojianaquempigueti coramani aviatimpajia cameetsatamampeajiatsica, icanquequea:

‘Iricatica caquinteja ishinetseraventavequena,

cotanquitsiquea manaquea ichoocashirentavaetaque osamani.

⁷ Itsaromentamampeajiavetaquenaquea,

cotanquitsiquea itsatacaantajiguica iroguenti icanajiguica caquinteja irinetsanajiqueca.’

⁸ Aviatimpajia pojocajianajiroquea icanqueca Aapani Irioshi, iroguentiquea quisho poamajajiaque itsatacaantajiguica choviquijianaquempica.

⁹ Icanqueriquea aisa:

—Caavijiquea piticaarejajiaquero icanqueca Aapani Irioshi cameetsanijite poguijatacojiajeronijite pamejigaca aviatimpajia.

¹⁰ Pamenamajjavecaroqueea icanqueca Moishishini: ‘Pinquemisanta-majajiaquerijate piri aisa piniro, aatoqueea pipigatsajigaritsija.’ Icanque aisa: ‘Irraquea tsavejencatirica iriri irooca iriniro irimetojitsijitempari.’

¹¹ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaqueea picantashitatijaiaqueeroqueea, picantapinjiaque cameetsavaeque shirampari incanqueri iriri irooca iriniro: ‘Aatoqueea nagavejitsi nojocaquempi picoguitejacoqueea, irooriji maasanopae nojocaquempimeca iroguentiquea corova.’ (Oraqueea corova ocanque: ‘Nojocashiquenemparica Aapani Irioshi’). ¹² Incanquerigueti iroguenti corova, aviatimpajia picanquequeea aatoja yojoquiniritsija iriri irooca iriniro, aatoja icavintsajajigui. ¹³ Piquempejiaquerogueti imaica iroguentiquea povashiantajianaquero icanqueca Aapani Irioshi, irooqueea poguijatacojianaque itsatacaantajiaqueca pivaesatiniteni. Cotanquitsiquea teetarite aparoqueea onchoocateji ocatica, pantajiaquequeea otsipapae quejecaroca.

¹⁴ Ariqueea icajemajiaqueri aisa maasanopae, icapiocajiaqueriquea icanqueri:

—Pinquemisantamajjivaquenaja maasano aviatimpajia, pintsajivaquero noncamanquempica. ¹⁵ Taaca opajitapae sotsiquitica quijanquitsineca ivagantequi caquinte aatoqueea ocovaeguisheshirentiri. Oraqueea sotoanquitsineca iriatimpaqui, irootaquequeea covaeguisheterineca.

¹⁶ Choocaguete piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

¹⁷ Ariqueea yojocapanajantiri maasano iquijanaquequeea tsovironaqui. Irraquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—¿Taaqueea piquempetacaaca incajaranqui?

¹⁸ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Teetarite pinquemajiguenaji aviatimpajia aisa? ¿Arimpate teesacanic pinquemajiguenaji nocanquegueti taaca opajitapae sotsiquitica quijanquitsineca ivagantequi caquinte aatotarite ocovaeguishetiritsi?

¹⁹ Teetarite ariqueea ogejeji shecatsi shiretsiqui, manaqueea otehoteitapojaca tsicotontsiqui mana irishitacojijero.

Iroguentiquea icantajiaqueri imaica cameetsanijite intsajiaquenijite maasanopae ishecajiguetaacaca teetarite oncovaeguishetacaanteji.

²⁰ Icanqueriquea aisa:

—Oraqueea sotoapojirica caquinte, irootaquequeea covaeguishetaquerica.

²¹ Oraqueea intsompoguiqui shiretsiqui ariqueeate oquenapoji taaca opajitapae covaeguisherentsipae: iquenquejaguishejigui, yoashijiguiro manquigarentsi tequeratatirajaca irimanquigajitemparo, yaitsitantajigui, imetojantajigui, yoashijiguiro manquigarentsija imanquigajitacaca,

²² inintsigueteriquea yashintaguecaca itsipapae, isavicaventajiguiro covaeguisherentsi, yamatavijantajigui, teequeea irinejashitemparoji manquigarentsi, icatsimatimentiriquea igonoropae yamenaqueguetiquea caaviji yagavejavaequequeea, iquenquetsaguishetantajigui, yaventacojiacaqueea, teequeea intsajigueji incomajamajajiguempaji. ²³ Maasanopae ocatica ipeacaaguishetiguetaacaca manaqueea oquenapojiquea shiretsiqui, irootaquequeea covaeguishetantantquitsica.

Aventanajari Jesoshi manquigarentsi Shiopenishiaquitica

(Mt. 15.21-28)

²⁴ Ariqueea yoanajiquea Jesoshi irooshitacoquero Tiro aisa Shirone ariqueea iquijapoji tsovironaqui, teequeea irinintavetempaji inquemacojiterime, cotanquitsiquea teequeea iragavejeji iromanacotempaji.

²⁵ Ariqueea ochoocaque aparo manquigarentsi choocatanquitsica

orijanite tequeratatoraja onquenquevaroteji, ishaquiacarouea ampatsini. Iroompaqueate oquemacoquerigueti Jesoshi oanaquequea amenaqueri. Ocoraquepojiqea ogueroventapojacari. ²⁶ Oraquea manquigarentsi iroguentiquea guiriego, ovoguiqea Shiropenishiaqui. Ocantapojaqueri iroguisotoacoventajero orijanite ishaquiacaca ampatsini. ²⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueroquea:

—Iriquetitaqea shecamajatanquitsine chaajaniquipaetirajaca. Teeqea oncameetsateji aapitsateri chaajaniquirijia isheca, ojoquitenempari ishi-shitepae.*

²⁸ Iroatimpa ocanqueriquea:

—Arimajaca, Nomajirote, cotanquitsiquea shiishi iramenajiguerigueti irishecajiguempagueti chaajaniquiripae irogujivaqueroquea isaviji shi-taponcarontsiqui irishecatsopequiguetaquemparoquea otsopequi.

²⁹ Iriatimpa icanqueroquea:

—Pitampaticamajataqueroquea. Imaica iintsijate poanaje, jac sotoanajiquea ampatsini shaquiavecaroca porijanite.

³⁰ Oanajiquea, arejevepojaja otsovironaquitequi amenapojajiroquea orijanite norijaca omencorequi omaantacaca, teeqea irishaquijemparojiquea ampatsini, jac sotoanajiquea.

Jesoshi iquemacajairiquea teeca inquemavetempaji

³¹ Yoanajiquea Jesoshi isotoantanajaroquea ichoocaquegueti irooshitacoquero Tiro, icantanajaquea Shironequi aisa Tecaporishiqui, yarejevaetajaquea iniromotijaqui Garirea. ³² Iroompaquea yaajianaqueneriquea shirampari carenisamaitori, aisa teeca inquenquetsamajavetempaji, icantajiqueri impamijiaqueriquea.

³³ Iriraquea Jesoshi itsipatanacariqea tijai teegueti inchoocajigueti tirorencashijiacarica, ariquea yoguijaachapaquitsitaro iguempitaqui, aisa ijavachapaquitsita ichagatsiqueri inenequi. ³⁴ Ariquea ipaguitetanaquero inquitequi yaajencataquiti icanqueri: “¡Efata!” (oncanquequea: “¡Pishepirejanajempa!”)

³⁵ Irooquea icanquerigueti ariquea icotanaja ishepirejacotanaja, aisa itsirecarejanenetanaja iquenquetsamajatanaji. ³⁶ Iroompaquea icantajivecari Jesoshi maasano: “Aatoja picamantitsi.” Cotanquitsiquea arimpate itsavetantajianaqueroquea. ³⁷ Yamenamenaitanaquequea intati maasano icantajianaque: “Maasanoquea yantaqueca cameetsavaeque, iquemacajiaqueriquea teeca inquemavetempaji aisa injacajairiquea macanavetat-sica.”

8

Jesoshi yoshequiavaequeroquea pan, ishecatacaajiacari 4,000 shirampari (Mt. 15.32-39)

¹ Iroompaquea yomporoguijaventajiapojacariqea Jesoshi icaramirincavaeque caquinteja, icocaniquea isavicaventajiaqueri, niganquiquea iteroncacojianaca ishecacia, taampate irishecaciaquempaca. Ariquea icajemajiaqueriquea itsatacaaneja icanqueri:

² —Nopintsatacojianacariqea irirajia, namenaquequeate isavicaventa-jiaquenaquea ocaniqui ³ savincaguiteri, niganquiquea iteroncacojianaca

* **7:27** Aapani Irioshi itigaranquimentaqueri Jesoshi incoraqueashijiaqueri ishiraerijia. Iriquetigueti incavintsajajiaqueme teeca irijorijoigueti, onquempevetaquempame yaapitsajitirigueti isheca chaajaniquirijia irojoquitenemparigueti shiishipae.

ishecacia. Imaicaquea imaica teequea onchoocateji taampaqueate irishecaciaquempaca. ³ Ariguetei nontigarancajiavetajempari iroaroaitanaje itsovironaquitequi aajivaquerinishiatsi itaseane quenavoquirontsiqui, iconoagarantajiacaquea iquenaquenaivaepoji jmm osamani.

⁴ Iroompaquea icanqueriquea itsatacaanejia:

—Ocaniquiquea teequea quericaca guintenitantedemparone. ¿Ariquea querocampate irajiqueroquea ocaniqui pan irojocajiaquenerica irishecaciaquempaca maasano inquemantajianaquempacate?

⁵ Icanqueriquea iriatimpa:

—¿Querocaquea ocarashequiaqueni pan choocatanquitsica?

Icanqueriquea:

—Ocarati 7.

⁶ Iroompaquea Jesoshi icantajiaqueri maasano irisavisaviitaquequea quepatsiqui. Yajiricajiaquero pan caratanquitsica 7, icantacovenquero: “Arioteesa.” Ariquea icotarejaqueroquea yojocajiaqueneri itsatacaanejia, irioqueate jocajivaqueneriquea maasano. ⁷ Ariquea chooca aisa mavipaquijaniquipaete shima. Iriraquea Jesoshi icantacovenquero: “Arioteesa”, iroompaquea icantajiaqueri itsatacaanejia irojocajiaqueneriquea maasano. ⁸ Ishecaciaquea maasanojia, iquemajianaca. Oraquea choocatapojajatsica iteguetajiroquea itsatacaanejia cantiriqui, ocaratacovaetaji 7. ⁹ Maasano shiramparijia shecajianquitsica icaramirincavaeque 4,000. Iroompaquea Jesoshi itigarancajiajiri iroaroaitanajeta. ¹⁰ Iriatimpa itetanajaro quenajarontsi, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia, yoajianaquequea irooshitacoquero Tarimanota.*

Iriraquea pariseojia icantajiavecari Jesoshi ironigaajiaquerime oacaantantatsica intati

(Mt. 16.1-4; Irc. 12.54-56)

¹¹ Ariquea icoraquecoraqueitashipojiriquea pariseojia iramenantajiguempari, icantantajiapojacarica ironigaajiaqueri oacaantantatsica intati onquenantapojemparoja ontaniqui jenoqui inquitequi. ¹² Iriraquea Jesoshi yaajencataquitiquea icanque:

—¿Querocaquea icojiacani choocajiatatsica imaica inintantajiacaca ironigaajiaqueri oacaantantatsica intati? Arimaja noncantajiaquempi aatotari nonigaajiguiniritsi.

¹³ Ariquea itsinampirejajianajiri, itetanajaroquea quenajarontsiqui, imontemonteitanajaquea intatiqueroqui.

Jesoshi itsavetacotsitaqueri itsatacaantane pariseojia iquempetacaacaro anempoacaguiroca pan

(Mt. 16.5-12)

¹⁴ Irirajia itsatacaanejia ipeacojianacaroquea pan irajaiianaqueme irishecaciaquempameca, aparoca ochoocaque quenajarontsiqui. ¹⁵ Iriraquea Jesoshi icanquequea:

—Aviatimpajia inchiquiojitaja pishecatacojigarotsi anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa Erorishi.

¹⁶ Irooquea iquemajivaquerogueti iquenquetsatavacaajianaca, icanque:

—Manatarite yamenajiacajiquea teetarite amejia pan, jero icantantajiacaca imaica.

¹⁷ Iriraquea Jesoshi yamenajivaquerigueti iquenquetsatavacaajianaca, icantsitariquea:

* **8:10** Oraquea Tarimanota irooshitacoquero Magarara.

—¿Querocaquea oocani piquenquetsatacotantajiacaroca pan, picanque-
quea manatarite namenaquempi teequea pameji pan? ¿Arimpate tequerata
pinquemajigueji? ¿Tequerata pintsajigueji? ¿Ari quishoshirentajiaquempi?
¹⁸ Ochoocavecaquea poquijajia, ¿teequea pamentajiguemparoji? Aisa
piguempita, ochoocajivecaquea ¿teequea pinquemantajiguemparoji? ¿Tee-
quea pinquenquejajiajeji? ¹⁹ Nocotarejaguequerogueti 5 pan, noshecatacaa-
jiacari 5,000 shiramparijia, ariquea picapiocajiajiroquea choocatajatsica,
¿querocaquea ocarashequiavaetajini cantiripae pitseraiquijiajiro?

Iriatimpajia icanquequea:

—Ocaratacovaetaji 12.

²⁰ —Oquejetacaquea aisa ocaratacovecagueti pan 7, nocotarejague-
queneri 4,000 shirampari, iroompaquea pavijiguetajirogueti choocata-
jatsica, ¿querocaca ocarashequiavaetajini cantiripae pitseraiquijiajiro?

Icanqueriquea:

—Ocaratacotaji 7.

²¹ Ariquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Tequeratampate pinquemajigueji?

Jesoshi yamenacajari shamponcajari Vetsairaqui

²² Ariquea yarejerejeitapojaca Vetsairaqui. Yamajitapojiniri shamponca-
jari, icanajitapojiri impamiteri. ²³ Irieraquea Jesoshi yacatsavacotapana-
jantiri shamponcajari itsipatanacari ocaraguepojigueta tsovironaquipae.
Iquishoajatsitari iroquijaqui, imavitepacotashitanacari ipamitaqueri ican-
queriquea:

—¿Ari pamenaji?

²⁴ Yamenaveca icanque:

—Namenaguevecari caquinteja, iquempejiavecaro inchato, cotanquitsi
yanijiniitanaque.

²⁵ Iquejetsitajariquea aisa imavitepacotashitanajari ipamijaquitsitajari
iroquijaqui, iroompa icampanajanta jac amenamajatanaji, peamajatanaja,
conijamajatanaji maasanopae. ²⁶ Ariquea Jesoshi itigarancajiri itsoviron-
aquitequi icantavaqueri:

—Aatoja poapanajantitsi guinteninintsiqui, picamantacotanatsi.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica

(Mt. 16.13-20; Irc. 9.18-21)

²⁷ Ariquea yoanaquequea Jesoshi guinteninintsi paequi irooshitacogueta-
queroca guinteninintsi pajitatsica Sesarea Piripo, itsipatsipaitanacari itsata-
caaneja. Oraquea quenavoquirontsiqui icoacojiaqueri:

—¿Taa ipaji ijijiaquena caquinteja? ¿Quero icanajiguini?

²⁸ Iriatimpajia icanqueri:

—Iconoagarantajia icanacojiaquempi: ‘Iriguenti Joancani
Viñacajatantatsica.’ Itsipa cantajiananquitsica: ‘Iriguenti Iriashini.’
Itsipaquea cantajiananquitsica: ‘Iriguenti itsipa tsavetantatsicani.’

²⁹ Ariquea icanqueriquea:

—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguini? ¿Taa nonaque naatimpa?

Icantsitanaca Peerero:

—Aviguenti Quirishitotatsica.†

† 8:29 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) man-
aquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia
icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Iriera Quirishito iriotaquequea
itsavetacotsitacaca tsavetantajiatatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji
Imajirojiate maasano.

³⁰ Icanqueriquea:
—Aatojate picamantacotanatsi.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque
(Mt. 16.21-28; Irc. 9.22-27)

³¹ Ariquea Jesoshi iparianacaroquea itsatacajiaaqueriquea itsatacaanejia irantsipevaequempaqueea irira Irijanite Caquinte. Irimanintajiaqueriquea jivajiatsica, saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Ariquea irimetojajiqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje. ³² Yoguiconejamajataqueneri. Irooquea iquemaquagueti Peerero itsipatanacari tijai icantomajitsivetari. ³³ Cotanquitsiquea Jesoshi ipitsocanaca yamenanaqueri itsatacaanejia, ariqueea icantomajitsitari Peerero, icantsitari:

—¡Poanaqueshinete, Satanashi! Teetarite pinquenquejacomajateroji inintaguequeca Aapani Irioshi, iroguentiquea piquenquejacoguequequea iquenquejaguetica caquinte.

³⁴ Ariqueea icajemajajiri omporoguijajianquitsica oraniqui aisa itsatacaanejia icanqueriquea:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguevetacaca iriatimpa, irinatashitapiniquempa inchapoa irompajacotantajiquemparica, mananiji iroguijatacoquena. ³⁵ Quericaca teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaqueea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraqueea atsipevenquenanecca aisa irantsipevenquemparogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquenaca irooca irimetojavenquenaqueea, incoquempaniquea inchoocaguiteni. ³⁶ Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinquemparo maasanopae quepatsipaequitica, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti irimetojanajegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoqueea agavejitsi. ³⁷ Irashintamajavequemparoqueea maasanopae, cotanquitsiquea aatoqueea yagavejitsi irivegaraventavaquempa aatonijite yoguitsi camorecariqui. ³⁸ Quericaca pashiventacaquenanecca naatimpa aisa nocantaguequeca inchoocatimojiaquerigueti caquinteja caarica quisho oamajatiri Irioshimajaca, irirajia covaeguisherijia, ari inquejetaquempaqueea irira Irijanite Caquinte impashiventacaapojaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti. Iroganejencapojajempaqueea, inquempetapojajempari Iriri, intsipatsipaitapojajempari ashivantijite comajashirentanquitsica.

9

¹ Aisa icanqueriquea:

—Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaque-naca imaica, aato imetaji tequeratagueti iramene quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti, ironigaimojiaqueriquea iragavejane.

Jesoshi icantashitatiimojiacariqueea itsatacaanepae
(Mt. 17.1-13; Irc. 9.28-36)

² Ariqueea anaanajagueti 6 savincaguiteri iriraqueea Jesoshi yoanaque on-taniqui otsempiqui yagatsonquivaetanaquequeea osamani. Iroguentiquea

itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago aisa Joanca. Tee inchoocateji itsipajia. Iroompaquea taampina iriatimpajia yamenitsijigariquea Jesoshi icantashitatiimojianacariquea. ³ Ariquea ocotanaca iitsaare ocavorejatanaquequea ocantashitatanaca tsiren oquitamaromajatanaquequea ocanca quempetacaqueate oquitamarotigueti sharaca, teequea iramenimajiteroji quitsaarentsi oguitamaroca yajacajitirogueti acaniqui quepatsiqui onquempetaquemparo iroatimpa. ⁴ Yamenitsijigari Iriashini aisa Moishishini itsipatsipaitacari Jesoshi iquenquetsatavacaajiaca. ⁵ Irira Peerero icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantsica, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Intsishiatsi nompeacaguempaja 3 catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashinquempa Moishishi, otsipaquea irashinquempa Iriashi.

⁶ Teetarite intsateji querocaca incanquemeca, mana itsaroajianaquetari. ⁷ Iroompaquea omararotacojiapojajiri, ariquea iquenquetsajencajitanaque omararosecanquegueti icanque:

—Iricatica irio Irijani, nopintsamajatacaca. Pinquemisantamajajiguerija.

⁸ Ariquea yamenitsijavetaja aisa cajaraguiteni, aparo icatijaja Jesoshi.

⁹ Ariquea icoraquecoraqueitaji yoguirincajijaja, iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Aatotaja quericaca picamantitsi oratica pamenajiaqueca imaica. Intancorejanajeguete Irijanite Caquinte irimetojavetaquempaguete, ariquea pintsavetacotsijiguemparoquea.

¹⁰ Iriatimpajia teequea quericaca incamanteji, manaquea icantavacaajiaca:

—¿Oraquea icanqueguete: ‘intancorejanajeguete Irijanite Caquinte irimetojavetaquempaguete’, taaquea icantacotaque?

¹¹ Ariquea icoacotsijijaari Jesoshi:

—¿Quero ocotacani icantantacaca tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icantajiaqueguete iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini?

¹² Iriatimpa icanquequea:

—Arimajaca ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini, irinetsanaguequeroquea maasano. Cotanquitsiquea oraquea itioncacojiqueriguete Irijanite Caquinte, ¿queroquea ocotacani ocanqueguete irantsipevaequempaquea, aisa incatsimajiqueriquea?

¹³ Imaica noncamanquempi jac icoraquetaquiti Iriashini, cotanquitsiquea mana yantaguishejitaqueri maasano inintajitaqueca. Ariquea ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani itsavetsijitaroni.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini (Mt. 17.14-21; Irc. 9.37-43)

¹⁴ Ariquea yarejerejeipojaja ichoocajiaqueguete itsipajia itsatacaanejia, yamenajiapojajiri yomporoguijaventajari, aisa ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini itsipatsipaicariquea iquenquetsatavacaajiaca, irooquea icanque irooquea icanque.

¹⁵ Yamenitsijavajariquea icoraquepojaji Jesoshi ariquea icojianaca yamenamenaitanaquequea intati. Maasanojia itacorojaianaca iquenquetsatacaajiavajiri. ¹⁶ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Taaquea piquenquetsaventajiaqueca?

¹⁷ Iquenquetsatanaquequea aparo, icanqueri:

—Tsatacaantantsica, namavequempiri irijani ishaquiacaca ampatsini, imacanatacaqueri. ¹⁸ Querocaguete ichoocaqueni yaacotapojiqueriguete ariquea ipijempejacaacari ishimotyonajavaetanaque, yatsicayajitanaca,

iroompaquea aratsiquijini. Nocantajavecari pitsatacaanejia iroguisotojaia-querime, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueriji.

¹⁹ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Arisa picomirincajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi! ¿Querocaquea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaquempi? ¿Queroca oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempiquea? Iroosacanica iintsija pamajiaquenarijate ocaniqui.

²⁰ Yaajianaquequerquea. Iriiraquea ampatsini yamenavaqueriguetei Jesoshi, ariquea icotanaca icantacaanaqueri tinquininini, ariquea itejanaquequea isavi quepatsiqui, itigaritigarivaetanaca tigaririri tigariri, ishimotyonajavaetanaque. ²¹ Iriiraquea Jesoshi icanquerquea iriri:

—¿Querocaquea ocaratanaqueni yajagantsitacotaca ishaquiacariguetei ampatsini?

Iriatimpa icanque:

—Jac yoshequiacovaetanaquequea, ishaquiitsitacaritarite coramani chaajaniquitirajaguetei. ²² Oconoaca manaquea yomposacaacariquea paamaripoquiqui, oconoaca yomposacaacari ojaaquiniqui irimetojaquerime. Imaicaquea ariguetei pagavejaque aviatimpa, iintsija pimpintsatacojiguenashiatsi pamitacotenarishiatsi.

²³ Icanquerquea Jesoshi:

—¿Queroquea ococani picanquenaquea: ‘Ariguetei pagavejaque’? Quericaca aventamajaquemparineca Aapani Irioshi iragavejaqueroquea maasano.

²⁴ Iririjencavaetanaque iriri chaajaniquiri, icanque:

—Naventavecariqueate. Pagavejacaguenaja naventamajataquemparinjite.

²⁵ Ariquea Jesoshi yamenajiavaqueriguetei ishiashiaitashipojacari icaramirincavaeque caquinteja, icantomajitsitari ampatsini, icanqueri:

—Aviguenti cotacaacari, teeca inquemantempaji aisa teeca inquenquetsatantempaji. Imaicaquea noncanquempi pisotoanajerijate, povashiantanajerija iricatica, aatoquea picoraquetimatajitsi pishaquiajempari.

²⁶ Iriiraquea ampatsini ariquea icotanaca icajemanaquequea jeeee, icantacaanaqueri tinquininini, isotoapanajantiri yovashiantanajiri joquijitsantsataca quempeniquea imetojaque, iconoajiacaquea icantantajiacaca:

—Metojaque.

²⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi yacatsavacoquerquea yoguitinajaqueri, ariquea icotanaja icatianaja. ²⁸ Ariquea yoanaji Jesoshi tsovironaquiqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia, iriguenti choocajajatsi, icoacotsijiapojajari:

—¿Querote ococani naatimpajia caarica nagavejantajigari noguisotoitajigueriji?

²⁹ Iriatimpa icanquerquea:

—Iriiraquea ampatsini quempecarica imaica aatoguetei iroquetitaquea pamanajiguiritsi Aapani Irioshi aisa aatoguetei pisanticotiro pisheca,* aatoquea pagavejimajiguitsi poguisotojaiaqueri.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque

(Mt. 17.22-23; Irc. 9.43-45)

³⁰ Ariquea yoanaji Jesoshi icantanaca Garireaquei. Teequea irininteji iramenajitavaqueri, ³¹ ininquetarite intsatacaajiaqueriquea itsatacaanejia. Ariquea itsatacajiaqueriquea, icanquerquea:

* 9:29 Oconoaca paperi iroquetinica tee oncanteji ocaniqui: aisa aatoguetei pisanticotiro pisheca.

—Iiraquea Irijanite Caquinte iracaantajiqueri, irajaiavaqueri caquinte-
jia, ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savinca-
guiteri intancorejanaje.

³² Iriatimpajia teequea intsajivaqueroji icanqueca, cotanquitsiquea om-
intsaroanaqueri incoacojiaquerime taa opaji icanque.

Quericaca anaamajatantanquitsineca
(Mt. 18.1-5; Irc. 9.46-48)

³³ Oraquea yarejerejeipojacagueti Caperenaogui yoayoaitanaquequea
tsovironaquiqui, iroompaquea irira Jesoshi icanqueri itsatacaanejia:

—¿Taa opajita picantavaque picantavaque incajaranquitica quenavo-
quirontsiqui?

³⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia imativicajianaque, yamenajiaquequea
iroguenti icantavaque icantavaque quericaca caavijica yanaantaque.

³⁵ Iiraquea Jesoshi isavicanaquequea, icajemajiaqueri itsatacaanejia
carajianquitsica 12, icanqueriquea:

—Quericagueti nintanquitsineca iranaantaque aato yaventacotatsi,
inchiquioji iriatimpa iramijiaqueriquea maasano.

³⁶ Ariquea yaitsitaquea aparo chaajaniquitanquitsica yogatiimojiaque-
riquea itsatacaanejia, ariquea yatsomaitsitari icanqueri:

³⁷—Quericaca shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iri-
catica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguen-
tica ishineventavaca. Quericaca shineventavaquenane naatimpa, aatoquea
aparo naatimpa ishineventavaca, irioquea aisa irishineventavaquempa
tigarancaquenaca.

Quericaca teeca incatsimajiaji iroguenti itsipatacaji
(Mt. 10.42; Irc. 9.49-50)

³⁸ Ariquea icanqueri Joanca:

—Tsatacaantantatsica, chapiniqui namenajiaqueriquea aparo yogu-
isotoaqueriquea ampatsini, iroguentiquea yaventashicari pivajiro. Cotan-
quitsiquea naatimpajia nocantimentajiaqueriquea, namenajiaqueriqueate
teetarite intsipatsipaitajinica.

³⁹ Icanquequea Jesoshi:

—Imaica aatotarite picantimentajiguiritsi. Quericagueti pamenajiaqueca
avenquemparoneca novajiro ironigaantaquerogueti oacaantantatsica
intati, iriatimpa aatoquea taampina itsipatavajirotsi incantimanatava-
jenaquea. ⁴⁰ Quericacatari teeca incatsimataji iroguenti itsipatacaji.

⁴¹ Quericaca cavintsajaquempine jocacotaquempine oja pimiraqueca
iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, inquenquejaquegueti: ‘Irioriji
irashi Quirishito’, arimaja aato opeapitsatari irinejacotajempa.

Caaviji incatsimatimentamajajiqueri covaeguishetacaantanquitsineca
(Mt. 18.6-9; Irc. 17.1-2)

⁴² “Taacagueti covaeguishetacaquemparineca aparo chaajaniquiri
quejejiacarica iricajia tsarovoltaquenane, incatsimatimentamajaji-
taqueriquea. Irootaquequea nontsatacaantajiaquempiroca aatonijite
iquejejitiritsi imaica, iroquetitamequea intsatotacojiquenerime itsanoqui
iniroshimentapiri itononcantajitaca, irajaitanaqueriquea impishoncajatsi-
jitempariquea inirojaniqui quentijani. ⁴³ Nonquejetacaajiaquempiroquea
imaica: ariguetei oncovaeguishetacaquempi paco, pincaratsitemparoquea.
Cameetsavetaca pimpeaquempa tsatiavacori pichoocatiguetei acaniqui

quepatsiqui, aatoniji mavitepacotirajampigueti ipishoncajitimpi camorecariqui aatoca otsivaquitsi. ⁴⁴ Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari. ⁴⁵ Aisa iroogueti covaeguishedacaquempine piguiti, pincaratsitemparoquea. Cameetsavetaca pimpeaquempa tsatiaguitiri pichoocatigueti acaniqui quepatsiqui, aatoniji maviteguititirajampigueti ipishoncajitimpi camorecariqui. ⁴⁶ Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari. ⁴⁷ Aisa iroogueti covaeguishedacaquempine poquija, pintaguirorejaatsitempa. Cameetsavetacaquea apaoquivetaquempi pinquijapojajegueti imajirontagueti Aapani Irioshi, aatoniji mavioquivetimpigueti impishoncajitaquempi camorecariqui. ⁴⁸ Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari. ⁴⁹ Maasanojiaquea osocapojempari paamari, quejetaca icachoanejitirigueti viratsi imetojajitinirigueti Aapani Irioshi.† ⁵⁰ Oraquea incachoanepane cameetsavaeque, cotanquitsiquea arigueteja omasancateguete, ¿quero-campate incojitajeroni incachoanetantajitajemparo? Pinquejetemparoja incachoanepane cameetsatatsica, aisa pinconoavacaamajaquempaja.”

10

Icanque Jesoshi aatoja quericaca vashiantirotsi imanquigare (Mt. 19.1-12; Irc. 16.18)

¹ Ariquea isotoanaque Jesoshi, yoanaquequea Joreaque aisa intatiqueroqui Jororane. Iroompaquea yarejetapojacaguete yomporoguijaviempojacariquea aisa icaramirincavaeque caquinteja. Ariquea itsatacajaiaqueri iquempetapiniqueroguete.

² Ariquea iconoagarantajiaquea pariseojia icoraquecoraqueipojaque icoacojiapojaqueri iramenantajiaquempariniji, icantajiaapojaqueri:

—¿Arite icantimentantajitiro irovashianteroguete shirampari imanquigare?

³ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Querocampate icanqueni Moishishini itioncacotanaqueroguete?

⁴ Iriatimpajia icanquequea:

—Iriaquea Moishishini ishinetsitari ariguete irovashiantanajero shirampari imanquigare, irojoquitenemparojate paperi otioncacaguete yovashianquero, * ariquea intigaranquitsitemparo oanaje.

⁵ Icanque Jesoshi:

—Iriaquea Moishishini manatarite yamenajiaquempiquea quishoshirentavaequempi, jero iquejetacaanquempiroca imaica itioncanquempiroca. ⁶ Cotanquitsiquea iroaqueraguete ipeacaaguecariguetequea Aapani Irioshi maasanopae, ‘ipeacaacariquea shirampari aisa manquigarentsi.’* ⁷ Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, ⁸ apatsinoroquea incantanajempa. Ariquea iroaqueraguetequea tequerataguete irimanquigatemparoji, mavite icarajivetaca, ariquea imanquigacaroguete ariqueate icojianaca tee irimavitetajeji,

† **9:49** Chooca mavite ocantacoqueca ocatita. Maasano teeca intsarotentempari Aapani Irioshi iroanaque camorecariqui. Irioquea aisa ocantacoque tsarotentarica Quirishito irantsipevaetanaquempacanicu quepatsiqui impishoncamajatanajeroniniji quempevaetangantsi. * **10:4** Oratica paperi icanquero quimajareri certificado de divorcio (irooca aisa carta de divorcio). Iroguenti paperi itioncajiqueroguete quejecaroca: “Imaicaquea novashiantajiro nomanquigavetacaca, aato nomanquigatajaro.” (Pamenero Os. 2.2 aisa Ireo. 24.1-4.) * **10:6** Jen. 1.27.

quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.[✧] 9 Jeroquea imaica oraquea itsipatacaantacaca Aapani Irioshi, aatojate itsiparejajiro caquinte.

10 Ariquea yoayoaitanaji tsovironaqui qui icoacomajajiaqueriquea itsatacaanejia. 11 Iriatimpa icanqueriquea:

—Quericaca ovashianqueroneca imanquigare manquigatajemparoneca otsipa, manaquea icovaeguisheca yaimentacocaró iroquetica. 12 Ariquea oquempetaca, iroogueti manquigarentsi ovashiantanaquerineca manquigataroca manquigatajemparineca itsipa, manaquea aimentacari.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri chaajaniquirijia

(Mt. 19.13-15; Irc. 18.15-17)

13 Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yamajiapojiniriquea Jesoshi chaajaniquiripae impamijiavaqueriniji. Iriraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiaquenerigueti, icantomajavaqueriquea.

14 Cotanquitsiquea yamenaquegueti Jesoshi, osemacaaquitari icanqueriquea:

—Ariotaquetsija incoraquetetate chaajaniquirijia naatimpagui, aatoquea pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Aapani inquitequitica irimajirontacotaquempari quenquejajatsica quempeparica iriatimpajia.† 15 Iroomajaca noncantajiaquempica: quericaca nintanquitsineca impejaeri Aapani Irioshi Imajirote inquempetajempariquea chaajaniquitirajaca. Oraquea aatogueti iquempetaritsi, aatotarite iconoapojajari maasano peajiaquerica Imajirote.

16 Iroompaquea inajiaqueriquea chaajaniquiripae, ipamijiaqueri yamanacoventajiaqueri incavintsajamajajiaquerinijite Aapani Irioshi.

Ajaarantavaetatsica

(Mt. 19.16-30; Irc. 18.18-30)

17 Oraquea yoanajigueti Jesoshi yameniri icoraquepoji irira caquinte ishiashitapojacariquea iguero vempojacari icanqueri:

—Tsatacaantantatsica cameetsari, ¿queroquea noncoquempani cameetsanijite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni?

18 Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea ococani picantantaquenaca ‘cameetsari’? Teequea inchoocateji cameetsari, aparo icoca Aapani Irioshi. 19 Pitsaqueroquea maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini, ocanquequea: ‘Aatoja pime-tojanti, aatoja poashitiro manquigarentsi, aatoja paitsitanti, aatoja pitsojeacotantimatatsi, aatoja pamatavijantitsi, pinquenquejacameetsatacoquerija piri aisa piniro.’

20 Iriatimpa icanqueri:

—Tsatacaantantatsica, aritarite noquempetaca imaica, noparianacaroquea nonetsanamajatanaqueeroquea maasano nochaajaniquipojigueti narejevaecaro imaica.

21 Yamenitsitanacariquea Jesoshi ipintsatacotanacariquea icanqueri:

—Imaica apanivani poanaquequea pojocantaguetanaqueeroquea maasanopae pashintaguecaca, paantajiaquemparoquea imentaquipae pojocajiaqueneri coguitejacojianquitsica, pinquejetaquerogueti onchoocataje oganejencaro shinetacajaempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaquena.

✧ 10:8 Jen. 2.24. † 10:14 Irirajia chaajaniquitanquitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajiapojacari Jesoshi, iquemisantajiaqueri. Ari anquempejiaquempaquea aatimpa.

²² Iquemitsitaroqnea icanquerica ariquea ocotanaca otsimeteitacaanaqueri, ariqueate yoanaji, ishimampojancavaetanacaqnea, iriguentitari ajaarantavaetatsica. ²³ Iiraqnea Jesoshi yamenajiaqueriquea maasanopae, ariquea icantajiguiri itsatacaanejia:

—¡Omanapitsamajataquempariquea ajaarantavaetatsica inqijjanaque imajirontagueti Aapani Irioshi!

²⁴ Irooqnea iquemajiaquerogueti icanqueca, yamenamenaitanaqueqnea intati itsatacaanejia. Yapijitajiroqnea Jesoshi icanque:

—Nirijaniijate, omanapitsamajataquempari inqijjanaque imajirontagueti Aapani Irioshi iriraqnea aventaroca irajaararo. ²⁵ ¿Arimpate iragavejaqueqnea cameyo inqijjanaqueqnea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatoqnea yagavejitsi. Iriompaqnea ajaarantavaetatsica caaviji anaquero omanapitsataquempari inqijjanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

²⁶ Iquemitsijigari itsatacaanejia arimpaqueate yamenamenaitanaque intati, icantavacaajiaca:

—Iroosacánica, ¿quericampate agavejanquitsineca iraavajempa?

²⁷ Yamenajianaqueriquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iiraqnea caquinte teeqnea iragavejeroji, iriguentiquea Aapani Irioshi agavejatsi, yagavejaquerotari maasanopae.

²⁸ Iroompaqnea icantanaque Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantajianaqueroqnea maasanopae nashintaguecaca, noguijaguijaitanaquempi.

²⁹ Icanque Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, quericaca vashiantajianaqueroneca itsovironaquite, irioca iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniro, iriri, irijaniijate, irooca iniganquitejire, cameetsanijite irisavicavenqueroqnea notigaranquimenquerica intsavetantimojianaqueriquea itsipapae intsatacaajiaqueriquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, ³⁰ irojocajitajeneriquea otsipa itsovironaquite ocaniqui quepatsiqui oshequiavaequeqnea aricaca oncaravaequeqnea 100, aisa inchoocajiaque itsipapae iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniropae, irijaniijate, iniganquitejire. Cotanquitsiquea incatsimatimentajiqueri iramenajiquerigueti itsarovenquenaqnea. Oncoramanitapojajegueti incoguitempaniquea iranijaguiteni. ³¹ Icaramirincavaequeqnea yamenajivetacaca imaica yanaantavaeque, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti aatoqnea yanaantajitsi. Aisa icaramirincavaeque teeca iranaanteji imaica, oncoramanitapojajegueti iranaantavaetanaque.

Jesoshi icamantajajiri aisa irimetojaque

(Mt. 20.17-19; Irc. 18.31-34)

³² Ariquea iriatimpajia ishivoquishivoquiitanacaroqnea quenavoquirontsi itoncotoncoitanaque iroaroaitanaqueqnea Jerosarequi. Iriquetitaqnea oanankuitsi Jesoshi, iriraqnea itsatacaanejia yoguijaguijaipojiri, yamenamenaitanaqueqnea intati. Itsipajia guijajianaquerica itsaroajianaqueqnea. Ariquea yapijitajiro Jesoshi itsipajianajari tiijacoñaji itsatacaanejia carajianquitsica 12, ariquea iparianacaro icamanqueri querocaca incojiquerini ontaniqui Jerosarequi. ³³ Icanqueriquea: “Imaicaqnea antoncotoncoitanaque oahoaitanaque Jerosarequi. Ontaniquiquea ontaniqui arejerejeiquempagueti manaqnea iracaantajiqueri irira Irijanite Caquinte, irajaitanaqueri ichoocajiaquegueti saserrotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca

Moishishini. Iriatimpajia incanquequea: 'Iintsishiatsi irimetojajiterini.' Ariquea irajaitanaqueriquea ichoocajiaquegueti teeca irijorijoigueji irimetojacaanqueriquea. ³⁴ Iriatimpajia irantanaguishevaequeri, inquishoquishoavaequeri, aisa impasapasaiqueri agompiaquitempari. Ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri intancorejanaje."

Inintajivecaca Santiago aisa Joanca
(Mt. 20.20-28)

³⁵ Ariquea iquempejiquempejiipojiriquea Santiago aisa Joanca, irijanijate Severeo, icanqueriquea:

—Tsatacaantantsica, nonintajiaque pinetsanamajajiaqueroquea noncantajiaquempica imaica.

³⁶ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Taate opajita pinintajiaque nantempica?

³⁷ Icantajiaqueri:

—Aapojajempagueti pimpeaquempagueti Imajirojiate maasano, nonintajivecaquea poguisavisaviitaquena nosenampijajiaquempi, aparo savicanquitsineca pitincamijempequiqui, aparo pishinampijempequiqui.‡

³⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Teequea pintsajigueroji ocatica pinintavecaca. ¿Arimpate pagavejajiaquequea aviatimpajia pimire nomiraquempaca naatimpa? ¿Arimpate pagavejajiaque poviñacajatacaantantaquemparo noviñacajatacaantantaquempaca naatimpa?§

³⁹ Iriatimpajia icanqueriquea:

—Jeejeguitatsi nagavejaquempa.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero pimiraqueroquea nomiraquempaca naatimpa, arimaja poviñacajatacaantantaquemparo noviñacajatacaantantaquempaca naatimpa.* ⁴⁰ Cotanquitsiquea teequea naatimpa cantatsineca quericaca senampijaquenanece savicanquitsineca notincamijempequiqui aisa noshinampijempequiqui. Iriguentiquea cantanquitsica Aapani Irioshi paesatoniqui iroaqueragueti.

⁴¹ Ariquea iquemajiaquegueti itsipajia 10 itsatacaanejia itijerequijianaqueri Santiago aisa Joanca. ⁴² Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueriquea icanqueriquea:

—Pitsajiguiritarite iriraquea ipejiaqueca imajirojiate teeca irijorijoigueji manaquea yatsanavaecari igonorojia, ariquea iquempejiaca iramajirorejia yomperaperacari irashijia. ⁴³ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejejiga. Ariguenti quericaca nintanquitsineca iranaantimojiaquempi, impeitsitempaja amijiguempineca. ⁴⁴ Quericaca nintanquitsineca irijivatante, impeitsitempaja iromperare maasano. ⁴⁵ Quempecaquea Irijanite Caquinte

‡ **10:37** Irira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejemajirovecari majirontatsica, aisa iquejetaca savicatsica ishinampijempequiqui, iquejemajirovetajari.

§ **10:38** Ocaticaquea icanqueca Jesoshi manaquea iquejetacaacaro irantsipequempagueti, oquejetaca incanquegueti: "¿Arimpate pagavejajiaquequea aviatimpajia pantsipevaequempaquea pinquempejiaquea naatimpa nantsipevaetaquempagueti?" * **10:39** Iquempetacaacaro Jesoshi, quejetacaquea incanquegueti: "Pitampaticamajataquero pantsipevaequempaquea pinquempejiaquea naqueate naatimpa nantsipevaetaquempagueti."

teequea irooqueea incoraquetashiteji iramijitavaqueri, iroguenti icoraquetashique incavintsajantapoje, aisa irimetojaventsitempariquea maasanojia, onquejevequempaquee irivegaraventajiajeneri irisotoimentajianajeniji santanatacojiavetanquitsica.

Jesoshi yamenacajairi shamponcajari Varitimeo
(Mt. 20.29-34; Irc. 18.35-43)

⁴⁶ Iroompaquea yarejetapojacaroqueea Jesoshi Jericoqui, itsipatsipaitapojacariqueea itsatacaane. Oraqueea yoanajiguetequeea arimpaqueate yoshequiavaetanaquequeea oguijaguijaitanaquerica. Ariqueea oraniqui ocaravoquitapojiguetei quenavoquirontsi isavicaque shamponcajari pajitatsica Varitimeo, iriguentequeea irijanite Timeo. Iriatimpaquea iroguenti isavicaventi yamanantaguetei imentaquipae. ⁴⁷ Irooqueea iquemacoqueriguetei coraque-tapojishiatsi Jesoshi Nasarequitica, icajemitsitanacaquea iririjencatanaque, icanque:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

⁴⁸ Icantomajajiaqueriquea oshequini, icantsijiavetari irisanticotanaque, cotanquitsiquea iriatimpa arimpaqueate icajemamajatanaquequeea:

—¡Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

⁴⁹ Icatiapojaqueea Jesoshi icanque:

—Iintsijate pincajemerijate.

Icajemitsitari shamponcajari icanqueriquea:

—Iintsija, imaica pishinevaetanajempaja, pincatianaje, icajemaquem-piqueate.

⁵⁰ Icatiitsitanaca ipishoncapanajantiroqueea isavotacaca ishi-ashitanacariqueea Jesoshi. ⁵¹ Icantavaqueri Jesoshi:

—¿Taa opaji pininque nantaquempiro?

Icanti shamponcajari:

—Tsatacaantantsica, noninque namenaje.

⁵² Icanqueriquea Jesoshi:

—Iintsija poanaje, pitsaquetarite nagavejaque namenacaajempi, paventantaquenaca, irootaquequeea pamentanajaca.

Ariqueea icotanaca amenaji, yoguijatanajiri quenavoquirontsiqui.

11

Yarejetapojacaroqueea Jesoshi Jerosarequi
(Mt. 21.1-11; Irc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

¹ Iroompaquea irooshipojiguetei irarejerejeipojemparo Jerosare, yarejerejeipojajaroqueea Vetepaje aisa Vetania Orivotsempiqui. Ariqueea iriraqueea Jesoshi itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajiavaqueriquea:

² —Poanaquequeea ontaniqui quempeji guinteninintsiqui, ariqueea pamenajiapojeri aparo aashino irijanigantirenajaniqui shiticacotaca, tequeratatarajaquea irishiashiavijitacotantajitempariji. Pishiticarejacojianaqueeri pamajiaquenarija. ³ Choocaguetei cantajiaquempineca: ‘¿Querocampate pincoji-aquerini?’ Aviatimpajia pincantajigueri: ‘Iriguentei coacotacari Amajirote, taampinatari iroguipijaempiri.’

⁴ Ariqueea yoayoaitanaquequeea yamenajiapojiriquea shiticacotaca tsovironaqui qui sotomorontsi qui ocaravoquitapojiguetei quenavoquirontsi, ariqueea ishiticarejacojiaqueriquea. ⁵ Iriraqueea choocajianquitsica oraniqui icanqueriquea:

—¿Querocaqueate pincojiguerini? ¿Taaqueea pishiticarejacotancarica aashinogantirenajaniqui?

⁶ Icantanaqueriquea iriatimpajia icantajiavaquerica Jesoshi, ariquea ishinejiaqueneri iraaianaqueneri.

⁷ Ariquea yaajianaqueriquea yamajiaqueneriquea Jesoshi, ipashicamititsajiaqueneri iitsaarepaequi, iriatimpa isavicananacari ishiacotanacariquea. ⁸ Irirajia tirorecaventajiacarica iconoagarantajiacaquea yovemaroncaashijiavaqueri iitsaare quenavoquirontsiqui, itsipapae aavashijiavanquitsica ovashi ivemaroncaashijiavaqueriquea.*

⁹ Irirajia iriquetica ohoaitananquitsica aisa irirajia guijaguijaitaquerica icajemajianaque, icanque:

—iCaaviji yoganejencamajataca!

—iIntsishiatsi irishineventajiquempari iricatica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatsica!

¹⁰ —iAri incoquempani irishineventajiquempariquea iricatica peanquitsineca Amajirojiate inquempetajempariquea Taavini ipeavecagueti coramani imajirojiate choviquijianacajica!

—iCaaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!

¹¹ Ariquea yarejetacariquea Jerosarequi, yoanaquequea teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi, yamenaguepojiroqueate itsitacaguetapojiroquea. Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui isotoanaji yoanaji Vetaniaqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia carajanquitsica 12, javaetanaji catsirincaiteri tsaparoncaguitetana.

Jesoshi icanqueroquea iguera aatotarite ochocatajitsi osovena

(Mt. 21.18-19)

¹² Ariquea osavincaguitetanajigueti isotoanajirogueti Vetania, itaseapojiquea Jesoshi. ¹³ Yamenacotsitapojacariqueate iguera choocatanquitsica ovana, irootaquequea yoantapanajantaca iramenamajapananteroquea choocaca osovena, cotanquitsiquea iquempejivetapojacariquea quempeji teequea anejerogi, iroguentini ovana. Tequeratarite arejetempaji ochocatanantaca osovena. ¹⁴ Icantsitaroquea:

—Imaicaquea imaica aatoquea ishecatimajitajarotsi pisovena.

Iquemajiaqueriquea itsatacaanejia.

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajivecaroca teemporoqui

(Mt. 21.12-17; Irc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Ariquea yarejerejeitaca Jerosarequi, iquijianaque Jesoshi oniganquirequi oticaacoroqui teemporo itsaromentantajitarica Aapani Irioshi, yamenajiapojiriquea jocantantaguetirica viratsipae intsompogui oniganquirequi aisa vegaratantajiguirica. Yoguivorocajiapojaque-
riquea maasanojia, aisa yapitaquiaguequeroquea ishitaponcaropae yojoquijitantarica imentaquitsite guipiantajiguirica imentaquipae.† Iquejetsiguetaoquea aisa isavisaviitantacaca jocantajiguirica emorenipae.

¹⁶ Icantimentajiaqueriquea maasano aatotarite iquijacaantajianacaro oniganquirequi teemporo irajaianaquero irajaaropae iravisacaantajianaquemparo antaqueronta. ¹⁷ Ariquea itsatacajiaqueriquea icanqueriquea:

* **11:8** Yovemaroncaashijiavaquerigueti iitsaare quenavoquirontsiqui aisa ivemaroncaavoquitashijiavaquerigueti ovashi, manaquea iquejetacaavacari majirontatsica ishineventajigarigueti. † **11:15** guipiantajiguirica imentaquipae. Incoraquequegueti joriojia quenajiapojatsica otsipapae guinteninintsipaequi iramajiaquegueti cantashitatiaguetanquitsica imentaquipae, irojocajiapojaqueneri guipiantajirica imentaquipae irojocajiajeneriniji itsipapae cameetsaniji irojocagarantajajeneriniji Aapani Irioshi teemporoqui, irioca irivegarajiaque viratsi irojocajiaquenerica.

—¿Arimpate tee ontionquempaji: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incorquetantapinijitempa caquinteguetatsica iramanajiaquenani?’[✧] Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaro imoro itsititancata aitsitantajatsica.[✧]

¹⁸ Iroompaquea iquemacojiaquerigueti saserrotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini inintajiaavecaquea irimetojajiaquerime, cotanquitsiquea querocampate incojiaquerini, itsaroacaajiacariquea, yamenajiaqueri yomporoguijaventajiacari maasanopae yamenamenaitanaquequea intati ishineventajianacari itsatacaantavaequegueti.

¹⁹ Ariquea opitsecajencatanajigueti, yoanaji Jesoshi, isotoanaquero Jerosare.

Oshimpeguiricanaquequea iguera
(Mt. 21.20-22)

²⁰ Osavincaguitetanajigueti yoayoaitanaji, yamenacojianajiro iguera jac sampirocani metojamajataque maasano ovaritsa. ²¹ Iriaquea Peerero iquenquejitanajaro chapinquitica, icanque:

—Tsatacaantantatsica, iintsija pameneroja intati ontatica iguera pican-
taqueroquea chapiniqui aatonijite ochoocatajitsi osovena, imaicaquea
metojaque.

²² Icanque Jesoshi:

—Paventaventaitemparijate Aapani Irioshi. ²³ Iroomajaquea noncantajiaquempica, quericaca cantaqueroneca ocativa otsempi: ‘Poanaquetsija pojocajatemala inirojaniqui quantijani’, aatogueti iquenquejaveta: ‘Arica’, iroguenti iraventamajaquempiriquea Aapani Irioshi, ariquea oanaquequea ojocajapojempa. ²⁴ Jero imaica nocantantajiaquempica, taaca opajita pamanajajiaquerica Aapani Irioshi pamanajiaquerigueti, paventamajaquemparija pintsamajajiaqueja arimajaca irojocajiaquempi, ari oncotanaquempica. ²⁵ Oraquea pamanajiguerigueti Aapani Irioshi, choocagueti picatsimajiaqueca, iroquetitaquea pimpeacojiajempari taaca opajita icatsimatacaaquempica cameetsanijite irishinevenquempinijite Piri choocatatsica inquitequi irishetajempironijite pipeacaaguishejiacaca aviatimpajia. ²⁶ Cotanquitsiquea aatoguettija pipeacojiajaritsi ipeacaajiacaca catsimatacaaquempica, aatoquea ishetajirotsi Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi pipeacaaguishejiacaca aviatimpajia.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taaquea tigarancaqueri
(Mt. 21.23-27; Irc. 20.1-8)

²⁷ Ariquea yarejerejeitapojajaro Jerosare, iriraquea Jesoshi iquijanaquequea intsompogui oniganquirequi teemporo yanijivijitaque. Incajaranquiguitetanaquegueti icoraquecoraqueitashipojaqueri saserrotejia anaantajianquitsica, itsipatsipaicariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoraquejiaquequea aisa jivajitsica.

²⁸ Icantajiajojaqueri:

—¿Taaquea cantaquempi piquempetancaroca imaica poguivorocantajiacarica jocantantajatsica? ¿Taampate tigarancaquempiquea?

²⁹ Iriaquea Jesoshi icanqueri:

—Iintsija naatimpa noncoacotempi. Poguisotoaquenarogueti, ariquea nonquempetsitempa naatimpa noncamanquempiquea queri tigarancaquenaca. ³⁰ Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca

oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquinteja? Iintsija pincamantena.

³¹ Irooqea iquemajiavaquegueti iquenquetsatavacaajianaca icantajianaque:

—¿Querote ancoterini? Ancantsivetempariguetei oquenantapojaca inquite, iriatimpa incantanaque: ‘Iroosacanica ¿queroqea ococani teeca pinquemisantantajiguempariji?’ ³² ¿Cotanquitsiquea arigueteija ancantsivetempari oquenantapojaca caquinteja...?

Manatari itsaroacaajiacariquea omporoguijajianquitsica, maasanopae-tari icanque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi. ³³ Jero icantantajiacarica Jesoshi:

—Teetari nontsajiguenica.

Ariquea Jesoshi icantajiaqueri:

—Iroosacanica, ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa, aatoquea nocamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

12

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijavetaroca ovaitsoquimashi (Mt. 21.33-46; Irc. 20.9-19)

¹ Ariquea Jesoshi iquempetacaacotacanari icanqueriquea:

—Ichoocaque aparo caquinte yashincaquea iguepatsite. Iroom-paquea imiamaroncaqueroqea ovaitsoqui, itantotacoqueroqea. Iqueecashiqueroqea yagaticantajitaroca ovaitsoqui osotoajatanta-naquempaca ovaja, ipeacaitsitaroqea irisavicantaquempaca jenoqui quempoguijaqueroneca cameetsanijite iramenamajaqueronijite aatonijite yaajigueteirosi. Iroompaquea icajemajiaqueri itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquea onchoocatanaqueguetei irojocagarantajiaqueneri iriatimpa. Ariquea yoavaetanaqueqea jmm osamani. ² Ocoramanivaetapojiguetei aapojajaguetei osamparipiotantanacaca ovaitsoqui itigarancavecari aparo yashincaca iramanajajateriquea irojocagarantajiajenerime iriatimpa. ³ Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiaquerooca manaquea yaajivaqueri itavatavaajiaqueri itigarancajajiri ejempaco. ⁴ Ariquea irira ashincarooca itigarancquitsitaja itsipa. Iriatimpa iroguenti iquirajashitequitacaajivaqueri icantaguishejivaqueri. ⁵ Itigarancavetaja itsipa, ariquea imetojajivaqueri. Iroompaquea itigarancquitsivetaja itsipapae oshequini. Iconoagarantacaqueate itavatavaajivaqueri, itsipapae imetojajivaqueri.

⁶ “Iriguenti choocatajatsi irijanite ipintsamajatacaca. Ariquea itigarancquitsitari iriatimpa, icanque: ‘Iriocampa nirijanite, iriguentiquea irajaitavaque cameetsa, inquemisantajivaqueri.’ ⁷ Cotanquitsiquea iriatimpajia irooqea yamenavaqueriguetei icoraquepojugueti iquenquetsatavacaajianaca icanqueqea: ‘Jeeri irintatica ashinquemparoneca maasanopae irimetojanajeguetei iriri. Jamequetiroshiatsi ametojajivaqueri cameetsanijite aatimpajia ashintamajatajemparoneca.’ ⁸ Iroompa yarejevipojaca yaajivaqueriquea imetojajivaqueri, ipishoncavaequitiri antaqueronta otantotacoguetei ovaitsoquimashi.

⁹ “¿Imaica querocaca incojiaquerini ashincarooca iguepatsite? Manaqueate iroashijiaquiteriquea irimetojajiaquiteri, itsipapaequeate incajemajiaje quempoguijitajerineca iniganquitejire.

¹⁰ “¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroqea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramaniqui? Ariqueate ocanqueqea imaica:

‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajivetempaji peacaajiacaroca mapi-panco,

opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaqueroca.

¹¹ Iiraquea Aapani Irioshi ipeacajaaroquea.

Amenajiaqueroquea aatimpajia oganejencani.’ ”

¹² Iriatimpajia inintajiaveca iracaantajiaquerimequea, iquemajiavaqueritari iriguenti iquejetacaajiacaca, cotanquitsiquea itsaroacaajiacariquea omporoguijajianquitsica, jero yoayoaitantajianacaca.

Icoacojiqueri Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imentaquipae

(Mt. 22.15-22; Irc. 20.20-26)

¹³ Iiraquea pariseojia itigarancagarantajiaquequea itsatacaane aisa shinevencarica Erorishi* iroaroaitanaque ichoocaquegueti Jesoshi incomitacajiaquempari cameetsanijite onchoocaqueenijite incanqueca ompampiatantapojempaca incatsimatataantajiaqueri. ¹⁴ Iriatimpajia yoayoaitanaquequea icantajiapojiri:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaque aviatimpa teetarite pamataguempaji. Tee inchoocateji quericaca pagamajaquempaca, aisa teequea pintsaroacaguempariji caquinte, irioca anaantavetanquitsica, irioca teeca iranaanteji. Pitsatacaantigueti tampatica poaquero picamanquerigueti queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi. Aviatimpa pitsatiroqueate incanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Imaica ¿quero ca pincanteni? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, aricaca tee oncameetsateji? ¹⁵ ¿Ariquea nojocajiaqueneriquea, aricaca aato nojoquiniritsi?

Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea teequea cameetsa incantajigueti, manaquea ishinetamampeajiacaqueate intati, irootari icantantacarica:

—¿Quero ocoani pinintantajiacaca pincomitacajiaquename? Iintsija pojocajiguenarijate apamentaqui tenario† nameneritate.

¹⁶ Iriatimpajia yojocajiaqueneriquea. Iroompaquea icanqueriquea:

—¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiquea? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?

Icanqueriquea:

—Iriguenti majirontatsica Sesa.

¹⁷ Icantsijigari Jesoshi:

—Iroosacana, pojocajiajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanatenquenoniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi, pinetsanamajajiaqueroja maasanopae icantaguequeca.

Iquemajiavaquerigueti icantajiaquerica, ariquea yamenamenaitanaque intati.

Icoacojitaqueringuea Jesoshi quero oncoquempa intancoretancoretanajegueti oncoramanitapojajegueti

(Mt. 22.23-33; Irc. 20.27-40)

¹⁸ Iroompaquea irioquea oahoitananquitsica saroseojia iramenajiaquiteriquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentiquea cantajiatatsica aatoquea itancoretancoretanajitsi metojatsica. Icantajiapojiaqueri:

* **12:13** Pamenero Mr. 3.6 otioncacagueti isavi itsavetacojiquerigueti shinevencarica Erorishi.

† **12:15** Iiraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaquiteri irivegarataqueri aparo tenario.

¹⁹ —Tsatacaantantsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramani paperiqui icanque inchoocaquegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempagueti irimetojanajeguete irojocapanajantero imanquigare, choocagueteiquea iriguentijeguete irioquea manquigatajemparone irijanintacajaemparoquea quempetaja irioca irijanintajari metojanquitsica. ²⁰ Coramani ichoocaque aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparoji. ²¹ Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatirica. Ariquea iquempetaja iriatimpa, imetojanaji teequea irijanintacaguemparoji. Ariquea iquempetaja itsipa niganquitica. ²² Arimpaquea iteroncanaca maasano imanquigajiavecaroguete, teequea irijanintacajaiguemparoji. Ariquea ometojitsitanaja iroatimpa. ²³ Imaica, iintsija pincantenaja, oraquate oncoramanitapojajeguete intancoretancoreitanajeguete maasano metojatsica, ¿quericaca manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajiavecaroquea.

²⁴ Icanqueri Jesoshi:

—Aviatimpajia manaquea picomijiaca, teetarite pintsajigueroji quero-caca ocanqueni Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani, aisa tee-quea pintsajigueroji yagavejica iriatimpa. ²⁵ Oncoramanitapojajeguete in-tancoretancoreitanajeguete maasanopae metojatsica, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi aatoquea yojocantajitajirotsi ir-imanquigajitajemparo, manatarite inquempedianajempariquea irashivan-tijitete Aapani Irioshi choocajiatsica inquitequi. ²⁶ Imaica aviatimpajia iroguentiquea picanque aatoquea itancoretancoreititsi metojaripae. ¿Arim-pate teequea pampatsajavantacojigueroji itioncacotanaqueca Moishishini coramani iquenquetsataqueguete Aapani Irioshi maequitatsicaqui? Ican-queriquea: ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ ²⁷ Teequea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica. Aviatimpajia iroguenti picomimajajiaca.

Queroca caavijica anaaque irinetsanamajajiqueca
(Mt. 22.34-40)

²⁸ Ariquea icoraquepojaque aparo tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquemapojaqueri iquenquetsatavacaajiaca. Yamenaquequea itampaticamajataqueroquea Jesoshi itsatacaqueriguete saroseojia, ariquea icanqueriquea iriatimpa:

—Oraticapae icantacaantica Aapani Irioshi irinetsanajite ¿querocate anaantamajatatsica?

²⁹ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Oraquea caavijica anaaque icantacaantica irinetsanajite iroguenti cantatsica: ‘Pinquemisantamajatenajate, ishiraerijia. Iriraquea Arioshite Majirontamajatatsica, iriguenti apaniromajaca.

³⁰ Pimpintsamajataquemparija Majirontamajatatsica Pirioshite, pampaniromajatanaquerija, pimpintsashirentamajaquempari, pimpintsaguenquejanemajatanaquempari, pintampishiventamajaqueneri irooriji pipintsamajatacari.* ³¹ Oraquea mavitetapojatsica iroguentiquea cantanquitsica: ‘Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pip-intsataguete aviatimpa.* Teetarite onchoocateji otsipa icantacaantaqueca anaaquerooca ocatita mavite.

³² Iriraquea tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanque:

* 12:30 Ireo. 6.4-5. * 12:31 Irev. 19.18.

—Tsatacaantantsica, arimajaca pinetsanamajaqueroquea, iriraquea Irioshimajaca iriguentiquea aparomajaca, teequea inchoocateji itsipa.
³³ Ampintsamajaquempariquea ampanirontamajatanagueneri iriatimpa, ampintsaguenquejanemajatanaguempari, ampintsashirentamajatanaguempari, antampishiventamajaqueneri. Aisa ampintsamajaquempari agonoro anquejetacaajempa apintsataguete aatimpa. Irootaquequea inintamajataque Aapani Irioshi, anaqueroquea antaajigueneriguete viratsipae maasanomontiina irooca aisa ajocajigueneriguete Aapani Irioshi taaca opajitapae.

³⁴ Iriraquea Jesoshi yamenaqueriguete iquenquejamajaquero itampaticamajataqueroquea yoaquero, icanque:

—Irooshipojishiatsi pimajirontamajaquempari Aapani Irioshi.

Ariquea icantajiaquiti mariric, ariquea oparianaca teequea quericaca coacotajerineca.

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica?

(Mt. 22.41-46; Irc. 20.41-44)

³⁵ Oraquea itsatacantanajiguete Jesoshi oniganquirequi teemporo icanque:

—Iriraquea tsatacantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanquequea: ‘Iriraquea Quirishitotatsica[†] iriguenti ichoviquini Taavini.’ ¿Queroquea oocani icantantajiacaroca? ³⁶ Coramanitari Ishire Aapani Irioshi iquenquejacaqueriguete Taavini icanque:

‘Iriraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueriquea Nomajirote:

Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,

pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa

nagavejajiaqueriguete maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanquegontatsitempari.’

³⁷ Iriraquea Taavini iriotaquequea cantaquerica: ‘Nomajirote’, ¿queroquea incoquempani inchoviquitanaqueri?

Icaramirincavaetanaquequea omporoguijaventacarica, iquemajivaqueriguete ishinejianaca.

Icanque Jesoshi aatojate yoguijaguijaitacotiritsijate tsatacantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini

(Mt. 23.1-36; Irc. 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Ariquea itsatacantanajiguete Jesoshi icanque:

—Inchiquiojitaja poguijaguijaitacotiritsijate tsatacantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iroguenti ishineventajiacca inquitaaajerontajiaquemparo ontiasero cameetsanijite irisemeque. Aisa yoayoaitapinique ontaniqui yojocantajigueteiroguete taaca opajitapae ajaararontsipae inintajiaque inquenquetsatacaajitavaqueriquea. ³⁹ Icoquitani yoapinijiguiguete shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, inintajiaquequea iroguisavicajitavaqueri intsipatsipaipojempariquea anaantajiatatsica. Ariquea iquejejiacaquea aisa icapiocajiacaguete irishecajiaquempaquea, inintajiaque iroguisavicajitavaqueriquea intsipatacantajiquempariquea anaantajiatatsica. ⁴⁰ Aisa yamatavimatavivaetaqueroquea metojacoropae iteroncamajatsitaqueroquea ashintaguecaca. Aisa yamanamampeajiacariquea Aapani Irioshi teetaquea

[†] **12:35** Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanqueguete Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoquiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempañiji Imajirojiate maasano.

irisanticotsitempaji, isemejiaque intati. Iriatimpajia caaviji iranaajiaque-
quea incatsimamajajitaqueri oncoramanitapojajeguetei.

Metojacoro ojocaqueneriquea Aapani Irioshi omentaquitsite
(Irc. 21.1-4)

⁴¹ Ariquea yoanaquequea Jesoshi isavicaque tampatica ochooaguegueti
itetantajitarica imentaquipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi. Yamena-
jiavaqueriquea maasano yojocajiaquegueti imentaquitsite. Iconoajia
ashintajianquitsica yojocamajataquequea oshequini. ⁴² Iroompaquea oco-
raquepojqiea aparo metojacoro, teequa ashintempaji, otepojiri iroatimpa
mavimentaquitejaniqui omentaquitsite. ⁴³ Yamenaqueroquea Jesoshi icaje-
majiaqueriquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—Arimajaca oatica metojacoro teeca ashintempaji yamenaqueroquea
Aapani Irioshi otetaquequea oshequini, anajiaqueriquea maasano.
⁴⁴ Iriatimpajia yaagarantavajiri imentaquitsite, yashintavaevetacatari,
cotanquitsiquea iroatimpa teeca ashintamajavetempaji manaquea
aacaajaniquicari maasano ashincaca ovegaratantajempameca osheca.

13

Jesoshi icanque irisovejaiquero teempero
(Mt. 24.1-2; Irc. 21.5-6)

¹ Ariquea isotoanajiroquea Jesoshi intsompogui oniganquirequi teem-
poro, icanquequea aparo itsatacaane:

—Tsatacaantantatsica, pameneroja inirotsentseina mapipae ipeacaanta-
jitaroca. ¡Cameetsavaequequea mapipancopae!

² Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icanqueri:

—¿Arite pamenajiaquero maasanopae oatica? Aatoquea ochoocatajitsi
aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

*Queroquea oncotanaquempani irooshipojeguetei onteroncaguetanajempa
quepatsi*

(Mt. 24.3-28; Irc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Ariquea yoayoaitanaquequea Orivotsempiqui otampaticatacoquero-
quea teemporoqui, ariquea isavicaque Jesoshi oraniqui. Iroompaquea
iriraquea Peerero, Santiago, Joanca, Antirishi iquempejiquempejiipo-
jacariquea, icantajiapojiri:

⁴ —Pincamantena, ¿querocate oncarateni irisovejaiqueroni? Irooshipo-
jeguetei onetsanatantaquempaca, ¿taa opaji nontsatantajiaquemparoquea?

⁵ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea: “Shoshoh yamatavijajitimpit-
sija. ⁶ Incoraquecoraqueitaquetari oshequini pinajajiaquenane
cantajianquitsineca: ‘Naroguenti’, ariquea iramatavijajiaqueri
incaramirincatashivaetanaqueri. ⁷ Pinquemacojiavaqueriguetei

irashimirintavacaajianaquempaquea quempeji, aisa otsipapaequi
quepatsi, aatoquea pitsaroajiguetsi. Aritarite onquejetanaquempaquea
imaica, cotanquitsiquea aatotaja arejetsitatsi onteroncantanaquempaca
maasanopae quepatsi. ⁸ Iriraquea guintenijianquitsica otsipapaequi
quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea osamanipaequitica, ariquea
irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempejiaquempaquea

majirontajiatatsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoaretajiate
iroaroaitashijianaqueriquea itsipa majirontatsica irashimirintavacaaji-
aquempa. Aisa omoguecaguetanaquempaquea. Irantsipevaejitaquem-
paroquea tsetsijencapae. Onquejeguetaquempaguetei imaica mana
oparianaca intati irantsipevaetantajiaquempaca.

9 “Pagamajaguitempani. Irajaianaquempiquea icapioacajiacagueti jivajiatsica incatsimatacaantajiaquempiquea, impasatacaantajiaquempi agompiaquitempi shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca pigonorolja. Aisa irajaianaquempiquea quejemajirojiavetatsicaqui, aisa majirontajiaatsicaqui. Ariquee aviatimpajia pintsavetantimojianaqueri pintsavetacotantajiaquenaqueate naatimpa. 10 Iroquetitaquea intsavetacojiqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica intsitacacovaetanaquempiquea maasanopae caquinteguetsica, ariquee onteroncapojajempa. 11 Oraquee iracaantajiquempigueti irajaianaquempigueti majirontajiaatsicaqui aatoquee pishoshoguiteta aatoquee piquenquejajigui pincantajigue: ‘¿Querocaca noncanque nompetanaquempagueti coajica?’ Poapoitanaquegueti iriatimpajiaqui aatoquee inchiquioji piquenquetsatashijiaquempa aviatimpajia, iriguenti quenquejacaajiaquempironeca Ishire Aapani Irioshi cameetsanijite pintsajiaqueniijite querocaca pincanque.

12 “Inconoagaranquempaquee iracaantajiaqueri iriguentijeguitepae irashimajaca igonoromajaca irimetojacaantajiaqueri. Ariquee inquejejaquempaquee irijanintajiaatsica irimetojacaantajiaqueriquea irijanijiate. Itsipaquea incatsimajianaqueri iriri iriniro irimetojacaantajiaqueri. 13 Maasanopae irisemaneguintimentajiaquempiroquee novajiro pitsaromentajiaquenaqueti, cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashiantirotsi itsarovenquenaqueti arejevaequempa irimetojanaje, irioquee iriguenti irajaitanaje inquitequi.*

14 “Oraquee pamenajiaquerigueti iriraquee covaeguishetaqueroneca teemporo incatianquemparogueti ontaniqui icantimentajitirigueti incatigue (quericaca apatsajavanqueroneca ocatica pinquenquejama-jateroja pintsatimenqueroniji), ariquee inchoocaquegueti ontaniqui pintampinajapanajantejate maasanopae Joreaquitica pishashiaitapanajantejate otsempitsemplacagueti. 15 Quericaca choocatanquitsineca sotsiqui omencotapojacagueti itsovironaquitequi ovancaitoqui, aatoquee yaguijitanajanti, aato iquiji iraguepanajantero taaca opajitapae choocatanquitsica intsompogui. 16 Quericaca choocatanquitsineca iniganquitejirequi, aatoquee ipiapanajanti irapanajantero iitsaare. 17 ¡Ooshiatsi manquigarentsijia tsaraquijianquitsineca, aisa atsomijianquitsineca, caaviji antsipemajiaquempaquee! 18 Aviatimpajia pamanacoventajiguempaja aatonijite otampaticatirotsi oncatsincaguitemajategueti. 19 Caavijitari irantsipejitaquempa anaavaequero maasanopae yatsipejiguetaacaca iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi quepatsi arejevaequemparoquee imaica. Aisa aatoquee yamenajitajirotsi oncoramanitapojajegueti. 20 Aatomegueti icaratacaapojirome Amajirote oratica savincaguiterripae irantsipetantajiaavetaquempaca interoncamajajiaquempamequee caquinteja. Cotanquitsiquea ipintsatacotacari icoguiajiaqueca,† icaratacaantapojacanarica.

21 “Quericaca cantajiaquempineca: ‘Jeeri iricatica Quirishitotatsica’, irooca incanquempi: ‘Ichoocaque ontaniqui’, aatoquee piquemisantajiguiritsija. 22 Incoraquecoraqueitaquequee tsavetantamampejaigatsica amatavijantajianquitsineca incanquequee: ‘Naroguentiquea Quirishitotatsica.’ Itsipaquea cantajianquitsineca: ‘Naroguentiquea tsavetantiroca incanquenaca

* 13:13 Mt. 10.21-22. † 13:20 Irirajia icoguiajiaqueca iriojiatari aventaventajiaquemparineca.

Aapani Irioshi.’ Aisa ironigaanqueroquea oacaantantatsica intati cameet-sanijite iramatavijajianaquerinijite oshequini. Inquejetacaajitsivetempaquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea yagavejir-itsi. ²³ Pagamajaventajiguempaja, nocamantsiquempiquea imaica maasano ocatica tequerataguetei arejepojempa.

Querocaca oncoguetanaquempani incoraquetajategueti Irijanite Caquinte (Mt. 24.29-35, 42-44; Irc. 21.25-36)

²⁴ “Iroompaquea oncaraguijanaqueguetei atsipevaerentsi impitsecajencatanaque catsirincaiteri, taai aato iquitasetaji. ²⁵ Iriiraquea impoquiropae irasacaraaguetaquaempaquea. Irimoguecanaquempaquea choocaguetanquitsica jenoqui inquitequi. ²⁶ Iroompaquea iramenajitavaqueriquea Irijanite Caquinte incoraquetapojajeguetei incoraquetantapojajempa mararogui, iragavejavaetapojempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejencavaetapojempa. ²⁷ Ariquea intigarancajiaqueriquea irashivantijitete iroaroaitanaquequea intsitacaguetejajiaquitero quepatsi aisa inquite, incapiocajiaqueriquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi.

²⁸ “Imaica pintsajiavaqueroja nontsatacaajiaquempica, nonquempeta-caaquempiroja iguera. Iroaquerasano etsocorevanatanaque pitsajiaque-quea irooshipojaji ajagantsipojaje. ²⁹ Ariquea onquempetajempaquea oncoramanitapojajeguetei pamenajivajerogueti onquempetanajempaguetei nontsatacajaianaquempica imaica, irooquea pintsatantajivajempa irooshipojajishiatsi incoraquetajate Irijanite Caquinte, quejetaca catiapojaca sotomorontsiqui. ³⁰ Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nocantajiaquempica imaica onetsanamajatanaquempaquea tequerataguetei interoncajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempaguetei nontsavetantsitacaca imaica.† ³¹ Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea nocantaguequeca aato opegatsi.

³² “Teequea inchoocateji tsatatsineca querocaca savincaguiteri onetsanatantaquempaca, tee aisa intsajiteji quero incarateni catsirincaiteri. Irirajia ashivantijite inquitequitica tee intsajigueti, ariquea iquempetaca Irijanite Aapani Irioshi teequea intsateji. Aparoquea icocani Aapani Irioshi iriatimpa itsaqueroquea. ³³ Pagamajavajemparija. Pincoguitempaniquea poguijajivajeri, aisa pamanaguiteri Aapani Irioshi, teetarite pintsajigueti querocaca aantapojempaca oratica savincaguiteri. ³⁴ Onquempetaquemparoquea iroguetei caquinte osamani, irojocajianajeri irashijia incantajianajeriquea maasanojia taaca opajita irisavicaventajajeneri. Incanteri yashincaca quempoguijiroca sotomorontsi incantacoguitempani iramenaguiteni. ³⁵ Irootaquequea noncantantaquempica aviatimpajia, pincoquempaniquea poguijama-jaguiteri, teetari pintsajigueti querocaca incoraquetantajatempaca ashincaroca tsovironaqui. Aisa teequea pintsajigueti aricaca incoraquetaje ompitsecajencaguitetanajeguetei, irooca nianquite, irooca irinijanajeguetei chaapa, irooca osavincaguitetanajeguetei. ³⁶ Taampinaquea incomirejapojajempiquea, inchiuiojitaja yamenajipojajimpitsijate

† **13:30** Otioncacaca acaniqui, iguenquetsatsarequi guiriegojia ocanque genea. Chooca mavitepae agavejaque oncantacotaque. Genea agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantaquerogueti (esta generación o la gente de este tiempo); (2) irioca oncantacoque maasano joriojia (esta raza); (3) irioca oncantacoque maasano choocajianquitsineca omparianaquempaguetei intsavetantsitacaca (esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas).

teequea poguijajigueriji. ³⁷ Oraquea nocantajiaquempica aviatimpajia, irooquea nocantajiaqueriquea aisa maasanolja: Pagamajajiaquempaja.”

14

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iraacaantajiaqueri

(Mt. 26.1-5; Irc. 22.1-2; Jn. 11.45-57)

¹ Ariquea iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari tsat-acaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini yamenajiavaquerogueti mavitetapoji savincaguiteri arejetantapojempaca Paashicoa,* aisa savincaguiteri pae ishecatantajitaroca pan teeca inconoantajitemparo anempoa-caanaqueroneca, iquenquejajianaque queroquea incoquempani iraacaantajiaquerinijite Jesoshi irimetojacaantajiaqueri, cotanquitsiquea teequea irininteji inquemacojitaqueri. ² Icanquequea:

—Oraquea anaanajempagueti Paashicoa, ariquea aacaantajiaqueri. Imaicaquea imaica aatotaja aacaantajiguiritsijate aatonijite icatsimatacojianaqueritsijate maasano omporoguijaventajiacarica.

Ishaguitantajicari Jesoshi casancajencajari

(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³ Ariquea yoanaque Jesoshi Vetaniaqui itsovironaquitequi Shimo ican-tajitica Avejancavetatsica. Isavisaviitaquequea ishecajiacaqueate, ariquea ocoraqueepoji manquigarentsi amacopojiri casancajencajari vegaramajatatsica, ipeacaantajitaroquea naarero, tee inconoajatantajitemparoji otsipaja. Iroguenti yoguijaantajicaro chovintyoriqui ipeacaajitaca mapi icantajitica aravasetero. Amapojaqueerogueti iriatimpaqui otsanorejacotsitaroquea oshaguitantsitariquea ishinquireguishiqui. ⁴ Iconoagarantajiacaquea savisaviitanquitsica oraniqui icatsimajianaquequea iquenquetsatavacajianaca icanquequea:

—¿Querocaquea? Opomatsajatacashiat si casancajencajari.

⁵ Ovegaravaequeate anaanaquero 300 tenario.† Arimesano irojocantajiquerome aanquemparome imentaqui irojocajitaquenerimequea coguitejacojianquitsica.

Ari quea icatsimajiaqueroquea. ⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi irooquea iquemajiavaquerigueti icantsijigari quea:

—Iintsija ariotaquetsijate, aatoquea pasereajiguirotsi, cameetsavaeque-quea oshaguitanquenaro. ⁷ Iriraquea coguitejacojiatsica icoguitanitarite pintsipajiajempari quea, pinintajiaquegueti pincavintsajajiaqueri pincavintsajajiaqueriqueate, cotanquitsiquea naatimpatarite aatoquea picoguitani pitsipajiajanatsi. ⁸ Imaica iroatimpa onetsanaquero agavejaqueca, oshaguitsinotantaquenaro casancajencajari ashi irojoquijijitajatenagueti nometojanaquegueti. ⁹ Imaica noncamanquempiquea arimaja querocagueti intsavetantajiqueroni Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica maasanopae quepatsipaequi, ari quea intsavetantajiqueriquea ocatita manquigarentsi oshaguiquenagueti cameetsanijite inquenquejacotimentajitajeronijite iroatimpa.

Jorashi ininque iraacaanqueriquea Jesoshi

(Mt. 26.14-16; Irc. 22.3-6)

¹⁰ Ari quea yoanaque Jorashi Ishicariote iramenajiaquiteriquea sasero-rotejia anaantajianquitsica incantajiaquiteri ininquequea iraacaantaqueri

* **14:1** Pamenero Glosario itsavetantajitirogueti Paashicoa. † **14:5** Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

Jesoshi. Irioveca itsatacaane carajianquitsica 12. ¹¹ Iriatimpajia ishinejianacaquea icanqueriquea irojocajiaqueneri imentaquipae. Iriraquea Jorashi yoanaji, iroompa ariquea iquenquejanaquequea queroca incoquerini iracaantaquerigueti.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia
(Mt. 26.17-25; Irc. 22.7-18; Jn. 13.21-30)

¹² Ariquea aapojaca savincaguiteri pariantajaroca savincaguiteripae ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaqueroneca, irooquea aisa ijitorejantajitarica ovejajaniqui irishecajiaquempaca inquenquejacojiaqueroquea Paashicoa. Iriraquea itsatacaanejia Jesoshi icanqueriquea:

—¿Querocaquea pininqueni nonetsanajiaquempironi maasanopae cameet-sanijite ashecajiaquempanijite coajica ashineventajiaquemparo Paashicoa?

¹³ Ariquea iriatimpa itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantaja-avaqueri:

—Poapoaitanaquequea Jerosarequi, pintonquivojajiavaquempari shirampari iramacopojaqueroqueti ijatsite, irioquea poguijaguijaitanaque.

¹⁴ Querocaguetei inquijanaqueni oraniqui ariquea pinquijaquijaitanaquequea aviatimpajia, pincantajiajojeriquea ashincaroa itsovironaquite: ‘Iriraquea Tsatacaantantatsica icanque: ¿Querocaqueate oraniqui noshecajiaquempani coajica nontsipatsipaiquempari notsatacaanejia nonquenquejacojiaqueroquea Paashicoa?’ ¹⁵ Iriatimpa intsipatsipaitanaquempiquea oshitamencotacaguetei jenoqui, irijicojiaquempiroquea otantotacaguetei caguetejeginica, jac netsanaguecaquea maasanopae. Ariquea oraniqui pinetsanamajiaqueroquea maasanopae ashecajiaquempaguetei coajica.

¹⁶ Yoayoaitanaquequea itsatacaanejia, yarejerejeica Jerosarequi, ariquea yamenajiapojiroquea maasano quejemajataca icantajaivaquerica Jesoshi incajaranqui. Ariquea inetsanajiaqueroquea maasanopae irishecajiaquem-paca irishineventajiaquemparoniji Paashicoa.

¹⁷ Iroompaquea opitsecaguitetanaqueguetei yoanaque Jesoshi Jerosarequi, itsipatsipaitanacariquea itsatacaanejia carajianquitsica 12. ¹⁸ Ariquea ipimerequijajiapojaca shitaponcarontsiqui ishecajiaca. Icanque Jesoshi:

—Imaica noncamanquempi, iconoquempiquea aviatimpajia aparó aacaantenaneca, ishecatimotaquena.

¹⁹ Ariquea icohicoitanaca itsatacaanejia ishimampancajianaca, yacayacaitanaque:

—¿Narouenticampa aacaanquempineca?

²⁰ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iriguenti aacaanquenaneca notsatacaane conoavetaquem-pica aviatimpajia 12, iriguentiquea tsipavacoquenaca notsiantancaroguetei pan shovaoqui. ²¹ Aritarite ontampaticamajatanaque ocanqueca tioncanquitsica coramani itsavetacotsijicariguetei Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea jirantsipevaetempanshiatsi irira aacaanquerineca!

Aatomesano ivoguime iriatimpa.

Jesoshi icotarejaqueroquea pan yojocajiaqueneri itsatacaanejia
(Mt. 26.26-29; Irc. 22.14-20; 1 Co. 11.23-26)

²² Iroompaquea ishecajiacaguetei, yaitsitároquea Jesoshi pan, yamanaque-riquea Aapani Irioshi, icanacovenquero: “Arioteesaa.” Ariquea icotareja-queeroquea yojocajiaqueneriquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—Paajiavaqueja. Iroguenti notsino.

²³ Iroompaquea incajanganquiguitetanaquegueti yaacoquero chovinty-oriqui,† yamanajiriquea aisa Aapani Irioshi, icantacovenquero: “Arioteesaa.” Ariquea yojocacojiaqueneriquea itsatacaanejia, imirajiavaca maasano.

²⁴ Icanqueriquea:

—Iroguentiquea noriraja§ sotojaatananquitsineca nometojaventajiaquerigueti caramirincavaetananquitsineca. Ocantacoqueroquea iroaqueraro paaquito.* ²⁵ Imaica noncanquempiquea, aatoquea nomirajaro vinoja arejvaetapojempa nomirajemparo iroaquerajaro impeaquempagueti Aapani Irioshi Imajirojiate maasano.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoqueriquea
(Mt. 26.30-35; Irc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

²⁶ Iroompaquea iteroncajianaquegueti yamashaiventajiaquerigueti Aapani Irioshi, isotosotoitanaji yoayoaitanaque Orivotsempiqui. ²⁷ Ariquea icanqueri Jesoshi:

—Ocatuca pitsecanquitsica maasano aviatimpajia pimpashiventacaajiaquenaquea pojocajapanajantena. Otioncacatari ocanque: ‘Aapojempagueti nometojaqueri quempoguijirica oveja. Iriraquea ovejajia improcadjencatesano maasano.’* ²⁸ Cotanquitsiquea nontancorejanajegueti narocketiquea jivatanaquempine noanaquequea Garireaquí.

²⁹ Icanquequea Peerero:

—Impashiventacaajiavetanaquempiquea maasanopae irojocajocaivetanaquempi, cotanquitsiquea naatimpa aatotarite nojoquimatimpitsi.

³⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueri:

—Noncamanquempiquea, coajica tequeratagueti omavitetempaji irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.

³¹ Cotanquitsiquea arimpaquea icantamajatanaque Peerero:

—Ariguetiija intsipatacaantajitenajate irimetojajitena, irimetojajique-naquea, cotanquitsiquea aatoquea nomanacotimpitsi.

Ariquee iquejejaquero maasano icantajiaqueca.

Jesoshi yamanaqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui
(Mt. 26.36-46; Irc. 22.39-46)

³² Ariquea yoayoaitanaquequea Jetsemaniqui. Irooquea yarejerejeipojacagueti iriraquea Jesoshi icanqueri itsatacaanejia:

—Pisavisaviitetaja ocaniqui, naatimpa namanaquiterija Aapani.

³³ Iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago, Joanca. Iri-atimpa ishimampoancavaetanacaquea yatsipeshirentavaeca.

³⁴ Incajanganquiguitetanaquegueti icanqueriquea:

—Noshimampoancavaetatiganimaja irooshipojishiatsi ometojavaetenanishiatsi, picancanija ocaniqui pintinajaventajiaquena.

³⁵ Iriatimpa yoanaque tiijai ontaniqui itigueroasetanaca quepatsiqui, yamanaqueriquea Irii ininquegueti impejaeneri maasanopae irantsipetaque-mpaca. ³⁶ Oraquea yamanaquerigueti icanqueriquea:

† **14:23** Iroguenti yaacotaque vinoja. § **14:24** Icanquerogueti noriraja mana iquejetacaaro intati, cameetsaniji amirapinijiaquerogueti anquenquejapinijiaquero imetojaventajiacajigueti.

* **14:24** Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocatucaquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichooaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini. ✨ **14:27** Sac. 13.7.

—Aapani, pagavejaquequea maasanopae. Imaica nonintaveca paapit-satenarojate nantsipequempaca,† cotanquitsiquea teequea nonintena onetsanaquempa nonintica naatimpa, iroguentiquea pinintica aviatimpa.

³⁷ Ariquea yoanaji incajaranquiqui ichoocajiaquegueti itsatacaaneja, yamenajiapojiri maajiaque. Icantapojiri Peerero:

—Shimo, ¿pojocanacaniquea tin? ¿Arimpate teequea pagavejajigüeji osamanicoñaji pintinajajigüeji? ³⁸ Pintinaje, aatoquea pimaajigüitsi. Pamanacoventajiguempaja aatonijite ocovaeguishedacaajianaquempitsi covaeguisherentsi. Aviatimpajia pinintajiavecaqueate pishirequi pinetsanamajajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pintampishijigüeji pitsinoqui.

³⁹ Ariquea yoanaji aisa yamanajiri Iriri oquejetajaro icanquerica incajaranquítica. ⁴⁰ Iroompaquea icoraquevetaja aisa yamenajiapojiri yojocajianacani tin aisa, otiavaetanacaritari pochoquirentsi. Ipashiventavaetanacaquea, cotanquitsiquea tee intsajigüeji querocampate incantajiaquerini. ⁴¹ Yoanaji aisa, iroompaquea icoraquevetaja, ariquea icantajiapojajiri:

—Arisacánica picantacoguitani maaguitatsimpi magorejajianaquempi. Imaica ariotapoji, arejetapojaca iracaantantajitaquemparica Irijanite Caquinte irimetojajiaqueri covaeguishejiatsica. ⁴² Pincatintiitanaque, jamequetiro, jac coraquetapojishiatsi aacaanquenanea.

Yaajitaquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.47-56; Irc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴³ Quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, icoraquetapoji Jorashi, irioveca itsatacaane iriojiaveca carajavetanquitsica 12. Itsipatsipaitapojacari icaramirincavaequequea caquinteja, yamashijiapojiri itsaampitsantsameniritepae aisa inchaquiji. Iriguentijia tigarancajiaqueri saseroroteja anaantajianquitsica aisa tsatacaantajigüiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajigüirica jorioja. ⁴⁴ Iriaquea Jorashi, aacaanquerineca Jesoshi, itsatacaait-sitanacari, icanqueriquea:

—Querica nonintavorotapojaqueca,‡ iriotaquequea pinintajiaqueca, paitajiguempari paajianaqueriqueate inchiquiojitaja poguishigüiritsijate.

⁴⁵ Iroompaquea yarejetapojatiga iquempetitapojacari Jesoshi, icantapojiri:

—¡Tsatacaantantatsica!

Ariquea inintavorotsitari.

⁴⁶ Ariquea iriatimpajia yaitsijiapojacari yajiricajiapojiri. ⁴⁷ Cotanquitsiquea chooca aparo itsipatacaca Jesoshi yaitsitanacaroquea itsaampitsantsamenirite, itsopajitaro, iguempitarejitsitari yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica. ⁴⁸ Iquenquetsatanaque Jesoshi icantajigüiri coraquetashijiaquerica:

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajiaquenaca pitsaampitsantsamenirite aisa inchaquiji pamentajianaquenaniijite?

⁴⁹ Nocantacoguitani savincagüiteriqui notsipatsipaitaquempiquea aviatimpajia ontaniqui oniganquirequi teemporo notsatacaantavaeguitini, teequea ari paajigüenaji, cotanquitsiquea oquempetantanacaca imaica cameetsaniji onetsanamajatanaquempaniji itioncacojiaqueca tsavetantatsicani coramaniqui.

† 14:36 Icanquegueti Jesoshi paapitsatenarojate nantsipequempaca iroguenti ishimampojancacomajatacaro incatarojitanaqueri igovaeguisherēja maasanojia caquinteguetananquitsica querica aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24. ‡ 14:44 Querica nonintavorotapojaqueca. Yamejiaca jorioja coramani inintavorotavacaajivaca yamenavacaajiacueta.

⁵⁰ Iroompaquea iporocajencajanaque maasano itsatacaanejia itsinam-pirejajianaqueri Jesoshi. ⁵¹ Cotanquitsiquea chooca itsipa tequerataturajaca inquenquevarimajate yoguijvetanacari, manaquea isavotacaroguea aramaroncajaro. Yaajiavecari, ⁵² ipotequitsitanaca tancoren, ishiapanajanta cajaratsinoni.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapioacajiacaguete imajirotepa joriojia
(Mt. 26.57-68; Irc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵³ Ariquea yaajianaqueriquea Jesoshi ichoocaqueguete saserorote anaantamajatanquitsica. Ariquea icoraquecoraqueipoji yomporoguijajipojaca saserorotejia anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacosanaquea Moishishini, irirajia aisa jivajiguirica joriojia. ⁵⁴ Iriraquea Peerero yoguijatacovetanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. Oraquea yarejetapojacarogueti pampatejijaniquiqui itsovironaquitequi saserorote anaantamajatanquitsica, iquijapojaque otantoqui, yamenapojiri coaretajia itajiaque. Ariquea iconoajipojacari isavicapoji itatapojaque.

⁵⁵ Iriraquea saserorotejia anaantajanquitsica itsipajiacari maasano majirontajatsica capioacajanquitsica icajemacaantajiaqueriquea itsipapae intsojeventajiaquempari Jesoshi cameetsanijite onchoocaquenijite ompampiatantapojempaca irimetojantajitaquemparica, cotanquitsiquea tee onchoocateji. ⁵⁶ Itsojeventajiacariquea oshequini, irooquea icanque irooquea icanque, cotanquitsiquea querocampate incojiaquempani iriatimpajia teequea inquemavacaajiguempaji. ⁵⁷ Iconoagarantajia icanque itsipapae icatintiitanaca itsojeventajiacari, icanqueriquea:

⁵⁸—Naatimpajia noquemajiaqueriquea icanqueguete: ‘Nosoveguero ocat-ica teemporo ipeacaacaca caquinte, nompeacaajempa otsipa aatoca ipeacaaja caquinte, ontrespójajeguete savincaguiteri nontsitacantajemparo.’

⁵⁹ Icantaveca imaica, cotanquitsiquea itsipapae cantashitatiavacaro. ⁶⁰ Ariquea icatiitsitanaca saserorote anaantamajatanquitsica icanqueriquea Jesoshi:

—¿Aatempa paquiri? ¿Taaquea opajita ocat-ica icantacojiaquemparica iricajia?

⁶¹ Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji, teequea iranqueriji. Ariquea icoacotsitajari aisa, icanqueri:

—¿Arimajampa aviguentica Quirishitotatsica, Irijanite Itsaromentajitaca?

⁶² Icanquequea Jesoshi:

—Naroguentiguitatsi. Oncoramanitapojajeguete pamenajiaqueriquea Irijanite Caquinte irisavicaque itincamijempequiqui § Agavejamajatatsica. Aisa pamenajivajeri inquenapojaje mararocui.

⁶³ Ariquea icotanaca icatsimatanaque saserorote anaantamajatanquitsica iperejitsitaroquea iitsaare sarararara,* icanque:

—¿Arimpate ancoguimenquempari itsipapae cantacoquerineca? ⁶⁴ Jac piquemajiaquerishinete iquejemanatanacariguete Aapani Irioshi imaica. Iintsija ¿querocaca pincantajiguene aviatimpajia?

Maasanoquea icancaajiguie iquempetacaanca irimetojajiqueri.

⁶⁵ Iconoajia icanquequea. Iponaajiaqueriquea icanquequea, icancaajivaqueri:

§ 14:62 itincamijempequiqui. Yamejia coramani iriraquea majirontatsica incajemajiaqueri ishineventamajatacaca iroguisaviquitempari itincamijempequiqui, inquejemanantavetaquempari iranaajiaqueri maasano itsipajia. * 14:63 Ari icojia joriojia, inquejemanantavetaquempari itsipa inquejemanantavetaquempariguete Aapani Irioshi irooca incantaguishetaqueriguete, imperejitsitemparo iitsaare intsatantajitaquempari icovaeguishemajatacaca. Otioncaca irira quejemanantavetaquemparineca Aapani Irioshi irioca cantaguishetaquerineca intsinaquitajitempari irimetojajiqueri.

—Iintsijate pintsatavaqueja taaquea capojaquempi.
Irraquea coaretajia yapatompatoncavaequeri.

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi
(Mt. 26.69-75; Irc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁶ Irraquea Peerero ichooaque oraniqui isavi pampatejijaniquiqui. Iroompaquea ocoraquepoji aparo iromperare saserorote anaantamajatanquitsica, ⁶⁷ amenapojiri Peerero itataque, amenamajatanacoqueriquea sorererere, ariquea ocanqueri:

—Aviatimpa aisa itsipapinitimpi Jesoshi Nasarequitica.

⁶⁸ Cotanquitsiquea yomanacotsitanacaquea, icanquero:

—Tee notsatsitavaquempiroji. Teequea nonquemeji querocaca picanqueni.

Isotoanaque iquijanajiro oaguitetanaquegueti osotomorotapojacagueti. Ariquea oraniqui icatiaca, iroompa inijanaque chaapa.

⁶⁹ Amenitsitajariquea aisa omperarentsi ocantajiguiri choocajianquitsica oraniqui, ocanque:

—Iricatica irio itsipavijire Jesoshi.

⁷⁰ Cotanquitsiquea yomanacotsitanaja Peerero.

Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui icantajiguiri choocajianquitsica oraniqui:

—Arimajaca pitsipatari, aviguenti Garireaquitica.

⁷¹ Irraquea Peerero icantsitanaja aisa:

—¡Nocanqueshinete tee nontsatimateriji iricatica piquenquetsatacoji-
aqueca! Namataacagueti incatsimatimentenaronishiatsi Aapani Irioshi.

⁷² Iroompaquea icanquitigui, inijanajiquea chaapa. Iquenquejitsitanacaroquea Peerero icanquerica Jesoshi incajaranquitica icanqueri: “Coajica tequeratagueti omavitetempaji irinijeji chaapa pomanacoquenaquea 3.” Ariquea icotanaca iraitsitanacaquea.

15

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui
(Mt. 27.1-2, 11-14; Irc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Osavincaguitetanajigueti icapiocajiaca saserorotejia anaantajianquitsica, aisa jivajiguirica joriojia, aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, aisa maasano imajirotepae joriojia. Iquemavacaajiaca querocaca incojiaquerini Jesoshi. Ariquea yoishojianaqueri, yaajianaqueneriquea Pirato, yojocajiapojaqueneri.

² Iriatimpa icoacoqueriquea icanqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanque Jesoshi:

—Tampatica poaquero.

³ Cotanquitsiquea iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica arimpaquea itsojeventajianacari.

⁴ Irraquea Pirato icantsitajari aisa icanqueri:

—¿Aatempa paquiri? Pinquemavaqueroja maasano icantacoguetaquem-pica.

⁵ Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incantimateji, jero yamenantanacaca Pirato intati.

Icanque irimetojajiqueri Jesoshi
(Mt. 27.15-31; Irc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

⁶ Icantacoguitani aapojajagueti Paashicoa, iriraquea Pirato yametapinitaca yoguipaquiujajiri aparo isantanatacotimentajiquerica ipeacaaguishetacaca, quericaca inintajiaqueca igonorojia iroguipaquiujaje. ⁷ Ichooaque aparo shirampari ipajita Varavashi, iroguenti isantanatacotimentajiqueru imetojantaguegueti itsipatacaantajicari itsipapae itsipatashijiacaca imetojantajiaquegueti, iroguenti inintajiaveca iroguisotoajiajerime majirontatsica. ⁸ Icaramirincavaequequea oraniqui joriojia, ariquea iconoagarantajiacaca yoayoaitanaque Piratoqui icantajiaipojaqueri irantajeneri yametapinitacaca. ⁹ Iriatimpa icantavaqueri:

—¿Irioquea pinintajiaque noguipaquiujajempiri Imajirote jorio?

¹⁰ Iriatimpa itsaque irirajia saserorotejia anaantajanquitsica manaquea icatsimatimentajiaqueriquea Jesoshi yamenajiaquegueti iriguenti yomporoguijaventajiacaca, irotaquequea yaantajitanacarica iriatimpaqui.

¹¹ Cotanquitsiquea iriraquea saserorotejia anaantajanquitsica itsatacajiaaqueri omporoguijajianquitsica icantajiaqueri:

—Iintsija pincantejate: ‘Iriompaqueate poguipaquiujaje Varavashi.’

¹² Iriraquea Pirato icanqueriquea:

—Arisacanicama imaica ¿querocaca noncoquerini irica picanqueca Imajirote jorio?

¹³ Iriatimpajia icajemitsijianaca:

—¡Pompajacoteri!

¹⁴ Icanqueri Pirato:

—¿Taampate ipeacaaca?

Icajemamajajianaji:

—¡Pompajacoterishine!

¹⁵ Iriraquea Pirato inintaquequeate iroguishinejajiaqueriquea omporoguijajianquitsica, yoguipaquiujajiajiniri Varavashi. Ariquea icantacaantsitariquea Jesoshi intavaajitaqueri, irajaitanaqueri irompajacojiaqueri.

¹⁶ Iriraquea coaretajia yaajianaqueriquea intsompoguiqui pampatejijaniquiqui imapipancotequi Pirato, icantajitiro “Peretorio”, ariquea icajemacaantajiaqueri maasano irapicoaretajiate. ¹⁷ Ariquea iquitsaatantajiacari otsipa quitsaarentsi camachoncamorenari. Yaajiaque tseitseiario, ipeacaashijiacanari iramatsaero, yamatsaetsitari. ¹⁸ Ariquea ishironshirontimentavaecari icanqueriquea:

—¡Iricashia Imajirote jorio!

¹⁹ Itavatavaavaetaqueriquea iguitoqui savoroquijiqui, iquishoquishoavaequeri, igueroventajiacari iquempetacaajiacari ishineventajitarigueti majirontamajatatsica, manaquea ishironshirontimentavaecariquea intati. ²⁰ Irompaquea iteroncajianaquegueti ishironshirontimentavaecarigueti, isapocajiri camachoncamorenari, irooquea iquitsaatantajari iitsaere, yaajianaqueri irompajacojiaqueri.

Yompajacojitaquerigueti Jesoshi

(Mt. 27.32-44; Irc. 23.26-44; Jn. 19.17-27)

²¹ Chooa aparo Shirenequitica ipajita Shimo, iriri Arijantero aisa Iropo. Yavisanaque iquenavaetapoji ontaniqui niganquitejipaequi. Icantajiaqueri coaretajia irinatashitanaqueriquea Jesoshi igoroshite. ²² Ariquea yaavaetanaqueriquea Jesoshi ontaniqui osamani opajiaquea Gorogota, (ocanquequea: “Ochoocatigueti Shocoitontsi”). ²³ Yojocajivecanariquea vinoja iconoantajicaro mira,* cotanquitsiquea teequea irimiremparaji.

* **15:23** Oraquea mira iroguenti casancatatsica, inconoantajiquempargueti oja irojocajiqueneri aatonijite ocatsitiri.

²⁴ Iriraquea coaretajia yompajacojiaqueri. Ariquea ipegavijijiaca intsajiaqueniijite quericaca ashinquemparoneca iquitsaaguevecaca.†

²⁵ Oraquea yompajacojiaquerigueti iroaquerasano ijenoquivaepoji catsirincaiteri. ²⁶ Oraquea itioncacojiquerogueti taate imetojimentajiqueri ocanque: “Iriguenti Imajirote jorio.” ²⁷ Itsipatacaantajicari mavite aitsitantatsica yompajacojitaqueriquea, aparo yogatiacojiqueri itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiqueri ishinampijempequiqui. ²⁸ Oraquea oquejetacagueti imaica iroguenti irinetsanajiqueroquea itioncacojiquerogueti coramaniqui ocanque: “Itsipatacaantajicari covaeguishetatsica.”* ²⁹ Iriraquea avisavisaitanquitsica oraniqui inijashinatacari icantajianaque chaguito chaguito, icanqueriquea:

—¡Arisacanica querocampate imaica! Arimpate picanque: ‘Nosoveaqueroquea itemporote Aapani Irioshi, ariquea nompeacaitajemparo, nontsitacajero 3 savincaguiteri.’ ³⁰ Iintsijate pompetanaquempajate imaica, pintso-parejacotanajempajate coroshiqui paguijitapojaje.

³¹ Ariquea iquempejiaca saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini ishiroshirontimentavaecari, iquenquetsatavacaajiaca icanqueriquea:

—Yamijiaqueri itsipapae yompetacoguetacari, cotanquitsi teequea iragavejempaji irompetacotanaquempa iriatimpa. ³² Iriovetaca Quirishitotanquitsica Amajirojiate ishiraerijia, iintsija intsopajacotanajempaja coroshiqui iraguijipojaje, amenajiaquerinijite antsatimentajiaquempari.

Iquejetsijianaca itsipatacaantajicarica yompajacojitaquerigueti, icantacantaguishevaetaqueri.‡

Imetojanaquegueti Jesoshi

(Mt. 27.45-56; Irc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

³³ Iroompaquea itampaticavepojaca catsirincaiteri, ocantanaque pitsec maasano quepatsi, arejetacovaeca ijaguitetanajigueti. ³⁴ Ariquea icotanaca iririjencavaetanaque Jesoshi icanque: “Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?”§ (Ocanque: “Aapani Irioshi, Aapani Irioshi, ¿queroquea ococani pojocantanaquenaca?”)

³⁵ Iconoagarantajiaquea choocajianquitsica oraniqui irooquea iquemajiaquegueti icantajianaque:

—Pinquemerija, icajemaqueri tsavetantatsica Iriashini.

³⁶ Ishiitsitanaca aparo, yaanaquequea atsimijicajatiroca oja, iticajatsitaroquea vinoja cachonerontoquijajaro, yogajenocacoqueneriquea savoroquijiqui irantsimijicajatacaquerime. Icanque:

—Iintsijate pamenerijate, amenajiavaqueritaja incoraquetashipojeri Iriashini irogauijitajeri.

³⁷ Iroompaquea icajemapanajanti Jesoshi iririjencavaetanaque, ariquea imetojanaque. ³⁸ Irooquea imetojanaquitigui, ariquea ocotanaca operejanaque omorena ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitirotsi intsompoguiremajacaqui. Opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sarararararara, oquenapojiquea jenoqui arejevaetacaquea isavi. ³⁹ Iriraquea imajironcaca 100 igoaretajiate

† 15:24 iquitsaaguevecaca. Irooca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataacaca, ocarataque 4. * 15:28 Is. 53.12. ‡ 15:32 Pamenero aisa Irc. 23.39-43. Aparo cantashitatiananquitsi coajica, yaventanacari Jesoshi inquenquejacotajeriniji irimajironquempagueti. § 15:34 Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? oponeca iguenquetsatsarequi arameo. Mateo itioncaque Elí, Elí iguenquetsatsarequi evereo (Mt. 27.46).

Iromaquitica icatiaca oraniqui itampaticatacotaqueri Jesoshi. Oraquea iquemavaquerigueti icajemanaquegueti, aisa yamenavaquerigueti quero icotanacani imetojanaquegueti, icanque:

—Arimajaca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

⁴⁰ Aisa ariquea ochoocajiaque manquigarentsijia tiijacoñajisano ontaniqui, amenajiaqueriquea Jesoshi. Oconoacaroquea Maria Magararaquitica, Sarome, aisa Maria iriniro Jose aisa Santiago* guijapojirica. ⁴¹ Iroguentijiatari oguijajiaquerica yanijivaetigueti Garireaque, amitacojiaqueriquea. Aisa ariquea ochoocajiaque oraniqui otsipapae ocaramirincavaeque manquigarentsijia tsipatsipaitacarica iroaqueragueti icoraquetaquegueti Jesoshi Jerosarequi.

Yojoquijitantajitari Jesoshi imperitamoroqui
(Mt. 27.57-61; Irc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴² Ariquea ijaguitemajatanaji. Oratica savincaguiteri iroguenti inetsanatantajiacaca joriojia maasanopae incoguitejacojiaquempaca osavincaguitetanaquegueti aapojajempaca imagorejantajitaca. ⁴³ Iriaraquea Jose Arimateaquitica, iriguenti anaantatsica iguejemajirore joriojia, itsipajiacari imajirotepae icapiocapinijiacagueti. Yoguijaqueriquea Aapani Irioshi impeaquempagueti Imajirojiate maasanojia. Iriatimpa teequea intsarogueji, yoashitanaqueriquea Pirato icanqueriquea inique irajaitanajero itsino Jesoshi. ⁴⁴ Cotanquitsiquea Pirato iquemaquegueti metojaque Jesoshi yamenanaquequea intati. Icajemacaanqueriquea imajirote coaretajia icoacojiaqueriquea arimajaca metojaque. ⁴⁵ Iquemavaquerogueti icanquerica coareta, iriraquea Pirato ishinetsitacari Jose iraanajero itsino. ⁴⁶ Irootarite yoantanacaca Jose ivegarataquitiquea iniro morena shipetari. Iroompa yoanaque itsopajacotajitari, yampiguiricantajiacari, yaanajiriquea ontaniqui yojoquijitajitari imperitamoroqui imorotashijitirigueti metojatsica. Itigaritashitancari iniroshimentapiri mapi, iticaacotantacari. ⁴⁷ Oraquea Maria Magararaquitica aisa Maria iriniro Jose amenacojiaqueriquea yojoquijitajirigueti.

16

Ipochatanajigueti Jesoshi
(Mt. 28.1-10; Irc. 24.1-11; Jn. 20.1-10)

¹ Ariquea opitsecanajigueti savincaguiteri qui imagorejantajitaca,* oraquea Maria Magararaquitica otsipatanacaroquea Sarome aisa Maria iriniro Santiago ohoaitanaque ovegarrajiaquitiquea poncajencajaripae, ohoaitanaqueniji oshaguitantajiaquitemparime Jesoshi. ² Iroompa osavincaguitetamanaque pariapojajaroa semana,† iroaqueragueti isotoapojajigueti catsirincaiteri ohoaitanaquequea ontaniqui yojoquijitajirigueti. ³ Oraquea ohoaitanaquegueti quenavoquirontsiqui ocanque:

—¿Taaquea tigaritajerone mapi iticaacotantajivecarica imperitamoroqui?

* **15:40** Santiago. Icantajitiri aisa Jacovo. * **16:1** imagorejantajitaca. Iriarajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro. Opitsecapojajigueti oteroncapojaca imagorejantajitaca, irootaque oteroncampojaja semana, ariquea oparianaja otsipa. † **16:2** Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco.

⁴ Inirojeguimajaca ocanca, cotanquitsiquea arejerejeivetapojaca amena-
jiapojiro oo jac yoguishirincajiqueroquea. ⁵ Oquijaquijaipoji intsompogu-
iqui imperitamoroqui, amenajiapojiriquea shirampari iriaqueraca quen-
quevaritananquitsica, † isavicaque otincamijempequiqui, quitamarovaeque
iitsaare. Ariquea ocojianaca otsarotsaroitanaque. ⁶ Cotanquitsiquea iri-
atimpa icanqueroquea:

—Aatoquea pitsaroajiguitsi. Imaica aviatimpajia picoajiavecariquea
Jesoshi Nasarequitica yompajacojivecaca, cotanquitsiquea imaica jac
pochatanaji. Teequea inchoocatajeji ocaniqui. Iintsijate pamenerojate intati
yojoquijijivecariguetei. ⁷ Imaica poapoaitanaqueguetei pincamantajia-
pojerija Peerero aisa maasano itsatacaanejia pincanqueriquea: ‘Iroanaquequea
Jesoshi Garireaqui, iriquetiquea oananquitsine. Pamenajia-
pojerija ontaniqui. Aritarite icantajianaquempi tequerataguetei irimetojeji.’

⁸ Osotosotoitapanajanti oshiasiaitanaca ompioncajianacaquea mana oa-
jianaque intati. Teequea oncamantapojeji irooriji otsaroajianaque.

Jesoshi yonigaajarogueti Maria Magararaquitica
(Jn. 20.11-18)

⁹ Oraquea ipochatanajiguetei Jesoshi iroaqueraguetei osavincaguiteta-
manaji pariapojajaroca semana, iroquetei yonigaaja Maria Magararaquitica
yoguisotoacoventajiaqueca 7 ampatsini ishaquiavecarogueti. ¹⁰ Iroatimpa
oanaque ocamantajia-
vetapojari maasano itsipavetacaca. Amenajia-
pojerija iraacojiaqueri ishimampo-
jancajianaca. ¹¹ Cotanquitsiquea iquemajia-
vetavacarogueti ocanqueguetei anijanaji Jesoshi, amenajiri, teequea
inquemisantajigueroji.

Jesoshi yonigaajari mavite itsatacaane
(Irc. 24.13-35)

¹² Iroompaquea Jesoshi irioquea yonigaaja mavite itsatacaane
yoayoaitanaqueguetei ishivoquijia-
vetanacaro quenavoquirontsi-
quiqui niganquitejipaequi, cotanquitsiquea
manaquea icantashitati-
mojiacari. ¹³ Iroompa iriatimpajia
icantacantaitanaja Jerosarequi
icamantajia-
vetapojari itsipajia, cotanquitsiquea
teequea inquemisantajigueriji
iriatimpajia aisa.

Jesoshi icantajianajiri itigarancanejia intsavetacojianaqueriquea
(Mt. 28.16-20; Irc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁴ Iroompaquea ishecajiacaguetei itsatacaanejia carajianquitsica 11, yoni-
gaimojiajariquea Jesoshi. Ariquea icantomajajia-
queri yamenaqueguetei
manaquea iquishoshirentavaetanaque,
teetarite inquemisantajigueriji can-
tajiavecarica amenajia-
vecarica ipochatanajiguetei.

¹⁵ Iroompaquea icanqueriquea:

—Poapoaitanaquequea pintsitacaguetei-
javaetanaqueroquea maasano
quepatsi, pintsavetanteroquea
Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica
pintsavetantimojia-
queriquea maasano caquinte-
jia. ¹⁶ Taacaguetei
quemisantajia-
vaqueroneca aisa iriviñacajataca-
antajianaquempa irisheta-
cojia-
queriquea iraantajitavaquemp-
arica aatoniji yogui camorecari-
quiqui, cotanquitsiquea queri-
caca aatoca iquemisantirotsi,
manaquea incatsimatimentajia-
queri igovaeguishere. ¹⁷ Iri-
raquea aventaquenaneca
manaquea iramenajita-
queri iroguisotoagueta-
queriquea ampatsinipae
shaquajiacarica caquinte,
iraventashitaquemp-
ariguetei novajiro, aisa

† 16:5 shirampari iriaqueraca quenquevaritananquitsica. Iriotaque irashivantite Aapani Irioshi, amenajiaqueri quempevaeca caquinte.

inquenquetsatantajiaquemparoquea otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca intsajavetemparoji. ¹⁸ Irajiricajivequempari camaarini, aisa arigueti irojocajivequenempari quepigatatsica irimirajivequemparoquea, aatoquea aanaqueri. Aisa impamijiaqueri joquijiguetsatsica, impeaguetana-jempaqueea.

Yatsomajanajagueti Jesoshi

(Irc. 24.50-53)

¹⁹ Iroompaqueea iteroncanaquerogueti Amajirote Jesoshi iquenquetsat-acaajianajirigueti itsatacaanejia, yatsomajanaja yoanaji jenoqui inquitequi isenampijapojajari Aapani Irioshi isavicapojaji itincamijempequiqui. §

²⁰ Iriatimpajia yoayoaitanaque itsavetantajianaque itsitacaguitejavaetanaquero guinteninintsipae. Iriraqueea Amajirote yamijiaqueriquea yagavejacaajiaqueri yonigaantajiaquero oacaantantatsica intati cameetsanijite intsajiaquenijite iriratica itsavetantimojiaqueca teequeea iramatavijajigueriji.

§ **16:19** Irira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejemajirovecari majirontatsica.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA IROCASHI

Antsatantaquemparoca

Ocatia iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Irocashi itioncacotaquerigueti Jesoquirishito aisa itigarancanejia. Mavitetapojatsica itioncaqueca opajita *Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi*. Irocashi iriguenti ogavintantatsica. Chooqa quenquejajianquitsica tee irio jorio. Iri-raquea Paavoro itsipatanacari iquenaguetanaquegueti itsavetanquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi guinteninintsipaequi (Ya. 16.10). Ariquea inintajivetacagueti irimetojajiteri Paavoro, teequea irovashianteriji. Ip-intsatacotanacariquea yamenaquerigueti itsaroventacari Jesoshi. Itsamaja-queroquea paperi itioncantacaca cameetsa.

Tee intsajiteji quero ichooaqueni itioncaquerogueti ocatia paperi. Chooqa quenquejajianquitsica arica ichoocataque Iromaqi, irooca Cesareaqui, irooca Acayaqui. Chooqa quenquejanquitsica tequeratagueti intionqueroji Irocashi ocatia, iriqueti tioncacotaqueri Jesoshi Maricoshi, irooca ajagantsiniqui 60, irooca otsipaqui ajagantsini arejevaetacaro 65. Irocashi tee intsipavetempariji Jesoshi, cotanquitsi itsaquero yantaguetaqueca Jesoshi, yapatsajavantaquerotari itioncaqueca itsipapae aisa icoacomajajia-queriquea oshequini amenaquerica Jesoshi intsamajatacotantaquemparica (1.1-4).

Itioncaquegueti Irocashi yonigaajiacaji quero icocani Jesoshi: iriovetaca Irioshimajaca, cotanquitsi iriotaque aisa caquinte. Irocashi itioncacojia-queri choviquijianaquerica Jesoshi irosati ichooaquegueti Araini (3.23-38). Aisa itioncacotaqueri ivoaquegueti Joanca Viñacajatantatsica, aisa ivoaquegueti Jesoshi, aisa chaajaniquitirajagueti. Icantajiacaji quero ancojiaquempani amanajiaquerigueti Aapani Irioshi (5.16; 6.12; 9.18; 11.5-13; 18.1-8; 22.32; 23.40), itioncacojiaquero manquigarentsijia (quejecaroca iriniro Joanca Viñacajatantatsica aisa iriniro Jesoshi: 2.36-38; 7.1-18, 37-38; 8.1-3; 10.38-42; 13.10-17; 15.8-10; 18.1-8; 21.1-4; 23.27-28), itioncacojiaqueri caquinteja teeca irishineventamajajitempariji, quejejiaca chaajaniquirijia, coguitejacojianquitsica, aisa capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Itsavetacotaqueri Jesoshi yantaguetaqueca, iparianacarogueti irosati iteroncapojirogueti. Itioncaciaqueneri jivatatsica pajitatsica Teopiro aisa itsipajia teeca irijorijoigueti intsajiaqueniji iroomajaca ocatia quenquetsatsarentsi iquemacojiaquerica Jesoshi (1.3-4). Irootaquequea itioncantajiacanarica cameetsaniji intsajiaqueriniji Jesoshi iriguenti aajivajerineca maasano caquinteja aventajiaquemparineca, irioca jorio, irioca aisa teeca irijorijoigueti, aatoniji yatsipeventajigaro igovaeguisherejia.

Irocashi itioncaqueneriqueate Teopiro

¹ Icarajiaquequea oshequi panquenapanquenaicaroca itioncacojiaquero maasano aquemacojiaqueca acaniqui aguinteniguetaagueti.
² Itioncaciaqueroquea itsatacaajiaquenaca irirajia amenamajajiaqueroca maasano oparianacagueti arejevaetanacaro imaica, iriojiaquea tsavetantaqueroca. ³ Naatimpaquea napatsajavantaqueroquea noteroncamajaqueroqueate maasanopae, aisa nocoacomajaguetaqueriquea tsavetantaqueroca. Imaicaquea, Teopiro, namenaqueroquea cameetsataque

nontioncaquempiquea nontsatacaamajaquempiroquea maasanopae, nonetsanamajaquero, ⁴ pintsaquenijite teetarite iramatavijajiguempiji tsatacaajiaquempiroca, iroomajaquea.

Irashivantite Aapani Irioshi icamanqueriquea Sacaria inchoocataque iri-janite

⁵ Coramani, imajirontagueti Erorishini Joreaqui, ichoocaquequea sasero-rote pajitatsica Sacaria. Ariquea yantavaetapiniquegueti teemporoqui* itsaroventantajitarica Aapani Irioshi, teetarite aparoquea irantavaetequeate Sacaria iriguentiquea itsipajiacaca ichoviquijianaqueca itsipajiacaca Avishini coramani. Chooaquea imanquigare opajitaquea Erisaveti.† Oquempetacariquea iroguentiquea ichoviquitanaqueca Aaroni.‡ ⁶ Iriiraqueate Aapani Irioshi yamenaqueriquea Sacaria aisa Erisaveti icomajamajajiacaca, inetsanamajajiaqueroquea maasanopae icanquerica Amajirote itioncacojiquerogueti coramani. Teetarite inchoocateji agavejanquitsineca incanque: “Tee irinetsanamajateroji.”

⁷ Iriiraquea Sacaria aisa imanquigare jac quenquevarimajajianaji, teequea inchoocatejiquea iri-janite, teetarite iri-janintimatempajiqueate Erisaveti.

⁸ Iroompaquea aapojajaqueate savincaguiteri yoayoaitantanacaca Sacaria aisa irirajia itsipajiacaca irantajigueneriquea teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. ⁹ Igamejigaroquea isaserorotejiate jorio imegavijijiaquempa cameetsanjite intsajiaquenijite taaca opajitaquea irantajiaquequea aparopae irantajiaqueca. Iroompaquea yarejerejeipojacaquea teemporoqui icoguijiaqueroqueate, iroompaquea iriguentiquea otampaticatanaquequea Sacaria inquijaquenijite intompogui intaaqueneriquea Aapani Irioshi casancavaneri. ¹⁰ Iroompaqueate aapojacaguetiquea capichajaniquinivani intaaqueneriquea, iquijanaquequea intompogui. Maasano omporoguijajianquitsica ichoocaquequea sotsiqui yamanajiaqueriqueate Aapani Irioshi. ¹¹ Icatiacaqueate Sacaria intompogui itaaguequeneriquea, yamenitsitariquea irashivantite Amajirote catiacaqueate ocaratapojiguetiquea aretare itaantajitaroca casancavaneri ocantanacagueti itincamijempequiqui. ¹² Yamenitsitariqueate ariquea icotanacani itsaroitsitanacaquea yamenanaquequeate intati. ¹³ Cotanquitsi icantiri ashivanti:

—Sacaria, aatoquea pitsaroguitsi, iquemaquempiqueate Aapani Irioshi pamanaquerigueti. Pimanquigare Erisaveti ovojaempiri pirijanite. Pimpajiteri Joanca. ¹⁴ Aviatimpaquea oshequi pishinevenquempari, aisa irishinejiaquempaquea oshequi caquinteja inquemacojiaquerigueti voaque. ¹⁵ Irishineventamajaquempariquea Amajirote. Aatoqueate imirimataroqueate vinoja aisa otsipapae cachojaguetatsica. Chooatirajagueti inchoocaque omotijaqui iriniro inchoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi. ¹⁶ Iroompaquea intsaroventacaajiaquempariqueate igonorojia ichoviquijianaqueca Ishiraeri cameetsanjite intsaroventajiaquemparinijite Aapani Irioshi ashincarica. ¹⁷ Iriiraquea pirijanite

* **1:5** teemporo. Oratica teemporo iroguenti inirojegui mapipanco choocatatsica Jerosarequi. Iriira jorijia iroguenti itaantapinitantarica viratsipae intsaroventantajitaquemparica Aapani Irioshi. Pamenero ovaantorite otsapaqui Mt. 21.23. † **1:5** Erisaveti. Iguenquetsatsarequi guiriego Erisaveti opajita Elisabet. Yogui pitsocaquerogueti quimajareri iguenquetsatsarequi iriatimpa iconoagarantaca icanqueroquea Isabel (ancanque “Isavera”). Iconoacaquea itsipa yogui pitsocaquero icanqueroquea Elisabet. ‡ **1:5** Aaroni. Iriiraquea Aaronini iriguentiquea saserrote paesatinica. Aisa maasano ichoviquijianaqueca iriguentijiaquea saserroteja.

inquejetaquempariquea iriratica tsavetantatsica Iriashini, inchoocama-jaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi choocaquerica Iriashini paesatoniqui, iragavejacaqueriquea quejetacaquea yagavejacaquerigueti. Iriatimpa manaqueate irijivaqueriquea Amajirote intsatacaajiaqueriquea igonorojia irivetsinantajivaquerita shiramparijia irijanijiate. Irirajiaquea teeca inquemisanteji intsatacaajiaqueriquea incomajamajajiaquempa cameetsanijite irinetsanatashitimentajivaquemparinijite Amajirote incoraquepojaquegueti.

¹⁸ Icantiri Sacaria:

—¿Queroquea noncoquempani nontsamajatantaquemparoca ocatica picanquenaca? Jac quenquevarimajatanajanatarite, aisa nomanquigare jac quenquevaromajatanaji.

¹⁹ Ariqueate icanqueriquea ashivanti:

—Naroguentiquea Gaviriero, catiimotarica Aapani Irioshi. Itigarancaque-naquea nonquenquetsatacaquempiniji noncamanquempi ocatica ogu-ishinejantatsica. ²⁰ Cotanquitsiquea imaica teetarite pinquemisantavaque-naji, aatoqueate pagavejaja piquenquetsatajitsi arejevaetaquempa irivoa-jegueti pirijanite. Coajicaquea aapojacagueti onetsanatantanaquempaca nocanquempica ariquea pinquenquetsatanaje.

²¹ Irirajia omporoguijajianquitsica sotsiqui yoguijaveguitarini teequea irisotojaeji Sacaria, iquenquejajiaquequea: “¿Quero ocotacani osamani ichoocatantacaca intsompogui teemporoqui?”

²² Iroompaquea isotoavetapojajagueti teequea iragavejajempa inquen-quetsataje. Yamenajivaquerigueti itsajianaque chooca yamenaqueca intsompoguiqui teemporoqui. Iriatimpaquea teetarite inquenquetsataje-quea, manaqueate ijicojicotapojiquea.

²³ Iroompaquea aapojajagueticquea savincaguiteri iteroncantanajaroca yantaguetaquenerigueti Aapani Irioshi, yoanajiquea itsovironaquitequi.

²⁴ Ariquea oaque Erisaveti, imanquigare Sacaria, cotanquitsiquea ocancaniquea otsovironaquitequi 5 taai, teequeate onigaantajempaquea.

²⁵ Ocanquequea: “¡Caavijiqueate icavintsajamajaquenaquea Nomajirote! Ipintsatacotaquenaqueate aatoniji yoguipashiventajana nogonoropae incantajiaque: ‘Aricajate icatsimaqueroquea Aapani Irioshi jeroqueate teeca irijanintantempaji.’ ”

Irashivantite Aapani Irioshi icamanqueroquea Maria irooshipojiquea inchooacque irijanite

²⁶ Iroompaquea aapojacagueti 6 otaaite otsaraquitanaquegueti Erisaveti, iriraquea Aapani Irioshi ariquea itigarancquitsitariquea irashivantite pajitatsica Gaviriero iroanaquequea Nasarequi Garireaquei. ²⁷ Aritaquequea ochoocaticquea oraniqui manquigarentsi pajitatsica Maria. Iroguenti majinaro iroaquera oquenquevarotanaque. Chooca cashiacaroca ipajitaquea Jose iroosshivetapojaca irimanquigatemporoquea. Iriguentiquea ichoviquini Taavini imajirote joriojia coramaniqui. ²⁸ Iroompaquea iquijajoji ashivanti otsovironaquitequi, icantapojaqueroquea:

—¡Pishinetempa, aviguenti ishineventamajatacaca Aapani Irioshi! Itsipataquempi Amajirote. Icavintsajamajataquempi, anaquero icavintsajia-querogueti otsipapae manquigarentsi.

²⁹ Oquemitsitariquea ariquea ocotanaca otsaroanaque oquenquejanaque: “¿Querocaca icanque?” ³⁰ Icanqueroquea ashivanti:

—Maria, aatoquea pitsaroguitsi, icavintsajamajataquempiquea Aapani Irioshi. ³¹ Imaicaquea irooshipojiquea inchoocapojempi pirijanite. Oncoajicaguitepojegueticquea irivoaquegueti pimpajitsitempariquea Jesoshi. ³² Caavijiquea iranaantaquequea iroganejencamajaquempaqueate iranaajiqueriqueate maasano. Incantajiqueriqueate Irijanite Aapani Irioshi Anaantamajatatsica. Iriaquea Amajirote Aapani Irioshi impeacaquempari majirontatsica inquejetajempariquea Taavini choviquitaquerica. ³³ Impeaquempaquea Imajirojiate ichoviquijianaqueca Jacovoni, incoguitempaniquea irimajirontaqueempa, aatoquea opejaa imajirontagueti.

³⁴ Cotanquitsiquea ocanqueri Maria ashivanti:

—¿Querocaquea oncotanaquempani picanquenaca? Tequeratatarajatarite quisho iroguenaji shirampari.

³⁵ Icanqueroquea ashivanti:

—Incoraquetaquequea Ishire Aapani Irioshi aviatimpaqui. Iri-
raqueate Irioshimajaca Anaantamajatatsica iragavejacaquempitarite.
Iriaquea pirijanite voanquitsineca aatotarite icovaeguishetimatatsi,
incantajiqueriqueate Irijanite Irioshimajaca. ³⁶ Quejetacaquea pijitica
Erisaveti jac quenquevarovaevetanajaquea, aisa icantajivetaroquea tee
agavejempaji orijanintempaji, choocaquequea imaica irijanite, imaicaquea
tsaraquitanaquequea icaratacotanaquequea yarejetapojacaroquea 6
otaaite. ³⁷ Yagavejaquequeate Aapani Irioshi maasanopae, teequeate taaca
opajitaquea manapitsatimatemparineca.

³⁸ Iroatimpaquea ocanquequea:

—Iintsija. Ariquea inquempetacaaquenaquea Aapani Irioshi maasanopae
picantaquenaca. Naroguentiquea yashincaca.

Ariquea yoanaji ashivanti.

Maria oanaquequea onejaquitero Erisaveti

³⁹ Ariqueate onetsanatanacaquea Maria otaampinatanaque oanaquequea
guinteninintsiqui Joreaquei otsempitsempiapojacagueti. ⁴⁰ Arejetapojaca
oquijapojiquea itsovironaquitequi Sacaria amenapojiroquea Erisaveti,
oquenquetsatacaapojaquero.

⁴¹ Oquemitsitaroqueate Erisaveti ocantapojaqueca Maria, ariquea
icotanaca imoguecanaquequea irijanite omotijaqui, ichoocamaja-
queroqueate Ishire Aapani Irioshi. ⁴² Oquenquetsatsitanacaquea
ocarajencavaetanaquequea ocanque:

—Aviguentiquea icavintsajamajataque Aapani Irioshi. Maasano
manquigarentsi icavintsajaqueroquea, cotanquitsiquea aviatimpa
caavijiqueate anaquero ipintsamajataquempi. Ariquea iquejetacaquea
pirijanite voanquitsineca caavijiqueate icavintsajamajataqueri. ⁴³ ¡Ariotesaa,
ocoraquetaquequea onejaquitana iriniro Nomajirote! ⁴⁴ Jeroquea
noquemaquempigueti piquenquetsatapojaquegueti ariquea icotanacaquea
nirijanite ishinevaetanacaquea imoguecanaque nomotijaqui.
⁴⁵ Icavintsajaquempiqueate Aapani Irioshi piquemisantavaqueritari,
pitsaquequea irinetsanaqueroquea maasanopae itsatacaquempica.

⁴⁶ Ariquea ocanquequea Maria:

“Noquenquetsashirentanaquequea noshirequi nocanquequea: ‘Caaviji yo-
ganejencamajata Nomajirote.’”

⁴⁷ Noshinevaecaquea noshirequi, noshinevencariquea Aapani Irioshi
meshijaanaca.

⁴⁸ Yamenaquenatari naroguentiquea yashincaca teetarite nashintempa-
jiquea ipintsatacotantaquenaca.

Irosatiquea imaica maasano choocajianquitsineca ocaniqui quepatsiqui incantajiaquequea: ‘Caavijiquea icavintsajamajataquero Aapani Irioshi’,

⁴⁹ iroorijite iriraquea Agavejamajatatsica yantaquena oganejencaguetatsica.

Saanca onaque ivajiro Iriomajatatsica.

⁵⁰ Iocaniquea ipintsatacojiacaji maasano pincatsajiguirica.

Ariqueate iquejetacaajiacariquea avaesatiniteni, manaquea oavaetanaque.

⁵¹ Yonigaaqueroqueate yagavejica yantaguetaquequea oacaantantatsica intati.

Yoguivorocajiaqueriquea aventacojiatsica.

⁵² Yoguisotoajiaqueriquea majirontajiatsica.

Iriqueate teeca irimajirontempaji yanaacaajivajiri.

⁵³ Iriqueate taseajiatsica yojocajiaqueneriquea cameetsaripae.

Iriqueate ashintavaetatsica ejempacotia yoajiaqueriquea.

⁵⁴ Yamitacomajajiaqueriquea ishiraerijia, iriguentitarite irashimajaca.

Iquenquejajiaqueriquea icocaniquea ipintsatacomajiacari.

⁵⁵ Icanqueritarite choviquijianacajica paesatoniqui:

‘Nococaniqueate nompintsatacoquempariquea Averaame aisa maasano inchoviquitanaqueca.’ ”

⁵⁶ Oraqueate Maria ochoocaquequea otsovironaquitequi Erisaveti aapoja-jaguetei 3 taai, iroompaquea oanajiqueate ochoocatiguetei.

Ivoaquegueti Joanca Viñacajatantatsica

⁵⁷ Ocoajicaguitetapojajiguetei arejetapojacaquea ovoantajemparica Erisaveti, ovoacotajiqueate iriguenti shirampari. ⁵⁸ Oshinevaetanacaqueate ocanca. Ariqueate iquemacojiaqueroqueti maasano irooshiguetanquitsica aisa ojiguetica caaviji icavintsajamajaquero Aapani Irioshi, ishinejianacaquea maasano. ⁵⁹ Iroompaquea aapojajaguetei 8 savincaguiteri icoraquecoraqueitaquequea intotsaiquitacaantajiaquero ichonquimashi§ chaajaniquitirajaca. Inintajavecaquea impajijiaquerimequea Sacaria iraacotsiquerime iriri. ⁶⁰ Cotanquitsiquea iriniro ocanquequea:

—Aato, ariguentiquea impajiquempa Joanca.

⁶¹ Iriatimpajia icantajianaquequea:

—¿Oo querocaquea ococani? Tee inchoocatenicate pijiguetica pajitatsica Joanca.

⁶² Ariquea ijicojiaqueriquea Sacaria incanquequea ininqueca impajiquempa irijanite. ⁶³ Ariqueate iriatimpa ijicotsitaroquea inchapataquiqui intioncanquemparoqueate, yojocajiqueneriquea intioncanquemparoca, itionquitaquea: “Ipajita Joanca.” Mana yoayoaitanaquequea intati maasanojia. ⁶⁴ Iroompaqueate itionquitsitaroqueti, ariquea icotanajaqueate iquenquetsatanajiquea, ishinevencariqueate Aapani Irioshi.

⁶⁵ Ariquea iquemacojiaqueroqueti maasano quempejitacoguecaroca yamenajianaquequeate intati. Ariquea iquejejianacaquea maasano choocajiatatsica otsempipaequi Joreaniqui iquenquetsatacojiaqueroquea.

⁶⁶ Maasano quemacojiaquericaqueate iquenquejajianaquequea icantava-caajianaquea: “¿Querocacaquea incotanaquempani irira chaajaniquiri oncoajicatapojajeguetei?” Yamenajiaquetarite icavintsajamajataqueriquea Amajirote.

Sacaria ishineventamajatanacariquea Aapani Irioshi

§ 1:59 Pamenero Glosario itsavetantajitiroguetei Totsaiquimashitagantsi, itotsaiquijiquero ichonquimashi.

⁶⁷ Iriraquea Sacaria iriri chaajaniquiri ichoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi, iquenquejacaqueriquea icanquequea:

⁶⁸ “Caavijiquea yoganejencavaeca Amajirote Irioshimajaca ashintajiacajica aatimpajia ichoviquijianaqueca Ishiraeri.

Icoraquetashijiacajitari irajaiavajajiquea.

⁶⁹ Itigarankuimojiacajiquea Meshiantatsica agavejamajatatsica, irioquea ichoviquitanaqueca Taavini netsanapinitinirica ininqueca coramani.

⁷⁰ Irootaquequea icantsitacaca paesatoniqui iquenquejacaajiaqueriguetei comajamajajiatsica tsavetacojiaqueroca icantaquerica.

⁷¹ Inchoocavetaquempaquea iroshequiavaetaquequea catsimajiacajica aisa semaneguintajiacajica, cotanquitsiquea irompejiacajiquea.

⁷² Iquenquejajiaqueritari maasano avaesatinite ipintsatacojiacariquea, iquenquejacoguitironi ivaaquitote oganejencatatsica icantajiaquerica irinetsanajiaqueneri.

⁷³ Aapani Irioshi icantaqueriquea avaesatinite Averaameni coramaniqui icantamajaqueriquea

⁷⁴ irompejiacajiquea inchoocajiaqueguetei catsimajiacajineca aatonijite atsaroimati antsaromentajiaquempariguetei anetsanajiaqueroniji inintacaajiacajica,

⁷⁵ ancomajamajiaquempaquea, anetsanashirentimojiaquempari maasano savincaguiteriqui anijatirajajiguetei.

⁷⁶ Aisa aviatimpa, irijani, incantacojiquempiquea: ‘Irioquea tsavetacotantirica Aapani Irioshi Anaantamajatatsica’, aviguentitarite jivaquerineca Amajirote, pincamantajiaqueriquea ishiraerijia irinetsanatsijiaquempaquea iroguijajivaqueri Amajirote inco-raquepojaqueguetei.

⁷⁷ Aisa pintsatacaajiaqueriquea intsajianaquenijite queroquea incojiaquempani irimeshiantajitaquemparica aatonijite iquenquejacaguiriquea Aapani Irioshi maasanopae igovaeguishere.

⁷⁸ Ipintsatacomajiacajitarite Aapani Irioshi intigarancantaquemparica irira quenapojatsica inquitequi quempevetarica catsirincaiteri isotoguiguetei,

⁷⁹ irisavincaguitetacojiaqueriquea pitsecacojianquitsica, irirajia guinteni-jianquitsica otsimancacojiavetacariguetei metojagantsi.

Intsatacaajiacaji queroquea ancojiaquempani aatoniji ashoshoguiteta mana anchoocajiaque cameetsa.”

⁸⁰ Ariquea iquenquevaritanaquequea chaajaniquiri, itampishishirentanaquequea. Ariguenti ichoocaguitini osamani oquitamamporo-roipojiguetei irosati yonigaampojaca ipariitanacaroquea itsatacaajiaqueri ishiraerijia.

2

Ivoaqueguetei Jesoshi (Mt. 1.18-25)

¹ Ariqueate chaajaniquitirajagueteiquea Joanca icanquequea majirontatsica Sesa Aogoshito intioncacojiaquempaquea maasano caquinteja guinteninintsipaequi intsatantaquemparica quero icarataqueni maasano, ² teetarite intioncacotempanica coramaniqui. Iroaqueratarite intioncacotaquempaquea imaica ipeacaguetei Shirenio

quejemajirovetacarica Sesa irinetsanaguequeneriquea maasano ontaniqui Shiriaqui. ³ Iroompaquea yoayoaitanaquequea maasano querocagueti ichoocajavetaguete choviquijianaquerica coramani, intioncacojiaquempaqueate.

⁴ Iriraquea Jose iquenapojaque Nasarequi Garireaquei, itoncotoncoguetanaque Joreaquei, yoanaquequea iguinteniqui Taavini, opajita Verene, iriotarite choviquitanaquerica coramani, irio ivaesatiniteni. ⁵ Yoanaque ontaniqui intioncacotempaniji, itsipatanacaroquea Maria icashiacaca irimanquigaquempaca, tsaraquitaquequeate. ⁶ Ariquea yarejevipojacagueti Verenequi aapojacaquea ovoacotantajempaca Maria. ⁷ Ovoaqueriquea opariacaca. Ampiguiricacotantacariqueate paañoqui, ojoquijitantacariquea ishecatantaca viratsi, teetarite onchoocavetempaji querocampate irimaapojeni tsovironaqui qui imaantapinijitacaca.

Irashivantijitete Aapani Irioshi yonigaajipojacari quempoguijajiguirica ovejapae

⁸ Ontaniquiquea irooshiqueguete Verene ochoocaqueguete cataromashi ichoocajiaquequea quempoguijajiguirica oveja itinajaventajiacariquea irovejajiate. ⁹ Ariqueate yamenitsitari catiaca irashivantite Amajirote. Itsirencacotantajipojacariquea iroganejencare Amajirote, itsaroamajianaquequea. ¹⁰ Cotanquitsiquea icantajiguiri ashivanti:

—Aato pitsaroajiguitsi. Iroguentiquea nocoraquetantacaca noncamanquempiquea shinetacaajiaquempineca pishinemajatantajianaquempaca aviatimpajia aisa maasano pignonorojia. ¹¹ Ontaniquiquea ontaniqui Verenequi ichoocavetaguete Taavini coramaniqui voaquequea Meshiajiaquempineca, iriotaque Quirishito* Amajirote. ¹² Imaicaquea poapoaitanaqueguete pamenajipojaqueriquea ampiguiricacotacaquea paañoqui yojoquijicaquea ishecatantaca viratsi. Irootaquequea pintsatantaquempaca teetarite namatavijajiguempiji.

¹³ Taampina iconijatsitapoja iriatimpaqui itsipapae inquitequitica catintijiacaquea icarapiovaetaque. Ishineventajiacariquea Aapani Irioshi icantajigui:

¹⁴ “Ontaniquiqueate jenoqui incantajiqueriqueate: ‘Caavijiquea yoganejencamajata Aapani Irioshi.’

Acaniquiquea quepatsiqui inchoocajiaquequea cameetsa maasano incavintsajiaqueca Aapani Irioshi.”

¹⁵ Ariqueate yoayoaitanajiguete irashivantijitete Aapani Irioshi jenoqui inquitequi, iquenquetsatavacaajanacaquea iriatimpajia icantajigui:

—Jamequetishiatsi oahoaitanaque Verenequi amenajiaquiteriqueate itsatacajianacajica.

¹⁶ Yoayoaitanaquequea, itaampinatanaque yarejerejeipojaca yamenajipojiroquea Maria aisa Jose jeri aisa chaajaniquiri joquijitaca, yojoquijitantacaroquea ishecatantaca viratsipae. ¹⁷ Iroompaqueate yamenajipojiriguete itsavetantajipojaqueroquea maasanopae icamanquerica irashivantite Aapani Irioshi irashi chaajaniquitirajaca. ¹⁸ Maasano quemajiavaquerica itsavetantajiaqueroquete yamenajianaquequeate intati. ¹⁹ Oraquea Maria oocaniquea oquenquejaguitironiquea

* **2:11** Quirishito. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanqueguete Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserrotejiate. Iriira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatasica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

maasanopae, teetarite ompeacotemparoji. ²⁰ Ariquea yoayoaitanajiquea quempoguijajiguirica oveja, ishineventajianacariquea Aapani Irioshi, yamenajiaquequeate onetsanatanacaquea maasanopae icantajiaquerica irashivantijitete Aapani Irioshi.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi teemporoqui

²¹ Ariqueate yarejetacotapojacarogueti savincaguiteri 8 itotsaiquiji-queriquea ichonquimashi irijanite Maria. Ipajijiqueriquea Jesoshi, aritarite icanquero irashivantite Aapani Irioshi itsatacaaquitirogueti tequeratagueti inchoocaticateji.

²² Ariquea iriraquea Jose aisa Maria inetsanaqueroquea ocanqueca itioncacotanaqueca Moishishini,† jeroquea arejetapojajagueti savincaguiteri incantantajiaquemparica saserorote: “Cameetsatanajimpi imaica aatoniji picovaetajiro teemporo itsaromentantajitarica Aapani Irioshi”, yoanaquequea Jose aisa Maria Jerosarequi yaajianaqueriquea Jesoshi teemporoqui incanquequea: “Jeri irica irijani.” ²³ Ariquea iquejetacaajiacaroquea imaica cameetsanijite irinetsanamentajia-queronijite Itioncacaantaqueca Amajirote coramanitica ocanquequea: “Maasano iriquetica pipariacaca pirijanincaca pojocajeneriquea Amajirote irashintajempariniji.” ²⁴ Yoayoaitanaquequea yaajianaquequea viratsi yojocajiaqueneriquea saserorote intajiaqueneriquea Aapani Irioshi, irinetsanajiaqueroniji Itioncacaantaqueca Amajirote ocanquegueti irojocajiaqueneriquea “mavite jeento irioca mavite emoreni iriaqueraca quimoponatananquitsica.”

²⁵ Oraniquiquea Jerosarequi choocaquea aparo tsaromentamajatarica Aapani Irioshi, ipajitaquea Shimeone. Icomajamajatacaquea. Yoguijaguitiniquea coramaniqui incoraquetaquequea Meshiantanquitsineca shinetacaajiajemparinica ishimampojancajiacagueti maasano ishiraerijia. Iriguentiquea choocaqueri Ishire Aapani Irioshi.

²⁶ Iriotaquequea cantaquerica aatotagueti yameniri incoraquequegueti Meshiantanquitsineca intigarancaqueca Aapani Irioshi, aatotajate imetojita. ²⁷ Irira Ishire Aapani Irioshi itigaranquitariquea Shimeone iroanajequea teemporoqui, iquijapojajiquea otantotacagueti. Ariquea ichoocaque icoraquejiaquegueti Jose aisa Maria yamajiaquerigueti Jesoshi irinetsanataqueronijite itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica.

²⁸ Iriraquea Shimeone yamenavaquerigueti Jesoshi yaitsitariquea yatsomajitsitari ishineventanacariquea Aapani Irioshi icanqueriquea:

²⁹ “Imaicaquea, Nomajirote, jac netsanatapojaca picanquenaca coramanitica.

Pininquegueti nometojaque imaica naatimpa paajanire, cameetsavaeque.

³⁰ Imaicatari nonejaqueri noquijaqui meshiantanquitsineca pitigarancaqueca,

³¹ pinetsanatimojiaquerica maasano caquinteguetanquitsica.

³² Intsirencacoshirentajiaqueriquea teeca iriojia joriojia intsajiaqueniijite queroquea incojiaquempani irimeshiantajitaquemparica.

Inquemacojiaquerigueti irishinevaejiaquempaqueea, irishineventajitaquempariquea ishiraerijia pashintajaca.”

† 2:22 Coramani Aapani Irioshi itioncacaquerigueti Moishishi (Irev. 12.2-8) icanti ovoacotajegueti manquigarentsi irijanite, oguijacotempa 40 savincaguiteri aato oita teemporoqui. Avisanaquegueti 40 savincaguiteri oanaque teemporoqui ojocapojaqueneri saserorote ovejajanique aisa emoreni (irioca jeento) intaashitaquenerica Aapani Irioshi. Aatogueti ichoocati ovejate cameetsataque ojocaqueneri mavite emoreni (irioca jeento).

³³ Ariquea iquemavaquerigueti Jose aisa iriniro Jesoshi iquenquetsatacoquerigueti yamenajianaquequeate intati. ³⁴ Iriraquea Shimeone yamana-coventajiaqueriqueate icanquequea incavintsajamajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquea icanqueroquea Maria iriniro Jesoshi:

—Pamenequea quero incotanaquempani iricatica, irio iromposantajiaquempaca oshequini Ishiraeriqui, irio aisa incatiantajianajempaca it-sipajia oshequini.† Ironigaantaqueroquea inintaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea inchoocagarantajiaquequea oshequini manintaquerineca, ³⁵ onconijavaetantanaquempaca iquenquejajiaqueca. Maasanopaequea ocatica manaqueate oshimampoancacaquempiquea aviatimpa, manaquea onquejevequemparo irisatajajitempigueti osotoatsantsamenivaeque.

³⁶ Ariquea ochoocaquequea oraniqui aparoquea manquigarentsi tsave-tantiroca icanqueroqa Aapani Irioshi opajitaquea Aana, iroguentiquea irorijanite Panoerini ichoviquitanaqueca Ashereni coramanitica. Iroat-impaquea oquenquevarovaetini coramani. Oraqueate iroaqueragueti oquenquevarotanaquegueti imanquigajivecaroquea, ariquea anaanajague-tiquea 7 ajagantsini imetojaquequea manquigavecaroca. ³⁷ Imaicaquea ochoocatashitajaquea ocaravaetanaque 84 ajagantsini. Ocoguitaniquea ochoocapiniquequea teemproqui. Osanticopiniqueroquea osheca tee-quea oshecatajempaji cameetsanijite osavicavenquerinijite Aapani Irioshi amanqueriquea savincaguiteriqui aisa pitsecariqui.

³⁸ Irooqueate amenavaquerigueti Jesoshi yamajiquerigueti ocoraquepo-jiqueate ocanqueriquea Aapani Irioshi:

—¡Ariotesaa, cameetsavaeque!

Ariquea otsavetacotantaqueriquea ocantajiaqueriquea maasano oguijaji-aquerica incoraqueque ompetajemparoneca Jerosare.

³⁹ Iroompaquea Jose aisa Maria iteroncajanaqueroqueti inetsanajiaque-rogueti maasanopae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi icampoajaqueate Garireaquei, yoayoaitanaquequea iguintenicagueti Nasarequi. ⁴⁰ Iriraquea Jesoshi arimpa ijatiriquea iquenquevaritanaque itampishitanaquequea, aisa itsamajati iquenquejamajatanaque. Caavijiquea icavintsajamajata-queri Aapani Irioshi.

Yoaquitigueti Jesoshi teemproqui

⁴¹ Icantacoguitani iriri aisa iriniro aapojajagueti savincaguiteri Paashicoa yoayoaitapiniquequea Jerosarequi. ⁴² Iroompaquea yajagantsitacocagueti Jesoshi 12 irajagantsite, aapojajagueti aisa Paashicoa, ariquea itsipatanacari. ⁴³ Iroompaquea anaanajagueticquea Paashicoa icantajiana-jagueti, iriraquea Jesoshi chaajaniquitirajagueti ichoocatajiquea oraniqui Jerosarequi. Cotanquitsiquea Jose aisa iriniro Jesoshi teequea intsajigueji, ⁴⁴ yamenajiaquequea ariji yoguijaguijaitanajiriquea igonorojia. Ariquea opitsecavetanajagueti yamenaguevetajari tee anejeriji, itsitacagueve-caroquea oraniqui icoacotsivetariquea ijigueticquea aisa itsipatsipaicaca, ⁴⁵ teequea iramenajigueriji, tee anejeriji. Osavincaguitevetanacagueti yoayoaitajatiquea Jerosarequi iramenaguetapanajanteritaquea. ⁴⁶ Ocarataque 3 savincaguiteri yamenaguetajiri, ariquea yamenapojajiri quijaque otantotacagueti teempro, savicaquequea iconoajiacariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica,

† **2:34** Icanquegueti irio iromposantajiaquempaca icantacotaqueri irirajia caarica quemisantir-ica Jesoshi impomatsajiaquempaquea quejetaca iromposaquempa. Icanquegueti irio aisa inca-tiantajianajempaca icantacotaqueri irirajia quemisantaquerineca Jesoshi, irogueshishirentajigueri incatiashirentajianaje.

iquemisantajiavaqueriquea icoacotantavaqueroquea. ⁴⁷ Iriatimpajia icoacotsimajavetariquea manamajaguetanquitsica, cotanquitsiquea iriatimpa yoguisotoajiavaqueneriquea. Maasano quemajiavaquerica yamenamenaitanaquequea intati, yamenajiaqueriqueate caaviji itsamajati.

⁴⁸ Oraquea Maria aisa Jose yamenapojajiriguetei yamenajianaquequea intati. Ariquea ocanqueriquea iriniro:

—¿Taaquea, irijani, piquejetantajiaquenaca imaica? Namenagueveta-jimpiqueate naatimpa aisa piri notsitacaguevecaroqueate, tee anejempiji, ocantavaetaquitanaquea tsarorec.

⁴⁹ Iriaquea Jesoshi icanqueroquea:

—¿Queroquea ococani pitsitacavaetantavetanacaroca pamenajiaque-naquea? ¿Arimpate tee pintsateji iroguentiquea nosavicaventamajaque inintaguetica Aapani?

⁵⁰ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsajigueji taacaquea icanqueca.

⁵¹ Ariqueate itsipatsipaitanajariquea Nasarequi. Iriatimpaquea ico-caniquea iquemisantamajatiriquea iriri aisa iriniro. Iroatimpaquea oco-caniquea oquenquejacoqueroquea maasanopae icanqueca, teequea ompea-cotemparoji. ⁵² Iriaquea Jesoshi arimpaquea iquenquevaritanaque, aisa arimpaquea itsamajatanaque. Iriaquea Aapani Irioshi ishinevencariquea, aisa caquinteja maasano ishineventajiacariquea.

3

Itsavetantanaquequea Joanca Viñacajatantatsica oquitamampororoipo-jaquegueti

(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

¹ Coramani imajirontaca Tiverio Sesa Iromaqui. Iroompa ovegaratacaguetei 15 ajagantsini imajirontacaguetei, choocaquea iramajirore pajitatsica Pontsio Pirato itigarancaqueca irinetsanajiaqueneriniji Joreaquitica. Iriaquea Erorishi* iriguentiquea netsanajiguirica Garireaquitica. Chooaquea iriguentijeguite pajitatsica Jeripe, iriatimpaquea iriguentiquea netsanajiguirica Itoreaquitica aisa Teraconitequitica. Iriaquea netsanatantatsica ontaniqui Aviriniaqui ariguenti ipajica Irisaniashi. ² Aisa choocaquea mavite saserorote anaantamajatanquitsica. Aparoquea ipajitaquea Anashi, iri aquea itsipa ipajita Caipashi. Iriaquea Joanca, irijanite Sacaria, choocaquea ontaniqui, ichooaquequea osamani oquitamampororoitapojiguetei. Ariquea iquenquetsatacaqueri Aapani Irioshi. ³ Iquemaqueriguetei Joanca yoanaquequea icantanacaroquea Jororanequi, itsitacavaejianaqueriqueate choocajiatsica oraniqui, itsavetantavaetanaqueroqueate icantajiguiriquea: “Pincantashitatijaianajempa povashiantajanajero pipeacaaguishejiavecaca, piviñacajajianaquempaquea aatonijite icatsimatimentajiguimpiroquea Aapani Irioshi maasanopae pigovaeguisherjia, manaqueate irishetajempiroquea.”

⁴ Aritarite itionquicaroquea Isaiashini coramani icanquequea:

“Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojiguetei iririjencani, incanquequea:

‘Pinetsanatahijiavaquempari Amajirote inquentapojempaca, pintanarejagueteneri iguenvoquiropae ontampaticapoquitantanaquem-paca.

* **3:1** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaqueguetei Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

5 Querocacaquea oquichovitoquiaguecaguete intijajiquero cameetsanijite ovpampajantanajempaca.

Oraquea otsempiguetatsica aisa otsonquiinapae irivepampajajiguequero. Oraticaquea quenavoquirontsi ticopoquiguetanquitsica ontampaticavoquitanaque.

Irooqueate quenavoquirontsi quichovitoquiaguetanquitsica irivevajajiguetaqueeroqueate.

6 Ariquea iramenajiaque maasano caquinte quero icota Aapani Irioshi imeshiantiguetei.’”[✱]

7 Oraqueate yoayoaitanaqueguetei tirorerere caquinteja iriviñacajajigueriquea Joanca, iriatimpa icantajiavaqueriquea: “¡Quejejaquempiquea irijanijiate sanatari! Pitsanirovetacaquea. ¿Taate cantajiaquempi picoraquecoraqueitantacaca acaniqui noviñacajajiaquempiquea aatonijite icatsimajiguimpiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajeguetei incatsimatimentajiaqueriguetei maasano igovaeguishereja? ⁸ Iintsija pinetsanamajajianaquempaja iramenajiaquempinijite maasano arimajaca picantashitatijaianaja povashiantajanajiro picovaeguishevetacaca, pintsaromentamajatanajemparija Aapani Irioshi. Imaica aatoja picantajigui: ‘Aatoqueate icatsimajigana Aapani Irioshi, naroguentitari ichoviquijiani Averaameni.’ Pamenajigueroja oratica mapiporoqui. Irininqueguetei Aapani Irioshi iragavejaquequeate impeacaajiaquemparoquea ichoviquivaejianaqueca Averaameni. ⁹ Jac, yaajitiro poshontyo, itsitijitanaquero inchaquijitaquero ovari maasano inchato teeca oncameetsateji oitsoqui, ariqueea intajaiquero paamariqui.”

¹⁰ Iriatimpajia icantsijigariqueea:

—¿Querocaquea noncojiaquempani?

¹¹ Icantiriquea Joanca:

—Choocaguetei ashintanquitsica mavite iitsaare irojocagaranqueneriquea quericaca teeca inchoocatacoteji. Aisa quericaca choocatacotanquitsica isheca irojocaqueneriquea teeca inchoocatacoteji.

¹² Ariqueea ichoocajiaquequea oraniqui capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae,[†] iroguentiquea icoraquetashijiaque iriatimpajia aisa incampojeriquea Joanca iriviñacajajiaqueri. Iquemajiaqueriguetei iquenquet-savaequetuetei Joanca icantsitanacaquea iriatimpajia:

—Tsatacaantantatsica, naatimpajia, ¿querocaquea noncojiaquempani?

¹³ Icantsijigariqueea:

—Imaicaquea aviatimpajia aatoja poganaajiguiniriquea pigonorolja, iroguenti paajiaque intati canqueca majirontatsica.

¹⁴ Ariqueea icoacajiaqueriqueate coaretapae aisa icantsijigariqueea:

—Naatimpajia, ¿querocaquea noncojiaquempani?

Icantajiguiriquea Joanca:

—Aviatimpajia aatoqueate paapitsajiguiritsi taaca opajitapae yashincaca itsipapae aisa aatoquea picantajigui: ‘Aatoguetei pojocanaro noninqueca noncatsimaquempiquea.’ Aatoja pamanantajigui imentaquipae itsipa, aatoja picantitsi: ‘Aatoguetei pojocana nontsojevenquempiquea incatsimaquempiquea majirontatsica.’ Iriraquea imentaquitsite ivegaraquempica majirontatsica ariotapojaquequea, aatoquea pinintajiguitsi itsipapae.

¹⁵ Irirajiaquea maasano capiocajanquitsica oraniqui ariqueea icojianaca inintamajajianaquequea intsamajajiaqueri Joanca iriocajate

✱ 3:6 Is. 40.3-5. † 3:12 imentaqui. Coramani tee inchoocavetempaji quenapapana ipeacaantajitaca paperipana, iroguenti choocatanquitsi imentaqui cavorejatatsica. Irootaque ivegaratantajitaca coramani.

Quirishitotatsica.† 16 Cotanquitsiquea Joanca icantajiguiriquea maasano: “Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja iramenantajiquemparoca arimajaca picantashitatijaiianaca povashiantajianajiroquea pipeacaaguishetacaca, cotanquitsiquea incoraquepoje impoitapojenaneca caaviji yanaaquenaquea yagavejamajati. Ooshiatsi, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquerimeca igaviguitire. Iriatimpa inquempetacaantaquemparoc iroviñacajatantajiaquempiri Ishire Aapani Irioshi aisa paamari.§ 17 Incoraquepojaquegueti iroashiguetaipojempariquea queri tsaromentamajacarica. Inquempetanaquemparoquea aguerogueti oitsoqui, asagorejitemparo, ampishoncavaqueroquea oncoraquejencaquegueti chovigajenca, aanaqueroquea osagoma, onchoocatashitanaquempa oitsoqui. Aguijaavaqueroquea shimatoqui anquempoguijitemparoquea. Oraquea osagoma antaitemparoquea. Ariquea inquempetaquempaquee Amajirote incapiocajiapojaqueriquea tsaromentamajacarica intsipatsipaitanajempari jenoqui ichoocatigueti Aapani Irioshi. Iriraquea teeca intsaromentajiguempariji intigarancaqueriquea camorecariqui teeca ontsivacavaete, incoquempaniquea irantsipevaejiaquempaquee.”

18 Ariquea iquejetacaquee imaica Joanca icamantajiaqueri maasano quero incojiaquempani, oshequi icamantaguetaqueri, itsavetacotimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

19 Aisa icantomajaqueriquea majirontatsica Erorishi, yamenaqueriquea yaapitsaqueriqueate iriguentijeguite imanquigare pajitatsicaquee Erorishi. Teetarite aparoquea onchoocateji ocatica. Icantimentaguequeriquea aisa taaca opajitapae icovaeguisheguetacaca. 20 Ariquea yogaavaetanaca Erorishi, yogavitaquero oca: isantanatacotsitariquea Joanca.

Iviñacajatacaantacaquee Jesoshi
(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

21 Oraqueate tequerataguetiquea irisantanatacojiteriji Joanca, choocati-
rajaquee iviñacajatantaguitiniquea, ariquee iviñacajatacaantajiacca oshequini
caquinteja, ariquee iquejetacaquee aisa Jesoshi iviñacajatacaantacaquee iri-
atimpa. Ariquee iriraquee Jesoshi yamanaqueriquea Iriri. Iroompaquee ya-
manaquitiguiriquea otanarejanacaquee inquente 22 yamenajitavaqueriquea
Ishire Aapani Irioshi iquempetapojacariquee emoreni yampiguiricashipo-
jacariquee iriatimpaqui. Ariquee iquenquetsajencajitanaque jenoqui in-
quitequi, icanque:

—Aviguentiquea Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajataquem-
piquea aviatimpa.

Choviquijianaquerica Jesoshi
(Mt. 1.1-17)

† 3:15 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegocia icanquegueti Christos (Quirishito) man-
aquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia
icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequee
itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji
Imajirojiate maasano. § 3:16 Paamari oquenquetsatacotaquero mavitepae. (1) Pamenero otsapa
17 acaniqui ocantacoquerogueti camorecari intaantajitaquempaca caarica netsanatiro ininqueca
Aapani Irioshi. (2) Pamenero aisa Ya. 2.3 ocantacoquerogueti icoraquepojaquegueti Ishire yamenaji-
quero quejevetaca paamari. (3) Pamenero aisa 1 Co. 3.13 ocantacoquerogueti iramenantajitaquem-
parogueti yantaguetaqueca maasano caquinte.

²³ Ariquea yajagantsitacotanaquequea Jesoshi 30 ajagantsini iparianac-arogueti itsatacaantaque. Ijijitaquejiquea iriojiquea irijanintamajatari Jose, cotanquitsiquea iriguentiquea choviquitanaqueri Eri.*

²⁴ Iiraquea Erini iriguenti irijanite Matate.

Iira Matateni iriguenti irijanite Irevi.

Iira Irevini iriguenti irijanite Merequi.

Iira Merequini iriguenti irijanite Jana.

Iira Janani iriguenti irijanite Jose.

²⁵ Iira Joseni iriguenti irijanite Matatiashi.

Iira Matatiashini iriguenti irijanite Amoshi.

Iira Amoshini iriguenti irijanite Naomo.

Iira Naomoni iriguenti irijanite Eseri.

Iira Eserini iriguenti irijanite Nagai.

²⁶ Iira Nagaini iriguenti irijanite Maati.

Iira Maatini iriguenti irijanite Matatiashi.

Iira Matatiashini iriguenti irijanite Semei.

Iira Semeini iriguenti irijanite Joseco.

Iira Joseconi iriguenti irijanite Jora.

²⁷ Iira Jorani iriguenti irijanite Joanani.

Iira Joanani iriguenti irijanite Iresa.

Iira Iresani iriguenti irijanite Sorovaveri.

Iira Sorovaverini iriguenti irijanite Saratieri.

Iira Saratierini iriguenti irijanite Neri.

²⁸ Iira Nerini iriguenti irijanite Merequi.

Iira Merequini iriguenti irijanite Ari.

Iira Arini iriguenti irijanite Cosame.

Iira Cosameni iriguenti irijanite Erimarami.

Iira Erimaramini iriguenti irijanite Eri.

²⁹ Iira Erini iriguenti irijanite Josoe.

Iira Josoeni iriguenti irijanite Eriesere.

Iira Eriesereni iriguenti irijanite Jorimo.

Iira Jorimoni iriguenti irijanite Matate.

³⁰ Iira Matateni iriguenti irijanite Irevi.

Iira Irevini iriguenti irijanite Shimeone.

Iira Shimeoneni iriguenti irijanite Joraa.

Iira Joraani iriguenti irijanite Joname.

Iira Jonameni iriguenti irijanite Eriaquime.

³¹ Iira Eriaquimeni iriguenti irijanite Merea.

Iira Mereani iriguenti irijanite Mena.

Iira Menani iriguenti irijanite Matata.

Iira Matatani iriguenti irijanite Natani.

³² Iira Natanini iriguenti irijanite Taavi.

Iira Taavini iriguenti irijanite Isai.

* **3:23** Omanaca ocatuca oguipitsocaquerogueti. Oraquea iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti huios, chooca mavite aguenquetsatsarequi oguipitsocaquerogueti: oconoagarantaca ocanque "irijanite", oconoagarantaca aisa ocanque "ichoviquitanaqueca". Omanaca aisa otsipa: tee onconigamajateji queri ocantacotaqueca ichoviquitanaqueca Eri. Iriogueti Jose ocantacotaque guiriegotsaqui ocanquegueti huios...tou Eli, oguipitsocaquero "irijanite Eri". Cotanquitsiquea iriogueti ocantacotaque Jesoshi, oguipitsoceroquea "ichoviquitanaqueca Eri". Mateo 1.16 ocanti iriri Jose ipajita Jacovo, irootaquequea namenantacaca acaniqui irio ocantacotaque Jesoshi ichoviquitanaqueca Eri. Chooa otsipa itioncaqueca jorio coramani ocanti iri Maria ipajita Eri. Iriocatoncancotanquitsica acaniqui, iriotari choviquitanaquerica Jesoshi.

Irira Isaini iriguenti irijanite Overi.
 Irira Overini iriguenti irijanite Voose.
 Irira Vooseni iriguenti irijanite Saramoni.
 Irira Saramonini iriguenti irijanite Naasone.
³³ Irira Naasoneni iriguenti irijanite Aminaravo.
 Irira Aminaravoni iriguenti irijanite Arame.†
 Irira Arameni iriguenti irijanite Eserome.
 Irira Eseromeni iriguenti irijanite Parese.
 Irira Pareseni iriguenti irijanite Joraa.
³⁴ Irira Joraani iriguenti irijanite Jacovo.
 Irira Jacovoni iriguenti irijanite Ishaaco.
 Irira Ishaaconi iriguenti irijanite Averaame.
 Irira Averaameni iriguenti irijanite Tare.
 Irira Tareni iriguenti irijanite Nacori.
³⁵ Irira Nacorini iriguenti irijanite Serogui.
 Irira Seroguini iriguenti irijanite Iragao.
 Irira Iragaoni iriguenti irijanite Peregui.
 Irira Peregui iriguenti irijanite Evere.
 Irira Evereni iriguenti irijanite Shera.‡
³⁶ Irira Sherani iriguenti irijanite Cainane.
 Irira Cainaneni iriguenti irijanite Arepaquisare.
 Irira Arepaquisareni iriguenti irijanite Sheme.
 Irira Shemeni iriguenti irijanite Noe.
 Irira Noeni iriguenti irijanite Irameco.
³⁷ Irira Irameconi iriguenti irijanite Matosare.
 Irira Matosareni iriguenti irijanite Enoco.
 Irira Enoconi iriguenti irijanite Jarete.
 Irira Jareteni iriguenti irijanite Maarareere.
 Irira Maarareereni iriguenti irijanite Cainane.
³⁸ Irira Cainaneni iriguenti irijanite Enoshi.
 Irira Enoshini iriguenti irijanite Sete.
 Irira Seteni iriguenti irijanite Arai.
 Irira Araini iriguenti irijanite Aapani Irioshi.§

4

Inintavecaquea ampatsini irantacaaquerime Jesoshi teeca irininteji Aapani Irioshi

(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

¹ Oraquea iroaqueraguete iviñacajatacaantacaguete Jesoshi Jororaneniqui ichoocamajapojaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi, yaanaqueriquea ontaniqui oquitamampororoitapojaqueguete. ² Ariquea icoraquetashiqueriquea imajirote ampatsini yasereseretaqueriquea yamentantavetacari inintavecaquea irantacaaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi. Ariquea ichoocaque Jesoshi oraniqui oavaetanaquequea 40 savincaguiteri, teequea irishecatempaji. Ogatsimajatanaqueri itase.
³ Iroompaquea icantaqueriquea ampatsini:

† 3:33 Oconoagarantaca paperi ocanti ocaniqui: “Irira Aminaravoni iriguenti irijanite Aramini. Irira Araminini iriguenti irijanite Arini.” ‡ 3:35 Shera. Icantajitiri aisa “Sara” (Sala). § 3:38 Icanque Irira Araini iriguenti irijanite Aapani Irioshi, teenica inchoocatenica caquinte irijanintacarica Arai, mana ipeacaacariquea Aapani Irioshi.

—Iintsija arimajaguete aviguentica Irijanite Irioshi iintsijate pincereroja ocatica mapi ompeanaquempata pan pishecataquempaca.

⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Choocatarite otioncacoguete ocanquequea: ‘Teequea aparo ontampishitacaanteji isheca caquinte, jero aisa maasano icanqueca Aapani Irioshi.’

⁵ Iroompaquea yaanaqueriquea jmm agasataanquitsica yonigaague-taqueri maasanopae quepatsi yashincaca majirontaguetatsica aisa maasanopae yashintajiacaca. ⁶ Icanqueriquea:

—Iintsija nompeacaitsitempiquea imajirojiate maasano, nojocaque-mpiquea maasano yashintajiacaca. Aritarite maasanopae ocatica pamenaguequeca iroguentitari nashi. Naatimpaquea nagavejaque nojocagueneri quericaca nonintacaqueca. ⁷ Arigueteja pigueroventuena pintsarovenquena, pashintaguetaquemparoquea maasano.

⁸ Icantsitanajaquea Jesoshi aisa icanqueri:

—Choocatarite otioncacoguete ocanquequea: ‘Pintsarovenquempar-ija Majirontamajatatsica Pirioshite, aparoqueate iriguenti pimajirontama-jaquempa.’

⁹ Iroompaquea ariquea yaanaqueriquea Jerosarequi icatiacaapo-jacariqueate teemproqui itsarovenantajitarica Aapani Irioshi ochoviinatapojacaguete ocaravaequequea jenoqui ocanca, icanqueriquea:

—Iintsija arimajaguete aviguentica Irijanite Irioshi, iintsijate pisapoc-anaque isaviji, ¹⁰ ocanquetarite itioncacojiquerogueti ocanque: ‘Intigarancajiaguempiriquea Irioshi irashivantijitete, quisho iroaroaitanaquempi.’

¹¹ ‘Irajiricanaquempiquea irantsomajanaquempi aatonijite pitsitincapojaro mapi.’

¹² Icantsitanacaquea Jesoshi icanqueriquea:

—Cotanquitsiquea choocatarite itioncacojiquerogueti aisa ocanquequea: ‘Aatoquea pamentaritsi Majirontamajatatsica Pirioshite.’

¹³ Ariquea iriraquea imajirote ampatsini iteroncaquerogueti maasano yamentantavetacaruete, itsinampirejavetajitari.

Yoanajiquea Jesoshi Garireaquei itsatacaantaguetanaque
(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴ Iroompaquea yoanajiqueate Jesoshi Garireaquei. Ariquea ichoocamajaqueriquea Ishire Aapani Irioshi yagavejacaqueriquea, ariquea iquemacojiaqueriquea maasano choocajiatatsica oraniqui.

¹⁵ Itsatacaantaguetanaquequea shinagogapaequi* icapiocantapinijiacaca joriojia, ishineventajianacariquea maasano.

Itsatacaantavetacaguetei Jesoshi Nasarequi
(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶ Ariquea yoanaquequea Jesoshi Nasarequi iquenquevaritaqueguetei coramani. Iroompaquea aapojaguetei savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia, iquijapojaque-quea, ariqueate icotaniquea iriatimpa yoampinicaroqueate savincaguiteri imagorejantajitaca.† Ariquea icatiacaquea irampatsajavantaquero Iguen-quetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁷ Yojocajiqueneriquea paperi itioncanaqueca

* **4:15** Oratica icantajitica shinagoga iroguenti icapiocantajiacca joriojia yapatsajavantantaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa yamentantapinicarica. Querocaguetei iguinentigueteacaguetei joriojia incarajiaqueguetei 10 shirampari quenquevaritatsica iragavejaque impeacaquemparo shi-nagoga. Incoguiitempariquea aparo jivaquerineca. † **4:16** imagorejantajitaca. Irira joriojia imagorejapinijiaque saavaroqui.

tsavetantatsica Isaiashini coramaniqui. Yaitsitaroqueea iponarejitaro yapat-sajavantaqueroqueea yamenaguequeroqueea otioncacaguetei ocanqueguetei:

¹⁸ “Ichoocaquenaqueate Ishire Amajirote,
 iroorijite inintacaquenaquee nontsavetantavaetanaqueneriqueate
 maasano coguitejacojianquitsica,
 nontsatacaantaquemparica Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

Itigarancaquenaquee nontsavetantavaejianaqueneriqueate maasano yaa-
 jivecaca nontsatacaantaquemparicaqueea queroqueea incojiaquem-
 pani cameetsanijite iroguipaquiijajitajerinijite.

Itigarancaquenaquee namenacajiajerinijite shamponcaguetatsica,
 nompejiaquempariquea icatsimacatsimajitica.

¹⁹ Nontsatacaajiaqueriquea noncanquequee: ‘Imaicaqueea
 aapojaquea incavintsajamajatantaquempica Aapani Irioshi.’ ”

²⁰ Iroompaquea iteroncanaquitiguroquee yapatsajavantaqueroquetei
 yampiguiricajiroqueea yojocajiniri jocaquenerica incajaranqui,
 isavicanaquequee. Maasanoqueea choocajianquitsica shinagogaqui ya-
 menamenaitanaqueriquea sorerere. ²¹ Ariquea iquenquetsatanaquequeea
 icanquequee:

—Imaicaqueea onetsanatimojiaquempi ocatica Tioncarentsi piquemaji-
 aqueca.

²² Maasanoqueea iquenquetsatacotaqueriguetei Jesoshi, ishinevencar-
 iqueate, yamenajianaquequeea intati, yamenajiaqueroqueea cameetsavae-
 quequeea icantaguetaqueca, cotanquitsiquea icantavacaajianaqueca:

—Nojiquerisacanea irio irijanite Jose.

²³ Icantajiguiriquea:

—Arimaja pincantajiaquena: ‘Aavintantatsica, paavintajempaquate
 avisati.’ Aisa pincantajiaquena: ‘Maasanopae noquemacojiaquero
 pantaguetaqueca Caperenaoniqui iintsijate pantagueteroqueea aisa imaica
 acaniqui piguinteniqui.’

²⁴ Icantantanajaquea aisa icanquequeea:

—Arimajaqueea noncantamajajiaquempiquea iriraquee tsavetantiroca
 icanquerica Aapani Irioshi aatoqueea ishineventajitari iguinteniqui.

²⁵ Piquemacojiaqueroqueate paesatoniqui choocatirajaguetei Iriashini
 teequeate ontejimatajeji incani anaavaetanaqueca 3 ajagantsini aisa
 6 taai. Itaseajianaquequeea maasano Ishiraeriqui. Ochoocavetacaqueea
 oshequiavaeveca metojacoropae Ishiraeriqui, ²⁶ cotanquitsiquea itigaranca-
 queriguetei Aapani Irioshi Iriashini teetarite irooqueea intigarancaqueneriji,
 ariguentiquea itigarancaqueri Sarepetaqui irooshitacoqueroqueea
 Shirone, iroimotanaqueroqueea otsipaquea metojacoro teeca iro
 igonoromajaca. ²⁷ Aisa coramani choocatirajagueteiquea tsavetantatsica
 Eriseoni ichoocajiavecaqueea yoshequiavaeveca avejancarijia Ishiraeriqui,
 cotanquitsiquea teequeate impeaguetejpaji aparo, iriguentiquea pejaatsi
 aparo Shiriaquitica pajitatsica Naamanini.

²⁸ Irooqueate iquemaquemaitavaquitiguiqueea capiocajianquitsica
 icatsimamajajianaquequeea maasano. ²⁹ Icatintijianaqueca yoguiso-
 toitsitariquea yaajianaqueri tijacoñajiquea oraniqui ocaratapojiguetei
 ocapiocaguetei tsovironaquipae. Yaajivetanacariqueate ocogarajapo-
 jacaguetei intanquirejitsitemparimequeea, iroguentiquea ocapiocacaguetei
 itsovironaquitepae otsempiqui. ³⁰ Cotanquitsiquea iriatimpaquea
 iquenaguujianaqueriquea niganquiqui yomporoguijajiacaguetei,
 yoapanajanti.

Jesoshi yoguisotoajiri ampatsini
(Mr. 1.21-28)

³¹ Iroompaquea yoanajiquea Jesoshi Caperenaogui, iroguenti guintenintsi choocatanquitsica Garireaqui. Arejetapojaguetiquea savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia itsatacaantaquequea. ³² Iquemajiaqueroguetti itsatacaantaqueca mana yamenamenaitanaquequea intati, agavejavaequetari icanqueca. ³³ Ariquea ichoocaque oraniqui shinagogaqui aparoquea ishaquia-caca ampatsini, icajemavaequequeate iririjencani:

³⁴ —¡Ariotaqueshiatsi, Jesoshi Nasarequitica! ¿Queroquea pincojiaquenani naatimpajia? ¿Irooquea picoraquetashique pinteroncajiaquena? Notsatavaquempiquea aviguenti Iriomajaca irashi Irioshi.

³⁵ Icantanaquequea Jesoshi:
—¡Pisanticote! Pisotoanajeri.

Irooquea iquemaquitiguiriquea ampatsini ariquea icotanaca yoguitejana-queri ishaquiacaca, iquenapanajantiquea isotoapanajanti yovashiantana-jiriquea, teequea queroca incotajeri. ³⁶ Maasanojia mana yoayoaitanaque intati, iquenquetsatavacaajianaca:

—¿Quero oocani iquejequeroguetti? ¡Icantaquitiguiri iquemisanqueriquea ampatsinipae, isotoapanajanti! ¡Caavijitari imajirontamajaca! ¡Caavijiquea yagavejamajati!

³⁷ Iroompaquea maasanopae choocajiatsica oraniqui iquemacojiaque-riqueate Jesoshi.

Jesoshi yogueshitajiroguetti ivaguirote Shimo
(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Ariqueate isotoanajiqueate Jesoshi shinagogaqui icapiocajiacaguetti, yoanaquequea itsovironaquitequi Shimo. Oraqueate ivaguirote Shimo ashinoncajavaecaquea ocatsirincavaeque. Icamantajitavaqueriquea Jesoshi irogueshitajero. ³⁹ Yoanaquequea iroatimpaqui icanaanacaquea iquenquetsatacaaqueeroquea joquijirentsi yoguisotoajiroquea. Iroatimpaquea ariquea ocotanaja osavogatanaji. Ariquea ocatianaja ojocacojia-jiniri irishecajiaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajiriguetti yoshequiavaequequea ashinoncajajiatsica
(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

⁴⁰ Oraquea itsaparoncaguitetanajiguetti icoraquecoraqueitaquequea maasano ashinoncajajiatsica ocantashitatiejencaguecaquea ashinoncajagantsipae, yaajianaqueneriquea Jesoshi irogueshiguetajeri. Ipamijia-vaqueriquea, ipeaguetanajaquea maasano. ⁴¹ Iconoagarancaquea mana ishaquiajiaicari ampatsini. Yoguisotojajainiriguetti yoguisotosotoitajiri icajemavaetanaquequea icanqueri:

—Aviguenti Irijanite Irioshi.

Cotanquitsiquea Jesoshi icantimentajiaqueriquea inquenquetsajiaje, iri-oriji itsajiaque iriguenti Quirishito Meshiantatsica.

Itsavetantaquequeate Jesoshi Joreaquei
(Mr. 1.35-39)

⁴² Osavincaguitetanajiguetti yoanaquequea Jesoshi oraniqui teeguetti inchoocateji caquinte, cotanquitsiquea icoajiaqueriquea caquinteja ariquea yarejetacovaejiacari ichoocaqueguetti. Inintajiavetacaquea irajiavaquerime aatonijite yoanaji. ⁴³ Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiriquea:

—Noanaquetarite noncamantajiaqueriquea aisa choocajianquitsica otsipapaequi guinteninintsi, nontsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica nontsatacajiaaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi, irootaquequea itigaranquimenquenaquea Aapani.

⁴⁴ Iroompaquea yoanaquequea Joreaquei itsavetantanaqueroquea shina-gogapaequi icapiocapinijiagueti joriojia.

5

Yaajiaquequea icarapiovaetaquequea shima

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

¹ Ariqueate yoanaquequea Jesoshi otsapijaqui iniromotija pajitatsica Jenesare.* Itiorencaventajianacariquea caquinteja, itsinacajianaqueri Jesoshi. Inintajiaquequeate inquemisantajiaqueriquea itsavetantaqueroqueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ² Ariquea yameniroquea Jesoshi mavite quenajarontsi ogataaguetaca. Igataajiaqueroqueate ashincarooca, yaguijijianaquequea yajacajiajiroqueate imantsatsite. ³ Iroompaquea itetana-jaquea Jesoshi iguenajaroqui Shimo icanqueriquea iraimatanajerota niganquijacoñaji. Isavicaquequea itsatacaajiaqueriquea irirajia omporoguijajianquitsica otsapijaqui. ⁴ Ariquea iteroncanaqueroqueti iquenquetsataquegueti icanqueriquea Shimo:

—Jaameja ontaniqui osaanajataquegueti panquitacotantajiguempari shima pimantsatsite.

⁵ Icanquequea Shimo:

—Tsatacaantantatsica, nanquitacoveguitarini incajaraanqui pitsecariquei nocantacoveguitaniqua aapojaja osavincaguitetanaji, teequeate naimajigueji. Cotanquitsiquea imaicaquea aviguenti cantanquitsi, intsishiatsi.

⁶ Irooquea yojocajiaqueroquea inoshicajatsijivetaroquea taaja itseraiquivaecaroqueate shimapae icanca, niganquiqueate otsatitsatiavetanaca imantsatsite. ⁷ Ariquea yacocovaetanaquequea vacoc vacoc icajemaguitetsijigariquea mavinaquitanquitsica quenajarontsi iramitacojiaquerinijite. Yoayoaitanaquequea yamitacojiaqueriquea yaajiaquequea itseraiquivaequeri mavinaquite quenajarontsiqui, tsitijaatocovaeca. ⁸ Iriiraquea Shimo Peerero yamenaquerigueti caaviji yagavejamajati Jesoshi, igueroventsitariquea icanqueri:

—Nomajirote, cameetsa poanaje, aato pitsipatanatsi, naroguentiquea co-vaeguishetatsica.

⁹ Itsaroanaquequeate iriatimpa irisatijiaquea itsipatsipaicaca yamenajiaquequeate yaajiaquequea icarapiovaetaquequea shimapae.

¹⁰ Iriguentiquea itsipatsipaitacaquea irijanitepae Severo ipajitaquea Santiago,† iriraquea itsipa ipajitaquea Joanca. Itsaroajianaquequea iriatimpajia aisa, cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea Shimo:

—Aatoquea pitsaroguitsi. Imaicaquea irioquea pimpitsocashijianaque-mpa caquinteja, pinquejetacaajiajempari shima panquitacojiguirigueti.

¹¹ Iroompaquea itsinampijaatocojianajaquea igataapanajantiro iguena-jaropae, itariapanajantiroquea maasanopae, yoayoaitanaji yoguijaguijaitanaqueriquea Jesoshi.

* 5:1 Jenesare opajita aisa Garirea. † 5:10 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaqueroqueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

Jesoshi ipeajiriquea avejancari
(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹² Ariquea ichoocaquegueti Jesoshi ocapiocacagueti tsovironaquipae, icoraquepojiquea avejancari. Yamenapojaquerigueti Jesoshi iguerovempojacari yarejevaetaquita ivancaqui isavi, icanqueriquea:

—Nomajirote, arigueti pininque, pagavejaque piveajena navejancavejancaacagueti.

¹³ Iriraquea Jesoshi icantajempequitanaca ipamitsitari, icanqueri:

—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!

Irooqueate icanquitiguiri jac peanaja yavejancavejancaacagueti.

¹⁴ Ariquea icantavajiriquea Jesoshi:

—Aatoquea picamantitsi. Iriguentiquea poimotanaque saserorote ponigaapojempariquea, paanajenerija viratsipae, pinetsanaqueroja icantaqueca Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquea incanquempi peanajimpi, intsajiaquempinijite maasano peamajatajimpi.

¹⁵ Cotanquitsiquea arimpaqueate iquemacomajajianaqueriquea Jesoshi, itirorencashijianacariquea oshequini inquemisantajiaqueri intsavetantaquegueti, aisa impeaguetajeriquea irashinoncajaneja. ¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi yoapiniti osamani teeguete inchoocatimateji caquinte iramananaqueriquea Iriri.

Jesoshi yogatijiriguete teeca ironquempaji
(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Iroompaquea itsatacaantaqueguetiquea Jesoshi, ariquea ichoocajiaquequea oraniqui isavisaviique pariseojia irisatijiaquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini quenajiapojatsicaquea Jerosarequi aisa guinteninintsipaequi Garireaque aisa Joreaque. Iriraquea Jesoshi yogueshijiaqueriquea ashinoncajajatsica, iriguentiquea agavejacaqueriquea Aapani Irioshi. ¹⁸ Ariqueate icoraquecoraqueipoji itsipapae caquinte yamacojiapojaqueriquea teeca ironquempaji irajianaqueneriqueate intsompogui ichoocaquegueti Jesoshi. ¹⁹ Cotanquitsiquea querocampa inquenacaajiaqueri inquijacaantajianaquemparicate, omporoguijajiaquea tirorererere caquinteja. Yataitaitanaquequea jenoqui sotsiqui ocantamencotacaguete itsopajaguequero ogotapae ivichajajiguequeca quepatsi, ishimatarejitaro, yoguisoroncacojiaqueriquea teeca ironquempaji itampaticatacotaqueguete ichoocataqueguete Jesoshi. ²⁰ Iriraquea Jesoshi itsajiavaqueri yaventajiapojacari irogueshitajeriniji, icanqueriquea teeca ironquempaji:

—Shirampari, jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishevecaca.

²¹ Iriraquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, irirajia pariseojia iquenquejajianaque intati: “¿Taate ipaji irira quejemanatacarica Aapani Irioshi? ¿Ooqueate choocampaca itsipa agavejanquitsineca irishetaqueroqueate covaeguisherentsi? Aparoqueate yagavejaque Aapani Irioshi.”

²² Cotanquitsiquea Jesoshi itsajiavaqueriquea iquenquejajiaqueca icantsijigariquea:

—¿Queroquea picopicoitanacani piquenquejajianaquequea piquejejaque-roquea imaica? ²³ ¿Querocampate caavijica anaque mananquitsica? ¿Iroocajate noncantaqueriguete teeca ironquempaji: ‘Jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishevecaca’, iroocajate noncantaquitiguete: ‘Pincatianaje panijitanaje?’ ²⁴ Imaicaquea namenacaajiaquempiroquea yagavejaquequea

acaniqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte[†] irishetacoitajeri ipeacaagui-shevecaca caquinte.

Irooqueea icantanaquitigui ipitsocashitari teeca ironquempaji icanqueriquea:

—Iintsija noncanquempiquea pincatianaje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitsovironaquitequi.

²⁵ Irooqueea icantaquitiguiriquea icampanajantaqueea icatiapanajanta, yaanajiroqueate inorijancaca yoanaji itsovironaquitequi, ishin-eventamajatanacariqueea Aapani Irioshi, icanquequeea: “Ariotesaa, Aapani, poganejencamajata.” Maasanojia yamenajivajiriquea.

²⁶ Yamenamenaitanaquequeate intati ishin-eventamajajianacariqueea Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, itsaroamajajianaquequeea icantajigui:

—Imaica ocativa savincaguiteri amenantajiacaroca oganejencatatsica teeca iramenajiteroji.

Ishecatacaqueea Jesoshi itsovironaquitequi Irevi
(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

²⁷ Ariqueate isotoanajiquea Jesoshi icantanaja ontaniqui yamenapojaque-riqueea aparo capiocabinitinirica majirontatsica imentaquipae. Ipajitaqueea Irevi. § Isavicaquequeea ipashicatsarajitirogueti yoguijajiavaqueri avisavisaitatsica ivegaratacaajiavaqueriqueate imentaquitsite maasano aajiananquitsica irajaaropae aisa taaca opajitapae. Ariqueea icanqueriquea:

—Jameja, poguijatanaquena.

²⁸ Ariqueea yovashiantaguetanaqueroqueea Irevi maasanopae, icatiitsitanaca, yoguijatanaqueri.

²⁹ Iroompaquea itiacanquequeate Irevi taaca opajitapae, icajemaqueriqueate Jesoshi irishecaquempa itsovironaquitequi. Icajemacaantaguequeri itsipapae oshequini capiocabinijiguinirica majirontatsica imentaquipae, itsipapae caquinte, irishinevenquempari Jesoshi. Itsipatsipaicaca ishecajiaca. ³⁰ Cotanquitsiquea iriraqueea pariseojia itsipatsipaicari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icantajiaqueri itsatacaane Jesoshi:

—¿Querocaqueea picojiacaniquea pishecajiacaguete pitsipatsipaitantacarica capiocabinijiguinirica majirontatsica imentaquipae aisa itsipajia cov-aeguishtatsica?

³¹ Icantanaquequeea Jesoshi:

—Iriraqueea teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotemparijia aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajajiatsica. ³² Ariqueate noquejetacaqueea naatimpa teequeea irioqueea noncoraquetashiteji teeca incovaeguishejiguempaji noncajemajiaqueri incantashitatijaianajempaja, iriguenti nocoraquetashijiaque cov-aeguishejiatsica noncajemajiaqueriquea cameetsanijite incantashitatijaianajempanijite irovashiantanajeronijite ipeacaaguishevecaca.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca
(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

³³ Iroompaquea icantajitaqueri Jesoshi:

[†] 5:24 Icanquegueti Jesoshi Irijanite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojatsica jenoqui inquitequi, icaquinetapajaquetari ivoapojaque. § 5:27 Iriratica Irevi ipajita aisa Mateo (pamenero Mt. 9.9; Mr. 2.14).

—Irraquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yoguipaqui-japinijiaqueroquea isheca teetaquea irishecatsitajempaqua cameetsanijite incantacoguitempaniquea iramanajiaqueriquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea pashijia pitsatacaguica ¿querocaquea icojiacani teequea inquejijiguempariji iriatimpajia, manaqueate icantacoguitaniqua ishecaguitani, imiraguitani?

³⁴ Iroompaquea iquempetacaanca Jesoshi icanque:

—Pinquenquejeja inchoocateguetiquea iriaqueraca manquigatanquitsineca incajemajiaqueriquea itsipavijijiaca irishecajiaquempa, ¿arimpaqueate aatompate ishecajiga? Irishecajiaquempa, itsipajiacaritarite cajemajiaquerica, shinejiacaquea. ³⁵ Cotanquitsiquea oraquate aapojempagueti incatsimatantajitaquemparica irajaitanaqueri osamani, ariquea iroguenti iroguipaqui-jantajiaquemparoca isheca, irishimampo-jancacojianaquempari.

³⁶ Ariquiteate Jesoshi iquejetacaaji-acanariquea aisa icanque:

—Aato agaveji atotashitaro iroaqueraro quitsaarentsi capichaji ampatacanquemparo iroquetishitequinica quitsaarentsi. Anquejevetaquempagueti imaica antovetaquemparogueti iroaqueraro, ompomatsaquempaquea. Oratica aavetacaca capichaji ompatacamataquivetaquempa, aato ocameetsamajati, aatotari oquejetaro. ³⁷ Aisa aritarite onquejetaquempa quea iroguijaatantajitaquemparogueti vinoja iroaquerajatica oncachotapoje iroguijaatantajivetaquemparogueti imeshinanaquiqui iriquetinica. Oroameshinatanaquetari, oncachojamajavetanaquempagueti oshimoajavetanaquempa quea, ariquea oncotanaquempa aravoavetaquitempa imeshina, ariquea intyaquisanaque oshacojaatanaquempa quea vinoja, aisa impomatsataquempa quea imeshina. ³⁸ Jeroquea caavijiquea ocameetsataque: ora quea vinoja iroaquerajatica iroguentiquea iroguijaatantajiquemparo iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonijite ipomatsata imeshina.* ³⁹ Aisa quericaca quea miraroca vinoja iroquetijaca teequea irinintajeroji iroaquerajaca, manaqueate icanque quea: ‘Oraticaquea iroquetica irooquea cameetsajamajatanquitsica.’†

6

Ishireguijiaque tirigoitsoqui itsatacaane Jesoshi savincaguiteri qui imagorejantajitaca

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

¹ Iroompaquea aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaque quea Jesoshi icantanaca tirigomashiqui, itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Irooquea icantajianacagueticquea oraniqui ishireguipanjanti tirigoitsoqui isagorejajiaqueroquea ishecajiacaro. ² Iroompaqueate yamenajiaquegueti pariseojia icantsijigariquea:

—¿Quero ocotacani paajianaque quea tirigoitsoqui? Imaicatarite iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca icantimentantajitirotarite irantantajitemparo.

³ Icantanaque quea Jesoshi:

—¿Arimpate teequea pampatsajavantacotimajigueroji aviatimpajia itioncacojitaquerigueti Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpa

* **5:38** Itsatacaantica Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacaroca aisa vinoja iroaquerajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacaantica pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. † **5:39** Ari iquejejiaca caquitejia, iconoagarantaca tee irininteji inquemisantajero iroaqueraca itsatacaantaqueca Jesoshi.

aisa itsipajianacaca, teequeate onchoocatimajaniquiteji taampaquea irishecajiaquempaca? ⁴ Iquijitsitanacaqueate itsovironaquitequi Aapani Irioshi* ishecatacaroqueea pan icantimentantajitica irishecajitemparogueti, manaquea yojoquijitaquero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite irame-naqueronijite Aapani Irioshi. Iriguentiquea shecataroqueea saserorotejia, iriotaquequeea cantaqueeroqueate Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraqueea Taavini ishecatacaroqueea, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca.

⁵ Icanquequeea aisa:

—Iiraqueea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantatsica queroca icantimentantajitica irantantajitemparogueti savincaguiteri imagorejantajitaca, aisa querocaquea teeca incantimentantajiteroji.

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica savincaguiteri imagorejantajitaca

(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶ Iroompaqueea aapojajaqueate otsipaquea savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequeea Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia itsatacaantaquequeea. Ariquea ichooaque oraniqui chompevacotantacarooca itincamijempequiqui, teequeea iragavejempajiquea impacorejem-paji. ⁷ Iiraqueea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseojia yamenamajataqueriqueate Jesoshi iramenajiaqueriquea arica impeajeriqueate savincaguiteriqui imagorejantajitaca intsavetantimenterinijite incantajigue ipeacaaca teeca oncameetsateji ipeajiriquea chompevacori savincaguiteriqui imagorejantajitaca. ⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi itsataquequeea iquenquejajiaqueca. Icantsitariqueea chompevacovetanquitsica:

—Intsijate pincatigue iramenajiaquempinijite maasano.

Icatiitsitanacaquea. ⁹ Ariquea icantajiguiri Jesoshi:

—Intsija noncoacojiguempi. ¿Querocaquea icanque Moishishini coramani? ¿Taaca irantantajitempaca savincaguiteriqui imagorejantajitaca? ¿Ariquea icanque impeacaantajitemparo cameetsa, irooca irantantajitaquemparoqueea covaequisherentsi? ¿Ari icanque aavajeri agonoro aatoniji imetoji, irooca icanque ametojaqueri?

¹⁰ Ariqueate yamenaqueriquea maasano capioaventajiacarica icanqueriquea chompevacovetanquitsica:

—Pincantavacotempaja.

Irooquea icantavacovetanaquitiga ariquea icotanaja iraco jac peamajatanaja. ¹¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia icatsimamajajianaquequeea icanca, iquenquetsatavacaajianacaquea querocaca incojiaquerini Jesoshi.

Icoguiajiaqueri Jesoshi 12 impeacaajiaquempaca itigarancane

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹² Otsipa savincaguiteri yoanaquequeea Jesoshi otsempiqui iramaneriquea Aapani Irioshi. Yamanaqueriquea icantacoguitani osavincaguitetanaji. ¹³ Osavincaguitetanajigueti icajemajiaqueriquea itsatacaanejia iriatimpagui. Ariquea icoraquejiaquegueti icoguiaque 12, ipeacaajiacari itigarancane. ¹⁴ Maasano yaajiaqueca ariqueate ipajijiacaquea: Shimo (ipajitajica Peerero), Antirishi (iriguentijeguite Shimo), Santiago, Joanca, Jeripe,

* **6:4** Ocanquegueti itsovironaquite Aapani Irioshi iroguenti ocantacoque quitsaarentsivanco it-sariventantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipanco icantajitica teempero intsariventantaquemparica. Ipajiqueroqueea iroatimpa aisa itsovironaquite Aapani Irioshi.

Varitorome, ¹⁵ Mateo, Tomashi, Santiago (irijanite Arejeo), Shimo (icantajitica “Serote”),[†] ¹⁶ Jorashi (irijanite Santiago)[‡] aisa Jorashi Ishicariote (aacaanquerineca Jesoshi oncoramanitanajeguete).

Itsatacaajiaqueriquea Jesoshi oshequi caquinte

(Mt. 4.23-25)

¹⁷ Ariquea yoguirincajaquea Jesoshi itsipatsipaitajariquea itsatacaanejia isavisaviipojaji opiguitejacaguete. Yomporoguijaventajianacariquea itsipapae itsatacaanejia yoshequiavaequequea aisa itsipapae quenaquenaitapojatsica osamani Joreaqui aisa Jerosarequi aisa quenajiapojatsica otsapijaguetapojacaguetiquea Tiroqui aisa Shirone. Iroguentiquea icoraquetashijiaquequea inquemisantajiaqueriquea Jesoshi intsavetantaqueguete aisa cameetsaniji irogueshitimentajeriniji yojoquijiguetaaguete. ¹⁸ Iriraqeaa ishaquiaguetaacaca ampatsinipae yoguisotoaguetajiniriquea. ¹⁹ Maasanopae inintajiaquequea inchagajiaqueriquea, yamenajiaqueriquea yagavejamajati, yogueshiguetajiniriqueate maasano.

Quericaca shinetavajatsineca aisa quericaca atsipetavajatsineca

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Iroompaquea yamenajiguiriquea Jesoshi itsatacaane icantajiguiriquea: “Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia coguitejacojianquitsica, § pimajirontajiacaritarite Aapani Irioshi.

²¹ Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia taseajianquitsica imaica,* pinquemajiaquempatari.

Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia iraaajianquitsica imaica, iroguishinejajiaquempitari Aapani Irioshi pishirontajiaquempaquea.

²² Caavijiquea pishinejianaquempaquea aviatimpajia irisemajitempiguete iramenajiaquempiguete pitsaroventajiacari irira Irijanite Caquinte.

Aricaquea aatoquea inintajigui pinconoajiaquempari manaqueate incantaguishejianaquempi

aisa incantacojiaquempi: ‘Iriguenti covaeguishemajatanquitsica.’

²³ “Iriraqeaa choviquijianaquerica ariquea iquejejiaqueriquea tsavetantajiguinirica Aapani Irioshi coramanipaequitica icatsimajiaqueriquea. Ariquea aviatimpajia pamenajiaqueguete inquejejiaquempiguete imaica pishinejianaquempaquea, pishinemajajianaquempa, pitsajiaquequea caaviji iroguishinejamajaquempiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajeguete ontaniqui inquitequi, ipeacaajiaquempiroitari irojocajiaquempica.

²⁴ ¡Cotanquitsiquea imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia ajaarantajiatatsica!†

Aatotarite querica guishinejajimpitsi oncoramanitapojajeguete, iroorijite pishinetsicaquea imaica, pishineventavecaroquea pashintaguecaca.

† **6:15** Serote ocanque “nintamajatatsica”. Irooquea icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajiguete Iromaquitica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerijia. ‡ **6:16** Iriatica Jorashi (irijanite Santiago) ipajita aisa Tareo. Pamenero Mt. 10.3; Mr. 3.18. Iguenquetsatsarequi guiriego ocanque “irashi” Santiago irootaquequea iconoagarantantacaca caquinte yoguipitsocaqueroguete icantiri “iriguentijeguete” Santiago. § **6:20** Icanqueguete coguitejacojianquitsica iquejetacaacari aisa irirajia tsatanquitsica ishiquequi tee iragavejamajatempani. Pamenero Mt. 5.3. * **6:21** Icanqueguete taseajianquitsica iquejetacaacari aisa nintamajajianquitsica incomajamajajiaquempa, iragavejacajiaqueritari irinetsanajiguero ininqueca quejetaca inquemajiaquempanica. Pamenero Mt. 5.6. † **6:24** Icanqueguete ajaarantajiatatsica icantacotaqueriquea aisa irirajia quenquejajiatatsica: “Teetarite noncoguitejacotempariji impintsatocotena Aapani Irioshi, caavijiquea naatimpa nagavejaque.”

- 25 ¡Imaicashtiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia quemajianquitsica imaica, pintaseajigue!
 Imaica pijique: ‘Teetarite taaca noncoguitejacojiguempaji.’
 Oncoramanitapojajegueti pinquenquejajivetanaquempaquea
 pinintajianaquequea incavintsajajiaquempiqueate Aapani Irioshi,
 cotanquitsiquea aatoquea ichoocatimati amijiajempineca.
 ¡Imaicashtiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia shirontajiaatsica imaica,
 pishinevencaroqueate maasanopae quepatsipaequitica!
 Oncoramanitapojajegueti pishimampojancajiaquempaquea
 pirajiaquempa.
- 26 ¡Imaicashtiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia irishineventajiaquem-
 pigueti maasano!
 Ariqueate iquejejiacariquea paesatinijianacarica ishineventajiacari
 tsavetantajiaatsica amataajiaatsica.

Ampintsajiaquempari catsimajiacajica

(Mt. 5.38-48; 7.12)

- 27 “Imaicaquea aviatimpajia quemisantajiaquenaca noncantajiaque-
 mpiquea aisa. Pimpintsajiaquempariquea catsimajiaquempica aisa
 pincavintsajajiaqueriquea semaquempica. 28 Irirajia cantavetaquempica:
 ‘¡Shoo poanaque camorecariqui!’, manaquea pinquenquetsatacaqueriquea
 cameetsa, pincanqueri: ‘Noninque pinchoocajiaque cameetsa.’
 Pamanacoventajiaqueriquea quenquetsaguishetacovequempica.
- 29 Inchoocaquegueti capojaquempineca pivoroqui pimpitsoquempaqueate
 acaquerocatica otsipavoro inquejetacaitemparoquea iroatimpa. In-
 choocaquegueti aapitsataquempironeca piitsaare, irinintsitaquempirogueti
 otsipa intsompoguitica piitsaare, pojoquitenempari. 30 Inchoocaquegueti
 amanaquempironeca taaca opajitapae, pojocaqueneriqueate. In-
 choocaquegueti aapitsaquempironeca pashincaca, aatoquea picantajiri:
 ‘Pojocajenaroja.’ 31 Pincavintsajajiguerija itsipajia, pinquejetacaguemparo
 pininquegueti incavintsajaquempi aviatimpa.

- 32 “Managueti irioca pimpintsajiguempa pintsajiguimpica aviatimpajia,
 ¿arimpa irooquea irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariqueate icojiga
 aisa coguishejiatsica, itsajiguirotari impintsataquempari pintsatarica iri-
 atimpa. 33 Managueti irioca pincavintsajajigue cavintsajajiaquempica avi-
 atimpajia, ¿arimpa irooquea irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariquea
 icojiga aisa coguishejiatsica, itsajiguirotari incavintsajaqueri cavintsajir-
 ica iriatimpa. 34 Aisa arigueti pojocaqueneri pignonoro yamanaquempica
 iramanaquempigueti iroguipijaempica coajica, cameetsavaeque. Cotan-
 quitsiquea managueti irioca pojoquene quejetacaajiajempineca ¿arimpa
 irooquea irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariqueate icojiga aisa cogu-
 ishejiatsica, yojocajiguiniri igonoro cameetsaniji inquejetacaajempari iri-
 atimpa. 35 Cotanquitsiquea aviatimpajia noncantajiaquempiquea pimp-
 intsajiaquempariquea catsimajiaquempica, pincavintsajantaquequea, aisa
 pojocaquenerigueti cantaquempica iroguipiajempiro, aatoquea poguijaco-
 jiaja inquejetacaajempi. Pinquejejiaguempagueti imaica, incavintsajamaja-
 jianaquempiquea Aapani Irioshi Anaantamajatatsica aisa pinquejejiaque-
 mpariquea iriatimpa, icavintsajajiaqueritari teeca inquenquejacojigueriji
 aisa covaeguishetatsica. 36 Pimpintsatacotantajiguempaquea, pinquejeji-
 aquempariquea Piri Irioshimajaca ipintsatacotantamajatagueti.

Aatoja piquenquejacoguishetsitiritsi peacaajigaroca covaeguisherentsi

(Mt. 7.1-5)

³⁷ “Pamenitaquerigueti yantaguishetaqueca itsipa aato piquenquejitsi: ‘Teequea incameetsateji, icovaeguishetaca’, ariquea aato iquejetacaajitimpi aviatimpa. Aatoquea pinintitsi incatsimatimentero Aapani Irioshi covaeguishetanquitsica, ariquea aato iquejetacaajitimpi aviatimpa. Pimpeacotsitajempari itsipajia, ariquea inquejetacaajitaquempimpi aviatimpa. ³⁸ Pincavintsajantamajajigue, ariquea inquejetacaajitaquempiquea aviatimpa. Incavintsajamajajiquempiquea, onquejetaquempa incavintsajamajaquempigueti intseraiquimajataquempiro pishimatotequi irivinacamajatavaquero irantecacotavaquero irosati osocaguitanaquempa. Querica caavijica iranaaque incavintsajantamajataque, caavijiqueate incavintsajajiqueriquea iriatimpa, cotanquitsiquea iriraquea arica igoca icavintsajanquequea, ariqueate inquejetacaajitaquempimpi iriatimpa ariquea igotaquempa incavintsajajiqueriquea.”

³⁹ Ariqueate iquenquetsatanajiquea Jesoshi iquenquetsatacotaqueriquea tsatacaantantatsica, icanquequea: “¿Arimpaqueate iragavejaque shamponcajari iranaaqueri itsipa shamponcajari ironigaantaque? ¿Aatompaquea itanquiretanquireitanaque mavite ocogarajapojacagueti? ⁴⁰ Iriraquea itsatacaajitica, teequea iranagueriji tsatacaguirica, cotanquitsiquea arigueti intsitacacaaguetaqueri intsatacaquerigueti irooquea inquejetantanaquempiparica iriatimpa.

⁴¹ “¿Querocaquea picocani pamenantacarica itijaarojaniqui pigonoro cotanquitsi tee pinquenquejacoteroji inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa? ⁴² Aatogueti pameniro inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa, ¿arimpate pagavejaquempa pincanqueri pigonoro: ‘Intsija, iguentijegui, nonquitsoajempiro pitijaaro?’ Cameetsatamampeatsica, iroquetitarite pijivatavaque pinquitsoavajerota inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa, ariquea pamenamajatanaje pinquitsoimentajenerinijite tijaataquerica pigonoro.†

Jesoshi iquenquetsatacojiaqueriquea caquinte iquejetacaacari inchato sovenatatsica
(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ “Maasano inchatopae choocatatsica osovena ishecajitaca aatoquea agavejitsi onchoocaque osovena teeca irishecajitemparoji. Ari oquejetaca inchatopae choocatatsica osovena teeca irishecajitemparoji, aatoquea agavejitsi onchoocaque osovena ishecajigueta. ⁴⁴ Maasanopae inchato iroguenti itsatantajitaroca osovena. Iguerasovena teequea onchoocantemparoji samerento. Aisa ovaitsoqui teequea onchoocantemparoji poronqueto. ⁴⁵ Ariquea iquempetaca caquinte comajamajatatsica iroguenti iquenquetsatacoguetaque cameetsaripae, irootari iquenquejacoguetaque. Iriraquea teeca incomajamajatempaji iroguenti iquenquetsaguishetaque taaca opajitapae, irootarite iquenquejacoguetaque iriatimpa. Maasanopae-tari iquenquejacojiguetic a irootaquequea iquenquetsatacojiguetic.

Jesoshi itsavetacotaqueriquea caquinte iquejetacaajiacari peacagaroca tsovironaqui
(Mt. 7.24-27)

⁴⁶ “¿Querocaquea picojiacani picantajiaquenaqueate intati: ‘Nomajirote, Nomajirote’, cotanquitsiquea teetarite pinetsanajivaqueroji nocantajia-avequempica? ⁴⁷ Imaicaquea noncantajiaquempiquea queri iquejetaca

† **6:42** tijaataquerica pigonoro. Oquejetacaro arigueti pininque pincanqueri pigonoro irovashiantajero covaeguisherentsipae yantaguetic, aviquetita jivaquerone povashiantajero pantaguisheguetic aviatimpa. ¿Querocaquea picocani pamenantacarica ipeacaaguishetacaca pigonoro cotanquitsi teequea pameneroji pashi aviatimpa caaviji pogaaca?

iriraquea quericaca coraquetashiquenaca iquemisantaquenaquea ariquea inetsanamajaquero nocantaquerica. ⁴⁸ Manaqueate iquejetacariquea caquinte vinchajiroca itsovironaquite. Iqueequitaroqueea yoavaequeroqueea jmm isavi imontsitajacotantacaró shiratantapi. Ariquea ivinchajavaquero. Iroompaquea amaravepojacaqueea oja anaacotanaqueroqueate itsovironaquite otampishijavaetanaquequeea ocanca, cotanquitsiquea teequee agueroji, ocatiavaecaqueate isaviqui imontsitajacotantacarotari mapi oquishomajatantacaca. ⁴⁹ Iriraquea quemavetavacaroca nocanqueca cotanquitsiquea teequee irinetsanateroji manaqueate iquejetanacari itsipa ipeacaacaqueate itsovironaquite teequee iroguijaamajateroji isavi, querocampaqueea onquishotanguempaca. Iroompaquea amaranaquegueti oja anaacotanaquero itsovironaquite, otampishijatanaque osoveanaquero, jac aapanajantiro, oteroncamajatanaquero oanaquero.”

7

Jesoshi yogueshitajiriquea yashincaca imajirojiate coaretajia (Mt. 8.5-13)

¹ Iteroncanaqueroguetiquea Jesoshi itsatacaajiaquerigueti yoanajiquea Caperenaquui. ² Ariquea ichoocati oraniqui coareta Iromaquitica. Iriatimpa iriguentiquea imajironcaca 100 igoaretajiate. Yojoquijivaecaqueea yashincaca caavijica ipintsamajatacaca, iroovepojaca irimetojeme. ³ Irootaquequeea iquemacotantaquerigueti Jesoshi itigarancaqueriquea iramajiroreja joriojia incamanquiteri incoraquequeniji irogueshitajeri yashincaca. ⁴ Iroompaqueea yoayoaitanaquequeea icantajiapojaqueriquea Jesoshi:

—Nonintamajajiaque poanaque pogueshitajateneri yashincaca imajirojiate coaretajia, caavijitari icameetsati ashintantanquitsica. ⁵ Ipintsamajajiacajitari aatimpajia joriojia, yantacaantaquenaro shinagoga nocapiocantapiniyacaca.

⁶ Ariquea yoanaquequeea Jesoshi yoguijaguijaitanaqueriquea. Yaajiave-tanacaro quempeji tsovironaqui qui itonquivojajiacari itsipavijijiacaca imajirojiate coaretajia. Iriatimpa iroguentiquea itigarancajiaqueri intonquivojajia vaquempari incantajiavaqueri:

—Itigarancajiaquena notsipavijitaca icanquempi: ‘Nomajirote, aatoqueea patsipeventanaqueate pincoraquetashivaequena notsovironaquitequi. Aatotarite piquijitsitanarotsi notsovironaquite, notsaquetarite panaamajataquenaqueea. ⁷ Irootaquequeea nopashiventantacaca naatimpa inchiquioji noanaque nonquenquetsatacaajiaquitempi. Pincantajaniquiqueja impeapanajantempaqueea nashincaca. ⁸ Quejetaca naatimpa ichoocaveca tigarancanaca, ariqueate ichoocaque nashi nogoaretajiate notigarancajigui-ica. Quericaca noninquene nontigarancaqueea inquemisantaquenaqueea iroanaque. Itsipaquea nocajemirigueti icoraquetaque. Aisa ichoocaque nashincaca taaca opaji nomperacarica iquemisanquenaqueea.’

⁹ Irooqueea iquemavaquerigueti Jesoshi icanqueca yamenanaque intati. Ipitsocashijianacariqueea maasano oguijaguijaiquerica icantajiguiriquea:

—Noncanquempiquea, choocavetaca oshequini quemisantajiaquenaca acaniqui Ishiraeriqui, cotanquitsiquea teequee namenimagueteteji aparo inquejetempariji irica itsamajatigueti nagavejamajati.

¹⁰ Ariquea irirajia itigarancajiaqueca imajirojiate coaretajia icoraque-coraqueivetajaqueea tsovironaqui qui yamenavepojajiriquea jac peamajatanaja yashincaca.

Jesoshi itancorejajiniroquea irijanite metojacoro

¹¹ Iroompa yoanaque Jesoshi guinteninintsiqui icantajitica Naine, yogu-ijaguijaitanaqueriquea itsatacaanejia aisa oshequi caquintejia. ¹² Ariquea yaavetapojacaroquea quempeji osotomoro otantotacojiacaguetei tsoviron-aquipae, yamacojipojiri metojatsica inquitajajateri. Iriguentiquea irijanite metojacoro, aparoqueate icocaniquea iriatimpa irijanincaca. Icantaventajianaqueroquea tirorererere caquinte oguijaguijaitanaqueroa irijanincarica. ¹³ Ipintsatacotanacaroquea Amajirote yamenaqueroguetei iraaca, icanqueroquea:

—Aato piraga.

¹⁴ Yoashitanaqueroquea yamancarica ipamitsitaro. Ariquea icatintiitapojacaquea natacojiaquerica. Ariquea icanqueriquea Jesoshi metojanquitsica iriaqueraca quenquevaritananquitsi:

—Shirampari, noncanquempiquea pintinajanaje.

¹⁵ Ariquea isavicanaji metojavetanquitsica iquenquetsatanajiquea. Yojo-cajiniroquea iriniro.

¹⁶ Yamenaqueguetiquea maasano yogueshitajiriguetei yoayoaitanaque intati, aisa ishineventajianacariquea Aapani Irioshi. Icantajiaquequea:

—Icoraquetimojiacaji tsavetantatsica anaamajatantatsica. Iquenquejacojiacajiquea Aapani Irioshi, icavintsajajiacaji aatimpajia yashincaca.

¹⁷ Iroompaquea maasanopae choocajatsica Joreaquei aisa irooshitacoguetanquitsica iquemacojiaqueriquea Jesoshi itancorejajiri metojavetanquitsica.

Joanca itigarancajiaqueriquea itsatacaane incoacojiaquiteri Jesoshi (Mt. 11.2-19)

¹⁸ Ariquea irirajia itsatacaanejia Joanca icamantajiaqueriquea yantague-taqueca Jesoshi. Ariquea icajemaqueriquea mavite, ¹⁹ itigarancaqueri incoacojiaquiteri Jesoshi: “¿Aviguentica noguijajavecaca? ¿Irooca noncantacoguitempani noguijajaguiterini itsipa incoraquetaque?”

²⁰ Ariqueate yoayoaitanaquequea yarejerejeipojaca ichoocaqueguetei Jesoshi icantajiaipojaqueriquea:

—Itigarancajiaquenaquea Joanca Viñacajatantatsica noncoacojiaquem-piquea: ‘¿Aviguentica noguijajavecaca? ¿Irooca noncantacoguitempani noguijajaguiterini itsipa incoraquetaque?’

²¹ Oraqueate yarejetapojacaguetei yamenacojiapojaqueriquea yogueshiguetajiri oshequini ashinoncajaguetatsica iconoagarantajiaa aajiaqueri joquijirentsi anaaguetatsica. Iriraquea ishaquiaguetacaca ampatsinipae yoguisotoaguetajiniriquea. Aisa yamenacaajajiri shamponcajavetatsica. ²² Ariquea icantajiguiriquea Jesoshi:

—Imaicaquea poapoaitanaje pincamantajiapojajerija Joanca maasanopae pamenaguetaqueca aisa piquemaguetaqueca. Iriraquea shamponcajajavetatsica yamenamenaitanaji. Iriraquea teeca iranijijia-avetempaji yanijijianaji. Ariquea iquejejiaca avejancaripae ipejajianaja. Iriraquea teeca inquemajavetempaji iquemajianaji. Aisa iriraquea metojaguetatsica itancorejajianaji. Iriraquea coguitejacojianquitsica* imaica itsavetantimojiqueriquea itsatacajaiqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ²³ Caavijiquea irishinevaetaquempa quericaca incantacoguitempani intsaroventamajataquena aatoca yovashiantajana.

* **7:22** Icanqueguetei coguitejacojianquitsica iquejetacaacari aisa irirajia tsajianquitsica teequea iragavejeji inchiquiojita irimeshiguempaji. Pamenero Mt. 5.3.

²⁴ Ariquea yoayoaitanajigueti itigarancajiaqueca Joanca iquenquetsavaetaquequea Jesoshi iquenquetsatacoqueri Joanca, icantajiguiri maasano: “¿Taacaquea poapoaitashitaquiti ontaniqui oquitamampororitapojigueti? ¿Arimpa irooquea poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiro savorovana ojeonquirogueti choviga, ariquea oaquiti oaquiti?† ²⁵ ¿Ariquea taaquea poashijiaquiti? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri caquinte quitsaatatsica shipetamorenaro quitsaarentsi? Pitsajiaquequea maasano quitsaatatsica shipetamorenaro quitsaarentsi manaquea isavisaviiti itsovironaquitequi majirontatsica, icantacoguitaniquea isavicaventiro taaca opajitapae ishin-evencaca iriatimpajia. ²⁶ Iroosacanica ¿taaqueuea poashitaquitiquea? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri tsavetantaquerica Aapani Irioshi? Jeejeguitatsi, iriotaque, cotanquitsiquea iriatimpa caaviji yanaaguequeri itsipajia tsavetantajatsica. ²⁷ Iriotaque itioncacojiqueca coramani iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi Irijanite, icanqueri:

‘Ari nontigarancaqueri iriquetica oananquitsineca intsavetacotempi. Irio camantajiaquerineca igonorojia queroca pinquenanaqueni irinet-sanatashitantajiavaquempica.’[☆]

²⁸ Imaica noncantajiaquempi: maasanopae caquinteja teetarite inchoocati-mateji aparo anaquerineca Joanca, cotanquitsiquea maasano majirontajiacarica Aapani Irioshi, irirajia teeca iranaajencavaevetempaji, caavijiquea icavintsajamajiaqueri, oquejevetaca yanaajiaqueri Joanca.

²⁹ “Maasano caquinteja quemajiaquerica Joanca itsatacaantigueti icantajiaqueri iriviñacajiaqueri, yamenajiaqueritarite icantamajati Aapani Irioshi icantaquegueti iriguentijia covaeguishejiatsica. Ariquea iquejejiacaquea irirajia capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae iviñacajatacaantajiaquea iriatimpajia aisa. ³⁰ Irirampani pariseojia itsipatacariquea tsatacaantajigueroa itioncacotanaqueca Moishishini teequea irishineteriji iriviñacajajigueri Joanca. Inintavetacaquea Aapani Irioshi incavintsajiaqueri, cotanquitsi iriatimpajia teequea irinintajigueji inquemisantajiaqueri.

³¹ “¿Quero icojigani caquinteja choocajianquitsica imaica? ¿Taa ipaji iquempajia? ³² Iriguentiquea iquempajia chaajaniquitirajaca irisavisaviitaquegueti tsoviaguiteriqui irantanavijitempagueta iroompa ari incatsimatavacaajianaquempa incantajiaquequea:

‘Nocovitimojiavequempiquea
teequea pintsamarojianaque.

Ariquea namashaitimojiavetaquempi amashairentsi yamashajitica ishi-

mampojancajitaqueti
teequea pirajaiguempaji.’

³³ Ariqueate piquempajia aviatimpajia. Icoraquevetaca Joanca Viñacajatantatsica teequea irishecatempaji ishecapinitaca igonorojia, aisa teequea irimirimatemparoji cachojaro, manaquea picantacojiaqueriquea: ‘Ishaquiacari ampatsini.’ ³⁴ Ariquea imaica icoraquevetaca irira Irijanite Caquinte, ishecataca iriatimpa, imiraca, ariqueate picantajiaque: ‘Iriguenti shecanti, iriguenti shinquitatsica, aisa iriguenti itsipavijijiapojaca cov-aeguishejiatsica aisa capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae.’

³⁵ Cotanquitsi onconijavaetanaque itsatica tsamajatatsica amenajiaquegueti quero ococani yantaguetaqueca.”

Ishecatacaquea Jesoshi itsovironaquitequi pariseo pajitatsica Shimo

† 7:24 Icanquegueti savorovana iquejetacaacari aisa caquinte teeca intampishitashigueteroji maasano amataagantsi, aca icanti aca icanti. ☆ 7:27 Mara. 3.1.

³⁶ Ichooaque pariseo icajemaqueriquea Jesoshi irishecatacaaquempari itsovironaquitequi. Ariquea yoanaquequea Jesoshi iquijapoji ipimerequijapojaca shitaponcarontsiqui irishecajiaquempa. ³⁷ Ochooque manquigarentsi quempevaetatsica, ariquea oguintenica quempeji. Ariquea oquemacoqueriguetei Jesoshi yoanaque irishecatepa itsovironaquitequi pariseo, oanaque aanaquequeate casancajencajari yoguijaantajicaro chovintyoriqui ipeacaajitaca mapi icantajitica aravasetero. ³⁸ Iroompaquea arejetapojaca ichooaqueguetei Jesoshi ocatiapojaca igontatapojacaguetei, iraanaca oparijaatanaquequea ojaquija oshaguitsitariquea iguitiqui. Ariquea osheguititantajariquea omae, onintaguititanaqueriquea, aisa oshaguiguititantacari casancajencajari. ³⁹ Ariquea yamenaqueroguetei pariseo cajemaquerica Jesoshi itsovironaquitequi iquenquejanaque: “Arimajaguetei iriogueti tsavetantatsica intsatsitavaquempa taaqueate pamipojiri, intsaque queroca ocoani, intsatavaquequea iroguenti quempevaetatsica.”

⁴⁰ Iroompaquea icantanaquequea Jesoshi icanqueri pariseo:

—Shimo, chooca noncanquempica.

Icanqueriquea:

—Iintsijate, Tsatacaantantatsica, pincantenaja.

⁴¹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Chooa mavite shirampari, yaacoqueri imentaquitsite jocavaquenerica, icanqueriquea: ‘Oncoajicatapojajeguetei poguipiajatenaja.’ Aparoquea yaacoqueri 500 tenario.† Iriiraquea itsipa ariguenti yaacoqueri 50. ⁴² Cotanquitsiquea iriatimpajia ocoajicavepojaja aavetapojaja iroguipiantajenemparimeca teequea inchoocatajeji imentaquitsitejia querocampaquea irajaiajeri irivegaratantajemparica. Ariquea icantajiriquea: ‘Ompeashitanajempaqueea intati.’ Imaicaquea iintsija pincanquena ¿queri pintsamajaquemparineca?

⁴³ Icanqueriquea Shimo:

—Iriocajate ipeacomajacaca.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero.

⁴⁴ Ariqueate ipitsocavetanaca yamenanaquero manquigarentsi, icanqueriquea Shimo:

—¿Ari pamenanaquero ocatita manquigarentsi? Noquijavepojaca pitsovironaquitequi teetari pojocavaquena pijatsite najacaguititaquempame. Iroatimpa ajacaguititanquenaro ojaquija, osheguititantajanaroquea omae.

⁴⁵ Aisa teequea pinintavorotenaji,§ cotanquitsiquea iroatimpa onintaguitiquenaquea incajaranqui arejevaeca imaica. ⁴⁶ Teetarite pimpantantantaroji orejiqui noguitoqui, cotanquitsiquea iroatimpaquea oshaguiguititaquenaquea casancajencajari. ⁴⁷ Irootaquequea imaica noncanquempi ocovaeguishevecaroqueate taaca opajitapae, cotanquitsiquea imaica shetajaqueate maasanopae, irooriji opintsamajataquena. Cotanquitsiquea iriraquea irishetsijitaqueca capichaji ipeacaaguishetacaca, capichajaniqui impintsatantavequempa.

⁴⁸ Iroompaquea icantsitaroqueea manquigarentsi:

—Imaicaquea shetanajaqueea picovaeguishevetacaca.

† 7:41 Iriiraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiteriguetei itsipa apajencaro savinca-guiteri irivegarataqueri aparo tenario. Ari iquejevecari itsipa imentaqui icantajitica iraquima, iriguenti imentaquitsite guiriegojia. § 7:45 teequea pinintavorotenaji. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajivaca yamenavacaajiacaguetei.

⁴⁹ Ariquea irirajia icajemajiqueca itsipatsipaicaca ishecajiacaguetei icantavacaajianaquea:

—¿Taashia ipajita iricatica shetsitantaquero covaeguisherentsi?

⁵⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi icantsitaroquea aisa:

—Imaicaquea meshiajimpi irooriji pavempojana. Poanaje pishinevaequempa.

8

Manquigarentsijia amijiaquerica Jesoshi

¹ Iroompaquea iquenaquenaguetanaquequea Jesoshi guinteninintsi-paequi ichoocajiguiguetei oshequini caquinteja aisa guinteninintsi-paequi teeguetei iroshequiamajateji, itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero icotani imajirontaguetei Aapani Irioshi. Itsipatsipaitanacari itsatacaaneja carajianquitsica 12. ² Aisa oguijaguijaitanaqueriquea manquigarentsijia yoguisotoa-coventajiajica ishaquiajavecaroguetei ampatsini, aisa yogueshijiajica ashinoncajiajavecaguetei. Ariquea ochoocaque Maria icantajitica Magararaquitica yoguisotoacovenqueca ishaquiavetacaroguetei 7 ampatsini. ³ Otsipatsipaicaro Sosana aisa Joana, imanquigare Cosa iramajiore Erorishi. Ohoaitanaquequea aisa otsipapae manquigarentsijia. Iroatimpajia amiqueriqueate Jesoshi ojocajiaqueneriquea omentaquitsite cameetsanijite irivegaratantaquempaca taaca icoguitejacocaca.

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

⁴ Ariqueate icoraquecoraqueitaque caquinteja icaramirincavaeque, iquenaquenaitapojaque guinteninintsi-paequi yomporoguijaventajiapojacari Jesoshi. Iroompaquea iriatimpa iquejetacaacanari, icantajiguiri: ⁵ “Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui. Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo, itsitacaguetanaquero. Oconoagarancaqueate asacaraaguiguetanaca quenavoquirontsiqui, ariquea yagatigatiiquero, iroompaquea isavisaviitashipojioquea tsimeripae ishecapijapocaro. ⁶ Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquiqui, taampina otsoroavetanaca cotanquitsiquea oshimpeguiricanaque ometojanaji, pirijaguitevaetaquetarite quepatsi. ⁷ Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ochoocaqueguetei ovarishitsa samerento. Otsoroavetanacaquea oquenanaquequea otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsincoanaqueroquea ometojanaji. ⁸ Otsipapae oconoacaquea asacaraanaca ocameetsaguitequeguetei quepatsi, otsoroanaquequea otaganaanaca ochoocatanaque opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui, oconoacaquea ochoocaque 100.”

Irooquea iquejetaqueroguetei Jesoshi imaica iquenquetsatanajiquea iririjenca icanquequea: “Choocaguetei piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

Jesoshi itsatacajiaiqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca

(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

⁹ Iroompaquea icoacojiavaqueri itsatacaaneja taa opajita oquejetaca itsavetanqueca incajaranqui.

¹⁰ Iriatimpaquea icantajiguiri: “Imaicaquea ininque Aapani Irioshi pintsajiaquero aviatimpajia queroquea icotani imajirontaguetei iriatimpa. Teetarite intsajiteroji paesatoniqui, aviguentiquea tsajiaquerone imaica.

Oraqueate notsatacajiaquerigueti itsipapae manaquea noquejetacaacaroquea maasanopae, manaquea iramenamenaivetanaquempaquea, cotanquitsiquea aato inejajiguetsi; inquemajivequempaqueate, cotanquitsiquea aato itsajiavaquerotsi.✠

Jesoshi itsatacaajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaaca incajaranqui

(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

¹¹ “Imaicaquea nontsatacaajiaquempiquea taaca opajitapae noquejetacaaca. Oraticaquea oitsoqui iroguentiquea noquejetacaacaro itsavetantajitirogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹² Oraticaquea asacaraaguitananquitsica quenavoquirontsiqui iriguentiquea noquejetacaaca caquinte quemajavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroompaquea icoraquetashiqueriquea ampatsini ipeacotacaacari maasanopae aatonijite iquemisantajirotsi imeshiajitiritsi. ¹³ Oraticaquea asacaraaguitananquitsica mapiporoquiqui iriguentiquea noquejetacaaca caquinte quemajavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ishineventajavetavacaroquea shine, cotanquitsiquea teequea intsamajateroji, tee inquenquejamajateroji, mana iquejetacaropanquirentsi teeca onquijamajateji ovaritsa. Iquemisantajavetaquita cotanquitsiquea ocoraquetashiquerigueti atsipetagantsi ariquea icotanaca yovashiantanajiroquea itsaromentane. ¹⁴ Oraticaquea asacaraaguitananquitsica ochoocaquegueti samerento, iriguentiquea quejecaroca caquinte quemajavetacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea ariqueate iquenquejajavajiroqueate taaca opajitapae ishoshiventajijaaro, ishinevencariquea imentaquitsite aisa taaca inintajigui iriatimpa. Irooquea anaanaquero Quenquetsatsarentsi iquemavetacaca, iquejetacaroquea panquirentsi caarica oitsoquitatsi. ¹⁵ Cotanquitsiquea oraticaquea asacaraaguitananquitsica ocameetsaguitetaquegueti quepatsi, iriguentiquea quejecaroca caquinte tampaticatiroca netsanamajatiroca cameetsaguetatsica. Iriatimpajia iquemisantamajatavaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ipampiamajaqueroquea, iroompaquea arimpaqueate ipampiatsimajatanacaroquea.

Iquejetacaacaroquea Jesoshi maasanopae senacacovetanquitsica

(Mr. 4.21-25)

¹⁶ “Oraquea itsivojitirigueti tsivorentsi teequea ari iriguivotacojiteriji chomoqui. Aisa teetarite ariquea iroguisavicacojiteriji isaviquea omencogui imaantajitaca. Iroguentiquea yoguisavicacojiteriquea jenoquijaniqui cameetsanijite intsivoguitetanaquenerinijite maasano quijaquijaitanquitsica oraniqui. ¹⁷ Ariquea oquejetacaquea taaca opajitapae senacaguetatsica imaica, oncoramanitapojajeguete ironigaantajiquero. Aisa taaca opajitapae teeca intsajiteroji imaica, oncoramanitapojajeguete intsajitaqueroqueate, aatotarite osenaquimatajatsiqueate. ¹⁸ Irootaquequea imaica pinquenquejamajateja quero pincoquempani pinquemisantamajataantquem-paca. Quericaca tsatavaqueroneca icantajiquerica intsatacaajitaqueriquea otsipapae. Quericaca teeca irininteji intsatavaquero, iraapitsatsijitavaqueriquea ijivetaca itsaque.”

Iriiro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ Ariqueate ocoraquetaquequea iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae tsovironaquiqui ichoocaquegueti iriatimpa, cotanquitsiquea teequeate

✠ 8:10 Is. 6.9-10.

iragavejajigueji iniquiaquijaiteji intsimpogui, yojocajiacatarite yoshequiavaequequea caquinte. ²⁰ Ariquea icamantajiqueriquea Jesoshi icantajitiri:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguitepae. Chooa sotsiqui, inintajiaque iramenajiaquempi.

²¹ Cotanquitsiquea icanquequea:

—Maasano quemisantajiavaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa netsanajiavaqueroca, iriotaque nopejiaque iinanijia aisa iguentijeguijia.

Jesoshi ipejairoquea choviga aisa imagojatacajairo iniromotija
(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi iniromotijaqui itetanacaroquea quenajarontsi itsipatsipaitanacariquea itsatacaane icanqueriquea:

—Jameja intatiqueroqui.

Ariqueate yoayoaitanaque. ²³ Iquenajatacojianaquegueti imaquequea Jesoshi quenajarontsiqui. Iroompaquea ochovigaguitevaepojiquea inirojencatapojaque choviga jeoc jeoc jeoc jeoc, ariqueate ocotanaca ovorevoreanaca otserajatanacaquea oja quenajarontsiqui iroovepojaca ontsitijaatanaqueme. ²⁴ Ishiashijianacariquea Jesoshi itinaitari icantsijigari:

—¡Tsatacaantantatsica! ¡Tsatacaantantatsica! ¡Ojocajajiguempani!

Itinajitsitanacaquea Jesoshi iquenquetsatacaaquero choviga icanquero:

—Pimpejaencatanajempaja.

Icantsitaroquea aisa iniromotija vorevoreananquitsica icanqueroquea:

—Pinchopecajatanajempaja.

Ari ocotanaja osanticojencatanaji choviga, ari oquempetanaja iniromotija ochopecajatanaja. ²⁵ Iroompaquea icantsijigariquea itsatacaane:

—¿Quero ocotaca caarica pitsatantajigana nagavejamajati?

Cotanquitsiquea iriatimpajia itsaroamajajianaquequea yamenamenaitanaque intati icantavacaajianacaquea:

—¿Taashia ipaji irica? Icantaquitiguiro choviga aisa iniromotija oquemisanqueriquea.

Gararaquitica ishaquiacaca ampatsini
(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Iroompaquea yarejerejeitapojacaro iguepatsitequi Gararaquitica* otampaticatacomajataquero quepatsi Garirea. ²⁷ Irooquea yaguijivetanacaquea Jesoshi yameniriquea icoraquepoji shirampari choocatatsica ocانىqui. Ishaquajiacariquea ampatsini, yajagantsitacovaetanaquequea teequea inquitsaatajempaji, aisa teequea inchoocateji tsovironaqui qui ariguentiquea ichoocati imperitamoroqui yojoquijitantapinijitarica metojaripae.

²⁸⁻²⁹ Querocaguetiquea savincaguiteri ishoncacoguitevaetanaqueri. Yaa-jitapinivecari yoishotantajivetacari cavorejatsariquei iracoqui aisa iguitiquei, yamenamajajivecari, cotanquitsiquea teetarite iragavejajiteriji. Icaratsarejaguetaqueroquea ocanca, ishiashiatacaaguitarini ampatsini ontaniqui teeca inchoocateji caquinte. Ariquea yamenavaqueriguetei Jesoshi iguero-tashitapojacari icajemanaquequea:

—¿Querocaquea pincoquenani, Jesoshi Irijanite Irioshimajaca Anaantamajatsica? Iintsijate aatoqueate patsipetacaavaetana. ¡Pimpintsatacogajoitenashiatsi!

* **8:26** Gararaquitica. Chooa otsipa paperi otioncacotacaguetei ocانىqui Jersaquitica (gerasenos).

Icantantacaroca ocatica irooriji icanqueri Jesoshi ampatsini irisotoanaje irovashiantanajeri. ³⁰ Iroompaquea icanqueriquea Jesoshi:

—¿Querocaquea pipajitani?

Icanque iriatimpa:

—Nopajita Caramirincatatsica.

Icantantacarica: “Nopajita Caramirincatatsica”, irooriji yoshequiavaeque ampatsini shaquiajiacarica. ³¹ Iriatimpajia icantajiaqueriquea Jesoshi aatonijite itigarancajiguiritsi oagantavaetanantsica jmm isaviji. ³² Cotanquitsiquea ontaniqui otapiqui choocaquea chancho† icarapiovaeque, ishecajiaca. Iroompaquea irirajia ampatsini icantajianaqueriquea Jesoshi iroashijianaquerita chancho inchoocajiaipojaqueriniji. Iriatimpaquea icantsijigariquea:

—Intsiquetirote poapoitanaque.

³³ Icampanajanta isotosoitapanajanti ampatsini yovashiantajianaqueri ishaquiavetacaca, irioquea yoashijavetanaca chancho. Iroompa ishaquiavetapojacari ariquea icohicoitanaca ishiananaca ocogarajacagueti itanquireajianaque yojocajiaipojaca, icampojava teron maasanojia.

³⁴ Irooquea yamenajiavaquerigueti quempoguijajiguirica chancho itsaroajianaquequea ishiashiaitanaca yoayoaitanaque itsavetantajiaipojaqueroquea ontaniqui ichoocajiguigueti itsitacavaepojiroquea, iquemacotantajiacarica choocajatsica acaniqui aisa choocajatsica quempejipaequi. ³⁵ Yoayoaitanaquequea iramenajiaquiteriquea. Ariquea yarejerejeipojacaro ichoocaquegueti Jesoshi yamenajiaipojiriquea ishaquiavetacaca ampatsinipae savicaji iquempejitacocari iquemisantajiri. Quitsaataja quenquejanaji. Itsarotsaroitanaquequea. ³⁶ Iriraquea amenajiaquerica yoguisotojainirigueti itsatacaajiavaqueri querocaca icoquerini yonigaitsijiacarigueti ishaquiavecarigueti. ³⁷ Ariquea maasano choocajatsica Gararaqui itsaroacaamajajianacari Jesoshi yamanamanaitantacarica irovashiantajianajeriniji. Ariquea itetanajaro quenajarontsi iquenajatacotanaji. ³⁸ Ariquea iriratica isotoanaqueca ampatsinipae icantavetacari ininque intsipataquempari, cotanquitsiquea Jesoshi itigarancaqueri, icanqueri:

³⁹ —Poanaje pitsovironaquitequi, pintsavetampojojeroquea maasano queroquea icoquempini Aapani Irioshi.

Iriatimpa yoanajiquea yoguisotojaiipojaqueneri maasano choocajatsica oraniqui ipintsatacotacarigueti Jesoshi.

Jesoshi ivochatajiro irorijanite Jairo

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰ Ocoajicatapojajigueti icoraquetajiquea Jesoshi, yagatanaji intatiqueroqui. Maasanopae yaajiavaqueri ishineventajiacarica, iroorijite icocani yoguijaguijaitavaqueri. ⁴¹ Iroompaquea icoraquepoji shirampari ipajitaquea Jairo. Iriatimpa iriguenti jivatanquitsica shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia. Ariquea yamenapojirigueti Jesoshi itampinatashipojiriquea iguero vempojacari icanqueriquea iroanaquequea itsovironaquitequi. ⁴² Irooshipoji ometojaque irorijanite irapatiroritsite. Ocaratacotaque 12 ajagantsite.

Ariquea yoanaquegueti Jesoshi yoguijaguijaitanaqueriquea icarajiavaeque caquinteja icantavaetanaque tirorererere oraniqui iroovepojaca irivinacajianaquerimequea. ⁴³ Ariquea ochoocaque aisa manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica ososojavaetini coramani,

† 8:32 Irira chancho iriguenti viratsi quejevetarica santaviri.

ariqueate ocaratacovaetanaqueni 12 ajagantsiteni. Yaavintanajive-tacaroquea teequea inchoocatenica agavejanquitsineca iroveajero, niganquiquea oteroncamajatanaqueri omentaquitsite, ejempacotia oanaca.

⁴⁴ Imaicaquea ocoraquetaque oquenashipojaqueri Jesoshi itaqui qui ochagatsaequitsitavaqueri ocaramagotapojaquegueti irogataamagoro. Irooquee ochagatacotaquitiguiiri jac osanticojatanaji ososoajare.

⁴⁵ Icantanaquequea Jesoshi:

—¿Taaquea chagatacoquena?

Icantajianaquequea maasano:

—Tee, jmm.

Cotanquitsiquea icantsitanacaquea Peerero aisa itsipatsipaitacaca icantajiguiiri:

—Tsatacaantantsica, pamenavecaqueate itsinacajianaquempi itatsintatsiitanaquempi.

⁴⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi arimpaqueate icantanaquequea:

—Choocaguitatsi chagatacoquenaca, notsatavaquetari ocantapanajantana shirec nagavejane osotoanaquegueti.

⁴⁷ Iroatimpa amenavaquerogueti tee agaveji omanacotempaji, ocoraquepojaquequea iriatimpaqui ompioncanacaqueate pion, pion, pion, oguerovempojacariquea. Maasano iquemajiaqueroquea ocamanquerigueti taaquea opaji ochagatimenqueri, aisa ocamanqueriquea ocanque:

—Iroompaqueate nochagatacoquempigueti jac osanticojatanaji noriraja.

⁴⁸ Iriatimpa icanqueroquea:

—Orijani, irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca. Imaicaquea poanaje pishinevaequempa.

⁴⁹ Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquepoji itsipa, iquenapoji itsovironaquitequi Jairo, jivatanquitsica shinagogaqui, icanqueriquea:

—Jac metojaque porijanite, ariotapojaque pasereguiritsi Tsatacaantantsica.

⁵⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi iquemaqueroquea, icanqueri Jairo:

—Aato pitsaroguitsi. Mana paventanaquena naatimpa, ariquea ompeanajempa.

⁵¹ Ariquea yarejetapojacagueti itsovironaquitequi icanque aatoquea iquijitsi itsipa, iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero, Joanca, Santiago, iri joquijitanquitsica aisa iniro, iquijaquijaitanaquequea intsompogui.

⁵² Manaquea icatintijiacaca sotsiqui itsipajia iraacojiaqueroquea metojatsica cajemajiaque icanca, cotanquitsiquea Jesoshi icantajapanajantiriquea:

—Aato piraajiga, teetari ometojeji, manatarite omaaque intati.

⁵³ Cotanquitsiquea ishirontimentajianacari, itsajiaquetari metojamajataque. ⁵⁴ Iriraquea Jesoshi yaavacopojaquero, iririjencatanaque icanqueroquea:

—Chaaajaniquitirajaca, pincatianaje.

⁵⁵ Ariquea opiapojaja oshire, ocatianaja. Iroompaquea icanque Jesoshi irojocajiaquenero oshecatajempata. ⁵⁶ Manaquea yamenamenaitanaque intati iri aisa iniro, cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiiri aatoquea icamantitsi.

9

Jesoshi itigarancajiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetantajianaque

(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

¹ Ariquea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaane carajianquitsica 12, icapiocajiaqueriquea yagavejacaajiaqueri iroguisotoaguetaqueri maasano ampatsinipae aisa irogueshiguetajeri joquijiguetsica.

² Itigarancajiaqueriquea intsavetantimojianaqueri maasano intsatacaajianaqueri quero icocani imajirontagueta Aapani Irioshi. Icantajiaqueriquea aisa irogueshiguetajeriquea joquijiguetsica.

³ Icantajiaqueriquea:

—Aatoquea paimatitsi. Aatoquea paguirotsi pigotiro, pitsarate, pisheca, aisa pimentaquitsite. Aatoquea paguirotsi mavite piitsaare, iroguentiquea oratica piquitsaacaca. ⁴ Querocaguetai oraniqui poapoaitanaqueni incajemavaquempiguetai pimaaque itsovironaquitequi, poapoaitanaquequea pimaaque. Picocaniquea pimaimotaqueriquea arejetapojajempa poapoaitanajempaca. ⁵ Oraqueate aatoguetai quericaca aavaquempineca, poapoaitanaquequea, cotanquitsiquea iroquetitaquea pantecamajatanaqueroja quepatsivane pagatiquitsitapojiaqueriguetai, iroonijite iramenantajiaquempaca manaquea yantaque teeca oncameetsateji teetarite iravaquempipi irishineventajiaquempipi.

⁶ Iroompaquea yoayoaitanaquequea itsitacavaetanaquero querocaguetai oraniqui ichoocajiguiguetai caquinteja, itsavetantimojianaqueriquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Aisa yogueshiguetajiri joquijiguetsica.

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanqueriguetai Joanca Viñacajatantatsica (Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

⁷ Ariquea iriraquea majirontatsica Erorishi* iquemacoqueroguetai maasanopae yantaguetaqueca Jesoshi, yamenanaquequea intati querocampa incanque, choocitari cantajianquitsica: “Tancorejanajishia Joancani Viñacajatantatsica.” ⁸ Itsipaqueate cantajianquitsi: “Iriocajate coraquetajatsiquea tsavetantatsicani Iriashini coramaniticani.” Itsipapaequeate cantajianquitsica: “Jac pochatanaji itsipa tsavetantatsica coramaniticani.”

⁹ Cotanquitsiquea icanquequea Erorishi:

—Irirampani Joancani nojitorejacaanqueriquea naatimpa. ¿Taampaqueate imaica irira noquemacoqueca icamantacojitirini?

Ariquee inintaveca iramenaquerime.

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampani (Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

¹⁰ Ocoajicatapojiguetai icoraquecoraqueitaji itigarancaqueca Jesoshi icamantaguetapojiri maasanopae yantaguetaquitica. Iquemajiaqueriquea Jesoshi, itsipatsipaitanacariquea osamani irooshitiguetai guinteninintsi icantajitica Vetsaira. ¹¹ Cotanquitsiquea ari iquemacojiqueriguetai yoayoaitanaque isaquiritsaevaetanaque caquinte yoguijaguijaiqueriquea. Iriiraquea Jesoshi ishineventajiavacari itsavetantimojiaqueri icamantajiaqueri quero icocani imajirontaguetai Aapani Irioshi, aisa yogueshiguetajiriquea ashinoncajajatsica.

¹² Iroompaquea ijaguitevaetanajiguetai catsirincaiteri iquempejiquempejitanacariquea itsatacaane icantajiguetai:

—Poguipaquijajajeri maasano irirajia iroaroaitanajeta ontaniqui guinteninintsipaequi irooshitacoguetanquitsica cameetsanijite

* **9:7** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaqueguetai Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

irimagorejajiaquequea aisa irivegarajiaque isheca irishecajiaquempanijite. Ocaniquiquea ocaniqui tee anejeronica querocampa irishecajiaquempaca.

¹³ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Pojojajigueneri aviatimpajia irishecajiaquempaca.

Yacajianaque icantajiguiriquea:

—Tee anejeroji querocampa nojojajiaquenerica. Iroguentinivani 5 pan, iriraquea shima mavipaquite icarati. ¿Querocaquea noncojiaquempa? ¿Ari nagavejajiaque noanoaitanaque novegarajiaquiteneriquea irashijia maasano irishecajiaquempaca?

¹⁴ Icantantajiacaca imaica yamenajiaquequea iriguentipioniquea tirorererere caquinteja, icarajiavaetaquequea aricaquea 5,000 shiramparija. Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri itsatacaaneja:

—Poguisavicajigueri, poashiguequempari arica incarajiaquequea 50 irisavisaviitaquequea.

¹⁵ Ariquea iquempejiaqueriquea, yoguisavicaguequeri maasano.

¹⁶ Iroompaquea iriraquea Jesoshi yaitaroquea 5 pan aisa mavipaquite shima, yajiricaqueriquea, ipaguitetanaquero inquite yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.”

Iroompaquea icotarejaguequeroquea pan, yojocajiaqueneriquea itsatacaane, iriatimpajia yojocajiavaqueneriquea maasano. ¹⁷ Ishecajiaquea maasano, iquemajianaca. Ariquea iriraquea itsatacaane yaaguetajiroquea choocatajatsica, itetajiroquea cantiriqui tseraiquipae ocaratacovaequequea 12.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica

(Mt. 16.13-16, 20; Mr. 8.27-30)

¹⁸ Querocaguete savincaguiteri ichoocaque Jesoshi yamanaqueriquea Iriri, iriguentiquea itsipajiaca itsatacaaneja. Ariquea icoacojiaqueri icanque:

—¿Taa ipaji ijijiaquena caquinteja? ¿Quero icantajiguini?

¹⁹ Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Iconoagarantajiaca icantacojiaquempi: ‘Iriguenti Joancani Viñacajatantatsica.’ Itsipa cantajiananquitsi: ‘Iriguenti Iriashini.’ Itsipaquea cantajiananquitsi: ‘Iriguenti itsipa tsavetantatsicani paesatinica, tancorejanajishiatsi.’

²⁰ Ariquea icantajiguiriquea:

—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguini? ¿Taa nonaque naatimpa?

Icantsitanacaquea Peerero:

—Aviguenti Quirishitotatsica† itigarancaqueca Aapani Irioshi.

²¹ Icantajiguiriquea:

—Aatojate picamantitsi.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque

(Mt. 16.21-28; Mr. 8.31-9.1)

²² Icantanaquequea aisa:

† 9:20 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijitaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

—Iransipevaequempaquea irira Irijanite Caquinte. Irimanintajiaqueriquea jivajiatsica, saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Ariquea irimetojajiqueriquea, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.

²³ Ariquea icantajiguiriquea maasano:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguevetacaca iriatimpa, maasanopae osavincaguitetegueti irinatashitapinquempa inchapoa irompajacotantajiquemparica, mananiji iroguijatacoquena. ²⁴ Quericaca teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenanece irooca irimetojavenquena, incoquempaniquea inchoocaguiteni. ²⁵ Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinquemparo maasanopae quepatsipaequitica, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti irimetojanaquegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi. ²⁶ Quericaca pashiventacaaquenanece naatimpa aisa nocantaguequeca, ariqueate inquejetaquempaquea irira Irijanite Caquinte impashiventacaapojaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti. Iroganejencapojajempaquea, inquempetapojajempari Iriri aisa irashivantijitete comajashirentanquitsica yoganejencajiacagueti. ²⁷ Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaquenace imaica, aato imetoji tequeratagueti iramene quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti.

Jesoshi icantashitatiimojiacariquea itsatacaanepae
(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸ Iroompaquea anaavaetanajagueti arica 8 savincaguiteri yoanaquequea otsempiqui iramanajeriquea Iriri, itsipatsipaitanacari Peerero, Joanca, Santiago. ²⁹ Ariquea yamanaquerigueti Iriri taampinaquea icantashitatanaca ivoroqui, ariquea ocotanaca iitsaare ocavorejatanaque ocantanaquequea tsiren oquitamaromajatanaque. ³⁰ Ariquea iconijajianaque mavite shirampari, itsipajiacariquea Jesoshi iquenquetsatavacaajiacae. Iriotaque Moishishini aisa Iriashini. ³¹ Icavorejamajatanaquequea icantajianaquequea tsiren. Iroguentiquea iquenquetsatacojiaque irimetojaque Jesoshi Jerosarequi onetsanatantaquempaca itioncacojiquerigueti. ³² Iriraquea Peerero aisa itsipatsipaitacaca manaquea ipochoquipochiquitanaque, cotanquitsiquea opeamajatanacagueti yamenitsijigariquea Jesoshi cavorejavaequequea cantavaeque tsiren itsipatsipaitacari Moishishini aisa Iriashini. ³³ Iroompaquea itsinampirejajitanajatiguiri Jesoshi icantsitanaquea Peerero:

—Tsatacaantantatsica, cameetsavaeque achoocajiaque ocانىقى. Intsishiatsi nompeacaguempaja 3 catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashintaquempa Moishishi, otsipaquea irashintaquempa Iriashi.

Cotanquitsiquea irira Peerero tee intsatavajeroji icantavecaca. ³⁴ Quenquetsavetanatsi omanacojiaapojajiri mararo, itsarotsaroitanaque yamenaquequea omanacojianajiri. ³⁵ Ariquea iquenquetsajencajitanaque omararosecanquegueti icanquequea:

—Iricatica irio Irijani, nopintsamajatacaca.† Pinquemisantamajajiguerija.

† 9:35 nopintsamajatacaca. Chooca otsipapae paperi iroquetinica cantanquitsica ocانىقى “iriguenti nocoguaqueca.”

³⁶ Ariquea opeanacagueti iquenquetsataquegueti yamenitsijavetajari Jesoshi aparo icatiaja. Ariquea yoayoaitanajiquea imajerejiapoji teequea incamantapojajeji iroaqueragueti yamenavecaca.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini
(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Osavincaguitetanajigueti icoraquetaji Jesoshi aisa itsatacaane iquenquenaipojaji otsempiqui. Ariqueate yoayoaitanaquequea oshequini caquinte itonquivotonquivoitavajari. ³⁸ Ariquea iquenquetsatanaquequea aparo irijencavaetanaque icanca, icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantsica, iintsija pamenerija nirijanite, apatiroti icancaquea iriatimpa. ³⁹ Ishaquiacaritari ampatsini icajemamajatacaqueri aisa icantacaqueri tinquininini, ishimotyonaajatanaquequea icanca. Icaniquea yatsipetacaaguitarini, tee irinintenica iroguipaquijajeri. ⁴⁰ Nocantajavecariquea pitsatacaane iroguisotojiaaquerime, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueriji.

⁴¹ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Arisa picomirincajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi, ariguentiquea picovaeguishejiga! ¿Querocaquea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaquempi? ¿Queroca oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempi?

Ipitsocashitanacari iriri icanqueriquea:

—Pamaquenarijate acaniqui pirijanite.

⁴² Cotanquitsiquea irooquea yaavetanacanarigueti, iriraquea ampatsini yoguitejanaqueri isavi quepatsiqui icantacaanaqueri tinquininini. Cotanquitsiquea icantomajitsitari Jesoshi, yoguisotoitari, ariquea icotanaja chaajaniquiri jac peamajatanaja. Yojoquitajanariquea iriri.

⁴³ Maasanopae yoayoaitanaque intati, yamenaquequeate yagavejamajati Aapani Irioshi.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque
(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Icojiacaniquea quenquejajianatsitiraja iquenquejacojianaquerogueti ipeacaaguecaca Jesoshi, iquenquetsatanaquequea iriatimpa icantajiguiri itsatacaane:

⁴⁴ —Imaicaquea pinquemisantamajatavaqueroja noncanquempica. Iriiraquea Irijanite Caquinte iracaantajiqueriquea iraaajiavaqueri caquinteja.

⁴⁵ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsatavaquero taaca icantaqueca, omanapitsajiacariquea. Cotanquitsiquea omintsaroanaqueri incoacojiaquerime taa opaji icanque.

Quericaca anaamajatantanquitsineca
(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Iroompaquea ipariajianacaro itsatacaane iquenquetsatavacaajiaca iquenquejacojiaca quericaca anaamajatantanquitsine, irooquea icanque, irooquea icanque. ⁴⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi itsaqueroquea maasanopae iquenquejajiaqueca. Ariquea yaaquequea aparo chaajaniquiri isenampijacari. ⁴⁸ Icantajiguiriquea:

—Quericaca aavaquerine shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iricatica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguentica ishineventavaca. Quericaca shineventavaquenane naatimpa, irioquea aisa irishineventavaquempa tigarancaquenaca. Taacagueti cavintsajantamajatantanquitsine

incavintsajamajatanaqueriquea teeca iranaanteji, irioquea iriguenti caaviji yanaantavaeque.

Quericaca teeca incatsimajiaji iroguenti itsipatacaji
(Mr. 9.38-40)

⁴⁹ Ariquea icanqueriquea Joanca:

—Tsatacaantantatsica, chapinqui namenajiaqueriquea aparo yoguisotoa-queriquea ampatsini, iroguentiquea yaventashicari pivajiro. Cotanquitsiquea naatimpajia nocantimentsitariquea, namenaque tee intsipatacaji.

⁵⁰ Icanquequea Jesoshi:

—Imaicaquea aatoquea picantimentiri, maasanotari teeca incatsimajia-
caji iroguenti itsipatacaji.

Jesoshi icantomajiaqueri Santiago aisa Joanca

⁵¹ Irooshipojigueti iroantanajempaca Jesoshi jenoqui inquitequi itampishitashitanaquero iroanaque Jerosarequi. ⁵² Itigarancajiaqueri iriquetita oanankuitsineca incamantanquequea coraquetapoji Jesoshi. Iriatimpajia yoayoaitanaquequea irinetsanaguequeneri, iquijaquijaive-
tapojaca apatiroca guinteninintsi ichoocatantajiacaca Samariaquitica.

⁵³ Cotanquitsiquea iriatimpajia yamenamenaiquegueti ariguenti iroaroaitanaque Jerosarequi, teequea irinintajigueji irajiavaqueri. §

⁵⁴ Iriraquea itsatacaane pajitatsica Santiago aisa Joanca yamenaquegueti teequea irajiavaqueriji, icantajiguiriquea Jesoshi:

—Nomajirote, ¿ari pinline noncantajiaque asacaraaquempa paamari jenoqui inquitequi ampevoquijajiaqueri onteroncamaajiaqueri?

⁵⁵ Ipitsocashijigari Jesoshi icantomajajiaqueri, [icanti:

—Tee pintsateji quero icocani Ishire ashintajiaquempica; ⁵⁶ teenicate iroonica incoraqueantempa Irijanite Caquinte interoncaguetaqueri caquinte, iroguentiquea icoraquetantacaca irajiajavajeri.]*

Iroompaquea yoayoaitanaquequea otsipaqui guinteninintsi.

Nintajatsica iroguijagujaitanaqueri Jesoshi
(Mt. 8.19-22)

⁵⁷ Ariquea ishivoquishivoquiitanacaro quenavoquirontsi, icoraquepo-
jaque shirampari icampoijiri Jesoshi:

—Nomajirote, noninque noncoguitempani noguijaguitempini querocagueti poanaque.

⁵⁸ Icanquequea Jesoshi:

—Iriraquea zorro† chooca imoro iquijantacaca. Ariquea iquempejiaca tsimeripae chooca imencoshi, cotanquitsiquea iriraquea Irijanite Caquinte teequeate onchoocateji itsovironaquite irimaantaquempaca.

⁵⁹ Ariquea icanqueriquea itsipa:

—Jameja poguijaguitenani.

Cotanquitsiquea iriatimpa icanquequea:

—Nomajirote, iroquetita nonquitatanajeritaja aapani.

⁶⁰ Icanquequea Jesoshi:

§ 9:53 Irirajia Samariaquitica oshequi icatsimaneguintajiaqueri joriojia, teequea irinintsi inquenaquenaitsitaqueri joriojia iguinteni iroaroaitanaquegueti Jerosarequi intsarotentajiaquempar-
igueti Aapani Irioshi, irootaquequea teeca irinintantempaji iravajeri Jesoshi. * 9:56 Oconoagaran-
taca paperi iroquetinica manaquea ocanti acaniqui: “Ipitsocashijigari Jesoshi icantomajajiaqueri.”

† 9:58 Ichocati zorro tomirishiqui, iquejevecari shiishi. Iriguenti shecatarica chaapa, quepigari, maasano.

—Irraquea metojashirentari irio quitatajerine metojari. Aviatimpa poanaque pintsavetantaqueroquea quero icotani imajirontaguetti Aapani Irioshi.

⁶¹ Icantanaquequea itsipa:

—Nomajirote, iintsija naatimpa noguijaguitempini, cotanquitsiquea iroquetita pishinetena noapanajanteta notsovironaquitequi noncamantantaguetapanajanteta.

⁶² Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Quericaca parianaquemparoneca inquitencavatsatacaantempari igaapironcaarite quepatsiqui, ariguetti iramenamenatanaque itaquitapojacaguetti, aato otampaticati iquitencaqueca. Ari iquejetaca quericaca parianaquemparoneca iroguijatacotena, ariguetti iramenamenatajateroguetti iquejeveguitaniguetti coramani, aatoquea yagaveji inetsanamajatiro inintacaavecarica Aapani Irioshi, teetarite irimajirontamajatemparinica.

10

Jesoshi itigarancajiaqueriquea 72 intsavetantanaque

¹ Coajicaquea iriraquea Amajirote icoguiaguetaqueri itsipapae itsatacaanejia carajianquitsica 72,* itigarancajiaqueriquea irijivajivaitanaqueri intsipatavacaanaquempa mavite mavite, intsitacaguetejavaetanaquero guinteninintsipae querocaguetti iroanaqueni iriatimpa.

² Iroompaquea icantajiavaqueri: “Chooaquea oshequini coguitejajianquitsica irimeshijiaqueri, cotanquitsiquea teemajaquea iroshequigueji tsatacaajiaquerineca cameetsanijite irimeshiimentajiquerinijite. Manatarite iquejejiacaroquea osampatiguetti tirigoitsoqui ocaraguitetacovaeque catejieguiini teemajaquea iroshequiamajateji aviitaqueroneca. Irootaquequea imaica nocamantantajiaquempica pamanajiaqueriquea Aapani Irioshi intigarancajiaque tsatacaajiaquerineca.

³ Poajianaquequea aviatimpajia. Iroguentiquea nontigarancajiaquempiquea inchoocajiaqueguetti catsimatantajiatitsica irantsipetacaavaequempiquea quempecaquea irioca notigarancaquequea irijanigantirenajaniqui oveja iroanaquequeate yomporoguijaguetti lobopae† shecatarica oveja. ⁴ Aatoquea paajiguitsi pitsaratote, aisa pitetantarica pimentaquitsite, aisa aatoquea paajiguitsi itsipapae pigaviguitire. Aatoquea pisavicaguetanaquequea quenavoquirontsiqui pinquenguetsatavacaajianaquempa pintsipatsipaiquempariquea quericaca pintonquivojajiajojaquempaca.

⁵ “Querocaguettequea oraniqui incajemajiaquempi pimaajianaque itsovironaquitequi pinquijaquijaitanaqueguetti intsompogui iroquetitaquea pincantajiaqueri: ‘Noninquequea incavintsajamajiaquempi Aapani Irioshi maasano choocajianquitsica pitsovironaquitequi.’

⁶ Irishinevaetanaquempaguetti iriatimpa irininqueguetti incavintsajamajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquea inquejetaquempaquea Aapani Irioshi incavintsajamajataqueriquea. Cotanquitsiquea aatoguetti ininti, aatoquea icavintsajiritsi Aapani Irioshi, aviguentiquea incavintsajajiaque. ⁷ Irishineventajiaquempiguetti pincoquempanija pimaimojiaqueri aapojempaguetti poapoaitantanajempaca, aatoquea pigajaiatsi. Pishecajiaquemparoquea taaca opajitapae irojocajiaquempica, aisa pimirajiaqueroquea imirajiacaca iriatimpajia. Icantajitiroquea

* **10:1** Oraquea itioncajitauroguetti coramani oconoajiacca itioncajiquero 70, otsipapae otioncaca 72.

† **10:3** Irra lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi.

cameetsavaeque irivegarajiqueriquea catsiquetatsica. Jeroquea cameetsavaeque irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitemajacacaca, poimojianaqueritarite pitsavetantimojiaqueritarite.

⁸ “Querocaguétiquea oraniqui poapoaitanaque, incajemajivaquem-pigueti pishecajianaquempaquea pishecatavaquemparoquea taaca opaji yojocacajiaquempica. ⁹ Pogueshiguetajeriquea ashinoncaaguetsica, aisa pincantajiaqueriquea maasano: ‘Irooshitapoji irimajirontaquempa Aapani Irioshi.’ ¹⁰ Cotanquitsiquea querocaguete poapoaitanaque aatoguete icajemimpi, pinquenaquenaitanaquequea quenavo-quirontsiqui icanqueguete tirorererere caquinteja pincantajianaqueja: ¹¹ ‘Noshegontamajajianaqueroquea quepatsivane nagatiquitsitapo-jaquempica iroonijite pintsajiaquenijite manaquea pipeacajaiaca covaeguisherentsi teetarite pishineventajivaquenaji. Cotanquitsiquea noninque pintsajiaque irooshipojaquequea irimajirontaquempaquea Aapani Irioshi.’ ¹² Pitsajigui coramaniqui icatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi Soromaquitica yapevoquijajiaqueriquea iteroncajiaqueriquea. Imaica noncantajiaquempiquea aavaepojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, caaviji irigajiaqueri teeca irinintajigueti inquemisantajiaquempiji, anaamajataquero irantsipejiaquempaca Soromaquitica.

Jesoshi icantomajajiaqueriquea guintenijiatsica Corashiniqui, Vetsairaqui aisa Caperenaqui (Mt. 11.20-24)

¹³ “¡Imaicashiatsi patsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica Corashiniqui! ¡Imaicashiatsi patsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica Vetsairaqui! Pamenajiavecaroquea nonigaimo-jiavequempica oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea pinintajigueti pincantashitatijaianajempa povashiantajianajeroji picovaeguishejiacaguete. Iiraquea guintenijavetsica coramani Tiroqui aisa Shironequi iriome amenajiguerome, incantashitatija-ianaquempamequea inquitsaajiaquemparome jiriquiquijiporoqui, aisa irigachoncaguinajiaquemparomequea cachopoquiri ironigantaquempañijite ishimampoanajiacaca yamenajiaque icovaeguishejiaca, incantashitatijaianajempamequea. ¹⁴ Cotanquitsiquea aviatimpajia arejetapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, caaviji irogaamajajiaquempi anaamajaqueroquea incatsimajiaquerigueti Tiroquitica aisa Shironequitica. ¹⁵ Aviatimpajia guintenijiatsica Caperenaqui paventacojiaca. ¿Ari pijitaque poapoaitanaque jenoqui inquitequi? ¡Aatotarite! Manaquea poapoivaetanaque isaviji Areshiqui.‡

¹⁶ “Notsatacaaneja, quericaca quemisantamajatavaquempineca aviatimpa, naroguenti iquemisantamajatavaque. Quericaca man-intaquempineca aviatimpa, naroguenti imanintaque. Quericaca manintaquenaneca naatimpa, iriguenti imanintaque tigarancaquenaca.”

Icoraquecoraqueitaji itigarancajiaqueca Jesoshi

¹⁷ Ocoajicaguetevaetanaquequea icoraquecoraqueitaji irirajia 72§ itigarancajiaqueca, ishinejiapojajaquea icantajigueti:

‡ **10:15** Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaqueguete metojatsica. § **10:17** Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 10.1.

—Nomajirote, iquemisantajianaque ampatsinipae, noguisotoantajiacari pagavejica naventajiacarogueti pivajiro.

¹⁸ Icantajiguiiri Jesoshi:

—Jeejeguitatsi arimajaca namenaqueriquea Satanashi yagavejajitaqueri yasacaraantanacaro inquite iquejetanacaro careti. ¹⁹ Naatimpa nagavejacaajiaquempi pagaticajiaqueriquea camaarini aisa oseroticona. Aisa pagavejajiaqueriquea ampatsini catsimatantanquitsica agavejavektanquitsica, aatoquea querocaca icojiguimpiniquea. ²⁰ Cotanquitsiquea noncantajiaquempi, aatoquea irooquea pishineventajiatsti pamenajiaquegueti pagavejajiaqueriquea ampatsinipae. Iroguentiquea pishinejiaquempaquea pamenajiaque tioncacojiaquempiqueate jenoqui inquitequi.

Jesoshi ishinevencariquea Aapani Irioshi
(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

²¹ Iroompaquea ariquea icotanaca Jesoshi ishinemajatanaca icanca, yogu-ishinejaqueriquea Ishire Aapani Irioshi, icanquequea: “Aapani Majirontamajatatsica, aviguenti majirontacojiacarica maasano inquitequitica aisa quepatsiquitica. Noshinevenquempiquea nocanca, pitsititapitsajiaqueritari tsajiatstsica teequea ponigaajigueriji querocaca picotani aviatimpa. Iriguentiquea ponigaajiaque teeca intsajigueji. Ari oquempetantacaca imaica, Aapani, irootari pininque aviatimpa.

²² “Yojocaguetaquenaroquea Aapani maasanopae, aisa yagavejacaama-jaquena maasanopae. Teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Irijanite Aapani Irioshi, apatiroti tsatanquitsi Aapani. Aisa teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Aapani, apatiroti tsatanquitsi Irijanite aisa irirajia inintacajiaqueca Irijanite intsatacaajiaqueri.”

²³ Irioquea ipitsocashitanaca itsatacaanejia icanqueri: “Icavintsajamajajiaquempiquea Aapani Irioshi pamenantajiacaroca maasanopae pamenajiaqueca imaica. ²⁴ Nocantajiaquempi ichoocajiaveca oshequiniquea majirontajiatstsica aisa tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi inintajia-aveca iramenajiaquerome pamenajiaqueca aviatimpajia imaica, cotanquitsiquea teetarite iramenimajigueroji. Aisa inintajiaveca inquemajiaqueroquea piquemajiaqueca, cotanquitsiquea teequea inquemeroji.”

Samariaquitica cavintsajacotantatsica
(Mt. 22.34-40; Mr. 12.28-34)

²⁵ Iroompaquea icatiitsitanaca aparo tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoacoqueriquea Jesoshi inintavetaca iramenantempari. Ariquea icanqueri:

—Tsatacaantantatsica, ¿querocaquea noncoquempani imaica iranijacaantajenacate Aapani Irioshi cameetsanijite nonchoocaguiteni?

²⁶ Icanqueriquea Jesoshi;

—¿Querocaquea ocanqueni itioncacotanaqueca Moishishini? Papatsajavantiogueti, ¿querocaquea ocanqueni?

²⁷ Icanquequea iriatimpa:

—Manatarite ocanque: ‘Pimpintsamajataquemparija Majirontamajatsica Pirioshite, pampaniromajatanakeri, pimpintsashirentamajaquempari, pintampishiventamajaqueneri irooriji pipintsamajatacari, pimpintsaguenquejanemajatanaquempari.’ Aisa ‘Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.’[✧]

²⁸ Icanqueriquea Jesoshi:

✧ 10:27 Ireo. 6.4-5; Irev. 19.18.

—Pitampaticamajataqueroquea. Pincoquempagueti pinetsanamajaquerogueti ocanqueca, ariquea iranijacaajempi Aapani Irioshi pinchoocaguiteni.

²⁹ Cotanquitsiquea iriatimpa inintaque irompetanaquempa, icoacotsitariquea otsipa icanqueriquea:

—¿Querimpate nogonoro?

³⁰ Icantsitariquea Jesoshi:

—Aparo jorio yoavetanacaquea Jericoqui iquenavepojaca Jerosarequi. Cotanquitsiquea ariquea yarejevecaro niganquipoqui yaavaqueriqueate aitsitantajatsica yaitsimajataqueriquea maasanopae aisa iquitsaacaca yojiaqueriquea ejempaco, itavatavaaqueri semic semic semic, yamenajiguiquea ijiqueji metojanaque yoguipaquijapanajantiri. ³¹ Iroompaquea yoanaquequea oraniqui aparato saserorote iquenapojiroquea iriatimpa aisa Jerosarequi, yamenavetanacari itomicapitsapanajantiri tiijacoñaji oraniqui, yoanajiquea. ³² Aisa icoraquepoji oraniqui aparato irevita amijiguirica saseroroteja, ariquea iquempetacaquea iriatimpa yamenavetanacari itomicapitsapanajantiri. ³³ Cotanquitsiquea icoraquepoji aparato Samariaquítica* yamenitsipojacariquea ipintsatacotanacari. ³⁴ Ishiashitanacari yaanaquequea ashiti aisa vinoja yaavintasetsiqueriquea imaaguequeri. Iroompaquea igataitsitariquea iraashinotequi quijavecarica iriatimpa, itsipatanacari tsovironaquiqui imaantajitaca oahoaitatsica oraniqui. Iquem-poguijaqueriquea yojocaguequeneri icoguitejacoguecaca. ³⁵ Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti aisa, yaitsitanaca mavite tenario† yojocague-neriquea ashincaroaca itsovironaquite icanqueriquea: ‘Jeri iricatica imentaqui novegaratanquempica pamenamajatajerija iricatica. Aatogueti yarejetaqueate imentaqui oncoajicatanajeguete novegaratapojajempi noncoraquetajeguete.’ Ariquea yoanajiquea Samariaqui. ³⁶ Imaicaquea imaica iintsija pincanquenaquea, ¿querica peamajaquerica igonoro yaajiaqueca aitsitantajatsica?

³⁷ Icanque iriatimpa:

—Iriguenti iricatica pintsatacocarica.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Iroosacanica imaica ariquea pinquempequempa aviatimpa.

Yoanaquequea Jesoshi otsovironaquitequi Marita aisa Maria

³⁸ Arimpaquea yoavaetanaquequea Jesoshi, iroompaquea yarejevaeca ichoocajiguiguete itsipapae. Ariquea ochoocatiquea oraniqui manquigar-entsi opajitaquea Marita, ocajemaqueriquea otsovironaquitequi. ³⁹ Chooa oguetyote opajitaquea Maria. Iroatimpa osavicaventavaqueriquea Jesoshi oquemisantamajatavaqueri itsavetantaqueguete.

⁴⁰ Cotanquitsiquea oraquea Marita oshoshoguitevencaroquea antague-queca. Iroompaquea oashitsitanacariquea Jesoshi ocanqueriquea:

—Nomajirote, pamenashicaroquea intati iguetyo teequea amitacotenaji, aparato nantaveguitaroni maasanopae, teequea querocaca pincanteroji. Iintsijate pincanteroja amitacotenata.

⁴¹ Icantsitaroquea Jesoshi:

—Marita, iroguentiquea piquenquejacogueque taaca opajitapae pishoshovencaroquea. ⁴² Cotanquitsiquea chooca aparato caavijica

* **10:33** Icatsimatavacaaca joriojia aisa Samariaquítica iroorijite itsaromentajiacariguete Aapani Irioshi irirajia Samariaquítica tee iroguijamajateroji yamejigaca joriojia iriatimpa. † **10:35** Iri-raquea tenario irio imentaquitsite Iromaquítica. Iramiteriguete itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparato tenario.

anaaquequea irinintamajajiteca. Irootaquequea ocoguiavaqueca imaica Maria. Aatoquea ichoocati quericaca jocaavaqueroneca.

11

Jesoshi itsatacajiaiqueri itsatacaanejia quero incojiaquero iramanerigueti Aapani Irioshi

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

¹ Ariquea otsipa savincaguiteri yoanaque Jesoshi iramaneriquea iriri. Iroompaquea iteroncanaquitiguroquea, icantanaque aparo itsatacaane:

—Nomajirote, iintsija pintsatacaajiguenaja quero noncoqueroni namanerigueti Aapani Irioshi, pinquejetacaguemparoja itsatacaquerigueti Joanca itsatacaanejia.

² Icantajiguiiri Jesoshi:

—Pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi, jero pinquejetacaguemparo:

‘Aapani choocatatsica inquitequi,

noninque intsaromentamajajiaquempiquea maasano caquinte.

Caacateja pimajirontamajapojempa.

Noninquequea irinetsanamajajiqueroja ocaniqui quepatsiqui maasanopae pininqueca aviatimpa,

onquejetantaquempaca inetsanamajajiquerogueti ontaniqui inquitequi.

³ Pojocaquenaja imaica noshecatapinijiaquempaca.

⁴ Pimpeacotsitajenaroja nogovaeguishere,

aritarite noquempetaca naatimpa nopeacotsitajari ipeacaavecaca atsipeta-caavefaquenaca.

Aato pishinejiganarotsi oncoraquetashiquena aatoca notampishitashiti.

Manaquee noninque pintampishitacaamajajiaquenaja aatonijite yagaveja-jana ampatsini incovaeguishetacajaena.’

⁵ Iroompaquea icantajiguiiri aisa:

—Pinquenquejeroja, arigueti poanincanaquegueti itsovironaquitequi pitsipavijitaca nianquiite pincajemacotapojaqueri: ‘Anianishi, pojoquenashiatsi 3 pan, ⁶ iriaquerasanoquee arejetapojatsi nogonoro, teetari onchoocatenica nojocavaquenerica.’ ⁷ Ariquee irancanaquequea iriatimpa ontaniqui intsompoguiqui incanquempiquea: ‘Jaashinete pasereganatsi, ashitacojianajanatarite, maajianajanaqueate maasano. Aatoquea nagaveji nojoquimpitsi.’

⁸ Aatoquea yojocavetimpitsi, cotanquitsiquea pincantacoguitempanigueti pamanaguitirini incatiitanaquempaquea irojocauitempi maasanopae picoguitejacocaca. Cotanquitsiquea aatoquea iro yojouquimentimpi ipeaquempigueti itsipavijitacaca, iroguentiquea irojoquimenquempi picantacoguitani pamanaguitirini. ⁹ Irootaquetari noncantantajiaquempica: pamanaguitirini Aapani Irioshi taaca picoguite-jacojiacaca, ariquee iriatimpa irojocajiaquempiro. Pamenagueteroja taaca opajita, ari pamenapojero. Aisa pintinquiapojerogueti sotomorontsi, ari irashirejacoquempi. ¹⁰ Aritarite iriraquee amanantatsica irojocajiqueneri. Iriraquee amenaguetatsica iramenapoje. Aisa iriraquee tinguiguiroca sotomorontsi irashirejacojiqueri.

¹¹ “¿Arimpate piquempejiga aviatimpajia iramanempigueti pirijanite pan, paitsitenempari mapi pojoquitenempari? ¿Arimpate iramanempigueti pirijanite shima, paitsitenempari camaarini pojoquitenempari? ¹² Iriogueti iramanaquempi iitsoqui, ¿paitsitenempari pojoquitenempari oseroticona?

¹³ Quempevecaquea aviatimpajia, picoguishejiavecaquea, cotanquitsi pojo-cajiguiniriquea pirijanijiate taaca opajitapae cameetsaguetatsica yamanajiaquempica, iriompate Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi caaviji intigaranguimojiaqueri Ishire inchoocajiapojaqueri maasano amanajiaquerineca.”

Icantajiqueriquea Jesoshi iriguenti shaquiacariquea ampatsini

(Mt. 12.22-32, 43-45; Mr. 3.20-30)

¹⁴ Iroompaquea Jesoshi yoguisotoaqueriquea ampatsini macanari, irooquea isotoanajiguetti ampatsini iquenquetsatanaji shirampari macanavetanquitsica. Yamenamenaitanaquequea intati maasanojia.

¹⁵ Cotanquitsiquea iconoagaranca manaquea icantajianaque: “Iriguentiquea shaquiacari Veerevevo* imajirote ampatsinijia. Iriotaquequea agavejacaquerica yoguisotoantaguetacanicarica ishaquijiacaca ampatsinipae.”

¹⁶ Ariquea iconoagarancaqueate itsipapae inintajiaque iramenanquempari icantantajiacarica: “Intsija pamenacaajiguenaroja otsipa oacaantantatsica intati onquenantapojaquemparo inquite.”

¹⁷ Cotanquitsiquea iriatimpa itsatavaquero iquenquejajiaquea icantajiguiri: “Inchoocateguetti caquinte incapiocajiaqueriquea igonorojia impeaquempaquea imajirote, iroompaquea ariguetti impariajiaquemparo incatsimatavacaajianaquempa, ariquea intsinampirejavacaajianaquempa, aatotari itsipatavacaja, aato imajirontajajari. Ariquea iquempejiaca tsipatsipaitarica ijijiguica, ariguetti incatsimatavacaajianaquempaquea, ariquea incojianaquempaquea intsinampirejavacaajianaquempaquea, aatotarite iconoavacajajiaa. ¹⁸ Ariquea iquejetaca Satanashi iriatimpa,

¿arimpate queroquea incoquempani incatsimatavacaajempaguetti igonorojia ampatsinijia? Aato iconoavacaja, aato imajirontajitajari. Manaquea noncantajiaquempi imaica notsaque picantajiaque: ‘Iriguenti shaquiacari Veerevevo agavejacaquerica yoguisotoitantajijaarica ishaquiaguevecaca ampatsinipae.’ ¹⁹ Iriomeguetti agavejacaquenename Veerevevo,

¿ariquea taaquea agavejacaajiaqueri oguijatacoquempica aviatimpa yoguisotoitantajijaarica ishaquijiavetacaca ampatsinipae? Irootaquequea itsatantajitacaroca manatarite picomica aviatimpajia. ²⁰ Cotanquitsiquea iriguenti agavejacaquena Aapani Irioshi noguisotoitantajijaarica ampatsinipae, irooquea pintsatantajiaquempaca jac imajirontapojaca Irioshimajaca acaniqui aviatimpajiaqui.

²¹ “Iriaquea ampatsini manaquea iquempecariquea caquinte tampishitatsica choocatatsica ishiquiripite, igotsirote, maasanopae iticaancaca, iquempoguijamajatsitaroquea itsovironaquite, aatoquea quericaca agavejerineca iraitsijiteri. ²² Cotanquitsiquea incoraqueteguetti itsipa caavijica yanaaqueri, irioquea iriguenti iragavejaque iraitsiquerica maasanopae yaventaguevecaca irashinquemparoquea maasanopae yashintaguevecaca, irojoquitenempariquea quericaca inintacaaqueca iriatimpa.

²³ “Iriaquea teeca irishineventavaquenaji, manaquea icatsimaquena; aisa iriiraquea teeca intsipatenaji nocapiocantaqueguetti, iroguenti yoguivorocantaque.

Ampatsini icoraquetashitajiri aisa ishaquijavetacaca

(Mt. 12.43-45)

* **11:15** Veerevevo. Iguenquetsatsarequi guiriego icanqueri Beezeboul aisa Beelzeboul. Icanqueri quimajareri Beelzebú. Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

²⁴ “Oraquea irovashiantanajerigueti ampatsini iriraquea ishaquiavetacaca, iroanaque ontaniqui oquitamampororitapojigueti irinintavequempa irimagorejavaequeme. Cotanquitsiquea iroompa iramenavetapojaquemparo querocampa inchoocateni oraniqui. Inquenquejitsitanaquemparoquea incanque: ‘Noantanajemparota notsovironaquiteni nosotoantavetanacaca.’ ²⁵ Ari incoraquevetajempa iramenapojajeri ishaquiavetacaca quempeca tsovironaqui ipishijitirogueti inetsanajitirogueti, cajaraguetejisano oncanquempa. ²⁶ Ariquea iroanaque iraaquiteri itsipajia 7 ampatsini caavijica igajaiaca. Iroompaquea irishaquiapijajempari irira ishaquiavetacaca iroaqueragueti, ariquea iriatimpa ari incotanajempa arimpa irogaamajatanajempa.”

Quericaquea caavijica icavintsajamajajique

²⁷ Iroompaquea choocatirajagueti iquenquetsavaetaque Jesoshi ocajemititanacaquea aparo manquigarentsi tsipajiacarica omporoguijajianquitsica, ocanque:

—¡Icavintsajamajajiqueroquea piniro irijaninquempica atsomitimpica!

²⁸ Cotanquitsiquea iriatimpa icanquequea:

—Iriompaqueate icavintsajamajajique quemajivaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi netsanamajajiaqueroca.

Iriraquea covaeguishejitsica icantajivecariquea Jesoshi iramenacaajiaquerime oacaantantatsica intati

(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

²⁹ Iroompaquea arimpaquea yomporoguijaventavaetapojacari Jesoshi, yanquitacojiapojiri icanca, iroompaquea itsatacaajiaqueriquea, icanque: “Aviatimpajia otiavaetaquempiquea covaeguisherentsi, pinintantajiacaca namenacaajiaquemprome oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea aatoquea nonigaguimpirotsi. Iroguentiquea nonigaajiaquempi otsipa onquempemparoquea iquejejiquerigueti tsavetantatsica Jonashini coramani. ³⁰ Piquemacojiguiritarite Jonashini coramaniqui. Aapani Irioshi manatarite yamenacaajiaqueriquea Ninivequitica intsajiaquenijite arimajaca iriguenti tigarancaqueri. Ariquea inquempetaquempa quea irira Irijanite Caquinte, manaquea inquejetacaquempari Aapani Irioshi Jonashini cameetsanijite pintsajiaquenijite aviatimpajia iriotaque itigarancaque aisa.† ³¹ Oncoramaniguitevaepojajeguete aapojajempaguete incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsaroventajiguempariji, oraquate imajirojiate Savaquitica oncatiitsitanaquempa quea ontsavetacotsitaquempiro pantaguishequeca aviatimpajia choocajianquitsica imaica. Coramanitari ocoraquetashivaequeri Saromonini oquemisanqueriquea itsatacaqueroguete, oquenavaetapojiquea jmm osamani oquemacoqueriguete itsamajati. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Saromonini, teequea pinguemisantajigueriji. ³² Ariquea inquempajiaquempa aisa Ninivequitica incatintiitsitanaquempa quea oncoramanitapojajeguete incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasanojia teeca intsaroventajiguempari, intsavetacotantsitaquempiroquea pantaguishejiaqueca. Maasanotari Ninivequitica iquemisantajiaqueriquea Jonashini itsavetantimojiaqueriguete, ishimampojancajianaca yamenajiacaguete ipeacaaguishejiaaguete

† **11:30** Iriraquea Jonashini icaratacovaetanaque 3 savincaguiteri imotijaqui quejevatarica iririjegui quiterinqueni niavetacarica. Imaica icanti Jesoshi inquempetaquempa quea iriatimpa irimetojiaqueguete iroguijaavivetaquitempariquea omoroqui incaratacovaevetapojempari 3 savincaguiteri.

covaeguisherentsi, ariquea icantashitajiaanaca. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Jonashini, teequea pinquemisantajigueriji.

Iquempetacaacaro tsivorentsi

(Mt. 5.15; 6.22-23)

³³ “Oraquea itsivojirigueti tsivorentsi, teequea ariquea intsitijiteriji, aisa teequea irisasaviacojiteriji chomoqui, ariguenti yoguisavicacojitiri jenoquijaniqui, cameetsanijite intsivoguitetanaquenerinijite maasano qui-jaquijaitanquitsica oraniqui.† ³⁴ Poquija oquempvecaro otsivore pitsino. Arigueti oncameetsate poquija, pamenamajate, onquempetaquemparo otsivoguitemajatigueti. Aatogueti ocameetsati poquija, aato pamenantamajataro, onquempetaquemparo pipitsecacotigueti maasanotsino. § ³⁵ Pamenamajateroja quero ocotaca piquenquejaguetaqueca. Inchiquiojitsi pijitirotsi cameetsa piquenquejavetacaca, pijitirotsi oquempetacaro tsivoguitetanquitsica, pamenitsivetemparoquea coajica manaquea ocanque pitsec. ³⁶ Arigueti ocameetsataque maasano piquenquejaqueca, onquempetaquemparogueti tsivoguitetanquitsica teeca ompitsequimateji, ari pamenamajataqueroquea maasano, onquempetimotoquempi itsivotacoquempigueti tsivorentsi, pintsatavaqueroquea inintacaaquempica Aapani Irioshi.”

Jesoshi icantomajajiaqueri pariseojia aisa irirajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Irc. 20.45-47)

³⁷ Iroompaquea iteroncanaquitiguiroquea iquenquetsavaequegueti Jesoshi, icantanaque aparo pariseo icajemitsitanacariquea irishecati-moquempari. Iroompaquea yoanaque iquijanaque ipimerequijapojaca shitaponcarontsiqui irishecajiaquempa. ³⁸ Cotanquitsiquea yamenitsitanacaquea intati cajemaquerica yamenaqueriquea ishecatacaquea intati teequea inquivavacotempaji inquempējaquempariji iriatimpajia iquivavacomajataca irooshipojigueti irishecajiaquempa.* ³⁹ Cotanquitsiquea Amajirote icanqueriquea:

—Aviatimpajia pariseojia mana piquempējaacari quiviroca otaqui chotarontsi aisa perato, oraquea intsompoguiqui ooquea cantaitevaeque-quea. Ari piquejejiaca, mana pinetsanatamampeajiaca intati, cotanquitsi caaviji paitsitantagueti, otsitacashirentavaetaquempi pigovaeguihere. ⁴⁰ ¡Teequea pinquenquejajigüeji! ¿Arimpate teequea pintsajigüeji iriraquea peacaacaroca itsino caquinte irioquea peacaacaroca ishire aisa? ⁴¹ Cotanquitsiquea pinetsanashirentajianaquempaja, pimpintsatacotantajiaquempaja, arigueti pinquempequero, saancavaequequea oncanquempa maasano.

† **11:33** Ari iquejetacaquea Jesoshi, teequea intsititeroji maasano yantaguetaqueca aisa itsatacaantaqueca, oconijatimojiaqueriquea maasano coraquetashiquerica. Arimegueti irininqueme joriojia, iramenamajaquerome, intsaqueme inintaguetica Aapani Irioshi, aatome icantirime Jesoshi: “Intsija pamenacaajiguenaraja otsipa oacaantantatsica intati.” § **11:34** Arigueti anintamajataque anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, anquempetaquempari cameetsatanquitsica iroquija, amenamajataquerotari ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquemaquero. Aatogueti anintamajati anetsanatiro inintaguetica Aapani Irioshi, manaquea anquempetaquempari teeca oncameetsateji iroquija, amenavequemparogueti ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aato aquemirotsi.

* **11:38** Iriraquea pariseojia manaquea yogavitashitajaro itioncacotaqueca Moishishini icantajiguiroca igonorojia: “Aatogueti iroquetitaja piquivacomajata manaquea incatsimajiaquempi Aapani Irioshi.”

⁴² “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia pariseojia! Taaca opajitapae pashincaca irooca ovanajaniqui menta, irooca quejevecaroca sanconca, irooca otsipapae taaca opajitapae pivintyacajiguica pitsipatacaantajigaroca pisheca pojocagarantaqueneriquea† Aapani Irioshi, cotanquitsiquea pipeacojiacaroquea icantajavequempica: tampatica poaqueneri maasano caquinteguetatsica aisa pimpintsamajajiaquempariquea Aapani Irioshi. Cameetsavaeque pojocagarantajiaqueneriquea Aapani Irioshi pashincaca, cotanquitsiquea aatomesano pipeacojigarome ogonoropae icanqueca.

⁴³ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia pariseojia! Picantacoguitaniquea poapoaitapiniquegueti tsovironaquiqui picapiocantapiniyacaca aviatimpajia pinintajiaque pisavisaviitaque pitsipatsipaitacari caavijica yanaajencavaeque. Aisa poapoaitigueti ontaniqui yojocantajigueti rogueti ajaararontsipae taaca opajitapae, pinintajiaque inquenquetsatacaajiaquempi.

⁴⁴ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia cameetsatamampeajiatsica! Iroguenti piquempejiacaró yoguijaantajitarica metojatsica coramanitica iroompaquea mana omaperincanaja. Yoapinijiqueroquea yagatigativaequeroquea, iroorijite maperincanajatari teeca iramenantajitajemparoji.”‡

⁴⁵ Iroompaquea icantsitanaca aparo tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanque:

—Tsatacaantantatsica, noquemajiavaquempi piquenquetsataquegueti imaica, picantimanajianaquenaquea naatimpajia aisa.

⁴⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia aisa, tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini! Poguijatacaantamajatacariquea caquinteja manamajatanquitsica pitsatacajiaqueriquea taaca opajitapae irinetsanamajataqueca irishineventaquemparinijite Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aviatimpajia teequeate pinetsanatimajigueroji.

⁴⁷ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia! Iroguentiquea pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajiquemparica tsavetantatsica metojajianquitsica coramanitica imetojajiaqueca choviquijianaquem-pica. Cotanquitsiquea manatarite pinetsanatamampeajiacaroquea intati, teequea ariquea ontampaticateji pishineventamajatempariji. ⁴⁸ Oraquea pipeacajaiacanarigueti, ponigaantajiacaca mana pamenajiaquero cameetsavaeque imetojajiaquerigueti. Iriatimpajia imetojajiaqueritarite coramaniqui, imaica aviatimpajia pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajitajemparica cameetsanijite aatonijite omanatsi yoguijaaajiquerigueti.

⁴⁹ “Paesatoniqui itsatsitacaroquea Aapani Irioshi, irootaquequea icantantacaca: ‘Nontigarancavequenempariquea tsavetantiroca nocanqueca aisa itsipapae notigarancaneja, cotanquitsiquea inconoagaranquempaquea irimetojaqueri, itsipapae irooca irantsipetacajiaquempariquea.’ ⁵⁰ Oncoramanivaetapojajeguete incatsimajiaquempiquea Aapani Irioshi aviatimpajia choocajianquitsica imaica, inquenquejacaajiaquempiroquea

† **11:42** pojocagarantaqueneri. Yojocaqueneri 1/10 (un décimo), ocanque onchooacaguegueti 10 irojocaqueneriquea aparo, onchooacaguegueti 100 irojocaqueneri 10. ‡ **11:44** Ariquea iquempejiaca iriatimpajia imaica, yamenajiaquerigueti irirajia tsipatsipaitacarica ijiqueji ari itampaticamajataquero itsariventamajatacari Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequeate, teetarite intsajigueji manaqueate inquenquejaguishejaquequea taaca opajitapae covaeguisherentsi.

imetojajiquerigueti tsavetantatsica iroaqueragueti ipeacajaicarogueti quepatsi arejevaetajemparo imaica.⁵¹ Iriraquea iriquetica imetojajique iriguenti Averi. Iriraquea impoimajatananquitsica iriguenti Sacariani§ imetojajiqueriquea teemproqui itsaromentajitarica Aapani Irioshi ichoocavecaquea araquerora aretarequi itaantajitarica viratsipae. Irootaquequea nocantantajiaquempica imaica arimajaca incatsimamajiaquempiquea aviatimpajia choocajianquitsica imaica inquenquejacaajiaquempiroquea maasano imetojajiguequeca, quejetacaquea aviguentijia metojajiaqueri.

⁵² “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguroca itioncacotanaqueca Moishishini! Piquejevecariquea aitsitantavetajarooca yavi iyavitantajitaroca sotomorontsi, teequea inquijeji iriatimpa, aisa teetari irishineteriji nintavetanquitsica inquijaquijaitanaqueme. Pitsajivecaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pinintajigueji pintsamajajiguroca aviatimpajia, aisa piticaacojiaqueritari itsipapae nintajivetanquitsica intsajigue.”

⁵³ Iroompaquea isotoanajigueti icatsimamajianaqueriquea pariseojia aisa tsatacaantajiguroca itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea icoacojiaqueriquea taaca opajitapae⁵⁴ iramenanquempaca querocaca incanque cameetsanijite intojeventajiaquemparinijite incatsimatacaantajiaquemparica.

12

Jesoshi icantajiaqueri itsatacaanejia aatoquea itsaromentamampeajigari intati

¹ Iroompaquea icaramirincavaetanaquequea jmm caquinteja icantajianaquequea tirorererere canca itsinacajianacaquea. Iriraquea Jesoshi icantajiguiriquea itsatacaanejia: “Inchiquiojitaja piquempējigaritsija pariseojia, manaquea icameetsatamampeaca intati, aisa itsaromentamampeajiacaca. Iquempetacaro anempoacaanaquerooca pan ose, anempoanaquempa maasanose. Shooshoh paajencatsitiritsi.² Maasanopae yomanajivecaca imaica yamatavijantigueti oncoramanitapojajeguēti intsajitaqueroquea. Ariquea oquejetaca maasanopae isenacajiguetacaca imaica, oncoramanitapojajeguēti ironigaantajiqueroquea.³ Irootaquequea imaica nocantantajiaquempica, maasanopae picantaguetaqueca pitsecariquei pomanavecaca imaica, oncoramanitapojajeguēti incantajiteroquea savincaguiteri, intsajianaqueroquea maasano. Aisa maasano pinchiquiojijencavetaquempa iguempitaqui pigonoro intsompogui pitsovironaquitequi, oncoramanitapojajeguēti intsavetantajitero sotsiqui omencotapojacaguēti pitsovironaquitequi ovancaitoqui.

Apaniromajaca intsaroacaamajitaquempari Aapani Irioshi (Mt. 10.26-31)

⁴ “Imaicaquea nocantajiaquempiquea aviatimpajia notsipajiacaca, aatoquea pitsaroacaajigaritsi nintajianquitsica irimetojajiaquempi. Iriatimpajia ariguēti irimetojajiaquempi iroguenti metojanquitsine pitsino, cotanquitsiquea aato yagavejirotsi irimetojajiaqueroquea

§ 11:51 Iriratica Sacariani tee irio iriri Joanca Viñacajatantatsica. Irioquea iriquetinica tsipatacarica Sorovaveri icanqueriguēti majirontatsica Vavironiaqui cameetsa iroajianaje Joreaquei impeacaajemparo teempro Jerosarequi 538 ajagantsini tequerataguēti irivogueji Jesoshi. Pamenero 1 Coronica 24.20-22. Iguenquetsatsarequi evereo iroguenti paperi caratapojaquerooca Iroquetinica Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi (el Antiguo Testamento).

pishire. ⁵ Cotanquitsiquea naatimpa nontsatacaajiaquempiquea querica pintsaroacaajiaquempaca: irioquea pintsaroacaamajaquempaquea Aapani Irioshi, aparo icanca iriatimpa yagavejamajaque incanquegueti quericaca metojuansineca ariquea iragavejaquequea intigarancaqueroquea ishira camorecariqui. Arimajaca irioquea pintsaroacaamajaquempa. ⁶ ¿Arimpaquea teequea pamenajigui tsimeripae ariguenti ivegaraca 5 tsimeri mavimentaquitequea imentaqui? Cotanquitsiquea Aapani Irioshi tee inchoocateji impeacotempaca. ⁷ Quempecaquea pimaestia, ariqueate itaqueroquea apamaeropae. Irootaquequea nocantantajiaquempica aatoquea pitsaroajigui, caaviji panajiaqueriquea tsimeripae.

Teeca impashiventacajaiguempariji Jesoquirishito
(Mt. 10.32-33; 10.19-20)

⁸ “Imaicaquea noncantajiaquempiquea: quericaca cantamajaqueroneca itsaroventamajataquena incamantajiaquerigueti caquinteja, ariqueate inquempetaquempa irira Irijanite Caquinte oncoramanitapojajeguete, incanquequea: ‘Naroguenti ashincari’, inquemajiaqueriquea maasano irashivantijitete Aapani Irioshi. ⁹ Cotanquitsiquea quericaca cantajeroneca caquinte: ‘Teetarite nontsaroventempariji Jesoshi’, ariqueate inquempetaquempaquea Irijanite Caquinte oncoramanitapojajeguete, incanquequea: ‘Teequea naroguenti ashintemparine’, inquemajiaquenaquea maasano irashivantijitete Aapani Irioshi. ¹⁰ Quericaca cantaguishevetaquemparineca irira Irijanite Caquinte iragavejaque Aapani Irioshi irishetacotajeriquea, cotanquitsiquea iriraquea cantaguishtacoquerineca Ishira Aapani Irioshi, irioquea iriguenti aatoquea ishetacojitiritsi.

¹¹ “Oraqueate ariguete irajaitanaquempiguete shinagogaqui icapiocantapiniyacaca irooca ichoocatiguete jivatatsica joese irioca majirontajatsica, aatoquea pishoshoguiteta piquenquejajiguiroquea querocaca pincanqueca pinquenquetsatacoventaquempaguete. Aatoquea picanti: ‘¿Querocaca noncanqueni?’, ¹² aapojaquempatari inquenquejacaajiaquempi Ishira Aapani Irioshi cameetsanijite pintsajiaquequea querocaca pincanqueca.”

Teequea oncameetsateji irinintajiterogueti irajaarantajiquempa

¹³ Iroompaquea icantanaque aparo caquinte tsipatsipaitacarica omporoguijajianquitsica icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, iintsija pincanteri iguentijegui irojocagarantaque-naroquea yojoquimojianajanaca aapanini imetojanajiguete. Imashitsatapit-sataquenaroquea nashintagarantaquemparome.

¹⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Narompate jivatatsica joese cameetsanijite nonquenquetsatacaaquempiri irojocagarantajempiro?

¹⁵ Ariquea icantajigui maasano:

—Shooshoh pinintajiguetsija pajaarantajiaquempaquea. Pajaarantajiavequempaquea, ¿arimpate irooquea anijacaajiaquempineca?

¹⁶ Ariquea iquempetacaanacariquea ajaarantavaetatsica, icanque: “Ichoocati caquinte ajaarantavaetatsica. Yashintamajataca iguepatsite ivintyacacaantaqueroquea tirigoitsoqui, iroompaquea ochoocatanaquequea ooquea jmmtacovaequequea teetarite oncapichaguiteteji.

¹⁷ Ocoramanivaetanaquequea anaavaeguetanaqueroquea oratica icapiocantaroca querompaquea incapiocajeroni, icanque: ‘¿Querocaquea noncotajeroni? Anaanaaguetanaqueroquea nocapiocantaroca. Imaica ¿querocaca noncapiocajeroni?’

¹⁸ “Ariquea iquenquejanaqueroquea icanque: ‘Imaicaquea notsaquequea querocaca noncapiocajeroni. Nosoveacaanquerota nocapiocantavetaroca nantacaantaguetajequea otsipapae iniropaequea cameetsanijite arejetajempanijite maasanopae noncapiocantaguetajemparonijite notirigoitsoquite aisa maasanopae najaaropae.’ ¹⁹ Iroompaquea noshinevaequempauea noncanque: Imaicaquea choocatacovaetanaque-nauea oshequiavaeque, aatotauea oteronquitajatsi oncaratacovaetanaquequea ajagantsini, aatoquea taaca nocoguitejacotimataja. Imaicaquea imaica nomagorejaguiteniquea, noshecaguitempani, nomiraguiteniquea, noshinevaequitempani noncanquempa.’

²⁰ “Cotanquitsiquea Aapani Irioshi icanqueriquea: ‘Teequea pintsati-mateji aviatimpa. Imaica pimetojaque ompitsecanaquegueti, povashi-antaguetanaqueroquea maasanopae pashintaguecaca. ¿Taaca ashintajem-parone?’ ²¹ Ariquea iquempeca imaica maasano iriratica nintatsica manauea irajaarantavaequempa intati, cotanquitsiquea irirauea Aapani Irioshi yamenaqueriquea quempecauea teeca irashintempaji capichaji.”

Iquempoguijaqueri Aapani Irioshi irijanijate

(Mt. 6.25-34)

²² Iroompauea Jesoshi icantajiguri itsatacaanejia: “Imaicauea non-canquempi: aatoja pishoshomentajigaro pishecacia choocatacaajempineca, aisa aatoja pishoshomentajigaroquea pinquitsaajiaquempaca. ²³ Orauea pishire anijacajaiguimpica yagavejauequea Aapani Irioshi ichoocata-caaquempiroquea, iroompauea pisheca caaviji irojocajiaquempiquea. Ariquea oquempecauea pinquitsaajiaquempaca, yagavejauequea Aapani Irioshi ichoocatacaqueroquea pitsino, iroompauea pinquitsaajiaquem-paca caaviji irojocajiaquempiquea. ²⁴ Pamenajiguiriquea cogonti, teequea irivintyacavetempaji, aisa teequea onchoocavetempajiquea incapiocan-temparoca isheca iroaroaitapinijigue iraapinijiauequea irishecajiaquem-paca, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yojocapinijiaqueneriquea ishecajia-caca. ¡Aviatimpajia caaviji irojocajiaquempiquea pishecacia pishecajiaque-mpaca, caaviji panajiaqueriquea araguetatsica! ²⁵ Arigueti pishoshogui-teventavequemparo pigatsantsare ¿arimpa pagavejaue pincatsantsatanaje niganqui meetero?*

²⁶ Iroosacanea teequea pagavejajigueti teemajaca omanamajatempani, ¿queroquea ocoani pishoshomentantajiacaroca caavi-jica omanapitsajiaquempiquea?

²⁷ “Pamenajiguiroguetiquea ocatica ovempenaquipae inchiqiojiquea otsoroashiguetaqueate iroatimpa, teequea oncatsiquejiavetempajiquea aantaquemparomeca oitsaare, aisa teequea onquiricajiavetempaji, jac ocameetsamajaqueuea anaavaequeuea ocanca ocameetsavaeque, anaaguequeroquea quitsaarentsi cameetsamorenaguetatsica cora-manitica iquitsaajiacaca majirontatsica Saromonini caavijica anaque ocameetsamorenataqueuea. ²⁸ Quempeca ocatica ovempenaquipae oporencanaue poren icameetsatacaguequeroquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea osaitequerauea taampina oshimpeguiricanaue shimpeguiririri, irajiaqueroquea intajiaquero. ¡Aviatimpajiauea caaviji irojocajiaquempiquea pinquitsaajiaquempaca, caavijitari panajiaqueroqueate ovempenaquipae! Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea paventamajatempani, manauea pishoshomentajiacaroca taaca opajitapae. ²⁹ Irootaqueuea imaica nocantantajiaquempica: aatoquea

* **12:25** Agavejaue aisa oncanque: “Arigueti pishoshoguiteventavequemparo oshequianajeme pisavincaguitertepae ¿arimpa pagavejaue poshequiaquero capichaji?”

pishoshomentajigaroquea pishecaciaquempaca irooca pimirajiaqueca.
³⁰ Iriguentiquea quempejiguiroquea imaica irirajia teeca intsaromenta-
 jiguempariji, ishoshomentajiacaroquea taaca opajitapae, irootaquequea
 isavicaventajiaquequea iriatimpajia. Cotanquitsiquea aviatimpajia aatojate
 piquejiguirotsija imaica, choocatarite Piri inquitequitica. Iriatimpa
 itsaquequea maasanopae picoguitejacojiacaca. ³¹ Aviatimpajiampani
 pinintamajajigue pimajirontamajatanaquempari Aapani Irioshi, ariquea
 iriatimpa irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejacojiacaca.

Pashintamajatapojajempa inquitequitanquitsica

(Mt. 6.19-21)

³² “Aatotarite pitsaroajigui, novejajiate. Teequea pincaramirincaji-
 avetempaji, cotanquitsiquea Piri choocatatsica jenoqui inintacaajiaquempi
 pimajirontajiapojempari aisa impeacaavajempi majirontajiatitsica
 imajirontaguete iriatimpa. ³³ Pojocantajiaqueroquea pashintaguecaca,
 paanquemparoquea imentaquipae, pojocajiaqueneriquea coguitejaco-
 jianquitsica. Pinquejetaquempaguete ariquea irojocajiaquempiquea
 Aapani Irioshi cameetsamajaguetanquitsica ontaniqui inquitequi,
 onquejevetaquempaquea pinteteriguete imentaquipae tsaratoqui aatoca
 oshitequirejitsi, aatotari oteroncatsi irojocajiaquempica ontaniqui inquite-
 qui, aatoquea ichoocati aitsitantatsica, aisa aato ichoocati shecaguetaroca
 quitsaarentsi. ³⁴ Aritarite taaca opajita pishineventamajataca manaquea
 pisavicaventaguitironi piquenquejaguitironi.

Agamajamajajiaquemparija Amajirote

³⁵⁻³⁶ “Aviatimpajia pinquempejiaquemparija yashintajitaca yoguijagui-
 jaitiriguete ashincarica yoguiguete irameneri manquigatanquitsineca.
 Inetsanatahijiavacariquea incoraquepantajempaca, iquitsaajiaca,
 itsivojiaqueriquea tsivorentsi yoguijaguijaiqueriquea incajemapojaje
 intanarejacojiavaqueriquea taampina. ³⁷ Irishinejiaquempaquea
 irirajia yashintajitacaca tinajajianquitsica guijajivajirica ashincarica
 incoraquepojajeguete. Noncantamajaquempiquea inquitsaata-
 shipojajempariqueate iroguisavicajiaipojaqueri shitaponcarontsiqui
 irojocajiaipojaqueneriquea isheca. ³⁸ Incoraquevequempaquea
 nianquitequi irooca osavincaguitetamanaqueguete cotanquitsiquea
 iramenajiapojajeriguete irashijia tinajajianantsi, irishinejiaquempaquea
 yashintajiacaca. ³⁹ Iintsija pinquenquejajiguerojate, inchoocateguete
 itsipa choocatanquitsineca itsovironaquite, intsatemeguete querocaca
 incoraquepantaquempaca aitsitantatsica, ¿arimpate ari irimaague? ¡Aatoquea!
 Manaquea intinajavenqueroquea irajaararo aatonijite iquijashitsijitiri
 iraitsijitaqueriquea. ⁴⁰ Irootaquequea nocantantajiaquempica: pinco-
 guitempanija pincomajamajajiaquempaja poguijajivajeri irira Irijanite
 Caquinte incoraquepojaje. Aatogueteiquea piquenquejamajajiguirotsi
 inchiqiojitaja icomirejajiapojajimpitsija.”

Yashintajitaca cameetsari aisa teeca incameetsateji

(Mt. 24.45-51)

⁴¹ Icantsitanaca Peerero:

—Nomajirote, piquejetacaacaroguete imaica ¿ari aparo pitsatacaaji-
 aquena naatimpajia? ¿Arica maasano caquinteja pitsatacaajiaqueri?

⁴² Icanque Amajirote: “Imaicaquea iintsija pinquenquejajigueteriquea
 yashintajicaca tsatatsica quemisantamajatirica ashincarica. Pameneja
 inchoocateguete ashincarica irashijia, iroompaquea iroanaquequea
 osamani, incanqueriquea aparo yashincaca irinetsanaguetajeneriquea

maasanopae irashijia, icancani irojocajiaqueneriquea ishecajia.
⁴³ Irishinevaequempaquee yashincaca incoraquepojjagueti ashintarica arigueti iramenapojajeriquea inetsanamajaguetajiro icantanaquerica, arimpaquee irishineventamajatanaquempariquea. ⁴⁴ Arimajaquee incanqueri: 'Imaica noninquequee pamenaguetaquenaro maasanopae nashincaca.' ⁴⁵ Cotanquitsiquea aatogueti yoguijiri ashincarica manaquea incanque: 'Aatota icoraquetsita', ariquea imparianaquemparoquee incatsimajiaqueriquea irashijia shiramparijia irooca manquigarentsijia intavatavaaitaqueriquea. Manaquea irisavicaventaguiteroni irishecaguitempani, irimiraguiteni, irishinquiguitempani. ⁴⁶ Cotanquitsiquea taampina incoraquetapojaje ashincarica savincaguiteriqui teeca intsateji, incomirejapojajempari incatsimacatsimavaequeriquea oshequi, intsipatsipaitacaanquempari maasanojia teeca inquemisantajigueriji.

⁴⁷ "Iiraquee yashintajitaca tsatatsica inintacaavecarica ashincarica, cotanquitsiquea teequee inquemisanteriji, aisa teeca irinetsanatempani incoraquepojjagueti, intavatavaavaequeriquea oshequi. ⁴⁸ Cotanquitsiquea iriraquee yashintajitaca teeca intsateji inintavecaca ashincarica, impeacaaguevequemparoquee teeca irininteji ashincarica, aatomajaca itavatavaajitiri, teetarite intsatenica. Quericacaquee itsatacaamajajiquea, inintajitiroquee inquempetaquempaquee iriatimpa inquempetacaamajaquemparoquee querocagueti icojitaquerini itsatacajaiquerigueti. Quericaca yojocamajajitica oshequi, inintajitiroquee irojocamajajitajeneriquea.

Teequee irooquee incoraquetashiteji Jesoshi incantajiaqueri maasanojia inquemavacaajiaquempa
 (Mt. 10.34-36)

⁴⁹ "Naatimpa nocoraquetaquequee cameetsanijite nontsitacapojaqueroniji paamari acaniqui quepatsiqui.† Nonintamajaveca osamimincajencatsiquempame. ⁵⁰ Imaica nantsipevaequempaquee. ¡Noshimampojancaetanaca nocanca, irooshipojitari aapojaquempa! ⁵¹ ¿Pijiqueji irooquee nocoraquetashique noncanqueriquea maasano quepatsiquitica inquemavacaajiaquempa iraavacaajiaquempaquee? Teetarite irooquee noncoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashique ompampiatantanaquemparooca intsinampirejavacaajianaquempa, incatsimajitanaqueriquea tsarovoltaquenanea. ⁵² Jeroquee imaica inchoocajiaque caquinteja tsovironaqui, incarajiaque apavacoro, cotanquitsi mavitetanquitsica incatsimajiaqueri itsipajia, ari intsinampirejavacaajianaquempa. ⁵³ Iiraquee shirampari incatsimaqueriquea irijanite, iriraquee irijanite incatsimaqueriquea iriri. Oraquee imanquigare oncatsimaqueroquee orijanite aisa ovataguero, oraquee orijanite oncatsimaqueroquee iniro, ariquea onquempetaquempaquee ovataguero iroatimpa oncatsimaqueroquee ovaguirote."

Teequee intsajigueroji yonigaimojiavecarica Aapani Irioshi
 (Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

† 12:49 Icanquegueti Jesoshi nontsitacapojaqueroniji paamari acaniqui quepatsiqui irooca iqueje-tacaaca incatsimatavacaquempagueti caquinteja. Irirajia teeca intsarotentajiguemparijia Aapani Irioshi incatsimajiaqueri tsarotentajiaquemparinca. Oncoramanitapojegueti Aapani Irioshi incatsimatimentajiaqueri maasano teeca inquemisanteriji.

⁵⁴ Iroompaquea icantajiguiri maasano: “Oraqueate pamenajiguirogueti opoasecantigueti mararo oraquea iquijigueti catsirincaiteri picantajiaque-
quea: ‘Imaichashia ontejapojenishiatsi incani’, ariquea otejapojiqueate. †
⁵⁵ Aisa ochovigaguitetigueti oquenajencatapojigueti quirincaqui picanta-
jiaque: ‘Imaichashia oncatsirincaguitetanaquenishia’, ariquea ocatsirinca-
guitetanaque. § ⁵⁶ ¡Mana picameetsatamampeajiaca intati! Aviatimpajia
pitsajiaveca pamenaguitevetarogueti arica ontejaque arica aato, irooca
aisa pitsajiavecaroquea querocaca oncameetsaguitetantanajempaca, cotan-
quitsiquea ¿quero ococani teeca pintsatantajiguempaji queroca ococani
yonigaimojiavequempiroquea Aapani Irioshi maasanopae pamenajiaqueca
imaica?

Pishinetacaajajempariquea catsimajiaquempica
(Mt. 5.25-26)

⁵⁷ “¿Queroquea picojiacani aviatimpajia caarica pinintantajiga pintsajigue-
quea taaca opaji cameetsaguetanquitsica? ⁵⁸ Incatsimataquempigueti
pigonoro irinintavequempagueti iraanaquempiquea jivatatsicaqui
irisantanatacotacaanquempi, pinquenquetsatacaaguetanaquerija
quenavoquirontsiqui pishinetacaajemparinijite aatoniji yaguimpitsi.
Ontaniqui iraanaquempigueti jivatatsicaqui iriotarite cajemaquerineca
coareta. Irraquea coareta manaquea irapanajantempiquea
irisantanatacotsitempi. ⁵⁹ Noncanquempiquea, aatoguetei povegara-
majatajiri catsimataquempica maasanopae paacotaquerica aatotarite
yoguipaquijajimpitsi santanatacotaquempica.”

13

Icantajiaqueri Jesoshi aatoguetei icantashitatijaiga interoncajianquempaquea

¹ Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea itsipapae icamantajiapo-
jiriquea Jesoshi icantajiguiri:

—Irraquea Pirato imetojacaantajiaqueriquea Garireaquitica ontaniqui
ijitorejajitiriguetei Aapani Irioshi viratsipae, ochovivincajatanaquequea
iriraja oconoajatanacaroquea iriraja ivirapae ijitorejajiaqueca.

² Icantsijigariquea Jesoshi:

—¿Ari pijiqueji caaviji yogaamajajiacaquea icovaeguishemajaca
iriatimpajia Garireaquitica yanaajiaqueriquea igonorroja, jero iquem-
petacaajicariquea imaica? Teequea. ³ Naatimpa noncantajiaquempiquea
aviatimpajia aisa: aatoguetei pishimampoancaventajigaro pigovaeguishere
aisa aatoguetei picantashitatijajaa, manaquea pinteroncajianquempa
oncoramanitapojajeguetei, pinquempejiaquempariquea iriatimpajia.

⁴ Iroompaquea aisa piquemacojiaqueriquea Jerosarequitica osoveimo-
jiacari imapipancote inirochoviina coramani ontaniqui Shiroequi.
Otsinacajiaqueriquea, imetojajiavaeque 18. ¿Ari pijiqueji caaviji
yanaajiaque icoguishejiaca iriatimpajia yanaajiaqueriquea igonoropae
choocajiatitsica Jerosarequi? Teequeate. ⁵ Noncantajiaquempi aviatimpajia
aisa: aatoguetei picantashitatijajaa, pinteroncamaajuempaquea
pinquempejiaquempariquea iriatimpajia.

† 12:54 Icantantacaroca iroorijite ontaniqui iguinteniqui ishiraerijia ochoocaquetarite iniro-
jani quentijani iquijiguetei catsirincaiteri, ontaniqui oquenantapojacaro mararo otebantapojacaca.

§ 12:55 Ontaniqui Ishiraeriqui oraquea choviga quenajencapojiroca oquirincaqueguetei catsirinca-
jencavaeque irooriji oquitamampororoivaque quirinca.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea teeca irinetsanamajateroji icanqueca Aapani Irioshi

⁶ Iroompaquea iquempetacaajiacanariquea Jesoshi icanque: “Ichoocati aparo caquinte ivintyacaqueroquea aparo iguera iniganquitejirequi, ariquea yoapiniquequea iramenapiniquero choocatapojicaca osovena, cotanquitsiquea yoavetanacaquea teequea anejeroji. ⁷ Icantsitariquea shiacotiroca: ‘Iintsija pinquenquejeroja. Nocoraquetashitironiquea coramani, imaica ariquea omavitevaepoji ajagantsini tequerataqueate onchoocateji osovena. Pinchaquiteroshine, mana onchoocatashiguitempani intati.’ ⁸ Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea: ‘Iintsija ariotaqueta. Imaicaquea imaica nonqueecavanetashitajeroquea noaviotacotajerota itigaqui viratsi. ⁹ Iroompaquea ajagantsitapojajegueti onchoocatajegueti osovena, cameetsavaeque; aatogueti ochoocatitsi, ariquea pinchaquitsitemparoquea.’ ”

Jesoshi yovejairoquea mititsajancatsica savincaguitერი იმგორეჯანტაჯიტაცა

¹⁰ Iroompaquea aapojacagueti savincaguitერი იმგორეჯანტაჯიტაცა itsatacaantavaetaquequea Jesoshi shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia. ¹¹ Ariquea ochoocaque oraniqui aparo manquigarentsi ocantacoguitani omititsajancaguitini, aapojaca 18 ajagantsini teequea ompejaempaji, iroorijite ishaquiacaroqueate ampatsini imititsajancacaqueroquea, querocampate oncotajempani ontampaticatantanajempacate. ¹² Oraquea yamenaquerogueti Jesoshi icajemaqueroquea icanqueroquea:

—Manquigarentsi, imaicaquea jac peajimpiquea.

¹³ Ariquea ipamitsitavacaroquea, ariquea ocotanaja otampaticatanaji ouenquetsatanaque oshinevencariquea Aapani Irioshi.

¹⁴ Cotanquitsiquea iriraquea jivatanquitsica shinagogaqui, yamenaquerigueti Jesoshi yoveantajaroquea savincaguitერი იმგორეჯანტაჯიტაცა, icatsimatsitanaca, icantajiguiri omporoguijajianquitsica:

—Ocaratiquea 6 savincaguitერი irantantajitempaca, irooqueate pincoraquetantapinijiaquempaca cameetsanijite irovejaiajempinijite. Aatoquea irooquea picoraquetantajiga savincaguitერი იმგორეჯანტაჯიტაცა.

¹⁵ Icantsitanacaquea Amajirote, icantiri:

—Cameetsatamampeajiatsica, piquempetaquea aviatimpajia, aapojajagueti savincaguitერი იმგორეჯანტაჯიტაცა pishiticarejacojiguiri pigaapironcaarite aisa paashinote, paajianaqueriquea pojocajiaqueneri oja, imirajiacaquea. ¹⁶ Iroompaqueate ocatica manquigarentsi ichoviquitanaqueca Averaame yagavejaqueroquea Satanashi arejevaeca 18 ajagantsini, quejetacaquea yoishotacotaquero, ¿arimpate tee oncameetsateji iroishorejacotantajitemparo savincaguitერი იმგორეჯანტაჯიტაცა?

¹⁷ Iquejetacaacarogueti Jesoshi imaica, ipashiventajianaca maasano catsimajiavecarica. Cotanquitsiquea itsipajia caquinte ishinejianaca oshequi yamenajiaquerigueti Jesoshi ipeacaaguecaca oacaantantatsica intati.

Jesoshi iquempetacaacaroquea oitsoqui moshitaasa

(Mt. 13.31-34; Mr. 4.30-32)

¹⁸ Iroompaquea icanque Jesoshi: “¿Imaicaquea taaca opaji quempetaca imajirontagueti Aapani Irioshi? ¿Querocaca nonquempetacaquemparoquea? ¹⁹ Iroguenti nonquempetacaquemparoquea oitsoqui moshitaasa ivintyacajitirogueti niganquitejiqui, chaajaniqui onavetaca, cotanquitsiquea otsoroanaquequea agashimpojanacaquea otsegotsegoatanacaquea oquempetanajaroqueate inchato, ichoocatantajiacaroquea tsimeripae.”

Jesoshi iquempetacaacaroquea anempoacaguiroca pan
(Mt. 13.33)

²⁰ Iroompaquea icanque aisa: “¿Querocaca nonquempetacaaquemparoquea imajirontaguetei Aapani Irioshi? ²¹ Ariquea nonquempetacaaquemparoquea anempoacaguiroca pan. Pamenirotarite manquigarentsi ompeacaguemparoguetei pan, aaquequea apamontiinaro tirigovane, ariquea onconoanquemparo anempoacaguiroca, ariquea oncotanaquempa anempoacaanaquero maasanose.”*

Sotomorontsi chaamorojaniquitatsica
(Mt. 7.13-14, 21-23)

²² Iroompaquea arimpaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi, iquenavaetanaquequea ichoocajiguiguetei caquinteja, itsatacaajianaqueriquea. ²³ Chooca aparo icoacotaqueriquea, icanqueri:

—Nomajirote, ¿teequea iroshequigueti meshiajianquitsineca?

Iroompaquea iquempetacaacaroquea Jesoshi querocaca ancojiaquempani oahoaitanaquempaca ichoocatiguetei Aapani Irioshi, icantajiaqueriquea:

²⁴ —Pimpanquenaguitemparoniquea pinquijaquijaitanaquemparoniji sotomorontsi chaamorojaniquitatsica. Noncantamajaquempiquea inchoocajivequempaquee oshequini nintajiavetanquitsineca inquijaquijaitanaquemparo, cotanquitsiquea aatoquea yagavejajiga iquijaquijaitiquea. ²⁵ Oncoramanitapojaguetei incatianaquequeate ashincaroa itsovironaquite irashiteroquea sotomorontsi. Aviatimpajia teeca pinquijaquijaiteji pincatintijiaque sotsiqui pintinquitavetemparoquea ashitacorontsi pincajemajiavetanaquempaquee: ‘Nomajirotee, pintanarejacojiguenatsija.’ Cotanquitsiquea iriatimpa incantsijiguempi: ‘¿Querompate piquenajiapojini aviatimpajia? Teequea nontsajiguempiji.’

²⁶ Pincantsijiavetanaquempaquee: ‘Noconoajiguimpi ashecajiacaguetei aisa amirajiacaguetei, aisa aviatimpa pitsatacaantavaeque quenavoquirontsiqui noguinteniqui nocaramirincavaequeguetei.’ ²⁷ Cotanquitsiquea iriatimpa arimpaquea incantajianaquempiquea: ‘Teequea nontsajiguempiji. Tee nontsateji quero piquenapojini. Poapoitanaquequea osamani maasano aviatimpajia antaguishejiguiroca covaeguisherentsi.’ ²⁸ Ariquea piraajianaquempaquee pantsicajiaqueroqueate paji pamenajiaqueriguetei Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni aisa itsipapae tsavetantajiatsica iconoajiapojacariqueate Aapani Irioshi ontaniqui imajirontaguetei, aviatimpajia manaquee impishoncajiaquempiquea osamani. ²⁹ Incoraquecoraquejiaque inquenaquenaivaepojaquequea jmm osamani oshequini otsipapaequi quepatsi irishinemajiaquempaquee inconoajiaquempariquea Aapani Irioshi irisavicajiaque irishecajiaquempa. Inquenaquenaivaepojaquequea isotoguiguetei catsirincaiteri, itsipapae inquenaquenaivaepojaquequea iquijiguetei catsirincaiteri, itsipapae quirinca, itsipapae inquenaquenaivaepojaquequea catonco. ³⁰ Irirajia teeca iranaantimajigueti imaica acaniqui quepatsiqui, inconoagaranquempaquee iranaampojaque. Irirajia anaantajianquitsica imaica inconoagaranquempaquee aatoquea yanaantimajiaji, maasanoquea iranaajiaqueriquea.

Jesoshi iracojiaqueriquea Jerosarequitica
(Mt. 23.37-39)

* **13:21** anempoacaanaquero maasanose. Ariquea iquejejiaca majirontajiacarica Aapani Irioshi, yoshequianaquequea querocaguetei quepatsiqui.

³¹ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui icoraquecoraqueipojiquea pariseojia icantajipojaqueri Jesoshi:

—Poanaqueshia otsipaqi quepatsi, ininquetari Erorishi† irimetojacaan-tempi.

³² Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiri:

—Poapoaitanajiquea pincamantajipojajerija irinta amatavijantatsica, pincanqueri: ‘Tintsija pameneja, imaicaquea imaica choocatirajana noni-gaaquempariquea ampatsinipae aisa nogueshiguetajeri ashinoncajaguetatsica. Ariquea nonquempetaquempaquea osaitequera, aisa otsipa savincaguiteri, teetarite oshequiavaeteji savincaguiteri nonteroncaguetanajeroquea nocoraquetashitaquea.’ ³³ Cotanquitsiquea imaica arimpaqueate antanatsinaqueate, nonquejetacaajemparoqueate aisa osaitequera, ontsipavepojaquempaquea osaitequera nonquejetacaitajemparoquea aisa. Irootari Jerosarequi imetojantajicari oshequi tsavetantajiaqueroca icanquerica Aapani Irioshi. ¿Arimpate irimetojavaete otsipaqi?

³⁴ “¡Jerosarequitica, Jerosarequitica, pimetojajiguiriquea tsavetantajiat-sica, aisa pitsinatsinavaetaqueriquea itigarankuimojiavequempica Aapani Irioshi intsavetantimojiaquempiro Iguenquetsatsare! Pamenajiguiroquea chaapa osaavantajiguiriguete irijanijate, nonintaguevetacaquea naatimpa nonquempetacaajiaquempimequea maasano aviatimpajia noncapiocajia-jempimequeate pintsaromentajiaquena, cotanquitsiquea aviatimpajia tee-quea pinintajigueji. ³⁵ Imaicaquea imaica aatoquea ichoocatimojiajimpi Aapani Irioshi, aparoquea pinchoocajiaje. Noncantajiaquempiquea imaica aatoquea pamenajiajana arejevaetapojajempaquea aapojajempaguete pin-cantajianaquetaquea: ‘¡lintsishiatsi irishineventajiquempari iriratica cora-quetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!’ ”

14

Jesoshi ipeajiriquea eereheereatatsica

¹ Iroompaquea aapojacaguete savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea Jesoshi ishecatacaquea itsovironaquitequi pariseo anaantatsica. Itsipajia pariseojia yamenamajaqueriquea querocaca incoquempani. ² Ariquea ichoocaque oraniqui iriatimpaqui aparoeereheereatatsica. ³ Iroompaquea icantanaque Jesoshi icoacojiaqueriquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseojia, icantajiguiri:

—¿Cameetsataque ampeantajempari joquijitatsica savincaguiteri qui imagorejantajitaca, arica teeca oncameetsateji?

⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia imajerejianaquequea. Iroompaquea Jesoshi yajiricapojaqueri eereheereatatsica yoveajiriquea, icanqueri iroanaje.

⁵ Iroompaquea icantsijigariquea aisa pariseojia:

—¿Arimpaquea aviatimpajia, intanquirejeguete omoroqui pirijanite irioca pigaapironcaarite savincaguiteri qui imagorejantajitaca, arimpa aato paajia-jatiri? ¿Arimpate ari poguijajiaquequea anaanajempata imagorejantajitaca ari-quea paajiajateriqueate?

⁶ Manaquea imajerejianaquequea, teequea intserarejimajigueji capichaji.

Iroguipashiventajiqueriquea aventacovaetatsica

† 13:31 Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi; pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqi 3.1.

⁷ Iroompaquea iriraquea Jesoshi yamenajiaqueriquea maasano icajemajiquea irishecaciaquempa iroguenti inintamajajiaquequea irisavisaviitapojaque quempeji irisenampijapojaquempari cajemajiaquerica, irishineventamajajitaquempariniji iranaampojaqueniji. Ariquea itsatacajajiaqueriquea icantajiguiri:

⁸ —Incajemaquempigueti iriaqueraca manquigatanquitsica pishecaticimoquemparigueti irishinevenquemparogueti imanquigatantacaca, aatoquea pisavicampojacaro irisavicanapojaquempaca anaantatsica. Aricagueti incoraquepojaque itsipapae anaquempica, ⁹ iroompa iriraquea cajemajiaquempica incoraquepojaquegueti incanquempiquea: ‘Tintsija tijaitatsija iricatica.’ Ariquea ovashiventajanaquempiquea, iroompa pintsenterejapanajante pisavicampojojemparoquea isavicanapinitaca teeca iranaanteji. ¹⁰ Arigueti incajemaquempi, iroguentiquea pisavicampojempa itiinatapinitagueti teeca iranaanteji, cameetsanijite inqijapojegueti cajemaquempica iramenapojempiquea incantapojempinijite: ‘Notsipavijitaca, caacateja acaniqui pisavicampojojemparoquea itiinatantajiacca anaantatsica.’ Iroompaquea inquemajiaquegueti tsipatsipaitaquempica shitaponcarontsiqui intsajianaquequea aviguenti ishineventamajataca cajemaquempica. ¹¹ Iriraquea aventacotatsineca iroguipashiventajiaqueriquea. Iriraquea teeca iraventacotempaji iranaacaajitaqueriquea.

¹² Ariquea iquenquetsataji Jesoshi, incanqueriquea cajemaquerica:

—Pintiacaantegueti pisheca pincajemantegueti aatoquea iriguenti pincajemapinique pitsipavijitaca, irioca piguentijeguijiate, irioca pijigueticca, irioca ajaarantatsica choocajianquitsica quempeji pitsovironaquitequi. Arigueti pincajemajiaqueri iriatimpajia, inquejetacaajempi incajemajiajempiquea aviatimpa pishecaticomotajatempariquea iriatimpa. ¹³ Iriompate pincajemajiaque teeca irashintempaji, iriojiaca chompeguijiri, iriguentijiacca teeca iranijimajateji, iriguentijiacca aisa shamponcajari. ¹⁴ Ariquea pishinemajatanaquempa quea oavaetanaque, aatotarite yagavejajiguiquea inquejetacaajiajempiquea iriatimpajia, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti inquejetacaajiaquempiquea Aapani Irioshi intancoretancoretanajegueti irirajia iramenajiaqueca quempeca teeca incovaeguishetimatempaji.

Jesoshi iquejetacaajari cajemantavetatsica irishecatacaajiaquemparime (Mt. 22.1-10)

¹⁵ Chooca aparo savicanquitsica shitaponcarontsiqui irooquea iquemquerigueti Jesoshi icantaquegueti icantsitanaca:

—Irishinevaetanaquempa quea irirajia shecajianquitsineca ontaniqui imajirontagueti Aapani Irioshi.

¹⁶ Ariquea icantanaque Jesoshi, iquejetacaajiacanari, icanque:*

—Ichooacque shirampari ininque incajemantaque, iroompaquea icamantacaantajiaqueri maasano incajemaqueriquea irishecaticimojiaquitempari incaramirincavaequequea jmm. ¹⁷ Coajica itiacaanquequeate taaca opajitapae isheca, iroompaquea oposatanaquegueti itigaranquitsitariquea yashincaca irishiashiguequiteriquea incanqueri: ‘Caacateshiatsi, netsanaguetaquea maasano.’ ¹⁸ Cotanquitsiquea maasanoquea icantacantaitanaque: ‘Aato nagaveji noguitsi.’ Apara icanque: ‘Iroaquerasano narejetapojaja

* **14:16** Jesoshi icamantacoqueri Aapani Irioshi iriquetimajaquea icavintsajamajaveca joriojia itigaranquimovecariquea Irijanite, cotanquitsiquea teequea irishineventajiaquemparijii iriatimpajia, irooquea ipitsocashijianaca teeca irijorioteji, icavintsajamajatsitariquea.

novegaraquitiroquea quepatsi, noanaquequea namenajatero. Pincavintsajacotena, aato picantana.’¹⁹ Itsipaqueate cantananquitsi: ‘Iroaquerasano narejetapojaja novegaraquitiriquea 10 caapironcaari, noanaquequea namenajateri nontsatimenqueniji arimajaca yagavejajiaque inquitencavatsataque. Pincavintsajacotena, aato picantana.’²⁰ Iriraquea itsipa icanque: ‘Iroaquerasano tarite nomanquigacaro manquigarentsi, aato nagaveji nogu-itsi.’

²¹ “Ariquea icoraquetaji yashintajitaca icamantapojajiriquea ashincarica. Icatsimatsitanaca iriatimpa icanque: ‘Iroosacanica poanaquequeate ontaniqui ocapiocaguecaguetei tsovironaqui, pintsitacavaetanaqueroquea maasanopae quenavoquirontsipaequi, pintsipatsipaiquempariquea teeca irashintajiguempa, iriguentijiaca chompeguijiri, iriguentijiaca teeca iranimajateji, irioca aisa shamponcajari, incoraquecoraqueique irishecatacoji-aquenaquea.’

²² “Osamaniguitevaepojiguetei icoraquetaji yashincaca icantapojiriquea: ‘Jac naajiaquitiriquea, cotanquitsiquea tequerataquea intsitacajiguemparoji shitaponcarontsiqui.’²³ Icantanaque ashincarica: ‘Iroosacanica pijateja poanaje irooquea pishivoquitantaguetanaquemparoquea quenavoquirontsipaequi tequerataca poantemparoji pamenantaguetapanajantemparija maasano choocajianquitsica oraniqui, pintsipatsipaitanaquemparija incantavaetanaquetaquea tirorerere notsovironaquitequi.²⁴ Noncamanquempiquea, irirajia iriquetica nocajemacaantaguevetacaca aatoja ishecaticatataro ocatita nonetsanavetacanarica.’ ”

*Quericaca aatoca yatsipeventari Jesoshi aato ipeguiritsi itsatacaane
(Mt. 10.37-38)*

²⁵ Iroompaquea ishivoquitanaacaroquea Jesoshi quenavoquirontsi itacororoaventajanacari caquinteja. Iroompaquea ipitsocashijianacariquea ican-tajiguri: ²⁶ “Taacaguetei nintanquitsineca impeamajataquempa notsatacaamajare, incantacoguitempaniquea impintsamajataquena anaimentanaqueroniji ipintsajigariguetei irijanintajigarica, irooca imanquigare, irijanijiate, irorijanijiate, irioca iriguentijeguitepae, irooca itsijoitepae. Ariquea onquempetaquempa aisa anaqueroniji ipintsataguetei iriatimpa. Oraqueate aatoguetei iquempetacagaro imaica, aatotarite yagavejitsi impeaquempaquea notsatacaane. ²⁷ Ariquea iquejetacaquea aisa quericaca teeca irininteji irinatanontanaquempa ivoatsite irompajacotantajitaquemparica irantsipeventavaetena iroguijatacotantanaquenaca, aatoquea yagavejitsi impeamajataquempa notsatacaane.

²⁸ “Taacaguetei nintanquitsineca impeacaquemparoquea mapipanco inirochoviina, iroquetitaquea inquenquejamajaquero quero incaraquisequitaqueni imentaquitsite intsitacanguemparoniji. ²⁹ Oraquea aatoguetei iroquetitaquea iquenquejirotsi managuetei impeacaashiquemparoquea intati, niganquiquea interoncacopojempauea, aato itsitaquirotsi, arica irishirontimentajiquempari iramenitsijiqueriguetei manaquea capichajaniqui yogatiaguetaqueroquea. ³⁰ Incantajigue: ‘Iriatimpa ipeacaaguevecaroquea, teequea iragavejeroji interonqueroji.’

³¹ “Ariguetei inchoocaque majirontatsica ashintanquitsica 10,000 coareta iroaroaitanaquequea irashimirintavacuempaquea itsipa majirontatsicaqui ashintanquitsica 20,000 igoaretate, ¿arimpate aatoquea iroquetitaquea

iquenqueji arica iragavejajiaqueriquea, arica aatoca yagavejajitiri? Inquenquejanaquequea. ³² Ariquea iramenanaquegueti aatoquea yagavejiritsi, intigaranquitsitempariquea cantajiajerineca, intonquivojajiaque-mpariquea caavijica yanaajiaqueri, iramenajiaqueriquea arica iragavejajiaqueri irivetsinantajavajeri. ³³ Arimpaqueate oquejetacaquea imaica quericaguete teeca irininteji irovashiantaguetanaqueroquea maasanopae yashincaca, aatoquea ipeamajataquea notsatacaane.

Queroquea incojiqueroni incachonanepane incachonetantajitajemparoquea

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

³⁴ “Oraquea incachonanepane cameetsavaeque, cotanquitsiquea arigueteja omasancateguete, ¿querocampate incojitajeroni incachonetantajitajemparoquea? ³⁵ Teequea oncameetsateji onconoaquemparoguete quepatsi, aisa teequea oncameetsateji pinconoanquemparoguete camishitequi poaviotantaquemparoquea panquirentsi. Manaquea impishoncajitaqueroquea intati. Choocaguete piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

15

Oveja peavetanquitsica

(Mt. 18.12-14)

¹ Iroompaquea icoraquecoraquetashijiaqueriquea Jesoshi maasano capicapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae aisa itsipajia covaeguishejiatsica, iroguentiquea icoraquecoraquetashijiaque inquemisantajiaqueriquea. ² Iroompaquea yamenajiavaqueriguete pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea iquenquetsatacoguishejiaqueri Jesoshi, icantajigui:

—Iintsija pameneri. ¿Quericaquea icocani irintatica iconoconoipojacariquea covaeguishejiatsica ishecatacojiapojacari?

³ Iroompaquea icantanaque Jesoshi iquempetacaaca icanque: ⁴ “Pameneja aviatimpajia, pashinquempaguete 100 oveja paajianaqueriquea oraniqui cataromashiqui irishecaciaquempaquea, ariquea impeaquempaguete aparo, ¿arimpate aatoquea pitsinampirejajianaqueri igonorojia, poanaquequeate pamenaguetajateriquea, pincantacoguitempani paantajatempajate? ⁵ Ariguete paajateriguete pantsomajanajeri paanajeri pishinevaetanajempaquea oshequi. ⁶ Iroompaquea parejetapojajempaguete pitsovironaquitequi pincajemajapojajeriquea pitsipavijijiaca irioca irooshitacoguetaquempica pincantajiaqueriquea: ‘Jaameja ashineji-aquempaquea, naajatiritarite novejate peavetanquitsica.’ ⁷ Imaicaquea noncantajiaquempi ariquea inquejetempaquea inchoocateguete aparo covaeguishetanquitsica irovashianteroguete ipeacaaguishevecaca covaeguisherentsi ariquea incantashitatianajempaquea, irishineventamajajitanaquempariqueate oshequi ontaniqui jenoqui inquitequi, anaavaetanaqueroquea ishineventajiacariguete 99 comajamajianquitsica teeca incoguitejacojiajempaji incantashitajiaiguempaji.

Imentaqui peavetanquitsica

⁸ “Nonquempetacaajiaquempiro otsipa. Iroguentica ashinquempaquea aparo manquigarentsi 10 omentaquitsite* vegaravaetatsica, ariquea

* **15:8** omentaquitsite. Iriratica imentaqui ipajita dracma (ancanque aatimpa “iraquima”). Iramijiqueriguete itsipa apajencaro savincaguiteri irivegaraqueneri apashimentaqui iraquima. Irira iraquima iriguente imentaquitsite guiriego. Iquejevecariquea itsipa imentaqui icantajitica tenario irashi Iromaquitica.

impeaquempagueti aparoshimentaqui ¿arimpate aatompate otsivotiquea tsivorentsi ompishitacotsitajempariqueate oncoamajatajeriquea aajerinijite? ⁹ Arigueti aajerigueti, oncajemajiaqueroqueate otsipavijijiaca irosati irooshitacoguetanquitsica oncantajigueroquea: ‘Jaameja ashinejiguempa, naajiriqueate nomentaquitsite peavetanquitsica.’ ¹⁰ Imaicaquea noncantajiaquempiquea ariquea iquejejiacaquea irashivantijitete Aapani Irioshi ishinejiaca oshequi yamenajiguigueti icantashitajiaica aparo covaeguishedatsica.”

Peavetanquitsica

¹¹ Iroompaquea icanquequea Jesoshi aisa: “Ichoocatiquea aparo shiram- pari, chooca irijanite mavite. ¹² Iroompaquea iriraquea ichoviqui ican- queriquea iriri: ‘Aapani, iintsijate pojoquenarojate imaica maasanopae nashinquempaca naatimpa oncoramanitapojajeguete pimetojanajeguete.’ Iriraquea iriri yojocajiaqueneriquea mavite maasanopae otampaticague- quericá.

¹³ “Iroompaquea oquempajipojajiguete savincaguiteri iriraquea ichoviqui yaaguetanaqueriquea maasanopae imentaquitsite, yoavae- tanaquequea osamani ontaniqui otsipaquei quepatsiqui, ariquea oraniqui ipeacaaguishedapojacaroquea taaca opajitapae, ipomatsaqueriquea imentaquitsite, iteroncamajaqueriquea oraniqui, cajaraguitenisano yoaqueri. ¹⁴ Ocoajicaguitevaetanaqueguete iteroncamajaqueriguete maasano imentaquitsite, oteronquitsitanacaquea isheca otsitacaguite- janacaroquea oraniqui, querocampaquea irajaeroquea irishecatajempaca, yatsipevaecaroshia itase. ¹⁵ Coajica yoanaquequea yamanapojiri guinten- itaroca ocaniqui iramipojeriquea iraaquenijite imentaquitsite. Iriatimpa itigarancaqueriquea inquempoguijaqueneri ichanchotepae.† ¹⁶ Ariqueate itaseaguetapoji icanca iroovetanacaquea irishecataanaquempamequea osagoma yojocajitinerica chanco inquemanaquempanijite teenica onchoocatomateji irojoquimajiteneriji irishecaquempaca.

¹⁷ “Iroompaquea iquenquejitsitanacaroquea icanque: ‘Iriraquea amitirica aapani ishecajiaca icanca, iquemajianaca teequea interon- camajajigueroji. Naatimpa acaniqui imaicashia aanaquena notase. ¹⁸ Iintsija noanajequeate aapaniqui noncampoajeriquea: Aapanii, yamenaquenaquea Aapani Irioshi inquitequitica nopeacaaguishevae- caquea covaeguisherentsi, aisa aviatimpa noguipashivenquempiquea, noteroncamajatanakeriquea maasanopae pojocaguevequenaca, nopomatsaqueriquea. ¹⁹ Imaicaquea ooquea aatocaqueate picantajana irijani, manaqueate pinquempetacaajena amitimpica.’

²⁰ “Iroompaquea yoanajiquea yarejevaepoja itsovironaquitequi iriri. Irooqueate yamenacotsitavajariguete icoraquepojajiguete ipintsatacotanacariquea oshequi, ishiashitanacariquea itonquivojavacari, yaavajiriquea yavitsanoitavajiri inintavorotavajiri.‡ ²¹ Iroompaquea icantanaquequea iriatimpa: ‘Aapanii, yamenaquenaqueate Aapani Irioshi inquitequitica nopeacaaguishevaeaqueate covaeguisherentsi, aisa aviatimpa noguipashivenquempiquea, noteroncamajatanakeriquea maasanopae pojocaguevequenaca, nopomatsaqueriquea. Imaicaquea ooqueate aatocaquea picantajana irijani.’ ²² Cotanquitsiquea iriri icantajiguiri irashijia: ‘Poapoitanaquequea paaquite quitsaarentsi

† 15:15 Irira chanco iriguente viratsi quejevetarica santaviri. ‡ 15:20 inintavorotavajiri. Yamejiaca jorioja coramani inintavorotavacaajivaca yamenavacaajiacaguete.

caavijica anaaque ocameetsamajataquequea, pinquitsaajiaqueri, aisa pasatecaqueneri maachapaquirentsi ichapaquiqui, aisa pincaviguitijiaqueriquea. ²³ Paajiaquiteja caapironcaari irijanigantirenajaniqui quejitanquitsica, pijitorejitempariquea. ¡Jaame ashecajiaquempaquea ashinejiaquempaquea! ²⁴ Coraquetajitarite irijani, iroaquerasanoquea namenajiri arimegueti irimetojaquemegueti. Ipeamajavetacatarite, imaicaquea imaica amenajiajiriquea.’ Iroompaquea ishecajiaquea ishinemajiaquea.

²⁵ “Irireaquea iriquestica ariguenti ichooaque niganquitejiqui. Iroompaquea icoraquevetapojaca iquemajiapojiri soncajiatsica yoshequiavaeque, aisa itsamarojiaque. ²⁶ Iroompaquea icajemaquequea aparo yashincaca icoacojiaqueriquea icanqueri: ‘¿Taaquea opaji oraniqui?’ ²⁷ Iriatimpa icanqueriquea: ‘Iroguenti icoraquetajiquea piguentijeguite. Imaicaquea ijitorejacaanqueriquea piri irijanigantirenajaniqui caapironcaari quejitanquitsica, cameetsatari yarejetaja.’

²⁸ “Ariquea icotanaca icatsimatanaquequea iriatimpa, teequea irininteji inquije tsovironaquiqui. Irooquee iquemacoquerigueti iriri, iso toanaquequea yoanaque inquenquetsatacaqueriquea inquijapojenijite. ²⁹ Cotanquitsiquea iriatimpa ari icanqueriquea: ‘Pameneja, pitsataquequea aviatimpa naatimpa nocantacoguitaniqueate namiguitimpiniqua, teequeate nomperatimotempiji, teequea ari pojoquimatenaji aparo caavera irijanijaniqui noncajemajiaquerimequea notsipavijijiaca noshecatacaajiaquempame. ³⁰ Cotanquitsiquea imaicaquea icoraquetajigueti pirijanite teronquitanaquempirica pimentaquitsite ipomatsatacaantacaroquea manquigarentsijia cantatsatantaguetatsica, paitsitanacaquea pijitorejacaantsitariquea irijanigantirenajaniqui caapironcaari quejitanquitsica.’

³¹ “Icantsitanacariquea iriri: ‘Irijani, aviatimpa ariqueate pichoocaque naatimpaqui. Maasanopae nashintaguecaca iroguenti pashi aviatimpa aisa. ³² Cotanquitsiquea imaica cameetsavaeque ashecajiaquempaquea ashinejiaquempaquea, coraquetajitarite piguentijeguite, iroaqueraqueate nojiqueji ariqueate metojaque, ipeamajavecaquea, imaicaquea imaica coraquetaji amenajiajiri.’ ”

16

Amatavijirica jivatatsica

¹ Iroompaquea Jesoshi icantajiguiri aisa itsatacaaneja: “Ichoocaque aparo ajaarantatsica, chooca itigaranquica amenaguetinirica maasanopae yashintaguecaca. Iroompaquea icamantajiqueriquea ipomatsaguetaquerogueate yashintaguecaca, opeaguetaca. ² Iroompaquea icajemaqueriquea icanqueriquea: ‘¿Arimajaca pipomatsatsiguequenaro? Iintsijate pojoquenarotate pivaperipante pitioncacoguequerogueti maasanopae, namenerota queroquea picoqueroni, aatotarite pamitacotajanaqueate.’ ³ Ariquea iquenquejanaque itigaranquica: ‘¿Querocaquea noncoquempani imaica? Aatotarite namitacotajiriqueate, ¿querocaquea namitacogajoitajeca? Teetarite nontampishiteji, ¿queroquea noncoquempani noshiacoquegueti? Nopashivencaquea namanapiniquerigueti itsipapae irojocashitapiniquena intati.’ ⁴ Iroompaquea incajaranquiniquea icanque: ‘Imaicaquea notsaquequea querocaca noncoquempani cameetsanijite inchoocaqueenijite aavajenaneca jocaquenanea nosheca coajica intigarancaquenagueti jivatanaca.’ ⁵ Ariquea yoanaque icajemajiaqueriquea aacoquerica

jivatirica, aparopaetaquea icajemaque. Iriraquea iriquetica icajemaquea icanqueriquea: ‘¿Querocaca icarashequiguini paacoqueri jivatanaca?’
⁶ Yacanaqueriquea iriatimpa, icanque: ‘Iriguenti naacoquequea ashiti icaratacovaegue 100 chomoqui.’ Iroompaquea icanqueriquea: ‘Jero ocatica pivaperipanate pitioncacotancarica coramanitica paacoquerigueti. Imaica iintsija caacatequetirote taampina pintioncajeroquea acaniqui pincantashitajemparoquea ariguentiquea incarataje pojocaje 50.’
⁷ Iroompaquea icajemitsitaquea itsipa iquempetaqueriquea iriatimpa icanqueriquea: ‘¿Querocaquea ocarashequiavaequeni paacoquerigueti jivatanaca?’ Iriatimpa icanque: ‘Iroguenti naacoque tirigoitsoqui ocaratacovaegue 1,000 inirojeguiqui cantiriqui.’* Ariquea icanqueriquea: ‘Jero ocatica pivaperipanate pitioncacotancaroca coramanitica paacoquerigueti. Imaica iintsijate caacatejate pintioncajeroquea ocatica pincantashitajemparoquea oncaratanajequea pojocajeca 800.’

⁸ “Iroompaquea iriraquea jivatirica itsaquegueti iquejetaquerogueti imaica, yamenanaquequeate intati, icanque: ‘Caaviji itsaveca iriraquea amatavijantanquitsica.’ Irirajia quepatsiquitica choocajianquitsica imaica itsamajavecaquea querocaca incojiaquerini igonorojia cameetsanijite iragavejacojiaqueronijite taaca inintajiaqueca, yanaajiaqueriquea tsirencacoshirentajianquitsica, teemajaca intsamajajigueroji.

⁹ Cotanquitsiquea imaica naatimpa noncantajiaquempi: inchoocajiaquegueti pashintaguecaca acaniqui ichoocajiguigueti covaeguishejiatsica pincavintsajajiaqueriquea coguitejacojianquitsica cameetsanijite inquempetacaajiaquempinijite, ariguentiquea pimetojajianaquegueti povashiantaguetanaqueroquea maasanopae pashijia irajaiavajempinijite iriatimpajia ontaniqui jenoqui tsovironaqui qui aatoca oteronquimataja.

¹⁰ Querocaca quempoguijamajaqueroneca irojocajitenerigueti capichaji, inquejetacaavajemparoquea aisa irojocajiquenerigueti oshequi, inquem-poguijamajatavaqueroquea irinetsanamajaquero inintacaajitaquerica. Iriraquea aatoca iquempoguijamajatiro irojocajivequenemparigueti capichaji irooca iraitsiguetaqueri capichaji, inquejetaquempa quea aisa irinintajivetempagueti inquempoguijaqueneri oshequi, aato iquempoguijamajatirotsi irooca iraitsiguetaqueri.

¹¹ Cotanquitsiquea aatogueti piquempoguijamajatirotsi ajaararontsi choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui, ¿arimpa irojocajitaquempiroquea iroomajaca caavijica anaquero? ¹² Ariquea oquempetacaquea aatogueti piquempoguijamajatsitiri yashintaguetacaca itsipa, irooca paitsiguetaqueri, ¿taashia jocajempirone pashinquempameca aviatimpa?

¹³ “Tee inchoocateji agavejanquitsineca irantavaetaqueneri mavite ashintaquemparica. Manaquea irisemaneguintaquempari aparato, iriraquea itsipa impintsataquempari, irooca inquemisantamajataqueri aparato, itsipaquea intsojencaneguintaqueri. Aato pagaveji pantaqueneri Aapani Irioshi inintaguetica, iroogueta pisavicaventa que pajaarantavaequempa quejetaca irooquea ashintaquempi ajaararontsi.”

¹⁴ Iroompaquea irirajia pariseojia choocajianquitsica oraniqui irooquea iquemajiaquerigueta Jesoshi, ariquiteate icohicoitanaca ishiroshirontimentavaecari, iriguentijiatari nintamajajiguirica imentaquipae. ¹⁵ Icantsijigariquea Jesoshi: “Aviatimpajia aviguentijia peamampeajiatsica netsanamampeajiatsica irishineventajiaquempiniji

* **16:7** ocaratacovaegue 1,000 inirojeguiqui cantiriqui. Iguenquetsatsarequi guiriego icanque 100 korus, iroguenti ocarataque arica 35,000 ritoro.

caquinteja, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yamenashirentajiaquempi. Iriatimpa teequea irishineventemparoji ishineventajiacaca caquinteja, manaquea yatsitsiimanatacaro.

Itioncacotanaquea Moishishini aisa imajirontaguetei Aapani Irioshi

¹⁶ “Ochoocaqueni coramaniqui itioncacotanaquea Moishishini aisa tsavetantajiatsica, arejevaetacaquea ichooaquegueti Joancani, ariquea imaica itsavetantajitanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica quero icotani imajirontaguetei Aapani Irioshi. Icaramirincavaequequea nintamajjianquitsica iroanaque ichooaquegueti, itampishiventamajaquero. ¹⁷ Omanavaeca onteronquitsitempaguetei quepatsi aisa inquite. Anaamajaquequea ompeguempaguetei apaitsoquiro itioncacotanaquea Moishishini, maasanotari onetsanamajaquempaquea.

Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantimatirotsi imanquigare (Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁸ “Quericaca ovashianqueroneca imanquigare otsipaquea irimanquigatajempaquea, manaquea icovaeguisheca. Ariquea iquempetaca manquigatavajemparoneca manquigarensi yovashiantajitica, manaqueate icoguisheca.

Ajaarrantatsica aisa Irasaro

¹⁹ “Ichooque aparo ajaarrantatsica iquitsaamajataroquea quitsaarentsi aramampoaro ogameetsareni ocanca. Icantacoguitaniquea savincaguiteriqui ishecamajatacaquea taaca opajitapae, teequea taaca opaji incoguitejacotempaji. ²⁰ Ichooaque aisa aparo teeca irashintempaji, ipajita Irasaro.† Iroguentini ishimoiriquire teetarite capichaji. Yamajiqueriquea yojoquijiqueri quepatsiqui sotomorontsiqui sotsiqui itsovironaquitequi ajaarrantatsica. ²¹ Yatsipevaecaroquea itase, inintavecaquea iroguijavaqueromequeate otsopequijaniqui ontanquirejaguetapoje shitaponcarontsiqui ishecatacaguetei ajaarrantatsica, irishecaquemparo. Icoraquecoraqueitashiqueri shiishi yaneronerovaequeriquea ishimoiriquitaqueguetei.

²² “Iroompaquea imetojanaque Irasaro, iriraquea irashivantijitete Aapani Irioshi yaajianajiriquea ichooaqueguetei Averaameni. Ocoramanivaetapojajiguetei imetojanajiquea ajaarrantatsica, iquitajitajiriquea. ²³ Yatsipevaetacaquea oshequi ontaniqui Areshiqui. Iroompaquea yamenacotajiriquea Averaameni osamani itsipatajiriquea Irasaro. ²⁴ Icajemacotsitariquea icanqueriquea: ‘Aapanii Averaameni, pimpintsat-acogajoitenashiatsi, pintigaranqueriquea Irasaro irorencachapaquitapana-jantemparoquea ojaaquiniqui, incoraqueque intsincapojenaquea nonenequi, natsipevaecaquea acaniqui paamariqui.’

²⁵ “Cotanquitsiquea Averaame icanqueriquea: ‘Irijani, pinquenquejajeroja coramaniqui tequerataguetei pimetoje, aviatimpa pishinevaeca oraniqui, teequea taaca opaji pincoguitejacotempaji. Iriraquea Irasaro yatsipevaeca icanca. Imaicaquea imaica irioqueate shinevaetajatsinequea oraniqui, aviatimpaquea pantsipeguitempaniquea. ²⁶ Aisa oquichatenanajavaecaqueate ontaniqui aviatimpaqui, taampaqueate agavejanquitsineca iroanaquequeate oraniqui. Ariquea iquempejiga choocajianquitsica oraniqui aatoquea yagavejajiga incoraqueaquequeate acaniqui, ¿querocaquea inquenaquenaiqueni?’

²⁷ “Yaquitsitanacaquea aisa ajaarrantatsica icanqueriquea: ‘Troosacanica imaica noninque pintigarancaqueriquea Irasaro itsovironaquitequi

† 16:20 Irica Irasaro, tee irio ivochantajica Jesoshi, iriguenti itsipa coramanitica.

aapani. ²⁸ Choocajatarite ontaniqui 5 iguentijeguijia. Intsatacajaiapoja-queriquea aatonijite icoraquecoraqueitiquea iriatimpajia aisa acaniqui irantsipevaequempaquee.’ ²⁹ Icanqueriquea Averaameni: ‘Choocatarite itioncacotanaqueca Moishishini aisa tsavetantajiatsica, irooquee irampatsajavantajiaque inquemisantajiaque.’ ³⁰ Yaquitsitanajaqueate iriatimpa icanqueriquea: ‘Aato, aapani Averaame, cotanquitsiquea arigueti iroque metojatsica intsatacaajiaqueri, ariquea incantashitatijianaquempaquee.’ ³¹ Cotanquitsiquea Averaameni icanque: ‘Aatogueti inintitsi irinetsanatashitemparo itioncacotanaqueca Moishishini aisa tsavetantajiatsica, ari inquejetacaavaquempari arigueti impochatimoteri metojatsica, aatotarite iquemisantiri.’ ”

17

Caaviji incatsimamajajiqueriquea covaeguishetacaantanquitsineca (Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

¹ Iroompaquee icantajiguiri Jesoshi itsatacaanejia: “Ococaniqua onchoocaguiteni covaeguishetacaajiaquemparineca caquinteja, cotanquitsiquea jimaicashiatsi irantsipevaequempaquee quericaca covaeguishetacaaquemparineca itsipa, caaviji incatsimamajajiqueri! ² Quericaca covaequishetacaquemparineca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia, incatsimamajajiqueriquea oshequi. Iroquetitamequee intsatotacojiqenerimequee itsanoqui shimentapiri itononcantajitaca iroompaquee irajaitanaqueriquea impishoncajajiqueri inirojani quentijaniqui. ³ Inchiquiojitajate aviatimpajia.

“Arigueti impeacaaguishetaquempa pignonoro taaca opajitapae, pincantomajajitsitempari. Inquemisantaquempigueti irovashiantaquerogueti ipeacaaguishetacaca pimpeacotajemparoja maasanopae, aatoquee piquenquejacaajiritsi. ⁴ Irooca aparo savincaguiteri querocagueti incoquempini irampijipijivetaquempiquea oshequi ooqueate, ooqueate, cotanquitsiquea inquenquejanajerogueti incantajempigueti: ‘Ariquea nococani naatimpa, imaica aatoquee noquempetimatajirotsi aisa’, iroosacanca aviatimpa pimpeacotajemparoja maasanopae, aatoquee piquenquejacaajiritsi.”

Iraventamajajitemparigueti Aapani Irioshi iragavejajiquero maasanopae

⁵ Irirajia itigarancanejia icantajiguiri Amajirote:

—Notsajivecaquee yagavejamajati Aapani Irioshi cotanquitsiquea imaica nonintajiaquequee pitsatacaamajajiaquena naventamajatantajianaquemparica.

⁶ Yacanaquequee iriatimpa icantajiguiri:

—Arigueti pavenquitiguemparo capichaji iragavejane Aapani Irioshi, ariquea pagavejajiaquequee pincantaquitigueroquee ocatoca inchato: ‘Intsijate pintsopajanaquempaja, poanaquequee pincatijatapojaque inirojaniqui quentijani’, pagavejajiaqueroqueate oanaquequee.

Quero incoquempani yashintajitaca

⁷ “Pameneja aviatimpajia, inchoocategueti aparo pashincaca iriaque-rasanoquee arejetapojajatsi ishiacoguitini piniganquitejirequi, irooca iquem poguijaquempiriquea pigaapironcaarite, ¿arimpate paavajeriquea pincantavajeri: ‘Caacatequetija, pisavicapojaje acaniqui pishecatapojajempaquee?’ Aatoshinete. ⁸ Manaqueate pincantajavajeriquea: ‘Pintiapojaenaja nosheca, pinetsanaquempaja pojocacotsitenaroquee, noshecatavaquempa, nomiravaque. Coajica nonteroncanaquerogueti,

ariquea pishecatsitajempauea aviatimpa, pimiravajeuea.’⁹ Iroompauuea pinteroncanajeroguetei ¿arimpate pincanqueri: ‘¡Ooshia! Noshinevaecauea namenaquempiguetei pinetsanaqueroquea nocanquempica?’ Aatotarite picantiritsi. ¹⁰ Aviatimpajia pinquempajiaquempauea, pinetsanama-jajiaqueroguetei maasano icantajiaquempica Aapani Irioshi, manaquea pincantajiaque: ‘Naroguentijia yashintajitaca, teequea onchoocatimateji naventacojiaquempameca, manaquea nonetsanajiaquero intati inintacaajiaquenaca ashinquenaca.’ ”

Jesoshi ipeaguetajiriquea 10 avejancaripae

¹¹ Iroompauuea yoanaqueuea Jesoshi Jerosarequi, yoantanacaroquea ocaraguetapojiguetei Samaria aisa Garirea. ¹² Ariquea yarejetapojacaroquea ichoocajiguiguetei itsipapae, itonquivojajiacarari avejancaguetatsica icarataque 10, cotanquitsiquea teequeate inquempejiquempejiitempariji manaqueate ichoocajiaque tiijai. ¹³ Icajemajianaqueuea:

—¡Jesoshii, Tsatacaantantatsica, pimpintsatacogajoitenashiatsi!

¹⁴ Iquemajiaquerigueteiquea Jesoshi icantajiguiri:

—Poapoaianaqueuea ponigaajiguempariquea saserorotejia.

Yoayoaitanaqueuea, ariquea tequeratatiraja incajanganquiguiteteji ariquea icohicoitanaca ipeaguetanajaquea. ¹⁵ Iroompauuea ichoocaque aparo yamenaqueguetei ipeanajaqueate, icoraquetajiquea ishinevempojacariquea Aapani Irioshi inirojencaqueate icanca, icanque:

—Caaviji yagavejamajatiquea Aapani Irioshi.

¹⁶ Iguerovempojacariquea Jesoshi itaquivopojacaquea quepatsiqui yonigaantantacaca arimajaca ishineventamajatacarari. Icanqueri:

—Arioteesaa —yamenajitarite yovejairi.

Iriatimpa iriguenti Samariaquitica. ¹⁷ Icanque Jesoshi:

—¿Arimpate teequea maasano impejaiguempaji carajianquitsica 10? Jeroquea aparo coraquetajatsi. ¿Quericampate itsipajia 9 imaica? ¹⁸ Iricaticaquea iricatica iriguenti teeca irioquea jorio coraquetajatsica ishineventavaetapojacari Aapani Irioshi. ¿Arimpate aparo ichoocaque iriatimpa?

¹⁹ Iroompauuea ipitsocashitanacariquea iriatimpa icanqueriquea:

—Pincatianaje poanaje. Pavempojana naatimpa, pitsaquetari nagavejaque nompejaempi, jeroqueate pipeantanajaca.

Jac imajirontaca Aapani Irioshi

(Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰ Iriaquea pariseojia icoacojiaqueriquea Jesoshi icantiriquea:

—¿Querocaqueate impariantanaquemparoaca Aapani Irioshi incapiocantajiajajica impeaquempaueate Amajiromajate acaniqui quepatsiqui?

Icanque iriatimpa:

—Aatoquea quericaca amenimatiroca imaica, teetarite iramenajiteroji.

²¹ Aisa aatoquea quericaca agavejatsineca incanque: ‘Jeroquea ocatica’, irooca incanque: ‘Jero ontatica.’ Jac imajirontacatarite Aapani Irioshi imaica aviatimpajiaqui.

²² Ariquea icantiriquea itsatacaanejia:

—Aapojempauea pinintantajivetaquempaca pinejerome apajencaro savincaguiteri ironigaimojiaquempameca Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea aato pinejiro. ²³ Inchoocatanaqueuea cantanquitsineca: ‘Jeri ocaniqui’, irooca incanque: ‘Jeri ontaniqui’, cotanquitsiquea aatoquea poapoaitsi. Incantajivetaquempiquea: ‘Jameshiatsi’, aatoquea poguijatiritsi. ²⁴ Pamenajiguiroquea careti querocaquea ococani otimemequiguetei, teequea capichajaniqui ontimemecaguiteteji,

maasanoquea otimecaguitevaetanaqueroqueate. Ariquea inquempetaquempaquea Irijanite Caquinte incoraquetajeguete, maasanoquea iramenamenaitavajeriquea. ²⁵ Cotanquitsiquea iroquetitaquea irantsipevaequemparoquea taaca opajita, incatsimajitaqueriquea incantajiquequeate: ‘Teetarite irioquea agamajajivetacaca.’

²⁶ “Ariqueate incoraquetajeguete irira Irijanite Caquinte onquempetajemparoquea ichoocavetaniguete Noeni. ²⁷ Ariquea iriatimpajia manaquea ishecajiaca, imirajiaca, imanquigajiaca, aisa yojocantajiaqueroquea irorijanijiate imanquigajitacaroquea, teequea intsatimajigueje irooshipoji interoncajiaguempaquea. Ariquea niganqui aapojacaquea savincaguiteri iquijantanacaca Noeni intsompoguiqui quenajarontsiqui, iroompaquea otejanaquequeate incani, amaranaquequea, anaacoguetanaqueriqueate maasanopae, iteroncajiaca yojocajajia.

²⁸ “Ariquea oquejetaca aisa ichoocavetaniguete Iroteni. Ariquea iquempajiaquea iriatimpajia ishecajiaca imirajiaca, ivegarajiaquequea yojocantaguetaquequea, ivintyacajiaque, aisa ipeacaajiaquea tsovironaquipae. ²⁹ Cotanquitsiquea aapojacaguetequea savincaguiteri isotoantanacaroca Iroteni Soromaqui, yasacaraashiqueriquea Aapani Irioshi paamari oconoacaroquea asopiri oquenapojiquea jenoqui inquitequi, otsiajiaqueriquea maasano Soromaquitica, oteroncamajajiaqueriquea, teetarite inchoocatimajiaje aparo.

³⁰ “Ariqueate onquempetajempaquea ironigaantapojajempaguete Irijanite Caquinte. ³¹ Oratica savincaguiteri quericaca choocatanquitsineca sotsiqui omencotapojacaguete itsovironaquitequi ovancaitoqui, choocaguete yashintaguecaca intsompogui, aatoquea yaguijitanajanti iraguepanajantero. ³² Pinquenquejajiajerotate imanquigare Iroteni aatonijite piquempajigarotsi iroatimpa. ³³ Quericaca teeca irininteje irantsipevenquenaquea irooca irimetojavenquenaquea, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenanequea irooca irimetojavenquenaquea, irioquea iriguenti incoquempaniquea inchoocaguiteni.

³⁴ “Imaicaquea noncantajiaquempi: oraquea noncoraquepojajeguete intsipatavacaaquempa mavite irinorijajiaquempa, aparo irajaitanaque, iriraquea itsipa irojocajitanaqueri. ³⁵ Ariquea onquempajiaquempaquea mavite manquigarentsi ontsipatavacaaquempa ontsinacaguijiaque, aparo irajaitanaque, oraquea otsipa irojocajitanaquero. ³⁶ Ariquea inquempajiaquempaquea aisa mavite shirampari intsipatavacaaquempa niganquitejiqui, aparo irajaitanaque, iriraquea itsipa irojocajitanaqueri.”

³⁷ Iquemajiaqueriguete icanqueca icoacojiaqueri icantiriquea:

—Nomajirote, ¿querocaquea onchoocaqueni?

Icantiriquea iriatimpa:

—Querocaguete irojoquijiquempani metojatsica, aritaque oraniqui intirorencashijapojempari sheetyaoni.*

18

Metojacoro aisa joese

¹ Iiraquea Jesoshi inique intsatacaajiaqueriquea iramanajiaqueri Aapani Irioshi incantacoguitempaniquea aato ipega. Iquejetacaajiacanariquea. ² Icanque: “Ichoocaque aparo jivatatsica joese teeca

* **17:37** Quejetaca yamenajiqueri sheetyaoni intirorencashijapojempari metojatsica, ariquea onquempetaquempa incoraquepojajeguete Quirishito, aato isenacapoja, maasanoquea iramenajiajajeri. Pamenero Mt. 24.28.

intsaroacaguempariji Aapani Irioshi, aisa teeca impintsatacotempariji caquinte. ³ Ariquea ochoocaque aisa oraniqui aparo metojacoro. Iroatimpa ocantacoguitaniqua oashipiniqueri jivatatsica ocanqueriquea: ‘Pompetaconashiatsi, chooca catsimatashitaquenaca.’ ⁴ Iroaqueragueti teetarite irinintavetempaji inquemisantero, cotanquitsiquea coajica iquenquejapojiroquea icanque: ‘Teetarite nontsaroacaavetempariji Aapani Irioshi aisa teequea nompintsatacotempariji caquinte, ⁵ cotanquitsiquea ococaniqueate ocoraquetashiquenaquea asereavaequena. Imaicaquea imaica nonquemisanqueroqueate nompetanaquemparo aatonijite asereajanatsi, nocatsimatirotsi.’ ”

⁶ Iroompaquea icanque Amajirote: “Pinquemero icanqueca jivatatsica teeca incameetsateji. ⁷ Iriompaquea Aapani Irioshi caaviji irompeji-aquempariquea icoguiajiaqueca amanajiguirica cantacoguitatsica. ¿Arim-pate aatoquea yamitacojiguiriquea? ¿Arim-pate incantapiniqueri: ‘Aatota’? ⁸ Noncanquempiquea irompetsitempariquea taampina. Cotanquitsiquea oraquea incoraquepojjagueti irira Irijanite Caquinte, ¿ari iramenajiajojajeri acaniqui quepatsiqui tsaromentamajajigarica?”

Pariseo aisa capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae

⁹ Iroompaquea Jesoshi iquempetacaajiacariquea irirajia aventacotatsica amenajavetanquitsica yanaajiaqueri igonorojia itsaromentajiacarigueti Aapani Irioshi, icanque: ¹⁰ “Mavite shirampari yoayoaitanaquequea teem-poroqui itsaromentajitarica Aapani Irioshi iramanajiaqueriquea. Apara iriguenti pariseo, iriraquea itsipa iriguenti capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. ¹¹ Iriraquea pariseo icatiapojacaqueate yamanamampeacariquea Aapani Irioshi icanque: ‘Irioshimajaca, noshineventamajataquempiquea oshequi, pagavejacaquenaqueate, teetarite nonquejetempariji itsipapae, ipeacaaguishetacaqueate taaca opajitapae covaeguisher-entsi, iconoacaqueate yaitsitantaguequeate, itsipa icantatsatacotantaque manquigarentsiqui. Teequeate nonquempejiguempariji irintatica capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. ¹² Nocantacoguitani aapojajagueti 3 savincaguiteri nosanticotaquiti teequea noshecatempaji nonquenquejamajaquempiniji. Aisa nojocagaranquempiquea taaca opajitapae nashincaca iroaquerapaetica. Naaquegueti 10, nojocajempi aparo.’

¹³ “Cotanquitsiquea iriraquea capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae icatiapojaca oraniqui irooshipojigueti sotomorontsi. Ipashivenca, teequea iramenimateji jenoqui inquitequi, ariguentiquea itinquentinquineguintanaca yonigaantantacaca ishimampojancaevaeca, icanque: ‘¡Irioshimajaca, pimpintsataconashiatsi, naroguentiquea covaeguisheratsica!’

¹⁴ “Imaicaquea noncamantajiaquempi iriraquea capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae irioquea iriguenti ishinevenca Aapani Irioshi, ariquea yoanajigueti itsovironaquitequi meshiacaquea. Cotanquitsiquea iriraquea pariseo teetari irisheteneriji, maasanotari aventacotatsica iroguipashivenqueriqueate Aapani Irioshi oncoramanivaetapojajagueti. Maasanoquea teeca iraventacotempaji caaviji iranaacaajeriqueate Aapani Irioshi oncoramanitapojajagueti.”

Jesoshi yamanacoventajiaqueriquea chaajaniquiripae
(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yamajia-pojiniriquea Jesoshi chaajaniquiripae impamijiavaqueriniji. Iriraquea

itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiapojirigueti icantomajavaqueriquea.

¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueri chaajaniquiripae, icanque:

—Ariotaquetsija incoraquetetate chaajaniquiripae naatimpaqui, aatoquea pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Aapani inquitequitica irimajirontacotaquempari quenquejajiatsica quempecarica iriatimpajia.*

¹⁷ Iroomajaca noncantajiaquempica: quericaca nintanquitsineca impejaeri Aapani Irioshi Imajirote inquempetajempariquea chaajaniquitirajaca. Oraquea aatogueti iquempetaritsi, aatotarite iconoapojajari maasano peajiaquerica Imajirote.

Ajaarantavaetatsica

(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Iroompaquea icoraquepoji aparo majirontatsica icanqueriquea Jesoshi: —Tsatacaantantatsica cameetsari, ¿queroquea noncoquempani cameetsanijite noncoguitempanijite nonchoocaguiteni?

¹⁹ Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea ococani picantantaquenaca ‘cameetsari’? Teequea inchoocateji cameetsari, aparo icoca Aapani Irioshi. ²⁰ Pitsaqueroqueate maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini, ocanque: ‘Aatoja poashitirotsi manquigarentsi, aatoja pimetojantitsi, aatoja paitsitantitsi, aatoja pitsojeacotantimatatsi, pinquenquejacameetsatacotaquerija piri aisa piniro.’

²¹ Iriatimpa icanqueri:

—Arimajaca noquempetacaquea imaica noparianacaro nonetsanama-jatanaqueroquea maasano nochaajaniquipojigueti narejevaecaro imaica.

²² Iquemaquemetiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Imaica apanivani poanaquequea pojocantaguetanaqueroquea maasanopae pashintaguecaca, paantaquemparoquea imentaquipae pojocajianaqueneri coguitejacojianquitsica, pinquejetaquerogueti onchoocataje oganejencaro shinetacajaempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaquena.

²³ Cotanquitsiquea iquemitsitaquea icanquerica ariquea icotanaca ishi-mampancavaetanacaquea, iriguentitari ajaarantavaetatsica. ²⁴ Iriraquea Jesoshi yamenavaquerigueti ishimampancancacagueti icanque:

—¡Omanapitsamajataquempariquea ajaarantavaetatsica inquijanaque imajirontaguete Aapani Irioshi! ²⁵ ¿Arimpate iragavejaque cameyo inquijanaque-quea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatotarite yagavejitsi. Iriompaquea ajaarantavaetatsica caaviji anaquero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontaguete Aapani Irioshi.

²⁶ Ariquea irirajia quemajiaquerica icantajigui:

—Iroosacana, ¿quericampate agavejanquitsineca iraacotacaantavaque-mpa?

²⁷ Iriraquea Jesoshi icantiriquea:

—Oraquea teeca iragavejeji caquinte, iriraquea Aapani Irioshi yagaveja-queeroquea.

²⁸ Iroompaquea icantanaque Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantaguetanaqueroquea maasanopae nashintaguecaca noguijaguijaitanaquempi.

²⁹ Icanque Jesoshi:

* **18:16** Irirajia chaajaniquitanquitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajiapojacari Jesoshi, iquemisantajiaqueri. Ari anquempejiaquempaquea aatimpa.

—Iroomajaca noncantajiaquempica, quericaca jocanaqueroneca itsovironaquite, irooca imanquigare, irioca iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriri, iriniro, irioca irijanijiate, irorijanijiate, cameetsanijite irimajirontamajaquempari Aapani Irioshi, ³⁰ ariquea irojocajiqueneriquea otsipapae acaniqui quepatsiqui, caaviji anaavaetanaquero yashintavecaca, ariquea oncoramanitapojajeguete incoguitempaniquea iranijaguiteni.

Jesoshi icamantajajiri aisa irimetojaque
(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Iroompaquea icajemajiaqueriquea iriatimpaqui itsatacaanejia carajianquitsica 12, icantiriquea: “Imaicaquea oajianaque Jerosarequi, onetsanaguetanaquempaquea maasanopae itioncacotaqueca tsavetantajiaatsica coramaniqui itioncacojiaqueriguete Irijanite Caquinte. ³² Iraacaantajiqueri irajaitanaqueriquea ichoocajiaqueguete teeca irijorijoigueji, irantanaguishevaequeriquea, incantaguishejiaqueri, inquisoquishoavaequeri. ³³ Iroompaquea impasapasajiaqueri agompiaquitempari ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempaguete 3 savincaguiteri intancorejanaje.”

³⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsatimajigueji taaca opaji ican-tacotaque, teetarite inquemajigueriji. Queroquea incojiaquempani intsa-tantajiaquempaca, omanapitsajiacaritari.

Jesoshi yamenacajairi shamponcajatatsica choocatatsica Jericoqui
(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Irooshipojaji irarejetajemparoquea Jesoshi Jericoqui, chooca shamponcajari isavicaque ocaravoquitaqueguete yamanantaguetaque imentaquipae.

³⁶ Iquemajiavaqueriguete yavisavisaitanaqueguete oshequini caquintejia icoacotsitariquea, icanque:

—¿Taaqueate opajita?

³⁷ Icamantsijitariquea icantajiqueri iriguenti coraquetapojatsi Jesoshi Nasarequitica. ³⁸ Icajemitsimajatanaca:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

³⁹ Irirajia jivajivaitapojirica Jesoshi icantavetariquea irisanticotanaqueni-jite, cotanquitsiquea iriatimpa arimpaqueate icajemitsimajatanacaquea:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatacotenashiatsi!

⁴⁰ Iriraquea Jesoshi ariquea icatiapojaca icanque iramajiqueriquea. Iroompaquea yamajiqueriquea quempeji, icanqueriquea:

⁴¹ —¿Taaquea pininque?

Icantanaquequea iriatimpa:

—Nomajirote, noninque namenanae.

⁴² Icanqueriquea Jesoshi:

—¡Intsija pamenanajeja! Pitsaquequeate nagavejaque namenacaajempi, paventantaquenaca, irootaquequea pamenantanajaca.

⁴³ Irooqueate icantaquitiguiari ariquea icotanaja yamenanaji, ariquea yoanajiquea yoguijatanakeri, ishineventavaetanacariquea Aapani Irioshi oshequi, icanque:

—Caaviji yoganejencamajata Aapani Irioshi.

Ariquea iquempejianaca maasano amenamenaitavaquerica ishineventa-jianacariquea Aapani Irioshi.

¹ Iroompaquea yarejetapojaca Jesoshi Jericoqui icantanacaroquea oca-piocagueti tsovironaquipae. ² Ariquea ichoocataque oraniqui aparo ajaarantatsica ipajitaquea Saqueo. Iriguenti jivajiguirica capiocapini-jiguinirica majirontatsica imentaquipae. ³ Iriatimpa iquemacoquerigueti Jesoshi ininquequea iramenaqueri, cotanquitsiquea querocampate inco-quempani iramenaquerigueti, yomporoguijaventavaetanacariqueate itsi-papae igonorojia yojocaajiaqueriquea, iriguentitarite chaamorintejaniqui. ⁴ Ishiitsitanacaquea tijacoñaji oraniqui querocagueti iroanaqueniquea Jesoshi, yataitsitanacaquea inchatogui cameetsanijite iramenavaquerinijite. ⁵ Iroompaquea yarejetapojacarogueti Jesoshi ichoocaquegueti ipivanca-janacaquea jenoqui, icanqueriquea:

—Saqueo, paguijitaipojequea. Aviguentiquea nomaimoque.

⁶ Isoaanquitsipojacaquea ishinetanaca itsipatanacariquea Jesoshi itsovi-ronaquitequi. ⁷ Yamenajivaquerigueti maasano yoanaquegueti icanti-manajianaqueriquea icantavacaajianacaquea:

—Querocaqueate icocani Jesoshi icantanacaquea irimaacotapojaque-riquea itsovironaquitequi covaeguishedatsica.

⁸ Oraqueate ichoocajiaquegueti itsovironaquitequi icatiitsitanacaquea Saqueo icanqueriquea Amajirote:

—Iintsija pamene, Nomajirote. Maasanopae nashintaguecaca naatimpa nojocagarantajiaqueneriquea teeca irashintajiguempaji, nojocavajeneriquea niganqui. Querica ivegaracagueti imentaqui namatavijaquerica itsipa, imaicaquea imaica nojocajeneriquea, cotanquitsiquea nanaacaantajempariquea nojocajajeneriquea. Ivegaracagueti aparo imentaqui namatavijaquerica, nojocajeneriquea oshequi 4. Ivegaracagueti 10, nojocajeneriquea 40.

⁹ Iriraqequea Jesoshi icanqueriquea:

—Imaicaquea imeshiajitiriquea choocatantajigaroca ocانiqui tsovi-ronaqui, irooriji iquempetanajari Averaameni choviquitanaquerica, ariquea iquempetajariquea iriatimpa itsaroventarigueti Aapani Irioshi.

¹⁰ Irootaquequea icoraquetantacaca Irijanite Caquinte, iramenaguetajateri peajiavetanquitsica irajiajateri.

Jesoshi iquempetacaacari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui

(Mt. 25.14-30)

¹¹ Iriraqequea omporoguijavencarica Jesoshi iquemisantajiaqueriquea iquenquetsatacaquerigueti Saqueo, itsajiaquetarite irooshipoji irarejepojaquempa Jerosarequi, iquenquejajiaquequea ijiqueji irooquea yoashitanaque impeaquempaqueate imajirojiate, ijijiaqueji irooshipoji irimajirontapojempa Aapani Irioshi ocانiqui quepatsiqui. Cotanquitsiquea iriatimpa irooriji itsaque, ariquea iquejetacaaca, ¹² icanque: “Ichoocaque aparo anaantatsica, ariquea iroavaetanaquequea osamani ontaniqui otsipauqui quepatsiqui ichoocatigueti majirontamajatatsica cameetsanijite impeacaavajemparinijite irimajirontacaavajempari, aapojajempagueti incoraquetaje ichoocatigueti ari irimajirontapojempa. ¹³ Irootapojigueti iroanaque, icajemajiaqueriquea 10 iromperarepae yashintajiacaca, yojocajianaqueneriquea maasano apashimentaqui icantajitica mina,*

* **19:13** Apashimentaqui mina ivegaravaeque coramani. Iramijiquerigueti itsipa maasano savincaguiteriqui arejevaetemporoquea 3 taai, ariquea irivegaraqueneriquea apashimentaqui mina. Apashimentaqui mina iquejetacariquea 100 iraquima. Iramijiquerigueti itsipa apajencaro savincaguiteri, irivegaraqueneri apashimentaqui iraquima.

icantajiaqueriquea: ‘Jeri iricatica imentaqui nojocajianaquempica poganencajerija, inchiqiojitarite pamenajiaquequea aviatimpajia querocaca pincojiaquerini paantajiajempiriquea itsipa, ariquea noncoraquepojajeguetei namenajiapojajempiquea querocaca incarashequianaqueni quea paajiajeca.’¹⁴ Cotanquitsiquea iriraquea igonorojia teequeate irinintajigueriji, isemajiacari, itigarancajiaqueriquea itsipajia incamantajiaquiteri peacaajiaquemparinca majirontatsinca, incanqueriquea: ‘Teetarite nonintajigueti impeaquempaquate irira nomajirojiate.’

¹⁵ “Cotanquitsiquea arimpaquate ipeacaajicari quea majirontatsica, iroompaquea icoraquetaji ichoocatiguetei. Ariquea yarejetapojaja icajemajiapojajiri irashijia yojoquimojianaqueneca imentaquitsite iramenapojajeriquea querocaca icarashequianaqueni yaajiaqueca itsipapae.¹⁶ Ariquea icoraquepoji quea aparó icanqueriquea: ‘Nomajirote, iriraquea pimentaquitsite pojocanaquenaca apamentaquitiro mina icaraveca, imaica naaji itsipapae, icaravaeque 10 naajica.’¹⁷ Icanqueriquea iriatimpa: ‘Cameetsavaequequea, nomperare, pinetsanaqueroquea ocatica capichaji nocantanaquempica. Imaicaquea nompeacaquempija imajirojiate choocajatsica 10 guinteninintsipaequi.’¹⁸ Ariquea icoraquepoji quea itsipa icantapojajeri: ‘Nomajirote, iriraquea pimentaquitsite pojocanaquenaca apamentaquitiro mina icaraveca, imaicaquea naaji itsipapae, icaravaeque 5 naajica.’¹⁹ Ariquea iquejetaqueriquea iriatimpa icanqueri: ‘Imaicaquea aviatimpa nompeacaquempija imajirojiate choocajatsica 5 guinteninintsipaequi.’

²⁰ “Cotanquitsiquea itsipa icoraquevetapojaja icantapojajeri: ‘Nomajirote, jeri iricatica pimentaquitsite. Nampiguiricacotsitajimpiriquea paañoqui noquempoguijajiri.’²¹ Notsaroacaquempitarite namenimpiquea aviguenti catsimatantatsica, paashiguecari quea imentaquipae intati teequea taaca opajita panteji, aisa paitsitantagueque teeca pashinquempaji.’²² Icantanaquequea iriatimpa: ‘Aviroveca amitacovetanaca, cotanquitsi tee pincameetsateji. Inchiqioji quea piquempetacaanca aviatimpa piquenquetsataqueguetei imaica.’²³ Queroquea ocoani teequea paanaqueriquea nomentaquitsite pojocaquenerime vegaratantatsica irantajemparinijite itsipapae, iroompaquea pojocavajenarimequeate nocoraquevetajaguetei imaica. Irooquea pamenanaguetei naroguenti catsimatantatsica, naashiguecari queate imentaquipae intati teequea taaca opajita nanteji, aisa naitsitantagueque teeca nashintempaji.’²⁴ Iroompaquea icantajiguiri choocajianquitsica oraniqui: ‘Paapitsateriquetiro iricatica nomentaquitsite pojocajigueneriquea oganencajirica 10.’²⁵ Cotanquitsiquea iriatimpajia icantiriquea: ‘Nomajirote choocatarite irashi 10.’²⁶ Yacanaquequeate iriatimpa icanque: ‘Noncanquempiquea quericaca aamajatanquitsica, caaviji irojocamajajitaqueneri, cotanquitsiquea iriraquea teeca irashintempajiquea, capichajaniquiquea yashincaca iracaitsijiquempiriqueate.’²⁷ Imaicaquea imaica irirajia catsimajiaquenaca teeca irinintajigueti nompeaquempa quea imajirojiate, pamajiaqueriquea ocaniqui pimetojajiaqueri.’ ”

Yarejetapojacaroquea Jesoshi Jerosarequi

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ Coajica iteroncanaqueroquetei Jesoshi iquenquetsavaetaqueguetei iparianajaro iroanaquequea Jerosarequi, iriquetita quea oananquitsi. Yagatsonquivaetanaji.²⁹ Iroompaquea irooshipojiguetei irarejerejeitajempa quea

Vetepajequi aisa Vetaniaqui irooshirooshitacotacarouea Orivotsempi, itigarancaquequea mavite itsatacaane, icantajiavaqueriquea:

³⁰ —Poanaquequea ontaniqui quempeji guinteninintsiqui, ariquea pamenajipojeri oraniqui aparo aashino irijanigantirenajaniqui ishiticacojiquea, tequerataqueate irishiashiavijitacotantajitempariji. Pishiticarejacojiaqueri pamajiaquenari. ³¹ Choocaguetei cantajiaquempineca: ‘¿Taaquea pishiticarejacotantacarica?’ aviatimpajia pincantajiguere: ‘Iriguenti coacotacari Amajirote.’

³² Yoayoaitanaquequea ariquea yamenajipojiri shiticacoca. ³³ Irooquea ishiticarejacojianaqueriguetei icantajiguiriquea ashintajigarica:

—¿Taaquea pishiticarejacotantacarica aashinogantirenajaniqui?

³⁴ Iriatimpajia icantiriquea:

—Iriguenti nintaqueri Amajirote.

³⁵ Iroompaquea yaajianaqueriquea yamajiaqueneriquea Jesoshi. Isavomititsajiaqueriquea iitsaarepaequi cameetsanijite irisavicaquenijite. Ariquea yatsomajajiaqueriquea yoguisavicaajiaqueriquea. ³⁶ Ariquea ishiacotanaca yoanaquequea. Irirajia omporoguijaventajiacarica imaroncaashijiaqueriquea iitsaarepaequi quenavoquirontsiqui ishivoquitantanacaca. ³⁷ Oraquea irooshipojiguetei oguirincacaguetei Orivotsempiqui maasanopae quemisantajiaquerica isaquiriaventajianacariquea, ishinejianaca icanca, iririjencani yoanaquero ishineventajianacari Aapani Irioshi iroorijite iquenquejanaqueroquea yonigaantaguequea Jesoshi oacaantantatsica intati. ³⁸ Icantajigui:

—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari Amajirote coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!

—¡Oganejencaguitevaeca inquitequi! ¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!

³⁹ Iroompaquea iconoagarancaqueate pariseojia choocajianquitsica oraniqui icantiriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, pincantomajeritsijate guijatacojiaquempica.

⁴⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—Noncanquempiquea, ariguetei irimajerejigüe irirajia, irooqueate cajemajiananquitsineca mapi oshineventajianaquenaquea.

⁴¹ Iroompaquea yaapojiaquerogueti quempeji yamenacopojiroquea Jerosare, iraacotsijigari choocatantajigaroca, ⁴² icanque: “¡Imaicaquea imaica choocatirajanaguetei ocaniqui nonintaveca pintsajigueme quero pincojiaquempani aatonijite icatsimajiguimpitsi Aapani Irioshi! Cotanquitsiquea imaicatari omanapitsajiaquempi. ⁴³ Aapojajempaguetei oncoramanitapojajeguetei pantsipevaejiaquempaquea, incoraquecoraqueitashijiaquempiquea catsimajiaquempineca iranquitacojiapojiaquempi intantotacojiapojiaquempi irashimirintsitempiquea. ⁴⁴ Irampeguitejajiaqueroqueate maasanopae mapi ipeacaantajicaroca piguintenitantajiacaca, irimetojajiaquempiquea. Ontariavaetanaquempaquea isavi, aatoquea ogataavitajatsi apapiro. Onquejetaquempaquea irooriji aavepojaca icoraquetantaquitacaca Aapani Irioshi incavintsajajiaquitempimequea, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pintsajiaqueroji.”

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajiavecaroca teemporoqui

(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi iquijavepojacaro oniganquirequi oticaacoroqui, yamenajipojiri jocantantajiaquequea, yoguivorocajiapojiriquea, ⁴⁶ icantiriquea:

—¿Arimpate tee ontionquempaji: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incoraquetantapinijitempaica iramanajiaquenani?’*
Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaro imoro itsititan-taca aitsitantajiatsica.*

⁴⁷ Ariquea icantacoguitani savincaguiteri qui itsatacaantaguitiniqua Jesoshi teemporoqui. Cotanquitsiquea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica, irirajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa jivajiguirica caquintejia inintajiaveca irimetojacaanquerime.
⁴⁸ Cotanquitsiquea teequea iragavejajiguije qui querocampate incojiaquerini, maasanojia ishineventajiacariquea iquemisantajiavaqueri.

20

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taate tigarancaqueri (Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

¹ Ariqueate itsatacaantavaequequea Jesoshi oniganquirequi teempro, itsavetacotaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea saserorotejia anaantajianquitsica, itsipatsipaicariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoraquejiaquequea aisa jivajiatsica,² icantajiaipojaqueri:

—Iintsija pincamantenajate. ¿Taaqueate cantaquempi pinquejetacaqueroquea imaica poguivorocajiaqueriquea jocantantajiguirica viratsipae? ¿Taaquea tigarancaquempi?

³ Iriraquea Jesoshi icantiriquea:

—Ochoocaque noncoacojiaquempica naatimpa. Iintsija pincamantajiguenaja: ⁴ Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquintejia?

⁵ Irooquea iquemajiavaquegueti iquenquetsatavacaajianaca icantajianaque: “¿Querote ancoterini? Ancantsivetemparigueti oquenantapojaca inquite, iriatimpa incantanaque: ‘Iroosacanica ¿queroquea ococani teeca pinquemisantantajiguempariji?’ ⁶ Arigueticaja ancantajiavequempariquea iriguenti tigarancaqueri caquintejia, intsinatsinavaetacaji maasano omporoguijajianquitsica, maasanotari icantajiaque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi.”

⁷ Jero icantantajiacaca:

—Jmm, taaca tigarancaqueri.

⁸ Ariquea iriatimpa icantiriquea:

—Iroosacanica, ariquate nonquejetaquempaqueea naatimpa, aatoquea nocamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijvetaroca ovaitsoquimashi (Mt. 21.33-34; Mr. 12.1-11)

⁹ Ariqueate iparianacaroquea Jesoshi iquenquetsatacaajianaqueriquea maasano, cotanquitsiquea manaquea iquejetacaajiacanari, icantiriquea:

—Ichoocaque aparó caquinte imiashiaqueroquea ovaitsoqui itsitancaroquea apamantanejiro iniganquitejire, iroguenti igomaroncaaque. Coajica icajemajiaqueriquea itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquea onchoocatanaquegueti, irojocagarantajiaqueneriquea iriatimpa. Iroompaquea yoavaetanaquequea osamani, ichoocaguitini ontaniqui.

¹⁰ Ocoramanivaetapojigueti aapojajagueti osamparipiotantanacaca ovaitsoqui, itigarancavecariquea aparó itigarancuica iramanajiajateriquea irojocagarantajiajenerime iriatimpa, cotanquitsiquea iriatimpajia

* 19:46 Is. 56.7. * 19:46 Jer. 7.11.

itavatavaajiavaqueriquea itigarancajajiri intati, teequea irojocajia-
avajeneriji capichajaniqui. ¹¹ Iroompaquea iriraquea ashincaro-
ca itigarancajiquea itsipa yashincaca. Ariquea iquejejiavaqueriquea
iriatimpa, itavatavaajiavaqueriquea, icaveaqueri, itigarancajiri intati
ejempaconi. ¹² Ariquea itigarancajisitariquea aisa itsipa, cotanquitsiquea
iquitenteatantavacariquea ipishoncaquitiri.

¹³ “Iroompaquea icantsitaquea ashincaro-
ca iguepatsite icanque: ‘¿Que-
rocaquea noncojiaquerini imaica? Iintsija iriompate iriguenti nontigaranc-
aquequea irijani nopintsamajatacaca, irioaqueate intsaroacaajiaque-
mpaquea.’ ¹⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia irooquea yamenajiaque-
rigueti icoraquepojaquegueti iquenquetsatavacaajianaca icantajianaque-
quea: ‘Jeeri irintatica ashinquemparoneca maasanopae irimetojanajegu-
eti iriri. Jamequetiroshiatsi ametojajiaqueriquea cameetsanijite aatimpajia
ashintamajatajemparonijite.’ ¹⁵ Ariquea yaitsijianacari yaajianaqueri aca-
queroca otantotacotacaguetei ovaitsoquimashi, imetojitsitari.

“¿Imaicaquea querocaquea incojiaquerini ashincaro-
ca iguepatsite? ¹⁶ Manaqueate iroashijiaquiteriquea irimetojajiaquiteri,
itsipapae incajemajiaquequea quempoguijajenerineca iniganquitejire.”

Iquemajiavaqueriguetei icanqueca icantsijigariquea:

—¡Oo, aatoquea!

¹⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi yamenajiaqueriquea icanque:

—Iroosacanca, ¿taaquea ocantacoque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi
ocanqueguetei ocatica?:

‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajiavetempaji peacaajiacaroca mapi-
panco,

opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaqueroca.’

¹⁸ Quericaoca omposaquemparoneca ocatica mapi incampojemparo jarare
jarare, cotanquitsiquea quericaoca ontsinacaqueca ompitsarepitsarejatana-
queri.*

¹⁹ Ariquea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajigu-
iroca itioncacotanaqueca Moishishini irooquea iquemajiaqueriguetei ican-
queguetei Jesoshi icatsimatsijianacaquea, inintajiaveca irajianaquerime,
iquemajiavaqueriqueate iriguentijia iquejetacaajiacaquea, cotanquitsiquea
itsaroacaajiacari omporoguijajianquitsica.

*Icoacojiqueri Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imen-
taquipae*

(Mt. 22.15-22; Mr. 12.13-17)

²⁰ Ariquea itigarancajiaqueriquea itsipapae iroaroaitanaque impea-
mampeajiaquempaquea arimajacaca inintamajiaque intsajiaquequea,
incoacojiaqueriquea Jesoshi iramenajiaqueri querocaca incanque,
iroompaquea incanqueroguetei taaca opajita, irooquea iroguinajiaquem-
paquea irajianaqueneri iramajirore Sesa incatsimatacaantaqueriquea.

²¹ Irootaquequea icoacotantacarica icanqueri:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaquempiquea aviatimpa teetarite
pamataguempajiquea, pitsatacaantaqueguetei teequea quericaoca
pagamajempaquea, teequea pincanteji: ‘Inchiquiojitaja iquemajiguetsi
itsipapae.’ Pitsatacaantiguetei tampaticaquea poaqueri picamanqueriguetei
querocaquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani

* **20:18** Oraquea mapi irioquea quejecaro Jesoshi. Oraquea otsinacaqueca opitsarepitsare-
jatanaqueca iriojia quempecaro caarica shineventavacari Jesoshi. Ari inquempetacaajitaquempani
incatsimamajajitaqueri.

Irioshi. ²² Pitsatiroqueate icanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia jorio irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Imaicaquea ¿queroca pincanteni? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, aricaca tee oncameetsateji?

²³ Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea teequea cameetsa incantajigüeji, manaquea ishinetamampeajiacaqueate intati, irootari icantantajiacarica:

²⁴—Iintsijate pamaquenarija apamentaquiuro tenario,† nameneritate. ¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiqueca? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?

Icantiriquea:

—Iriguenti majirontatsica Sesa.

²⁵ Iroompaquea icanque iriatimpa:

—Iroosacánica, pojocajiajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanativenqueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi, pinetsanamajajiaqueroja maasanopae icantaguequeca.

²⁶ Teequea iragavejajigüeji incomitsatacaguempariji. Iocani iquemajiaquerigueti maasano tampatica inetsanaquero. Ariqueate yamename-naitanaquequea intati coacojiavecarica, yamenajiaqueriquea itsamajati, ariquea isanticosanticoitanaque.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa intancoretancoreitanajegueti oncoramanitapojajegueti

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

²⁷ Iroompaquea irioquea oahoaitananquitsica saroseojia iramenajiaquiteriquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentiquea cantajatsica aatoquea itancorejajianaji metojajatsica.

²⁸ Icantantajiapojacarica:

—Tsatacaantantatsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramani paperiqui icanque inchooaguegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempaguete irimetojanaquegueti irojocapanajantero imanquigare, choocaguete iriguentijeguite irioquea manquigatajemparone irijanintacajaemparoquea quejetaja irioca irijanintajari metojanquitsica. ²⁹ Coramani ichooaque aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparoji. ³⁰ Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatirica. Ariquea iquejetajaquea iriatimpa imetojanaji, teequea irijanintacaguemparoji. ³¹ Ariquea iquejetacaquea itsipa niganquitsica, arimpate iteroncanacaquea maasano imanquigajavetacaroguete, teequea irijanintacajaiguemparoji. ³² Ariquea ometojitsitanaca iroatimpa. ³³ Imaica, iintsija pincantajiguenaja, oraquea oncoramanitapojajeguete intancoretancoreitanajeguete maasano metojajavetanquitsica, ¿quericaca manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajavetacaroquea.

³⁴ Icanqueriquea Jesoshi:

—Imaicaquea imaica acaniqui imanquigajiacá shiramparijia, ariquea oquempetaca manquigarentsi yojocantajitiro irimanquigajitemparo.

³⁵ Cotanquitsiquea irirajia ishetacojiqueca intancoretancoreitanajeguete oncoramanitapojajeguete, iroaroaitanaqueguete ichoocatiguete Aapani Irioshi, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi

† 20:24 Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiteriguete itsipa apajencaro savinca-guiteri irivegarataqueri aparo tenario. Ari iquejevecari itsipa imentaqui icantajitica iraquima, iriguenti imentaquitsite guiriegojia.

aatoquea yojocantajitajirotsi irimanquigajitajemparo. ³⁶ Aatotarite imetojimajiajitsi, jac tancoretancoreitanajitarite. Manaquea inquempajajempari irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa inquempajajempari Aapani Irioshi teetarite iramenimateroji imetojane, jac ipeajiaqueri irijanijiate. ³⁷ Quejetacaquea itioncanaqueca Moishishini coramani itioncacotaqueroquea iquenquetsataquegueti Aapani Irioshi maequitatsicaqui, icanque: ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ Irootaquequea itsatantajitacariquea Moishishini itsaquequea intancoretancoreitanaje metojajiavetanquitsica. ³⁸ Teequea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica. Aviatimpajia pamenajavevari metojaque, cotanquitsiquea iriatimpa yamenaqueri maasano icocani yaniji.

³⁹ Iroompaquea iconoagarantajiaca tsatacaantajiguiroca itioncotaqueca Moishishini icanqueri:

—Tsatacaantantatsica, pitampaticamajataqueroquea.

⁴⁰ Ariquea icarajianajiquea maasanojia teequea incoacojiajeriji otsipapae, yamenaqueriqueate teequea iragavejajigueriji.

*¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica?
(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)*

⁴¹ Iroompaquea icanque Jesoshi:

—¿Querocaquea ococani icantantajitacaca: ‘Irraquea Quirishitotatsica† iriguenti ichoviquini Taavini?’ ⁴² Iriotaquequea cantanquitsica Taavini iriatimpa coramani itioncaquerogueti paperiqui pajitatsica Saremo, icanque: ‘Irraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:

Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,

⁴³ pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanquegontatsitempari.’

⁴⁴ Irraquea Taavini iriotaquequea cantaquerica: ‘Nomajirote’, ¿querocaca incoquempani inchoviquitanaqueri?

Icanque Jesoshi aatojate yoguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Irc. 11.37-54)

⁴⁵ Maasano iquemisantajiaqueriquea Jesoshi icantajiaquerigueti itsatacaane, icanque:

⁴⁶ —Inchiquiojitaja poguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iroguenti ishineventajiaca inquitaaajerontajiaquemparo ontiasearo cameetsanijite irisemeque. Aisa yoayoaitapinique ontaniqui yojocantajigueti rogueti taaca opajitapae ajaararontsipae inintajiaque inquenquetsatacaajitavaqueriquea. Icoquitani yoapinijiguiqueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, inintajiaquequea iroguisavicajitavaqueri intsipatsipaipojempariquea anaantajiatatsica. Ariquea iquejejiacaquea aisa icapiocajiacagueti irishecajiaquempaquea, inintajiaque iroguisavicajitavaqueriquea intsipatacaantajiquempajiaquea anaantajiatatsica. ⁴⁷ Aisa yamatavimatavivaetaqueroquea metojacoropae iteroncamaajatsitaqueroquea ashintaguecaca. Aisa yamanamampeajiacariquea Aapani Irioshi teetaquea

† **20:41** Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irra Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

irisanticotsitempaji, isemejiaque intati. Iriatimpajia caaviji iranaajiaque incatsimamajajitaqueri oncoramanitapojajegueti.

21

Metojacoro ojocaqueneriquea Aapani Irioshi omentaquitsite aacaajaniquicari

(Mr. 12.41-44)

¹ Ariqueate ichoocaque Jesoshi oraniqui teemproqui ochoocaquegueti itetantajitarica imentaquipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi. Iriatimpa yamenajivaqueriquea ashintavaejiatsica yojocajiaquequeate imentaquitsite. ² Iroompaquea yameniroquea aparo metojacoro, teetarite ashintempaji, otetsitariquea iroatimpa mavimentaquitejaniqui omentaquitsite.

³ Ariquea icanque:

—Arimajaca ocatica metojacoro teeca ashintempaji yamenaqueroquea Aapani Irioshi otepojiri oshequi, anitajiaqueri maasano. ⁴ Iriatimpajia yaa-garantavajiri imentaquitsite, yashintavaevetacatari, cotanquitsiquea iroatimpa teeca ashintamajavetempaji manaquea aacaajaniquicari maasano ashincaca ovegaratantajempameca osheca.

Jesoshi icanque irisovejaiquero teempro

(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

⁵ Iconoagarancaquea iquenquetsaventajiaqueroquea teempro itsarotentantajitarica Aapani Irioshi, yamenajiaqueroquea cameet-savaequequea ocanca. Ipeacaantajitaroquea mapi ogameetsareni. Aisa yoyoquijitantajigüecaroquea otsipapae taaca opajitapae cameetsaguetatsica yojocajigüequenerica Aapani Irioshi. Iroompaquea icanque Jesoshi:

⁶ —Ocaticaquea pamenajianaqueca imaica, ariquea arejetapojajempagueti savincagüiteri aatoquea ochoocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

Queroquea oncotanaquempani irooshipojegueti onteroncaguetanajempa quepatsi

(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

⁷ Iroompaquea icantajigüiri:

—Tsatacaantantatsica, ¿querocate oncarateni irisovejaiqueroni? ¿Taa opaji nontsatantajivaquemparoca?

⁸ Icanque Jesoshi: “Shoshoh yamatavijajitimpitsija. Incoraqueco-raqueitanaquetari oshequini pinajajiaquenanea cantajianquitsineca: ‘Narogüenti.’ Itsipa icanque: ‘Irooshipoji aguempa.’ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquemisantajigüiritsijate. ⁹ Iroompaquea pinquemacojiaqueriquea itsipapae irashimirintavacaajiaquempa. Itsipapae iroguisotoitsijiguempari imajirojiate. Cotanquitsiquea aatoquea pitsaroajigüitsi. Ariqueate onquempeguetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea aatota aitsita onteroncaguetanajempaca quepatsi.”

¹⁰ Iroompaquea icantiriquea aisa: “Irirajia güintenjiaquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea choocajiaatsica osamanipaequitica, ariquea irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempejiaquempaquea majirontajiaatsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoaretajiate iroaroaitashijianaqueriquea itsipapae majirontatsica irashimirintavacaajiaquempaquea irimetojavacaajiaquempa. ¹¹ Omogüecaguetanaquempaquea oshequi ooshiatsi. Irantsipevae-jitaquemparoquea tasetzijencapae. Osotoajencavaetanaquequea ashinoncajarentsi, oncantashitajajencavaetanaquempaquea oshequi

querocagueti osotoajencaguetanaqueni. Iramenajitaquero caarica yamenajiti poneanquitsica inquitequi oncantashitatiaguitetanaquempa oncanquempa, omintsaroajianaqueriquea.

¹² “Cotanquitsiquea aatotaquea oquejeta imaica, aviquetijiaca incatsimajiaque irantsipetacaavaejiaquempiquea. Iraajianaquempiquea shinagogapaequi icapiofantapinijiacaca, incatsimatsijiguempi irisantanatacotacaantajiaquempiquea. Aisa iramenajiaquempigueti pitsaromentajiaquena irajianaquempiquea ichooaquegueti majirontajatsica aisa jivajatsica cameetsaniji incatsimatimentajiaquempiroquea. ¹³ Inquempejiaquempigueti imaica irajianaquempigueti querocagueti oraniqui, ariquea pintsavetacojianaquenaqueate naatimpa. ¹⁴ Cotanquitsiquea aatoquea piquenquejajiguiroquea pincantajigue: ‘¿Querocaca noncanqueca nonpetanaquempagueti coajica irajianaquenaqueti incatsimajiaquenaqueti?’ ¹⁵ Naroguenti quenquejacaajiaquempironeca cameetsanijite pintsajiaqueniite querocaca pincanqueca aatonijite yagavejitajiguimpirotsi, manaquea incatsimatashijiaquempiquea intati. ¹⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia pinconoagarantajiaquempa iraacaantajiaquempi, inquejetsijianaquempiquea irijanintajiguimpica, piguentijeguijiate, pijiguetica aisa pitsipavijijiaca, pinconoagarantajiaquempa irimetojacaantajiaquempi. ¹⁷ Maasanopae irisemimentajiaquempiroquea novajiro pitsaromentajiaquenaqueti. ¹⁸ Arigueti irimetojaguempi, aatoquea opegatsi apamaero pimajeaniqui piguitoqui.* ¹⁹ Pansipevaetaquempagueti maasanopae ocativa, aatoquea povashiantajiguimpirotsi pitsaromentajiaquenaqueti, pinquejetaquerogueti imaica pincoguitempani panijaguiteni jenoqui inquitequi.

²⁰ “Iroompaquea pamenajivaquerogueti Jerosare iranquijatacojiapojajemparoquea coaretajia, irooquea pintsatantajivaquempa irooshipoji onteroncaguetanaquempa maasanopae tsovironaquipae, irisoveajiaqueroquea. ²¹ Irirajia choocajianquitsineca Joreaquei irishiashiaitanquetaja otsempipaequi. Irirajia choocajianquitsineca Jerosarequi irishiashiaitanquetaja osamani. Ariquea inquempejiaquempaquea choocajianquitsineca niganquitejiqui inchiquiojitaja yoayoitapanajantitsija Jerosarequi. ²² Inquejetaquempaja irooriji aapojaca incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi, onetsanamajatanaquempaquea itioncacaanqueca paesatoniqui. ²³ Ooshiatsi manquigarentsijia tsaraqujianquitsineca, aisa atsomijianquitsineca caaviji antsipemajiaquempaquea, irantsipevaejiaquempatarite maasanojia choocajatsica ocaniqui, incatsimamajajiqueriquea. ²⁴ Inconoagarantajiaquempaquea irimetojantajiquempari tsaampitsantsameniro. Itsipapae iraashijitanaquempari quepatsipaequi osamaniguetsica. Iriatimpajia teeca irijorijoigueti quenaquenaitapojatsineca osamani iragavejantajiaquempaquea Jerosarequi irarejetacovaetapojemparo aapojempagueti incantantaquempaca Aapani Irioshi: ‘Imaicaquea ariotaquempaquea.’

Querocaca oncoguetanaquempani incoraquetajategueti Irijanite Caquinte (Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

* **21:18** Icanque aatoquea opegatsi apamaero pimajeaniqui piguitoqui, iroorijite maasano tsaromentajigarica iroarointanaquempaquea ichooatigueti Aapani Irioshi, incoquempani inchoocaguiteni. Itsavetanquerogueti Paavoro icanque onchooque otipa atsino cameetsamajatatsineca aatoca oteroncatsi. Pamenero 1 Co. 15.53.

²⁵ “Ariqueate incantashitatijaianaquempaqua inquitepaequitica: irira catsirincaiteri, taai, impoquiropae. Iramenajitavaqueroquea teeca iramenajiteji coramani intsatantajitaquemparoca irooshipoji. Maasanopae choocajiatistica acaniqui quepatsiqui ariqueate incohincoitanaquempaqua intsaroamajianaque inquemajivaquerogeti ampenejencavaetanaquempaqua inirojani quantijani, ontamacoseajavaetanaquempaqua ochonquiinaja sooooo tsacon tsacon. Irishoshoguitejianaquempa caquinteguetatistica incantajianaquequea: ‘¡Imaicashtiatsi querocampate oahoaitanaqueni!’
²⁶ Caaviji intsaroamajianaquequea, ojatacotacaaquiteri itsarore inquenquejacojianaquerogeti querocaca oncopojaquempani acaniqui quepatsiqui. Irimoguecanaquequea choocaguetanquitsica jenoqui inquitequi.
²⁷ Iroompaquea iramenajitavaqueriquea irira Irijanite Caquinte incoraquetapojajeguete inquenantapojajemparo mararo, iragavejavaetapojempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejencavaetapojempa. ²⁸ Oraqueate pamenajivajerogueti onquempetapojajempaguete imaica, pishinejianaquem-paja, irooshipojitarite irajavajempi Aapani Irioshi patsipevaecaguete.”

²⁹ Ariqueate iquempetacaacaroquea iguera, icanque: “Pamenajiguiroguete iguera irooca otsipapae inchato, ³⁰ ochoocatanajiguete ovana irooquea pitsatantajivajaro irooshipojaji ajagantsitapojaje.
³¹ Ariquea onquempetanaquempaqua oncoramanitapojajeguete pamenajivajerogueti onquempetanajempaguete notsatacajiaaquempica imaica, irooquea pintsatantajivajempa irooshipoji irimajirontaquempa Aapani Irioshi.

³² “Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nocantajiaquempica imaica onetsanamajatanaquempaqua tequerataguete interoncajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempaguete notsavetantsitacaca imaica.† ³³ Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea nocantaguequeca aato opegatsi.

³⁴ “Aviatimpajia inchiqiojitaja pisavicaventirotsijate taaca opajitapae covaeguisherentsipae, pishinquitatsija, pishoshomentajigarotsija taaca opajitapae. Pinquempējaquempaguete imaica aatoquea pagavejajiguetsi pinquenquejajiaqueri irira Irijanite Caquinte incoraquetaje, iroompaquea manaquea incomirejajiapojajempiquea. ³⁵ Manaquea onquempetaquemparoi varacajitiguete, teequea intsatsitapojemparoji. Ariqueate onquempetaquempaqua oncoramanitapojajeguete incoraquetapojajeguete irira Irijanite Caquinte, aatoquea itsatsijiga choocajiatistica acaniqui quepatsiqui.
³⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia pincoquempanija poguijavajerija, aisa pincoquempanija pamanaguiterini Aapani Irioshi cameetsanijite pintampishitashiqueróniji maasanopae ocatica notsatacajiaaquempica imaica, aisa cameetsanijite pincatintiitimotaqueriniji Irijanite Caquinte incoraquetapojajeguete.”

³⁷ Ariquea iquejetaqueroquea imaica icantacoguitani savincaguiteriqui itsatacaantaguitini teemporoqui itsaromentajitarica Aapani Irioshi. Oraquea pitsecariqui manaqueate yoapiniquequea otsempiqui ipajijitica

† **21:32** Otioncacaca acaniqui, iguenquetsatsarequi guiriegojia ocanque genea. Chooca mavitepae agavejaque oncantacotaque. Genea agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica incantaquerogeti (esta generación o la gente de este tiempo); (2) irioca oncantacoque maasano joriojia (esta raza); (3) irioca oncantacoque maasano choocajianquitsineca omparianaquempaguete itsavetantsitacaca (esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas).

Orivotsempi. ³⁸ Icantacoguitaniqua pitsecaguitetirajagueti icoraque-coraqueipojaque maasano teemporoqui inquemisantajiaquerinijite intsavetantavaetaquegueti.

22

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iraacaantajiaqueri
(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

¹ Irooshipoji arejetempa savincaguiteri icantajitica Paashicoa ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaguiroca. ² Iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini arimpaqueate iquenquejajianaque queroquea incoquempani iraacaanquerinijite Jesoshi irimetojacaantajiaquerinijite, cotanquitsiquea querocampaquea incojiaquerini, itsaroacaajiacariquea maasano omporoguijaventajiacarica.

³ Ariquea iriraquea Satanashi icoraquetashipojiri ishaquiapojacari Jorashi pajitatsica Ishicariote. Irioveca itsatacaane Jesoshi carajianquitsica 12. ⁴ Ariquea yoanaque inquenquetsatacaajigueri saserorotejia anaantajianquitsica aisa imajirojiate coaretajia quempoguijajiguiroca teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi. Ariquea itsipajiapojacari iquenquetsatavacaaca quero incoquempani Jorashi iraacaanquerinijite Jesoshi. ⁵ Iquemajivaquerigueti ishinejianaca, icanqueriquea irojocajiaqueneri imentaquipae. ⁶ Iriatimpa ishinevaetanaca, ariquea yamenaguetanaque aatogueti ichoocajigui omporoguijavencarica, ariquea iraacaantsitempari.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia
(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

⁷ Iroompaquea aapojacaquea savincaguiteri ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaanaqueroneca, aisa ijitorejantajitarica ovejajaniqui ishecajitacaca iquenquejacojiguirogueti Paashicoa. ⁸ Iriraquea Jesoshi itigarancaqueriquea Peerero aisa Joanca icantavaqueri:

—Poapoaitanaquequea pinetsanajivaqueroquea maasanopae cameetsanijite ashecajiaquempanijite coajica anquenquejacojiajerogueti Paashicoa.

⁹ Icantiriquea iriatimpajia:

—¿Quero nonetsanajiaqueroni?

¹⁰ Icanque Jesoshi:

—Poapoaitanaquequea Jerosarequi, ariquea parejejiapojempagueti pin-tonquivojavaquempari aparo shirampari iramacopojaqueroqueti ijatsite, irioquea poguijaguijaitanaque. Poapoaitanaque tsovironaqui qui querocagueti inquijapojeni. ¹¹ Pincantajipojerija ashincarooca itsovironaquite: ‘Iriraquea Tsatacaantantatsica icanque: ¿Querocaca oraniqui noshecajiaquempani coajica nontsipatsipaiquempari notsatacaanejia nonquenquejacojiaqueroquea Paashicoa?’ ¹² Iriatimpa intsipatsipaitanaquempiquea oshitamencoacagueti jenoqui, irijicoguequempiroquea otantotacagueti caguitejeginica, jac netsanaguecaquea maasanopae. Ariquea oraniqui pinetsanaguetaqueroquea maasanopae ashecajiaquempagueti coajica.

¹³ Iroompaquea yoayoaitanajiquea, ariquea yamenajiapojiroquea maasano quejemajataca icantajivaquerica Jesoshi incajaranqui, ariquea oquejetaca. Ariquea oraniqui ipeacajaiacaro maasanopae irishecajiaquempacaca irishineventajiaquemparoniji Paashicoa.

14 Ariquea opitsecaguitetanaquegueti icoraquepojaque Jesoshi itsipatsipaitanacariquea itigarancanejia, ipimerequijajiapojaca shitaponcarontsiqui irishecaciaquempa.

15 Iroompaquea icanque Jesoshi:

—Imaicaquea arejetapojaca ocatica Paashicoa nonintamajatantacaca nontsipatsipaitaquempi noshecatacaajiaquempiquea ashineventajiaquemparotequerataguete arejetempaji nantsipevaetaquempaguete nometojaque.

16 Noncamantaquempitarite aatoquea noshecataantajarotsi, ariguenti noshecatajemparo onetsanamajatanaquempaguete ocatica maasanopae ocantacoqueca Paashicoa oncoramanitapojajeguete irimajirontaquempaguete Aapani Irioshi.

17 Iroompaquea incajaranquiguitetanaqueguete yaacoquero chovintyoriqui,* yamaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea yojocacojiaqueneriquea itigarancanejia icantiriquea:

—Paajiavaquero pimiramiraitavaquero. 18 Noncanquempitari aatoquea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa nomirajemparo impeaquempaguete Aapani Irioshi Imajirojiate maasano.

19 Iroompaquea yaitsitaroquea pan, yamanajiri aisa Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea icotarejitsitaroquea yojocajiaqueneri, icantiriquea:

—Iroguenti notsino metojaventajiaquempineca. Pinguempinijiaquempaquea imaica, pishecaciaquemparoja pinquenquejacojiaquenajate naatimpa.

20 Iroompaquea ariquea iquejetacaacaroquea otsipatacoro vinoja iteroncajianaqueroguete ishecaciaaguete, yaacotsitaroquea icantiriquea:

—Ocatica vinoja iroguenti noriraja† sotojaatashiquempineca. Ocantacoqueroquea iroaqueraro paaquito.‡ 21 Iriaquea aacaanquenanechooca imaica ocanicui itsipavacoquenaquea shitaponcarontsiqui ashecataantajiacaca. 22 Irimetojaquetari irira Irijanite Caquinte, onetsanaquempaquea inintacaquerica Aapani, cotanquitsiquea jooshiatsi irantsipevaequempaquea irira aacaanquerineca!

23 Icoacotavacaajianaca maasano:

—¿Quericaqueate aacaanquerineca?

Iquenquetsatacojiaquero quericaca anaantamajatanquitsica

24 Iroompaquea iparipariitanacaroquea itsatacaanejia Jesoshi iquenquetsatavacaajiacaquea iquenquetsatacojianaquero arica chooca itsatacaane anaajiaquerica itsipajia.

25 Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—Iriaquea imajirojiate caquinteguetatsica teeca intsaromentempariji Aapani Irioshi iroguentiquea yatsanantajiacaca. Aisa iriaquea majirontajatsica manaquea inintajiaque incantajiqueriquea caaviji icavintsajanti. 26 Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejejiguirotsi imaica. Iriaquea anaantamajatsica inquejetanajemparija teeca

* 22:17 Iroguenti yaacotaque vinoja. † 22:20 Icanqueroguete noriraja mana iquejetacaacaro intati, cameetsaniji amirapinijiaqueroguete anquenquejapinijiaquero imetojventajiacajiguete.

‡ 22:20 Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventantaquemparineca Meshiantatsica metojventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichooaqueguete Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

iranaanteji. Ariquea inquejetaquempaquea majirontatsica, inquempetanajemparija amitantatsica. ²⁷ ¿Queri anaamajatatsica? ¿Irioca savicatsica irishecatavaquempaquea intati shitaponcarontsiqui, irioca amitantatsica jocacotantiroca isheca? Iriotaquequea savicatsica shitaponcarontsiqui. Cotanquitsiquea naatimpa imaica nocoraquetaque acaniqui noquempetapojariquea amitantatsica. ²⁸ Aviguentijia tsipajiaquenaca natsipevaecagueti. ²⁹ Irootaquequea imaica nompeacaantajiaquempica majirontajatsica, ariquea iquejetanaquenaquea naatimpa Aapani ipeacaquenaquea imajirojiate maasanojia. ³⁰ Oncoramanitapojajegueti pintsipajiaquenaquea nomajirontagueti, pishecajiaquempa pimirajiaque noshitaponcaroqui, pisavisaviitantajiaquemparo isavicantaca majirontatsica cameetsanijite pincantajiaquerinijite queroquea incojitaquerini ishiraerijia ichoviquijianaqueca irijanijiate Jacovoni caravaetanquitsica 12.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoqueriquea
(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Iroompaquea icanque Amajirote aisa:

—Shimo, Shimo, irira Satanashi yamanaqueri Aapani irishinequeriniji inquempetacaajiaquempiniji aviatimpajia yatecacojitirogueti tirigoitsoqui, iramenantajiaquempiquea arimajacaca pitsaromentamajataquena. ³² Cotanquitsiquea naatimpa namanacovenquempiquea aviatimpa aatonijite pipeacomajatanajarotsi pitsarovenquenagueti. Ariquea pimpeacovequitenaquea, cotanquitsiquea pincoraquetashitajenagueti, noninque pintampishitacaajiaqueriquea papitsaromentarijiate.

³³ Icanque Shimo:

—Nomajirote, noanaquequea naatimpa quisho noacotantanaquempi, irisantanatacojiquempigueti inquejetacaajitsitenaquea naatimpa, aatoquea notsinampirejimpitsi. Irooca irimetojajiquempiquea inquejetacajaique-
naquea naatimpa aisa.

³⁴ Icanqueriquea Jesoshi:

—Peerero, noncanquempiquea, coajica tequeratagueti irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.

Irooshipojaque irantsipevaequempaquea Jesoshi

³⁵ Ariquea icantiriquea Jesoshi itsatacaanejia:

—Oraqueate notigarancajiaquempigueti pitsavetantajiaquitigueti, nocantajiaquempiquea: ‘Aatoquea paajiguitsi pitsaratote, aisa pitetantarica pimentaquitsite, aisa aatoquea paajiguitsi itsipapae pigaviguitire.’ Piquejetacagueti, ¿choocampate picoguitejacoqueca?

Iriatimpajia icantiriquea:

—Tee onchoocateji.

³⁶ Ariquea icantiriquea:

—Cotanquitsiquea imaica choocagueti pitsaratote paanaqueroja, aisa pitetantarica pimentaquitsite. Aatogueti ochoocati pitsaampitsantsamenirite pojocantanaqueroja piitsaare jenoquitica paantanaquemparoja pitsaampitsantsamenirite. ³⁷ Noncantajiaquempiquea irinetsanamajajiqueroquea ocanqueca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi cantacotsitaquenaca: ‘Intsipatacaantajiquempariquea covaeguishejigaroca covaeguisherentsi.’ Maasanopae itioncacotsijitaquena onetsanamajatanaquempaquea.

³⁸ Icantiriquea iriatimpajia:

—Jero, Nomajirote, mavite tsaampitsantsameniri.

Icanque iriatimpa:
—Ariotapojaque.

Jesoshi yamanaqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui
(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹ Iroompaquea yoanajiquea Jesoshi Orivotsempiqui, § aritarite yoapinique oraniqui. Iriraquea itsatacaanejia yoguijaguijaitanaqueriquea.

⁴⁰ Ariquea yarejerejeipojaca icantiriquea:

—Pamanacoventajiguempa aatonijite picovaeguishejigatsi.

⁴¹ Iroompaquea yoanaquequea tijacoñajiquea ontaniqui yoguerotanaca yamananaqueriquea Iriri icanqueriquea: ⁴² “Aapani, pininquegueti paapitsatenarojate nantsipequempaca,* cotanquitsiquea aatoquea iroguenti netsanatatsi nonintica naatimpa, iroguentiquea netsanatananquitsine pininqueca aviatimpa.”

⁴³ Iroompaquea icoraquetashiqueriquea irashivantite Aapani Irioshi, iquenapojaque inquitequi itampishitacaapojaque.

⁴⁴ Yamenacotavacaguete yatsipemajatanaca, arimpaqueate yamanacoventanacaquea, imasavivaetanaque quempeni irajantsi, ochochorojanaque inirojapae isavi quepatsiqui.

⁴⁵ Ariquea iteroncanajatiguiro yamanacovencaguete icatianajaqueate yoanaji itajencashijiapojiri itsatacaanejia, yamenajiapojiriquea maajiaque, omagotacaanaqueritari ishimampojancare. ⁴⁶ Icantiriquea:

—¿Taate pimaantajiacaca? Pintinajianaque pamanacoventajiguempa quea aatonijite aapojimpitsi covaequishetacaanaquempineca.

Yaajitaqueriguete Jesoshi
(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquecoraqueipojaque caquinteja isaquiriaventajiapojacari. Iriraquea itsatacaane pajitatsica Jorashi ijivatapojiri. Yojocavaetapojaca quempeji irinintavorotashipojempari† Jesoshi. ⁴⁸ Ariquea Jesoshi icantavaqueri:

—Jorashi, ¿irootaquempa picoraquetantacaca paacaanqueri Irijanite Caquinte, pinintavorotantamampeacarica?

⁴⁹ Irirajia itsatacaanejia yamenajiavaqueriguete maasanojia coraquetashijiaquerica icantiriquea:

—Nomajirote, ¿arite nompejianaquempiquea noncarajiavaqueri?

⁵⁰ Aparo itsatacaane icaratavaqueri yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica, iguempitarejitsitari iguempita itincamijempequiquitica.

⁵¹ Cotanquitsiquea Jesoshi icanque:

—Ariotaquetsija icocani.

Ipamitsitajiriquea iguempitaqui, jac peamajatanaja. ⁵² Ariquea Jesoshi iquenquetsatacaajiaqueri saseroroteja anaantajanquitsica, imajirojiate igoaretatepae quempoguijaguiroca teemporo, aisa jivajiatsica, maasanojia coraquetashijiaquerica aajiaquerineca, icantiriquea:

§ 22:39 Irira Mateo icanque yoanaque Jetsemaniqui (pamenero Mt. 26.36). Iriraquea Joanca icanquero orivoshiqui (Jn. 18.1). Oratica orivoshi opajita Jetsemani, ochooacque niganquitapi Orivotsempiqui. * 22:42 Icanqueguete Jesoshi paapitsatenarojate nantsipequempaca iroguenti ishimampojancacomajatacaro incatarojitanaqueri igovaeguishere maasanojia caquinteguetanquitsica quericaca aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24. † 22:47 irinintavorotashipojempari. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajivaca yamenavacaajiacaguete.

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajiaque-naca pitsaampitsantsamenirite aisa inchaquiji? ⁵³ Oraquea noconoa-jiguimpigueti nocantacoguitaniqua oraniqui teemporoqui teequea que-rocaquea pincotimajiguenaji, cotanquitsiquea imaica manatarite aapojaca pagavejantajiaquenaca, iroguentitari iragavejantantaquempaca imajirote pitsecacojiatsica,† jero piquejetantajiacaroca imaica.

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ Ariquea yajiricajiaqueri Jesoshi, yaanaqueriquea itsovironaquitequi saserorote anaantamajatanquitsica. Irraquea Peerero yoguijatacov-etanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. ⁵⁵ Ariquea oraniqui itsitacajiaque paamari niganqui pampatejijaniquiqui itsovironaquitequi, savisaviitaque itajiaque yanquitacojiacaroquea. Irraquea Peerero iconoajiapojacari isavicapoji.

⁵⁶ Iroompaquea amenaqueriquea aparo yashintajitaca itaquegueti, amenitsitanacariquea sorerere ocanque:

—Iricatica aisa itsipatacari Jesoshi.

⁵⁷ Cotanquitsiquea yomanacotsitanaca Peerero, icanque:

—Manquigarentsi, teenicate nontsateriji.

⁵⁸ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui itsipaquea amenaqueri icanqueri:

—Avirotari aisa itsatacaane Jesoshi.

Icantsitajaquea aisa Peerero:

—¡Teeshinete!

⁵⁹ Iroompaquea incajaranquiguitevaetanaquegueti arimpaquea icantanaque itsipa:

—Arimajaca itsipatacari, iriguentitarite Garireaquea.

⁶⁰ Irraquea Peerero icanque:

—Tee nontsatsitempiro picantacotaquea.

Iroompaquea icantanaquitigui Peerero inijanaquequea chaapa. ⁶¹ Ipitsoquitsitanaca Amajirote yamenaquitiri Peerero, ariquea icotanaca iriatimpa iquenquejitanacaroquea icantaquerica Jesoshi incajaranquitica icanqueriquea: “Coajica tequerataguete irinijeji chaapa pomanacoquenaquea 3.” ⁶² Icatiitsitapanajantaquea isotoapanajanti, iraitsitanacaquea ishimampojancajatanaca.

Ishiroshirontimentajitacari Jesoshi

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³ Iroompaquea maasano coaretajia quempoguijajiaquerica Jesoshi ishiroshirontimentavaecari, icapocapovaetaqueri, oshequi.

⁶⁴ Iponaajiaqueriquea icapoitari icantajiavaqueri:

—Iintsijate pintsatavaqueja taaquea capojaquempi.

⁶⁵ Iquenquetsaguisheventajiaqueri.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacaguete maasano imajirotepae jori-ojia

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

† 22:53 Icanquegueti pitsecacojiatsica iriguenti iquejetacaaca coguishejiatsica. Irraquea Satanashi iriotaquequea imajirojiate.

⁶⁶ Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti icapiocajiaca jivajiguirica jorioja, saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, maasano. Iroompaquea icajemacaanqueriquea Jesoshi icoacojiaqueriquea. ⁶⁷ Icantiriquea:

—Iintsija pincamanquena, ¿arimajaca aviguentica Quirishitotatsica?§

Icantiriquea iriatimpa:

—Arigueti noncantavequempi: ‘Jeejeguitatsi’, aatotarite piquemisantajianatsi. ⁶⁸ Ariquea noncoacojiavetempigueti, aatoquea picantajigui aviatimpajia. ⁶⁹ Cotanquitsiquea imaica iriraquea Irijanite Caquinte irisavicaquequea itincamijempequiqui* Aapani Irioshi Agavejamajatatsica, inconguitempani.

⁷⁰ Icantajiaqueriquea maasano:

—Arisacanica ¿aviguentimpa Irijanite Aapani Irioshi?

Icanque Jesoshi:

—Naroguitatsi, aviguenti cantaqueeroca.

⁷¹ Ariquea icantajianaque iriatimpajia:

—Iroosacanica, imaica ¿arimpate ancajemacaanque itsipapae incamancajiquea querocaca icocani iricatica? Jac imaicaquea aquemajiaqueriqueate icantaquegueti iriatimpa.†

23

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui
(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

¹ Jero maasanojia icatintiijianaca yoayoaitanaque yaajianaqueriquea Jesoshi Piratoqui. ² Iroompaquea yarejerejeipojaca itsojeventajiapojacari, icanquequea:

—Iricaticaquea noquemaqueri icantacantavaequeri nogonorojia itsatacajiaqueriquea incatsimajiaqueri majirontatsica, aisa icanquequea: ‘Aatoquea pojocagarantajiguiniritsi majirontatsica Sesa pimentaquitsite.’ Aisa manaquea icanque: ‘Naroguentiquea Quirishito Majirontatsica.’

³ Iriraquea Pirato icanqueriquea:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanquequea Jesoshi:

—Tampatica poaquero.

⁴ Icantsitariquea Pirato maasano saserorotejia anaantajianquitsica aisa maasano caquinteja:

—Iricaticaquea naatimpa namenaqueriquea teequea taaca opaji impeacaimatempaji cameetsanijite incatsimatantajitaquemparica.

⁵ Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea itampishijianaquequea ican-tajiaque:

§ 22:67 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegajia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano. * 22:69 itincamijempequiqui. Yamejiaca coramani iriraquea majirontatsica incajemajiaqueri ishineventamajatacaca iroguisaviquitempari itincamijempequiqui, inquejemajirovequempari iranaajiaqueri maasano itsipajia. † 22:71 Iquemajiavaquerogueti icanqueca Jesoshi iquenquejianaquequea iroguenti iquejemanatanacari Aapani Irioshi. Iriraquea jorioja intsinaquitajitempariquea quericaca quejemanacquemparineca Aapani Irioshi irimetojajiaqueri. Inquejetsijitempari aisa quericaca cantaguishequerineca.

—Arimajaca icantacantajiaqueri maasano Joreaquitica itsatacajaiana-queriquea taaca opajitapae, icatsimatantajianacarica majirontajatsica. Ipariapanajantaroquea Garireaquei, imaica ariqueate icoraquepojiqnea acaniqui.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Erorishiqui

⁶ Iroompaquea iquemaquegueti Pirato icantsijigariqnea:

—¿Irioca Garireaqueitica?

⁷ Irooquea icanquitiguri: “Jeejeguitatsi, iriotaquequea”, itigaranquitsitari Erorishiqui,* iriotaquetari netsanajiguirica Garireaqueitica cotanquitsiquea ichoocapoji Jerosarequi imaica. ⁸ Iriraquea Erorishi yamenavaquerigueti Jesoshi ishinevaevetanaca icanca inintavecaquea irameniquerimequea coramani, iquemacotsicariqnea iquenquetsatacojitaquerigueti, jero inintantacaca irameniquerimequea cameetsanijite iramenacaajiaquerinijite oacaantantatsica intati. ⁹ Icoacoguevecariqnea oshequini, cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji. ¹⁰ Ariqnea ichoocajiaquequea saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia arimpaqueate itampishijianaque itsojeventajianacariquea. ¹¹ Iriraquea Erorishi aisa igoaretajiate ishiroshirontimentavaecari Jesoshi, iquejetacaamampeacari majirontatsica, iquitsaatantajiacariqnea quitsaarentsi cameetsamorenmajatanquitsica quempetaroca iquitsaatata majirontatsica. Itigaranquitsitajari Piratoqui. ¹² Ariqnea ivetsinantavacaajia Pirato itsipatajari Erorishi, coramani iroguentiquea icatsimatavacaajiaveca.

Icanque irimetojajiqueri Jesoshi

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39–19.16)

¹³ Iroompaquea iriraquea Pirato icapiocajiaqueri saserorrotejia anaantajianquitsica, jivajiguirica joriojia, aisa maasano caquinteja.

¹⁴ Icantiriquea:

—Aviatimpajia pamajiaquetaenari iricatica picantajiaqueca icantacantavaejianaqueri caquinteja icanqueriquea incatsimajianaqueriquea majirontatsica, cotanquitsiquea naatimpa imaica namenavecariquea teequea inquempeteroji picamantavetapojanaca, inchiqiojiqueate piquemajiaqueri aviatimpajia icantaqueca nocoacovecarigueti incajaranqui. ¹⁵ Ariqnea iquejetacaquea Erorishi iriatimpa yamenavecaquea teequea impeacaguempaji covaeguisherentsi, jero yoguipiantavajarica. Imaicaquea pamenajiaquequea teequea taaca opajita impeacaguempaji cameetsanijite irimetojaquenijite. ¹⁶ Nantsipetacaavaquemparita ariqnea noguipaquijitajempariqnea.

¹⁷ Icanqueriquea imaica irooriji icantacoguitani aapojempagueti Paashicoa iriraquea Pirato iroguipaquijajeri aparo isantanatacotimentajiqueca igovaeguisherere. ¹⁸ Cotanquitsiquea iquemajiaquegueti icanqueca Pirato, maasanojia icajemajianaque icanquequea:

—¡Irimetojetashine! ¡Irioquea poguipaquijaje Varavashi!

¹⁹ Iriraquea Varavashi iroguentiquea isantanatacotimentajiqueriquea itsipatsipaitacariquea itsipapae guisotoantanquitsinemeca majirontanquitsica Jerosarequi, aisa imetojantaquequea.

* **23:7** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

²⁰ Iriraquea Pirato inintaveca iroguipaquiijajerimequea Jesoshi, icantsijia-jariquea aisa. ²¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea icajemajianaque-quea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

²² Icantsitajariquea aisa Pirato:

—¿Taampate ipeacaaca? Nocoacotsivetariquea namenaqueroquea naatimpa teequea taaca opajita impeacaimatempaji cameetsanijite irimetojanquempaca. Nantsipetacaavaquemparita ariquea noguipaqui-jitajempariquea.

²³ Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea itampishijianaquequea icaje-majianaquequea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

Caavijiquea icajemamajianaquequea, ari yagavejantajianaque.

²⁴ Ariquea irira Pirato iquemisantajiaqueri. ²⁵ Ariquea yoguipaquiijariquea iriraquea isantanatacojivecaca itsipajiacariguetei itsipapae guisotoantan-quitsinemeca majirontanquitsica aisa imetojanqueguetei, iriotaquetari in-intajiaque iroguipaquiijajitajeri. Irirampani Jesoshi, yojocajiaqueneriquea igoaretajiate irinetsanajiaqueronijite inintacaajiaquerica caquinteja.

Yompajacojiaqueriguetei Jesoshi

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

²⁶ Ariquea yoayoaitanaquequea yaajianaqueriquea Jesoshi irompajacojiaqueri. Itonquivojajiacari Shirenequitica pajitatsica Shimo, iquenavaetapoji ontaniqui niganquitejipaequi. Iriatimpajia yaajivaqueriquea inatacaitsitariquea igoroshite Jesoshi, yoguijataca-queriquea. ²⁷ Isaquiriaventajianacariquea oshequini caquinteja aisa manquigarentsijia ocaramirincavaeque ocanca, iraanajianacariquea oshimampojancoventajianacari. ²⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi yamenajiaqueroquea icanqueroquea:

—Manquigarentsijia Jerosarequitica, aatoquea piraacojianatsi naatimpa, piraacojiaquempa aviatimpajia, aisa piraacotsitempari pirijanijiate.

²⁹ Aapojajempa quea savincaguiteri incantantajitanaquempaca: ‘Iroguenti icavintsajamajataque Aapani Irioshi teeca onchoocatimajigueji irijanite, teetarite amenajigueriji irijanite, teequea antsomijigueriji.’

³⁰ Iroompaquea maasano incantajianaqueroquea otsempipae: ‘¡Pintire-janaque pintsinacajiguena!’ Incantajianaqueroquea aisa aatsonquiripae: ‘Poaviotacojiguenajate, pomanacojiaquenaja.’ ³¹ Iquempetacaroguetei oratica inchato janatirajaca, ¿quero incojitaquero oroavoaro?†

³² Aisa yaajitanaqueriquea mavite peacaaguishejianquitsica covaeguisherentsi irompajacojiaqueriquea, itsipatacaantajiacari Jesoshi.

³³ Iroompaquea yarejerejeipojacaroquea aatsonquiri icantajitica Shocoitontsi, ariquea oraniqui yompajacojiaqueriquea Jesoshi itsipatacaantajiacari irira peacaajianquitsica covaeguisherentsi, aparo yogatiacojiquequea itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiaqueriquea ishinampijempequiqui. ³⁴ Irooquea yompajacoji-taqueriguetei Jesoshi ariqueate icotanaca yamanacoventajianaqueriquea ompajacojiaquerica, icanque:

—Aapani, pimpeacotsitajempari iquejejaquenaguetei imaica, teetarite intsajigueji.

† 23:31 Jesoshi iquejetacaro inchato janatirajaca. Teetarite impeacaimatempaji covaeguisherentsi, cotanquitsiquea yatsipetacaajitacari imetojajitaqueri. Irirajia ishiraerijia manintajiaquerica irioji-atari quempecaroca oroavoaro inchato intajiaquea, incatsimamajajitaqueriquea.

Ariquea iriraquea coaretajia ipegavijjiaca intsajiaquenijite taaca aaque-
roneca iquitsaaguevecaca[‡] Jesoshi. ³⁵ Ariquea ichoocajiaque oraniqui os-
hequini caquinteja, yamenajiaqueriquea Jesoshi. Iriraquea jivajiatsica
ishiroshirontimentavaecari, icanqueriquea:

—Yantashitacari yompetacoguetacari itsipajia, imaicaquea iriogueti
Quirishitotatsica Icoquiaqueca Aapani Irioshi, iintsija irompetacotanaque-
mpa.

³⁶ Ariquea iquempejiaca coaretajia ishiroshirontimentavaecari, iquem-
pejiquempejiitanacari yojocajiaqueneriquea vinoja cachonerontoquijajaro.

³⁷ Aisa icanquiriquea:

—Aviguentica Imajirote jorio, iintsija pompetacotanaquempajate.

³⁸ Ojenoquipojaquegueti ishinquireguishipojacagueti ipatacajitaquero-
quea ogota itioncantajicaro iguenquetsatsarepaequi guiriego, Iromaquitica,
evereo, ocanque: “Iriguenti Imajirote jorio.”

³⁹ Iquenquetsatanaque aparo peacaanquitsica covaeguisherentsi itsipata-
caantajicarica, icaveitariquea Jesoshi icanqueriquea:

—Irootarite aviguentica Quirishitotatsica iintsija pompetacotanaquempa-
jate aviatimpa, pinquejetacaitsitenaquea naatimpajia aisa.

⁴⁰ Cotanquitsiquea icantomajitari itsipa icanqueriquea:

—¿Arimpate teequea pintsaroacaguempariji Aapani Irioshi? ¡Pamenave-
caqueate yompajacojiquempi itsipatacaantajiquempiri, pigaanacaquea
piquejetanaca imaica! ⁴¹ Aatimpajia atsipejiacaquea apeacajaiaca
covaeguisherentsi iquejetacaantantajitacajica imaica, cotanquitsiquea
iriatimpa teequea taaca opajita impeacaguempaji, manaqueate
yatsipetacaajitacari intati.

⁴² Ariquea ipitsocashitariqueate Jesoshi icanqueriquea:

—Jesoshi, pinquenquejacotajenaja naatimpa pincoraquetajegueti pima-
jirontapojaquempagueti.

⁴³ Icanqueriquea Jesoshi:

—Noncantamajataquempiquea ocativa savincaguiteri pintsipatapojaque-
naquea paraisoqui. §

Imetojanaquegueti Jesoshi

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

⁴⁴ Oraqueate iquenquetsataqueguetiquea imaica jac tampaticapoji cat-
sirincaiteri, opitsecanaquequeate maasanopae otsitacaguitejavaetanacaro-
quea oraniqui arejetacovaeca ijaguitetanajigueti. ⁴⁵ Teequea irivoreit-
sitajempaji catsirincaiteri. Iroompaquea oraquea omorena ticaamore-
natanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitiro intsompoguire-
majacaqui, ariquea opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocan-
tanaque sarararararara. ⁴⁶ Iriraquea Jesoshi icajemapanaquantiquea iniro-
jencamajaca icanca, icanque:

—Aapanii, paavajeroja noshire.

Irooquea icanquegueti imaica, ariquea imetojanaque.

⁴⁷ Iriraquea imajironcaca 100 igoaretajiate Iromaquitica yamenavaque-
rogueti maasanopae, ishineventavaetanacariquea Aapani Irioshi icanque:

—Arimajaca irica irio comajamajatatsica, teequea taaca opaji impeacai-
matempaji.

[‡] **23:34** iquitsaaguevecaca. Irooca icanacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa
yogataacaca, ocarataque 4. § **23:43** paraiso. Irimetojanaquegueti tsaroveratarica Aapani Irioshi, ari
iroanaque ontaniqui paraisoqui, ari inchoocaque irosati aapojempagueti savincaguiteri intancore-
jantanajempaca. Pamenero aisa 2 Co. 12.2-4; Yonig. 2.7; Irc. 16.22.

⁴⁸ Maasanojia choocajianquitsica oraniqui yamenamenaitavaquerogueti maasanopae, yoayoaitanajiquea itinqutinquineguintajianacaquea tin tin tin, ishimampoancavaejianacatari. ⁴⁹ Cotanquitsiquea irirajia tsatirica Jesoshi aisa manquigarentsijia oguijaguijaiquerica iquenajiapojigueti Garireaquí icatintiijiaca tiijacoñajiquea oraniqui yamenamenaiqueriquea.

Yojoquijitantajatariquea Jesoshi imperitamoroqui
(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰ Ichooaque aparo shirampari pajitatsica Jose yamajironcaca joriojia, itsipajiacari imajirotepae icapiocapiniijiacagueti. Iriguenti pintsatantatsica comajamajatatsica. ⁵¹ Tee inquejetempariji itsipapae majirontajiatatsica cantanquitsica irimetoje Jesoshi. Iroguenti yoguijaqueriquea Aapani Irioshi impeaquempaqueea irimajirontajiaquempaca maasanojia. Ariguentiquea iquenapoji guinteninintsiqui Arimatea choocatanquitsica Joreaquí. ⁵² Iriatimpa yoashitanaqueriquea Pirato, icanqueriquea ininque irajaitanajero itsino Jesoshi. ⁵³ Ariqueea yoanaque itsopajarejacotajiriquea yampiguiricacotantajatariquea iniromorena shipetari. Ariqueea yaanajiriquea yojoquijitantajari imperitamoroqui, iroaquerasanoqueea iqueecajitaquero mapichonquiinaqui, tequeratatoraja irojoquijitantajitempariji metojatsica. ⁵⁴ Oraqueea imetojantacaca Jesoshi iroguentiquea savincaguiteri inetsanatsitaroca joriojia maasanopae tequeratagueti arejetempaji imagorejantajitaca, irooshipoji arejetapojemparo, iroorijite iquijanaji catsirincaiteri.*

⁵⁵ Oraqueea manquigarentsijia quenaquenaitapojatsica Garireaquí oguijaguijaiquerica Jesoshi icoraquequegueti, oahoaitanaquequeea amenajiaquitiro yojoquijivecarigueti, amenamajajiaqueriquea querocaca icojitaquerini ipitsantsajajiquerigueti. ⁵⁶ Iroompaqueea ocoraquecoraqueitajiquea tsovironaqui onetsanapojajiroqueea poncajaguetatsica iroguentiquea ontiritsinotantaquemparica Jesoshi. Ariqueea omagorejajiaque savincaguiteriqui imagorejantajitaca† onetsanajiaqueroqueea icanqueca Moishishini itioncacotanaqueca.

24

Ipochatanajigueti Jesoshi
(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

¹ Iroompaqueea iroaqueragueti osavincaguitetamanaque parianajaroca semana* oahoaitanaque manquigarentsijia ontaniqui yojoquijijitaquerigueti Jesoshi aajianaquequeea poncajatsica onetsanajiaqueca. ² Ariqueea arejerejeivetapojaca amenajiapojaqueroqueea mapi ticaacotantajivecarica jac tigaritaca tanarejanaque. ³ Oquijaquijaivetanaca cajaraguiteni tee anejeriji impitsantsajajempaji Amajirote Jesoshi. ⁴ Oquenquejapoji, teequee ontsateji quero oocani. Iroompaqueea amenitsitariquea mavite shirampari† cantacovaequequeate iitsaarequi tsirencavaetaquequeea tsiren. ⁵ Ariqueate ocohocoitanaca otsaroamajatanaquequeea oguerotsitanaca arejevaequitaro ovancaqui quepatsiqui. Iriatimpajia icanqueroqueea:

* **23:54** Iriraqueea joriojia yamenavajirigueti iquijanajigueti catsirincaiteri ipeavajiroqueea aapojaca imagorejantajitaca. Ariqueea iquejetacaacaro otsipapae savincaguiteri. † **23:56** imagorejantajitaca. Irira joriojia imagorejapiniijiaque saavaroqui. * **24:1** Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco. † **24:4** Ocanquegueti mavite shirampari, iriotaquequeea irashivantijitete Aapani Irioshi, amenajiaqueri quempetaca caquinte.

—¿Quero ocoani pamentaguetajatarica anijatsica acaniqui yojoquijipinijitirigueti metojaripae? ⁶ Teequea anejeriji acaniqui, pochatanaji. Iintsijate pinquenquejajajerojate icantajiaquempigueti ichoocavetacagueti ontaniqui Garireaquei, icantacotacaquea icanque: ⁷ ‘Irraquea Irijanite Caquinte iracaantajiqueriquea irajaiqueriquea covaeguishejiatsica irompajacojiaqueri, iroompaquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.’

⁸ Ariquea iroatimpajia oquenquejajianajiroquea icanqueca Jesoshi. ⁹ Coajica ocoraquecoraqueitaji tsovironaqui qui ocamantajiapojiri itigarancaneja carajajatsica 11, aisa itsipajia. ¹⁰ Oratica camantajiapojiaquerica itigarancaneja iroguentijia Maria Magararaquitica, Joana aisa Maria iriniro Santiago aisa otsipapae otsipatsipaitanacaca. ¹¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquemisantajigueroji. Yamenajiaquequea manacaja oquenquetsatamampeajiacaquea intati. ¹² Cotanquitsiquea Peerero icatiitsitanaca ishiamajatanaca yojoquijijitaquerigueti Jesoshi, yamenamorovepojacaro intompoguiqui cajaraguiteniqueate, iroguentiquea yamenaguepoji omagopae yampiguiricacotantajivecarica. Ariquea yoanaji tsovironaqui qui, yamenanaquequea intati.

Yoajianaque mavite itsatacaane Jesoshi Emaoshiqui
(Mr. 16.12-13)

¹³ Iroompaquea coajica incajanganquiguitetanaquegueti yoajianaque mavite itsatacaane Emaoshiqui. Inquenantapojaquemparogueti Jerosare, arica ocarataque 11 quiromeetero. ¹⁴ Iroompaquea ari yoayoaitanaquequea quenavoquirontsiqui iquenquetsatavacaajianaca iquenquetsatacojianaqueri Jesoshi querocaca icojiquerini imetojajiquerigueti. ¹⁵ Irooquea iquenquetsajianaquegueti, icoraquepojaque Jesoshi iriatimpa itsipatsipaitanacari yoayoaitanaquegueti. ¹⁶ Yamenajavecariqueate, cotanquitsiquea querocaquea icohicoitaquerini Aapani Irioshi aatonijite itsajiguitsi iriguentica Jesoshi. ¹⁷ Ariquea icantiriquea Jesoshi:

—¿Taaqueate piquenquetsatacojianaque imaica?

Iriatimpajia icatintiitanaca ishimampojancajiacaquea.

¹⁸ Aparo ipajita Quereopashi, icanquequea:

—¿Arimpate aparoquea picocani aviatimpa teequea pinquemacoteroji iquenquetsatacojiaqueca maasano ontaniqui Jerosarequi? ¿Querocaquea picocani aviatimpa aparo pichoocataji teequea pinquemacoteroji chapinquitica?

¹⁹ Iriatimpa icantsitariquea:

—¿Taaqueate opajita chapinquitica?

Icantiriquea:

—Orate imetojaquegueti Jesoshi Nasarequitica. Iriatimpa iriguentiquea tsavetantatsica agavejamajatatsica nigaantaguequeroca oacaantantatsica intati, aisa itsamajati icanca itsatacaantaquegueti. Irraquea Aapani Irioshi ishineventamajatacari oshequi, ariquea iquempejiaca maasanojia caquinteja. ²⁰ Iroompaquea iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa amajirojiate yaajianaqueriquea yojocapojiniri incantacaantajiaqueriquea irimetojaque, ariquea yompajacotsitari. ²¹ Iroaqueragueti namenajavecaquea ari irioji ompejiacajineca aatimpajia ishiraerijia aatonijite yashintajajitsi itsipapae cameetsanijite anchoocajiajenijite intati. Imaicaquea yanaacovaetanaca 3 savincaguiteri imetojaque. ²²⁻²³ Cotanquitsiquea oconoagarantajia manquigarentsijia notsipatsipaitacaca oahoaitanaque incajanganquini pitsecaguitetirajagueti

amenajajaterime yojoquijijivecarigueti, cotanquitsiquea teequea anejeriji. Iroompaquea ocoraquecoraqueitaji omintsaroajiaquenaquea ocamantajapojanaguete amenajiaqueriguete irashivantijitete Aapani Irioshi icamanqueroguete jac pochatanaji. ²⁴ Iroompaquea iconoagarantajiacaquea notsipajiacaca yoayoaitaquitsiquea iriatimpajia yamenajiaquitiro, icantajiaque onetsanamajapojiroqueate teequea anejeriji Jesoshi.

²⁵ Iroompaquea icantiriquea Jesoshi:

—¡Tequeratamajaca pintsatimajigueti! Teetari paitsitavaquemparoji maasano icantajiavecaca tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi coramanitica. ²⁶ ¿Arimpaquea teequea incanteji iroquetitaquea irantsipevaequempaquea Quirishitotatsica maasano ocatica, coajica intsajitaqueri iriguenti Oganejencamajatsica ariquea impeamajatanaquempaquea imajirote maasanojia?

²⁷ Iroompaquea iparianacaroquea itsatacaajiaqueriquea maasanopae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi tsavetacotsitacarica iriatimpa, ipariapanajantaroquea itioncacotanaqueca Moishishini ariquea iquejeguetaqueroquea aisa itioncacojianaqueca tsavetantajatsica iriatimpajia, yoguisotojiaqueneriquea.

²⁸ Iroompaquea yarejerejeipojacaro Emaoshiniqui, yamenajiguiriquea Jesoshi arimpaquea iroanaqueme, ²⁹ cotanquitsiquea yaajivajiri icantiriquea:

—Intsija aatoja poguitsi. Noninque pimaimojianaquenaja naatimpajia, irootapojajitarite ompitsecanaje.

Ariquea iquijaquijaitanaque intsompoguiqui itsipatsipaitanacari.

³⁰ Ariquea isavisaviique shitaponcarontsiqui irishecajiaquempaquea. Iriatimpa yaitsitaroquea pan yamanaqueriquea Irii ishinevencaroquea, ariquea icotarejaqueroquea yojocajiaqueneriquea. ³¹ Ariquea oquejevetaca iroaqueraguete ipityaquirejanaque, itsajianajiriquea iriguenti Jesoshi, cotanquitsiquea iriatimpa jac ipejaencatapitsatanajari.

³² Icantavacaajianaquea:

—Arisacanica pinquenquejajero incajaranqui ontaniqui quenavoquirontsiqui iquenquetsatacaavacajigueti yoguisotoacajiroguete Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi queroquea ocojianacajini ochagashirentajianacajiquea ashirejiaqui oshinetacaavaetanacaji.

³³ Iroompaquea icaticatiitsitanaca yoayoaitanaji icantacantaitanaja Jerosarequi. Yamenajiapojajiri itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica 11, omporoguijajiaquea itsipatsipaitacari itsipapae. ³⁴ Iriatimpajia icantavaqueri:

—Arimajaca pochatanaji Amajirote, yonigaavetajari Shimo.

³⁵ Ariquea icamantajiaqueriquea iriatimpajia aisa querocaquea icojiaquerini itsipatsipaitanacariqueti quenavoquirontsiqui teequea intsajigueriji, iroompaquea yamenajiajiriguete tsovironaqui qui icotarejaqueroguete pan, ariquea itsatantajiacarica iriguenti Jesoshi.

Jesoshi yonigaajajari itsatacaanejia

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

³⁶ Choocatirajaquea quenquetsatavacaajianatsi, taampinaquea icatiimojipopojajari Jesoshi, icantajiapojajiri:

—Pishinejianajempa.

³⁷ Iriatimpajia itsaroajianaque oshequi itsaroacaajianacariquea yamenajiaqueriquea iriocaja sashinti.

³⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—¿Taaca pitsaroacaimentajiaquena? ¿Quero ocoani piquenquejajiaqueca imaica? ³⁹ Iintsija pameneja intati nacoqui aisa noguitiqui yompajacojique-naguete. Naroguentiquea. Pinchagajiguenaja pamenamajataquenaniijite. Iriroquea sashinti teetarite onchoocateji itsino aisa itonqui, tee inquejetenaji naatimpa imaica pamenajiaquenaguete.

⁴⁰ Irooquee icantajiaqueriguete imaica yamenacaajiaqueriquea iracoqui aisa iguitiqui yompajacojitaqueriguete. ⁴¹ Cotanquitsiquea yamenajiaque-riquea tee iragavejajajempaji inquenquejavajero, caavijitarite ishinemaja-jianaca yamenamenaitanaquequea intati, icantantacarica Jesoshi:

—¿Chooa pisheca?

⁴² Ariquee yojoquitsitanariquea shima jocavoquiri. ⁴³ Yaitsitariquea ishe-catacari, yamenacojiaqueriquea maasanopae.

⁴⁴ Ariquee icantiriquea:

—Imaicaquea imaica maasanopae pamenajiaqueca irootaquequea not-satacajiaquempica coramani choocatirajanaguete notsipatsipaitaquemp-iguete, nocanqueguete onetsanamajatanaquempaquea maasanopae ition-cacoquenaguete Moishishini aisa itioncacojianaquenaguete tsavetantajiat-sica aisa paperiqui Saremó itioncacotanaquenaguete Taavini.

⁴⁵ Iroompaquea iriatimpa yagavejacaajiaqueriquea intsamajajianaque-ronijite taaca opajitapae ocantacoqueca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, icanqueriquea:

⁴⁶ —Ariquee oquejetacaquea imaica itioncacojiqueroguete ocanque irantsipevaequempa Quirishitotatsica irimetojaque, cotanquitsiquea aapojempaguete ³ savincaguiteri impochatanaje. ⁴⁷ Ariquee intigarancaqueri tsavetantajiat-sica, intsavetantimojiaqueriquea maasano caquinteguetatsica incantajiaqueriquea irovashiantajianajero ipeacaaguishevecaca covaeguisherentsi incantashitatijianajempaquea cameetsanijite irishetacojiajerinijite Aapani Irioshi aatonijite icatsima-timentiritsi icovaeguishejiacaguete. Ariquee omparianaquemparoquea Jerosarequi, onquejetaquempaquea imaica arejevaetanaquemparoquea onsitacaguetejavaequemparoja maasanopae quepatsi. ⁴⁸ Aviatimpajia pamenamajajiaqueroquea maasanopae, imaica aviatimpa tsavetantajia-queroneca. ⁴⁹ Naatimpa nontigaranquimojiaquempiriquea icantsitacaca Aapani intigarancanquimojiaquempi, cotanquitsiquea pinchoocajiguetaja acaniqui Jerosarequi aatota poapoaiti osamani. Poguijajiguetaja intigaran-quimojiaquempiri Aapani agavejacaajiapojempineca poneanquitsineca jenoqui.

Yatsomajanajaguete Jesoshi
(Mr. 16.19-20)

⁵⁰ Iroompaquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia irooshipo-jiguete Vetaniaqui. Ariquee icantajempequitanaja iraco yamanacoventa-jianaqueriquea. ⁵¹ Irooquee iquejetanaqueroguete imaica yamanacoventa-jianaqueriguete yamenajiguiriquea yatsomajanaja yoanaque, yaajitanajiri jenoqui inquitequi. ⁵² Itsaróventajjavajari, coajica yoayoaitanaji Jerosare-qui ishinejianaca icanca. ⁵³ Icantacoguitani yoayoaitapinijigui teemproqui ishineventajiacari Aapani Irioshi.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocativa iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Joanca irijanite Severeo itioncacotaqueriguetei Jesoquirishito. Joanca iriguenti jorio guin-tenitanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea. Iriguenti itigarancane Jesoshi. Itsipatacari iriguentijeguite icantajitica Santiago iriguentijia quitsa-tacotirica shima tequerataguetei incajemajigueri Jesoshi iroguijatanaqueri. Irocashi itsavetacotaqueri Joanca paperiqui icantajitica *Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi* (Ya. 3.1–4.22). Itsipatacari Jesoshi itsatacaan-tiguetei, cotanquitsi itsavetantacaguetei quejetacaquea irio tioncaquero itsipa. Pampatsajavantacotaqueriguetei itsatacaane Jesoshi ipintsamajatacaca, irio-taque Joanca irijanite Severeo, cotanquitsiquea tee incanteji “naroguenti”. Chooa itsipa Joanca irijanite Sacaria, iriotaquequea icantajitica Joanca Viñacajatantatsica.

Iquenquejajitaque itioncaquero ocativa paperi ichooaqueguetei guin-teninintsiqui icantajitica Epeso. Tecatsi tsamajaterone ajagantsini ition-caquero guetei, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica arica itioncaquero ajagantsiniqui 85 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 98. Irirajia Maricoshi, Irocashi aisa Mateo itioncaciaquero ivaperitepae tsavetacoquerica Jesoshi tequerataguetei intionqueroji Joanca ocativa. Itioncaquero 3 paperipae cacaajaniquitanquitsica tequerataguetei intionquero ocativa tsavetacotaque-rica Jesoquirishito. Oratica cacaajaniquitanquitsica opajijiga *1 Joanca, 2 Joanca, 3 Joanca*. Impojitapojatsica itioncaquero aisa paperi icantajitica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Itioncaqueguetei Joanca jeroquea inintamajataque antsajiaque: iriraquea Jesoshi iriovetaca caquinte cotanquitsi iriguentei Irioshi. Joanca itsave-tacoguetaquero yamejigaca joriojia, irootaque atsatantacaca itioncaqueneri teeca iriojia joriojia cameetsaniji intsatantajiaquempaca iriraquea Jeso-quirishito irio Meshiashi itigarancaqueca Aapani Irioshi, iriotaque irijanite Aapani Irioshi (Jn. 20.31). Irootaquequea caarica ipariantaro intsave-tacotaquero ivoantacaca Jesoshi, iroguenti iparianacaro icamantajiacaji iriguentei Jesoshi peacaacaroca maasano. Irio tsavetacomajaquero ca iqueje-tacaacaguetei Jesoshi itsatacaantaqueguetei: Jesoshi iriguentei Irovejajaniquite Aapani Irioshi (1.29, 36); Jesoshi iriguentei pan anijacaantantatsica (6.35, 47-51); iriguentei Tsirencari (1.4-12; 13.19; 8.12; 9.5); iriguentei cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja (10.11-15); iriguentei quejecaroca quenavo-quirontsi (14.6); iriguentei quejecaroca ovorentsamajaca ova (15.1-8). Irira Joanca irio tsavetacomajataquero oratica savincaguiteri iroshipojiguetei irimetoje Jesoshi, itsavetacomajaquero yantaguetaqueca aisa itsatacaan-taqueca pitsecariqui oratica savincaguiteri (capitoropae 13–17) aisa coa-jica ipochatanajiguetei (cap. 20–21).

Iparianacaroqueate Joanca itsavetanqueriqueate irira icantajitica Quen-quetsatsarentsi

1 Iroaqueragueti igantaga ichoocataque Quenquetsatsarentsi.* Irira Quenquetsatsarentsi itsipatacariqueate Aapani Irioshi. Irira Quenquetsatsarentsi, iriotaque Irioshi. 2 Irio itsipatacaca Aapani Irioshi iroaqueragueti. 3 Iriotaquequeate peacaaguetacaró maasano choocaguetatsica. Tee onchoocatashitempajiqueate teeca impeacaguemparo iriatimpa, aisa aatomegueti ichoocatime iriatimpa aato ochoocaguetime. 4 Iriatimpa iriguentiqueate anijacaantantatsica, aisa iriratica anijacaantantatsica iriguentiquea tsirencacojiaquerica caquinteja.† 5 Iriraquea Tsirencari itsirencaque pitsecariqui, cotanquitsi pitsecari tee agavejavajeriji.

6 Ariqueate ichoocatini caquinte itigarancaqueca Aapani Irioshi, ipajita Joanca. 7 Iroguentiqueate icoraquetashitaque intsavetanqueriqueate irira Tsirencari, cameetsanijite iraventajiavaquemparinijite maasano. 8 Iriraqueate Joanca teequeate irio Tsirencari, iroguenti icoraquetashitaque intsavetanqueri Tsirencari. 9 Icoraquetapojaquequea quepatsiqui irira Tsirencarimajaca tsirencacojiaquerica maasano caquinteja.

10 Ichocataque quepatsiqui, iriotaquequea peacaavetacaró quepatsi, cotanquitsiquea irirajia quepatsiquitica teequea intsajiajavajeriji. 11 Icoraquetantavetacaróquea quepatsi yashincaca iriatimpa, cotanquitsi irirajia yashintajiacaca teequeate irishineventajiajavajempariji. 12 Cotanquitsi maasano shineventajiavacarica, aventacaroca ivajiro, irio icantacojiaqueca cameetsa impeaquempa irijanijiate Aapani Irioshi. 13 Oraqueate ipeacaajiacarigueti irijanijiate Aapani Irioshi teequea onquempetemparoji yoacaantigueti caquinte, aisa teequea onquempetemparoji inintigueti caquinte iroacaantaque, iriguentitari nintanquitsi Aapani Irioshi irijanintantaquemparica.

14 Iriraqueate icantajitica Quenquetsatsarentsi icaquintetapojaque iguinentitimojiapojacaji. Namenajiaqueriqueate yoganejencamajata, iriguentitarite Irijanite Aapani Irioshi apaniroquea icoca iriatimpa, caavijiquea icavintsajantavaetaque, aisa teequeate iramatavijanteji. 15 Iriraqueate Joanca itsavetacotaquerigueti iririjencani icanti: “Iriguentitarite irira noquenquetsatacotaqueca iroaqueragueti nocamantajiaquempiqueate nocanti: ‘Iriraqueate impoitapojenaneca yanaaquenaquea, iriquetitari choocatatsi.’ ”

16 Iriatimpaqueate caaviji icavintsajantamajati, icancani icavintsajapinijiacaji aatimpajia maasano. 17 Aritarite oraquea Cantacaantanentsi, irio Moishishini yojocacaitaquene, yogaaqueneri itsipajia; orampani cavintsajantamajatagantsi aisa iroomajatatsica, iriguentiquea Jesoquirishito amaquero. 18 Tecatsi nejmaterine Aapani Irioshi, cotanquitsi irira Irijanite apatirotica itsipamajatacaca itsatacaajiacajiqueate quero icotani Iriri.

Joanca Viñacajatantatsica itsavetanqueriqueate Jesoshi
(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Irc. 3.15-17)

19 Iriraqueate joriojia Jerosarequitica itigarancajiaqueriqueate saserorotejia jerijia aisa irevitapae incoacojiaqueri Joanca taaquea inaque.

20 Ariqueate teequeate iromanacotempaji iriatimpa, tampatica yoaquero icanquerica, icamantamajajiaqueri icantajiguri:

—Tee naroguenti Quirishito.‡

* **1:1** Irira icantajitica Quenquetsatsarentsi iriotaque Jesoquirishito. Pamenero otsapa 17, jero aisa 1 Jn. 1.1-3. † **1:4** tsirencacojiaquerica caquinteja. Iroguentiqueate icoraquetashitaque mananijite intsatacaajiaquerinijite teeca intsajiavetempaji quempecaquea manaca itsirencacojiaqueriqueate pitsecacojianquitsica. ‡ **1:20** Quirishito ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajiaqueca ishiraerijia incoraqueataque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

²¹ Ariqueate yapijitajiriquea aisa icantajiguiriquea:

—Iroosacanicate, ¿taampate aviguenti? ¿Aviguenticajate Iriashini?

Icantiri:

—Tee naro Iriashini.

—¿Aviguenti irira tsavetantatsica nagamajajiavacaca?

—Tee.

²² Ariqueate yapijitsitajiriquea aisa icantajiguiriquea:

—¿Taampate aviguenti? Iintsijate poguisotoguenaro noncamantantajiapojemparica tigarancaquenaca. ¿Querocagueti pincanqueni? Intsija pincamantacotempa.

²³ Ariqueate icantajiaqueriqueate Joanca:

—Naroguentiqueate quenquetsatatsica oquitamampororoipojaquegueti niririjencani, nocantapinitaquequea: ‘Pintanarejagueteneri iguenavoquiro Amajirote ontampaticapoquitantanaquempaca’, § irootaquetari itioncaqueca tsavetantatsica Isaiashini coramani.

²⁴ Iriraqueate coacojiaquerica Joanca iriguentiquea tigarancajiaqueri pariseojia. ²⁵ Ariqueate icantajiaquequea:

—Iroosacanicate teesacanicate aviguenti Quirishito, tee aviguenti Iriashi, aisa teequeate aviguenti tsavetantatsica coraquetanquitsineca. ¿Queroqueate ocotacani piviñacajatantacarica agonorojia?

²⁶ Icanti Joanca:

—Naatimpa noviñacajatantacararo oja, cotanquitsi choocaqueate conoaquempica teeca pintsajigueriji. ²⁷ Iriguentitarite impoitapojenaneca, cotanquitsi iriqueti choocatatsi. Caaviji yanaaquenaquea, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquerime igaviguitire.

²⁸ Irirajiaqueate coacojiaquerica ariquea yoashijianaqueriqueate Vetani-aqui, choocatatsica intatiquero Jororanequi, aritari iviñacajatantaque Joanca oraniqui.

Jesoshi iriguentiqueate Irovejajanique Aapani Irioshi

²⁹ Ariqueate osavincaguitetanajiguete irira Joanca yamenavaqueriqueate Jesoshi icoraquepojaqueguete icanti: “Jeri irinta Irovejajanique Aapani Irioshi shejiaquenerineca iguempaveere caquinteja. ³⁰ Iriotaquequeate nontsavetantaqueca chapinqui, nocantiqueate: ‘Incoraquetaque shirampari impoitapojenaneca yanaaquenaquea, iriquetitari choocatatsi.’

³¹ Naatimpaquea aisa teequea nontsavetempariji, cotanquitsi nocoraquetaque noviñacajatantaguetantacararo oja cameetsanijite intsajiaquerinijite maasano ishiraerijia.”

³² Ariqueate icanti aisa Joanca: “Namenavaqueri Ishire Aapani Irioshi iponeapojaca jenoqui inquitequi iquejetapojacari emoreni, yampiguiricashipojacariquea Jesoshi, ichoocapojiri. ³³ Iroaqueraguete tee nontsavetempariji, cotanquitsi iriraquea tigarancaquenaca noviñacajatantacararo oja icanquenaquea: ‘Quericaca pamenavaqueri irampiguiricashitapojempari Noshire inchoocapojeri, iriotaque viñacajatantacari Noshire.’ ³⁴ Namenamajatavaqueriqueate, irootaquequeate nocantantacaca iriguentiqueate Irijanite Aapani Irioshi.”

Iriquetica ipeajiaqueca Jesoshi itsatacaane

§ 1:23 Icanqueguete Pintanarejagueteneri iguenavoquiro Amajirote ontampaticapoquitantanaquempaca, ocantacotaque irinetsanajiguempa, incomajatashijivaquempariqueate Amajirote. Is. 40.3.

³⁵ Ariqueate osavincaguitetanajiguete iriraqueate Joanca ichoocataji oraniqui itsipajiacari mavite itsatacaane. ³⁶ Iroompaqueate yamenavaqueri Jesoshi yavisanaque, icanti:

—Jeri irinta Irovejajaniquite Aapani Irioshi.

³⁷ Iroompaqueate iquemajiavaquitiguiriqueate itsatacaane mavite ariqueate yoguijaguijaitanaqueri Jesoshi. ³⁸ Ipitsocanacaqueate Jesoshi yamenavaqueri yoguijaguijaipojaqueriqueate icantajiguiriquea:

—¿Taate pininque?

Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Tsatacaantantsica, ¿quero pichoocaqueni?

³⁹ Icanti Jesoshi:

—Jameja pamenaquitero.

Ariqueate yoajianaque yamenaquero, ariqueate isaviquimotapanajantiri oratica savincaguiteri, iroorijite tsaparoncaguitetana catsirincaiteri. ⁴⁰ Apaniroqueate quemavaquerica Joanca oguijatanacuquerica Jesoshi, iriguenti Antirishi iriguentijeguite Shimo Peerero. ⁴¹ Ariqueate iriatimpa iroqueti yoaquito icoaguequitiri iriguentijeguite, inejapojaque-
riqueate icampoji:

—Nonejajiaqueri Meshiashi —ocantaque: “Quirishito.”*

⁴² Ariqueate itsipatanacari ichoocaqueguete Jesoshi. Iroompa yamenavaqueriguete icantiri:

—Aviguenti Shimo, irijanite Jonashi. Imaicaquea imaica pincantajempa Sepashi —ocanque: “Peerero”.†

⁴³ Osavincaguitetanajiguetequeate iroanaje Jesoshi Garireaquei. Ariquea inejaqueri Jeripe icantiriquea:

—Poguijatanacuena.

⁴⁴ Iriraqueate Jeripe ari iguintenita Vetsairaqui iguintenitaguete Antirishi aisa Peerero. ⁴⁵ Ariqueate irira Jeripe yoanaquequeate icoaguequitiri Natanaere, iroompaqueate inejopojatiguiri icantiri:

—Nonejajiaqueriquea irira itioncacotanaqueca Moishishini coramani jerijia aisa itsipa tsavetantajiatsica. Iriguentiqueate Jesoshi Nasarequitica, irijanite Jose.

⁴⁶ Icantiriqueate Natanaere:

—¿Choocampaca cameetsatsica poneanquitsica Nasarequi?

Icantiriqueate Jeripe:

—Caacatejate pamene.

⁴⁷ Iriraquea Jesoshi iroompaquea inejavaquitatiguiri icoraquepojaqueguete Natanaere iquenquetsatacotavaqueri icanti:

—Jeri ishiraerimajaca. Iriatimpa tee iramatavijanteji.

⁴⁸ Icantiri Natanaere:

—¿Queroquea picocani pitsatantavaquenaca?

Icantiriqueate Jesoshi:

—Nonejitsiquempiquea incajaranqui pitsimampeacarogueti iguera tequerataguete incajemempiji Jeripe.

⁴⁹ Ariqueate icantanaquequeate Natanaere:

* **1:41** Meshiashi oponeaca iguenquetsatsarequi evereo aisa arameo. Quirishito oponeaca iguenquetsatsarequi guiriego. Mavite ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajia-
avaqueca ishiraerijia incoraqueataque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca. † **1:42**
Sepashi aisa Peerero. Oraqueate ivajiro Peerero manaqueate ocantaque “mapi”. Iriguenti iguenquet-
satsare guiriego. Iguenquetsatsarequi arameojia Sepashi ocantaque “mapi”.

—Tsatacaantantatsica, aviguentiqueate Irijanite Aapani Irioshi, aviguentiqueate Imajirote ishiraerijia.

⁵⁰ Icantiri Jesoshi:

—Piquemaquitatigana nocanquempigueti nonejaquempi pitsimampeac-arogueti iguera ¿irootaquempa pitsatantapojacaroca picanquenaca imaica? Coajicaqueate pamenaguetavaqueroqueate otsipapae anaaqueroneca oca.

⁵¹ Ariqueate icantiri aisa Jesoshi:

—Imaicaquea noncamantamajajiaquempi, coajicaqueate pamenajiavaqueroquea inquirete ontanarejanaquempagueti. Iriaqueate irashivantijitete Aapani Irioshi iroaroaitanaque jenoqui, ariqueea iraguijiguijitatashitapojeri Irijanite Caquinte.†

2

Iparianacarogueti imapocaquero Jesoshi yonigaanqueroquea yagavejica

¹ Aapojacagueti 3 savincagueti ishineventajiacaro imanquigacagueti shirampari Canaaqui Garireaquei. Ariqueate ochoocataquequea oraniqui iriniro Jesoshi. ² Icajemacaantajiqueriqueate Jesoshi jerijiaquea aisa itsatacaanejia. ³ Ariqueate oteroncanacaqueate vinoja. Oraqueate iriniro Jesoshi oashitanaqueriquea ocamantaqueri ocantiri:

—Teroncanaca vinoja.

⁴ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantiro:

—¿Querocate ocotacani, manquigarentsi, picantantaquenaca naatimpa? Tequeratatirajanica aguempaji nonigaantaquempa.

⁵ Cotanquitsiqueate iroatimpa ocantajiguiriqueate quitajatantiroca vinoja:

—Pinetsanatavaqueroqueate taaca opaji incanquempica.

⁶ Ariqueate choocaqueate oraniqui 6 inirotsentseinapae chomo ipeacaantajitaroca mapi, iroguenti yamejiga iquivalentapinijiacaca joriojia. Apaniropaequeate otserajaguetacaros oja arica 50 ritorio, arica 70.

⁷ Ariqueate Jesoshi icantajiguiriqueate quitajatantiroca vinoja:

—Pishatecajaguetajero oja chomoqui.

Ariqueeate ishatecajaguetajiro opancojaguetanajaroquea intati.

⁸ Ariqueate icantajiguiriqueate:

—Imaicaquea imaica pinquitajate capichaaji paacotanaqueneriquea vetsicacaantaquerooca ashecajiacagueti iramenanquemparoquea.

Ariqueea yaacojianaqueneri. ⁹ Yamentavacaroqueate oja peananquitsica vinoja, teequeate intsateroji quero oponeacani. Iriquentijiaquea tsajiaqueroqueate quitajatantiroca, iriotari tserajajiaquerooca oja iroaqueragueti. Iroompaqueate imiraquitigaroqueate icajemaqueriqueate iriaqueraca manquigatananquitsica, ¹⁰ icantiri:

—Iroorijite amejigaro iroquetica ajivajiguiro cameetsajamajatanquitsica vinoja, coajicaqueate iquemajianacagueti irooqueate iquitajaitaque teesaconaca oncameetsajamajateji. ¿Queroqueate picotacani aviatimpa teequeate ari pinquejetero imaica? Manaqueea iroquetiquea pimirajia teesaconaca oncameetsajamajateji, irooquea pitsoteajia cameetsajamajatanquitsica.

¹¹ Ocativa oacaantantatsica intati onigaantaquerooca iragavejane, iroguenti jivatanquitsica imapocaqueca Jesoshi, ipeacaacaroquea ontaniqui

† **1:51** Icanquegueti Jesoshi Irijanite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojanquitsica jenoqui inquiretequi, icaintetapojaguetari ivoapojaque.

Canaaqui choocatatsica Garireaquei, yonigaantantacaroca iroganejencare, ariqueate iquemisantajiaqueri itsatacaanejia, yaventajianacari.

¹² Ariqueate yoanajiquea Caperenaoqui, itsipatanacaro iriniro, iriguentijeguitepae, jerijia aisa itsatacaanejia. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui aparopae savincaguiteri.

Jesoshi yoguisotojiaiquea jocantaguetirica viratsi teemporoqui
(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Irc. 19.45-46)

¹³ Ariqueate oquempajipoguetti Paashicoa ishineventajiacaca joriojia, yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi. ¹⁴ Ariqueate yoavetanacaguetti teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi iriguentiqueate inepajopi jocantaguetirica caapironcaari aisa oveja jeriqueate aisa jocantaguetirica emoreni, ichoocajiaque oniganquirequi. Ariqueate ichoocajiaquequea aisa oguipiantaguetirica imentaquipae. ¹⁵ Iriraqueate Jesoshi yaanaque peatsa, yampitaguiquero ishincantajiacariqueate maasano, yoguivorocajiaqueriqueate yoguisotojiaiquea itsipatacaantaguecariquea irovejatepae aisa igaapironcaarite. Ipishoncavoncaquitsiqueriqueate imentaquitsitepae oguipiantajiguirica imentaquipae, yapitaquiacoguequero ishitaPONCAROPAE. ¹⁶ Ariqueate icantajiaqueriqueate jocantajiguirica emoreni:

—Paajianajeri pemorenite ontaniqui sotsiqui. Ocaqueate itsovironaquite Aapani aatoqueate piquejetacagaro yojocantantajiguetti roguetti ajaararontsi.

¹⁷ Iriraqueate itsatacaane ariqueate iquenquejajianaqueroqueate ocanqueca itioncacojiquerogueti ocanti: “Nontsaneamajaquemparoqueate pitsovironaquite incovaeguishejitaquerogueti, osemacaamajatanaquea.”

¹⁸ Irirajia joriojia icantsijigariqueate:

—¿Taaquea cantaquempi piquejetancaroca imaica? Irioca cantaquempi Aapani Irioshi iintsijate ponigaguenaroja oacaanaquenane intati irooquea nontsatantajiaquempaca iriguenti tigarancaquempi.

¹⁹ Icantiriqueate Jesoshi:

—Iintsija pisoveguero ocatica teemporo, ariqueate aapojempaguetti 3 savincaguiteri nontsitacajeroquea aisa.

²⁰ Icantajiguiriqueate joriojia:

—Jmm aricampa, oraquea ocatica teemporo ariquea yatsipejiacaro yantajiguironi 46 ajagantsini. ¿Queroquea oncoquempani pintsitaquitsitantajemparoca aviatimpa 3 savincaguiteri?

²¹ Cotanquitsiqueate oraquea icanqueguetti “teemporo” mana icantacotaca iriatimpa iquejetacaaca intati, iroguentiquea icantacotaque itsino. ²² Irootaquequeate irirajia itsatacaanejia yamenajiaquerogueti coajica ipochatanajiguetti imetovavetacaguetti iquenquejajianajiroqueate ocatica icanqueca iroaqueraguetti, ariqueate itsajiaque arimaja ocantamajataque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani aisa maasano icantajiaquerica Jesoshi.

Jesoshi itsajiguiri maasano

²³ Ariqueate aapojacaguetti Paashicoa choocatirajaqueate Jesoshi Jerosarequi, ariqueate oraniqui yantaguetaqueo cameetsaguetatsica oacaantantaque intati, yonigaajiaqueri yagavejica. Inejajiavaqueriquea irootaquequeate iquemisantantajianacarica oshequini, yaventajianacari.

²⁴ Cotanquitsiqueate Jesoshi itsatavaqueriquea tee arimaja inquemisantamajateriji maasano, itsajiguiritari maasano caquintejiatsica. ²⁵ Teequeate

incogumentempaji incamantajitaqueri quero icojiacani, inchiqiojitsitari itsaque iriatimpa, itsamajatirotari maasano iquenquejajiaqueca caquinte.

3

Jesoshi aisa Nicoremo

¹ Chooaqueate pariseo icantajitica Nicoremo, iriguenti majirontatsica tsipajiacarica itsipajia imajirojiate joriojia. ² Iriatimpaqueate yoanincanaquequea tsiteniriqui irinejeri Jesoshi, ariquea icampojaqueri:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaquempi piponeaca Aapaniqui Irioshiqui pintsatacaajiaquenaniijite, teenica inchoocateji agavejatsineca irantaque oacaantantatsica intati inquejetaquempiqueate aviatimpa aatogueti iriguenti tsipatari Aapani Irioshi.

³ Iriaqueate Jesoshi icantiri:

—Imaica noncamantamajataquempi, quericaca aatogueti ivojai aisa, aato yagaveji inejiro imajirontagueti Aapani Irioshi.

⁴ Icantiri Nicoremo:

—¿Querocampate incotanajempani quenquevari irivoantajempacate aisa? ¿Arimpate iragavejaque impianajero intsomepogui omotijaqui iriniro irivoantajempacate?

⁵ Icantiriqueate Jesoshi:

—Imaicaquea noncamantamajaquempiquea, irira caarica voantaro oja,* caarica aisa ivoashirentica Ishire Aapani Irioshi, aatoquea yagaveji iquiji imajirontagueti Aapani Irioshi. ⁶ Iriaquea ovoaqueca tsinotsi, tsinotsi inaque; iriraquea ivoaqueca Ishire Aapani Irioshi, shiretsi inaque. ⁷ Aatoquea poanaque intati nocamantaquempigueti: ‘Picogumentaca pivojaijae.’ ⁸ Iriaquea choviga itampijataque querocagueti inintaque. Ariquea piquemavaqueri itampijatigueti ipojimajencatanaque, cotanquitsi teequea pintsateriji quero iquenajencatapoji aisa quero irojaencatanaqueni. Ariquea iquejetaca maasano ivoaqueca Ishire Aapani Irioshi.

⁹ Icantsitanajariqueate aisa Nicoremo:

—¿Queroquea oocani oca?

¹⁰ Icantsitanajariqueate aisa Jesoshi:

—Arivetacaquea aviguenti tsatacaajiguirica ishiraerijia ¿arimpate tee pintsateroji oca? ¹¹ Arimajaquea noncamantamajaquempi, manaquea nocamantajavetaquempiro notsajiguica naatimpajia jeroquea aisa nonejaguetica, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinguemisantajivaqueroji notsatacaajivequempica. ¹² Imaica nocamantajavetaquempiqueate inejajiguetic acaaniqui quepatsiqui, cotanquitsi teequeate pinguemisantajivaquenaji. ¿Arimpate pinguemisantajivaquena nonquenquetsatacaajivequempirogueti choocaguetsica inquitequi? ¹³ Teequea inchoocateji oanancuetsica jenoqui inquitequi, apaniro irira poneancuetsica inquitequi coraquetanquitsica isaviji. Irio nocantacotaque, Irijanite Caquinte.†

* **3:5** Oraquea icantajitigueti acaniqui voantaroca oja, chooca iquejetacaajitacaca: (1) Chooa cantatsica iriguenti icantacojitaque viñacajatatsica yovashiantirogueti igovaeguisher. (2) Chooa cantatsica iroguenti icantacojitaque inianquiare chaajaniquiri. (3) Chooa cantatsica iriguenti icantacojitaque Ishire Aapani Irioshi, anejaqueritari Ishire Aapani Irioshi iquejetacaajitacari oja. Pamenero Jn. 7.38, 39; 4.14. † **3:13** Chooa otsipapae paperi ocanti: Irijanite Caquinte choocatatsica inquitequi.

14 Coramani iriraqueate Moishishini yogatiacotaqueriqueate quejevetarica camaarini ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.† Ariqueate inquejetacaajitaqueri irira Irijanite Caquinte irogatiacojitaqueriquea coajica, 15 aatoniji ipejaiga maasano aventajiaquemparineca, incoguitempani inchoocaguiteni.

16 “Aapani Irioshi caaviji ipintsamajataro maasano caquintejiatsica, irootaquequea ipantajiacarica Irijanite irapatiroritsite irimetojaventajiaqueri, aatonijite ipejaijaa maasano aventajiaquemparineca, incoguitempaniqueate iranijajiaje. 17 Teenica irooqueea intigaranquimentero Irijanite acaniqui quepatsiqui incantacaantajiaqueriqueate caquintepae iroajianaque camorecariqui, iroguentiquea itigaranquimenqueri iraaiajateri. 18 Quericaca aventaquemparineca aato icatsimatimentajitiri igovaeguishere, iriraqueate teeca iraventempariji irioqueea icantacotsica Aapani incatsimatimentajiqueru igovaeguishere, teenica iraventemparoji ivajiro Irijanite Aapani Irioshi irapatiroritsite. 19 Jeroqueea icantimentantajiacarica: icoraquevetaca Tsirencari quepatsiqui, cotanquitsiquea irirajia caquinteja iroguenti inintamajajianaque pitsecari, teequeea irishineventajiavaquempariji Tsirencari, covaeguishetacataro yantajiaquea. 20 Maasanotari antaguishejiguiroca quempevaerentsi isemamajajiacaro tsirencari, teequeea incoraquetashitero aatoniji inejitajitiri yantaguishejiaquea. 21 Cotanquitsi iriraqueea comajamajatanquitsica icoraquetashitaquero tsirencari, cameetsanijite irinejitsijiqueriqueate yantaqueca intsajitaquerinijite iriguenti agavejacaqueri Aapani Irioshi.”

Joanca Viñacajatantatsica itsavetantajiriquea Jesoshi

22 Ariqueate yoanaque Jesoshi Joreaquei itsipatsipaitanacariqueea itsatacaaneja. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui oshequi savinca-guiteri iviñacajatantajiaquequea. 23 Ariqueate iquejetaca irira Joanca iviñacajatantaquequea Enonequi quempeji Sarime, choocatarite oshequi oja oraniqui. Icoraquetashipinijiaqueriqueate oshequi caquinte iviñacajajiaqueriquea. 24 Tequeratatirajataro irashitacojiteriji Joanca santanaqui. 25 Ariqueate irira itsatacaaneja Joanca itsipajiacari itsipa irapijorioteni iquenquetsatavacaaca iquenquetsatacotaquero ora taaca opajita caavijica osaancanti. 26 Ariqueate yoashijianaqueriquea Joanca icantajigui:

—Tsatacaantantatsica, iriraqueate pitsipatacaca chapiniqui ontaniqui intatiqueroqui Jororanequi pitsavetantaqueca imaica choocaquea iviñacajatantaque. Yoashijianaqueriquea maasano.

27 Icantajiguiriqueate Joanca:

—Teequeate inchoocatimateji agavejanquitsineca inchiquioji aatoguete yagavejacagui irira choocatanquitsica inquitequi. 28 Aviguentiquea quemajiaquena nocamantaquempigueti teequeate naroguenti Quirishito, iroguentiquea itigaranquimenquena Aapani Irioshi nojivataqueri. 29 Pamenerija iriraqueate iriaqueraca manquigatanquitsica iriotaque ashintamajacaro imanquigare. Iriraqueea itsipatacaca manaquea itsipatacari intati iquemisanqueriqueate iquenquetsaquegueti, ishinevencariqueea intati. Ariqueea noquejetaca naatimpa noshinevencariqueea

† 3:14 Coramani ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti yatsicajiaqueriqueate joriojiani oshequi camaarinipae. Ariqueate icanqueri Aapani Irioshi Moishishini: “Iintsija pinquejetacaguempa camaarini, pogatiacoteri inchooajaniquiqui iramenajiaqueriniji pigonorojia, aatoniji imetojajigui maasano amenajiaquerineca.” Ariqueate yaaque Moishishini voronquise, ipeaacacari camaarini, yogatiacoqueri, ipeantajanajaca oshequi igonorojia.

namenaquerigueti yoashijianaqueri. ³⁰ Imaica arimaja oncotanaquempa iriatimpa arimpaquea iranaantamajataque, naatimpa aatosaconaquea nanaantaji.

³¹ “Iiraqueate poneanquitsica jenoqui yanaamajataqueri maasano. Iiraqueate quepatsiquitica iquejejacariqueate igonorjia, manaqueate iquenquetsatacoguetaquero inejaguetica quepatsiqui. Iiraqueate poneanquitsica inquitequi yanaamajataqueri maasano, ³² iroguenti itsavetantagueque inejaguetica, iquemaguetica, cotanquitsiquea tee inquemisantajitavaqueroji itsavetantaqueca. ³³ Cotanquitsiquea quericaca quemisantamajataqueroneca incanquequea arimajaquea icantamajataque Aapani Irioshi. ³⁴ Aritarite iriraquea itigarancaqueca Aapani Irioshi iquenquetsataque icanqueca Aapani Irioshi, teenica intsaneguempariji Aapani Irioshi Ishire. ³⁵ Aapani Irioshi ipintsamajatacari Irijanite, yojocaqueneriquea maasano choocaguetatsica. ³⁶ Iriraquea aventacarica Irijanite Aapani Irioshi, yashintacaro anijagantsi coguitatsineca. Irirampani teeca irininteji inquemisanteri Irijanite Aapani Irioshi, aato yameniro anijagantsi, manaquea ocancani ochoocaqueri igatsimare Aapani Irioshi.”

4

Iquenquetsatacaquero Jesoshi Samariaquitica

¹ Ariquea pariseojia iquemacojiaqueriqueate Jesoshi arimpa yoshequia-queri itsatacaanejia, caavijiquea yanaantaque iviñacajatantaguetanaque, yanaanaqueriquea Joanca. ² Cotanquitsi teequea arimaja irio viñacajatantatsine Jesoshi, iriguentiquea viñacajatantquitsiquea itsatacaanejia. ³ Ariqueate iriraquea Jesoshi iroompaquea iquemacocagueti iquenquetsatacojiqueri, isotoantanajaro Jorea, yoanajiquea Garireaquei.

⁴ Oraquea yoanajigueti manaquea iquenajaji Samariaqui. ⁵ Oraniquiqueate Samariaqui yarejetapojacaro guinteninintsi icantajitica Shicare oquempajiquero quepatsi yashintavecaca Jacovoni coramani yojocanajinirica irijanite icantajitica Jose. ⁶ Ariqueate ochoocataque oraniqui oja iqueecacotnica Jacovoni. Imagotapojiqueate Jesoshi yanijitaguegueti quenavoquirontsiqui, ariquiteate isavicapoji oraniqui. Tampaticapojaque catsirincaiteri. ⁷⁻⁸ Iiraqueate itsatacaanejia yoajianaquequeate ochoocatigueti tsovironaquipae irivegarajigue irishecajiaquempaca. Iiraqueate Jesoshi inejatiguiro ocoraquepojaque manquigarentsi guintenitaroca oraniqui Samariaqui aajate oja, icantiroquea:

—Pojoquenajate nomire.

⁹ Ocantiriquea manquigarentsi Samariaquitica:

—Aviguentitari jorio, naatimpaquea naroguenti Samariaquitica. ¿Quero ocotacani pamanantaquenaca naatimpa oja pimire?

(Iiraqueate joriojia imanintajiguiritari Samariaquitica.)

¹⁰ Icantsitaroqueate Jesoshi:

—Pintsaqueromegueti irojocaquempica Aapani Irioshi, aisa pintsaquerime amanaquempiroca imire, pamaquerime iriatimpa, irojocaquempime oja anijacaantantatsica.

¹¹ Ocantiri manquigarentsi:

—Teenica onchoocateji paajatanquempiroca, aisa ocatica oja ochoocavaetaque jmm isaviji. ¿Querocaquea paaqueroni oja anijacaantantatsica pojocaquenaca? ¹² ¿Arimpate panaaqueri avaesatiniteni Jacovoni

queecacotanaquero ca ocatica oja? Iroguentitari imirapinitaca iriatimpa, jerijia irijanijate, jerijia aisa ivirapae.

¹³ Icantiroquea Jesoshi:

—Maasano miracaroca ocatica oja irimiretanajequeate aisa.

¹⁴ Cotanquitsiquea iriraquea miraqueroneca oja nojocaquenerica naatimpa aatoquea imiretaji. Ocaticaquea oja nojocaquenerica ompeanajempa motojaaro omotoajashirentanaque ishirequi, onchoocatacaqueri incoguitempaniniji iranijaguiteni.

¹⁵ Ocantiriquea manquigarentsi:

—Intsishia pojoquenaroja oratica oja nomirerota aatonijite nomiretaji, aatoniji nocoraquetaji acaniqui noncajapinitaje.

¹⁶ Ariqueate icantiroqueate Jesoshi:

—Iintsija pincajemaquiterija manquigatimpica, pincoraquetajequea aisa.

¹⁷ Ocantiriqueate:

—Teequeate inchoocateji manquigatanaca.

Icantsitajaroquea Jesoshi:

—Pitampaticataquero picanquegueti tee inchoocateji manquigatimpica.

¹⁸ Ichoocavetaca manquigavetimpica oshequi, ivegaravetaca 5. Iriraqueate pitsipatajaca imaica, teequea irio pimanquigare. Picantamajataque.

¹⁹ Ocantsitariquea manquigarentsi:

—Nomajirote, nonejaquempi aviguenticajate tsavetantatsica. ²⁰ Irirajia novaesatinite manaquea itsaromentapinijiacari Aapani Irioshi acaniqui otsempiqui. Aviatimpajia joriojia picantajiaque iroguenti Jerosare antsaromentantaquemparica.

²¹ Icantiroquea Jesoshi:

—Iintsijate, manquigarentsi, pinquemisantavaquenaja noncantaquempiqueti. Aapojempa savincaguiteri aatoquea pitsaromentajajari Aapani Irioshi acaniqui otsempiqui, aato aisa Jerosarequi. ²² Aviatimpajia Samariaquitica teequea pintsajigueriji pitsaromentavetacaca, manaquea pitsaromentamampeajiacariquea intati. Naatimpajia joriojia notsajigueri notsaromentacaca, aritarite irira Meshiantatsica, jorio inaque. ²³ Cotanquitsiquea imaicaquea aapojaca savincaguiteri irira tsaromentamajajiacarica Aapani Irioshi intsaromentajiaquemparigueti onquenavaetanaque intompogui ishirequi, intsaromentamajajiaquemparitari. Irootaquetari inique Aapani inquejejaquempa imaica intsaromentaquemparigueti. ²⁴ Iriraqueate Aapani Irioshi shiretsi inaque. Quericaquea tsaromentarica intsaromentajiaquempari ishirequi, aisa arimajaquea intsaromentamajajiaquempariquea.

²⁵ Ocantiriquea manquigarentsi:

—Notsaquequeate incoraqueque Meshiashi icantajitica Quirishito.* Oraquea incoraquequegueti incamantamajajiaquenaquea maasano.

²⁶ Ariquea icantiroquea Jesoshi:

—Iroguentitari quenquetsatacaquemparica imaica, naroguentitari.

²⁷ Ariqueate icoraquejiapojajiquea itsatacaanejia. Yamenajiajiaquemparigueti iquenquetsatacaquerogueti manquigarentsi mana yamenajianaque intati, cotanquitsiquea tecatsi cantapojerine: “¿Taa opaji pinique?” Tecatsi cantatsine: “¿Quero ocotacani piquenquetsatacaantacaro?”

* **4:25** Meshiashi oponeaca iguenquetsatsarequi evereo aisa arameo. Quirishito oponeaca iguenquetsatsarequi guiriego. Mavite ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajiaqueca ishiraerijia incoraqueque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

²⁸ Iroompa iroatimpa ojoquijipanajantiroqueate intati icajantajitaroca oja, oanaquequeate ontaniqui oguinteniqui ocantajiapojaqueriqueate ogonorojia:

²⁹ —Caacateshiatsi pamenajiaquiterija irinta caquinte, icanquenaqueate maasano nantaguishequeca. ¿Taaca ipaji? ¿Irioca Quirishito?†

³⁰ Ariqueate yoayoaitanaque yoguijaguijaitanaqueroqueate yamenapojiri Jesoshi.

³¹ Iirajiaquea itsatacaanejia iroompaqueate yamenajiavaquerogueti oanaquegueti oncantajiaquiteri, icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, pishecatempa.

³² Icantiqueate iriatimpa:

—Naatimpa choocitari nosheca teeca pintsajigueji aviatimpajia.

³³ Iriatimpajia icantavacaajianaquea:

—¿Choocampa amaquenerica isheca?

³⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Iroguenti nosheca nantaqueneriqueate ininqueca tigarancaquenaca, ariquea nonteroncaqueneri nonetsanamajaqueroquea maasano icanquenaca. ³⁵ Picantajiaveca: ‘Cuatro tiraja taai osampatantanaquempaca oitsoqui iraviguijitaqueroqueate.’ Cotanquitsiqueate naatimpa noncantajiaque-mpiqueate iintsija pamene, pamenajiguroquea niganquitejirentsipae, jac sampatanaque oitsoqui, pajiniquea irajaitero. ³⁶ Iiraqueate aguiroca oitsoqui irivegarajiqueriquea irishinevaequempanijite tsaquiroca intsipaque-mpariquea aguiroca. Iriguentitari quejecaroca oitsoqui irirajia iquemisantacaajitaqueca incoguitempaniniji inchoocaguiteni. ³⁷ Arimajaqueate icantamajajiqueriqueate: ‘Apaniroquea tsacaqueroa, itsipaquea aajeroneca.’ ³⁸ Naatimpaqueate notigarancajiaquempi paajiaqueroqueate teeca aviro tsacajiguerone. Itsipaqueate tsacajiaqueroa, imaicaquea aviguentiquea aajiaquero yatsipeventajiacaca.

³⁹ Ariquea oshequi Samariaquitica guintenitantaroca oratica guinteninintsi iquemisantajianaqueriquea Jesoshi iquemajiavaquerogueti manquigarentsi otsavetantaquerigueti, ocanti: “Icantaquena maasano nantaguetaqueca.” ⁴⁰ Iroompa icoraquejiaquegueti Samariaquitica, inejajiaapojaqueriquea icajemajiaqueri irimaimojiaqueri. Ariqueate yoanaque imaanaque mavite savincaguiteri. ⁴¹ Ariquea iquemisantajiaqueriquea ontaniqui itsipajia oshequi, iquemamajajiaqueritarite iquenquetsaquegueti iriatimpa. ⁴² Ariqueate icantajiaqueroqueate manquigarentsi:

—Noquemisantajiaque pitsavetantaquerigueti aviatimpa, cotanquitsi imaica caaviji noquemisantamajajiaque, inchiquiojitari noquemajiaqueri naatimpajia, ariquea notsanaque arimajasacanicate iriguenti meshiajiaquerineca quepatsiquitica, iriguenti Quirishitotatsica.

Jesoshi yogueshitajiri irijanite iramajirore majirontatsica

⁴³ Iroompa avisanaquitigui mavite savincaguiteri yogaanajaquea Jesoshi yoanaji Garireaquei. ⁴⁴ Icantaquetarite iriatimpa Jesoshi, iriraqueate tsavetantatsica tee irishineventajitempariji iguinteniqui. ⁴⁵ Iroompa yarejetapogatiga Garireaquei yaajiavaqueri cameetsa choocajiatsica oraniqui, yoajiaquititarite iriatimpajia aisa Jerosarequi yogavisajiaquitirogueti Paashicoa, ariqueate yamenajiaqueri yantaguequeca oacaantantatsica intati.

† 4:29 Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 4.25.

⁴⁶ Ariqueate ipianajaquea Jesoshi Canaaqui Garireaquei oraniqui ipeacaacaroguetei oja vinoja. Choocaqueate iramajirore majirontatsica igu-intenitacaqueate Caperenaquui, yojoquijicacae irijanite. ⁴⁷ Ariqueate iriatimpa iquemacotavaqueriguetei Jesoshi arejetapoja Garireaquei iponeacacae Joreaqui, yoanaquequea icantapojaqueri iroanaqueniji itsovironaquitequi irogueshitajeneriquea irijanite, pajiniquea irimetoje. ⁴⁸ Iriraquea Jesoshi icantiri:

—Aviatimpajia aatoguetequeate pamenajigana nantaguetaqueeroguetei oacaantantatsica intati, aatoquea pitsarotentajigana.

⁴⁹ Icantiri iramajirore majirontatsica:

—Nomajirote, caacateshiatsi pajini irimetoje irijani.

⁵⁰ Icantiriqueate Jesoshi:

—Pimpianaquea imaica, anijatsi pirijanite.

Iriatimpa iquemisanqueriqueate icanquerica, yoanaji. ⁵¹ Iroompaqueate yoanajiguetei pajiniguetei irarejetajempa itsovironaquitequi itonquivojajia-avacariquea amitacojiguirica icantajavajiriquea:

—Anijatsi pirijanite.

⁵² Icoacotavaqueri iriatimpa queroquea icarataqueni catsirincaiteri ipeantanajaca.

Icantajiguiriqueate:

—Chapinquui iroaqueraguetei icononcanaja catsirincaiteri ari icotanaja isavogatanaji ipeanaja.

⁵³ Ariquea iquenquejanaquero aritarite iroaqueraguetei icononcanaja catsirincaiteri icantaqueguetei Jesoshi: “anijatsi pirijanite.” Irootaquequea iquemisantantancarica itsatantacaca iriomajaca, ariquea iquejejiaca aisa maasano conoajiacarica. ⁵⁴ Ocaticaquea iroguenti mavitetapojatsica oacaantantatsica intati yonigaantaqueca Jesoshi iponeacaguetei Joreaqui yoanajiguetei Garireaquei.

5

Jesoshi yogueshitajiri caarica anijivetatsi

¹ Ariquea irirajiaqueate joriojia icapicajiacaqueate irogavisaajiajero ot-sipa savincagueteri ishineventajiacaca, ariqueate yoanaque Jesoshi itoncoanaque Jerosarequi. ² Oraniquiqueate Jerosarequi oquempejiqueguetei osotomoro icantajitica Isotomoro Oveja ariqueate ochoocataque osamponaja, icantajitiro evereotsaqui Veteshita. Chooca oraniqui icatisetajigueteica tsovironaqui ovegarataca 5. ³ Irootaquetari inorijantajiga oshequini caquinte joquijiguetanquitsica, shamponcajaripae, itsipajia teeca incatigueji, itsipajia magoviroshitatsica. [Yoguijajiaqueroqueate omparencajatavajempata oja. ⁴ Icoraquepiniquetari irashivantite Aapani Irioshi iparencajatapojiro, ariquea quericaca iriqueteica quijaatanquitsica iquenapanajanti ipeanaja.] ⁵ Choocaqueate apaniro oraniqui yojoquijitani iriquetinica, teequea impejaempaji yajagantsitacovaetanacaqueate aavaetanacaqueate 38 ajagantsi. ⁶ Iriraqueate Jesoshi inejapojaqueriqueate norijaca, itsapojaqueri yajagantsitacovaetanaque coramani teequea impejaempa, icantantacarica:

—¿Pininque pimpeanajempa?

⁷ Yacanaqueri joquijitanquitsica:

—Nomajirote, teequea inchoocateji jocajatavaquenanea oparencajat-acaguetei oja. Nopitsopitsovecaqueate naatimpa inchiquioji teequea nagavejempaji, manaqueate yanajaitanaquena.

⁸ Icantiriqueate Jesoshi:

—Iintsija pincatianaje pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje.

⁹ Iroompaquea icanquitiguiari ariquea ipeanaja, inatanajiro inorijantacaca, yanijitanaji. Cotanquitsiqueate iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca, ¹⁰ icantantajiacacaqueate imajirojiate joriojia:

—Imaicaqueate iroguenti savincaguiteri imagorejantajitaca, tee oncameetsateji pinatanajerogueti pinorijantacaca, icantimentantajitirotarite.

¹¹ Iriatimpa icantiriqueate:

—Iiraquea ogueshitajanaca iriguenti cantaquena: ‘Pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje.’

¹² Ariqueate icantajiaqueriqueate:

—¿Queriquea cantaquempica: ‘Pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje’?

¹³ Cotanquitsiquea iriatimpa teequea intsateriji queri ogueshitajirica, icapiocajiacatari, iriraquea Jesoshi jac yoanaji. ¹⁴ Ariquea Jesoshi inejapojajiri teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi icantiri:

—Imaicaqueate peanajimpi, aatoquea papijitajiro aisa piquempevaetaja, aapojajimpitsi otsipa anaaqueroca.

¹⁵ Iriatimpa yoanaquequeate icamantajiaqueriquea imajirojiate joriojia, icantajiajoaqueriqueate:

—Iriguenti ogueshitajana Jesoshi.

¹⁶ Irootaquequea icatsimatantajiacarica joriojia Jesoshi, inintajiavecaqueate irimetojajiaquerime, yamenajiaqueritarite iroguenti yogueshitantajari savincaguiteri imagorejantajitaca. ¹⁷ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Ari icoca Aapani irosati yantaguitini, ari noquejetacari naatimpa aisa, irosati nantaguitini.

¹⁸ Irootaquequea arimpaquea icatsimamajatantajianacarica imajirojiate joriojia, inintamajajianaque irimetojajiaqueri, teenica aparo irogueshitantempari savincaguiteri imagorejantajitaca, manaqueate aisa iquejematanacari Aapani Irioshi icanquegueti iriguenti Irimajaca.

Oraqueate yantaguetica Jesoshi teequea inchiquioji irantashitempari iriatimpa

¹⁹ Ariqueate icantajiguiriqueate Jesoshi: “Imaicaquea noncamantamajaquempiquea, iriraquea Irijanite Aapani Irioshi, oraqueate yantaquea teequea inchiquioji irantashitempari iriatimpa, iroguentiquea yantaque yamenacoquerica yantaguetica Iriri. Querocaca isavicaventica Iriri, irootaquequea isavicaventaque iriatimpa. ²⁰ Iriraquea Iriri ipintsamajatacaritari Irijanite, yonigaaguetaqueneri maasano yantaguetica. Ariquea ironigaaqueneri otsipapae anaaqueroneca pinejajiaqueca imaica, aviatimpajia pamenajianaquequea intati. ²¹ Aritarite quejetaca irira Aapani itancorejajiguiriqueate metojajiavetanquitsica, yanijacaajajiri, ariqueate iquejetaca Irijanite, iranijacaajeriquea quericaca ininqueca.

²² Aisa irira Aapani tee irionica cantatsine queri irogashinoncajajiqueca, iriguentiquea Irijanite icanque incantacoqueri. ²³ Ariquea iquejetaquero imaica cameetsaniji maasano irishineventamajajiaquempariniji Irijanite inquejetacaajiaquemparinijite ishineventajiacarigueti Iriri. Quericaca teeca irishineventajiguempariji Irijanite teequea irishineventajiguempariji Iriri tigarancaquerica.

²⁴ “Imaicaquea noncamantamajajiaquemmpiquea, maasano inquemaquerogueti nocanqueca aisa inquemisanquerigueti tigarancaquenaca incoguitempaniquea inchoocaguiteni, aatoquea icatsimatimentajitiri

igovaeguishere, manaquea yojocanajiro metojagantsi, yarejetapojaja anijagantsiqui. ²⁵ Aisaquea noncamantamajajiaquempiqueate, aapojempa savincaguiteri, jac aapojacatari imaica inquemantajiaquemparoca metojajiatsica icanqueca Irijanite Aapani Irioshi, ariquiteate maasano quemisantajiaquerica iranijajianaje. ²⁶ Iriraqueate Aapani yanijashitacatari intati, iriotari anijacaantantatsica. Ariquea inintacaaqueri Irijanite iquejetancarica yanijashitaca iriatimpa, aisa iriguenti anijacaantantatsica. ²⁷ Aisa icanqueriqueate iriotaque cantacotaquerine caquinte quero incotitaquerini, iriguentitari Irijanite Caquinte. ²⁸ Aatoquea pamenajianaque intati, aapojempatarite savincaguiteri inquemantajiaquemparica maasano iquitajivetacaca, ²⁹ ariquea incampanajante irisotoajianaquea. Iriraquea comajamajianquitsica intancorejajianaqueate, iroajianaquequea jenoqui inquitequi, incoguitempani inchoocajiaje. Iriraquea teeca incomajamajajiguempaji intancorejajiavetanajempaqua manaqueate incatsimatimentajiaqueriqueate igovaeguishere.

Tsavetacotantajiguirica Jesoshi

³⁰ “Teequeate nantashitempajiqueate inchiqiuojitsita. Querocaca icanquenaca Aapani, irooqueate nocanque naatimpa, aisa notampaticamajataquero maasano nocanqueca, teenicate iroguenti noncoraquetashite nantaquero querocaca noninqueca naatimpa, iroguentiqueate nocoraquetashique nantaqueroquea maasano inintaguetica Aapani tigarancaquenaca. ³¹ Oraquea apanirome nontsavetanquempamequea naatimpa arimequea pincantajiaqueme: ‘Aatoquea noquemisantiri, irisati tsavetacotajatsi.’ ³² Cotanquitsiqueate choocaqueate itsipa tsavetantaquenaca. Naatimpa notsataque arimaja icantamajataque itsavetacotaquenaguete, teequea iramataguempaji. ³³ Pitigarancaqueriguete coacoquerineca Joanca, iriatimpa tampatica yoavaquero itsavetanquero iroomajatatsica. ³⁴ Cotanquitsi itsavetacotitaquenaguete, teequea iro noshineventavacaca oratica poneanquitsica caquintequi, manatari noquenquejacaquempirotari itsavetacotaquenaguete Joanca cameetsaniji pimeshijiaquempaniji. ³⁵ Iriraquea Joanca iquejevecari tsivorentsi morecanquitsica itsivotaquequeate. Aviatimpajia iro pinintajiaquequea pishineventapanajantaro itsivotacotajiaquempiquete. ³⁶ Cotanquitsiquea chooca tsavetantaquenaca anaqueroca itsavetanquenaguete Joanca. Oraquea nantaguetaqueerogueti icanquenaca Aapani, caavijiquea anaantaque pintsatimentajiaqueronijite arimajaquea iriguenti tigarancaquena Aapani. ³⁷ Ariquea iquejetaca Aapani tigarancaquenaca itsavetantaquenaquea iriatimpa, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemajigueroji icanqueca, aisa teequea pinejajigueroji quero icotani. ³⁸ Ariquea oquejetaca iguenquetsatsare teequea onchoocamajateji pishirequi, teetarite pinquemisantajiavaqueriji itigarancaqueca. ³⁹ Aviatimpajia papatsajavantapinijivecaroquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi pijijiaqueroji irooqueate anijacaajiajempine pincoguitempaniniji panijaguiteni. Iroguentiquea tsavetantaquenaca naatimpa, ⁴⁰ cotanquitsiquea tee pinintajigueti pincoraquejigueti naatimpaqui panijan-tajiajempaca.

⁴¹ “Tee naashitemparoji irishineventajiaquena caquinte, ⁴² cotanquitsi notsajiaquempi aviatimpajia, tee pimpintsajiguempariji Aapani Irioshi. ⁴³ Naatimpa iriguenti tigarancavetaquena Aapani, aviatimpajia teequea paajivaquena. Cotanquitsiquea incoraquequeguete itsipa teeca intigarancajiteriji inchiqiuogueti iriatimpa incoraquequetashiquempa, irioquea paajivaque. ⁴⁴ Manatari piquenquejajiaque pishineventavacaajiaquempa

intati, teequeate iroguenti pinquenquejajigue irishineventajiaquempi Irioshimajaca apatiroti icota. Piquejejiacagueti imaica ¿quero pincojiaquempani pinquemisantajigue? ⁴⁵ Aato piquenquejajigui pijijiaqueji noncamantaqueriquea Aapani teeguete pinquemisanta-jigueji. Choocaquea itsipa camanquerineca, iriguenti Moishishini paventamajajivetacaca. ⁴⁶ Oraqueate pinquemisantamajajiaquerime Moishishini, pinquemisantajiaquename naatimpa aisa, naroguentitari itioncacotaque. ⁴⁷ Teenica pinquemisantajigueroji itioncavecaca, ¿arimpate pinquemisantajiaquero nocanquempica naatimpa?”

6

Ishecatacaajiacariguetei Jesoshi yoshequiamajataque caquinteja (Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Irc. 9.10-17)

¹ Ariqueate Jesoshi imontejacodianaca intatiquero iniromotijaqui icantajitica Garirea, icantajitiro aisa Tiveriashi. ² Choocaqueate oshequini caquinte guijaguijaitapiniquerica, yamenajiaqueritarite yonigaantague-querogueti oacaantantatsica intati yogueshijajiriguetei joquijiguetsica. ³ Iriiraquea Jesoshi yoanaque otsempiqui itsipatsipaitanacari itsatacaaneja, isavicajiajipoji ontaniqui. ⁴ Irooshipojaque aantapojempaca savincaguiteri Paashicoa ishineventajigaca jorioja. ⁵ Ariqueate Jesoshi yamenajiavaque-riqueti icoraquecoraqueipoji oshequini caquinte, icantiriquea Jeripe:

—¿Queroquea avegarajiaqueni pan ashecatacaajiaquemparica maasano ir-icajia?

⁶ Manaqueate icanqueguetei Jesoshi imaica iramenaque queroqueate in-cante Jeripe, cotanquitsiqueate iriatimpa itsaquequea queroquea iraaquero.

⁷ Iriiraqueate Jeripe icantiri:

—Jmm ariguetei avegarajiaquetaquempaguetei oshequi pan vegaratanquit-sica 200 tenario, aato otsitacari irishecaciaquempa apaniropae capichaji.

⁸ Ariqueate icantanaquequeate itsipa itsatacaane Jesoshi icantajitica An-tirishi, iriguentijeguite Shimo Peerero, icantiri:

⁹—Jeri irica chaajaniquitirajaca yamaque ovegarataca 5 pan ipeacaantaji-taca oitsoqui sevara, jeri aisa mavipaquite ishimate, cotanquitsi yoshequia-majatatiguinimaja caquinte, ¿arimpate intsitacajiaquempari?

¹⁰ Iriiraquea Jesoshi icantiquea:

—Iintsijate pincantajigueriqueate maasano irisavisaviitaque.

Oraniquiquea chooca oshequi cataroshi. Ariquea isavicajiaque maasano. Iriiraqueate shiramparijia jmm icarajiaetaque 5,000. ¹¹ Ariqueate Jesoshi yaaqueroquea pan yajiricaquero, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icanta-queri: “Arioteesaa.” Yojocajiaqueneriquea maasano savisaviitanquitsica. Ariqueate iquejetacaacari shima yojocajiaqueneri querocaca ininqueni.

¹² Iroomba iquemapojacaguetei icantajiguiriquea Jesoshi itsatacaaneja:

—Paaguetajeroquea choocaguetajatsica aatoniji opomatsata capichaji.

¹³ Yaaguetajiroquea iteguetajiro cantiriqui. Ochoocavetacaquea 5 pan, jeroquea imaica iquemajianacarogueti maasano ochoocataji otseraiqui-tanajaroquea ocarataji 12 cantiri. ¹⁴ Ariqueate yamenajiaquerogueti maasano yonigaanquerogueti Jesoshi oacaantantatsica intati yoshequia-querogueti pan icantajianaquequea:

—Arimajasacanica iriotaque tsavetantatsica aquemacoqueca coramani incoraquetaque quepatsiqui.

¹⁵ Cotanquitsiqueate Jesoshi itsataque inintajavetacaquea irajaiquerime impeacaajiaquemparime imajirote, itsinampirejajianajiri, apaniro yoanaji otsempiqui.

Yanijijatanaquerogueti Jesoshi jenoquija oja

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

¹⁶ Ariqueate pajiniguete ompitsecanaque irirajia itsatacaanejia Jesoshi yagategateitanajiqueate omotijaqui. ¹⁷ Itejiapojajaroquea quenajarontsi imontejacojianajaquea intatiquero iroaroaitanajequeate Caperenaouqui. Pitsecanajiquea, iriraqueate Jesoshi tequerata incoraquetajeji. ¹⁸ Ariqueate icampojuquea choviga jeoc jeoc jeoc jeoc itamacosejaatanaquerouquea. ¹⁹ Ariqueate yoacojianaque niganquija arica 5 irooca 6 quiromeetero, inejajivajiri Jesoshi icoraquepoajiquea yanijijatapojiroquea jenoquija oja, icantajiaquitiquea neguic, itsaroajianaquequea intati. ²⁰ Cotanquitsiqueate iriatimpa icantajiguiriquea:

—Naroguenti, aato pitsaroajigui.

²¹ Ariqueate iriatimpajia ishinejianaja intepojajempa, ariquea oquena-panajanti agapojaji otsapijaqui Caperenaouqui.

Yamenaguetajiri Jesoshi

²² Ariquea osavincaguitetanajiguete maasanoquea capiocaventajiacarica Jesoshi chapinqui iquenquejajianajiroquea yamenajivajiriguete itsatacaanejia yoanajiguete teequea intsipajianajempari iriatimpa. Aisa teequea onchoocateji otsipa quenajarontsi, apatirotitari choocatanquitsi itehiteitanajaca. ²³ Iroompa ocoraquepojaque otsipapae quenajarontsipae Tiveri-ashiquitica agaguetapojiqueate oquempjiqueguete ishecajiacarogueti pan, icantacoventaquerogueti Amajirote: “Arioteesaa.” ²⁴ Ariqueate yamenajiaqueguete iriatimpajia tee inchoocateji Jesoshi irisati itsatacaanejia, itehiteitanajia yoayoaitanajiquea Caperenaouqui incoaguetajeri.

Jesoshi iriguenti isheca caquinte anijacajajerineca

²⁵ Ariqueate yarejerejeipojacagueti inejajiapojajiriquea Jesoshi icantajiapojiriquea:

—Tsatacaantantatsica, ¿quero icaratini parejetaca acaniqui?

²⁶ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantiri:

—Imaicaquea noncamantamajajiaquempi teequeate iroguenti pincoimentajiguena pamenajiaquenaguete nonigaanquerogueti oacaantantatsica intati, iroguentiquea picoimentajiaquena pishecajiacaro pan piquemajianaca. ²⁷ Aatoquea iroguenti pitampishiventamajajigui pisheca teroncanajatsineca, iroguentiquea pintampishiventamajajigue pisheca aatoca oteronca, oncoguitempani anijacajaempiquea. Irooquea irojocajiaquempica Irijanite Caquinte, iriotarite ijicotaqueca Aapani Irioshi, quejetaca iseyotaqueri.

²⁸ Iriatimpajiaqueate icantajiguiriquea:

—¿Queroquea noncojiaquempani nontampishiventantajiaquemparoca inintacajiaquenaca Aapani Irioshi?

²⁹ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Jeroquea inintacajiaquempica Aapani Irioshi pintampishiventamajajiguero: paventamajajiguempari iriraquea itigarancaqueca, pinquemisantamajajianaqueri.

³⁰ Icantajiguiriqueate:

—¿Taa opajita ponigaajiaquenaca cameetsaniji namenajiaquerogueti nonquemisantajiaquempiniji? ¿Taa opaji pantaguetaque ponigaantaguetaque?

³¹ Coramani ichoocajiavetacaguete avaesatinite ontaniquiqueate oquita-mampororoipojaqueguete ishecajiacarouea manaa. Oraquea itioncaco-jiquerogueti ocanti: ‘Yojocajiaqueneriqueate pan poneanquitsica jenoqui inquitequi.’

³² Iriaquea Jesoshi icantajiguiriqueate:

—Imaicaquea noncamantamajajiaquempiquea, teequeate irio Moishishini jocajiaquempiroca pan poneanquitsica jenoqui inquitequi, iriguentiquea Aapani jocajiaquempiroca iroomajaca panmajaca poneanquitsica jenoqui inquitequi. ³³ Oraqueate pan yojocaquempica Aapani Irioshi, irooqueate poneanquitsica jenoqui inquitequi anijacaajiaquerica quepatsiquitica.

³⁴ Ariqueate icantajiaqueri:

—Nomajirote, pincogitempaniquea pojocapinijiaquenaro oratica pan.

³⁵ Icantiri Jesoshi:

—Naroguentitari pan anijacaantantatsica. Iriira coraquetashitaquenanea aatoquea itaseimataji. Ariqueate inquejetaquempa aventuraquenanea, aatoquea imiretimataji. ³⁶ Cotanquitsi nocamantajiavetaquempitari pamenajiavequenaquea teequeate pintsajiguenaji, tee paventajiguenaji pinquemisantajiguenaji. ³⁷ Maasano yojocaquenaca Aapani, incorquetashitaquena; irira coraquetashitaquenanea aato noguipiavaqueri. ³⁸ Teenica iroguenti noncoraquetashite acaniqui quepatsiqui nantaque noninqueca naatimpa, mana noponeacaguete jenoqui inquitequi iroguentiquea nocoraquetashitaque nantaqueroquea ininqueca tigarancaquenaca. ³⁹ Iroguenti ininque Aapani tigarancaquenaca aato noguipeguiri apaniro yojocaquenaca, manaquea novochantajiajeri intati aapojaquempaguete savincaguiteri vegaratapojaatsineca. ⁴⁰ Ininquetari Aapani tigarancaquenaca incogitempaniquea inchoocaque maasano amenajiaquerineca Irijanite, aventajiaquemparineca. Ariquea naatimpa novochantajiajeri aapojaquempaguete savincaguiteri vegaratapojaatsineca.

⁴¹ Ariquea icantimanajianaqueri joriojia iquemajiaqueriguete icanqueguete: “Naroguenti pan poneanquitsica jenoqui inquitequi.”

⁴² Icantajiguiriqueate:

—¿Teecajate irio Jesoshi irijanite Jose? Atsajiguiritari iriri aisa iriniro. ¿Quero ococani icantantacaca ‘Noponeaca jenoqui inquitequi’?

⁴³ Icantsijigariquea Jesoshi:

—Aato picantimanatantajigui picantavacaajiacaguete. ⁴⁴ Aato icoraquetashitana caquinte aatoguete icajemashirentiri Aapani tigarancaquenaca. Ariquea naatimpa novochantajeri savincaguiteri qui vegaratapojaatsineca. ⁴⁵ Ocanquetarite itioncajiaqueca tsavetantajiatsica ocanti: ‘Aapani Irioshi intsatacaajiaqueriquea maasano caquinte.’ Maasanoquea quemajiavaquerica Aapani, intsajiavaquerogueti icanqueca, incorquetashiquena naatimpa. ⁴⁶ Tee noncanteji imaica chooca nejaquerica Aapani. Apaniro irira poneanquitsica Aapaniqui Irioshiqui, irio nejaquerica Aapani. ⁴⁷ Nocamantamajajiaquempiquea quericaca avempojenanea incogitempaniquea inchoocataje, aatoquea imetojaji. ⁴⁸ Naroguenti pan anijacaantantatsica. ⁴⁹ Coramani ichoocajiavetacaguete pivaesatinite ontaniqui oquitamampororoipojiguete ishecajiavecarouequate manaa, cotanquitsiquea imetojajiaquea intati. ⁵⁰ Cotanquitsiqueate ocatica pan noquenquetsatacotaqueca naatimpa ariguenti oquenapoji jenoqui inquitequi, cameetsanijite quericaca shecaquemparoneca aatoquea imetojajitsi. ⁵¹ Naroguenti pan anijatsica poneanquitsica jenoqui inquitequi. Quericaca shecaquemparoneca

ocatica pan incoguitempani iranijanaque. Ocatica pan nojocaquenerica, iroguenti notsino nojocajiaquenerica maasano caquintejiatsica cameetsanijite incoguitempaninijite iranijaguiteni.

⁵² Ariqueate iquenquetsatavacaajianacaquea joriojia, icantajiaque:

—¿Queroquea incoquempani iricatica irojocajiacajirogueti itsino ashecajiaquemparoquea?

⁵³ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Imaicaqueate noncamantamajajiaquempi aatoguete pishecatsitanaro notsino, aisa aatoguete pimiritajiganaro noriraja, aatoquea ochoocatimpi anijagantsi. ⁵⁴ Quericacaquea shecaquemparoneca notsino aisa irimiriqueroguete noriraja onchoocapojeri anijagantsi coguitatsica, ariquea nontinaajeri naatimpa savincaguiteri qui vegaratapajaatsineca. ⁵⁵ Oraqueate notsino iroguentiquea iroomajaca ishecajitaca. Ariquea oquejetaca iroatimpa noriraja, iroguentiquea iroomajaca imirajitaca. ⁵⁶ Quericaca shecaquemparoneca notsino, aisa irimiriqueroguete noriraja incoguitempani inchoocaguitenani, naatimpaquea noncoguitempani nonchoocaguiterini. ⁵⁷ Itigarancaquenaquea Aapani anijatsica, ari nanijaque naatimpa irooriji yanijacaquena Aapani. Ariquea inquejetaquempa quericaca shecaquenane ca naatimpa, nanijacajaeri. ⁵⁸ Ocatica pan, iroguenti quenapojatsica jenoqui inquitequi. Teequea onquejetemparoji manaa ishecajiavecaca pivaesatinite imetojajianajiqueate. Quericaca shecaquemparoneca ocatica pan incoguitempaniqueate iranijaguiteni.

⁵⁹ Maasanoquea ocatica icanqueca Jesoshi manaquea itsatacajiaque-riquea shinagogaqui icapio cantapinijiacaca joriojia ontaniqui Caperenaoqui.

Quenquetsatsarentsi anijacaantantatsica

⁶⁰ Iroompaqueate iquemajivaqueroguete icanqueca Jesoshi imaica, ariquea iria oshequini oguijaguijaitanaquerica icantajianaque:

—Manavaeca ocatica icanqueca. ¿Taampa quemisantavaquerone?

⁶¹ Ariqueate iriraquea Jesoshi itsatashitavacaro icantavacaajianacaguete icantimanataqueroguete icantavecarica, icantsiijaariquea:

—¿Ari ocatsimatacajaianaquempi nocantajiaquempica? ⁶² Iroosacanica, ¿querocaca pincojiaquempa pamenajiaqueriguete Irijanite Caquinte iroana-jeguete jenoqui inquitequi ichoocatiguete coramani? ⁶³ Oraquea shiretsi, iroguenti anijacaantanquitsica, teequea agavejeji atsino. Ariquea oquejetaca nocantajiaquempica imaica, oquejetacaro shiretsi, iroguenti anijacaantatsica. ⁶⁴ Cotanquitsiquea choocaquea piconoagarantajiacaca teequeate pinquemisantajiguenaji.

Iriraquea Jesoshi itsatsitacatari iroaqueraguete queri aato iquemisanta-jigui, aisa queri aacaanquerineca. ⁶⁵ Ariquea icantiri:

—Irootaquetari nocantantajiaquempica aato inchiquioji icoraque-tashitana caquinte aatoguete yagavejacagui Aapani.

⁶⁶ Ariquea iconoagarantajianacaquea oguijaguijaivetanacarica Jesoshi yovashiantajianajiriquea teequea irogujaguijaitajeriji. ⁶⁷ Ariquea Jesoshi icoacajiaqueriquea itsatacaanejia vegarajanquitsica 12, icantajiguiriquea:

—¿Pinintajiaque poajianaje aviatimpajia aisa?

⁶⁸ Cotanquitsiquea irira Shimo Peerero icantiri:

—Nomajirote, ¿queriquea noashijianaqueca? Aviguentitari ashintaro quenquetsatsarentsi anijacaantantatsica noncoguitempniniji nanijaguiteni. ⁶⁹ Naatimpajia noquemisantajiaquempiquea, aisa notsajiaque aviguentiquea Quirishitotatsica,* Irijanite Aapani Irioshi anijatsica.

⁷⁰ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—¿Teempa narotaque coguijiaquempica aviatimpajia carajianquitsica 12? Cotanquitsi chooca aparo piconoacaca, ampatsini inaque.

⁷¹ Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iriguenti icantacoque Jorashi, irijanite Shimo Ishicariote, iriguentitarite aacaanquerineca coajica. Irioquea itsatacaane inaveca, cotanquitsi coajica yaacaanqueri.

7

Iriguentijeguitepae Jesoshi teequea inquemisantajigueriji

¹ Ariqueate iriraquea Jesoshi tee irininteji iroanaque Joreaquei, itsaque-tari inintajiaque joriojia irimetojajiaqueri. Mana ichoocataji Garireaqui itsatacaantaque oraniqui. ² Quempejitapojaquetari ishineventajiacaca joriojia ipeacaantajigaroca tsovironaquijaniquipae iquenquejajiro iquenaquenaitanajiguetei ivaesatinite oquitamampororoipojaquegueti. ³ Iriraqueate iriguentijeguitepae Jesoshi icantajiguiri:

—Iintsijate poanaque Joreaquei pinquejetaquempaqueate imaica ponigaanqueroquea oacaantantatsica intati ariniji iramenajiaquempi pitsatacaanejia choocajianquitsica ontaniqui. ⁴ Icoguitanitari quericaca nintanquitsica iramenajiaqueri, aato yomaniro yantaqueca. Imaicaquea aviatimpa, iroorijite pagavejaque ponigaanqueroqueate taaca opajitapae, iintsijate poanaque ponigaanquempa iramenajiaquempiniji maasano.

⁵ Ariqueate icojiacani iriguentijeguitepae aisa teequea intsamajajigueriji, irootaquequea icantantajiacarica imaica. ⁶ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Tequeratatirajataritari aguempaji noantanaquempaca, cotanquitsiquea aviatimpajia cameetsaquea poajianaque querocaguetei pinintajiaqueni. ⁷ Tee onchoocateji irisemaneguintimentajiguempica quepatsiquitica. Naatimpaquea irootari isemaneguintantajiaquenaca nocanqueguetei yantaguetaqueca iroguenti covaeguisherentsi. ⁸ Poajianaquequea aviatimpajia pintoncoajianaque incapiocaventajiaquemparoguetei ishineventajitaca. Naatimpaquea aatota nogui, tequeratanicate aguempaji noantanaquempaca.

⁹ Icantajiaqueriguetei imaica, ari ichoocataji Garireaqui. ¹⁰ Cotanquitsiqueate ariqueate yoayoaitanaqueguetei iriguentijeguitepae impoitanajiquea yoanaque iriatimpa. Teequea ari intsipatsipaitempariji igonorojia, teenicate irininteji irinejajiteri. ¹¹ Iriraqueate imajirojiate joriojia icoaqueri Jerosarequi, icantajiaqueri capiocajianquitsica:

—¿Quericampa?

¹² Iquenquetsatacojiaqueriquea intati, choocaquea cantavanquitsica: “Iriguentiquea cameetsatatsica.” Itsipaqueate icantavaque: “Teequea incameetsateji, mana yamatavijaqueri caquinte intati.” ¹³ Cotanquitsiquea inchiquioji iquenquetsatavacaajiacaquea teequea inconijajencateji, itsaroacaajiacaritarite joriojia majirontajatsica.

* **6:69** Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegogija icanqueguetei Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempiniji Imajirojiate maasano.

Icatsimatimentajiaqueri Jesoshi yogueshitantajarigueti joquijitatsica savincaguiteri imagorejantajitaca

¹⁴ Oraqueate oniganquipojaquegueti ishineventajiacaca ariqueate itoncoanaque Jesoshi, yoanaquequea teemporoqui itsaromentajitarica Aapani Irioshi, itsatacaantaquequea oraniqui oniganquirequi. ¹⁵ Ariqueate yamenajiaquerigueti joriojia yamenajianaquequea intati icantantajianacaca:

—¿Queroquea icotacani itsatantacaroca taaca opajitapae? Teenicate intsatacaamajajiteriji.

¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Oraqueate notsatacaantaqueca imaica teequeate inchiqiojitsiquea nontsatashitemparoji naatimpa. Iriguentitari tsatacaaquenaro tigarancaqueca. ¹⁷ Quericacaquea nintanquitsineca irinetsanataquequea ininqueca Aapani Irioshi intsaquequea iriguenti tsatacaaquena, teequeate inchiqiojitsita naashitemparoji naatimpa. ¹⁸ Iriaqueate inchiqiojica aashitaroca intati iriatimpa manaquea ininquequea irishineventajitaquempari, cotanquitsiquea iriraquea nintanquitsica iriguentiqueate irishineventajitaquempa tigarancaqueca manaqueate itampaticataquero intati querocaca icanqueca, teequea iramataguempaji.

¹⁹ “Coramani Moishishini itioncajiaquempiro icanquerica Aapani Irioshi cameetsaniji pintsajiaquero, cotanquitsiqueate imaica aviaticampajia tee pinetsanajigueroji. ¿Quero oocani pinintantajiacaca pimetojajiaquenaquea?”

²⁰ Ariqueate iquenquetsajianaquequea maasano icantajiguiriquea:

—Ichoocaquempi ampatsini. ¿Quericate nintanquitsica irimetojaquempi?

²¹ Icantiri Jesoshi:

—Nonigaanqueroquea savincaguiteriqui imagorejantajitaca aparo teeca irinejajiteji, ariqueate oacaajianaquempi intati. ²² Iriaqueate Moishishini icanquequeate intotsaiquijiqueriquea ichonquimashi iriaqueraca voanquitsica aapojempagueti 8 savincaguiteri (cotanquitsiquea tee irio pariguemparone Moishishini, ogantagatari icotani pivaesatinijiate). Irootaquequea pitotantarica. Pitotsaiquitantajigui aisa savincaguiteriqui imagorejantajitaca. ²³ Imaica pitotsaiquitantajiguigueti savincaguiteriqui imagorejantajitaca cameetsanijite pinetsanajiaqueronijite icanqueca Moishishini, ¿queroquea ooca picatsimatimentantajiaquenaroca pamenajiaquenaqueti nogueshimajatajirigueti joquijitanquitsica savincaguiteriqui imagorejantajitaca? ²⁴ Aatoqueate taampina picantsiija yantajitaquero teeca oncameetsateji. Iroquetiquea pinquenquejamajiaquequea iroguentica yantajitaque teeca oncameetsateji irooca cameetsari, iroompatampatica pincanque.

Icamantacotacagueti Jesoshi quero iponeacani

²⁵ Ariquea iconoagarantajiacaquea guintenijiatsica Jerosarequi icantajianaquequea intati:

—¿Iriotaquempa inintajiqueca irimetojajiqueri? ²⁶ ¿Queroqueate ocotacani imaica teequeate incantajiteriji icapioaventajicarigueti iquenquetsataquegueti? Arica icantajianaque majirontajiatatsica iriotaque Quirishito.*

²⁷ Cotanquitsiquea atsajiaque queroquea iponeacani iricatica. Irirampani Quirishito incoraquetapojegueti, aatoquea itsajitiri quero iponeacani.

* **7:26** Quirishito ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajivaqueca ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

²⁸ Iriraqueate Jesoshi choocatirajaquea itsatacaantaque teemproqui oniganquirequi oticaacoro iririjencatanaquequea icanti:

—Pitsajiaquenaquea, aisa pitsajiaque quero noponeaca. Teequea noncoraquetashitempaji inchiqioji, cotanquitsiquea iriomajacaquea irira tigarancaquenaca. Teequea pintsajigueriji aviatimpajia. ²⁹ Cotanquitsiquea naatimpa notsaqueriquea, aritarite noponeaca iriatimpaqui, aisa iriguentitarite tigarancaquena.

³⁰ Ariqueate inintajavecaquea irajiaquerime, cotanquitsiquea tecatsi ajiriquerine, tequeratatirajatari aguempaji iraantajitaquemparica.

³¹ Cotanquitsiquea iquemisantajianaqueriquea oshequini caquinte, icantantajianacaca:

—Incoraquequegueti Quirishito ¿arimpa iranaaqueri iricata ironigaanquero teeca irinejajiteji? Iriotaque Quirishito.

Icanquegueti Jesoshi aatoquea inejajitajiri

³² Ariqueate irirajia pariseojia iquemajivaquerigueti iquenquetsatacojiquerigueti Jesoshi ishineventajicari, ariqueate itsipatsipaicariquea saserorotejia anaantajianquitsica itigarancajiaqueriqueate coaretapae quempoguijajiguiroca teempro irajiaquiteriqueate. ³³ Cotanquitsiqueate Jesoshi icanti:

—Capichajinivani nonconoajianajempi, ariquea noanaje ichoocatigueti tigarancaquenaca. ³⁴ Ariquea pincoaguevetajena, aatoqueate pinejajijaana, aatotarite pagavejajigui poajianaque aviatimpajia querocaguete noanajeni naatimpa.

³⁵ Ariqueate icojianaca joriojia iquenquetsatavacaajianacaqueate icanti:

—¿Querocaquea iroanaqueni aatoca anejantajiajari? Aricaquea iroanaque inconoajiaquempariquea ontaniqui agonorojia varajajianquitsica conoajiacarica guiriegojia intsatacaajiaqueriquea iriatimpajia aisa. ³⁶ ¿Taaqueate opajita icantacoqueca icantantacaca: ‘Ariqueate pincoaguevetajena aatoquea pinejajijaana, aatotarite pagavejajigui poajianaque aviatimpajia querocaguete noanajeni naatimpa’?

Oja anijacaantantatsica

³⁷ Ariquea aapojaja savincaguiteri icaratantajianajaroca ishineventajiacaca. Ocativa savincaguiteri caaviji ishineventamajajigaro. Iriraquea Jesoshi icatianacaquea iquenquetsatanaquequea iririjencaniquea icanti:

—Quericacaquea miretanquitsica incoraqueashiquenaja nojocaqueneri irimirapoje. ³⁸ Quericaca quemisantaquenanea, ocantaquequea Tioncarentsimajaca, omotojaguiteni ishirequi oja anijacaantantatsica, onquempetanaquemparo iniroja oja.

³⁹ Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iriguentiquea iquenquetsatacotaque Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquerineca maasano tsaromentajiaquemparineca, tequeratatirajatari incoraqueateji Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentantaquequeate, tequeratanicate irogajenocashitanajemparo Jesoshi iroganejencare.

⁴⁰ Ariqueate iquemajivaquerigueti maasano iconoagarantajiacaqueate icantajiaquequeate:

—Arimajasacanicate iriguentiquea tsavetantatsica aguijajivaqueca.

⁴¹ Itsipapaequeate cantajianquitsica:

—Iriguentiqueate Quirishito.

Cotanquitsiquea itsipapae cantajianquitsicaquea:

—¿Arimpaquea imponeaquempa Quirishito Garireaquei? ⁴² ¿Teempa oncanteji Tioncarentsimajaca: iriraquea Quirishito irio inchoviquitanaqueca Taavini, imponeaquempa Verenequi, iguintenini Taavini?

⁴³ Irosatiquea tee inquemavacaimentempariji Jesoshi.
⁴⁴ Iconoagarantajiacaquea inintajivecaquea irajaiquerime, cotanquitsiqueate tecatsi ajiriquerine. ⁴⁵ Ariqueate irirajiaquea coaretapae oajivetananquitsica irajaiquiterimequea ipiapiaitashitajaquea intati ichoocajiaquegueti pariseojia jerijia saserorotejia anaantajianquitsica. Iriatimpajiaquea icantajivaqueriquea:

—¿Quero ocoani caarica pamantari?

⁴⁶ Iriatimpajiaquea icantajiguiriquea:
 —Iroorijite cameetsavaequetari iquenquetsataquegueti. Teequeate inchoocateji itsipa quempequemparineca iriatimpa.

⁴⁷ Iriraquea pariseojia icantajiguiriquea:

—¿Aricaja yamatavijajiaquempiquea aviatimpajia aisa? ⁴⁸ Irira majirontajitsica teequea inquemisantajigueriji. Ariquea noquejejiaca naatimpajia pariseojia. ⁴⁹ Irirajia teeca intsajigueroji itioncanaquenica Moishishini iriguentiquea quemisantajiaquerica, cotanquitsiqueate incatsimajiaqueri Aapani Irioshi.

⁵⁰ Ariqueate ichoocaque oraniqui Nicoremo oanincashitanaquerica Jesoshi chapinqui, iriguentitari pariseo. Iquenquetsatanaquequea icanti:

⁵¹ —Icantimentantajitrotari ancantsiquempagueti: ‘Chooa yantaguishequeca’, aatogueti iroqueti aquemiri inquenquetsaquegueti cameetsaniji antsatimenqueroniji taa opajita yantaque. Aritari ocanti otioncacotacagueti.

⁵² Icantsiijaariquea iriatimpajia:

—¿Avirocagate aisa Garireaquitica? Iintsijate pisavicaventamajatero Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, pamenaqueroquea tee oncanteji imponeaquempa tsavetantatsica Garireaquei.

Manquigarentsi teeca apaniro ogueriji manquigataroca

⁵³ Ariqueate yoayoaitanajiqueate itsovironaquitepaequi.

8

¹ Cotanquitsiquea irira Jesoshi yoanaque Orivotsempiqui.
² Osavincaguitetamaquegueti yoanajiquea teemproqui itsarove-
 tantajitarica Aapani Irioshi. Ariqueate icapioaventajanajari oshequi
 caquinte, ari isavicanaque itsatacajiaqueriquea. ³ Ariqueate irirajiaqueate
 tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini jerijia aisa
 pariseojia yamajiaqueroquea manquigarentsi yonigaacojicaroquea
 shirampari, yogatijapojaqueneriqueate niganqui icapioajiacagueti,
⁴ icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, ocaqueate ocatica manquigarentsi choocave-
 caqueate manquigataroca cotanquitsiquea inejacojitapojiro itsipa
 shirampari. ⁵ Oratari itioncanaqueca Moishishini ocantini maasano
 manquigarentsi quejejianquitsica imaica intsinatsinajiqueroquea
 irimetojajiquero. Imaicaquea imaica aviatimpa, ¿queroqueate pincanteni?

⁶ Iriatimpajiaquea manaqueate icantajiaquequea imaica iramenajia-
 queri querocaca incanteni iramenantajiaquempariniji incatsimatimentan-
 tajiaquemparica. Cotanquitsiquea Jesoshi imaroncanaca itioncantanac-
 aroquea ichapaqui quepatsiqui. ⁷ Jatanatsi icoacojianaqueriquea, ari-
 quea icatianaca icantajiguiri:

—Quericaquea teeca inquempevaetempaji iintsija iriquetiquea pari-aquemparone intsinaquero.

⁸ Ariqueate imaronquitanaja aisa itioncanaji quepatsiqui.
⁹ Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti icanquerigueti, ariqueea yoaguetanaji. Iriquetiquea oajianajatsi quenquevarimajatanquitsica. Apanirota oaguetanajatsi ari iteroncajianaja maasano. Apanivaniquea ichoocataji Jesoshi itsipatajaroquea manquigarentsi irisatiquea aisa capiocaventajiacarica incajaranqui. ¹⁰ Ariqueate icatiavetanaja Jesoshi, [yamenavetari cajaraguiteni, apaniroquea ocatiaca manquigarentsi,] icantiro:

—Manquigarentsi, ¿quero icantajianajani amajiavequempica? ¿Teequea inchoocateji catsimatimentempironeca pipeacaacaca?

¹¹ Iroatimpa ocantiri:

—Tee, nomajirote. Tee inchoocateji.

Ariqueate icantiro:

—Ariqueea nonquejetaquempa naatimpa, aatoqueate nocatsimatimentim-piro imaica. Imaicaquea poanaje, aatoquea piquempevaetaja aisa.

Jesoshi iriguentiquea Tsirencari tsirencacojiaquerica quepatsiquitica

¹² Ariqueate Jesoshi iquenquetsatanajiquea icantajiguiriquea:

—Naroguenti Tsirencari tsirencacojiaquerica quepatsiquitica. Querica-queate guijatacotaquenanea aatoquea ipitsecacotajitsi, naroguentitari tsirencacojiaquerine cameetsaniji incoguitempani inchoocataje.

¹³ Irirajia pariseojia icantajiguiriquea:

—Avisati tsavetacotajatsi. Tee ontampaticateji pitsavetacotacagueti.

¹⁴ Cotanquitsiquea icantajiguiri Jesoshi:

—Naroguentiquea tsavetacovetajatsi, cotanquitsiquea arimajaquea no-canque, teequeate namataguempaji. Notsaquequea quero noponeaca aisa quero noanajeni, cotanquitsiqueate aviatimpajia teequeate pintsajigueti quero noponeaca, aisa quero noanajeni coajica. ¹⁵ Aviatimpajia pique-jejiacari caquinte cantacotashitantatsica intati, teequeate pintampatica-majateroji. Naatimpaquea teequea noncantashijiguempariji quericaca. ¹⁶ Cotanquitsiquea noncantacotantaquegueti, tampatica noaquero, irooriji tee noncantacotanteji naatimpa apaniro, nocarataque naatimpa jeri aisa Aapani tigarancaquenaca. ¹⁷ Oraticatarite itioncajitaqueca pamenavecaca ocantiqueate omoncarajavacaquempagueti icanqueca mavite cantacota-queroneca inejajiaqueca, ari pintaque tampatica yoaquero. ¹⁸ Jero imaica, noquenquetsatacotaca naatimpa, ari iquejetaca Aapani tigarancaquenaca iquenquetsatacotaquea iriatimpa.

¹⁹ Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—¿Queroqueate ichoocataqueni piri imaica?

Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Teenicate pintsajiguenaji naatimpa, ari iquejetaca teequeate pintsajigueriji Aapani. Arimegueti pintsajiaquename naatimpa, pintsajiaquerimequea iriatimpa.

²⁰ Maasano icanquerica Jesoshi manaquea itsatacajiaqueri teemporoqui, isavicapoji ochoocaquegueti yoguijaantajitarica imentaquipae yojocajigu-inirica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea teequeate inchoocateji aaquerineca iraanaqueri irimetojajiqueri, tequeratanica arejetempanica iraanatajitaque-parica.

“Aato pagavejajigui poajianaque querocagueti noanajeni naatimpa”

²¹ Iroompa irira Jesoshi icantajajiriquea aisa:

—Naatimpaquea noanaje, ariquea pamenaguevetajena, cotanquitsiquea ogantagaquea onchoocaguiteni piguempaveere irosati pimetojacotaquero. Ontaniqui querocaguete noanajeni, aatoquea pagavejajigui poajianaque.

²² Iirajiaquea imajirojiate joriojia icantajianaquequea:

—¿Ari irimetojaquempa irisati, irootari icantantacaca aatoquea agavejajigui oajianaque querocaguete iroanaqueni?

²³ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Aviatimpajia aviguentijiaquea isavijiquitica, naatimpaquea ariguenti noponeaca jenoqui inquitequi. Aviatimpajiaquea aritari piguintenimajajiga acaniqui quepatsiqui, naatimpaquea teequea noguintenimajatempajia acaniqui quepatsiqui. ²⁴ Irootaquequea nocantantajiaquempica pimetojajianaque tequerataguete oshetempajia piguempaveere. Aritarite aatoguete pitsamajatana narotaque, aisa aatoguete paventana, ogantagaquea onchoocaguiteni piguempaveere irosati pimetojacotaquero.

²⁵ Iriatimpajia icantajiguiriqueate:

—Jmm, ¿taampa avia?

Icantiri Jesoshi:

—Nocamantajiavetaquempitari iroaqueraguete. ²⁶ Aisa chooca oshequini noncantacojiaquempica, cotanquitsiquea manaquea noncanque icanquenaca tigarancaquenaca. Iriatimpaquea inetsanamajaqueroquea icanqueca, teequea iramataguempajia.

²⁷ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequeate intsajigueriji iriguentiquea iquenquetsatacotanaque Iriri. ²⁸ Irootaquequea icantantacarica Jesoshi:

—Oraquea pogatiacojiaqueriguete irira Irijanite Caquinte, ari pintaque narotaque. Aisa pintsajiaquequea teequea nanteji inchiqioji. Iroguentiquea noncanque querocaca itsatacaquenaca Aapani. ²⁹ Icoquitantitari itsipataquena tigarancaquenaca, teequea irojoquenaji apaniro, nocoguitanitarite nosavicavenqueroqueate ininquenca iriatimpa.

³⁰ Iquejequeroguete imaica iquenquetsataqueguete, iquemisantajianaqueriquea oshequini.

Irijanijiate Aapani Irioshi aisa agavejajiaqueca quempevaerentsi

³¹ Ariqueate Jesoshi icantajiguiriquea irirajia joriojia quemisantajiaquerica:

—Aviatimpajiaquea pincoguitempaniguete pinquemisantajianaquena nocantajiaquempica imaica, pimpeamajajiaquempaquea notsatacaanejia.

³² Pinquejiaquempaguete imaica ariquea pintsamajajivaquero iroomajatatsica, irooqueate oguipaquijacojiajempineca manaquea pinchoocatashijajempa intati.

³³ Chooqa quenquetsajianquitsica icantsiijaariquea:

—Naroguentijiatari ichoviquijianaqueca Averaameni. Teequea inchoocatimateji ashintajiganaca. ¿Queroquea ocotaca picantantacaca: ‘Pinchoocatashijajempaquea intati’?

³⁴ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Noncamantamajajiguempajia, maasano quempevaejiatsica teequea inchoocatashijiguempajia intati, agavejajiaqueritari quempevaerentsi, quejetaca ashintacari omperaperaatacari. ³⁵ Pamenerijate aajanirentsi ivegarajitica teequeate inquejetempariji irijanite aajanitarica, teetari irio irijanite. Irinintaqueguete irojocaqueneri itsipa, irojocaqueneriqueate; cotanquitsiqueate irijanitemajaca aatoquea yojocantiri, incoguitempani inchooqaque. ³⁶ Iroguipaquijacaajajempiroguete Irijanite Aapani Irioshi

agavejajiaquempigueti quempevaerentsi, arimajaquea pinchoocatashijia-jempa intati. ³⁷ Notsaquequeate aviguentijavetaca ichoviquijianaqueca Averaameni, cotanquitsiquea tee pinintajigueji pinquemisantajigueroji nocamantajavetaquempica imaica, irootaquequea pinintantajiacaca pimetojajiguena. ³⁸ Naatimpaquea manaquea nocantajiaquempiquea nonejaqueca notsipatacarigueti Aapani. Ariquea piquejejiaca aviatimpajia manaqueate pantajiaqueroquea querocaca icantajiaquempica piri.

³⁹ Iriatimpajiaquea icantajiguiri:

—Irio aapani Averaameni.*

Cotanquitsi Jesoshi icantiri:

—Iriomeguetiqueate choviquijianaquempime Averaameni pinquejejiaguempimequea iriatimpa. ⁴⁰ Cotanquitsiquea teequea pinquejejiguempiriji imaica. Nocamantajavetaquempiqueate iroomajatatsica icanquenaca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pinintajiaque pimetojajiaquea. Teequeate inquejeteroji Averaameni imaica. ⁴¹ Aviatimpajia mana pisavicaventajiaquero isavicaventica piri.

Iriatimpajia icantajiguiri quea:

—¿Arimpa itsipa irijanintajigana? Iriguentitari irijanintajigana Aapani Irioshi apatiroti.

⁴² Icantajiguiri Jesoshi:

—Iriguentimequea irijanintajiaquempime Aapani Irioshi pimpintsajiaquenamequea, aritarite noponeaca iriatimpaqui, teenica inchiqioji noncoraquetashitempaji naatimpa, iriguentiquea tigarancaquea. ⁴³ ¿Queroquea ocotacani teeca pintsatantajiaquemparo nocantajavequempica? Teequeate pinintajigueji pinquemisantajigueroji nocanqueca. ⁴⁴ Iriguentitari irijanintajiaquempi ampatsini, iriguentiquea ashintajiaquempi. Aviatimpajia iroguenti pinintajiaque pantajiaquequea inintaqueca iriatimpa. Iriatimpaquea iriguenti metojantatsica, irosati icocani coramani iroaqueragueti irosati imaica. Teequea incanteroji arimajatatsica, teequea irishineventemparoji. Itsojeacagueti, irootaque irashi, ari icocani iriatimpa, iriguenti tsojenti, iriguentiqueate oquenantapojaca tsojetsi. ⁴⁵ Naatimpaquea nocantamajataque iroomajatatsica, irootaquequea teeca pinquemisantantajiguenaji. ⁴⁶ ¿Arimpa chooca nantaqueca teeca oncameetsateji pincantacotsintantantajiguenaroca? Tee anejeroji. ¿Quero ocotacani imaica teeca pinquemisantantajiguenaji? Iroguentiquea nocanqueca arimajaca. ⁴⁷ Iriaqueate yashintacaca Aapani Irioshi iquemisanqueroquea icanqueca. Cotanquitsi aviatimpajia teequea irio ashintajiguempine Aapani Irioshi, irootaque tee pinquemisantantajiguemparoji.

⁴⁸ Ariqueate icantsiijaariquea joriojia:

—Nocantamajataqueshine aviguenti Samariaquitica, aisa ichoocaquempi ampatsini.

⁴⁹ Iriaquea Jesoshi icantiriquea:

—Tee inchoocatimatenaji ampatsini. Naatimpaquea iroguentiquea noninque iramentantajiquempirica Aapani yoganejencavaetaca noquenquetsatacotancarica cameetsa, cotanquitsiquea aviatimpajia teequeate pinintajigueji pinquemisantajiguena, mana picantacantataquea intati. ⁵⁰ Naatimpaquea teequea inchiqioji noninteji inquemisantajitena intsaromentajitena, cotanquitsiquea choocaquea nintacaanquerooca intsaromentajiguena. Irio cantanquitsine quero incotanaquempani

* **8:39** Icanquegueti aapani, icantacotaqueri ivaesatinite.

maasano teeca intsaromentajiguena. ⁵¹ Imaicaquea noncamantamajajiaque-mpiquea quericaca netsanataqueroneca nocantica aatoquea imetojimataji.

⁵² Icantajiguiriqueate joriojia:

—Notsamajajiaquero imaica arimaja ichoocaquempi ampatsini. Metojajianajitari Averaameni jerijiaquea maasano tsavetantajatsica, cotanquitsi aviatimpa picanque: ‘Quericaca netsanataqueroneca nocantica aatoquea imetojimataji.’ ⁵³ ¿Arimpate panaaqueri Averaameni choviquijianacajica? Iriatimpa metojajitari, ariqueate iquejedianaja tsavetantajatsicani. ¿Taampa aviatimpa picantantacaca? ¿Taaquea pijiqueji?

⁵⁴ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Inchiquiojime narosatime quenquetsatacotajatsine cantajatsineme: ‘Caaviji noganejencamajata’, narosatime nintajatsine intsaromentajitena, aatome ocameetsati. Cotanquitsiquea iriguentiquea nintanquitsi Aapani picantajavecaca aviatimpajia iriguenti pitsaromentajiga. Irio shineventaquena. ⁵⁵ Cotanquitsiquea teequea pintsajigueriji. Naatimpa arimaja notsaqueri. Oramequea noncanquemeguete tee nontsateriji, manamequea nontsojeaquempame nonquempejiaquempimequeate aviatimpajia. Cotanquitsiquea naatimpa arimaja notsaqueri, aisa noquemisantiri taaca icanquena. ⁵⁶ Coramani iriraquea Averaameni choviquijiaquempica ishinevaeca iquenquejaqueguete iramenaquero noncoraqueque, ariqueate yamenaquero ishinevaetanacaquea.

⁵⁷ Ariquea icantajiguiri joriojia:

—Tequerata pajagantsitacoteji 50 ajagantsi, ¿pinejirimpa Averaameni?

⁵⁸ Icanqueri Jesoshi:

—Noncamantamajajiaquempi, tequerataguete inchoocateji Averaameni, choocana naatimpa.

⁵⁹ Ariqueate yaashijianaqueriquea mapi intsinacajiaquerime, cotanquitsiqueate Jesoshi ipeapitsajianajari, isotoantanajaro oticaacoro temporo, yoanaji.

9

Jesoshi inejacajairiguete shamponcajari

¹ Ariqueate iquenanaqueguete oraniqui Jesoshi inejapojiriquea shirampari shamponcajari, yashitaque yoaquero iroaqueraguete ivoapoji tee irinejeji. ² Iriraquea itsatacaanejia icantajiguiri:

—Tsatacaantantatsica, ¿quero ocotacani ivoaqueguete ishampontajantacaca irica shirampari? Iriocaja quejedianquitsi iriri irooca iriniro iquempevaejiaca iquejetantanacaca irijanite, iriocaja quejetanquitsi iquempevae-taca irisati.

³ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Teequea iroguentiquea quempetacaguemparine iguempevaere, aisa teequea iro quempetacaguemparine iguempevaejia iriri irooca iriniro. Manaquea oquejetancaca imaica iramenimentajiqueroneji iragavejane Aapani Irioshi. ⁴ Ogantagatirajaguete osavincaguitetiguete nantaguiteroni inintacaaquenaca tigarancaquenaca. Pajinitari ompitsecanaje, tecatsi agavejanquitsine irantavaetantajemparo. ⁵ Choocatirajanaguete acaniqui quepatsiqui, narotaque itsirencarite quepatsiquitica.

⁶ Ariquea icanquitigui imaica, iquishoaque quepatsiqui, yaaque capichaji yamirocaquero, ariquea itirijatantacariquea shamponcajari, icantiri:

⁷ —Intsija pija pinquivajatajtempa omotijaqui icantajitica Shiroe — oncanque ovajiro “Itigarancajitica”.

Iriatimpa yoanaque iquivajapojaca, ariquea icoraquevetajaguetei jac nejanaji. ⁸ Irirajiaquea iconoajigaca iguintenijigaguetei jerijia aisa amenajiguirica isaviquiguetei yamanantapiniqueguetei imentaquipae icantajianaquequea:

—¿Teempa irio irira savicapinitatsica amanantapinitatsica imentaquipae?

⁹ Iconoagarantajiacaqueate icantajiaquequea:

—Jeejeguitatsi iriguenti.

Itsipaquea cantajiananquitsi:

—Tee, mana iquempevecari.

Iriatimpa icantanaque:

—Naroguenti.

¹⁰ Ariquea icantajiguiri:

—¿Queroquea picotanajani pinejantanajaca?

¹¹ Iriatimpa icantajiguiri:

—Iriaqueate icantajitica Jesoshi yamirocashitajana quepatsi, itirijatantajanaro, ariquea icanquena: ‘Pija pinquivajatajatempa omotijaqui Shiroe.’ Ariquea noanaque noquivajatapojatiga nonejanaji.

¹² Iriatimpajia icantajiguiri:

—¿Quericampa imaica?

Icantiquea iriatimpa:

—Jmm, tee nontsateji.

Irirajia pariseojia icoacojiaqueriguetei shamponcajavetatsica

¹³ Ariqueate yaajitanaqueri shamponcajavetatsica ichoocajiaqueguetei pariseojia. ¹⁴ Oraqueate yamirocashitaqueriguetei Jesoshi quepatsi inejacajairiguetei iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca.

¹⁵ Irootaquequea icoacotantajiacarica pariseojia quero icotajani inejantanajaca. Iriatimpaquea icantajiguiriquea:

—Itirijatantajanaro cjashepatsari, ariquea noquivajataja, ari nonejanaji imaica.

¹⁶ Ariquea iconoagarantajiacarica pariseojia icantajiaquequea:

—Iriaquea quejequeroca imaica teequea iriguenti tigarancerine Aapani Irioshi, yantantacarotari savincaguiteri imagorejantajitaca.

Cotanquitsiquea itsipaquea cantananquitsica:

—Iriomeguetei quempevaetatsica, ¿arimpa iragavejaqueme ironigaanquero oacaajiacajica intati quejecaroca oatica?

Ariqueate tee inquemavacaajajempaji. ¹⁷ Irootaquequeate icoacotantajianajarica aisa shamponcajavetatsica, icantajiguiriquea:

—¿Aviatimpa queroquea pincanteni? Aviroitari inejacajai.

Icanti:

—Iriguentiqueate tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi.

¹⁸ Cotanquitsiquea irirajia joriojia teequea irinintajigueji incantajigueji inejacajairi shamponcajari icajemacaantantajiacarica iriri irosati iriniro icantajiguiriquea:

¹⁹ —¿Irio irica pirijanite picanqueca ivoaqueguetei ishamponcajataque? ¿Queroquea icocani imaica inejantanajaca?

²⁰ Yacanaqueri iriatimpa:

—Notsaque iriotaque nirijanite, aritari icoca iroaqueraguetei ivoaque ishamponcajataque. ²¹ Cotanquitsiquea teequea nontsateji quero icocani inejantanajaca imaica, aisa tee nontsateji queri nejacaajirica. Iintsijate pincoacoteri iriatimpa, quenquevaritari, inchiquiojitsitaquea incamantajiaquempi iriatimpa.

²² Iriatimpajia mana icantantajiacaca intati imaica itsaroacaajiacari-tari imajirojiate joriojia, icantajiaquetarite querica cantanquitsine Jesoshi iriguenti Quirishito* incatsimatimentajiqueriquea aatoquea iquijaji shina-gogaqui icapiocantapinijiacaca. ²³ Irootaquequea icantantacaca: “Iintsijate pincoacojigueri iriatimpa, quenquevaritari.”

²⁴ Ariquea irirajiaquea coacojiaquerica icajemajajiriqueate shamponca-javetatsica icantajiguiiri:

—Iriguentiquea pincanque yoganejencamajata Aapani Irioshi. Iriaqueate picanqueca incajaranqui notsajiaqueriquea iriguentiquea quempevae-tatsica.

²⁵ Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiriquea:

—Jmm, tee nontsateji iriocampa quempevaetatsica, iroguentiquea not-saque iroaqueraguetei noshamponcajavetaca, imaicaquea nejanajana.

²⁶ Icantsijigariquea aisa:

—¿Queroquea icoquempini inejacaantajimpica?

²⁷ Icantsijigariquea iriatimpa:

—Nocamantamajajavetaquempiquea incajaranqui teequea pinguema-jiguenaji. ¿Imaicaquea queroquea ocoani pinintantajiacaca nampijitajero aisa noncamantajempiquea? ¿Ari pinintajiaque aviatimpajia aisa pimpeja-iaquempa itsatacaanejia?

²⁸ Ariqueate icatsimatsajiaqueriqueate icantajiguiriquea:

—Aviatimpaquea aviguenti itsatacaane, naatimpajiaquea naroguentijiarite oguijatacotajironica itsatacaantinica Moishishini.

²⁹ Notsajiaquetarite iriraqueate Aapani Irioshi iquenquetsatacaqueri Moishishini, cotanquitsiqueate iriraqueate irica piquenquetsatacotaqueca imaica teequea nontsateriji queroca iponeacani.

³⁰ Ariqueate iriatimpa icantajiguiriquea:

—Arisacanicate. ¿Queroquea picojiacani aviatimpajia? Iriatimpaquea inejacaanaquea, cotanquitsiquea teequea pintsajigueji quero iponeaca.

³¹ Atsaqueritari iriraquea Aapani Irioshi aato iquemiri quempevaetat-sica iramaneriguetei. Iriguentiquea inquemaque tsaromentamajacarica an-tiroca ininqueca iriatimpa. ³² Irosati coramani tecatsi quemacoterine it-sipa caquinte inquejetero imaica iragavejaque irinejacaajeri voacotiroca ishamponcajare. ³³ Irica noquenquetsatacotaqueca imaica aatomeguetei irio tigaransirime Aapani Irioshi aatome yagavejime inquejetacaquem-parome imaica.

³⁴ Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—¿Oo queroquea pincantempani pijiquejiquea pintsatacaajiguenaa-naatimpajia? Irosati piquejetaca aviatimpa piquempevaemajatanaca.

Ariquee icatsimamajajianaquequeate yoguisotoaqueri.

Iriaquea teeca intsateriji Aapani Irioshi quejevaeca shamponcajari

³⁵ Iriaqueate Jesoshi iquemacoqueriguetei icatsimajitaqueri yoguisotoajita-queri, yoanaque icoaguequeri. Ariqueate inejapojajiri icantiri:

—¿Ari piquemisantaqueri aviatimpa Irijanite Caquinte? ¿Paven-tashirentacari?

³⁶ Icantiri iriatimpa:

—Nomajirote, ¿quericaquea? Intsija pincamantena naventashirentanta-quemparica.

³⁷ Icantiri Jesoshi:

* **9:22** Quirishito ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguaqueca”, irio yoguijajivaqueca ishiraerijia incoraqueaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

—Pinejaqueritari, iriotaque quenquetsatacaaquempica imaica.

³⁸ Icantiri:

—Nomajirote, naventashirentaquempi.

Ariqueate itigueroashitanacari itsarovencari. ³⁹ Icanti Jesoshi:

—Iroguenti nocoraquetashique acaniqui quepatsiqui cameetsaniji incantacojiqueriniji caquinteja quero icocani, cameetsanijite irinejajajeniji shamponcajavetatsica, irirampani nejajavetanquitsica irishamponcajatanaje.

⁴⁰ Ariqueate irirajia pariseojia choocajianquitsica oraniqui iquemajiaquerigueti icanquegueti imaica iconoagarantajiacaquea icantajiaqueriquea:

—¿Arimpaquea naatimpajia noquejejiacari shamponcajari?

⁴¹ Icantajiguiriquea Jesoshi:

—Pinquejejiacquemparimegueti shamponcajari, aatomequea ochoocatajime piguempavearejia, cotanquitsiqueate imaica picantajavetacatarite: ‘Nonejaque’, irootaquequea ochoocatantajaca piguempavearejia.

10

Quempoguijamajatirica oveja

¹ “Imaica noncamantamajajiaquempiquea quericaca ataitashitanaquerineca ontaniqui itantacojiquerigueti oveja aatogueti iquijantaro sotomorontsi iriguentiquea aitsitantatsica aisa aapitsatantatsica.

² Cotanquitsiquea iriraquea quijanquemparoneca sotomorontsi iriguentiquea quempoguijirica irovejate. ³ Iriguentiquea irashirejavaquene timashitiroca sotomorontsi. Iriraquea irovejajiate iquemajjavajiri iquenquetsatigueti. Icajemajiaqueri irovejajiate apaniropae ivajiroqui, yaajianaqueri sotsiqui. ⁴ Iroompa iteroncaquerigueti yoguisoto-sotoitaquerigueti maasano, yoanaque ijivatanaqueri. Iriraquea oveja yoguijaguijaitanaqueriqueate, itsajiguiritari iquenquetsatigueti.

⁵ Cotanquitsiquea aatoquea yoguijajiguiri itsipa teeca intsajigueriji, manaquea irishiasiaitapitsatanaqueri intati, aatotari itsajiguiri inquenquetsavetaquempagueti.”

⁶ Ari iquejetacaajiacari Jesoshi imaica, cotanquitsiquea iriatimpajia tee intsajigueji taa opajita iquejetacaacaca. ⁷ Irootaque icantantacaca aisa Jesoshi:

“Imaica noncamantamajajiaquempi, naroguente irashitacoro oveja.

⁸ Maasanoquea coraquejianquitsica tequerataguete noncoraqueteji naatimpa iquejetacari aitsitantatsica aisa aapitsatantatsica, cotanquitsi tee inquemisantajigueriji oveja. ⁹ Naroguente ashitacorontsi. Quericaca quijantanaquenane naatimpa inchoocapojaje cameetsa, inquijapojaque, irisotoanaque iramenapojero cataromashi. ¹⁰ Iriraqueate aitsitantatsica iroguentiquea icoraquetashitaque iraitsitante, irimetojante, impoguerejante, cotanquitsiquea naatimpa iroguentiquea nocoraquetashique iranijajianajeniji, iranijamajatatiguenimaja.

¹¹ “Naroguente cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja. Iriraquea cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja irimetojavenaqueriquea.

¹² Cotanquitsiqueate irira ivegarajitica intati inquempoguijantaquenemparica oveja, iramenavaqueriguete lobo* incoraquequeguete, manaquea irishianaque intati irovashiantanaqueriquea oveja, teenica irio ashintemparine. Irira lobo iraashipojempari ovejapae,

* **10:12** Irira lobo iriguente tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi.

iroguivorocajencaqueri. ¹³ Irooqueea ishiantanacaca shirampari, manatari ivegarajitiri intati, teetari impintsatempariji oveja.

¹⁴ “Naroguenti cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja. Notsamajajiguiriquea novejajiate, ari iquejejigana iriatimpajia itsamajajigana, ¹⁵ quejecaqueea itsamajatanaguete Aapani, ari noquejetaca naatimpa notsamajatiri. Ariqueea aisa nometojaventajiaqueri novejatepae. ¹⁶ Chooa itsipapae novejatepae teeca intsipajiguempariji choocajianquitsica acaniqui tantontsiqui. Namajiaqueriquea iriatimpajia aisa. Inquemisantajiaque-naqueea nonquenquetsatacaqueriguete, apapioroqueea incantanajempa, aparo quempoguijaquerine.

¹⁷ “Jeroqueea ipintsatanquenaca Aapani, inchiquiojitatari nojocanaquero nanijane, cameetsanijite naavajero nanijanaje. ¹⁸ Tecatsi aapitsatenarone, inchiquiojita naatimpa nojocanaquero. Nagavejaque nojocanaquero, nagavejaque naavajero. Irootaque inintacaaquenaca Aapani nantero.”

¹⁹ Ariqueea iquemajivaqueriguete joriojia icanqueguete imaica, ariqueea icojianaca tee inquemavacaajianajempaji. ²⁰ Icantajianaquequeea oshequini:

—¿Quero oocani piquemisantantajiavacarica? Manatarite ichooaqueri ampatsini, aisa mana ishoncacotaca intati.

²¹ Cotanquitsiquea icantajianaquequeea itsipa:

—Irraquea ichooaqueca ampatsini aato yagaveji iquejetacagaro iquenquetsataqueguete imaica. ¿Arimpa iragavejaque ampatsini iramenacaajeri shamponcajari?

Imanintajiaqueriguete joriojia Jesoshi

²² Oraqueate ocatsincaguitepoajiguete iriraqueea joriojia icapiocaventajiacaroea ishineventajiacaca Jerosarequi iquenquejajiajiro inetsanajiajiroguete coramani ivaesatinite teemporo itsaromentantajitarica Aapani Irioshi. ²³ Irraquea Jesoshi yanijitaquequeea oraniqui sotsiqui teemporoqui oveshintaacaguete iniropoapae ocajaratsencoataqueguete icantajitica Irashi Saromoni. ²⁴ Irraquea joriojia icapiocaventajiapojacariqueea icantajiguiriquea:

—Noguijajivequempiquea coramani, tequerataqueea pincamantajiguenaji. Aviguentimpate Quirishitotatsica iintsijate pincamantamajajiguenaimaica.

²⁵ Irraquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Nomajivequempitari nocamantajiavetaquempiquea, teequeea pinguemisantajiguenaji. Oraqueea nantaguequeca ivajiroqui Aapani nintacaaquenaroca, irooqueea tsatacaquempica quero nocotacani.

²⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia tee pinguemisantajiguenaji, teenicaqueea avironica novejate. ²⁷ Irrajiaqueea nashijia novejatepae iquemisantajiganaqueea noquenquetsataqueguete, naatimpaqueea notsajiguiri, iriatimpaqueea yoguijaguijaitana.

²⁸ Nanijacaajiajeriquea mananiji incoguitempani inchoocajiaje, aato ipega camorecariqui. Aatoqueea ichoocati aapitsaquenarineca. ²⁹ Aapani jocaquenarica yanaajiaqueri maasano. Aatoqueea ichoocati aapitsaquerineca. ³⁰ Naatimpaqueea aisa Aapani apaniro nocanca.

³¹ Ariqueea irirajia joriojia yaitsijianaja aisa mapi intsinacajiaquerime.

³² Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Naatimpaqueea yagavejacaaquea Aapani nonigaaguequempiquea taaca opajitapae cameetsaguetatsica. Imaica, ¿querocampate pintsinaquimentajiaquenaca?

³³ Icantajiguiriquea joriojia:

—Aato iroguenti notsinaquimentajiguimpi taaca opajita pantaguetaqueca cameetsaguetatsica, iroguenti piquejemanatacari Aapani Irioshi. Aviguentitari caquinte, cotanquitsiquea pipinajashicari iriatimpa.

³⁴ Icantsiijaariquea Jesoshi:

—¿Teempa oncanteji Itioncacaantaquempica Aapani Irioshi: ‘Nocanque naatimpa, aviguentijia irioshijiatsica’? ³⁵ Itsajitiroitari maasano Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi aatoquea acanti tee iroomajaca, aisa iriguentiquea cantanquitsi Aapani irirajiaquea itigarancajiaqueneca Iguenquetsatsare iriguenti irioshijiatsica. ³⁶ Iriguentitari nintacaquena itigarancantaquenaca acaniqui quepatsiqui, ¿queroqueate oocani picantantaquenaca ‘Pipinajashitacari Aapani Irioshi’, nocanquegueti: ‘Naroguenti Irijanite Aapani Irioshi’? ³⁷ Aatomegueti nantirome yantaguetica Aapani, cameetsamequea aato piquemisantajigana. ³⁸ Cotanquitsiquea imaica nantaquerotarite. Aatogueti piquemisantajiavetana nocantajiaquempigueti imaica, pinquemisantajiguenaja pamenajiaquerogueti nantaguetakerogueti cameetsaguetatsica pintsamajajiaqueniji ichooaquena Aapani, aisa noquejetaca naatimpa nochooqueri Aapani.

³⁹ Inintajiavetajaquea aisa iraaquerime irajianaquerime irimetojacaantajiaquerime, cotanquitsiquea iriatimpa ariquea isotoapitsajianajiri.

⁴⁰ Ariqueate Jesoshi yoanajiqueate intatiqueroqui Jororanequi iviñacajatantaquegueti Joanca iroaqueragueti, ariquea ichooapoji oraniqui. ⁴¹ Yoajianaquequea oshequini caquintepae iramenajiaqueri, icantajiguiriquea:

—Iraaquea Joanca teequea ironigaantavetemparoji oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea itsavetacotaquerigueti iricatica, arimaja maasano icanqueca.

⁴² Ariquea itsaromentajanacariquea oraniqui oshequini.

11

Imetojaquegueti Irasaro

¹ Chooaquea joquijitanquitsica icantajitica Irasaro. Iguintenitaquea Veta-niaqui, oguintenitagueti Maria aisa oguetyote icantajitica Marita. ² Ocatita Maria, iroguentiquea shaguitantacarica Amajirote casancajari iguitiqui, ariqueate osheguitantacarica omae. Irira Irasaro joquijitanquitsica, iriguenti ojariri. ³ Ariquea iroatimpajia otigarancakeri camantaquerineca Jesoshi incanquiteri:

—Nomajirote, joquijitaca pipintsamajatacaca.

⁴ Iraaquea Jesoshi iquemaquegueti icanti:

—Oraquea joquijirentsi aaquerica teequea iro oncoraquetantempa ometojaqueriniji, manaquea iramenimentajitaqueroniji caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi, aisa intsajitaqueroniji caaviji yagavejamajati Irijanite Aapani Irioshi.

⁵ Iraaquea Jesoshi ipintsamajavetaro Marita aisa oguetyote jeri aisa Irasaro, ⁶ cotanquitsiqueate iquemacovetacarigueti yojoquijica teequea iroqueji, manaqueate imaanaji mavite savincaguiteri ontaniqui ichooaquegueti. ⁷ Iroompaquea icantajiguiri itsatacaanejia:

—Jameja oajianaje Joreaquei.

⁸ Iraaquea itsatacaanejia icantajiguiriquea:

—Tsatacaantantsica, iroaquerasampate inintajiavecaquea joriojia intsinacajiaquempime ontaniqui. ¿Arimpate poanajetampate aisa?

⁹ Icanque Jesoshi:

—Isotoguigueti catsirincaiteri ¿teempa oncarate 12 hora osavincaguitetanaque tequeratagueti inquijaje? Quericaca anijitatsineca savincaguiteri qui aato itivata, inejantacarotari otsirencaguete quepatsiquitica. ¹⁰ Cotanquitsiqueate quericaca anijitatsineca pitsecariqui intivataquem-paquea, teenicate onchoocateji tsirencaguitetacotaquenerineca.

¹¹ Irosati icanque:

—Iriaquea atsipavijitaca Irasaro maaquequea, cotanquitsiquea noanaque nontinajeriquea.

¹² Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Nomajirote, imaquegueti iroveanajempaquate.

¹³ Oraqueate icanquegueti Jesoshi: “Maaquequea”, iroguentiquea iquenquetsatacotaque imetojane, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquemajigueriji, manaqueate ijijiaqueji arimaja imaque. ¹⁴ Ariquea icamantamajiaqueriquea Jesoshi, icantajiguri:

—Metojanaque Irasaro. ¹⁵ Cameetsa teequea nonchoocatsitimpajia naatimpa ontaniqui pintsaromentajiaquenanjite aviatimpajia pamenajiaqueroguete nantaqueca. Cotanquitsiqueate imaica jameja oajianaque iriatimpaqui.

¹⁶ Iquenquetsatanaquequeate Tomashi icantajitica Tsipari icantiriquea itsipapae itsatacaanejia Jesoshi:

—Iroosacanicate jamequetirote oajianaque aatimpajia aisa, anquempajianaquempari Jesoshi ametojajiaque.

Jesoshi iriguenti tancorejantatsica, iriguenti anijagantsi

¹⁷ Ariqueate yarejerejeipojacaguete iquemacopojaqueriqueate Jesoshi Irasaro icaratacotanaque 4 savincaguiteri yoguijaantajitacarica omoroqui imperita. ¹⁸ Oraqueate Vetania oquempejiquero Jerosare, arica ocarataque 3 quiromeetero. ¹⁹ Ariqueate ichoocaque oraniqui Vetaniaqui oshequi joriojia coraquejianquitsica iroguishinejajiajeroquea Marita aisa Maria oshimampoancocari ojariri. ²⁰ Oraqueate Marita oquemacotavaqueriguete Jesoshi coraquetapojaque, oanaquequea ontonquivojavaquempariniji, oraquea Maria teequea ogueji iroatimpa, mana ochoocaque tsovironaqui. ²¹ Ariquea ocantavaqueriquea Marita Jesoshi:

—Nomajirote, arimeguete pinchoocaqueme acaniqui aatomequea imetojime jai. ²² Cotanquitsiquea imaica notsaque taaca opaji pincanqueri Aapani Irioshi, inquemisantavaquempiquea.

²³ Icantiroquea Jesoshi:

—Impochatanaje pijariri.

²⁴ Ocantiri Marita:

—Jeejeguitatsi, notsaque impochatanajeguitatsi oncoramanitapojajeguete impochajianajeguete maasano metojajivetatsica aapojaquempaguete savincaguiteri vegaratapajaatsineca.

²⁵ Icantiro Jesoshi:

—Naroguentiquea tancorejantatsica, naroguentitari anijagantsi. Quericaca quemisantaquenaneca irimetojavequempaguete impochatanajequa.

²⁶ Maasano anijajiatatsica quemisantajiganaca, aato imetojamajatitsi. ¿Piquemisanquerompa ocatuca?

²⁷ Ocantiri:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, noquemisanquempiqueate, notsaquetariteaviguentiquea Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi,aviguentitarite icamanta-cojitica incoraquetaque acaniqui quepatsiqui.

Iraanacagueti Jesoshi omorotacagueti imperita yoguijaantajicarica Irasaro

²⁸ Ariquea ocanquitigui imaica Marita, opianaja ocajemapojiro Maria oguetyote, inchiqioji oquenquetsatacaaqueeroquea ocantiro:

—Arejetapojaca Tsatacaantantatsica, icajemacaanquempi.

²⁹ Ariquea oquemavaquerogueti ocatiapanajantaquea oanaque ichoocaguegueti.

³⁰ Tequeratatirajatarite irarejetempaji Jesoshi ochoocaguegueti tsovironaquipae, manaqueate ichoocapojaque ontaniqui iroaqueragueti otonquivojavacarigueti Marita. ³¹ Irirajiaqueate joriojia tsipajiacaroca Maria tsovironaquiqui, oguishinejaqueroca, iroompaquea yamenavaquerogueti ocatiapanajanta osotoanaque yoguijaguijaitanaqueeroquea, ijiquequeate ari oanaque ichoocataquegueti ojariri iracopojajeri. ³² Ariquea arejetapojacagueti Maria ichoocaguegueti Jesoshi, onejapojaquerigueti otigueroashitapojacari iguitiqui, ocantiri:

—Nomajirote, arimequea pinchoocaqueme acaniqui aatomequea imetojime jai.

³³ Ariquea yamenavaquerogueti Jesoshi iraanaca Maria jerijiaquea aisa joriojia tsipajiacaroca, ariqueea iria ishimampojancavaetanaquea.

³⁴ Ariquea icanti:

—¿Quero pojoquijiquerini?

Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Nomajirote, jameja pamenaquiteri.

³⁵ Iraaca Jesoshi. ³⁶ Icantajianaquequea joriojia:

—Pameneri, caaviji ipintsamatari.

³⁷ Cotanquitsiqueate iconoagarantajianaquea mana icantajianaque intati:

—Yagavejaquetari inejacajairi shamponcajavetatsica, ¿teempa iragavejeji irogueshitavajerime iricatica aatoniji imetoji?

Jesoshi yovochantajirigueti Irasaro

³⁸ Arimpa ishimampojancavaetanaca Jesoshi. Ariqueate yarejetapojacaroquea omorotacagueti imperita yoguijaantajicarica, iroguenti iticaacotantajicari inirotsentseina mapi. ³⁹ Icanti Jesoshi:

—Pintanarejeroja mapi.

Oquenquetsatanaquequeate Marita itsijoite metoanquitsica, ocantiquea:

—Nomajirote, aricaja pojitanaque, yoguijaitsijicaritari chapinqui, icaratacovaetanaquetari 4 savincaguiteri.

⁴⁰ Icantiro Jesoshi:

—¿Arimpa tee noncantempi incajaranqui pinquemisanquenagueti pamenaqueeroquea iragavejane Aapani Irioshi?

⁴¹ Ariquea itanarejajiaquero mapi. Iriraquea Jesoshi yamenanaque jenuqui inquitequi icanti:

—Ariotesa, Aapani, noshinevaetacaqueate piquemavaquenatarite.

⁴² Notsaquetari irosati picoguitaniquea piquemaquena, cotanquitsiqueate nocanquegueti imaica, iroguenti inquemisantimentajiaquempinijite maasano iricajia catintijianquitsica, intsajiaquenijite arimajaaviguenti tigarancaquena.

⁴³ Iroompaquea icanquegueti imaica iririjencatanaquequea icajemanaquequea icanti:

—Irasaro, pisotoapojaje.

⁴⁴ Ari isotoapojaji metojavetanquitsica aguiaguaatacari omagopae iracopaepaequi, iguitipaequi, maasano. Oraquea ivoroqui ipashicacaro paaño. Icanti Jesoshi:

—Poishorejacoterijate iroanajeta.

Isariajicariquea Jesoshi irimetojacaantajitaqueri

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Irc. 22.1-2)

⁴⁵ Irootaquequea iquemisantantajiacarica oshequi joriojia oananquitsica tsipajiacaroca Maria yamenajiaquerogueti yantaqueca Jesoshi, itsajipojaque iriomajaca. ⁴⁶ Cotanquitsiquea iconoagarantajiacaquea manaquea yoajianaque icamantajipojaceriquea pariseojia taa opajita yantaque Jesoshi. ⁴⁷ Ariquea icapioacajiacaquea pariseojia itsipajiacariquea saserorotejia anaantajianquitsica jerijia itsipajia majirontajiatistica, icantajiguiquea:

—¿Queroquea ancojiaquerini irintatica? Yantaguetaquetari oshequi oacaantantatsica intati. ⁴⁸ Aatoguetitari acantajigui manaquea inquemisantajianaqueri maasano, ariquea incoraquejiaque Iromaquitica irisoveaque-roquea teemporo itsaromentantajitarica Aapani Irioshi, irashintsijiapojacajiroquea aguepatsijiate iroguivorocajiacajiquea intati.

⁴⁹ Ariquea ichoocaque saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Caipashi. Iriatimpaquea iquenquetsatanaquequea icanti:

—Teequea pintsajigueji aviatimpajia. ⁵⁰ Tee pinquenquejajigueji ocameet-samajataque apatiroti caquinte irimetojamentaqueri caquintejia, aatoniji ateroncajiga maasano aguinteniqui.

⁵¹ Ora icanquegueti imaica teequeate inchiqiojitsita inquenquejashitemparoji iriatimpa. Iriotaquetari saserorote anaantamajatanquitsica oratica ajagantsi, irootaquequeate iquejetacaantantacarica Aapani Irioshi icantacotaquerigueti Jesoshi irimetojamentaqueri maasano joriojia. ⁵² Cotanquitsiquea aatoquea apaniro irimetojamentaqueri joriojia, irimetojamentaqueriqueate aisa maasano irijanijate Aapani Irioshi guinteniguetsica osamanipaequitica, incapioacajiaquerinijite apapioro incantanajempa. ⁵³ Irosatiquea isarijantajianacarica irimetojajiaqueri Jesoshi. ⁵⁴ Ariqueate iriatimpa teequea ironigaajajempariji ichoocamajajiaquegueti joriojia, manaquea yoanaque guinteninintsiqui icantajitica Eperaine oquempejitigueti oquitamampororoipojigueti. Ariquea ichoocapojaji oraniqui itsipajiacariquea itsatacaanejia.

⁵⁵ Pajiniquea aapojempa ishineventajiacaca joriojia icantajitica Paashicoa. Oshequiniquea quenaguetapojatsica querocagueti iguintenugetani yoayoaitanaquequea Jerosarequi irinetsanamajajiaquempa tequeratagueti arejetempa Paashicoa, irootarite yamejigaca iriatimpajia.

⁵⁶ Icoaguequeriquea Jesoshi oraniqui. Ariquea ichoocajiaquegueti teemporoqui oniganquirequi icantavacaajiacaquea:

—¿Quero pincanteni? ¿Arimpa incoraqueque imaica Paashicoaqui?

⁵⁷ Irirajia pariseojia jerijia saserorotejia anaantajianquitsica icantajiaqueritarite maasano:

—Pitsaquegueti quero ichoocaqueni Jesoshi, pincoraqueque pincamantajiguena cameetsaniji naacaanqueri.

12

Maria oshaguiguititancari Jesoshi casancajari

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

¹ Ocaratapojaquegueti ⁶ savincaguiteri arejetantapojaquempaca Paashicoa, iriraquea Jesoshi yoanaquequea Vetaniaqui iguintenitagueti Irasaro metojavetanquitsica yovochantajica. ² Ariquea oraniqui itijaiqueroquea irishecaquempaca Jesoshi, irishineventajiavaquempariquea. Oraquea Marita iroguenti amajiaqueneri. Iriraquea Irasaro ari ichooaque oraniqui shitaponcarontsiqui iconoajiacari maasano tsipajiacarica Jesoshi. ³ Ariquea ocoraquepojaquequea Maria amacotaquequea apanaquitiro vegaramajatanquitsica casancajencajatatsica ipeantajitaroca naarero, tee inconoajatantajitemparoji otsipaja. Oshaguitancariquea iguitiqui Jesoshi, iroompa oshetantavacariquea omae. Ariquea ocotanaca oponcajajencatanaquequea otsitacajencatanacaro tsovironaqui. ⁴ Ariqueate ichooaque oraniqui Jorashi Ishicariote irijanite Shimo, iriguentiqueate itsatacaane Jesoshi amampivenquerineca coajica. ⁵ Icanti:

—¿Queroquea ocotacani teequea irojocantajiteroji? Iraantajiquemparome oshequi imentaquipae irooriji ovegaravaevetaca 300 tenario, irojocajitaquenerime coguitejacojianquitsica.

⁶ Cotanquitsiquea teequea arimaja inquenquejamajateriji coguitejacojianquitsica, manaqueate icanquegueti imaica yamenaque iriguenti ajiricacotapiniquenerica imentaquitsitepae itsipajiacaca, ariquea yaagarantsitaqueriquea. ⁷ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantsitariquea:

—Ari ocotaca, naroguentitarite otsotejatashitaca oshaguitanquenaca imaica, iroguijaajiquenatari omoroqui coajica nometojanaquegueti.

⁸ Iriraqueate coguitejacojiatsica icancanitarite intsipajiaquempi, naatimpaquea aatotari nocoguitani notsipajiguimpi.

Isariajitanacari Irasaro irimetojacaantajitaqueri

⁹ Ariquea iquemacojiaquerigueti oshequini joriojia chooca Jesoshi Vetaniaqui, yoayoaitanaquequeate iramenajiaquiteri, cotanquitsiquea tee apaniro iroashijianaqueriquea iriatimpa, yoayoaitashitanaqueriquea aisa Irasaro yovochantajica Jesoshi imetojavetacagueti. ¹⁰ Ariqueate iquemavacajianacaquea saserorotejia anaantajianquitsica irimetojacaantajiaqueri aisa Irasaro, ¹¹ yamenajiaquetarite irio iquemacojiaque oshequi joriojia yovashiantantajianajarica iriatimpajia teequea inquemisantajiajeriji, iriguentiquea iquemisantajianaque Jesoshi, yaventajianacari.

Ishineventajiavacarigueti Jerosarequitica Jesoshi

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Irc. 19.28-40)

¹² Choocaquea oraniqui Jerosarequi oshequini coraquejianquitsica irishineventajiguemparo Paashicoa. Ariqueate osavincaguitetamanaquegueti iquemacojiavaqueriqueate Jesoshi coraquetaque. ¹³ Yaavashijianaquequea ovashi yoayoaitanaque itonquivojajavacariquea icajemajianaquequea icantajigui:

—¡Caaviji yoganejencamajataca!

—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica! ¡Iriotaque Imajirote ishiraerijia!

¹⁴ Iroompaquea irira Jesoshi inejapojaqueri iriaqueraca quimogantirenatananquitsica aashino yaaqueriquea isavicanaqueri, ariquea onetsanatanacaquea itioncacojiquerigueti ocanti:

¹⁵ “Aatoja pitsaroajigui aviatimpajia Shionequitica,

coraquetapojquetari pimajirote,

ishiacotantapojari iriaqueraca quimogantirenatananquitsica aashino.”

¹⁶ Cotanquitsiqueate irirajia itsatacaanejia tequerata intsajigueji irootaquequea netsanataqueroca itioncacojiqueriguete, cotanquitsiquea ariquea yogajenocashitanajaroguete Jesoshi iroganejencare ariquea iquenquejajianaqueroquea maasano yamenaguetaqueca ari itsajiapojaque: arimajasacanicate iriguenti oquenquetsatacotaque itioncacojiqueriguete, irootaquequea iquejetantajicarica imaica.

¹⁷ Irirajiaquea amenajiaquerica Jesoshi yovochantajiriguete Irasaro icajemaqueriguete yoguijaaivecariguete icamantajiaqueriquea maasano. ¹⁸ Irootaquequea yoayoaitanacaca itonquivojajiavacariquea Jesoshi, iquemacojiaqueritari yantaquero oacaantantatsica intati. ¹⁹ Irirajiaquea pariseojia icantavacaajianaqueate:

—Jeroquea nocantavequempi. ¿Queroquea ancojiaquempani imaica? Pamenajiguerija maasanojia yoguijajianaqueri.

Inintajiaquequea guiriegojia iramenajiaqueri Jesoshi

²⁰ Yoagarantajianaquequeate aisa guiriegojia Jerosarequi irogavisaa-jigüero Paashicoa intsaromentajiguempari Aapani Irioshi. ²¹ Iriatimpajia yoayoaitanaque ichoocaqueguete Jeripe poneanquitsica Vetsairaqui choocatantaroca Garireaqui, icantajiguiriquea:

—Nonintajiaque nonejajiaqueri Jesoshi.

²² Iriraquea Jeripe yoanaque icamantapojiriquea Antirishi, ariquea itsipatanacari yoayoaitanaque icamantajiaqueriquea Jesoshi.

²³ Iquenquetsatanaquequea Jesoshi, icantajiaqueri:

—Apojacaquea ironigaantantajitaquemparoca iroganejencare Irijanite Caquinte. ²⁴ Imaica noncamantamajiaquempiquea, ariguete osacoroncaguite tirigoitsoqui quepatsiqui, aatoguete osampirocaguiti oitsoqui, aatoquea oshequigui, manaquea apaitsoqui oncanquempa. Cotanquitsiquea osampirocaguiteguete ontsoroanaque oitsoquimajatanaque. ²⁵ Ariquea iquempetaca imaica quericaca tsaroacaatsica iriatimpa teequea irinintimateji irantsipeventaquempari itsipa, icavintsajavecaquea cotanquitsiquea irimetojaque coajica. Cotanquitsiquea iriraquea teeca incavintsajempaji iriatimpa acaniqui quepatsiqui iroguenti iquenquejacotaqueri itsipa yatsipevencariquea, iriguentiquea incoguitempaniquea iranijaguiteni. ²⁶ Querocacaca nintanquitsica irantaguequero nonintaguetica naatimpa, iroguijatacotenata. Querocaguete nonchoocaqueguete naatimpa, ari inchoocaque aisa iriatimpa notigaranquica. Iriraqueate antaguetiroca nonintaguetica naatimpa, irishinevenquempariquea Aapani incanqueriquea: ‘Cameetsavaetaquequea.’

²⁷ “Imaicaquea noshoshoguitevaetanacaquea, cotanquitsiquea ¿queroquea noncanteni? ¿Arimpa noncante: ‘Aapani, pincavintsajenashia aatoniji natsipeta nometojaque’? Aatoquea nocantiritsi, irootaquetarite nocoraquetashique, irootaque narejetantapojacaroca ocatica savincaguiteri.

²⁸ Aapani, ponigaantero poganejencare irishineventajiaquemparoniji pivajiro.”

Ariquea iquenquetsajitanaquequea ontaniqui jenoqui inquitequi icanti: “Nonigaantaquerotari noganejencare, coajicaquea nonigaantajero aisa.”

²⁹ Ariquea iquemajiaqueriguete maasano catintiitanquitsica iconoagarantajiacaquea icantajianaque mana oseroroncaguitetanaque intati, cotanquitsiquea itsipa cantajiananquitsica:

—Iriocaja quenquetsatanquitsi irashivantite Aapani Irioshi.

³⁰ Iriraqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Tee iro inquenquetsatantempaji nonquemero naatimpa, iquenquetsatantacaca cameetsaniji pinquemajiaqueroniji aviatimpajia. ³¹ Imaicaquea aapojaca incantantajitaquempaca quero incojitaquerini covaeguishejiatsica quepatsiquitica, aisa iroguisotoajiteri irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui. ³² Oraqueate irogatiacojitaquenaguete acaniqui quepatsiqui noncajemashirentajiaqueriquea maasano.

³³ Oraqueate icanqueguete imaica manaqueate itsavetantanaqueroquea quero incojitaqueri irimetojajiqueriguete.

³⁴ Irirajiaquea capiocaventajiacarica icantajiguiriquea:

—Noquemajiaque itsatacajaitanaguete Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanti irira Quirishito incogitempani inchoocaguiteni. Imaica ¿queroquea ocotacani picantantacaca irogatiacojitaqueri irira Irijanite Caquinte? ¿Queriquea imaica Irijanite Caquinte?

³⁵ Iriiraquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Imaicaquea igantagatiraja ichoocatimojiaquempi Tsirencari, cotanquitsiquea capichajaniquinivani. Panijijiaquequea imaica igantagatirajaguete itsirenquimojiaquempi, tequerataguete pimpitsecacojigueji. Iriiraquea anijitatsica pitsecariqui teequea intsateji quero iquenanaqueni. ³⁶ Nocantantaquempicaquea, pinquemisantajiguerija Tsirencari choocati-rajaguete, pinquejetimentajianaquempariniji iriatimpa.

Ariquea iquejequeroguete imaica Jesoshi iquenquetsataqueguete yoanaquequea, ipeapitsajanajari.

Quero ocotacani teeca inquemisantantajiguempaji oshequi jorio

³⁷ Iriiraquea Jesoshi yantavecaquea maasanopae oacaantantatsica intati yamenacajaiavecariquea maasano, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsajiavaqueriji, teequea inquemisantajiavaqueriji. ³⁸ Iroguentiquea oquejetantanacaca imaica cameetsaniji onetsanatanaquempanijite itioncaqueca tsavetantatsica Isaiashini, ocantiquea:

“Nomajirote, notsavetantajiavecaroquea picanqueca cotanquitsiquea ¿taaquemisantavaquero?”

Ponigaajavetacari pagavejica cotanquitsiquea ¿taa tsatavaquero?”

³⁹ Oquejetantanacaca imaica teequea iragavejajigueji inquemisantajigueji, iroorijite icanque Isaiashini aisa itioncaqueroguete icanti:

⁴⁰ “Iriiraquea Aapani Irioshi ishamponcajatacaajiaqueri,

iquishoshirentacaanaqueri,

aatonijite inejantajiajarotsi iroquiija,

aatoniji itsajigui ishirequi,

aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajemparica.”

⁴¹ Iriiraquea Isaiashini icanqueroquea ocativa imaica yamenaqueritarite Jesoshi caaviji yoganejencamajata irootaquequea itsavetacotantacarica.

⁴² Oquempevecaquea imaica cotanquitsiquea ichoocajiaque oshequini caquinteja aisa imajirojiate cantajianquitsica Jesoshi iriguente Quirishito Meshiantatsica, cotanquitsiquea inchiqiojiquea icantajiaque imaica itsaroacaajiacaritarite pariseojia icantimentajiguiritsiqueate inqijajianaqueguete shinagogaqui icapiofantapinijiacaca. ⁴³ Inintajavetacatari irishineventajiaquemparime Aapani Irioshi, cotanquitsi iroguenti inintamajiaque irio shineventajiaquemparine caquintepae.

*Icanqueca Jesoshi oncatsimatatacaantaqueri irira teeca inquemisantavaque-
roji*

⁴⁴ Ariquea iquenquetsatanaquequea Jesoshi iririjencaquea icanti: “Maasano quemisantanaca teequea apaniro inquemisantana naatimpa,

iriguenti iquemisantaque tigarancaquenaca. ⁴⁵ Ariquea iquejetacaquea nejaquenaca, inejaqueriqueate aisa tigarancaquenaca. ⁴⁶ Naroguenti Tsirencari, iroguenti nocoraquetashitaque quepatsiqui aatoniji ipitsecacotaji quericaca aventaquenanea. ⁴⁷ Cotanquitsiqueate quericaca quemavetavaquenane aatogueti inetsanatiro nocanqueca aatoquea naroguenti cantatsi incatsimatimentajiteri igovaeguishere, teequea iro noncoraquetashite noncantacoteri caquintejiatsica incatsimatimentajiteri igovaeguishere, iroguentiquea nocoraquetashique naajiavajeri aatoniji ipega. ⁴⁸ Quericaca manintaquenanea, teeca irininteji inquemisantero nocanqueca, choocaquea cantacaanquerineca: iroguentiquea nocanqueca noquenquetsavetacagueti. Irootaquetari cantacaanquerine aapojaquempagueti savincaguiteri vegaratapojaatsineca. ⁴⁹ Teenicaquea inchiquiojitsi naashitemparoji naatimpa maasano quercaca nocanqueca. Iriguentiqueate cantaquena Aapani tigarancaquenaca. ⁵⁰ Notsaquequea ora icantacaantaqueca Aapani, iroguenti anijacaantantatsica iranijantaguitempanica, irootaquequea noquejetantacaroca imaica: ora icanquenaca Aapani irootaque nocanque.”

13

Jesoshi iquivaguitijiaqueri itsatacaanejia

¹ Tequeratagueti aguempaji Paashicoa, itsaquequea Jesoshi aapojaca iro-jocantanajemparoca ocatica quepatsi iroanajequea Aapaniqui. Igantagaquea coramani ipintsajiacari yashintajiacaca acaniqui quepatsiqui, icoguitaniquea ipintsamajajianacari, irosati yonigaantamajataquero quero ocarataqueni ipintsamajatacari caquinte. ² Opitsecanajigueti ishecajiaca. Incajaranqui iquenquejacaqueri ampatsini Jorashi Ishicariote, irijanite Shimo, iramampijaqueneri Jesoshi iracaanqueri. ³ Itsaquequea Jesoshi yagavejacaqueri Aapani Irioshi maasano, itsaque iponeca Aapaniqui Irioshiqui aisa iroanaje iriatimpaqui, ⁴ irootaquequea icatiantanacaca ishecajiacagueti, iquitsaarejanacaro iitsaare jenoquitantantsica, yaaquero ishetantajitaca ishípitacaró. ⁵ Ariquea ishajataqueroquea oja vantejaqui, iquivaguitijiaqueriquea itsatacaanejia, isheguititantajajari ishípitacaca. ⁶ Yarejetapojacarigueti Shimo Peerero, icantavaqueri:

—Nomajirote, ¿aviguentimpa quivaguititenane naatimpa?

⁷ Icantiriquea Jesoshi:

—Tequeratancate pintsateroji quero ocotacani noquejetancaroca imaica, cotanquitsiquea coajicaquea pintsapojero.

⁸ Icantsitariquea Peerero:

—¡Aatoja piquivaguitimatana naatimpa!

Icantiquea Jesoshi:

—Aatogueti noquivaguititimpi, aato nagaveji notsipatajimpi.

⁹ Ariquea icantiriquea Shimo Peerero:

—Nomajirote, arisacanicate aatoqueate aparo piquivaguititana, pinquiv-acotaquenaquea, aisa pimaqueroquea noguito.

¹⁰ Cotanquitsi Jesoshi icantiri:

—Irraquea cajatatsica mana inquivaguititajempa intati, ariquea onet-sanatanaja maasano itsinoqui. Imaica aviatimpajia netsanajivetaquem-piquea, cotanquitsiquea teequea maasano pinetsanajiguempaji.

¹¹ Itsatsitacatari queri amampijaquenerineca aacaanquerineca, irootaquetari icantantacaca: “Teequea maasano pinetsanajiguempaji.”

12 Ariqueate iteroncaquerogueti iquivaguitijiaquerigueti iquitsaatana-jaquea yovanquetacaca, yoanaji isavicapojaji shitaponcarontsiqui, icantajiguiriquea:

—¿Pitsajivaquerompate taa opaji noquejetacaacaca noquejejiaque-mpirogueti imaica? ¹³ Aviatimpajiaquea iroguenti picantajigana: ‘Tsatacaantantatsica’, aisa picantajigana: ‘Nomajirote.’ Tampaticaquea poaquero, aritari nocota. ¹⁴ Arivetaca imaica naroguentivetacaquea tsatacaajiguimpica, aisa naroguentivetaca Pimajirote, cotanquitsiquea noquivaguitijiaquempiquea. Ari pinquejetacaajiajemplo aviatimpajia pinquivaguititavacaajiaquempaqueate. ¹⁵ Naatimpaquea manaqueate noquejetaquerogueti imaica cameetsaniji namenacajaiaquempironijite pimpampiatimenqueronijite aviatimpajia, pinquejejiaquenaquea naatimpa imaica. ¹⁶ Noncamantamajiaquempiquea irirajia aajanirentsi teequea iranagueriji aajanitarica. Ari iquejetaca itigarancajitica teequea iranagueriji tigarancaquerica. ¹⁷ Imaica pintsajiaquerogueti ocatica nocantajiaquempica, pinquejejivaquerogueti aviatimpajia, ariqueate pishinemajajianaquempaquea.

¹⁸ “Cotanquitsiqueate nocanquegueti imaica teequea nonquenquetsatacojiguempiji aviatimpajia maasano, notsamajajiguiritari nocoguiajiaqueca. Cotanquitsiqueate oquejetantanacaca imaica onetsanaquempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: ‘Irraquea shecatacoquenaca icatsimatanaquena.’ ¹⁹ Nocamantsijiaquempiquea imaica tequeratagueti onetsanatempani, cameetsaniji coajica onetsanaquempagueti pintsajiaquenaniijite narotaque. ²⁰ Noncamantamajiaquempiquea quericacaquea shineventavaquemparinca notigarancaqueca naroguentiquea shineventavaca, aisa quericaca shineventavaquenanca naatimpa iriguenti ishin-eventavaca tigarancaquenaca.”

Jesoshi icamantaquerigueti iracaanqueri Jorashi

(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Irc. 22.21-23)

²¹ Iroompa icanquitigui Jesoshi imaica, ariqueate icotanaca ishimampo-jancavaetanaca, ariquea icamantamajajianaqueri icantajiguri:

—Imaica noncamantamajajiaquempiquea, chooca aparo atsipajiacaca ocantigui iracaanquena.

²² Ariquea icojianaca itsatacaanejia yamenavacaajianaca, tee intsateji queri iquenquetsatacotaqueca. ²³ Irraqueate itsatacaane ipintsamajataca Jesoshi choocaquea ipimerequijaca iquempejimajacari ishecajiacagueti. ²⁴ Irraquea Shimo Peerero icanquiti guitoc incoacotimenqueriniji Jesoshi quericaca iquenquetsatacotaqueca. ²⁵ Ariqueate iriatimpa itsipamajatapocariquea Jesoshi icantiri:

—Nomajirote, ¿queri?

²⁶ Icantiri Jesoshi:

—Imaica nojocajaquerogueti ocatica pan ashecajiacaca, quericaca nojocaqueneca iriotaque.

Ariquea iquejetaquero yojocajaquero pan yojocaqueneriquea Jorashi Ishicariote irijanite Shimo. ²⁷ Iroompaquea ishecataquitigaro ariquea icotanaca iquijanaqueriquea Satanashi. Irraquea Jesoshi icantiri:

—Oraquea piquenquejaqueca iintsija pantero taampina.

²⁸ Cotanquitsiquea itsipajia shecajianquitsica teequea intsajigueji quero ococani icantaqueriguetei imaica. ²⁹ Iconoagarantajiacaquea iquenquejajiaque arica Jesoshi icanqueri Jorashi iroanaque irovegarataquite irishecajiaquempaca Paashicoaqui, iroocampa irojocajigueneri imentaquipae coguitejacojianquitsica. Iriguentitari ajiricacojiguinirica imentaquitsitepae iriatimpajia. ³⁰ Ariquea yagaqueguetei ishecatacaro pan yojocaquenerica Jesoshi, ari isotoapanajanti. Pitsecanaque.

Jesoshi itsatacajianaqueriquea impintsatavacaamajajiaquempa

³¹ Iroompa yoanaquitigui Jorashi icantiquea Jesoshi:

—Apojacaquea irogajenocashitantanajaroca iroganejencare Irijanite Caquinte; irooquea irinejantajitaquemparoca iroganejencare Aapani Irioshi. ³² Ironigaanqueroguetei iroganejencare Aapani Irioshi, ariquiteate inquejetaquempa iriatimpa ironigaanqueroquea iroganejencare Irijanite Caquinte, taampinaquea ironigaanquero. ³³ Irijanijia, imaica aato osamani notsipamajajiajimpi. Ariquea pamenaguevetajenaquea, cotanquitsi noncamantajiaquempi aviatimpajia nocamantajiaquerica apijoriojiate: Aatoquea pagavejajigui poajigue querocaguetei noanajeni naatimpa. ³⁴ Imaica noncamantajiaquempiqueate iroaqueratanquitsica pinetsanajiaqueca: pimpintsatavacajiaquempaja. Pinquejejiguenaquea naatimpa nopintsamajajiaquempiguetei, ariquiteate pinquejejiguempa aviatimpajia aisa pimpintsatavacaamajajiaquempaja. ³⁵ Pinquejejiaquempaguetei imaica pimpintsatavacaamajajiaquempaguetei irooquea intsatantajitaquempica aviguentijia notsatacaanejia.

Icantaqueguetei Jesoshi iromanacotaqueriquea Peerero
(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Irc. 22.31-34)

³⁶ Ariquea irira Shimo Peerero icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, ¿queroquea poanajeni?

Iriatimpaquea icantiri:

—Querocaguetei noanaqueni naatimpa, aatoquea pagaveji poguijatana aviatimpa, cotanquitsiquea poguijatanajena coajica.

³⁷ Iriatimpa icantiri:

—Nomajirote, ¿queroquea ocotacani aatoca nagavejanta noguijatimpi noanaquequeate imaica? Naatimpaquea nometojavenquempi.

³⁸ Iriaqueate Jesoshi icantiri:

—¿Arimajampa pimetojavenquena? Imaicaquea noncamantamajaquempi, coajica tequerataguetei irinijeji chaapa pomanaquenaquea 3.

14

Jesoshi iquempetacaro quenavoquirontsi

¹ “Aato pitsaroashirentajigui. Iriguenti pavenquempa Aapani Irioshi, aisa pavenquena naatimpa. ² Ontaniqui itsovironaquitequi Aapani chooca oshequini piguintenitantapojajempaca. Oraquiteate aatomeguetei ochoocatime, noncantajiaquempimequeate. Imaicaquiteate noanaje novetsicaguetapojempiro pinchoocatantajiapojajempaca aviatimpajia. ³ Ariquea noanajeguetei novetsicaguetaquitempirota pinchoocatantajiapojajempaca, nompishijiaquempiqueate naajijatempi poimentajianaquenijite pinchoocatantajiapojajempaca ontaniqui naatimpaqui. ⁴ Pitsajiaqueroquea quero noanaqueni, aisa pitsajiaquero quenavoquirontsi.”

⁵ Icantiri Tomashi:

—Nomajirote, tee nontsajiguenica quero poanaqueni, ¿quero campate noncojiaquempani nontsatantajiaquemparoca quenavoquirontsi?

⁶ Iriraqueate Jesoshi icantiri:

—Naroguentitari quenavoquirontsi, aisa naroguenti arimajatatsica, aisa naroguenti anijagantsi. Teenicate iragavejajitempaji iroashijitanaqueri Aapani aatogueti iquenantanaquena naatimpa. ⁷ Pintsajiaquenamegueti naatimpa, pintsajiaquerimequea Aapani aisa. Aritaque imaica pitsajiaqueri, pinejajiaqueri.

⁸ Iquenquetsatsitanacaqueate Jeripe icantiri:

—Nomajirote, iintsija ponigaajiguenari Piri, ariquea ovegarapojempa.

⁹ Icantiriquea Jesoshi:

—Jeripe, notsipatsijivetaquempiquea coramanitacotapojimpiquea. ¿Tequeratatirajampa pintsatenaji? Maasanoquea nejaquenaca naatimpa inejaqueriquea aisa Aapani. Imaica ¿queroquea ocotacani picantantaquenaca: ‘Ponigaajiguenari Piri’? ¹⁰ ¿Teempa pintsateji naatimpa nochoocaqueri Aapani, iriatimpa Aapani ichoocatana? Maasanoquea nocantajiaquemfica teequea inchiquioji naashitemparoji naatimpa, ichoocaguitanitari Aapani irootaquequeate maasano nantaqueca irioquea antaquero. ¹¹ Pinquemisantajiaquenaja noncamantajiaquempiqueti naatimpa nochoocaqueri Aapani, iriatimpa Aapani ichoocatana. Aatogueti piquemisantajiguero nocanqueca, irooquea pinquemisantantaquenaca pamanajiaquerogueti nantaguetaqueca.

¹² “Imaica noncamantamajajiaquempiqueate quericaca quemisantaquenanea inquejetaquenaquea naatimpa irantaguequequea nantaguetaqueca, aisa irantaguetaquequea otsipapae anaqueroca nantaguetaqueca naatimpa, noanajetarite Aapaniqui. ¹³ Taaca opajita pamanantaqueca novajiroqui,* irootaque nantavaque nonigaaanqueronijite yoganejencamajata Aapani intsaromentantajitanaquemparica.

¹⁴ Pamaanaquenagueti novajiroqui, nonetsanatavaquempiro.

Jesoshi icantajiaqueri intigarancaqueri Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri

¹⁵ “Arigueti pipintsajiaquena, pinetsanajigueroquea nocantajiaquemfica.

¹⁶ Ariquea naatimpa namaneri Aapani intigarancaqueriquea itsipa Amittacotantatsica incoguitempaniniji intsipajiaquempi. ¹⁷ Iriotaque Ishire Aapani Irioshi cantaqueroica iroomajatatsica. Itsipajia quepatsiquitica aatoquea yagaveja ishineventajiajavari, teenicate irinejajigueriji, teequea intsajigueriji. Cotanquitsiquea aviatimpajia pitsajiguiri, ichoocatimojiaquempitari ariquea inchoocashirentajiaquempi.

¹⁸ “Aatoquea novashiantajiguimpi pinquejejaquemparime metojacori, noncoraquetashijajempitari. ¹⁹ Capichajaniquinivani aato inejaijaana quepatsiquitica, cotanquitsiqueate aviatimpajia pinejajajena. Iroorijite nanijaguitini naatimpa, ariquea panijaguiteni aviatimpajia aisa. ²⁰ Apojempagueti oratica savincaguiteri ari pintsajiaque arimaja nochoocataqueri Aapani, aviatimpajia pichoocajiaquena, naatimpaquea nochoocajiaquempiquea. ²¹ Iriraquea tsatavaqueroca nocantica netsanatiroca, iriotaque pintsataquenaca. Iriraquea Aapani impintsataquempariquea pintsataquenaca. Ariquea nonquejetaquempa

* **14:13** novajiroqui. Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajaquero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

naatimpa nompintsataquempariquea, aisa nonigaaqueriquea quero nocotani.”

²² Iquenquetsatanaquequeate itsipa Jorashi (teequea irio Ishicariote), icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, ¿queroquea ocotaca apaniro naatimpajia ponigaajiaquena quero picotani, itsipajia caquinteja aatoquea ponigagari?

²³ Icantiri Jesoshi:

—Quericacaqueate pintsatanaca irinetsanataqueroquea nocantica. Iri-
raquea Aapani impintsataquempariquea. Naatimpa nontsipataquempari-
quea Aapani noncoraquetashijiaqueriguete noguintenitapojempa iriatim-
paqui. ²⁴ Irieraquea teeca impintsatenaji teequeate irinetsanateroji no-
cantica. Teequea inchiqioji naashitemparo nocantajiaquempica imaica.
Iriguentiquea cantaquena Aapani tigarancaquenaca.

²⁵ “Nocanquempiroquea ocatica imaica choocatirajanaguete
notsipajiaquempiguete. ²⁶ Cotanquitsiquea intigarancaqueriguete Aapani
Ishire, Amijiajempineca quejetajenanece, intsatacaajiaquempiquea
iriatimpa maasanopae, aisa inquenquejacaajiajempiroquea maasano
nocantajiaquempica.

²⁷ “Imaica noshinetacaajianaquempiquea aatonijite pitsaroajigui, pinque-
jejianaqueaquea naatimpa noshinevaetanacaguete. Naatimpaquea tee-
quea nonquejetempariji ishinetacaantaguete caquinteguetatsica. Aatoquea
pishimampojancajiga, aisa aatoquea pitsarogui. ²⁸ Imaica piquemajia-
queroquea nocanquempiguete noanaje, coajicaquea noncoraquetashijia-
jempi. Arimajamequea pimpintsajiaquename pishinejianaquempamequea
piquemajiaqueroquete nocanqueguete noanaje Aapaniqui, yanaaquenatari.
²⁹ Nocamantajiaquempiquea imaica tequerataguete arejetempaji noantana-
jempaca cameetsaniji coajica arejetapojempaguete pintsajiaqueniji arima-
jaquea nocamantamajajiaquempi irosatiquea pinquemisantajianaquena.
³⁰ Imaicaquea aato osamanitaji noquenquetsatacaajimpi, coraquetapo-
jaquetarite irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui. Aato-
quea yagavejana, ³¹ cotanquitsiquea onquejetaquempaquea imaica cameet-
sanijite intsatimentajiaqueronijite maasano naatimpaquea nopintsamajat-
acariqueate Aapani, aisa nonetsanataqueroquea maasano icanquenaca.

“Imaicaqueate pincatijianaque, jamequetiro.

15

Itsavetancaquea Jesoshi iquejetacaró ovorentsamajaca ova

¹ “Naatimpa noquejetacaró ovorentsamajaca ova. Irieraquea Aapani
iquejetacari shiacotiroca. ² Iriatejatsaguetaqueroquea maasano not-
segotsa teeca onchoocatantemparoji oitsoquipae. Oraquea otsipapae
pitsaraquijacotanquitsica manaquea irinetsanaguetaquero intati into-
tacoguetaquero cameetsanijite ompitsaraquijacotimentamajatanaquem-
panijite. ³ Imaicaquea aviatimpajia netsanataquempiquea shejiacatari
piguempevaere, iroguentiquea netsanajiaquempi quenquetsatsarentsi no-
cantajiaquempica. ⁴ Pincoguitempiquea pintsipamajajiaquenaja, ariquea
nonquejetaquempa naatimpa noncoguitempiani nontsipamajajiaquempi.
Pameneroja oratica otsegotsa ova aatoguete ogavitaro ovorentsa aatoquea
ochoocati oitsoqui, aatotari ochoocatashita inchiqioji. Ariquea pique-
jejiaca aviatimpajia, aatoguete quisho poajigana, aatoquea pagavejajigui
inchiqioji pinetsanajiguero inintaguetica Aapani Irioshi.

⁵ “Naatimpaquea quejequena ovorentsa, aviatimpajiaquea quejequempi otsegotsapae. Quericaguetei tsipamajataquenanea nontsipamajataquempariguetei irantaguequeroquea inintaguetica Aapani, inquejetanaquemparoquea otsegotsa pitsaraquijacotatsica. Ariguetei pintsiparejanaquempa aatoquea pagaveji. ⁶ Iiraquea caarica tsipamajatana manaquea inquejetanaquemparotsegotsapae ova icaratsajitaqueca impishoncajiguetavaqueroquea intati, ariqueate ompirijatanaque coajicaquea iravijiquero irojo-cajiquero paamariqui omorecanaquequea samimimimi. ⁷ Imaica aviatimpajia pincoguitempaniguetei pintsipamajajiaquena, aisa aatoguetei pipeacogigaro notsatacajiaquempica, pamanajiaqueriquea Aapani taaca opajita pinintaguequeca, ariquea irinetsanatavaquempiro. ⁸ Jeroquea irinejantajitaquemparoca iroganejencare Aapani: pimpitsaraquijacotaquempaguetei pimpeantamajaquempaca notsatacaane.

⁹ “Naatimpaquea nopintsamajajiaquempiquea aviatimpajia, noquejetacari Aapani ipintsamajatanaguetei. Imaica picancanija quisho poajiguena noncoguitempaninijite nompintsamajajianaquempi. ¹⁰ Naatimpaquea nonetsanatiroquea icanquenaca Aapani, ariqueate iriatimpa icoguitaniqua ipintsamajataquenaquea. Ariquea pinquejejiaquempa aviatimpajia pinetsanajiaqueroguetei nocantajiaquempica, naatimpaquea noncoguitempaniqua nompintsamajajianaquempi. ¹¹ Manaquea nocantajiaquempiquea imaica cameetsaniji noguishinejajiaquempiniji pishinemajajianaquempiniji.

¹² “Jero ocatica noncantaquempica poguijajianaqueca: pimpintsatavacaajiaquempaja, pinquejejiaquena naatimpa nopintsajiaquempiguetei. ¹³ Quericaca metojaventirica itsipavijimajajiaca iriotaque pintsamajatacarica. Tee iragavejeji itsipa iranaaquero ocatica. ¹⁴ Ariguetei pinetsanamajajianaquero nocantajiaquempica aviguentiquea nontsipavijimajajiaca. ¹⁵ Imaica teequea noncantajiajempiquea naajanirejia, iriraquea aajanirentsi teequea intsateroji maasano yantaguetica aajanitarica. Iroguentiquea nocantajiaquempi nontsipavijijiaca, notsatacajiaquempirotarite maasano icanquenaca Aapani. ¹⁶ Teequea aviroquea coguijaiguenane, naroguentiquea coguijiaquempi. Mana nonintacaajiaquempi intati poajianaque pantaguetaquero cameetsaguetatsica pinquejetantajianaquemparoca pitsaraquijacotatsica sovenaguetatsica, aatoquea opega. Noninque pinquejejiaquero imaica cameetsanijite irinetsanatavaquempironiji Aapani pamaquerica novajiroqui.* ¹⁷ Jero noncantaquempica poguijajianaqueca: pimpintsatavacaajiaquempaja.

Teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi incatsimajiaqueriquea quemisantajiguirica Jesoshi

¹⁸ “Pamenajiaqueriguetei irisemaneguintajiaquempiguetei quepatsiquitica pinquenquejajiajeroquea narouquetitari isemaneguintajiaca. ¹⁹ Pinquejejiaquemparime quepatsiquitica teeca inquemisantajiguenajimpintsajiaquempimequea, inquejetacaajiaquempimequea ipintsatavacaajigaguetei iriatimpajia. Cotanquitsiquea nocoguijiaquempi piconoajiavetacariguetei irooquea isemaneguintantajiaquempica, teetarite pinquempejiajempari iriatimpajia. ²⁰ Pinquenquejajigueroja nocantajiaquempica incajaranqui nocanti: ‘Irirajia aajanirentsi teequea iranagueriji

* **15:16** novajiroqui. Amanantaquempariguetei ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajaquero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

aajanitarica.’ Yatsipetacaajiaquenaquea naatimpa, ariquea inquejetacaa-
 jiaquempiquea aviatimpajia aisa irantsipetacajaiaquempiquea. Itsipajia
 iquemisantajiaqueroquea notsatacajiaquerica, ariquea inquejejiaguempi
 aviatimpajia aisa inquemisantajiaquempiquea pintsatacaquerigueti.
²¹ Ariquea inquejejiaguempiquea imaica incatsimatimentajiaquempiro
 piquemisantajiaquenagueti, teetari intsajigueriji tigarancaquenaca.
²² Aatomegueti nocoraquetime nontsatacajiaqueriquea, aatomequea
 icatsimatimentajitirime ocatica yantaguishejiaqueca, cotanquitsiquea
 imaica nocoraquetaquetari nontsatacajiaivetacaritari irootaquequea
 aatoquea yagavejajigui incantajiaquequea: ‘Tee nontsajiguenicate,
 noquejetantajiacaroca imaica.’ ²³ Maasanotari semaneguintajiganaca
 naatimpa isemaneguintajiacariquea aisa Aapani. ²⁴ Ariquea oquempetaca
 aisa aatomegueti namenacajaiguirime taaca opajitapae teeca irantajigueteji
 aatome iquejetacaantame, cotanquitsiqueate imaica yamenajiavecarotari
 nantaguetaqueca cotanquitsiquea arimpaquea isemaneguintajianaquena
 naatimpa aisa Aapani. ²⁵ Oquejetantacaca imaica cameetsaniji
 onetsanatanaquempaniji ocantica itioncacaantajiaquenerica Aapani
 Irioshi, ocanti: ‘Mana isemashijiaquena intati.’
²⁶ ‘Ariquea noncamanqueri Aapani intigarancaquempiri irira
 Amitacotantatsica, irioquea Ishire tsatacaajiaquempineca iroomajatatsica.
 Ariquea incoraquequegueti intsavetantaquenaquea. ²⁷ Ari pinquejeji-
 aquempa aviatimpajia pintsavetantajiaquenaquea, pitsipajiaquenatari
 iroaqueragueti noparianacarogueti nontsatacaantigueti irosati imaica.

16

¹ ‘Imaica nocantajiaquempiquea maasano ocatica aatonijite povashi-
 antajianajiro piquemisantajiaquenagueti. ² Incantimentajiaquempiro
 poavetanaquempagueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, aisa
 aapojaquempagueti savincaguiteri irimetojajiaquempigueti irijique
 iro yantajiaque ininqueca Aapani Irioshi. ³ Inquempejiaqueroquea
 imaica teenica intsajiguerinica Aapani, aisa naatimpa tee intsajiguenaji.
⁴ Manaquea nocamantajiaquempiroquea ocatica imaica cameetsaniji
 aapojaquempagueti coajica pinquenquejajiajeronijite nocamantsijiaque-
 mpitari coramani. Coramaniquea tee noncamantajiguempi, choocanatar
 nontsipajiaquempi.

Icamantajiaqueri taa opajita intsatacaajiaqueri Ishire Aapani Irioshi

⁵ ‘Imaicaquea imaica noanajequea ichoocaquegueti tigarancaquenaca,
 cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pincoacojiguenaji queroca
 noanajeni. ⁶ Manaquea intati noshimampoancacaajiaquempiquea
 nocamantajiaquempigueti. ⁷ Cotanquitsiquea imaica noncamantamaja-
 jiaquempi ocameetsamajataquetari noanajegueti. Aatoguetitari nogui
 aatoquea icoraqueti irira Amitacotantatsica oguishinejajajempineca,
 cotanquitsi noanajegueti nontigarancajiaquempiriquea. ⁸ Oraquea
 incoraquepojaquegueti inquenquetsashirentacaajiaqueriquea caquinte-
 jia quepatsiquitica iramenajiaquempa manaquea iquempevaejiaca, aisa
 intsatacaajiaqueriquea quero icotani comajamajatatsica, jeroquea aisa
 intsajiaque incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi coajica maasano
 teeca inquemisantajigueriji. ⁹ Inquenquetsashirentacaajiaqueriquea
 cameetsaniji intsajiaqueniji mana iquempevaejiaca, teenicaquea
 inquemisantajiguenaji. ¹⁰ Intsatacaajiaqueriquea quero icotani
 comajamajatatsica, noncantanajempatari naatimpa Aapaniqui,

aviatimpajiaquea aatoquea pinejajijaana. ¹¹ Intsatacaajiaqueriquea intsatimentajiaqueniji incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi coajica maasano teeca inquemisantajigueriji, imataquerotari icantacotsitacari irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui.

¹² “Chooaquea otsipapae oshequi noncamantajiaquempimeca, cotanquitsiquea aatoquea pagavejajiguiironica imaica. ¹³ Oraquea inco-
raquequegueti Ishire Aapani Irioshi tsatacaajiaquempironeca iroomajaca, intsatacajiaquempiroquea maasano. Aatoquea inchiquioji iquenque-
jashitaro iriatimpa, iroguentiquea incamantajiaquempi iquemaqueca. Aisa intsatacajiaquempiroquea quero oncoguetanaquempani coajica. ¹⁴ Iraagarantaque nocanqueca intsatacajiaquempiroquea, irootaquequea ironigaantantaquemparoca noganejencare. ¹⁵ Maasanoquea yashincaca Aapani irooquea nashi aisa, irooquea nocantantacaca irira Ishire iraagarantaque nocanqueca intsatacajiaquempiro.

Jesoshi icamantajiaqueri irishimampojancajavequempa cotanquitsi irishinejianajempa

¹⁶ “Irooshipojaquequea imaica aatoquea pinejajijaana, osamaniguitepo-
jaquegueti ariquea pinejajijena aisa, noncantanajempatari Aapaniqui.”

¹⁷ Ariquea iconoagaranca itsatacaanejia iquenquetsatavacaajianaca ican-
tjiaquequea:

—¿Taa opaji oca icancajica icanquegueti irooshipojaque aato anejajiri, osamaniguitepojaquegueti ariquea anejajeri, manatari iroanaje Iririqui? ¹⁸ ¿Taa opaji icanquegueti ‘irooshipojaque’? Tee antsatavaqueroji iquenquet-
satacotaqueca.

¹⁹ Iriraquea Jesoshi itsajiavaqueriquea inintajiavecaquea incoacoquer-
ime, irootaquequea icantantajiacarica:

—¿Iroompa picoacotimentajiaquero nocanquempigueti ‘irooshipo-
jaquequea imaica aatoquea pinejajijaana, osamaniguitepojaquegueti
ariquea pinejajijena aisa’? ²⁰ Imaica noncamantamajajiaquempiquea
aviatimpajia pishimampojancajianaquempa quea pirajaianaquempa intati,
irirajiaquea teeca inquemisantajiguenaji irishinevaejianaquempa quea.
Cotanquitsiquea aviatimpajia pishimampojancajiaquetaquempa,
coajicaquea pishinejianajempa quea. ²¹ Pinquenquejeroja oratica
manquigarentsi oncatsitegueti oshimampojancajanaquempa quea
oquemavaquerotari ocatsitanaquerogueti, cotanquitsiquea ova-
cotanajigueti teequea onquenquejajeroji ocatsivecagueti manaquea
oshinevaetanaca intati, voajitari irijanite. ²² Ariquea piquejejiaca
aviatimpajia imaica pishimampojancajavequempa quea cotanquitsiquea
naatimpa nonejajijempiquea ariquea pishinevaejianajempa, aatoquea
ichoocati agavejanquitsineca irishimampojancajajempa. ²³ Oraquea
onquejetaquempagueti imaica aatoquea picoacojijajana naatimpa.
Noncamantamajataquempiquea taacaquea pamanajiaquerica Aapani
novajiroqui* irojocajiaquempiroquea. ²⁴ Cotanquitsiquea imaica tequerata
pamananteji novajiroqui. Iintsija pamanajigueri, irojocajiaquempiquea
cameetsaniji pishinemajajianaquempaniji.

Yanaantanaque Jesoshi

* **16:23** novajiroqui. Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite
aquenquejamajaquero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

²⁵ “Oraquea notsatacajiaiquempigueti manaquea noquejetacaajiaquempiro taaca opajitapae, cotanquitsiquea coajica aato noquejetacaaguetajimpiro, manaquea nontsavetacomajataqueri Aapani noguisotoamajajiaquempiroquea pintsamajatimentajiaqueniji. ²⁶ Onquejetaquempagueti imaica ariquea pamanante novajiroqui. Teequea ari noncanteji naroguenti amancoventajiaquempine, ²⁷ ipintsamajajiaquempitari Aapani iriatimpa, yamenajiaquempitari pipintsamajajiaquenaquea naatimpa, aisa piquemisantajiaavaqueroquea nocanquegueti mana noponeaca iriatimpaqui. ²⁸ Arimajatari noponeaca Aapaniqui nocoraquequequea acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea imaica ariquea noanaje noncantanajempa Aapaniqui.”

²⁹ Iirajiaquea itsatacaanejia icantajiaqueriquea:

—Imaicaquea picamantamajajiaquenaquea, teequea pinquejetacaaguetajemparoquea intati. ³⁰ Imaicaquea notsajiaquequea caaviji pitsamajatiro maasano, inchiqiuojitari pitsatsitacaroquea iquenquejaguetica caquinte tequeratagueti incoacojiguempiji. Notsatantajiacaca manaquea piponeaca Aapaniqui Irioshiqui.

³¹ Iiraquea Jesoshi icantajianaqueriquea:

—¿Iroosacanicate pitsajiaquenampate imaica? ³² Aapojempa savincaguitari, jac aapojacatari imaica, pimporocantajianaquempaca poapoaitanaque querocagueti pojocajianaquenaquea apaniro, cotanquitsiquea aatoquea apaniro nochoocati, itsipataquenatari Aapani. ³³ Nocamantajiaquempiroquea maasano ocatica pishinemajianajempaniji paventamajajiaquenagueti. Ocaniqui quepatsiqui irantsipetacajaiquempiquea, cotanquitsiquea pishinemajajianaquempa, nanajiaqueritari maasano quepatsiquitica.

17

Yamanacoventacagueti Jesoshi

¹ Ariquea iteroncanaquerogueti Jesoshi iquenquetsatacaajiaquerigueti, yamenanaquequea jenoqui inquitequi icantiquea: “Aapani, aapojaca. Poni-gaantaguetajero imaica iroganejencare Pirijanite, ironigaantantaquemparoca Pirijanite aisa poganejencare aviatimpa. ² Aviatimpaquea pipeacaacari imajirojiate maasano caquintejiatsica cameetsaniji iragavejaqueniji iranijacaajiajeri maasano pojocajiaquenerica incoguitempaniniji inchoocaguiteni. ³ Iriguentijia anijaguitatsine, irirajia tsajiaquempineca aviatimpa, apaniro picota Pirioshimajati, ariquea inquejejaquempa intsajiaqueriquea Jesoquirishito pitigarancaqueca. ⁴ Naatimpa nonigaanquero poganejencare acaniqui quepatsiqui, nonetsanaquerotarite maasano picanquenaca nantaque. ⁵ Imaicaquea, Aapani, ponigaantaguetajero noganejencare aviatimpaqui, pinquejetacaamajatajena notsipatimpigueti iroaqueragueti tequeratagueti onchoocateji quepatsi.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri itsatacaanejia

⁶ “Irirajia picoguiajiaqueca pojocajiaquenaca notsatacajiaqueriquea quero picota. Aviguentiquea ashintavetari, ariquea pojocajiaquenari, iriatimpajiaquea inetsanajiaqueroquea picanqueca. ⁷ Imaica itsajiaquequea maasano pojocaquenaca aisa pagavejacaquenaca ariguenti oquenapoji aviatimpaqui. ⁸ Nocamantajiaqueritari maasano picanquenaca, ariqueate itsatavaquero. Itsamajajiaquequea arimaja noponeaca aviatimpaqui, aisa iquemisantajiaquenaquea nocamantajiaquerigueti aviguentiquea tigarancaquena. ⁹ Iriguentijiatari namanacoventajiaque. Tee irio namanacoventajigue imaica maasano quepatsiquitica,

iriguentiquea namanacoventajiaque pojocajiaquenaca, pashintajiacaritari.
¹⁰ Maasanotarite nashintajiacaca pashintajiacariquea aviatimpa aisa. Ariquea oquejetaca aisa maasano pashintajiacaca nashintajiacariquea naatimpa aisa. Iriatimpajiaquea yonigaantajiaquero noganejencare.

¹¹ “Naatimpaquea aatoquea nochoocataji acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea iriatimpajia icancaniquea inchoocajiaje acaniqui. Noncoraquetajequea naatimpa aviatimpaqui. Aapani Oganejencamajatatsica, pinguempoguijamajatantaquempariquea pivajiroqui irirajia pojocajiaquenaca, intsipamajatavacaajiaquempaniji inquejejiacajiniji aatimpa atsipamajatavacagagueti. ¹² Oraquea notsipajiacarigueti quepatsiqui noquem-poguijantajiacariquea pivajiroqui; noquem-poguijajiaqueri pojocajiaquenaca, teequea impeimatempaji, apaniroquea peanquitsi irira pomatsatanquitsineca onetsanatementanaquempaniji Tioncarensimajaca.

¹³ “Imaicaquea noncoraquetaje aviatimpaqui, cotanquitsiquea imaica choocaturajanagueti acaniqui noncanquempiquea maasano ocatica irishinevaetimentajianaquempaniji iriatimpajia inquejejianaquenaquea naatimpa noshinevaetagueti. ¹⁴ Notsatacajiaqueriquea piguenquetsatsare, cotanquitsiquea irirajia quepatsiquitica teeca inquemisantajiguempiji manaquea isemaneguintajiacari yamenajiaquerigueti tee inquempejiguempariji iriatimpajia, mana iquejejiaquena naatimpa teequea nonquempejiguemparinica quepatsiquitica. ¹⁵ Tee iro namanimentempi noncanquempi paajianajeri taampina aatoniji ichoocataji acaniqui quepatsiqui, iroguentiquea pinguempoguijamajateri aatonijite agavejajiguiri covaeguisherentsi. ¹⁶ Iriatimpajia tee inquempejiajempariji quepatsiquitica, mana iquejejiaquena naatimpa teequea nonquempejiguemparinica quepatsiquitica. ¹⁷ Pinashitacaantajiajempari iroomajatatsica irisavicaventamajiaqueroniji pininqueca. Piguenquetsatsare iroguentiquea iroomajatatsica. ¹⁸ Oquejetacatari naatimpa pitigarancaquenagueti ocaniqui nontsatacajiaqueriniji teeca intsarotentajiguempiji, ariquea nonquejetaquempa naatimpa nontigarancajiaqueriquea iriatimpajia intsatacaajiaqueri. ¹⁹ Naatimpaquea nocoguitaniquea nosavicaventiro pinintaguetica aviatimpa. Iroguentiquea noquejetancaroca imaica cameetsaniji inquempejiajiaquenaniiji iriatimpajia aisa.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri maasano quemisantajiaquerineca

²⁰ “Cotanquitsiquea teequea apaniro namanacoventajiguერი irirajia notsipajiacaca imaica. Namanacoventajiaqueriquea aisa quemisantajiaquenanecca coajica inquemajiaquerigueti iriatimpajia intsavetantajiaquero gueti picanqueca. ²¹ Namanacoventajiaqueriquea cameetsaniji apanironiji incantajianajempa, quejetaca, Aapani, pichoocaquena naatimpa aisa naatimpa nochoocaquempi aviatimpa, ariquea inquejejiaquempa iriatimpajia apaniro incantajiaquempa inquemisantajiacajigueti, cameetsanijite intsajiaqueniji itsipajia caquinteja aviguenti tigarancaquenaca. ²² Oraquea noganejencare pojocaquenaca, ariquea nojocajiaqueneri cameetsaniji apaniro incantajianajempa, quejetacaquea aatimpa apaniro acanca. ²³ Nochoocaqueri iriatimpajia aisa aviatimpa pichoocaquena naatimpa, cameetsaniji apaniromajaca incantajianaquempa. Inquejejiaquempagueti imaica irirajia teeca inquemisantajiguenaji intsajianaquequea aviguenti tigarancaquena, aisa intsajianaquequea pipintsamajajiacari quemisantajiaquenaca piquejetacaajiacari pipintsamajatanagueti naatimpa.

²⁴ “Aapani, nonintaquequea irirajia pojocajiaquenaca iroajianaque inchoocajia poje ontaniqui naatimpaqui iramenimentajiaqueroniji no-ganejencare pojocaquenaca iroorijite pipintsamajataquena iroaqueraguetei tequerataguetei onchoocateji quepatsi. ²⁵ Aapani Comajamajatatsica, irirajia quepatsiquitica teequea intsajiguempiji, naatimpaquea notsamajatimpi. Ariquea iquejejiaca irirajia notsipajiacaca imaica, itsajiaquequea aviguenti tigarancaquena. ²⁶ Notsatacajiaqueriquea quero picotani aviatimpa, irosatiquea noncoguitempani nonquejejianaquempa intsatimentamajataqueniji arimaja pipintsamajajiacari piquejetacaajiacari pipintsamajatanaguetei naatimpa, aisa naatimpa noncoguitempaniquea nontsipamajajiaquempariquea.”

18

Yaajitaqueriguetei Jesoshi

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Irc. 22.47-53)

¹ Ariqueate iteroncanaqueroguetei Jesoshi yamanaqueriguetei Iriri, itsipatsipaitanacariquea itsatacaanejia imontemonteitanacaro ajavinteni icantajitica Sereroone, yoayoaitanaquequea panquirentsimashiqui choocatatsica oraniqui. ² Iriaquea Jorashi aacaanquerineca itsatiroquea iriatimpa aisa, aritarite yoapinique Jesoshi itsipatsipaipinicari itsatacaanejia. ³ Ariquea icoraquepojaquequea Jorashi itsipajiacari oshequini coaretapae Iromaquitica jerijia aisa coaretapae quempoguijajiguiroca teemporo itigarancajiaqueca pariseojia aisa saserorotejia anaantajianquitsica. Yamajiaipojaquequea yashimirintantajigaca jeriquea aisa itsivotantajiacaca. ⁴ Cotanquitsiqueate Jesoshi itsaquetari queroquea incojitaquerini, yoanaquequea itonquivojaji-avacariquea icantajiaqueriquea:

—¿Taa ipaji pamenagueque?

⁵ Iriatimpajia icantajiguiquea:

—Jesoshi Nasarequitica.

Icantagea iriatimpa:

—Naroguentitari.

Ari icatiaca aisa Jorashi aacaanquerica, iconoajiacari. ⁶ Ariquea icantajiaqueriguetei Jesoshi: “Naroguentitari”, ariquea icojianaca ipiatiganajianacaquea intati itejatejaitanaquequea isavi. ⁷ Ariquea yapijitajiri aisa icantajiguiriquea:

—¿Taate ipaji pamenagueque?

Icantajiguiriquea:

—Jesoshi Nasarequitica.

⁸ Ariquea icantajiajiriquea Jesoshi:

—Nocamantaquempitari naroguenti. Imaica naroguentica pamenagueque, povashiantajiajeriquea iricajia iroaroaitanajeta.

⁹ Oraquea oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanamentanaquempaniji icanqueca Jesoshi icanqueguetei: “Iriaquea pojocaquenaca teequea impejaiguempaji aparato.” ¹⁰ Ariquea iriaquea Shimo Peerero inoshicaqueroquea itsaampitsantsamenirite itoguempitataqueri irajaanire saserorote anaantamajatanquitsica, iguempitarejantacaro itincamijempequiquitica. Ipajitaquea aajanirentsi Maaroco. ¹¹ Jesoshi icantsitariquea Peerero:

—Pisaquiajero pitsaampitsantsamenirite. ¿Aatempa natsiperejarotsi icanquenaca Aapani?

Yaajitanaquerigueti Jesoshi ichoocaquegueti saserorote anaantamajatanquitsica

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Irc. 22.54)

¹² Ariqueate iriraqueate imajirote coaretajia Iromaquitica itsipajiacariquea maasano igoaretatepae jerijia aisa igoaretatepae joriojia quempoguijajiguiroca teemporo, yajiricajiaqueriquea Jesoshi, yoishojiaqueri. ¹³ Iroqueti yaajianaqueri itsovironaquitequi Anashi,* iriotarite igoonquinite Caipashi saserorote anaantamajatanquitsica oratica ajagantsi. ¹⁴ Iriiraquea Caipashi iriotaque cantajiaquerica irapijorioteni ocameetsamajataque apatiroti caquinte irimetojavenaqueri caquinteja.

Peerero yomanacoquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Irc. 22.55-57)

¹⁵ Ariquea yoguijavetanacariquea Shimo Peerero, itsipatanacariquea itsipa itsatacaane Jesoshi. Irica itsatacaane irio itsatica saserorote anaantamajatanquitsica, irootaquequeate itsipatantacarica Jesoshi yoguijajitaquerigueti intsompogui. ¹⁶ Iriiraquea Peerero tee inquijeji, mana icatiapoja intati oraniqui sotsiqui sotomorontsiqui, cotanquitsiquea irira itsipa itsatacaane Jesoshi itsatica saserorote anaantamajatanquitsica yoanaquequea iquenquetsatacaaquero aajanirentsi quempoguijiroca sotomorontsi, cameetsaniji inquijapoje Peerero. Ariquea iquijapojaque. ¹⁷ Ocantavaqueriquea Peerero:

—¿Aviroquea aisa itsatacaane Jesoshi?

Iriatimpaquea icantiro:

—Tee.

¹⁸ Ariquea icatintiitaca aajanirentsijia jeri aisa coaretapae paamariqui itsitacajiaqueca, ocatsincaguitetaquetari, ari itajiaque. Ari iquejetaca Peerero itsipajiacari icatiaca itaque.

Saserorote anaantamajatanquitsica icoacotaquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Irc. 22.66-71)

¹⁹ Ariquea irira Anashi saserorote anaantamajatanquitsica icoacotaqueriquea Jesoshi querijia itsatacaaneja, aisa taaca itsatacaantaguetaque. ²⁰ Iriiraquea Jesoshi icantiri:

—Naatimpa notsatacaantigueti noquenquetsatacaajiaqueriquea maasano quericaca nintanquitsica inquemisantavaquero, notsatacaantaquetari shinagogapaequi aisa teemporoqui, icapiocantapiniyacaca maasano joriojia. Tee nomanacotimateroji nocantaqueca capichaji.

²¹ ¿Queroquea ocotacani picoacotantaquenaca naatimpa taaquea notsatacaantaque? Pincoacojiguerija quemajiaquenaca taa opajita nocantajiaqueri, itsajiaquerotari iriatimpajia nocantaqueca.

²² Ariquea icanquitigui Jesoshi imaica, aparo coareta catianquitsica oraniqui yapatonquitariquea icanti:

—¿Cameetsampa pinquejetaqueri imaica saserorote anaantamajatanquitsica?

²³ Yacanaqueri Jesoshi, icanque:

—Piquemaquenaguete nocanqueguete teeca oncameetsateji iintsija pin-camantajigueri maasano querocaca nocantini. Iroguentiguete cameetsa nocanqueca ¿queroquea ocotacani papatoncanquenaca?

* **18:13** Iriira Anashi iriovetaca saserorote anaantamajatanquitsica, cotanquitsiquea yoguisotoaqueri Iromaquitica, irio piajari Caipashi. Cotanquitsiquea irirajia joriojia yamenajiaqueri Anashi iriomaja saserorote anaantamajatanquitsica.

²⁴ Ariquea irira Anashi itigarancacaantaqueriquea Caipashiqui, iganta-gaquea yoishotaca. Irira Caipashi irioquea saserorote anaantamajatanquitsica.

Peerero yomanacotajirigueti aisa Jesoshi
(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Irc. 22.58-62)

²⁵ Iriraquea Peerero choocatirajaquea icatiaca oraniqui paamariqui itataque. Ariquea icantajitiri:

—¿Aviroquea itsatacaane irinta?

Iriatimpaquea yomanaqueeroquea icanti:

—Teequea naroguenti.

²⁶ Ariquea ichooaque oraniqui ijitica iguempitarejaqueca Peerero. Iriguentiquea irajaanire saserorote anaantamajatanquitsica, icoacotsitariquea iriatimpa aisa icantiri:

—¿Aviroca namenaqueca pitsipatacarigueti ontaniqui panquirentsimashiqui?

²⁷ Ariquea yapijitajiro Peerero yomanajiro, icanquitiguiquea imaica inijanaque chaapa.

Yaajitanaquerigueti Jesoshi Piratoqui
(Mt. 27.1-2, 11-31; Mr. 15.1-20; Irc. 23.1-5, 13-25)

²⁸ Ariquea pajinigueti osavincaguitetanaje yoguisotoajianajiri Jesoshi itsovironaquitequi Caipashi, yaajianaqueriquea itsovironaquitequi majirontatsica Pirato itigarancane majirontamajatsica Iromaqui. Irirajia joriojia teequea inuijajigueji intompogui aatonijite icovaeguishejitiri iragavejajiaqueniite irishecajiaquempa coajica ompitsecanaquegueti, iroguentitarite Paashicoa. ²⁹ Irootaquequea Pirato isotoantanacaca sotsiqui iquenquetsatacaajiaipojaqueriquea icantajiguiriquea:

—¿Taa opaji picatsimatimentajiaqueri? ¿Taate yantaque?

³⁰ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Aatomegueti yantime teeca oncameetsateji aatomequea namimpirime.

³¹ Ariquea icantajiguiriquea Pirato:

—Iroosacanicate paajianaqueriquea, inchiquiojita pincantimentajiaqueriquea aviatimpajia pinquejetacaajiaquempariquea ocantigueti paperi poguujatacojiguica aviatimpajia.

Cotanquitsiquea icantajianaquequea joriojia:

—Naatimpajia joriojia aatoquea nagavejajigui nometojimentiri, icantimentajiganarotarite Sesa.†

³² Oquejetantacaca imaica onetsanatanaquempaniji icanqueca Jesoshi icanquegueti quero incojitaquerini irimetojajiquerigueti. ³³ Ariquea iquijanjajiri Pirato icajemaqueriquea Jesoshi icoacotaqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

³⁴ Icantiriquea Jesoshi:

—¿Inchiquiojitsita paashitacaro aviatimpa picanquenagueti ‘Imajirote jorio’? ¿Choocampate itsipa camanquempica?

³⁵ Icantiri Pirato:

—¿Narompate jorio? Irirajia pigonorojia iriguentijiatari amajiaquempica acaniqui, itsipajiacari saserorotejia anaantajianquitsica. ¿Taate opajita pantaque?

† **18:31** Iriraquea Sesa majirontatsica Iromaqui yagavejajiaquerigueti quepatsipaequitica icantajiaqueri majirontaguevetatsica irinetsanatacojiaqueri igonorojia, cotanquitsi aato imetojimentiri caarica quemisantiro icantacaantaqueca. Iriguenti agavejanquitsi incante queri metojanquitsine irira Iromaquitica quejetaca Pirato itigarancaqueca Sesa irinetsanatacojiaqueri joriojia.

³⁶ Icanti Jesoshi:

—Nomajirontaguetei naatimpa, teequea omponeguempaji ocaniqui quepatsiqui. Omponeaquempamequea ocaniqui quepatsiqui impigamentajiaquenamequea guijatanaca aatome yaajiganame joriojia. Cotanquitsiquea imaica nomajirontaguetei tee omponeguempaji ocaniqui.

³⁷ Ariquea icantiri Pirato:

—Arisacanica, ¿avirompa majirontatsica?

Irraqueate Jesoshi icantiri:

—Tampatica poaquero picanqueroguetei naroguentiqueate majirontatsica. Irootaquetari novoashitaque nocoraquetashitaque ocaniqui quepatsiqui nontsavetanqueroniji iroomajaca. Maasanoquea nintanquitsica intsajiaquero iroomajaca iquemisantajiaquenaquea nocantiguetei.

³⁸ Icantiri Pirato:

—¿Taate opajita iroomajaca?

Ariqueate icanqueguetei imaica isotoanajiquea iquenquetsatacaajiapoja-jiriquea joriojia icantajiguiri:

—Naatimpa namenaqueri tecatsi iranteca. ³⁹ Cotanquitsiquea aviatimpajia oraquea aapojacaguetei Paashicoa pamejiaca noguisotojaempiri apaniro yashitacojitica santanaqui antiroca teeca oncameetsateji. ¿Irioquea pinintajiaque noguipaquijajempiri Imajirote jorio?

⁴⁰ Iriatimpajiaquea icajemitsijianacaquea icantanaque:

—¡Aato irica! ¡Irioquea poguipaquijaje Varavashi!

Irraquea Varavashi iriguenti pigatsatanteneri.

19

¹ Ariquea Pirato icantacaantaqueri Jesoshi, ipasapasatacaantaqueriquea.

² Irirajia coaretapae itenempoashiqueri samerento yamatsaetantajiacariquea, aisa iquitsaatantajiacariquea quitsaarentsi camachoncamagori.

³ Mana icantamampeajiaquitari intati:

—¡Aviroquea Imajirote jorio!

Yapatompatojiaqueriquea. ⁴ Ariquea isotoanaji aisa Pirato icantajiapoja-jiri joriojia:

—Pamenajigue, namajeri pintsatimentajiaquenijite naatimpaquea name-naqueri teequea onchoocateji iranteca.

⁵ Irooquea isotoanajiguetei Jesoshi yamatsaecaroquea samerento, aisa iquitsaataca quitsaarentsi camachoncamagori. Ariqueate icanti Pirato:

—Jeri iricatica shirampari.

⁶ Ariqueate yamenajivaqueriguetei saserorotejia anaantajanquitsica jerijia aisa coaretapae quempoguujajiguero teemporo icajemamajajianaque-quea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

Icantajiguiriquea Pirato:

—Iintsija paajianaqueriquea pompajacojiguetei aviatimpajia. Naatimpaquea namenaqueri teenica irantenica.

⁷ Yacanajiri joriojia:

—Choocaquea cantacaantantantsi noguujatacotaqueca naatimpajia, ocan-
tiquea irimetojajiqueriquea, ipinajacaritari Irijanite Aapani Irioshi.

⁸ Iroompaquea iquemaquitigui Pirato icantajiaqueguetei imaica arim-
paquea itsaroamajatanaquequea. ⁹ Iquijanajiquea aisa intsompogui icoa-
copojaqueriquea Jesoshi icantiri:

—¿Quero piponeaca aviatimpa?

Cotanquitsiquea Jesoshi teequea iranqueriji. ¹⁰ Irraquea Pirato icantiri:

—¿Quero picotacani caarica pacantana? ¿Arimpaquea tee pintsateji nagavejaque novashiantajempi, aisa nagavejaque nompajacotacaantaquempi?

¹¹ Icanti Jesoshi:

—Aatomegueti ishinetimpirome irira choocatanquitsica jenoqui, aatomequea pagavejaname. Irootaquequea irira cantacaanquenaca yamajitaquenaguete acaniqui aviatimpaqui yanaaque iquempevaemajataca.

¹² Ariquea iquemaquegueti Pirato icanqueriguete imaica ariquea inintamajavetanacaquea irovashiantajerime, cotanquitsiquea irirajia joriojia arimpaquea icajemacomajajianaqueriquea icantajianaqueriquea:

—Povashiantajeriguete irintatica teequea pinquenquejacomajatero irashi majirontatsica Sesa, maasanotari inchiqiuoji cantashitatsica: ‘Naroguenti majirontatsica’, manaquea icatsimaqueri Sesa.

¹³ Ariquea iquemavaquitiguete Pirato isotoacaanaqueriquea Jesoshi, isavicapoji shitaponcarontsiqui ontaniqui icantomajantapiniqueguete icantajitiroguete “Ishitamencotantajitacarogueti Mapicotapae”, ora evereotsaqui opajita Gavata. ¹⁴ Pajiniquea intampaticate catsirincaiteri irootapojitari aapojempa Paashicoa. Iriraquea Pirato icantajiguiriquea joriojia:

—Jeri irica pimajirote.

¹⁵ Cotanquitsiquea icajemajianaquequea iriatimpajia:

—¡Irimetojeta! ¡Irimetojeta! ¡Pompajacoteri!

Iriraquea Pirato icantajiguiri:

—¿Arimpa nompajacoqueri pimajirote?

Cotanquitsiquea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica icantajiguiriquea:

—Tee inchoocatenica itsipa nomajirote. Apaniroquea icoca majirontatsica Sesa.

¹⁶ Ariquea icantajiaqueriquea Pirato irompajacojiaqueriquea. Iriatimpajia yaajianaqueriquea.

Yompajacojiqueriguete Jesoshi

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Irc. 23.26-43)

¹⁷ Ariquea inatanaquero Jesoshi igoroshite, isotoanaque iroanaque ontaniqui icantajitiroguete Shocoitontsi. Oraquea evereotsaqui opajita Gorogota. ¹⁸ Ariquea oraniqui yompajacojiaqueriquea, itsipatacaantajiacariquea mavite, apaniro yogatiacojiqueri itincamijempequiqui Jesoshi, iriraquea itsipa irajampatequi. ¹⁹ Iriraquea Pirato itioncaquequea ovataquiqui ocanti: “Jesoshi Nasarequitica, Imajirote jorio”, ariquea yoguipatacacaantaqueroquea igoroshitequi. ²⁰ Iroguentiquea itioncancaro iguenquetsatsarepaequi evereo, guiriego, Iromaquitica. Yapatsajajiaqueroquea oshequini joriojia, aritarite yompajacojiqueriguete Jesoshi oquempejicaro ochoocagueteiguete tsovironaquipae. ²¹ Irootaquequea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica icantantajivetarica Pirato:

—Aatoquea pitionquiro ‘Imajirote jorio’, iroguentiquea pitioncaque oncanque: ‘Cantatsica naroguenti Imajirote jorio.’

²² Cotanquitsiquea Pirato icantiriquea:

—Oraquea notioncaqueca ari ococa, notioncaquerotari.

²³ Ariquea irirajia coaretapae ompajacojiaquerica Jesoshi iteroncaque-rogueti yompajacojiaquerigueti yashintajijaaro iquitsaaguevecaca,* yaajia-jiroquea apaniropae, icarajiaque 4. Apanivaniquea iitsaare intsimpoguit-ica. Iroatimpaquea tee avotempaji yontijajiqueroquea maasano ojamore-nataque. ²⁴ Ariquea icantajianaquequea:

—Aatoquea aperejajiguiro, manaquea ampegavijijiaquempa antsatanta-jiaquempaca quericaca aaqueroneca.

Oraquea oquejetantacaca imaica mananiji onetsanatanacaca intati Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: “Yashintajijaaro noquit-saaguevecaca yaajiajiroquea apaniropae, aisa ipegavijijia intasantaji-aquempaca quericaca aaqueroneca noitsaare.” Aritari iquejejiaca imaica coaretapae.

²⁵ Oraniquiquea yompajacojitaquerigueti Jesoshi choocaquea catiaca iriniro aisa oguetyote, jero aisa Maria imanquigare Quereopashi, jeroquea aisa Maria Magararaquitica. ²⁶ Iriaquea Jesoshi yamenaquerogueti iriniro ocatiaca otsipatacariquea itsatacaane ipintsamajatacaca, icantiroquea:

—Manquigarentsi, jeri pirijanite.

²⁷ Ariquea icantiri aisa itsatacaane:

—Jero piniro.

Ariqueea yoanajigueti itsipatanajaroquea itsovironaquitequi, ariqueea ochoocapojaji.

²⁸ Ariqueea irira Jesoshi itsaquetari ariqueea onetsanataca maasano. Imaicacacae, cameetsaniji onetsanaquempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, icantiquea:

—Mirepojana.

²⁹ Choocaquea oraniqui yojoquijitacojitaqueca apanaqui vinoja ca-chonerontoquijajaro, shatecaja. Ariqueate iticajajitaqueroquea achomi-icajatiroca oja yogatiacotancarocacae oguiji isopoquiji ivagantequi Jesoshi.

³⁰ Ariqueea yatsimijicajatavaqueroquea icantiquea:

—Imaica netsanamajatanacacae maasano.

Ariqueea yoguivotanaca, yoguipaquiapanajantiro ishira metoc.

Isatajajitaquerigueti Jesoshi

³¹ Oraqueate imetojantacaca Jesoshi iroguenti savincaguiteri inetsanatanajiacaca joriojia maasano inintajiaqueca aapojaquempagueti imagorejantajitaca, irootaquequea inintantajiacaca intsimpajacotacaan-taguetajeri metojaguetananquitsica yompajacojiqueca tequeratagueti aguempaji. Oraticaquea savincaguiteri imagorejantajitaca icantajitica Paashicoa anaaguequeroquea maasano imagorejantajitaca. Irootaquequea icantantajiacarica Pirato intigarancajiaqueri igoaretate irijararejajiaquiteri itasaquijiqui irimetojanaqueniji taampina intsimpajacotimentajiaqueriniji.

³² Ariqueea yoayoaitanaque ijararejajipojaqueri itsipatacaca Jesoshi yompajacojitaquerigueti, imajiaqueriquea itsipa. ³³ Ariqueea inquejetacaajiaquemparime Jesoshi iriatimpa yamenajavepojacariquea metojanaque, teequea irijararejeriji. ³⁴ Cotanquitsiquea apaniro coareta isatajaquitiguiriquea imerequiqui, osotoajatanaque iriraja aisa oja. ³⁵ Irira amenaqueroaca, iriguenti camantacotaqueroaca, iroomajacacae itsavetantacacae. Itsamajaquequea itampaticataquero icantaquegueti cameetsanijite pinquemisantajianaquenijite aviatimpajia

* **19:23** iquitsaaguevecaca. Iroca icantacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataacaca, ocarataque 4.

aisa. ³⁶ Manatarite oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanati-mentanaquempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: “Aatoquea ijararejimajitiri apatonqui itonqui.” ³⁷ Choocaquea otsipa itioncajitaqueca ocanti: “Iramenajaqueriquea isatajajiaqueca.”

Yoguijajitaquerigueti Jesoshi omoroqui
(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Irc. 23.50-56)

³⁸ Ariquea imaica yoanaque Jose Arimateaquitica icamantaquitiriquea Pirato inintaque iraanajeroquea itsino Jesoshi. Iira Jose iriguenti itsatacaane Jesoshi cotanquitsiquea teequea irininteji intsajiaqueriquea joriojia, itsaroacaajiacaritarite icatsimajitiritsi. Iiraquea Pirato icantanaquequea:

—Iintsija.

Ari yoanaque yaanajiriquea. ³⁹ Ariquea icoraquetaquequea aisa irira Nicoremo oashininquirica Jesoshi tsiteniriqui, yamaquequea casancari icantajitica mira oconoacaroquea otsipa icantajitica aaroe. Maasanoquea otenataquequea 30 quiro. ⁴⁰ Ariquea yaajianajiro itsino Jesoshi, yampiguiricacojiaqueriquea omagopaequi, itsipatacaantacaro casancari, ariquee iquejetacaajiacariquea querocaca icojigani iquitatantajiguigueti joriojia. ⁴¹ Ontaniquiquea oquempejiquero yompajacojiaquerigueti Jesoshi choocaquea panquirentsimashi. Ari ochoocaque imperitaqui imorotashijitirica metojatsica, iroaqueramorotirajaquea tequeratatiraja irojoquijitantajitempariji metojatsica. ⁴² Ariquee oraniqui yojoquijijitajiriquea Jesoshi, irootari quempejitanquitsi, aisa pajiniquea aapojempa savincaguiteri imagorejantapinijiacaca joriojia.

20

Ipochatanajigueti Jesoshi
(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Irc. 24.1-12)

¹ Ariquee osavincaguitetamanaque parianajaroaca semana* ogantagatirajaquea opitsequi oanaquequea Maria Magararaquitica yojoquijijitagerigueti Jesoshi, amenavepojaroquea mapi iticaacotantajivetacarica jac quit-sorejanaquequea. ² Oshiashtanacari Shimo Peerero aisa itsipa itsatacaane, irira ipintsamajatacaca Jesoshi, ocamantajiaipojaqueriquea:

—Yaajitapanajantiriquea Amajirote. Tee inchoocatajeji yojoquijijivetacarigueti. Teequea nontsateji querocaca yojoquijijitajirini.

³ Ariquee irira Peerero itsipatanacari itsipa itsatacaane Jesoshi, yoajianaque yojoquijijivetacarigueti Jesoshi. ⁴ Ishiashtiaivetanacaquea mavite, cotanquitsiquea ishiamajatanaca itsipa, yojocanaqueri Peerero, iriquetiquea arejetapojatsi. ⁵ Itavincapojiquea yamenapojaquero joquijimagotaca omagopae yampiguiricacotantajivecarica, cotanquitsiquea teequea inquijeji. ⁶ Ariquee yarejetapojacagueti Shimo Peerero iquijanaque-quea iriguenti intsompogui. Ariquee iquejetaca iriatimpa yamenaguequero omagopae joquijiguetaquea oraniqui. ⁷ Yamenaqueuroquea aisa omago ipashicavorotantajivecarica Jesoshi, teequea ontsipatemparoji otsipapae omagopae, manaquea apitivica ojoquijica tiijai. ⁸ Ariquee iquijanaque itsipa itsatacaane Jesoshi iriquetica arejevetanquitsica incajaranqui, yamenaqueuroquea maasano, ari iquenquejanaque arimaja pochatanaji. ⁹ Tequeratancate intsajiavetemparoji ocanqueca Tioncarentsimajaca ocanquegueti impochatanaje. ¹⁰ Ariquee ipiapiaitanaja itsatacaane.

* 20:1 Iroguenti opariantanaja otsipa semana savincaguiteri tominco.

Jesoshi yonigaajaroquea Maria Magararaquitica
(Mr. 16.9-11)

¹¹ Cotanquitsiquea Maria ocatiaca sotsiqui oraniqui yojoquijijive-tacariguetai Jesoshi, iracaquea. Ariquea otavincanaque ameni intsompogui.

¹² Onejaqueriquea mavite irashivantijitete Aapani Irioshi iquitsaataro quitamarori, savicaque ipitsantsajajivetacariguetai Jesoshi, apaniroquea savicanquitsi iguitovecaguetai, iriraquea itsipa ichoocaque igontavecaguetai.

¹³ Icantajiguiroquea:

—Manquigarentsi, ¿taaquea piraacoque?

Ocantanaqueriquea:

—Yaajitanaqueri Nomajirote. Teequea nontsatajeriji querocaca yojoquijijitajirini.

¹⁴ Iroompaquea ocanquitigui opitsocavetanacaquea onejiriquea catiaca Jesoshi, cotanquitsiquea tee ontsatavajeriji, ojiquequea tee irio Jesoshi.

¹⁵ Icantiro Jesoshi:

—Manquigarentsi, ¿taaquea piraacoque? ¿Taaquea pamenagueque?

Iroatimpaquea ojiqueriquea irio shiacotiroca panquirentsimashi, ocantsitariquea:

—Avirocajate aanaqueri, iintsijate pincamantena queroquea pojoquijitajirini, naajaterita.

¹⁶ Icantiroquea Jesoshi:

—¡Maria!

Opitsocanacaquea oquenquetsatacaantanacariquea evereotsaqui ocan-tiri:

—¡Iravoni! —oncanquequea: “Tsatacaantantatsica”.

¹⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiro:

—Aato pajiricana, tequeratanicate noanajeji jenoqui Aapaniqui. Cotanquitsiquea imaica poanaque pincamantajipojaqueriquea iguentijegui-pae:† ‘Noanaje jenoqui Aapaniqui, iriguentiquea aisa Piri aviatimpajia. Iriguenti Nirioshite aisa Pirioshite aviatimpajia.’

¹⁸ Ariquea oanaque Maria Magararaquitica ocamantajipojaqueriquea itsatacaanejia:

—Nonejajiriquea Amajirote.

Ariquea ocantajiaqueriquea aisa maasano icantaguetaqueroca.

Yonigaajjariguetai Jesoshi itsatacaanejia
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Irc. 24.36-49)

¹⁹ Ariquea opitsecanaqueguetai oratica savincaguiteri parianajaroca semana,‡ icapiocajiacaquea itsatacaanejia Jesoshi, yashitacojiacaquea itsarocaajiacaritari joriojia, ariquea imapocashijipojacariquea Jesoshi icatiimopojacari niganqui ichoocajiaqueguetai icantajipojaqueriquea:

—Pishinejiguempaquea.

²⁰ Icantajiaqueriguetai yonigaajiaqueriquea iraco aisa imerequiqui. Ariqueate iriatimpajia ishinemajajanacaquea yamenajiaqueritari Amajirote. ²¹ Icantisijaariquea Jesoshi:

—Pishinejiguempaquea. Quejetacaquea naatimpa itigarancaquenaguetai Aapani, ariquea nonquejetacaajiaquempi naatimpa imaica nontigarancajiaquempiquea.

²² Ariquea itasoncajiaqueriquea soo icantajiaqueriquea:

† **20:17** Icanqueguetai Jesoshi iguentijegui-pae iriguenti icantacoque itsatacaanejia. Pamenero Mt. 28.10; Irm. 8.29; Ev. 2.11-12. ‡ **20:19** oratica savincaguiteri parianajaroca semana. Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 20.1. Aisa pamenero Mt. 28.1; Mr. 16.2, 9.

—Paajiavaqueriquea Ishire Aapani Irioshi. ²³ Quericaca pincantajiaque: ‘Peanajaquea piguempvaerejia’, peanajaquea. Cotanquitsiquea quericaca pincantajiaque: ‘Choocatirajaquea piguempvaere’, choocatirajaquea.

Tomashi yamenajiriguetei Jesoshi

²⁴ Cotanquitsiquea iriraquea itsatacaane Jesoshi icantajitica Tomashi Tsi-
pari teequea inchoocateji iriatimpa yonigaajiaqueriguetei Jesoshi itsata-
caanejia. ²⁵ Manaquea icamantajiaqueri intati icantajiguiriquea:

—Namenajajiriquea Amajirote.

Cotanquitsiquea iriatimpa icantiquea:

—Aatoguetei nameniro iracoqui yompajacojitaqueriguetei cavoroton-
quiqui, aisa aatoguetei noguijaguiro nochapaqui omorotaqueriguetei,
aisa aatoguetei noguijaavacota imerequiqui aatoquea nocanti: ‘Arimaja
ipochatanaji.’

²⁶ Cotanquitsiquea aapojacaguetei 8 savincaguiteri iriraquea itsatacaanejia
Jesoshi icapioacajiaaquea aisa, imaicaquea ari ichoocaque Tomashi. Yashita-
cojiavetacaquea cotanquitsiquea Jesoshi imapocajiapojajiriquea icatiimoji-
apojacari niganqui ichoocajiaqueguetei icantajiapojaqueeriquea:

—Pishinejiguempaquea.

²⁷ Icampojiriquea Tomashi:

—Imaicaquea jeroquea naco poguijaguero pichapaqui, aisa poguijaava-
cotempa nomerequiqui. Aatoquea pitsojencana, manaquea pinquemisan-
quena intati.

²⁸ Iquenquetsatanaquequea Tomashi icantiriquea:

—¡Nomajirote, Nirioshite!

²⁹ Icantiriquea Jesoshi:

—Pinejajana, irootaque piquemisantantajanaca. Irishinejanaquem-
paguea irirajia teeca irinejajavetenaji cotanquitsiquea inquemisanta-
janaquena.

³⁰ Iriraqueate Jesoshi yonigaantaguequeroquea otsipapae oshequi
oacaantantatsica intati yamenacajiaqueriquea itsatacaanejia,
cotanquitsiqueate teequea ontionquempaji acaniqui paperiqui. ³¹ Ocatica
tioncaguetanquitsica manaquea otioncaca cameetsaniji pintsajiaqueniji
Jesoshi iriguenti Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi; aisa cameetsaniji
paventajiaquempariniji ivajiroqui, ariquea iranijacaajiajempi.

21

Yonigaajajariguetei Jesoshi 7 itsatacaanejia otsapijaqui omotija

¹ Ariqueate Jesoshi yonigaajajariquea aisa itsatacaanejia ontaniqui ot-
sapijaqui omotija Tiveriashi. Ari oquejetanaca imaica. ² Icapioacajiaaquea
itsatacaanejia. Choocaquea Shimo Peerero, Tomashi icantajitica Tsipari,
Natanaere poneanquitsica Canaqui Garireaquei, jerijia irijanite Severo,
jerijiaquea aisa itsipa mavite. ³ Ariquea icanti Shimo Peerero:

—Nonquitsataquitetaquea.

Icantajiguiriquea iriatimpajia:

—Noncoraquejiaquequeate naatimpajia aisa.

Yoajianaque itejiapojaca quenajarontsiqui. Iquitsaquitsajavetacaquea
iroosatiquea isavincaguitetacojianaji, teequea irajaigueji apapaquiro.

⁴ Ariquea osavincaguitetamanaqueguetei ari icatiapojia Jesoshi otsapijaqui,
cotanquitsiquea itsatacaanejia teequea intsajigueji iriguenti Jesoshi.

⁵ Ariquea iriatimpa icantiquea:

—Irijanijia, ¿paajiaquete?

Icantajianaqueriquea:

—Tee anejeriji.

⁶ Ariquea icantajiguiriquea:

—Iintsijate pinquitsajigue otsipasotaqui quenajarontsi qui pitincamijempequiqui, ariquea paajiaque.

Iriatimpajiaquea iquitsajiaque, iroompaqueate inoshicaajivetajaro teequea iragavejajiajeroji irantsomajajiajero, itseraiquitacarotarite shimapae. ⁷ Iquenquetsatanaquequea itsatacaane ipintsamajatacaca Jesoshi icantiriquea Peerero:

—¡Iriguenti Amajirote!

Ariquateate iquemavaquitiguiquea Shimo Peerero iquitsaatanajaro iitisaare, isapocacatari incajaranqui, ariquateate yojocajatsitanacaquea pon. ⁸ Iriraquea itsipajiacaca manaquea iquenantajianacaro quenajarontsi, inoshicajatacojianaqueroqueate quitsari, teenica osamanimajateji otsapijaqui, arica ocarataque 100 meetero. ⁹ Iroompaquea yaguijiguijiitanaque inejapojiroquea quichagantesevaetaque paamari jocavoquitaca shima aisa pan. ¹⁰ Icantavaqueriquea Jesoshi:

—Iintsija pamagarantajiaque shimapae paajiaqueca imaica.

¹¹ Iriraquea Shimo Peerero itetanajaquea quenajarontsi qui inoshicajatacotaqueriquea shima tseraiquicatarari isantarinquetepae, yaacotanaqueriquea imparaguequi. Maasanoquea icaravaeque 153 shima. Icarapiovaevetaca, cotanquitsi teequea imperejeroji quitsari. ¹² Ariquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Caacate pishecajiananempa.

Inintajiavetaca itsatacaanejia incantajiaquerime: “¿Taampa aviguenti?”, cotanquitsi tecatsi canterine, itsajiaqueritari iriguenti Amajirote. ¹³ Ariquea icoraquetaque Jesoshi, yaaquero pan, yojocajiaqueneri, ariquea iquejeta-caacari aisa shima. ¹⁴ Ocaquea ocatica ocaratiquea 3 yonigaajajari Jesoshi itsatacaanejia ipochatanajiguetei.

Jesoshi iquenquetsatacaqueriguetei Shimo Peerero

¹⁵ Ariquea yagashecajajianacaguetei iriraquea Jesoshi icantiri Shimo Peerero:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsamajataquena, panajiaaqueri irica pitsipajiacaca?

Icantiriquea Peerero:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, pitsaque aviatimpa nopintsataquempi.

Icantiriquea:

—Iroosacanicate pojocajigueneri novejajaniquite isheca.

¹⁶ Icantsitajariquea aisa:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsamajataquena?

Icantiriquea Peerero:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, pitsaque aviatimpa nopintsataquempi.

Icantiriquea:

—Iroosacanicate pinquempoguijajiguenari novejate.

¹⁷ Ariquateate yapijitsitajariquea aisa icantsitajari:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsataquena?

Ariquea ishimampojanacanaca Peerero yamenanaquerogueti otsipatapojaquea icoacoqueriguetei icantiri: “¿Pipintsataquena?” Icantiriquea:

—Nomajirote, pitsaquerotarari maasano. Pitsaquequea nopintsataquempi.

Icantiriquea Jesoshi:

—Iroosacanicate pojocajigueneri novejate isheca. ¹⁸ Imaicaquea noncamentamajajiaquempi, iroaqueragueta piquenquevaritapojigueta inchiquiojitsita aviatimpa poishotacotaca piquitsaatagueta, aisa piquenagueta naque querocagueta pininqueni, cotanquitsiquea coajica pinquenquevarivaetanajegueta aato piquejetaja imaica. Manaquea pincantajempequitana jempa iroishojitajempiquea intati, irajaitanaquempiquea querocagueta teegueta pinintavetempaji pogueji.

¹⁹ Oraquea icanquegueta Jesoshi imaica iroguentiquea icantacoque quero incojitaquerini Peerero coajica irimetojajiquerigueta cameetsaniji iramenti jaitaqueriniji Aapani Irioshi caaviji yagavejamajati. Ariquea icantiri:

—Pogujatacoguitenani.

Itsatacaane Jesoshi ipintsamajataca

²⁰ Ariquea ipitsocavetanacaquea Peerero yamenavaqueriquea yoguijatapojiriquea itsatacaane Jesoshi ipintsamajatacaca. Iriatimpa irioquea pimerequijanquitsi imerequiqui Jesoshi itsipatacarigueta itsatacaanejia ishecajiacagueta pajinigueta irimetoje, irioquea cantanquitsi: “Nomajirote, ¿queri aacaanquempineca?” ²¹ Ariquea yamenavaquerigueta Peerero, icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, iricatica ¿quero incoquempani?

²² Icantanaqueriquea Jesoshi:

—Arigueta noninque naatimpa incoguitempani inchoocaque irosatiquea noncoraquepojagueta, ¿queroquea oocani piquenquejacotsitantacarica aviatimpa? Aviatimpaquea pogujatacoguitenani.

²³ Irootaquequea icantantajavetanacaca quemisantajiaquerica Jesoshi aato imetoji itsatacaane ipintsamajatacaca, ari quea ishimerancaguevetacaro, cotanquitsiquea Jesoshi teequea ari incanteji aato imetoji. Iroguentiquea icanque: “Arigueta noninque naatimpa incoguitempani inchoocaque irosatiquea noncoraquepojagueta, ¿queroquea oocani piquenquejacotsitantacarica aviatimpa?”

²⁴ Irioquea tsavetantaqueroca ocativa yamenamajaqueca, iriotaque tioncaqueroca ipintsamajatacaca. Itsajitaqueroquea itampaticamajataquero, tee incantashitempaji.

²⁵ Choocaquea oshequi yantaguetaqueca Jesoshi teequea ontioncacotempaji. Arimegueta interoncajitaquero me intioncacojiguetaquero megueta maasano, aricampa anaanaquero me quepatsi.

YANTAJIGUICA ITIGARANCANEJIA JESOSHI

Antsatantaquemparoca

Ocatia iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Irocashi itioncaca-taquerogueti yantajiguica itigarancanejia Jesoshi yagavejacaajiaquerigueti Ishire Aapani Irioshi. Irocashi teequea irio jorio. Iriguenti aavintantatsica (Cor. 4.11-14). Itsipatacari Paavoro iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi (Ya. 16.9-10). Irocashi itioncaquero otsipa paperi tsavetacotaquerica Jesoshi, tequeratagueti intionqueroji ocatia. Irootaque ochocatatantacaca mavite tsavetacotaquero ca yoantanajaca Jesoshi jenoqui inquitequi (Irc. 24.50-53 aisa Ya. 1.1-11). Iquenquejajitaque itioncaquero Irocashi ocatia paperi iroaqueragueti iteroncaquerogueti otsipa itioncaqueca tsavetantaquerica Jesoshi, arica ajagantsiniqui 62 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 65. Teequea intsajiteji quero ichocataqueni itioncaquerogueti.

Itioncaqueneri shirampari pajitatsica Teopiro aisa itsipajia teeca irio joriojia cameetsaniji intsajiaque itsavetantaqueca itigarancanejia Jesoshi, itsavetacotimojiavetacari joriojia, cotanquitsi oshequini tee inquemisantajigueroji, iriguentijia quemisantajiaquero teeca irijori-joigueti, aisa cameetsaniji intsajiaqueniji quero icojiacani majirontajiatatsica icatsimajiaquerigueti itigarancanejia Jesoshi. Itioncacaqueri Jesoshi icamantajiaquerigueti itigarancanejia intsavetantero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica intsavetantimojiaqueri caquinteguetatsica. Icanti: “Ariquea pintsavetantajiaquenaqueate ontaniqui Jerosarequi, pinquejetacaajiaquemparoca Joreaquei aisa Samariaqui, pintsitacaguitejajianaquero. Coajica pintsitacaguitejajianaqueroqueate maasano quepatsi pintsavetantajianaquena.” (Ya. 1.8) Itioncacaquero quero icojiaqueroni ipariajianacarogueti irinetsanajiaquero icantajiaquerica Amajirote Jesoshi. (1) Itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica Jerosarequi (1.1–6.7); (2) itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica quepatsipaequi pajitatsica Jorea aisa Samaria (6.8–9.31); (3) aisa itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica otsipapaequi quepatsipae (9.32–28.31): irirajia choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Antioquia (9.32–12.24), irirajia choocajianquitsica quepatsiqui pajitatsica Ashia (12.25–16.5), irirajia choocajianquitsica otsapijaqui quentijaniqui pajitatsica Ejeo (16.6–19.29), aisa choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Iroma (19.21–28.31).

Irocashi itioncaqueneri Teopiro

¹ Otsipaqui paperiqui iroquetica notioncaquemparoca, Teopiro, notsavetantaguetaquero maasano yantaguetaquitica Jesoshi, aisa itsatacaantaguetaquitica iroaqueragueti iparianacarogueti ² irosatiqueate aavaetanaja savincagueti yaajitanajirigueti jenoqui inquitequi. Tequeratagueti iroanaje jenoqui, iquenquetsatacaajiaqueri itsatacaanejia icoguiajiaqueca icamantajiaqueri inintacaaguetaquerica irantajiaque, iriguentiquea Ishire Aapani Irioshi agavejacaquerica Jesoshi. ³ Yatsipetacatarite imetojavetaquitagueti, cotanquitsi ariquea coajica ipochatanaji yonigaajianajari itigarancanejia, yantaguetaquequeate oshe-qui cameetsanijite iramenamajiaquerinijite intsamajiaquenijite arimaja ipochatanaji. Yonigaajianajari 40 savincagueti itsavetantaguetanaqueri Aapani Irioshi quero icotani imajirontagueti.

⁴ Ariquea itsipajiacarigueti itigarancanejia icantajianajiriqueate:

—Coramani nocamantajiaquempi icanque Aapani intigarancajiaquem-
piri Ishire. Imaicaquea aatota pijajigui otsipaquei, pinchoocajia-
queta acaniqui Jerosarequi poguijajiaqueta irinetsanataquero icanquea
Aapani. ⁵ Irooriji irirampani Joanca iviñacajatantaque oja, cotanquitsi
imaicaqueate quempejitapojaque inchoocashirentajiaquempi Ishire
Aapani Irioshi quejetaca iroviñacajatantajitaquempiri Ishire, aato oshequiaji
savincaguiteri onetsanatananaquempaca.

Jesoshi yoanajigueti jenoqui inquitequi

⁶ Ariquea icapiocaventajarigueti aisa icoacojiaqueri iriatimpajia icanta-
jigui:

—Nomajirote, ¿ariqueate imaica aviguenti pincapiocajiajena naatimpajia
ishiraerijia pimpejaempa Nomajirote, pimpigamentajiaquena cameetsani-
jite nonchoocajiajeniji intati?

⁷ Yacanaqueriqueate:

—Teenicate irinintacaguempiroji Aapani pintsajiguero quero oncarateni
oncoguetanaquempañi coajica. Iriguenti cantanquitsine Aapani.
⁸ Cotanquitsiqueate incoraquepojaquegueti Ishire inchoocashirentaji-
apojaquempigueti, ariqueate iragavejacaajianaquempiqueate. Ariquea
pintsavetantajiaquenaqueate ontaniqui Jerosarequi, pinquejetacaajiaque-
mparo Joreaquei aisa Samariaqui, pintsitacaguitejajianaquero. Coajica
pintsitacaguitejajianaqueroqueate maasano quepatsi pintsavetanta-
jianaquena.

⁹ Ariqueate iquejetanaquerogueti imaica iriatimpajiaquea yamenajia-
jiri yogajenocanaja yoanaji jenoqui inquitequi. Ariqueate ipeantapojajaro
mararo, tee inconijatajeji. ¹⁰ Ogantagatirajaquea yamenajigui sorerere
jenoqui inquitequi inejaitatigui iri icatiimojiapojacari mavite shirampari,
quitamarocantajiavaeque iitsaare. Icantajiaquero:

¹¹ —Aviatimpajia Garireaquitica, ¿taaqueate oajiaquempi ogantagatiraja
pamenajigui jenoqui inquitequi? Imaica pinejajiajavajirigueti Jesoshi yoanaji
jenoqui inquitequi, ariqueate inquejetapojajempa oncoramanitapojajegu-
eti impijaategueti.

Icoguiajiaquerigueti Matiashi impijaempari Jorashi

¹² Iriatimpajia ariqueate yoguirincajianajaro Orivotsempi, ipiapiaitanaja
Jerosarequi. Ora Jerosare tee osamanitacoteroji Orivotsempi, ocarataque
ishinetantacarica iranijitanaque savincaguiteri qui imagorejantajitaca.*

¹³ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti tsovironaqui qui yagatsonqui-
jianaque otsipamencoqui jenoquitica. Aritarite oraniqui imajaigui
Peerero, Joanca, Santiago,† Antirishi, Jeripe, Tomashi, Varitorome,
Mateo, Santiago (irijanite Arejeo), Shimo (icantajitiri aisa Serote), Jorashi
(irijanite Santiago). ¹⁴ Maasano iriatimpajia ogantaga icapiocapinijia
itsipajiacari iriguentijeguitepae Jesoshi aisa Maria iriniro jero aisa otsipapae
manquigarentsijia, isavicaventajiaquero iquenquetsatacaajiaqueri Aapani
Irioshi yamanajiaqueri.

¹⁵ Ariqueate otsipa savincaguiteri icapiocajiaica oshequini tsaroven-
tajarica Aapani Irioshi aricampa ivegarajiaica 120. Ariqueate icatianaca

* **1:12** ocarataque ishinetantacarica iranijitanaque savincaguiteri qui imagorejantajitaca. Aricampa
onaque aparo quiromeetero. † **1:13** Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos.
Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo.
Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob. Aisa pamenero tioncanquitsica
isavivanaqui otsapaquei Irc. 6.16.

Peerero icanti: ¹⁶ “Napiguemisantarijiate, inintaque Aapani Irioshi onetsanatanaca Tioncarentsimajaca icanquegueti Ishire coramani ivagantequi Taavini itsavetantsitacarigueti Jorashi amampijajiaquerica aajiaquerica Jesoshi. ¹⁷ Iroaqueragueti itsipajiavetacaji iquejejiavetacaji aatimpajia aguijajiguirigueti Jesoshi. ¹⁸ Iro cotanquitsi yaajitanaqueri imentaquitsitepae yojocajitaquenerica Jorashi incovaeguishequeniji, ivegaratantajitacaro quepatsi. Ariquea ontaniqui iparianaque-queate ityaquisanaque imotijaqui tyaquic. Osocataetanaca iseito. ¹⁹ Iroompaqueate iquemacojiaquerogueti Jerosarequitica ariquiteate ipajijiaquero ora quepatsi Asererama. Oraquea iguenquetsatsarequi ocanti Irajantsiguete. ²⁰ Itioncacotaquerotarite paperiqui icantajitica Saremo ocanti:

‘Irovashiantsijitaquerija itsovironaquite aatoja ichoocataji nantajem-paroneca.’

Aisa ocanti:

‘Cameetsa inchoocataje piajemparineca impejaempa itigarancane Amajirote.’

²¹⁻²² “Imaicaquea imaica choocajia acaniqui atsipajiacaca coramani iroaqueragueti iviñacajataqueri Joanca Jesoshi quigonquero yoanajiguete jenoqui inquitequi. Imaica jame aajiaje itsipa piajemparineca Jorashi cameetsanijite irionijite antsipajiaquempa antsavetantajiaqueriguete Jesoshi ipochatanajiguete iroorijite irootaque ininqueca Aapani Irioshi.”

²³ Ariquiteate icajemajiaqueri mavite. Apaniro ipajita Jose aisa icantajiri Varesava Joshito. Iriraquiteate itsipa ipajita Matiashi. ²⁴ Yamanajiaqueri Aapani Irioshi icantiri:

—Nomajirote, pamenashirentajiguiri maasano caquinteja. Jeri irica mavite, ponigaajiaquenari queri picoguaqueca ²⁵ impejaempa itigarancane Jesoshi intsipajiajena, iriratarite Jorashi yovashiantaguetanaquero maasano, yoanaquequea ontaniqui otampaticataqueriguete inchoocatantanaquempaca.

²⁶ Ariquiteate ipegavijijiaca cameetsaniji intsatimentajiaqueriniji quericaca inintacaaqueca Aapani Irioshi. Ariquiteate iriguenti sotoacotanquitsi Matiashi. Iriquiteate peajatsi itigarancane Jesoshi. Iconoajiajariguete inajiaji 12.

2

Iroaqueraguete icoraquetaque Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri tsaromentajigarica

¹ Ariquiteate aapojacaguete savincaguiteri ipajijitica Pentecoshite ariquiteate ichoocajiaque maasano tsaromentajigarica Jesoshi icapiocajiacaca tsovirona-
² Ariquea catsiquete iquemajiatiguiro opojimajencapojaque que-
 jejencataca inirojenca tampija oponeajencataca jenoqui inquitequi. Ique-
 majiaquero maasano savicajianquitsica tsovironaqui. ³ Ariquiteate oconi-
 jaguetapojaque quejegueta morecaripae oashiguetaqueri maasano
 apaniropae. ⁴ Ariquiteate ichoocashirentajiaqueri Ishire Aapani Irioshi
 yagavejacaajianaqueriquea maasano. Ariquiteate imapocajianaca iquen-
 quetsatantajianacaro otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajiavetem-
 paji, iriguentitarite quenquejacaqueri Ishire Aapani Irioshi.

⁵ Ariquiteate ichoocajiaque oraniqui Jerosarequi oshequini joriojia tsama-
 jajiguero itioncanaqueca Moishishini ariguenti iponeajiacaca otsipapaequi

quepatsi. ⁶ Iroompaqueate iquemajivaquerogueti opojimajencatanaquegueti ishiashiaitanacaqueate icapioaventajianacari maasano tsavetantajiguirica Jesoshi, tee intsajipojaquero quero ocoani iquemajipojaquerigueti iquenquetsatsitantajiacari iguenquetsatsarejia. ⁷ Mana yoajianaque intati yamenajianaque sorerere, icantavacaajianacaqueate:

—¿Teempaueate tee iriojia Garireaquitica maasano irirajia? ⁸ ¿Quero ocotaca aquemajiaqueri iquenquetsatantajiacaro quenquetsatsarentsipae? Aquemajiaqueritarite imaica iquenquetsatantajiacaro aguenquetsatsarejia ⁹ aatimpajia ponejiaanquitsica osamanipaequitica Paritiaqui, Meriaqui, Eramequi, Mesopotamiaqui, Joreaqui, Caparoshiaqui, Pontoqui, Ashiaqui, ¹⁰ Pirijiaqui, Pampiriaqui, Ejepitoqui, aisa ovegaragueta pojacagueti Irvia oquempejiquegueti Shirene. Jeri aisa ponejiaanquitsica Iromaqui: irirajia joriojamajaca aisa oguijatacojiguirica joriojia. ¹¹ Aisa choocajia ponejiaanquitsica Queretaqui aisa Araviaqui. Maasano aatimpajia aquemajivaqueri iquenquetsatantajianacaro aguenquetsatsarejia itsavetantajiaquerogueti yantica Aapani Irioshi yagavejamajatigueti.

¹² Mana yoajianaque intati tee intsajigueroji icantavacaantajianacaca:

—¿Taate opajita ocatica?

¹³ Cotanquitsiqueate iconoagarantajiacaca mana ishirontimentanajiacari intati icantajianaque:

—Mana imiramajatacaro cachojari.

¹⁴ Icatianacaqueate Peerero itsipajianacari itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica ¹¹ iquenquetsatanaquequeate iririjenca icanti: “Napijoriojiate aisa maasano choocajianquitsica acaniqui Jerosarequi, iintsija pinquemisantamajajivaquena noncamantajiguempiqueate nontsavetanqueroqueate ocatica pamenajiaqueca. ¹⁵ Imaica pijijiaqueji ishinquijiaca iricajia, cotanquitsi teequeate ari irishinquijiguempaji, iroaqueratarite yogajenocapojaca catsirincaiteri. ¹⁶ Manaqueate onetsanatanaca itsavetanqueca coramani tsavetantirinica Aapani Irioshi Joereni icantaquegueti:

¹⁷ Icantaque Aapani Irioshi: Oncoramanitapojajeguete pajiniguete aapojempa savincaguiteri vegaratapojaa sineca, nontigarancajiaqueneriqueate Noshire inchoocashirentajiaqueri maasano caquintepae.

Irraquea irijanitepae, intsavetantajiaquero nocanquerica.

Irraquea iriaqueraca quenquevarijiananquitsi nonigaajiaqueri cantashita tiagueta nquitsica, cotanquitsi mana onquejetimojiaquempari iguimaanequi.

Irirajia quenquevarijianatsica mana nonigaajiaqueri iguimaanequi.

¹⁸ Ariqueate noncojiaquerini maasano quemisantajiaquenanecca, shiramparijia aisa manquigarentsijia,

nontigarancajiaqueneri Noshire inchoocashirentajiaqueri

intsavetantajiaqueroquea nocanquerica.

¹⁹ Ontaniquiqueate jenoqui inquitequi nonigaantaguequero tecca irinejajite,

aisa nonigaanquero nagavejane acaniqui quepatsiqui

iramenajitaquero irajantsi, aisa omorecanaque paamari jero aisa ompoasecantanaquequeate ogatsiaca.

²⁰ Impitsecanaquequea catsirincaiteri,

aisa irira taai inquityoncamentatanaque inquejetanaquempari irajantsi.

Ariquea oncotanaquempa tequeratagueti aapojempa savincaguiteri anaantanquitsineca oganejencaguitetanquitsineca ironigaantan-
taquemparoca Majirontamajatatsica iragavejane.

²¹ Cotanquitsiqueate maasano aventajiaquemparoneca ivajiro Majironta-
majatatsica, irajjavajeri.'

²² "Shiramparijia ishiraerijia, pinquemisantamajajiguenoncamantaji-
aquempica. Iriguenti nontsavetantaque Jesoshi, irira Nasarequitica. Ya-
gavejacaqueri Aapani Irioshi yantaguetaquerogueti cameetsaguetatsica
teeca irinejajiguate, cameetsanijite pintsajiaquenijite irio Aapani Irioshi
tigarancaqueri. ²³ Ogantaga itsataque Aapani Irioshi quero incojita-
querini Jesoshi. Coramani iquenquejaquero intigarancaqueri irimeto-
jaque acaniqui quepatsiqui. Avirojiaquea paacaantajiaqueri pimetoja-
caantajiaqueri picantajiaquequeate irompajacojiaqueri quempevaejiatsica.
²⁴ Cotanquitsi ivochantajiri Aapani Irioshi aatonijite icoguitani yatsipetaro
metojagantsi, teenicate agavejaguiteterini. ²⁵ Iriraqueate majirontatsica
Taavini itioncaquegueti coramani itsavetanqueri Jesoshi icanti:

'Nonejapinitaqueri Nomajirote itsipataquena.

Ogantaga inaque notincamijempequiqui, caarica taaca notsaroacaanta.

²⁶ Irootaquequeate noshinevaetancaca noshirequi,
noquenquetsataquegueti shine nocanca.

Notsino aisa onchoocataque, aviguentitari noguijacoque,

²⁷ aatonicate povashiantiro noshire Areshiqui,*

aato pishinetiro aisa avejanquempa itsino Pigomajamajare.

²⁸ Pitsatacaaquena quero noncoquempani nanijaguiteniniji aviatimpaqui.
Pincoguitempani pintsipataquena poguishinejamajataquena.'✧

²⁹ "Imaica, nogonorjia, atsamajajiaque irira Taavini avaesatiniteni
imetojaquequeate, ariquea iquitajitajiri, aritarite onaque iquitatantajaca
acanicu aguintenuqui. ³⁰ Iriatimpa iriguenti tsavetantironica icanqueca Aa-
pani Irioshi coramani. Itsamajatironi icantaquerica Aapani Irioshi, icantiri:
'Coajica inchoocataque pinchoviquiqueca irimajirontajiajempaca ishiraeri-
jia inquejetajempi aviatimpa. Aatoqueate namatavijimpitsi, naroguentitari
Irioshi.' ³¹ Tequeratagueti impochatanaje Quirishito itsataquero Taavini
coramani, irootaquequeate itsavetacotantacarica irimetojaquegueti aato
yovashiantajitiri ishire Areshiqui, ariqueate oquejetaca itsino iroatimpa
aatoqueate opatsajitsi. ³² Iriotaquetarite irira Jesoshi yovochantajica Aapani
Irioshi, namenamajajiaqueritarite maasano naatimpajia. ³³ Ariqueate yo-
guisavicajiri itincamijempequiqui, yanaantamajataquequeate. Ariqueate
yojocaqueneri Ishire icantaquerica coramani irojocaqueneri cameetsani-
jite intigaranquimentaqueerinijite acanicu quepatsiqui inchoocashirenta-
jiaqueri maasano tsaromentajigarica. Imaicaqueate imaica coraquetaque-
queate, irootaquequeate maasano ocativa pamenajianaqueca aisa pique-
majianaqueca, iriotaquequeate quejetacaaguecaro imaica. ³⁴ Iriraqueate
Taavini teenicate irioqueate ogatsine jenoqui inquitequi, cotanquitsiquea
icanti:

Iriraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:

'Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,

³⁵ pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa

* **2:27** Areshiqui. Oraquea Areshi iroguenti ichooaquegueti ishirejia metojajitsica tequeratagueti
impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero hades, iguenquetsatsarequi evereo ican-
quero sheol. ✧ **2:28** Sar. 16.8-11.

nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica, onquejevequemparo povanquegontatsitempari.’

³⁶ “Imaica nonintaque antsamajajiaquero maasano aatimpajia ishiraerijia: irira Jesoshi pompajacotacaantajiavetacaca ivochantajiri Aapani Irioshi, ipeacaavajari Amajirote, irisatiqueate Quirishito Meshiantatsica.”

³⁷ Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti ishimampancajianaqueate, icantajiguiiri Peerero aisa itsipapae itigarancanejia Jesoshi:

—Imaica, nogonorojia, ¿querocampa noncojiaquempani?

³⁸ Icantajiguiiri Peerero:

—Povashiantajianajero pipeacaaguishetacaca pincantashitatianajempa. Poviñacajatacaantimentajiguempari Jesoquirishito ivajiroqui cameetsaniji irishetajempironijite Aapani Irioshi piguempevaere, irimaisantsitajempironijite. Ariqueate intigarancajiaquempi Ishire inchoocashirentajiaquempi. ³⁹ Ariqueate inquejetacaajiaquempi maasano aviatimpajia, jerijia maasano pinchoviquijianaqueca, aisa maasano osamanipaequitica. Arimaja inchoocashirentajiaqueri maasano inintacaajiaqueca Amajirote Aapani Irioshi.

⁴⁰ Irira Peerero arimpaqueate iquenquetsatanaque icantajiaqueriqueate otsipapae icanti:

—Paventajiguemparija aajjavajempineca, aatonijite icatsimimentimpiro Aapani Irioshi pigovaeguishere itsipatacaantimpiritsiquea covaeguishemajajatsica.

⁴¹ Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti Peerero iquenquetsaquegueti ishineventajianacaro icanquerica ariqueate iviñacajatacaantajia. Arimpaqueate yoshequiamajatanaquequeate tsaromentajigarica Jesoshi. Aricampa ivegarajia 3,000 iriaqueraca quemisantajianquitsi ocatica savincaguiteri. ⁴² Ogantaga isavicaventajiaquero iquemisantajiaquero itsatacaajiaquerica itigarancanejia Jesoshi, tee irovashiantajigueroji. Mana itsipatavacajia iquemavacajia aisa yamanajiaqueri Aapani Irioshi. Jero aisa icotarejapinijiaquero pan ishecajiacaro iquenquejantajiajarica Quirishito imetojaventajiacajigueti.

⁴³ Irirajia itigarancanejia Jesoshi yantapinijiaqueneri caquintepae caarica inejajiti, aisa yantajiaquero oacaantantatsica intati itsatantacarica arimaja itsipatacari Aapani Irioshi. Mana yoajianaquequeate intati maasano.

⁴⁴ Iriraquea quemisantajiguirica Jesoshi itsipatavacajia iquemavacajia, ipavacajia yashintajiacaca. ⁴⁵ Yojocantaguequero taaca opajitapae yashintajia yaantajiacaro imentaquipae ipacaantagarantajiaqueri maasano coguitejacojianquitsica. ⁴⁶ Maasano savincaguiteri icapioapinijia teemporoqui oniganquirequi. Ontaniquiquea tsovironaquipaequi itsipatavacajiaqueate ishecajia. Icotarejapinijiaquero pan ishecajiacaro iquenquejantajiacarica Quirishito imetojaventajiacajigueti. Ishecajiacagueti ishinejia tee iraventacajiguempaji. ⁴⁷ Iriguentitari ishineventajia Aapani Irioshi. Maasano caquinteja guintenijiatsica oraniqui yamenajiaquerigueti iquejejia imaica, ishineventajianacariqueate. Maasano savincaguiteri iriraqueate Amajirote arimpaqueate ijatiri yoshequiamajatanajiaqueri quemisantajiaquerica.

3

Yogueshijitajirigueti irira magoviroshiri

¹ Otsipa savincaguiteri ariqueate irira Peerero aisa Joanca yoajianaque itoncoajianaque teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi. Ogan-tagatari ijaguitetanajigueti catsirincaiteri yoapinijiaque maasano joriojia yamanapinijiaqueri Aapani Irioshi. ² Ariquea oraniqui sotsiqui teemporoqui isavicaque irira magoviroshiri, igantagaqueate ivoacoquero imagoviroshica. Aritarite yamapinijiaqueri sotomorontsiqui icantajitica Cameetsari yoguisavicanajiri cameetsanjite iramanajivaqueri imentaquitsite quijapiniatsica. ³ Iriatimpa inejajivaquerigueti Peerero itsipatacari Joanca in-quijajipoje teemporoqui, yamanajiavecari imentaquitsite. ⁴ Iriatimpajia yamenajianaqueri, ariquea icanque Peerero:

—Iintsija pamenajigüena.

⁵ Iriatimpa yamenajiaqueri yoguijacovetaca ijiqueji ariji irojocaqueneri imentaquitsite, ⁶ cotanquitsi Peerero icanti:

—Naatimpa ejempacona taampate nojocaquempi, tee inchoocatenica nomenaquitsite, cotanquitsi yagavejacaquena Jesoquirishito Nasarequitica nogueshitajempi intati, irootaquequeate imaica iintsija pincatianaje panijitanaje.

⁷ Ariqueate yacatsataqueri itincamijempequiqui yogatiaqueri. Ariquea icantapanajanti itampishitanaji iguitiqui aisa ishonquiriguitoqui.

⁸ Isapocanaque, icatiamajatanajaqueate yanijitanaji. Ariquea yoguijajianaqueri Peerero aisa Joanca iquijaquijaitanaque oticaacoroqui oniganquirequi teemporo, ariqueate yanijinjivaetanaque itincotincovae-tanaquequea icantanaquequeate:

—Caaviji yoganejencamajata Aapani Irioshi.

⁹ Maasano yamenajivaquerigueti yanijitanaquegueti ishineventanacariqueti Aapani Irioshi, ¹⁰ ariqueate itsaroajianaque, mana yoajianaque intati, maasanotarite itsajiguiri isaviquigueti teemporoqui yamanantapiniquegueti imentaquipae ontaniqui osotomoroqui icantajitica Cameetsari.

Itsavetantaque Peerero teemporoqui

¹¹ Irira magoviroshiri yogueshijitajica ogantagaqueate quisho yoajiaqueri yajiricajiaqueri Peerero aisa Joanca. Maasanoqueate ishiashiaitashitanacariqueate iriatimpajia ontaniqui oveshintaacagueti iniroppoapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni.

¹² Yamenajivaqueri Peerero icanti: “Shiramparijia ishiraerijia, ¿quero ocotaca poantajianacaca intati? Iroguentica pijijiaqueji nocameetsamajati nogueshitantajarica irica. Aricampa pijijiaqueji nagavejashitaca intati nani-jitacaantajarica. ¹³ Irraquea Irioshite Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni, Irioshite avaesatinite, iriguentiquea antaquero oca, yonigaantaqueroquea iroganejencare Jesoshi Irijanite. Irraqueate Jesoshi iriotaquequeate paa-caantajavetacaca aviatimpajia, picantajiaqueri majirontatsica Pirato irime-tojacaantajiaqueri. Irraqueate Pirato inintavecaqueate iroguipaquijajerime, cotanquitsiqueate aviatimpajia tee pinintajigüejü. ¹⁴ Pimanintajiaqueriquea irira Oganejencamajatatsica Comajamajatatsica, iriguenti pinintajiaque iroguipaquijajitajempiri metojantatsica. ¹⁵ Aritarite piquejejiaca imaica pimetojacaantajavetacari irira Anijacaantantatsica, cotanquitsi ivochantajiri Aapani Irioshi, namenamajajajiritari ipochatanajigueti. ¹⁶ Iriotaque naventajianacaca ivajiroqui, irootaquequea itampishitantanajaca irica pamenajiaqueca pitsajiaqueca. Iroguenti ogueshimajatantajarica iragavejane Jesoshi naventajiacariqueti ivajiroqui, pinejajiaqueroquea aviatimpajia maasano.

¹⁷ “Imaica nogonorojia, naatimpa notsataque pimetojajiaquerigueti Jesoshi teenicate pintsajigueriji iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi. Ariquea iquejejiaca pimajirojiate tee intsajigueriji. ¹⁸ Cotanquitsi oquejetacagueti imaica mana inetsanataquero Aapani Irioshi icantsitacarica coramani tsavetantirinica itsavetantaguetaquero irantsipevaequempa Quirishito. ¹⁹ Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajianajero picovaeguishejiacagueti pincantashitajianajempa, pinguemisantamajigueri Aapani Irioshi cameetsanijite irishetajempiro piguempevaere. Ariqueate apojaquempa intampishitacaantajiaquempica iroguishinejantajiaquempica. ²⁰ Ariqueate aisa intigarancajiajempiri Jesoshi, irira Quirishitotatsica. Iriotarite coramani inintacaitsitaquempica irimeshijiaquempi. ²¹ Cotanquitsi irira Quirishito ogantaga inchoocaque ontaniqui jenoqui inquitequi arejevaetanajemparoquea irinetsanaguetajerogueti Aapani Irioshi maasano. Irootaquetarite icantajiaqueca igomajamajarejia tsavetantajiguirinica coramani icantashirentajiaquerigueti Aapani Irioshi. ²² Icanquetarite Moishishini: ‘Majirontamajatatsica Pirioshite irogatiaquempiri choocatimojiajerineca pigonorojia, impeacaquempari tsavetantatsica camantajiaquempica icanqueca, inquejetaquena naatimpa. Taaca opajita incantajiaquempi pinguemisanqueri. ²³ Maasanotarite aatogueti iquemisantajigui interoncajitaqueri, aato itsipatajari igonorojia.’ ²⁴ Maasanoqueate tsavetantirica Aapani Irioshi itsavetantaguetaquero maasano pamenaguetaqueca imaica. Iriqueti mapocaquero tsavetantirinica Aapani Irioshi irira Samoirini. Ariqueate imajianaca imoiguetananquitsica. ²⁵ Oraqueate iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi Averaameni icanquerigueti: ‘Coajicani inchoocataque pinchoviquitaqueca, iriguentiquea noncavintsajacotantajiaquemparica maasanopae caquinteguetananquitsica quepatsiqui’, aviatimpajia iquenquejajiaque incavintsajajiaquempi, aviatimpajia aviguentijiarite ichoviquijia tsavetantajiguirinica. ²⁶ Iroompaqueate ivochantajirigueti Aapani Irioshi irijanite aviqueti itigarancajiaquene incavintsajajiaquempi cameetsanijite povashiantajianajeronijite piguempevaerejia.”

4

Icatsimajitaqueri Peerero aisa Joanca

¹ Choocatiraja iquenquetsajiaque Peerero aisa Joanca icoraquejiapojaque saserrotejia itsipajiacari imajirojiate coaretajia quempoguijajiguiroca teempero. Itsipajiacari aisa saroseojia. (Iriatimpajia iriguenti cantajiatatsica aato itancorejajigui metojajiatatsica). ² Icatsimajipojaqueri itsajiaqueritarite itsatacaajiaqueri maasano intancorejajianaje oncoramanitapojajegueti metojajiavetanquitsica inquejedianajempari Jesoshi ipochatanajigueti. ³ Ariqueate yaajipojaqueri yaajianaqueri, cotanquitsi teequea incantajigueriji mana yoguijaajiaqueri santanaqui iroorijite tsitenijencaquitetanaque. Ariqueate osavincaguitetanajegueti ariqueate incoacojiaqueri. ⁴ Cotanquitsi iconoagarantajiaaca oshequi quemajiavaquerica Peerero iquemisantajiaque. Irirajia shirampari quemisantajianquitsica aricampa ivegarajiaaca 5,000.

⁵ Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti icapiocajiaaca aisa acaniqui Jerosarequi imajirojiate joriojia, itsipajiacari jivajiatatsica jeri aisa tsatacan-tiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ⁶ Ariqueate ichooocaque saserrote anaantamajatanquitsica icantajitica Anashi, itsipajiacari Caipashi, Joanca

aisa Arijantero. Aisa ari ichoocajiaque maasano ijitanejia. ⁷ Ariquea itigarancajiaqueri irajaiaquiteri Peerero aisa Joanca incoacojiaqueri. Ariquea yamajitaqueri isatecajiaqueri niganqui icantajiaqueri:

—¿Taaqueate agavejacaajiaquempi? ¿Taaqueate cantajiaquempi poganijitantarica magoviroshiri?

⁸ Irira Peerero yagavejacaanaqueri Ishire Aapani Irioshi iquenquetsatacaajianaqueriquea capiocajianquitsica icantiri:

—Nomajirojiaca aisa jivajiatsica, ⁹ iroosacanica picoacojiaquena quero nococa nocavintsajantacarica magoviroshiri, quero nocoquerini noganijitajirigueti. ¹⁰ Imaica noncamantajiaquempi catinca noajiaquempiro cameetsanijite pintsajiaque aviatimpajia aisa intsajiaquenijite maasano ishiraerijia iriguenti agavejacaquena Jesoquirishito Nasarequitica nogueshitantajarica ivajiroqui. Irira Jesoshi iriotarite pompajacojiavetacaca, cotanquitsi yovochantajiri Aapani Irioshi. ¹¹ Irira Jesoshi iquejetacaró mapi pimanintajiavetacaca aviatimpajia pantajiguirogueti mapipanco pivichajacotancarogueti mapi, cotanquitsi opeaja anaantamajatanquitsica quishotacaaqueroca. ¹² Teequea inchoocateji itsipa aajiavajineca aatoniji apegacamorecariqui, teetarite onchoocatimateji otsipa vajirontsi ipajijitaquerica caquinte acaniqui isaviji quepatsiqui aventajiaquempameca iraatajiajavajimeca, apaniro icanca Jesoshi.

¹³ Maasano imajirojiate iquemajiavaquerigueti iquenquetsatacaajiaquerigueti Peerero aisa Joanca yamenajiaquerigueti tee intsaroajigueji, mana yoajianaque intati, itsajiaqueritarite tee iranaantajigueji aisa tee intsamajajigueroji paperi. Ariqueate itsajianaqueri iriguentijia itsipajiaca Jesoshi. ¹⁴ Aritarite itsipajiacari irira magoviroshivetatsica catiaca iriatimpa ¡querocampate incantajiguero iriatimpajia! ¹⁵ Ariqueate yoguisotoacaantaqueri sotsiqui cameetsanijite inquenquetsatavacaquempa iriatimpajia. Ariquea icantajiguero:

¹⁶—¿Imaica quero ancojiaquerini? Maasanotarite Jerosarequitica iquemacojiaqueri yantajiaque caarica inejajiti. Aato agaveji acantajiguero: ‘Tee irogueshitanteji.’ ¹⁷ Iquemajigueroitsiqueate. Iintsija imaica ancantimentajiguero aatonijite itsavetantajajiri Jesoshi.

¹⁸ Ariqueate icajemacaantajiaqueri icantajiaqueri:

—Imaica aato pitsavetantimatajajiritsi Jesoshi, aato paventaro ivajiro, aato pitsatacaantiniri.

¹⁹ Cotanquitsiquea Peerero aisa Joanca yacajianaqueriqueate:

—Pamenerojate quero ininqueca Aapani Irioshi: ¿cameetsavaequempate nonquemisantajiaquempiguero aviatimpajia? ¿Iroompate irio Aapani Irioshi nonquemisantaque? ²⁰ Naatimpajia aato nagaveji novashiantajiguero notsavetantajiaquero oca nonejajiaqueca aisa noquemajiaqueca.

²¹ Icantsijjaariqueate aisa:

—Aato pitsavetantajajiritsi Jesoshi.

Ariqueate yovashiantajajiri yamenajiaqueritarite querocampate incojiaquerini incatsimajiaqueriguero, maasanotarite caquintejia ishineventajiacari Aapani Irioshi itsajiaqueriguero yogueshitajiri magoviroshivetatsica, ²² iroorijite yajagantsitacovetanaca 40 ajagantsi magoviroshivetatsica.

²³ Iroompaqueate yovashiantajajiriguero yoajianaji ichoocajiaqueguero irapiguemisantarijiateni icamantajiajojaqueri maasano icantajiaquerica saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiatsica. ²⁴ Iroompaqueate iquemajiavaqueguero, maasano yamanajiaqueri Aapani Irioshi icantajiguero:

—Aapani Irioshi Majirontamajatatsica, avirotarite peacaaguetacaroca inquite, quepatsi, quentija aisa maasano choocatantajigaroca.
²⁵ Pitigarancaqueri Pishire quenquejacaquerica paajanire Taavini novaesatiniteni, picanquequea ivagantequi:

¿Quero ocotacani icatsimatantajiacaca caquinteguetatsica?

¿Quero icojiacani isariajiavecaro taaca opajitapae teeca oncameetsateji?

²⁶ Irirajia majirontajiatatsica quepatsiquitica aisa iramajiroreja caquinteguetatsica

icapiocaventajiacari icatsimajiaqueri Majirontamajatatsica aisa Quirishito icoguiaqueca.

²⁷ Tampatica oanaquero picanqueca icapiocantajiacarica Erorishi aisa Pontsio Pirato itsipajiacari teeca irijorijoigueji aisa ishiraerijia iquemavacaajiaca irimetojajiaqueri Pirijanite Jesoshi Oganejencatatsica pinintacaqueca impeaquempa Meshiantatsica. ²⁸ Coramani pitsatsitaca picantsitacaqueate: ‘Aritaquequeate oncoquempani.’ Ariqueate imaica inetsanataquero irintapae. ²⁹ Imaica, Nomajirote, pinquenquejaquero maasano icantajiaquenaca icatsimajiaquenaguete. Pagavejacaajiguena naatimpajia pomperaneja aatonijite notsaroguitsi nontsavetacojiaquerogueti picanqueca.

³⁰ Pagavejacaajiguena naventajiacarogueti ivajiro Pirijanite Jesoshi teeca inquempevaetimatempaji, cameetsanijite nogueshijajeri ashinoncajajiatatsica, aisa nantajiaquenijite cantashitatiaguetanquitsica caarica inejajiti intsatimentajiquerinijite caaviji yagavejamajati iriatimpa.

³¹ Iroompaqueate yagajianaquitigui yamanaqueriguete Aapani Irioshi, ariqueate ocotanaca omoguecanaque tsovironaqui, yagavejacaamajajianaqueri aisa Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpajia ariqueate itsavetantajianajiro aisa Iguenquetsatsare Aapani Irioshi teequeate intsaroajiajeji.

Icavintsajavacaajiacaguete quemisantajiatatsica

³² Maasano quemisantajiatatsica itsipatavacaajiaca iquemavacaajiaca. Taaca yashintajiaa tee irimashitsatavacaajiguemparoji, tee incanteji: “Apaniro nashinquempari naatimpa”, mana ipavacaajiaca intati.

³³ Irirajia itigarancaneja Jesoshi arimpaqueate itsavetantamajajianaqueri ipochatanajiguete, yagavejacaajiaqueritarite Aapani Irioshi, aisa yoguishinejamajajianaqueri. ³⁴ Tee inchoocajiajeji coguitejacojianquitsica, maasanotarite choocajianquitsica iguepatsijiate aisa itsovironaquiijiate yojocantaguequero yaantajiacaro imentaquipae. Ariqueate yaajianaqueneri ³⁵ itigarancaneja Jesoshi cameetsanijite irojocajiaqueneri maasano coguitejacojianquitsica.

³⁶ Ariquea iquejetaca irira Jose poneatsica Tsiperequi, iriguenti ichoviqui Irevi. Iriraqueate itigarancaneja Jesoshi ariqueate ipajijajiri aisa Verenave ocantiqueate Oguishinejantatsica. ³⁷ Iriatimpa yojocantaquero iguepatsite yaancaro imentaquipae. Ariqueate yaajianaqueneri itigarancaneja Jesoshi.

5

Yamataajiacaguete Ananiashi aisa Sapira

¹ Cotanquitsi chooca itsipa icantajitica Ananiashi itsipatacaro imanquigare Sapira yojocantavetacaros iguepatsite ² yaantajiavetacaros imentaquipae, cotanquitsi iquemavacaajiaca ariquea yaagarantavetavaja iriatimpa iriraquea choocapojajiatatsica yaavetanacanariqueate itigarancaneja Jesoshi quejevetacaqueate jocaguetaquenerica maasano. ³ Cotanquitsi Peerero icantavaqueri:

—Ananiashi, ¿quero ocotaca piquemisantantacarica Satanashi pinintavetacaca pamatavijaquerime Ishire Aapani Irioshi paagarantantavajaca imentaquipae ivegarajitaquempirogueti piguepatsitene? ⁴ ¿Arimpate tee aviguenti ashintamajatemparone iroaqueragueti? Ariqueate oquejetaca imaica pojocantaquerogueti, ¿arimpate tee aviguenti ashintemparine pimentaquitsitepae? Aatotarite piquejetiro imaica, teenica apaniro pamatavijigueme caquinte, aisa iriguentiqueate pinintavetaca pamataviterime Aapani Irioshi.

⁵ Iroompaquea iquemavaquegueti Ananiashi, ariquea iquenaque itejanaque imetojanaque. Maasano quemacojiavaquerica itsaroajianaque. ⁶ Ariquea iquijaquijaipoji iriaqueraca quenquevarijiananquitsi yaajianaqueri yampiguiricacojianaqueri yaajianaqueri inquitajigueri.

⁷ Iroompaqueate osamanipojaqueguetiquea ocoraquevepojaca imanquigare oquijapojaque, teequeate ontsateji imetojaquegueti manquigavetaronica. ⁸ Irira Peerero icantavaquero:

—Iintsija pincantena, ¿arimaja yojocaquenari manquigatimpica maasano imentaquipae paantajiacaca piguepatsite?

Iroatimpa ocanti:

—Jeejeguitatsi, arimajaguitatsi yojocaquempiri maasano.

⁹ Icantiroquea Peerero:

—¿Quero ocotacani piquemavacaantacaca pamatavijajiguerime Ishire Aapani Irioshi? ¿Ari pijiqueji aato icatsimatimentimpro? Coraquetapojaque quitajiajatirica manquigavetimpinica, imaica aviroqueate inquitajiajate.

¹⁰ Iroompaqueate icanquitiguiro ariquea oquenaque otejimotanaqueri ometojanaque. Ariquea iquijaquijaipojaque quitajiajatirica manquigavetaronica inejajapojiro iroatimpa metojaque. Irooquea yaajianaquero iquitajiajatiro ichoocaquegueti manquigavetaronica. ¹¹ Maasano quemisantajiat-sica choocajianquitsica acaniqui aisa maasano quemacojiaqueroca itsaroajianaque.

Itigarancanejia Jesoshi yogueshijajiri oshequi joquijijavetanquitsica

¹² Irira Aapani Irioshi yagavejacaajiaqueri itigarancanejia Jesoshi yantimojiaqueri caquinte caarica inejajiti intsatimentajiquerinijite caaviji yagavejamajati iriatimpa. Maasano quemisantajiguirica Jesoshi icapioajiacca teemporoqui oveshintaacagueti iniropoapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni. ¹³ Irira itsipajia itsaroajianaque inconoajiaquemparigueti cotanquitsi ishineventajiacari. ¹⁴ Arimpaqueate yoshequiamajatatiguinimaja quemisantajiguirica Amajirote, shiramparjia aisa manquigarentsijia. ¹⁵ Yamenajiavaquerigueti yantajiaquetaqueca, yaantajianacarica ashinoncajajatsica quenavoquirontsiqui yoguinorijaqueri inorijantajiguetaqueca, yoguijacajaiavaqueri Peerero cameetsanijite iroocampa ontsimanquimentajiaquerinijite ivaantorite iriveajianajempanijite. ¹⁶ Ariqueate iquejejiaca poneaguetanquitsica oquempejiquegueti Jerosare yamajiaqueneri yashinoncajajatsica aisa yatsipetacaajiacaca ampatsini, maasano ivejaianaja.

Saserorotejia anaantajanquitsica icatsimajianaqueri itigarancanejia Jesoshi

¹⁷ Cotanquitsi irira saserorote anaantamajatanquitsica, jerijia saroseojia tsipamajajigarica arimpaqueate icatsimajianaqueri itsajiaqueritari ishineventajiacari. ¹⁸ Yaacaantajiaqueri itigarancanejia Jesoshi, yashitacotaantajiaqueri santanaqui. ¹⁹ Cotanquitsi ariqueate onianquiiitepojaquegueti

icoraquetashijiaqueri irashivantite Amajirote yashirejapojaqueneri ashita-corontsi, yoguisotojiaaqueri, icantavajiri:

²⁰ —Pija, pincatiapojaje oniganquirequi oticaacoroqui teemporo, pinca-mantajigueri maasano quero incojiaquempani incoguitempaniniji iranijaje.

²¹ Iriatimpajia iquemajiavaque, ariqueate osavincaguitetamanaquegueti yoajiamanaque teemporoqui itsitijianaquero itsatacaajiapojajiri.

Cotanquitsi irira saserorote anaantamajatanquitsica aisa itsipajiaca tequerata intsajigueriji. Icajemajiaqueriqueate imajirojiate ishiraerijia jerijia jivajiatsica. Iriatimpajia itigarancajiavetacari oananguitsineca irajiaquiterime ontaniqui yashitacojiavecarigueti, iramajiaqueneri iriatimpaqui. ²² Cotanquitsi yoajiavetanacaqueate coaretapae, tee anejeriji. Ipijaijaa icamantajiaqueri, ²³ icantajiaipojaqueri:

—Noajiavetanaca namenajiavepojacaro ashimajataca santana. Iriraquea amenajiaquerica timashijiaque sotorontsi qui aatoniji isotoajigui, cotanquitsi nashirejajiavetacaro cajaraguitevaetaque intsompogui.

²⁴ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui imajirote coaretajia quempogui-jajiguiroca teemporo, jerijia saserorotejia anaantajanquitsica, mana yoajianaque intati icantavacaajianaca:

—¿Querocate icojiacani?

²⁵ Ariquea icoraquepojaque aparo icampoajiri:

—Irira pashitacotacaantajiavetacaca chapiniqui arimpate chooca itsatacaantajiaque oniganquirequi oticaacoroqui teemporo.

²⁶ Ariqueate iquemavaquegueti imajirote coaretajia itsipajianacari igoaretatepae yoajianaque cameetsaqueate yaajiajatiri, itsaroajiaquetarite itsinacajitiritsi. ²⁷ Yamajiaipojaqueri yogatijiaipojaqueri icapiocajiacagueti. Ariqueate iquenquetsataque saserorote anaantamajatanquitsica icanti:

²⁸ —Nocamantamajajiavetaquempi povashiantajianajero, aatoja pitsave-tantajiajirotsi yantaguetaqueca Jesoshi. Cotanquitsiquea pitsitacagueteja-queero Jerosare pitsavetantajiaquero pitsatacaantane, mana pinintajiaque incantacojiaquena: ‘Iriguenti metojacaantajiaquerica Jesoshi, mana iquem-pevaejiaca.’

²⁹ Iquenquetsajianaque Peerero jerijia aisa itsipajiaca itigarancanejia Jesoshi icantajigui:

—Iriquetimpa nonquemisantamajajiaque Aapani Irioshi. Incanquegueti caquinte otsipasato, aatoqueate noquemisantajiguiritsi. ³⁰ Arimajatarite pimetojacaantajiavecari Jesoshi pompajacotacaantajiavetacari coroshiqui, cotanquitsi yovochantajiri Irioshimajaca itsarotentajiganica avaesatiniteni coramani. ³¹ Yoguisavicajiri itincamijempequiqui, imajirontacaacari aisa ipeacaacari Meshiantatsica, cameetsanjite incantashitajiaianaquempa ishiraerijia irovashiantajianaquero yantajiguica teeca oncameetsateji, cameetsaniji irishetajenerinijite Aapani Irioshi iguempevaerejia, irimaisantajeronijite. ³² Namenamajajiaqueritarite notsavetantajiacarica. Ariqueate iquejetaca Ishire Aapani Irioshi itsavetacoqueri, iriotarite iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri maasano quemisantamajajiguirica.

³³ Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti opejaianaquero itsimajenca, in-tantajiavetaca irimetojajiaquerime. ³⁴ Cotanquitsi ariqueate ichoocataque acaniqui pariseo icantajitica Gamarieri, yamenajiaqueriqueate igonor-
jia caaviji icameetsati. Iriatimpa iriguenti tsatacaantantiroca itionca-cotanaqueca Moishishini. Icatiimojianacariqueate majirontajiatatsica, ican-tiri itsipa:

—Paajianaquerita sotsiqui capichajaniqui.

³⁵ Ariqueate icantiri capiocajianquitsica:

—Shiramparijia ishiraerijia, inchiquiojia pimetojajiguiritsija. Iroqueti pinquenquejamajiaque.

³⁶ Pinquenquejajiajero coramanitica ichoocavetacaguetei Teorashini inintavetacaguetei iranaantaquemeequeate yoguijajiavetanacari oshequini caquinte, aricampa icarajiaque 400. Cotanquitsi teequeate iragavejeji, mana imetojajitaqueri. Irira oguijajiavetanacarica ariquea yoayoaitanaji, teequeate intsipatavacajajempaji.

³⁷ Ariqueate oquejetaca aisa coramani itioncacotacaantajiaqueriguetei majirontatsica irajaanire intsataque querocaca ivegaracani maasano, choocaqueate itsipa, irira Garireaquitica icantajitica Jorashini. Iriatimpa inintavetaca iranaantaqueme inquejetaquemparime Teorashini. Ariqueate iquejetaca iriatimpa yoguijajiavetanacari oshequini caquinte, cotanquitsi iroompa imetojajitaqueriguetei ariqueate iporocajianaque oguijajiavetacarica.

³⁸ Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica ariotaque icoca irirajia, povashiantajiajeri aato picantajiguiritsi. Maasano itsatacaantaqueca inchiquiojica yaashijiacaro intati iriatimpajia, inchiquiotsi ompeashitanajempa.

³⁹ Cotanquitsi iriguentiguetei tigarancaqueri Aapani Irioshi intsatacaantantajiaque querocate pincojiaquerini. Aatoshiatsi picatsimamanatiritsija Aapani Irioshi.

⁴⁰ Iroompa iquemajiavaqueriguetei icantajiguiri:

—Iroosacanicate cameetsavaeque.

Ariqueate icajemacaantajiajiri itigarancanejia Jesoshi, ipasatacaantajiaqueri. Ariqueate yoguipaquijajiajiri icantajiavaqueri:

—Aato pitsavetantimataji ivajiroqui Jesoshi.

⁴¹ Ariqueate isotosotoitanaji icapiocaventajiacariguetei majirontajatsica, yoajianaji ishinejianaja itsajiaquetarite ishinevencari Aapani Irioshi, iriguentitarite yatsipeventajiaa Jesoshi.

⁴² Maasano savincaguiteri itsatacaantapinjiaque ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo aisa tsovironaquipaequi, teequea irovashiantajigueroji, itsavetantajiaqueri Jesoshi, icanti iriguenti Quirishito.

6

Icoguiaque 7 amitacotantanquitsineca

¹ Ariqueate yoshequiamajatanaqueguetei quemisantajatsica, ariqueate itsitijianaquero irirajia quenquetsatantacaroca guiriego inijashijianacariqueate irirajia quenquetsatantacaroca evereo, icantajiaquequeate:

—Maasano savincaguiteri icavintsajajiaquerogueti metojacoguetanquitsica, tee irantajigueji cameetsa, teenicate irojocamajajiguenero oshecajia agonorojia.

² Irirajia itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica 12 icapiocajiaque-riqueate maasano quemisantajatsica icantajiguiri:

—Teenicate oncameetsateji novashiantajianaquero notsavetantajigu-iroguetei Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irooqueate nantajiavaque nojocapinjiaquenero oshecapae. ³ Irootaquequeate, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica imaica pincoguiajigue 7 tsamajajatsica irira comajamajianquitsica ichoocashirentamajiaqueca Ishire Aapani Irioshi cameetsanijite irionijite savicaventajiaquerone irojocantajiaque.

⁴ Naatimpajia manaqueate ogantaga nosavicaventajiaquero namanajigueri

Aapani Irioshi aisa nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare nontsatacaantajiaquero.

⁵ Iroompaqueate maasanoqueate ishineventajiacaro icantajiaquerica. IcoGUIAJIAQUERIQUEA Ishitivano, itsajiaqueritarite iquemisantamajataque aisa ichoocashirentamajataqueri Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate icoguiajiaqueri aisa Jeripe, Porocoro, Nicanori, Timo, Parimenashi, jeri aisa Nicoraashi. Irira Nicoraashi ariguenti iponeaca Antioquiaqui. Tee irio jorio cotanquitsi yoguijatacotaqueri joriojia itsaromentacariguetei Aapani Irioshi. Imaica iquemisanqueri Jesoshi aisa. ⁶ Ariqueate icantajiguiri itigarancane Jesoshi:

—Jeri iricatica.

Ariqueate iriatimpajia ipamijiaqueri yamanajiaqueri Aapani Irioshi impeacaimenquemparinijite amitacotantajianquitsineca. ⁷ Arimpaqueate ot-sitacacovaetanacaroni Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Jerosarequi, iquemantajiavacaroca oshequini. Arimpaqueate ijatiri yoshequiamajatanaque quemisantajiaque. Imajianacaqueate oshequini saserorotejia iriatimpajia iquemisantajianaque.

Icatsimajitaqueri Ishitivano

⁸ Irira Ishitivano iriguenti caaviji icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi, yagavejacaamajataqueri, yonigaaguetaqueri irapijoriojiateni teeca irinejajigueteji, intsatimentajiaquerinijite iriguenti agavejacaqueri Aapani Irioshi. ⁹ Cotanquitsi choocaqueate ontaniqui shinagoga icapioicapinijiacaguetei jorio ipimantajivetaca coramani cotanquitsiqueate yovashiantajiri aavetacarica. Ariqueate iconoagarantajiaque iriatimpajia itsipajiacari ponejiaanquitsica Shirenequi, Arejantiriaqui, Shirishiaqui, jero aisa Ashiaqui, yoashijianaqueri Ishitivano incatsimajigueri. Iriatimpajia icapioaventajiacari icatsimajiaqueri. Irooqueea icanti, irooqueea icanti, ¹⁰ cotanquitsi teequeate iragavejajiguereji iroguemisantajigueri, caavijitarite itsaque, iriguentitari tsatacaqueri Ishire Aapani Irioshi. ¹¹ Irootaquequeate yojocantacarica imentaquipae itsipa caquinte cameetsanijite iramataajiaquempa. Iriatimpajia icantajiaque:

—Noquemajiaqueri inijashinatari Moishishini, ariqueate iquejetaqueri Aapani Irioshi iriatimpa.

¹² Iroompaqueate iquemajiavaqueguetei maasano opejaianaqueri itsimajenca, ari iquejijanaca irirajia jivajiatsica aisa tsatacaantajiguero itioncacotanaqueca Moishishini. Yaajianaqueri yamajianaqueri ichoocajiaqueguetei imajirojiate. ¹³ Ariqueate icajemajiaque itsipa amataajianquitsica icantajiaqueri:

—Iricatica iroguenti ichoocavenque inijashinatacaro ocatica teemporo yashintacaca Aapani Irioshi aisa inijashinatacaro itioncacotanaqueca Moishishini. ¹⁴ Noquemajiaqueritarite icanqueguetei: ‘Iriaqueate Jesoshi Nasarequitica irisoveaquero teemporo, aisa irogaaguetaquero maasano itsatacaantinica Moishishini.’

¹⁵ Irira capioaventajiacarica yamenajiaqueriqueate inejajiaqueriqueate ivoroqui Ishitivano quejetaca ivoro irashivantite Aapani Irioshi.

7

¹ Ariquea irira saserorote anaantamajatanquitsica icantiri Ishitivano:

—¿Arimaja piquejetaquero imaica?

² Iriatimpa icantiri: “Imaica nogonorojia aisa jivajiatsica, iintsija pinquemisantajiaquena noncamantajiaquempiguetei. Coramani

itsaromentajiacari avaesatinijiateni Aapani Irioshi Oganejencamajatatsica, ariqueate noquejetaca naatimpa aisa notsaromentacari. Choocatirajagueti Averaameni Mesopotamiaqui tequeratagueti iroanaqueji ontaniqui Jaranequi, yonigaacari Aapani Irioshi, ³ icantiri: ‘Pija povashiantanaquero piguinteni, povashiantajianaqueri pijitaneja, poanaquequeate otsipaqui quepatsi nonigaaquempica.’ ⁴ Ariquea icatianaca Averaameni yovashiantanaquero iguepatsite Carereaqueutica, yogaanaja Jaranequi, iguintenipoja ontaniqui. Oraquea imetojanaquegueti iriri, ariqueate itigarancaqueri Aapani Irioshi icoraquequequeate acaniqui piguintenijiacagueti imaica. ⁵ Cotanquitsi tee irojocamajateneriji quepatsi, teenicate irashintemparoji capichaji, cotanquitsi icashiacaacari icantaqueriqueate: ‘Pimetojanaquegueti irioqueate ashintajemparone pinchoviquijianaqueca.’ Oraqueate icashiacaacarigueti tequeratanica iroacaantenica, ⁶ cotanquitsi icanqueri: ‘Irirajia pinchoviquijianaqueca mana iriguintenitantaquemparo iguepatsite itsipajia. Iromperaperaajitaquempari intati, aato ivegaratiri. Irantsipetacajiaquempari aavaetanaquempa 400 ajagantsini. ⁷ Cotanquitsi naatimpa noncatsimatimentajigueri maasano omperajiacarica intati. Ariqueate irovashiantajiajerigueti incoraquejiaje acaniqui intsaromentajiaquena.’ ⁸ Icanqueri aisa: ‘Noninque imaica intotsaiquijiquero pichonquimashi aisa ariqueate iroguijatacojiajeroqueate maasano pinchoviquijianaqueca cameetsanijite inquenquejiajaqueronijite nocanquempica aisa cameetsanijite ironigaaquenaniijite arimajaqueate inintamajataque inquemisantaquena. Ariqueate naatimpa nashintajiaquempari noncavintsajajiaqueri pinchoviquijianaqueca.’ Irootaquequeate yoacaanquerigueti Ishaaco iroompaqueate aapojacagueti ⁸ savincaguiteri itotsaiquitaqueri ichonquimashi. Ariqueate iriatimpa Ishaaco yoacaanquerigueti Jacovo imaqueri iriatimpa. Ariqueate iquejetaca Jacovo itotsaiquitaqueri ichonquimashijia irijanijiate. Iriraqueate irijanijiate ivegarataca 12 iriojatarite choviquijiacajica maasano aatimpajia.

⁹ ‘Apaniro irijanite Jacovo ipajita Jose. Iriraqueate iriguentijeguijiate ican-tajigui: ‘Yanajaijaitsi coajica’, irootaquequeate icatsimatimenquerica yojo-cantantacanicarica iromperataquempari Ejepitoquitica. Cotanquitsiqueate itsipatacari Aapani Irioshi, ¹⁰ yompetanacari yatsipetacagueti, irootaque-queate ishineventantacanicarica imajirote Ejepitoquitica ican-tajitica Paraone. Yamenaqueri iriguenti tsamajatatsica irootaquequeate ipeacaantajarica iri-atimpa iquejemajirontantajarica imajirontantajiajarica maasano Ejepito-quitica aisa iconoajiaica Paraone. ¹¹ Ariqueate yatsipetanaca itase maasano Ejepitoquitica aisa Canaanequitica, maasano avaesatinijiateni, querocampate irajajiaero isheca. ¹² Ariqueate Jacovo itigarancajiaqueri irijan-itepae Ejepitoqui iramanantajiaquitequeate isheca, iquemacojiaqueringarite iriguenti choocatacojianquitsi tirigo itseraiquijiaquero tsovironaquipaequi itsotejiacarero iriatimpa irishecacajajempaca coajica onteroncaguetanaquem-paguete maasano. ¹³ Coajica yoajianajiquea aisa iramanajiaquiteri isheca, ariquea ican-tajiaqueri Jose: ‘Naroguentitarite piguentijeguite’, itsatan-tacanicarica Paraone queri oacaantirica Jose. ¹⁴ Ariquea Jose icajemacanta-queri Jacovo iriri, jerijia aisa maasano ijitaneja. Maasano icarajiaque 75. ¹⁵ Yoantanacaca Jacovo iguintenitapojaca Ejepitoqui. Ariquea on-taniqui imetojanaji. Ari iquejejianaca maasano irijanijiate, irirajia choviqui-jianacajica, imetojajiaque ontaniqui. ¹⁶ Ariquea yaajitanajiri ontaniqui Shiquemequi, yojoquijitapojajiri omoroqui yojoquijitantajitarica metojat-sica, irootarite ivegaraqueca coramani Averaameni yamanajiaqueringuete

irijanijiate Amore Shiquemequi, yojocaqueneri imentaquitsite.*

¹⁷ “Ariqueate pajinigueti aapojempa irinetsanatantaquemparoca Aapani Irioshi icanquerica Averaameni coramani icantaquerigueti irovashiantajajeri omperaperaajiavecarica inchoviquijiaqueca, ariqueate yoshequiajanaquequeate avaesatinijiateni ontaniqui Ejepitoqui. ¹⁸ Ocoramanitapojajigueti yoshequiajanaquegueti, ariqueate imajirontaja Ejepitoqui itsipa teeca inquemacoteriji Jose. ¹⁹ Iriotaquequeate amatavijajavecarica avaesatinijiateni, yatsipetacaajiacari, ipishoncacaajiaqueri irijanijiate iriaqueraca voaguetanquitsi cameetsanijite irimetojajiaque aatonijite yoshequiguitsi. ²⁰ Irootaquequea ivoantacaca Moishishi. Irira Aapani Irioshi ishinevencari. Ocarataque 3 taai iquempoguijajitaqueri itsovironaquitequi iriri. ²¹ Cotanquitsiquea aapojacagueti yojoquijitantajitacarica sotsiqui irimetojeme, aaqueriqueate irorijanite Paraone, oguimoncaqueri aajanitari oquejetacaacari irijanijiate. ²² Itsatacaajitaqueriqueate Moishishi maasano itsaguetica Ejepitoquitica. Cameetsaqueate iquenquetsataque, itsamajaguetaqueroqueate taaca opajitapae yantaguetaqueca.

²³ “Ariqueate ovegaratacagueti irajagantsite Moishishini 40, iquenquejanaque iroanaque irinejeri igonorojia, ichoviquijiani Ishiraerini. ²⁴ Inejapojaquequeate apaniro yatsipetacaacaca Ejepitoquitica, ariqueate ipigamempojiri Moishishini, imetojaqueriqueate Ejepitoquitica. ²⁵ Ijiqueji ariji intsajiavaqueriji igonorojia iriguenti tigarancaqueri Aapani Irioshi iramijiaqueriqueate irajaianajeri, cotanquitsi iriatimpajia tee intsajiavaqueriji. ²⁶ Osavincaguitetanajigueticqueate inejiri mavite igonoro taviavacaaca. Inintaveca irogameetsajiajerime icantiri: ‘Shirampari, pigonorontavacaaca; ¿querocate pincantempaji pitaviavacaantaca?’ ²⁷ Iriotaqueate taviaquerica itsipa itatsinquiriqueate icantiri: ‘¿Taampate cantaquempi pimpeaquempa nomajirojiate cameetsanijite pincantomajiaquena? ¿Taampate peacaquempi nojoesete?’ ²⁸ ¿Aricampa pinintaque pimetojaquena naatimpa pinquejetacaguena Ejepitoquitica pimetojaqueca chapiniqui?’ ²⁹ Iroompaqueate iquemavaquegueti Moishishi ishianaca yoanaque otsipaquei quepatsi icantajitica Mariane. Ariquiteate ichoocapoji ontaniqui iconoajiacari itsipapae. Yaapojaque imanquigare, yoacaanquequeate mavite shirampari.

³⁰ “Ariqueate anaapojacagueti 40 ajagantsi, ichoocaquegueti Moishishi oquitamampororoipojaquegueti quempejitacoquero otsempi Shinai yonigaacari irashivantite Aapani Irioshi. Ichooatantacaro inchatojaniqui maequitatsica, omorecanaque more, more, more, more. ³¹ Yamenaquerogueti Moishishi, mana yoanaque intati. Iquempejivetapojaca iramenamajaquero, iquemaitatiguri iquenquetsatanaque Amajirote, icanti: ³² ‘Naroguenti Irioshite pivaesatinijiate. Naroguenti Irioshite Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ Ariquiteate icanquiti Moishishi soroc itsaroamajatatigunimaja yompioncanaqueate pion, pion, pion, tee iramenajeroji capichaji. ³³ Ariquiteate icantiri Aapani Irioshi: ‘Pasaterejanaquempari pigaviguitire, picatiantac-arotarite noganejencaguitere. ³⁴ Naatimpa namenajiaqueri nashintajiacaca choocajianquitsica Ejepitoqui yatsipejiacagueti, aisa noquemajiaqueri icajemajiaquegueti, irootaquequeate naguijishitantapojarica naaji-

* **7:16** Jen. 50.7-13 ocanti yojoquijitajiri Jacovoni omoroqui morotashitatsica Macaperaquitica yashintaveca Eperoneni (Jen. 49.29-32). Irootaque ivegarataqueca Averaameni. Josoe 24.32 ocanti iriraquea Joseni iriotaque yojoquijitajica Shiquemequi quepatsiqui ivegarataqueca Jacovoni (Jen. 33.18-19).

ajeri namitacojiaqueri cameetsanijite irovashiantajiajeri atsipetacaajiacarica. Imaicaquea nontigarancaquempi pimpianaje Ejepitoqui.’

³⁵ “Iriotaquetarite irira Moishishi imanintajiaqueca icantajiavecarigueti: ‘¿Taampate cantaquempi pimpeguempaja nomajirojiate cameetsanijite pincantomajajiaquenaniijite? ¿Taampate peacaquempi nojoesete?’ Imaica noncantajiaquempi iriotarite itigarancaqueca Aapani Irioshi impeaquempa imajirojiate aajianajerineca. Iriguentitarite tigarancaqueri irashivantite Aapani Irioshi yonigaacarigueti inchatojaniquiqui maequitatsica.

³⁶ Oraqueate ontaniqui Ejepitoqui yantaguetaque Moishishini oshequi teeca irinejajiteji intsatimentajiaqueniji iriguenti Aapani Irioshi amitacojiaquerica, ariqueate yaajianajiri avaesatinijiate. Ariqueate iquejetaca aisa ontaniqui Quentijani Quityoncajaroqui aisa ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti yantaguetaque oshequi teeca irinejajigueteki. Ovegarataca 40 ajagantsi yantapiniguetaquero. ³⁷ Iriraqueate Moishishini iriotarite cantajiaqueri ichoviquijia Ishiraerini: ‘Intigarancajempi Aapani Irioshi pignoro tsavetantaquerineca, inquejetaquena naatimpa.’

³⁸ Iriotaquetarite Moishishini tsipajiacarica avaesatinijiate ontaniqui icapioacajiacagueti oquitamampororoipojaquegueti. Aisa itsipatacari irashivantite Aapani Irioshi quenquetsatacaquerica otsempiqui Shinai. Iriotaquequeate quemavaqueroca quenquetsatsarentsi oganijantatsica, yogaaajiacajiro aatimpajia atsatantajiacaroca imaica. ³⁹ Cotanquitsi irira avaesatinijiateni imanintajiaqueri teenica irinintajigueteki inquemisantajigueri manaqueate intati ipintsapintsajianaja Ejepitoqui. ⁴⁰ Icantantajiacarica Aaronini: ‘Panteshiatsi irioshijiate itsipapae cameetsanijite irionijite jivajianajineca. Iriovetaca Moishishi aajiavetajajica ontaniqui Ejepitoqui, cotanquitsi tee antsateji taa opajita oaqueri, ari ipeaca.’ ⁴¹ Ariqueate yantajiaque iriatimpajia irioshivijitashicaca iquejetacaacari caapironcaari iriaqueraca quimogantirenajaniquitanquitsica. Ariqueate imetojajiaqueneri viratsipae itajiaqueneri ishinevaejiaca, ishineventashijiavetacari yantajiaqueca.

⁴² Ariqueate yovashiantajianaqueri Aapani Irioshi intsarorentajiguemparita catsirincaiteri, taai, impoquiropae. Itioncacotaquerotarite coramani tsavetantatsica itioncacaquerigueti Aapani Irioshi icanti: ‘Aviatimpajia ishiraerijia, pimetojajiaquegueti viratsipae pitajiaaquerigueti pichoocajiaquegueti ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti 40 ajagantsi

¿arimpate naroguentimpa pojocajiaquene pitajiaaquene?’

⁴³ ¡Teequeate!

Iriguentitarite pishineventajiacarica pirioshivijitashitaca icantajitica Moroco, irootaquequeate querocagueti poajianaque paajianaquero tsovironaqui ichoocatanca.

Aisa pishineventajiacari impoquiro irashi pirioshivijitashitaca icantajitica Irepana.

Iriojia pantajiaqueca pintsarorentajiaquempaca.

Irootaquequeate naacaantantajiaquempica irajaitanaquempi osamani anaacagueti Vavironia.’

⁴⁴ “Ariqueate ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti irira avaesatinijiateni itsarorentantacariqueate Aapani Irioshi quitsaarentsivanco oraquea ochoocatantaca itioncaqueca Aapani Irioshi ontaniqui Shinaiqui. Ariqueate iquejetacaajiacaro icanquerica Aapani Irioshi Moishishini yonigaaque- rigueteki quero incojiaqueroni. ⁴⁵ Ariqueate imetojanajigueteki Moishishini, irioqueate piajari Josoe itsipajianajari avaesatinijiate icoraquetashitajiro

Iriojia pantajiaqueca pintsarorentajiaquempaca.

Irootaquequeate naacaantantajiaquempica irajaitanaquempi osamani anaacagueti Vavironia.’

⁴⁴ “Ariqueate ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti irira avaesatinijiateni itsarorentantacariqueate Aapani Irioshi quitsaarentsivanco oraquea ochoocatantaca itioncaqueca Aapani Irioshi ontaniqui Shinaiqui. Ariqueate iquejetacaajiacaro icanquerica Aapani Irioshi Moishishini yonigaaque- rigueteki quero incojiaqueroni. ⁴⁵ Ariqueate imetojanajigueteki Moishishini, irioqueate piajari Josoe itsipajianajari avaesatinijiate icoraquetashitajiro

ocatica quepatsi icashiacaajiacarica Aapani Irioshi coramani, yaajiana-jiroqueate iitsaarevanco. Ariqueate yarejerejeivetapojacaguetei inejaji-apojaqueri teeca iriojia joriojia guintenijavetatsica acaniqui, cotanquitsi ariqueate yoguishiajiaqueri Aapani Irioshi cameetsanijite irojocajiaquener-inijite irionijite ashintajajemparone. Ogantaga ochoocaque iitsaarevanco Aapani Irioshi arejevaetapojacaro ichoocaqueguetei Taavini. ⁴⁶ Ariquea irira Aapani Irioshi ishinevencari Taavini, icavintsajaqueri. Ariqueate iriatimpa inintavetaca irantaquenerime tsovironaqui inchoocatantaquem-paca Aapani Irioshi itsaromentacaca Jacovoni. ⁴⁷ Cotanquitsiqueate tee-queate irinintacagueriji iranteneri, iriguentiqueate antajiniri irijanite ican-tajitica Saromoni. ⁴⁸ Cotanquitsi irira Aapani Irioshi Anaantamajatatsica tee inchoocatantemparo tsovironaqui ishitiyuica caquinte, icanquetari tsave-tantirinica Aapani Irioshi:

⁴⁹ Icanti Aapani Irioshi:

‘Maasano jenoquipaetica manaqueate oquejevecaro noshitaponcaro aisa quepatsi manaqueate oquejevecaro novanquegontare.

¿Arimpate pagavejajiaque pishiticajiaquena tsovironaqui nonchoocatantem-paca?

¿Queroquea ochoocaque nomagorejantaquempaca naatimpa?

⁵⁰ ¿Arimpate tee naroguenti peacaaguetaroca maasano choocaguetatsica?

⁵¹ “Aviatimpajia aviguentijia tee pinquemeji, mana pogapianaca in-tati. Mana piquejejiacari teeca intsatimajigueri Aapani Irioshi, man-aquea pipigatsajiacari Ishire Aapani Irioshi piquejejiacari pivaesatiniji-ate. ⁵² Iriguentijiatarite atsipetacaajiacarica maasano tsavetantirinica Aapani Irioshi aisa imetojajiaqueri maasano camantajavetacarica: ‘In-coraquetaque coajica irira Comajamajatatsica.’ Ariqueate icoraqueve-tacaguetei aviatimpajiaqui paacaantajiaqueri intati, pimetojacaantajiaqueri aisa. ⁵³ Pitsajavetacaro icanqueca Aapani Irioshi yogaaajiacajica irashivan-tijitete, cotanquitsi tee pinquemisantajigueroji.”

⁵⁴ Iroompaqueate iquemajiavaquitiguri icanqueguetei opeamajajianaque-riqueate itsimajenca yatsicayajimajatashijianacariqueate. ⁵⁵ Iriraqueate Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentamajatanaqueri Ishitivano, yame-nanaquequeate jenoqui inquitequi inajaquero ishimpouquirereane Aapani Irioshi cantavaetaque shimpuquirerere. Iriraqueate Jesoshi catiaca itin-camijempequiqui. Icantanaquequea Ishitivano:

⁵⁶ —Jac, imaica naatimpa nonejaquero inquite otanarejanaca. Jeri irinta Irijanite Caquinte, catiaca itincamijempequiqui Aapani Irioshi.

⁵⁷ Ariquea icojianaca ishepijianaquero iguempitapae aatoniji iquemajigu-iri, icajemajianaque ishiashijianacari itaviajianaqueri. ⁵⁸ Yaajianaqueri ovegaraguetacaguetei tsovironaquipae ipishoncashijiaqueri itsinatsinajia-queri. Iriraqueate tsinacajiaquerica mana isapocajianacaro iitsaare jeno-quitantquitsica yojocajianaqueneriqueate itsipa itsipajiacaca ican-tajitica Saoro, iquemoguijajiniriqueate. ⁵⁹ Iroompaqueate itsinacajianaqueriguetei Ishitivano, iriatimpa yamanaqueri Amajirote, icantiri:

—Nomajirote Jesoshi, paavajero noshire.

⁶⁰ Ariquea iguerotanaca icajemapanajanti iririjencani icanti:

—Nomajirote, aato piquenquejacaguiritsi ocatica iquempevaecaguetei.

Iroompaqueate iquejetanaqueroquetei imaica imetojanaque.

8

1-2 Irira Saoro yamenavaqueriguetei imetojanaqueguetei yamenavaquero cameetsa.

Saoro yatsipetacaajiacari quemisantajiatsica

Aritarite ichoocajiaque acaniqui quemisantamajajiguirica Aapani Irioshi, yaajianajiriqueate Ishitivano iquitajajatiri. Iraacomajajianaqueriqueate. Ariqueate irira teeca inquemisantajigueriji Jesoshi itsitijianaqueroqueate icatsimajianaqueri maasano quemisantajiatsica choocajiaatsica Jerosarequi, ishiantajianacaca maasano iriatimpajia yoajianaque iporocajianaquequeate Joreaqui aisa Samariaqui. Iriguentinivani choocajiajatsi itigarancanejia Jesoshi. ³ Iiraqueate Saoro inintavecaqueate interoncajiguerime irira quemisantajiatsica, yoashijianaqueri itsovironaquitepaequi, iquijashijianaqueri inoshicajianaqueriqueate shiramparijia, manquigarentsijia, maasano. Yaajianaqueri yoguijajiaqueriqueate santanaqui.

Itsavetantajiquerigueti Jesoquirishito Samariaqui

⁴ Irirajiaqueate porocajiananquitsica yoajianaque itsitacaguetejajiaquero itsavetantaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ⁵ Apaniro icantajitica Jeripe yoanaque Samariaqui itsavetanqueri Quirishito. ⁶ Oshequini quemajivaquerica Jeripe iquemisantamajajivaqueri, yamenajiaqueritarite yantaguetaquequeate teeca irinejajiteji. ⁷ Yoguisotoaguequeriqueate ampatsinipae choocatantajiacarica caquinte. Icajemajianaquequeate isotoajianaque. Ariqueate aisa yogueshijajiri magoviroshiri, jerijia aisa teeca ironquempaji. ⁸ Irootaquequeate ishinevaetantajiacaca oshequini guintenijianquitsica Samariaqui.

⁹ Ariqueate chooca acaniqui aparo shirampari icantajitica Shimo. Yaventapinicaro iragavejane ampatsini yamitantajivecarica, yamatavijantajiacarica Samariaquitica. Yaventacoca icanti: “Naroguenti anaantatsica.” ¹⁰ Maasanoqueate iquemisantamajajivetacari, majirontajiaatsica, aisa teeca iranaantajigueti, icantajiavetacaquea: “Irio agavejavaetatsica yagavejacaqueca Aapani Irioshi.”

¹¹ Iquemisantajiaqueri maasano, yonigaajiaqueritari taaca opajitapae teeca irinejajiteji yagavejacaquerigueti ampatsini, yamatavijantajiacarica. Iriatimpajia mana yoajianaque intati. ¹² Cotanquitsiquea yarejetapojacagueti Jeripe itsavetantaqueroqueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Aapani Irioshi quero icotani imajirontagueti aisa tsavetantaquerica Jesoquirishito, ariquea iquemisantajiaqueri iviñacajatacaantajiacaquea, irirajia shiramparijia aisa manquigarentsijia. ¹³ Imatanacaqueate Shimo iriatimpa. Iroompaqueate iquemisantaquegueti iviñacajatacaantaca, ariqueate yoguijatanaqueri Jeripe. Mana yoanaque intati inejaqueritarite yantaque teeca iragavejeji caquinte.

¹⁴ Irira itigarancanejia Jesoshi choocajianquitsica Jerosarequi iquemacajiaquerigueti Samariaquitica ishineventamajajianacaro iriatimpajia Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariqueate itigarancajiaqueriqueate Peerero aisa Joanca iramenajiaquiteri. ¹⁵ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti yamanajiaqueriqueate Aapani Irioshi, yamanacoventajiaqueri cameetsanijite inchoocashirentajiaipojaqueri Ishire Aapani Irioshi, ¹⁶ tequeratanicate inchoocashirentajigueriji, manatarite yoviñacajatimentajiacari ivajiroqui Amajirote Jesoshi. ¹⁷ Ariqueate Peerero aisa Joanca ipamijiaqueriqueate, ariqueate ichoocashirentajianaqueri Ishire Aapani Irioshi. ¹⁸ Iroompaquea yamenavaquerigueti Shimo yantaqueca itigarancanejia Jesoshi ipamijiaquerigueti caquinte cameetsanijite inchoocashirentajiaipojeri Ishire Aapani Irioshi, inintavetacaquea irivegarajiaquenerime imentaquitsite, ¹⁹ icantiri:

—Iintsishiatsi pagavejacaguenaja naatimpa aisa nonquejetaquempi avi-atimpajia cameetsanijite quericaca nompamitaque inchoocashirentajia-pojaqueri Ishire Aapani Irioshi. Iintsija pagavejacaguena, novegaraquempitarite imentaquipae.

²⁰ Icantiri Peerero:

—Intaaquempashinete pimentaquitsitepae. Pitaatsishiatsi aisa aviatimpa camorecariqui iroorijite pijiqueji povegaratantaquemparo imentaquipae ora yojocashitantaca Aapani Irioshi. ²¹ Aatoqueate pagaveji piconoa-jigana pinquejejaquena naatimpa, tequeratanicate pincantashitatiama-jatempaji. Yamenaquempi Aapani Irioshi teequea ontampaticateji pishire. ²² Povashiantanaquero ocatita piquenquejaguishetaqueca imaica, pincantashitatiama-jatanajempa. Pamaneri Aapani Irioshi, arica impeacotajempiro piquenquejaguishequeca. ²³ Notsataquempitari oshequi picatsimata-cotsitanaquenaro, ajiricashirentavaquempi covaeguisherentsi.

²⁴ Icanqueriquea Shimo:

—Pamanacoventajiguenashiatsi pincantajigueri Aapani Irioshi aatoniji nogui camorecariqui notagatsiqueate quejetaca picantajiaquenaca imaica.

²⁵ Ariqueate itigarancaneja Jesoshi icamantacojaquerogueti maasano yamenajiaqueca aisa itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariqueate iquenaguetanaque iguinteniguetaqueti itsipapae Samariaquitica, itsavetantaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Ariqueate ipiapiaitanaja Jerosarequi.

Iquemisanquegueti Etiopiaquitica

²⁶ Ariquea irashivantite Amajirote iquenquetsatacaqueri Jeripe icantiri:

—Pija oquitamampororoipojaquegueti pinquenantanaquemparo quenavoquirontsi quenavoquipojatsica Jerosarequi oavoquitananquitsica Gasaqui.

²⁷ Ariqueate icatianaca Jeripe yoanaque quenavoquirontsiqui, ariquea itonquivojavajari shirampari eonocotatsica* poneatsica Etiopiaqui. Iri-atimpa iriguenti amitacotiroca ora imajirojiate Etiopiaquitica ora icantajitica Cantase. Iriguentitari netsanatiniroca omentaquitsitepae, cavore-jaguetatsica. Iponeajaqueate Jerosarequi yoaqutiqueate itsarovoltaquitari Aapani Irioshi. ²⁸ Imaicaqueate iroanaje iguinteniqui, itetajaro itigaritacomento yapatsajavantaquero paperi itioncacotanaqueca coramani tsavetan-tirinica Aapani Irioshi icantajitica Isaiashini. ²⁹ Irira Ishire Aapani Irioshi icantiri Jeripe:

—Poanaque pintonquivojamajatavaquempari quempeji.

³⁰ Ishiashitanacariqueate Jeripe iquemapojaqueri yapatsajavantaquero itioncanaqueca tsavetantatsica Isaiashini, icampojaqueri:

—¿Pitsatavaquerompa papatsajavantaqueca?

³¹ Iriatimpaqueate icantiri:

—¿Querocampate noncoquempani nontsatantavaquemparoca? Teenicate inchoocateji tsatacaaquenaroneca. Iintsija caacateja pantaitapojaque avi-atimpa pisavicapojaque acaniqui naatimpaqui pintsatacaapojena.

Ariqueate yataitanaque Jeripe isavicapojaque. ³² Oraqueate yapatsajavantaqueca mana ocanti:

Yaajitanaqueri iquejetacaajitanacari yaajitirigueti oveja ipesaitirigueti.

Teequeate incajemanaqueji, iquejetanacari yogarajamaejitirigueti oveja-janiqui yaajitirogueti imae, mana iquemisantacotanaca.

* **8:27** Eonoco irio isoitsorejitajiqueca iguemaqui.

³³ Ariqueate ivosantejajiaqueri, inijashinajiacariqueate, quericampate cantacotanaquerineca.

Ariquea imetojajiaqueri, tee inchoocateji quepatsiqui.

¿Imaica quericampa agavejanquitsine inquenquetsatacotaqueri inchoviquijianaqueca?

³⁴ Iriaqueate eonoco icantiri Jeripe:

—Pincamantenaja, ¿queri iquenquetsatacotaqueca tsavetantirinica? ¿Iriocampa quenquetsatacotajatsi, aricampa iquenquetsatacotaqueri itsipa?

³⁵ Ariqueate itsititanaquero Jeripe acaniqui ocanqueca paperi yapatsajavantaqueca, itsatacaamajataqueri itsavetantaquero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Jesoshi. ³⁶ Ariqueate yoajianaque inejaiapojaquero osamponaja. Icanquequea irira eonoco:

—Jerosa oca osamponaja. ¿Cameetsataquempa noviñacajatacaanquempa?

³⁷ Icantiri Jeripe:

—Aviompate. Piquemisantamajataquerigueti Quirishito, cameetsa piviñacajatacaanquempa.

Iriatimpa icantiri:

—Arimajatarite noquemisantamajataqueri, notsataquetarite irira Jesoquirishito iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

³⁸ Ariqueate icantiri tigaritacoquerica irogatiguero itigaritacotantaca, yaguijitanaque mavite, irira Jeripe aisa eonoco, yoajianaque osamponajaiqui iviñacajataqueri. ³⁹ Iroompaqueate yagajianajatigui otsapijaqui yaanaqueri Ishire Aapani Irioshi Jeripe, ariquea ipeanaca. Iriaqueate eonoco, teequeate irinejajeriji Jeripe, cotanquitsiqueate yoanajiqueate ishinevaetanaca. ⁴⁰ Ariqueate irira Jeripe iconigavaeti Asotoqui itsavetantanaquero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica, yoavaetanaque itsitacaguitejanaquero guinteninintsipae, yarejevaecaro Sesareaqui.

9

Iquemisanquegueti Saoro

(Ya. 22.6-16; 26.12-18)

¹ Iriaqueate Saoro arimpaqueate icatsimajianaqueri quemisantajiguirica Amajirote inintavetaca irimetojajiaquerime maasano. Yoantanacaca saserorotequi anaantamajatanquitsica, ² yamanapanajantiri irojocavaqueneri paperipae cameetsanijite inquijashitimentajianaquerinijite shinagogapaequi icapiocantajiaca joriojia Tamashicoqui incoaguequiteri maasano guijatacojiguiroca icantajitica Quenavoquirontsi, irajaianaqueri iroguijajiaqueri santanaqui Jerosarequi, shiramparijia aisa manquigarentsijia. Ariquea itioncaqueneri paperi, yojocavaqueneri. ³ Iroompaquea iquenavetanacaguete quenavoquirontsi qui quempejivepojacaqueate Tamashico ocantanaquitiguiqueate morec oponeajencataca jenoqui inquitequi otsirencapojaqueeriqueate anquiritacotapojacari. ⁴ Ariqueate itejanaque quepatsiqui iquematiguiqueate icantapojaqueer:

—Saoro, Saoro, ¿taate picatsimatantaquenaca?

⁵ Iriatimpa icoacotanaqueri icantiri:

—¿Queroquea pipajitani, Nomajirote?

Icantiri:

—Naatimpa naroguenti Jesoshi pipatimanataqueca. ⁶ Imaica pincatianaque poanaque Tamashicoqui. Ariqueate oraniqui incantajiquempi querocaca pincoquempani.

⁷ Iriraqueate itsipatsipaicaca Saoro itsaroajianaque iroorijite iquemajivavetaca iquenquetsajiquegueti cotanquitsi teequeate irinejeriji, cajaraguiteni. ⁸ Icatiavetanaja Saoro, ipityaquirejavetanaca, tee iragavejajempaji irinejaje. Manaqueate yacatsajianaqueri intati, yaajianaqueri Tamashicoqui. ⁹ Ariqueate ichoocataque oraniqui 3 savincaguiteri tee irinejajeji, aisa tee irishecatajempaji, tee irimirajeji.

¹⁰ Ontaniquiquea Tamashicoqui ariquea ichoocataque quemisantatsica icantajitica Ananiashi. Inegaacari Amajirote mana oquejetanacaro iguimaanequi icantiri:

—Ananiashi.

Icantiri iriatimpa:

—Chocana, Nomajirote.

¹¹ Icantiri Amajirote:

—Pija ontaniqui itsovironaquitequi Jorashi, ari ochoocaque quenavoquirontsi qui icantajitica Catincapoquiri, pincoacotantapojakeri Saoro poneanquitsica Tarisoqui. Imaica yamanaquena.

¹² Nonigaaqueritarite oquejetacaro iguimaanequi inejaqueri shirampari pajitatsica Ananiashi iquijapojaque ipamitapojakeriqueate cameetsanijite iramenimentanajenijite.

¹³ Iroompaqueate iquemavaquitigui Ananiashi icantiri:

—Cotanquitsi, Nomajirote, noquemacotiri iriguenti catsimari yat-sipetacaantajiacarica pigomajamajarejia choocajianquitsica Jerosarequi.

¹⁴ Imaicaqueate imaica coraquetaque acaniqui itigarancajiaqueri sasero-rotejia anaantajianquitsica cameetsanijite irajaianaquerinijite maasano aventajiguimpica pivajiroqui. Irootaquetarite icoraquetashitaque.

¹⁵ Cotanquitsi icantiri Amajirote:

—Pijja, iriotaquetarite nocoguiaqueca, nonintaquetarite naatimpa intsavetanquenaqueate incamantajiaqueri teeca iriojia joriojia aisa imajirojiate. Aisa incamantajiaqueri ishiraerijia. ¹⁶ Nontsatacaaguequeri naatimpa maasano quero incoquempani irantsipeventaquena.

¹⁷ Ari yoanaque Ananiashi, iquijapojaque tsovironaqui qui. Ariqueate inejapojakeri ipamitapojakeriqueate, icantiri:

—Napiguemisanteriteni Saoro, irira Amajirote Jesoshi onigaaquempica quenavoquirontsi qui itigarancaquena cameetsanijite pinejanaje, aisa inchoocashirentaquempinijite Ishire Aapani Irioshi iragavejacaanaquempi.

¹⁸ Iroompaqueate icanquitigui ariqueate ocotanaca opariapentaquigepojaque iroquijaqui quempeguetaca iventaqui shima ariqueate yamenanaji. Iroompaquea yoanaque iviñacajataca. ¹⁹ Ariqueate ishecatanaca itampishitanaji. Ariquea ichoocatanaji Saoro aparopae savincaguiteri, imaimojianajiri quemisantajiatatsica Tamashicoqui.

Itsavetanquegueti Saoro Tamashicoqui

²⁰ Ariqueate Saoro itsavetantaguetanaqueri Quirishito shinagogapaequi icapiocantajia joriojia icantanaquequeate: “Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.” ²¹ Maasano quemajivaquerica mana yoajianaque intati icantajigui:

—¿Teempaueate tee irio irira catsimajiaquerica quemisantajiguirica Jesoshi choocajiatatsica Jerosarequi? ¿Teempaueate tee irio coraquetashijivavetacarica quemisantajiatatsica choocajiatatsica acaniqui iroishojiaquiterime irajaianaquerime saserrotejiaqui anaantajianquitsica?

²² Cotanquitsi irira Saoro arimpaqueate itsavetantamajatanakeri Jesoshi, icanti iriguenti Quirishitotsica.* Ariqueate irirajia irapijoriojiateni choocajatsica Tamashicoqui tee iragavejajempaji impigajajempariji.

²³ Ariqueate oshequianaquegueti savincaguiteri isariajiavecariquea jorijia irimetojajiaquerime, ²⁴ cotanquitsi icamantajiaqueri Saoro. Ogantaga tsiteniriqui aisa savincaguiteri itimashijiavecarisotomorontsiqiu itantajitaquerogueti ocapiocagueti tsovironaquipae inintajiavetaca irisotoanajegueti irimetojajiaavajerime. ²⁵ Cotanquitsiqueate opitsecanaquegueti yaajianaqueri irapiguemisantarijiate otantotacagueti guinteninintsi, itetanaca cantiriqui, ariquea inchiqiuojisano yogaguijitaqojiaqueri yoganoncorenca-cojiaqueri antaqueronta.

²⁶ Iroompaqueate yarejetapojacagueti Jerosarequi inintavetacaqueate inconoajiajopemparime quemisantajatsica, cotanquitsiqueate maasano itsaroacaajiavetavacari ijitashivetavacaritarite tee arimaja inquemisanteriji Quirishito. ²⁷ Cotanquitsiqueate yaanaqueri Verenave itsipatanacari Saoro ichoocajiaquegueti itigarancanejia Jesoshi, icamantajiaqueri quero ocotacani yonigaacarigueti Amajirote quenavoquirontsiqiu iquenquetsatacaapojiaqueri. Coajica ontaniqui Tamashicoqui teequea intsarogueji iquenquetsatanaquequea ivajiroqui Jesoshi, itsavetacotaqueri.

²⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui yaajianaqueriqueate itsipajianacari. Ariqueate iquijaguetanaque tsovironaquipaequi Jerosarequi, ²⁹ iquenquetsatanaquequea ivajiroqui Amajirote, itsavetacotaqueri, teequea intsarogueji. Aisa iquenquetsatacaajiaqueri jorijia irirajia quenquetsatantacaroca guiriego. Iriatimpajia inintajiavetaca inquemisantacajiaquerime cotanquitsi tee iragavejajigueri. Ariquea itsimajajianaqueri inintantajiavetacaca irimetojajiaquerime. ³⁰ Cotanquitsi iroompaqueate iquemavaquitiguiqueate irapiguemisantarijiateni yoacajianaqueri Sesareaqui. Ariqueate itigarancajiaqueri Tarisoqui.

³¹ Ariquea ichoocajiaque cameetsa maasano quemisantajatsica guinteni-jiatsica Joreaqui, Garireaquei aisa Samariaqui, teequeate irasereajitajeri. Yoshequiamajatanaquequeate oraniqui quemisantajatsica, arimpaqueate iquemisantamajajianaqueri Amajirote itsamajajianaquero maasano inintica iriatimpa, iriguentitari tampishitacaajiaqueri Ishire Aapani Irioshi.

Peerero yogueshitajiri Eneashi

³² Ariqueate yoanaque Peerero inejantaguetaque guinteninintsipaequi, inejajiaqueri irapiguemisantarijiate, irosati yarejetantaca Iritaqui, inejajiaqueri aisa itsipapae irapiguemisantarijiate guinteni-jiatsica ontaniqui. ³³ Ariqueate oraniqui inejapojiaqueri teeca ironquempaji icantajitica Eneashi inorijaniqueate 8 ajagantsi. ³⁴ Icantiri Peerero:

—Eneashi, imaica iriveajempi Jesoquirishito. Pincatianaje, pampiguiricanajero pinorijantacaca.

Iroompaqueate icanquitigui icanatanaqueate. ³⁵ Maasano guinteni-jiatsica Iritaqui aisa Saronequi iroompaqueate inejavaquerigueti yogueshitajiri iquemisantajianaqueri Amajirote.

Yovochantajirogueti Irorocashi

* **9:22** Quirishitotsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti Christos (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijitaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempajiji Imajirojiate maasano.

³⁶ Ontaniquiqueate Jopequi ariqueate ochooaque otsipa quemisantat-sica icantajitica Tavita. Oraqueate iguenquetsatsarequi guiriego mana icantajitiro Irorocashi. Iroatimpa caaviji ocavintsajanti ocavintsajajigui-ri coguitejacojianquitsica. ³⁷ Ariqueate ashinoncajanaca ometojanaque. Iquivatsinojitavaquero aritari icojiga joriojia. Ariqueate yaajitanaquero shitamencorentsiqui jenoqui. ³⁸ Ariqueate irira quemisantajitsica guintenijitsica ontaniqui Jopequi itsajiaqueritarite ariquea ichooaque Peerero quempeji Iritaqui, itigarancantajiacaca mavite iroajianaque incantajiaquiteri incoraquetaque taampina. ³⁹ Iroompaqueate iquemavaquitigui Peerero icatianaca yoguijaguijaitanaqueri. Oraqueate yarejerejeipojacagueti tsvironaqui qui itsipajianacari ojoquijicagueti otsino Irorocashini. Ariqueate ochoocajiaque oraniqui metojajianquitsica omanquigarejia iracojiaquero. Iroompaqueate onejajiavaquitigui Peerero ocapiocaventajiavacari onigaajiaqueri quitsaarentsipae ontijaguequeca Irorocashini choocatirajagueti otsipavetacarogueti.

⁴⁰ Irira Peerero yoguisotojiaquero maasano iguerotanacaqueate yamanaqueri Aapani Irioshi. Ariqueate ipitsocashitanacaro metojatsica icantiro:

—Tavita, pintinajanaje.

Ariqueate opityaquirejanaque onejatigui Peerero otinajanaca osavicanaque. ⁴¹ Yacatsataquero yogatiaquero icajemajiajiroqueate metojacojitsica aisa itsipajia quemisantajitsica, icantajigui:

—Jero oca, pochatanaji.

⁴² Irira guintenijitsica acaniqui Jopequi maasanoqueate iquemacojiaquero. Ariqueate yoshequiamajatanaquequeate quemisantajiguirica Amajirote. ⁴³ Ariqueate ichooaque Peerero oshequi savincaguiteri Jopequi itsovironaquitequi Shimo savicaventirica iticajagueteri imeshinapae.

10

Iquemisantaquegueti Coronerio

¹ Choocaqueate Sesareaqui coareta icantajitica Coronerio. Iriatimpa iriguenti imajirote coaretajia. Ariquea ivegarajiaca 100 igoaretajiate. Iriatimpajia itsipajiacaca itsipajia oshequi coaretajia poneanquitsica Itariaqui. ² Iriatimpa iriguenti pincatsatirica Aapani Irioshi itsipajigari ijitanajia itsarotentajigari. Icaavintsajajigui joriojia coguitejimojiacarica. Yamanapinitiri Aapani Irioshi irosati savincaguiteri. ³ Oraqueate icononcanajagueteri catsirincaiteri mana oquejetimovecari iguimaanequi icoraquetapojaque irashivantite Aapani Irioshi iconijamajatapojaque, icampojaqueri:

—Coronerio.

⁴ Yamenavaqueriqueate sorerere, itsaroanaquequeate icantiri:

—¿Taa opajita, Nomajirote?

Icantiri:

—Iquemaquempi Aapani Irioshi pamanapinitaquerigueteri, aisa yamenaquempi caaviji picavintsajanti. Irootaquequeate icavintsajantaquem-pica. ⁵⁻⁶ Imaicaquea imaica pintigaranque iroanaque Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero, incamantempi quero pincoquempa. Iriguenti imaimoque itsipa Shimo guintenititsica quentijagui savicaventirica iticajatiri imeshinapae.

⁷ Iroompaqueate yoanajatigui irashivantite Aapani Irioshi irira Coronerio icajemaquequeate mavite irajaanire aisa aparó coareta amitacotirica. Irira coareta caaviji ipincatsatiri Aapani Irioshi. ⁸ Oraqueate icoraquejiaquegueteri

icamantajiaqueriqueate maasano icanquerica irashivantite Aapani Irioshi, ariqueate itigarancajiaqueri Jopequi. Ariqueate yoajianaque.

⁹ Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti itampaticatanaquegueti cat-sirincaiteri pajinigueti irarejejiguempa, iriraqueate Peerero yataitanaque jenoqui sotsiqui omencotapojacagueti tsovironaqui ovancaitoqui iramaneri Aapani Irioshi. ¹⁰ Itaseaque inintavetaca irishecaquempame, iroaquera itijaitanaque tequeratatoraja irishecatempaji. Ariqueate mana oquejetimovecari iguimaanequi. ¹¹ Ariqueate otanarejaguitetanaca inquite ocoraquetacopojaque quepatsiqui quejetaca iniromago quitsaarentsi mana ishiticajiguequero ovegaramagoguetacagueti. ¹² Itehiteitaca taaca ipajitapae tomirishipaequitica canaaguetsica, jeri soancaguetsica, araguetsica, maasano teeca irishecatempariji jorio. ¹³ Ariqueate iquemiri iquenquet-sajencajitanaque icanti:

—Peerero, pincatianaque paaguetaquaeri pimetojaguetaquaeri pishecatavaquempari.

¹⁴ Icanti Peerero:

—Nomajirote, aatarite noshecataritsi, teenicate noshecatempariji icantimentantajitica; tee noshecatempariji covaetantaguetsica.

¹⁵ Iquenquetsajencatsijitanaja aisa icantiri:

—Iriraqueate icantacoqueca Aapani Irioshi: ‘Cameetsa inaque’, aatoquea pipinquiritsi, aato picanti: ‘Covaeguishetaca.’

¹⁶ Otsipatapojaca aisa iquejejiqueri imaica iquenquetsajencatsijitanaja, ariqueate opiacotanaja opeanaja jenoqui inquitequi. ¹⁷ Ariqueate icanti Peerero:

—¿Taate opajita ocatca?

Iroompaqueate iquenquejaquerogueti yarejerejeitapojaca itigarancajiaqueca Coronerio. Icamantajitiri incajaranqui quero onaqueni itsovironaquite Shimo savicaventirica iticajatiri imeshinapae. ¹⁸ Yarejerejeitapojacagueti icoacojiapojaqueri ashincaroa tsovironaqui icantajiapojaqueri:

—¿Ari imaimoquempi Shimo Peerero?

¹⁹ Iriraqueate Peerero ogantagatiraja iquenquejiro yamenaqueca, icantiri Ishire Aapani Irioshi:

—Coraquejiaque 3 shirampari icojaiaquempi. ²⁰ Pincatianaque poanaque isavi. Aato pitsarogui poguijaguijaitanaqueri, naroguentitarite cantajiaqueri icoraquetantajiacaca.

²¹ Yaguijitanaque Peerero ichoocaquegueti shiramparijia [itigarancaqueca Coronerio], icantajiapojaqueri:

—Naroguenti picojaiaque. ¿Taaqueate picoraquetashijiaque?

²² Iriatimpajia icantajiguiri:

—Iriguenti tigarancajiaquena nomajirojiate icantajitica Coronerio. Iriatimpa iriguenti caaviji icameetsati aisa ipincatsatiri Aapani Irioshi. Maasano joriojia ishineventajiacari. Chapinqui iquenquetsatacapojaqueri ashivanti comajashirentanquitsica icantiri: ‘Pincajemacaanteri Peerero pitsovironaquitequi. Taaca incamantaguequempi pinquemisantavaquerija.’ Irootaquequeate nocoraquetashitaque noncantajiaquitempi.

²³ Irira Peerero yoguijaajiavaqueri yonigaajiavaqueri irimaantajiaquempaca. Ariqueate osavincaguitetanajigueti ipijaianajaqueate yoguijaguijaitanaqueri, aisa itsipajianacari irapiguemisantarijiateni choocajiatitsica oraniqui Jopequi. ²⁴ Osavincaguitetanajigueticqueate aisa yarejejiapojaca Sesareaqui. Ariqueate ichoocaque Coronerio, icapiocajiaqueri ijitanejia

jerijia aisa itsipavijitaca, yoguijajiavaqueri Peerero. ²⁵ Iroompaqueate iquijapojigueti Peerero, itonquivojavacari Coronerio, yogueroaventavetavacari iguitiqui, iquejetacaacari irioca Irioshi. ²⁶ Cotanquitsi Peerero yogatiavajiri icantiri:

—Pincatianaje, caquintetajanatari. Aritarite noquejetajimpi aviatimpa.

²⁷ Ariquea iquenquetsatavacaaca iquijajiapojaque tsovironaqui, inejapojaqueri oshequi capiocajianquitsica, ²⁸ icantajiapojaqueri:

—Aviatimpajia pitsajiganatarite naatimpajia joriojia nocantashitatijaiaca, caaviji icantimentajitiro nonconoajiaquemparigueti teeca iriojia joriojia aisa nonquijitajiaquerigueti itsovironaquitequi. Icantajiaque nogonoro: ‘Tee irininteroji Aapani Irioshi.’ Cotanquitsi itsatacaaquena Aapani Irioshi cameetsanijite aatonijite nopinquiriti aisa aatoniji nocantajitsi: ‘Tee incameetsateji, covaeguishetaca.’ ²⁹ Irootaquequeate imaica picajemacaantajiaquenagueti taampinaqueate nocoraquetaque, tecatsiquea nameventempa. Imaicaqueate pincantajiguena, ¿taaqueate picajemimentajiaquena?

³⁰ Icantiquea Coronerio:

—Oraqueate chapinqui iquejetanajagueti imaica catsirincaiteri icononcanajagueti nochooacagueueti acaniqui notsovironaquitequi namanaquerigueti Aapani Irioshi, ariquiteate yonigaaquena shirampari quitamarocantavaetaquequeate iitsaare. ³¹ Icampojana: ‘Coronerio, iquemaquempi Aapani Irioshi pamanapinitaquerigueti, aisa yamenaquempi caaviji picavintsajanti. ³² Imaicaqueate imaica pintigaranque iroanaque Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero. Iriguenti imaimotaque itsipa Shimo guintenitatsica otsapijaqui quantija savicaventirica ticajaguetirica imeshinapae.’ ³³ Notigarancantajiacaca camantajiaquitimpica. ¡Ariotesaa picoraquetaque! Imaicaquea imaica acapiocajiacaca ariquiteate achoocatimojiaqueri Aapani Irioshi. Nonintaque pintsatacaajiaquena maasano taaca opajitapae canquempica Aapani Irioshi.

³⁴ Iquenquetsatanaquequea Peerero icanti:

—Imaica notsamajataque yamenajiacaji Aapani Irioshi aquejetavacaajiacaca, teequeate ancantashitatijaiguempaji. ³⁵ Ishineventamajajiacaritarite maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica quericaca pincatsamajiaquerica aisa icomajamajajianaca. ³⁶ Itigarancaqueroqueate Iguenquetsatsare itsatacaajiaquena naatimpajia ishiraerijia quero icotani Jesoquirishito imeshiantigueti cameetsanijite Aapani Irioshi irishineventajiacajinjite. Iira Jesoquirishito iriguentitarite Amajiromajate maasano caquinte. ³⁷⁻³⁸ Aviatimpa piquemacojiaqueritarite Joanca itsavetanquerigueti aisa iviñacajatantaquegueti. Ariquiteate piquemacojiaqueri Jesoshi Nasarequitica itigarancaqueneri Aapani Irioshi Ishire jero aisa yagavejacaamajataqueri. Ariquiteate iquenaquenaguetanaque manaqueate icavintsajantaguetaque yogueshijiaqueriqueate maasano yatsipetacaajiacaca ampatsini. Iparianacaroquea Garireaque, ariquiteate itsitacaguitejaquero maasano iguepatsijiate joriojia. Iriguenti tsipacari Aapani Irioshi iquejetancaca. ³⁹ Naatimpajia namenamajajiaqueri maasano yantaguetaqueca Jesoshi ontaniqui Jerosarequi aisa otsipapaequi iguintenipaequi joriojia. Ariquiteate imetojajiaqueri yompajacojiaqueri coroshiqui. ⁴⁰ Cotanquitsi aapojacagueti 3 savincaguiteri ivochantajiri Aapani Irioshi itigarancajiri yonigaajianajana. ⁴¹ Cotanquitsi teequeate maasano ironigaajianajempajiri, naroguentijia yonigaajianajana, naroguentijiatarite inintacaaqueca Aapani Irioshi coramani nonquemisantajiaqueri aisa noncamantajiaqueri maasano. Ipochatanajigueti ariquitea itsipajijaana noshecatacaavajari aisa

nomiracaavajari. ⁴² Ariqueate itigarancajiaquena nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi noncamantajiaqueri maasano caquinte, aisa noncamantajiaqueri iriotaque inintacaaque Aapani Irioshi incanque coajica quero incojiaquempa maasano, metojajianquitsica aisa tequerataca irimetojajigueti. ⁴³ Maasanotarite tsavetantirinica itsavetantajiaqueri icantajigui quericaca quemisantaquerineca Quirishito impeacotajeneri iguempaveaerejia iraventaquempargueti ivajiroqui.

⁴⁴ Ogantagatirajagueti iquenquetsati Peerero icoraquepojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaqueri maasano quemisantajiaquericica iquenquetsaquegueti. ⁴⁵ Irira joriojia quemisantajiatitsica itsipajiacaca Peerero iponeacagueti Jopequi mana yoajianaque intati, yamenavaqueritarite itigarancajiaqueri Aapani Irioshi Ishire ichoocashirentajiaqueri teeca iriojia joriojia. ⁴⁶ Iquemajiaqueri iquenquetsatantajianacarouea otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajavetempaji aisa ishineventamajajianacari Aapani Irioshi, icantajigui:

—Yoganejencamajata Irioshimajaca.

⁴⁷ Iquenquetsatanaquequea Peerero icanti:

—Imaicaquea imaica ¿arimpate incantimentajiaqueri iriviñacajiaquempagueti? Aritarite iquejejiacaji aatimpajia joriojia ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi.

⁴⁸ Ariquea yoviñacajatacantimentajiacari ivajiroqui Jesoquirishito.

Ariqueate iriatimpajia icantajiaqueri Peerero inintajiaque inchoocataje aparopae savincaguiteri.

11

Iquemacojitavaquerigueti Jerosarequi iquemisantajiaque teeca iriojia joriojia

¹ Ariqueate irira itigarancanejia Jesoshi jerijia irapiguemisanterite guinentijiatitsica Joreaqui iquemacojiaqueri teeca iriojia joriojia itsavetantimojianaquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ariqueate iquemisantajiaque. ² Iroompaqueate yoanajigueti Peerero Jerosarequi, icatsimajencajiaqueri irapijoriojiate quemisantajiatitsica, icantajigui:

³ —¿Quero ocotaca poashitantajianacarica teeca iriojia joriojia iriraquea teeca intotsaiquijiquero ichonquimashi pishecatacojiaquitari?

⁴ Ariqueate yoguisotoanaqueneri Peerero icamantaqueri maasano, icantiri:

⁵ —Iintsija nontsavetantero. Naatimpa nochoocaquegueti Jopequi namanaqueri Aapani Irioshi. Ariquea oquejetimovequena manaca noguimaaca namenavaquero quejetaca iniomago quitsaarentsi oponeapojaca jenoqui inquitequi, yoishojiquero ocaramagopaequi. Ariquea aguijitapojaque naatimpaqui. ⁶ Namenamajatavaquero namenaguequeri taaca ipajita tetantacaro. Namenaguequeri itehiteitaca canaaguetatsica viratsipae aisa tomirishipaequitica. Itejiacaro aisa soancaguetatsica aisa arague-tatsica. ⁷ Ariqueate iquenquetsajitanaque, icanquena: ‘Peerero, pincatianaque paaguetavaqueri pimetojaguetavaqueri pishecataquempari.’ ⁸ Cotanquitsi naatimpa nocantavetacari: ‘Nomajirote, aato noshecataritsi, teenicate noshecatempariji icantimentantajitica; tee noshecatempariji covaetantaguetatsica.’ ⁹ Iquenquetsatsijitanaja aisa quenquetsatanquitsica inquitequi icanti: ‘Irraqueate icantacoqueca Aapani Irioshi: “Cameetsa inaque”, aatoquea pipinquiritsi, aato picanti: “Covaeguishetaca.”’

¹⁰ Otsipatapoja iquejetaquena imaica iquenquetsatacaquena, ariqueate

opianaja opeanajaqueate jenoqui inquitequi. ¹¹ Teequeate osamaniteji arejerejeipojaca tsovironaqui qui nomaantaca 3 shirampani poneanquit-sica Sesareaqui itigarancajitaqueca camantenaneca. ¹² Ariqueate itigarancaquena Ishire Aapani Irioshi icanti: ‘Pija poguijajianaqueri, aato pitsaroguit-si.’ Ariqueate noanaque yoguijaguijaiquenaqueate irira 6 napiguemisan-tariteni, ariqueate narejerejeipojacaguete noquiijaquiipojaque itsoviron-aquitequi irira cajemacaantaquenaca. ¹³ Iriatimpa icamantajiavaque-naqueate yonigaacariguete irashivantite Aapani Irioshi icatiimotapojacari itsovironaquitequi icantiri: ‘Pintigarancqueja oajiananquitsineca Jopequi ca-jemaquiterineca Shimo Peerero. ¹⁴ Irioqueate camantajiaquitempine quero pincojiaquempani aviatimpa jerijia maasano pignonorjia cameetsanijite irimeshijajajempinijite Aapani Irioshi.’ ¹⁵ Iroompaqueate noquenquetsat-acanaquitatiguiri icoraquepojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirenta-jiapojiri iquejetacaajiacajiguete aatimpajia ichoocashirentajiacajiguete iroa-queraguete. ¹⁶ Noquenquejapojajiroqueate icanqueca Amajirote: ‘Iri-rampani Joanca iviñacajatantaque oja, cotanquitsi inchoocashirentajia-po-jaquempi Ishire Aapani Irioshi quejetaca iroviñacajatantajitaquempani Ishire.’ ¹⁷ Ica-vintsajajiaqueritarite Aapani Irioshi iquejetacaajiacaji aatimpajia aquemisantajiguiriguete Amajirote Jesoquirishito. ¿Arimpate noncanqueri Aapani Irioshi aatoniji icavintsajajiguiri?

¹⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui irapiguemisantarijiate ni iquemisantajianaque, ariqueate ishineventajianacari Aapani Irioshi icantajiguiri:

—Caavijisano icavintsajanti Aapani Irioshi, irootaquequeate icavintsajan-tajiacarica aisa teeca iriojia joriojia cameetsanijite incantashitatijaianaque-mpa, aatonijite imetojajitsi, ogantaga incoguitempani.

Quemisantajiaatsica Antioquiaqui

¹⁹ Oraqueate imetojajitaqueriguete Ishitivano ariqueate omapocanaca yatsipetacaajitacari quemisantajiaatsica, ariqueate iporocajianaque ivaraja-jianaca yoajianaque Penishiaqui, Tsiperequi aisa Antioquiaqui. Iriguen-tiqueate iquenquetsatimojianaji joriojia icamantajiaqueri quero icota Aa-pani Irioshi imeshiantiguete. ²⁰ Iconoagarantajiaaqueate porocajianan-quitsica iponeajiaca coramani Tsiperequi aisa Shirenequi. Iroompaque-ate yarejejiapojacaguete iriatimpajia Antioquiaqui iquenquetsatacaajiaque-riqueate aisa guiriegojia, itsavetanquero Quenquetsatsarensi Oganejen-catatsica tsavetacotaquerica Amajirote Jesoshi. ²¹ Iriguentitarite agaveja-caaqueri Amajirote iquemisantantajiacarica oshequini, yovashiantajiana-jiro ishineventajiavetaca, irioqueate iquemisantajianaji Amajirote.

²² Ariqueate iquemacojiaqueri quemisantajiaatsica guintenijiatsica Jerosarequi itigarancajiaqueri Verenave ontaniqui Antioquiaqui. ²³ Iroompaqueate yarejetapojacaguete inejajipojiaqueri icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi, ishinevaetanaca icantajiguiri:

—Imaica pincoguitempani pinquemisantamajajiaqueri Amajirote, pinet-sanajiaqueroja maasano inintaguequeca. Aatoqueate povashiantajigu-irotsi.

²⁴ Irira Verenave caaviji icameetsati ichoocashirentamajataqueri Ishire Aapani Irioshi, aisa caaviji iquemisantamajajitiri, irootaquequeate iquemisantantajiacarica oshequini caquinte.

²⁵ Ariqueate yoanaque Verenave Tarisoqui icoaqueri Saoro, inejapojajiri icantiri:

—Jame Antioquiaqui.

Ariqueate yoayoaitanaque. ²⁶ Ariqueate ichoocajiaipojaque aparo ajagantsi, icapioapinijiaca itsatacajiaqueri oshequini quemisantajiatsica. Aritarite oraniqui Antioquiaqui imapocajitaqueri icantajiqueri quemisantajiatsica “quirishitano”, ocanti guijatacotirica Quirishito.

²⁷ Oraqueate choocatirajaguete Verenave aisa Saoro Antioquiaqui icoraquejiaque tsavetantajiatsica iponeponeica Jerosarequi. ²⁸ Chooa aparo icantajitica Agavo. Iriatimpa icatiimodianacariqueate, ariqueate iquenquejacaqueri Ishire Aapani Irioshi icanti irantsipejitaquemparato taseti onsitacaguetejanaquemparoto maasano quepatsi. Ariqueate imajirontaguete Caraorio, onetsanatanaca icanqueca Agavo. ²⁹ Iroompa iquenquejiaquequea quemisantajiatsica incapioacajiaqueneri imentaquipae cameetsaniji impacaantajiaqueri irapiguemisanteritenti guintenijiatsica Joreaque. Apaniropae yojocagarantajiaque yashintajiacaca. Iriraqueate ashintamajianquitsica irioqueate jocamajajianquitsi. Iriraqueate teeca irashintamajajiguempaji capichajipae yojocajiaque. ³⁰ Ariqueate yojocajiaqueneri Verenave aisa Saoro irajaianaqueneri quempoguijajiguirica irapiguemisanteritenti Jerosarequitica.

12

Erorishi icatsimamajajianaqueri quemisantajiatsica

¹ Ariqueate irira majirontatsica Erorishi* imapocanaquero icatsimamajagarantajiaqueri quemisantajiatsica. ² Imetojacaanqueri Santiago iriguentijeguite Joanca, iroguenti ijitorejantajitacari cotsiro. ³ Ariquea iriatimpa itsanirotaque ishineventamajajiacari joriojia, yaacaanqueriqueate Peerero aisa. Iro yaacaantantacarica savincaguiteripae ishecantantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoantaca. ⁴ Yoguijacaantaqueri santanaqui, itigarancajiaque 16 coaretajia amenajiaquerineca. Ijivetaca avisanaquguete Paashicoa iramacaantaqueri icapioacajiacaguete maasano incatsimamentajiaquerinijite. ⁵ Ariqueate yoguisantajiaqueri santanaqui, cotanquitsi iriraqueate quemisantajiatsica igantaga yamanajiaqueri Aapani Irioshi yamanacoventajiaqueri Peerero. ⁶ Apanivani tsiteniri intsitenitacotanaje, ariqueate osavincaguitetanaqueguete iramacaantaquerimequeate Erorishi. Imaanaque Peerero, niganqui yoajjavetacari mavite coareta, ishiticacotanajavecaricari mavite cavorejatsari ijempequiqui. Iriraqueate itsipapae coareta iticaajjavetaca sotomorontsiqui. ⁷ Ari imapocapojaca irashivantite Amajirote, otsirencanaca intsompogui santanaqui. Iriraqueate ashivanti ichagatapojaqueri Peerero imerequiqui, itinajaqueri, icantiri:

—Pintinajanaque taampina.

Ariqueate mana oishorejaguetanaca cavorejatsaripae ishiticantajivetacarica. ⁸ Ariquea icanqueri ashivanti:

—Pinchompimashitacotanajempa, pincaviguititanajempa.

Iroompaqueate yagacaguete, icantsitariqueate aisa ashivanti:

—Pampinaicanajemparoto pimorenatsite quitsaarentsi, caacate poguijatanaquena.

⁹ Icatianaca yoguijatanaqueri, cotanquitsi tee intsateji arimajaca yaanajiri irashivantite Aapani Irioshi, mana oquejetimotacari yoguimagaguete.

¹⁰ Iroompaqueate isotoanajiguete iriquete yavisajianaque coaretapae amenajavecarica isantanatacojiguete, ariqueate iquejijianaqueri choocajianquitsica ontaniqui. Ariquea yarejetapojacaro otsipa

* **12:1** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Aguiripa I, irio ishaine iriquetica Erorishini majirontanquitsica ivoaqueguete Jesoshi (Mt. 2.1).

sotomorontsi yashitantajitacaca cavorejamentari agasotoncacagueti quenavoquirontsiqui ochoocaguetaquegueti tsovironaquipae. Ariqueate mana inchiquiojitsitaqueate ashirejashitanaca. Isotosotoitanaque yoajianaque yagatejiaquerogueti otsipapoqui, ariqueate ipeapitsatajari ashivanti. ¹¹ Iriraqueate Peerero isavigarejacotanajigueti icanti:

—Iroosacanicate arimajasacanicate itigarancaquenari Aapani Irioshi irashivantite, yoguisotojaana aatonijite imetojacaantana Erorishi, aisa aatonijite yatsipetacaajianatsi napijoriojiateni.

¹² Ariquea yamenamajavetanajagueti teequeate inchoocatajeji santanaqui, yoanaji otsovironaquitequi Maria iriniro Joanca pajitatsica aisa Maricoshi. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui irapiguemisantarijiateni icapiocajiaca yamanajiaqueri Aapani Irioshi. ¹³ Itinquiapojaqueate ashitacomentonsi, ariquea ocoraqueque aajanirentsi icantajitica Irore amenaquitiri taaca ipajita. ¹⁴ Ariqueate oquemapojaqueeri iriguenti quenquetsatanquitsi Peerero oshinetanacaqueate, cotanquitsi teequeate ashirejacoteriji, mana opianaca intati oshianacaqueate ocamantajiaqueri chooca Peerero sotsiqui. ¹⁵ Iriatimpajia icantajiguero:

—Mana pishoncacotaca intati.

Cotanquitsi ocanti iroatimpa:

—Arimaja.

Iriatimpajiaqueate icantajiguero:

—Iroosacanicate, iriocajate irashivantite Aapani Irioshi quempoguijirica.

¹⁶ Cotanquitsi iriatimpa arimpaqueate itinquianaquero ashitacomentonsi. Iroompaqueate yashirejacojiavecarigueti yamenajiguiri iriguenti Peerero, mana yoajianaque intati. ¹⁷ Iriatimpa icantiri vacoc cameetsanijite irimajerejianaquenijite. Ariqueate icamantajiaqueri quero icotajirini yoguisotojairigueti Aapani Irioshi santanaqui. Aisa icantajiguiri:

—Pincamantajiguero Santiago,[†] jerijia maasano atsipajiaaca apiguemisantarijiateni.

Ariqueate yoanaque Peerero otsipaqui tsovironaqui.

¹⁸ Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti itinajajavetanajaguete coaretajia yamenavetari cajaraguiteni Peerero. Itsaroajianaque icantavacaajianacaqueate:

—¿Querocate yoanaqueni?

¹⁹ Iriraqueate Erorishi itigarancajiaqueri itsipa coaretajia incojaiaquiteri, cotanquitsi yamenajiavepojari cajaraguiteni. Ariqueate icoacojiaqueri quempoguijajavetacarica, ariqueate imetojacaantajiaqueri. Ariqueate yojocanajiro Erorishi Jorea, yoanaque Sesareaqui, ariquea iguintenitaja ontaniqui.

Imetojaquegueti Erorishi

²⁰ Irira Erorishi icatsimajiaqueri guintenijatsica Tiroqui aisa Shironequi, teequea capichaji incatsimajigueteriji, cotanquitsi iriatimpajia iquemavacaajiaca iroajianaque irogameetsajiajateri, iriotarite majirontatsica oponeacaguete isheca. Iriqueti yoguishinejajipojaque iramajirore icantajitica Verashito cameetsanijite irionijite amitacojiaquerine cantajiaquerineca inintaque irogameetsajiajeri. ²¹ Ariquea irira Erorishi icajemacaantajiaqueri querocaca savincaguiteri

[†] 12:17 Santiago. Iricatica Santiago, tee irio iriguentijeguete Joanca imetojacaantaqueca Erorishi (otsapa 2), iricatica iriguenti iriguentijeguete Jesoshi (Mt. 13.55; Jn. 7.3-5; Ya. 1.14). Irioquea amenaqueca imaica jivaquerica quemisantajijatsica Jerosarequi (Ya. 15.13; 21.18; Ga. 1.19; 2.9). Iriotioncaqueroca paperi icantajitica Santiago.

incoraquejiaque irogameetsantavacaajiajempaquate. Ariquea aapojaca incoraquetantajiaquempaca iquitsaatanacaquate Erorishi iitsaare iquitsaatapinicaca icapioacajiaqueti. Ariqueate icoraquejiaque isavicaque iriatimpa isavicampiniquegueti iquenquetsatapiniquegueti, ariqueate iquenquetsatacaajiaqueri. ²² Ariqueate iquemajiaqueri capioacajianquitsica icajemajianaquequate ishineventajianacari icantajigui:

—Irinta quenquetsatanquitsica teenicate irio caquinte, iriguenti irioshi-tatsica.

²³ Iroompaquate iquemavaquitigui Erorishi yaventacomajatiganimaja tee incantamajateji cameetsa, tee incanteji: “Naroguenti caquinte, choocatarite apaniro Irioshimajaca agavejamajatatsica.” Iroompaquate iquejetanaquerogueti imaica icoraquetapojaque irashivantite Amajirote yashinoncajacaanacari. Ariqueate iquenaque yashinoncajanaca iquenitanaqueriqueate quenitsi, ariquea imetojanaque.

²⁴ Oraquate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi arimpaquate ovarajaco-vaetanacani otsitacaguitejacovaetanaca maasano, itsavetantajitanaquero.

²⁵ Iriaqueate Verenave jeri Saoro iteroncaquerogueti icoraquetashitaqueca Jerosarequi ipijaijana Antioquiaqui itsipajianacari Joanca Maricoshi.

13

Yoajianaquegueti Verenave aisa Saoro intsavetantajigueri Amajirote Jessoshi

¹ Iriira quemisantajiatatsica guintenijiatatsica Antioquiaqui iconoagaran-tajiaa iriguenti tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi, itsipa iriguenti tsatacaantiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Jeri irica: Verenave, Shimeone (icantajitica Quisaari), Iroshio Shirenequitica, Saoro, jeri Manaene (itsipataca majirontatsica Erorishi* iquenquevarijiguigueti).

² Ariqueate icapioacajiaa iriatimpajia yovashianquitiro isheca, iriguenti isavicaventajiaque itsaroventajigari Amajirote. Ariqueate icantajigui Ishire Aapani Irioshi:

—Poashitenari Verenave jeri aisa Saoro irisavicaventenaroniji nocajemi-mentajiaquerica.

³ Iroompaquate yovashianquitirogueti isheca, yamanajiaquerigueti Amajirote, ipamijiaqueriqueate Verenave jeri Saoro icantajiaqueri:

—Pija imaica.

⁴ Ariqueate itigarancajiaqueri Ishire Aapani Irioshi yoajianaque ontaniqui Sereoshiaqui quantijaqui. Itehiteitanaca yaacojianaqueri tampija yoajianaque inirovogorequi icantajitica Tsipere. ⁵ Iroompaquate yarejerejeipojacagueti yagatacojiapojaque guinteninintsiqui icantajitica Saramina, yoajianaque shinagogapaequi icapioacantapinijiacaca joriopae itsavetantajianaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Itsipatanacariquate aisa Joanca† yamitacojiaqueri. ⁶ Ariqueate itsavetantajianaquero itsitacaguitejajianacaro guinteninintsipae ontaniqui Tsiperequi, iroompa yarejejiaca Paposhiqui. Ariqueate inejajiaipojaqueri amataatsica aventaroca iragavejane ampatsini, icantamampeaca: “Jero icanquenaca Aapani Irioshi.” Iri-atimpa iriguenti jorio icantajitica Varejesoshi, ipajijitajiri aisa Erimashi. ⁷ Iriguenti itsipataca majirontatsica Sergio Pavoro, caaviji itsamajati. Iriira Sergio Pavoro ininquetarite inquemisanquero Iguenquetsatsare Aapani

* **13:1** Iriratica Erorishi irio icantajitica Erorishi Antipashi; pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui Irc. 3.1. † **13:5** Joanca. Irioquea icantajitica Joanca Maricoshi, mavitetatsica ivajiro. (Pamenero 12.12, 25; 13.13; 15.37-38.) Iriguenti ijitane Verenave (Cor. 4.10).

Irioshi icajemacaantantajiacarica Verenave, Saoro cameetsanijite intsatacaajiaqueri. ⁸ Cotanquitsi Erimashi, irira aventaroca iragavejane ampatsini (irootaquetari oncanque ivajiro oguipitsoquerogueti), iticaticatacovetavacariqueate yaacanatantajiavetavacarica aatonijite iquemisanta-jiguiritsi majirontatsica. ⁹ Iriaqueate Saoro (pajitatsica aisa Paavoro) ichoocashirentamajatanaqueeri Ishire Aapani Irioshi, ariquea yamenanaqueri intati sorere, ¹⁰ icantiriqueate:

—Aviguenti amatavijantatsica guijatacotirica ampatsini pantaguishetan-tacaroca covaeguisherentsi, manaquea pimanintaquero maasano irooma-jatatsica. Ogantaga pogaaquero itsatacaantaqueca Amajirote. ¿Aatempa povashiantiro pantanaqueca? ¹¹ Imaicaqueate incatsimatimenquempiro Aapani Irioshi, pishamponcajatanaquequeate. Osamanitanaque aatoqueate pamenajitsi, ompitsequimotaquitempiqueate.

Ariqueate taampinaqueate opitsecacotanaqueri, teequeate iramenajeji. Ipamipamiguitetanaquequeate intati, ininquequeate quericampa acatsatanajerineca. ¹² Ariqueate yamenavaqueriguetei Sergio Pavoro iquemisanqueri Quirishito, manaquea yoanaque intati iquemaqueguetei itsatacaantajiaqueca itsavetanqueriguetei Amajirote.

Yoajianaqueguetei Paavoro aisa Verenave Antioquiaqui choocatantacaroca Pishiria

¹³ Iriaquea Paavoro aisa itsipajiacaca itejianaca Paposhiqui, iquenajatacojianaque yoajianaque Perejequi choocatatsica Pampiriaqui. Irirampani Joanca ipiapitsatanajari yoanaji Jerosarequi. ¹⁴ Iriatimpajia yarejetapojacaguetei Perejequi, yavisanaque aisa yoajianaque ontaniqui otsipaquei Antioquiaqui, ora Pishiriaquitica. Ariqueate aapojacaguetei saavaro imagorejantajitaca iquijaquijaitanaque shinagogaqui icapiocantajiacca joriojia, isavicajiaipojaquequeate. ¹⁵ Ariqueate iteroncajitaquerogueti yapatsajavantajitaquerogueti itioncacotanaqueca Moishishini aisa itioncacojianaqueca tsavetantajiguirica Aapani Irioshi, iriraqueate jivajianquitsica shinagogaqui icapiocantapinijiacaca icamantacaantajiaqueri Paavoro jeri Verenave icampojaqueri:

—Napijoriojiateni, choocaguetei pinintajiaqueca pincamantajiaquena cameetsanijite pintampishitacaimentajiaquenaniijite, iintsija pincamantajiguenca.

¹⁶ Icatianacaqueate Paavoro icanqueri vacoc cameetsanijite irimajerejianaque, icantajiguiri: “Pinquemisantajiavaquenaja shiramparijia ishiraerijia, aisa maasano itsipajia pincatsajiguirica Aapani Irioshi. ¹⁷ Coramani Irioshite ishiraerijia icoguiajiaqueriquea avaesatiniteni, yoshequiamajatanaqueeri iguintenijiavetacaguetei Ejepitoqui. Iroompa yonigaajiaqueri itampishica, yaajianajiri. ¹⁸ Yatsiperejacojiacariqueate Aapani Irioshi ovegarataca 40 ajagantsi ichoocajiaqueguetei oquitamampororoipojaqueguetei. ¹⁹ Ariqueate yamitacojiaqueri yagavejacaajiaqueri iteroncajiaqueri oshequini guintenijiatatsica Canaanequi, yaapitsajiaqueri iguepatsite, irioqueate yojocajiajini avaesatinijiateni. Iriaqueate caquinteguetsatsica teroncajianquitsica ovegarajiacca iguenquetsatsarepae 7. ²⁰ Ariquea ocaratapojaque 450 ajagantsini maasano ocatica.

“Iroompa icanque Aapani Irioshi inchoocataque joese comajamajajiaquerineca. Ariquea imetojavetaca, cotanquitsi choocaqueate piaguetajarica

irosati aapojacagueti ichoocaquegueti Samoirini irira tsavetantirinica Aapani Irioshi. Irioqueate carapojaqueca. ²¹ Iroompa iriatimpajia icantajiaqueri Aapani Irioshi inintajiaque inchoocataque imajirojiate. Ariquea Aapani Irioshi iquemisantajiaqueri ipeacaantacarica imajirote Saoroni irijaniteni Quishini ichoviquini Vejamineni. Ariquea imajirontaca 40 ajagantsi. ²² Iroompa Aapani Irioshi yovashiantajiri Saoroni, irioqueate ipeacaaja imajirojiate Taavini irijaniteni Isaini. Ariqueate icamantacoqueri icanti: ‘Namenaqueaque Taavi irijanite Isai, noshineventamajatacari, irantaguequeroquea iriguenti maasano noninqueca.’ ²³ Imaica inetsanataquero Aapani Irioshi icanqueca coramani, itigarancaqueriquea acaniqui Ishiraeriqui irira Aantavanquitsica ichoviquiqueca Taavini, irioquea Jesoshi. ²⁴ Tequerataguete incoraqueate Jesoshi intsavetante, iriqueti parianacaro Joanca itsavetantaque icantajianaqueri maasano ishiraerijia incantashitajianaquempa irovashiantajianaquero yantajiguirogueti teeca oncameetsateji iriviñacajatacaantajianaquempa. ²⁵ Ariqueate pajiniguete interonquero Joanca yantaqueca icantanaque: ‘¿Taa pijiquenaji? Tee naroguenti, irioquea impoitapojenaneca. Iriatimpa caaviji yanaaquena, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquerime igaviguitire.’

²⁶ “Imaica nonintaque noncamantajiaquempiqueate aviatimpajia nononorjia ichoviquijianaqueca Averaameni, aisa aviatimpajia teeca pijorijoigueti pincatsajiguirica Aapani Irioshi, aroguenti itigarancacajiro ocatica Quenquetsatsarentsi irantavajajica. ²⁷ Maasano guintenijiatsica Jerosarequi, aisa imajirojiate teenicate intsajiguenicate iroguenti icoraquetashitaque Jesoshi irimeshijajajaji, teenicate inquemeroji itioncacoqueca tsavetantirinica Aapani Irioshi yapatsajavantapinijavetacarogueti savincaguiteri imagorejantajitaca. Cotanquitsiqueate imetojacaantajiaquerigueti onetsanatanaca itioncacojiquerogueti. ²⁸ Teequeate onchoocavetempaji onquenantapojempaca irimetojimentantajitaquemparica, cotanquitsiqueate arimpaqueate icantajianaqueri Pirato: ‘Pimetojacaanterishinete.’ ²⁹ Iroompa inetsanajiaquerogueti maasano itioncacojitaquerica, imetojaquegueti ariqueate yogaguijitaqueri coroshiqui, yoguijaaajitaquitiri omoroqui. ³⁰ Imetojamajavetaca, cotanquitsi Aapani Irioshi ivochantajiri. ³¹ Ariqueate ovegaratanaca oshequi savincaguiteri yonigaaguetajari oguijajianaquerica iponeacaguete Garireaquei yoanaquegueti Jerosarequi. Iriojitarite imaica tsavetantajiajirica icamantajiaqueri caquinte.

³² “Imaica nocamantajiaquempiro aviatimpajia oguishinejantatsica: oratica icantajiaquerica Aapani Irioshi avaesatinijiate, ³³ inetsanacajiroquea aatimpajia ichoviquijianaqueca, yovochantajiritarite Jesoshi. Iriotaque itioncacojique Saremoqui 2 icanquegueti Aapani Irioshi:

‘Aviatimpa aviguenti Irijani,

ocatica savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite.’

³⁴ Icanquetarite Aapani Irioshi coramani irovochantajeri Jesoshi aatonijite avejancatsi itsino. Aritarite ocanque itioncacojiqueca ocanti:

‘Aviatimpajia nonetsanaquempiro maasano nocanquerica Taavini.’

³⁵ Aisa itioncacojiquero otsipaquei [Saremo] ocanti:

‘Aato pishinetiro avejanquempa itsino Pigomajamajare.’

³⁶ Iriraqueate Taavini yamitacojiaqueri igonorjia coramani, yagaqueneri maasano inintacaaquerica Aapani Irioshi, cotanquitsi coajica imetojanaquegueti iquitajitajiguiiri itsipajijaari avaesatinijiate, ariquea yavejancanacaqueate. ³⁷ Cotanquitsiqueate iriritaqueca ivochantajica Aapani

Irioshi teequeate iravejanquimatempaji. ³⁸ Irootaquequea, nogonorojia, nonintantacaca pintsamajajiaque iriraquea Jesoshi, iriguenti agavejatsi irishejiajajiro aguempevaerejia, irootaque notsavetantimojiaquempi. ³⁹ Ora itioncacotaqueca Moishishini teenicate agavejeji ogameetsajajeri iriraqueate oguijatacojiaqueroca, teequeate omeshiajigueriji. Cotanquitsi irira aventajigarica Jesoshi irimeshiajajeri irogameetsantajajeri. ⁴⁰ Shoshoh, inchiquiojitaja piquejigaritsi irirajia icantacojiaqueca Aapani Irioshi itioncacaquerigueti tsavetantajiguirica icanti:

⁴¹ ‘Pamenajigue aviatimpajia shirontimentantatsica, mana poajianaque intati, pimpeajiaquempaquee maasano, irooriji choocatirajampigueti nantaquequea oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea oratica nantaqueca aato piquemisantajiguiro inchoocajavequempagueti camantajavequempineca.’ ”

⁴² Iroompaqueate isotosotoitanajigueti shinagogaqui, irirajia quemisantajiaquerica icantajiavaqueri:

—Pimpiajeja pinquenquetsatacaajiajena aapojajempagueti otsipa saavaro imagorejantajitaca, pinquenquetsatacotajero ocatita.

⁴³ Iroompaqueate icatiajianaja Paavoro jeri Verenave yoguijaguijaitanaqueri oshequini joriojia, jerijia teeca iriojia joriojia guijatacojiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Ariquee icantajiaqueri ogantagaja inquemisantamajajiaqueri Jesoshi.

⁴⁴ Ariqueeate aapojajagueti saavaro imagorejantajitaca icapiocajianajaqueate oshequini caquinte, icoraquetashijiaqueri Paavoro jeri Verenave iquemisantajiaqueri itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Amajirote. Tee iroshequigueji irira teeca incoraquejigueji. ⁴⁵ Cotanquitsi irira joriojia iroompaqueate yamenajiavaquerigueti icapiocaventajianacari ocanquitiri shirec icatsimajianaquequeate. Ariqueeate inijashijianacari Paavoro icantajiguiro maasano:

—Aatoqueate piquemisantajiguiritsi, mana yamatavijajiaquempi intati.

⁴⁶ Irira Paavoro jeri Verenave tee intsaroajigueji arimpaqueate iquenquetsajianaque icantajiguiro:

—Aviquetitarite nocoraquetashijiavetaca iroaqueragueti nontsatacaajiaquempirome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aviguentitarite joriojia, cotanquitsi teequeate pishineventajiavaquemparoji, teecampa pinintajigueji pincoguitempani panijajiaje. Imaicaqueate iriguenti noashijianaje nontsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia. ⁴⁷ Irootarite icantajiaquenaca Nomajirote, icanti:

‘Nopeacaquempi tsivotacojiguirica caquinteguetsatsica, cameetsanijite pintsatacaajiaqueri quero nocotaca nomeshiantigueti, pintsitacaguetejanaquemparomaasano quepatsi ovegaraguetaojacagueti.’

⁴⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquitiguiro teeca iriojia joriojia ishinejianaca icantajianaque:

—Oganejencamajata Iguenquetsatsare Amajirote.

Ariqueeate iquemisantajiaque maasano inintacajiaqueca Aapani Irioshi coramani incoguitempani inconoajiaquempari jenoqui inquitequi. ⁴⁹ Arimpaqueate ovarajacotanacari Quenquetsatsarentsi tsavetantaquerica Amajirote iquemajiaquero maasano guintenijiatsica oraniqui. ⁵⁰ Cotanquitsiqueate irirajia joriojia iquenquetsatacaajiaqueriqueate imajirojiate Antioquiaquitica jerojia manquigarentsijia anaantaguetatsica ora caavijica oquemisantamajajiavetari Aapani Irioshi, inijashijiacari Paavoro aisa Verenave. Ariqueeate iroompaqueate

iquemajivaquitigui iriatimpajia icatsimajiaqueri Paavoro aisa Verenave itigarancajiajiri aatoniji ichoocataji iguinteniqui. ⁵¹ Iriatimpajia ipanerejamajianajiroqueate quepatsivane yagaticacojiaquerica cameetsanijite ironijite iramenantajiaquemparigueti intsajiaqueri aato ipiajatsi, teenica irinintajigueji inquemisante. Aritaquequeate yoajianaque Iconioqui. ⁵² Cotanquitsi iriraqueate quemisantajiatsica Antioquiaquitica ishinejianacaqueate, ichoocashirentamajianaqueri Ishire Aapani Irioshi.

14

Paavoro jeri Verenave ichoocajiaque Iconioqui

¹ Ariqueate yarejejiapojaca Iconioqui iquijajiapojaquequeate shina-gogaqui icapiocantajiaa joriojia iquenquetsajiaque. Iquemisantagarantajiaque oshequini joriojia jerijia aisa teeca iriojia joriojia. ² Cotanquitsi irira joriojia teeca irinintajigueji inquemisantajigueji iquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia yagavejianaqueri, irootaquequeate itsitiantajianacaca icatsimajianaqueri quemisantajiatsica. ³ Cotanquitsiqueate Paavoro, Verenave teequeate intsaroajigueji arimpaqueate itsavetantajianaqueri Amajirote. Osamani ichoocajianaqueni itsatacaantajianaque. Iriguentitarite agavejacaqueri Aapani Irioshi yantantajiacaca teeca irinejajiteji cameetsanijite iramenimentajiaquerinijite iriguenti tigarancaqueri Aapani Irioshi. ⁴ Cotanquitsi iriraqueate guintenijiatsica Iconioqui teequeate inquemavacaajianajempaji. Iconoagarantajiaaqueate iriguentijia ishineventajiaa joriojia. Choocaquea aisa shineventajiacarica itigarancanejia Jesoshi. ⁵ Ariqueate irira joriojia jerijia teeca irijorijoigueji iquemavacaajiaa itsipajiacari imajirojiate icantajiguiri:

—Jameshiatsi ancatsimajiguiri antsinaajiguiri.

⁶ Iroompaqueate iquemacojiaquerigueti ishiashiaitanaca yoajianaque Irishitiraqui aisa Terevequi choocaguetatsica Iricaoniaqui, jero aisa ovegaraguetapojacaguete Iricaonia, ⁷ itsavetantajianaquero Quenquetsatsar-entsi Oganejencatatsica. ⁸ Ontaniquiqueate Irishitiraqui inejajiapojaqueri savicaque irira magoviroshiri ogantaga ivoacoquero iroaqueraguete imagoviroshica. ⁹ Iriatimpa iquemisantamajatavaqueri Paavoro iquenquetsataqueguete. Iroompaqueate yamenaqueriguete Paavoro yamenamajanaqueri itsatantacarica arimaja itsataque iragavejaque Aapani Irioshi irogueshitajeri. ¹⁰ Icajemacotsitariqueate:

—¡Pincatiamajatanajeja!

Icatianacaqueate catic yanijitanaji. ¹¹ Irirajiaqueate capiocajianquitsica yamenajivaqueriguete yogatijiri Paavoro icantajianaque inirojencani iguenquetsatsarejiaqui Iricaoniaquitica icantajigui:

—Yaguijijapojaque irioshijia, caquintejiapojaque.

¹² Irida Verenave icantajiaque iriguenti Seoshi,* iriraquea Paavoro icantajiaque iriguenti Eremeshi, iriguentitarite quenquetsamajatanquitsica. ¹³ Oraqueate teemporo itsaromentantajitarica Seoshi ochoocaque ovegaraguetapojacaguete otantotacaguete Irishitira. Iriraqueate saserorote quempoguijiroca teemporo yamacaantajiaquequeate caapironcaaripae iconconatacaguecari ochotentegapae itsipajiapojacari oshequini caquinte. Inintajiavetaca irijitorejajiaquenerime caapironcaaripae,

* **14:12** Seoshi (Zeus) aisa Eremeshi (Hermes) iroguenti ivajiropae irioshivjirentsipae itsaromentantajiacaca guiriegojia. Irida Iromaquitica ipajitaqueri Seoshi Júpiter, ipajitaqueri Eremeshi Mercurio. Icantajiaque irida Seoshi iriguenti irioshi anaantamajataatsica, irida Eremeshi icantajiaque iriguenti itigarancane irioshipae, itsavetacotaquero icantajiaquerica.

irojocaquenerime Verenave jeri Paavoro. ¹⁴ Cotanquitsiquea iquemajiavaquegueti Verenave jeri Paavoro itigarancanejia Jesoshi, iperejacojianaca iitsaare iramenimentajiaquerinijite teequeate irinintajigueji intsaromentajiaquempari, teequeate irinintajigueji irijijiaqueri iriguenti irioshi. Ishiashijianacariqueate icapiocajiacagueti icajemajianaque icantajigui:

¹⁵ —Aato piquejiguiro imaica. Aato pitsaromentajigana. Naatimpajia ariqueate noquejejaquempi aviatimpajia, caquintetarite nonajiaque. Iroguenti nocoraquetashijiaque noncamantajiguempi povashiantajianajeronijite pishineventashijiacaca intati, irionijite pinquemisantajiaje Irioshimajaca peacaaguetacaroca inquite, quepatsi, quantija aisa maasano choocatantaguecaroca. ¹⁶ Coramani Aapani Irioshi yovashiantajiavecari maasano caquinteguetatsica manaqueate ichoocatashijiajaquea intati yantajiavetaca taaca opajitapae inintajiaqueca. ¹⁷ Cotanquitsiqueate teequeate impeacomajiguempariji irosati imaica teequea impeacojiaji aatimpajia, ogantagaqueate icavintsajajiaji cameetsanijite antsajiaquenijite chooca iriatimpa. Itejajiro incani aisa yoguimoncaguetajiro panquirentsipae ochoocatantajaca ashecajiaa ashinetantajiacaca. Iriguentiqueate pintsaromentajiguempa.

¹⁸ Iquejejiavecariqueate imaica teequeate inquemajigueji, querocampate incojiaquerini, arimpaqueate inintajiavetanacaqueate irijitorejajiaquenerime caapironcaari, irojocajiaquenerime. ¹⁹ Ariqueate yarejerejeipojaca joriojia Antioquiaquitica jerijia Iconioquitica iquenquetsatacaajipojiaqueri maasano icantajiaqueri incatsimajiaqueri, irotaquequeate yaantajiancarica Paavoro ipishoncashijiaqueri mapi taan, taan, itsinatsinajiaqueri. Ariqueate ijijiaqueriji metojamajatanaque inoshicajianaqueri yaajianaqueri ipishoncajiaquitiri ovegaraguetapojacagueti tsovironaquipae. ²⁰ Cotanquitsi ariqueate icapiocaventajiapojacari irapiguemisantaritenti itinajanaja icatianaca yoanaji Irishitiraqui. Osavincaguitetanajigueti itsipatanajari Verenave yoajianaque Terevequi ²¹ itsavetantajianaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iquemisantajiaque oshequini. Ariqueate iteroncajianajirogueti ipiapiaitanaja Irishitiraqui, Iconioqui aisa Antioquiaqui. ²² Itampishitacajaianajiri maasano quemisantajiaatsica icantajianajiri:

—Pincoguitempani pinquemisantamajajianaque, aato povashiantajiguirotsi piquemisantajiaqueca. Aritarite antsipejiaquempa oshequi anquijantanaquempaca imajirontagueti Aapani Irioshi.

²³ Ariqueate yaagarantajiaqueri cameetsanijite inquempoguijajiajeri quemisantajiaatsica capiocapinijiaatsica. Yamanajiaqueri Aapani Irioshi, yoguipaquiijajiaquitiro isheca teequeate irishecajiguempaji, ariqueate icantajianajiri:

—Inquempoguijajiajempai Aapani Irioshi piquemisantajiaqueca.

²⁴ Ariqueate yoajianaque Paavoro jeri Verenave iquenajianaquequeate Pishiriaqui yarejerejeivaetaca Pampiriaqui. ²⁵ Itsavetantajianaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Perejequi, ariquea yoajianaque Atariaqui. ²⁶ Ariquea itejianaja yoacojianaji Antioquiaqui. Ariqueate oraniqui itigarancajitaqueri iroaqueragueti, icantajitiri Aapani Irioshi: “Jeri irica pincavintsajajiaqueri irinetsanajiaquempirogueti taaca opajitapae pinintacaajiaquerica.” Ariqueate inetsanajiaquero. ²⁷ Imaica yarejetapojajagueti icajemajiaqueriqueate maasano quemisantajiaatsica icamantajiapojiaqueriqueate maasano yagavejacaquerica Aapani

Irioshi aisa icamantajiaqueri icavintsajajiaquerigueti Aapani Irioshi teeca iriojia joriojia cameetsanijite inquemisantimentajiaquenijite iriatimpajia. ²⁸ Ariqueate osamani ichoocajiaque ontaniqui itsipajiacari irapiguemisantarijiateni.

15

Icapiocajiaca Jerosarequi iquenquetsatacojiaquero itioncacotanaqueca Moishishini

¹ Choocatirajaguete Paavoro aisa Verenave Antioquiaqui icoraquejiaque joriojia poneponeitanquitsica Joreaquei itsatacaajiaqueri quemisantajiatetsica icantajiguiri:

—Pinetsanajiaquero itioncacotanaqueca Moishishini, pintotsaiquitacaantajiguero pichonquimashi. Aatoguete pitotsaiquijiguero aato imeshiguimpitsi Aapani Irioshi.

²⁻³ Cotanquitsi iriraqueate Paavoro aisa Verenave icantimentajiaqueri. Arimpaqueate ipigatsatavacaajianaca teenicate inquemavacaajiguempaji. Irootaquequeate itigarancantajiacarica Paavoro aisa Verenave, jerijia itsipa quemisantajiatetsica icantajiaqueri:

—Poajianaque Jerosarequi pincoacojiaquiteri querocaca incantajigue itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatetsica.

Itigarancajiaqueri, ariqueate yoajianaque iquenaquenaitanaque Penishiaqui aisa Samariaqui icamantaguetajojaqueri:

—Imaica iquemisantajiaque oshequi teeca iriojia joriojia.

Iroompaqueate iquemacojiavaqueriguete maasano quemisantajiatetsica ishinejianacaqueate.

⁴ Ariqueate yarejerejeipojacaguete Jerosarequi yamenajiavaqueriguete quemisantajiatetsica ishinejianacaqueate. Aritarite ichoocajiaque itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatetsica. Icamantajiajojaqueri maasano yantaguetaqueca Aapani Irioshi yamitacojiaqueriguete itsavetantajiaqueriguete.

⁵ Cotanquitsi ariqueate iconoajiacari pariseojia quemisantajiaquerica Quirishito icatintiitanacaqueate icantajiguiri:

—Intotsaiquitacaantajiaqueroqueate ichonquimashijia quemisantajiatetsica teeca iriojia joriojia, aisa irinetsanajiaquero maasano itioncacotanaqueca Moishishini.

⁶ Ariqueate icapiocajiaca itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiatetsica inquenquetsatavacaajiaquempa inquemavacaajiaquempa. ⁷ Osamaniqueate isavicaventajiaquero iquenquetsatavacaajia. Ariqueate icatianaca Peerero icanti:

—Napiguemisantarijiateni, aviatimpajia pitsajiaquetarite icoguaquena Aapani Irioshi coramani, pinejacojiaquenatarite. Ariqueate itigarancacuena nontsavetanquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, nonquenquetsatacaajiaqueriqueate teeca iriojia joriojia cameetsanijite inquemajiavaqueroguete inquemisantajiaqueri Jesoquirishito. ⁸ Ariqueate irira Aapani Irioshi amenashirentajiguirica maasano caquinte itigarancajiaqueneri Ishire teeca iriojia joriojia iquejetacaajiacaji aatimpajia cameetsanijite antsamajiaquenenijite ishineventajiacari iriatimpajia aisa. ⁹ Ipintsajiacari iquejetacaajiacaji aatimpajia, iquemisantajiaqueritarite ariqueate imeshiajiaqueri ipeacotsijajari iguempevaerejia. ¹⁰ Imaica ¿arimpate pamenantempari Aapani Irioshi? ¿Arimpate pijiqueji teeji intsateji? Picantavetaritarite teeca iriojia joriojia aatoguete inetsanajiguero itioncacotanaqueca

Moishishini aato imeshiajigui Aapani Irioshi. Aroguenti jorio amejave-taro, cotanquitsi tee agavejajigueji anetsanamajajiaquero, aisa maasano avaesatinijiate tee iragavejajigueroji. ¿Quero incojiaquempa itsipapae caquinte irinetsanantajiaquemparoca? ¹¹ Cotanquitsi imaica atsajiaque mana icavintsajajiacaji intati Amajirote Jesoshi yaantajavajica aatoniji apega. Ari iquejejaqueri iriatimpajia aisa teeca irijorijoigueji, mana icavintsajajiaqueri intati.

¹² Iroompaqueate yagatanaquitigui Peerero, imajerejanaque maasano iquemisantajiaqueri Verenave jeri Paavoro itsavetantajiaqueroqueate maasano yantajiaqueca yagavejacaajiaqueriguete Aapani Irioshi iquenquet-satacaajiaquitiriguete teeca iriojia joriojia, yantajiaque oacaantantatsica intati intasimentajiguenijite iriatimpajia irio tigarancaqueri Aapani Irioshi.

¹³ Ariqueate iteroncajianaqueroquete itsavetantajiaqueca, irio quenquet-satanquitsi Santiago, icanti:

—Pinquemisantajiaquena aviatimpajia napiguemisantarijiate.

¹⁴ Imaica icamantajiacaji Shimo* quero ocotacani iroaqueroquete imapocaqueroquete Aapani Irioshi icavintsajajiaqueri itsipapae caquinte teeca irijorijoigueji, manatarite inintacaqueri inquemisantajiaqueri iriatimpajia aisa. ¹⁵ Tampatica oanaquero itioncacojiaqueca tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi ocanti:

¹⁶ ‘Oncoramanitapojajeguete noncoraquetaje, nogatijero iitsaarevanconi Taavini† soveanquitsica, novetsicajero pomatsavetatsica, nonetsanatajero.

¹⁷ Ariqueate nonquejetaquero imaica cameetsanijite itsipapae caquinteguetatsica incoaguetaqueri Majirontamajatatsica, irirajia teeca irijorijoigueji nocantacojiaqueca nashintajiacari.’

¹⁸ Aritarite iquejetaquero imaica iquenquetsataquete Amajirote, itsavetanqueroquete coramani.

¹⁹ “Irootaque noncantantajiaquempica aato asereaajiguiritsi teeca iriojia joriojia quemisantajiatatsica, aato acantajigui irinetsanajiaquero maasano itioncacotanaqueca Moishishini. ²⁰ Iroguentiqueate antioncaciaqueneri ancantajiaqueri: aatoja ishecatimajijaaritsi yojocajivetanarica ipeashijiacaca caquinte irioshivijitashitaca intati; aatoqueate ijatashijiajirotsi manquigarentsi teeca iro irashi, aisa manquigarentsi, aato ojatashijiajiritsi teeca irio ashi; aatoja ishecatimajijaaritsi icaticajiguete aisa aatoja ish-catacojijaaritsi irirajapae ish-cajiguete. ²¹ Aritarite ocanque itioncacotanaqueca Moishishini icantimenqueroqueate oca aritarite yapatsajavantapinijiguiro coramani shinagogaqui savincaguiteriqui imagorejantajitaca arejevaetanaca imaica.”

²² Iroompaqueate iquemajiaquitigui itigarancanejia Jesoshi, aisa maasano quemisantajiatatsica jerijia quempoguijajiguirica, icantajigui:

—Iintsija antigarancajiaque mavite iroguijajianaqueri Paavoro aisa Verenave iroajianaque Antioquiaqui.

Iriguenti itigarancajiaque Jorashi icantajitiriquea aisa Varesava, jeri Tsirashi. Iriatimpajia iriguentijia quemisantajiatatsica anaantajiatatsica.

* **15:14** Shimo. Iriotaque Shimo Peerero. (Pamenero otsapa 7.) Iroquetinica paperi itioncaqueca guiriegotsaqui ocanti “Simeón”, iroguenti ivajiro iguenquetsatsarequi evereo. † **15:16** Icanqueguete nogatijero iitsaarevanconi Taavini, icantacotaqueri inchoviquitanaqueca majirontanquitsineca quejetajemparineca Taavini imajirontaguete.

²³ Itioncaciaqueneriqueate paperiqui yojocajiaqueneri irajaianaqueneri, icantajiaqueri:

Imaica napiguemisantarijateni, nontioncaciaquempi paperi aviatimpajia teeca pijorijoigueji guintenijiatsica oraniqui Antioquiaqui, Shiriaqui aisa Shirishiaqui. Naatimpajia ocaniqui novegarajiaca itigarancanejia Jesoshi, itsipapae quemoguijajiguirica quemisantajiaatsica aisa maasano quemisantajiguirica Jesoshi. ²⁴ Imaica nontioncaciaquempi aviatimpajia noquemacojiaquempitarite yoajianaquegueti guintenijiatsica acaniqui yasereajiaquempi icantashitatijaianacaro notsatacaajiaquempica. Icantajiaquempi poguijajiajeroja itioncacotanaqueca Moishishini pintotsaiquitacaantajiaquero pichonquimashi, picantantajiacaca: “¿Querocampa noncojiaquempiani cameetsanijite nontsajiaque queri nonquemisantajiaqueca?” Cotanquitsi teequeate naatimpa nontigarancajigueriji, inchiquiotsitarite yoashijianaca iriatimpajia. ²⁵ Ariquea noquemavacaajiaca nontigarancajiaqueri nocoguiajiaqueca iroajianaque irinejajiaquitempi, iriguenti iroguijaguijaitanaque Verenave aisa Paavoro nopintsajiacaca. ²⁶ Iriatimpajia tee intsaroacaguemparoji irimetojaquegueti itsavetanquerigueti Amajirote Jesoquirishito. ²⁷ Iroguenti notigarancamentajiaqueri Jorashi aisa Tsirashi incamantamajajiaquempiqueate maasano oca notioncaciaquempica. ²⁸ Iroguenti noncantajiaquempi inintaguequeca Ishire Aapani Irioshi, ariqueate nocantajiaque naatimpajia aisa: “Cameetsavaeque, iintsija ancamentajiaqueri.” Imaica jeroqueate pinetsanajigueca: ²⁹ aatoja pishecajijaaritsi yojocajiguevecanarica ipeashijiaca caquinte irioshivijitashitaca intati; aatoja pishecajijaaritsi irirajapae ishecajigueta; aatoja pishecajijaaritsi icaticajigueta; aatoja pijatashijiajirotsi manquigarentsi teeca iro pashi; pinquejetaquempa aisa aviatimpajia manquigarentsijia, aatoja pijatashijiajiritsi shirampari teeca irio pashi. Pinetsanajiaquerogueta oca pincomajamajajiaquempa. Imaica ariotapojaque.

³⁰ Iriaqueate itigarancajiaqueca yoajianaquequeate Antioquiaqui icapiocajiapojaca maasano yojocajiapojaqueneri paperi. ³¹ Iroompaqueate yapatjavantajiaquerogueta ishinevaejiaca. ³² Iriaqueate Jorashi aisa Tsirashi iriguentijiatarite tsavetantajiaatsica, iquenquetsajiaque itampishitacajiaqueri yoguishinejajiaqueri irapiguemisantarijateni, icamantamajajiaqueri. ³³ Osamaniqueate iconoajiaquitari. Ariqueate iquenquetsatacaajiaavajiri irira irapiguemisantarijateni icantavajiriqueate:

—Cameetsataque poajianaje iguintenijiaqui tigarancajiaquempica iroaquerogueta. Pamenanontaguetanajempaja.

³⁴ Cotanquitsi irira Tsirashi ariqueate yamepojaca, apaniro yoanaji Jorashi.† ³⁵ Irira Paavoro aisa Verenave ari ichoocajiaque Antioquiaqui itsipajiacari itsipapae itsatacaantajiaquequeate itsavetantajiaquero iguenquetsatsare Amajirote.

Yapijitajiro Paavoro yoaguetanaque intsavetantajeri Amajirote

³⁶ Oshequianaquegueta savincaguiteri ariqueate Paavoro icantiri Verenave:

† **15:34** Choocaguetaque paperipae iroquetinica iguenquetsatsarequi guiriego teeca intioncajeroggi ocaniqui tioncanquitsica otsapaqui 34.

—Iintsija ampiapiaitanaje anejajiaateri maasano apiguemisantarijiaateni acamantajiaquitica coramani atsavetanquerogueti iguenquetsatsare Amajirote. Amenajateri queroca icojiacani.

³⁷ Inintavetaca Verenave intsipatanajempari Joanca, icantajitica aisa Maricoshi.

³⁸ Cotanquitsiquea tee irininteji Paavoro intsipatanajempari, yamenaqueritari coramani Pampiriaqui ipiapitsatanajaritari tee interonqueroji iquenaguetanaquegueti itsavetantaquerigueti Quirishito.

³⁹ Iquenquetsatavacaajiavetajaqueate aisa teequeate inquemava-caajianajempaji ariqueate itsinampirejavacaanaca. Irira Verenave intsipatanacari Maricoshi itehiteitanaca yoajianaque Tsiperequi. ⁴⁰ Irira Paavoro iriguenti intsipatanaca Tsirashi. Maasano irapiguemisantarijiaateni yamanacoventajiaqueri cameetsanijite incavintsajajiaqueri Aapani Irioshi, quishoniji iroajianaqueri. ⁴¹ Icatiajianaca yoajianaque Shiriaqui aisa Shirishiaqui itampishitacajiaqueri maasano quemisantajiaatsica.

16

¹ Ariqueate yoajianaque Terevequi aisa Irishitiraqui. Inejajipojaqueri quemisantatsica icantajitica Timoteo, oraqueate oquirica iroguenti jorio quemisantatsica. Irraqueate oacaantirica iriguenti guiriego. ² Irirajiaquea quemisantajiaatsica guintenijiaatsica Irishitiraqui aisa Iconioqui yamenajiaqueri iriguenti caaviji icomajamajata. ³ Inintantacacaqueate Paavoro intsipatanajuempari, cotanquitsi iroquetiqueate itotsaiquitacaanqueri ichonquimashi aatonijite icatsimajiavaqueritsi jorioja guintenijiaatsica iroaroaitanaquegueti. Maasanotarite itsajiaqueri iriguenti oacaantiri guiriego. ⁴ Ariqueate querocagueti iquenaquenaitanaquegueti guinteninintsipaequi icamantajianaqueri irapiguemisantarijiaateni icantajiaquerica itigarancanajia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajiaatsica guintenijiaatsica Jerosarequi. Ariquea icantajiaqueri inintajiaque irinetsanamajajianaquero. ⁵ Irraqueate quemisantajiaatsica arimpaqueate iquemisantamajajianaqueri Amajirote. Maasano savincaguiterpaequi arimpaqueate yoshequiamajatanaque. ⁶ Ariqueate inintajiavetaca intsavetantajiaquiterome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Ashiaqui, iro cotanquitsi tee irinintacagueriji Ishire Aapani Irioshi, yoantajianacaca Pirijiaqui aisa Garashiaqui. ⁷ Yarejerejeivaetanaca ovegarguetapojacagueti Mishia. Inintajiavetaca iroajianaqueme Vitiniaqui, ari oquejetaca iroatimpa tee irininteji Ishire Jesoshi iroajianaque. ⁸ Ariquea iquenaguijianaquero yanajianaquero Mishia, yoajianaque yarejejiapojaca Toroashiqui. ⁹ Ariqueate onianquiitapojaquegueti irira Paavoro ariqueate mana oquejetimotacari iguimaane, yameniri icatiimotacariqueate Maseroniaquitica, icampojaqueri:

—Caacate pinquenapojaque acaniqui Maseroniaqui, pamijiapojena.

¹⁰ Yamenaquerigueti, taampinaquea nonetsanajianaquero* cameetsaniji nosotoajianaque noajianaque Maseroniaqui, notsajiaquequeate imaica iriguenti nintanquitsi Aapani Irioshi nonquenquetsatacaajiaqueri Maseroniaquitica nontsavetantapojaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

Yoanaquegueti Paavoro Piripoqui

¹¹ Ariquea notejianaca Toroashiqui namajatacojianaque, apatiroti noajianaquero Samoterashiaqui. Ariquea osavincaguitetanajigueti aisa

* **16:10** Jero acaniqui amenaquero itioncaquegueti nonetsanajianaquero ocantacotaqueri Irocashi tioncaquero, itsipatacari imaica Paavoro.

ariquea narejejiapojaca Neaporishiqui. ¹² Ariqueate nanijinijiitanaque quenavoquirontsiqui noajianaque Piripoqui. Irootaque guinteninintsi anaaqueroa otsipapae quempejitanquitsica choocajianquitsica Maseroniaqui. Iriguenti guintenipojaro poneanquitsica Iromaqui. Ariquea nochoocajianaque aparopae savincaguiteri. ¹³ Ariqueate aapojacaguete saavaro imagorejantajitaca nosotosotoitanaque ovegarague-tapojacaguete tsovironaquipae noajianaque ojaaqi yamanapinijitiriguete Aapani Irioshi. Ariqueate nosavicapojaque notsavetantajiapojiro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi nocamantajiaquero manquigarentsijia capiocajianquitsica. ¹⁴ Ariqueate ochoocaque ocaniqui icantajitica Riria poneanquitsica Tiatiraqui. Iroatimpa iroguenti jocantaguetiroca ametsomagori camachoncamagori. Iroguenti tsaroverarica Aapani Irioshi. Oquemisantamajatavaqueri Paavoro iquenquetsataqueguete, iriguentitarite quenquetsashirentacaquero Amajirote, irootaquequeate oquemisantantavacarica. ¹⁵ Ariqueate oviñacajatantacaca otsipajiacari maasano maimojiguiroca. Ariqueate ocantajiaquena:

—Pitsaquenaguete arimaja noquemisantamajataqueri Amajirote pinco-raquejiaque notsovironaquitequi pimaimojiaquitenata.

Ariqueate otsipajianaquena noajianaque.

¹⁶ Ariqueate noanoaitanaque yamanapinijitiriguete Aapani Irioshi, notonquivojajiavacaro aajanirentsi iroaqueraca quenquevarotananquitsi ichoocashirenquero ampatsini otsavijiguetantacaroca querocaca oncoguetanaquempani coajica, iroguentiqueate yaampinijiacaca imentaquipae aajanijigaroca. Ininqueguete igonoro ontsatsiquenempari taaca opaji ininque, ari irovegarataquero.

¹⁷ Iroatimpa oguijajianaqueriqueate Paavoro aisa naatimpajia, ocajem-anaquequeate ocanti:

—Irirajia iriguentijia itigarancanejia Irioshi Anaantamajatatsica, itsave-tantaquequea icamantajiaquempi quero pincojiaquempani irimeshiimen-tajitajempinijite.

¹⁸ Ariqueate oquejetaquero imaica oshequi savincaguiteri noapinijiaque-guete. Ariqueate asereaqueri Paavoro ipitsocashitsitanacaroqueate icantsi-tariqueate choocatancaroca:

—Noncantantaquempiro ivajiroqui Jesoquirishito pisotoanajero.

Ariqueate iquenanaque isotoanaque. ¹⁹ Cotanquitsi irira aajanijigaroca itsajiaquetarite aato yaantajijaaro imentaquipae, yaitsijianacariqueate Paa-vooroo aisa Tsirashi yaajianaqueri niganqui ochoocataqueguete tsoviron-aquipae, aritarite ichoocajiaque oraniqui imajirojiate. ²⁰ Yonigaajiapojiri icantajigui:

—Jeri irica joriojia iroguenti icoraquetashijiaque yasereaquiaquenaqueate itsimajiaquena maasano guintenijiatsica ocaniqui aguinteniqui.

²¹ Itsatacajipojaquenaquea yamejigaca iriatimpajia. Tee oncameetsateji anquemisantajiguro itsatacaapojajica, icantimentajitajirotsi. Aatimpajitarite agonoroncari Iromaquitica.

²² Opejianaqueriqueate itsimajenca maasano. Iriraqueate majirontajiatatsica icantacaantajiaqueri isapocajiaqueri itavatavaajiaqueri.

²³ Ariqueate yagajiaqueriguete itavatavaajiaqueriguete yaajianaqueri yoguijajiaqueriqueate santanaqui, icantajiaqueriqueate ashitacotantatsica:

—Pinquempoguijacomajajiaquerija, ishianacatsi.

²⁴ Ariqueate iquemaqueroguete icantaquerica arimpaqueate yoguijamajajianaqueri intsompogui, yavinaacojiaqueri iguitiqui

inchacotaqui. ²⁵ Ariqueate onianquiietapojaquegueti, irira Paavoro, Tsirashi yamanajiaqueri Aapani Irioshi aisa itsarontaventajiacari. Iquemisantajiavaqueriqueate itsipajia santanatacojianquitsica. ²⁶ Cotanquitsiqueate omoguecanaquequeate ocantanaquequea santana mogué, mogué, mogué, ariqueate otanarejaguetanaca sotorontsipa, oshiticarejaguetanaca oparipariitanaquequeate cavorejatsaripae ishiticacotantajivetacarica maasano yoguijajitaqueca santanaqui. ²⁷ Itinajanacaqueate ashitacotantatsica santanaqui yameniroqueate tanarejaguetanaca sotorontsipa itsaroanaquequeate ijiqueji shiajianaca yoguijajiaqueca santanaqui, yaavetanacaqueate igotsirote irimocorojempamequeate.† ²⁸ Cotanquitsiqueate icajemanaquequeate Paavoro icanti:

—¡Aato pimocoroja! Maasano choocajiana ocaniqui.

²⁹ Iroompaqueate iquemavaquitigui icanti:

—Pintsivoteri tsivorentsi namenamajajiaquerita.

Ariqueate yamaqueneri, ishianacaqueate iriatimpa iquijanaque intsompogui itsaroanaquequeate yompioncanacaqueate, yogueroaventanacariquea Paavoro aisa Tsirashi. ³⁰ Ariqueate itsipajianacari yoguisotojaijiri icantajigui:

—Iintsija pincamantena, ¿quero noncoquempani iraantavajenaca aatoniji nogui camorecariqui?

³¹ Icantajiguiriquea:

—Paventanajempari Amajirote Jesoquirishito, irioquea aavajempineca aatoniji pogui camorecariqui, ariqueate inquejetacaajiaquempari maasano piconoacaca.

³² Ariqueate itsatacaajiaqueri iriatimpa jerijia maasano iconoajiacaca, itsavetantaquero Iguenquetsatsare Amajirote. ³³ Iroompaqueate iteroncajianajirogueti itsatacaajiaquerigueti, iriraqueate ashitacotantatsica santanaqui yaajianaqueri iquivaguetajiniri iquirajashitequitacaquerigueti itavaajiaquerigueti. Ariqueate iviñacajatacaantaca iriatimpa jerijia maasano iconoajiacaca. ³⁴ Ariqueate yaajianaqueri itsovironaquitequi yojocajiaqueneri isheca. Ishinevaejiaca iriatimpajia jerijia aisa iconoajiacaca iroorijite iquemisantajiaqueri Aapani Irioshi.

³⁵ Ariqueate osavincaguitetanajigueti iriraqueate majirontajiatsica itigarancajiaqueri coaretapae incantajiaquiteri:

—Poguiपाquijajeri irintatica shiramparjia.

³⁶ Iriraqueate ashitacotantatsica icantiri Paavoro:

—Icanti majirontajiatsica noguiपाquijajempi. Imaicaqueate pisotosoitana je cameetsaqueate poajianaje.

³⁷ Cotanquitsiqueate Paavoro icantsijigariqueate coaretapae:

—Aato noajiguetsi. Arimpate chapinqui manaqueate itavaajiaquena intati. Naatimpajiarite nogonoroncari Iromaquitica cotanquitsiqueate teequeate iroquetita incoacojiavaquenaji taaca nantaque. Ariqueate yamenaajiaque maasano yoguijajiaquena santanaqui. Imaicaquea imaica ¿arimpate iromanaquero iroguisotoajiajenagueti? Iintsijate incoraquejiaque iriatimpajia, iriotaquequeate oguisotojaijaatenane.

† **16:27** Yamejigaca iriatimpajia coramani aatoguete iquemoguijamajatiri yashitacoqueca irishianaquegueti, ariquea irantsipetacaajiaquempari quemoguijavetacarica, irimetojajiteri. Irootaquequeate itsaroantanacaca ashitacotantatsica.

³⁸ Ipiapiaitanajaqueate coaretapae icamantajiapojaqueri majirontajiat-sica. Ariqueate iquemacojiaquerigueti iriguentijia igonoroncari Iromaquit-ica, ariqueate itsaroajianaque. ³⁹ Yoashijianaqueriqueate yogameetsaji-jaatiriquea yoguisotojaijaatiri icantajiguiri:

—Nonintaque poajianaque, povashiantanajero noguinteni.

⁴⁰ Iroompaqueate isotosotoitanajigueti yoajianaque otsovironaquitequi Riria iquenquetsatacaajianajiriqueate irapiguemisantarijiateni yoguishine-jajiaqueri. Ariqueate yoajianaji otsipaqui guinteninintsi.

17

Yoanaquegueti Paavoro Tesaronicaqui

¹ Ariqueate iquenaquenaitanaque Ampiporishiqui aisa Aporoniaqui irosati yarejetantapojacaro Tesaronicaqui. Ariqueate oraniqui chooca shinagoga icapiocantapiniyacaca joriojia. ² Iriiraquea Paavoro iquijapinitaquequeate ³ savincaguiteri imagorejantajitaca iquenquet-satavacaajia, itsatacaajiaqueri Tioncarentsimajaca, ogantagatarite yamecaro itsatacaantapinique imagorejantajitaca icapiocajiacagueti joriojia. ³ Yoguisotoaqueneri ijicoguetaqueneri Tioncarentsi qui ocanquegueti irantsipevaetaquempa irira Quirishito, irimetojaque, cotanquitsi impochatanaje. Icanti: “Iricatica Jesoshi notsavetantaquempica, iriotaque Quirishitotatsica.”

⁴ Iconoagarantajia joriojia iquemisantajiaque ariqueate iconoajiacari Paavoro aisa Tsirashi. Aisa iquemisantagarantajiaque guiriego tsaroventajigarica Aapani Irioshi. Ariqueate oquejejiaca oshequini manquigarentsijia anaantajiat-sica oquemisantajiaquequeate. ⁵ Yamenajiavaquerigueti joriojia teeca inquemisantajigue opeacojianaqueri itsimajenca, icapiocantajiacar-ica peraguetatsica teeca incameetsajigueti. Iriatimpajia icajemajiaquetana-queriquea icatsimajianaquequeate maasano, itsipatsipaitanacariquea, yoajianaque itsovironaquitequi Jasoni icojaiavecariqueate Paavoro aisa Tsirashi irinoshicajiaquerimequeate irojocajiaquenerimequeate capiocajian-quitsica. ⁶ Cotanquitsiqueate tee irinejajiapojaqueri. Iriguentiqueate in-oshicajiaque Jasoni jerijia itsipa irapiguemisantarijiateni, yaajianaqueneri majirontajiat-sica icajemajianaquequeate icantajiguiri:

—Irirajia asereajiguirica maasano caquinte quepatsipaequi, imaica ariqueate icoraquejiaque ocaniqui, ⁷ yaajiavaqueriqueate Jasoni. Iriatimpajia yojocaavaquero icantica majirontatsica Sesa teequeate inquemisantajigueriji, icantajiaquetarite chooca itsipa majirontatsica icantajitica Jesoshi.

⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquerogueti maasano capiocajianquitsica jerijia majirontajiat-sica opejaianaqueriqueate itsimajenca. ⁹ Icantajiguiri Jasoni jerijia irapiguemisantarijiateni:

—Iriiraqueate Paavoro aisa Tsirashi teequeate nonintajigueriji ocaniqui, antigarancajiajeri iroajianaje. Cotanquitsi imaica pojocajiguena pimentaquitsitepae, coajicaqueate iroajianajegueti noguipiajajempiriqueate.

Ariqueate yojocajiaqueneri, iroompa yoguipaquijajajiri. ¹⁰ Ariqueate opitsecanaquegueti iriraqueate quemisantajiat-sica itsipajianacari Paavoro aisa Tsirashi yoajivajiri iroajianaquequeate Vereaqu. Iroompaqueate yarejejiapojacagueti iquijaquijaitapojaque shinagogaqui icapiocantapini-iacaca joriojia. ¹¹ Iriiraquea joriojia guintenijiat-sica Vereaqu teequeate in-quejiguetipariji guintenijiat-sica Tesaronicaqui. Iriatimpajia inintamajia-que inquemisantajiavaqueri itsatacaajiaquerica. Irosati savincaguiteri qui

yapatsajavantamajjiavaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iramenajiaquero cameetsaca itsatacaajiaquerica. ¹² Irootaquequeate iquemisantantajiacarica Jesoshi oshequini jorio aisa guiriego. Iquemisantajiaqueri shiramparijia jerojia manquigarentsijia anaantajiatsica. ¹³ Cotanquitsi iquemacojiaavaquerigueti joriojia guintenijiatsica Tesaronicaqui chooca Paavoro itsavetanqueroqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Vereaqi, icoraquejiaque icantajiajojaqueri Vereaqitica:

—Aato piquemisantiri Paavoro, mana pincatsimajigueri intati.

¹⁴ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui irapiguemisantarijiateni Paavoro, itigarancantajiacarica iroanaque otsapijaqui quentija. Iriguentinivani choocatajatsi Tsirashi aisa Timoteo. ¹⁵ Iriraqueate tsipajianacarica yoajiaavaequitiri Atenashiqui, ariqueate ipiapiaitaja. Iriraquea Paavoro icantajiaavajiri:

—Pincantajiajojajerija Tsirashi aisa Timoteo taampinaja incoraquejiaje.

Paavoro iquenquetsataque Atenashiqui

¹⁶ Ariqueate Paavoro yoguijajiaavaquerigueti Atenashiqui, yame-naguequeri ipejaiguica irioshivijitashitaca guintenijiatsica ocانىqui, yoshequiamajatatiguinimaja, ariqueate ishimampoancavaetanacaqueate.

¹⁷ Iquenquetsatantacacaqueate shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia. Iquemisantajiaavaqueri iriatimpajia jerijia itsipa caquinte tsarove-tajigarica Aapani Irioshi. Ariqueate iquenquetsatavacaajia. Aisa oganta-ga savincaguiteri qui yoapiniquequeate oniganquiquegueti guinteninintsi yojocantajigueti rogueti taaca opajitapae iquenquetsatacaajiaqueriqueate choocajanquitsica oraniqui, iquenquetsatavacaajia. ¹⁸ Ariqueate ichoocajiaque guijatacojiguiroca itioncacotanaqueca Epicoro jerijia aisa guijatacojiguiroca itioncacojianaqueca tsatacaantajiatsica icantajitica eshitoicojia. Iriatimpajia itsipajiacari Paavoro iquenquetsajiaquequea, cotanquitsi ariqueate iconoagarantajiaque icantajiaque:

—¿Querocate icocani irira quenquetsavaeri?

Itsipaqueate icantajiaque:

—Iriocampate quenquetsatacotirica itsipapae irioshipae.

Icantantajiacaca imaica itsavetanquerotarite Paavoro Quenquetsatsar-entsi Oganejencatatsica tsavetacotirica Jesoshi aisa ipochatanajigueti.

¹⁹ Ariqueate yaajianaqueri aatsonquiriqui icantajitica Areopago icapiocapinijiacagueti majirontajiatsica icoacojiaqueriqueate icantajigui:

—¿Taate opajita ocatica iroaquerari pitsatacaantaqueca? ²⁰ Teequeate nontsajigueroji pitsatacaajiaquenaca, nonintantajiacaca poguisotoama-jataquenaro.

²¹ Icantantajiacaricaqueate imaica iriguentijiatarite Atenashiquitica jerijia ponejainquitsica otsipapaequi guinteninintsi oraniqui iroguentitarite isavicaventajiaque iquemisantajiaqueriqueate iquenquet-satacojiguirogueti otsipapae teeca intsajigueroji, coajicaqueate irioqueate quenquetsajiajatsi. ²² Icatianacaqueate Paavoro niganqui Areopagoqui icantiri:

“Aviatimpajia guintenijiatsica Atenashiqui, namenajiaquempi caaviji pishineventamajjiavevari pirioshivijitashitacaca. ²³ Ontaniquiqueate noquenaguetanaquegueti namenitsiguetaquempiro pitsaroveantapinijiacaca, nonejapajaquero aretare pitsaroveantacaca chooca itioncajitaquero ocanti: ‘Iriguenti antajiaqueneca irioshi teeca inquemacojiteriji.’ Iriraqueate teeca pinquemacojigueriji, manaca pitsaroveantashijiacaca intati, iriotaquequeate nontsavetantica naatimpa. ²⁴ Iriatimpa iriguenti

Irioshimajaca. Iriotaquequeate peacaacaroca quepatsi, jeri maasano choocatantaguecaroca. Iriatimpa iriguentitari ashintaguetaroca inquite aisa quepatsi, teequeate inchoocatantemparoji tsovironaqui ishitiqica caquinte. ²⁵ Teetarite incogumentempaji irantaqueneri caquinte. Iriotari peacaajiacaji, aisa irioqueate anijacaajiacaji yojocajiacajiroqueate maasano. ²⁶ Iroaqueraguete ipeacaacari caquinte apaniroqueate ichooaque. Ariqueate yoshequiaqueri, ariqueate ijatacojiaque maasano caquinteguetatsica teequeate incantashitatijaiguempaji. Ivorocaqueriqueate cameetsanijite intsitacaguitejajianaquemparo maasano quepatsi. Iriotaquequeate cantanquitsi quero avoajiaqueni aisa queroca aguintenijiaquempani. ²⁷ Ariqueate iquejejiacaji imaica cameetsanijite anintajiaquenijite antsajiaqueri, antsatantajiapojemparica, teenica irisamanitacoteji itsitacaguitejacarotarite maasano. ²⁸ Iriotaquequeate anijacaajiacajica tampishitacaajiacajica. Aatomeguete ichooatime iriatimpa aatomete achoocajiguime. Aritarite icantajiaque pigonorojia caavijica itsamajajigui: ‘Aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi.’ ²⁹ Aroguentiguete irijanijiate Aapani Irioshi, aato ajijigui imaica iquejetacari ipeacaajitaca cavorejaguetatsica irooca mapi, ora iquenquejashitaca intati caquinte. ³⁰ Coramani teenicate intsajiguenicate caquinte, teequeate incantajigueriji Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate imaica icantajiacajiqueate maasano ancantashitatijaianajempa avashiantajianajero aguempaveaereja. ³¹ Choocatarite savincaguiteri itsatsicaca Aapani Irioshi, iriraquea shirampari inintacaaqueca incanquequea quericaca intsipatajempaca Aapani Irioshi aisa quericaca oananquitsine camorecariqui, cameetsaqueate iroaquero, iriguentitarite cantaqueri coramani Aapani Irioshi. Iriraqueate Aapani Irioshi yovochantajiri cameetsanijite antsatimentajiaquerinijite iriguenti inintacaaqueca.”

³² Iroompaqueate iquemajiavaquitigui iquenquetsatacotaqueroguete intancorejajianaje coajica metojaguevetatsica, iconoagarantajianaca ishirontajianaca injashijianacariqueate. Choocaqueate itsipapae cantajianquitsica:

—Coajica nonquemajajempi aisa.

³³ Ariqueate icatianaja Paavoro. ³⁴ Cotanquitsi iconoagarantajiac aiquemisantajiaqueri Jesoshi, ariqueate yoguijaguijaitanaqueri Paavoro. Iquemisantaque apaniro majirontatsica Areopagoqui icantajitica Tionishio. Aisa oquemisanque manquigarentsi icantajitica Tamarishi. Ariqueate iquejejiaca itsipapae iquemisantajiaqueri Jesoshi.

18

Paavoro iquenquetsataque Corintoqui

¹ Ariqueate iponeanacani Paavoro Atenashiqui yoanaquequeate Corintoqui. ² Ariqueate inejapojaqueri jorio icantajitica Aquira guintenivetatsica Pontoqui. Iriaquerasano coraquetanquitsi iponeaca Itariaqui itsipatacaro imanquigare icantajitica Pirishira. Icoraquetantacaca manatarite yoguishiaqueri majirontatsica Caraorio, teenicate irinintajeji inchoocajiaje joriojia Iromaqui. Ariqueate yoanaque Paavoro itsovironaquitequi irinejajigueri. ³ Ariquea iquejetavacaajiacaqueate, irio avoguetiroca quitsaarentsivanco, irootaquequeate iconoampojarica itsipatavacajiacaqueate

ontaniqui yantajiaquequeate. ⁴ Ogantaga savincaguiteri qui imagorejantajitaca yoapinitaque shinagoga qui icapiocantajiacaca joriojia iquenquetsatacaajiaqueri iriatimpajia jerijia aisa guiriegojia cameetsanijite inquemisantacaimentajiaquerinijite.

⁵ Ariqueate yarejerejeipojacaguetei Tsirashi aisa Timoteo iponeponeitaca Maseroniaqui, iriraqueate Paavoro arimpaqueate isavicaventanaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsavetantamajatanaquero icamantamajajiaqueri joriojia icanti:

—Irira Jesoshi iriguenti irira Quirishito Meshiantatsica poguijajavecaca.

⁶ Iriatimpajia ipigatsajianacariqueate inijashijianacari, ipotecantanacaroa Paavoro iitsaare cameetsanijite intsajiaquerinijite mana yovashiantajianaqueri aatoqueate isavicaventajiajiritsi intsatacaajiajeri. Icantajiguiri:

—Nocamantajiavetaquempiqueate, teequeate pinquemisantajiguenaji. Imaicaqueate inchiqiuotsiqueate pinquejetacaantajiaquempa aviatimpajia pimetojajianaquegueti, aato naatimpa noquejetacaantimpitsi. Iroosacanicate imaica iriotaquequeate noashijianaque teeca iriojia joriojia nontsatacaajiaqueri.

⁷ Iroompaqueate icantajiaqueriguetei isotoanaji yoanaque itsovironaquitequi Tishio Joshito tsaroveritarica Aapani Irioshi. Oraqueate itsovironaquite mana otsipatacaro shinagoga icapiocantajiacaca joriojia. ⁸ Irira Quirishipo jivatanquitsica shinagoga qui iquemisantajiaqueri Amajirote. Ariqueate iquejejiaca ijitanajia jerijia aisa oshequini Corintoquitica, iquemajiavaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquemisantajiaqueri Amajirote, ariqueate yoviñacajatacaantajiacaca. ⁹ Ariqueate yoguimaaca Paavoro tsiteniriqui, ariqueate yoguimaacari Amajirote icampojaqueri:

—Aatoja pitsaroguitsi. Arimpaqueate pinquenquetsatanaque, aato povashiantirotsi. ¹⁰ Ogantagaqueate quisho noaquempi aato yantajitimpi, choocatarite acaniqui oshequini quemisantajiaquenaca.

¹¹ Ariqueate ichooaque Paavoro Corintoqui apatiroti ajagantsi aisa otsipangangui ajagantsi, itsatacaantaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

¹² Oraqueate ichooaqueguetei acaniqui icoraquetaquequeate Gario ipeacaqueate imajirojiate Acayaquitica. Ariqueate irira joriojia icapiocaventajiacari Paavoro yaajianaqueneri iriatimpajia, ¹³ icantajiguiri:

—Iricaqueate iroguenti yantaque icantimentajitica, iroguentitarite isavicaventajiaque iquenquetsatamampeanacaro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi cameetsanijite inquemisantimentajiaquerinijite maasano, cotanquitsi icantashitaticaro.

¹⁴ Iroompaqueate inquenquetsatanaqueme Paavoro iquenquetsatanaquequeate Gario icantajiguiri joriojia:

—Imaicaquea joriojia, arimequeate iraitsitanaqueme, iroguenticame irimetojantaquemequete, arimequeate nonquemisantajiaquempime. ¹⁵ Cotanquitsi teequeate ariqueea inquejeteroji imaica, iroguenti picatsimentajiaqueri itsatacaajiaquempiguetei icantashitatiitajiaquempiroguetei pitsatacaantajiguica. Pinetsanajiguerojate aviatimpajia. Aatoqueate nonquemisantajiguimpitsi.

¹⁶ Ariqueate yoguisotoajiaqueri. ¹⁷ Ariqueea maasano [guiriegojia] icatsimajianaqueri Soseneshi jivatanquitsica shinagoga qui icapiocantapinijiacaca joriojia yaajianaqueri itavaajiaqueri tac, tac. Yamenajiavecariqueate Gario, cotanquitsiqueate tee incantajigueriji.

¹⁸ Ariqueate irira Paavoro ichoocaque oshequi savincaguiteri oraniqui Corintoqui. Ariqueate yoanaji iquenquetsatacaajianajiri irapiguemisan-tarijateni. Ariquea itejianaca yamajatacojianaque iroajianaque Shiriaqui itsipatanacaro Pirishira aisa irira Aquira, cotanquitsi yoajipanajanti Senquereaque yojocaguinatapanajantaqueate cameetsanijite irinetsanata-quo icantaquerica Aapani Irioshi, icantiri: “Coajica nonteroncaquerogueti nocamantaquempica nojocaguinataquempa.” Ariqueate itejianaca yama-jatacojianaque. ¹⁹ Ariquea yarejerejeitaca Epesoqui, ariquea oraniqui agui-jitanaque Pirishira aisa Aquira. Irira Paavoro yoapanajanti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia iquenquetsatacaajiapanajantiriqueate capi-ocajianquitsica. ²⁰ Iriatimpajia icantajiavetavajari:

—Aatotacaja pijatitsi, pimaimojianaquena.

Cotanquitsi iriatimpa tee irininteji, icantajiguiriqueate:

²¹ —[Nonintaque noanaque Jerosarequi nogavisaaquitero Pentecoshite.] Ininquegueti Aapani Irioshi nompiaje.

Itetanaca yoajianaque isotoantanajaro Epeso. ²² Yagatacopojaque Sesareaque yoanaque Jerosarequi inejajiaquitiriqueate quemisantajiatsica. Ariqueate yoanaque Antioquiaqui. ²³ Osamani ichoocatanaque acaniqui, ariqueate yoanaque iquenaguetanaque Garashiaqui aisa Pirijiaqui intampishitacaimentajianaquerinijite maasano quemisantajiatsica inquemisantamajajiaquerinijite Amajirote.

Itsatacaantaque Aporoshi Epesoqui

²⁴ Ariqueate yarejetapojaca apaniro jorio Epesoqui iponeaca Arejantiriaqui. Iriatimpa ariguenti ipajita Aporoshi, iriguenti quenquetsatatsica cameetsa aisa itsamajatiro Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi. ²⁵ Iquemacomajataqueri Amajirote Jesoshi. Itsavetantamajataqueri, aisa itsatacaantaquegueti yoguisotoamajataqueroqueate, cotanquitsi iroguenti itsavetaca itsatacaantica Joanca Viñacajatantatsica. ²⁶ Ariqueate imapocanaquero iquenquetsatanaque shinagogaqui icapiocantajiaa joriojia, teequeate impashiventempaji. Iroompaqueate iquemajiavaquitigui Aquira aisa Pirishira yaajianaqueri oraniqui intsatacaimentamajajiaque-riniji, yoguisotoamajajiaqueneri quero ocoani iguenavoquiro Aapani Irioshi. ²⁷ Ariqueate Aporoshi iquenquejanaji iroanajequeate Acayaqui. Iriaqueate irapiguemisanitarijateni icantajiaqueri cameetsataque iroanaque inquenquetsate ontaniqui.

Itioncajiaqueneri quemisantajiatsica Acayaquitica iraaajivaquerija. Ariqueate coramani icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi Acayaquitica irootaquequeate iquemisantantajiajarica. Imaica yarejetapojacagueti Aporoshi oshequiqueate itampishitacajaiapojakeri. ²⁸ Iriatimpa inetsanajianaqueneriquea maasano joriojia capiocajianquitsica itsatacaantajiavecaca, cameetsa yoanaquero maasano, iroguentitari ipampiatanaque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi itsavetantaquerigueti Jesoshi canquegueti iriguenti irira Quirishito Meshiantatsica. Irootaquequeate querocampate incojiaquerini iriatimpajia.

19

Ipianajagueti Paavoro Epesoqui

¹ Oraqueate choocatirajagueti Aporoshi Corintoqui, irira Paavoro itonco-toncoguetanaquequeate otsempipae ipianaja Epesoqui. Inejajiaipojaqueri quemisantajiatsica. Teequeate iroshequiamajateji. ² Icoacojiaqueri icanta-jiguri:

—Iroaqueragueti piquemisantaquegueti ¿ari icoraquetaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentaquempi?

Icantajiguiri:

—Teequea nonquemacojigueri chooca Ishire Aapani Irioshi.

³ Icantajiguiri Paavoro:

—Iroosacanicate ¿taampate opajita piviñacajatashijiaca?

Iriatimpajia icantajiguiri:

—Iroguenti noviñacajatashijiaca cameetsanijite nonetsanatementajiaque-ronijite itsatacaantica Joancani Viñacajatantatsica.

⁴ Icantiri Paavoro:

—Oraqueate iviñacajatantaquegueti Joancani mana iviñacajatantaque cameetsanijite iroonijite intsatantajitaquemparoca jac yovashiantanaquero iguempevaerejia, cotanquitsi icantajiaqueri: ‘Pinquemisantajiaqueri impoitapojenaneca’, irioquea Quirishito Jesoshi.

⁵ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui yoviñacajatacaantajianaca ivajiroqui Amajirote Jesoshi. ⁶ Ariqueate Paavoro ipamijiaqueriqueate, ariqueate icoraquetapojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaipojaqueri, imapocantajianacaca iquenquetsatantajianacaro otsipapae quenquetsatsarensipae teeca intsajiavetempaji, itsavetantajiaqueroqueate icamantajiaquerica Aapani Irioshi. ⁷ Iiraqueate viñacajajianquitsica yovegarataca 12.

⁸ Ariqueate yoapinitaque Paavoro 3 taai shinagogaqui icapiocapini-iacaguete joriojia iquenquetsataque, teequea impashiventempaji. Itsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontaguete, icamantamajiaqueri. ⁹ Cotanquitsi iconoagarantajiaaca imanintajiaquero icamantajiaquerica, teenicate irinintajiguenicate inquemisantajigueriji irira Quirishito, ariquea icapiocajiacaguete maasano manaquea inijashinajianacaro Quenavoquirontsi Iroomajaca.

Itsinampirejantanajaca Paavoro itsipajianacari quemisantajiat- sica yoajianaque itsatacaantiguete Tirano. Ariqueate iquenquetsatava- caapini-jiaca oraniqui ogantaga savincaguiteri-qui. ¹⁰ Ariqueate iquejetanaquero imaica aavaepojacani mavite ajagantsi itsavetantanaqueri Amajirote Jesoshi, irootaquequeate iquemacotantajiacarica maasano guintenijiatsica Ashiaqui, joriojia aisa guiriegojia. ¹¹ Aapani Irioshi yagavejacaamajataqueri Paavoro yantaguetantacaca teeca irinejajiguetaji. ¹² Irootaquequeate yantimatavaquerogueti Paavoro paañopae irooca quitsaarentsipae, ariqueate icoraquejiapoji itsipa yaanaquero, yaajianaqueneri ashinoncajajianquitsica, ariqueate ipejiaanaja. Ariqueate iquejejianaja ichoocashirentajiaqueca ampatsinipae isotoajianaque choocashirentajiavetacarica. ¹³ Cotanquitsiqueate chooca iconoagarantajiaaca joriojia iquenaguetanaque guinteninintsipaequi mana yantavaeventiroqueate yonigaanontajiapinitacari caquinte- jia ichoocashirentajiaqueca ampatsini. Ariqueate inintajia- vetaca inquejejiacquemparime Paavoro yonigaaguetariguete ampatsinipae iroguenti yaventashijiacari ivajiro Amajirote Jesoshi, icantantajiacarica choocashirentajiaquerica apaniro caquinte:

—Imaica naventashitantajiaquempiro ivajiro irira Jesoshi itsavetantica Paavoro noncantajiaquempiqueate pisotoajianaje pijajiaje.

¹⁴ Ariquea iquejejiaca irijanijiate jorio icantajitica Eseva. Irira Eseva irio saserorote anaantanquitsica, irijanijiate ivegarataca 7. ¹⁵ Cotanquitsiqueate iquejejiacaguete imaica icantajiavecariguete ampatsini, mana ipigatanacari icantiri:

—Naatimpa notsataqueri Jesoshi iriguenti agavejamajatatsica, aisa irira Paavoro noquemacotiri, cotanquitsi ¿taampate pinajiaque aviatimpajia?

¹⁶ Ariqueate irira caquinte ichoocashirenqueca ampatsini ishi-ashitanacariqueate itaviajanaqueri icapocapotanaqueri yagavejajiaque-riqueate iperejacojiaqueri iitsaare, irootaquequeate ishiantajianacaca cajaratsinojia chochororo iriraja.

¹⁷ Iroompaqueate iquemacojiaqueriguetei maasano joriojia jerijia maasano guiriegojia guintenijiatsica Epesoqui itsaroajianaque, irootaquequeate ishineventantajianacarica Amajirote Jesoshi, icantajigui:

—Iririqueate Amajirote Jesoshi iriguenti caaviji yagavejamajati.

¹⁸ Ariqueate icoraquejiapojaque oshequi quemisantajiatatsica icamantacojiaquero yantaguishejiguica, icantajigui:

—Jero oca nantaqueca teeca oncameetsateji. Nonintaque irogameetsantajena Aapani Irioshi.

¹⁹ Oshequini matsiguetsatsica aisa itsipajia aventapinijigaroca iragavejane ampatsini yamatavijantajiacarica itsipapae, yamajiaqueroquea tioncar-entsipae yashintajia, irootaque otsatacaavecarica yantantaguevecaroca. Icapiocajiaquero ariqueate itaimojiaqueri maasano caquinteja. Ocapiocacaguetei maasano paperi ovegaravaetaca, ari ovegaratacani 50,000 imentaquitsitepae. ²⁰ Arimpaqueate yoshequiamajatatiguinimaja quemisanta-jiguirica Amajirote aisa arimpaqueate iquemisantamajajianaquero quenquetsatsarentsi tsavetantaquerica Amajirote, yamenajiaquerotarite arimaja ocantamajataque.

²¹ Ariqueate Paavoro ipintsatanaja iroanaje Jerosarequi inquenanaqueate Maseroniaqui aisa Acayaqui, icanquetarite:

—Noanaqueguetei Jerosarequi, ariqueate nopintsataca noavaetanaque Iromaqui.

²² Ariquea itigarancaqueri mavite amitacojiguirica, irira Timoteo aisa Erashito, iroanaque Maseroniaqui, cotanquitsi iriatimpa choocatiraja Ashiaqui.

Icatsimajianaqueguetei Epesoquitica

²³ Ariqueate irira Epesoquitica icantimentajiaquero Quenavoquirontsi Iroomajaca, teequeate capichaji incatsimajigueti. ²⁴ Iriguentiqueate quejeta-caantaquero Irimedio vichajiroca cavorejatatsica. Iriatimpa iriguenti vichajiroca teemporojaniqui iquejetacaacaro teempero itsarotentajigarogueti irioshivijitashitaca Aretemisa.* Iririqueate antimojiguirica yaantamajataroqueate imentaquipae. ²⁵ Icapiocantajiacarica aisa quejejigarica iriatimpa vichajiroca cavorejatatsica icantajigui:

—Aviatimpajia pitsajigui irooqueate aantajiacarica imentaquipae antajiguita. ²⁶ Cotanquitsi imaica pamenajigueti irira Paavoro iquenquetsataqueguetei icanquequeate iririqueate irioshivijirentsi yantajiguica caquinte teequeate irioquea irioshimajaca. Piquemajiaqueri aviatimpajia. Imaicaqueate imaica yoshequianaque guintenijiatsica acaniqui Epesoqui quemisanta-jiaquerica. Cotanquitsi teequeate apaniro inquejetero ocatica, ariqueate itsitacaguetejanacarica aisa maasano Ashiaqui. ²⁷ Quejetanquitsica imaica teequeate oncameetsateji, manaqueate aato aantajijaarotsi imentaquipae, aisa oteemporote arioshite Aretemisa anaantanquitsica manaqueate irovashiantajitanaquero intati, aatoqueate ishineventajitajarotsi. Maasanotarite

* **19:24** Aretemisa. Irirajia Iromaquitica icantajiguiroquea Diana.

shineventajiacaroca guintenijiatsica Ashiaqui jerijia aisa otsipapaequi aatoqueate ishineventajijaarotsi.

²⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui opejaianaqueri itsimajenca icajemajianaquequea icantajigui:

—¡Cameetsavaetaque Aretemisa, atsaromentajiacaca Epesoquitica!

²⁹ Icajemajianaque ishiajianacaqueate maasano guintenijiatsica oraniqui, yaajiaipojaqueri Gayo aisa Arishitarico, yaajianaqueri yoajianaque icapio-capinijiacaguete. Iriguentijia Maseroniaquitica itsipajiacaca Paavoro itsave-tantiriguete Amajirote. ³⁰ Irira Paavoro inintavetacaqueate iroanaqueme iriatimpa, cotanquitsiqueate irapiguemisantarijiate ni icantajiavaqueri:

—Aatota pijati.

³¹ Ariqueate iquejejiaca majirontajiatistica Ashiaquitica iconoagarantajiacaqueate ipintsatacari Paavoro, icantacaantajiaqueri aatonijite ijati icapio-cajiacaguete. ³² Ontaniquiqueate icapio-cajiacaguete icajemajianaque, itsipaqueate cantashitativacaroca, cotanquitsi yoshequiamajatatiguinimaja teeca intsajigueji taaca icapioquimentajiacaca. ³³ Iconoagarantajiacaca joriojia inejaitatigui Arijantero ariqueate ichoocaque iriatimpa oraniqui, ariqueea yaajianaqueri yoajiaqueri niganqui inquenquetsatacaimentajiaqueriniji. Ariqueea iriatimpa itinajavacovetanaca cameetsanijite inquemisantimentajiavaquerinijite maasano inquenquetsatacaquerime. ³⁴ Cotanquitsi iroompaqueate itsajiaqueriguete iriguenti jorio, arimpaqueate icajemajianaque aricampa mavite hora, icantajigui:

—¡Cameetsavaetaque Aretemisa, atsaromentajiacaca Epesoquitica!

³⁵ Iriiraqueate sequeretario tioncatsica ariqueate yagavejajianaqueriguete yoguimajerentajiaqueriguete icantajigui:

—Aviatimpajia Epesoquitica, pinquemisantajiguena, maasanotarite otsitacaguetejacovaetanacaro itsajitiro aatimpajia aroguentijia quempoguijajiguiroca teempero itsaromentantajitaroca Aretemisa jero aisa mapi quejecaroca iroatimpa parianquitsica jenoqui inquitequi coramani. ³⁶ Aato ichoocati cantashitatuemparoneca, irootaquequeate nocantantajiaquempica pinquemisantajiguena. Aatoqueate taaca opajita pantajiguetsi. Aatoshiatsi, iroquetita pinquenquejamajigue. ³⁷ Iricatica pamajiaqueca tee iraitsigueteroji choocaguetanquitsica teemperoqui itsaromentantajitaroca Aretemisa, aisa tee irinijashitemparoji arioshite. ³⁸ Pincantajigueriqueate Irimedio jerijia antavaetimojiguirica, choocaca inintajiaqueca incatsimajiaqueri, iintsija iroajianaque icantomajantajiguiqueti joese irioqueate quemaquerine, irootarite ichoocatashijiaque incantajiaqueriqueate quericaca quejetanquitsica aisa quericaca teeca inquejetempaji. ³⁹ Cotanquitsi choocaguete otsipa tsimajiaquempica poguijajigueriqueate majirontajiatistica incapio-cajiaquempiguete ariqueate pincantajigueri. ⁴⁰ Imaicaquea imaica aatoshiatsi icamantacojitajitsi amajirojiatequi, ijiqueji irooca acapio-cashijiacaca anaimanajiaqueri, ariqueate incoacojiacajiguete: ‘¿Taate picapio-cashijiacaca?’ querocampate ancantajianaque.

⁴¹ Iroompaqueate icantaqueguete, itigarancajiajiri maasano capio-cajianquitsica iroajianaje.

20

Yoanaqueguete Paavoro Maseroniaqui

¹ Ariqueate isanticojianajigueti Epesoquitica, irira Paavoro icajemaji-aqueri irapiguemisantarijiateni icapiocajiaqueri itsatacaajiaqueriqueate yavinajiavajiri. Ariqueate iquenquetsatacaajianajiri icantajiguiri:

—Noanaquequeate Maseroniaqui.

Ariqueate yoanaque. ² Iquenaguetanaquequeate iquenquetsatacaajianaqueriqueate irapiguemisantarijiateni itampishitacajianaqueriqueate inquemisantamajiaquerija Quirishito. Ariqueate yarejerejeivaetani Guereshiaqui. ³ Ariqueate ichoocanaque ontaniqui 3 taai.

Ariqueate pajinimequeate intetanaquempame iroanaqueme Shiriaqui iquemacojiaqueri joriojia isariajiacari irimetojajiaqueri, ipiantanajaca Maseroniaqui. ⁴ Iriguenti itsipajianaca Sopatere (irijanite Piro poneanquitsica Vereaque), Arishitarico jeri Segonto (ponejiaanquitsica Tesaronicaqui), Gayo (poneanquitsica Terevequi), Timoteo, Tiiquico jeri Toropimo (ponejiaanquitsica Ashiaqui).

⁵ Iriatimpajia ijivajianaque yoguijaguijaivaetana Toroashiqui. ⁶ Ariqueate anaapojacagueti savincaguiteri ishecatantajitaroca pan teeca inconoantajitemparoji anempoantaca notenoteitanaca noponeponeitanaca Piripoqui. Ariqueate aapojacagueti 5 savincaguiteri notonquivotonquivoitavajari Toroashiqui. Ariqueate nochoocajianaque 7 savincaguiteri. ⁷ Ariqueate aapojacagueti savincaguiteri pariapojajaroca semana* nocapiocajia notsipajiacari napiguemisantarijiateni noncotarejaquero pan noshecajiaquemparo nonquenquejajiaqueri irira Quirishito imetojaventajiaquitajigueti. Ariquea iquenquetsataque Paavoro iroosatiquea inianquiiitetacovaetanaque, itsaquetarite osavincaguitetanajeguete iroanaje. ⁸ Ariguenti nochoocajiaqueni oshitamencoshitamencoatacaguete jenoqui notsivojiaqueate. ⁹ Ariqueate ichoocaque oraniqui iriaqueraca quenquevaritananquitsica icantajitica Eotico, isavicaque omorotacaguete. Osamanitarite iquenquetsataque Paavoro, iriraquea Eotico ipochokitanaque imaanaque, cotanquitsi iroompaqueate imaamajavetanacaguete isorocanaquequeate yomposapojaca isavi tan. Yoajavetanacaqueate yaajavetapojacariqueate, jac metojanaquequeate. ¹⁰ Cotanquitsiqueate irira Paavoro yaguijashitsitanacari yovanquetapojacari ineguiqui yavinatanaqueri, icantajiaqueri maasano:

—Aato pitsaroajiguitsi, jeri pochatanaji.

¹¹ Ariqueate ipianaja Paavoro jenoqui, icotarejaquero pan yojocajiaqueno maasano, ariqueate noshecajia. Yapijitajiroqueate iquenquetsatanaji aisa irosatiquea isavincaguitetacotantanajaca. Ariqueate yoanaji. ¹² Irira Eotico itsipajianajari itsovironaquitequi peamajatanajaqueate ishinejiaca maasano.

¹³ Naatimpajia nojivajivaitanaquequeate namajatacojianaquequeate quenajarontsiqui noajianaque Asoqui naajipanajanteriqueate Paavoro, iriatimpa iroguenti ishivoquitanaque quenavoquirontsiqui. ¹⁴ Ariqueate notonquivojajajari Asoqui notejianajiriqueate noajianaque Mitirenequi. ¹⁵ Osavincaguitetamanaqueguete nogaaajianaca nanajaianaquero Quio. Ariqueate otsipatapojacaguete savincaguiteri nagatacojipanajanti Samoshiqui. [Nagatacojipanajanti Torojirioqui,] otsipa savincaguiteri nagatacojiaque Miretoqui. ¹⁶ Apatiroti noajianaquero teequeate nagatacojigueji Epesoqui, teenicate irininteji Paavoro inchoocate oshequi savincaguiteri Ashiaqui, manatarite taampina inanaque inchiquimpate

* **20:7** Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco. Irootaque ipochatantajaca Jesoshi.

irarejetempa Jerosarequi aricaca iragavejaquempagueti irogavisaaquitero ontaniqui savincaguiteri icantajitica Pentecoshite.

¹⁷ Ontaniquiqueate nochoocajiaquegueti Miretoqui ariqueate itigarancaque Paavoro camantajiaquiterineca quempoguijajiguirica quemisantajiatstsica guintenijiatsica Epesoqui, icampojaqueri:

—Icajemacaanquempi Paavoro.

¹⁸ Icoraquejiapojaquegueti icantajiavaqueri: “Aviatimpajia pitsajiaque quero nocotaquita nochoocatimojiaquitimpigueti. Iroaqueragueti nocoraquetaque acaniqui Ashiaqui nocomajataca irosati imaica.

¹⁹ Ogantaga nantavaetaqueneri Amajirote, tee naventacotempaji, mana oparijaatanaque oshequi nojaquija, aisa natsipevaetaca isarijavetaquenagueti joriojia, inintajiavetacatari irimetojajiaquename.

²⁰ Teequeate novashianteji aparo noquenquetsatacaajiaquempigueti noguisotoamajataquempiro maasano. Notsatacaajiaquempi pichoocajiaquegueti icapiocajitaqueti jero aisa pitsovironaquitepaequi. ²¹ Aisa notsatacaajiaqueri joriojia jerijia aisa guiriegojia nocantajiaqueri incantashitatijaianajempa irovashiantajanajero iguempevaerejia inquemisantajiajeri Aapani Irioshi jeri aisa Amajirote Jesoquirishito.

²² Imaica noanaque Jerosarequi, iriguentitari tigarancaguaena Ishire Aapani Irioshi. Teequea nontsateji taaca oaquenane. ²³ Iroguenti notsataque querocagueti noanaque icanquenaqueate Ishire Aapani Irioshi mana irashitacojitaquena santanaqui aisa irantsipetacajaiquena. ²⁴ Cotanquitsi naatimpa tee nontsarogueji capichaji, teenicate nontsarocaguemparoji nometojaquegueti. Iroguenti nonintaque nonteroncamajaquero maasano icantaguetaqueenaca Amajirote Jesoshi, nontsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica camantacajica quero icota Aapani Irioshi icavintsajantigueti.

²⁵ “Coramani noquenquetsatacaajiaquempi noquenaguetanaquegueti nontsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti. Imaica notsamajataque aato pinejajiaanatsi maasano aviatimpajia. ²⁶ Irootaquequea imaica nocamantantajiaquempica choocagueti teeca inquemisantajigieji teequeate naroguenti quejetacaanteriorine impeaquempagueti.

²⁷ Nontsavetantaguequerotari maasano icanquenaca Aapani Irioshi, teequeate nomanacoteji aparo. ²⁸ Irootaquequeate nocantantajiaquempica inchiquiotsiqueate pamenajiajempa aviatimpajia. Pinquempoguijajiajerija maasano quemisantajiatstsica, iriguentitarite cantajiaquempi Ishire Aapani Irioshi pinquempoguijajiajerija quemisantajiguirica Amajirote metojaventajiacajica, ivegaratantajiacajiro iriraja. ²⁹ Naatimpa notsamajataque iroompaqueate namerencanaquitatiguempa incoraquetashijiaquempi amataajiatstsica iroguivorocajiaquempi inquejejiapojaquempari lobo† yoguivoroquirigueti oveja. ³⁰ Aisa iconoajiaquempi amataajiatstsica intsatacaajiaquempiqueate teeca iroomajaca iramatavijajiaqueriqueate intati yapiguemisantavetacaca iriguentijiatari iroguijatacojianaque.

³¹ Cotanquitsi naatimpa noncantajiaquempi inchiquiojia yamatavijajiguimpitsi. Aato pipeacojigarotsi ogantagatarite notsatacaajiguimpi savincaguiteri qui aisa tsiteniriqui niraaniraavaetacaqueate irosatiqueate najagantsitacotanaque 3 ajagantsi.

³² “Imaica, napiguemisantarijateni, nocanqueri Aapani Irioshi inquem-poguijajiajemp. Pinquemisantamajatero Icanqueca camantajiacajica

† **20:29** Irira lobo iquejevecari shiishi iririjeguini catsimari. Ichoocati tomirishiqui otsipanicqui guinteninintsiqui.

icavintsajiacajigueti iriatimpa, irooqueate tampishitacaajiajempineca. Coajica incapiocajiacaji ontaniqui ichoocaquegueti iriatimpa, anconoa-jiaquempari maasano icoguiajiaqueca imeshiajiaqueca. ³³ Naatimpa teequeate nonintsijigueri itsipa igavorejaquirite, imentaquitsite, iitsaarepae. ³⁴ Pitsajiaquetarite aviatimpajia, inchiqiuotsi nantanontaca naatimpa nacoqui naaguetigueti nonintaguequeca aisa nojocajiguinirica notsipajiacaca. ³⁵ Oraqueate noquejetaquerogueti imaica cameetsanijite poguijatacotimentajiaquenanjite pincavintsajimentajiaquerinijite coacojianquitsica. Pinquenquejajiajero icanqueca Amajirote Jesoshi icanti: ‘Caaviji anaantaque ocameetsamajataque pincavintsajantajiaquegueti, anaquero aviguentijia incavintsajaitaque.’ ”

³⁶ Iroompaqueate icantajiaquerigueti igueroncanaca yamanakeri Aapani Irioshi itsipajiacari maasano. ³⁷ Irajianacaqueate maasano, yavinajivajiri Paavoro, inintavorotavajiriqueate. ³⁸ Ishimampojancaevajanacaqueate iquemajiaqueritarite icantajanajiri aato inejajajiritsi. Ariqueate itsipatsipaitanacari yojocajijaatiri inirojeguiqui quenajarontsi yamenajivajiri itetanaja.

21

Yoanaquegueti Paavoro Jerosarequi

¹ Ariqueate nopintsamajjavevari napiguemisantarijateni, aritaque noajianaji notejianaja namajatacojianaque, catinca noajianaquero Coshiqui. Ariquea osavincaguitetanajigueti nogaajianaca, ariqueate noquenajatacov-aetanaque Irorashiqui. Osavincaguitetanajigueti nogaajianaca aisa, noquenajatacov-aetanaque aisa Patarauqui. ² Ariqueate nonejajiapojaquero inirojeguqui quenajarontsi oanankuistsineca Penishiaqui, ariqueate notejianacaro. ³ Ariqueate namajatacojianaque noajianaque, namenacojianaquero Tsipere iroguenti ochoocatantaca najampatequi. Nanaanaquero noajianaque Shiriaqui, ariquea nagatacojiapanajanti Tiroqui irogaguijitanaquequeate ajaararontsi. ⁴ Ariqueate oraniqui nonejajiapojaqueri quemisantajiatasica, yaajivaquena ariqueate nomaimojianaqueri ⁷ savincaguiteri. Ontaniqui nochoocajiaquegueti Ishire Aapani Irioshi iquenquetsashirentacaajiaqueri iriatimpajia icantantajavetavacarica Paavoro:

—Aatocaja pijati Jerosarequi.

⁵ Aapojacagueti nopintsatancaca ariqueate noajianaji nosotosoitanaqueroqueate ovegarapojacagueti tsovironaquipae. Maasano iriatimpajia jerojia aisa imanquigarejia jerijia irijanijiate itsipajianaquena otsapijaqui impanequiqui. Notigueroajianacaqueate namanajiaqueri Aapani Irioshi. ⁶ Ariqueate noquenquetsatacaajianajiri, icantajivajana iriatimpajia: “Iintsija”, ariquea notejianaja noajianaji. Iriatimpajia ipiapiaitanaja itsovironaquitequi.

⁷ Ariquea noponeanaca Tiroqui, namajatacotanaque noajianaquero Toremairauqui, ariqueate nagatacojiapojaque oraniqui. Noajianaquequeate nonejajiapojaqueri napiguemisantarijateni, aparo nomaimojianaqueri.

⁸ Osavincaguitetanaquegueti noajianaque Sesareaqui narejerejeipojaca itsovironaquitequi Jeripe tsavetantiroca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iriatimpa iriguenti itsipajia ⁷ cavintsajajiguirica quemisantajiatasica inintacajaitaqueca iroaqueragueti savicavenqueroneca irojocajiaquenero osheca coacojianquitsica guintenijiatasica Jerosarequi.

⁹ Choocaqueate ⁴ irorijanitejia majinarojia. Iroatimpajia iroguentijia tsavetantajiguiroca icantajiguiroca Aapani Irioshi. ¹⁰ Nochoocajianaquequeate

oshequini savincaguiteri, icoraquetaqueate tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi icantajitica Agavo. Iponeaca Joreaqi, ¹¹ iroguenti icoraquetashitaque irinejajiaquitena. Yaitsitanaqueriqueate ichompimashite Paavoro yoishoguititaca aisa iracoqui, icanti:

—Icanti Ishire Aapani Irioshi: ‘Ariqueate inquejejaqueri joriojia Jerosarequitica iroishojiaqueri ashintarica irica ichompimashite, ariqueate irojocajiaqueneri teeca iriojia joriojia irajaianaqueri.’

¹² Iroompaqueate noquemajivaquitigui naatimpajia jerijia aisa guinteni-jiatsica Sesareaqui nocantajavetavajiariqueate Paavoro:

—Aatocajate pijatitsi Jerosarequi.

¹³ Cotanquitsiqueate icanti Paavoro:

—¿Taaquea oaquempi piraantajiacaca? Naroguenti pishimampojancaaanaca. Teenicate nompincatsateroji iroishojitaquenaguete. Iriogueti nintanquitsine Amajirote Jesoshi nometojavenaqueri Jerosarequi, aatoqueate nagamajarotsi nometojaquaguete.

¹⁴ Nocantajavecari, cotanquitsi teequeate inquemisantajiguenaji, aatoquea nocantajiri, ariotapojaque. Nocantajiaqueri:

—Iriompate Aapani Irioshi querocacaqueate ininqueca.

Yarejetacaguete Paavoro Jerosarequi

¹⁵ Ariqueate nonetsanajianaca noajianaque Jerosarequi. ¹⁶ Yoguijagarantajianaquena napiguemisantarijiateni guinteni-jiatsica Sesareaqui, yamajiaquenari Manaso poneanquitsica coramani Tsiperequi irioquea quemisantatsica coramani, ariqueate nomaimojiaqueri. ¹⁷ Ariqueate narejerejeipojacaguete Jerosarequi yaajivajianaqueate napiguemisantarijiateni ishinejianaja. ¹⁸ Osavincaguitetanajiguete itsipajianaquena Paavoro noajiaquitiqueate nonejajiaquitiri Santiago. Ariqueate ichoocajiaque maasano quempoguijajiguirica quemisantajiatetsica icapioacajiaqueate. ¹⁹ Irira Paavoro iquenquetsatacaajiaqueri itsavetacotaquero maasano quero icotani yagavejacaaguetaqueriguete Aapani Irioshi iquenquetsatacaajiaqueriguete teeca iriojia joriojia. ²⁰ Iroompaqueate iquemajivaquitigui ishineventajianacariqueate Aapani Irioshi. Icantajiguiriquea:

—Cameetsataque, napiguemisantarite, cotanquitsi choocajia yoshequia-majatatiguinimaja apijoriojiateni quemisantajiguirica Quirishito iroguenti inintaque irinetsanajiguero itioncacotanaqueca Moishishini. ²¹ Iriatimpajia iquemacojiaquempi pitsatacaajiaqueri joriojia guinteni-jiatsica osamani conoajiacarica teeca iriojia joriojia ijijiaqueji pitsatacaajiaqueri cameetsanijite aatonijite inetsanajiajiro itioncacotanaqueca Moishishini. Aisa ijijiaqueji picantajiaqueri aatonijite itotsaiquitsijiajiri ichonquimashi irijaniijiate aisa aatonijite yoguijatacojiajirotsi icantajiguinica avaesatinijiate. ²² ¿Querocampa ancojiaquempani? Imaica inquemacojivaquempiguete incapioaventajiapojempi. ²³ Noquenquejajiaque caaviji ocameetsataque pinquemisantajiaquenaguete noncantajiaquempica. Chooa acaniqui 4 shiramparjia jocaguinatacaantajanquitsineca irinetsanajiaquerogueti icantajiaquerica Aapani Irioshi icantajiguiri: ‘Coajica nonetsanajiaquerogueti nocamantajiaquempica nojocaguinatacaantajiaquempa.’ ²⁴ Paajianaqueri teemporoqui pintsipajianaquempari pincanteri Aapani Irioshi irogameetsatantajiajempica. Pivegarajigueneri maasano cameetsanijite irojocaguinajiaquempa. Irootaqueate intsatantajiaquempaca apijoriojiateni mana

itsojeventajitaquempi intati, ogantagatirajatarite pinetsanatiro itioncaco-
cotanaqueca Moishishini. ²⁵ Cotanquitsi irira teeca iriojia joriojia quemisan-
tajiatsica notioncajiaqueneri mana nocantajigui intati aatoqueate ishe-
cajijaaritsi imetojajitaquenerica ipejaiguica irioshivijitashitaca, aatoqueate
ishecatacojijaarotsi iriraja, aatoqueate ishecajijaaritsi icaticajiguetica, aisa
aatoja ijatashijajirotsi manquigarentsi teeca iro irashi.

²⁶ Ariquea iquemisantajiaqueri Paavoro. Osavincaguitetanajigueti it-
sipajianacari jocaguinajianquitsineca irogameetsajiaquempa. Ariquea
yoanaque teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi icamantajia-
queri saserorotejia querocaca onteroncantanajempaca irogameetsatantaji-
ajempaca cameetsanijite irijitorejajiaqueneri Aapani Irioshi viratsipae.

Yashitacojitaquerigueti Paavoro santanaqui

²⁷ Ariqueate pajinigueti onteroncanajempaji 7 savincaguiteri yogameet-
satantajiacaca, iriraquea joriojia poneaguetanquitsica Ashiaqui inejajia-
queri Paavoro oniganquirequi oticaacoroqui teemporo yogametsajajiaque-
riquea capiocajianquitsica, icatsimajianaquequea, ariqueate yaajiaqueri.

²⁸ Ariqueate icajemajianaque icantajigui:

—Shiramparijia ishiraerijia, pamitacojiguenashiatsi. Iriotaque irira que-
naguetatsica amatavijajiguirica caquinte. Iroguenti isavicaventi itsatacaaji-
aqueriqueate maasano, iquenquetsatacoguishetaqueri agonorolja jero aisa
maasano itioncacoctanaqueca Moishishini. Aisa inijashicaro ocatita teem-
poro. Aisa yamajiaqueri guiriegojia yoguijaajiaqueri acaniqui teemporoqui,
icovaeguishedacaantacaroca ocatita yashintacaca Aapani Irioshi.*

²⁹ Icantantajiacarica yamenajiaqueri itsipajiacari Toropimo poneanquit-
sica Epesoqui ijiqueji ariji itsipatacari iriatimpa teemporoqui itsaromentan-
tajitarica Aapani Irioshi. ³⁰ Opejaianaqueri itsimajenca maasano, ishijaiapo-
jaca yaajiajojaqueri Paavoro, inoshicajianaqueri sorororo soaa yaajiana-
queri sotsiqui otantotacotacagueti teemporo. Taampina yashijiaquero oso-
tomoro. ³¹⁻³² Irovepojaca irimetojajiaquerime, cotanquitsi iroompaqueate
icamantajitaqueri imajirote coaretajia opejaianaqueri itsimajenca maasano
Jerosarequitica, icajemajiaquequeate icapiocajiaqueriqueate igoaretajiate
jerijia aisa itsipajia imajirojiate, ishiamajajanaca yoajianaque irame-
najaquiteri. Iroompaquea inejajiaquaqueri iriatimpajia, yovashiantajia-
jiriqueate Paavoro teequeate intavaajiajeriji. ³³ Ariqueate icoraquepojaque
imajirote coaretajia yajiricapojaqueri Paavoro ishiticacaanqueri mavite ca-
vorejatsari. Icoacojiaqueri catsimajiaquerica icantiri:

—¿Taa ipajita irica? ¿Taate opajita picatsimatimentajiaqueri?

³⁴ Cotanquitsi iriatimpajia arimpaqueate icajemajianaqueri ican-
tashitajiaanacaro icantaguetaqueerica itsipaqueate cantashitatiavacaroca
teequeate aparo incantajigueriji, irootaquequeate tee inquemamajajigueri
imajirote coaretajia, yaacaantantacarica Paavoro itsovironaquitequi
coareta. ³⁵ Iroompaqueate yarejejiapojacagueti yataitapinijiguigueti
coaretajia, icompjianacariqueate yogajenocajianaqueriqueate aatonijite
yaajiaquaqueri catsimajiaquerica. ³⁶ Yoguijaguijaipojaqueriqueate
icajemajiaipojaquequeate:

—¡Imaicashia irimetoje!

* **21:28** icovaeguishedacaantacaroca ocatita yashintacaca Aapani Irioshi. Chooa 3 oniganquite-
jirepae teemporo. Chooa aparo irashi shiramparijia ishiraerijia, chooca otsipa ashi manquigar-
entsijia ishiraero, chooca otsipa irashi itsipajia teeca irio ishiraeri. Inquijajeguete teeca irio ishiraeri
niganquitejirentsiqui irashi ishiraeri, irimetojajiteri, icanquequea covaeguishedanaca.

Paavoro iquenquetsatacaajiaquerigueti capiocajianquitsica

³⁷ Pajinigueti inquijacaanaquerime sotorontsi qui iquenquetsatanaque Paavoro icantiri imajirote coaretajia:

—¿Cameetsampa nonquenquetsatacaguempi?

Icantiri:

—¿Pitsatirompate aviatimpa iguenquetsatsare guiriego? ³⁸ Iroosacanicate, ¿teesacanicate aviguenti irira Ejepitoquitica nintavetanquitsica iroguisotoaquerime majirontatsica aajianaquerica 4,000 metojantatsica ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti?

³⁹ Icantiri Paavoro:

—Tee. Naatimpa naroguenti jorio, ariguenti novogui Tarisoqui ora caavijica iquemacomajajiti Shirishiaquitica. Iintsija pincante nonquenquetsatacaqueri capiocajianquitsica.

⁴⁰ Iriraqueate imajirote coaretajia icantiri:

—Iintsija.

Icatianacaqueate Paavoro yataitampinitacaca coareta, icanti vacoc. Imajerejianaquegueti maasano iquenquetsatacaajiaqueri, iquenquetsatantacaro iguenquetsatsare evereo, icanti:

22

¹ “Nogonorojia aisa nomajirojiate, pinquemisantajiavaquena nonquenquetsaventanaquempagueti.”

² Iquemajiaquerigueti iquenquetsatantacaro iguenquetsatsare evereo iquemisantamajiavaqueri. Ariqueate icanti Paavoro:

³ “Naatimpaqueate naroguenti jorio, ariguenti novogui Tarisoqui choocatanquitsica Shirishiaqui, cotanquitsiqueate ariguenti noquenquevaritaque acaniqui Jerosarequi. Iriguenti tsatacagana Gamarieri maasano itsatacaantica avaesatinijiate. Ogantaga noquemisantamajajitiri Aapani Irioshi noquejejaquempi aviatimpajia imaica. ⁴ Coramani caaviji nocatsimamajajitiri guijatacojiguiroca ocativa icantajitica Quenavoquirontsi. Naajianaqueri shiramparijia aisa manquigarentsijia irashitacojitaqueriqueate santanaqui irosatiqueate irimetojajiguetaqueri. ⁵ Irira saserorote anaantamajatanquitsica, jerijia majirontajiatatsica itsamajiaquena arimaja nocantamajataque imaica, iriojatarite jocajiavaquenaroca paperi naajianaqueneri agonorojia guintenijiatatsica Tamashicoqui cameetsanijite naimentajiaquerinijite quemisantajiatatsica naajianaqueriqueate Jerosarequi irantsipetacaimentajitaquempariniji.

⁶ “Cotanquitsiqueate iroompaqueate naavetanacarogueti oquempejipojaquegueti Tamashico pajinigueti intampaticatapojaque catsirincaiteri ocantanaquitiguiqueate morec oponeaca jenoqui inquitequi oashitapojaquena anquiritacotapojaquena.✱ ⁷ Notejanaque isaviji quepatsiqui toren noquemiqueate icantajipojana: ‘Saoro, Saoro, ¿taa picatsimatantaquenaca?’ ⁸ Naatimpaqueate nocantsitariqueate: ‘¿Taampate aviatimpa, Nomajirote?’ Icantanaqueate: ‘Naatimpa naroguenti Jesoshi Nasarequitica picatsimaqueca.’ ⁹ Iriraqueate notsipajiacaca yamenavaquerogueti ocantaquegueti morec, itsaroajianaquequea, cotanquitsiqueate teequeate inquemajigueriji quenquetsatanquitsica.

¹⁰ Naatimpaqueate nocantiri: ‘Nomajirote, ¿quero noncoquempani?’ Icantiri: ‘Imaica pintinajanaque poanaque Tamashicoqui, ariqueate incantajiquempiqueate ontaniqui maasano taaca pisavicaventaqueca.’ ¹¹ Namenavaquerogueti ocantanaquegueti morec ariqueate tee namenajiji,

✱ 22:6 Ya. 9.1-19; 26.12-18.

manaqueate yacatsajiananaquea intati notsipajiacaca, yaajianaquena Tamashicoqui.

¹² “Ariqueate ichoocaque oraniqui apaniro icantajitica Ananiashi tsamajatiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Maasano joriojia guintenijiatatsica ontaniqui Tamashicoqui cameetsaqueate iquenquetsatacojiaqueri.

¹³ Icoraquequitiqueate inejaquitanaqueate. Yarejetapojacaguete icampojaquenaqueate: ‘Napiguemisantarite Saoro, pamenanaje.’ Ariqueate nocotanaja namenajaji, nonejaqueriqueate. ¹⁴ Ariqueate icanquena: ‘Irira Irioshite avaesatinijiate icoguiaquempiqueate cameetsanijite pintsaqueeronijite inintaguequeca. Icoguiaquempi cameetsanijite pinejaquerinijite irira Caavijica Icomajamajata aisa pinquemaqueronijite icanqueca ivagantequi. ¹⁵ Aviatimpa pintsavetanqueri pintsatacaajiaqueri maasano caquinte pincamanteri maasano pamenaguetaqueca aisa piquemaqueca. ¹⁶ ¿Taampa opajita poguijavaque? Pincatianaqueja poviñacajatemala paventemparija Amajirote, pincajemaqueri ivajiroqui, cameetsanijite inquivitsitajempironijite piguempevaere.’

¹⁷ “Ariqueate nopianaja Jerosarequi noanaquequeate teemproqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi namanaqueriqueate. Ariqueate nonejaitatiguiro manaqueate oquejetimotaquena noguimaanequi.

¹⁸ Inegaaquena Amajirote icanquena: ‘Pijashiatsi taampina, pisotoantanaquemparo Jerosare, acaniquitarite pintsavetantavequenaqueate aato iquemisantajiguimpitsi.’ ¹⁹ Naatimpa nocantiri: ‘Nomajirote, iriatimpajia yamenamajajiaquena coramani noapinitaqueguete shinagogapaequi icapiocapinijiacaguete joriojia naajianaqueri tsariventajiguimpica nashitacojiaqueri santanaqui notavaacaantajiaqueri. ²⁰ Aisa coramani imetojajitaqueriguete tsavetantimpinica Ishitivano, ariqueate nochoocaque naatimpa noshinevaetanacaqueate, irootaquequeate nonetsanatsitantavajaricaqueate iitsaarejia metojajiaquerica.’ ²¹ Cotanquitsiqueate iriatimpa icanтана: ‘Pija, nontigarancaquempitarite osamani pinquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia.’ ”

²² Ariqueate iroaqueraguete iquenquetsatanaqueguete Paavoro iquemisantajiavetavacariqueate maasanojia, cotanquitsi iroompaqueate iquemajiavaqueriguete iquejetanaquero imaica icantiguete inquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia icajemajianaquequeate:

—Imaicashia irimetoje aatoniji ichoocataji acaniqui quepatsiqui. Teequeate oncameetsateji iranijajeguete.

²³ Arimpaqueate icajemajianaqueri ipishoncamagojianaqueroqueate ot-sipamago iitsaare ipishoncavanejianaqueroqueate quepatsivane cameetsanijite intsatimentajiaquerinijite icatsimamajatatiguirinimaja Paavoro.

²⁴ Irira imajirote coaretajia yoguijajianaqueri intsompogui intavaacaantajiaqueri cameetsanijite incanquequeate taa opajita icatsimatimentajiaqueri. ²⁵ Iroompaqueate yoishojiavecariguete intavaajiaquerimequeate iquenquetsatanaque Paavoro icantiri tsipatarica imajirote coaretajia catianquitsica acaniqui:

—Naroguentitarite gonorontarica Iromaquitica. ¿Arimpate pagavejaque pintavaacaanquena tequeratanicate incoacomajajitenaji?

²⁶ Iroompaqueate iquemavaquitigui yoanaque icamantaquitiri imajirote icanti:

—Aatoshiatsi pitavaacaantiritsi, iriguentisacanicate gonorontarica Iromaquitica.

²⁷ Ariqueate yoanaque ichoocaqueguete iriatimpa icantiri:

—Iintsija pincantena, ¿arimaja avirompaqueate gonorontarica Iromaquitica?

Icantiri:

—Jeejeguitatsi, naroguentiguitatsi gonorontarica Iromaquitica.

²⁸ Icantiri:

—Naatimpaqueate mana novegaraventaca intati oshequi imentaquipae nompeaquempaquate igonorojia Iromaquitica.

Icantiri Paavoro:

—Naatimpaqueate naroguentiqueate nopeaca igonoro Iromaquitica iroaqueragueti novoaque.

²⁹ Ariquea iquenajianaquequea itsaroajianaquequeate tavajiaaquerine-meca ariquea itsipacarejajiapanajantiri. Ariqueate iquejetaca imajirote coaretajia iriatimpa itsaroanaque inejaquetarite ishiticacaanqueri gonorontarica Iromaquitica.

Yaajitanaquerigueti Paavoro incoacojiteri

³⁰ Iroompaqueate osavincaguitetanaquitigui inintaque imajirote coaretajia intsamajaquero taaqueate opajita icatsimatimentajiaqueri joriojia, ishiti-carejacotacaanqueri igavorejatsarite. Ariqueate icajemacaantajiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica jerijia majirontajiatsica icapiocajiaqueri. Ariqueate yaajitanaqueri Paavoro yogatijapojaqueri ichoocajiaquegueti iriatimpajia.

23

¹ Irira Paavoro yamenajiaqueri sorerere majirontajiatsica icantajigui:

—Nogonorojia, naatimpa ogantaga noquemisantamajatiri Aapani Irioshi nocomajamajata irosati imaica. Notsataque tee onchoocateji incatsimatimenquenaca.

² Irieraqueate saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Ananiashi iquemavaquitigui icantajiguiriqueate choocajianquitsica Paavoroqui:

—Pampatoncavaganteteritsija.

³ Icantanaquequea Paavoro:

—Avirompaqueate irampatoncaque Aapani Irioshi, aviatimpa mana picateetsatamampeaca intati. Iroorijite imaica iroguenti pisavicashivetaca acaniqui pimpampiatavaqueroqueate itioncacotanaqueca Moishishini cameetsanijite pincanque aricampate nantaque teeca oncameetsate aricaca tee. Cotanquitsi imaica mana pantaque icantimentantaqueca papatoncavagantetacaantaquenagueti.

⁴ Irira choocajianquitsica acaniqui icantajigui:

—Oraqueate aato piquejetiri imaica saserorote anaantamajatanquitsica antinirica Aapani Irioshi.

⁵ Icantiri Paavoro:

—Nogonorojia, teenicate nontsatenica nojiqueji tee irioji saserorote anaantamajatanquitsica. Nontsaquemequeate aatomequeate noquejetirome imaica. Ocantitarite itioncacojiqueca: ‘Aatoja pinijashinataritsi pimajirojiate.’

⁶ Ariqueate iriraquea Paavoro yamenajiaquerigueti majirontajiatsica iconoagarantajiacca jerijia saroseojia, itsipa jerijia pariseojia, icajemanaquequeate icanti:

—Nogonorojia, naatimpa naroguenti pariseo, iriguenti oacaantana pariseo, cotanquitsi imaica iroguenti icatsimatimentajitaquena nocanquegueti intancorejajianaje metojajiavetanquitsica.

⁷ Iroompaqueate icantaquitiguiri ariqueate icojianaca iquenquetsatava-caajianaca yacavacajaianaca pariseojia jeri saroseojia icatsimatavacaajianaca. ⁸ Icantajiaquetarite saroseojia aato itancorejanaji metojajiatsica. Icantajiaquequeate aisa tee inchoocateji irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa tee inchoocateji jeocanquitsica. Iiraqueate pariseojia icantashitajaiacaqueate mana icantajiaque intati intancorejajianaje metojajiavetanquitsica, aisa chooca irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa choocaqueate jeocanquitsica. ⁹ Arimpaqueate icajemajianaque maasano. Icatia-garantajianacaqueate pariseojia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icantajiguiri:

—Notsajiaqueri teequeate iranteji teeca oncameetsateji. Iriocampate quenquetsatacaqueri jeocanquitsica irioca irashivantite Aapani Irioshi.*

¹⁰ Iriatimpajia arimpaqueate icatsimatavacaajianaca irotaquequeate yamentacarica imajirote coaretajia yagamajacotanacari Paavoro icanti aricampa iriserajiaaqueri, icajemacaantantajiacarica igoaretajiate irapitsajiaavajeri irajaianajeri intompogui itsovironaqueitequi coaretajia.

¹¹ Oraqueate osavincaguitetanajigueti coajica otsitenitanajigueti aisa irira Amajirote yonigaacari Paavoro, icatiapojaca quempeji icantiri: “Pishinetanaquempa, Paavoro, aato pitsaroguitsi. Quejetaca pitsavetanquenaguete acaniqui Jerosarequi, ariqueate pinquejetaquempa ontaniqui Iromaqui.”

Isariajivecariguete irimetojajiquerime Paavoro

¹² Osavincaguitetanajiguete iconoagarantajiacarica joriojia iquemavacaajiacarica isariajiacarica irimetojajiaqueri Paavoro, icantajiguiri:

—Imaica, aatoguete ametojiri, aato ashecajijaatsi aisa aato amirajijaatsi. Iintsijate irogashinoncajimentajiro Aapani Irioshi aatoguete anetsanajiguero.

¹³ Yavisajiaquero 40 sariajiacarica irimetojajiguiri. ¹⁴ Yoashitantajianacarica saserorotejia anaantajanquitsica jerijia majirontajiatatsica icantajiajoaqueri:

—Naatimpajia noquemavacaajiacarica nocantajiaque aatoguete nometojiri Paavoro, aato noshecajijaatsi. Aatoguete nonetsanajiguiro nonintajiaque irogashinoncajimentenaro Aapani Irioshi. ¹⁵ Imaica aviatimpa poajianaque pamatavijajiaquiteri imajirote coaretajia pincantajiaqueriqueate iramajianaquempiri Paavoro cameetsanijite pincoacotimentajiaquerinijite. Naatimpajia nosenacashijiavaquempariqueate quenavoquirontsiqui nome-tojajiavaqueri.

¹⁶ Cotanquitsi iroompaqueate iquemacoqueriguete irijanite itsijoite Paavoro, yoanaque itsovironaqueitequi coaretajia icamantapojiaqueri Paavoro.

¹⁷ Iroompa Paavoro icajemaqueri itsipataca imajirote coaretajia, icantiri:

—Jeri irica notineri paanaqueri pimajirotequi cameetsanijite incamanti-mentaguetagerinijite.

¹⁸ Yoanaque itsipatanacari icamantapojiaqueri:

—Irira Paavoro yashitacojitaqueca santanaqui icanquena namampijaquempiri irica, inintaque incamantaguetaquempi.

¹⁹ Iriatimpa yacatsatanaqueri yaanaqueri oraniqui icantiri:

—Iintsija imaica pincamantena.

²⁰ Iriatimpa icantiri:

* **23:9** Chooca iroquetinica tioncanquitsica ogavitaquero acaniqui, ocanti: “Oquejetacaguete, shoshoh acatsimatiritsi Aapani Irioshi.”

—Noquemacojiaqueri joriojia iramatavijajiaquempi incantajiaquempi osaitequera paajianaqueri Paavoro imajirojiatequi incoacomajajiaqueriqueate. ²¹ Cotanquitsi aato piquemisantajiguiritsi, choocajiatarite yavisajiaquero 40 senacashijiaquemparineca irimetojajiaquaqueri, icantajiaquetarite: ‘Aatogueti ametojiri Paavoro, aato ashecajijaatsi aisa aato amirajijaatsi. Iintsijate irogashinoncajimentajiro Aapani Irioshi aatogueti anetsanajiguiro.’ Imaica chooca yoguijacojiaquempi quero pincerini.

²² Iroompaqueate iquemaquitiguiiri imajirote coaretajia itigarancajiri icantavajiri:

—Imaica aatoja pitsavetitsi.

²³ Ariqueate icajemajiaqueri mavite itsipataca icantajiaqueri:

—Pincajemajigueri coaretajia pincapiocajiaqueri, 200 irovegaraajiaquempa anijijiananquitsineca, aisa 70 shiacojiananquitsineca quitavaireriqui, ariqueea aisa 200 ajiricajiananquitsineca imocorojamento. Oraqueate ompitsecamajatanaquegueti paajianaqueri Paavoro Sesareaqui. ²⁴ Imaica pinetsanajigueneri Paavoro quitavaireripae irishiacotantanaquempaca cameetsanijite parejetacamentajiaquemparinijite ichoocaquegueti majirontatsica Perishi.

²⁵ Yojocajiaquaqueneri paperi itioncaquenerica majirontatsica Perishi ocanti:

²⁶ Narotaque Caraorio Irishia, notioncaquempi, nomajirote Perishi nopincatsatica. ¿Cameetsaca pichoocaque? ²⁷ Imaica nonintaque noncioncacotaqueri irira Paavoro yaajianaquempica coaretajia. Irira joriojia yaajiaqueri icatsimajiaqueri inintajiavetaca irimetojajiaquerimequeate, cotanquitsi naatimpa iroompaqueate noquemacoquerigueti iriguenti gonorontarica Iromaquitica noanaque notsipajianacari nogoaretajiate namiqueriqueate naajivajiri. ²⁸ Ariqueate nonintaque naatimpa nontsa-taque taa opajita icatsimatimentajiaqueri. Irootaquequeate naantajia-avetancarica ontaniqui ichoocajiaquegueti imajirojiate. ²⁹ Ariqueea iriatimpajia icamantajiaquena iroguenti icatsimatimentajiaqueri yamenajia-querigueti teequeate irinetsanatajeroji itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsi naatimpa namenaqueri tee onchoocateji querocampate irogu-ijaimentajiaqueri santanaqui aisa irimetojajitaquerigueti. Manaqueate isarijashijiavecari intati. ³⁰ Irootaquequeate iroompaqueate noquemaco-querigueti isariajiacari joriojia irimetojajigueri notigarancantacarica aviatimpaqui. Aisa nocantajiaqueri catsimajiaquerica iroajianaque inchiquiotsi incamantajiaquitempi. Imaica ariotapojaque.

³¹ Ariqueate irira coaretajia inetsanamajajiaquero icantajiaque-rica. Iroompaqueate onianquitepojigueti yaajianaqueri Paavoro Antipatirishiqui. ³² Osavincaguitetanaquegueti irira coaretajia anijijiananquitsica ipiapiaitanaja Jerosarequi. Irira shiacojiananquitsica quitavaireriqui irioqueate tsipajianacari Paavoro. ³³ Ariqueate yarejerejeipojacagueti Sesareaqui yojocajiaipojaqueneri majirontatsica paperi, ariqueea icantajiguiiri:

—Jeri Paavoro irica.

³⁴ Iteroncaqueroguetiqueate yapatsajavantaquerogueti paperi, icoaco-queri Paavoro icantiri:

—¿Quero piguintenita?

Icantiri:

—Shirishiaqui.

Iquemaquegueti ariguenti iguintenita Shirishiaqui, icantiri:

³⁵—Nonquemisanquempi incoraquejiaquegueti catsimajiaquempica.

Ariqueate icantajiaqueri coaretajia iraaianaqueri imapipancotequi Errorishini, inquempoguijamajiaqueriqueate aatonijite ishianajatsi.

24

Iquenquetsatacotanaca Paavoro ipigamentacotanaca

¹ Ariqueate avisanaquegueti 5 savincaguiteri yarejetapojaca Ananiashi irira saserorote anaantamajatanquitsica, itsipatsipaitacari imajirojiate jorioja jeri cantacoventantatsica icantajitica Teritorio irira amitacoquerineca Ananiashi. Iroguenti icoraquetashitague incantajigueri Perishi imajirojiate taa opajita icatsimatimentajiaqueri Paavoro. ² Irira Perishi icajemacaantaqueri Paavoro. Ariqueate yarejetapojatiga iquenquetsatanaque Teritorio icantiri Perishi:

—Noshineventajiaquempiqueate, jeematsiqueate aviguenti peanquitsi nomajirojiate. Imaica nochoocajiaque cameetsa, teequeate inchoocateji asereajenaneca. Pinetsanaguetajero oshequini teeca oncameetsavetempaji acaniqui aguinteniqui, cameetsatari piquenquejitsitacaro. ³ Maasano nogonorojia querocaguete ichoocajiaque itsaquero, nomajirote Perishi, nocantantajiaquempica: ‘Arioteesaa.’ ⁴ Imaica aato nasereamajajiguimpitsi iroguenti nonintaque pinquemisantaquena capichaji noncanquempica. ⁵ Irira Paavoro iriguenti caaviji yasereanti aisa yoanaque itsitacaguetejanaquero iquenquetsatacaajiaqueri nogonorojia jorioja quepatsipaequi, ariqueate icatsimatavacaajianaca itsinampirejavacaajianaca. Iriatimpa iriguentitarite jivatirica quemisantirica Jesoshi Nasarequitica. ⁶ Inintavetaca aisa incovaeguishetaquerome teemporo, irootaque naantajiacarica nonintajivetaca noncasiticajiaquerime noguijatacojiaquerome icantacaantica nomajirojiate. ⁷ Cotanquitsi icoraquetaque Irishia imajirote coaretajia itaviimentaguetapojaquenari yaapitsajiaquenari. ⁸ Icantajiaquena quericaca catsimataquerica Paavoro incoraquejiaque incantajiaquempi taate opajita icatsimatimentajiaqueri. Imaicaquea imaica avirompate pininquegueti pincoacotaqueri, pincoacoqueriqueate cameetsanijite pintsatimenqueronijite taaca opajita nocatsimatimenqueri.

⁹ Irirajia jorioja tsipajiacarica icantajiaque:

—Jeejeguitatsi, arimajaqueate icantamajataquequeate.

¹⁰ Ariqueate icanque vacoc irira majirontatsica inquenquetsatantanaquempaca iriatimpa Paavoro. Ariquea icanti Paavoro:

—Noshinevaetaca pinquemisanquena imaica nonquenquetsaventanaquempaguete, notsaquetarite pimajirontsitacani coramani, pinetsanatacopinitavajiri nogonorojia. ¹¹ Imaica nonintaque noncamanquempi, maasano itsajiaque iroaquera avisananquitsi ¹² savincaguiteri noaquitiqeeate Jerosarequi notsarovenquitariqueate Aapani Irioshi. ¹² Querocaguete nochoocagueque, aricampa teemporoqui, aricampa shinagogaqui, aricampa ocapiocaguetaguete tsovironaqui, teequea ariquea noncantimajigueriji choocajianquitsica ontaniqui cameetsanijite onquenantaquemparo noncatsimatavacaajiaquempa iroguentica incatsimatavacaajiaquempa iriatimpajia. ¹³ Querocampate irajiaaquero iricajia ironigaaquempica incantajiaquequea arimaja inejajiaquena

nocatsimajiaquerigueti. ¹⁴ Cotanquitsi jero noncamantaquempica: nogu-ijatacotaquero oratica icantajitica Quenavoquirontsi icantacojiavetacaca iriatimpajia, ‘Iro iguemisantashitane.’ Irootaque nantaque noquemisan-tamajataquerigueti Irioshimajaca itsaromentajianica novaesatinijiateni. Notsamajaque iroguenti iroomajaca maasano itioncacotanaqueca Moishishini, aisa maasano itioncacotanaqueca tsavetantironica icanquerica Aapani Irioshi. ¹⁵ Cotanquitsi ariqueate noquejejiacari iriatimpajia notsaromentajiacari Aapani Irioshi, nocantajiaquequeate intancorejajianaje maasano metojajivetanquitsica. Intancorejajianaje antajiguiroca cameetsaguetatsica jerijia aisa antaguetiroca teeca oncameetsateji. ¹⁶ Irootaquequeate nonintantacaca noncoguitempani noncomajamajaquempa cameetsanijite iramenaquenaniijite Aapani Irioshi jerijia maasano caquinte naroguenti comajamajatatsica.

¹⁷ “Naatimpa mana nochoocaque osamani, ariqueate anaapojacagueti oshequi ajagantsi nopianaja Jerosarequi, naajianaqueneri imentaquipae napijoriojiateni coguitejacojianquitsica, jero aisa nojocaqueneri Aapani Irioshi noguishinejantacarica. ¹⁸ Ariqueate noteroncaguetanajirogueti nogameetsatanajegueti ontaniqui teemproqui icoraquejiaque joriojia ponejiaanquitsica Ashiaqui yamenajipojana, cotanquitsi tee apaniro nonejeji incapioaventajiaquenaqueate caquinte, aisa tee nonejeji noncatsimatavacaguempaji. ¹⁹ Iriomete coraquejianquitsineme imaica incantajiaquempime taa opajita icatsimatimentajiaquenaca onchoocaqueme nantaqueca teeca oncameetsateji. ²⁰ Pincantajiguerijate imaica iricajia quero incantajigue. ¿Taate inejaque ontaniqui chapinqui nochoocaquegueti icapioaventajiacaca majirontajiatatsica? ¿Choocampate nantaqueca teeca oncameetsateji? ²¹ Aricampa iroocampa inejajiaque nocajemanaquegueti nocanquegueti: ‘Iroguenti picatsimatimentajiaquena nocanquegueti intancorejajianaje metojajianquitsica.’ ”

²² Irira Perishi iquemacomajaquerotarite oatica Quenavoquirontsi Iroomajatatsica, irootaquequeate iquemavaquitigui Paavoro icanti:

—Imaicaquea ariotapojaque. Coajica incoraquetaquegueti Irishia imajirote coaretajia, irioqueate camantamajataquitenane.

Ariqueate isanticojianaji.

²³ Ariqueate icantaqueri itsipataca imajirote coaretajia:

—Tee onchoocateji otsipa, cotanquitsi aato picantimentajigui inco-raquepinijiaquequeate itsipajiac irinejapinjiaquerigueti iramajiaqueneri-iqueate taaca opajita icoguitejaguequeca.

²⁴ Ariqueate anaapojacagueti oshequi savincaguiteri icoraquetajiqueate Perishi itsipatacaro imanquigare. Iroatimpa iroguenti jorio icantajitica Toroshira. Ariquea icajemacaantaqueri Paavoro iquemisanqueri it-savetanquerogueti quero ancoquempani aventamajaquempargueti Jeso-quirishito. ²⁵ Itsavetanquero quero ancoquempa ancomajamajaquempa aisa cameetsa anchoocaque. Aisa icanqueri coajica aapojempagueti savincaguiteri irogashinoncajajiaqueri Aapani Irioshi quempevaejiatsica. Ariqueate itsaroanaque Perishi, icanqueri:

—Imaica ariotapojaque. Pijataje. Coajica aatoguete taaca opajita nosav-icaventi, ariqueate noncajemacaantajempi nonquemisantajempi pinquen-quetsataje.

²⁶ Iriguentitarite yoguijacovetavaca irojocaquenerime imentaquipae cameetsanijite irovashiantajeri irootaquequeate icajemacaantantapinicar-ica inquenquetsatacajaeri. ²⁷ Ariqueate iquejetaquero imaica aavaetanaca

mavite ajagantsi. Irioqueate piajari Poroshio Peshito. Irira Perishi manatarite inintaque iroguishinejajigueri joriojia irootaquequeate tee irovashiantantajemparica Paavoro.

25

Paavoro yaventacarigueti Sesa

¹ Ariqueate icoraquepojaque Peshito Sesareaqui impeguempa majirontatsica. Avisanaquegueti ³ savincaguiteri yoanaque Jerosarequi. ² Iroompaqueate yarejetapojatiga icoraquetashijiaqueri saserorotejia anaantajianquitsica itsipajiacari itsipa joriojia anaantajiatsica itsojeventajipojacari Paavoro. ³ Ariquea icantajigui:

—Nonintajiaque pincajemacaantenari Paavoro iramajiqueru acaniqui Jerosarequi.

Iroguentitarite icantimentajiaque cameetsanijite irisenacashitimentajia-avaquemparinijite quenavoquirontsiqui irimetojajivaqueru. ⁴ Cotanquitsi Peshito icantiri:

—Irira Paavoro choocatarite yoguijaajitaqueru santanaqui Sesareaqui. Naatimpatarite taampinatarite nompianaje. ⁵ Imaica pincantajigueriqueate pimajirojiate iroguijaguijaitanaqueate cameetsanijite intsavetacotimentajiaquerinijite arigueti arimajaca yantaquero teeca oncameetsateji.

⁶ Irira Peshito ichoocaquiti ontaniqui ⁸ savincaguiteri, aricampa ¹⁰, ariqueate ipianaja Sesareaqui. Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti yoanaque isavicaque icantomajantigueti, ariqueate icajemacaantaqueru Paavoro. ⁷ Iroompaqueate iquijapojaque Paavoro itsipajipojacari joriojia ponejiaanquitsica Jerosarequi, itsojeventajiacariqueate icantajiaquequea yantaquero oshequi covaeguishemajaca. ⁸ Cotanquitsi Paavoro ipigamentanaca icantiri:

—Teequea taaca opajita nantaguetaji: tee noncantashitatiguemparo icantacaantajitaquenerica jorio; teequea nanteji teeca oncameetsateji teemporoqui, tee noncovaeguisheteroji; aisa teequeate nonijashinatempariji majirontatsica Sesa.

⁹ Cotanquitsi irira Peshito ininquetarite iroguishinejajiaqueru joriojia icantiri Paavoro:

—¿Pinintaque poanaque Jerosarequi cameetsanijite noncoacomajaque-mpi?

¹⁰ Icantiri Paavoro:

—Oraqueate arimete pincoacomajataquename acaniqui, aritarite icanque majirontatsica Sesa incoacotantajitaquero acaniqui. Pitsamajataque aviatimpa tee queroca noncantimajigueriji joriojia cameetsanijite incatsimajiaquenaniijite. ¹¹ Oraqueate aviroguetiqueate nejaquena nantaquegueti teeca oncameetsateji, iintsija irimetojajitena, nonquemisantacoquempaqueate aatoqueate nopigamentatsi. Cotanquitsi oraqueate teegueti arimaja onchoocateji icantajiaquenaca, aato queru agavejatsi irojocaquena irimetojajiguena. Arimpaqueate nonintaque noanaque Sesaqui, irioqueate coacomajataquenane.

¹² Irira Peshito icoacojiaqueru itsipatashijiacaca icantomajajiaquerigueti iramene quero incojiaquerini iriatimpajia. Ariqueate icantiri Paavoro:

—Irootarite pinintavintsataque incoacoquempi Sesa, ariqueate poanaque iriatimpajia.

Paavoro iquenquetsatacaquerigueti majirontatsica Aguiripa

¹³ Avisanaquegueti oshequi savincaguiteri, ariqueate irira majirontatsica Aguiripa* yoanaque Sesareaqui irinejeri Peshito. Oguijatanaqueriqueate itsijoite Verenise. ¹⁴ Ichooacajiaquegueti ontaniqui oshequi savincaguiteri, iriraquea Peshito iquenquetsatacaqueri majirontatsica, itsavetacotaqueri Paavoro. Icantiri:

—Chooa acaniqui apaniro yashitacotacaantaqueca santanaqui Perishi. ¹⁵ Ontaniquiqueate noanaquegueti Jerosarequi, irirajia saserorotejia anaantajianquitsica jerijia aisa imajirojiate joriojia icoraquejiaque naatimpaqui, itsojeventajiacari, inintajiaveca nometojacaanquerime. ¹⁶ Cotanquitsi naatimpa nocantajiaqueri irira Iromaquitica tee irimetojantajigueji intati, mana iroqueti incajemacaantajiaqueri catsimajianquitsica jerijia icatsimajiaqueca, inquenquetsaventaquempa inquemajiaqueri maasano. ¹⁷ Irootaquequeate iroompaqueate icoraquejiaquegueti iriatimpajia acaniqui tee osamani nogueroji, iroompaqueate osavincaguitetanaquegueti ariqueate noanaque nosavicaque nocantomajantigueti nocajemacaanqueri Paavoro. ¹⁸ Iroaqueraguete nojiqueji ariji incantajiaquena yantaque icantimentantica Sesa, cotanquitsi teequea inquejeteroji imaica. ¹⁹ Iroguenti icantajiaquena yogaaquero yamejigaca itsaromentajigariguete Irioshi aisa iquenquetsatacojiaqueri apaniro metojatsica icantajitica Jesoshi, cotanquitsi irira Paavoro icanti: ‘Pochatanaji.’ ²⁰ Naatimpaqueate anaquena nocoacotantavetacarica Paavoro: ‘¿Pinnacle poanaque Jerosarequi incoacojitaquempiqueate ontaniqui?’ ²¹ Cotanquitsi iriatimpa teequea irininteji, manaqueate inintaque iroashitanaqueri Sesa, irioqueate cocotaquerine. Ariqueate nocantantacaca aato yovashiantajitiritsi ogantaga inchoocaqueni acaniqui irosati nontigarancaqueriguete ontaniqui iriatimpaqui.

²² Iriira Aguiripa icantiri Peshito:

—Nonintaque nonquemaqueri naatimpa.

Iriatimpa icanti:

—Iintsija osaitequera pinquemaqueri.

²³ Iroompaqueate osavincaguitetanajiguete yoanaque Aguiripa inquemaqueri Paavoro, itsipatanacaro itsijoite pajitatsica Verenise, jerijia imajirojiate coaretajia jerijia aisa jivajiguirica igonorjia, netsanatacojiavaetacaqueate maasano. Iroompaqueate iquijaquijaipojiaqueguete, iriraquea Peshito icajemacaanqueri Paavoro.

²⁴ Icantiri Peshito:

—Majirontatsica Aguiripa, aviguentijia maasano, jeri irica Paavoro icatsimajiaqueca maasano joriojia Jerosarequitica jerijia guintenijiatsica acaniqui. Ogantaga icantajiaquena nometojacaanteri. ²⁵ Naatimpaqueate namenaqueri teequeate iranteji querocampate irimetojimentajiquerica, cotanquitsi iriotarite nintanquitsi iroashitanaqueri Sesa, irioqueate cocotaquerine. Irootaquequeate nontigarancantaquemparica iriatimpaqui. ²⁶ Cotanquitsi querocampate noncanteni nontioncaqueneriguete Amajirote Sesa noncamantaqueriguete taa opajita icatsimatimentajiaqueri, teenicate onchoocateji. Irootaquequeate imaica namacaantantacarica pinejiaqueriniji aviatimpajia, aisa aviatimpa, nomajirote Aguiripa, nonintamajataque aviguenti nejaquerine cameetsanijite pincoacotimentamajataquerinijite, irooqueate nontsatantaquempara quero noncanteri nontioncaqueneriguete. ²⁷ Namenaquerotari tee oncameetsateji nontigarancashivetaque-

* **25:13** Aguiripa. Irio icantajitica Erorishi Aguiripa II, irio irijanite Erorishi Aguiripa I (pamenero Ya. 12.1, aisa tioncanquitsica isavivanaqui).

mparigueti intati santanatacotanquitsica aatogueti notioncacotaqueri taa opajita icatsimatimentajitaqueri.

26

Paavoro icatiimotanacari Aguiripa ipigamentanaca

¹ Ariqueate iquenquetsatanaque Aguiripa icantiri Paavoro:

—Iintsija pinquenquetsaventanaquempa.

Irira Paavoro icanti vacoc iquenquetsatanaque icanti: ² “Majirontatsica Aguiripa, notsataque piquemacojiaqueri apijoriojiateni icatsimajiaquenaguete icantajiaquenaguete taaca opajitapae. Imaicaqueate imaica noshinetaca nonquenquetsatacaaquempiguete nonquenquetsatacoven-tanaquempa. ³ Aviatimpa pitsamajatarite yameguetaca apijoriojiateni aisa pitsati taa opajita icatsimatimentantajigui. Irootaquequeate nonintantacaca pinquemisantamajatavaquena, aato piperatanatsi.

⁴ “Naatimpa noguintenitimojiacari apijoriojiateni coramani chaajaniq-uitirajanaguete irosati imaica. Yamenamajajiaquena noguintenicaguete Tarisoqui jero aisa Jerosarequi, irootaquequeate itsatantamajajiaquenaca quero nocotani. ⁵ Irootaquequeate imaica irinintajiaqueguete incamantajiaquempi, incamantajiaquempiqueate. Naatimpa noponeanacaro iroaque-raguete noquenquevaritapojaque noguijatacomajataqueri pariseojia. Iri-atimpajia caaviji yanaaque itsamajatiro itioncacotanaqueca Moishishini. ⁶ Coramani Aapani Irioshi icantajiaqueri avaesatiniteni intancorejajia-jeri metojajiatsica. Ariqueate noquejetaca naatimpa notsataque nome-tojavetaquempaguete intancorejajena, irootaquequeate yaimentajiaquena acaniqui cameetsanijite pincatsimatimenquenaniijite pimetojacaantimen-quenaniijite. ⁷ Arimajaqueate icanque Aapani Irioshi intancorejajia-jeri metojajiatsica, irooqueate yoguijajiaque maasano agonorojia irirajia ichoviquiguetaqueca 12 irijanijiateni Ishiraerini. Irootaquequeate ogantaga isavicaventajiguiro irinetsanamajajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi cameetsanijite intancorejajiajeri coajica. Irootaquequeate, Nomajirote Aguiripa, icatsimatimentajiaquena imaica joriojia yamenajiaquenaguete noquejejiacari iriatimpajia nocanquequeate nontancorejajane naatimpa aisa. ⁸ ¿Pijijiaqueji aviatimpajia aato itancorejajiajiri Aapani Irioshi metoja-jiatsica?

⁹ “Noquenquejavetaca naatimpa coramani cameetsavaetaque nantague-taque oshequi taaca opajitapae nonticaacotantaquemparo ca ivajiro Jesoshi Nasarequitica. ¹⁰ Ariqueate noquejetaca Jerosarequi nocatsimajiaqueri nonintaquequeate noguijajiaqueri santanaqui. Irootaquequeate nocan-tantajiacarica saserorotejia anaantajanquitsica irojocajiavaquena paperi iroonijite navenquempaca, ariqueea noguijajiaqueri santanaqui oshequini igomajamajare Aapani Irioshi. Oraqueate imetojajiaqueriguete noshinevae-taqueate. ¹¹ Ariqueea noquejeveca nocatsimapinijiaqueri ontaniqui maasano shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca cameetsanijite novashi-antacaajiajerinijite aatonijite itsaromentajijaaritsi Jesoshi. Ariqueate nocat-simamajajianaqueri irootaquequeate noashitantajanacarica osamanipae-quitica aisa, nocatsimajiaqueri natsipetacaajiacariqueate.

¹² “Ariqueate naanaquero paperi yojocajiavaquenaca saserorotejia anaantajanquitsica, noanaquequeate Tamashicoqui naajiguerime aisa itsipapae. ¹³ Cotanquitsiqueate, majirontatsica, iroompaqueate itampaticat-apojaqueguete catsirincaiteri noavetanacaqueate quenavoquirontsiqui,✧

✧ 26:13 Ya. 9.1-19; 22.6-16.

nonejaitatiguiro ocantanaque morec oponeaca jenoqui inquitequi, cavorejavaequequeate anaaqueriqueate ivoreguigueti catsirincaiteri, otsirencapojaquenaqueate anquiritacotapojana naatimpa jerijia maasano notsipajianacaca. ¹⁴ Maasano notejatejaitanaquequeate isaviji quepatsiqui, noquemiqueate icantajipojaquenaqueate iguenquetsatsarequi evereo: ‘Saoro, Saoro, ¿taa picatsimatantaquenaca? Avisatiqueate atsipetacajatsi. Piquejetanacari caapironcaari impigatanaquemparigueti quempoguijirica impateaterogueti inchaquiji, irisatiquea chaticavatsatajatsine.’ ¹⁵ Naatimpaqueate nocantsitariqueate: ‘¿Taampate aviatimpa, Nomajirote?’ Icantanaqueate: ‘Naatimpa naroguenti Jesoshi picatsimaqueca. ¹⁶ Imaica pintinajanaque pincatianaque, mana nonigaaquempi noncanquempiqueate nonintaque nontigarancaquempiqueate pintsavetantanaquena pintsavetacotero maasano pamenaguequeca imaica jero aisa maasano nonigaaquempica coajica. ¹⁷ Nontigarancaquempiqueate pinquenquetsatacaajiaqueriqueate joriojia jerijia aisa teeca iriojia joriojia. Namiquempiqueate cameetsanijite irajaiavequempigueti irovashiantajiajempiqueate. ¹⁸ Irooqueate nontigarancantaquempica intsatantajiajempaca. Oquejetimovecariqueate opitsecashirentimovecariqueate: teetarite intsajigueriji Aapani Irioshi, iriguenti Satanashi amatavijajiaqueri. Poashitanaqueriqueate pintsatacaajiaqueri cameetsanijite irovashiantimentajiajeronijite iquenquejaguishejiguica taaca opajitapae, aatonijite iquemisantajiajiritsi Satanashi, irioqueate inquemisantajianaje Irioshi, aisa inquemisantamajajiaquenaqueate naatimpa cameetsanijite nonetsanajiajeri, aato noquenquejacaajiajiritsi iguempavaerejia, inconoajiaquempariqueate maasano nomeshiajiaqueca.’

¹⁹ “Irootaquequeate imaica, majirontatsica Aguiripa, nonintaque noncanquempi nonetsanaquero maasano icanquenaca Jesoshi yonigaaquenaguete ontaniqui quenavoquirontsiqui. ²⁰ Iriquetiquea noquenquetsatacaajiaque guintenijiatsica Tamashicoqui. Ariqueate noquejejaqueri guintenijiatsica Jerosarequi jerijia maasano guintenigueteatsica Joreaqui. Noquenquetsatacaajiaqueri aisa teeca iriojia joriojia nocantajiaqueri incantashitajianajempa irovashiantajianajero iguempavaerejia, irioqueate intsaromentamajajiaquempa Aapani Irioshi, cameetsaqueate inchoocajianaje intsatantajiaquemparica caquinte arimaja iquemisantaqueri Aapani Irioshi. ²¹ Irootaquequeate yaimentajiaquenaca joriojia teemoroqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi inintajiavetacaqueate irimetojajiaquename. ²² Cotanquitsi yamiquena itampishitacaquena Aapani Irioshi, arimpaqueate notsavetantanaqueri arejevaetanacaqueate imaica, notsatacaajiaqueri irirajia anaantajiaatsica jerijia aisa teeca iranaantajigueji, mana notsatacaajiaqueri icantajiguinica tsavetantirinica Aapani Irioshi jeri aisa Moishishini. Teequeate naashitemparo intati. ²³ Iriatimpa icantajiaquetarite irantsipevaetaquempa irira Quirishito, ariquea irimetojavequempa impochatanaje. Iriqueti jivatanaajatsine impochatanaje cameetsanijite intsavetantero tsirencaguitirimajaca intsatimenqueronijite maasano joriojia jerijia teeca iriojia joriojia.”

²⁴ Iroompaqueate iquemavaqueriguete Peshito iquejetanaquero imaica iquenquetsaventanacaguete icajemanaquequeate:

—¡Paavoro, ariqueate pishoncacotanaca! Iroorijite pisavicaventaquero pivaperite manaca oshoncacotanaquempi intati.

²⁵ Icanti Paavoro:

—Teequeate noshoncacotempaji, nomajirote Peshito. Maasano nuncanquempica iroguenti arimajaca teequeate namataguempaji. ²⁶ Irica majirontatsica Aguiripa iriatimpa itsamajatiro oca nocantajiaquempica, irootaquequeate noshinetantacaca iquemaquerogueti maasano. Itsatiro iroguenti arimajaca, teenicate iromanacojiteroji noquenquetsatacogue-taqueca imaica. ²⁷ Aviatimpa majirontatsica Aguiripa, ¿quero pincante aviatimpa? Oraqueate itioncacojiaqueca tsavetantajiguirica Aapani Irioshi coramani ¿iro iroomajaca?

²⁸ Icanti Aguiripa:

—Pajiniqueate pinquemisantacaguena naatimpa aisa, nonquemisantan-taquemparica Quirishito.

²⁹ Icanti Paavoro:

—Aricampa imaica, iroocampa coajica, naatimpa nonintavetaca pin-quemisanqueme, cotanquitsi aato apaniro aviatimpa piquemisanti, in-quemisantajiaquequeate aisa maasano quemajiaquenaca imaica inquejeji-aquena naatimpa, cotanquitsi aato yoishojitiri cavorejatsariqui.

³⁰ Iroompaqueate icanquitigui imaica icatianaca majirontatsica Aguiripa aisa majirontatsica Peshito itsipajianacaro Verenise. Ariqueate iqueje-jianaja maasano itsipajiacaca. ³¹ Yoajianaquegueti iquenquetsatacojiaqueri Paavoro, icantajiaquequeate:

—Namenaqueri naatimpa teequeate taaca opajita iranteji irimetojimenta-jiquerica aisa aatomesano yoguijaajitirime santanaqui.

³² Icantiriquea Aguiripa Peshito:

—Aatomeguitatsi inchiqiuotsi icantime iriatimpa ininque incoacoqueri majirontatsica Sesa, ovashiantajiajerimequeate.

27

Yaajitanaquerigueti Paavoro Iromaqui

¹⁻² Icantajiaquequeate iroanaque Paavoro Itariaqui. Icamantajiaqueri imajirojiate igoaretajiate majirontatsica Sesa Aogoshito irajaianaqueri. Iri-atimpa ipajita Joorio. Itsipatacaantajianacari itsipapae yoguijaajiguequeca santanaqui. Naatimpa notsipajianacari Arishitarico noguijaguijaitanaqueri Paavoro. Irira Arishitarico ariguenti iponeaca Tesaronicaqui Maseroni-aqui. Notejianaca inirojeguiqui quenajarontsi poneanquitsica Atarami-tioqui, pajini oanaque Ashiaqui onquenanaque guinteninintsipaequi on-taniqui otsapijaqui quentija. Ariqueate noajianaquequeate namajataco-jianaquequeate. ³ Osavincaguitetanajiguete nagatacojiapojaque Shironequi. Irira Joorio icavintsajaqueri Paavoro icantiri:

—Pijashiatsi pinejajiaquiteri pitsipavijijiaca irojocajiaquempinijite taaca opajita pinintajiaqueca.

⁴ Ariquea nogaajianaca aisa, noajianaque. Pajini oguipiacotajename tampija, irootaquequeate nopitsocacotantanacaroca ovogore Tsipere antaqueronta. ⁵ Nosenaguijacojianacaro Shirishia aisa Pampiria narejerejeipojaca Miraqui choocatanquitsica Irishiaqui. ⁶ Ariqueate inejapojaquero imajirote coaretajia quenajarontsi poneanquitsica Arejantiriauqui oananguitsineca Itariaqui. Irooqueate itetantajianaquena nogaajianaca aisa noajianaque. ⁷ Inchiquiojisano nocantacojianaque namajatacojianaque nopomerentsijianacaro oshequi savincaguiteri. Osamani nantajiaquero cotanquitsi noquempejipojaquerogueti Guiniro oguipiacojiavaquena tampija, irootaquequeate nocononcacotantajianacaca nomontejacojianaqueate niganquivogorequitica icantajitica Quereta.

Nopitsocacotanaca araquerora ontaniqui oquempejiquegueti Saramona.
⁸ Nopomerentsijianajaro nosenaguijacojianacaro Quereta, irosati narejerejeivaetani nagatacojiapojaqueni agapiniquegueti quenajarontsi icantajitica Cameetsatatsica Agatapinitaquegueti, oquempejiquegueti guinteninintsi icantajitica Irasea.

⁹ Iroorijite oshequiacotanaquena savincaguiteri noponeajiacagueti Sesareaqui pajini nontejaatacotaje, irootaquequeate arimpaqueate ojamajatiri ocovejencatanaqueni namajatacojianaquegueti, irootaquequeate icantantajiacarica Paavoro:

¹⁰ —Naatimpaqueate notsataque oajianaquegueti imaica mana antsipejianaquempa. Aato apaniro ojocajajigui quenajarontsi aisa ajaararontsi aricampa ojocajajiaquempa aatimpajia aisa.

¹¹ Cotanquitsi irira imajirote coaretajia teequeate inquemisanteriji Paavoro, iriguenti iquemisantajiaque taquijatanaquero ca quenajarontsi aisa ashintaroca. ¹² Oraqueate agapiniquegueti quenajarontsi teenicate oncameetsateji tejarontsiqui, irootaquequeate inintantajiacaca oshequini irogaajianajempa aisa, ijijiaqueji iragavejajiaquempa irarejejaquempaji ontaniqui Penisequi choocatatsica aisa Queretaqui, inchoocajiaquemequeate ontaniqui irosati irivoreanajeguete catsirincaiteri. Ontaniquiqueate Penisequi aato yarejeta choviga poneanquitsica oquempejitacoquerogueti isotoguiguete catsirincaiteri.

¹³ Ariqueate yamenajivaquerogueti inchiqioji otampijatapojaque ijijiaqueji cameetsataqueji iroajianaje arinijite aacotimentajianaquerinijite iquenquejajiaquegueti, ariqueate inoshicajatajiro cavorejatatsica agaparancajatatsica itetajiroqueate, ariqueea noajianaque nopantsapijat-cojianaquero otsapijaqui quantija Queretaqui. ¹⁴ Cotanquitsi capichaji osamanijencaguitepojatigui otampijatapojiqueate inirojencamajaca choviga poneanquitsica oquempejitacoquerogueti isotoguiguete catsirincaiteri, ocantavaetanaquequeate jeoc jeoc jeoc. ¹⁵ Nonintajivetacaqueea nonquenajatacojianaqueme oquenapojaqueguete choviga, taaja esho oguipiacotanaquena, ariqueea aacotanaquena intati choviga quenajarontsiqui. Naatimpajia noquemisantacojiavaca querocampate noncojiavajeroni.

¹⁶ Ariqueate noacojianaque antaqueronta otsipa niganquivogorequitica icantajitica Caraora, ariqueate teesaconaqueate ontampijamajatajeji. Osamani nantajianaquero chaajaniquitica quenajarontsi ishiticacojitica, najiricamajaquero. ¹⁷ Ariqueate itejiaquero. Ariqueea ijijiaqueroji ontsiratsiraitanaque ogotapae ipeacaantacaroca inirojegui quenajarontsi, ariqueate yaguiaguaataquero ishiticaquero. Aisa itsaroajianaquequeate irivanquetacojiaquemparome onicoaqueguete impanequi icantajitica Shirete, ishiticarejaquero quitsaarentsimago yogaguiijijiaquero cameetsanijite aacojianaquena choviga. ¹⁸ Cotanquitsiqueate osavincaguitevetanacaguete arimpaqueate ojatiri otampijamajatanaqueri, ariqueate iparianacaro ipishoncajaguequero ajaararontsi yamajavetacaca.

¹⁹ Ariqueate otsipatapojacaguete savincaguiteri narosatiqueate pishoncajajiaquero iniromagotanquitsica, ovoapae, otsipapae ashincaca quenajarontsi. ²⁰ Oraqueea oshequianaqueguete savincaguiteri opitsecanaquequeate teequeate irivoreajeji catsirincaiteri aisa impoquiropae. Arimpaqueate ojamajatatigui otampijamajatatiguinimaja nojiqueje arijite nojocacojiaquempaji. ²¹ Naanaatacoguetanaque tee noshecajiajempaji, icatianacaqueate Paavoro icantiri:

—Aviguentijatarite cotanquitsi, pinquemisantajiaquenamegueti iroaqueragueti nocantajivequempigueti arimequeate anchoocajianaqueme Queretaqui, aatomecate atsipejigame imaica, aisa aatomequeate opeague-tame maasano pamajiavetacaca. ²² Imaica aato pitsaroajiguetsi ontsitiave-tanaquempaqueate quenajarontsi, cotanquitsi aatimpajia aatoqueate ojo-cajajigatsi. ²³ Incajaranqui tsiteniriqui icatiimotapojaquena irashivantite Aapani Irioshi ashintanaca nantavaetinica, ²⁴ icampojaquena: ‘Paavoro, aato pitsaroguitsi, poanaquetarite pinejeri majirontatsica Sesa. Aato yojocajatimajigatsi apaniro pitsipajiacaca quenajarontsiqui, icavintsajaquem-pitarite Aapani Irioshi.’ ²⁵ Nocantantajiaquempica aato pitsaroajiguetsi pishinejiguempa. Naatimpa notsataque irinetsanataquero Aapani Irioshi maasano icanquenaca irashivantite. ²⁶ Cotanquitsi mana ovanquetacotacaji tampija ovogorequi.

²⁷ Ariqueate anaapojacaguetsi 14 savincaguiteri noquenacotashijianaca quentijaqui icantajitica Aririatico, oraqueate tampija ariqueate aacojianaquena. Oraqueate onianquiiitepojiguetsi irira taquijajiaqueroca iquenquejajiaque quempejitapoji quepatsi. ²⁸ Igomarojiaquero osaanajataqueguetsi, ariqueate ovegarapojani 36 meetero. Ariquea osamanijencaguitepojiguetsi imajiajiro aisa, ariquea ovegarapoja 27 meetero. ²⁹ Itsaroajianaquequeate itsinacacotarotsi mapi yogaguijitan-tajiacaroca ovataquiqui cuatro cavorejatatsica agaparancajatanquitsineca quishotacaaqueroneca quenajarontsi. Ishoshoguitejianaca yoguijajiajajiro savincaguiteri. ³⁰ Irira taquijajiguiroca inintajiavetaca irishiajianaqueme irovashiantajianajenamequea, yantamampeajianacaqueate iroajianaque irojocajajiaquero cavorejatatsica quishotacaaqueroneca otsovi, cotanquitsi iroguenti irojocajajiaqueme chaajaniquitica quenajarontsi inquenajat-acotantajianaquempameca. ³¹ Cotanquitsi iquenquetsatanaquequea Paavoro, icantajiguiri imajirojiate coaretajia jerijia aisa igoaretajiate:

—Iramerencapitsajianaquempiguetsi ariqueate pojocajajiaquempa avi-atimpajia.

³² Iroompaqueate iquemavaquitigui ipeshacojiaquero chaajaniquitica quenajarontsi, ariqueate opariajatanaquequeate. ³³ Ariqueate iroompaque-ate osavincaguitetanaquitigui irira Paavoro icantajiguiri maasano irisheca-jiguempa, icantajiguiri:

—Manaqueate anaapojacaqueate 14 savincaguiteri irosat-iqueate piquempoguijajiaquero, aisa teequeate pishecajajempa. ³⁴ Nocantantajiaquempica pishecajiguempa cameetsanjite pintampishiti-mentajianaquenijite, aatotarite opeimata capichajaniqui pimajeaniqui.

³⁵ Iroompaqueate iteroncanaquerogueti icantajiaquerigueti, yaaquero pan, icatiimojiacariqueate maasano, icanqueriqueate Aapani Irioshi: “Ariotesaa pojocajiaquenaro nosheca”, icotarejaquero ishecataqueate.

³⁶ Yamenacojiaquerigueti maasano itampishishirejianaji ishecajiaqueate.

³⁷ Ari novegarajia 276 maasano quenajarontsiqui. ³⁸ Ariquea yagashecajiaanacaguetsi ipishoncajajiaquero tirigoitsoqui cameetsanjite ogajenocajamatimentanaquempanijite quenajarontsi.

³⁹ Ariqueate osavincaguitemajatanajiguetsi teequeate intsajiapojeroji quepatsi, mana yamenacojiaquero ocasoguiroquiatacaguetsi ariqueate ochoocaqueni impanequi, inintantajiacaca impanquena-jianaquemparo ijijiaqueji iragavejajiaque intsinampijatacojiaquempa.

⁴⁰ Ipeshacojiaqueroquea cavorejatatsica agaparancajatatsica quishota-caaqueroca quenajarontsi, ari ochoocataji quentijaqui. Ariqueate

itsajacojiaquero itaquiajatantajigaroca. Ariquea itinajacotajiro quitsaarentsimago choocatajatsica otsoviqui cameetsanijite aacotimentajianaquenaniijite tampija impanequiqui. ⁴¹ Cotanquitsi aacojia-avetanaquena mana opishoncacojiaquena otampishijamajataquegueti oja, ovanquetantamajatapojacaroca impanequi otsovi. Oraqueate ovataqui otsirajanaquero otampishiaca ovore quentija. ⁴² Irira coaretajia inintajiavetaca irimetojajiaquerimequeate yoguijajiguetica santanaqui aatonijite yamajamajaitanaquetsi ishijaiianacatsiqueate. ⁴³ Cotanquitsi irira imajirote coaretajia teequeate irininteji intsipatacaantempariji Paavoro, icantantajiacarica:

—Ariotaque icojiacani. Quericaca tsajiatsica yamajajigui iriqueti jivajiananquitsine iramajamajaitanaque iragajianaque. ⁴⁴ Iriraqueate teeca intsajigueji iramajajigueji irajianaque inchacotapae aisa taaca opajitapae cameetsanijite iragatimentajianajenijite.

Ariqueate noquejetacaajianacaro imaica nagajiapojaque maasano otsapijaqui.

28

Ichoocajianaquegueti Paavoro Marataqui

¹ Iroompaqueate nagajiapojaquegueti maasano, icamantajitaquena ocat-ica ovogore opajita Marata. ² Irira guintenijiatsica oraniqui cameetsaqueate yaajiavaquena icavintsajajiavaquena itsitacashijiavaquena paamari, catsincaguitevaetaquetarite otejaquetarite incani. ³ Irira Paavoro yaviguetapojaque inchajempequi. Iroompaqueate itsitacavetacarogueti iquemaitatiguiiri tac camaarini iracoqui, isoanacanaca oguishianaqueri paamari. ⁴ Iriraqueate guintenijiatsica oraniqui yamenajiavaquerigueti itsatanaca iracoqui, icantavacaajianaca:

—Iriocajate metojantatsica, irootaquequeate yagavetajagueti yojocajave-tacagueti, imaica irioqueate atsicaqueri camaarini. Aricajate yogashinonca-jimentaqueri Irioshi.

⁵ Irira Paavoro ipotecaqueri paamariqui, cotanquitsi teequeate ireeretanaqueri. ⁶ Iriatimpajiaqueate ijijiaqueji arijite ireeretanaque ariqueate inquinaque intejanaque irimetojanaque, cotanquitsi yoguijajiavecari intati tee iragavejeriji. Ariqueate icantajiaque:

—Iriocajate irioshitatsica.

⁷ Choocaqueate quempeji iguepatsitepae Povirio, irio jivatanquitsica ovogorequi. Iriatimpa yaajiavaquena icavintsajajiavaquena, ariqueate nomaimojianaqueri 3 savincaguiteri. ⁸ Yojoquijitacaquea iriri Povirio, inorijaca, icatsirincajencatanaque, ishijatacotaquero iriraja. Ariquea yoanaque Paavoro irinejeri. Yamanacoventapojaqueri ipamitapojaqueri, ariqueate ipeanaja. ⁹ Iroompaqueate iquemacojiaquitiguiiri icoraquetashijiaqueri maasano ashinoncajajatsica iroveajiajerita, ariqueate iriatimpa yovejajajiri. ¹⁰ Iriatimpajia ishineventajiaquenaqueate icavintsajajiaquena. Ariqueate nonetsanajianaja noajianaje, yojocajiavaquenaqueate maasano nocoguitejajiaqueca.

Yarejetapojacagueti Paavoro Iromaqui

¹¹ Ariqueate nochoocajianaqueni 3 taai ontaniqui ovogorequi. Notejianaja quenajarontsiqui poneanquitsica Arejantiriaqui. Chooca isheroncaguetica ontaniqui otsoviqui, iquejetacaacari irioshivijirentsi tsipari, aparo icantajitica Caashitoro, itsipa Poroquishi. Irira ashintaroca ichoocavae-tanaquequeate oraniqui niganquivogorequitica nochoocatantajiacaca

naatimpajia, yoguijavaquero osariapojajetaqueate. ¹² Ariqueate noajianaji nagatacojiapanajanti Shiracosaqui, ariqueate nochoocajianaque 3 savincaguiteri. ¹³ Ariqueate nogaajianaca aisa, noquenacojianaque otsapijaqui narejevaetaniqueate Irejioqui. Osavincaguitetanajiguete otampijapojiqueate aacojianaquena noquenquejaquegueti. Namajatacojianaque mavite savincaguiteri, narejejiaca Potejoriqui. ¹⁴ Ariquea oraniqui nonejajiapojaqueri napiguemisantarijiateni. Iriatimpajia yaajiavaquena icantajiavaquenatarite: “Pinchoocatimojianaquenataja 7 savincaguiteri.” Ariqueate noajianaque Iromaqui. ¹⁵ Irira napiguemisantarijiateni Iromaquitica iquemacojiavaquenaguete iconoagarantajiaqueate icoraquejiaque itonquivojajiavaquenaquea Pororeapioqui. Itsipa mana icoraquejiaque yoguijajiavaquena ontaniqui icantajitica Tereshi Taverenaqui. Irira Paavoro iroompaqueate yamenajipojaqueriguete icampoji Aapani Irioshi: “Ariotesaa”, ariqueate ishinevaetanaca. ¹⁶ Ariquea noajianaque narejejiaca Iromaqui. Irira imajirote coaretajia yaajianaqueri yashitacojitica, yojocajipojaqueneri imajirote coareta santanaqui. Icantajiqueriquea Paavoro inchoocatashiquempa iriatimpa, irameniqueriqueate apaniro coareta.

¹⁷ Ichooatapojiguete 3 savincaguiteri irira Paavoro icajemacaanqueri joriojia anaantajiatsica icantajiguiri:

—Napijoriojiateni, teequeate nonijashijiguempariji agonorojia, aisa teequeate noncantashitatiguemparoji icanqueca avaesatinijiate coramani, cotanquitsi iriatimpajia yaajiaquena Jerosarequi, ariqueate yojocajiaquenari yaajianaquena Iromaquitica. ¹⁸ Ariquea yagajianaqueguete majirontajitsica icoacojiaquenaguete inintajiavetaca irampaquijajiajename, itsaqueatarite teequeate taaca opajita nanteji querocampate irimetojimentajiquenaca. ¹⁹ Cotanquitsi irira agonorojia joriojia tee irinintajigueti irampaquijajiajena, irootaquequeate nocantantajiacarica Peshito noncoraquetaque acaniqui cameetsanijite incoacoquena Sesa. Cotanquitsi teequeate noncatsimajigueriji agonorojia, iroguenti nonintaque nonquenuetsaventaquempa. ²⁰ Irootaquequeate nocajemimentajiaquempica imaica cameetsanijite namenajiaquempi nonquenuetsatacaajiaquempi. Pinejantajiaquenaca ishiticajiaquena cavorejatsariqui mana notsavetanqueri irira Quirishito aguijajiaqueca aatimpajia ishiraerijia.

²¹ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Irira guintenijatsica Joreaque teequeate impacaantimajiguenaji paperi tsavetantaquempineca, aisa agonorojia coraquejianquitsica teequeate incantimajigueti: ‘Chooa yantaqueca’, teequeate incantaguishetacojigueti. ²² Imaica nonintaque nonquemisantajiaquempi quero pincanteni aviatimpa. Noquemacojiaqueritarite maasano guinteninintsipaequi icatsimajiguiritarite quemisantajiguirica Jesoquirishito.

²³ Ariqueate yoajianajiguete icantajianaqueri querocaguete savincaguiteri incoraquetantajiaquempaca inquemisantajiaqueri. Ariqueate aapojacaguete incoraquetantajiaquempaca icoraquejiaquequeate oshequi iquemisantajiaqueriqueate. Iriatimpa imapocanaquero iquenuetsatanaquequea iroaquerasano savincaguitetamananquitsi ariqueate itsitenijencaguitetacovaetanaque itsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontaguete. Iquejianaqueriguete imaica cameetsanijite inquemisantimentajiaquerinijite Jesoshi, iroguenti ipampiataque itioncacotanaqueca Moishishini jero aisa itioncacotanaqueca tsavetantajiguirinica Aapani Irioshi. ²⁴ Iconoagarantajiaqueate

iquemisantajiaqueri, choocaqueate itsipapae teeca inquemisanteriji.
²⁵ Ariquea iriatimpajia yamenajiaquegueti tee inquemavacaajiguempaji,
 ariquea yoajianaji. Irira Paavoro icantajiaavajiriqueate:

—Arimajasacanicate icantamajataque Ishire Aapani Irioshi coramani
 iquenquejacaquerigueti tsavetantirinica Isaiashini, ariqueate irioqueate
 cantajiaqueri avaesatinijiate icanti:

²⁶ ‘Pijashia pincantajiaquiteri irica caquinteja:

“Pinquemajiavequempaquee, cotanquitsiquea aato piquemajiaavajirotsi.
 Pamenajiavequempaquee, cotanquitsiquea aato pitsatimajiaavajirotsi.”

²⁷ Iquishoshirentanaquetarite iricajia.

Oraqueea iguempita tee inquemamajatantajemparo,

aisa imatsivocajataque,

aatonijite inejantajiajarotsi iroquija,

aatoniji iquemantajiajarotsi iguempita,

aatoniji itsajigui ishirequi,

aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajemparica.’

²⁸ “Imaica nonintaque noncamantamajiaquempi iriotaquequeate
 inquenquetsatacaajitaque teeca iriojia joriojia incamantajitaqueriqueate
 quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti. Iriatimpajia inquemisantama-
 jajiaque.”

²⁹ Iroompaqueate icanquitigui Paavoro ariqueate yoajianaji joriojia, ita-
 mpishijencajianaque iquenquetsatavacaajianaca.

³⁰ Iriraqueate Paavoro ichoocaguitini mavite ajagantsi. Ogantaga iveg-
 araqueri ashintacaroca tsovironaqui cameetsanijite irimaantimentaquem-
 paronijite. Yaajiavaqueri maasano coraquejiatsica. ³¹ Itsavetantiri Aapani
 Irioshi quero icota imajirontagueti. Itsatacaajiaqueriqueate itsavetanqueri
 Amajirote Jesoquirishito. Teequeate intsarogueji, aisa tecatsiqueate tica-
 guerineca.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI IROMAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajanquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Iroma. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacancarica. Irocashi itioncacaotaqueri irira Paavoro otsipaquei paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31). Itioncacotaqueri ichooaquegueti Iromaquei otsapapaequi Ya. 28.14-31. Tequeratagueti intioncacaanteroji Paavoro ocatica itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncaciaqueneri Tesaronicaquitica, aisa otsipa mavite paperi itioncaciaquenerica Corintoquitica, otsipa paperi itioncaciaquenerica choocajanquitsica provinciaqui pajitatsica Garashia. Coajica icamantaqueri Tereshio intionquero ocatica paperi intioncaciaqueneri choocajanquitsica Iromaquei (16.22). Paavoro icantaqueri Tereshio maasano intioncacaqueca ocaniqui ocatica paperiqui. Itioncacaantaquero ajagantsiniqui irooca 56 irooca 57, otsipatapojacagueti iquenaguetaaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Itioncacaantaqueroqueti Paavoro ocatica paperi iquenquejajitaque ichooaque Corintoqui irooca otsipaquei guinteninintsi choocatanquitsica quepatsiqui pajitatsica Guereshia.

Ocaniqui paperiqui itioncacaantaqueca Paavoro itsatacaajiacaji maasano aatimpajia caquinteja yamenajiacaji Aapani Irioshi chooca antaqueca icantimentantaqueca iriatimpa. Irirampani Jesoquirishito yamenaqueri Aapani Irioshi teequea inquempvaetimatempaji. Itsatacaacaji quericaca aventaquemparineca Jesoquirishito metojaventajiacajica iramenaqueri Aapani Irioshi quejetaca tee inquempvaetimatempaji. Itsatacaajiacaji quero ancjiaquempani aatimpajia quemisantajiaquerica Jesoshi anchoocajiaqueniji cameetsa, anetsanaguetaqueroniji inintaguetica Aapani Irioshi yamitacojiaacajigueti Ishire.

¹ Naroguenti Paavoro tioncaquempica, iriguenti ashinquena Jesoquirishito, icajemashirentaqueca nompeaquempa itigarancane, inintacaquenaqueca nontsavetantero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica* itigarancaqueca Aapani Irioshi. ² Oraticaqueca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica irootaquequeca icantsitacaca coramani itioncacaquerigueti tsavetantajiatatsica tioncaquero Tioncarentsi Iroomajatatsica. ³ Iriguenti icantacoque Irijanite Aapani Irioshi, iriotari Amajirote Jesoquirishito. Oraquea icaquintetapojaquegueti, iriguenti choviquivaetanaqueri majirontatsica Taavini. ⁴ Ariquea imetojavecagueti Amajirote Jesoquirishito manaquea ipochatanaji, yonigaantantacaroca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi, aisa irooquea itsatantajitacaroca iriguenti caaviji yagavejamajati, yonigaantaqueriquea Ishire Iriomajaca. ⁵ Iriraquea Aapani Irioshi icavintsajamajiaquenaqueca, inintacaantajiaquenaca Jesoquirishito nompeajiaquempaqueca itigarancane nontsavetantimojiaqueri maasano caquinteguetatsica cameetsaniji

* **1:1** Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Irootarite tsavetantaquerica Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi, shetacoshirentajiaquerineca maasano coguisherijia aventaventaquemparineca.

inchoocagarantajiaqueniji aventaventaiquemparineca Aapani Irioshi tsaroventajiaquemparineca irinetsanatantajiaquemparoca icanquerica.
⁶ Ariqueate iquempetacajiaquempiquea aviatimpajia inintacajiaquempi Aapani Irioshi irashintajiaquempiquea Jesoquirishito.

⁷ Nontioncajiaquempiquea aviatimpajia guintenijiatsica oraniqui Iromaqi, ipintsajiacaca Aapani Irioshi icajemantajiaquempica pimpeajiaquempaniji igomajamajare.

Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapanite Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Inintaveca Paavoro iroanaquemequeate Iromaquiniqui

⁸ Imaica iroquetitaquea noninque noncamanquempi, querocagueti quepatsipaequi itsavetacojiquempiquea aviatimpajia caaviji pitsaroven-tamajajianacari Aapani Irioshi. Irootaquequea nariotelesatantancarica Aapani Irioshi, iriotaquequea agavejacaquenaca Jesoquirishito noquempetancaroca imaica. ⁹ Yamenaqueaqueate Aapani Irioshi nocantacoguitani namanacoventajiaquempiquea, aparo iriatimpa nosavicaventaquequea, notsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Irijanite. ¹⁰ Oraqueate namana-coventajiguimpigueti nocanqueri Aapani Irioshi iriogueti nintanquitsine intigarancaquenaqueate noanaquequea oraniqui aviatimpajiaqui namena-jiajatempi. ¹¹ Noninquequea namenajiajatempi namitacojiaquempiniji pishirequi pintampishishiretantamajianaquempaca. ¹² Teequea ariqueate noncanteji aparo nontsatacaajiaquempiquea naatimpa, iroguenti nocanque noninque antampishitavacaajiaquempaquea aatimpajia, ariqueate aquejetavacaajiaca atsaroventajiacarigueti.

¹³ Napitsaroventarijateni, noncamanquempi nopintsapintsavecaqueate namenajiajatempimequea, cotanquitsiquea teequea nagavejeji noncoraqueteji arejevaetanaca imaica. Iroguenti nopintsatashivetaca nontsavetantimojiaquitempi pimpishivoroquijacoshirentimentanaque-mpanijite pinquempetantajianaquemparica guinteniguetsatsica osamanipaequitica notsavetantimojiaquerigueti. ¹⁴ Ininquequeate Aapani Irioshi nontsavetantimojiaqueriquea maasano, irioca guiriego irioca teeca iriguiriegote, irioca tsavaetatsica irioca teeca intsavaeteji, namenajiaqueritarite inchoocatetajate tsavetantimotaquerineca. ¹⁵ Irootaquequea nonintantacaca noncoraquetaquequea nontsavetanti-mojiaquempiqueate aviatimpajia guintenijiatsica oraniqui Iromaquiniqui, nontsatacajiaquempiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

Agavejica Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica

¹⁶ Teequea nompashiventacaguemparoji Quenquetsatsarentsi Oganejen-catatsica tsavetantaquerica Jesoquirishito, iroguentitarite iragavejane Aapani Irioshi irimeshiantajiaquemparica maasano aventaventaiquemparineca. Iriquetitaquea intsavetantimojitaquequea joriojia, iroompaguea inquempetsijiguempariquea teeca irijorijoigueti. ¹⁷ Oraticaquea Quenquetsatsarentsimajaca otsatacaajiacaji quero icota Aapani Irioshi icomajashirenta-cajarigueti caquinteja. Iroguenti icomajatacajaijaa irirajia aventaventa-jiacarica aisa nintanajatsiquea yaventajiacari. Ariquea ocanque itionca-jiqueca: "Iriaquea comajashirentanquitsica incoquempani inchoocaguiteni irooriji yaventaguitarini Aapani Irioshi."*

* 1:17 Avc. 2.4.

Aapani Irioshi icatsimajiaqueri covaeguishejiatsica

¹⁸ Iiraquea Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi yonigaantacaro igatsimare, icatsimamajatiriquea maasano teeca intsaromentempariji aisa maasano peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsipae. Iriatimpajia iticaaqueroquea iroomajatatsica, iticaantavacaro igovaeguishe. ¹⁹ Choocaguetaquetarite iragavejaqueca caquinte intsaguetaque quero icoguetani Aapani Irioshi, ariquea itsajiavecaroquea iriatimpajia, inchiquiojita yoguiconijataqueneri iriatimpa. ²⁰ Aatimpajia teequea amenajavetempariji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea oraquate yamenajiguetrogueti maasanopae ipeacaaguecaca paesatoniqui iroaqueragueti ipeacaacarogueti quepatsi aisa maasanopae choocatantaguetaroca, ariquea iroguenti itsajiquero iriguenti Irioshimajaca caavijica yagavejamajati, incoguitempani iragavejaguiteni, jero aatoquea queri agavejatsi incantamajate: “Naatimpa teequea nontsateroji.” ²¹ Itsajiavecashinete chooca Irioshi, cotanquitsiquea teetari intsaromentajiguempariji, teequea intsaroacaajiguempariji, teetarite incanteriji: “Arioteesaa”, iroguenti iquenquejaguishevaequero covaeguisherentsi, jero teeca intsatimajigueji, quejetacaquea ipitsecashirentacojianaque. ²² Icantajavecaquea: “Not-samajajigui”, cotanquitsiquea teequea intsajigueji. ²³ Yovashiantaquero iroganejencare Irioshimajaca icocanica ichoocati, iriguenti ishineventajiaja irioshivijiacaca intati ipeacaacaca iriatimpajia, iquejetacaavecari caquinte teeca inquishometojaneteji, iquejetacaavecari aisa quejecarica araguetatsica, canaaguetatsica, soancaguetatsica.

²⁴ Irootaquequea iticaarejantanacaca Aapani Irioshi impeacaaguishejiguemparota taaca inintaguishejiaqueca iriatimpajia, ariquea yaagavacaajianaca impashiventacaquempameca. ²⁵ Teequea inquemisantajigueroji iroomajaca quenampojarica Irioshimajacaqui, manaquea ipiacaantajaro amataarontsi. Itsarovensijavetariquea ipeacaajicaca, ishineventaguitarini, teequea intsaromentajiguempariji Peacaavecarica. Cotanquitsiquea iriatimpa ancoguitempani ashineventaguitemparini ancantajiaqueriquea: “Caaviji poganejencamajata.” Ari oncoquempa.

²⁶ Irootaquequea iticaarejantanacaca Aapani Irioshi impeacaaguishejiguemparota inintaguisheguetaqueca impashiventacaquempameca. Oraquea manquigarentsijia teequea onintajiajeji irimanquigatajemparoji shirampari, manaquea onintaguishejavacaajianaca apimanquigarojiate. ²⁷ Ariquea iquempejiaca shiramparijia teequea irinintajiajeji irimanquigatajemparoji manquigarentsi, manaquea yaagavacaajianaca irapishiramparijiate opeacojianaqueriquea itiontare. Inchiquiojita iquempetacaantajiaqueca iriatimpajia yatsipetantajiacaca iroorijite ipeacaaguishejianacaro ovashiventajantaguetatsica.

²⁸ Teequea irinintajigueji inquenquejacojiajeriji Aapani Irioshi, irootaquequea iticaarejantanacaca inquenquejaguishejianaquero tiontarentsijencani ipeacaaguishejianacaroquea covaeguisherentsi. ²⁹ Iroguenti isavicaventajiaque cantashitatiaguishejencatatsica: ipeacaaguishejianacaroquea tiontarentsijencapae, inintsiguequeriquea irashijiapae itsipapae, itsipatacaantavacaro covaeguisherentsi, icatsimatacotantaque, imetojantajiaque, icatsimatantajiaque, yamatavijantajigui, iquenashivaepojaca intati, aisa icantaguishejavacajiaqueri igonorojia. ³⁰ Itsojeventajiacari itsipapae, isemajiacari Aapani Irioshi, caaviji ipigatsatanta, yamenajiaque caaviji yanaajencavaeque, yaventajiacaro maasanopae itsanirore. Yaaguishejavacajiaque

impeacaaguishejiaquempaca. Teequea inquemisantajigueriji irijan-intajiacarica. ³¹ Tee irinintajigüeji intsajiaque, tee irinetsanajigüeroji icanqueca, tee impintsatantajiguempaji, tee impeacotantempaji, tee impintsatacotantempaji. ³² Itsajavecaroquee icanque Aapani Irioshi quericaca quempetanquitsineca imaica irimetojaquegueti iroanaque camorecariqui, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquemajigüeji, arimpaquea yogaaianaca ipeacaaguishejianacaroquea covaeguisherentsi, yogavitsitaroquee ishineventajiacari yamenajiaquerigüeti itsipajia ipeacaaguishevaetacarogüeti covaeguisherentsi.

2

Aapani Irioshi teequea incatsimatantashitempaji intati

¹ Piconoagarantajiaquea aviatimpajia manaquee picantajiaque cameet-savaeque incatsimamajiaqueriquea quempejiaqueroca imaica. Iintsijate pamenajigüeji intati. Oraquee picantajiaquegueti imaica aviguentiquea quempetacaantajanquitsica, pipeacaaguishejiacarotari aviatimpajia aisa ipeacaaguishejiacaca iriatimpajia. ¿Arimpate quero pincojiaquerini Aapani Irioshi aatonijite icatsimajiguimpitsi? ² Oraquee icanquegueti Aapani Irioshi incatsimajiaqueri quempeguequeroca imaica, itsamajiaquero manaquee ipeacaaguishejiacaroquea covaeguisherentsi, teetarite incatsimatantashitempaji Aapani Irioshi intati, iroomajaca maasano icanqueca. ³ Aviatimpajia picantajiaquea incatsimajiaqueriquea quempeguequeroca imaica, cotanquitsiquea irooriji piquejejiavaca pipeacaaguishejianacaroquea quempeguetaroca ipeacaaguishejiacaca iriatimpajia, ¿arimpate quero pincojiaquempani aatonijite icatsimajiguimpitsi Aapani Irioshi? ⁴ Jmm aricajate pimanintavaquero igavintsajare icavintsajantantamajitigüeti, aisa yatsipetacojiaquempigüeti, pamenajiaque tequerata incatsimajiguempi. ¿Arimpate teequea pintsajigüeji manaquee icavintsajajiaquempi cameetsaniji povashiantajianajeroniji pipeacaaguishejiacaca pincantashitajiaianajempaja? ⁵ Cotanquitsiquea piquishoshirentajiaque, aisa teequea pinintajigüenica povashiantajigüeroji pipeacaaguishejiacaca cameetsaniji pincantashitajiaianajempajiji. Arimpaqueate picovaeguisherianaca, teequea pinquenquejajigüeroji oncoramanitapojajegüeti arejetapojaquemparogüeti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi caquinteji, caaviji irogaamajiaquempiquea incatsimajiaquempi, pinquejetacaantajiaquempa. Iriraquee Aapani Irioshi incantamajiaqueri maasano querocaca icojiacani. ⁶ Iriatimpa itsamajatiroquee ipeacaaguishejiacaca maasano, aisa itsamajatiro cameetsaguetatsica ipeacaaguetacaca maasano, incantantaquemparica quero incojiaquerini. ⁷ Iconoagarantajia caquinte icantacotacaaguitarini icomajamajaca, irooriji inintajiaque iroganejencatacaavajempari Aapani Irioshi, irishineventajiaavajempari inquitequi, incogüitempani iranjagüiteni. Maasano quempejiatsica imaica incantajiaqueri Aapani Irioshi incoquempani inchoocajiaque iriatimpaqui. ⁸ Cotanquitsiquea caaviji incatsimamajiaqueriquea maasano iroguentigüeti irisavicaventajigüe taaca inintajigüica iriatimpajia, maasano teeca irinintajigüeji inquemisantajigüeroji iroomajatatsica, manaquee ipeacaaguishejiacaroquea covaeguisherentsi. ⁹ Irantsipejiaquempaquea incanquempa maasano caquinte peacagaroca covaeguisherentsi, irishimampojancajiaquempaqueate. Irantsipejiaquempaquea joriojia, iroompaquee inquejetsijianaquempaquea aisa teeca irijorijoigüeji. ¹⁰ Cotanquitsiquea iriraquee comajamajiaatsica iroganejencatacaajiaavajempari Aapani Irioshi, irishineventajiaavajempari inquitequi,

inchoocamajapojaje cameetsa, aatoquea ochoocatimatajitsi asereaerineca. Ariqueate inquempetacaajiaquempari maasano iriatimpajia, joriojia aisa teeca irijorijoigueji. ¹¹ Aapani Irioshi yamenajiaqueriquea caquinteguetatsica ijamirincaque, aato ichoocatitsi impeacoquempaca.

¹² Maasano covaeguishejiatsica incatsimajiqueri. Irirajia teeca intsajavetemparoji igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini incatsimatimentajitaqueriquea iriatimpa igovaeguishe aisa, cotanquitsiquea aatotarite icantajiguiritsi Aapani Irioshi: “¿Queroquea ococani teequea pinetsanajigueroji nogantacaantane?” Iriraquea tsajavecaroca cotanquitsiquea nintanatsi icovaeguishejiaca irioquea iriguenti incatsimamajajiaque Aapani Irioshi inquenquejacaajiaqueriquea, teetarite irinetsanajigueroji. ¹³ Teenica irioquea yamenajiaque Aapani Irioshi icomajashirentaca irirajia quemajavetaroca intati igantacaantane, iriguentiquea incantacojiaque icomajashirentaca netsanamajatiroca. ¹⁴ Iriraquea teeca irijorijoigueji teequea intsajavetemparoji igantacaantane itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea oconoacaqueate icomajamajajiaquempagueta, iriguentiquea tsatacaajiaqueriquea Aapani Irioshi quejetacaquea itioncajitiro iguenquejanequi, oconoacaquea iquenquejantajiacaca: “Nocovaeguishe taca”, oconoacaquea aisa iquenquejanaque: “Cameetsataque nantaqueca.” ¹⁶ Ariqueate onquempetanaquempa oncoramanitapojajegueta arejetapojajempagueta incantantaquemparica Aapani Irioshi Jesoquirishito incatsimajiaqueri maasano senacajavecaroca ipeacaaguishejiacaca. Irootaque ocanque Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica notsavetanqueca.

Joriojiamajaca

¹⁷ Cotanquitsiquea piconoagarantaca picanque: “Naroguenti jorio, aatoquea icatsimatanatsi Aapani Irioshi, notsamajatirotarite itioncacotanaqueca Moishishini.” Manaqueate aisa pisemeti pijiqueji aviguenti ivintsaremajaca Aapani Irioshi. ¹⁸ Pijivecapi pitsaqueroji inintica Aapani Irioshi, aisa pitsatiroquea taaca opaji cameetsatatsica irooca aisa taaca opaji covaeguishe tatsica. ¹⁹ Aisa pijivecapi caaviji panaaque pitsati, jero pinintantacaca pintsatacaqueriquea teeca intsateji, pijivecapi piquejetacari acatsavacotanaquerica shamponcajari, pijivecapi piquejetacari tsirencacotaquerica pitsecacotatsica. ²⁰ Inchiquiojita pipeaca tsatacaantantatsica pamenaque ariqueate pagavejaque pintsatacaajiaqueriquea teeca intsateji aisa iriaqueraca tsajiananquitsica taaca opajita cameetsaguetatsica aisa taaca opajita covaeguisheguetatsica, pamenaquetarite pitsamajaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, aisa pamenaque irooquea tsatacaquempironeca pintsamajaqueroniji maasanopae taaca opajitapae itsavaejitica irooca aisa maasanopae iroomajaca. ²¹ Iriguentiquea pitsatacaajianaquequea itsipapae, ¿ari pitsatacaacampa aviatimpa? Ariquea oquempetaca picanque: “Teequea oncameetsateji paitsitantegueta”, ¿arite paitsitantimpa aviatimpa? ²² Irootaquequea picanti aisa: “Teequea oncameetsateji poashitirotsi manquigarentsi”, ¿arite poashitantimpa aviatimpa? Ariquea iquempetaca ipeajitica irioshivijitacaca intati, irootaquequea pamenaquequeate covaeguishevaeca, ¿arite paitsitirimpa yashintacajagueta carica choocaguetatsica iteemporotequi? ²³ Pisemetacocaró pitsavetarogueta

igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea aatogueti pinetsanatiro ocanqueca manaquea oquejevetaca picantaguishetacotaqueri Aapani Irioshi. ²⁴ Ariquea otioncacaquea ocanque: “Irirajia teeca irijorijoigueji icantaguishejiaqueriquea Aapani Irioshi, aviguentijiaqueate quempetacaantajiaqueri.”

²⁵ Aviatimpajia napijoriojiateni pamenajiaque totsaiquijiaquempi pichonquimashi pijijiaqueji ariquea irishineventajiaquempiquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempiquea pinetsanamajajiaqueroja maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea iroguenti irishineventajiaquempinijite pitotsaiquijiacagueti. Oraqueate aatogueti pinetsanajiguirotsi maasano igantacaantane, quejetaca teeca intotsaiquijiteroji pichonquimashi. ²⁶ Irirajiaquea teeca irijorijoigueji teequea intotsaiquijivetempariji, cotanquitsiquea intampaticaterogueti inintaguetica Aapani Irioshi, iriatimpa iramenajiaqueri quempeca totsaiquijia. ²⁷ Iramenajiquerigueti teeca intotsaiquijivetempariji cotanquitsi inetsanataquero inintaguetica Aapani Irioshi, ariquea onconijavaequequea manaquea piquempetacaantajia aviatimpajia totsaiquijivetanquitsica tsajivacaroca itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea teequea pinetsanamajajigueroji. ²⁸ Iriraquea managueti itotsaiquijiqueriquea imeshinaqui teequea irio joriomajaca yashintamajatacaca Aapani Irioshi, aisa teequea irishineventempariji Aapani Irioshi iramenajiquerigueti mana itotsaiquijiqueri itsinoqui. ²⁹ Iriraquea tsaromentamajatarica Aapani Irioshi, aisa inetsanamajaquero icantica, irioquea iriguenti joriomajaca yashintamajatacaca Aapani Irioshi, icantashitiamajatanajataritari ishirequi, teequea irooquea iraventempajij itotsaiquijiquerigueti. Teetari irooquea cantashitiatiaajempariji inetsanatirogueti itioncacotanaqueca Moishishini, iriguenti cantashitiatiaajari Ishire Aapani Irioshi. Iriraquea quempetiroca imaica shineventajicari, cotanquitsiquea teequea irioquea shineventajiajemparine caquinteja, iriguentequea shineventajari Aapani Irioshi.

3

¹ Iroosacanica ¿taa opajita ocameetsatantacaca irijorijoitegueti? ¿Taaquea opajita ocameetsatantacaca intotsaiquijiterigueti? ² Oshequiqueate ocameetsavaetantacaca. Aatimpajiatari joriojia icavintsajamajajiaqueca Aapani Irioshi. Jeroquea anaavaequeroca maasanopae: yojocacota-caantajiacajiro Iguenquetsatsare cameetsaniji anquempoguijajiaquero agaajiaqueneri itsipajia. ³ Oraqueate choocagueti teeca irinetsanateroji inintacaaquerica, ¿arimpate iquejeta Aapani Irioshi aato inetsanatiro icanqueca? ⁴ ¡Aatoshine! Intsojeajivetaquempaqueate maasano caquinteja, cotanquitsiquea Aapani Irioshi aatoquea itsojegatsi, irinetsanamajaqueroquea icanqueca. Ariquea itioncacojitiiriquea cantatsica:*

“Iramenajiquempiquea picoguitani pitampaticamajatiro, teequea pintsojeguempajij. Incantacojivequempigueti chooca pipeacaaguishetacaca, panaantequea iramenajique picomajamajata.”

⁵ Oraquea apeacaaguishetagueti covaeguisherentsi onigaantavecaroquea icomajamajata Aapani Irioshi, Iriomajaca. Iroosacanica, ¿querocaca ancantajigueni imaica? Aricaja ancante: “Irooquea nogovaeguishere

* **3:4** Sar. 51.4. Iriraquea Taavini itioncacotanaqueri Aapani Irioshi.

nigaantaqueroca icomajamajata Aapani Irioshi, ¿querocaquea ocotacani icatsimatimentantaquenaroca nigaantaqueroca icomajamajata iriatimpa? Teecajate intampaticateroji.” (Irootarite icantica caquinte.) ⁶ ¡Aatoshinete acantirotsi! Aatomegueti itampaticamajatirome Aapani Irioshi, ¿querocampate incoquempani intsatantajiaquemparica quepatsiquitica incatsimatimentajigueri igovaeguishere? ⁷ Aricajate incante nintavetanquitsineca irompetacotanajempa: “Notsojeaguete irooquee yamentantajitacarica Aapani Irioshi iriguenti tampaticamajatiroma, onquenantanaquempaca intsaromentantajitaquemparica. ¿Quero ocotacani incatsimatimentantaquenaroca Aapani Irioshi notsojeaguete incanque: ‘Iriosacanica covaequisher?’” ⁸ Arimequeate onquempetaquempamequeate, ¿quero ocoani teequea ancantajigueti: “Jaame ampeacaaguisherjigueti covaequisherentsi cameetsaniji anigaantajiaqueriniji Aapani Irioshi teequea incovaequishetimatempaji?” Ariqueate chooca cantashijavetatsica: “Ari icanque Paavoro, irooquee itsatacaantaque”, manaquee itsojeaca intati. Cameetsataquequee incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi, iriotari quempetacaantajanquitsi.

Maasano aatimpajia agavejajiacaji covaequisherentsi

⁹ Iroosacanica imaica ¿querocaca ancantajigueti? ¿Arica ancantajigueti? ¡Aatoshine acantajigueti! Aritaque nocantaque incajaranqui, maasanoquee aatimpajia agavejajiacaji covaequisherentsi, iquempejiaca joriojia aisa teeca irijorijigueti covaequisherjia. ¹⁰ Ariquea itioncacojitirooquee, ocanti:

“Teequea inchoocatomateji caquinte comajarimajaca teeca incovaequishetimatempaji,

tee inchoocateji aparo.

¹¹ Teequea quericaca tsamajatatsineca, teequea queri nintamajatatsineca intsaqueri Aapani Irioshi.

¹² Maasano itomicapitsajiaqueri, maasanoquee ipomatsajia.

Tee inchoocatomateji comajamajatanquitsica, tee inchoocateji aparo.”^{*}

¹³ “Iquenquetsaguishemajaqueroquee chomisaaromajaca, quejetaca itsano iroome omoro yojoquijitantajitarica metojari.

Yamatavijanenetantapinitacaró inene.”^{*}

“Iquepigavagantevaetaque iquejetacari camaarini irooriji icantaguisheta-coqueri igonorojia.”^{*}

¹⁴ “Icantacoguitaniquea icatsimatsajencaguitirini igonorojia, manaquee osotoajencatanaque igatsimajencare.”^{*}

¹⁵ “Yamejiacaró iguiti yanijitantacaró ishintsitashitanaquero irimetojantajigueti oshivaririncajatanaque iriraja.

¹⁶ Querocaguete iquenajiaqueni yatsipetacaajiacariquea itsipapae, ishi-mampancacaaguitarini.

¹⁷ Teequea intsajiajeji iraavacaajiajempaji inchoocajiajeji cameetsa.”^{*}

¹⁸ “Teequeate intsarocaaajiguempariji Aapani Irioshi.”^{*}

¹⁹ Imaicaquee atsajiaque oraquee maasanopae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, itioncaciaqueneriquea irirajia inintacajiaqueca irinetsanajigueti. Itioncacaanqueroquee cameetsaniji irimajeretacaajiaqueriniji

^{*} 3:12 Sar. 14.1-3; 53.1-3; Eeq. 7.20. ^{*} 3:13 Sar. 5.9. ^{*} 3:13 Sar. 140.3. ^{*} 3:14 Sar. 10.7.

^{*} 3:17 Is. 59.7-8. ^{*} 3:18 Sar. 36.1.

maasanojia, iramenajiqueriquea maasano caquintejia teequea irinetsanajigueroji, ariquea incanque Aapani Irioshi quero incojitaquerini maasano.²⁰ Teequea inchoocateji agavejatsica irinetsanamajatero maasano Itionca-caantaqueca Aapani Irioshi iroome incantantaquempaceca Aapani Irioshi: “Iriguenti comajarimajaca, tee incovaeguishedimatempaji.” Oraquea itioncacaanqueca manaquea otsatacaajiacaji arosacanca covaeguisherijia.

Incomajatacajiaqueri Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito

²¹ Cotanquitsiquea imaica yonigaacajiro Aapani Irioshi quero icotani icomajatacaantaguete. Teequea onquejetemparoji ipanquenajivetaroguete igantacaantane. Yonigaacajica imaica irootaquequea itioncacojiaqueca coramani Moishishini aisa itsipajia tsavetantajiatsica.²² Incomajatacajiaqueri Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito, irioca joriojia, irioca teeca irijorijoigueti, iconoacantajiacari,²³ aritarite icovaeguishejiaca maasano, tee inchoocateji moncarateroneca iroganejencare Aapani Irioshi.²⁴ Cotanquitsiquea iriatimpa icavintsajacojiaqueri itigarancaqueri Quirishito Jesoshi imetojaventajiacaji ariqueate imeshiajiaqueriquea maasano aventajiacarica. Aatimpajia teequea taaca opaji ampeacaajiaquempaca cameetsaniji irimeshiajiacajiniji, inchiqiojita ininque iriatimpa irimeshiajiacaji.²⁵ Paesatoniqui tequerataguete incoraquejeti Jesoquirishito yamenajivecari Aapani Irioshi coramanipaequitica covaeguishedimajataca, cotanquitsiquea yatsipetacojiacari itsaquequea irimetojaventajiaqueri oncoramanitapojajeguete Jesoquirishito. Ocoramanipojaqueguete inchiqiojita itigarancaqueri irantsipeventajiacaji irimetojaventajiacaji maasano covaeguishejiatsica, ipiapojajaji. Oraquea yompajacojiqueriguete ochovivincajatanaquequea iriraja aatonijite icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi aventajiaquemparineca Jesoquirishito incantajiaqueguete: “Arimajasacanca imetojaventajiaquena.” Ininquequea Aapani Irioshi intsajiaque maasano teequea quericaca irishedacotantashiquempaqueate intati, aisa teequea quericaca incatsimatantashitaquempaquea intati.²⁶ Ariquea oquempetaca imaica cameetsaniji antsajiaqueriniji aatimpajia iriraquea Aapani Irioshi icocani tampatica iroaquero. Oraquea isheta-cojiaqueriguete aventajiacarica Jesoshi, teequea irimeshiantashitempaji intati, manaquea yamenajiaqueriquea yaventajiapojari, itsajiaquequea imetojaventajiaqueri.

Taaqueate asemejianquempacate

²⁷ Iroosacanicate ¿taaqueueate opaji asemetantajiaquempacate aatimpajia? ¡Taampate! ¿Arimpate quero ococani? Teequea irooquea irishedacotantajiaji Aapani Irioshi iramenajiacajiguete anetsanamajajiaquero maasanopae igantacaantane, manaquea icavintsajamajajiacaji yamenajiacaji aventaventashirentajianajari Jesoquirishito.²⁸ Irootaquequea noncantantajiaquempica irishedacojiaqueriquea Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito, teequea incantacojitajeroji imaica: “Intsishiatsi pinetsanatajeroshiatsi itioncacotanaqueca Moishishini irishedacotimentajitaquempinijite.”²⁹ Iriraquea Irioshimajaca ¿arimpate apaniro irioshicari joriojia? ¿Arimpate teequea irioshitempariji caquinteguetsica? Jeejeguitatsi, irioshitacari aisa caquinteguetsica.³⁰ Tee inchoocateji itsipa Irioshimajaca, apaniromajaca icocani iriatimpa yamenajiaqueri maasano aventajiacarica Jesoquirishito quempejiaca teeca incovaeguishedimatempaji, irioca totsaiquimashitacaantatsica, irioca teeca

intotsaiquimashitacaantempaji. ³¹ Iroosacanicate aquempejiaquerogueti imaica aventajiacarigueti Jesoquirishito ¿arimpate ovashiantajianaque-roqueate itioncacotanaqueca Moishishini? ¡Teequeate! Arimpaquea anquempejianaquero imaica iroaqueragueti, anetsanamajajiaqueroquea.

4

Quero icocani Averaameni

¹ Imaica iroguenti noninque nonquenquejacaajiguempirijate Averaameni choviquimajajiaquenaca naatimpajia joriojia, ¿quero icocani iriatimpa?

² Iroomequea irishinevenquemparimequeate Aapani Irioshi Averaameni taaca opajitapae ipeacaaguetaacaca, iragavejaqueme irisemetacovaequemparomequeate, cotanquitsiquea yamenaqueriquea Aapani Irioshi tee onchoocateji taaquea irisemetacotempaca. ³ ¿Quero ocanque Tioncarentsimajaca? Ariquea ocanque: “Irraquea Averaameni yaventanacariquea Aapani Irioshi,* jeroqueate yamentacarica quejevaecaquea tee incovaeguishetimatempaji.”[☆]

⁴ Iroguenti oquempetacariquea ocativa, quericaca shiacotatsica, iroompaquea irivegarajitavajeri teequea incantajiteriji: “Manaquea nojocashiquempiri intati, nocavintsajashiquempiquea”, manaquea ivegaratsijitaroquea ishiacoquegueti irooriji yaacotantaque.

⁵ Cotanquitsiquea inchoocateguete itsipa aatoquea taaca opajita ipeacagatsi cameetsaniji irishetacojiquerinijite manaquea iraventapojempari Aapani Irioshi, inquenquejanaquequea incanque: “Notsamajaque iriraquea Aapani Irioshi ishetacotiri covaeguishejiatsica”, ariquea iroguenti irishetacotaqueriqueate yamenaqueritari yaventapojajari. ⁶ Ariquea iquempetaca Taavini coramani icanque irishinevaequempa quericaca iramenaqueca Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, manaquea inchiquiojita icavintsajashivaecari intati, teenicate onchoocatenica cameetsatatsica impeacaguempaca caquinte incavintsajacotantaquemparica Aapani Irioshi.

⁷ Ariquea icanque:

“¡Ishinevaetanaja maasano ipeacotsitajaca Aapani Irioshi ipeacaaguishecaca, irirajia imaperincacotsitaqueca igovaeguisherejia!

⁸ ¡Ishinevaetanaja irirajia teeca inquenquejacageriji Amajirote igovaeguisheerejia!”[☆]

⁹ ¿Arimpa apaniro irio shinejianquitsine irirajia icantajitica “totsaiquimashitacaantatsica”? ¿Aatempa irio shinejianquitsine teeca intotsaiquimashitacaantempa? Iintsijate pinquenquejajiguerijate Averaameni. Iriatimpa iquemisanqueri Aapani Irioshi iquenquejanaque:

“Arimaja Aapani Irioshi irinetsanaquero icanqueca”, irootaquequea yamentacarica quempeca teeca incovaeguishetimatempaji.

¹⁰ Cotanquitsiquea ¿querote yamentacarica Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishetimatempaji? ¿Ari yamenaqueri itotsaiquijiqueroguete ichonquimashi, irooca tequerataguete intotsaiquijiteriji? Teequeate ariquea irameneriji itotsaiquijiqueriguete, manaquea yamenaqueri tequerataguete intotsaiquijiteriji. ¹¹ Irraquea Averaameni iroquetitaquea iquemisanqueri Aapani Irioshi icanqueriguete incavintsajamajakeri, ocoramanitacovaetanaquequea itotsaiquijiqueriquea intsatantajiquemparoca jac yamenaqueriquea Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishetimatempaji irooriji yaventanacari. Quempetacaquea ipeantajaca

* **4:3** Ocanqueguete Irraquea Averaameni yaventanacariquea Aapani Irioshi manaquea ocanque itsamajaquero iriatimpa irinetsanaquero Aapani Irioshi maasano icanquerica, yaventanacari. (Abraham creyó a Dios.) [☆] **4:3** Jen. 15.6; Ga. 3.6. [☆] **4:8** Sar. 32.1-2.

choviquishirentajianaquerineca maasano aventaventaipojajemparineca Aapani Irioshi, totsaiquivetatsica aisa teeca intotsaiquijivetempariji. Ariqueate iquempetsijigari Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, yamenajia-queriquea quempeca teeca incovaeguishedimatempaji. ¹² Arimajaguitatsi Averaameni iriguenti choviquijianaquerica irirajia itotsaiquijiqueca, cotanquitsiquea teequea noncantacoteriji itotsaiquitamampeashijitacaca intati, iriguentiquea ichoviquimajianaqueca irirajia quempemajatarica iriatimpa Averaameni itsaromentacagueti, itsaque irinetsanamajaqueroquea Aapani Irioshi icanquerica. Ariqueate iquempetaca imaica tequeratagueti intotsaiquijiteriji.

Aapani Irioshi inetsanamajaqueroquea icanquerica Averaameni

¹³ Irraquea Aapani Irioshi icanqueri Averaameni oncoramanitacovae-tanaquegueti irojocaqueneri maasanopae quepatsi, irashinquemparoquea iriatimpa aisa inchoviquijiaqueca, cotanquitsiquea teequea ariquea incanteriji imaica yamenaquerigueti inetsanataqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, tequeratanica onchoocatenica. Manaquea icanqueri ineja-querigueti iquemisanqueriquea icanquerigueti incavintsajamajaqueriquea incaramirincajianaquequea inchoviquijianaqueca. ¹⁴ Oraquea iriomegueti ashintajiaquemparomequea maasanopae quepatsi irirajia netsanamajajiaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, aatomequea amitacotajime aventaventaivequemparigueti Aapani Irioshi, aatomequea ashintajigarotsi icantacaaquerica Aapani Irioshi Averaameni yamenaquerigueti itsaroven-cari. ¹⁵ Irraquea tsajivecaroca icantaguetica Aapani Irioshi irinetsanamajajiqueca cotanquitsiquea teequea irinetsanamajateroji, incatsimatimen-queriquea. Oraquea aatomegueti itsajitiromequea querocampate inco-jiqueroni irinetsanajiquero, teetarite intsajiteroji, aatomequeate querica quempetacaantatsineca.

¹⁶ Iroosacana imaica, inchiquiojita ininque Aapani Irioshi incavintsajacoqueriquea Averaameni aisa inchoviquijianaqueca, icanqueri ariquea inquempetaqueroquea imaica. Cotanquitsiquea oraquea icanquerigueti incavintsajacomajaqueriquea inchoviquijianaqueca, teequea apatiroti iriguentijia inquenquetsatacojigueti inchoviquijianaqueca netsanajiaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini. Iriguentiquea aisa icantacojiaque maasano aventajianajemparineca Aapani Irioshi quempemajajiaquemparineca Averaameni yaventsitarigueti. Irootaquequea icantantajicarica Averaameni iriguenti choviquijianacajica maasano aatimpajia aventajiacarica Aapani Irioshi. ¹⁷ Ariqueate ocanque Tioncarentsimajaca: “Nopeacaquempi choviquijianaquerineca oshequini caquinteguetananquitsineca.”[☆] Iriguentiquea cantanquitsi Aapani Irioshi yamenaquerigueti Averaameni yaventanacari. Iriatimpa iriguenti tancoretancorejajiajerineca metojaguevetatsica, aisa inquenquetsatacotsitacaro tequerataca onchoocateji quejetaca chooca.

¹⁸ Oraquea icanquerigueti Aapani Irioshi Averaameni ipeacaacariquea choviquijianaquerineca oshequini caquinteguetananquitsineca, jac icantapaeni quenquevarivaetanaji, tequerataquea irijanintempaji. Querocampate incaramirincatantajianaquempace inchoviquijianaquempace. Cotanquitsiquea iriatimpa yaventanaguitarini Aapani Irioshi yoguijaguitiniquea irinetsanatavaquerotajate icanquerica, icanqueriqueate: “Ariqueate inquejiaquempace pinchoviquijianaqueca iroshequiavaetanaquequea.”[☆] ¹⁹ Irraquea Averaameni irooshipoji

[☆] 4:17 Jen. 17.5. [☆] 4:18 Jen. 15.5.

irajagantsitacotanaque 100, yamenaca iriatimpa jac quenquevari-vaetanaji icanca irooshipoji irimetoje, querocampate incoquempani iroacaantaquegueti. Ariqueate oquempetaca Sara imanquigare, pirijavaetaque oamento, cotanquitsiquea irira Averaameni teequea irimagoshirentanaqueji arimpaqueate yaventamajatanacari Aapani Irioshi. ²⁰ Teequea incanteji: “Aricajate irinetsanataqueroquea Aapani Irioshi icanquenaca.” Manaquea arimpaquea yaventanamajatanacari, aisa arimpaquea ishineventamajatanacari icanque: “Caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi.” ²¹ Itsamajaquequea teequea omanapitsatempariji irinetsanaqueroqueate icanquerica, yagavejamajatitari. ²² Irootaquequea yamentacarica Aapani Irioshi Averaameni quempeca teeca incovaeguishedimatempaji. ²³ Cotanquitsiquea otioncacaguetei “yamentacarica quempeca teeca incovaeguishedimatempaji”, teequea apaniro intioncacotimentajiteriji Averaameni. ²⁴ Itioncacotsijitacajiquea aatimpajia aisa, yamenajiacajiqueate quempeca teeca ancovaeguishedimatempaji aventajianajaritari iriatimpa, iriotaquequea vochatajiri Amajirote Jesoshi imetojavecaguetei. ²⁵ Iriraquea Amajirote iriotaquequea itigarancaqueca Aapani Irioshi irimetojaventajiacajiquea aatoniji icatsimatimentajiajirotsi agovaeguisherjia. Ariquea imetojaqueguetei ivochatajiri cameetsaniji iramenimentajiajinijite quempeca teeca ancovaeguishedimatempaji.

5

Aapani Irioshi yamenajiacaji quempeca teeca ancovaeguishedimatempaji

¹ Imaicaquea imaica jac yamenajiacaji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishedimatempaji, yamenajiacajitarite aquemisanqueroquea icanqueguetei irishetacojiaqueriquea iguempevaere maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito. Jero imaica teequea antsarocaajiajempari incatsimajiacaji manaquea ashinejiaca, iriotaquequea quempetaqueroica imaica Amajirote Jesoquirishito. ² Iriotaquequea metojaventajiacaji, jero icocani icavintsajamajacaji Aapani Irioshi yamenajiacajitarite aventajiacari. Ashinejiaca acanca aguijacojiacaguetei oncoramanitapojajeguetei amenajiajajero iroganejencare Aapani Irioshi. ³ Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatuca. Aisa ashinevaetacaquea atsipevaecaguetei, atsamajajiaquetari antsipevaetaquempaguetei irootaquequea antsatantajianaquempaquea cameetsaniji agavejajiaqueniji antampishitashijiaqueroniji covaeguishedantatsica arimpaquea antsaromentamajatanaquempari. ⁴ Oraquea antampishitashijiaqueroquetei antsipevaequempaguetei intsajiqueroquea arimajaca otampaticataque atsaromentamajacari, iroompaquea aguijacojianaca anquempejianaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojajeguetei. ⁵ Oraquea aguijacotavajeroguetei onetsanatantaquempaca icanqueca Aapani Irioshi aatoquea ovashiventajaji. Choocatarite ichoocashirentajiacaji Ishire Aapani Irioshi yojocajiacajica, iriotaquequea tsatacaajiacaji ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi.

⁶ Coramani aatimpajia teequea antsajigueji querocampate ancojiaquempani ashetacotacaantajiaquempaguetei, cotanquitsiquea ocoramantapojajeguetei arejevaepojaca savincaguiteri inintantacaroca Aapani Irioshi, ariquea imetojaventajiacaji Quirishito maasano aatimpajia covaeguishejatsica. ⁷ ¿Arimpate quericampate nintanquitsineca irimetojavenqueri irapicaquintejiate comajamajatatsica? Iroompaquea inchoocateguetei cavintsa-jantamajatanantatsica, iriotaquequea arica iragavejajite irimetojaventaji-

queri. ⁸ Cotanquitsiquea jeroquea yonigaantantacajiroca Aapani Irioshi ari-maja ipintsamajajiacaji: Quirishito imetojaventajiacaji aatimpajia maasano covaeguishejiatsica tequeratatirajaguetei ancantashitatiejiguempaji.

⁹ Ochovivincajavanacajia iriraja, irootaquequea yamentajiacajica Aapani Irioshi quempejiacaji teeca ancovaeguishtematempaji. Jero at-samajatantacaca arimajacatari yaajivajajitari Quirishito aatonijite icat-simatimentajiajirotsi Aapani Irioshi agovaeguishehere oncoramanitapojajeguetei. ¹⁰ Coramani teequea ashineventajiavetempariji Aapani Irioshi. Ariquea iquempetaca iriatimpa teequea irishineventajiavetajaji aatimpajia, cotanquitsiquea ocoramanitapojaqueguetei itigarancaqueri Irijanite imetojaventajiacaji cameetsaniji ashineventavacaajiaquempaniji. Quempeca imaica ashineventavacaajiacaguetei, iroompaqueate caaviji irajivajaji aatoniji apega camorecariqui, pochatanajitarite ariquea icocani ichoocati. ¹¹ Teequea aparocatica, yoguishinejajiacaji Aapani Irioshi aisa, iriotaquequea quempetaqueeroquea imaica Amajirote Jesoquirishito metojaventajiacajica cameetsaniji irishineventajiajiniji Aapani Irioshi.

Araini aisa Quirishito

¹² Paesatoniqui apatsinoro caquinte covaeguishtetanquitsica, ariquea icanqueri Aapani Irioshi irimetojanetanaje. Irootaquequea imetojantajiajaca caquinteguetsica iroguentiquea quejetacaajiajariquea igovaeguishejia, maasanotari icovaeguishejiaca. ¹³ Coramani tequerataguetei intioncacoteroji Moishishini maasanopae icanquerica Aapani Irioshi, jac covaeguishejiaca maasano caquinteguetsica, cotanquitsiquea teequea incanteji Aapani Irioshi: “Teequea irinetsanajigueroji nogantacaantane, nonquenquejacaajiaqueriquea oncoramanitapojajeguetei.” Tequerataqueate intioncacaanteroji. ¹⁴ Irirajiaquea caquinteguetsica ichoviquijianaqueca Araini maasano icovaeguishejiaca, cotanquitsiquea teequea inquempemajatajempariji Araini peacaaguishecaroca icantimenquerica Aapani Irioshi. Icojia-caniquea iquempejiaca imaica arejevaecaroquea itioncacotantanacaroca Moishishini icanquerica Aapani Irioshi. Oraquea icovaeguishecaguetei Araini irooquea oshimerancantapojaca yamentajiajaroca maasano imetojane, cotanquitsiquea iriraquea coraquetaquitatsica ocoramanitapojaqueguetei manaquea imetojaventsijigari maasano cameetsaniji irimeshijiaquerinijite. ¹⁵ Apatsinoroquea covaeguishevetatsica Araini ariquea yamenajiaqueroquea imetojane maasano caquinteguetsica, cotanquitsiquea Aapani Irioshi caaviji icavintsajamajajiacaji niganquiquea anaavaetanaqueroquea icovaeguishecaguetei Araini metojacaajiavecajica. Itigarancantacarica apatsinoro Jesoquirishito irimetojaventajiacaji. Ocoramanitapojaqueguetei icoraquetaque iriatimpa ariquea iquempetaqueroquea imaica ipintsamajajiacaji imetojaventajiacaji irimeshijiaqueriquea incaramirincanjianaque caquinteguetsica. ¹⁶ Oraquea icavintsajacajiguetei Aapani Irioshi, tee onquempetemparoji icovaeguishecaguetei Araini. Iroaqueraguetei apatsinoroquea Araini icovaeguishecaguetei ariquea ishimerancacajiro yamentajiacajica Aapani Irioshi maasano acovaeguishejiaca, cotanquitsiquea caaviji ipintsamajajiacaji aatimpajia caramirincatacaacaroca covaeguisherentsi, ivetsinantacotajaji yamentantajiajajica quempeca teeca ancovaeguishtematempaji. ¹⁷ Iroaqueraguetei icovaeguishecaguetei apatsinoro ari aapojacaji metojagantsi, imaicampani icavintsajacopojajajiguetei apatsinoro Amajirote

Jesoquirishito yanijacaashirentapojajaji imajirontacaashirentapojajaji maasano aatimpajia ishetacojiaqueca apeantanajaca comajari.

¹⁸ Icovaeguishecatarite apatsinoroveca Araini icantomajacotantajitacarica maasano caquinteja imetojanetantanacaca. Ariquea iquempetaca coramani apatsinoroquea Jesoquirishito imetojventajiaqueri maasano cameetsaniji iramenajiaqueriniji Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishi-matempaji iroompaquea incoquempani inchoocajiaje. ¹⁹ Apatsinoroquea icocani Araini teequea inquemisanteriji Aapani Irioshi, ariquea icovae-guisherantajanacaca maasano caquinteguetatsica. Ariquea oquempetaca aisa apatsinoroquea icocani Jesoquirishito iquemisantamajaqueri Aapani Irioshi, yamentajicarica caramirincajianquitsica quempeca teeca incovaeguisherimatempaji.

²⁰ Coramani Aapani Irioshi icanqueri Moishishini intioncaqueroquea maasanopae icantaguetica cameetsaniji intsajiaqueniji ishiraerijia manaquea icovaeguishejiaca, teequea irantajigueroji inintaguetica iriatimpa, cotanquitsiquea arimpaquea itiroroncamajatanacaro. Cotanquitsiquea icaramirincatacajiavecaroguetti covae-guisherentsi, arimpaquea icavintsajamajajiaqueriquea Aapani Irioshi anaavae-tanaqueroquea jmm. ²¹ Coramani mana oquejevetaca omajironca covae-guisherentsi imetojanetantacaca caquinteja. Cotanquitsiquea imaica iroguenti majirontamajapojajatsi igavintsajacotantare Aapani Irioshi ancomajatimenquempaniji anijaguiteniji. Iriotari quejequero Amajirote Jesoquirishito.

6

Ametojapitsajiaqueroquea covae-guisherentsi

¹ Iroosacanica ¿querocaca ancantajigueni imaica? ¿Arimpa jatanatsi ancovaeguishejiguempani cameetsaniji incavintsajamajajiacajinijite Aapani Irioshi? ² ¡Aatoshinetel! Pamenerijate metojari imetojimaque tee-quea jatanatsi incovaeguisheratempaquea, jac metojaque. Ariquea aquempejiaca aatimpajia aisa atsaroventimajiacari Quirishito quempetaca ametojapitsajiaqueroquea covae-guisherentsi, ¿ariquea quero ancojiaquempani jatanatsi ancovaeguisheratempataja? ³ ¿Arimpa tee pintsajigueti, maasanoquea aviñacajatimentajiacariguetti Quirishito Jesoshi, oquempetaca atsipajiacari imetojaqueguetti? ⁴ Oraquea imetojaqueguetti Quirishito yogui-jaajivequitari omoroqui. Ariquea oquempetaca aviñacajiacaguetti aatimpajia iroguenti ocantacoque yoguijaajivetaquitariguetti coramani, quempetaca aricaca aconoitajari yoguijaajiqueriguetti, cotanquitsi ipochatanaji. Iroguentiquea vochatajiri iroganejencare Aapani Irioshi. Ariquea oquempetaca aisa asotoajajianajiguetti ojaaqi quempeca aricaca aconoitajari ipochatanajiguetti cameetsaniji ancantashitatijaianajempanijite aatoniji aquempejia-jatsi tequerataguetti antsaroventempariji.

⁵ Jac aconoajiacari Quirishito imetojaqueguetti quejetaca ametojajiaque aatimpa, ariquea anquejejiaquempa anconoajiaquempani aisa ipochatanajiguetti. ⁶ Imaica atsamajajiaque oraquea yompajacojiqueriguetti Quirishito quempetaca aricaca itsipatacaantajiacajiri ampajacojiaca aatimpajia ametojapitsajiaqueroquea covae-guisherentsi aatonijite omperaperaatajaji. ⁷ Iriratari metojari tee inquemajeroji covae-guisherentsi omperaperaavecarica. ⁸ Imaica jac atsipajajari Quirishito ametojajiaque, atsajiaquequea anijajianaje anconoapojajempani. ⁹ Atsamajajiaquequea ipochatimatanaji Quirishito imetojavetacaguetti aatoquea imetojimatajitsi

aisa, yagavejamajaqueroquea metojagantsi, aato agavejajiri. ¹⁰ Oraquea imetojantacaca iroguenti imetojimenta que agovaeguisherēja, aparo imetojaquiti iteroncaquitiro. Cotanquitsiquea yanijanajiguēti iriguēntiquea yanijimentanaji Aapani Irioshi. ¹¹ Imaica ariquea pinquempejiaque-mpa aviatimpajia, pamenempajate quempeni pimetojapitsaquero covaeguisherentsi, iriguēntiquea panijimentanaji Aapani Irioshi, itsipatanajimpitari Quirishito Jesoshi. ¹² Shoshoh pimajirontacajaarotsi covaeguisherentsi pitsinometojanequi, piquemisantajirotsi pinintaguishevecaca. ¹³ Oraquea pacopae, piguitipae, pinene, poquija, maasanopae, aatoja pipeacaaguishetantajarotsi taaca opajitapae covaeguisherentsi, iriguēntiquea ashintajemparone Aapani Irioshi. Pincantsitempariquea irashintamajatempi iroorijite yanijacaajimpi pimetojashirentavecaguēti. Manaquea irashintatsinotajempi maasano pimpeacaantanajemparoca cameetsaripae. ¹⁴ Aatotarite omperaperaatajimpitsijate covaeguisherentsi, teetarite onquejetajemparoji ipanquenapanquenajiveguitaroni itioncacotanaqueca Moishishini, manaquea icavintsajacojiaquēmpi Aapani Irioshi yagavejacaajiaquēmpi.

Quero icotani savicaventiroca covaeguisherentsi aisa savicaventiroca inintaguetica Aapani Irioshi

¹⁵ Iroosacánica ¿querocaca ancantajigue imaica? Amenajiaqueriquea icavintsajamajajiacaji Aapani Irioshi, teequea incantajiajaji anetsanajajeroji maasanopae icantaguetica coramani irinetsanajitaje, ¿arimpate nintanatsi ancovaeguishejiguempanijate? ¡Aatojate aquempejiguirotsijate imaica! ¹⁶ Aviatimpajia pitsajiguitarite inchoocateguēti aparo caquinte inchiquiojita impimantaquempa irashintajiquempari, inquemisantamajaqueriquea ashinquemparineca iroompaquea irashintaquitiguempari incoquempani inquempetaquempaquea imaica, ¿arimpate queroquea incoquempani iroanaje osamani inchoocatashitajempanijite intati? ¡Aatoja yagavejitsi! Ariquea piquempejiaca aviatimpajia imaica, irooguēti pishineventajiaquempaquea pincovaeguishejiguempaquea, quempecaquea ashintamajaquēmpi covaeguisherentsi, iroompaquea pimetojajianaque poapoaitanaque camorecariqui. ¡Querocampate pincojiaquempāni povashiantajianajerojate! Oraquea irooguēti pishineventajiaquempaquea pinquemisantajianajeri Aapani Irioshi, intampishitacajianaquempiquea cameetsaniji pincomajamajajianaquempāniji. ¹⁷ Coramani oquejetaca omperaperaavetaquēmpi pigovaeguisherere ashintavetaquēmpi, cotanquitsiquea imaica iroguenti piquemisantajiajaji itsatacaajitaquempica pinintamajajiaquero, irootaquequea nocantantacarica Aapani Irioshi, “Ariotesaa.” ¹⁸ Yaajitanajimpi, tee ashintajempi covaeguisherentsi, irooquea imaica omperaperaatanajimpi comajamajatagantsi. ¹⁹ (Iroguenti notsave-tacoguetanaquequea imaica yamenaguetica caquinteja cameetsaniji pinquemajiaqueniji taaca opaji nocanqueca, namenaquequeate aatoguēti noquempetiroquea imaica manaquea omanapitsajiaquempiquea.) Quejetaca coramani pipimantatsinonetaca pimpeacaaguishetaquempāniji covaeguisherentsijia pintigariseavaequeroniji, imaicampāni iroguēntiquea pipimantatsinotajempa pimpeacaantajemparoca cameetsaguetatsica pincomajatimentajempaniji.

²⁰ Ogantagatirajaguēti omperaperaaquēmpi covaeguisherentsi, teequea pincomajamajajiguempaji. ²¹ Oraquea piquempejiavecaguēti, ¿arimpate queroquea ocojiaquempini? ¿Arimpate oocani oshinetacajiaquēmpi ovashiventajajiaquempica imaica? ¡Teequeate! Teequea anijacaanteji

quempeguetacaroca imaica, manaquea oacaanti camorecariqui.
²² Cotanquitsiquea imaica jac yaavajimpiquea Aapani Irioshi aatonijite omperaperaatimpi covaeguisherentsi, iriguentiquea ashintajajimpi, pisavicaventanajiroquea inintaguetica iriatimpa, ariquea picotanaca picomajamajianaca, pincantacoguitempani panijaguiteni. ²³ Oraquea irivegaratantajitaquemparica peacaacaroca covaeguisherentsi, iroguenti metojanentsi. Cotanquitsiquea ora irojocashijiaquenerica Aapani Irioshi tsipashirentajiaquemparineca* Amajirote Quirishito Jesoshi, iroguenti anijagantsi, incoguitempani iranijaguiteni.

7

Tsaromentajatsica iquempejiacar ometojacoteguete manquigarentsi

¹ Napitsaromentarijiate, iintsijate pamenajigue intati. Aviatimpajia pitsajiguirotarite quero ocotani maasanopae icantimentantajiguetica. Iroguentiquea icantimentajiqueriquea tequerataguete irimetoje. Oraquea irimetojaqueguete ariquea iroguenti aatojate icantimentajitajiritsi, metojaqueutarite. ² Pameneja icantantajicaroca manquigarentsi shiramparitamotat-sica teequea oncameetsateji ovashiantsitaquempariguete manquigataroca tequerataguete irimetojeji irimanquigatajemparoquea itsipa. Oraquea ariguete irimetojanaje, ariquea iroguenti aatojate icantimentajitajirotsi. ³ Cotanquitsiquea oraquea choocatirajaguete ichoocati manquigataroca iroompaquea oncanqueri irimanquigatajemparoquea itsipa, ariquea iroguenti manaquea opeacaaguisheca covaeguisherentsi. Oraquea ariguete irimetojanaje manquigataroca, ariquea iroguenti querocampate incantimentajiqueroquea, cameetsavaeque irimanquigatajemparoquea itsipa, aatoquea icantajititsi: "Opeacaaguishecaro covaeguisherentsi, aimentacari manquigataroca."

⁴ Irootaquequea imaica, napitsaromentarijiate, aviatimpajia quempeji-aquempiquea pimetojapitsajiaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, piconoitajari Quirishito imetojaqueguete cameetsaniji irashintamajajia-jempiniji, iriotaquequea tancorejanajatsica yoguijaajivecariguete. Ariquea oquempetaca imaica cameetsaniji pinetsanamajaqueronijite inintaguetica Aapani Irioshi. ⁵ Oraquea tequerataguete antsaromentajiguempariji manaquea asavicaventajiaqueroquea apeacaaguishejiacaroquea taaca opaji anintajiguica aatimpajia. Oraquea atsavetacaroguete icantimentantajiguetica caaviji anintamajianaque ampeacaaguishejianaquemparoquea taaca opajitapae covaeguisherentsi, nintanatsimequea anquempejiacquempame-quea imaica oahoaitanaquemeeate camorecariqui. ⁶ Cotanquitsiquea imaicaquea imaica quempeca aricaca ametojapitsajiaqueroquea itionca-cotanaqueca Moishishini cantimentajiavecajiroca taaca opajitapae cov-aeguisherentsi. Imaica manaquea asavicaventajianaje anetsanamajajiana-jeroquea maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi. Teequea irooquea quempejiaine itioncacojiqueca, iriguentiquea cantashitajiacaji Ishire Aapani Irioshi.

Covaeguisherentsi pantashirentavaetaquenaca

⁷ Iroosacanica, ¿querocaca ancantajigue imaica? ¿Arimpate ariquea ancantajigue ooquea coguishero itioncacotanaqueca Moishishini? ¡Aatoshine! Oraquea aatomeguete notsatiromequea queroca ocanti, aatomequeate notsatimequea manaquea nocovaeguisheca. Pameneja

* **6:23** tsipashirentajiaquemparineca Amajirote Quirishito Jesoshi. Iriojiaquea aventajigarica Quirishito, tsaromentajigarica. Pamenero aisa 8.1; 2 Co. 5.17.

aatomegueti ocanti: “Aatoja pinintsiguetiritsi yashintaguecaca itsipa”,[☆] aatomequeate notsatiromequea covaeguisherentsi nonintsitanta-guequegueti. ⁸ Imaicaquea imaica notsaqueroquea, irootaquequea oshimerancantapojaca nonintamajaqueroquea nompeacaaguishejiaque-mparoquea taaca opajitapae covaeguisherentsi natsirecacotanacaroquea, nashiquea noaquero iroaqueraqueti nocovaeguishevaecagueti. Oraquea aatomegueti atsajiguimequea icantimentantajitiroquea taaca opajitapae, aatomequeate anintamajatiemequea ampeacaaguishejiaquemparoquea, cotanquitsiquea atsajiaquerogueti icantimentantajiqueroquea manaquea anintamajajianaque ampeacaaguishejianaquemparoquea taaca opajitapae covaeguisherentsi. ⁹ Coramani tequeratagueti nontsamajateroji itioncacotanaqueca Moishishini tee anejeroci querocampate shoshoguitetacaavaequenaneca, teequea nontsatenica manaquea nocov-aeguishe-taca, cotanquitsiquea iroompaquea nontsamajatanacueroqueti namenamajataquequea manasacanica nocovaeguishevaeca ariquea noshimampojancaetaanaca, nontsanaquequeate incatsimatenanishiatsi Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti. ¹⁰ Coramani Aapani Irioshi itioncacaqueriquea Moishishini maasanopae icanquerica irinetsanajiqueroquea cameetsaniji inchoocatimentajiaqueniji maasano netsanajiaqueroneca, cotanquitsiquea naatimpa namenaqueroquea irooquea oshimerancantapojaquempaca incatsimatantaquenaca Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti, teequea nonetsanamajajigueronica. ¹¹ Irooquea nontsamajaqueroqueti itioncacotanaqueca Moishishini, teequea noshineventajemparoci nonetsanamajatajeroja, iroguentiquea noshineventavaetanaca maasanopae icantimentantajitica, irooquea nopeacaaguecaca. Irootaquequea itsatantajicaroca manaquea incatsimatenanishiatsi Aapani Irioshi, naroguentiquea quempetacaantanquitsineca. ¹² Cotanquitsiquea atsajiaque oratica itioncacotanaqueca Moishishini iroguenti caaviji oganejencaca, irootaquequea itioncacotaqueca icantaguetica Aapani Irioshi, aisa otsatacaajiacaji ancomajamajajiaquempaja.

¹³ Oraticaquea cameetsatatsica itioncacotanaqueca Moishishini, ¿arimpa irooquea oacaantaquenameca camorecariqui? ¡Aatoquea! Oraquea cov-aeguisherentsi, iroguenti metojacaantaquenameca noantanaquempameca camorecariqui. Notsavecaroquea icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroguentiquea oshimerancantapojacaroquea nopeacaaguishevaetanacaroquea icantimentantajitica. Irooqueate itsatantajicaroca caaviji anaqueroquea nocovaeguisheca. ¹⁴ Atsajiaquetari itioncacotanaqueca Moishishini oponeaca Ishirequi Aapani Irioshi, cotanquitsiquea naatimpa naroguenti caquinte, oquejevetaca ipimantajitaquena irooquea ashintajana covaeguisherentsi. ¹⁵ ¿Querocaca nococani naatimpa? Nonintaveca nonetsanaqueroquea icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. Iroguentiquea nopeacaanacaquea teeca nonintavetemparoci nompeacaguemparoquea. ¹⁶ Oraquea nopeacaacagueti teeca nonintavetemparoci nompeacaguemparoquea, notsaque iroguenti covaeguisherentsi, irootaquequea nocantantacaca caaviji oganejencaca itioncacotanaqueca Moishishini, ocantimenquenaroquea nopeacaacaca. ¹⁷ Aritarite teequea naroguenti quejevetatsine, iroguentiquea quejetacaquena covaeguisherentsi pantashirenquenaca. ¹⁸ Notsaquequea ariquea nococani naatimpa, teequea nagavejeji noncomajamajatempaji, caquinte nonaque. Nonintavecaquea noncomajamajaquempamequeate, cotanquitsiquea teequea na-

[☆] 7:7 Eq. 20.17; Ireo. 5.21.

gavejeji. ¹⁹ Nonintaveca nonetsanaqueromequeate inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. Manaquea nopeacaacaroquea covaeguisherentsi teeca nonintavetempaji naatimpa nompeacaaquemparoquea. ²⁰ Arigueti nompeacaaquemparoquea teeca nonintavetempaji, teequea naroguenti quejetatsine, iroguenti quejetacaquena covaeguisherentsi pantashirenquenaca.

²¹ Jeroquea namenaqueca: noninquetu nompeacaaquemparoquea cameet-sari, quishotia oaquena covaeguisherentsi. ²² Noshineventavecarotari noshirequi maasanopae icantaguetica Aapani Irioshi, ²³ cotanquitsiquea namenaquero otsipa notsinoqui quejevetaca ashimirintaguenquejane-tacaro nonintavecaca, quejetaca oishotacotaquena covaeguisherentsi. ²⁴ ¡Querocashiatsi noncotempani naatimpa! ¿Quericampate oishorejac-ouenane aatonijite agavejajana covaeguisherentsi choocatirajanagueti notsinometojanequi? ²⁵ Noshineventavaetanacari Aapani Irioshi, nocantanaqueri: “¡Arioteesa!” iriotaquetari oishorejashirentacotajana Amajirote Jesoquirishito.

Jeroquea namenaqueca: naatimpaquea noguenquejanequi nonintama-jataque nonetsanataqueroquea maasano igantacaantane Aapani Irioshi, cotanquitsiquea notsinoqui noquemisantavecaroquea covaeguisherentsi.

8

Queroca icojigani ichoocashirentajiaqueca Ishire Aapani Irioshi

¹ Imaicaquea imaica aatoquea icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi irirajia tsipashirentajiacarica* Quirishito Jesoshi, irioquea irirajia teeca irisav-icaventajiajeroji impeacaaguishetajemparoquea taaca opaji inintajiguica iri-atimpajia, manaquea isavicaventajiaji inintaguetica Ishire Aapani Irioshi. ² Aritarite itsatacaantane Ishire Aapani Irioshi anijacaquerica maasano aventajigarica Quirishito Jesoshi ocanquequea aato agavejajana tioncar-entsi cantatsica irimetojaque maasano covaeguishejiatsica. ³ Oraquea teeca agavejempaji itioncacotanaqueca Moishishini irooriji acojiaca caquin-tejia teequea antampishitashiteroji covaeguisherentsi, yantaqueroquea Aapani Irioshi itigarancaquerigueti Irijanite irimetojaventajiacaji. Iri-atimpa iquempetsinomajatacaji aatimpajia covaeguisherenti, cotanquitsiquea teequea incovaeguishetimatempaji, jero yagavejantacaca imetojaventajia-caji. Oraquea imetojaventajiacajigueti icatsimatimenqueri Aapani Irioshi agovaeguisherentia aatonijite icatsimajiajitsi aatimpajia oncoramanitapoja-jegueti. ⁴ Iquempetaqueroquea imaica cameetsaniji agavejajiaquenijite anetsanamajajiaqueronijite maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, tee-queate irooquea asavicaventajiajeji ampeacaaguishetajemparoquea taaca opaji anintajiguica aatimpajia, manaquea asavicaventajiaje inintaguetica Ishire Aapani Irioshi.

⁵ Irirajiaquea savicaventajiguiroca taaca opaji inintajiaqueca iriatimpajia, iroguenti iquenquejacogueque irashipae caquinte, cotanquitsiquea iriraji-quea savicaventajiaqueroca inintaguetica Ishire Aapani Irioshi manaquea iquenquejacoguequeroquea irashipae Ishire Aapani Irioshi. ⁶ Irirajiaquea savicaventajiaqueroca inintajiguica iriatimpajia irimetojajianaque. Cotan-quitsiquea irirajiaquea savicaventajiguiroca inintaguetica Ishire Aapani

* **8:1** tsipashirentajiacarica Quirishito Jesoshi. Iriojiaquea aventajigarica Quirishito, tsarotentajigarica. Pamenero aisa 2 Co. 5.17.

Irioshi iranijacaajitaqueriquea ishirejiaqui aatonijite itsaroacaajiajaritsi incatsimajiajeriquea Aapani Irioshi. ⁷ Irirajiaquea maasano savicaventajiguiroca inintajiguica iriatimpajia iriguentijia catsimacatsimatirica Aapani Irioshi. Teequea irinetsanajigueroji icanqueca, aisa aatoquea yagavejajiguiti irinetsanajiaqueroquea. ⁸ Irirajia savicaventiroca inintaguishejiaqueca teequea iragavejajigueji iroguishinejiaqueriji Aapani Irioshi.

⁹ Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea irooquea pisavicaventajigueji pinintajiguica aviatimpajia, iroguenti pisavicaventajiaque inintaguetica Ishire Aapani Irioshi, arimajaguete ichoocashirentajiaquempi. Quericaca teeca inchoocashirenteriji Ishire Quirishito, teequea irioquea ashintemparine Quirishito. ¹⁰ Cotanquitsiquea imaica ichoocashirentajiaquem-piquea Quirishito, oraquea pitsino iroguentiquea metojanquitsine irooriji picovaeguishejiavetaca, orampani pishire anijanaji, yamenajiaquempitari quempeca teeca pincovaeguishedimatempaji. ¹¹ Irioguete choocashirentajiaquempi Ishire vohatajirica Jesoshi imetojaventajiacajiguete, ariquea irira vohatajirica Quirishito Jesoshi inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa, iranijacaajiajempiro pitsino teeca onquishometojaneteji. Iriotaquequea anijacaajempirone Ishire choocashirentaquempica.

¹² Napitsarorentarijiate, irootaquequea imaica apatsinoroquea iriatimpa antsarorentajiaquempaca aatonijite irooquea asavicaventajiguitsi taaca opaji anintajiguica aatimpajia. ¹³ Irooguete pisavicaventajiaquequea taaca opaji pinintajiguica, ariquea pimetojajianaque, cotanquitsiquea pinquemisantajiaqueriguete Ishire Aapani Irioshi, iragavejacaajiaquem-piquea panaantavaquemparo maasanopae pipeacaaguishejiavecaca, oncoramanitapojaguete panijaguiteni iriatimpaqui. ¹⁴ Maasanotari ijivatanaqueca Ishire Aapani Irioshi, iriguentijia irijanijiate Aapani Irioshi. ¹⁵ Iriraquea Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, teequea irooquea inchoocashirentashijiguempiniji iromintsarocajiaquempiquea pinquempejiaquempa tequerataguete pintsarorentajiaquempariji Aapani Irioshi pitsarocaaamajatariguete incatsimajiaquempiquea. Iroguentiquea ichoocashirentashijiaquempiquea impeacaajiaquempiquea irijanijiate Aapani Irioshi, jero amanantajiacarica Aapani Irioshi acantantajiacarica: “¡Aapani!” ¹⁶ Iquenquetsashirentacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi atsantantajiacaca aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi. ¹⁷ Aromajaguete irijanijiate atsajiaque irojocajiacajiro Aapani Irioshi maasanopae inintacaitsijiacajica, cotanquitsiquea iroguentiqueate coguitejacomajatanquitsica antsipejiaquempaquea anquempejiaquempari Quirishito yatsipevaetacaguete cameetsaniji anquempejiaquempariniji iriatimpa oncoramanitapojaguete, antsipatsipaitanajempariquea ashintashintaipojajemparo maasanopae yashintacaca iriatimpa, anquempetapojajempari yoganejencacaguete.

Oncoramanitapojaguete anquempemajiaquempari Quirishito

¹⁸ Iroomajaca noncantajiaquempica caaviji ashinevaequempaquea oncoramanitapojaguete oahoaitanaqueguete jenoqui amenajiajerguete Quirishito anquempejiaquempariquea, anaavaetaqueroquea maasanopae atsipevaetacaca imaica. ¹⁹ Maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi oguijajiaquequea aapojempaguete ironigaantantajitaquemparica irijanijiate Aapani Irioshi. ²⁰ Maasanojatiari ipeacaaguetacaca teequea onquempetajemparoji iroaqueraguete ipeacaacaroguete, imaicampani atsipetsipeica, otsoroavequita, ichoocavequita. Teenica irio ninterone iveacaane, iriguenti quejequero peacaacarica yamenaqueriguete

icovaeguishetaca caquinte. Manaquea yoguijaguijaiquero onet-sanatantanajempaca.²¹ Aatotari icotani iquempejajatsi imaica yatsipejiacarogueti maasano imetojane, yavejancajiacaquea maasano, manaquea intsipatsipaitanaquempariquea maasano irijanijiate Aapani Irioshi incantashitajiaianaquempauea iroganejencajiaquempa. Ariquea onquempeguetaquempa maasanopae ipeacaaguetaacaca aisa, aatonica ohoocatimatajitsi avejancaguetajatsineca.²² Atsamajajiaqueroquea maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi atsipeguitani oguijaquequea oncantashitatiaianaquempauea, quempetacaqueate atsipevaetagueti manquigarentsi ocantagueti rogueti.²³ Cotanquitsiquea teequea aparo atsipetatsine ipeacaaguecaca Aapani Irioshi, atsipevaecaqueate aatimpajia aisa. Ichocashirentajiacaji Ishire Aapani Irioshi atsatantajiacaca incantashitajiacaji Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti, cotanquitsiquea imaica atsipeshirentavaeguitani aguijacojiaca irojocajiacajiroquea Aapani Irioshi inintacaajiacajica maasano irijanijiate, ampeamajaquempauea irijanijiate, incantashitajiacajajaji aatoniji ametojatsinotaji.²⁴ Oraquea iroaqueragueti atsaromentajiacarigueti Quirishito atsajiaque oncoramanitapojajegueti ancantashitajianajempaquea aatoniji ametojaji, irootaquequea aguijajiaqueca imaica. Cotanquitsiquea arimequea amenajiaqueromequea imaica irishinejiacajimequeate Aapani Irioshi aatomequea aguijacojiguromequea, jac amenajiaqueromequea. ¿Arimpate nintanatsi aguijacojiaguitempani? ¡Aatoshine!²⁵ Cotanquitsiquea irooquea aguijacojiacaquea tequerataca amenajigueroji, imaica netsana aguijacojiaguempauea antsipetacojiaguemparoquea maasanopae.

Iquenquetsaventajiacaji Ishire Aapani Irioshi

²⁶ Ariquea oquempeca aisa iriraquea Ishire Aapani Irioshi iramitacojiacaji intampishitacaajiacaji, teetari antampishijigueji. Aatimpajia amanjiguirigueti Aapani Irioshi teequea antsajigueji querecaca ancantajiguerini, cotanquitsiquea iroguentigueti ancantashirentajiavequitempauea shirerec inquenquetsaventajiacaji Ishire Aapani Irioshi, incanqueriquea teeca agaveji aatimpa ancanteji.²⁷ Iriraquea Aapani Irioshi amenamajatsicajiroca aquenquejajiaqueca anintajiaqueca itsaqueroquea ininqueca Ishire, irooriji yamanacoventavaquenerigueti igomajamajarejia iroguenti iramanacovenqueneri inintaguetica Aapani Irioshi.

Antampishitashijianaqueroqueate maasanopae

²⁸ Aisa atsajiaque maasanoquea irantsipejiavetaquempaca pintsajigarica Aapani Irioshi osotoanaqueneriquea cameetsa, iriojiatari icajemajiaqueca onetsanatimentanaquempanijite inintaguetica Aapani Irioshi.²⁹ Paesatoniqui itsaqueroquea Aapani Irioshi queri tsaromentajiaquemparineca, jero icantantacarica oncoramanitapojajegueti inquempemajajiaquempariquea Irijanite, irijivajiaquerinijite iriatimpa iriguentijeguijiate incaramirincajiavaeque jmm.³⁰ Irirajiaquea icanqueca inquempemajajiaquempariquea Irijanite icajemashirentajiaqueriquea cameetsaniji intsaromentajiaquemparinijite. Irirajiaquea icajemashirentajiaqueca manaquea yamenajiaqueriquea quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, iroompauea iroganejencatacaajiaquempariquea.

³¹ Iroosacanica imaica ishineventajiacaji Aapani Irioshi itsipatsipaicaji, ¿arimpate quericampate agavejajiacajineca? ¡Aatoshine queri agavejatsineca!
³² Iriraquea teeca intsaneguempariji Irijanitemajaca, manaqueate itigarancaqueri imetojaventajiacaji, ¿aatompate yojocajiajirotsi aisa maasanopae cameetsaripae?³³ Aatimpajia iroguenti inintacaajiacaji

Aapani Irioshi irashintajiacaji. Imaica jac yashintajiacaji. ¿Arimpate quericampate cantajiacajineca chooca agovaeguisherjia? ¡Aatoshine queri agavejatsineca icantajiguitsi! Iriotaquequea Aapani Irioshi amenajiacaji quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji, ³⁴ ¿arimpate quericampate agavejanquitsineca inquempetacaantajiacaji incatsimajiacajinijite Aapani Irioshi? ¡Aato queri agavejatsineca! Iriotaquequea Quirishito Jesoshi metojaventajiacaji. Teequea aparo irimetojaventajiaji, manaquea itancorejanaji aisa, imaica ichoocapojaji isenampijapojajari Aapani Irioshi itincamijempequiqui iquenquetsaventajiacaji. ³⁵ ¿Arimpate quericampate agavejanquitsineca irovashiantacaaitajeri Quirishito aatoniji ipintsamajajiajaji icavintsajamajajiacaji? ¡Aatoshine queri agavejatsineca! Antsipevaevetaquempaqueate irooca ashimampojancajavequempaquea, cotanquitsiquea iriraquea Quirishito incoquempaniquea impintsamajajiacaji incavintsajamajatanacaji. Iroocaquea irantsipetacaajiavetacaji itsipapae incatsimajiacajiquea intati, irooca antsipevaevequempaquea atase, aricaca aatoquea ochoocaveta querocampate anquitsaajiaquempaca, irooca onchoocaguevetaquempaquea taaca opajita managuetanquitsineca, aisa ametojajiavetanajempaquea, cotanquitsiquea iriraquea Quirishito incoquempani impintsamajajiacaji incavintsajamajajiacaji. ³⁶ Ocanquetioncanquitsica:

“Icantacoguitani inintajiaque irimetojajiaquenaquea yamenajiaquenagueti notsaroventajiaquempiquea,

inquempetacajiaquenaqueate oveja irooshipojigueti irijitorejajitaqueri.”^{*}

³⁷ Jero antsipejavequempaquea quejegueta caroca ocativa, cotanquitsiquea yagavejacaajiacajiqueate pintsamajajiacajica arimpaqueate antampishitashimajajianaqueroqueate maasanopae, caaviji anaamajatan-tajianaquemparooca maasanopae. ³⁸ Irootaquequea imaica naatimpa notsamajaque aatoquea queri agavejatsineca irovashiantacaqueriquea Aapani Irioshi aatoniji ipintsamajajiajaji icavintsajamajajiacaji. Aatoquea yagavejajiguitsi irashivantijitete Aapani Irioshi. Ariquea iquempejiaca ampatsinipae aisa quericaca itsipapae majirontajiatistica, aatoquea yagavejajiatisti. Irooca ametojajiavequempaquea, irooca choocatirajajigueti anchoocajiaje, incoquempani impintsamajajiacaji. Ariquea oquempetaca maasanopae imaicativa aisa ocaraquigueta nanquitsineca. ³⁹ Ariquea oquempetaca aisa choocatistica jenoqui, irooca isavijitica, aisa taaca opajitapae otsipapae ipeacaagueta cacaca Aapani Irioshi aatoquea agavejitsi ovashiantacaguiri Aapani Irioshi aatoniji ipintsamajajiajaji, icoguitanitarite ipintsamajajiacaji aatimpajia maasano tsaroventajiacarica Amajirote Quirishito Jesoshi.

9

Aapani Irioshi inintacaajiaqueri ishiraerijia incavintsajamajaqueri

¹ Naatimpa naroguenti tsaroventarica Quirishito, aisa ichoocashirenaquea Ishire Aapani Irioshi. Irioquea nigaimoquenaqueate quero nococani noshirequi, irootaquequea notsatantacaca imaica manaquea iroomajaca noncanquempica aatoquea notsojega intati.

² Noshimampojancaavaetaqueate noquenquejacotaquerigueti nogonorojia teeca iraventajiguempariji Jesoshi, nocantacoguitani ocatsishirentavaetanaquena. ³ Nonintavecaquea nompiapiaitajemparime napijoriojiate nashimaja nogonorojia cameetsaniji naroguentiniji

^{*} 8:36 Sar. 44.22.

incatsimataque Aapani Irioshi, iriatimpajiaca irishetacojiaque, aisa naatimpa irovashiantaquequea Quirishito, irioqueate impintsamajatanauempaca incavintsajamajiaqueri. ⁴ Irirajiaquea nogonorojia ichoviquijiani Ishiraeri iriguentijia inintsijiacaca Aapani Irioshi coramani impeajiaqueriquea irijanijiate. Iriatimpajiaquea itsipajiaca coramani, jero iquejetantacarica itsirencashimpoquirerejimojiaqueriquea cantavaetaque tsiren. Aisa iriguentijia yojocajiaqueneca Aapani Irioshi oratica paaquitopae,* icantajiaqueri intsaroventajiaquempargueti incavintsajamajiaqueriquea. Itioncacaanqueneriquea maasanopae inintaguequea irinetsanajiaqueca. Aisa itsatacaaqueri Moishishini quero incojiaquempani intsaroventajiaquempargueti ontaniqui Taverenacoroqui. Iroompaquea icamanqueri aisa quero incojiaquerini incavintsajajiaquerigueti. ⁵ Iriatimpajia iriguentijia ichoviquijiani Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni aisa irijanijiate. Ocoramanitapojaquegueti ivoapojaque Quirishito ocانىqui quepatsiqui, aisa iriguenti ichoviquitanaqueca, iriguentiquea Irioshimajaca, iriguenti ashintaguecaroca maasanopae. ¡Intsijate incoquempanijate irishineventajiguitemparinijate! Ari oncoquempa.

⁶ Iroosacanica, çarimpate ancantajigue manaquea yamatavijajiaqueri Aapani Irioshi ishiraerijia, teequea irinetsanateroji icantajiaquerica coramani? Teequeate iramatavijajigueriji, teetarite maasano ichoviquijiani Ishiraeri impeajiguempaji ishiraerijiamajaca irashimajaca Aapani Irioshi.

⁷ Ariquea iquempetacaajiacari coramani ichoviquijiani Averaameni, iquenquetsatacojiaquerigueti Aapani Irioshi teequea inquenquetsatacojigueriji maasano, irootaquequea icantantacarica Averaameni: “Iriguentiquea nocantacotsitacaca Ishaaco pinchoviquivaetantanaquempaca.”✧

⁸ Irootaquequea atsatantajiacarica Aapani Irioshi teequea impeajigueriji ishiraerijiamajaca maasano ichoviquijiani Averaameni. Iriguentiquea peamajianquitsica ichoviquijiani Ishaaconi, ⁹ iriotaquetari icanqueca Aapani Irioshi coramani iquenquetsatacaaquerigueti Averaameni icanqueri: “Ontsipatapojajempagueti ajagantsini onquejetapojajempagueti imaica, noncoraquetajate namenajatemp, ariquea irivoaje oshiramparijaniquite Sara.”✧

¹⁰ Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica. Irirajia irijanijiate Ireveca, apatiroti irijanincarica, iriotaquequea avaesatinite Ishaaconi. ¹¹⁻¹³ Oraquea tequeratagueti ovojaigueriji, iriraquea Aapani Irioshi icanquero: “Iriraquea jivavetapojatsineca manaquea impejaitajeri iromperare carapojatsineca.”✧ Oraquea icanquerogueti Aapani Irioshi tequeratataraja impeacaguemparo cameetsatatsica aisa covaeguishetatsica, tequeratatarajanica ovojaigueriji. Ariqueate icanque tioncarentsiqui: “Nopintsatariquea Jacovo, irirampani Esao nomanintaqueri.”† Irootaquequea it-satantajicaroca maasanopae ocatica inchiquiojita icanque Aapani Irioshi iriatimpa queri inintacaaqueca incoguigue incavintsajamajiaqueri, ariquea irinetsanamajiaqueroquea maasanopae icanqueca. Teequea iroqueti iramenajigueriji ogameetsareni ipeacaaguecaca, inchiquiojita icajemashirentaqueri iriatimpa.

* **9:4** Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ochoocague-taquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Aapani Irioshi caquintepae: chooca aparo icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichooaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini. ✧ **9:7** Jen. 21.12. ✧ **9:9** Jen. 18.10. ✧ **9:11-13** Jen. 25.23. † **9:11-13** Mara. 1.2-3. nomanintaqueri. Oguipitsocaquerogueti acانىqui “nomanintaqueri”, iguenquetsatsarequi guiriego agavejaque oncanque “nomanintaqueri” irooca “nosemacari”.

¹⁴ Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaica? ¿Arimpate ancantajigue teequeate intampaticateroji Aapani Irioshi, mana icoguiashitanta intati? ¡Aatoshine! ¹⁵ Icanqueriqueate Moishishini coramani icanque:

“Querica noninque naatimpa nompintsatacoquempari nompintsatacoquempariqueate.

Aisa querica noninqueca noncavintsajamajaqueri noncavintsajamajaqueriqueate.”[☆]

¹⁶ Irootaquequea imaica teequea irooquee impintsatacotimentajiacaji iramenajiacajigueti inchiqiuojita anintajiaque aatimpajia impintsatacojiacaji, irooca irooriji apanquenapanquenavaecaro antajiaque cameetsa, manaquea inchiqiuojita ininque iriatimpa impintsatacojiacaji, irootaquequea ipintsatacotantajiacajica. ¹⁷ Itioncacojitaqueroquee aisa icanquerica Aapani Irioshi Paraone, icanque: “Manaquea nopecaaquempiquee majirontatsica cameetsaniji aviguentiniji intsatantajitaquempaca nagavejamajati, cameetsaniji intsavetacotimentajitaquenani onsitacaguitejanaquempari maasano quepatsi, intsavetacojitaqueroquee novajiro.”[†] ¹⁸ Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi imaica. Ipintsatacojigari querica ininqueca impintsatacojiguempari, aisa querica ininqueca inquishoshirentacaaqueri, ariqueate inquishoshirentacaitempaquea.

¹⁹ Cotanquitsiquea arica chooca aparo cantenaneca: “Iroosacanica, oquempetacagueti imaica ¿queroquee ocoani icatsimatantajiacarica Aapani Irioshi teeca intsariventajiguempariji? ¿Arimpate quericampate agavejanquitsineca incantashitajemparoquea icanqueca Aapani Irioshi?” ²⁰ ¿Arimpate quericampate aviatimpa cameetsaniji pimpigajencatavaquempari Aapani Irioshi? Pinquenquejeroja chomo quepatsinaqui ipeacajaitaroguete, ¿arimpate oncanqueri peacaacaroca: “¿Queroquee ocoani piquempetanquenaca?” ²¹ Iriraquee vichajari ¿aatompate yagavejitsi impeacaaquempa taaca opajitapae inintaguequeca? Iraitsitempaguea apapitsaro iraagarantsitemparoquea impeacaguequempari inintaguequeca, irooca cameetsamajatanquitsineca irishineventamajajitempa, irooca aatoca ishineventamajajita.

²² Ariquee iquempetaca Aapani Irioshi iriatimpa, inintavetacaquea ironigaanquero igatsimaca aisa iragavejane, cotanquitsiquea teequeate incatsimatanteji taampina, manaquea yatsipetacovaejiacariquea ipeacaajiacaca catsimatacaajiaquerica teroncajianquitsinemeca. ²³ Manaquea iquempetaca imaica cameetsaniji iramenajitaqueriniji caaviji yoganejencamajata icavintsajamajatantajiacarica ipeacajiacaca inintacotsijiacaca paesatoniqui incavintsajamajajiaqueri cameetsaniji iramenajiajeroniji iroganejencaca. ²⁴ Irootarite icajemashirentantajiacajica aatimpajia maasano, teequea aparo incajemashirentajigueriji joriojia, icajemashirentajiaqueri aisa teeca irijorijoigueti. ²⁵ Ariqueate itioncacaqueriguete Oseashini icanque:

“Irirajia teeca nashintajavetemparij oncoramanitapojajeguete nashintajajempari.

Ariquee inquempajiaquempa irira teeca irio novintsare, nompeaqueriquea novintsare.”[☆]

[☆] 9:15 Eeq. 33.19. [†] 9:17 Eeq. 9.16. Yomperaperaitacariguete Paraone maasano ishiraerijia ichocajiaqueguete Ejepitoqui, Aapani Irioshi incantacaantaqueriquea Paraone: “Poguiquijajerija nashintajiacaca”, cotanquitsiquea inquishoshirentaque Paraone, tee inquemisantarijia, irootaquequea itigarancantacanicarica Aapani Irioshi atsipetagantsipae caratanquitsica 10. Iquemacojiaqueroquee caquinteguetsica itsatantajiacaca arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi. [☆] 9:25 Os. 2.23.

26 “Querocaguetei oraniqui ichoocajiaqueni nocantajiavecaca: ‘Teequeate nashintajiguempiji’, ariquea oraniqui inquenquetsatacojitaqueri incantajitaque: ‘Iriguenti iri-janijiate Aapani Irioshi anijatsica.’”[✧]

27 Cotanquitsiquea Isaiashini itioncacojiaqueri ichoviquijiani Ishiraeri icanque:

“Incaramirincajiavetanaquempaquea ichoviquijiani Ishiraeri inquemp-ejiavetanaquemparoquea impanequi ocaratsapijajaquitica inirojani quentijani, cotanquitsiquea iriguentijiani choocajiajatsineca apaopae irajiajavajeca Aapani Irioshi.

28 Irinetsanamajaqueroqueate Amajirote icanqueca coramani, catsiqueti incatsimatimentajiaqueriquea quepatsiquitica igovaeguisher-jia, intampaticamajateroquea.”[✧]

29 Ariqueate icanque aisa Isaiashini coramani icanque: “Aatomeguetei ipintsatacojiajimequeate Agavejamajatatsica Imajirojiate caramirincajiajatsica, interoncamajiajimequeate maasano, anquempējaquemparimequea guintenijiavetatsica coramani Soromaqui, anquempējaquemparimequea aisa Gomoraquitica.”[✧]

Irirajia joriojia teequea irishineventajiguempariji Jesoquirishito

30 Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaica? Atsajiaquequea irirajia teeca irijorijoigueji teequea inquenquejiajavetempaji quero incojiaquem-pani cameetsaniji irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, cotanquit-siquea imaica yamenajiaqueri quempeca teeca incovaeguishedimatempaji, yaventaentaicaritari Jesoquirishito. 31 Irirajia ishiraerijia iroguenti yo-guijaguijaiveca icanqueca Aapani Irioshi itioncacaantajiaquenerica, in-intajiavecaquea irinetsanajiaqueroqueate cameetsaniji irishineventajia-quempariniji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueji. Oraquea irinetsanajiaqueroqueate maasanopae, ariquea iroguenti irishin-eventajiaquemparimequeate Aapani Irioshi. 32 ¿Queroquea ocoani teeca irishineventajiguempariji Aapani Irioshi? Manaquea yaventaentaicar-quea itioncacotanaqueca Moishishini inintajiaveca irinetsanamajiaque-romequea cameetsanijite irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, tee-quea iro irinintajigueji iraventaentaiquempariquea Quirishito, icomiji-acariqueate. Irootaquequea itsavetacotantajitacarica Quirishito iqum-petacaajitacari mapi tivatantatsica. 33 Jero itioncacotantajitacarica coramani ocanque:

“Oncoramanitapojajeguetei nojoquijique mapi ontaniqui Shionequi, manaquea intivatantajitaquemparoquea, cotanquitsiquea quericaca avenquemparoneca aatoquea yoguipashiventa-jitiri, aatonica yaventashitarotsi intati.”[✧]

10

1 Napitsaromentarijiate, caaviji nonintamajaque irishetacojiqueri nogonorojia ishiraerijia, irooquea nocanqueri namanaqueriguetei Aapani Irioshi. 2 Naatimpaquea namenajiaqueri arimajaca inintajiaveca intsaromentamajiaquemparimequeate Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea intsajigueji taaqueate ininque Aapani Irioshi, manaquea

✧ 9:26 Os. 1.10. ✧ 9:28 Is. 10.22-23. ✧ 9:29 Is. 1.9. Pamenero Jen. 19.24-29. ✧ 9:33 Is. 8.14; 28.16. Pamenero 1 Pe. 2.4, 6-8 aisa Irc. 20.17-18.

omanimojiacari. ³ Teequea intsajigueji querocaca incojiaquempani cameetsaniji Aapani Irioshi iramenajiaquerinijite quempeca teeca incovaeguishedimatempaji, iroguentiquea inintajiaveca inchiquiojita irishinetacaajiaquempari iriatimpajia. Teequea irinintajigueji iraventantajiaquempari cameetsaniji Aapani Irioshi iramenajiaqueriniji quempeca teeca incovaeguishedimatempaji. ⁴ Iriratari Quirishito inetsanatacomajaqueroquea Icantacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini, icaratacaapojajiro irigomajaretacaajanajempariniji maasano aventaventaiquemparineca.

⁵ Iriraquea Moishishini itioncacojiaqueri nintajivetanquitsica irinetsanamajaqueroquea icanqueca Aapani Irioshi cameetsaniji iramenajiaqueriniji quempeca teeca incovaeguishedimatempaji, icanque: “Iriraquea netsanamajaqueroquea maasano ocajia, irooquea iranijantajempaca.”[☆]

⁶ Cotanquitsiquea quericaca aventaventaiquemparineca Quirishito cameetsaniji irigomajaretacaajanajempariniji, aatoquea icantashirentitsi: “¿Quericampate atsomajanquitsineca jenoqui inquitequi?” iraguijita-caapojaquerime Quirishito. ⁷ Ariquea oquempetaca aisa aatoquea icantitsi: “¿Quericate oanquitsineca isaviji oagantavaequegueti ichoocajiguigueti metojari?” intancorejajerime Quirishito iramajerime.[☆] ⁸ Iroosacanica, ¿querocampate ocanqueni Tioncarentsimajaca? Manaquea ocanque:

“Oraquea icanqueca oquempemajaquempi, ochoocavagantetaquempi aisa ochoocashirenquempi.”[☆] Irootaquequea notsavetantajiguica naatimpajia aisa nocantajiaquempica: paventaventaiquemparija Quirishito cameetsaniji irishetacojiaquempiniji Aapani Irioshi. ⁹ Pincanquegueti pivagantequi: “Jesoshi iriguenti Majirontamajatatsica”, aisa pintsashirentamajaqugueti iroomajaca ivochatajiri Aapani Irioshi imetojavecagueti, ariquea iroguenti irishetacotaquempiquea Aapani Irioshi. ¹⁰ Irootarite ashire antsashirentantamajaquempica iroomajaca aventaguitempariniji irigomajaretacaantajiacajica, aisa irooquea avagante ancantantempaca: “Iriguenti Majirontamajatatsica”, irishetacotantajiacajica. ¹¹ Ocanquequea Tioncarentsimajaca: “Quericaca avenquemparineca iriatimpa, aatoquea yoguipashiventimajitiritsi, aatonica yaventashitaritsi intati.”[☆] ¹² Oraquea icanquegueti imaica, iriguenti icantajiaque maasano caquinteguetatsica, iriatimpa yamenajiacajiquea ajamirincajiaque, aquempetavacaajiacajioriojia aisa teeca irijorijoigueti, iriguentitari Amajirote maasano. Jero caaviji icavintsajamajiacajica maasano cajemajianaquerica. ¹³ Aritarite “maasano aventajiaquemparoneca ivajiro Majirontamajatatsica, iraaajivajeri.”[☆]

¹⁴ Cotanquitsiquea aatoguete itsajiguiritsi iriguente itigarancaqueca Aapani Irioshi ¿querocampate incojiaquempani incajemantajiaquemparica iravajerinijite? Aisa aatoguete iquemacojiguiritsi, ¿querocampate incojiaquempani iraventantajianaquemparica? Aisa aatoguete itsavetantimojitiritsi, ¿querocampate incojiaquempani inquemacotantajiaquemparica?

¹⁵ Aatoguete ichoocatitsi tigarancajiaquerineca, ¿querocampate incojiaquempani iroaroaitantanaquempaca intsavetante? Ariquea ocanque tioncanquitsica: “¡Cameetsaguitivaeque iguiti amiroca quenquetsatsarentsi oguishinejantatsica tsavetanqueroquea cameetsaguetatsica!”[☆]

¹⁶ Cotanquitsiquea itsavetantimojivecari, teequea maasano inquemisantajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Aritari icanque Isa-

☆ 10:5 Irev. 18.5. ☆ 10:7 Ireo. 30.12-13. ☆ 10:8 Ireo. 30.14. ☆ 10:11 Is. 28.16. ☆ 10:13 Joere 2.32. ☆ 10:15 Is. 52.7.

iashini coramani: “Nomajirote, ¿choocampate quemisantaqueroca notsave-
tantimojiaquerica incantantaquempaca: ‘Iroomajaca?’”[☆] 17 Irootaquequea
nocantantaquempica, anquemajiaquerogueti itsavetantajitaqueca agave-
jaque aventaventaquempari Quirishito. Iroguentiquea anquemajiavaque
icanqueca Aapani Irioshi.

18 Cotanquitsiquea naatimpa nocanque: Iroosacanica, ¿teecacajate inqu-
majigueroji? ¡Iquemajiavecaroquea! Otioncacatari ocanque:
“Yoayoaitanaquequea tsavetantajiatsica itsitacaguitejavaetanaqueroquea
maasano quepatsipae,
iquemajiavaqueriquea itsavetantimojiaquerigueti ocaraguepojaque-
gueti.”[☆]

19 Cotanquitsiquea noncantsijiajempiqueate aisa: ¿Aricajate iroocajate cotan-
quitsiquea teecajate inquemajigueroji ishiraerijia taaca opaji icantajiaqueca
irirajia tsavetantimojiaquerica? ¡Iquemajiavecaqueate!, cotanquitsiquea tee-
quea irishineventajiguemparoji icamantajiavecarica. Itioncacotanaquero
Moishishini coramani icanqueca Aapani Irioshi, icanque:

“Pincatsimatacotsitaqueri itsipajia teeca irigonorontavacaajiguempaji non-
cavintsajajiaquerigueti.

Noncatsimatacaaquempiri caquinteja teeca intsajiavetempaji.”[☆]

20 Iroompaquea Isaiashini teequea intsarogueji, tampatica yoaqueroquea
itioncacoqueroquea icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacojiaquerigueti
teeca irishiraerijiate, icanque:

“Irirajia teeca inquenquejajiavetenaji intsajiaquenaniji, imaica itsajiajoja-
jana.

Ariquea iquempejiaca irirajia teeca incoacojiavetenaji, imaicaquea imaica
naatimpa notsatacaajiaqueri quero nocotani.”[☆]

21 Oraquea itioncacotaqueroquea icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsata-
cojiaqueri ishiraerijia, icanque:

“Nocajemavacoveguitarini caquinteja pigapigatsatantanerijia, eeshotia in-
aque.”[☆]

11

*Inconoagarantajiaquempaquea ishiraerijia choocagarantajatsineca
tsaromentamajianaquemparineca Aapani Irioshi*

1 Iroosacanica imaica nocanque: ¿Aricajate yovashiantajianajiri Aa-
pani Irioshi maasano ichoviquijiani Ishiraeri icantajiaveca: “Iriguenti
nashijia”? ¡Teequeate! Pamenejate naatimpa naroguenti igonorona ishi-
raerijia, iriguenti choviquitanaquena Vejamine ichoviquini Averaameni,
cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi teequeate irovashiantajaneriji.

2 Ariquea iquempejiaqueri nogonorojia teequea irovashiantajaneriji, it-
satsitacariquea coramani, icoguijiaqueri, ariquea imaica icocani yashin-
tajiacari. Pitsajiguirotarite itioncacojitaquerigueti Iriashini iquenquetsata-
caquerigueti Aapani Irioshi, icamanqueri quero icoguishejiacani ishiraer-
ijia, icanqueri: ³ “Nomajirote, iteroncajiaqueriquea imetojajiaqueri tsave-
tantajiatsica pitigaranquimojiavecarica. Aisa ipishonquitaguequempiro-
quea paretaretepae. Aparoquea nochoocataji naatimpa, cotanquitsiquea
isariimenquenaro irimetojajiaquena.”[☆] 4 Cotanquitsiquea ¿quero icanqueri
Aapani Irioshi? Icanque: “Noquempoguijajiajiriquea 7,000 shirampari-
jia tsaromentamajiaquenaca teeca irogueroventempariji Vaare ipeajiaqueca

☆ 10:16 Is. 53.1. ☆ 10:18 Sar. 19.4. ☆ 10:19 Ireo. 32.21. ☆ 10:20 Is. 65.1. ☆ 10:21 Is. 65.2.

☆ 11:3 1 Maj. 19.10, 14.

pigonorojia irioshitashijiacaca.”[✧] ⁵ Ariquea oquempetaca imaica ichoocajiaque apaopae tsaromentajiacarica Aapani Irioshi, inchiquiojita icavintsajamajajiaqueri iriatimpa, iriotari cavintsajanteneri, icoguiajiaqueriquea cameetsaniji intsaromentajiaquemparinijite. ⁶ Teequea irooqueea incavintsajimentajigueriji yamenavecaguetei icomajavaeca iriatimpajia, manatari intati icavintsajashijiacari iriatimpa. Aatomeguetei oquempetaca imaica, aatomequeate otampaticatime igavintsajantantenerini Aapani Irioshi.

⁷ Iroosacanica, ¿querocampate ocoani? Manaqueea oquempetaca imaica. Iriaquea ishiraerijia inintajiaveca irishineventajiaquempari Aapani Irioshi, cotanquitsi teequea irishineventajigueriji maasano, manaqueea irishineventajiacari icoguiajiaqueca paesatoniqui irashintajiaquempari. Irirajiaqueea igonorojia arimpaqueea iquishoshirentajianaque.* ⁸ Ariquea itioncacojiquero coramani ocanque:

“Aapani Irioshi imaguempishirentacaitsijigari.

Yoquijatacaitsivetari, teequea irinejantajiguemparoji.

Iguempitatacaitavetari, teequea inquemantemparoji.

Icocaniquea iquempejiaca coramani arejevaetanacaqueea imaica.”[✧]

⁹ Aisa icanque Taavini:

“Irishecashecaivequempaguetei irivaracajiterita ontsatojiguerita.

Intivativaitempata, onquejetacaajemparita icatsimavecaca.

¹⁰ Impeacaitsijitemparita teeca iramenimateji.

Omititsatacaaguitemparinita yantaguishequeca.”[✧]

Aapani Irioshi ishetacojiaqueriquea teeca irijorijoigueji

¹¹ Imaica noncanque: Iroosacanica ariqueeate iquempejiacaguetei imaica joriojia teequea irinintajigueji intsaromentajiaquempari, ¿arite yovashiantamajajianaqueri Aapani Irioshi aatonijite ishetacojiguiritsi? ¡Teequeate! Arimpaqueea iquempejiacaguetei imaica teequea intsaromentajiguempariji irootaquequeea ipitsocashitantajiacarica itsipapae teeca irijorijoigueji irishetacojiaqueriniji cameetsaniji irinintajiaquenijite joriojia impitsocashijiaquempari inquejetsijiajempariquea iriatimpajia aisa incavintsajamajajiaqueri irishetacojiaquerinijite. ¹² Oraqueea teequea intsaromentajiguempariji iriatimpajia joriojia, irooqueea oshimerancantapojaca incavintsajamajajiaqueriquea maasano caquinteguetatsica. Aisa inintaveca Aapani Irioshi incavintsajamajajiaquerimequeea joriojia, irishetacojiaquerimequeate, cotanquitsiquea teequea irinintajigueji, irootaquequeea oshimerancantapojacaca incavintsajamajajiaqueri teeca irijorijoigueji ishetacojiaqueri. Oquempetaca imaica oshimerancantapojacaroqueea incavintsajamajajiaqueri teeca irijorijoigueji, ¡iroompaqueate intsaromentajiaquempariguetei iriatimpajia joriojia, caavijiquea oshimerancantamajaquemparoquea incavintsajamajajiaqueriqueate iroshequiamajatatiguenimaja!

¹³ Cotanquitsiquea piconoagarantajiacaquea teeca aviguentijia joriojia. Imaica noninque noncantajiaquempi iriguenti tigarancaquenaqueea Aapani Irioshi noanaquequeea nontsavetantimojiaqueri pigonorojia, irootaquequeea noshineventantacaroca nosavicaventamajatantacaroca, ¹⁴ namenaquetari aricaqueea iramenajiaquempiqueea nogonorojia pitsaromentajiacari

✧ **11:4** 1 Maj. 19.18. * **11:7** Pamenero 9.32: “¿Queroqueea ocoani teeca irishineventajiguempariji Aapani Irioshi? Manaqueea yaventaventaicaroqueea itioncacotanaqueca Moishishini inintajiaveca irinetsanamajajiaqueromequeea cameetsanijite irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, teequea iroo irinintajigueji iraventaventaicaruqueea Quirishito, icomijiacariqueate. Irootaquequeea itsavetacotantajiacarica Quirishito iquempetacaajicari mapi tivatantatsica.” ✧ **11:8** Ireo. 29.4; Is. 29.10. ✧ **11:10** Sar. 69.22-23.

Quirishito aviatimpajia, ariquea irinintajiaque impitsocashijianaquempari Aapani Irioshi incavintsajamajajiaquerija iriatimpajia aisa, cameetsaniji inquempedianajempinijite aviatimpajia irishetacogarantajiqueru.
¹⁵ Oquempetaca imaica oshimerancantacarouea icatsimajiaquerigueti Aapani Irioshi joriojia irioquea ipitsocashijianaca teeca irijorijoigueti imeshiajiaqueru, arimpaqueate intsaromentajianaquemparigueti joriojia caaviji oshimerancantapojajemparouea irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, irishetacojiajeriquea. Iroaque-ragueti quempetacatari manaca imetojajiaveca, cotanquitsiquea irimeshiajiaquerigueti ariqueate onquempetaquempa ipochajianaji.
¹⁶ Nonquejetacaguempiroja irojocagarantajitenerigueti Aapani Irioshi capichase ose pan iroquetica impeacaajitempaca, iramenajiqueroquea maasanose irashintacoquemparo Aapani Irioshi. Ari oquejetaca aisa irashintacoquemparogueti Aapani Irioshi ovarishitsa inchato, maasanoshimpoqueja irashintacoquemparo.†

¹⁷ Iiraquea joriojia teeca intsaromentajiguempariji manaqueate iquempelijacaroquea ojempequipae orivo ometojajempequitigueti icaratsijitarouea ipishonquitajitaro. Iroompaquea yaashitsijitarouea orivojempequiniro yovinchaquitsitantajitajaro cameetsaniji anijacaavajeroniji ojaviare. Cotanquitsiquea maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueti, manaquea piquempelijacaro orivojempequiniro yovinchacantajitarogueti metojajempequivetanquitsica. Aviguentiquea ipitsocashijiaja Aapani Irioshi ishetacojiajimpiquea, yanijacaashirentajiaquempi aviatimpajia, teetari intsaromentajiguempariji joriojia. ¹⁸ Cotanquitsiquea inchiquiojita pisemejiguitsijate pamenajiaque panaajiaqueriquea iriatimpajia, aviguentijiaquea ishetacojiaqueca Aapani Irioshi. Pisemejiaquegueti iintsija pinquenquejajigueroja iriquetiquea tsaromentacari coramani Averaameni, irooquea oshimerancantantacaroca pitsaromentajiacari aviatimpajia imaica, teequea aviquetica tsaromentajiguemparine. Pameneja orivo teequea irooquea anijacagueroneca ojempequi, iroguenti anijacaguiroquea ovarishitsa.

¹⁹ Iroompaquea arica pincante: “Picantamajataque, cotanquitsiquea icatsimajiaqueru Aapani Irioshi joriojia teeca intsaromentajiguempariji, naroguentiqueate ipitsocashijiaji irishetacojiaje, quempetaca icarajitirogueti metojajempequivetanquitsica irooqueate iquejetacaantajitajaro yovinchacantajitajaroquea orivojempequiniro.” ²⁰ Arimajatarite, cotanquitsiquea teequea incatsimatashijiguempari Aapani Irioshi intati, iroguentiquea icatsimatantajiacarica yamenaqueriquea tee iraventempariji. Aviatimpa manaquea paventajianacari, irootaquequea ishetacotantajiaquempica. Jero noncantantaquempica imaica aatoja pisemejiguitsija, manaquea pintsaroajiaque. ²¹ Iquejetacarogueti Aapani Irioshi orivojempequimajaca icaratsitaro, ¿arimpate aato iquejetacaitarotsi orivojempequiniro? Aviguentijia ocantacoque piquejejiacaro orivojempequiniro.

²² Iintsija pamenejate intati. Caaviji icavintsajantamajati Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aisa caaviji incatsimajiaqueru covaeguisherijia. Irootaquequea icatsimatantajiacarica joriojia tivashirempojatsica, aviatimpa manaquea icavintsajamajaquempiquea, cotanquitsiquea pincoquempanija pintsaromentamajatanaquemparija cameetsaniji

† **11:16** Capichase ose ocantacoqueru ivaesatiniteni joriojia iriquetinica tsaromentajiacarica Aapani Irioshi, maasanose ocantacoqueru ichoviquijianaqueca iriatimpajia. Ari oquejetaca ovarishitsa inchato ocantacoqueru ivaesatiniteni joriojia.

incoquempaniniji incavintsajamajaquempiquea. Oraquea aatogueti piquempetirotsi imaica, incatsimaquempiquea aviatimpa aisa, pinquem-petaquemparoquea metojajempequiro icarajitica. ²³ Iriatimpajiaquea aatogueti icancani iquenquejajiaji: “Aato naventari”, iriraquea Aapani Irioshi inconoacaantsijajempariquea irapijoriojiate tsaromentajiacarica, onquempetajemparo ivinchacantajitarogueti ojempequi inchato, yagavejaquequea iriatimpa irivinchacantajajempari. ²⁴ Pinquenquejajeroja orivojempequiniro, yaajivaequitiroquea ontaniqui otsoroashitanacagueti, yamajiro ivinchacampojararo orivomajaca iniganquitejirequi. Imaica iramanajerogueti ojempequimajaca icarajivetacaca choocatiraja teequea ometojamajateji, taampina iraitsitemparo irivinchacantajemparo ashimajaca ova. Quempeca aviatimpa ariqueate ishetacotimpiquea Aapani Irioshi itsipatacaajiaquempiri maasano tsaromentajiacarica, iriompagueate joriojia intsaromentajiaquempirigueti caaviji intsipatacaantajiaquempari igonorojia tsaromentajiacarica coramani.

Ishiraerijia iraventajianajempari Aapani Irioshi

²⁵ Imaica, napitsaromentarijiate, noninque pintsajiaqueroquea teeca intsajivetemparoji coramani cameetsaniji aatoniji pisemejiguitsi pincantajiaque pitsajigui. Iconoagarantajiacarica ishiraerijia iquishoshirentajianaque, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti intsaromentajiaquempirigueti maasano teeca irijorijoigueti tsaromentajianquitsineca, ariquea aato iquempejiaja imaica. ²⁶ Onquempetanaquempagueti imaica ariquea irishetacojiqueriquea maasano ishiraerijia, ariquea ocanque Tioncarentsimajaca:

“Incoraquetaque Ompetantatsica irisotoantapojemparo Shionequi, irovashiantacaajiapojajeri icovaeguishejiacagueti ichoviquijiani Jacovo.”[☆]

²⁷ “Irootaquetari nocantajiaquerica nonetsanajiaquenerica noshetacojiquerigueti igovaeguishe.”[☆]

²⁸ Irirajia nogonorojia joriojia tee irinintajiajavajero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica irootarite icatsimatimentantacarica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imanintaquerogueti irooquea amishirentantajimpica aviatimpajia teeca pijorijoigueti itsavetantimojitaquempiriotari. Cotanquitsiquea iroorijite icoguiacovaequeri ivaesatiniteni irashintajiaquempariniji, icocaniquea ipintsajiajari. ²⁹ Aritarite aatoquea icantashitajiarotsiquea Aapani Irioshi icanqueca. Taaca opaji irojocajiacaji aatoquea yaapitsajiajajirotsi. Ariquea oquempetaca quericaca icajemashirentajiaqueca aatoquea icantiriti: “Teetari noncajemempinica.” ³⁰ Oraquea coramani aviatimpajia teequea pinquemisantajavetempariji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iriatimpa ipintsatacomajaquempiquea imaica, yamenajiaqueritari joriojia teequea inquemisantajigueriji. ³¹ Ariqueate iquempejiaca iriatimpajia imaica teequea inquemisantajigueriji, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti impintsatacojiacquempiriquea Aapani Irioshi inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia ipintsatacojiacquempigueti.

³² Yamenajiaqueriquea Aapani Irioshi icovaeguishejiaca maasano caquinteja, teequea inquemisantajigueriji, irootaquequea icantantacaca: “Ari icojiaca maasano caquinte.” Manaquea iquempetacaajiacari imaica cameetsaniji impintsatacojiacquemparinijite maasano incavintsajajiaqueri.

³³ ¡Jeejeguitatsi, caaviji icavintsajantamajati Aapani Irioshi!

¡Caaviji itsamajati, itampaticamajatiro maasanopae!

Aatoquea atsajiguirotsi iquenquejaguetica iriatimpa,

[☆] 11:26 Is. 59.20. [☆] 11:27 Jer. 31.33-34.

ariquea oquempetaca aisa aatoquea atsajiguitsi quero icotani iriatimpa.

³⁴ “¿Quericampate tsatiroca iquenquejaguetica Aapani Irioshi?

¿Quericampate agavejanquitsineca intsatacaqueri?”✧

³⁵ “¿Quericampate agavejanquitsineca irojocaqueneriquea taaca opajitapae cameetsaniji iroguipiantajate iriatimpa?”✧

³⁶ Maasanoquea yamenajiguetica iriguenti peacaaguecaro, aisa iriguenti tampishitacaaguetroquea, iriotaquequea ashintaguecaroquee maasanopae.

Irioshiatsi antsaromentamajatempaca, ancoguitempaniquea ancantajiaqueri: “¡Caaviji poganejencamajataca!” Ari oncoquempa.

12

Pimpaquerija Aapani Irioshi pitsino

¹ Imaicaquea imaica, napitsaromentarijateni, aritaquequea ipintsatocojiaquempi Aapani Irioshi, irootaquequea nocantantajiaquempica iintsishiatsi pimpaquerija pitsino, pinquejevequempariquea viratsi imetojajiquenerica, cotanquitsiquea aviatimpajia panijimodianajiri, pincomajamajaventanajempari pishinetacaajemparinijite, irootarite pintsaromentashiretantamajaquemparica. ² Aatoja piquejejiajaritsijate choocajanquitsica imaicatica quepatsiqui, manaquea piroaqueraquenejanetanaje pincantashitatanajempaca, cameetsaniji pintsajiaqueniji oganejencaropae inintaguetica Aapani Irioshi, iroguentitari shinetacaantatsica, oganejencavaeca.

³ Iriaquea Aapani Irioshi icavintsajaquenaquea inintacaquenaquea nontsavetantimojiaqueri maasano, irootaquequea imaica nocantantajiaquempica aatoquea pisemejiguitsi pincantajiaque: “Nanaaqueri itsipapae”, manaquea iroquetiquea pamenamajaquempa apaniropae quero picojiacani cameetsaniji pintampaticamajaqueroniji poaqueroquee. Irooquea pamenajuempa quero picojianacani yagavejacaquempigueti Aapani Irioshi paventajiaquemparigueti: irooca pitampishitashimajatanaquero paventacarigueti, irooca mana paventavetaquitari capichaji.

⁴ Quempetaca aatimpajia chooca acojia, aquiijajia, aguitijia, maasanopae. Teequea ariquea onquempemajatemparoquee ogonoropae, apaniropae ocantashitajiajica. Pameneroja acotsi manaquea yajiricantajicaro, oraquea oquijantsi manaquea yamentajicaroquee, irooquea guititsi manaquea yanijitantajitaroquee.

⁵ Ariquea aquempejiaca aatimpajia tsaromentajiacarica Quirishito, acaramirincavaeveca cotanquitsiquea iriatimpa yamenajiacaji aparó achoocajiaque, aquempejiacaroquee itsino apatsinoro ocantaca, ariqueate atsipatavacajiacajica atsaromentajiacari.

⁶ Aapani Irioshi icantashitajiacajiacaji apaniropae yagavejacaajiacaji. Taaca inintacaajiacajica iriatimpa antajiaqueca yagavejacaajiacaji. Choocagueti aparó iroogueti yagavejacaquerica intsavetantero icanquerica, iintsija intsavetanteroja, cotanquitsiquea incoquempianija iraventanaquempari. ⁷ Iroogueti yagavejacaquerica iramitacotantavaequegueti, intampaticamajaqueroja iroaquero iramitacotantavaequegueti. Iroogueti yagavejacaquerica intsatacaantantaquequea, irooquea irisavicaventaque intsatacaantantavaeque. ⁸ Ariquea oquempetaca iroogueti yagavejacaquerica intampishitacaantantaque, irooquea irisavicaventaque. Arigueti icanqueri Aapani Irioshi incavintsajajiaqueriquea

irapitsarorentarijiateni irojocagarantajiaqueneri yashintaguecaca, cameetsavaeque irojocajiaqueneriquea aatoquea itsaneapitsataritsi. Iroogueti yagavejaciaquerica irijivajivaitante, cameetsaja iroaquero. Iroogueti yagavejaciaquerica impintsatacoquempariquea atsipejianquitsica, irishinevaequempaquea incavintsajiaquerigueti.

Quero incojiaquempani tsaromentamajatarica Aapani Irioshi

⁹ Pimpintsamajatantempaja, aatoquea pipintsatantamampega intati. Pisemaquemparoja covaeguisherentsi, quisho poaqueroja cameetsaripae. ¹⁰ Pimpintsamajaquemparijate papitsarorentarijiateni, pinguempetacaamajaquemparija iriguentica pigonoromajaca. Pamenajiaquerijate yanaajiaquempiquea pishineventajiaquempari. ¹¹ Taaca opaji pantajiaque aatoquea peeshojiguitsi, manaquea pishineventajiaquemparoquea, pitsajiaque iriguenti pantajiaquenequeate Amajirote. ¹² Pishinevaequempaqueate pincanquempa, pitsajiaquetari irinetsanaqueroquea Aapani Irioshi inintacotsijiaquempica incavintsajiaquempiquea. Cameetsavaeque pantsipetacovaequempari taaca opaji pantsipejiaquempaca, picancanija pamanapiniqueriquea Aapani Irioshi. ¹³ Pincavintsajajiaqueriquea igomajamajarejia Aapani Irioshi coguitejacojianquitsica, pojocagarantajiaqueneri icoguitejacojiacaca. Quericaca arejetimojiguimpica paacameetsatavaqueri.

¹⁴ Pamanacoventajianaquerijate atsipetacaajiaquempica. Aatojate picantiri Aapani Irioshi: “Pincatsimatimenter”, manaquea pincantsitempariquea: “Pincavintsajeri.”

¹⁵ Pamenaquerigueti pigonoro irishinevaequempaquea, pishinevae-tanaquempaquea aviatimpa aisa. Oraquea pamenaquerigueti ishimampoancavaeca, pishimampoancacotanaquempariqueate aviatimpa.

¹⁶ Aatoja picatsimatavacaajiat, cameetsaja paavacaajiaquempaja. Aisa aatoja pisemetimatitsi, manaquea pinconoajiaquemparija teeca iranaanteji. Aatoquea piquenquejajiguitsi: “Notsamajati nocanca.”

¹⁷ Querocagueti incoquempini itsipa, aatojate pipigajigaritsijate. Pincomajamajajiaquempaja pinchoocajiaqueniji cameetsa, iramenajiaquempinijite maasano arimajaca otampaticataque picomajamajajiac teequea pamatavijanteji. ¹⁸ Arigueti pagavejaque, pivetsinantavacaajiaquempa paavacaimentajiaquempaniji. ¹⁹ Napitsarorentarijiateni nopintsamajataca, aatoquea pipigatanta, manaquea poguijavaquero igatsimare Aapani Irioshi. Otioncacatari: “Icanque Amajirote: Naro ashincaro pigmentagantsi, naroquea vegaratacaquerine.”^{*} ²⁰ Irootari ocanque: “Pamenavequemparigueti catsimaquempica taseanaque, pojoquitsitenempariquea isheca.

Irooca imire, pojoquitsitenempariquea irimireta.

Pinquempetaquerogueti imaica ariquea incotanaquempa ovashiventajavaetanaqueriquea, onquempetanaquemparoquea pogatacotenerigueti ishinquireguishiqui quichagantemenqui.

²¹ Aatojate pishinetirotsi agavejimpitsija covaeguisherentsi, manaquea panaanaquero, jeroquea panaantanaquemparoca pincavintsajacotantanaque.

^{*} 12:19 Ireo. 32.35. ^{*} 12:20 Tsa. 25.21-22. Pinquejetaquempagueti arica incantashitianaquempa iraventanaquempari Aapani Irioshi irishetacotajeriniji.

13

1 Imaica noncantajiaquempi cameetsavaeque maasanojiaquea pinquemisantajiaquerija pimajirojiate. Ijamirincajiaque teequea inchiquiojita impeajiguempaji intati pimajirojiate. Iriguenti majirontacaacari Aapani Irioshi. 2 Jero quericaca catsimatashitaquemparineca imajironcaca pigatsataquemparineca, incatsimaqueriquea Aapani Irioshi, teetari inquemisanteriqueate ipeacaavecaca imajirote. Iriatimpaquea quempetacaantanquitsineca. 3 Irirajiaquea pimajirojiate teequea irooquea inchoocatashiteji iromintsaromintsarovaequeriquea comajamajianquitsica, iroguentiquea ichoocatashijiaque iromintsaromintsarovaequeri peacaaguishetanquitsica covaeguisherentsi. Teegueti pininteji iromintsaromintsarovaequempiquea pimajirojiate, iroosacanica pinchoocajiguequeate cameetsa irishineventajiaquempinijite. 4 Irooguentitari ipeacamentajiacariquea Aapani Irioshi pimajirote irinetsanajiaquempiniji pinchoocatantajiaquempaca cameetsa. Oraquea aatogueti piquemisantajiguiritsi, ariquea iroguenti pintsaroocajiaquempariquea, teequea intati impeacaajiguempariji Aapani Irioshi pimajirojiate. Iroguentiquea ipeacaimencari incatsimajiaqueriquea peacaaguishetatsica covaeguisherentsi. 5 Irootaquequea noncantantajiaquempica pinquemisantamajaquerija pimajirojiate. Aatoquea aparo piquemisantajiguiritsi aatoniji icatsimajiguimpitsi, manaquea aisa pinquemisantajiaqueri irooriji pitsajiaque ininque Aapani Irioshi pinquemisantajiaqueriquea. 6 Irootaquequea povegaratantacaroca icantajitica *impuesto* * pojocagarantantajiacanarica majirontatsica pimentaquitsitepae, iroguentiquea isavicaventajiaque inintacaajiaquerica Aapani Irioshi irantajiaqueca irimajironquempa. 7 Povegarajigueri maasano paacotirigueti. Incanquegueti majirontatsica povegarataqueroquea icantajitica *tributo* † irooca *impuesto*, povegaraqueroquea pojocagarantajiaqueneriquea pimentaquitsite, aatoquea pipeacojigaritsi. Irirajia comajarija, pinquenquejacameetsatacovaequeri, pinquenquetsatacoventaquerija cameetsa.

8 Onchoocategueti paacotantegueti aatoja pipeacotantajigui, manaquea poguipiajeneri taampina paacoqueca. Pincoguitempuni pimpintsatavacaamajaquempaquea. Aritarite quericaca pintsamajacarica irapicaquintete, jac netsana inetsanaqueroquea icantacaantaqueca Aapani Irioshi itioncancotanaqueca Moishishini. 9 Icantajiquerotarite: "Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa." Iriraquea quempetiroca imaica inetsanataqueroquea itioncacojiqueca ocanti: "Aatoja picantatsatacotantitsi, aatoja pimetojanti, aatoja paitsitantitsi, aatoja pitsojeventaritsija pigonoro, aatoja pinintsigueteritsija yashintajiacaca itsipa." Aisa irinetsanatsigueterparoquea ogonoro quempeguetacaroca ocativa.* 10 Maasanoquea pintsamajatarica igonoro teequea queroquea incojiguerini. Irootaquequea nocantantacaca iriraquea pintsatantamajataatsica inetsanaqueroquea maasanopae itioncancotanaqueca Moishishini.

11 Imaica noncantajiaquempiquea pinquempejiaquempaquea imaica, pinquenquejacomajateroja savincaguiteripae achoocatantacaca. Aapojacaquea pintinajashiretantajianaquempaca, irooshipojitari incoraquetajate Amajirote irajiajatajiqueate intsipatsipaitanajaji

* 13:6 impuesto. Oraquea icantajitica impuestoiroguenti icantaqueca majirontatsica irojocajiqueneri cameetsaniji irovegarataqueneri amitacojiaquerica quejecarica coareta, itsipajia netsanatiroca quenavoquirontsipae, maasano. † 13:7 tributo. Iroguenti quejevecaroca impuesto. (Pamenero otsapa 6.) * 13:9 Irev. 19.18; Eq. 20.13-15, 17; Ireo. 5.17-19, 21.

inquitequi. Oquempejitacotapojacaji imaica incoraquetantajempaca, anaaqueroquea oquempejitacovetapojacajigueti iroaqueragueti atsaroventajiacarigueti. ¹² Imaicaquea imaica achoocajiaquequea ocaniqui oncaviacagueti covaeguisherentsi iroguentica quempetaca manaca amanquimanquitacovaequequea, cotanquitsiquea irooshipojaji incoraquetajate Amajirote. Oraquea incoraquetajategueti ariquea iroguenti onquempetaquemparoquea asavincaguitetacojiguigueti, aatoqueate amenajajirotsi covaeguisherentsi. Irootaquequea imaica jaame ampishoncajianajerojate maasanopae isenacajigueticapitsecacotanquitsica, irooquea asavicaventajianaje inintaguetica Aapani Irioshi, onquempetaquempaquea anquitsaatajemparo aguishorijiate tsirencanquitsica ticaavaqueroneca covaeguishetacaajinemeca. ¹³ Ancomajamajianaquempaqueate quejetaca savincaguitetacotajaji. Aatoja apeacaajiatijate taaca opajitapae ovashiventajantaguetatsica. Aatoquea oimatitsi yomporoguijajiacagueti ipeacaaguishejiacarogueti tontarentsijencani covaeguisherentsi. Aatoja ashinquitatsi. Aatoja oashitirotsi manquigarentsi. Aatoja ationtajigatsi. Aatoja acatsimatavacaajigatsi, aisa aatoquea acatsimatacotsitiritsi itsipa. ¹⁴ Iriguentiquea pinquitsaatajempa Amajirote Jesoquirishito, aatoja piquenqueajiguetsi queroquea pincoqueroni pimpeacaaguishetaquemparogueti pinintaguishevecaca.

14

Irirajia teemajaca intsateji quero ancojiaquempani aventamajacarigueti Quirishito

¹ Choocagueti papitsaroventarijiate teemajaca intsateji quero ancojiaquempani aventamajacarigueti Quirishito, cotanquitsiquea ininquequea inconoajiaquempiquea ontaniqui picapiocajigagueti, aviatimpajia paajiavaqueriqueate aatoja picantajiguiritsija: “Teemajacatarite pintsamajateji.”

² Pamenejate iconoagarantajiacaquea icantajiaque cameetsavaeque ashecajiaquempaquea taaca opajitapae: iteshipae, maasano. Itsipa teemajacaca intsajigueji teequea irishecajiguempariji iteshi. ³ Iriraquea shecajiaccarica iteshi aatoquea icantajiguiritsi teeca irishecajiguempariji: “Teequea pintsateji.” Iriogueti teeca irishecatempariji aatoja icantajiguiritsi shecajiaccarica: “Manaquea pipeacaaguishecaroquea covaeguisherentsi pishecatacarigueti iteshipae”, jac yashincariquea Aapani Irioshi ipeaqueriquea irijanite. ⁴ ¿Arimpate taampate aviatimpa cameetsaniji pincanqueriniji papitsaroventarite arigueti ichooaque cameetsa aricaca tee? Iriotari ashincari Amajirote. Inchiquiojita incanqueri iriatimpa, iriotaquequea amenamajaqueriquea quero icotacani. Cotanquitsiquea inchooque cameetsa, iragavejacaqueritari Amajirote.

⁵ Oquempetaca aisa iconoagarantajiacaquea chooca cantajiatitsica: “Chooca savincaguiteri caavijica anaaque oganejencavaeca, manaquea irisavicaventajiaquemparinijite Aapani Irioshi.” Itsipapaequeate cantajianquitsica: “Ojamirincavaeque savincaguiteri ariquea oquempetavacaaca.” Cotanquitsiquea aviguentimpate aviatimpajia, apaniropae pinquenquejamajiaqueroquea quero pincojiaquempani cameetsaniji irishineventajiaquempinijite Amajirote. ⁶ Iriraquea cantajiatitsica chooca savincaguiteri caavijica anaaque oganejencavaeca, manaquea icanque imaica cameetsaniji iroguipaquijajateronijite yantavaequegueti irionijite irisavicavenquerinijite Aapani Irioshi irishinevenquempariquea. Ariqueate iquempetaca aisa shecajiaccarica

iteshi, ishecajiacari yamenajiaquetari irooqueea ininqueca Aapani Irioshi, jero icantacoguitani ishecajiacaguete ishineventajiacari Aapani Irioshi, yamanajiaqueri icanqueri: “Ariotesaa, Aapani.” Ariqueate iquempejiaca teeca irishecajiguempariji iteshipae, yamenajiaque arica teeca irininteji Aapani Irioshi irishecajiaquempari. Aisa iriatimpajia icantacoguitani ishecajiacaguete ishineventajiacari Aapani Irioshi icantajiaqueri: “Ariotesaa, Aapani.” ⁷ Teequeea anchoocatashijiguemparoji intati cameetsaniji antajiaqueroquee taaca opaji anintajiguica aatimpajia. Ariqueate onquempetaquempa ametojajiaqueguete, aatoqueea inchiquiojita ametojimentiro anintajiguica aatimpajia. ⁸ Choocatirajajiguete, iroguentiquea achoocatashijiaque antajiaqueroquee inintaguetica Amajirote. Oraqueea ametojajiaqueguete, manaqueea oahoaitanaque iriatimpaqui antsipatsipaipojajempari. Ariqueate oquempetaquea imaica, arica anchoocajiaque irooca ametojajiaquequee, icocani irashintajiajaji Amajirote. ⁹ Imetojaquititarite Quirishito ariqueea ipochatanaji cameetsaniji impeaquempaquate Imajirojiate maasano tsaroventajiacarica, choocatajatsica iriguentijia aisa metojajianquitsica.

¹⁰ Iroompaqueea aviatimpaqueea,* ¿quero ocotacani picantacotancarica papitsaroventarite incatsimatimentajiterinishiatsi iquejequerogueti imaica? Aviatimpampani aisa ¿quero ocotacani pitsojencancarica papitsaroventarite? Maasanoquee aatimpajia ancatintiitimojiaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajeguete incantajiacaji aricaca atampaticamajajiaqueroquee ininqueca iriatimpa aricaca tee. ¹¹ Choocaquea tioncanquitsica ocanque:

“Icanque Amajirote: ‘Arimajaca nochoocaque naatimpa, maasanoquee irogueroventajiaipojajena, incantajiaquequee: Arimajacatarite aviguenti Irioshimajatatsica.’ ”✧

¹² Irootaquequeea atsatantajiacaca oncoramanitapojajeguete ironigaaajiaca-jiro Aapani Irioshi maasano agoguisherejia, incoacotsitaji maasanojia apaniropae: “¿Quero ococani piquejetancaca?”

Aatojate ativashirentacagaritsi apitsaroventarijiate

¹³ Irootaquequeea ovashiantantanajemparoca acantaguishetacotavacaavetacaguete. Manaqueea pincantajigue: “Aatojate notivashirentiritsi napitsaroventarite, ocoguishetanaqueritsi. Aatojate noticaashirentiritsi.” ¹⁴ Naatimpa notsaroventamajatacariqueate Amajirote Jesoshi notsamajatantacaca tee onchoocateji shecatsipae covaequisheshirentacaantatsineca, cotanquitsiquea inchoocaqueguete quenquejanquitsineca: “Shoshoh ashecataritsi, icoguisheshirentacaanacajitsi”, aatoqueea ishecataritsi. Irishecaquempariguete manaqueea impeacaquempa covaequisherentsi. ¹⁵ Ariguete pishimampoancacaacari papitsaroventarite pishecataquempariguete iteshi icanqueca teequee oncameetsateji irishecajiquempariquea, oraqueea pinquejetaquerogueti imaica, teequeea pimpintsamajatempariji papitsaroventarite. Shoshoh picovaequishetacagaritsijate iramenaquempigueti oo shecaquempi, ariqueea incotanaquempa aato itsaroventajaritsi Quirishito. Iriguentitari imetojaveantageca Quirishito. ¹⁶ Pamenaqueguete aviatimpa cameetsavaeque pishecataquempariquea iteshi, cotanquitsiquea choocaguete itsipapae papitsaroventarite cantanquitsineca teequee oncameetsateji

* **14:10** Icanqueguete Paavoro aviatimpaqueea iriguenti icanque teeca irishecatempariji iteshipae. Icanqueguete aviatimpampani manaqueea ipitsocashitari itsipa shecatarica iteshi. ✧ **14:11** Is. 45.23.

pishecataquemparigueti, iroosacánica aatoquea pishecataritsi aviatimpa aatonijite icantitsi picovaeguisheca. ¹⁷ Aritarite imajirontacagueti Aapani Irioshi teequea irooquea anaantamajatatsine ashecapae irooca amirepae. Jero anaantamajatanquitsica ancomajamajaquempagueti, antsipatavacaaquempaquea cameetsa aisa aatoja ashoshoguitetatsi, manaquea ashineshirentajiavaequempa, irioquea agavejacaacajirone Ishire Aapani Irioshi. ¹⁸ Quericaca quempetemparineca imaica irantaventenerigueti Quirishito, iriguenti ishinevenca Aapani Irioshi, ariquea inquempequempaitanaquempa caquinteja.

¹⁹ Iroosacánica imaica jaameshiatsi ancomajamajianaquempaquea cameetsaniji aatoniji acatsimatavacaajiajatsi, iroonijite amitacotavacaajiaquempañiji arimpaqueate antsaromentamajatanquempariquea Aapani Irioshi. ²⁰ Aatoja pipomatsatirotsi yantaqueca Aapani Irioshi ishirequi pigonoro pishecaquemparigueti icantimentantavetacaca papitsaroveritarite. Cameetsaveca pishecaciaquempariquea cantashitatiaguetanquitsica iteshipae, cotanquitsiquea oraquea pincovaeguishetacaquemparigueti papitsaroveritarite pishecatacarigueti iteshi, ariquea iroguenti teequea oncameetsateji pishecataquemparigueti. ²¹ Cameetsamajataque aatoja pishecataritsi iteshipae, irooca pimizarotsija quepishijaripae, irooca pantague-taque taaca opajitapae pamenaquegueti ontivashirentacaanaquempari papitsaroveritarite. ²² Oraquea pamenacagueti aviatimpa cameetsavaeque pishecataquempariquea iteshi, aatojate pisemetitsi picamantiritsi itsipa, iriguentiquea pincamanque Aapani Irioshi. Cameetsavaeque iroquetitaja pinquenquejamajaqueroja taaca opaji cameetsatatsica pimpeacaguempaca, ariquea pimpeacaaquemparogueti pishinevaequempaquea irooriji pintaque teequea pincovaeguishetimatempaji. ²³ Cotanquitsiquea iriraquea teeca intsamajate aricaca cameetsavaeque irishecaquempariquea iteshi aricaca tee, ishecatacagueti iroguentiquea icovaeguisheca, ariqueate icanque: “Aricajate teecajate oncameetsateji noshecataquemparigueti.” Aritarite taaca opaji antajiaque, arigueti ancantajiaque: “Aricajate teecajate oncameetsateji nompeacaaquemparoquea”, iroguentiquea acovaeguishejiaca.

15

Anquenquejacojiaqueri itsipajia

¹ Irootaquequea imaica aatimpajia tampishishirentajiaatsica cameet-savaeque antampishitacajiaqueriquea apitsaroveritarijiate teeca intampishishirentamajateji. Aatoja aparo aatimpa aquenquejacotajatsi anetsanajiaquero anintajiguica aatimpajia. ² Anquenquejacotsijiguempariquea apitsaroveritarijiate ancavintsajiaqueri ashinetacaajiaquemparijate cameetsaniji arimpaquea intsaromentamajatanquempariquea Aapani Irioshi. ³ Aritarite iquempetaca Quirishito, teequea irioquea quenquejacotajatsineca iriatimpa iranquequeate ininqueca iriatimpa, manaquea iquejetacari itioncacojiqueca Tioncarentsimajacaqui, ocanquegueti: “Oraquea icantaguishetacojiaquempigueti, naroguentiquea otiavaetapojaca.”[☆] ⁴ Maasanoquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi manaquea itioncantajicaroca ontsatacaacaji, cameetsaniji antsipetacoguitempanigueti ontampishishirentacaacaji arimpaquea aguijacoshirentajianaquempa irinetsanatanquemparooca maasanopae icanqueca paesatoniqui. ⁵ Iriotaquequea Aapani Irioshi agavejacaajiacaji

☆ 15:3 Sar. 69.9.

antsipetacovaequempaquee, aisa irioquee shinetacaajiacajine. Noninquequee iragavejacaajiaquempiquea pintsipashirentavacaajiaquempa pinquejejaquemparigueti Quirishito Jesoshi, ⁶ cameetsanijite pintsipashirentavacaajiaquempa pishineventajiaquemparigueti Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, pincantajiaque: “Caaviji yoganejencavaeca Aapani Irioshi.”

Teeca irijorijoigueji itsavetantimojiqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica

⁷ Irootaquequee imaica noncantantajiaquempica paavacaajiaquempajate, aritarite iquempetacaajiacaji Quirishito aatimpajia icavintsajavajaji yaavajaji. Iquempetacaajiacaji imaica cameetsaniji iramenajiquerinijite Aapani Irioshi caaviji yoganejencamajataca. ⁸ Imaica noncantajiaquempiquea, coramani icoraquetaquiti Quirishito Jesoshi ocaniqui quepatsiqui ichoocatimojiaquitiri nogonorojia joriojia yamitacojiaqueriquea cameetsaniji onetsanatimentaquempaniji icantajiaquerica Aapani Irioshi coramani choviquijiaquenaca naatimpajia joriojia ironijite intsatimentajiquerinijite Aapani Irioshi teequee incantashitatiguemparoji icanqueca. ⁹ Icoraquetashijiaqueriquea aisa teeca irijorijoigueji cameetsaniji irishineventajiaquemparinijite Aapani Irioshi, incantajiaque: “Caaviji ipintsatocotantaca Aapani Irioshi.” Ocanquequee Tioncarentsimajaca:

“Irootaquequee noshineventantajiaquempica nontsipatsipaitaquemparigueti teeca irijorijoigueji,
namashaiventajiaquempiquea.”[✧]

¹⁰ Aisa chooca otsipa itioncacojiqueroquee ocanque:

“Maasano teeca pijorijoigueji, ipishinejiaquempaja pintsipatsipaitaquempariquea igaquintejiate Aapani Irioshi!”[✧]

¹¹ Ariqueate chooca otsipa ocanque:

“Pishineventajiaquemparija Amajirote maasano teeca pijorijoigueji,
maasanoqueate caquinteji pincantajiaqueri caaviji icavintsajantamajati.”[✧]

¹² Itioncaque aisa Isaiashini coramani icanque:

“Oncoramanitapojaque irivoaque aparo ichoviquini Isaini.

Iriatimpa peanquitsineca oncoramanitapojajeguete Imajirojiate maasano caquinteguetatsica.

Irirajia teeca irijorijoigueji iroguijacojiaquemparija incavintsajajiaqueriquea.”[✧]

¹³ Iriraquee Aapani Irioshi iriotaquequee agavejacaajiacajica aguijacojiaquempaguete onetsanamajaquempa maasanopae icanqueca paesatoniqui inintacaitsicajica irishetacojiaqueca. Noninquequee iroguishinejajiaquempiquea aatoniji taaca pishoshoguiteventatsija, paventaventaicaritarite. Aisa noninque iragavejacaajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi aatonijite piperataro poguijacoquempariguete.

¹⁴ Napitsarorentarijiate, imaica tsamajataquenaquee picavintsajantamajataque, aisa pitsamajatanaquero maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, pagavejamajajiaque pincantomajavacaajiaquempa cameetsa, aisa pintsatacaavacaajiaquempa cameetsa. ¹⁵ Cotanquitsiquea naatimpa teequee

✧ 15:9 2 Sam. 22.50; Sar. 18.49. ✧ 15:10 Ireo. 32.43. ✧ 15:11 Sar. 117.1. ✧ 15:12 Is. 11.10.

nontsarogueji nontioncajiaquempiquea quempetaca imaica noquenqueja-caajiaquempiroquea nocamantajiaquempica coramani aatonijite pipeacojigarotsija. Notioncantajiaquempica imaica icavintsajaquenaqueate Aapani Irioshi, ¹⁶ inintacaaquenaquea Jesoquirishito nontsavetantimojiaqueriquea teeca irijorijoigueji, noquejetanacariquea saserorote nontsavetantavaequero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, cameetsanijite irinetsanashirentacajiaquemparigueti Ishire Aapani Irioshi iriraquea teeca irijorijoigueji, onquempevetaquempa irio namaquenerica Aapani Irioshi nojocapojaqueneri irishineventajiaquempariniji.

¹⁷ Cameetsavaeque noshinevaequempaquea namenaquerogueti yantacaquenaca Quirishito Jesoshi nantinirigueti Aapani Irioshi. ¹⁸ Iroguenti nonquenquetsatacoque yagavejacaquenaqueti Quirishito nontsarventacaajiacariquea teeca irijorijoigueji iquemisantantajiacarica Aapani Irioshi. Iquemajiaquenaqueate nontsavetantimojiaquerigueti, aisa yamenajiaquenaqueate quero nococani naatimpa. ¹⁹ Yagavejacaquenaqueate Ishire Aapani Irioshi nonigaantantaqueroquea oacaantantatsica intati cameetsaniji intsajiqueronejite arimajaca iriguenti tigarancaquenaquea Aapani Irioshi. Noquempetaca imaica nontsavetantavaequero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito. Nopariapanajantaroquea Jerosarequi nontsitacaguitejavaetanaqueroqueate oraniqui arejevaequemparoquea Iriricoqui. ²⁰ Iroguentiquea noninque nontsavetanterogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica nontsavetantimojiaqueriquea irirajia tequerataca inquemacotimateriji Quirishito aatonijite iriguenti nosavicaventajiguitsi nontsavetantimojiaqueriquea irirajia itsavetantimojiqueca. ²¹ Iroguentiquea noninque onetsanamajaquempa ocanqueca coramani Tioncarentsimajaca ocanque:
“Inquemacojiaqueri teeca inquemacojiavetempariji,
intsajianaque teeca inquemacotimajavetempariji.”[✧]

Paavoro inintaveca iroanaquemequeate Iromaquiniqui

²² Nontsavetacotimojiaquerigueti itsipapae, irooquea tempajacaaquenaca, nonintagueveca noanaquemequeate namenajiajatempimequeate. ²³ Cotanquitsiquea imaica nontsitacajiaqueriqueate nontsavetantimojiaqueriquea guintenijiatsica ocaniqui. Nococaniquea nopintsataca namenajiajatempiquea. ²⁴ Ariqueate noanaquegueti Esepañaqui noninque narejetimotapanajantempi. Aapojempagueti noncoraquequegueti oraniqui namenajipapanajantempiquea noshinevaequempa noncanquempa amenavacaajiaquempaqueate. Iroompaquea navisanaquegueti Esepañaqui noninque poavoquijiaquitenaqueate, arica pagavejajigue pojocajiaquenaqueate nocoguitejacovaecaca.

²⁵ Cotanquitsiquea imaica iroquetiquea narejetapanajantemparoquea Jerosarequi, namitacojiaqueri apitsarorentarijiate guintenijiatsica ontaniqui. ²⁶ Icapiocajiaqueneritari Maseroniaquitica aisa Acayaquitica imentaquipae itigarancacaantajiaqueneriquea apitsarorentarijiate coguitejacovaetanquitsica guintenijiatsica ontaniqui Jerosarequi. ²⁷ Iriatimpajia teetari irio joriojia cotanquitsiquea iquenquejacojiaqueriquea iramitacojiaqueri joriojia tsarorentajiatatsica, yamenajiaqueriqueate irioquea joriojia tsavetantimojiaqueri icamanqueriquea quero incojiaquempañi irishetacojiaquerigueti. Inintantajianacaca iragarantajiaquequea yashintajiacaca iriatimpajia intigarancacaantajiaqueneriquea.

✧ 15:21 Is. 52.15.

²⁸ Irootaquequea imaica noantanaquempaca Jerosarequi nojocajiapanajantenerija, iroompaquea nontempajantanajemparo Esepaña, ariqueate namenajapanajantempiquea pichoocajiaquegueti. ²⁹ Notsamajaquequea noncoraquequegueti oraniqui incavintsajamajaquenaquea Quirishito iragavejacaquenaqueate nontsavetantimojiaquempiqueate cameetsaniji ashinejiaquempaniji.

³⁰ Napitsaromentarijiate, aviatimpajia pitsaromentarijacari Amajirote Jesoquirishito, aisa yagavejacaajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi pipintsajiaquenaquea. Noncantantajiaquempica imaica nonintamajataque pamanacoventajiaquenajate. ³¹ Pincantajiaqueriquea Aapani Irioshi irompetaquenaqueate aatonijite queroca icojianatsi Joreaquitica teeca intsaromentajiguempariji, aisa cameetsanijite iraajiavaquerinijite imentaqui namajiaquenerica apitsaromentarijiate Jerosarequitica, ³² cameetsaniji iroompaquea iriogueti nintanquitsineca Aapani Irioshi narejevaequempaquea oraniqui noshinevaequempaquea namenajiaquempigueti, ariqueate ashinetacaavacaajiaquempaquea. ³³ Imaicaquea noningue maasano aviatimpajia quisho iroaroaitanaquempi Aapani Irioshi, iriguentitari choocatacaajiacajica cameetsa aatoniji ashoshoguiteta. Ari oncoquempa.

16

Paavoro iquenquejacojiaqueri irapitsaromentarijiate guintenijatsica Iromaqi

¹ Aricaca pamenajivaqueroquea oratica apitsaromentarote Peve arejetaquempagueti oraniqui. Iroatimpa iroguenti amitacopinijiguirica tsaromentajatsica capiocapinijatsica Senquereaqui. ² Cameetsaja paajiavaquerojate ariqueate oquempajiaquempiquea aviatimpajia otsarovencarigueti Amajirote. Pinetsanajivaqueroja, aviguentijatarite tsaromentamajajatsica. Pamitacojiaqueroqueate, aisa pojocajiaqueneroquea taaca opaji oncoguitejacoquempaca. Ariqueate oquempetaca iroatimpa amitacotantavaeque, amitacotanaquenaqueate naatimpa aisa.

³ Pincantajiaqueroquea Pirishira* aisa irira Aquira noquenquejajiaqueri cameetsaca ichoocajiaque. Iriguentijia notsipatashijiacaca coramani nantavaequenerigueti Quirishito Jesoshi. ⁴ Ipajivetanacaroquea imetojane aatonijite naroguenti metojatsi, irootaquequea imaica noshineventantajiacarica nocanca, cotanquitsiquea teequea aparó naatimpa noshineventajiaquempari ishineventajiacariquea aisa maasano tsaromentajatsica teeca irijorijoigueti capiocapinijatsica osamanipaequitica.

⁵ Pincantajiaqueri aisa noquenquejajiaqueriquea apitsaromentarijiate capiocapinijatsica itsovironaquitequi. Noquenquejaqueri aisa nopintsatacaca Epeneto iriquetica tsarovencari Quirishito ontaniqui Ashiaqui.

⁶ Pincantajiaqueroja aisa Maria noquenquejajiro, namenaquequea antavaeque amitacojiaquempiquea aviatimpajia.

⁷ Noquenquejajiaqueri nogonorojia Anteronico aisa Joniashi itsipatacaantajiquenaca coramani isantanatacojitaquenagueti. Iriatimpajia iriquetica tsarovencari Quirishito tequeratagueti nontsaromentempariji naatimpa. Maasano itigarancanejia Quirishito ipintsamajajiacariqueate icancani ishineventamajatacari.

⁸ Pincantajiaqueriquea aisa Ampiriato noquenquejaqueri, iriguenti napitsaromentarite nopintsamajacari.

* **16:3** Pirishira aisa opajita Pirishica. Pamenero 2 Ti. 4.19.

9 Noquenquejaqueri aisa Orovaano, notsipatashijiacaca coramani nantavaejiaquenerigueti Quirishito Jesoshi. Noquenquejaqueri aisa nopintsamajataca Esetaqui.

10 Noquenquejaqueri aisa Apereshi. Iriatimpa yatsipevaeca cotanquitsiquea arimpaquea itampishitanaquequea itsaromentanacari Quirishito. Iriguentijia aisa choocatimojiacarica Arishitovoro noquenquejaqueri.

11 Pincantajiaquerija aisa Eroriono noquenquejaqueri, iriguenti nogonoro. Iriguentijia aisa choocatimojiacerica Narishiso tsaromentajiacarica Amajirote pincantajiaquerija noquenquejaqueri.

12 Noquenquejaquero aisa Tiripena aisa Tiriposa antajiguinirica Amajirote.

Noquenquejaquero aisa Perishira apintsamajajiacaca. Ariquea oquempetaca iroatimpa antavaequeneri Amajirote.

13 Pincantajiaqueri aisa Iropo icoguaqueca Amajirote noquenquejaqueri. Ariquea oquempetaca iriniro iroatimpa noquenquejamajaqueroquea, oquempetacaamajaquenaquea naroguentica ashimajaca irijanite.

14 Pincantajiaqueri noquenquejajiaqueri aisa Ashinquirito, Peregonte, Eremeshi, Paterova, Eremashi, iriguentijia aisa apitsaromentarijiate tsipajiacarica.

15 Noquenquejajiaqueri aisa Pirorogo aisa Joria, iriguenti aisa Nereo aisa itsijoite. Noquenquejaqueri aisa Orimpashi iriguentijia aisa maasano apitsaromentarijiate tsipajiacarica.

16 Netsana pinintavorotavacaavaquempa.† Maasanoquea tsaromentajiacarica Quirishito capiocapinijsica inintajiaque pinquemacojiaque-riqueea choocajia iquenquejajiaquempiquea.

17 Imaica napitsaromentarijiate, noncantajiaquempi shoshoh yamatavijajiguimpitsijate itsipa tsatacaantajiguiroca teeca onquempetemparoji notsatacaajiaquempica naatimpa aisa itsipajia tsavetacotantajiaquerica Quirishito. Pinquemisantajiaquerigueti iriatimpajia ariquee pincotianaquempaquea pincatsimatavacaajiaquempaquea iroompaquea pintsinampirejavacaajianaquempa aatoquea pitsipatavacaajatsi. Aatoja piconoajigaritsija. 18 Iriatimpajia teequea irioquea irantajigueneji Amajirote Jesoquirishito, iroguenti isavicaventajigui taaca opaji inintajiguica iriatimpajia. Iquenquetsavijitanaque cameetsaja itampaticamajaveca ariquee yamatavimatavivaequeri teeca intsamajajigueji. 19 Maasanoquea iquemacojiaquempi piquemisantamajataque, irootaquequea noshin-eventantajiaquempica, cotanquitsiquea noninque pintsamajajiaquequea cameetsaniji ponigaantajiaqueronijite inintaguetica Aapani Irioshi. Oraquea taaca opaji covaeguisherentsi irooquea iroguenti aatoja piquenquejajiguitsijate. 20 Pinquempejiaquempaguetei imaica, iriraquea Aapani Irioshi choocatacaajiajajica cameetsa caarica ashoshoguitetanta incatimatsitempiquea iragavejacaajiaquempi pagavejajiaquerinijite Satanashi, onquempetaquempa pagaticanaqueri impotsocanaque. Imaica noninque incavintsajavaequempiquea Amajirote Jesoquirishito.

21 Iriraquea Timoteo notsipatashitaca nantiniriguetei Amajirote ininque pinquemacojiajeri iquenquejajiaquempi. Ariquee iquempejiaca nogonorojia Iroshio, Jasoni aisa Soshipatero iquenquejajiaquempi.

† 16:16 Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiajavaca yamenavacaajiacaguetei, ari iquejejiaca tsaromentajigarica Quirishito coramani.

²² Ariquea noquempetaca naatimpa noquenquejajiaquempi. Naroguenti papitsaroventarijiate nopajitaca Tereshio. Naroguenti tioncavaqueneriquea Paavoro icanqueca ocaniqui paperiqui.

²³ Iquenquejajiaquempi aisa Gayo nomaimoqueca, iriotaquequea imaimojiguica maasano tsaroventajatsica avisavisaitatsica ocaniqui. Ariquea iquempetaca Erashito iriatimpa iquenquejajiaquempi. Iriguenti *tesorero* amitacotirica majirontatsica guinteninintsiqui, inetsanaguetaqueneri imentaqui icapiocajiguica guintenijatsica ocaniqui ashi irinetsanatantaquemparoca iriguinteninitantajiaquempaca. Aisa apitsaroventarijiate Coareto ininque pinquemacojiaqueri iquenquejajiaquempiquea.

²⁴ Imaica, napitsaroventarijiate, noninque incavintsajamajaquempiquea Amajirote Jesoquirishito. Ari oncoquempa.

Ashineventajiaquempari Aapani Irioshi

²⁵ Imaicaquea imaica jame ashineventajiaquempari Aapani Irioshi, iriotaquequea agavejanquitsineca intampishitacaantajiaquempiroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica camantajiacajica quero icotani iriatimpa ishetacotantigueti. Irootaquequea notsavetantica naatimpa notsavetan-tirigueti Jesoquirishito. Aisa irootaquequea yonigaimojiacajica Aapani Irioshi imaica. Iriatimpa icocani inintacotsijiacaji coramani irishetacojiacaji, cotanquitsiquea teequea intsajivetemparoji. ²⁶ Imaicaquea imaica jeroquea itsatantajicaroca, onigaacajiroquea itioncacojianaqueca coramani tsavetantajatsica, iriotaquequea cantanquitsica Aapani Irioshi onquempetaquempaquea imaica. Iriatimpa icoguitani ichoocaguitini coramani tequeratagueti onchoocagujeteji, aisa incoguitempani inchoocaguiteni. Icanque onquempetaquempaquea imaica cameetsanijite onsitacaguitejavaetanaquemparoniji jmm inquemajiaquenijite maasano caquin-teguetatsica, cameetsaniji incaramirincajiaque iraventaventaquempari inquemisantajiaqueriquea. ²⁷ Iroosacanica imaica iintsijate incoquempani irishineventajiaquempari Aapani Irioshi, aparo icota iriatimpa itsamajati, irioquea Jesoquirishito amenacaajiaquerineca maasano arimajaca caaviji yanaaque yoganejencamajataca. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI CORINTOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsi qui pajitatsica Corinto. Irraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca ir-ijorijoigueti itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanicarica. Iro-cashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaquei paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Corintoqui otsapaquei Ya. 18.1-18. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocat-ica Paavoro itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncajiaqueneri choocajianquitsica guinteninintsi qui pajitatsica Tesaronica. Paavoro ica-mantaqueri amitacoquerica intioncajiaquenerica Corintoquitica. Itionca-caantaquero ocatica paperi ajagantsini irooca 54 irooca 55, otsipatapo-jacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatica paperi ichoocaque guinteninintsi qui pajitatsica Epeso (16.8; Ya. 19).

Ocaniqui paperiqui itioncacaantaqueca Paavoro itsatacaajiacaji aatimpajia tsaromentajigarica Jesoshi quero ancojiaquempani anchoocajiaquegueti. Yoguisotoajiaqueneri icoacojiaquerica Corintoquitica itioncajiaquenerigueti. Icoacojiaqueri quero incojitaquempani irimanquigajitempagueti (capitolo 7), quero incojitaquerini iteshi yojocajitinerica irioshiv-ijirentsi (cap. 8), aisa quero incojiaquempani intsatantajiaquemparoca cantashitatiaguetanquitsica yagavejacaajiaquerica Ishire Aapani Irioshi apaniopae tsaromentajiacarica (cap. 12–14). Itsatacaajiaqueri quero incoji-aquempani incapiocajiaquenerigueti imentaquitsitepae intigarancacaanta-jiaquenerica coguitejacojianquitsica quemisantajiaquerica Jesoshi chooca-jianquitsica Jerosarequi (cap. 16). Aisa icantomajajiaqueri quemisanta-jiatsica Corintoqui yamenaquerigueti mana itsinampirejavacaajianaca tee intsipatavacaajiajempaji (cap. 1–3), aisa yamenaquerigueti choocajian-quitsica Corintoqui teequea incantomajajigueriji irapiguemisantariteni ico-vaeguishetacagueti (cap. 5). Icantomajajiaqueri aisa yamenaquerigueti icatsimatavacaajiacagueti teequea irivetsinantavacaajiajempaji, irioquea yaventajianaca joesepae teeca intsaromentajiguempariji Jesoshi (cap. 6). Ot-sipaquea icantomajimentajiaqueri yantajiaqueca teeca oncameetsateji ica-piocajiacagueti (cap. 11). Paavoro itsatacaajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiatsica, inquejejiaquempariquea itigarancanejia Jesoshi (cap. 4), aisa icamantaqueri inquejejiaquempari iriatimpa (cap. 9), aisa iquen-quejacaajiajiri ishiraerijia quemisantajiaquerica Aapani Irioshi coramani (cap. 10). Aisa iquenquejacaajiajiri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Jesoshi (cap. 15).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Iriguenti notsipataca apitsaromentariteni Soseneshi.

² Imaica nonintaque nontioncajiaquempani aviatimpajia choocajiatsica Corintoqui tsaromentajigarica Aapani Irioshi. Inintacajiaquempani

pintsaromentajiaquempari Quirishito Jesoshi cameetsanijite irashintamajajiaquempiniji. Aisa inintacajaiquempi povashiantajianaquero maasano teeca oncameetsateji irooqueate pisavicaventajianaje maasano inintaguetica iriatimpa, pintsipajiaquempari maasano choocajatsica osamanipaequitica aventajigarica Amajirote Jesoquirishito. Iriatimpaqueate iriguenti irashijia Imajirojiate, aisa iriguentiqueate ashijia Amajirojiate maasano aatimpajia. ³ Namanacoventajiaquempiqueate incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshomentajigaro taaca opajitapae.

*Paavoro ishineventacari Aapani Irioshi yamenaquegueti icavintsajajiaque-
rigueti Corintoquitica*

⁴ Nocancaniquea nocanqueri Aapani Irioshi, “¡Arioteesa!”, name-
naquegueti icavintsajajiaquempi aviatimpajia, pitsaromentajiacaritarite
Quirishito Jesoshi. ⁵ Piquemisantajiaqueriquea irootaquequeate
yagavejacaantajiaquempica piquenquetsajiaquegueti aisa pitsajiaquegueti.
⁶ Pitsajiaquetarite arimajaquea nocantamajataque notsavetan-
querigueti Quirishito noquenquetsatacaajiaquempigueti iroaquer-
agueti. ⁷ Irootaquequeate tecatsi coguitejacojiaquempine pishirequi
yagavejashirentacaajiaquempigueti Aapani Irioshi pantajiaqueneriniji
poguijajivajirigueti ironigaantajajempaca Amajirote Jesoquirishito.
⁸ Iriatimpaqueate igantagaquea intampishitacajaiquempi aatonijite
povashiantajianajirotsi pitsaromentajiacarigueti, aatonijite ochoocati
querocaca incantomajimentajiaquempica Amajirote Jesoquirishito
savincaguiteri qui incoraquetantapojajempaca. ⁹ Iriosa Aapani
Irioshi igantagaqueate inetsanatiro icantaguequeca, iriotaquequea
cajemajiaquempica inintacaquempiri pintsaromentajiaquempari Irijanite,
irootaquequetari pitsipamajatantajianacarica Amajirote Jesoquirishito.

Icantajiaqueri: “Pinquemavacaajiaquempaja”

¹⁰ Imaica, napiguemisantarijiate, noncantajiaquempi quejetaca iriguen-
tica cantanquitsi Amajirote Jesoquirishito, pinconoavacajaiquempa
pintsipatavacamaajiaquempa, aatoqueate picatsimatavacaajatsi mana
pinquemavacaajiaquempa. ¹¹ Manaqueate noncantajiaquempi imaica,
napiguemisantarijiate, noquemacojiaquempitarite picatsimatavacaajia-
ca, icamantajiaquenatarite oconogaca Coroe. ¹² Apaniropae picantajiaque:
“Naatimpa iriguenti noquemisantaque Paavoro.” Itsipaqueate
mana icantajiaque intati: “Iriguenti noquemisantaque Aporoshi.”
Itsipaqueate mana icantajiaque: “Iriguentiqueate noquemisantaque
Sepashi.”* Itsipaqueate cantajianquitsica: “Naatimpa iriguentiqueate
noquemisantaque Quirishito.” ¹³ ¿Arimpate ivorocacampate Quirishito
irootaquequeate piquejetantajiacaroca imaica? ¿Arimpate naroguenti
yompajacojitaqueca nometojaventajiaquempi naatimpa Paavoro?
¿Arimpate noviñacajatacaantajiaca ivajiroqui Paavoro? ¹⁴ Noshinevencari
Aapani Irioshi namenaquegueti tee noviñacajajiaquempiji naatimpa,
iriguentiqueate apani noviñacajataque Quirishito, jeri aisa Gayo.
¹⁵ Irootaquequeate aatoqueate quericaca cantashitatsine mana
iviñacajataqueri impampiatacoquenani naatimpa. ¹⁶ Aisa
noviñacajataqueri Esetepana jerijia iconoajiacaca itsovironaquequi.
Arigueti noviñacajataqueri itsipa tee nonquenquejajeroji. ¹⁷ Teenicate

* **1:12** Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. Pamenero Jn. 1.42.

iroguenti intigaranquimentenaji Quirishito noviñacajatantaguiteni, iroguentiqueate itigaranquimenquena nontsavetantero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Cotanquitsiqueate nocamantajiaquerigueti, tee nontsatacagueriji iquenquejaguetaqueca intati caquinteja. Iroomegueti nontsatacaguerime iquenquejaguetaqueca caquinte, aatome yaventajigarime Quirishito metojaventajiacajica coroshiqui.

Aapani Irioshi caaviji itsamajati, yanaajiaqueri maasano tsajiavetatsica

¹⁸ Oraqueate atsavetanquerigueti Quirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui irirajiaqueate oananquitsineca camorecariqui yamenajiaque-roqueate teequeate querocaca oncameetsatantempaji. Cotanquitsiqueate aatimpajia imeshiajiaqueca Aapani Irioshi atsajiaque irootaquequeate imeshiantajiacajica. ¹⁹ Aritarite ocanque Itioncacaantaqueca ocanti: Coajica iramenitajiqueriqueate teequeate intsatimateji irirajia tsaguevetatsica.

Ariqueate onquejetaquempaqueate maasano iquenquejajiguica tsatamampeajiatsica iramenajitaqueroqueate tee ontampaticamajateji. Naroguentitarite quejeguetaquerone imaica.

²⁰ ¿Taa opajita ocameetsatantacaca itsatamampeajiacaca tsatamampeajiatsica, jeri aisa tsatacaantamampeajiatsica, jeri aisa quenquetsatacoven-tajiguiroca taaca opajitapae quepatsipaequitica? Yonigaanquerotarite Aapani Irioshi maasanopae ocatica itsatamampeajiacaca quepatsipaequitica teequeate onetsanamajatempaji. ²¹ Iriraqueate Aapani Irioshi caavijiqueate itsamajati, irootaquequeate icantantacaca aato inchiquioji itsatashitari caquinteja iraventajiavetaquemparogueti itsatamampeajiavetacaca, iriguentiqueate ininque irimeshiajiaque quemisantaqueroneca Quenquetsatsarentsi itsavetantajiaqueca, yamenajiavetacaroqueate itsipapae ijiqueroji teequeate onetsanamajatempaji. ²² Iriraqueate joriojia inintajiaque iramenacaajitaqueri oacaantantatsica intati. Iriraqueate guiriegojia manaqueate inintajiaque intsajiaque. ²³ Cotanquitsiqueate naatimpajia manaqueate nontsavetantajiaqueriqueate Quirishito yompajacojitaquerigueti. Iriraqueate joriojia manaqueate ocatsimatacajiaaqueri. Iriraqueate teeca irijorijoigueti manaqueate yamenajiaquero ijiqueroji teequeate onetsanatem-paji. ²⁴ Cotanquitsiqueate maasano inintacajiaqueca Aapani Irioshi intsariventajiaquempari iriogueti joriojia jerijia aisa guiriegojia itsajiaquequeate iroguenti imeshiimentajiaqueri Aapani Irioshi intsariventajiacarigueti Quirishito. Aatomegueti yaventajigarime querocampamequea incojiaquempame irimeshiajiajempame, igantagatarite icanquequeate Aapani Irioshi paesatoniqui onquejetaquempa imaica, caavijitarite itsamajati. ²⁵ Oraqueate itsatica Aapani Irioshi yamenajiavecaca caquintejiatsica ijiqueroji teequeate ontampaticamajateji, caaviji anaamajaquero itsajiguica iriatimpajia. Ariqueate oquejetacaqueate yagavejica Aapani Irioshi, yamenajiavecaroqueate iriatimpajia ijijiaquejite teeji iragavejeji Aapani Irioshi, caaviji anaamajaquero yagavejajiavetacaca iriatimpajia.

²⁶ Pinquenquejajiguero, napiguemisantarijiate, quero picojiacani icajemajiaquempigueti. Teequeate poshequigueti tsamajajiavetacaroca itsatica caquinte, teequeate poshequigueti agavejajiavetanquitsica, teequeate poshequigueti anaantajiavetanquitsica. ²⁷ Inintacajiaaqueritarite intsariventajiaquempari teeca intsajiavetempaji cameetsanijite iroguipashiventajimentajiaquerinijite caavijica itsajiajeta. Ariqueate iquejejiaqueri aisa inintacajiaaqueri teeca iragavejajiavetempaji cameetsanijite iroguipashiventajiaquerinijite agavejajiavetatsica. ²⁸ Inintacaaqueritarite

intsaromentajiaquempariqueate teeca iranaantajigüeji, jeriquea aisa teeca irinintajiteriji, jeriquea aisa teeca irishineventajitempariji aatonijite yanaantajiajitsi yamenapinijivetacaca yanaantajiaque. ²⁹ Ariquea iquejetaquero Aapani Irioshi imaica aatonijite quericaca agavejatsi isemetimotiri. ³⁰ Iriguentiquea Aapani Irioshi tsipashirentacajiaque-mpirica Quirishito Jesoshi. Iriotari itigarancaqueca Aapani Irioshi antsatimentamajajiaquenijite. Iriatimpa iriguentiquea shetaqueroca aguempaveerjia cameetsanijite iramenimentajiacajinijite Aapani Irioshi quejevaetanaca teenica anquempavejiguempaji. Aisa iriguentiquea agavejacaajiacaji ancomajajiaquempa asavicaventajiaqueroqueate inintaguequeca Aapani Irioshi. Imetojaventajiacaji imeshiaajiacaji aatonijite yashintajijaaaji ampatsini, iriguentiquea ashintajajine Aapani Irioshi. ³¹ Aritarite ocanqueni itioncajitaqueroguetti ocanti: “Aatoqueate aventacota, irioquea ashineventamajataquempa Amajirote.”

2

Quero icoca Paavoro itsavetanqueriguetti Quirishito

¹ Napiguemisantarijiate, coramani noaquitiguetti noquenquetsata-caajiaquitimpiguetti notsavetanqueriguetti Aapani Irioshi quero icota imeshiantiguetti, teequeate nonquejetempariji iquenquetsajivetacaguetti tsamajavetaroca itsatica caquinte, teequea nonquenquetsateji cameetsanijite pishineventaquena naatimpa. ² Aisa teequeate nonintimateji nonquenquejajeji otsipa nochoocatimojiaquempiguetti, iriguentiqueate noquenquejamajataque Jesoquirishito imetojaventajiacajiguetti coroshiqui. ³ Oraqueate nocatiimojiaquempiguetti noquenquetsatacaajiaquempiguetti manaqueate notsaroanaquequea intati nompioncanacaqueate, namenacatarite teequeate inchiqiuojitsita nagavejempaji naatimpa. ⁴ Ariqueate oquejetaca aisa noquenquetsatacaajiaquempiguetti notsavetanqueroguetti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi teequeate ariquee nonquejiguempariiji tsamajavetaroca itsatica caquinte iquenquetsajiguiguetti, teequea noninteji nagavejanquempiro nocanqueca naatimpa, inchiqiuojitsiqueate yagavejajiaquempiqueate Ishire Aapani Irioshi iquemisantacajiaquempi, pamenajiaquetarite iriguentiquea agavejacaquena Aapani Irioshi. ⁵ Oraqueate noquejetancaroca imaica aatonijite iroguenti piquemisantimentajigui pishinetimentajiguiro itsatica caquinte, manaqueate pinquemisantajiaque pamenajiaqueguetti iriguenti agavejacaquena Aapani Irioshi.

⁶ Cotanquitsiqueate oraqueate noquenquetsatacaajiaqueriguetti irirajia quemisantamajajiananquitsica ariqueate nocamantajiguiriqueate taaca opajitapae managuetanquitsica, cotanquitsiquea teequeate iroguenti itsatica quepatsiquitica, aisa teequeate iroguenti itsajiguica majirontajiavetanquitsica imaica teroncaguetanajatsineca coajica.

⁷ Iroguentiqueate notsavetacotanque iquenquejaguetica Aapani Irioshi teeca intsajivetemparoji coramani. Aritarite tequerataguetti impeacaguemparoji quepatsi inintacajiacaji irimeshiaajiacaji intsipajianacaji ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁸ Teequea intsatimajigueroji majirontajiavetanquitsica quepatsiqui imaica. Oraqueate intsajiaquerome aatomecagate yompajacajiguirime Amajirote caavijica yoganejencamajata.

⁹ Cotanquitsiqueate aritarite ocanque itioncacojitaqueroguetti ocantiquea: Choocaquea oshequi cameetsaguetatsica inetsanataqueca Aapani Irioshi cameetsanijite incavintsajimentajiaquerinijite irirajia pintsajigarica,

cotanquitsiqueate teequeate quericaca nejerone,
tee inquemacotimajiteroji,
aisa tee inquenquejimajiteroji.

¹⁰ Cotanquitsiqueate aatimpajia yonigaajiacajiroqueate Ishire Aapani Irioshi, itsamajaquerotarite maasano iquenquejaguética Aapani Irioshi teeca intsajiteroji, iteroncamajaqueroqueate. ¹¹ Arimpate caquinte teequeate inchoocateji tsateroneca taaca iquenquejaque, apaniroqueate itsataque iriatimpa ishirequi. Iriompa Aapani Irioshi aatoqueate quericaca tsatatsi taaca iquenquejaque, apaniroquea itsataqueroqueate Ishire. ¹² Aatimpajiaquea imaica teenicate anquenquejajiajeji onquejetajemparoji iquenquejajiguica teeca intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi, itigarancajiacajiritarite Aapani Irioshi Ishire cameetsanijite antsajiaquenijite inintacajaiacajica icavintsajiacajigueti. ¹³ Oraqueate notsatacaantajiguigueti maasano ocatica teequeate inchiqiojitsita notsatacaantashijiguemparoji intati naatimpajia, iriguentitarite tsatacaajiaquenaroquea Ishire Aapani Irioshi. Aisa itsatacajiaquenaro quero noncantajiaque notsatacaantajiaqugueti, irooquee notsatacajiaqueri irirajia ichoocashirentajiaqueca Ishire Aapani Irioshi.

¹⁴ Irirajiaqueate teeca inchoocashirentajigueriji teequeate irishin-eventajiavaquemparoqueate itsatacajiaicajica, yamenaquerotarite ijiqueroji tee onetsanatempaji. Teequeate iragavejeji intsatavaqueroji, teenicate inchoocashirenteriji Ishire Aapani Irioshi tsatacaquerineca.

¹⁵ Cotanquitsi iriraqueate ichoocashirentaqueca irioquee tsatavaquero, aisa itsaque queroca cameetsatatsica aisa queroca teeca oncameetsateji. Iriraqueate teeca inchoocashirenteriji aatoquee yagaveji itsatacaguiritsi ichoocashirentaqueca, aato yagaveji icantiri queroca cameetsaguetatsica aisa queroca teeca oncameetsaguetaji. ¹⁶ Aritarite ocanque itioncacoji-querogeti ocanti: “¿Queriqueate tsataquero ca iquenquejica Amajirote cameetsanijite intsatacaquerinijite?” Cotanquitsiqueate aatimpajia iriguentiqueate tsatacaajiacajia Ishire Aapani Irioshi, irootaquequea atsatanajiacaroca iquenquejaguética Quirishito.

3

Itsinampirejavacajaiianacaqueate Corintoquitica

¹ Imaica, napiguemisantarijateni, noncantajiaquempiqueate oraqueate noquenquetsatacaaatimpigueti teequeate noquejetacaajiguempiji noquenquetsatacaajiguirigueti quemisantamajajiguirica Ishire Aapani Irioshi, manaquee noquenquetsatacaajiaquempi noquejetacaajiaquempiqueate teeca inquemisantamajajigueriji, noquejetacaajiaquempi iriaqueraca aventajianacarica Quirishito, quejejaquempitarite chaajaniquitirajaca iriaqueraca voananquitsica. ² Iroguentiqueate notsatacajiaquempica teeca omanempaji, noquejetacaajiaquempiqueate yatsojitirigueti chaajaniquitirajaca iriaqueraca voanquitsi tequeratatirajaca intijaiteriji, tequeratatirajatarite pagavejajigueti pintsajiavaqueroqueate mananquitsica. Arimpate imaica tequeratatiraja pagavejajigueti pitsajiavaqueroqueate, ³ tequeratatirajatarite pinquemisantamajajigueriji Ishire Aapani Irioshi. Pigantagatiraja picatsimatimentajiguiriqueate querocagueti icojiacani papiguemisantarite, aisa picatsimatavacaajiacaqueate pitsinampirejavacajaiianacaqueate. Pigantagatiraja piquejejiacari tequeratatirajaca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi. ⁴ Choocatarite cantanquitsica: “Naatimpa iriguenti noguijatacotaque Paavoro.” Itsipaquea

cantanquitsica: “Naatimpaqueate iriguenti noguijatacotaque Aporoshi.” Piquejejaqueroguetiqueate imaica manaqueate piquejejiacari intati teeca intsaromentpariji Aapani Irioshi.

⁵ ¿Taampa ipaji Paavoro? ¿Taampa ipaji Aporoshi? Mana amitantat-sica nonajiaque intati, naroguentijiatari irajaanire Aapani Irioshi itigarancaqueca nonquenquetsatacaaquempiniji paventantajiacarica. Apaniropaequeate nonetsanajiaquero icantajiaquenaca Amajirote. ⁶ Naatimpaqueate quejetaca manaca noquitataquero oitsoqui, naroguentitarite tsatacaajiaquitimproca Icanqueca Aapani Irioshi. Iriraqueate Aporoshi quejetacaquea iriguentica orenacotavaqueroca, iriguentitarite tsatacaamajiaaquempiroqueate. Cotanquitsiqueate apaniroqueate Aapani Irioshi itampishitacajiaaquempiqueate arimpaniji pintsaromentamajianaquempiriqueate. ⁷ Teequea omanempaji iquitajitirogueti oitsoqui aisa yorencacojitirogueti, cotanquitsiqueate apaniroqueate Aapani Irioshi yagavejaquequeate intsoroacaquero. ⁸ Iriraqueate quitajiat-sica jeriqueate aisa orenacotiroca ariqueate iquejetavacaajiacca, cotanquitsiqueate coajica iroveg-arajitajeriqueate apaniropae querocagueti ovegaraquempani yantajiaquegueti. ⁹ Naatimpa ariqueate noquejetacariqueate Aporoshi, iriguentitarite notsipatashitaca nantajiguinirigueti Aapani Irioshi. Aviatimpajia manaqueate piquejejiacaro iniganquitejire Aapani Irioshi, aisa manaqueate piquejejiacaroqueate mapipanco itsinetacojítica.

¹⁰ Naatimpaqueate naroguenti quejetaca caavijica itsatiro tsinetacomajatiroca mapipanco, inintacaquenatarite Aapani Irioshi narogueti jivaqueroca noqueecashiquero notsinetacotantamajatacaro mapicota isavi cameetsaniji onquishomajatanaqueeniji. Itsipaquea itantotavaquero. Cotanquitsiqueate apaniropae tantotavaqueroca irinetsanamajatavaqueroja aatonijite omanimotari. ¹¹ Aatoquea queri agavejatsine inquecaje otsipa quishotacajaeroneca. Iriotaque ocantacotaque Jesoquirishito quishotacaaqueroca. Iriotaque nocantacotaque notsatacajiaaquempigueti. ¹² Cotanquitsiqueate irirajiaqueate tantojiavaqueroneca intantotantajiaaquemparoqueate cavorejamajatatsica icantajitica ooro, iriguentica itsipa cavorejatatsica icantajitica perata, iroguentica oganejencaguetatsica mapi, irooca ogota, irooca savoroquiji, irooca ovashi. ¹³ Oraqueate coajicaqueate aapojempagueti incatsimatantajiaaquemparicaquea Aapani Irioshi maasano teeca intsaromentajiguempariji, ariqueate iramenajitaqueroqueate taa opajita itantotantajiacaro apaniropae. Iriguenticaqueate itantotantacaro ooro, iriguenticaqueate perata, iroguenticaqueate oganejencaguetatsica mapi, aatoqueate otaguirotsi paamari, quishovaetaquetarite. Cotanquitsiqueate iroguentigueti itantotantacaro ogota, iroguentica savoroquiji, iroguentica ovashi, ontaaquempaqueate. ¹⁴ Aatogueti otaga yantaqueca iroveg-arajiqueriqueate. ¹⁵ Oraqueate ontaaquempagueti ompomatsaquempaqueate maasano yantaqueca, cotanquitsiqueate iriatimpa aato itaga, onquejetaquempa manaqueate irajaitavajeri pajinigueti intaguempame.

¹⁶ ¿Arimpate teequeate pintsajigueji aviatimpajia quejejaquempi itemporote Aapani Irioshi, ichoocashirentajiaquempitarite Ishire? ¹⁷ Taacagueti pomatsataquerone itemporote Aapani Irioshi, ari inquejetaqueri Aapani Irioshi, impomatsataqueriquea iriatimpa, yashintamajatacarotarite. Aviguentijiatari itemporote.

¹⁸ Aato pamatavijatsi avisati. Choocagueti oraniqui aviatimpajiaqui jive-tatsica itsamajati taaca opajitapae itsanirovecaca quepatsiquitica, iintsija iramenaquempaqueate iriatimpa teequeate intsatimateji. Iramanaquerigueti Aapani Irioshi ariqueate intsatacaqueriqueate, coajica ariqueate intsamajatanaqueate. ¹⁹ Maasanotarite itsajiguica quepatsiquitica ijivetacaroji cameetsavaeque, iriraquea Aapani Irioshi yamenaqueroqueate teequeate oncameetsateji. Choocaqueate itioncacojiqueca ocanti: “Iriraqueate Aapani Irioshi manaquea yoguipiashitantajigari intati tsanirojiavetatsica yamatavijantajiaquegueti, irisatitari amatavijaatsi, manaquea apitivitana-jari iriatimpaqui.” ²⁰ Aisa ocanti: “Iriraqueate Amajirote itsamajatiroquea maasano iquenquejajiguica caquinte tsanirovetatsica yamenitaqueriquea teequea oncameetsateji.” ²¹ Irootaquequeate imaica aatoquea pisemetacot-sitajari irirajia caquintepae, maasanotarite choocaguetatsica ipeacaajiaque-mpiroquea Aapani Irioshi. ²² Ariqueate noquejetaca naatimpa aisa Aporoshi jeri aisa Sepashi,* itigarancajiaquenaqueate nontsatacajiaaquempi. Aisa ipeacaajiaquempiro maasano choocaguetatsica quepatsiqui. Ariguetequea pinchoocajiaquegueti manacampaqueate pimetojajiaque intati, pishineventajiaquempariqueate. Pishinetimentajiaquemparoqueate choocaguetatsica imaica jeroqueate aisa choocaguetanquitsineca coajica, aviguentijiarite ashintajigaroqueate maasano. ²³ Aviatimpajia iriguentiqueate ashintajiguimpi Quirishito. Iriraquea Quirishito irioquea tigarancaqueri Aapani Irioshi.

4

Itigarancanejia Jesoquirishito

¹ Pitsajiaquequea naroguentijiaquea irajaanirejia Quirishito, inintacajiaquenatarite nontsatacajiaaquempiro iquenquejagueticica Aapani Irioshi teeca intsajiteroji. ² Quericacaqueate inintacajiaqueca iroguentiqueate inintajiti irinetsanamajataquero maasano icanquerica nintacaaquerica. ³ Cotanquitsi queroca pincantajiaquena aviatimpajia aatoqueate querocaca nocantitsi naatimpa. Aviguentijia cantajiaquenane, iriguentica cantajiaquenane itsipa nonetsanajiaqueroqueti icanquenaca Amajirote, aatoqueate querocaca nocanti. Iroguentica pincantajiaquena tee nonetsanateroji, ariqueate nonquejetaquempaqueate aisa, aatoqueate querocaca nocanti. Noquejetaca naatimpa namenacocagueti, teequeate noncanteji. ⁴ Namenavecaqueate naatimpa nonetsanaqueroqueate, cotanquitsiquea jmm iriompate Amajirote, inchiquiojitsitarite incantaquenaqueate iriatimpa. ⁵ Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica aatoqueate inchiquiojitsita picantajiguiritsi aviatimpajia papiguemisantarijateni arica inetsanamajiaquero icanquerica Amajirote, arica tee. Oraqueate incoraquepojajegueti iriatimpa ariquea ironigaajipojaqueri tsitivetanquitsica ariqueate intsajitaqueroqueate quero iquenquejaguetaqueca apaniropae. Ariqueate irira Aapani Irioshi irishineventamajaquempariquea maasano netsanamajiaquero inintaguetica, incantajiaqueriqueate: “Cameetsavaeque.” Cotanquitsiquea irirajia teemajaca irinetsanamajatero aatoishineventajigari.

⁶ Napiguemisantarijiate, maasano ocatica nocantaqueca imaica noquenquetsatacotacagueti naatimpa, jeroqueate aisa noquenquetsatacotacotaquerigueti Aporoshi, manaquea nocantajiaquempiqueate cameetsanijite pintsajiaqueroniji pinetsanajiaquero Itioncacaantaqueca

* **3:22** Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero.

Aapani Irioshi, aatoniji ichoocatajitsi pisemetacojiaquempaca itsipaqueate pincatsimajiaqueca. ⁷ ¿Ariquea quericampa amenajiaquempineca panajiaqueri itsipa? ¿Arimpate pagavejaque aviatimpajia inchiquiojitsita aatogueti yagavejacaguimpi Aapani Irioshi? Iriogueti agavejacaquempi, iroosacanicate ¿queroqueate ocotaca panaantacaca quejecaquea inchiquiojitsita pagavejajiaque aviatimpa?

⁸ ¿Arimpate jac tsamajajiaquempi maasano Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, teempauea pincoguimentajempaji intsatacajaitajempi? ¿Arimpate jac agavejamajajiaquempi? ¿Arimpate pipeajia majirontajatsica panajiaquenampa naatimpajia? ¿Arimajamequea pimpeamajajiaquempame majirontajatsica cameetsamequea nonquejejaquempamequea naatimpajia nomajirompojaquempamequea! ⁹ Namenajiaquetarite naatimpajia itigarancane Amajirote quejecaqueate manaca iquejetacaavaejiaquenaqueate Aapani Irioshi irirajia ipincajitica, quejecaqueate manaca inintajitaque irimetojajitaquena. Yamenajiaquenaqueate maasano: caquintejiatsica jerijia aisa irashivantijitete Aapani Irioshi. ¹⁰ Naatimpajia notsavetantajiaqueriqueate Quirishito irootaquequeate yamenantajivetaquenaca teeca intsaromentajiguempariji teequeate nontsajigueji, cotanquitsiqueate aviatimpajia pitsaromentajiacarigueti Quirishito ariqueate pamenajiaqueate pitsamajajiaque. Naatimpajia mana yamenajiaquena teequeate nagavejajigueji, cotanquitsiqueate aviatimpajia pamenajia pagavejamajajiaque. Aviguentijia ishineventajia, naatimpajia tee irinintajivetenaji. ¹¹ Natsipejiacaqueate notase jero aisa nomirejia, aisa notsoncashitequiaca irosatiquea imaica. Itavatavaajiquenaquea, noanoaitapiniquequea, teequeate onchoocatajeji notsovironaquite. ¹² Natsipejiacaqueate nantajiaquegueti nacoqui naanquempaca. Icatsimatsajivequenaquea, cotanquitsiqueate naatimpajia tee nompigajiguempariji, manaqueate nocantajiaqueri Aapani Irioshi incavintsajajiaqueri. Yatsipetacaajivetaquenaqueate, cotanquitsiqueate natsiperejacojiacaró. ¹³ Icantacantajivetaquenaquea, cotanquitsiqueate naatimpajia cameetsa noanaqueri. Iquempetacaajitaquena otaqui, quejevaequena cantaitero irosati imaica.

¹⁴ Teequeate iroguenti nontionquimentajiguempiji noguipashiventajiaquempi, manaqueate nonintaquequeate noncantomajajiaquempi nonquejetacaajiaquempi aviguentijia niri janitejia nopintsamajajiacaca. ¹⁵ Inchoocajivetaquempaueate iroshequiamajavequempaueate tsatacaajiaquempineca pintsaromentamajajiaquemparinijite Quirishito, cotanquitsiquea aatoquea yoshequiguitsi irijanintajiaquempineca, apanirotarite nococa naatimpa niri janintajiaquempi, naroguentitari quemisantacaajiaquempi iroaqueragueti notsavetanquerigueti Quirishito Jesoshi notsatacaajiaquempirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ¹⁶ Irootaquequeate imaica nonintantacaca pinquejemajajiaquena naatimpa. ¹⁷ Irooqea nontigarancantaquemparica imaica Timoteo quejemajatacaquea irijani, nopintsamajitari. Iriatimpaqueate isavicaventamajatiro inintaguetica Amajirote. Oraqueate iroanaquegueti oraniqui inquenquejacaajiaquempiroqueate quero nocotaca naatimpa notsaromentarigueti Quirishito notsatacaantigueti querocagueti oraniqui icapiocajigagueti tsaromentajigarica Quirishito.

¹⁸ Piconoagarantajiaqueate aviatimpajia panaantajiaque pijijiaqueji aato noanaque namenajiajatempi. ¹⁹ Cotanquitsiqueate iriogueti nintanquitsine Amajirote noanaquequea taampina, ariqueate namenajiajateri irirajia anaantaguetatsica arimajacagueti yagavejajiaque, manaca iquen-

quetsatashijiaca intati. ²⁰ Aritarite imajirontagueti Aapani Irioshi, teequeate aparo inquenquetsatashitempa intati, manaqueate yagavejacaantiqueate aisa. ²¹ ¿Taaqueate pinintajiaque aviatimpajia? ¿Aricaqueate pinintajiaque noncantomajajiapojempi, irooca pinintajiaque noncavintsajajiapojempi cameetsaqueate nonquenquetsatacaajiapojempi?

5

Icantimentajiaqueriqueate inconoajiaquemparigueti antanquitsica tiontagantsi

¹ Noquemacojiaquempi chooca apaniro papiguemisantarite peacaaroca tiontagantsi caarica iquemacojiti inquempetajemparo impeacaguempaparo teeca intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi: ipashinincacarotari imanquigavetacaca iriri, yaajiroquea. ² ¿Querocaquea picojiacaniquea aviatimpajia aventacojiaquempi? ¿Quero ocotacani teequea pishimampojanacotempariji? Pincantajiaqueriqueate quejequeroca imaica aatoqueate itsipajijaimpi. ³ Teequeate nontsipajiavetempiji, cotanquitsiqueate noquenquejajiaquempiquea quejeca manaca nontsipajiaquempi. Irraqueate quejequeroca imaica jac nocanquequea manaquea ipeacaaca covaequisherentsi. ⁴ Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica queroqueate pincojiaquerini, quejevaetaca iriguentica cantanquitsi Amajirote Jesoquirishito. Pincapiocajiaquempagueti pintsajiaque nocancani noquenquejajiaquempiquea, aisa iragavejacaajiaquempiqueate Amajirote Jesoshi, ⁵ pincantajiaqueri aatonijite itsipajijaimpitsi picapiocapinijiacagueti cameetsanijite irantsipetacaimenquemparinijite Satanashi itsinoqui. Pinquejejaquempaquea irovashiantanajeronijite yantaqueca imaica arinijite iraimentajitavajerinijite ishira coajica incoraquetajegueta Amajirote Jesoshi.

⁶ Teequeate oncameetsateji paventacojiacagueta piquejejiacagueta imaica. ¿Arimpa tee pintsajigueroji icantajitiro impeacajaitemparogueta pan: “Onconoaquemparogueta capichajaniqui anempoacaaqueroneca, ariqueate oncotanaquempa anempoanaquequea maasano ose”? ⁷ Imaicaqueate pincantajiaqueriqueate irira quejequeroca imaica aatoqueate itsipajijaimpi cameetsanijite pinquejejaquemparonijite pan ishecajitaca Paashicoaqui teeca onconoguemparoji anempoantaca. Iriatimpa manatarite iquejetacaroqueate iroquetinica anempoantaca pan. Oraqueate aatogueta piquejejiguiritsi imaica manaqueate paajencatsijiaqueriqueate aviatimpajia aisa, pinquejejanaquempariqueate iriatimpa. Aviatimpajia manatarite piquejejiacaro oraqueate pan ishecajitaca Paashicoaqui teeca onconoguemparoji anempoantaca, imetojaventajiacajitarite Quirishito ishetaqueroqueate aguempavaerejia. Iquejetacariqueate ovejajaniqui imetojajitica ishecajitaca Paashicoaqui. ⁸ Iroosacanicate imaica anquejetaquempariqueate shineventacaroca Paashicoa ipishoncaquerogueta maasano iroquetinica anempoantaca pan, iintsija avashiantamajajianaqueroqueate maasano teeca oncameetsateji ancomajamajajianaquempa, ancantamajajianaque aatoqueate amatavijantajajitsi.

⁹ Oraqueate notioncajiaquempigueta iroquetica nocantajiaquempiqueate aatoqueate piconoajigaritsi oashitiroca manquigarentsi teeca iro irashimajaca. ¹⁰ Cotanquitsiquea teequea irio noncantacoteji irirajia teeca intsaromentajiguempariji Quirishito oashitaquerooca manquigarentsi, jerijia nintsitantaguetroca yashintaguetaacaca igonoro, jerijia aitsitantajiatitsica, iriguentica irioshivijitashitatsica irioshivijire. Oraqueate iriomegueta noncantacojiaqueme, queroquea poajianaqueme aatonijite

piconoajjaaritsi. ¹¹ Iriguentiqueate nocantacojiaquequeate irirajiaquea cantajiaatsica: “Naroguentiqueate papiguemisantarite, naroguenti tsaroveritarica Quirishito”, cotanquitsiqueate igantagatirajaquea yaacojiguiro manquigarentsi, aricaquea igantagatiraja inintsigueteri yashintaguetacaca igonoro, aricaquea irioshivijitashitaca irioshivijire, aricaquea igantagatiraja iquenquetsaguisheguetaquequeate intati, aricaquea igantagatiraja ishinquitaca, aisa aricaquea igantagatiraja yaitsitantagueti. Irioqueate iriguenti nocantaquequeate aatoquea piconoajijaari, aatoqueate pitsipajijaari pishecajiaquempagueti. ¹²⁻¹³ ¿Arimpa querocampate noncantajiaqueriqueate irirajia teeca intsaroveritajiguempariji Quirishito? Iriguentiqueate Aapani Irioshi inchiquiojitsiquea incanqueri iriatimpa. Cotanquitsiqueate aviatimpajia pincantajiaqueriqueate quero incojitaquerini papiguemisantarite antaque-roca quempevaerentsi. Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica pincantajiaqueriqueate iriraquea manquigatacaroca imanquigavetacaca iriri aatonijite iconoajiajimpitsi picapiocapinijiacagueti.

6

Queroquea pincojiaquempani pivetsinantavacaajiaquempagueti

¹ Ariguete pincatsimaqueriguete papiguemisantarite pamenakeriguete querocagueti icotaquempi, ¿arimpate oncameetsataque poanaque pincamantaqueri joesse cantacotantatsica teeca intsaroveritajiguempariji Quirishito cameetsanijite incanque quero incojitaqueri irira picatsimataqueca? Iriguentijiaquea pincamantajiaquequeate papiguemisantarijiate cameetsanijite incantajiaquempinijite quero incojitaqueri. ² ¿Arimpaqueate tee pintsajigueti aviatimpajia irirajiaqueate tsaroveritajigarica Aapani Irioshi iriguentiqueate cantajianquitsine coajica queroqueate incojitaqueri maasano caquintejiatsica? Oraqueate ariguete pinquejejiaquempa imaica, caavijiqueate pagavejajiaquequeate pincantajiaque imaica quero incojitaquerini querica catsimatacaquerineca irapiguemisantarite. ³ ¿Arimpate teempa pintsajigueti aroguentijiaquea cantajianquitsine quero incojitaqueri ashivantijite? Atsajiaquetarite ariqueate onquejetaquempa imaica coajica, iroosacanicate imaica caavijiqueate agavejajiaquequea ancantajiaque quero incojitaquero taaca opajitapae amenajiaqueca teeca oncameetsateji. ⁴ Ariguete picatsimatavacaajiaquea querocagueti picotavacaajiacani, ¿queroqueate ocotaca iriguentiqueate paventajiaque teeca intsaroveritajiguempariji Quirishito incantajiaquempiqueate quericaca quejetanquitsica? ⁵ Imaicaqueate imaica ariqueate mana notionquimentajiaquempi oca noguipashiventajiaquempinijite. ¿Arimpaqueate teempa inchoocatimateji apaniro papiguemisantarite tsatanquitsineca cantanquitsineca quero pincojiaquempani pivetsinantavacaajiaquempagueti? ⁶ Cotanquitsiquea picatsimataqueriguete papiguemisantarite, iriguentiqueate paventajiaqueate joesse cantacotantatsica teeca intsaroveritajiguempariji Quirishito. ⁷ Oraqueate piquejejiacagueti imaica teequeate oncameetsateji. Arimequeate pantsiperejacojiaquemparome querocagueti icojiaquempini papiguemisantarite. Quejecaqueate impomatsatsijiaquempiroguete taaca opajitapae pashintaguecaca irooca iramatavijaquempiguete, pantsiperejacojiaquemparoqueate. ⁸ Cotanquitsiqueate aviatimpajia patsipetacaantajiaqueate, pamatavijantajiaquequeate, piquejetacaajianacariqueate aisa papiguemisantarijiate iriatimpajia.

⁹ ¿Arimpaqueate tee pintsajigüeji maasano antajiatsica teeca oncameet-sateji aatoquea yoguitsi ichoocaquegueti Aapani Irioshi? Inchiqiojija picomijigarotsi ocatica. Aatotarite yoajiguitsi ichoocaquegueti Aapani Irioshi oashitanaqueroca teeca iro imanquigare, jerijia irioshivijitashitatsica, jerijia aimentaroca imanquigare, jerijia cantatsajiguirica irapishirampariteni, ¹⁰ jerijia aitsitantajiatsica, jerijia nintajiatsica irajaarantajiaquempa, jerijia shinquijatsica, jerijia cantacotashitantatsica, jerijia aisa amatavijantatsica. ¹¹ Piconoagarantajiacaqueate aviatimpajia ariqueate piquejejiavecaqueate imaica, cotanquitsiqueate oraqueate pitsaromentajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito ishejiacquempiroqueate maasano piguempaveaerija, yamenantajiaquempicaqueate Aapani Irioshi quejevaeca teeca pinquempaveatimajiguempaji, ariqueate yagavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi povashiantamajajianaqueroqueate pantaguishejiavetaca, ariqueate pisavicaventajianaqueroqueate inintaguetica Aapani Irioshi.

Yashintajiacaji Aapani Irioshi atsinojia

¹² Chooaqueate taaca opajitapae teeca incantimentenaroji Amajirote, cotanquitsiqueate mana nonquenapitsapanajantero intati querocagueti namenaqueca naatimpa manaqueate ovashiantacaanaquenaro notsaromentamajatarigueti Amajirote. Teequeate incantimentenaroji Amajirote, cotanquitsiqueate querocagueti namenaqueca arica agavejaquena coajica, manaqueca nontomicapitsapanajantero intati. ¹³ Arimajaqueate ipeacaaguecaroqueate Aapani Irioshi maasano ishecajiguetaca cameetsanijite oanaquenijite atsicotoqui anquemimentajianaquempanijite. Ariqueate oquejetaca atsicoto iroatimpa manaqueate ipeacaashitacaroqueate ontetantaquemparo ashecaguequempaca, cotanquitsiqueate coajica aatoqueate oquejetajatsi imaica, impejaerotarite Aapani Irioshi atsicoto aisa asheca. Cotanquitsiqueate atsino teequeate iroguenti impeacaashijigaji Aapani Irioshi oashitantajiaque. Iroguentiqueate ipeacaantajiacajica antsaromentajiaquempariqueate Amajirote, iriatimpaqueate Amajirote inchoocashirentajiacajiqueate. ¹⁴ Ariquea iquejetacaacariquea Aapani Irioshi Amajirote ivochantajiriqueate, ariqueate inquejejiacaji aatimpajia aisa irovochantajijaajiqueate coajica, yagavejamajatarite.

¹⁵ ¿Arimpate teequeate pintsajigüeji aviatimpajia yashintamajiaquempiqueate Quirishito? Pitsino iroguenti irashi iriatimpa. ¿Queroqueate incoquempani yashincaca Quirishito iroashitanaquerogueti icantatsapinijitica? Inquejetaquerogueti imaica jooshiatsi, quejevaecaqueate iriguentica quejequero Quirishito imaica! ¹⁶ ¿Arimpaqueate teequeate pintsajigüeji querica oashitanaqueroneca icantatsapinijitica ariqueate incotanaquempa intsipamajatanaquemparoqueate quejecaqueate apanironica inchoocatanaquequeate? Aritarite ocanque itioncacojiquerogueti ocanti: “Iroaqueragueti mavite icarajavetaca, cotanquitsiqueate ariqueate icojianaca quempetanaja apatsinoronica icantaja.” ¹⁷ Cotanquitsiqueate quericaca tsaromentamajatarica Amajirote itsipamajatacariqueate ariqueate iquejetanacariqueate iriatimpa quejetaca apanironica ichoocatanaque ishire.

¹⁸ Pishiapitsatanaqueroja quempevaetagantsi: aatoquea picantatsatimajiguirotsi teeca pimanquigatempaji; aisa manquigarentsi aatoquea pin-evejigaritsi caarica manquigatimpi. Maasanotarite otsipapae quempevaetagantsi yantaguishejitica teesacona onquejetemparoji ocatica: iriraqueate cantatsataqueroca teeca iro imanquigare iquempevaetacaacaroquea itsino iriatimpa. ¹⁹ ¿Arimpate tee pintsajigüeji aviatimpajia oraquea

pitsino iroguentiquea ichoocatantacaca Ishire Aapani Irioshi itigaranca-
jiaquempica? Oquejetacaroquea iteemporote. Teequea aviguenti ash-
intajatsine, ²⁰ yamanantaquempitarite yovegarataquempi* cameetsanijite
irashintamajiaquempinijite. Irootaquequeate imaica nocantantajiaquem-
pica pincomajamajiguempaqueate cameetsanijite pamenacajaiquerini-
jite maasano caavijiqueate yoganejencamajata Aapani Irioshi. Pinquejeji-
aquempaquea pitsinoqui [aisa pishirequi, iriotari ashintaroqa].

7

Icamantajiaqueri quero incojiaquempiani manquigajiatsica

¹ Imaicaqueate imaica irooqueate noncamantajiaquempi picoacoji-
aquenaca pitioncaciaquenaguete. Cameetsavaetaquequeate aatoguete
imanquigajigatsi shirampari. ² Cotanquitsiqueate aatonijite yoashitajirotsi
manquigarentsi cameetsavaetaquequeate irimanquigajiaquempa
apaniropae shirampari imanquigare. Ariqueate onquejejiaquempaqueate
manquigarentsijia iroatimpajia omanquigajiaquempaqueate omanquigare.
³ Oraqueate manquigarentsi aatoqueate otsinampirejiritsi manquigataroca
irininqueguete inquishotajemparo. Ariqueate inquejetaquempaqueate
iriatimpa aatoqueate itsinampirejirotsi iroatimpa. ⁴ Oraqueate
manquigarentsi manquigatatsica teenicaqueate ashintemparo otsino,
iriguentitarite ashintaroqueate omanquigare. Ariqueate iquejetacaqueate
manquigataroca, teequea irashintemparo iriatimpa itsino, iroguentitari
ashintaroquea imanquigare. ⁵ Noncantantajiaquempicaqueate
aatoqueate pitsinampirejavacajaiatsi, cotanquitsiqueate maviteguete
pinintajiaqueguete pinorijashijiajempa cameetsanijite pisavicaven-
tjiaquero pamanajiaqueri Amajirote cameetsavaetaquequeate.
Coajicaqueate pintsipatavacajaijempaqueate aatonijite iquempevae-
tacaajiguimpitsi Satanashi imajirote ampatsini, aatotarite pagaveji
pitampishitashijiguiro pinchoocatashijiaquempaguete. ⁶ Cotanquitsiqueate
nocantajiaquempiguete imaica teequeate ariqueate noncantajiguempiji
pimanquigajiaquempaja, manaqueate nocantajiaquempiqueate ariguete
pinintajiaqueguete pimanquigajiaquempa cameetsavaetaquequea.
Oraqueate aatoguete pinintajiguitsi cameetsavaetaque aisa.

⁷ Naatimpa nonintavecaqueate inquejejiaquename naatimpa maasano
shiramparijia, cotanquitsiqueate irira Aapani Irioshi icantashitatijaiacaji
apaniropae yagavejacaajiacajiguete. ⁸ Irirajiaqueate tequeratatirajaca
irimanquigajiguempaji cameetsataquequea inchoocatashijiaquempa
intati inquejejiaquenaqueate naatimpa. Ariquea onquejejiaquempa
tequeratatirajaca omanquigajiguempa, jerojiaqueate metojacogue-
tanquitsica manquigataroca. ⁹ Cotanquitsiqueate aatoguete pagaveji
pinchoocatashitempa cameetsavaequequea pimanquigatempa, anaaque-
roqueate pinevetashiguecaroguete intati. ¹⁰ Cotanquitsiqueate oraquea
manquigajiatsica noncantajiaqueroqueate aatoquea ovashiantajiguiritsi
manquigataroca, teequea naroguenti cantatsine, iriguentiqueate
cantanquitsi Amajirote. ¹¹ Ariguete ovashiantanaqueri manquigataroca,
aatoqueate omanquigatimatajatsi itsipa, cotanquitsiqueate oninqueguete
ompiashitanajeriquea manquigataroca cameetsavaetaquequea. Ariquea
inquejetaquempa shiramparijia aatoqueate yovashiantimajiguirotsi
imanquigarejia.

* **6:20** yamanantaquempitarite yovegarataquempi. Irootaque yovegaratantaquempica imetojane
Quirishito. Pamenero 1 Co. 7.23; Yonig. 5.9; Irm. 3.24.

12 Imaicaqueate imaica irioquea nonquenquetsatacaajiaque tsaroventajigarica Quirishito choocajiatsica imanquigarejia teeca ontsaroventajiguempariji, cotanquitsiqueate teequeate iriguenti cantatsine Amajirote, naroguentiquea cantanquitsi. Noncantajiaqueriqueate arigueti onintaque imanquigare quisho oanaqueri, aatoqueate yovashiantirotsi. 13 Ariqueate onquejetaquempa manquigarentsi tsaroventarica Quirishito choocagueti manquigataroca teeca intsaroventempariji, arigueti inintaque quisho iroaquero, aatoqueate ovashiantiritsi. 14 Iriatimpa teequea intsaroventavetempariji Quirishito, cotanquitsiqueate otsaroventacaritarite iroatimpa ariquea intsipatacaanquemparoqueate Aapani Irioshi incavintsajaqueri. Ariquea oquejetacaquea aisa manquigarentsi teeca ontsaroventempariji Quirishito, irioguetiqueate tsaroventarica manquigataroca ariqueate intsipatacaanquempariqueate Aapani Irioshi incavintsajaquero. Aatomequeate oquejetame imaica irijanijiate inquejemajiaquemparime irijanijiate teeca intsaroventempariji Quirishito, cotanquitsiqueate imaica iriri iriguentiquea tsaroventarica irootaquequeate incavintsajantajiaquemparica Aapani Irioshi. 15 Cotanquitsiqueate choocagueti teeca intsaroventempariji Quirishito, iriogueti nintanquitsine irovashiantanajero imanquigare tsaroventarica, manaquea oncanque: “Querocagueti pininque, avirompate.” Ariquea oquejetacaquea manquigarentsi teeca ontsaroventempariji Quirishito irooguetiqueate nintanquitsineca ovashiantajeri omanquigare tsaroventarica, manaquea incanquero: “Querocagueti pininque, avirompate.” Ininquetarite Aapani Irioshi anchoocajiaquequeate cameetsa, teequeate irininteji ancatsimatavacaguempa. 16 Aviatimpaqueate manquigarentsi, tee pintsateji arica pagavejaque pimeshiacaanqueri manquigatimpica, arica aato. Ariquea piquejetacaqueate aviatimpa shirampari, tee pintsateji arica pagavejaque pimeshiacaanquero pimanquigare, arica aato.

17 Querocagueti picotacani iroaqueragueti icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi imaicaqueate pantaqueneri iriatimpa, iriotarite nintacaquempica pinquejetaquempaqueueate imaica. Aritarite noquejejiguiriqueate imaica nocantajiguirigueti maasano tsaroventajigarica Aapani Irioshi querocagueti icapioaventajiacari. 18 Arigueti itotsaiquijiquero pichonquimashi poguijatacotaquerogueti yamejigaca joriojia tequeratagueti incajemempi Quirishito, ari ootaca aato pipashiventacagaro imaica. Oraqueate teegueti intotsaiquijitempiji ariqueate onquejetaquempaqueueate aisa, ariqueate pincoquempani imaica aatoquea pitotsaiquitacaantatsi. 19 Teenicaqueate iroguenti irishineventempa Aapani Irioshi iramenaquempi itotsaiquitsijitaquempiro pichonquimashi, iroguentica tee intotsaiquijitempiji, manaqueate ishineventamajacaroqueate pinetsanapinitaquerogueti icantaguetaqueca iriatimpa. 20 Irootaquequeate nocantantacaca querocaqueate picojiacani iroaqueragueti icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, aritaque picotaca. 21 Arigueti yashintajitaquempi icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, aatoquea pishoshoventarotsi queroca pincojiaquempani pinchoocatashijiaquempagueti intati, cotanquitsiqueate arigueti irovashiantajitajempi cameetsavaetaquequeate irovashiantajitajempiqueate. 22 Maasanotarite yashintajitaca icajemajiaquerigueti Amajirote, quejecaqueate manaca ichoocatacajairiqueate intati, teetari irashintajempariji ampatsini. Irirajiaqueate teeca irashintajitempariji icajemajiaquerigueti Quirishito, iriguentiquea ashintajari Quirishito imaica. 23 Oquejetaca yamanantaquempi iriatimpa,

imetojaventajiaquempitarite cameetsanijite irashintimentajiaquempinijite Aapani Irioshi. Imaicaquea imaica, aatoquea pishinetiri irashintajiajempicaquite. ²⁴ Irootaquequeate nocantantajiaquempica, napiguemisantarijiate, queroquea picojiacani iroaqueraguete icajemajiaquempiguete Aapani Irioshi, ariquea picoca pintsipamajajiaquempariguete iriatimpa, ariqueate irio tsipamajajiaquempine.

²⁵ Imaica irooquee nonquenuetsatacojiaque tequeratatirajaca omanquigajiguempaji, cotanquitsiqueate teequea iriguenti cantenane Amajirote nonquenuetsatacojiaquero, inchiquiojiqueate naatimpa nonquenuetsatacojiaquero, namenaquequea icavintsajaquena Amajirote yagavejacaquena nonquemisantamajataqueri. ²⁶ Imaicaquea chooca atsipetangantsi, irootaquequea namenantacaca naatimpa oca: querocaca picocani imaica, aritaque pincoquempa. ²⁷ Choocaguete pimanquigare, aato pinintitsi povashiantero. Oraqueate teuguete onchoocateji, aatoqueate pinintitsi pimanquigatempa. ²⁸ Cotanquitsiqueate pimanquigatempaguete cameetsataquequeate, aatoquea icatsimatimentimpirotsi Aapani Irioshi. Ariquea oquejetacaqueate manquigarentsi iroatimpa omanquigaquempaguete cameetsataquequeate aisa. Cotanquitsiqueate quericaca manquigatanquitsineca irantsipetaquemparoqueate taaca opajitapae yatsipejigaca caquite. Nonintavecaqueate aatosacona patsipemajajiga, irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica.

²⁹ Imaicaqueate imaica, napiguemisantarijiate, manaqueate nocantajiaquempi namenaque aatoquea osamanititsi agavejajigui antajiaqueneri Amajirote. Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica irirajia manquigajiatsica aatoqueate iroguentiqueate iquenquejajiguetsi imanquigarejia, manaqueate inquenquejamajajiaquequeate quero incojiaquempiani irisavicaventajiaqueronijite maasano ininqueca Amajirote. ³⁰ Ariqueate inquejiaquempaquate irirajia shimampojancajianquitsica irisavicaventajiaqueroqueate ininqueca Amajirote quejecaqueate teeca irishimampojancajempa. Ariqueate inquejiaquempaquate aisa shinejianquitsica. Iriojiaqueate quericaca ashintajianquitsica taaca opajitapae aatoqueate iroguenti ishineventatsi, quejetacatari tee irashintajiguemparoji, aatarite icoguitani yashintajigaro. ³¹ Ariqueate inquejiaquempaquate aisa shineventajigaroca cameetsaguetsica choocaguetsica quepatsiqui, aatoqueate iroguenti ishineventamajajigatsi, aatonicate ocoguitani ochoocatitsi.

³² Teequeate noninteji pinquenquejajiaquero taaca opajitapae pishoshomentajiaquempaca. Irraqueate teeca irimanquigatempaji iragavejaquequeate inquenquejaque quero incoquempani irisavicaventaqueronijite ininqueca Amajirote. ³³ Cotanquitsiqueate iriraqueate choocatanquitsica imanquigare iquenquejaqueroqueate aisa choocaguetsica quepatsiqui, iquenquejaquetarite quero incoquempani oshinevaetantanaquempaca imanquigare. ³⁴ Ariqueate oquejetacaqueate aisa manquigarentsi choocatanquitsica omanquigare, teequeate onquejetemparoji teeca omanquigatempaji. Oraqueate teeca omanquigatempaji agavejaque onquenquejaque quero oncoquempani osavicaventaqueronijite ininqueca Amajirote, oncomajamajaquempianiji otsinoqui aisa oshirequi. Cotanquitsiqueate oraqueate manquigatatsica oquenquejaqueroqueate aisa choocaguetsica quepatsiqui, oquenquejaquetarite quero oncoquempani irishinevaetantanaquempaca manquigataroca. ³⁵ Oraqueate nocantajiaquempiguete imaica teequea ariqueate noncantimentajiguempiroji pimanquigajiaquempaguete,

aparoqueate nocantajiaquempiqueate caaviji anaantaque ocameetsataque pinchoocajiaquegueti intati aatonijite taaca piquenquejajiguiti otsipa, iroguentiqueate pisavicaventajiaquequea inintaguetica Amajirote pincomajamajajiaquempaquea pinchoocajiaquequea cameetsa.

³⁶ Choocagueti cashianquitsica iroaqueragueti ininque irimanquigataquemparo manquigarentsi coajica, iramenavaquerogueti oquenquevarotanaque ariquea inintanaque irimanquigaquemparo, cameetsaquea irimanquigataquemparo, teequea incantimentanteroji Aapani Irioshi. ³⁷ Cotanquitsiqueate choocagueti itsipa cashiavetanquitsica manaqueate iramenaquero cameetsataque aatogueti imanquigataro manquigarentsi, aisa aatogueti ochoocati taaca opajitapae onquenantaquempaca irimanquigatantaquemparo, cameetsataquequeate aatoqueate imanquigataro. ³⁸ Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica quericaca manquigataquemparoneca manquigarentsi icashiacaca cameetsavaetaquequeate, cotanquitsiqueate iriraqueate aatogueti imanquigata caavijiqueate ocameetsataque.

³⁹ Oraqueate manquigarentsi manquigatanquitsica teequeate oncameetsateji ovashianquerigueti manquigataroca, cotanquitsiqueate arigueti irimetojanaje cameetsataquequeate omanquigatajempa itsipa quericaca onintaqueca iroatimpa, cotanquitsiqueate iriguentiqueate omanquigaquempa tsaroveritarica Amajirote. ⁴⁰ Cotanquitsiqueate naatimpa namenaque caavijiqueate oshinemajataquempaquea aatogueti omanquigatajatsi itsipa, aisa namenaquequea iriguentiquea cantaquena Ishire Aapani Irioshi.

8

Iteshi viratsipae yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca

¹ Imaicaqueate imaica irioqueate nonquenquetsatacotaque iteshi viratsipae imetojajitaqueca yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca. Arimajaguitatsi atsajiavetacaqueate cameetsataque irishecajitaquemparigueti irira iteshipae, cotanquitsiqueate querica amenanquitsineca itsamajaquequeate manaqueate iraventacotanaquempaqueate. Cotanquitsiqueate oraquate arimajagueti ancoquempani ampintsajiaquemparigueti apiguemisanterite, manaqueate antampishitavacaajiaquempaqueate cameetsanijite anquemisantamajajianaquerinijite Aapani Irioshi. ² Quericaqueate jivetanquitsica itsaque, teequeate intsamajateji. ³ Cotanquitsiqueate ampintsajiaquemparigueti Aapani Irioshi, itsamajajiacajiquea iriatimpa.

⁴ Imaicaqueate nonquenquetsatacotaqueriqueate iteshi viratsipae imetojajitaqueca yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca. Aatimpajia atsajiaquequeate maasano irioshivijitashijiguetaca intati teequeate queroca iragavejaquequeate, apaniroquea icoca Aapani Irioshimajaca ichoocaquequeate yagavejamajaquequeate. ⁵ Ichocavetacaqueate ontaniqui jenoqui inquitequi jeroqueate aisa quepatsiqui oshequini itsaroveritajiguetacaca, jerijiaqueate imajirontajiguetacaca, ⁶ cotanquitsiquea aatimpajia atsajiaquequeate teequeate inchoocateji itsipa Irioshimajaca, apaniroquea icoca Aapani Irioshi ichoocataquequeate. Iriguentitarite choocatacaquero maasano choocaguetsica, aisa aatimpajia iroguentiqueate achoocatashijiaque asavicaventajiaqueroqueate maasano inintaguequeca. Aisa choocaqueate apaniromajaca Amajirote, irioquea Jesoquirishito. Iriguentitarite peacaaguetaaroca maasano choocaguetsica, aisa iriguentiqueate anijacaajiacajica aatimpajia.

⁷ Cotanquitsiqueate choocaqueate tsaromentajigarica Aapani Irioshi teeca intsamajateroji oca nocamantaquempica. Iconoagarancaqueate irirajia amejiavetatsica ishineventajiavetariqueate irioshivijitashiguetaca, igantagatirajaqueate itsaroacagari irishecaciaquemparigueti iteshi yojocajiquenerica irioshivijitashirentsi, yamenajiaquequeate irishecaciaquemparigueti manaqueate irantajiaquequeate teeca oncameetsateji quejecaqueate manaca ishineventajiacariqueate irioshivijitashijiguetaca. ⁸ Iriraqueate Aapani Irioshi aatoqueate iroguenti ishineventajiajiqueate ashecaciaquemparigueti, aatonicate ishineventamajajigaritsi shecajibigarica, aisaquea aatoqueate icatsimatimentajiguiritsi teeca irishecajiguempariji. ⁹ Cotanquitsiqueate oraquea pincantajiaquegueti cameetsataque irishecajitaquemparigueti iteshi yojocajiquenerica irioshivijirentsi inchiquiojitsitaja piquempveaetacaajigaritsija papiguemisantarite tequeratatirajaca intsajigueti. ¹⁰ Pamenejate arigueti iramenaquempigueti papiguemisantarite tequerasanotirajaca intsateji shecaquempiqueate tsovironaqui qui itsaromentajitarica irioshivijirentsi, ariquiteate arica irinintaquequeate inquejetaquempaqueate iriatimpa, yamenaquempitarite aviguenti irapiguemisantarite. ¹¹ Arigueti inquejetaquempa imaica aviguenti quejetacaantaqueri, aviguentitarite iramenacotaquequeate pinquejetaquerogueti imaica, ariquiteate irovashiantanaqueroqueate iquemisantavetacagueti. Aviguentiquea quejetacaantaqueriquea papiguemisantarite imetojamenta queca Quirishito. ¹² Oraqueate pinquejetaquempagueti imaica pinquempveaetacaquemparigueti papiguemisantarite tequeratatirajaca intsateji, iriraqueate Quirishito iramenaquempiqueate mana pantaque teeca oncameetsateji, iriatimpaqueate teenica irininteji anquempveaetacaguempari apiguemisantarite. ¹³ Irootaquequeate nonquejetantanaquempaca naatimpa namenaquegueti manaqueate nonquempveaetacaquempari napiguemisantarite noshecatemparigueti iteshi, aatoja noshecatajaritsi aatonijite noquempveaetagaritsi.

9

Quero icocani Paavoro isavicaventiogueti ininqueca Aapani Irioshi

¹ Naatimpaqueate naroguenti itigarancane Amajirote Jesoshi, namenaqueritari, aisa iriguentitarite tigarancaquena notsavetantimojiaquempiqueate pitsaromentantajianacarica. Nagavejaquequeate nantaque taaca opajita teeca incantimentenaroji iriatimpa. ² Arigueti choocagueti itsipa teeca irinintajigueti incantajiaquena itigarancane Quirishito, cotanquitsiqueate aviatimpajia pitsamajiaque iriguentiqueate tigarancaquena, naroguentitarite quenquetsatacaajiaquempi pitsaromentajiacarica. Aviguentijia imaica iramenajitaque intsatantajitaquempa naroguenti itigarancane Amajirote.

³ Jero imaica noncantajiaquerica irirajia tsojencaguevetaquenaca, noncantajiaqueriquea: ⁴ Cameetsavetacaqueate irojocajitaquena intati nosheca jeroqueate nomire querocagueti oraniqui nonchoocaqueni nontsavetantimoquerigueti. ⁵ Aisa cameetsavetacaqueate nomanquigataquempa manquigarentsi quemisantamajataquerica Quirishito nontsipatanaquemparonijite nonquejejaquempariquiteate itsipapae itigarancanejia Amajirote, jerijia iriguentijeguijate, jerijia aisa Sepashi,* cotanquitsiquea teequea nonquejetero imaica. ⁶ Iriatimpajia teequea

* 9:5 Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero.

irishiacojigueji irisavicaventajiaqueronijite intsavetacotaqueri Quirishito, ¿arimpate pamenajiaque apaniro naatimpa nontsipataquempari Verenave nantsipeventajiaquemparo novegarajiaqueronijite nosheca? ⁷ Nonquejetacaguempiro: Irraquea coareta ¿arimpate irovegarataque inchiquiojitsita iriatimpa isheca? Ariqueate iquejetaca sevaguetiroca ova ¿arimpaqueate isevatashitacaro intati teequea irishecatavaquemparo? Ariqueate iquejetaca quempoguijirica oveja iriatimpa ¿arimpaqueate incantimentajiqueriqueate irimiraqueroqueti itsomija?

⁸ Imaica aatoja pijijiguitsi mana noquenquetsatacuetaque intati it-satacaantica caquinteguetatsica. Irosatiquea iquejetantacaroca Aapani Irioshi itioncacaqueriguetei Moishishini coramani. ⁹ Ocanquetari itioncanequeca Moishishini: “Aatoquea pisavotsovativitsija caapironcaari pisagorejacaantaquempariguetei tirigoqui.” Oraqueate ocanqueguetei imaica, ¿arimpate apaniro iriguenti icavintsajaque Aapani Irioshi caapironcaaripae? ¹⁰ ¿Teempaquea aroguentijia oshiacaantaca? Jeeje, aroguentijia itionquimentajiaquero, irooriji iriraqueate quitencavatsatashitiroca tirigo† inquitataqueroniji itsaquequeate irojocajitajeneriqueate coajica onchoocatanaqueguetei. Ariqueate iquejetaca isagorejajacajitica itsaquequeate irojocagarantajiqueneriqueate. ¹¹ Imaica naatimpajia notsatacaajiaquempiroguetei Icanqueca Aapani Irioshi quejecaqueate manaca noquitaguijiaqueroqueate Icanqueca pishirequi. ¿Imaicaquea aatempa pagavejajigui pojocagarantajiaquena nosheca, noitsaare, taaca opajitapae? ¿Pamenajiaqueroempa tee oncameetsateji? Cameetsavetacaqueate, oquejetacatari yojocagarantajitiriguetei quitaguijiatsica. ¹² Aritarite pojocagarantajiaqueneriqueate itsipapae tsatacaajiguimpica, naatimpajiaqueate caavijiqueate pojocagarantajiaquenamequeate. Cotanquitsiqueate naatimpajia teequeate noncantimajiguempiji pojocagarantajiaquena taaca opajitapae, manaqueate natsipetacaqueate aatoniji querica cantanquitsine mana notsavetanqueri Quirishito irovegarajiquenanijite, iroompa arica aato ininti iquemisantiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica. ¹³ Aviatimpajia pitsajiguitarite maasanoqueate amitacotantajiaatsica teemporoqui itsariventajitariguetei Aapani Irioshi ishecagarantajiacaroqueate maasano yamapinijiguequeca irojocajitaqueneri Aapani Irioshi. Irirajiaqueate savicaventajiguica itajiaqueneriqueate iteshi viratsipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi aretarequi yaagarantajiaquequeate ishecajiacariqueate, iriguentitarite cantanquitsi Aapani Irioshi. ¹⁴ Ariqueate oquejetacaqueate imaica iriguenti cantanquitsi Amajirote maasano tsavetantajiguiroca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica cameetsataquequeate irojocajitaqueneriqueate taaca opajita coguitejimotacarica, iriguentiqueate jocajiaquenerine irirajia itsavetantimojiaqueca.

¹⁵ Cotanquitsiqueate naatimpa teequeate noncantajiguempiji pojocajiaquena taaca opajita coguitejimojiaquenaca, aisa imaica teequeate irooqueate nontionquimentajiguempiji noncantajiaquempi pojocajiaquena. Arimpate ometojanaquenaguetei notase ometojenataquea, caavijiqueate anaaquequeate noshinemajacaguetei notsavetantiguetei intati aatoqueate taaca opajita namanimpitsi. ¹⁶ Naatimpaqueate notsavetantiroguetei Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica teequeate nosemetimateji, iriguentitarite cantaquena Aapani Irioshi notsavetantaqueroquea. Oraqueate aatoguetei notsavetantiro jooshiatsi! ¹⁷ Oraquea inchiquiojitsimequea noninque naatimpa notsavetantaquero ariqueate

† 9:10 quitencavatsatashitiroca tirigo. Pamenero ivaantorite Irocashiqui 9.62.

noncantaquemequea irovegaraquenaquea, cotanquitsiqueate teequea onquejetempaji imaica, iriguentitarite nintacaaquena Aapani Irioshi nontsavetantaquero. ¹⁸ Arisacanicate imaica ¿taaquea shinetacaaquenane? Teequea noninteji irovegaraquena nontsavetanterogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, mana noshinevaetacaqueate nagavejaque nontsavetantero intati.

¹⁹ Cotanquitsiqueate imaica teequea inchoocateji ashinquenaneca, aatoqueate querica cantana taaqueate nosavicaventaque. Inchiquiojitsitaquea naatimpa noquejetacaacaquea naroguentinica irajaanirejia maasano, natsipeventajiacariqueate maasano nonintamajataque nonquemisantacaaajiaqueri intsaromentajiaquemparinijite Quirishito. ²⁰ Oraqueate notsipajiacariguete nogonorojia joriojia noquejemajajiacariqueate iriatimpajia cameetsanijite nonquemisantacaimentajiaquerinijite. Teenicaqueate nogujatacovetajemparoji naatimpa itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiqueate noquejejiacariqueate iriatimpajia, noninquetarite nonquemisantacaaajiaqueri. ²¹ Oraqueate notsipajiacariguete teeca irogujatacojigueroji itioncanaqueca Moishishini, ariquea noquejejiacari iriatimpajia cameetsanijite nonquemisantacaaajiaqueri iriatimpajia aisa, cotanquitsiqueate nocancaniquea nonetsanamajatiro inintaguetica Aapani Irioshi, nonquemisantaqueritarite Quirishito. ²² Oraqueate notsipajigariguete quemisantajiguirica Quirishito tequeratatiraja intsamajajigueti, noquejejianacariqueate iriatimpajia cameetsanijite nontampishitacajiaqueriniji arimpanijite inquemisantamajajianaqueriniji. Arimajatari noquejetaqueroqueate imaica quericaca notsipajiacaca manaqueate noquejejiacari iriatimpa cameetsanijite nonquemisantagarantacaaajiaquerinijite irimeshijiaquerinijite Aapani Irioshi. ²³ Nosavicaventaquerotarite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, irootaquequeate noquejetantacaroca imaica aisa nonintaquetarite nontsipajiaquempariqueate maasano icavintsajajiguica Aapani Irioshi.

²⁴ Aviatimpajia pitsajiguirotarite oraqueate ishiashiavijijigaguete irame-najiaque quericaca anaantanquitsineca, maasanoqueate ishiashijianaca, cotanquitsiqueate coajica teequeate maasano iramatsaejiteriji, apaniroquea yamatsaejitaqueri iriraqueate anaantamajatanquitsica. Imaica aviatimpajia pinquejejiaquempari iriraqueate anaantamajatanquitsica pintampishitashijiaqueroqueate taaca opajitapae inintacajiaquempica Aapani Irioshi cameetsanijite irishineventaquempinijite. ²⁵ Maasanotarite nintajatsica iranaantajigue irishiashiavijijiaquguete icomajamajajiacaqueate cameetsanijite iragavejimentajiaquenijite iranaantajiaqueniji. Iriatimpajia manaqueate inintajiaque iranaantajiaque cameetsanijite iramatsaetimentajitaquerinijite amatsaerontsi teeca onquishoteji teroncana-jatsineca. Cotanquitsiqueate aatimpajia iroguentiqueate ancomajatashijiaquempaqueate cameetsanijite irishineventajiacaji Aapani Irioshi irojocajiacajiro amatsaerontsimajaca caarica teroncatsi. ²⁶ Irootaquequeate naatimpa noquejetantacarica shianquitsica teeca irishiashiavijitashitempaji intati. Aisa noquejetacariquea capojantatsica teeca incapojaguiteteji intati. ²⁷ Oraqueate onintacaaguevetaquenaca notsino teequea nonquemisantavaquero, naroquea cantavaquero quero oncoquempani. Manaquea nocomajamajatanaca intati. Namenaquetari naatimpa notsatacajiaqueriqueate itsipa intsaromentajiaquempari Aapani Irioshi, teequeate noninteji incanquena iriatimpa coajica: "Tee noshineventempiji."

10

Icantajiaqueri aatoquea itsaromentajigaritsi irioshivijitashijiguetaca intati

¹ Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaque nonquenquejacaajiajempiro quero ocotacani paesatoniqui ichoocajiaquegueti novaesatinijiateni ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti. Maasanoqueate omararotacojiaqueriqueate mararo, aisa maasanoqueate yagategateitanaquero Quentijani Quityoncajaro ocaranarejatanaquequea niganquija opijoncaguitetanaquequea. ² Ontaniqui mararoqui aisa quentijaniqui quejecaqueate manaca iviñacajajitaqueriqueate ironijite intsatantajitaquemparoca iriguenti irogujatacojigüe Moishishini. ³ Ariqueate oquejetaca aisa maasano ishecaciaacaroqueate manaa yojocajiaquenerica Aapani Irioshi. ⁴ Aisa maasanoquea imirajiacaroqueate oja yojocajiaquenerica Aapani Irioshi imotojataqueneriquea mapiqui. Oraqueate mapi iriguenti quejecaro Quirishito tsipajiacarica ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti. ⁵ Maasanoquea yamenajiavecaroquea maasano ocatica, cotanquitsiqueate iriraquea Aapani Irioshi tee irishineventajiguempariji oshequini yamenajiaquerigueti teequate inquemisantamajajigueriji, irootaquequeate imetojantajianacaquea ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.

⁶ Ariqueate oquejetacaquea imaica cameetsanijite amenajiaquero aatimpajia aatonijite aquempejigaritsi iriatimpajia anintajiaque antajiaque teeca irininteroji Aapani Irioshi antajiaque. ⁷ Irootaquequeate nocantantajiaquempara aviatimpajia imaica aatoquea pitsaromentajigaritsi irioshivijitashijiguetaca intati pinquejiaquempariqueate iriatimpajia, iconoagarantajiacatarite itsaromentajiacari. Ariqueate ocantaquequeate Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanti: "Iriatimpajia isavicaventajiaque-roqueate ishecajiaca aisa imirajiaca, ariqueate iteroncajianaqueroqueti icatintiitanaca itontoroncaventajiaqueri irioshivijitashitaca itsaromentajiacariqueate." ⁸ Aisa aatoquea oashitantajigui aquempejigaritsi iriatimpajia yoashitantajiguigueti ariqueate imetojajiaquequeate aparo savincaguiteri 23,000. ⁹ Ariqueate oquejetaca aisa aatoqueate amenantajigaritsi Amajirote. Aatoquea aquejigari iriatimpajia iconoagarantajiacaqueate yamentajiacari irosatiquea itigarancantajiacanarica camaarini yatsicajiaqueriquea, ariqueate imetojajianaque. ¹⁰ Jeroqueate aisa aatoqueate atsojenquitiritsi Aapani Irioshi irioca itsipa, aquejigariitsi iriatimpajia iconoagarantajiacaqueate itsojenquitsijiaqueri, ipincajiaquero yojocajiaquenerica icantajiaquero tee oncameetsateji, ariqueate itigarancajiaqueneriqueate irashivantite imetojajiaqueri.

¹¹ Ariqueate iquejiaqueriqueate Aapani Irioshi imaica anquenquejiaqueronijite, ariqueate itioncacojiqueroqueate antsajiaquenijite aatimpajia choocajiatrica imaica pajinigueti aapojempa savincaguiteriipae vegaratapajaatsineca. Ininquetarite Aapani Irioshi antsajiaquero aatoniji aquejigariitsi iriatimpajia. ¹² Pamenavequempagueti pagavejaque pitampishitashiquero quempevaerentsi, ¡shoshoh! Pagamajamajaquemparoja aatoniji piquempevaeta. ¹³ Taacaqueate opajita coraquetashijiaquempara teequeate apaniro oncoraquetashijiguempi aviatimpajia, ocoraquetashijiguiriquea aisa maasano caquintejiatsica. Cotanquitsiqueate Aapani Irioshi icoguitantitari inetsanatiro icantica, paventajiaquemparigueti aatoquea yoguishinejiro oncoraquetashijiaquempara agavejajianaquemparimeca, manaqueate intsatacajiaquempariqueate quero pincojiaquempani aatonijite agavejajiguimpi taaca opajitapae coraquetashijiaquempara.

¹⁴ Irootaquetari nocantantajiaquempica imaica, nopintsamajajiaca, aatoqueate pitsaromentajigaritsi irioshivijitashijiaca intati. ¹⁵ Manaquea noquenquetsatacaajiaquempiquea imaica notsaquetari pinquemajia-avaquena, aisa pitsajiaque pincantajiaque arica nocantamajataque arica tee. ¹⁶ Oraqueate atsipatavacaaajiacaguete aquenquetsatacaajiaqueriqueate Aapani Irioshi ashineventajiacaro amire cantacotaqueroca iriraja Quirishito osotoajatanaqueguete imetojaventajiacajiguete. Oraqueate aquejejiacaguete imaica manaqueate iramenajitaquero atsipatavacaaajiaa aquenquejajiaqueroquea iriraja shetaqueroca aguempaveerija. Ariqueate oquejetaca aisa ashecajigarogueti pan quejecaroca itsino manaquea iramenajitaqueroquea atsipatavacaaajiaa aquenquejajiaquero yompajacojitaqueriguete. ¹⁷ Oshequi acarajivecaquea aatimpajia tsaromentajigarica Quirishito, cotanquitsiqueate maasanoqueate atsipatavacaaajiaaqueate ashecajiacarogueti ocatita pan, aparotarite ocanca. Irootaquequeate maasano aatimpajia ashecajigarogueti atsipatavacaaamajiaaqueate quejecaqueate apaniroca achoocajiaque.

¹⁸ Pinquenquejajiguerijate ichoviquijiani Ishiraerini queroqueate icojigani. Irraqueate shecajigarica iteshi viratsipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi aretarequi itsipamajatariqueate Aapani Irioshi. ¹⁹ Cotanquitsiquea iriraqueate irioshivijitashijiguete intati teequeate noncanteji arimaja irioshivaequempate, aisa teequeate noncantempi iriraqueate viratsipae yojocajiguete nirica icantashititaca, manaqueate iquejetacariquea itsipapae iteshi. ²⁰ Manaqueate nocanque irirajiaqueate jocajiguinirica iteshi irioshivijitashijiaca iriguentequea yojocaquene ampatsinipae, teequeate iriguente irojoquene Aapani Irioshi. Naatimpaquea teequea nonintimateji pintsipajiaquempari ampatsinipae. ²¹ Oraqueate pimirajigarogueti vinoja quejetaroca iriraja Amajirote, aato pagaveji pimiraventajigari aisa ampatsinipae pishineventajiaquempari. Ariqueate oquejetacaqueate aisa pitsipatavacaaajigaguete pishecaventajigariguete Amajirote piquenquejajiaqueriguete imetojaventajiacajiguete, aatoqueate pagavejimajiguetsi pishecaventajigari aisa ampatsinipae. ²² ¿Arimpa anintajiaque incatsimajiacaji Amajirote ashineventajiaquempariguete irioshivijitashijitaca intati? ¿Arimpate atampishimajati anajiaqueri Amajirote?

²³ Arimajaqueate chooca taaca opajitapae teeca incantimenteroji Amajirote, cotanquitsiqueate querocaca anejajiaqueca manaqueate ovashiantacajianacajiro atsaromentamajigariguete Amajirote, teequeate oncameetsateji antajiaquerogueti. Teequeate incantimentajiavetajiroqueate, cotanquitsiqueate querocaca anejajiaqueca ariguete aato otampishitacajiaiguiritsi apiguemisantarijateni inquemisantamajianaqueniji, arisacanicate aatoqueate antajiguirotsi. ²⁴ Aatoqueate aparo aquenquejatsi aatimpa, anquenquejajiaqueriqueate apiguemisantarijate aisa.

²⁵ Cameetsataquequeate pishecajiaquempariqueate iteshipae yojocajiqueca ontaniqui yovegaratapinijitiguete iteshi, aatoqueate picoacojiguiritsi queroqueate yaajitaquerini aatonijite piquenquejajiguirotsi aricaqueate cameetsataque pishecajiaquempariguete arica tee. ²⁶ Maasanotarite quepatsi jeroqueate aisa maasano choocaguetsica iriguentequea ashintaro Amajirote.

²⁷ Ariguete incajemajiaquempi teeca intsaromentempariji Quirishito irishecaguempaguete pincavintsajajiaqueriqueate aviatimpajia poajianaque, cotanquitsiqueate pishecajiaquemparoquea taaca opajita

yojocajiaquempica. Aatoqueate picoacojiguiritsi iteshi aricaca yojocajiveta-canari irioshivijitashijiguetaca intati aatonijite piquenquejajiajirotsi aricaca cameetsataque pishecajiaquempariguetei aricaca tee. ²⁸⁻²⁹ Cotanquitsiqueate oraqueate choocaguetei cantajiaquempineca incanqueguetei: “Iricatica irica iteshi yojocajivetacanicarica irioshivijitashiguetaca intati”, ariqueate aatoqueate pishecajigaritsi, manaqueate pinquenquejajiaqueriqueate irira camantajiaquempica. Iriatimpaquea yamenaquetarite arica tee oncameetsateji irishecaquempariguetei irootaquequeate icantantacaca imaica. Iroosacanicate ariguetei yamenaque iriatimpa tee oncameetsateji irishecaquempariguetei, aatoqueate pishecataritsi. Pishecajiaquempariguetei aatoqueate queroca icojiguimpitsi pishecajiaquempica, cotanquitsiqueate irioqueate pinquenquejajiaque irira camantajiaquempica aatonijite piquempevaetacaimajigaritsi.

Cotanquitsiquea arica chooca cantanquitsineca: “¿Querocaca ocotacani tee oncameetsateji noshecataquempari iteshi yamenaqueca itsipa arica teeca oncameetsateji, teenicaqueate incantimenteroji Aapani Irioshi? ³⁰ Nocancaniquea noshecatariguetei iteshi noshineventariqueate Aapani Irioshi notsaquequea iriguentei jocaquenari. ¿Querocampaquea oncoquempa incantajiaquena tee oncameetsateji noshecataquempariguetei?” ³¹ Imaicaqueate imaica noncantajiaquempiqueate quero ocotacani. Maasanoqueate taaca opajita pantajiaque pamenacajiaiaqueriqueate maasano arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi, irooguetei pishecajiacaguetei, iroguenteigueti pimirajiacaguetei, aisa taaca opajitapae pantajiguica. ³² Aatoqueate aquempevaetacaajigaritsi apiguemisantarite. Aisa aatoqueate antajiguitsi taaca opajitapae iramenajiacajiguetei teeca intsariventajiguempariji Quirishito ariqueate aato inintajiguitsi intsariventajiguempari iriatimpajia aisa, iriguenticaqueate joriojia, iriguenticaqueate teeca irijorijoigueti. ³³ Ariqueate noquejetacaquea naatimpa manaquea nonintaque noshinetacaajiaquempariquea maasano, teequeate narosati quenquejaatsine, iriguenticaqueate noquenquejajiaque itsipa queroquea noncojiaqueri cameetsanijite irimeshiimentajiaquerinijite Quirishito.

11

¹ Noninquequeate poguijatacojiaquenaqueate pinquejejiaquena naatimpa noguijatacotiriguetei Quirishito.

Quero oncoquempani manquigarentsi amanaqueriguetei Aapani Irioshi icapiocajiacaguetei

² Noshineventajiaquempiqueate namenaqueguetei picancaniquea piquenquejajiaquena, aisa picancani piquenquejajiaquero notsatacaciaquempica pinetsanajianaqueroqueate. ³ Cotanquitsiquea jeroquea ocatica noninque pintsajiaque: iriraquea shirampari irio cantaquerine Quirishito quero incoquempani, oraqueate manquigarentsi irioquea cantaquerone manquigataroca, ariqueate iquejetacaquea Quirishito iriatimpa irioquea cantaquerine Aapani Irioshi. ⁴ Irootaquequeate iriraquea shirampari iramanaqueriguetei Aapani Irioshi ontaniqui icapiocajiacaguetei aisa intsavetanterogueti Icanqueca Aapani Irioshi, teequea irametemparoji intatainatempa. Oraqueate intatainataquempaguetei quejecaqueate iriguentica iquemisanti irapicaquinteteni, teequea iriguenticaquea inquemisantamajateji Quirishito. ⁵ Cotanquitsiqueate oraqueate manquigarentsi iroguenticaquea ametaro ontatainataquempa

amanaquerigueti Aapani Irioshi picapiocajiagueti irosati ontsavetan-terogueti icanqueroca. Oraqueate aatogueti otatainatatsi manaqueate quejetaca teeca onquemisanteriji manquigataroca aisa quejetacaquea manaca yojocaguinajiqueroqueate. ⁶ Oraqueate aatogueti onintitsi ontatainataquempa iintsija ojocaguinataquempaquea. Cotanquitsiqueate teequea ametemparoji manquigarentsi onquejetaquempari shirampari, ompashivenquempatari ojocaguinatacaanquempagueti irooca aamajaque-rogueti omae, irootaquequea nocantantacaca iintsija ontatainataquempa.

⁷ Cotanquitsiqueate irira shirampari aatoqueate itatainatatsi, aritarite iquejevecariqueate Aapani Irioshi, aisa irootaquequeate iramenantajiquemparoca arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi. Oraqueate manquigarentsi ontatainataquempagueti irootaquequeate iramenantajitaquemparoca yanaantaque shirampari. ⁸ Iriquetitarite ipeacaaca Aapani Irioshi shirampari, ariqueate yaaqueroqueate imerequi ipeacaantacaro manquigarentsi, teequeate iroquetiqueate impeacaguempa manquigarentsi. ⁹ Teequea impeacagueriji shirampari ashi manquigarentsi, iroguentiquea ipeacaanariquea manquigarentsi irashi shirampari. ¹⁰ Irootaquequeate imaica cameetsataque ontatainataquempa manquigarentsi cameetsanijite iramenajiaqueronijite irashivantijite Aapani Irioshi arimajaquea oquemisantaqueriqueate manquigataroca. ¹¹ Cotanquitsiquea atsaroventajiacarigueti Amajirote yamenajiacajiquea ariqueate aquejetavacaajiacaquea: teequeate inchoocatashitajempa intati shirampari, ariqueate oquejetacaqueate manquigarentsi teequeate onchoocatashitempa intati. ¹² Iroorijite iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi manquigarentsi iroguentiquea ipeacaantacaro imerequi shirampari, ariqueate iquejejiacaquea shiramparijia iroguentiquea oajiaqueri manquigarentsija, cotanquitsiqueate iriguenti anijacaajia-queriqueate Aapani Irioshi peacaaguetacaroca maasano. ¹³ Iintsijate pamenajigueroqueate aviatimpajia: ¿Ari cameetsataque amaneri Aapani Irioshi manquigarentsi aatogueti otatainata? ¹⁴ Aatimpajia teequeate amejiguemparoji irontijavenajaquempaquea shirampari, impashiventacaquempaquea. ¹⁵ Cotanquitsiqueate oraqueate manquigarentsi irooquea iroguenti cameetsataquequea ontijavenajaque-mpaqueate. Irootarite oshineventacaqueate iroatimpa, aisa iroguentitarite ochoocatashitaque omae onticaacotaqueroqueate aatonijite ejeguinatitsi. ¹⁶ Cotanquitsiqueate choocagueti cantanquitsineca teequea ariquea onquejetempaji imaica, nonintaque intsataque naatimpajiaquea irooquea namejigaquea noquejejiga imaica. Ariquea iquejejiacaquea aisa maasano tsaroventajigarica Aapani Irioshi querocagueti icapiocapinijia.

Paavoro icantomajiaqueri Corintoquitica

¹⁷ Cotanquitsiqueate oraquea noncantajiaquempigueti imaica aatoqueate noshineventajiguimpitsi manaqueate noncantomajiaquempiquea, irosatitarite picapiocajiagueti tee oncameetsateji pantajiaqueca, teequea pintampishitavacaajiguempa pinquemisantamajajianaqueniji. ¹⁸ Noquemacojiaquempitarite irosati picapiocajiacagueti teequeate pinconoavacaamajajiguempaji. Naatimpa nocantanaque arimajacampate. ¹⁹ Aritarite oquejetantanacaca imaica pitsinampirejavacaantajianacaca irootari yamenantajitacaca queriquea caavijica yanaaque itsaroventama-jatari Amajirote. ²⁰ Irootaquequeate picapiocajiavetacaqueate pishecaven-tajiacarigueti Amajirote piquenquejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti, teequeate ariquea pinquejetacaajiguemparo itsatacajaiacajica iriatimpa,

quejevaecaqueate teeca iriguenti pinquenquejajigue. ²¹ Teetari poguijavacaajiguempaji pintsipatavacajaiaquempa pishecaciaquem-pagueti. Manaqueate pishecatapitsatavacaajiacaqueate pamajavetacaca. Iconoagarantajiacaqueate tee inquemajiguempaji, itsipaqueate mana iquenajiaquero intati imirajiac iroosati ishinquitantajanaca. ²² Aatoquea piquejejiguiro imaica. Pamenajiavecaquea piquejejaquerogueti imaica arimequeate pishecaciaquempame pitsovironaquitepaequi. Oraqueate piquejejaquerogueti imaica mana panaimanajiaqueriquea papiguemisanarijiate, aisa mana poguipashiventajiaqueriquea coguitejacojianquitsica. Imaica ¿queroqueate noncojiaquempi? ¿Arimpa noshineventajiaquempiqueate? Aatoquea noshineventajiguimpitsi piquejejiacagueti imaica.

Quero ancojiaqueroni ashecaventajiaquemparigueti Amajirote anquen-quejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti

²³ Notsatacajaiavequempitarite coramani itsatacaaquenaca Amajirote, nocanti: Iroompa opitsecanaquegueti iracaantantajiquemparica Amajirote Jesoshi irimetojantajitaquemparica, yaaqueroqueate pan yajiricaquero, ²⁴ icantiquea: “Arioteesa, Aapani.” Ariqueate icotarejaquero, icanti: “Paajiavaqueja pishecajiavaquemparo. Iroguenti notsino,* metojaventajiaquempineca. Pinquejepinijiaquempa imaica pishecaventajiaquena pinquenquejajiajenaqueate naatimpa.” ²⁵ Ariqueate iteroncanaquerogueti ishecajiacagueti, iquejetaqueroquea chovintyoriqui, yaacotaquero, icanti: “Ocatita choocatanquitsica chovintyoriquiqui ocantacoquero iroaqueraro paaquito† nonetsanataqueca osotoajatanaquegueti noriraja. Pinquejepinijiaquempa imaica pimirapinijiaquerogueti, pinquenquejajiajenaqueate naatimpa.” ²⁶ Aritarite pishecatapinijiaquemparogueti ocatita pan, pimirajiaquerogueti choocatanquitsica chovintyoriquiqui, ariquea irooquee pintsavetacotantemparo ca imetojane Amajirote arejevaetempa incoraquetantapojajempaca.

²⁷ Irootaquequeate imaica nocantantajiaquempica quericaca shecatashitaquemparoneca intati, irooca irimirashitaquemparogueti intati aatogueti iriguenti iquenquejitsi Amajirote imetojaventajiacajigueti, inchiqiojitsitaquea inquejetacaanquempa iriatimpa, icovaeguishequerotarite itsino jero aisa iriraja Amajirote. ²⁸ Irootaquequeate quericaca nintanquitsineca irishecaquemparo pan aisa irimiraquero vinoja inquenquejajerigueti Amajirote imetojaventajiacajigueti iroquetiquea inquenquejamajaquequeate, iroompaqueate arigueti icomajamajaca cameetsataquequeate irishecaquemparo aisa irimiraquero. ²⁹ Queriacatari shecatashitaquemparoneca intati, aisa irimirashitaquemparogueti intati, aatogueti iquenquejirotsi iroguenti ocantacotaque itsino Amajirote, inchiqiojita inquejetacaantaquempa iriatimpa irishecataquemparogueti aisa irimiraquemparogueti, incatsimatimentajiaqueriquea. ³⁰ Irootaquequeate pojoquijigarantantajanacaca, itsipaquea teequeate intampishijigueji, itsipaquea mana imetojajiaque. ³¹ Oraqueate iroquetitaquea amenashirentamajajiaquempaqueate

* **11:24** Iroguenti notsino. Pamenero Mt. 26.26-28. † **11:25** Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocatitaquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguisheere maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichooaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

acomajajiacaca ariquea querocampa incatsimatimentantajiacajica Aapani Irioshi. ³² Cotanquitsiqueate oraquea iramenajiacajigueti Aapani Irioshi antajiaquerogueti teeca oncameetsateji, incantomajajiacajiqueate aatonijite itsipatacaantajiajiritsi teeca intsaromentajiguempariji incatsimatimentajiaquerigueti coajica.

³³ Irootaquequeate imaica, napiguemisantarijiate, nocantantajiaquem-pica oraqueate pincapiocajiaquempagueti pishecaventajiaquemparigueti pinquenquejajiajerigueti Amajirote imetojaventajiacajigueti poguijavacaa-jiaquempa pintsipatavacajaiaquempa. ³⁴ Quericaqueate taseanquitsica irishecataaquempa itsovironaquitequi aatonijite icatimatiro ontaniqui pi-capiocajiaquagueti, aatonijite icatsimatimentiri Aapani Irioshi. Oraqueate ot-sipapae picoacojiaquenaca noncamantajiaquempiquea coajica noanaque-gueti nonejajiaquitempigueti.

12

Quero icota Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti

¹ Imaica napiguemisantarijiateni, noninque noncamantajiaquempi quero icota Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti apaniropae. Non-inque pintsamajajiaquero aatoniji picomijigaro. ² Aviatimpajia pitsajia-quetarite tequeratagueti pintsaromentajiguempariji Quirishito manaquea yamatavijajiaquempiqueate ampatsini pishineventantajiacarica irioshiviji-tashijigueta intati teeca inquenquetsajigueti. ³ Irootaquequeate nonintan-tacaca pintsajiaque teequeate iriguenti quenquejacaguerine Ishire Aapani Irioshi quericaca cantanquitsineca: “Tee incameetsateji Jesoshi.” Aisaquea aatoqueate querica cantanquitsineca inchiquiojiqueate: “Jesoshi iriguenti Majirontamajatatsica”, aatogueti iriguenti quenquejacaguri Ishire Aapani Irioshi.

⁴ Icantashitaiacajaiavecajiqueate yagavejacaajiacajigueti apaniropae, cotanquitsiqueate iriguenti agavejacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi. ⁵ Aisa acantashitajaiavecaqueate antajiaqueca apaniropae, cotanquitsiqueate apaniroqueate antajiaqueneri Amajirote. ⁶ Teequea anquejetacaa-majajiavetemparoji querocagueti icojiguiro itsipa yantajiguigueti, cotanquitsiqueate iriguentiquea agavejacaajiacaji Aapani Irioshi apaniropae. ⁷ Yagavejacaajiacajitarite Ishire Aapani Irioshi apaniropae cameetsanijite amitavacamentajiaquempanijite arimpanijite anquemisan-tamajajianaqueri Amajirote. ⁸ Apaniroquea yagavejacaqueriqueate Ishire intsavetanquero itsatacaquerica. Itsipaqueate iroguenti yagavejacaqueri intsatavaquero itsavetantajiquerogueti Icanqueca Aapani Irioshi ariqueate intsatacaantanaquequea iriatimpa. ⁹ Itsipaqueate iroguenti yagavejacaqueri intsamajaque caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi yaventashirentamajatantacarica. Ariqueate itsipa iroguenti yagavejacaqueri irogueshijiaqueri joquijiguetsatsica. ¹⁰ Iconoagarantajiacajia itsipa iroguenti yagavejacaajiaqueri ironigaantajiaquero oacaantantatsica intati. Itsipaquea iroguenti yagavejacaajiaqueri intsavetanquero icanquerica Aapani Irioshi. Itsipaquea iroguenti yagavejacaqueri intsatavaqueri quenquetsatsica iriguentica agavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi iriguentica agavejacaqueri ampatsinipae. Choocaqueate itsipa iroguenti yagavejacaqueri inquenquetsatantaguetaquemparo otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, ariqueate itsipa yagavejacaqueriqueate intsaque impitsocavaquero cameetsaniji intsatimentajiaqueronijite maasano queroqueate

icanti. ¹¹ Pamenequeate imaica yagavejacaajiavetacajiqueate taaca opajitapae cotanquitsiqueate iriguentequeate Ishire Aapani Irioshi agavejacaajiacaajiquea, apanirotarite icota. Yagavejacaajiacaajiqueate apaniropae antajiaque taaca ininqueca iriatimpa antajiaque.

¹² Apaniroqueate ochoocavetaca itsino caquinte, cotanquitsiqueate choocaguequequeate iraco, iguiti, iguempita, maasano. Ariqueate aquejejiacaqueate maasano aatimpajia tsaromentajigarica Quirishito osheguijaviavetacaqueate aisa acantashitajiaivetaca, cotanquitsiqueate apaniroquea ichoocataque atsaromentajiacaca quejetaca apaniroquea achoocajiaque. ¹³ Ariqueate oquejetaca aisa apanirotarite icotaca Ishire Aapani Irioshi viñacajatacaajiacaajica, ariqueate atsipatavacajiaacaqueate quejeca apaniroca achoocajiaque. Aconoagarantajiaivecaqueate aroguentijia joriojia aisa guiriegojia. Ariqueate oquejetaca aisa aconoagarantajiaivecaqueate manaquea yaajanijitacaji, aisa aconoagarantajiaivecaqueate manaquea achoocajiaque intati, cotanquitsiqueate ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi aquejetavacaajiaacaqueate.

¹⁴ Oraquea itsino caquinte teequea manaquea onchoocatashitempaji yamenantaca intati. Choocaqueate aisa yajiricantaca, jero aisa yanijitantaca, jeroqueate aisa iquemantaca, maasano. ¹⁵ Oraqueate onquenquetsataquemeguete iguiti oncanquemeguete: “Iroorijite imaica tee nonquejetemparoji iraco, teequea irashintenaji”, aatoqueate yovashiantajiro, igantagaqueate irashintemparo. ¹⁶ Iroomeguete quenquetsatanquitsineme iguempita oncanquemeguete: “Iroorijite tee nonquejetemparoji iroquija, teequea irashintenaji”, aatoquea yovashiantajiro, igantagaquea irashintemparo. ¹⁷ Iroomeguete choocatanquitsine intati iroquija, ¿taaquea inquemantaquempame? Ariquea oquejetaca aisa iroomeguete choocatanquitsine intati iguempita, ¿taaquea inquemajencatantaquempame? ¹⁸ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi inetsanataquero atsino ipeacaacaroguete, irootaquequeate ochoocatan-taquetacaca aquemantajiacaca, aisaquea amenantajiacaca, jeroqueate aisa anijitantajiacaca, maasano. Aisa ichoocatacaaguetaacajiroqueate querocaguete ininqueca inchoocatacaacajiro. ¹⁹ Oraqueate iroomeguete choocatanquitsine intati amenantaca ¿querocampate onchoocaqueni atsino? ²⁰ Cotanquitsiquea teequea ari onquejetempaji imaica, manaquea ochoocaguetaquequeate aisa aguiti, aguempita, aco, maasano. Oquejeguevetacaqueate imaica ochoocaguetaquequeate maasano, cotanquitsiquea apaniroqueate ochoocaque atsino.

²¹ Oraqueate aquija aatoqueate ocantimajiguirotsi aco: “Teequeate non-intempiji.” Ariquea oquejetacaquea aguito iroatimpa aatoquea ocanti-matiro aguiti: “Teequeate nonintempiji.” ²² Choocatarite atsinoqui taaca opajitapae teeca ontampishiteji, cotanquitsiqueate anintamajajiaquero-queate, teequea onchoocatashitempaji intati. ²³ Ariquea oquejetaca aisa teeca anintajigueji iramenajiguequero, caavijiqueate acomajamajajiaque-roquea irootaquequeate aquitsaatantajiacaca aatonijite yamenajiguetirotsi, apashiventacajaiacarotarite. ²⁴⁻²⁵ Cotanquitsiquea oraquea teeca ampashiv-entacajiaiguemparoji teequea anquejijigueroji imaica. Ariqueate iqueje-tacaajiacaajiqueate Aapani Irioshi aatimpajia tsaromentajigarica, itsipata-caantajiacaji cameetsanijite ancavintsajajiaqueriniji caarica inintajiveta aa-tonijite acatsimatavacaajiatsi antsinampirejavacajaiacquempaquate, man-aquea anquenquejavacajaiacquempaqua ancavintsajavacaajiaquempa in-tati. ²⁶ Ariguete yatsipetacaguete apaniro, maasanoqueate atsipejiaca.

Oraqueate managueti ishineventajitacariqueti itsipa, ariqueate aquejejiacaquea aatimpajia maasano atsipajiacariqueate ashinejiacaquea.

²⁷ Irootaqueate aviatimpajia imaica pitsaromentajiacariqueti Quirishito piconoavacaajiacaqueate quejecaquea apaniroca pichoocataque, piquejejiacarotarite itsino Quirishito. ²⁸ Avegarajiacaquea oshequi tsaromentajigarica Quirishito cotanquitsiqueate Aapani Irioshi inintacajaiacajiqueate apaniropae antajiaqueneri. Iriquetiquea yoguijivajiaquequeate itigarancanejia Quirishito intsavetantajiaqueriqueate. Itsipajia inintacajaiaque tsavetantajiaqueroca icantajiaquerica. Ariqueate iquejejiakeriquea aisa tsatacaantajiaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Ariqueate iconoagarantajiaqueate itsipa inintacajaiakeri ironigaantajiaquero oacaantantatsica intati. Itsipaqueate manaqueate inintacajaiakeriqueate irogueshijiaqueri joquijiguetsatsica, itsipaquea manaquea incavintsajantajiaque, itsipaquea manaquea incantajiaqueriqueate irapiguemisanterite taacaqueate irantajiaque, ariqueate itsipa manaquea inquenquetsatantajiaquemparoqueate otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitempaji. ²⁹ ¿Arimpa maasano iriguentijia itigarancanejia Quirishito? ¿Arimpa maasano iriguentijia tsatacaantajiguroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi? Ariquea oquejetacaquea aisa ¿arimpa maasano yagavejajiaque ironigaantajiaquero oacaantantatsica intati? ³⁰ ¿Arimpa maasano yagavejajiaqueate irogueshijiaqueri joquijiguetsatsica? ¿Arimpa maasano iquenquetsatantajiacaro otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitempaji? Ariquea oquejetacaquea aisa ¿arimpa maasano yagavejajiaqueate impitsocajiaquero cameetsaniji intsatimentajiaqueronijite maasano queroca icanti quenquetsatantaroca? Teequeate. ³¹ Cotanquitsiquea pinintamajiaquequeate iragavejacaajiaquempi Aapani Irioshi pantajiaqueneri caavijica anaantaque ontampishitacajiaqueriniji papiguemisanterite. Cotanquitsiquea choocaqueate otsipa noninque nontsatacaajiaquempi imaica, caavijiqueate oganejencamajataca.

13

Quero icotani pintsatantatsica

¹ Ariguete nonquenquetsatantaguevetaquemparoqueate otsipapae quenquetsatsarentsipae irooca iguenquetsatsare irashivantijite Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, manaqueate noquenquetsatamampeacaquea intati, quejecaqueate cavorejamentatatsica iteencajitiroguete opojimatanaquequea teen teen teen, teequea queroca oncanteji. ² Aisa manaca nagavejavetaquempagueti nontsavetantavequemparo icanquenaca Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, teequea noncameetsatimateji. Ariqueate oquejetaca aisa ariguete nontsaguevequemparo taaca opajitapae teeca intsajivetemparoji, managueti nontsitacaguevequemparo nontsaguevequemparoqueate maasano, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, nontsatashiquemparoquea intati. Aisa managueti nontsavetaquemparoqueate yagavejaque Aapani Irioshi iragavejacaquena nogaaquero otsempi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, manaquea nontsatashiquemparoqueate intati, teequea noncameetsatimateji. ³ Ariqueate oquejetaca aisa ariguete nojocashijive-taquenempari coacojianquitsica maasano nashintaguevetaca, aisa ariguete incatsimatimentajiquena nontsaromentaquempariguete Aapani Irioshi

intamentantajiquenaca, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, ¿arimpa irishineventaquenaquea Aapani Irioshi?

⁴ Iriraquea pintsatantamajatatsica yatsiperejacoca intati, aisa caavijiquea icavintsajanti. Teequea incatsimatimenteriji itsipa yamenaquerigueti yanaaqueri, teequea irisemeteji, aisa teequea iraventacotimatempaji.

⁵ Iriraquea pintsatantamajatatsica ichooaque cameetsa, manaquea yamenaquerogueti guipashiventajaguetirica itsipa aatoquea iquejetiro imaica. Teequeate apaniro inquenquejacotempaji iriatimpa. Teequeate incatsimateji, aisa teequea incoguitempani inquenquejaguiteroni querocagueti icoquerini itsipa, manaqueate ipeacotajaro intati.

⁶ Iriraquea pintsatantamajatatsica yamenaquegueti yantajitaqueroqueate teeca oncameetsateji, teequeate oshinetacaguempariji, manaquea oshimampojancaanacari intati. Cotanquitsiqueate iroguentigueti yantajitaque cameetsaguetatsica irosati iquenquetsajitaqueroqueti arimajatatsica, ariquee irishinevaetanaquempa. ⁷ Querocagueti incovetaquempariquee igonoro irantsiperejacotemparo, manaqueate incoguitempani impintsamajatanaquempari. Arigueti inquemacotaqueri inijashinajitacari aato yaquiro iriatimpa, manaqueate incantanaque intati:

“Jmm arica tee inquejetempaji iriatimpa.” Arigueti iramenavetaquemparo yantaguishetaque teeca oncameetsateji manaquea inquenquejanaque intati: “Arica impishoncajero coajica.” Arigueti irantsipetacajaitempari icancaniquea impintsatantanaquempa.

⁸ Aatoquea opega pintsamajatagantsi. Intsavetantajivetemparogueti icanquerica Aapani Irioshi, ari ovegarapojempa; inquenquetsatantajivetemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, majere incantanajempa; intsajiguevetempaca, mana oshetajempa intati. ⁹ Imaicaquea imaica teequea antsamajajigueji, aisa teequea antsamajajigueji antsavetantajigueroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

¹⁰ Cotanquitsiquea oraquee coajica incantashitiamajajiacajigueti Aapani Irioshi, aatoquea aquejejijaa imaica teemajaquee antsajigueji.

¹¹ Oraqueate chaajaniquitirajanagueti noquejemajatacariqueate maasano chaajaniquitica iquenquetsatigueti aisa iquenquejajiguigueti. Cotanquitsiquea noquenquevaritanaquegueti teequea nonquejetajempariji chaajaniquitirajaca. ¹² Ariqueate oquejetaca imaica teemajaquee antsamajajigueji quero icota Aapani Irioshi, quejecaquee manaca amenantajiacaroquea amenajarontsi teemajaca onconijateji, cotanquitsiqueate coajicaquee amenamajajiaqueriquea ariquee antsamajajiaque quero icota quejetaca yamenamajajiacajigueti aatimpajia, itsamajajiacajiquea.

¹³ Ancoguitempaniquea antsaromentamajajiaquempari Aapani Irioshi, ancoguitempani antsamajajiaquequeea irinetsanamajajiaquero maasano icantaqueca, aisa ancoguitempaniquea ampintsamajatantajiaquempaqueea, cotanquitsiquea caaviji ocameetsamajataque ampintsamajatantajiaquempaqueea.

14

Quero incojiaquempani tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi aisa quero incojiaquempani quenquetsatantajigaroca quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteji

¹ Pinintajiaquequeate pimpintsatantamajataquempa, aisa pinintaquequeate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi taaca inintaque

iragavejacaajiaquempi, iroguentiquea pinintamajajiaqueja pintsavetantajiaqueroqueate incantajiaquempica Aapani Irioshi. ² Iriraquea quenquetsatantaroca quenquetsatsarentsi teeca inquenquetsatantajitemparoji, iriguentiqueate iquenquetsatacaaquequea Aapani Irioshi. Teequea iriguenti inquenquetsatacaaquequea igonorojia, teenicate inquemajigueriji. Iriguenti agavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi iquenquetsatantaroca, cotanquitsiquea iroguenti iquenquetsatacotaque teeca intsajiteroji. ³ Cotanquitsiquea iriraquea tsavetantaqueroca icanquerica Aapani Irioshi, iriguentiqueate iquenquetsatacaaque irapiguemisantarijiate itampishitacajiaqueriqueate arimpaniji inquemisantamajajianaquequea manaquea aisa irishinetacajiaquempiquea. ⁴ Iriraquea quenquetsatantaroca quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, irisatiquea tampishitacaajatsi inquemisantamajatanaquequeate. Cotanquitsiquea iriraquea tsavetantaqueroca icanquerica Aapani Irioshi, iriguentiquea itampishitacajiaquequea maasano irapiguemisantarijiate arimpaniji inquemisantamajajianaquequea. ⁵ Nonintavecaqueate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi maasano aviatimpajia pinquenquetsatantajiaquemparoqueate quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, cotanquitsiquea caavijiquea nonintamajataquequea iragavejacaajiaquempiqueate pintsavetantajiaquero icanquempica Aapani Irioshi, caavijitari oganejencavaetaca pintsavetanquegueti anaqueroquea pinquenquetsatantaquemparogueti quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji aatogueti ichoocati pitsocavaqueroneca pincantajiaquerogueti cameetsaniji pintampishitacamentajiaqueriniji papiguemisantarijiate incoguitempiquea inquemisantamajajianaque.

⁶ Imaicaquea, napiguemisantarijiate, arigueti noanaque namenajiaquempigueti iroogueti nonquenquetsatantaquemparoqueate quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji ¿arimpate irooqueate nontampishitacaantajiaquempi? Cotanquitsiquea oraquea managueti nonquenquetsatacaantajiaquempiroquea piquenquetsatsare nontsatacaajiaquempi yonigaaquenaca Aapani Irioshi irooca itsatacaaquenaca, iroogueti noncamantajiaquempi icanquenaca Aapani Irioshi nontsatacaajiaquempigueti, ariqueate irooquea nontampishitacaantajiaquempiquea. ⁷ Nonquejetacaquempiroqueate soncari: teequea anijavetempaji cotanquitsiquea pojimavaetaquequea. Oraquea isoncajitirogueti, aatogueti inetsanajitirotsi, aatoqueate itsajitavaquero querocaca ocantini. Ariqueate oquejetacaquea itencatsajitica iroatimpa itencatsajitirogueti. ⁸ Ariqueate oquejetacaqueate aisa yoajiguigueti yashimirintajigagueti, aatogueti inetsanajitirotsi itivojitigueti tivorentsi, aatoquea itsajitavaquero taaquea itivotantajitacaroca, aatoquea quericaca netsanatatsi iroanaque irashimirintaquempa. ⁹ Ariqueate piquejejiacaqueate aisa aviatimpajia pinquenquetsatantajiguemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca intsajigueteroji ¿queroquea incojitaquempani inquemantajitavaquempica pincantavequemparigueti? Quejetacaquea mana piquenquetsatashitaca intati. ¹⁰ Choocavecaquea oshequini quenquetsatsarentsipae cantashitatiaguetaquitsica, cotanquitsiquea maasano aquemajiguero aguenquetsatsare. ¹¹ Cotanquitsiquea arigueti inquenquetsatacaaquenaqueate itsipa teeca nontsateroji iguenquetsatsare intsaquequea teequea naroguenti igonoro. Ariquea nonquejetaquempaqueate naatimpa nontsataquequea teequea irio nogonoro. ¹² Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica nontsataquequea pinintajiaquequeate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi taaca

opajitapae, ariqueate imaica iroomajaquea pinintamajajiaqueja oraqueate tampishitacajaiquerineca papiguemisantarijiate incoguitempaniniji inquemisantamajajianaqueri Amajirote.

¹³ Quericaquea quenquetsatantaquemponeca quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji iramanaqueriqueate Aapani Irioshi iragavejacaqueri impitsocavaqueroquea icanquerica. ¹⁴ Pamenenaja naatimpa arigueti nonquenquetsatacaqueri Aapani Irioshi quenquetsatsarentsi qui teeca intsajiteroji manaqueate nonquenquetsatacaqueri noshirequi, cotanquitsiquea aatoquea notsati quero nocanti. ¹⁵ Iroosacanica ¿queroquea noncoquempaquea? Nonquenquetsatacaqueriqueate Aapani Irioshi noshirequi, cotanquitsiquea nontsatavaqueroqueate aisa nocanquerica. Namashaiventaqueriquea noshirequi, cotanquitsiquea aisa nontsatavaqueroqueate namashaiquegueti. ¹⁶ Pamenejate aviatimpa arigueti pishineventaquempari Aapani Irioshi cotanquitsiquea irogueti pinquenquetsatantaquempa quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, ariquea ¿quero incoquempañi intsatantavaquemparoca papiguemisan- tarite teeca intsateroji quenquetsatsarentsi piquenquetsatantacaca cameetsanijite intsipataquempinijite irishinevenquempariquea iriatimpa aisa? ¹⁷ Pinquejetaquerogueti imaica oncameetsaguevetaquempaquea pincanquerica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatogueti iquemajiguimpi papiguemisan- tarite aatoquea otampishitacajaiquiri. ¹⁸ Naatimpaquea noshineventacariquea Aapani Irioshi namenaquegueti yagavejacaque- naquea Ishire noquenquetsatantacaroca quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji. Noquenquetsatantacaroquea naatimpa oshequi. Piquen- quetsatantacarogueti aviatimpajia maasano teequea omoncaratemparoji. ¹⁹ Cotanquitsiqueate nontsipajiaquempariqueti napiguemisantarijiate noncapiocajiaquempagueti, namenaquequea caavijiquea anaaque ocameetsataque nonquenquetsataquequeate capichaji notsataqueca naatimpa cameetsanijite nontsatacajiaqueri, anaaqueroqueate noncantacoguitempanigueti nonquenquetsaguitenigueti oshequini quenquetsatsarentsi qui teeca intsajiteji, aatotari iquemajitavaquena.

²⁰ Imaica, napiguemisantarijiate, noncantajiaquempiquea aato piquen- quejajigui quejejiaca iquenquejajiguica chaajaniquitirajaca, manaqueate pinquejejiacquempariquea maasano quenquevarijia tsajiatsica iquenque- jamajati. Aparoquea pinquejejiacquempariquea iriaqueraca voanquitsi, teequeate inquenquejero quero incojiaquempañi irantajiaquero teeca on- cameetsateji. ²¹ Ocantiquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi: “Icanti Amajirote: ‘Nontigarancajiaqueneri itsipapaetica quenquetsatanta- jigaroca otsipapae quenquetsatsarentsi, inquenquetsatacaajipojaqueri iricaticajia incamantajiavetaquempar- iquea nocanqueca, cotanquitsiquea igantaga aato iquemisantaji- gana.’”

²² Irootaquequea atsatantajiacaca yagavejacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi anquenquetsatantajiaquemparo otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajiteji cameetsanijite intsajianaqueniji teeca inquemisantajigueji incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea anquenquet- satantajiaquemparogueti aguenquetsatsare yagavejacaajiacajigueti antsavetantajiaquero icantajiacajica Aapani Irioshi, iroguentiquea tampishitacajaiquerine quemisantajiaquea, ariquea irijamajatanaque intsaroventamajatanaquempari. ²³ Oraquea pincapiocajiaquempagueti iroguentigueti maasano pinquenquetsatantajiaquempa quenquetsat- sarentsipae teeca intsajiteroji, arigueti quea inquijapojaque itsipa teeca

intsaromentpariji Quirishito iriguentica tequeratirajaca intsateji quero picojiaca piquejejiacaguete imaica, ¿arimpate aato icomijiguimpi ijiquequeate ariji pishoncacojiacaquea? ²⁴ Cotanquitsiquea irooca pinquenquetsatantaquemparo piguenquetsatsare pintsavetantajiaqueroguete icanquempica Aapani Irioshi, ariguete inqijapojaque itsipa teeca intsaromentpariji iriguentica tequeratirajaca intsateji, inquemajiaquempiguete ariqueate iramenaquempa iriguentiquea quempevaetatsica inquenquejanaqueroquea yantavetacaca. ²⁵ Intsapojaquequea covaeguishetaca iquenquejaguetaqueca itsitivetacaca, ariquea irogueroventanaquempariquea Aapani Irioshi intsaromentpariquea, incantaque: “Arimajasacanicate itsipajiaquempica Aapani Irioshi.”

²⁶ Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica oraquea pincapiocajiguempaguete iroguentiquea pincapiocaventajiaquempa pintampishitavacaajiaquempaquea. Pinconoagarantajiaquempa pincantajiaqueriqueate maasano: “Intsija amashaiventajiguete Aapani Irioshi.” Ariquea itsipa manaqueate intsatacaantaque. Itsipaquea manaqueate intsavetanqueroqueate icanquerica Aapani Irioshi. Itsipa manaqueate inquenquetsatantaquemparoqueate quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, ariquea itsipa impitsocavaquero icantaqueca. ²⁷ Oraquea pinquenquetsatantajiguemparoguete quenquetsatsarentsipae teeca intsajigueteroji ariquea inquenquetsate mavite arica mavitepae, cotanquitsiquea apanirota quenquetsatavanquitsine, aisa inchoocataquequea apaniro pitsocavaqueroneca. ²⁸ Oraquea aatoguete ichoocati pitsocavaqueroneca ariquea aatoquea piquenquetsatantaro picapiocajiacaguete, manaquea pamenajiaque pinchoocaqueguete apaniro, ariquea cameetsavaequequea pinquenquetsatantajiaquemparoqueate inquemajiaquempiquea Aapani Irioshi. ²⁹ Ariquea oquejetaca aisa iroguentiguete pintsavetantajiaquequeate icantajiaquempica Aapani Irioshi, ariquea inquenquetsate mavite arica mavitepae, ariquea itsipajia capiocajianquitsica incantajiaquequea iriguentica agavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi aricampa teeca. ³⁰ Cotanquitsiqueate choocaguete itsipa savicanquitsica iquenquetsashirentacaqueriqueate Aapani Irioshi irioquea tsavetantaquerone imaica, iriraqueate iriquetica quenquetsatanquitsica interoncanajeroqueate cameetsanijite irioquea quenquetsatapojaatsine. ³¹ Ariqueate pinquejejiacquempaquea imaica apaniropae quenquetsatanquitsine arinijite pagavejimentajiaqueronijite maasano pintsavetantajiaquero icanquempica Aapani Irioshi cameetsanijite pintsatacaimentajiaquerinijite maasano papiguemisantarijiate, aisa pintampishitacamentajiaquerinijite. ³² Iriraquea yagavejacaajiaqueca Ishire Aapani Irioshi intsavetantajiaquero icanquerica Aapani Irioshi irinetsanajiaqueroquea intsavetantajiaqueroguete, aatoquea ininti apaniro inquenquetsaquequea iriatimpa. ³³ Teetari irininteji Aapani Irioshi ancantavacaajiaquempa manaqueate ininque anetsanajiaqueroqueate maasano. Ariquea iquejejiaca igomajamajarejia Quirishito querocaguete icapiocapinijia.

³⁴ Oraquea pincapiocapinijiaquempaguete majereniquea oncanquempa manquigarentsijia, teenica irishinejiteroji onquenquetsateguete iroatimpajia. Aritarite ocanquequea itioncanaqueca Moishishini onquemisantajiaquequea. ³⁵ Oraquea onintajiaqueguete ontsajiaque taaca opajita, oncoacotaqueriqueate manquigataroca otsovironaquitequi. Teequea oncameetsateji onquenquetsajiaqueguete manquigarentsijia

icapiocapinitagueti maasano. ³⁶ ¿Arimpate oponeaca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aviatimpaqui? ¿Iroocampa apaniro aviatimpaqui arejetapojaca? ³⁷ Quericaquea amenanquitsineca yagavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi intsavetanquero icanquerica Aapani Irioshi, iroguentigueti yamenaque yagavejacaqueri taaca opajitapae otsipa, intsaquequeate iriguentiquea cantaquena Amajirote noquejetancaroca imaica notioncajiaquempigueti. ³⁸ Aatogueti iquemisantiro oca, aatoquea piquemisantiri iriatimpa.

³⁹ Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica pinintamajajiaqueja iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi pintsavetantajiaquero icanquempica, aisa aatoqueate picantimentajiguiritsiqueate itsipa inquenquetsatantajiguemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji. ⁴⁰ Maasanoquea pantajiaqueca pinetsanatavaqueroquea cameetsa.

15

Ipochatanajigueti Quirishito

¹ Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaquequea nonquenquejacaajiajempiroqueate Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantajiaquempica, ariqueate piquemisantajiaquero, irosati imaica picancaniquea piquemisantajianaque, pitsamajajiaquequea iroomajaca. ² Irooquea meshiantajiaquempica arigueti quisho poajiguero Quenquetsatsarentsi notsavetantimoquempica, aisa teegueti pinquemisantamampeajiguempaji intati.

³ Ariqueate iroquetiquea notsatacajiaquempiqueate itsatacajaiquenaca naatimpa, nocantajiaquempiquea imetojaventajiacajiqueate Quirishito irishetajero aguempevaereja, aritarite ocantsitaca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi.

⁴ Yoguijaajivetacariqueate omoroqui, ariquea aapojacagueti 3 savincaguiteri ipochatanajiqueate, aritarite ocantsitaca aisa Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi. ⁵ Ariqueate yonigaacariquea Sepashi,* ariquea iquejetacaajiacariqueate aisa itsatacaaneja carajavetanquitsica 12. ⁶ Coajicaquea yonigaajajariquea aisa oshequini apiguemisantarijiate icapiocajiacagueti. Icarajiavaetaquequea yanaaqueroquea 500.

Imaica choocatirajaqueate oshequi amenajiaquerica, cotanquitsiquea iconoacaquea imetojajiaque. ⁷ Yonigaacariqueate aisa Santiago† ariquea iquejetacaajiacari maasano itigarancaneja. ⁸ Coajicaquea yonigaaque-naquea naatimpa, manaquea noquejetacariquea chaajaniquitirajaca voashitatsica niganqui. ⁹ Caavijitarite yanaaquenaquea iriquetica peajianquitsica itigarancane, teenicaquea nomoncaratempariji iriatimpajia. Aatomequea naroguentime itigarancane, caavijitari nocatsimajivetacari quemisantajiguirica Quirishito natsipetacaajiacariquea. ¹⁰ Cotanquitsiquea icavintsajaquenaquea Aapani Irioshi iquejetacaquenaqueate itigarancane, ariquea nanajiaqueriquea maasano itigarancane nantaquenerigueti, cotanquitsiquea teequea inchiquiojitsi nagavejashitempa naatimpa nantaqueneri, iriguentiqueate agavejacaquenaquea Aapani Irioshi cavintsajaquenaca.

¹¹ Cotanquitsiquea imaica aatoquea iroguenti noquenqueji queri caavijica yanaaque, naroguentica, iriguentica itsipapae itigarancaneja, maasanotarite notsavetantajiaqueriqueate Aapani Irioshi

* **15:5** Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. † **15:7** Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

nocamantajiaquempiquea quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti, irootaquequea piquemisantantajiacaca.

Intancoretancoreitanajegueti

¹² Itsavetantajiqueritarite Quirishito ipochatanajigueti imetojave-tacagueti. ¿Queroqueate ocotaca piconoagarantajiacaquea aviatimpajia picantajiaque aatoquea itancorejajiti? ¹³ Aatomegueti arimajatime itancorejajiti, aatome ipochatime Quirishito. ¹⁴ Aatomegueti ipochatime Quirishito, manamequea nonquenquetsavijitashitaquempame intati, arimequea pinquejejaquempame aviatimpajia manamequea pinquemisantamampeaquempame intati. ¹⁵ Aatomegueti itancorejajitime, antsaqueme teequea irovochateriji Aapani Irioshi Quirishito. Arime onquejetaquempame imaica naatimpajia manameca namataaventashijiaquempame Aapani Irioshi notsavetantajiaquerigueti nocantajiaquegueti yovochantajiriqueate Quirishito. ¹⁶ Picantajiaquetarite aatoquea itancorejajiti, iroosacanica aatomegueti arimajatime itancorejajiti, arime inquejetaquempame Quirishito iriatimpa aatome ipochatime. ¹⁷ Oraquea aatomegueti itancorejajime Quirishito maname pinquemisantashijiaquempame intati, aatome imeshiajiguimpime Aapani Irioshi choocatirajamequea piguempavaereja incatsimatantajiaquempimeca. ¹⁸ Arimequea onquejetaquempame, inquejetaquempamequea aisa metojajianquitsica tsaromentajiacarica Quirishito iroajianaquemequea camorecariqui. ¹⁹ Oraquea aatomeguetiquea arimajatime antancorejajianaje coajica, iroosacanica maname antsaromentashijiaquempame Quirishito intati, maname ancantashijiaquetaquempame imaica itancorejajitanaje, cotanquitsiquea coajicaquea amenajiaquempame caavijiquea acota aatimpajia amatavijajiacaquea aatimpa, incantacojitacajime: “Oo caaviji yatsipetashitaca intati.”

²⁰ Cotanquitsiquea teequea ariquea onquejetempajiqueate imaica, atsajiaquetarite arimaja ipochatanajiqueate Quirishito imetojave-tacagueti. Iriotarite pariacaroca ipochatanajiqueate iroaqueragueti, ijivajiaqueriquea maasano metojajianquitsica tancorejajianajatsineca oncoramanitapojajegueti. ²¹ Aritarite oquejetacaquea iroaqueragueti apaniroquea pariacaro metojavetanquitsica ariquea imetojajitanaquequea imaica, ariquea oquejetacaquea aisa apaniroqueate jivatanquitsica ipochatanajiquea imetojave-tacagueti. ²² Maasanoqueate ichoviquijianaqueca Araini ametojaquequea. Ariquea oquejetacaquea aisa maasanoquea tsaromentajiacarica Quirishito itancorejajianaje. ²³ Cotanquitsiquea iriquetitari pochatanajatsi Quirishito. Ariquea incoraquetajategueti itancorejajianajequeate maasano tsaromentajiacarica. ²⁴ Ariquea oncaratapojaque maasano, iriraqueate Quirishito iragavejajiaqueriqueate maasano imajirojiate quepatsiquitica, jerijiaquea imajirojiate teeca inconijateji, jerijiaquea aisa agavejajatsica, apaniroquea iriatimpa irimajirontajiaquempariqueate maasano choocajatsica acaniqui quepatsiqui jero aisa jenoqui inquitequi. Ariquea incanqueriquea Aapani Irioshi: “Jero imaica, Aapani, apaniroquea aviatimpa pimajirontamajata.” ²⁵ Iriraquea Quirishito irimajirontaquempaqueate irosatiquea iragavejajiaquerigueti Aapani Irioshi maasano catsimajiaquerica, impincatsajiaquerinijite Quirishito. ²⁶ Coajicaquea aato imetojajitajitsi. ²⁷ Aritari iriraquea Aapani Irioshi yagavejacaamajaqueriqueate Quirishito yanaamajatantacarocaqueate maasano. Cotanquitsiquea oraquea ocanquegueti itioncajitaquerogueti yanaamajataquero maasano, teequea

ariquea oncanteji yanaaqueri Aapani Irioshi aisa, iriguentitarite agavejacaqueriquea. ²⁸ Ariquea iragavejajiaquerigueti Aapani Irioshi maasano, irimajirontajiaquemparigueti Quirishito maasano, iriatimpaquea incanqueri Aapani Irioshi agavejacaquerica: “Imaica, Aapani, apaniroquea picoca aviatimpa pimajirontamajatacaqueate, aviguenti anaaquena.” Ariquea onquejetaquempaquea cameetsanijite apaniroquea irimajirontamajaquempanijite Aapani Irioshi, iranaajiaqueriquea maasano.

²⁹ Choocaquea aviatimpaqui irirajia cantajiatsica aato itancorejajiti, cotanquitsiquea iconoagarantajiacaqueate iviñacajatashitavajiariquea metojaguetatsica. Iroomajataquemegueti icantavetacagueti aatoquea itancorejajiti, ¿queroquea ocotaca iviñacajatashitantavajarica? ³⁰ Ariquea noquejejiacaquea naatimpajia oraquea aatomegueti itancorejajiti ¿arimpa nantsipeventapinijiaquero nantajiaquenerigueti Amajirote? Maname nantsipetashitaquempame intati. ³¹ Nocantaguitanitarite nantsipetacaqueate. Maasano savincaguiteriqui chooca nintavetanquitsica irimetojena, arimajaquea nocantamajataque. Ariquea oquejetaca aisa arimajaqueate noshinemajaca namenajiaquempigueti pitsarovolta-jiacarigueti Amajirote Jesoquirishito. ³² Yatsipetacaajitaquenaquea Epesoqui icatsimajitaquenaquea, quejeca manaca ipishoncajitaquena casecariqui irishecaquena. Oraqueate arimajame aatomegueti itancorejajiti maname nantsipetashitaquempame intati, cameetsame nonquejejiacquempame cantajiatsica: “Jame ashecajiguempa aisa ashinquirijiguempa, osaitequerataritari ametoje.”

³³ Inchiquiojijitaja yamatavijajitimpitsi piquejejigaritsi. Icantamajajitari: “Pintsipajiaquemparigueti teeca incomajajiguempaji manaqueate pinquejetanaquempari iriatimpa.” ³⁴ Iintsija pinquenquejamajataje, manaquea pincomajamajajiaquempaquea intati, aatoquea piquempavejiaja. Piconoagarantajiacatarite teequeate pintsajigueriji Aapani Irioshi. Manaquea intati nocantajiaquempiqueate imaica ironiji pimpashiventantajianaquempaca.

Quero oncoquempani intancoretancoreitanajegueti metojajivetanquitsica

³⁵ Cotanquitsiquea arica inchoocaque nintanquitsineca incanque: “¿Queroca oncoquempani intancorejantajanajempaca metojajianquitsica? Oraqueate intancoretancoreitanajegueti ¿querocaca oncotajempani itsino?” ³⁶ Quericaca quejequeroneca imaica cantanquitsineca, teequea intsateji. Itsajitaquerotarite aatogueti iquitajijitiro, aatoquea otsorogui. Ontoroanaquegueti ompejaempaquea oratica oitsoqui. ³⁷ Oraquea iquitajitirogueti teequea iro inquitatacojite otasaquiji, ojempequi, ovana, maasano; iroguentiqueate iquitajiti oitsoqui, irooca tirigo irooca taaca opajitapae otsipa choocatatsica oitsoqui. ³⁸ Ariquea inchiquiojita yoguitsoroaquero Aapani Irioshi iriatimpa, iquejetacaamajatajaroquea querocagueti inintacaqueroni. Pameneroja iquitajitirogueti tirigoitsoqui iroguentiquea tsoroananquitsi tirigo. Ariquea oquejetacaquea oitsoquipae iquitajiquerogueti irosati tsoroanajatsine. Ocantashitatiaguecaquea teequea onquejetavacaguempaji. ³⁹ Ariqueate oquejetaca aisa maasano anijaguetatsica, teequea inquejetavacaguempa manaquea icantashitatiaguecaquea. Pamenerija caquinte teequea inquejetempariji canaaguetatsica. Ariquea iquejeguecaquea aisa araguetatsica, teequea inquejetempariji choocaguetatsica ojaaquiniqui. Maasanoquea icantashitatiaguecaquea. ⁴⁰ Ariquea oquejetaca aisa choocaqueate

choocajiatsica jenoqui inquitequi aisaquea acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea teequea inquejetavacaguempa yoganejencaguecagueti, icantashitajaiacatarite yoganejencajiacagueti choocajianquitsica jenoqui inquitequi, ariquea iquejejiaca aisa choocaguetatsica quepatsiqui icantashitatiaguecaqueate yoganejencajiacagueti. ⁴¹ Pamenerijate catsirincaiteri ivoreguigueti teequea inquejetempariji iquitasetigueti taai, aisaquea teequea inquejetempariji iquitamiriaquitigueti impoquiropae, cotanquitsiquea iconoagarantacaquea irira anaantanquitsica iquitamiri-aquimajatanaquequea, itsipaquea teesaconaquea.

⁴² Ariquea oquejevecaquea aisa intancorejajianajeguete metojajianquitsica. Oraquea iquitajiqueriguete yavejancavetanacaquea, cotanquitsiquea intancorejanajeguete aatoquea yavejancaja. ⁴³ Oraquea iquitajiqueriguete itsino teequeate irishineventajitajemparoji, cotanquitsiquea intancorejanajeguete aatoquea oquempetaja imaica manaquea oganejencamajatanaquempaquea. Ari oquejetaca aisa iquitajiqueriguete teequea intampishiteji, cotanquitsiquea intancorejanajeguete incantapanajante intampishimajatanaquequea. ⁴⁴ Iroaqueraguete irooqueuea iquitajitaque

itsino gametatsica ocaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea coajica manaquea ontancorejanaje otsipa itsino iroaquerari gametanquitsineca ontaniqui jenoqui inquitequi. Choocatarite gametatsica ocaniqui quepatsiqui.

Ariqueate oquejetaca aisa choocaquea gametatsica jenoqui inquitequi. ⁴⁵ Aritarite ocanquequea itioncajitaqueca ocanti: Iriraqeate Araini iriquetica pariavecaro “ipeacaajitacari anijatsica”. Imaicaquea irira Arai impoitajatsica[‡] irioqueuea anijacaantantatsica, yanijacaacajitarite Ishire. ⁴⁶ Cotanquitsiquea teequea iroqueti pariguemparone atsinojia gametanquitsineca jenoqui inquitequi. Iroquetiquea pariacaro gametatsica quepatsiqui, ariquea omapojempaquea gametanquitsineca jenoqui inquitequi, impoitapojequea. ⁴⁷ Iriraqeate iriquetica ipeacajitacaca iroguentiquea ipeacaantajitacariqueate quepatsi, aisa manaquea ichoocataque ocaniqui quepatsiqui. Iriraqeate impoitajatsica manaquea iponeca jenoqui inquitequi. ⁴⁸ Ijamirincataquequea caquinte ariquea iquejetacariquea Araini ipeacaantajitacariquea quepatsi, iriotarite paesatijianaquerica iroaqueraguete. Ariquea inquejejiacquempaquea aisa maasano tsaromentajiacarica iriraquea poneanquitsica jenoqui inquitequi, ariquea inquejejianajempariquea iriatimpa. ⁴⁹ Aritarite aquejejiacariquea iriraquea ipeacaantajitacaca quepatsi, ariqueate anquejejiacquempariqueate aisa irira poneanquitsica jenoqui inquitequi.

⁵⁰ Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaquequea noncamantajiaquempi oraquea aquejejigaguete acaniqui atsinojigaguete aisa arirajajiguete, aatoquea ojaiguitsi jenoqui ichoocaqueguete Aapani Irioshi. Oraquea atsinojia teequeate onquishoteji irootaquequeate aatoquea agavejajigui oantajianaquemparo ontaniqui jenoqui inquitequi, ontaniquitarite aatoquea ametojajajitsi. ⁵¹ Aisa imaica nonintaquequea pintsajiaque teeca intsajiteji. Aatoquea ametojajigui maasano, cotanquitsiquea maasanoquea ancantashitajaijanajempaquea, irojocajiacajitarite Aapani Irioshi atsinojia iroaquerari. ⁵² Iroompaqueate anquemajivaqueroguete intivojiqueroguete tivorentsi carapojeroneca, ariquea ancojianaquempa ancampañante ancantashitajaijanaquempa. Intivojitaqueroguete tivorentsi ariqueate inquenapanajante intancorejajianajequete metojajivetanquitsica, ariquea aatoquea imetojimajiaji, aatimpajiaquea tequeratatirajaca ametojajigueji an-

[‡] 15:45 Ocanqueguete Arai impoitajatsica iriotaque ocantacotaque Quirishito.

cantashitatijaianaquempaquate. ⁵³ Oraquea atsinojia avejancatsica aatotarite irooquea anijanajatsine, otsipaquea piajeroneca aato avejancajatsi. Ocaticaquea imaicatica iroguentiquea metojatsica, jeroquea otsipa piajeroneca aatoquea ometojajitsi. ⁵⁴ Aapojempagueti avejancatsica ompeajempagueti caarica avejancatsi, aisa oratica metojatsica ompeajempagueti caarica metojatsi, ari onetsanatanaquempaquee itioncajatica cantatsica: “Iteroncajiquero metojagantsi yanajaiquero.”

⁵⁵ “Metojagantsi, ¿querocaquea pitseji?”

Areshi, § ¿arimpa pagavejaque panaante imaica?”

⁵⁶ Oraquea quempevaerentsi, iroguenti otseji metojagantsi. Oraquea cantacaantanentsi, iroguenti otampishica quempevaerentsi. ⁵⁷ Cotanquitsiquea imaica ariotelesaa icavintsajajiacajiquea Aapani Irioshi yagavejacaajiacaji antampishitashitimentajiaqueronijite quempevaerentsi aatoniji aquempevaejaja, atsariventajiacaritarite Amajirote Jesoquirishito. ⁵⁸ Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate nopintsamajiacaca, nocantantajiaquempica picancaniquea pinquemisantamajajiaqueri Amajirote pintampishitashimajajiaqueri nintajavetanquitsica irovashiantacaajiaquempiro piquemisantajiaquegueti. Aisa picancaniquea pantamajajiaqueneri, aatoquea piperajiga, pitsamajajiaquetarite aatoquea mana pantajiguiniri intati.

16

Incapiocajiaqueneriqueate imentaquipae intigarancajiaqueneri irapiguemisantarijiate

¹ Imaicaquea imaica irooquea noncamantamajajiaquempi quero pincojiaquempani pincapiocajiaquenerigueti imentaquipae pintigarancajiaquenerigueti igomajamajarejia Aapani Irioshi. Manaquee noninque pinquejetacaajiaquemparoqueate nocantajiaquerica apiguemisantarijiateni Garashiaquitica. ² Pincoguitempaniquea savincaguiteri qui pariantajemparoca semana* apaniropae aviatimpajia paagarantajiaque pimentaquitsitepae ivegarajitimpigueti pantajiguica. Iriraquee aamajatanquitsica iragarantaquequee oshequi. Iriraquee capichajica anquitsica iragarantaquequee capichajiquea. Ariquee pojoquijijiaqueriquea ontaniqui pitsovironaquitequi pojoquijitashiquempariquea tiijacoñaji aatoniji iroaquera pincapiocajianaqueri noncoraquepojaquegueti.

³ Ariquee narejetapojaqueempagueti nontigarancajiaqueneriqueate irirajia pinintajiaqueca iroajianaque Jerosarequi. Nontioncavaquequeate paperi irajianaquenerinijite imentaquipae pintigarancajiaqueneriquea apiguemisantarijiate choocajatsica ontaniqui. ⁴ Arigueti namenaque cameetsataque noanaque naatimpa aisa, ariquee nontsipajianaquempariquea.

⁵ Oraquee noncoraquequegueti manaquee noapanajante Maseroniaqui, ariquee narejevaetapojaquempa oraniqui Corintoqui. Noninquetarite noapanajante Maseroniaqui. ⁶ Aviatimpajiaqui arica osamani nonconoajiaquitempiquea, arica nontejaatacovaquitequea irosatiquea ajagantsitanajeguete, ariquiteate pagavejajiaquequee pincavintsajajiaavaquena noanaquegueti querocaguete noncantanaquempa aisa. ⁷ Teequee noninteji mana namenajapanajantempi intati, manaquee nonintaquequea

§ 15:55 Oraquee Areshi iroguenti ichoocajiaqueguete metojatsica. Iquejetacaaca acaniqui, quejetaca iquenquetsatacaaquero “Metojagantsi” aisa “Areshi”. * 16:2 Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco.

osamani nonconoajianaquempiquea, iriogueti nintanquitsine Amajirote.
⁸ Cotanquitsiquea imaica mana noninque nonchoocatanaque acaniqui Epesoqui irosati arejetantapojempaca savincaguiteri Pentecoshite.
⁹ Namenavecaquea choocaquea oshequi catsimajiaquenaca, cotanquitsiquea aisa choocaquea oshequi tsaromentajigarica Aapani Irioshi. Ariquea oquejetacaquea aisa choocaquea oshequi nintanquitsica nonquenquetsatacaajiaqueri.

Iteroncaqueroqueti itioncaguetaqueca

¹⁰ Arigueti irarejetapojaquempagueti Timoteo oraniqui pincavintsajajiavaquerija pinconoajiavaquempariquea cameetsanijite irishinetaquempanijite, aatoniji ishoshoguiteta. Aritarite iquejetaquenaquea naatimpa, yantiniriquea Amajirote. ¹¹ Irootaquequea nocantantajiaquempica inchiquiojija pitsojencavaqueritsi. Ariguetequea incantanajempagueti pincavintsajajiavajerija pinquenquetsatacaajiaavajeriquea cameetsanijite incoraquetaje acaniqui, noguijajiritarite incoraquetaje iriatimpa jerijia aisa apiguemisantarijiate oguijaguijaitaquerineca. ¹² Iriraquea apiguemisantarite Aporoshi nocantavecariqueate iroanaque oraniqui irinejajiaquitempime, intsipajianaquemparime itsipapae tsaromentajigarica Quirishito. Teequeate irininteji iroanaque imaica, cotanquitsiquea coajica iragavejaqueguete ariquea iroanaque.

¹³ Inchiquiojija yamatavijajitimpitsija yovashiantacajaiguimpirotsi piquemisantajiaquegueti. Manaquea picancaniquea pinquemisantamajianaque. Aatoquea pitsaroimentajiguero piquemisantajiaqueriguete Quirishito, manaquea pintampishitashijiaqueroquea. ¹⁴ Taaca opajitapae pantajiaqueca pimpintsatavacaajiaquempaquea.

¹⁵ Napiguemisantarijiate, aviatimpajia pitsajiaquetarite iriraqueate Esetepana jerijia iconoajiaca iriguentijia iriquetica tsaromentajiacari Amajirote Acayaqui, ariqueate isavicaventajiaqueroquea icavintsajajiaqueri igomajamajarejia Aapani Irioshi, yamitacojiaqueriquea. ¹⁶ Imaicaquea noninque pinetsanajiavaqueroja incanquempiguete iriatimpajia, cotanquitsiquea aatoquea apaniro iriatimpajia. Ariquea pinquejejaquempariquea aisa maasano quejejigarica iriatimpajia yamitacotantajiguiguete, aisa yantajiguiniriguete Amajirote. ¹⁷ Jeematsitia icoraquegajoitaquequea acaniqui Esetepana, aisa Jorotonato, jeriqueate aisa Acaico, yoguishinejajiaquenatarite noquenquejajiaquempiguete pichoocajiaqueguete osamani. ¹⁸ Yoguishinejajiaquenaquea naatimpa aisa aviatimpajia. Pishineventajiaquempariquea iriatimpajia pamenajiaqueriguete caaviji yantajiaqueneri Amajirote.

¹⁹ Iriraquea tsaromentajigarica Quirishito capiocapinijiatsica iguintenipaequi Ashiaqui inintajiaquequea pinquemacojiaqueriqueate irosatiquea iquenquejajiaquempi. Ariquea iquejetacaquea Aquira aisa iroatimpa Pirishira jerijiaquea aisa maasano capiocapinijiatsica itsovironaquitequi, inintajiaquequea pinquemacojiaqueri irosatiquea iquenquejajiaquempi, iquejejaquempitari pitsaromentajiacariguete Amajirote. ²⁰ Ariquea iquejejiacaquea aisa maasano apiguemisantarijiate acaniqui icancani iquenquejajiaquempi. Netsana pinintavorotavacaavaquempa.†

²¹ Naatimpa Paavoro ocatica imaica inchiquiojita notioncaquero nacoqui, noncantajiaquempiquea noquenquejajiaquempi.

† **16:20** Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiavacayamenavacaajiacaguete, ari iquejejiaca tsaromentajigarica Quirishito coramani.

²² Quericaquea teeca impintsamajatempariquea Amajirote incatsimajita-queriquea. ¡Nomajirote, pincoraquetajequeti!

²³ Namanacoventajiaquempiquea incavintsajimentajiaquempinijite Amajirote Jesoquirishito. ²⁴ Nopintsamajataquempiqueate maasano aviatimpajia, atsaroventajiacaritari Quirishito Jesoshi. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAJINIRI CORINTOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaqueneriguetei tsarotentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueti itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanicarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaquei paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaqueguetei Paavoro Corintiqui otsapaquei Ya. 18.1–18. Tequerataguetei intioncacaanteroji ocatica Paavoro, itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncajiaqueneri choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica aisa itioncacaantaquero iroquetica paperi itioncajiaquenerica Corintoquitica. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsini 55, otsipatapojacaguetei iquenaguetanaqueguetei quepatsipaequi itsavetantavaequeriguetei Jesoquirishito. Iquenquejaitaque itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatica paperi ichoocaque guinteninintsiqui pajitatsica Piripo choocatatsica Maseroniaqui (Ya. 20.1–2).

Ocaniqui paperiqui itsavetanqueroquea Paavoro quero icojiaquerini Aapani Irioshi aventajiacarica Jesoshi iramenajiaqueriniji quempetaca tee incovaeguishedimatempaji. Icanti Paavoro itsatacaajiaqueri iroomajataatsica ichoocatimojiaqueriguetei Corintoquitica, cotanquitsi imaica chooca tsatacaantamampeajiatsica ontaniqui tsatacaantantajiguiroca teeca iroomajateji, icantajiavetaca itsavetacojiaqueri Jesoshi. Iriatimpajia icantashijiacari Paavoro teequea irio itigarancane Jesoshi. Niganquiquea itioncacaantajiaquenerica Paavoro icamantajiaqueri quemisantajiaatsica incapiocajiaqueri imentaquitsitepae iramitacojiaqueriniji quemisantajiaatsica coguitejacojianquitsica (cap. 8–9).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Imaica noninque nontioncajiaquempiquea aviatimpajia Corintoquitica tsarotentajiacarica Aapani Irioshi aisa maasano igomajamajarejia choocatantaguetaroca Acaya. Iriguenti notsipataca apitsaroven-tariteni Timoteo.

² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajamajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshotentajigarotaaca opajitapae.

Ishinetacagari Aapani Irioshi atsipejiatsica

³ Jaameshiatsi ashineventajiaquempariquea Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancanqueriquea: “Poganejencamajata”, ipintsatacomajajiacaji yoguishinejajiacaji ⁴atsipevaejiacaguetei cameetsanijite agavejajiaquenijite oguishinejajiaquerinijite itsipapae atsipevaetanquitsica anquempejiaquempari iriatimpa yoguishinejajiacajiguetei. ⁵ Quejetacaquea atsipejiaca atsipajiajariguetei Quirishito, ari onquejetaquempa aisa iroguishinejavaejiacaji iriatimpa. ⁶ Oraquea natsipejiacaguetei naatimpajia iroguenti cameetsanijite iroguishinejajiaquempinijite aviatimpajia, aisa iroguentinijite irimeshiimentajiaquempiniji. Ariquea oquejetaca aisa yoguishinejajiaquenaguetei Aapani Irioshi iroguenti cameetsanijite

pintsatimentajiaqueniji ariquea inquejetacaajiaquempi aviatimpajia aisa iroguishinejajiaquempi iramenajiaquempigueti pantsipevaetaquem-paquea pinquempejiaquenaquea naatimpajia natsipevaetagueti. Iroguenti iroguishinejajiaquempiquea ironijite pantsipevaetantanaquemparoca.
⁷ Notsamajajiaquequea pinquejejiaquenagueti pantsipejiaquempagueti, ariquea pinquejejiaquena naatimpajia aisa iroguishinejajiaquempiquea Aapani Irioshi.

⁸ Imaica, napitsaroveritarijiate, nonintajiaque pintsajiaquequea natsipevaecaquea Ashiaqui namenajiaque aricaca nometojajiaque, namenajavacaquea teequeate nagavejajiajeji nontampishitashijiajeroji.

⁹ Noquenquejantavetacaca: “Imaicashiatsi nometojavaeteni.” Cotanquitsiquea iroguenti oquejetacaquea imaica cameetsanijite nontsamajajiaquenijite aatoquea inchiqiuojiquea naatimpa nagavejajiguitsi nontampishitashijiaquero, iriguenti naventajiaquempa Aapani Irioshi tancoretancoretirica metojajiavetatsica. ¹⁰ Ariquea iriatimpa yompejiaquenaquea, jero teeca nometojantajiguempaji. Ariquea inquejetanaquempa imaica irompejianaquena. Notsajiaquequea icocaniquea iramitacojiaquenaquea taaca opaji nantsipevaequempaca.

¹¹ Pamijiaquenaquea aviatimpajia pamanacoventajiaquena. Iroshequiavaequetu amanacoventajiaquenaca, ariquea onquempetaquem-paquea aisa incaramirincavaequaquea shineventajiaquemparinca Aapani Irioshi iramenajiaquegueti icavintsajamajajiaquena, incanquequea: “Arioteesaa.”

Quero ococani teeca iroantempaji Paavoro Corintoqui

¹² Noshinevaejiacaquea nocanca namenajiaquegueti nococani nocomajamajajiaaca acaniqui quepatsiqui, aisa teequea namataajiguempaji, pamenamajajiaquenaquea aviatimpajia noguintenitimojiaquitimpigueti. Cotanquitsiquea noquejejiacagueti imaica, teequea nogujatacojigueroji itsatica caquinte, manaquea icavintsajaquena intati Aapani Irioshi yagavejacaantaquenaca. ¹³ Oraquea notioncajiaquempigueti maasanopae tee nomanacaguemparoji aatonijite omanapitsajiguimpitsi pampatsajavantajiaquerogueti, manaquea pinquemamajajiaquero, noninquetari ¹⁴ pintsamajajiaquenaquea querocaca nococani naatimpajia. Pitsajiavequena capichaji, noninque pintsamajajiaquenaquea cameetsanijite pishineventamajajianaquenaniijite oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti Amajirote Jesoshi, pinquempejiaquenaquea naatimpajia noshineventajiaquempigueti.

¹⁵ Irootaquequea nopintsatantavecaca iroaqueragueti aviquetime nonejajijaateme, cameetsaniji pishinevaequempaniji mavite narejetimotajatem-pime. ¹⁶ Nopintsaveca noanaquegueti Maseroniaqui ariquea noncoraquetaquemequa oraniqui narejetimojiapanajantempimequea aviatimpajia. Iroompa noanajegueti ari narejetsitimopanajantempimequea aisa. Iroompaquea aisa noquenquejavecaquea nonchoocaquemegueti oraniqui nonquenapojequea aviatimpajiaqui noanaquequea Joreaqui pincavintsajajiajavajena pojocajiajavajena noncoguitejacoquempaca, ariquea pamenajiajavajena. ¹⁷ ¿Nopintsavecagueti arimpate tee nonquenquejamajateroji? ¿Arimpate noquejejiacari teeca intsarovertempariji Aapani Irioshi icantajiguigueti manaquea icantashitajiajavajiro intati teequea irinetsanajigueroji? ¹⁸ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi teequea inquempetempaji imaica, manaquea inetsanamajatiro icanqueca, ariquea noquempejiaca naatimpajia, teequea namatavijanteji, nocanquegueti: “Jeeje”, teequea

noncantashitempaji aisa: “Tee.” ¹⁹ Ariqueate iquejetacaquea aisa Jesoquirishito, Irijanite Aapani Irioshi, notsavetacotaqueca naatimpa notsipatashijiacarigueti Shirivano* aisa Timoteo notsavetantimojiaquempigueti aviatimpajia. Pinquenquejerija iriatimpa queroca icanque icocani inet-sanamajatiro. ²⁰ Aisa oraquea icoraquequitigueti iroguenti netsanamajiqueroquea maasanopae icanqueca Aapani Irioshi paesatoniqui icanquegueti intigarancaqueri Meshiantanquitsineca. Irootaquequea imaica ashineventantajiacarica Aapani Irioshi acanqueriquea: “Ari netsana”, atsajiaquetari iriguenti Jesoquirishito quempetacaaguecaroca. ²¹ Iriotarite Aapani Irioshi tsaromentacaamajatacajari Quirishito, naatimpajia aisa aviatimpajia, cameetsanijite aguijamajaqueriniji aatoniji oguipaquijajiguirotsi atsaromentajiacarigueti. Icoquiiajiajia. ²² Ariquea oquejetaca iseyotacaji ocanque aatimpajia irashimajaca, jero itigarancantacajirica Ishire inchoocashirentajiajojacaji cameetsanijite antsajiaquenijite irinetsanamajiajiajiajiro maasanopae icanqueca.

²³ Imaica pamenajiaque teequea nogueji oraniqui Corintoqui namenajiajatempime, teetarite noninteji noshimampojancaajiajojempipi, nopintsatacojiaquempitarite. Yamenaquequea Aapani Irioshi teequea namatavijajiguempiji arimajacatari nocanque. ²⁴ Teequea irooquea nonintajigueji noncanquempiquea pinquemisantamajajiaquenaja naatimpajia pinetsanamajiaqueroquea nocantajiaquempica, iroguenti nonintamajiaque nontsatacaajiaquempiroquea otsipapae cameetsanijite pincoguitempaninijite pishinevaejiaquempanijite, iroorijite paventaventaicarigueti Aapani Irioshi pitampishishirentantajianacaca.

2

¹ Irootaquequea noquenquejantacaca aatotaja noguitsi namenajiajatempime cameetsanijite aatonijite noshimampojancaajiguimpitsi ariquea noshimampojancaaquempaquea naatimpa aisa. ² Namenaquetari arigueti noshimampojancaajiaquempipi, ¿quericampate oguishinejanajenaneca? Aparo picojiacaquea aviatimpajia poguishinejajiaquenaquea, cotanquitsiquea arigueti noshimampojancaajiaquempipi ¿quero campate noncotajempani naatimpa noshinetantajempaca? ³ Irootaquequea notioncantajiaquempica nocantajiaquempipi pincomajamajajianaquempajia, namenaquequea noncoraquevetaquempagueti manaquea pishimampojancaajiaquenaquea, teetarite irooquea noninteji onquempetaquempaquea imaica, iroguentiquea noninque poguishinejajiaquenaquea naatimpa cameetsanijite pishinetimentajiaquempanijite aviatimpajia aisa. ⁴ Oraquea notioncajiaquempigueti coramaniqui taaja noshimampojancaavaequea nocanca noquenquejacojiaquempigueti, niganquiquea niraanaca. Cotanquitsiquea teequea irooquea nontionquimentajiguempiji noshimampojancaajiaquempiniji, iroguenti noninque pintsajiaque caaviji nopintsamajiaquempiquea.

Icantajiaqueri impeacojiajemparijate peacaanquitsica covaeguisherentsi

⁵ Iriaquea peacaanquitsica covaeguisherentsi teequea aparo irishimampojancaaguenaji naatimpa, aviguentijiamaja ishimampojancaajiaquempiquea, cotanquitsiquea teequea noninteji noncanque caaviji ishimampojancaamajajiaquempipi, teequea noninteji nontiavaetacaantempiro. ⁶ Ariquea picapiocajiacagueti piconoagarancaquea picantajiaque incantimentajiaqueriquea peacaaguishetanquitsica covaeguisherentsi. Itsipa-

* 1:19 Iriaquea Shirivano icantajitiri aisa Tsirashi.

pae cantanquitsica aatoja icantimentajitiritsi, cotanquitsiquea iriguenti oshequijianquitsica cantajianquitsica incantimentajiqueriquea, jero piquempējaqueri imaica. Cotanquitsiquea imaica ariotapoji oncaratapoje picantimentajiaquerigueti. ⁷ Irootaquequea nocantantajiaquempica imaica pimpeacojiajemparija, aisa poguishinejajiajerija aatonijite otiroroncavaetanacari ishimampoancarare irishoshoguitevaetanaque. ⁸ Aisa aviatimpajia noncanquempiquea imaica pamenacaajiajerija picocani pipintsajiacari. ⁹ Oraquea notioncajiaquempigueti coramani, nocantajiaquempigueti querocaca pincopincoitaquerini, manaquea noninque nontsaque aricaca pinquemisantajiaquenaquea pinetsanamajajiaquero nocantajiaquempica. ¹⁰ Querica pimpeacojiajempaca aviatimpajia, ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa nompeacotajempariqueate. Teequea querocaca incovetenaji, cotanquitsiquea yamenaquenaquea Quirishito arimajaca nopeacotsitajari, iroorijite nopintsatacojiaquempi. ¹¹ Iroguenti noquempequeroquea imaica cameetsanijite aatoniji ochoocatitsi ompampiatantaquempaca iragavejajiacaji Satanashi, atsamajajiguiritari queroquea icota iriatimpa icocani isemajiacaji iramatavimatavivaecaji.

Icanqueri iriguenti agavejacaajiaqueri Quirishito

¹² Narejetsipojacagueti Toroashiqui nontsavetanteroniji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito, choocajia icaramirincavaeque nintajianquitsica nontsavetantimojiaqueri, iriguenti nintacaajiaqueri Amajirote, oquejevetaca yashirejacotaquena Amajirote sotorontsi. ¹³ Cotanquitsiquea naatimpa noshoshoguitevaeca teequea nontonquivojapojempari apitsaroveritarite Tito, ariquea nocantajianajari choocajiatatsica oraniqui noanaquequea Maseroniaqui.

¹⁴ Noshineventajiacariquea Aapani Irioshi, nocanqueriquea: “Arioteesaa”, yagavejacaajiaquenatari nagavejajiaqueriniji maasano catsimatashitarica, notsipamajajiacaritari Quirishito, irootaquequea yagavejacaantajiaquenaca nontsavetacojiaqueriquea iriatimpa, nontsitacaguitejavaetanaqueroquea maasano quepatsi. ¹⁵ Aquempetacaroquea casancajencaro. Iriaquea Aapani Irioshi ishineventajiacajiquea yamenajiacajigueti atsavetacojiaqueriquea Quirishito atsavetantimojiaqueriquea irimeshiajiaqueca aisa aatoca imeshiajiti. ¹⁶ Iriaquea aatoca imeshiajiti teequea irishineventavaquemparoji, yamenaquero quejetaca aajencatirogueti metojantatsica, cotanquitsiquea irirajia irimeshiajiqueca ishineventajiavacaro, oquempetomotacari aajencatirogueti oganijantatsica casancajencatatsica. Cotanquitsiquea ¿taampate agavejanquitsineca intsaroverentacaajiaquempariquea itsipapae aatogueti irioquea agavejacaguiritsi Aapani Irioshi? ¹⁷ Choocajiatarite icaramirincavaeque amatavijantajiatatsica manaquea itsavetantamampeajiacaroquea intati, inintajiaque iriantajiaquempari imentaquipae. Cotanquitsiquea naatimpajia teequea nonquempejiguempariji iriatimpajia, manatarite itigarancajiaquenaquea Aapani Irioshi nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare. Itsaquequea iriatimpa arimajaca nocantamajaque teequea namataguempaji, iriguenti agavejacaajiaquena Quirishito.

3

Irimeshiajiqueriquea maasano tsaroverentajiaquemparineca Quirishito

¹ Oraquea nocantajiaquempigueti imaica, aricaca pamenajiaque naroguentica semetajatsi nocanquegueti cameetsatia nochoocavaejigui.

Teequea ariquea nonquempejiguempaji imaica, aisa teequea noncoguiteja-cojiguempaji nontigarancacaantajiaquempiroquea paperi itioncacojique-naguetei itsipa icantacojiaquena cameetsatia nochoocavaejigui. Ariquea oquempetaca aisa teequea nonintajigueji pintioncacojiaquenaquea avi-atimpajia pintsavetacojiaquena nocomajamajiacaguetei. ² Aviatimpajiatari piquejejiacarero paperi itioncajitaquenaca, itioncajitaqueca noshirequi, cotanquitsi itsajiaquero maasano, quejetaca yapatsajavantaquero maasano. ³ Manaquea piquejetacarero paperi itioncaqueca Quirishito. Teequea intioncacotenaji paperiqui, cotanquitsiquea itigarancajiaquena notsavetantimojiaquempiguetei, ariquea Ishire Aapani Irioshi anijatsica icantashitajiaquempai, jero itsatantajiacaca maasano tee namatavijanteji. Teequea intioncacotantajitenarero mapicotaqui, manaquea oquejetaca iroguenti itioncacojiquena pishirequi.

⁴ Notsamajajiaque nocantajiaquempiguetei imaica teequea noncantashitempaji, yamenaquenataro Aapani Irioshi notampaticamajajiaque-roquea, iriguentitari agavejacaajiaquena Quirishito noquejetantajiacaca imaica. ⁵ Teequea noncanteji inchiqiojiquea nagavejajiaque naatimpajia nompeacaajiaquempa cameetsaripae, iriguentiquea agavejacaajiaquena Aapani Irioshi. ⁶ Yagavejacaajiaquenaquea ipeacaajiaquena tsavetantiroca iroaqueraro paaquito.* Teenicate onquejetemparero iroquetinica tioncanquitsica mapicotaqui, ocaticaquea iroaqueraro yamaqueroquea Ishire. Oratica tioncanquitsica, aatoguetei inetsanajitiro aanaqueri camorecariqui. Cotanquitsiquea Ishire Aapani Irioshi yanijacaanti.

⁷ Coramani itioncajiaqueneriguetei Aapani Irioshi ishiraerijia maasanopae ininqueca irinetsanajiaqueca iriatimpajia, iroguenti itioncancarero mapicota, iroompaquea yojocaquenero Moishishini irajaijanajenero. Iroompaquea icoraquevetaja Moishishini ichoocajiaqueguetei iriatimpajia tsirencashimpoquirerencavaetanaca icanca ivoroqui. Querocampate incohincoitaquempani iramenajiaavajeriguetei, itsirencajiajojaqueritari, cotanquitsiquea opeitanaja. Ocaticaquea ocatica itioncajiaquenero Aapani Irioshi ishiraerijia iroguenti oquempetacaantajiaqueri maasano teeca irinetsanamajajiguerero, cotanquitsiquea oraquea yojocaqueneriguetei Moishishini manaquea itsirencacaqueri. ⁸ Oraquea yojocavecanariguetei quempetacaantantatsica ariqueate itsirencashimpoquirerejacaavaequeri, iroompaqueate yonigaimojiaajica Ishire Aapani Irioshi ashirejiaqui caaviji anaavaequero oganejencamajataca, ⁹ otsatacaajiacajitari yamenajiacaji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishedimatem-paji. Ocaticaquea ocatica caaviji anaaque oganejencamajataca, anaavaetaqueroquea yamenacaajiaquerica Aapani Irioshi ishiraerijia coramani yamajiaqueneriguetei Moishishini itioncaqueca Aapani Irioshi quempetacaantajiaquerica maasano teeca irinetsanajiguerero. ¹⁰ Oganejencaveca itioncajiaquenero otsatacaajiavecari quero icotani iriatimpa, cotanquitsiquea caaviji anaavaequero oganejencamajataca yonigaimojiaajica Ishire Aapani Irioshi imaica. ¹¹ Yojocavecanariguetei carapojatsineca itsirencashimpoquirerejacaavaevetacari, imaicampani zaatompate oganejencamajataca caaviji anaamajaque iroaqueraca

* **3:6** Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguisherero maasano aventantaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocagueguetei Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

coguitatsica? Anaavaequeroquea.

¹² Notsajiaque arimaja onquejequempa, irootaquequea notsavetantajiaquegueti noguisotoamajatatancaroca caarica nopashiventacaantantaro. ¹³ Teequea nonquempejiguempariji Moishishini iticaacoquerogueti ivoro paañoqui aatoniji yamenajiguirotsi ishiraerijia ompeanajempatajate otsirencashimpoquirerejanequi. ¹⁴ Manaquea oquejeveca oticaacagueti paaño, icocani ishiraerijia arejevaeca imaica yapatsajavantavetacarogueti iroquetinica paaquito itioncanaqueca Moishishini tee intsatacoteroji, quempetaca opaañotacotaca. Tequerataquea impaañorejacojiteneriji, iriguentitari Quirishito paañorejacoquerone antsarovenquemparigueti, ironigaajiacajiro. ¹⁵ Yarejetacovaetaca imaica yapatsajavantajiavecarogueti itioncanaqueca Moishishini teequea inquemajigueroji, quempetaca ipaañoshirentacoca. ¹⁶ Cotanquitsiquea taacagueti pitsocashitanajemparine Amajirote, impaañorejashirentacotajeri, inquemamajaquero. ¹⁷ Iriiraquea Amajirote iriotaque Ishire. Querica ichoocashirentajiaqueca Ishire Amajirote tecatsi omperaperaashirentajemparineca. ¹⁸ Ariquea oquejeveca ipaañorejacojicaji atsirencashimpoquirerejanaque itsirencanequi Amajirote, icantashitatanacajitari anquejetantaquemparica iriatimpa, yoganejencatacaanacaji oavaetanaque anquejemajatatanaquemparica. Iriioquea quejetacaacaroca Ishire Amajirote.

4

Paavoro tampatica yoaquero itsavetantavaequerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi

¹ Ipintsatacojiaquena Aapani Irioshi inintacajiaiaquenaquea nontsavetantavaequero Iguenquetsatsare, irootaquequea pamenantajiaquenaca teeca noshimampojancajatempari, teeca novashiantimajigueroji. ² Teequea noshineventemparoji isenacashijiguetaaca guipashiventantatsica. Teequea namatavitanteji, aisa teequea noncantashitatuemparoji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Yamenajiaquenaqueate iriatimpa aisa maasano caquinteji notampaticatacotaquero notsavetantirogueti iroomajaca. ³ Cotanquitsiquea arigueti omanaca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantajiaqueca quempetaca ipashicapitsajitaqueri iguenquejanequi quemajiavetavacaroca, iriguentijia omanapitsajia irirajia peajianquitsineca. ⁴ Iriiraquea Satanashi icantajitica “irioshite quepatsiquitica” ishamponcajashirentajiaqueri maasano teeca iraventempariji Quirishito, aatonijite yagavejajiguitsi intsajiaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Quejetacaquea tee irinejeroji tsirencari shiacaroca iroganejencare Quirishito quempemajatacarica Aapani Irioshi. ⁵ Teequea naatimpa tsavetantajatsineca, iriguenti notsavetantajiaque Jesoquirishito nocantajiaque iriguenti Imajirojiate maasano. Nantajiaqueneri Jesoshi jero nocantantajiacaca quempejiaca naroguentijia paajanire, inintacaaquenatari namitacojiaquempi. ⁶ Iriiraquea Aapani Irioshi irioquea cantanquitsi: “Ontsirenquempara pitsecamajavetanquitsica”, aisa irioquea tsirencashirentacotacaji antsatantajiaquemparoca quero ocotani iroganejencare Aapani Irioshi otsirencashimpoquirerencavaetanaca ivoroqui Jesoquirishito.

Quero icoqueroni itsaromentamajatacarigueti Jesoquirishito

⁷ Quempetacaquea itejitajirogueti cavorejatatsica oganejencaro chomopitoqui ipeacaantajitacaca quepatsi. Mana noquempejiacarochomo teeca ovegaramajatempari, cotanquitsiquea oraquea notsavetanqueca

iroguenti oganejencamajaro. Teequea taaca opaji nagavejajiguempaji naatimpajia inchiqiojita, cotanquitsiquea yagavejacaamajaquenaquea Aapani Irioshi notsavetantajiaquerigueti cameetsaniji intsatimentajiqueroneji teequea inchiqiojita nagavejashijiaquemparoji naatimpajia, iriguenti agavejacaajiaquenaqueate Aapani Irioshi. ⁸ Jero natsipevaevecaroqueate covaeguishetacaantatsica cotanquitsiquea teequea agavejajiguenaji, choocatirajana tsavetacotanatsinaqueate Quirishito. Aisa ochoocaveca oshequi noquenquejajiaqueca teeca nontsavetemparoji quero noncoqueroni, cotanquitsiquea tee noshoshoguiteteji. ⁹ Yatsipetacaavaequenaquea caquinteja, cotanquitsiquea tee intsinampirejenaji Aapani Irioshi. Aisa yoncaracaravaevequena, cotanquitsiquea tee irimetojajiguenaji. ¹⁰ Querocaguete noanoaitaqueri icatsimacatsimavaetaquenaquea iquempetacaavaequena Jesoshi inintajiaque irimetojajiaquena, irootaquequea yamentajicaroca ariquea noquempejiacari natsipevaeaguete. Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea iragavejajiguenaji, irootaquequea itsatantajitacaroca iriraquea Jesoshi icocani ichoocati, iriguenti agavejacaajiaquenaca. ¹¹ Naatimpajia anijajajatsica, nocantacoguitani natsipevaejiaca icatsimajiaquenaguete, inintavecaquea irimetojajiaquename irooriji noguijatacomajaqueri Jesoshi. Noquejetantajiacaca cameetsaniji namenacaajiaqueriniji maasano teequea inchiqiojita nagavejajigueti naatimpajia, irioquea agavejacaajiaquena Jesoshi notsinometojanequi. ¹² Notsavetantavaequeriguete iroovepojaca irimetojajiaquename, cotanquitsiquea aviatimpajia piquemisantajiaqueri irootaquequea pinchoocatantajiajempaca pincoguitempani.

¹³ Chooa itioncacojiqueca ocanque: “Notsatajimpi naventanaquempi, irootaquequea noquenquetsatantacaca.”^{*} Irootaquequea noquempetantajiacaca naatimpajia imaica, notsamajajiaquequea caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi, jero nontsavetacotantajiacarica. ¹⁴ Naatimpajia notsamajajiaque iriraquea vochatajirica Amajirote Jesoshi imetojavetacaguete inquempetacaajiajenaquea naatimpajia aisa, irivochajiajena intsipatsipaitanajena jenoqui ichoocatiguete iriatimpa, intsipatacaantajiaji ironigaantajiajojajaji. ¹⁵ Aviguentijia natsipeventajiacaca cameetsaniji inchoocajiaqueniji incaramirincatimentanaqueniji incavintsajajiaqueca Aapani Irioshi, iroompaquea inchoocajiaque aisa incaramirincavaequaquea cantajiaquerineca: “Arioteesaa”, ariqueate iramenajiqueriquea iriatimpa caaviji icavintsajamajatanti.

¹⁶ Irootaquequea noquempetantajiacaroca imaica teequea noshimampojanamajatempani. Manaquea natsancotsinojiavetanaca, cotanquitsiquea noshirejiaqui itampishishirentacajaitanajana maasano savincaguiteri, ijananeshirentacajaitanajana. ¹⁷ Notsajiaque ocatica capichajaniqui natsipevaejiavecaca imaica, taampina ompeanajempa. Ompampiatantanaquempaca noshinevaetantajempaca ontaniqui inquitequi oganejencavaetapojajempa, noncoguitempani nonchoocajiajojaje, anaavaetajero maasano natsipevaevecaca. ¹⁸ Irootaquequea teeca nonintamajatantajiguemparoji yamenajiguetica imaica, iroguentiquea nonintamajajiaji teeca iramenajiteji. Maasanotari yamenajiguetica imaica taampina onteroncaguetanajempa, cotanquitsiquea oraqueate tequeratatac iramenajiteji aatotari oteroncatsi, oncoguitempaniquea onchoocaguiteni.

5

^{*} 4:13 Sar. 116.10.

Paavoro itsamajaque irimetojanajegueti iroanaje inquitequi

¹ Naatimpajia notsajiaque aricagueti irimetojajiquena oraquee notsinojia imaica avejancanajempa, mana onquempetaquemparo isoveajitirogueti quitsaarentsivanco, cotanquitsiquea onchoocataje notsinojia otsipa impeacaajempaca Aapani Irioshi inquitequi, oncoguitempani onchoocaguiteni, aatoquee oquejetajarotsi quitsaarentsivanco ipeacaacaca caquinte. ² Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui noshimampoancavaeca natsipevaeca nonintantajiacaca incantashitajiajajenaqueate Aapani Irioshi, onchoocaque notsinojia iroaqueraro, onquejetajemparo tsovironaquimajaca inquitequitica. ³ Onquejetajemparo aisa oitsaare noshire, nonquitsaatajempagueti aato nocajarashirentajitsi. ⁴ Oraqueate choocatirajanagueti ocaniqui quitsaarentsivancoqui noshimampoancavaevetacaqueate natsipevaeca, cotanquitsiquea teequeate irooquee nonintajigueti irisoveajitero, iroguentiquea noninque nonchoocatantapojajemparo notsovironaquitemajaca inquitequitica. Aritarite choocatirajanagueti notsinoqui teequea nonintajigueti nometojajiaque avejancanajempa notsinojia, iroguenti nonintajiaveca nojoquijipanajantero noanoaitanaque inquitequi onchoocaque iroaqueraro notsinojia aatoca oteroncasi. Ocaticaquea ocatica teequea onquishometojaneteji, cotanquitsiquea ontaniquiquea ontaniqui noncoguitempani nonchoocajaguiteni. ⁵ Iriraquee peacaajiacajica cameetsaniji anchoocajaguiteni, irio Aapani Irioshi. Iriotaquequee aisa tigarancajiacajirica Ishire, atsatantajiacaca irinetsanamajaquero maasano otsipapae icantaguequeca icanquegueti quero oncotaquempani oncoramanitapojajegueti.

⁶ Irootaquequee imaica nocantacoguitani notampishishirentanaque. Notsajiaque choocatirajana nochoocajiaquegueti ocaniqui notsinojiaqui tequeratamajaca nonconoamajatempariji Amajirote. ⁷ Imaica tequerata namenajiavetempariji cotanquitsiquea notsajiaque oncoramanitapojajegueti namenajiaqueri, noquemisantajiaqueri icanquegueti irajaianaquenaquee iriatimpaqui. ⁸ Irootaquequee teequea nontsaroacajaiguemparoji nometojane, caaviji anaaque oganejenca nojocanajero notsino noanoaitanaque ontaniqui jenoqui nonconoamajapojajempari Amajirote. ⁹ Irootaquequee nonintamajajiaquequee nantajiaque inintaguetica iriatimpa cameetsaniji noshinetacaajiaquemparinijite, arigueti choocatirajanagueti notsinoqui ocaniqui quepatsiqui irooca noanoaitanaque ontaniqui jenoqui nonintajiaque nonquempejiaque-mpaquea imaica. ¹⁰ Iriraquee Quirishito yamenamajataqueroquee maasanopae taaca opaji antajiaqueca tequerataca ametojajigueti, jero oncoramanitapojajegueti arejetapojajempagueti incapiocantajiajajica maasanojia, ancatintiitimojiaqueri imajirontamentoqui incantajiacaji taaca ontampaticajiacaji maasano, intsitacajiacaji.

Aapani Irioshi yamenajiacaji quempetaca teeca ancovaeguishedimatempaji

¹¹ Nocantacoguitani notsaroacaamajiacari Amajirote irootaquequee nopanquenapanquenaguitarini maasano caquinteja nontsaroventacaajiaquempari. Iriraquee Aapani Irioshi itsamajatiro arimajaca nocomajamajiacajia notsavetantimojiaquempigueti teequea namatavijiguempiji. Imaica nonintajiaque pintsajiaque aviatimpajia aisa. ¹² Oraqueate nocantajiaque

imaica teequeate nonintajigueji naatimpajia semetacojiajatsine noncantajaquequea noganejencare nocojiaca nantajiaqueneriquea Amajirote, manaquea noncantajiaquempiquea aatoniji pipashiventacaajiganatsija, manaquea pishineventajiaquenaquea cameetsaniji pagavejajiaqueniji pimativicacajiaqueri irirajia cantimanajianaca. Iriatimpajia isemejiaque, cotanquitsiquea manaquea itsaromentamampeajiaca intati. ¹³ Oraqueate yamenajiaquenaguete iriatimpajia manaquea noshoncacojiaca, teequea noshoncacojiguempaji, iroguenti nantajiaquitinirini Aapani Irioshi noshinetacajiaquemparinijite. Oraqueate notsatacaamajajiaquempiguete aviguentijia noquenquejacojiaqueca cameetsaniji pintsaromentamajajianaquemparinijite Aapani Irioshi. ¹⁴ Ipintsamajajiaquenaquea Quirishito icavintsajamajajiaquenaquea, irootaquequea tigarancavaquenaca. Oraqueate imetajaventajiacajiguete Quirishito quempetaca aricaca ametajajiaque aatimpajia. ¹⁵ Imetajaventajiacaji maasano cameetsaniji imaica aatimpajia yanijashirentacaajiaqueca aato asavicaventajiajiro anintajiaqueca, iroguenti asavicaventajiaque inintagueticia iriatimpa metajaventajiacajica ariquea ipochatanaji. ¹⁶ Irootaquequea teeca namenantajiguemparica itsipajia quejetaca yamenajiaqueri teeca intsaromentempariji Aapani Irioshi, teequea irooquea noshineventimentempariji aricaca yanaajencavaevetaca irooca tee. Ariquea noquempetacaajiavecari Quirishito coramani manaquea namenajiavecari tee iriomajateji, cotanquitsiquea teequea nonquempetajempaji imaica. ¹⁷ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica iriraquea tsipashirentacarica Quirishito imaica, iroaquerashiretanaji icantanaja. Teequea inquempetajempaji coramani, icantashitatanajatari, maasano iroaqueratimotanajiritari.

¹⁸ Iriotaquequea quempequeroa Aapani Irioshi imaica. Itigarancaqueri Quirishito irajavajajinijite, yovetsinantantajiajajica. Imaica inintacaajiaquenaquea nontsavetantimojianaqueri maasano irovetsinantantajiajemparica. ¹⁹ Itigarancaqueriquea Quirishito coramani acaniqui quepatsiqui irovetsinantajiaqueriniji quepatsiquitica cameetsaniji iramenajiaqueriniji quempeca teeca incovaeguishetimatempaji. Imaica inintacaajiaquenaquea naatimpajia nontsavetantero quenquetsatsarentsi vetsinantantatsica. ²⁰ Irootaquequea imaica itigarancuimenquenaca Quirishito noncantajiaquempi inintacaquempica. Manaquea nonquenquetsatacaajiaquempi quempeca irioca cantanquitsica Aapani Irioshi. Intsishiatsi ininque Quirishito pivetsinantajiajerija Aapani Irioshi. ²¹ Iriraquea Quirishito teequea incovaeguishetimatempaji, cotanquitsiquea icatsimatimenqueri Aapani Irioshi agovaeguisherejia, iquempetacaacari covaequisheri cameetsaniji irimetojaventajiacajiniji aatimpajia. Ariquea iquempetaquero imaica Aapani Irioshi cameetsaniji aventaventaiguempariniji Quirishito iramenajiacajiniji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji.

6

¹ Naroguentijia amitacojiaquempica, irootaquequea noncantantajiaquempica imaica, shoshoh pitsaromentamampeajiatsijate intati, pipomatsajiguirotsijate icavintsajacotaquempiguete Aapani Irioshi. ² Icanquetari: "Oraquea aapojacaguete savincaguiteri ocameetsatantanacaca nonquemaquempi, noquemaquempiquea. Aapojacaguete savincaguiteri naantavajimpica, ariquea nocavintsajitsimpiquea."✧

✧ 6:2 Is. 49.8.

Imaicaquea imaica jac aapojaca ocameetsatantanacaca inquemaquem-piquea, imaicaquea aapojaca iraantavajempica.

³ Teequea nantajigueti taaca opajita intivashirentajitaquempaca aatonijite icantaguishetacojigana nontsavetantajiaquegueti. ⁴ Maasanopae taaca opaji nantajigui manaquea nocomajamajaqueate cameetsaniji noni-gaajiaquempariniji maasano arimajaca naroguentijia inintacaajiaqueca Aapani Irioshi nontsavetantavaetaqueroquea Iguenquetsatsare. Manaquea natsiperejaguitaroni taaca opajitapae coraquetashijiaquenaca: yatsipeta-caajitaquenaquea, oconoaca nocoguitejacovaejiaca, natsipevaecaquea. ⁵ Itavatavaavaejiaquenaquea catsimajiaquenaca, oconoacaquea manaquea isantanatacojitaquenaqueate. Ochoocaque manaquea itiavaejiapojana icatsimajiaquenagueti. Nantajiaque oshequi, otiavaetanaquenaquea pochoquirentsi manaquea aisa aajivetanaquenaqueate notase. ⁶ Cotanquitsiquea nococaniquea nocomajamajajiaca, aisa notsamajajiaque iroomajatatsica. Natsipetacovaecari catsimajiaquenaca, aisa nocavintsajamajajiaqueriquea maasano, ichoocashirentajiaquenatari Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiaquenaqueate. Arimajaca nopintsatantamajajiaca. ⁷ Nocantacoguitani taaca nocantajiaque arimajaca notampaticamajaquero-quea teequea namataajiguempaji. Aisa icocani yagavejacaajiaquenaqueate Aapani Irioshi. Oquejevetaca nashimirintajiacaca, najiricaquero nogotsirote notincamijempequiqui aisa noguisherite najampatequi aatoniji taaca quempevaetacagana. ⁸ Oconoacaquea ishineventajitaquenaquea, oconoacaquea manaquea inintajiaque iroguipashiventajitaquena. Oconoacaquea icantaguishetacojitaquenaquea, oconoacaquea itsavetacojitaquena cameetsa. Oconoacaqueate aisa manaquea icantashijitaquenaquea: “Iriguentijia amataatsica”, cotanquitsiquea nocantacoguitani notampaticamajataqueroquea teequea namatavijanteji. ⁹ Oconoacaquea ariqueate icantashijitaquenaquea: “Tee intsajiteriji”, cotanquitsiquea maasano nontsavetantimojiaqueca itsamajajiaquena quero nocojigani. Nococani nopajavecaroquea nometojane, cotanquitsiquea choocatatsitirajana nochoocajijaji. Itavatavaajivetaquena, cotanquitsiquea tee irimetojajitenaji. ¹⁰ Noshimampoanajaveca, cotanquitsiquea nococani noshinevaeca. Teequea nashintajavetempaji, cotanquitsiquea quempeca iroguentica naajarantacaajiacari itsipapae icaramirincavaeque, irooriji nopaguenquejanequeri. Teequea taaca opaji nashintajiguempaji naatimpajia, cotanquitsiquea Aapani Irioshi icavintsajamajaquenaquea, jero quempetaca naroguentica ashintajigaroca maasano.

¹¹ Corintojiaquitica, nocamanquempiquea maasanopae, teequea taaca opaji nontsittimateji, nopintsamajajiaquempi. ¹² Teequea nomashitsat-apitsatimogiguempiroji pintsatagantsi nopintsajiaquempigueti, aviguentijia quejedianquitsi, tee pimpintsamajajianaquenaji naatimpajia. ¹³ Imaica noncantajiaquempi quempeca aviroca nirijanijiate. Nonintajiaque pimpintsamajajiaquenaquea, pinquempejiaquenaquea naatimpajia nopintsamajajiaquempi.

Aatimpajia aroguentijia itsovironaquite Aapani Irioshi

¹⁴ Quejetaca irira ashintarica caapironcaari aato itsipatacantari tamp-ishitatsica aisa teeca intampishiteji titonquirontsi qui ishiguitiqui, ari pin-quejiaquempa aato pitsipamajajigari caarica tsariventari Aapani Irioshi, teequea ariquea pinquejetavacaajiguempaji. Iriraquea comajamajaji-atsica ¿arimpate iragavejajiaque intsipatsipaitaquempari savicaventajigu-iroca covaeguisherentsi inquemavacaajiaquempa? ¡Aatotarite ya-

gavejitsi! ¿Arimpate agavejaque tsirencari onconoaquemparo pitsecari?
 15 Quempeca Quirishito ¿arimpate iragavejaque inconoquempari Veriari*
 inquemavacaajiaquempaqua? ¡Aatoquea yagavejitsi! Ariquea iquem-
 petaca aisa tsaromentajatsica ¿arimpate iragavejaque intsipatsipaitaquem-
 pari caarica tsaromentatsi inquemavacaajiaquempaqua? ¡Aatotarite ya-
 gavejitsi! 16 Oraquea itemporote Aapani Irioshi, ¿arimpate ocameetsa-
 taque inchoocatantajiguemparo ipeajitica irioshivijirentsi intati? ¡Aatotarite
 ocameetsati! Aatimpajia aroguentijia itemporote Aapani Irioshi anijagui-
 tatsica.✧ Icanque Aapani Irioshi:

“Nonchoocatimojiaqueri nontsipatsipaitaquempari;
 iriatimpajia impeaquenaquea Irioshite intsaromentajiaquempaca,
 naatimpa nashintajiaquempari.”✧

17 Irootaquequea icantantacaca aisa Amajirote Irioshi:
 “Pintsinampirejajianajerija pisotoapitsapanjanteri,
 pomporoguijashijianajempajate.
 Aato pantajiguiro covaeguisherentsi.
 Pinquempejiaquempaguete imaica naatimpa noshineventajiaquempi.”✧

18 “Ariqueeate nompeaquempaqua Piri,
 nompejiaquempiquea nirijanijiate aisa orijanijia.
 Ariqueeate icanque imaica Amajirote Agavejamajatatsica.”✧

7

1 Imaica, nopintsajiacaca, atsajiaquero ocatica icanqueca Aapani
 Irioshi irinetsanaqueca, iintsijate ampishoncamajianaqueroquea
 maasanopae covaeguisherentsipae irooca aquenquejaguishejiaqueca
 irooca apeacaaguishejiacaca, maasanopae covaeguisheretaqueroneca
 atsino irooca ashire, manaquea antsarocaaajiaquemparija Aapani Irioshi
 ancomajamajianaquempa, isaancashirencajitarite.

Paavoro ishineventajiacariquea Corintoquitica

2 ¡Pishinetacaamajatenaja pimpintsamajajiaquenajate! Naatimpajia
 teequea quericaca noncotimajigueriji, teequea querica noncov-
 aeguisheretacaimatempaji, aisa teequea querica namatavijimajigueji.

3 Teequea irooquea nontionquimentajiguempiji noncantajiaquempiquea
 pipeacaaguishejiacarogueti covaeguisherentsi. Nocantajiaquempiquea
 coramani nopintsamajajiaquempiquea oshequi. Notsajiaque

ancoquempani antsipatavacaajiaquempaqua choocatirajajijagueti irooca
 ametojajianajegueti ancoquempaniquea antsipatavacaajiaquempaqua.

4 Notsamajajiaquequea piquemisantajiaquenaquea jero noshineventanta-
 jiaquempica. Natsipevaevetacaqueate cotanquitsiquea nocantacoguitani
 noshinevaeca, aviguentijiaquea shinetacaajiaquena.

5 Irooquea narejejiacaguete Maseroniaqui teequea nomagoremagorejiteji,
 ichoocajiaque icaramirincajiaque catsimajiaquenaca teeca intsaromenta-
 jiguemparija Quirishito. Aisa noshoshoguitejiaca nocanca notsaroganeguin-
 tavaetanaquequea. 6 Cotanquitsiquea Aapani Irioshi ishinetacaantatarite

ishimampojancajitagueti, ishinetacaajiaquenaquea namenajivajirigueti
 icoraquetaji Tito. 7 Teequea aparo noshinejiaquempaji namenajiva-
 jirigueti, manaquea aisa icamantajiapojana pishinetacaajiacari iriatimpa,
 aisa pinintajigui pamenajajena, pishimampojancajiaquena

* **6:15** Veriari. Jero otsipa ivajiro imajirote ampatsinipae, icantajitiri aisa Satanashi. (Iguenquetsat-
 sarequi quimajareri itioncajiquero Belial ocaniqui.) ✧ **6:16** 1 Co. 3.16; 6.19. ✧ **6:16** Irev. 26.12;
 Jer. 32.38; Esq. 37.27. ✧ **6:17** Is. 52.11. ✧ **6:18** 2 Sam. 7.14; 1 Crn. 17.13.

notioncajiaquempica coramani pishoshoguitetimentajiaqueroquea pinintajiaque pinetsanamajajiaqueroquea maasanopae nocantajiaquempica cameetsaniji pishinetacajiajenaniji. Iroompaquea irooquea noquemavaquitiguiquea noshinemajatanacaquea nocanca.

⁸ Coramani notioncajiaquempiquea noshimampojancaajiaquempiquea, ariquea noquemacojiaquempigueti noshimampojanquitsitanacaqueate naatimpa aisa. Cotanquitsiquea teequea oncantacogitempani noshimampojancaquitempani, ariqueate piquempejiaca aviatimpajia teequea pincantacogitempani pishimampojancaquitempani.

⁹ Imaica shinevaetajana. Teequea irooquea noshineventempaji pishimampojancajiacagueti, iroguenti noshinevenca namenaquequea pishimampojancavaetanacagueti pamenajiaquegueti pipeacaaguishejiacaro covaeguisherentsipae, iroompaquea picantashitatijaianaja. Oraqueate piquempejiacagueti imaica picantashitatijaianacagueti manaquea pishinetacaajiacari Aapani Irioshi. Irootaquequea noshinevaetantanacaca namenaquequea teequea ariquea novashiantacaajiguempiroji pitsaromentajiacarigueti. ¹⁰ Oraquea shimampojancaarentsi inintica Aapani Irioshi irooquea ashimampojancaacotaquemparogueti aguempaveere avashiantanajero cameetsaniji irishetacojiacajinijite iraaivavajaji aatoniji apejaiga. Oraticaquea shimampojancaarentsi aato aquenquejacotiro: "Aatomesano noshimampojancame." Cotanquitsiquea irishimampojancahitanaquempagueti intati irirajia teeca intsaromentempariji Aapani Irioshi, mana irimetojashirentanaque. ¹¹ Aviatimpajia arimaja ishimampojancaajiguimpi Aapani Irioshi yamenajiaquempigueti pipeacaaguishevaecaroquea covaeguisherentsipae, iroompaquea pinintamajajiaque pintsaromentajianaquempari pincomajamajajianaquempa, osemajencatacaajianaquempi pamenaqueroqueti ipeacaaguishejicaca, aisa pitsaroajianaque. Iroompaquea pinintamajajiaquequea noanaque nontsipatsipaitaquempi, cotanquitsiquea iroquetitaquea pinintamajanaquequea pintampaticamajajiaqueroquea nocantajiaquempica. Imaicaquea imaica pinetsanamajatanacueroquea maasanopae, tee anejeroji querocampate incatsimatimentajiaquempica Aapani Irioshi, jac comajamajajiaquempiquea. ¹² Oraqueate notioncajiaquempica teequea aparo nonquenquejajigueriji irira peacaaguishetanquitsica covaeguisherentsipae, iriguentica aisa ishimampojancaacaca. Aviguenti noquenquejajiaque aisa noninquequea pintsamajajiaque yamenaquempitari Aapani Irioshi arimajacaca pipintsamajajiaquenaquea.*

¹³ Imaica noquemacojiaquempiquea piquempejiacqueroqueti imaica pishineventajiaquena, irooquea shinetacaajiaquenaquea, cotanquitsiquea caaviji noshinevaetanaca namenajivajirigueti Tito cameetsa icoraquetaji ishinevaetapoja, aviguentijiaquea shinetacaajiacari, paajivaqueri cameetsa pinetsanajivaqueriquea.

¹⁴ Oraquea tequeratagueti nontigaranqueriji Tito oraniqui aviatimpajiaqui nocanqueri: "Noshineventajiacari tsaromentajiatistica Corintojiaquitica, notsaque cameetsa iraaivavajempiquea." Ariquea imaica yamenajiaquempigueti itsaque arimajaca nocamanquerica teequea namatavijeriji, manaquea noquempejiacquempi aviatimpajia teequea namatavitempiji. ¹⁵ Imaicaquea imaica iriatimpa caaviji ipintsajiaquempi, yamenaquequea piquemisantamajajiaqueriquea taaca opaji icantajiaquempica, aisa paajivaqueri

* **7:12** Ochoocataquetari otsipa paperi iguenquetsatsarequi guiriego ocanti ocaniqui: "pintsamajajiaque yamenaquenatari Aapani Irioshi arimajacaca nopintsamajajiaquempi."

cameetsa, pishineventajiavacari. ¹⁶ Naatimpa aisa noshineventajiaquempi oshequi notsaque pinintajiaque pincoquempani pisavicaventajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi.

8

Icavintsajantajiaque Maseroniaquitica

¹ Imaica, napitsaromentarijiate, noninque noncamanquempiquea quero icocani Aapani Irioshi icavintsajajiaqueriguetti tsaromentajiatistica capiocaguetanquitsica guinteninintsipaequi Maseroniaqui, jero ariquea iquempejiaca iriatimpajia ipintsatantajiaaca. ² Yatsipejiavecaquea iquemisantajiaqueguetti, cotanquitsiquea ishinejiaca icanca. Teequea irashintajiavetempaji cotanquitsiquea icavintsajantajiaque quempeca iroguentica yashintajiaaca. ³ Namenaquequea naatimpa manaquea yaagarantajiaquequea imentaquitsitepae itigarancacaantajiaqueneri irapitsaromentarijiate coguitejacovaetanquitsica. Teequea irioqueate iraagarantajigueti choocagarantajatsica ichoocataji teeca incoguitejacotempariji, yaagarantajiaque aisa icoguitejacovetacaca iriatimpajia. ⁴ Iroompaquea inchiqiojita icantacantajiaquenaquea inintajiaqueguetti inquejianaquempaquea iriatimpajia incavintsajajiaqueri irapitsaromentarijiate guintenijiatistica Jerosarequi. ⁵ Cotanquitsiquea teequea aparo irinintajigueti incavintsajajigueti irojocagarantajiaqueneri imentaqui, manaquea inintamajajiaque irantajiaque taaca opaji ininque Aapani Irioshi, aisa inintamajajiaque iramitacojiaquenaquea naatimpajia aisa, irootaquequea ininque Aapani Irioshi. Yanaitipojanaroquea noquenquejiaivetacaca. ⁶ Jero noquenquetsatacanarica Tito iroanaquequeate oraniqui iramijiajatempaji paagarantajiaque itsipa pimentaquitsitepae pintigarancajiajenerija papitsaromentarijiate pinetsanajiajerojate pipariajiavetanacaca coramani icantajiaquitimpica yoaquitiguetti yamenajiaquitimpiguetti. ⁷ Aviatimpajia caaviji picojiaca, caaviji pitsamajajiaque inetsanamajaqueroquea Aapani Irioshi maasanopae icantaguetica. Pitsamajajigueti pitsavetantajiaqueroquetti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aisa pitsamajajiaqueroquea queroca ocanque. Pishineventamajacaroroquea pantavaequeneriguetti Amajirote, manaquea aisa pipintsamajajiaquenaquea. Imaica noninque aisa pinetsanamajaquero ocativa pincavintsajantegueti pojocashigueta canariguetti itsipapae.*

⁸ Cotanquitsiquea teequea noncantajiguempiji: "Intsijate pinetsanamajajiaqueroja." Manaquea noninque nonquenquejacaajiaquempiroquea quero icojiacani icavintsajantajiaqueguetti itsipa papitsaromentarijiate pinquejetantajianaquemparica aviatimpajia, irootarite intsamajantajitanaquemparoca arimajaca pipintsatantajianaca. ⁹ Pitsajiaquequea icavintsajamajaquempiquea Amajirote Jesoquirishito. Yashintamajavetacaroquea iriatimpa maasano coramani, cotanquitsiquea yojocapanajantiro iquempetacotapojacari teeca irashintimatempaji cameetsaniji incavintsajajiaquempiniji aviatimpajia, inquempetacajiaquempiniji ashintavaejiatistica.

¹⁰ Imaica namenaque cameetsa pinetsanajiaqueroquea pipariajianacaca coramani cameetsaniji pishinejiaquempaniji, aviguentijiaquea nintajianquitsica iroaqueraguetti paagarantajiajeneri pimentaquitsite, iroompaquea ariquea pipariajianacaroroquea. ¹¹ Imaica pincoquempanija

* **8:7** Pamenero 1 Co. 16.3. Icantajiaque Corintoquitica inintajiaque impintsatacojiaquempari irapitsaromentarijiate Jerosarequitica iraagarantajiaqueneri imentaquitsitepae intigarancajiaqueneri.

paagarantajiaquenerija pinetsanajiaqueroquea pipariajianacaca aviatimpajia iroaqueragueti, pishineventajiacarotari. Inchiqiojijate pinquenquejajiaqueroquea aviatimpajia querocaca pagavejajiaque paagarantajiaque. ¹² Arimajacagueti netsana pinintamajajiaque pojo-cantajiaquequea, irishineventajiaquempiquea Aapani Irioshi querocaca pojocantajiaque. Iriraquea ashintamajatanquitsica irojocantaquequea oshequi. Iriraquea teemajaca irashintempaji capichajaniqui irojocantaque, teequea incanteji Aapani Irioshi pojocantajiaquequea teeca pashintempaji.

¹³ Teequea ariquea noncantajiguempiji pincavintsajajiaquerijate itsipapae papitsaromentarijiate cameetsaniji onchoocaquenijite icoguite-jacojiacaca iriatimpajia ariquea aviatimpajiaquea atsipejianquitsineca pincoguitejacovaeguitempani. ¹⁴ Iroguenti noninque pinquempetava-caajiaquempaquea. Imaicaquea imaica aviatimpajia pashintajiacajero picavintsajantajiacarica papitsaromentarijiate, cotanquitsiquea iroompaquea ariqueate avirogueti coguitejacojianquitsineca irioqueate cavintsajajiajempineca. Pinquempajiaquempagueti imaica ariquea iroguenti manaquea pinquejetavacajiaquempa. ¹⁵ Otioncacatarite: "Iriraquea aamajatanquitsica teequea onchoocatajeji choocatajatsica. Ariquea iquempetaca aanquitsica capichajaniqui teequea interoncacotempaji."*

Iroajate Tito iramenajajateri

¹⁶ Noshinevencari Aapani Irioshi namenaquequea iquenquejacaqueriquea Tito iquenquejacojiaguempi iquempetaquenaquea naatimpa noquenquejacojiaguempigueti. ¹⁷ Jero ishinevaetantacaca nocanquerigueti nonintaveca iroajateja iramenajiaquempi, irootaquequea inintamajaque iriatimpa. ¹⁸ Nontigarancajiaqueri aisa itsipa papitsaromentarite intsipatanaquempaca. Ishineventamajajiacari maasano tsaromentajatsica capiocapinijiatsica, icamantacojiaguerriquea yamenajiaqueriquea caaviji itampishiventamajaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ¹⁹ Cotanquitsiquea teequea aparato onchoocateji ocatica, inintacajiaqueriquea aisa nontsipatanajempari oncoramanitapojajegueti naajianaquenerigueti imentaquipae pojocashijiaquenemparica coguitejacojianquitsica. Ariquea nonquempajiaquempaquea imaica cameetsaniji iramenajitaqueriniji Amajirote caaviji icavintsajantavaeti ariquea irishineventajitaquempari, aisa cameetsaniji iramenajitaqueroja arimajaca nonintajiaque naatimpajia noncavintsajajiaqueriquea apitsaromentarijiate. ²⁰ Noshinevaeca intsipatsipaitanaquenaquea aatoniji icantaguishetacotimentanaritsi imentaqui iriraquea aagarantajiaquerica. ²¹ Teequea aparato nonintajigueji iramenajiaquenaqueate Amajirote nocomajamajaca, iroguentiquea nonintajiaque intsamajajiaque caquinteja aisa.

²² Imaica nontigarancakeri aisa itsipa apitsaromentarite intsipatsipaitanaquempari, namenamajajiaqueriquea iriguenti caavijica itsaromentamajataro Aapani Irioshi. Aisa nocamantaqueri caaviji pinintajiaque pincavintsajajiaqueri papitsaromentarijiate, irootaquequea inintantacaca iroaquite oraniqui iramenajiaquitempi. ²³ Iricatica Tito, iriguenti notsipamajare nantinirigueti Quirishito noconoajiaquempigueti. Irirajia apitsaromentarijiate intsipatsipaitanaquempaca iriguenti itigarancajiaqueca tsaromentajatsica capiocapinijiatsica guinteninintsipaequi. Iriatimpajia

* 8:15 Eq. 16.18.

caaviji itsaromentamajatariquea Quirishito. ²⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica netsanaja paamajajiavaqueri cameetsaniji intsajiaqueniiji maasano tsaromentajiatsica capiocapinijiatsica arimaja notampaticamajaqueroquea nocantajiaquerigueti caaviji pipintsamajatantaca.

9

Incapiocajiaqueri imentaquitsite intigarancacaantajiaqueneri irapitsaromentarijiate

¹ Nocantajiavequempi imaica cotanquitsiquea notsaque teequea pincoguimentacojiguemparoji nontioncajiaquempiquea noncantajiaquempi paagarantajiaquenerijate pimentaquitsitepae papitsaromentarijiate.

² Notsamajaque caaviji picavintsajantajiaque. Nocantantajiacarica apitsaromentarijiate Maseroniaquitica pinintamajajiaquequea aviatimpajia guintenijiatsica Acayaqui paagarantajiaqueneriquea pimentaquitsitepae Jerosarequitica, pipariavaetanacaroquea otsipaniqui ajagantsiniqui. Oraqueate iquemajiaquegueti iriatimpajia ariqueate inintagarantajiaque inquempejiaquempiquea aviatimpajia iraagarantajiaqueneriquea iriatimpajia aisa.

³ Irootaquequea imaica nontigarancantajiaquemparica apitsaromentarijiate iramijiaquempiquea paagarantajiaquerigueti aatoniji manaquea intati noncamanqueri Maseroniaquitica pinetsanajiaqueroquea maasanopae.

⁴ Noncoraquequetaquetarite namenajiaquempiquea aricaquea nontsipagarantajiaquempari Maseroniaquitica. Oraqueate noncoraquecoraqueivequempagueti arigueti namenajiapojempiquea teequea pinetsanamajajigueroji nocantajiaquerica, manaquea ovashiventajavaetanaquenaquea, ariqueate pinquempejiaquempaquee aviatimpajia ovashiventajavaetanaquempiquea. Iroompaquee noncanque: "Arimpate nocanque irinetsanajiquerojate maasanopae." ⁵ Irootaquequea namenancacaca aricaquea cameetsaca nontigarancajiaqueri iriatimpajia apitsaromentarijiate iriquetitaquee oahoaitanquitsineca iramenajiaquempiquea iramijiaquitempi paagarantajiaquerigueti pimentaquitsitepae pinetsanamajajiaqueroquea picantajiaqueca coramani. Pinquempejiaquempagueti imaica intsajiqueroquea inchiquiojita aviatimpajia pinintajiaque pincavintsajantajiaquequea, teequea naatimpajia cantajiguempironeca.

⁶ Iintsija pinquenquejajiguerojate ocatica:

Quericaca vintyacatsica capichajaniqui,

capichajaniqui iraaaje.

Irraquea vintyacamajatatsica,

oncarapiovaetanaquequea iraaaje.

⁷ Inchiquiojiquea pamenajiaquempa aviatimpajia querocaca incarajigueni pimentaquitsite pinintajiaque pojocagarantashitantempa, irooquea pojocantajigue; cotanquitsiquea aatoja picatsimajencatacojiguiritsijate pojocantajiaquegueti. Aisa aatoja irooquea pojocantantajiga pamenajiaquegueti incantajitaquempi: "Pojocantetsija." Irraquea Aapani Irioshi iriguenti ishinevenca shinevencaroca irojocantavaetaquequeate. ⁸ Yagavejaquequea Aapani Irioshi incavintsajamajajiaquempi cameetsaniji pagavejajiaqueniiji pincantacoguitempani pincavintsajantajiaque aviatimpajia aisa. Irooquea oshequijajempirone pincoguitejacojiaquempaca onchoocatantaquempaca otsipa cameetsaniji pojocagarantajiaqueneri coguitejacovaetanquitsica. ⁹ Otioncatari:

"Ipintsatacotacari coguitejacovaetanquitsica yojocaguetaqueneri; itampaticamajataquero yoaquero, ariquea incantacoguitempani."

¹⁰ Iriraquea Aapani Irioshi iriotaquequea jocaqueneri vintyacatsica oitsoqui aisa ishecaguetacaca, ariquea inquempetacaaquempiroquea aviatimpajia aisa, iroshequiaqueroquea pashi pincavintsajacomajatantanaquemparica itsipajia. ¹¹ Arimajaca iramitacoguetaquempiquea Aapani Irioshi onchoocamajaqueniji cantashitatiaguetatsica cameetsaniji pagavejajiaqueniji pincoguitempani pincavintsajantajiaque. Oraqueate arejetapojaquempagueti naajianajenerigueti paagarantajiaquenerica papitsaromentarijiate irishineventamajitaquempariquea Aapani Irioshi incantajiaque caaviji ipintsamajatantaca. ¹² Aritarite pojocantajiacanarica, teequea mana pojocajigueneri intati icoguitejacojiacaca igomajamajarejia Aapani Irioshi, irooquea onquenantanaquempaca aisa incantantajiaquemparica: “Arioteesa, Aapani.” ¹³ Ariqueate iramenajiaquegueti pintigarancacaantajiaqueneri pimentaquitsite intsajiaque teequea pimashitsajiguempaji manaquea pipintsajiacariquea iriatimpajia aisa maasano tsaromentajiatatsica, ariquea irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi iramenajiaquetari tee pincantashijiguempaji intati: “Noquemisantaquero Quenquetsatsarsentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Quirishito”, iroguentiquea iramenajiaque arimaja pitsaromentamajiacari Quirishito pinetsanamajaqueroquea icanqueca. ¹⁴ Ariqueate iramanacoventajiaquempiquea impintsamajiaquempi iramenajiaquempigueti picavintsajajiaqueri, iriguentitari chagashirentajiaquempiquea Aapani Irioshi piquempetantajiacaroca imaica. ¹⁵ Jaameshiatsi ashineventajianaquemparija Aapani Irioshi, ancantajiaqueri: “Arioteesa”, caavijitari ipintsamajatantaca!

10

Icanque Paavoro iriguenti tigarancaqueri Quirishito

¹ Imaica naatimpa Paavoro noncantajiaquempigueti nonintacotaquemmpica, noninquequea nonquejetaquempari Quirishito yatsipetacovaetagueti icavintsajantigueti. Icantacojivetaquena notsarohanaque nochoocatimojiaquempigueti, cotanquitsi nochoocaquegueti osamani notampishivetaca. ² Nonintaquequea nonchoocatimojiaquempigueti aato noshiramparitimogiuempi noncantomajajiaquempiniji, irirampani jivetanquitsica noguijatacotiro iquenquejaguetica caquinte, arica irioquea noncantomajajiapojaque. ³ Arimajasacanic naroguentijia caquinte, cotanquitsiquea teequea nonquempejiguempariji itsipajia caquinte nashimirintempagueti. ⁴ Nashimirintamentopae teequea onquejetemparoji yaventajiacaca teeca intsaromentempariji Aapani Irioshi, iroguentiquea navenca itampishica Aapani Irioshi, nagavejantacarica tampishijiavetatsica. ⁵ Nagavejajiaqueriquea maasano teeca irishineventemparoji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi manaquea itampishitashijiavetavacaroquea. Jero yagavejacaantajiaquenaca cameetsanijite nomajeretacaajiaqueriniji maasano ticaticaaquerineca itsipajia aatoniji itsajigui Aapani Irioshi. Iquenquejaguetaqueca caquinte oquejevecariquea ashimirintavecajica aajivaqueca. Yagavejacaajiaquenaquea aisa Aapani Irioshi nagavejajiaqueriquea quenquejaguishejiatsica covaeguisherentsi cameetsaniji aatoniji iquenquejaguishevaetajitsi irioquea inquemisantamajianaque Quirishito. ⁶ Iroquetitaquea noninque pinquemisantamajianaqueriquea, iroompaquea noncantimentsijiguempariquea irirajia maasano pigatsatarica.

⁷ Aviatimpajia pijijiaqueji pitsajiaque, cotanquitsi tee pamenamajajigueroji. Cotanquitsiquea choocagueti amenanquitsineca iriguenti

tigarancaqueri Quirishito, iintsijate intsaque iriatimpa itigarancuitsijanaquea naatimpajia aisa. ⁸ Choocagueti quenquejashitanquitsica: “Mana isemetaque”, nocantajiaquempigueti iriguenti tigarancajiaquenaquea Amajirote, cotanquitsiquea teequea ovashiventajenaji nocanqueca, arimajacatari iriguenti tigarancajiaquenaquea yagavejacaajiaquenaqueate nontsatacajiaquempi arimpaqueate pintsaromentamajajianaquempari pintsipatavacamaajajianaquempa, aatoquea nopeacotacajaiguimpiro pintsaromentajiacarigueti pincampanajante pintsinampirejavacaajianaquempaquea. ⁹ Teequea noninteji onquempetimojiguempi notioncajiaquempi nomintsaroajiaquempiniji. ¹⁰ Iconoagarantajiacatari icantajiaque: “Oraquea itioncajianaqueca Paavoro ooqueate itampishijaniquique icatsimajiaquenaquea, cotanquitsiquea oraquea ichoocagueti quempeji itsaroque teequea intampishiteji, aisa teequea intsatimateji inquenquetsateji.” ¹¹ Cotanquitsiquea imaica noncantajiaqueriquea irirajia cantajianquitsica imaica, noncoraquequegueti oraniqui aviatimpajiaqui, ariqueate nonquempetacaajiaquemparo notioncajiaquempica nontampishimajaquequea noncanquempa.

¹² Naatimpajia aatoja noquempejigaritsi irirajia aventajatsica cantajatsica: “Notsajiaque nocanca”, inchiqiojitaja icantajiaja iriatimpa. Iriatimpajia yamenavacaavetaca ijiqueji irioji cameetsari, cotanquitsiquea teequea intsatimateji taaca opaji cameetsatatsica, aisa taaca opaji covaeguishetatsica. ¹³ Naatimpajia teequea nonintajigueti nosemejigueti nonquempejiaquempimequea iriatimpajia. Oraqueate nocantacojiaquerogueti nantajiaquenerica Amajirote, teequea nonquenacaashitemparoji, manaquea tampatica noajiaquero, iriguenti cantanquitsi Aapani Irioshi iroaqueraguete querocaguete oraniqui nonchoocajiaque nontsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare, jero arejetantajiacaroca oraniqui aviatimpajiaqui. ¹⁴ Oraquea aatomeguete nontsavetantimojiguimpimequea, ariquea iroguenti manamequea noncanqueme intati naatimpajia tsaromentacaajiaquempi, cotanquitsiquea teequea ariquea nonquempetempaji imaica, narouquetitarite itigarancaqueca Amajirote nontsavetantimojiaquitempiroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantirica Quirishito. ¹⁵ Teequea ariquea naitsivacotantimateji noncantajiaque naroguentijia tsaromentacaajiacari itsavetantimojiaqueca itsipa. Imaica manaquea nonintamajajiaque pintsaromentamajajianaquempari cameetsaniji nontsatacajiaquempiniji otsipa nontampishitacaajiaquempiniji arimpaquea pintsaromentamajajianaquempari. ¹⁶ Iroompaquea namenajiaquempigueti pinquempejiaquempaquea imaica, ariquea noanoaitaque osamanipaequi tiijacoñajisano ontaniqui ichoocajiaqueguete tequerataca intsavetantimojiteriji noncamantaqueriquea iriatimpajia aisa Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Manaquea nonquempejiaquempaquea imaica aatoniji nopinajavacovaetantatsi. ¹⁷ Irira shineventacotatsica, iriguenti irishineventacotimentempa Amajirote. ¹⁸ Aatoquea irio ishineventajita irira cantacotatsica: “Caaviji nonetsanamajatiro.” Iriguentiquea irishineventajitempa incantacotaqueca Amajirote: “Caaviji inetsanamajatiro.”

11

Paavoro aisa irirajia tsavetantamampejatsica

✧ 10:17 Jer. 9.24.

1 Teequeate nonintavetempaji nonquempetaquempariquea aventacovaetatsica intati, cotanquitsiquea pantsipetacovaejiaquenaquea nonquempetaquempagueti imaica. 2 Oshequi nagamajacotaquempi, irira Aapani Irioshi quejetacaquenaro, namenaqueroquea naroguenti tsaromentacaajiaquempica jero nonintantacaca apaniro poamajaqueri Quirishito cameetsaniji oncoramanitapojajeguete incoraquetajateguete iramenajapojajempiniji comajamajiaquempiquea quempejiaquempiqueate majinaro comajamajatatsica, aparo oguijaqueri manquigataquemparoneca. 3 Pinquenquejerija coramani iriraquea camaarini* manaquea yamatavijaquero Evani icovaeguishevaetacaacaroquea, irootaquequea notsaroantacaca imaica namenaque choocaguete irirajia amataajiatsica inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa, iroompaquea pinquenashijianajempa aatoquea quisho poajiajiritsi Quirishito, aatoquea pitsaromentajajari. 4 Namenajiaquempitari iriguenti pishineventamajajia iriatimpajia. Oraqueate itsavetantajiavecariguete Jesoshi teequea intampaticateroji iroajigueroji, quempetaca iriguentica itsipa itsavetantajiaque. Ariquea oquempetaca aisa manaquea pinintajiaquequea irishaquiajapojempiquea itsipa teeca irioquea Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiavequempica iroaqueraguete. Aisa piquemisantamajajaguitirini tsavetantajiavecaroca otsipa oganejencavetatsica teeca onquempetemparoji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica piquemisantajiavaquea iroaqueraguete. 5 Cotanquitsiquea namenaque teequea iranaajiguenaji irirajia tsavetantajiatsica amenajatsica iriguentijia itigarancanemajaca Jesoshi. 6 Arica tee nonquenquetsavetempaji cameetsa notsavetantiguete, cotanquitsiquea oraquea notsaqueca cameetsavaeque onaque. Irootaquequea pamenantajiavaquenaca notsatacaajiaquempiguete, noguiconejamaajataquempiro.

7 ¿Arimpate pinejaquero tee oncameetsateji teeguete novegarat-
acajaiguempiroji notsavetantaquempiroguete Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi? ¿Arimpa pineja-
quero iroguenti coguisherentsi teeguete nanaajencajiapojaquempi,
aviguentiquea nanaajencatacaajiapojaque? 8 Aisa manaquea quempeca
iroguentica naapitsajiaqueriquea imentaquitsitepae tsaromentajiaatsica
osamanipaequitica, yojocajiaquenatarite cameetsaniji onchoocaqueniji
nocoguitejacocaca nagavejaquenijite nontsavetantimojiaquempiniji
aviatimpajia intati. 9 Quempeca nocoguitejacovaecaguete teequea
ariquea nasereseretempiji namanajiaquempiquea. Oraqueate
icoraquecoraqueiqueguete apitsaromentarijiate Maseroniaquitica
ariquea yojocajiaquenaquea. Ariqueate noquempetaqueroquea
coramani teequea noninteji nasereserejiaquempi, imaica nococani
noquempetaqueroquea imaica. 10 Notsamajaquequea iriguenti
nintacaquenaquea Quirishito nontsavetacoqueriquea, ariquea
oquempetaca aisa notsamajaque teequea namataguempaji. Irootaquequea
nontsavetantajiaquempica imaica naatimpa aatoja yojoquimajiganatsi
imentaqui guintenijatsica Acayaqui, aatonica nonintitsi, iroguentiquea
noninque nontsavetantimojiaquempiquea intati. 11 ¿Queroquea oco-
cane noquempetantacaroca imaica? ¿Arite teete nompintsamajajiguempiji?
¡Irraquea Aapani Irioshi itsamajaque arimajaca nopintsamajaquempiquea!
12 Cotanquitsiquea arimpaquea nonquempetanaqueroqueate imaica

* 11:3 camaarini. Pamenero Jen. 3.1-7. Irraquea Satanashi yonigaacaroquea Evani, iquejetapojacari camaarini.

aatonica nonintsijiguimpiritsi pimentaquitsite cameetsaniji aatoniji yagavejajiguitsi semejiatsica tsavetantamampeajiatsica intati incantajiaque: “Manaquea noquempejiacari Paavoro notsavetantajiaquegueti.”

¹³ Iriguentijia amatavijantajiatsica, teequea irioquea tigarancanerine Aapani Irioshi, manaquea ipeamampeajiaca intati itigarancanejia Quirishito.

¹⁴ Iriatimpajiaquea caaviji iquempejiaca imaica, quempeca Satanashi ariqueate iquempetamampejaariquea irashivantite Aapani Irioshi iramatavijanquenijite. ¹⁵ Ariqueate iquempetacaquea iriatimpa imaica, jero irirajia antajiguinirica ariquea inquempetajiaquempa iriatimpajia aisa impeamampeajiaguempaquea tsatacaantantajiguira comajatagantsi, cotanquitsiquea incatsimamajitaqueriquea oncoramanitapojajegueti, yamatavimatavitantavaequetari.

Paavoro yatsipeventavaetacarouea itsavetantavaetaquegueti

¹⁶ Noncantsijiajempiquea aisa aatoja pijijiguitsijate ariji nopigataca intati, pantsipetacovaequenaquea nonquempetaquempagueti imaica cameetsaniji naventacovequitempanijite capichajaniqui. ¹⁷ Oraquea nocanqueca imaica teequea irioquea cantenane Amajirote inchiqiojitaquea nocanque naatimpa naventacoquempagueti quempequenaquea naroguentica shoncacori. ¹⁸ Quempetaca irirajia catsimajiaquenaca icantaguishetacovaequenueti icantacoguitani yaventacojiaca, irootaquequea namenantacaca aricajate nonquempetaquempajate naatimpa naventacotempajate.

¹⁹ Aviguentijia tsajiavetatsica, patsipetacotantavaevecarica irirajia shoncacorijia, aisa pishineventajiacari. ²⁰ Aisa patsipetacojiaca yomperaperavaequempigueti quempeca irioca ashintajiguimpi, aisa yamanamanavaequempiquea cantashitatiaguetanquitsica taaca opaji inintajiaqueca, manaquea aisa yanaajencavaetaquequea, ariquea aisa yapatoncavorotsijiguimpi. ²¹ Aricaquea pinintajiaveca aviatimpajia nonquempejiaquemparimequeate iriatimpajia, cotanquitsiquea teequea nagavejeji, teequea ariquea nonquempejiguempariji iriatimpajia itampishijiguigueti.

Manaquea noncantajiaquempiquea aisa taaca opaji yaventacojiaca iriatimpajia, ariqueate nonquempetaquempa naatimpa naventacovaequempajate (iroguenti noquenquetsaque quempeca naroguentica shoncacori). ²² Iroogueti yaventacojiaca icantajiaque iriguenti evereojia, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa naroguenti evereo. Iroogueti icantajiaque iriguenti ishiraerijia, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa naroguenti ishiraeri. Iroogueti icantajiaque iriguenti ichoviquijianaqueca Averaameni, naatimpa naroguenti aisa ichoviquini. ²³ Arica icantajiaque iriguenti yantajiaquene Quirishito, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa iriotaquequea nantaquene, cotanquitsiquea caaviji nanajiaaqueri iriatimpajia. Manaquea noquempetacari shoncacotatsica noquenquetsaquegueti, cotanquitsiquea caaviji nanajiaaqueri nantiniri Amajirote. Aisa caaviji nanaaque naatimpa itavatavaavaetanaquequea, aisa isantanatacojitanaqueate. Aisa caaviji nanaaque natsipevaeguitaniqueate irooshivetapojaca irimetojajitenamequea. ²⁴ Ipasapasavaetaquenaquea nogonorojia joriojia agompiaquitana ocaravaeque 39. Yaitsitajanaquea aisa yarejetacaavaetanaro 5. ²⁵ Ariquea oquempetaca aisa itavatavaajitaquenaquea inchaquijiqui, yarejetacaavaequenaro 3. Itsipajia itsinatsinavaejiaquena. Ocarataque 3 notsitijaatacovetanaca quenajarontsiqui noquenajatantavetanacaca. Aisa notsitijaatacotanaquegueti ontaniqui niganquijaqui inirojani quantijani teequea noncatimatajempaji nagatsitajempaji, manaquea nopitsecacotanaque

apajencaro aisa nocantacoguitani namajaguitini apajencaro savincaguiteri. ²⁶ Oshequi noquenaguetanaque. Ochoocaguetaque covejencaguetatsica: chooca covejencatatsica ojaaquiniqui, chooca aisa aitsitantaguetatsica senacashitaquenaca. Iriraquea nogonorojia iquejetsijianacaquea iriatimpajia aisa, irooshivetapojaca irimetojaquename. Ariquea iquempejiaca itsipapae caquinteji teeca irioquea nogonorojia. Chooaquea covejencatatsica nochoocaquegueti guinteninintsipaequi, aisa noanaquegueti teegueti inchoocamajateji caquinte, chooca aisa noquenajatanaquegueti inirojaniqui quentijaniqui. Aisa ariquea iquempejiaca cantajiavetanquitsica iriguenti tsaromentajatsica inintajiaveca irimetojajiaquename. ²⁷ Natsipevaeca nuncanca nantaquegueti, natsipevetacaroqueate taaca opajitapae. Otiavaetanaquenaqueate novochoquire, aisa otiavaetanaquenashiatsi notase aisa nomire. Oconoacaquea nosavicashitacaqueate intati teequea noshecatimajaniquitempaji. Natsipevaecaro catsincaguiteri, aisa nocajaratsinovae-tanaque.

²⁸ Teequea aparo nantsipetemparoji ocaticapae, manaquea oavaetanaque savincaguiteri qui noquenquejacojiaqueriquea aisa maasano tsaromentari-pae noshoshoguitementajiacari. ²⁹ Quericaca noquemacoqueca teeca intampishiteji irooca yojoquijitaca oquejetimotaquenaquea naroguentime joquijitanquitsi. Quericaca noquemacoqueca icovaeguishetacajaicari manaquea ocatsishirentavaetanaquena.

³⁰ Oraquea naventacoquempamegueti iroomecaquea naventacoquem-pame namenaquequea teequea nagavejeji. ³¹ Iriraquea Aapani Irioshi Iriri Amajirote Jesoquirishito itsaque teequea namatavijanteji. Iriatimpa caaviji yoganejencamajataca ancoquempanija ashineventajiaquemparija. ³² Oraqueate coramani nochoocagueti Tamashicoqui iriraquea iramajirore majirontatsica Aretashi itigaranquitsijiavevari igoaretajiate isenacashijiaquenaquea sotorontsi qui yanquitsaegotatantarogueti mapi ocapiocagueti tsovironaquipae irajiaavaquenamequeate irisantanatacojiaquenamequea. ³³ Cotanquitsiquea iriraquea napitsaromentarijiate itetsijianaqueate cantiriqui yoguisotoacotsitana ishagaraquirejajiquerogueti yoguivarintsajacojiaquenaquea yovanquirejacojiaquena antaqueronta noshia pitsatapanajantari.

12

Paavoro itsavetantajiro yonigaimojiquerica

¹ Teequea nonintavetempaji nosemetaque namenaquequeate nosemevequempagueti ariquea queroca noncoqueroni, cotanquitsiquea imaica irooqueate nontsavetacotaque yamenajiguetaqueca quejevecaroca yoguimaacagueti aisa yonigaantaqueca Amajirote. ² Notsataqueri irira shirampari yashintacaca Quirishito, ocoramani vaetapojaquegueti ocarataque ¹⁴ ajagantsini imaica, yatsomajajitaquitiri inquitequi jenoquimajatanquitsica, cotanquitsiquea teequea nontsateji aricaca yatsomajajitanaqueri maasanotsino irooca yaashirentajitanaqueriqueate, aparo itsaqueroquea Aapani Irioshi. ³ Noncantsijajempiquea aisa, teequea nontsateji aricaca yatsomajajitanaqueri maasanotsino manaca yaashirentajitanaqueriquea, aparo itsaquequea Aapani Irioshi. ⁴ Iroguenti notsaque arimajaca yatsomajajitanaqueriquea ontaniqui jenoqui

paraisoqui,* ariquea oraniqui iquemagueque cantashitajencaro iquenquetsajencajitaquegueti, cotanquitsiquea teequea iragavejeji caquinte incante queroca icantajiqueni, teequea irininteji Aapani Irioshi intsavetantero. ⁵ Nagavejaque notsavetacoteri quempecarica, cotanquitsiquea aatoquea nose metitsi, iroguenti nose metacoquempaquea namenaquegueti teequea nagavejempaji. ⁶ Arimegueti noninquemegueti nontsavetacotaca maasano cameetsaguetatsica nantaguetaqueca, aatomequea querica agavejatsi incanque manaquea isemetaque intati, arimajacatari nocantamajati notsavetacotagueti. Cotanquitsiquea aatoja noquejetimatirotsijate imaica aatonijite pitiavaetacaantajigarotsi pishineventajianaquena, iroguentiquea noninque pishineventajiaquemparoja pamenaqueca nantaguetaqueca aisa nocanqueca.

⁷ Oraqueate yonigaimoquenaca Aapani Irioshi caaviji oganejencamajataca oacaavaequenaqueate intati, cotanquitsiquea iriatimpa teequea irininteji nose mete jero iticaarejantacarica Satanashi irantsipetacaavaequenaquea. Oquejevetacaquea otseji opirijapatitacoquena. ⁸ Tres nocantavecari Amajirote intsoparejacotajenaromequea aatonijite natsipevaetajatsi. ⁹ Cotanquitsiquea iriatimpa icanquena: “Aritaque ococani noncavintsajacoguitempini. Iroguenti nonigaanquero nagavejane caquintequi caarica agavejamajatatsi.” Jero imaica noshinevaetantacaca nontsavetantaquerogueti teequea inchiquiojita nagavejeji naatimpa, cameetsaniji iroguenti agavejacaamajaquenane iragavejane Quirishito. ¹⁰ Irootaquequea noshinevaetantanacaca namenaquegueti teequea inchiquiojita nagavejempaji naatimpa, aisa icantaguishejitanaquenagueti, natsipevaetacagueti, aisa yatsipetacaavaequenagueti catsimajiaquenaca, manaquea aisa taaca opajitapae tiavaequenaca natsipevencarigueti Quirishito. Namenaquetari oraquea teeguete nagavejeji naatimpa, choocaquea agavejacaquenaca.

Paavoro ishoshoventajiacari Corintoquitica

¹¹ Aviguentijiarite quejetacaajiaquena imaica notsavetacotantacaca quempeca manaquea noshoncacoca, aviguentijamequea quenquetsatacoventanaquenename pishineventajiaquenename. Naatimpa arimajaca teequea taaca opaji nagavejempaji, cotanquitsiquea teequea iranaajiguenaji irirajia tsavetantamampeajiatsica pishineventajiacaca piquemisantajiaqueca pajitashitajatsica “itigarancanemajaca Jesoshi”. ¹² Oraqueate nochoocaquitiguete aviatimpajiaqui notsavetantimojiaquitimpiguete natsipetacovaecaroguea nonigaimoguevetaquempiroguete oganejencaropae teeca iragavejeji caquinte oacaantantatsica intati pintsatimentajiaqueniji arimajaca naroguenti itigarancane Jesoshi. ¹³ Ariquea noquempetacaamajaquempiri maasano tsariventajiaatsica capiocapinjiaatsica tsovironaquipaequi, apanivani arica pamenajiaquena tee nasereacotsitempiri noncantajiaquempi pojocajiaquenaquea nocoguitejacoguetacaca. ¡Imaica iintsija pimpeacotsitajenaro pamenajiaquenaguete noquempetaqueroquea imaica teequea taaca opaji namanajiguempiji!

¹⁴ Imaica noanaque namanajiaquitempiquea aisa. Oraqueate noanaqueguete irooquea trestapojatsineca namanajiajatempiquea. Cotanquitsiquea aatoja nasereseretimpitsi namanajiguimpitsi, teequea irooquea noashite pashintajiacaca, aviguentijiaquea noashijianaque nontampishitacaajiaquempiquea arimpaqueate pintsariventamajatanaquempari

* **12:4** paraiso. Irimetojaqueguete tsaroventarica Aapani Irioshi, ari iroanaque ontaniqui paraisoqui, ari inchooacque irosati aapojempaguete savincagueteri intancorejantanajempaca. Pamenero aisa Yonig. 2.7; Irc. 16.22; 23.43.

Quirishito. Iriraqeua irijanintajatsica irioqueua jocajiaquenerineca irijanijiate icoguitejacojiacaca, aatoqueua iriatimpajia jocajiguiniritsi irijanijiate. ¹⁵ Naatimpa noshinevaequempaqueua noncanquempa nonteroncacaamajaquempiro maasanopae nashincaca, cotanquitsiqueua aatoqueua aparo noteroncacajaiguimpiroqueua nashincaca, manaqueua nonquejetanaquempaqueua naatimpa nantsipeventajiaquempiqueua pajinitia ometojanaquena magorentsi. Oncantacoguitempangueti nompintsamajajianaquempi naatimpa, ¿arimpaqueate aviatimpajia capichajaniqui pimpintsavequena? ¹⁶ Iconoagarantajia catsimajiaque-naca, yamenajaveca teequeua noncantimatempiji pojocajiaquenajate nocoguitejacojiacaca, cotanquitsiqueua icantajiaque: “Teequeua iramanajavetempiji imentaquipae, cotanquitsiqueua caaviji itsamajati yamatavijantigueti, jero teequeua pamenacojiguempaji yaitsijiaquem-pirigueti pimentaquitsitepae.” ¹⁷ ¿Arimpate ariqueeua nocantajiaqueri irirajia notigarancajiaqueua iramenajajatempiqueua iramanamanavaequempiniji pimentaquitsite cameetsaniji naagarantavaqueniji naatimpa? ¹⁸ Coramani nocanqueri Tito iroaqueutequeua oraniqui iramenajiaquitempiqueua. Oraqueate yoanaquegueti notigaranquitsitaqueua itsipa apitsaroveritarite intsipatanaquempaca. ¿Arimpate yamatavijijiaquempi Tito? Mavitepaetari naatimpajia ariqueeua noquempetavacaajia noquenquejajiguigueti, aisa ariqueeua noquempetavacaajia nantinirigueti Amajirote.

¹⁹ Oraqueate nocantajiaquempigueti imaica aviatimpajia arica pame-najiaque aricajate nonintajiaque nonijacoventajianaquempa, cotanquitsiqueua teequeua irooqueua nonintajigueti. Yamenaqueuaqueate Aapani Irioshi manaqueua noquempejiaqueroqueua imaica cameetsaniji nontamp-ishitacaajiaquempi arimpaqueate pintsaroverantajianaquempari, aviguentijiaqueua napitsaroverantarijiate nopintsajiacaca, aisa iriguenti nintanquitsica Quirishito noquempetantajiacaroca imaica noquenquetsatacaajiaquempi. ²⁰ Otsaroneguintavaequitanaqueate namenaquequeua arica noavetempagueti oraniqui namenajavepojajempiqueua cotanquitsiqueua aato noshin-eventajiguimpitsi, iroompaqueua ariqueeua pinquempejiaquempaqueua aviatimpajia aisa aatoqueua pishineventajianatsi. Aisa arica manaqueate namenajapojempiqueua catsimatsatavacaajiaquempi, catsimajencatacotantajiaquempi, catsimatsitantajiaquempi, aviguentijiaqueua quenquejacoji-jatsi, tsojeventantavacaajiaquempi, nijashitavacaajiaquempi, nintajiaquempi panaimanataavacaajiaquempa, aisa teequeua pinquemavacaajiguempaji. ²¹ Otsaroneguintavaequitanaqueate namenaquequeua noncoraque-tajategueti aisa namenajajatempiqueua arica manaqueua irovashiventajavaequenaqueate Aapani Irioshi namenajapojajempiqueua picaramirin-cavaeque aviatimpajia teequeate povashiantajigueroji pigovaeguisher-ija, nintanatsiqueate poashitantajiaquequeua, aisa pipashinincajia irooca aisa teequeua pinejashitemparoji manquigarentsi, ariqueeua niraacojiagui-tempiniqueua.

13

Icanque Paavoro inique irinetsanavaejiaquempa

¹ Imaicaqueate imaica otrespojaque noncoraquetantaquempaca name-najajatempi. Otioncacaqueua: “Choocagueti mavite irioca 3 amenajiaque-rica itsipa icovaeguishecagueti, ariqueeua iroguenti pincantomajitsitempar-iqueua.”^{*} ² Coramani namenajajatempiqueti nocantajiaquitiri irirajia co-

^{*} 13:1 Ireo. 17.6; 19.15.

vaeguishejianquitsica irovashiantajianajeroja maasanopae ipeacaaguishejiacaca. Imaica nochoocaveca osamani, cotanquitsiquea noncantsijiajempariqueate iriatimpajia aisa maasano quericaca peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsipae, noncoraquetajategueti noncantomajamajiaqueri. Aatotarite notsaroacaajigaritsi. ³ Pinintajiaquetarite pamenajiaque arimajacaca iriotari Quirishito quenquetsatantacaroca novagantequi. Iriatimpa teequea intsarogueji incatsimatimentajiaquempiroquea pipeacaaguishejiacaca. ⁴ Oraquea yompajacojitaquerigueti quempeca teeca iragavejajeji, cotanquitsiquea arejetapojagueti ivochatajiri Aapani Irioshi yagavejacaajiri. Ariqueate noquempejiaca naatimpajia imaica teemajaca nagavejajigueti, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi yagavejacaajiaquenaquea iquempetacaajiaquenariquea Quirishito yagavejacaquerigueti, irootaquequea nagavejantajiaquempaca noncantomajajiaqueriquea peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsipae.

⁵ Iintsija pamenajiajempaquate aviatimpajia arimajacaca pitsaroven tamajajiacari. Noncantsijiajempiquea aisa iintsijate pamenajiajempajate. ¿Arimpate teequea pintsajigueti ichoocashirentaquempi Jesoquirishito? Teeguete pitsaroven tamampeajiguempariji intati, ichoocashirentaquempi. ⁶ Ariquea oquempetaca imaica noninque pintsajiaquequea arimajaca naatimpajia naroguentijia itigarancanejia Jesoquirishito, teequea naroguentijia amataajiatsica. ⁷ Namanacoventajiaquempi nocantajiaqueri Aapani Irioshi intampishitacaajiaquempiniji aatoniji pipeacaaguishetajarotsi taaca opaji covaeguisherentsi. Cotanquitsiquea teequea ariquea noncantajigueti imaica cameetsaniji iramenajiaqueroniji cameetsa nantajiaqueneriquea Amajirote, manaqueate nonintamajataquequea pincomajamajiaquempajate. Iroompaquea aricaguete oshimerancavetapojempa incantacojivetaquenaquate: “Teecajate iriguentijia itigarancanemajaca Jesoquirishito”, aviatimpajiaquea pincantacoguitempani pincomajamajiaquempa. ⁸ Teetari nagavejajigueti naatimpajia nonticaajiguero Iroomajatatsica, manaquea noninque nontampishiventajiaquero. ⁹ Nonintamajiaquequea pitsaroven tamajiaquemparija. Oraqueate arimajameguete pitsaroven tamajatemparimeguete noshinevaetaquempamequeate, aatomequeate querocaca ocojiganamequea naatimpajia pamenajiaquenaguete teequea nagavejajigueti. Manaquea nintanatsi namanacoventajiaquempiquea cameetsaniji arimpaquea pitsaroven tamajianaquemparijate pincomajamajianaquempaja. ¹⁰ Irootaquequea notioncantajiaquempica ocatia paperi tequerataguete noanoajteji namenajiajatempiquea cameetsaniji pincomajamajianaquempiniji aatoniji nocantomajamajatapojimpi. Iriraquea Amajirote itigarancaqueate nontsatacaajiaquempiquea arimpaquea pitsaroven tamajianaquempariniji pintsipatavacamajatanaquempaquea, aatoquea iroguenti novashiantacaajiguimpitsi pintsinampirejavacaajiaquempa.

Paavoro iteroncanajiro icantajiaquerica

¹¹ Imaicaquea imaica, napitsaroven tarijiate, noninque pishinejigueti empajate, aisa noninque pincomajamajiaquempajate. Pinquenquejacomajateroja notioncajiaquempica imaica. Pinquemavacaajiaquempajate aatoja picatsimavacaajiatsi. Pinquempajiaquempaguete imaica intsipamajiaquempiquea Aapani Irioshi, iriatimpa iriguenti pintsatantamajatanatsica,

iriguenti choocatacaacajica cameetsa aatonijite taaca opaji ashoshoventajia-jatsi. ¹² Netsana pinintavorotavacaavaquempa.* ¹³ Maasano ipeacaajiacaca Aapani Irioshi igomajamajarejia inintajiaque pinquemacojiaqueri chooca iquenquejajiaquempi.

¹⁴ Noninque incavintsajamajajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito. Aisa noninque pintsamajajiaquequea iriraquea Aapani Irioshi incoguitem-pani impintsamajajiaquempiquea, aisa Ishire intsipamajaquempiquea.

* **13:12** Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajivaca yamenavacaajiacagueti, ari iquejejiaca tsarotentajigarica Quirishito coramani.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI GARASHIAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paa-
voro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica
quepatsiqui pajitatsica Garashia. Iriraqe Paavoro iriovetaca jorio, cotan-
quitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueti
itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite in-
quemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanicarica. Irocashi itionca-
cotaqueri irira Paavoro otsipaequi paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–
28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Garashiaqui pa-
periqui Yantajiguica 13–14; 16.1-6. Chooqa quenquejanquitsica itionca-
caantaquero Paavoro ocatica paperi ajagantsiniqui 48, ichoocaquegueti
guinteninintsiqui pajitatsica Antioquia quepatsiqui icantajitica Shiria. Itsi-
pajia iquenquejajiaque itioncacaantaquero ajagantsiniqui 52, mavitetapo-
jacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti
Jesoquirishito, ichoocaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Itsi-
pajia iquenquejajiaque itioncacaantaquero ajagantsiniqui 56, otsipatapo-
jacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti
Jesoquirishito, ichoocaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Epeso.

¹ Naroguenti Paavoro tioncajiaquempica imaica. Naroguenti
itigarancane Jesoquirishito. Teequea iriguenti nintacaguenane
caquinte, teequea iriguenti tigarancaguenane caquinte, iriguentitarite
tigarancaguenane Jesoquirishito jeri aisa Aapani Irioshi vochantajirica.
² Notsipajiacariqueate apitsaroventarijiate notioncajiaquempigueti
maasano aviatimpajia choocajiatatsica ontaniqui Garashiaqui capio-
capinijiatatsica tsovironaquipaequi. ³ Namanacoventajiaquempiquea
incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito,
inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro
taaca opajitapae. ⁴ Ipacajiroquea Quirishito imetojane irishejiajajironijite
agovaeguisherajia aatonijite aquejejijaari choocajianquitsica imaica
antaguishetiroca covaeguisherentsi, irootaquetari ininqueca Aapani
Arioshite. ⁵ Cameetsaquea ancoguitempani antsaroventajiaquitemparini
Aapani Irioshi. Ari oncoquempa.

Tee onchoocateji otsipa Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi

⁶ Icajemajiaquempiquea Aapani Irioshi incavintsajajiaquempiniji
Quirishito. Imaicaquea manaquea namenanaque intati noquemaco-
jiaquempigueti teequea picancani pinquemisantamajigueroji
Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi,
iroguentiquea taampinaquea pipitsocashijianacaro icantajiaqueca
cantashitataroca. ⁷ ¿Pijiqueji chooca otsipa Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi? ¡Teequea onchoocateji!
Manatarite ichoocajiaque intati cantashitajiacaroca Quenquetsat-
sarentsimajaca tsavetantaquerica Quirishito, iriotari asereajiaque-
mpi. ⁸ Quericaca cantashitatiaquemparoneca Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica cameetsataquequea
iroanaque camorecariqui. Arigueti naatimpa noncantashitatiaquemparo

incatsimatimenquenaroquea Aapani Irioshi. Ariquea inquejetaque-mpaguete irashivantijitete manaquea inquenavepojaquempa jenoqui inquitequi, iriogueti cantashitatiequemparone incatsimatimenqueriquea iriatimpa. ⁹ Nocantajavequempiqueate coramani imaicaquea noncantsitajempiqueate aisa: cameetsataque iroanaque camorecariqui quericaca cantashitatiequemparone Quenquetsatsarentsimajaca paajivaqueca nocamantajiaquempiguete. ¹⁰ Teequea irooquee noninte irishineventena caquinte. Iroguentiqueate nonintaque irishineventaquena Aapani Irioshi. Iriomeguete nonintaqueme noshinetacaquemparime caquinte aatomequea nopegame itigaranguica Quirishito, aatome nocantirime: “Quirishito, pashintenaja.”

Quero oquenapojini itsavetantica Paavoro

¹¹ Napitsaromentarijiate, imaica nonintaque pintsamajajiaquequea oratica Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica notsavetantaqueca teequeate iroguenti irashijia caquinte iguenquejane. ¹² Teetari irioquee camantenarone caquinte, teetari irioquee tsatacaajiguenane. Iriotaque-quea tsatacaaquearo Jesoquirishito. ¹³ Piquemacojiavetaquenatarite quero nocotani coramani noquejejiavetariqueate nogonorojia joriojia savicaventiroca itioncanaqueca Moishishini, caavijiquea nocatsimajiguiri tsaromentajigarica Quirishito, natsanajiacariquea nonintavecaquea nonteroncajiaquerimequea maasano. ¹⁴ Noquejejiavecariquea nogonorojia joriojia nonetsanamajavetacaroqueate icantajiguica novaesatinijiateni nanaaqueriquea maasano notsipajiacaca noquenquevarijiguigueti. ¹⁵ Cotanquitsiquea caaviji icavintsajamajataquena Aapani Irioshi, icoguaquea coramani tequerataguete novogueji, ariquea icajemaquena. Aapojacaguete savincaguiteri inintantacaca ¹⁶ yonigaaquenariquea Irijanite cameetsanijite nontsavetantaqueriniji noncamantajiaqueriquea caquinteguetsica teeca irijorijoigueti. Yonigaaquenariguete teequeate quericaca caquinte naventanaquempariquea noashitanaqueriquea noncoacotaquiteri taa nantaque. ¹⁷ Teequea ariquea noncantanaquempaji Jerosarequi ichoocajiaqueguete iriquetica peajianquitsica itigarancane Jesoshi naventajianaquemparimequeate noncoacojiaquiterime, manaquea taampina nocantanaca Araviaqui. Coajica noanaji Tamashicoqui.

¹⁸ Ariqueate avisanaqueguete 3 ajagantsi ariquea noaquiti Jerosarequi nonejaatiriquea Peerero, noconoaquitariqueate ¹⁵ savincaguiteri. ¹⁹ Ontaniquiqueate aisa nonejaqueri Santiago* iriguentijeguite Amajirote. Tee nonejeriji itsipajia itigarancanejia Jesoshi. ²⁰ Yamenamajataquena Aapani Irioshi teequeate namatavijajiguempiji, arimajaquea nocantajiaquempi. ²¹ Ariquea noanaque nochoocauitiquea Shiriaqui jero aisa Shirishiaqui. ²² Iriaqueate Joreaquitica tsaromentajigarica Quirishito tequerataquea irinejajiguenaji. ²³ Manaquea iquemacojiaquena intati icantacojitaquenaguete icantajitiqueate: “Iri catsimavetacajica nintavetanquitsica interoncajiacajime imaica chooca icamantajiaqueri maasano: ‘Paventempari Jesoquirishito irimeshiantaquempica.’” ²⁴ Irootaquequeate ishineventantajianacarica Aapani Irioshi iquemacojiaquenaguete.

* **1:19** Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Iakobos. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquet-satsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

2

Yoanaquegueti Paavoro Jerosarequi

¹ Ariqueate ocoramanivaetapojigueti 14 ajagantsi ariqueate noajati aisa Jerosarequi, iriguentiqueate notsipatanaca Verenave notsipatsipaitanacariqueate Tito. ² Iriguentitari tigarancaquena Aapani Irioshi noantanacacaquea. Ontaniquiquea Jerosarequi iriguentiqueate noconoajapoja quempoguijajiguirica quemisantajiatsica, nocapiocajiacaqueate nocamantamajajiaqueriquea quero nococa notsavetantimojiaquerigueti teeca irijorijoigueji notsavetacotaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Nocamantantajiacarica cameetsanijite iramenimentajiaquenijite iriatimpajia teequea ari nonquenquetsatashitempaji intati. ³ Iriaqueate Tito iriguentivetacaqueate guiriego cotanquitsi teequea quericaca cantatsine intotsaiquimashita-caantaquempa inquejetantanaquemparica joriojia. ⁴ Oraqueate nocapiocajiacagueti ariquea iconoapojana irira tsaromentamampeajiatsica. Icantavetacaquea iquemisantajiaqueri Quirishito cotanquitsiquea manaqueate icoraquetashijiaquequea intati iramenajiaquena querocaca nocojiacani notsaromentamajajiacarigueti Quirishito Jesoshi. Teequea incantajiaji Quirishito anetsanajiajero itioncanaqueca Moishishini cameetsaniji irimeshiantajajica, cotanquitsiquea inintajiavetacaquea iriatimpajia acancani anetsanajiaquerome quejetaca omperaperaatajaji. ⁵ Cotanquitsi naatimpajiaquea teequeate nonquemisantimajigueriji aatonijite icantashitatiimajitarotsi Quenquetsatsarentsimajaca itigarancaqueca Aapani Irioshi, noninquetari pintsamajajiaqueroqueate Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

⁶ Choocajiavetaca jivatatsica, teequea intsatacaguenaji otsipa, manaquea icantajiaque: “Cameetsavaeque pitsavetanqueca.” Iriovecaquea jivatatsica cotanquitsiquea teequeate irooquee nameneji, manaquea yamenajiacaji Aapani Irioshi maasano ari aquejetavacaajiaca. ⁷ Teequeate intsatacajiaquena, yamenajiaquetarite iriguenti tigarancaquena Aapani Irioshi notsavetanquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, notsatacajiaqueri teeca irijorijoigueji. Aritarite iquejetacaacari Peerero itigarancaquerigueti Aapani Irioshi intsavetantimojiaqueriniji joriojia. ⁸ Irira Aapani Irioshi tigarancaquerica Peerero intsatacajiaqueri joriojia, iriotarite tigarancaquena naatimpa aisa nontsatacajiaqueri teeca irijorijoigueji. ⁹ Oraqueate nocapiocajiacagueti ariquea ichoocajiaque Santiago, Sepashi,* jeri Joanca. Iriatimpajia iriguentijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica. Ariquea yamenajiaquenagueti iriguenti cavintsajaquena Aapani Irioshi, iriguenti tigarancaquenaca nontsavetante, yaajiavaquenaquea yaavacojiavaquena naatimpa aisa Verenave, icantajiaquenaqueate: “Aviatimpajia cameetsavaetaque pisavicaventajiaqueriqueate teeca irijorijoigueji pintsavetantimojiaqueri. Naatimpaquea nocancaniquea nosavicaventajiaqueriqueate agonoro jorio nontsavetantimojiaqueri. ¹⁰ Cotanquitsi aparo nonintajiaque pincavintsajiaqueriqueate irira apitsaromentarijiate teeca onchoocatimoteriji, aato pipeacojigari.” Tampatica yoaquero, irootaquequea nonintamajataqueca naatimpa, irootari nameta.

Paavoro icantomajiaqueriqueate Peerero Antioquiaqui

* 2:9 Sepashi. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. Pamenero Jn. 1.42.

11 Ariquea icoraquequegueti Peerero Antioquiaqui nocantomajaqueriquea namenaqueritarite mana yantaquequeate teeca oncameetsateji.

12 Oraqueate tequeratagueti incoraquejigueti itigarancajiaqueca Santiago† iriraquea Peerero manaquea iconoavajari ishecatapinicagueti apitsaroven-tarijiate teeca irijorijoigueti, cotanquitsiquea coajica yamenajiaque-riguetiquea icoraquejiaque ariquiteate icantapanajanta itsinampirejajiana-queriquea, itsaroacaajiacaritarite incatsimatimentajiajojaqueri iramenajia-jojaquerigueti inconoajiaquempari teeca irijorijoigueti irishecajiaquem-pagueti. 13 Ariquea yamenajiaquerigueti itsipapae jorio, ariquiteate ique-jetanacari itsinampirejajianaqueriquea apitsaroven-tarijiate teeca irijori-joigueti, aisa Verenave iquejetsitanacaquea iriatimpa aisa. Itsajiavetacar-quea cameetsataque inconoajiaquempari irishecajiaquempagueti, cotan-quitsiquea manaquea itsaroajianaque intati iquejetantanacaroca imaica itsinampirejantajianacarica. 14 Cotanquitsiquea naatimpa namenajia-querigueti iquejejianacagueti imaica notsaquequea teequea irinetsanata-jeroquea ocatica Quenquetsatsarentsimajaca. Nocantsitariquea Peerero nocapiocajiacagueti: “Joriovequempiquea aviatimpa, cotanquitsi tee pogu-ijatacotajeroji yameguetaca jorio, mana piquempetacotacari teeca irijori-joigueti. ¿Queroquea ocotacani imaica picantantacaca irirajia caquinte teeca irijorijoigueti iroguijatacoteroja yameguetaca jorio?”

15 Naroguentijia joriojia, iriguentitari irijanintajiaquena. Teequea iriguenti irijanintajiguenane irirajia teeca irijorijoigueti, irirajia teeca intsateroji itioncanaqueca Moishishini. 16 Cotanquitsiquea notsajiaquequea aatoquea iroguenti imeshiimentajiganatsi Aapani Irioshi iramenajiaque-nagueti nonintajiavetaca nonetsanajiaquero maasano itioncanaqueca Moishishini, aatotarite nagavejajigui nonetsanajiguiro. Notsajiaquequea iroguentiquea irimeshiimentajiacaji aventaquemparigueti Jesoquirishito anquemisantaquerigueti, irooqueate iramenantajiacajica Aapani Irioshi quejetaca tee ancovaeguishetimatempaji. Irootaquequea noquejetantajiacaca naatimpajia aisa, naventajianacariquea Jesoquirishito cameetsaniji irimeshiajiaquenani. Noncantsijiajempiqueate aisa aatoquea iroguenti imeshiimentajaji anintajiavequempagueti anetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini.

17 Cotanquitsiqueate anintajiaquegueti irimeshiajiajicaji Aapani Irioshi aventajiaquemparigueti Jesoquirishito arigueti incantajite: “Jeriquetisa covaequishetanquitsica teeca inquemisanteroji itioncanaqueca Moishishini”, ¿iroompa oncanque icovaequishetacajaiacaji Quirishito? ¡Teequeate! 18 Oraqueate arigueti nompishitanajerogueti novashiantague-tanaqueca noquemisantavetacagueti iroaqueragueti, ariquea manaquea noncovaequishetaquempaqueate intati. 19 Coramani nonintavetacaqueate nonetsanataquero maasano itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiqueate teequea nagavejeji nonquejetacaamajaquemparoquea. Irootaque notsa-tantacaca naroguenti covaequishetatsica. Imaicaquea teequea iroguenti nonquenquejacotajeji itioncanaqueca Moishishini nonetsanaquero iroonijite irimeshiimenquena Aapani Irioshi, manaquea namenaquero quejetaca teeca onchoocatajeji. Iriguentitarite noquemisantamajatanaque Aapani Irioshi nonetsanatanaqueroqueate maasano canqueca iriatimpa. 20 Oquejetacaquea yompajacojitaquerigueti Quirishito coroshiqui mana itsipatacaantajiquenari yompajacojitaquena naatimpa aatonijite noquenquejacotajiro maasano covaequishetacaaquenaca. Oqueje-

† 2:12 Santiago. Yoguipitsocajitirogueti ivajiro icantajitiri aisa Jacovo.

tanacaquea mana nometojapitsatanaquero intati. Choocavequenaquea cotanquitsiquea teequea ariquea nonchoocatashitajempaji intati, iriguentitarite choocatanaquena Quirishito. Imaica choocatirajanaguete notsinoqui irioquea agavejacaquena Irijanite Aapani Irioshi noquemisantamajataqueriguete. Iriatimpa caaviji ipintsamajataquena imetojaventantaquenaca.²¹ Irootaquequea naatimpa aatoquea nocantitsiquea mana imetojaque Quirishito intati. Oramequea iroomeguete irimeshiimentajiacajime Aapani Irioshi anetsanamajajiaqueroguete itioncanaqueca Moishishini manamequea irimetojaqueme Quirishito intati.

3

Ichocashirentajiguiriqueate Ishire Aapani Irioshi maasano quemisantajiguirica

¹ Aviatimpajia, Garashiaquitica, ¿arimpate tee pintsatimateji? ¿Teequea pamenacojiavaquempaji yamatavijitaquempiguete? Pitsajivetacaquea noquenquetsatacaajiaquempiguete coramani iriguenti notsavetantaque Jesoquirishito yompajacojitaqueriguete coroshiqui. Oconijatimomajajiaquempiqueate, notampaticamajataquerotari nocantajiaquempica.

² Imaica pincantajiguena, ¿taaqueate itigarancantacarica Aapani Irioshi Ishire ichocashirentajiaipojaquempiguete? Teequea iro intigarancantaquemparica pinetsanamajajiaqueromeguete itioncanaqueca Moishishini. Iroguentiquea itigarancantacarica manaquea yamenajiaquempipiquemacotavaqueriguete Quirishito Meshiantatsica ariquea piquemisantajianaqueri.³ ¿Queroquea ocotanacani teequeate pintsajiajeji? Pipari-ajanacaroguete iroaqueraguete piquemisantajiaqueriguete Quirishito, iriotaque agavejacaajiaquempi Ishire. ¿Pijiquejeji imaica pagavejaquero aviatimpa pitampishicaqui?⁴ Iroaqueraguete piquemisantajiaqueriguete oshequiquea patsipeventajiacariquea Jesoquirishito. Imaicaquea aatoguete poguijatacotanajiri manaquea patsipetashitaquita intati.⁵ Aapani Irioshi itigarancajiaquempiri Ishire yagavejacaajiaquempiquea ariquea pamenacaantajiaquero oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea irooquea intigarancantajiguempiri pinetsanamajajiaqueromeguete itioncanaqueca Moishishini. Iroguentitarite itigarancantajiaquempirica yamenajiaquempitari piquemacojiaqueriguete Quirishito Meshiantatsica piquemisantajianaqueriqueate.

⁶ Ariquea iquejetaca Averaameni iquemisanqueriqueate Aapani Irioshi, irootaquequea yamentancarica iriatimpa quejevaecaquea tee incovaeguishetimatempaji.⁷ Irootaquequea pintsatantajiaquempaca maasano quemisantamajajiaquerica quejejiacaquea iriguentica ichoviquini Averaameni, iquejejiacaritarite.⁸ Coramani itsaquequea Aapani Irioshi incavintsajajiaqueri caquinteguetatsica teeca irijorijoigujeji, irimeshijiaqueriquea maasano aventajiaquemparineca iramenantajiaquempirica quejevaeca tee incovaeguishetimatempaji. Ariquea icantacotsijiacariquea icanqueriguete Averaameni, itsavetantaqueroquea oguishinejantatsica, ocanquetari itioncacaantaqueroguete ocanti: “Aviguentiquea noncavintsajacotantajiaquempirica maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica.”⁹ Ariqueate iquejetacaajiacariqueate Aapani Irioshi maasano aventajiacarica icavintsajajiaqueriquea iquejetacaajiacari Averaameni yaventacariguete.

¹⁰ Maasanotari aventavetaroca yantaqueca ipanquenavetacaroguete irimoncarataquerome Cantacaantantsi itioncanaqueca Moishishini,

ariquea incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi. Itioncacojiquerotarite ocanti: “Incatsimatimenqueriquea Aapani Irioshi maasano teeca irinetsanamajataquaeroji maasano Cantacaantanentsi itioncanaqueca Moishishini.” ¹¹ Itsamajajitaqueroquea teequea quericaca agavejatsine irinetsanamajataqueroquea maasano Cantacaantanentsi itioncanaqueca Moishishini iroonijite iramenanquemparime Aapani Irioshi quejecaqueate tee incovaeguishetimatajempaji. Choocatarite otsipa itioncajitaqueca ocantiquea: “Irraquea comajashirentanquitsica incoquempani inchoocaguiteni irooriji yaventaguitarini Aapani Irioshi.” ¹² Oraqueate Cantacaantanentsi teequea oncanteji mana aventajiguempari Aapani Irioshi anquemisantajigueri cameetsanijite acancani anchoocaguiteni, manatarite ocantavecaquea: “Quericacaquea netsanamajataquerone ocaticapae incoguitempaniquea inchoocaguiteni.”

¹³ Cotanquitsiquea ivegaraventacajiro Quirishito aatoniji icatsimatimentajitacajiro tioncanquitsica teeca anetsanajigueti, iriguentitari piyajaji yat-sipetacaantajitacarica iriatimpa. Choocatarite tioncanquitsica ocanti: “Yompajacojiritiriguete caquinte inchapoaqui yonigaantajiqueriquea mana icatsimatimenqueri Aapani Irioshi igovaeguisherere.” ¹⁴ Irraquea Quirishito Jesoshi teequea apaniroquea irimetojaventajiguenaji naatimpajia jorioria, imetojaventajiaqueriqueate aisa teeca irijorijoigueti cameetsanijite irimeshijiaquerinijite maasano aventajiaquemparinca quemisantajiaquerineca, aritarite icanquerini Averaameni coramani. Imeshijiacajiquea cameetsanijite intigarancaquerinijite Ishire inchoocashirentajiacaji aatimpajia aventajiaquemparinca, icanquetari coramani intigarancacajiri.

Icanquerica Aapani Irioshi Averaame

¹⁵ Imaica, napitsariventarijiate, nonintaquequea pinquenquejajiguero ocatica amejigaca. Taaca opajitapae anintacaanaquerica ojocanajenerica itsipa, manaquea antioncacotsitemparoquea paperiqui, ariqueate aisa antioncaquero avajiro aatoniji yogaashijitajaro acantajiaqueca. ¹⁶ Coramani icamantaqueriguete Aapani Irioshi incavintsajaqueri Averaameni ican-tiriquea inquejetacaquempariquea aisa inchoviquitanaqueca. Teequea incanteriji: “pinchoviquijianaqueca”, manaquea icantiri: “pinchoviquitanaqueca”, iriguentitarite icantacoque Quirishito. ¹⁷ Ariquea ocoramanitapojaqueguete aapojacagueti 430 ajagantsini iquenquetsajencatacaqueriquea Moishishini icamanqueriquea quero incojiaquempa ishiraerijia intsarotentajiaquempariguete. Ariquea itioncavaqueroquea Moishishini, cotanquitsiquea Aapani Irioshi teequea incantashitatiguemparoji icanquerica Averaameni coramani, iroorijite icanqueri irinetsanataqueroquea icanquerica. ¹⁸ Iroomequea incavintsajimentajiacajime anetsanajiaquerogueti itioncanaqueca Moishishini arimequea aatomequea icantirime Averaameni mana incavintsajaqueri intati yameniqueriguete iquemisantaqueri. Cotanquitsiquea inchiquiojitsita inintanaque Aapani Irioshi incavintsajaqueri, ariquea irooquea icantaquerica.

¹⁹ Iroosacanicate ¿taaqueate itioncacaantacaricaquea Aapani Irioshi Moishishini? Manatarite itioncacaantacarica intsamajamentajiqueroni-jite mana yantaguishejiguiro covaeguisherentsi maasano caquinte. Manatarite inintaque Aapani Irioshi irinetsanajitaquero itioncacotanaqueca Moishishini arejevaetapojemparoquea irinetsanataquero icanquerica Averaameni coramani incoraquepojaqueguete inchoviquitanaqueca. Itigarancaqueritarite Aapani Irioshi irashivantijitete incamantajigueri Moishishi maasano icantajiaquerica, irioquea tsatacaajiaquerine

igonorojia. Ariquea yogaajiavaqueneri. ²⁰ Cotanquitsiquea icamanquerigueti Averaameni, inchiqiojitsitaquea icamanqueri iriatimpa, teequeate iriguenti incajemeji itsipa aanaquenerineca. ²¹ ¿Arimpate oratica itioncanaqueca Moishishini mana ocantashitaticaro icanquerica Aapani Irioshi Averaameni? ¡Teequeate! Oraquea anijacaantemegueti itioncanaqueca Moishishini acancaninijite anchoocajiaque, iroomequea anetsanashirentantajiaquempamequea. ²² Cotanquitsiquea oraquea

Tioncarentsimajaca ocanti agavejajiaqueri covaeguisherentsi maasano caquinteja, oquejevetaca osantanatacotakeri, teequeate iragavejajigueti irovashiantajigueri. Oquejetantacaca imaica cameetsanijite onetsanaticamentajiaquempantajite icanqueca Aapani Irioshi coramani, irinetsanataqueneriquea maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito.

²³ Coramani tequerataguete aguempaji ocatica aventashirentagantsi, oquejevetaca oquempoguijajiacaji itioncanaqueca Moishishini, oquejevetaca ashitacojiacaji arejevaetantacaro yonigaantantajitacaroca aventashirentagantsi. ²⁴ Oraquea itioncanaqueca Moishishini oquejetacari quempoguijantatsica aajianacajineca Quirishitoqui

irinetsanashirentajiacajiniji aventajiaquempariguete. ²⁵ Cotanquitsiquea imaica aventashirentaquempariguete, teequea irio camantajajine quempoguijantatsica.

Maasano quemisantamajajatsica quejejiacaquea iriguentica ichoviquitanaqueca Averaameni

²⁶ Maasano aviatimpajiaaviguentijia irijanijiate Aapani Irioshi, piquemisantajiaqueritarite Quirishito Jesoshi, paventajiacari.

²⁷ Maasanotarite aviatimpajia viñacajianquitsica quemisantajiaquerica Quirishito manaquea piquejejiacari iriatimpa, oquejetaca piquitsaajajari.

²⁸ Imaica acarajiavetacaquea jorio jeri teeca irijorioteji, yaajanijitacaca jeri teeca irajaanijitempariji, shirampari jero aisa manquigarentsi, cotanquitsiquea aquejetavacaajiacaquea maasanotarite atsipajiacariquea Quirishito Jesoshi ariquea aquejejianacari. ²⁹ Quejejiacajiquea

apatiroti acanca. Imaica aviatimpajia quemisantajiguirica Quirishito quejejiacquempiqueateaviguentijia ichoviquitanaqueca Averaameni, icavintsajantajiaquempica Aapani Irioshi inetsanaqueroquea icanquerica Averaameni.

4

Quero icojiavetani tequerataguete incoraqueeteji Quirishito

¹⁻² Jero imaica nonquejetacaajiaquempiroquea aisa. Quericaca irijanintanquitsica incanquequea: “Oraquea nometojanajeguete irioqueate ashintajemparone irijani maasano nashintaguetacaca, cotanquitsiquea aatotaquea yojoquitajitanari. Oraqueate inquenquevaritanajeguete ari irojocajitajeneri irashintamajatajemparoqueate.” Pamenerija, irira irijanite yashintaguevetacaroqueate maasano, cotanquitsiquea tequeratancate inquenquevariteji manaquea iquejemajatajariqueate aajanirentsi, choocatarite aajanitajarica oguimoncajirica. Iriatimpaqueate yoguijaqueriquea inquenquevaritanaqueta, ariquea irojocajitajeneri irashintamajatajemparoqueate. ³ Ariqueate aquejejiacaquea aatimpajia iroaqueraquete tequerataguete anquenquevarishirenteji, apampiatacojiavetacaroquea yamejigaca caquinte, itsatacantica quepatsiquitica. Quejevetacaquea aajanijiacaji. ⁴ Cotanquitsiquea aapojacaguete savincaguiteri inintacaaqueca Aapani

Irioshi coramani, ariquea itigarancaqueri Irijanite, ovoaqueriquea manquigarentsi, inetsanatantacaroca iriatimpa itioncanaqueca Moishishini.⁵ Oquejetantacacaquea imaica cameetsanijite irovegaraiajataji aatimpajia maasano irooriji omperatacaji itioncanaqueca Moishishini aguijatacojiaquerogueti. Yovegaraiajatajiqueate cameetsaniji impeantajiajajica Aapani Irioshi irijanijiate.⁶ Aroguentijia irijanijiate imaica, irootaquequea itigarancantacarica Ishire Irijanite inchoocashirentajiacaji, icajemaquequea: “¡Aapani! ¡Aapani!”⁷ Teequea omperatajempí omperavetaquempica, imaicaquea avirotaquequea irijanite Aapani Irioshi. Irijanintamajaquempiquea Aapani Irioshi, icavintsajaquempitarite yojocantaquempiroca maasano irojocajiaquenerica irijanintajiacaca.

⁸ Coramani tequeratagueti pintsajiavetempariji Aapani Irioshi, iriguentiquea pirioshimajiavetaca caarica irioshimajatatsi, ariquea yomperajia-avequempí.⁹ Cotanquitsiquea imaica pitsajiaqueriquea Aapani Irioshi, arimequea noncanteme iriatimpa itsajiaquempiquea icavintsajiaquempiquea. Imaicaquea ¿quero oocani pinintantajiacaca pinquejetanajempa coramani poguijatacojiavetacarogueti yamejigaca caquinte teeca agavejeji omeshiante? ¿Arimpa pinique omperajiajempí?¹⁰ Aviatimpajia pishineventajianajaroquea savincaguiterripae aapojacagueti pishinetantacaca, aisa iroaqueragueti isotoaji taai, jero aisa ishinetantajitaca yogavisajiaquetica arejetajagueti ajagantsipojajigueti, maasanoqueate pishineventajianajaro pijijiaquejeji ariji poguishinejantajiaquemparica Aapani Irioshi.¹¹ Notsaroacojianaquempiquea aricaja natsipeventashijiaquempí intati notsatacajiaquempigueti piquejetanajampaquea coramani poguijatacotantajianajarica itsatacaantajiguica caquinte.

Paavoro iquenquejiaqueriqueate quemisantajiaatsica

¹² Napitsarorentarijiate, coramani teequeate poguijatacojiavetemparoji itioncanaqueca Moishishini. Ariqueate noquejejaquempí naatimpa iroaqueragueti noquemisantaque novashiantanaquero teequeate nonetsanatajeroji. Imaicaquea aviroquea poguijatacojiavetanajaro, cotanquitsiquea nonintaquequea pinquejejianaquena naatimpa povashiantajianajeroqueate, aatoqueate poguijatacojiajirotsi. Coramani noimojijaatimpigueti cameetsa paajiavaquena intati teequea pimanintenaji.¹³ Pitsajiaquetari nashinoncajacagueti teequea nagavejajempaji noaguetajeji osamani, manaquea aviguentiquea nochoocatimoguitimpini nopariantanacaroca notsatacaajiaquempí notsavetantaquero Quenquetsarentsi Oganejencatatsica.¹⁴ Nashinoncajamajavetacaquea cotanquitsiquea teequea pimanintajiguenaji, manaquea patsiperejacocaró intati. Piquemisantajiavaquenaquea manaquea piquejetacaajiavaquenaquea irioaquea coraquetanquitsi irashivantite Aapani Irioshi, aisa quejetaca irioca coraquetanquitsi Quirishito Jesoshi.¹⁵ Coramani pishinevaejianaquea noconoajiaquempigueti. Noncantajiaquempimeguetiquea “Pojoquenaroshiatsi poquija”, pinquitsorejaquenarome pojocajiaquenaromequea. ¿Quero ocotacani imaica teequea pishineventajiajenaji?¹⁶ Notsatacaamajiaquempitari iroomajatatsica. Imaica ¿iroomcampapicatsimatimentajiaquena?

¹⁷ Iriiraqueate itsipa caquinteja manatarite inintajiaquequea povashiantajianajenaquea aatoquea piquemisantajianajana, irootaquequea inintantajiacaca intsatacajiaquempiquea itsatacaantajiguica iriatimpajia cameetsaniji pishineventajiaquempariniji pinquejejianaquempariquea. Irootaquequea yoguishinejantamampeajiaquempica.

¹⁸ Cameetsavecaqueate irinintajiaquegueti itsipa pishineventajiaquempari, cotanquitsiquea cameetsaquea irinintajiaquegueti, aatoquea yamatavijajiguimpi. Arimpa naatimpa teequea namatavijajiguempiji tampaticaquea noaquero notsatacajiaquempigueti, cotanquitsiquea imaica nochoocaquegueti osamani jac pimaisantajiananaquea. Aatomesano piquejيجا imaica, nonintavecatarite picancaniquea pishineventajiaquenaquea. ¹⁹ Nirijanijiate, naatimpaquea natsipeventajiaquempiquea aisa, nonintamajataquetarite namenajiaquempi pinquejemajajiaquempariquea Quirishito, caavijiqueate natsipeventajiaquempi quejecaquea atsipetagueti manquigarentsi ovoacotigueti. ²⁰ Nonintavecaquea imaica nonchoocaqueme aviatimpajiaqui anquenquetsatavacaquempa, nontsaqueroniji queroca ocoani piquejetantanajaca.

Iquejetacaacanari Agare aisa Sara

²¹ Pincantajiguenajate aviatimpajia nintajiatsica pinetsanajiaqueroqueate itioncanaqueca Moishishini: ¿arimpate tee pintsamajajigueroji maasano ocanqueca? ²² Itioncacojiquerotarite ocanti choocaquea mavite irijanite Averaame, aparoquea ashi iroatimpa ashincaca imanquigaremajaca, choocaquea itsipa ashi iroatimpa imanquigaremajaca teeca irashintajitemparoji. ²³ Iiraquea irijanite ovoaqueca yashintajitaca manaquea ivoaque iroorijite inintashitacari caquinte, cotanquitsiquea irira irijanite ovoaqueca teeca irashintajitemparoji ivoaque irooriji iriotaque icantacotsitacaca Aapani Irioshi irojocaqueneri Averaameni.

²⁴ Choocaquea oshiacaantacaca ocativa, oraquea manquigarentsijia oshiacaantacarotari mavite paaquito. Aparo paaquito oponeca otsempiqui icantajitica Shinai, iroguenti quejetacaro Agare voaquerica chaajaniquirijia peajianquitsineca yashintajitaca. ²⁵ Oraquea Agare ocantacotaquero otsempi Shinai choocatanquitsica Araviaqui, aisa ocantacotaquero Jerosare choocatanquitsica imaica, maasanotari joriojia ipomerentsiventajiavetacaro itioncacotanaqueca Moishishini irinetsanajiaquero, quejetaca omperaperaajiacari. ²⁶ Cotanquitsi aatimpajia aroguenti aquejejiacari ochoviquijianaqueca imanquigaremajaca Averaame teeca iromperaperaajitempaji. Iroatimpa iroguenti ocantacotaque otsipa Jerosare inquitequitica. ²⁷ Choocatarite itioncanaqueca Isaiashini ocanti:

Pishinetempaja shiravaro, aviatimpa teeca pogueji.

Tequerataquea pantsipetimatempariji pirijanite, imaicaquea pishinevaetempaja.

Iroshequiamajatanaquetari pinchoviquijianaqueca, iranaamajajianaqueriqueate onchoviquijianaqueca pomperare irijanintacaacaca manquigatimpica.

²⁸ Napitsarorentarijiate, aatimpajia quejejiacajiqueate Ishaaco, irijanintajiacajitarite Aapani Irioshi quejetaca icanquerica Averaame. ²⁹ Coramani iriraquea irijanite voanquitsica irooriji inintashicari iriatimpa, icatsimapiniqueriqueate Ishaaco ovoaqueca Sara yagavejacaqueroqueti Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate iquejejiacariqueate imaica netsanajiaquerooca itioncanaqueca Moishishini icatsimapinijiacajiqueate aatimpajia irijanintajiacaca Ishire Aapani Irioshi. ³⁰ Cotanquitsiqueate ¿quero ocanque Tioncarrentsi? Ocantiquea: “Manaquea pintigaranquerotsija osamani oratica omperarentsi ontipatanaquempariqueate irijanite. Irijanite omperarentsi aatotarite itsipatashitimatariitsi irijanite manquigarentsi teeca iromperaperaajitemparoji irashintaquemparogueti yashintaguevetacaca iriri.”

³¹ Imaicaqueate, napitsaromentarijiate, teequea iro choviquitajine omperarentsi, oquejevecaquea irooquee choviquijiacaji teeca iromperaperaa-jitemparoji.

5

Aatoqueate piquemisantajiguiritsi cantajatsica: “Pinetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini”

¹ Yoguiपाquijacaantajiacajiqueate Quirishito aatoniji atsipeventajarotsi aquemisantajiajirotsi omperaperaaajivetacajica, mananijite anchoocatashijiajempa intati. Imaicaquea pintimanaque, aato piquemisantajirotsi omperajivetaquempica. ² Naroguentiquea Paavoro tioncaquempiroca. Pinquemisantamajajivaqueroja noncamantajiaquempica imaica: pintotsaiquimashitacaantavequempagueti pijiquegueti irooquee irishetantajempiroca Aapani Irioshi pigovaeguishere — pinquejejiaquempagueti imaica aato yagaveji Quirishito irimeshiguempi. ³ Noncantsijiajempiquea quericaca nintanquitsineca intotsaiquimashijiqueri, manaquea irinetsanamajateroja maasano itioncanaqueca Moishishini, teequea apaniro oncanteji intotsaiquimashijiqueriquea. ⁴ Aviatimpajia nintajianquitsica pinetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini iroonijite irimeshiantajiaquempicaquea Aapani Irioshi, manaquea piquenashijianaca intati teequeate pintsipajiajempariji Quirishito, aisa teequeate pinintajigueji incavintsajajiguempiji Aapani Irioshi. ⁵ Cotanquitsiquea naatimpajia noguijajiaquequea incavintsajajiaquenaquea oncoramanitapojajegueti, incameetsamajajiajena iramenajiaquenaquea quejetaca tee noncovaeguishetimajiguempaji. Irioquea agavejacaguenane Ishire noguijatanquemparica, naven-tacaritarite. ⁶ Arimajagueti aquemisantamajajiaqueri Quirishito Jesoshi iriraqueate Aapani Irioshi aatoquea iquenquejacotiro aricaca atotsaiquimashijiacaca aricaquea tee, iroguentitarite inintamajati iriatimpa anquemisantamajajiaqueri. Anquemisantamajajiaquerigueti ariquea ampintsajianaquempari maasano caquintepae.

⁷ Oraqueate iroaqueragueti piquemisantamajajiavecaroquea irooma-jatatsica. Ariquea iticaajitavaquempi irootaquequea povashiantantajianac-aroca. ⁸ Teequeate irioquea quejetacajaiguempine Aapani Irioshi, iriguentitarite cajemajiaquempiquea iroaqueragueti. ⁹ Icantajitiquea: “On-conoaquemparogueti capichajaniqui anempoacaaqueroneca pan, ariquea oncotanaquempa anempoanaquequea maasano ose.” Ariqueate iquejejiaca caquinte inchoocaqueguetiquea apaniro amataatsica impajencajiaqueriqueate igonoro. ¹⁰ Naatimpaquea notsaqueriquea Amajirote, irio-quea amitacojiaquempine aatoniji piquenashitanaca pipampiatacotirotsi teeca iroomajaca. Cotanquitsiquea quericaca asereaquempica incatsimaqueriquea Aapani Irioshi. ¹¹ Napitsaromentarijiate, naatimpaquea arimegueti nocancanimeguete noncanqueme intotsaiquimashitacaantajiaquempaquea maasano inquejetantajianaquemparica joriojia, aatome-quea icatsimajiganame nogonorojia joriojia, aisa aatomequea icatsima-timentajiganarome notsavetanqueriguete Quirishito imetojaventacajiguete coroshiqui. ¹² Iroosacanicate iquejevintsajiaqueroguetiqueate imaica, jarimesano incanquempame tsein tsatic iriatimpa maasano asereaajiaquem-pica cantajatsica pintotsaiquimashijiaquempa!

Ariguete pimpintsatavacaajiaquempa, ari ovegarapoja

¹³ Aviatimpajia, napitsaromentarijiate, icajemajiaquempiqueate Aapani Irioshi irimeshijiaquempiniji, aatoniji patsipeventajijaaro pinetsanajiajero itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea teequea irininteji ancovaeguishejiaquempa, aatoquea picantajiguetsi: “Imaicaquea cameetsavaeque nantaquequeate taaca opajitapae noninqueca naatimpa.” Manaqueate pimpintsatavacaajiaquempa pavitavacaajiaquempa intati. ¹⁴ Icanquetarite Aapani Irioshi itioncacaqueriguetsi Moishishini: “Pimpintsataquemparija pignonoro pinquejetacaajempa pipintsataguetsi aviatimpa.” Pinquejetacaajiaquemparoguetsi imaica piteroncaqueroquea pinetsanaqueroquea maasano itioncacaquerica. ¹⁵ Cotanquitsiquea namenajiaquempi manaqueate picatsimatavacaajianaca intati, piquejedianacari chaonarijite yatsicavacaaguetsi. Inchiqiojisanoja pitsinampirejavacaajanacatsijate aatoquea pitsipatavacaaja.

Pinquemisantamajiaqueri Ishire Aapani Irioshi

¹⁶ Imaica noncamantajiaquempiqueate pincoguitempanija pinquemisantamajiaquerijate Ishire Aapani Irioshi tsatacaashirentajiaquempica. Pinquejiaquempaguetsi imaica aatoquea pipeacajajaa pinintaguishejiguica aviatimpajia. ¹⁷ Choocatarite covaeguishehetaacajica anintajiguica ampeacaaguishejiguempa, cotanquitsiquea irira Ishire Aapani Irioshi iroguentiquea inintaque ancomajamajiaquempa, irootaquequea ampeacaajiaquempaguetsi anintaguishejiaqueca aatimpajia aatoquea aquemisantajiguiritsi iriatimpa. Oraquea anquemisantajiaqueriguetsi, aatoquea apeacajajajatsi anintaguishejiaqueca aatimpajia. ¹⁸ Irioguetsi choocashirentajiaquempine Ishire Aapani Irioshi, aatoquea irooquea patsipeventajijaatsi pinetsanajiajero itioncanaqueca Moishishini aatoniji icatsimajiguimpi Aapani Irioshi.

¹⁹ Atsajiguirotarite yantaguishejiguica irirajia quemisantaqueroca inintashiguetacaca: yoashijiguiro teeca iro imanquigare, manaquea icovaeguishejiaca intati, yantaguishejiaqueroguetsi teequeate impashiventacaguemparo. ²⁰ Itsaromentajiacari irioshivijitashitacaca, imatsitantajigui, icatsimatantajigui, yantashitantajiga, icatsimatacotsitantaguetsi taaca opajitapae, icatsimajiaquequea, iriguentsi quenquejacotajatsi, aisa teequea intsipatavacaajiguempaji manaquea itsinampirejavacaajiacaca intati. ²¹ Inintsijiguiriqueate yashintaguetaca itsipa, imetojantajigui, ishinquijiga, aisa iconoajivaqueroquea yantaguishejiaquequea taaca opajitapae. Noncantsijiajempiqueate iriraquea quejiaqueroquea imaica aato yoajigui ichoocatiguetsi Aapani Irioshi.

²² Cotanquitsiquea ichoocashirentajiacajiguetsi Ishire Aapani Irioshi apintsatavacaajiacaquea, ashinevaejiacaquea, teequea ashoshoguitejiajempa, manaquea atsiperejacojiaca intati, apintsatantajianacaquea, acavintsajantajianaquequea, netsanaquea oaquero acanqueca. ²³ Aisa aquemisantacajiacaquea intati teequea ampigatantajiguempaji, aisa atampishitashiguetaqueroquea taacaguetsi opajitapae. Teequea incantimentajitajiroji anquejiaquempaquate imaica. ²⁴ Iriraqueate tsaromentamajajigarica Quirishito Jesoshi quejetanacaquea itsipajiacari yompajacojitaqueriguetsi coroshiqui, manatarite imetojapitsajianaquero inintajiavecaca, irootaquetari teeca irantantajiajemparoji. ²⁵ Ichocashirentajiacajiguetsi Ishire Aapani Irioshi itsatacaajitacajiqueate, iroosacanicate imaica jamequetirote anquemisantamajajianaqueriquea anetsanajiaqueroqueate maasano inintaguequeca. ²⁶ Aatoquea aventacojiga, aatoquea acatsimatacaguiri itsipa, aisa aatoquea anintajigui anaimanatantajiaquequeate.

6

Pamitacotavacaajiaquempa

¹ Napitsaroverentarijiate, aviatimpajia ichoocashirentamajajiaqueca Ishire Aapani Irioshi pamenajiaqueriguetei pigonoro ipeacaaca covaeguisherentsi cameetsaquea poaqueri pincantomajajiaqueriquea cameetsanijite impishonquimentanajeronijite, cotanquitsiquea inchiquiojia picatsimajiguiritsi, manaquea pincavintsajeriquea. Ariquea pamenamajajiaquempaquee aatonijite piquejedianaca aviatimpajia aisa pincovaeguishejianaquempa.

² Pamitacotavacaajiaquempaquee pintampishitashitimentajiaqueronijite covaeguishtacaantatsica. Pinquejiaquempaguetei imaica jac

pinetsanajiaqueroquee itsatacajaiacajica Quirishito. ³ Choocaguetei teeca iranaantimateji cotanquitsiquea iramenaquempaguetei ijiqueji caaviji yanaantaque, irisatiquea amatavijaatsi. ⁴ Pamenajiguempaja

maasano aviatimpajia, pamenajiaquempagueteiquea picomajamajajiaa aviguentiquea shineventajatsine. Aatoqueate iro pishineventajiga pijiqueguetei panaaqueri itsipa. ⁵ Maasanojiatari inchiquiojitsitarite iquejetaca iriatimpa yantajiguiguetei irooca cameetsatatsica irooca covaeguishtatsica, tee irio itsipa quejetacaguemparine.

⁶ Imaica nonintaque noncamantajiaquempiquea ancavintsajajiaqueriquea tsatacaajiacajica Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ojocajiaqueneriquea taaca opajitapae cameetsaguetsatsica.

⁷ Inchiquiojitaja pamatavijatsi aviatimpa: iriraqueate Aapani Irioshi incatsimajiaqueri maasano cantimanajiguirica. Taaca opajita itsaqui caquinte, irootaque iraavaje. ⁸ Irira antaguishejiguiroca inintashigueteica, quejetaca iro itsaquica, coajica ontsoroanaque, ariquea iraviguitaje covaeguisherentsi; cotanquitsiquea iriraquea savicaventiroca inintagueteica Ishire Aapani Irioshi, quejetaca iro itsaquica, ariquea iraavaje anijagantsi poneanquitsica Ishirequi Aapani Irioshi, incoguitempani iranijaguiteni.

⁹ Imaica jamejate antampishitashijiaquero antajiaquequee cameetsague-tatsica, aatoquee aperataro. Aatoguetei aperajiga anquejetaquempariquea aavajiroca oitsoqui, incavintsajacajitari Aapani Irioshi oncoramanitapoja-jeguetei. ¹⁰ Irootaquequee nocantantajiaquempica jaameja ancavintsajajiaqueriquea maasano, ariquea agaanaquempa ancavintsajamajatanaqueri apitsaroverentarijiate tsaroverentajiacarica Quirishito.

Iteroncajianajiniriguetei icantajiaquerica

¹¹ Imaica narotaque Paavoro tioncavaquempiroca ocatica. Irootaque pintsatantavaquemparoca: inirojegui nocanquero notioncaqueroguetei nacoqui.

¹² Iriraqueate cantajiatsica pintotsaiquimashitacaantajiaquempa manatarite inintajiaque irishinetimentajiaquempari igonorojia joriojia. Yamenajiaquetari incantajiavequempaguetei: "Iriguentiquea anquemisan-tajiaque Quirishito metojaventajiacajica coroshiqui", manaquea irantsipetacajiaquempariquea incatsimajiaqueri. Irootaquequee

icantantajiaquempica pintotsaiquimashitacaantajiaquempa. ¹³ Jeriquea totsaiquimashitacaantajiatsica teequee arimaja irinetsanamajajigueroji itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea manaquea inintajiaque pintotsaiquimashitacaanquempa irooquea iraventantajianaquempaca iramenajiaqueguetei yagavejajiaquempi itotsaiquimashitacaajiaquempiquea pinquejetantajianaquemparica iriatimpajia pitsinoqui. ¹⁴ Cotanquitsiquea naatimpa teequee noninteji naventacotempaji, irooquea noshineventamajataca imetojaventacajiguetei Amajirote Jesoquirishito coroshiqui,

teequea noshineventajemparoquea maasano ishineventaguishetacaca quepatsipaequitica, quejetacaquea mana ometojapitsatanaquena intati, aisa oquejetaca nometojapitsatanaquero, teequea nonintimatajeroji nonquenquejaguetajero. ¹⁵ Aritarite aventajiaquemparigueti Quirishito Jesoshi, teequea iro incoacotempaji antotsaiquimashitaquempa irooca aato, iroguentiquea icoacotaca iroaquerashirentajianajaji. ¹⁶ Maasano quemisantajiaqueroneca ocativa, noninque Aapani Irioshi inchoocatacaajiaqueri cameetsa, incavintsajajiaqueri, iriojiaquea yashintamajajiacaca quejetaca yashintajiacari ishiraerijiani coramani.

¹⁷ Imaicaquea ariotapojaque yasereaajitaquena ipigapigajiquena, choocatarite notsinoqui piropiroini ipiropiroitimentajiquenari Amajirote Jesoshi.

¹⁸ Imaica, napitsariventarijiate, noninquequea incavintsajajiaquempi Amajirote Jesoquirishito pishirequi. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI EPESOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocativa iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Epeso. Irraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueti itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacanicarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipae paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Epesoqui paperiqui Yantajiguica 18.19–20.1; 20.17–38. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocativa paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancaciaquenerica quemisantajiatatsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajiatatsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantajiaqueneri Epesoquitica, itioncacaantajiaqueneri Piripoquitica. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajiatatsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaquerogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocativa 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Ocaniqui paperiqui Paavoro icantaque, tequeratagueti impeacaguemparoji Aapani Irioshi maasano ipeacaacaca, itsatsitacaquea incapiocaciaqueriquea maasano quemisantajiaquerineca Jesoquirishito, irioca jorio aisa teeca irijorijoigueti, maasanoquea irimajirontajiajempari Jesoquirishito. Chooca 3 iquempetacaacaca Paavoro antsatantajiaquemparoca ichoocashirentacajigueti Quirishito quejetaca aparo anajiaje. Jero imaica: (1) aatimpajia aquejejiacaro tsovironaqui ipeacaajitaca mapipanco, irira Quirishito irio quejetacaro mapi anaantamajatanquitsica itampaticatocotantacaroca otsipapae (2.20–22); (2) aatimpajia aquejejiacaro tsinotsi, iriraquea Quirishito irio quejetacaro aguito (4.15–16; 5.23); aatimpajia aquejetacaro manquigarentsi, irira Quirishito irio quejetacari manquigatacatica (5.25–32). Icamantajiaqueri Paavoro maasano quemisantajiaquerica Quirishito irashimirintajiaquempari ampatsini, iquejetacaacari coareta Iromaquitica yashimirintagueti chooca yashimirintantaguetacaca (6.11–17).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Imaica nontioncaciaquempiqueate maasano aviatimpajia choocajianquitsica Epesoqui yashintajiacaca Aapani Irioshi, aisa tsaromentamajajigarica Quirishito Jesoshi.

² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatoniji pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Icavintsajajiacajiquea Quirishito

³ Iintsija ashineventajiguempari Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancantajiaque caaviji yoganejencamajata. Irio cavintsajajiacajica ontaniqui inquitequi, icavintsajamajiacajaci ashirequi yashintajiacajigueti Quirishito. ⁴ Coramani tequeratagueti impeacaguemparoquepatsi icoguiajiacajiquea inintacaajiacajaci acancaniquea antsarotentajiaquempariqueate Quirishito ancomajatimentajiaquemparinijite aatoniji acovaeguishejiaja, aisa iramenimentajiacajiniji quejevaecaquea teeca ancovaeguishtematempaji. ⁵ Aritarite iquejetaquero imaica icantsicaroquea paesatoniqui impeajiacajaci irijanijiate, ipintsajiacajitarite, itigarancantacarica Jesoquirishito irimetojaventajiacajaci, iriotarite nintanquitsi Aapani Irioshi irootaque iquejetancaroca imaica. ⁶ Iintsija ashineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi irooriji icavintsajamajiacajaci itigarancuimojiacajiriquea Irijanite ipintsamajataca. ⁷ Iriotaque oguisotoajiajaji yovegaratantacajaci iriraja, ipeacojiacajiroquea agovaeguishejia, caavijitari icavintsajanti Aapani Irioshi, ⁸ icavintsajamajatantajiacajica, anaavaetaquetari itsamajare, iroomajaca iguenquejane. ⁹ Coramani teequeate antsajiavetempaji intigarancuimojiacajiri Quirishito irimetojaventajiacajaci, tequeratatirajitari ironigaanteroji icanquerica iroaqueragueti. Cotanquitsiquea imaica atsajiaqueroquea, jac netsanatapoja itigarancaqueriquea. ¹⁰ Icanquetarite coramani: “Noncapiocamajajiajeriqueate maasano choocajiatstica jenoqui inquitequi jerijia aisa quepatsipaequitica cameetsaniji irimajirontajiaquempariniji Irijani Quirishito.” Oraqueate oncoramanitapojajegueti aapojempagueti irinetsanatanaguequemparoca, irinetsanataqueroqueate icanqueca.

¹¹ Icoguiajiacajiquea aatimpajia tsarotentavaquemparineca Quirishito intsipatimentavajajiniji jenoqui inquitequi inquejetacaamajiacajiqueate irijanite. Coramanitari tequeratagueti onchoocatimagueteji inintacaitajiacajiqueate irashintajiacajaci. Iriatimpaquea inintaquequea ariquea oncoguetanaquempani imaica, iriotaquequea amenaguequeroquea cameetsavaequequea. ¹² Inintaquetarite Aapani Irioshi noshineventajiaquempariquea naatimpajia, noncantajiaqueriquea iriguenti caavijica yoganejencamajata. Naroquetiquea pariacaro noquemisantajiaqueri Quirishito. ¹³ Ariquea piquejejiacaquea aviatimpajia iroompaquea piquemajiavaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca tsavetanquerica Quirishito meshiajiaquempineca, paventamajajianacariquea, irootaquequea icoraquetantacaca Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, pitsatantajiacaca aviguentijia irijanimajajiate. Aritarite icanque Aapani Irioshi coramani intigarancaqueri. ¹⁴ Arimajaquea itigarancuimojiacajiriquea Ishire, ichoocashirentajiacajiquea aatimpajia cameetsanijite antsatimentamajiaquenijite irinetsanajiaqueroquea Aapani Irioshi maasano icantajiacajica, intsipajianacajiqueate jenoqui inquitequi incavintsajajiacajiqueate maasano aatimpajia yashintajiacaca. Iroosacanicate iintsija ashineventamajajiguempariquea, ancantajiaqueri: “Poganejencamajata.”

Paavoro yamanacoventajiaqueri quemisantajiaquerica Quirishito

¹⁵ Coramani noquemacojiacquempiqueate pitsarotentajiacari Amajirote Jesoshi aisa pipintsamajajiacari maasano igomajamajarejia, irootaquequea ¹⁶ noquenquejantajiaquempi namanakerigueti Aapani Irioshi nocancaniquea nocantacoventajiaquempi: “Arioteesaa.” ¹⁷ Namanakeriquea Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaquequea Aapani oganejencatatsica, namanacoventajiaquempi intsatacajiaquempi Ishire pintsatimentamajiaqueronijite maasano

inintaguetica, aisa namanaqueri ironigaajiaquempi quero icota iriatimpa pintsatimentamajajiaqueriniji. ¹⁸ Namanacoventajiaquempiquea intsatacajiaquempi cameetsanijite pintsamajajiaquenijite quero oncotanaquempani oncoramanitapojajegueti anchoocajiaquegueti ontaniqui iriatimpaqui, oganejencavaetacaquea. Icajemajiaquempitarite incavintsajajiaquempiniji irishinetacaamajajiaquempi. ¹⁹ Aisa inquempetacajiaquempari maasano igomajamajarejia. ¹⁹ Aisa namanacoventajiaquempiquea pintsamajajiaque iriraquea Aapani Irioshi iriguentiquea caavijica yagavejamajati yanaajiaqueriquea maasano, yagavejacaantajiacajicaquea aatimpajia atsaroventajiacarigueti. ²⁰ Pamenejate arimajaguitatsi yagavejamajati, yonigaanquerotarite yagavejica coramani ivochantajirigueti Quirishito imetojavetacagueti. Ariqueate yaanajiriquea jenoqui inquitequi yoguisavicajiriquea itincamijempequiqui. ²¹ Yanaamajatantajiacaricaqueate maasano majirontaguetatsica, iramajirorepae, agavejaguevetatsica, jivaguetatsica, maasano. Yanaajiaqueriqueate maasano choocajianquitsica imaica jerijia aisa coajicajianajatsineca. ²² Aapani Irioshi yanaacaqueriquea Quirishito yashintacaaguecariquea maasano, aisa ipeacaavajari imajiromajajiate maasano imeshiajiaqueca. ²³ Aatimpajia quemisantajiaquerica aquejejiacaroquea itsino Quirishito, aroguentijia ichoocashirentamajataqueca. Iriguentiquea peacaaguetacono maasano choocaguetacono inetsanamajaqueroqueate itsitacamajaguetaqueroqueate maasano.

2

Icavintsajajiacajiqueate Aapani Irioshi yaajiajajiqueate

¹ Coramani oquejetacaquea metojajiaque pishirejia, pantajiavetacarotari icantimentaguetaqueca Aapani Irioshi, pipeacaajiavetacaquea covaeguishereentsipae. ² Irooquee pantapinijiavetaca, poguijatacojiaqueroquea iquenquejajiguica quepatsiquitica, piquemisantajiaqueriquea imajirote ampatsinipae quenaguetatsica otampijaguitetigueti. Iriatimpa iriguentitarite omperajigarica maasano pigatsajigarica Aapani Irioshi. ³ Aatimpajia maasano aritarite aquejejiavecariqueate iriatimpajia. Aquenquejaguishevetacaquea, aisa antaguishejiavetacaquea taaca opajitapae anintajiguica. Irootaquequea icatsimatantajiavecajica Aapani Irioshi, iquejetacaajiavetacajiquea iriatimpajia. ⁴ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi cavintsajantamajatantatsica yagamajacomajajiacajiquea, caavijitari ipintsamajajiacaji, ⁵ yanijacaantajiacajicaquea ashirequi ometojashirentavetacajigueti agovaeguishere, itsipatacaantajiacajiri Quirishito yanijacaajirigueti. (Inchiquiojitaquea icavintsajajiacaji imeshiantajiacajicaquea.) ⁶ Ariquea itsipatacaantajiacajiriqueate Quirishito Jesoshi ivochantajiajajiquea, ariqueate yaajianacajiqueate jenoqui inquitequi yoguisavicajiavacajiquea iriatimpaqui. ⁷ Iquejetacaacajiquea imaica cameetsaniji oncoguitempaniquea intsamajajiaque maasano caavijiquea ipintsamajajiacaji. Aritarite icotaca iriatimpa, irootaquequea icavintsajantajiacajica aatimpajia tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi. ⁸ Inchiquiojitaquea icavintsajajiaquempiquea Aapani Irioshi imeshiajiaquempiquea paventajiacarigueti Quirishito, pamenajiaquetarite arimaja imetojaventajiaquempi. Teequeate inchiquiojitsita pimeshiajiguempaji, inchiquiojitsitarite inintaquequea iriatimpa irimeshiajiaquempi. ⁹ Tee onchoocateji ampeacaguempaca aatimpa ameshiantaquempameca, arimequea aventacoquemparomequea. ¹⁰ Iriotaquetari peacaajiacaji

Aapani Irioshi, imeshiajiacajiquea aventaventaicarigueti Quirishito Jesoshi. Icantashitatijaiacajiquea anetsanajiaqueroniji maasano cameetsaguetatsica inintsitacaajiacajica coramani tequeratagueti anchoocajigueji.

Ariquea aquejetavacaajiacaquea maasano tsaromentajigarica Quirishito

¹¹ Imaicaqueate imaica aviatimpajia teeca pijorijoigueji, iintsijate pinquenquejajeroja queroqueate picojiavetani coramani, manatarite teequea inconoajiavetempiji joriojia yamenajiaquempiqueate teequea pinquejajiguempariji iriatimpajia itotsaiquijitirogueti ichonquimashi, irootaquequea icantantajiaquempica teequea pintsajigueriji Aapani Irioshi. ¹² Pinquenquejacojigueroja coramani teequea pintsajiavetempariji Quirishito, yamenaquempiquea teequea irashintajiaquempiquea Aapani Irioshi jero aisa teequea pintsajiavetemparoji icantajiaquerica Aapani Irioshi ishiraerijia coramani irinetsanatavaqueneriquea incavintsajiaquerigueti, teetari aviguenti igonorojia. Pichoocatashijiavetaca quepatsiqui, tecatsi poguijacovetempaji, teetari pintsajiavetempaji ininque incavintsajajiaquempi, teequea pintsajiavetempariji Aapani Irioshi. ¹³ Coramani teequeate pintsajiavetempariji Aapani Irioshi, quejevetacaquea pichoocavaetini jmm osamani. Cotanquitsiquea imetojaventajiaquempiquea Quirishito Jesoshi, osotoajatimentajiaquempi iriraja. Imaicaquea paventajiacariquea yaantajiaquempicaquea, quisho yoajimpi.

¹⁴ Coramani maasano naatimpajia joriojia nocatsimaneguintajiaquempiquea maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji, tee pinquemisanteronicate itioncanaqueca Moishishini. Ariquea acatsimaneguintavacaajiavetaca, cotanquitsiqueate imeshiajiacajiqueate Quirishito, ipejairoquea acatsimaneguintacojiavetacaca. Imaicaquea teequea ancatsimatavacaajiajempaji, manaquea aconoavacajaiacaquea, yamenajiacajitari Aapani Irioshi ariquea aquejetavacajiaaquea maasano quemisanquerica. ¹⁵ Imetojaque Quirishito itsinoqui aatonijite quericaca atsipeventajemparone irinetsanatajero itioncanaqueca Moishishini iroonijite irimeshiantajempa. Irootaquequea imaica teeca ancantashitatijaiguempaji, ariquea aquejetavacaajiacaquea maasano irioca joriojia iriguentica teeca irijorijoigueji. Imaicaquea aquemisantajiaqueriquea iriatimpa teequea ancatsimatavacaajiajempaji. ¹⁶ Imetojaventajiacajitarite Quirishito coroshiqui cameetsanijite antsaromentajiaquempariniji, ariqueate imaica atsaromentajiacarigueti ariqueate ashineventajiacariqueate Aapani Irioshi. Ariqueate iquejetaca iriatimpa ishineventajiacaji maasano. Imaicaquea imaica ariquea aquejetavacaajiacaquea atsaromentajiacarigueti, teequeate ancatsimatavacaajiajempaji icameetsatacojiaajitari.

¹⁷ Naatimpajia joriojia notsajiavetaro Icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nontsaromentamajajiguempariji. Aviatimpajiaquea teequea pintsatimajiavetempariji, cotanquitsiquea oraquea icoraquequitigueti Quirishito ariquea itsatacajaiacajiquea maasano aatimpajia quero ancojiaquempani antsaromentajiaquemparigueti Aapani Irioshi arinijite antsipatavacajiaquempaquea aatonijite acatsimatavacaajiajatsi. ¹⁸ Imetojaventajiacaji Quirishito, irootaquequea nagavejantajiacaca naatimpajia joriojia nocancani noncoraquetashiqueri Aapani Irioshi namanajigueri, cotanquitsiquea teequea apaniro nagavejajigueji naatimpajia, pagavejajiguiquea aviatimpajia aisa pamanajigueri, iriguentitarite agavejacaquempi Ishire Aapani Irioshi

agavejacaajiaquenacaquea. ¹⁹ Coramani teequea pigonorontajivetenaji, teequea pintsajavetemparinica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaica manaquea piquejedianajana maasano tsaromentajigarica Aapani Irioshi, pitsaromentajiacaritarite aviatimpajia aisa, irootaquequeate irijanintantajiaquempicaquea, ariquea agonorontavacaajiacaquea. ²⁰ Aquempejiacarica aisa imapipancote itsinetacotica. Irirajiaquea itigarancanejia Jesoquirishito jerijia tsavetantajiguira icantajiaquerica Aapani Irioshi, irio quempejiacarica mapicotapae isavijitica itsinetacotantamajatacaca cameetsaniji onquishomajatanaqueeniji. Iriraquea Jesoquirishito, irioquea quempetacarica mapi anaantamajatanquitsica itampaticatacotantacarica otsipapae. ²¹⁻²² Imaica maasanoquea aatimpajia tsaromentajiacarica Quirishito aroguentijia itsovironaquite Aapani Irioshi, aroguentijia itemporote, ichoocashirentajiacaritarite Ishire. Yagavejacaajiacajiquea maasano antampishitavacaajiaquempaqueate antsaromentamajajianaquemparicaquea. Pitsipajiaquenaqueate aviatimpajia aisa, pitsaromentamajajianacaritarite, aisaquea ichoocashirentajiaquempitarite Ishire.

3

Isavicaventica Paavoro

¹ Naroguenti Paavoro isantanatacojitaqueca notsavetantaquerigueti Quirishito Jesoshi nosavicaventajiaquempigueti aviatimpajia teeca pijorijoigueti. ² Piquemacojiaquenampaquea icavintsajaquenagueti Aapani Irioshi itigarancaquenagueti nontsavetantimojiaquempiqueate maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueti. ³ Iriatimpa yonigaaquenaroqueate isenacavetacaca, itsatacaquenaquea notioncantavacarocaquea capichaji. ⁴ Imaica papatsajavantajiaquerogueti pintsamajajiaquequea arimaja notsaquero maasano yonigaaquenaca Aapani Irioshi yonigaaquerigueti Quirishito. ⁵ Coramaniquea tee inchoocateji caquinte tsataqueroneca, cotanquitsiquea imaica irira Ishire Aapani Irioshi icoguiajiaquenaquea yonigaaquenaquea naatimpajia itigarancanejia Jesoshi jerijia aisa tsavetantajiguira. ⁶ Jeroquea teeca intsajavetempaji: Aapani Irioshi incavintsajajiaqueriquea maasano teeca irijorijoigueti quemisantajiaqueroca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito Jesoshi, inquejetacaajiaquempariquea icavintsajajiguirigueti ishiraerijia quemisantamajatacaca. Oraquea icantajiaquerica joriojia coramani, ariquea inquejetacaajiaquempariquea iriatimpajia imaica, aritarite igonorontavacaaja.

⁷ Irooquea notsavetanque, icavintsajaquenatari Aapani Irioshi inintacaquenaquea nontsavetanqueri Jesoquirishito, irootaquequea inchiquiojitsitaquea iriatimpa itigarancaquena yagavejacaquena. Irootaquequea imaica nagavejancaca notsavetantaqueri. ⁸ Caavijiquea yanaajiaquena maasano itsipajia tsaromentajigarica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea icavintsajaquenaquea Aapani Irioshi itigarancaquena nontsavetantimojiaqueri teeca irijorijoigueti noncamantajiaqueri quero icota Quirishito, caavijiquea icavintsajamajajiaqueri. ⁹ Iriraquea Aapani Irioshi peacaaguetaroca maasano igantagaquea coramani inintaque irimeshiajitajeri teeca irijorijoigueti, cotanquitsiqueate mana isenacacovecaroquea ininqueca. Ariquea itigarancaquenaquea nontsatacajiaqueri quero incojiaquempa cameetsanijite irimeshiimentajiajeriniji. ¹⁰ Ariqueate iquejetaca imaica ininquequea irimeshiajiaqueri quericaca tsaromentajiaquemparinica ironijite intsatantajiaquempaca maasano majirontajiatatsica choocajiatatsica jeno-

qui inquitequi jerijia aisa agavejajiatsica choocajiatsica inquitequi caavijiqueate itsamajaque Aapani Irioshi. ¹¹ Igantagaquea coramani iroaqueraguete inintaque irimeshijiaqueri maasano tsaromentajiaquemparineca Amajirote Quirishito Jesoshi. ¹² Imaica atsaromentajiacariquea teequea antsaroajigueji amanajiguiriguete Aapani Irioshi, atsajiaquetarite igantagaquea iquemajiacaji. ¹³ Imaica pitsajiaquequea choocatirajana acaniqui, isantanatacojiquena natsipetacaquea, cotanquitsiquea pishinejiguempaquea aatoquea pishimampojancajiajatsi, aviguentijiarite natsipeventajiacaca.

Paavoro yamanacoventajiaqueri Epesoquitica

¹⁴ Irootaquequea nogueroventantacarica Iraapanite Amajirote Jesoquirishito. ¹⁵ Iriguentitarite ashintajigarica maasano tsaromentajigarica, irirajia choocajiatsica jenoqui inquitequi jerijia aisa choocajiatsica acaniqui quepatsiqui, icantantajitarica "irijanijiate Aapani Irioshi". ¹⁶ Iriatimpa iriguenti caavijica yoganejencamajata, aisa caaviji yagavejamajati, irootaquequea namanantacarica nocanqueriquea nonintaque iragavejacaantajiaquempiri Ishire, intampishitacajiaquempi intompogui pishirequi. ¹⁷ Namanacoventajiaquempiquea aisa nocanqueriquea noninque incogitempani inchoocashirentajiaquempi Quirishito, piquemisantajiaqueritarite. Noninquequea taaca opajitapae pantajiaque picancaniquea pimpintsatantamajiaquempa, ¹⁸ iragavejacaajiaquempiniji aviatimpajia aisa maasano itsipajia igomajamajarejia pintsajiaquequea caavijiquea yanaaque ipintsamajiaquempiquea Quirishito. ¹⁹ Atsajiavetacaquea ipintsamajiacajiquea Quirishito, cotanquitsiquea aatoquea agavejajiguiti antsamajiaqueroqueate, anaamajaquerotari apintsatantajigaguete aatimpajia caquinteja. Cotanquitsiquea nonintaquequea pintsamajiaque caavijiquea yanaaque ipintsamajiaquempiquea. Pintsamajiaqueroquete ariquea pinquenquejamajiaquericquea Aapani Irioshi aisa inchoocamajiaquempiquea.

²⁰ Caavijiquea yagavejamajataquequea iriraquea choocashirentajiacajica, yagavejaque iranaamajatavaqueroquea taaca opajita amanaquerica, jero aisa maasano anquenquejavequempaca. ²¹ Irootaquequeate imaica maasano aatimpajia quemisantajiaquerica Quirishito Jesoshi iintsija ashineventajiaquempariquea Aapani Irioshi. Iintsija acancaniquea ashineventajiaquempariquea. Cameetsaquea inquejejaquempa aisa maasano anchoviquijianaqueca, incogitempani intsaromentajiaquempari ajagantsini-paequi. Ari oncoquempa.

4

Icantajiaqueriqueate intsipashirentavacajiaquempa maasano tsaromentajigarica Quirishito

¹ Notsavetacotaqueriguete Amajirote, irootaquequea isantanatacotimentantajiquenarica. Imaica noncantajiaquempiquea pincomajamajiaquempaquea pinetsanatimenqueroniji inintacaquempica Aapani Irioshi iroaqueraguete icajemajiaquempiguete. ² Aatoquea panaanatavacaajiga, pincavintsajavacaajiaquempaquea, pamenacojianaquempaquea intati irantashijitaquempiguete. Pimpintsatavacaajiaquempaquea pantsiperejacotavacaajiaquempa. ³ Imaica piquemisantajiaqueriguete Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea Ishire, iriotaquequeate agavejacaajiaquempica pitsipatavacantajiacaca cameetsa, piquemavacaajiacaca. Cotanquitsiquea pincogitempani pinquejejianaquempa

imaica. ⁴ Maasanotarite aatimpajia tsaromentamajajigarica manaquea atsipatavacajaicaquea quejecaquea apanironica achoocajiaque, apatirotitarite ichooaque Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiacajica. Aisa maasano icajemajiacajiquea Aapani Irioshi cameetsaniji incavintsajiacajiniji oncoramanitapojajeguete ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁵ Chooa apatiroti Amajirote, apatiroti aventajiacaca aatimpajia maasano, apatiroti aviñacajatimentajiacaca maasano. ⁶ Chooa apatiroti Aapani Irioshi, iriguentiquea Aapanite aatimpajia maasano. Iriatimpa iriguentiquea Amajirojiate maasano, iriguentiquea agavejacaajiacajica maasano, aisa iriguentiquea choocashirentajiacajica maasano.

Icantashitatiacaaguecajiquea yagavejacaajiacajiguete Quirishito

⁷ Caaviji incavintsajamajiacajiquea Quirishito maasano, cotanquitsiquea icantashitatiacaaguecajiquea maasano yojocaguecajiguete yagavejica antajiaqueneriniji inintacaajiacajica. ⁸ Itioncacojiqueriguetiquea coramani ocanti:

“Yoanaji jenoqui, ijivajianaqueri yaajiaqueca yanaajiaqueca.

Ariquea yojocajiaqueneriquea caquinteja inintacaajiaquerica.”

⁹ Imaica ¿taaca opaji oncanque “yoanaji jenoqui”? Jeroquea oncanque aritarite iquenapoji iroaqueraguete ontaniqui jenoqui inquitequi icoraquequitiguete acaniqui quepatsiqui. ¹⁰ Iriraquea quenapojatsica jenoqui inquitequi iriotaquequea atsomajanajatsica, yoavaetanaji jenoqui yavisanajiro inquite, intsitacamajaguetaqueronijite maasano, yanaajiaqueriquea maasano. ¹¹ Iriatimpaquea yagavejacaajiaqueriquea quemisantajiguirica irantajiaqueneriniji inintacaaguetaquerica: iconoagarantajiacaquea ipeacajaiacariqueate itigarancane; itsipaquea ipeacajaiacariquea tsavetantajiguiroca icanquerica; itsipaquea yagavejacaajiaqueriguete yaanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, itsavetantajiaquero; itsipaquea ipeacajaiacariquea quemopoguijajiguirica quemisantajiatatsica itsatacaajiaqueriqueate.

¹² Ariquea iquejetacaajiacajiquea maasano aatimpajia yashintajiacaca cameetsanijite agavejajiaqueniji amitacotavacaajiaquempa antampishitavacaajiaquempa arinijite anquemisantamajajianaqueri Quirishito maasano aatimpajia quejejiacaroca itsino. ¹³ Acancaniquea anquejijianaqueroquea imaica arejevaetapojempa antsipatavacamajajiaquempaguete maasano, anquemisantamajajiaqueriquea Irijanite Aapani Irioshi, aisa antsamajajiaqueri. Ariquea anquenquevarishirentanaque, anquejemajaquempariquea Quirishito. ¹⁴ Aatoquea aquejejijaaritsi chaajaniquipaetirajaca tequeratirajaca intsajigueji, shinetimentajiatitsirajaquea taaca opajitapae icantajiaquerica. Aatoquea aquemisantajiguiritsi cantashitataroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Iriatimpajiarite itsanirójiguitari yamatavijantajigui, manaquea inintajiaque intati iramatavijajiacaji aatoniji aquemisantamajajiajiritsi Quirishito.

¹⁵ Cotanquitsiquea aatimpajia iintsija ampintsamajajiguempariquea maasano, ancantamajataquequea anquenquetsatacaajiaqueriguete arimpanijite anquenquevarishirentanaquequea arejevaetajemparoniji anquejijianaquempariquea Quirishito anetsanajiaquerogueti maasano inintacaajiacajica, iriguentitarite Amajirote. ¹⁶ Iriguentitarite agavejacaajiacajica antsipatavacaaantajiaquempacaqueate asavicaventajiaquerogueti taaca opajita ininqueca iriatimpa, maasanotarite icantashitatiacaaguecajiquea yagavejacaajiacajiguete antajiaque taaca opajita inintaguetica. Iroosacanicate maasanojia asavicaventamajajiaquerogueti ariqueate

anquemisantamajajianaqueriquea antampishitavacaajianaquempaquee
ampintsatavacaamajajianaquempaquee.

Aatoquea piquejejijaatsi tequerataguete pinquemisantajigueji

¹⁷ Imaica noncantajiaquempiqueate aatoja piquejejijaaritsi teeca inquemisantajigueji quenquejaguishejiatsica intati, teenicate irininteji Amajirote pinquejejiajempaquee imaica. ¹⁸ Iriatimpajia ipitsecaquenquejanetanaque, teequea iranijashirentacaajigueriji Aapani Irioshi aisa teetarite irinintajigueji intsajiaqueriquea, manaquee iquishoshirentajianaque. ¹⁹ Iroguentiquea yantajigui yantaguishejiaquequea taaca opajitapae covaeguisherentsi, manaquee itsanirojiaquequea intati, teequea impashiventacajaiguemparoji, ishineventajiacarotarite intati. ²⁰ Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea iro itsatacaajitaquempica pitsapojaque rigueti Quirishito, ²¹ arimajaguete piquemajiaqueri, arimajaguete iro itsatacaajitaquempi iroomajatatsica itsatacaantica Jesoshi. ²² Imaica aatoquea piquempejiaaquea paesatoniqui pantaguishejiavetacaguete covaeguisherentsi, aritarite picojiacani pishineventajiavecaroquea, manaquee amatavijajiaquempi. ²³ Imaicampani iroaqueraro oncantanajempa pishire aisa piguenquejane. ²⁴ Piroaquerashirentajianaje, irootaquetari ipeacaimentantajiaquempica Aapani Irioshi pinquempejiaquempariniji iriatimpa, comajashirerimajaca pincantajempa, pincomajamajajianajempa.

Icantajiaqueriqueate quero incotajempa incomajamajajiaquempaguete

²⁵ Aatoquea pamatavijajajiritsi pigonoropae, manaquee pincantamajataque, aatoquea picantashita intati, maasanotarite aatimpajia manaquee atsipatavacajaicaquea intati atsaroventajiacariguete Amajirote Jesoquirishito.

²⁶ Piquemavaquerogueti oncoraquetaqueguete pigatsimare, aatoja picovaequisheta, taampinaquea pimpetsimarejajianaje tequerataguete ompitsequeti, ²⁷ aatonijite yagavejajiguimpitsi ampatsini incovaequishetacajaquempiquea.

²⁸ Iriraquea aitsitantajiatatsica ariotapojaque paitsitantaque, manaquee pincatsiquetaque intati, irooca pantajiaque otsipa cameetsaguetatsica irootaquequea onchoocatantaquempaca pincavintsajanquemparica coguitejacojianquitsica.

²⁹ Aatoquea picantaguishetitsi, manaquee pincanquequea cameetsaguetatsica amijiaquerineca quemisantajiaquempineca pintampishitacaantajiaquemparica. Cameetsaquea pinquenquetsatacaajiaqueri irooquea pincavintsajanquemparica. ³⁰ Aatoquea pishimampojancacaajigaritsi Ishire Aapani Irioshi, iriotaquetarite itigaranquimojiaquempica Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, quejetaca iseyotaquempi intasantajitaquempaca aviguentijia irashimajaca arejevaetantapojempaca savincaguiteri irasantajiajajerica Amajirote maasano yashintajiacaca.

³¹ Imaicaquea pimpishoncajero picatsimashirentajiguete, aatoquea picatsimajencajajaji, manaquee povashiantanajero pigatsimaca. Aatoquea pitampishijencatantajajaji, aatoquea picantashitari itsipapae. Povashiantajianaqueroqueate maasanopae covaeguisherentsi quejecaroca ocatita. ³² Pincavintsajajiaqueriqueate pigonorojia, aisa pimpintsamajajiaquempariquea. Aatoquea picatsimashirentari itsipa querocaguete incoquempini,

manaquea pimpeacotajemparo intati, pinquempejiaquempariqueate Aapani Irioshi ipeacotsitajimpigueti picovaeguishejiacaguetei, aatoquea icat-simatimentimpro, paventajiacaritarite Quirishito.

5

Icantajiaqueriqueate inquejiaquempariqueate Quirishito

¹ Aviatimpajia aviguentijiarite irijanijiate Aapani Irioshi ipintsamajaji-acaca, imaica pinquejiaquempariqueate iriatimpa. ² Picancanija pim-pintsatantamajataquempa, quejetaca Quirishito ipintsamajajiacaji ipiman-tantacaroca imetojane imetojaventajiacajiquea. Irootaque oquempetacaro cameetsajencatatsica yojocajitaquenerica itaajitaquenerica Aapani Irioshi, ishineventavacaro.

³ Aatoquea poashitimajiguirotsi manquigarentsi teeca irooquee pimanquigare. Ari pinquejiaquempaquea aisa manquigarentsija, aato poashitiritsi shirampari teeca irio pimanquigare. Aatoquea piquenquejacotimajiguirotsi taaca opajitapae covaeguisshetatsica. Aato pinintsiguetiri yashintaguecaca itsipa, aisa aatoquea pinintavaque pinintavaque. Icojiaquempitarite Aapani Irioshi pincomajama-jajiaquempaniji. ⁴ Aatoquea piquenquejajiguitsi taaca opajitapae oguipashiventajantatsica. Aatoquea picantaguishejigui intati, aisa pinquenquetsataqueguetei aatoquea piconoantavacaro covaeguissherentsi, manaquea pinquenquetsajiaque cameetsa pishineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi cavintsajajiaquempica. ⁵ Pitsamajajiaquetarite aato yogui ontaniqui imajirontaguetei Quirishito jeri aisa Aapani Irioshi quericaca oashitiroca manquigarentsi, jeri aisa antaguisshetiroca taaca opajitapae covaeguissherentsi, jeri aisa nintsiguequerica itsipa yashintaguetacaca, jeri aisa quejecarica irinintavaque irinintavaque. Iriraqueate nintatsica irajaarantamajaquempa quejevaetacaquea manacaquea iroguenti irioshivijique irajaararopae. ⁶ Inchiqiojijata yamatavijajiguimpitsija cantashijatsica intati. Icatsimamajajiguiritarite Aapani Irioshi maasano quejiguiroca imaica teeca irinintajigueti inquemisantajigueriji. ⁷ Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoquea pitsipaguishejigaritsi iriatimpajia.

⁸ Paesatoni oquejeveca pipitsecacojiaque iroorijite pantaguishejiaveta-caqueate taaca opajitapae covaeguissherentsi teenicate pintsajavetempariji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaica pitsajiaqueriquea piquemisantajia-queriguetei Amajirote, quempecaquea itsirencacotapojajimpi. Irootaque-quea noncantantajiaquempica: arimpaquea pinquempejianajempariquea choocatatsica savincaguiteriqui, manaquea pincomajamajajianaquempa. ⁹ Maasanotarite tsamajajiguirica manaquea icavintsajantajiguiquea intati, icomajamajajiaquea, aisa icantamajajiaquequea, teequea iramataajiguempaji. ¹⁰ Irooquee pintsajiaque ishineventaguetaca Amajirote. ¹¹ Aatoqueate pishineventimajijaarotsi maasano yantaguishejiaqueca irirajia pitsecaco-jianquitsica, manaquea pincantimentantajiaqueroquea, teetarite irishin-eventemparoji Aapani Irioshi. ¹² Aato ocameetsati anquenquetsaguissheta-cotsitantaquerogueti taaca opajitapae yantaguishejiguetica imanavecaca, oguipashiventajantitarite intati. ¹³⁻¹⁴ Cotanquitsiquea aviatimpajia pin-comajamajajiaquempaguetei, iriraquea antaguishejiguiroca covaeguissherentsi inchiqiojitsitarite iriatimpajia iramenajiaquempa manaquea icov-aeguishejiaca, iroompaquea arica irinintajiaquequea inquejianaquempi

aviatimpajia inquemisantajianaqueriquea Quirishito. Irootaquequeate itioncacojiquerogueti ocantiquea:

“Pintinajanaquequea aviatimpa maanquitsica, aviatimpa metojanquitsica pimpochatanajequea, ariquea intsirencacotaquempiquea Quirishito.”

¹⁵ Imaica pincomajajiguempaqueate aatoquea piquempejijaaritsi teeca intsajigueti, manaquea pinquejejaquempariquea tsajiatsica icomajajigagueti. ¹⁶ Pisavicaventamajajiaqueroqueate pantsipeventamajajiaquempariquea Aapani Irioshi imaica, choocatarite oshequini antaguishejiguiroca covaeguisherentsi. ¹⁷ Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoquea piquejejigari teeca intsajigueti inquenquejajigue, manaquea pincantajiaqueriquea Amajirote intsatacajiaquempiro maasano inintaqueca pantajiaqueca. ¹⁸ Aatoqueate pishinquijiga, piquenanaquetsiqueate picovaeguisherentsi. Irooquea pinintamajate inchoocamajatanaquempi Ishire Aapani Irioshi. ¹⁹ Pinquenquetsatavacaajiaquempaquea, pincantsitemparoquea ocanqueca amashairentsipae itsaromentantajitarica Aapani Irioshi. Pamashaiventajiaqueri Amajirote, pintsaromentamajajianaquempariquea onquenavaetanaque pishirequi. ²⁰ Paventajiacaritari Amajirote Jesoquirishito imaica, iintsija pincoguitempani pishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi pincantapinitaqueriquea: “Ariotelesaa”, iroorijite icoguitaniquea icavintsajiaquempiquea.

Quero incojiaquempiani inchoocajiaqueniji cameetsa manquigajiatistica aisa imanquigare

²¹ Ariguetei pitsaromentamajajiacari Quirishito aatoquea pinintajiguitisi panaanaatavacajiaquempaquea, maasanoquea pinquemisantavacaajiaquempaja pamitavacaajiaquempaquea intati.

²² Manquigarentsijia, pinquemisantamajajiaqueri manquigatimpica quejetacaquea piquemisanqueriguetei Amajirote. ²³ Irraqueate shirampari iriguentitarite jivatiroca imanquigare iquejetacariqueate Quirishito ijivajiguiriguetei maasano tsaromentajigarica, aisa irioquea meshiajiaquerica. Irraquea Quirishito yamenajiaqueri quemisantajiatistica quempetacaquea iriojia itsino, Quirishito irio quejecaroca iguito. ²⁴ Aritarite oquejetacaquea imaica maasano tsaromentajigarica iquemisantajiaqueriquea Amajirote Quirishito, ariquea onquejejaquempaquea manquigarentsijia onquemisantamajajiaqueriqueate manquigataroca, aatoquea opigapigatsajigariquea.

²⁵ Shiramparijia, pimpintsamajajiaquemparoqueate pimanquigare, pinquejejaquempariqueate Quirishito ipintsamajajiacariguetei maasano tsaromentajigarica, iquejetacaacari imanquigare, ipacaro imetojane imetojaventaqueroquea, ²⁶ cameetsanjite irogameetsantajiaquero, apanironijite irashintajiaquemparo. Isaancantacaro iquivantacaro oja aisa iguenquetsatsare.* ²⁷ Ininquetarite iramajero intsipataquemparo, aato opintatimata, aato otsiñoamagoti, aato ochoocati quejecaroca, manaquea oganejencataquempa oncameetsamajataque. Ariquea inquejetacaajiaquempari maasano igapiocane, iroganejencatacaajiaquempari. ²⁸ Imaica aviatimpajia shiramparijia, pimpintsajiguemparojate pimanquigare pincavintsajiaqueroquea pinquejetacaajiaquemparo pipintsajigagueti aviatimpa. Irraquea cavintsajiroca imanquigare irisatiquea cavintsajaatsi.

* **5:26** Coramani ontaniqui Joreaquei yamejigaca irooshipojiguetei irimanquigajitaquemparo manquigarentsia, otsipataca onquivamajataquero aisa onetsanamajataquero onquitsaatajemparo saancamorenaro teeca ontsiñoamagoteji.

²⁹ Tecatsi sematsine itsino iriatimpa, maasanoquea acavintsajajiaquea ashecajiaquea aatonijite ametojajiguetsi, aisa amenanontajiaquea aatoniji taa oajigaji. Ariqueate iquejetacaajiacariqueate Quirishito maasano tsaromentajigarica ipintsajigarigueti. ³⁰ Aatimpajia aisa tsaromentajigarica maasanoquea atsipajiacariqueate atsaromentamajajigarigueti quejevaecaquea aroguentica itsino, irootaquequea icavintsajantajiajajica. ³¹ Ariquea itioncacojiquerogueti ocanti: “Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, apatsinoroquea incantanajempa. Ariquea iroaqueragueti tequeratagueti irimanquigatemparoji, mavite icarajiavetaca, ariquea imanquigacarogueti ariqueate icojianaca tee irimavitetajempaji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.” ³² Omanavecaquea ocatica, cotanquitsiquea mana nocantajiaquempiroquea irooquea pintsatantajiaquempace ariquea iquejetacaajiacajiquea Quirishito maasano aatimpajia atsaromentajigarigueti. Itsipajiacajiqueate iriatimpa quejevaecaquea aparoquea acantaja, quishoqueea yojajiacaji. ³³ Noncantsijajempiqueate aisa maasanopae shirampari impintsamajataquemparoqueate imanquigare, incavintsajaqueroquea inquejetacaquemparoquea icavintsajagueti iriatimpa. Aisa maasanopae manquigarentsi onquemisantamajajiaqueriquea manquigataroca.

6

Quero incojiaquempani irijanintajatsica aisa irijanijiate

¹ Aviatimpajia chaajaniquipaetirajaca, arigueti piquemisantajiaqueri Amajirote ininque pinquejetacaitempariquea piri aisa piniro pinquemisantajiaqueriqueate, caavijiquea ocameetsati pinquejetaquerogueti imaica. ²⁻³ Paesatoniqueate Aapani Irioshi icantavecariqueate Moishishini taaca opajitapae, ariquea itioncacoguequeroquea cameetsanijite irinetsanajiaquero avaesatinijiateni, cotanquitsiquea teequea incanteji irinetsanajiaqueroguetiquea maasano osamaniqueate inquishojiaque acaniqui quepatsiqui. Cotanquitsiqueate choocaquea apatiroti icantiquerica irinetsanataquerogueti osamaniquea inquishojiaque acaniqui quepatsiqui, irootaquequea ocatica: “Pinquenquejacameetsatacotaquerija piri aisa piniro.”

⁴ Aviatimpajiaquea irijanintajatsica, aatoquea picatsimatataashijigaritsiquea intati pirijanijiate aisa porijanijiate, manaquea pintsatacaajiaqueriquea maasano icanqueca Amajirote, aisa pincantomajajiaqueriquea iran-tajiaquegueti covaeguisherentsi.

Quero incojiaquempani yashintajitaca aisa ashincarica

⁵ Aviatimpajia yashintajitaca, pinquemisantamajajiaqueriqueate ashinquempica acaniqui quepatsiqui, aatoquea pipigapigajigari manaquea pintsaroacaajiaquempariqueate, aisa aato pamatavijajigui, manaquea pincatsiquejiaqueneriqueate quempecaquea iriguentica picatsiquejiaqueneca Quirishito. ⁶ Aatoquea apatiroti pinetsanajiguirotsi icantajiaquempace yamenajiaquempiqueti irooqueate pishinetacaantajiaquemparica, picancaniquea pincatsiquemajajiaquequeate, iriotaquetari ashintamajiaquempace Quirishito, aviguentijiatarite irajaanirejia Quirishito. Pinintamajajigueja pinetsanamajajiguero maasano inintaguetica Aapani Irioshi. ⁷ Pinetsanamajatanaqueroja incanquempiqueti ashinquempica quejecaquea irioquea pantamajaquene Amajirote Quirishito, aatoquea aparoquea pishinetacagari papicaquinteteni. ⁸ Pitsajiaquetarite

iriraquea Aapani Irioshi irishineventajiaquempariquea maasano antiroca cameetsatatsica, irivegarajiaqueneriquea. Inquejetacaajiaquempariquea irirajia yashintajitaca, jerijia aisa teeca irashintajitempariji, maasano.

⁹ Aviatimpajiaqueate ashintajigarica caquinte yojocantajitica, iintsijate pinquenquejajigueroquea ocatica. Choocaqueate apaniromajaca ashintajiguimpica aviatimpajia jerijiaquea aisa pashintajiacaca, iriotarite pima-jiromajate choocatatsica jenoqui inquitequi. Iriatimpaquea yamenajiaque-mpi teequea pincantashitatijaiguempaji, ariquea piquejetavacaajiacaquea maasano. Irootaquequea noncantantajiaquempica pincavintsajajiaque-riqueate pashintajiacaca, aatoquea picatsimajiguiritsi.

Quemisantajiatsica iquejetacariquea ashimirintajiatsica

¹⁰ Napitsaromentarijiate, apanivaniqueate noncantajiaquempiqueate, aviguentijiarite tsaromentajigarica Amajirote imaica pamaneriquea pincantajiaqueri intampishitacaamajajiaquempi, aisa iragaveja-caamajajiaquempi, caavijitarite yagavejamajati. ¹¹ Iriraqueate ashimirintajiatsica yashimirintavacaajiacaguete iroguentiquea yaventajiga iguishoritepae aatoniji isatajajitiri. Imaica aviatimpajia pinquejijianaquempariquea paventajianaquempariqueate Aapani Irioshi irojocajiaquempiquea maasano pimpigatantajiaquemparica ampatsini aatonijite yagavejajiguimpitsi yamatavijajiguimpitsi. ¹² Aatimpajiaqueate teetari iriguenti ashimirintajiguempa choocatanquitsica itsino, iriraja. Iriguentijiaquea ashimirintajiacaquea majirontajiavetanquitsica teeca inconijajigueji, irirajia tigarancajiaquerica quemisantajiaque-rica, iriguentijia agavejajiaquerica pitsecashirentacojianquitsica acaniqui quepatsiqui, iriguentijia ampatsinipae quenaguetanquitsica inquitequi peacagaroca covaeguisherentsi. ¹³ Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica, pinquejetempariquea ashimirintatsica yaventarogueti iguishoritepae, paventamajajiaquempariquea aviatimpajia Aapani Irioshi yojocaquempitari maasano pimpigatanquemparica ampatsini pagavejajiaqueniji pintampishitashitimentajiaquerinijite incoraquetashijiaquempiguete, aatonijite yagavejajiguimpitsi, manaquea pinquemisantamajajianaqueriquea Aapani Irioshi.

¹⁴ ¡Pintimanaqueshiatsi! Picancaniquea pinquenquejajiaqueroqueate maasano arimajatatsica teecaquea amatavijanteji, oquejetacaquea yoishotacomajatacarogueti ashimirintatsica ichompimashite. Pincomajamajajiaquempaqueate pinquejetantanaquemparicaquea ashimirintatsica yavencarogueti isavoneguitacaca. ¹⁵ Quejetacaquea irira ashimirintatsica icavimajatanacaqueate cameetsanijite iranijitantanaquemparonijite, ariqueate pinetsanatanaquempaquea poajianaquequea, pinquenquetsata-caapojeriquea caquintepae pintsatacaajipojeriquea Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica inchoocatantajiaquempaca cameetsa. ¹⁶ Aisa choocaquea ashimirintatsica iticaancaca, iticaantavacaroquea shiquiripi morecatsica aatoniji iquentajitiri. Aisa aviatimpa, paventamajatanaquemparija Aapani Irioshi, pinquemisantamajatanqueriquea aatonijite yagavejimpitsi ampatsinipae incovaeguishetacaquem-piquea. ¹⁷ Aisa, quejetacaquea ashimirintatsica yasatirijarogueti cavorejatatsica ichoocatantajaca, pintsamajajiaquequea arimajaquea imeshiajiaquempi Quirishito pinchoocatantajempaca. Choocaquea aisa ashimirintatsica itsaampimenirite yagavejantarica yashimirincaca. Oquejetacaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yojocajiacajica Ishire agavejanquemparicaquea ampatsinipae. ¹⁸ Picancaniquea

pinquenquetsatacaqueri Aapani Irioshi, pamanamajapinjiaqueriqueate pincantajiaqueriquea incavintsajajiaquempi iramitacojiaquempi. Pinquemisanqueriquea Ishire intsatacaajiaquempigueti querocaca pincanqueni. Pinquenquejamajajigue pamanaquerigueti, aatoquea piperajigarotsi. Picancaniquea pamanacoventajiaqueri maasano tsaromentajatsica.

¹⁹ Pamanacoventajiaquenaqueate naatimpa aisa, intsatacaguenaniji Aapani Irioshi quero noncanqueni aatoniji notsarogui nontsavetanqueroqueti Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica teeca intsajivetempaji. ²⁰ Aapani Irioshi itigarancaquenaquea nontsavetanqueroquea, irootaquequea isantanatacotimentajitaquenaca yoishoitsijitanaquea cavorejatsariqui. Pamanacoventajiaquenaja cameetsanijite nontsavetantaqueronijite, pincantaqueriquea intampishitacaaquena aatoniji notsarocagarotsi, irootaque-tari inintacaaquenaca.

Interoncacaajianajerica

²¹ Ariquea ichoocataquequea apitsaroveritarite Tiiquico apintsajigaca. Iriatimpa yantamajatiniriqueate Amajirote. Imaica nontigarancaqueriquea iroanaquequea aviatimpajiaqui pinquemacotimentajiaquenanjite, inchiquiojitsitarite incamantajiapojempiroquea maasano.

²² Irootaquequea nontigaranquimenquerica irishinetacajaiapojempiquea intampishitacajaiapojempiquea.

²³ Imaica, napitsaroveritarijiate, nonintaque irishinetacajaiaquempi Aapani Irioshi jeri aisa Amajirote Jesoquirishito inchoocatacaajiaquempiquea cameetsa, aatonijite taaca opajita pishoshoventajiajatsi, aisa intampishitacajaiaquempiquea pintsaromentamajianaquempariniji, aisa pimpintsatavacaajiaquempaniji. ²⁴ Aisa nocanqueriquea incavintsajajiaqueriquea maasano pintsamajajiguitarica Amajirote Jesoquirishito.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI PIRIPOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocativa iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Piripo. Irraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijori-joigueti itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueri jorio itsavetantimojiavetacanicarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipae paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Piripoqui paperiqui Yantajiguica 16.11-40; 20.1-6. Itioncacaantaquero Paavoro ocativa paperi isantanatacotacagueti. Chooca quenquejajianquitsica itioncacaantaquero ajagantsiniqui 55 isantanatacotacagueti Epesoqui. Itsipajia iquenquejajiaque itioncacaantaquero irooca ajagantsiniqui 60, irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 63, isantanatacotacagueti Iromaqi. Irootaquequea iquenquejantajitacaca, tequeratagueti intioncacaanteroji ocativa, itioncacaantaguequero paperipae itigarancajiaquenerica Tesaronicaquitica, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa paperi itigarancajiaquenerica Garashiaquitica. Chooca itsipajia quenquejajianquitsica itioncacaantajiaqueneri Iromaqitica, Epesoquitica, Corosaquitica, jeri aisa Piremoni tequeratagueti intioncacaantajigueri Piripoquitica.

Ocaniqui paperiqui Paavoro iquenquejajiajiri tsaromentajiatatsica Piripoquitica icavintsajiaquenerigueti itigarancajiaqueneri imentaquit-sitipae iramitacojiaqueriniji itsavetacotantaquenerigueti Quirishito (2.25; 4.14-19). Isantanatacojivetacarigueti Paavoro, ogantaga ishinemajataca (1.12-26; 2.17-18; 3.20–4.1; 4.10-13). Itioncacaantajiaquenerigueti itsatacaajiaqueri iroo iniqueca Aapani Irioshi ogantaga irishinejiaquempa quemisantajiaquerica, irooca onchoocaquegueti cameetsaguetsica, irooca aisa managuetanquitsica ichoocajiaquegueti acaniqui quepatsiqui, ari iquejetaca iriatimpa Jesoquirishito (2.5-11). Itioncacotaqueri Timoteo (2.19-23), aisa Epaperorito (2.25-30), aisa itsavetacotaca yantaguetaqueca iriatimpa (1.3-8, 12-26; 3.4b-14), aisa icamantajiaqueri quero inchojiaquempani inchoocajiaquenijite cameetsa quemisantajiatatsica (1.9-11, 27–2.4; 2.12-16; 3.1-4a; 4.2-9).

¹ Naroguenti Paavoro, notsipatacari Timoteo, naroguentijia inintacajiaqueca Jesoquirishito nantajiaqueneri. Imaica nontioncajiaquempiqueate maasano aviatimpajia choocajiatatsica Piripoqui yashintajiacaca Aapani Irioshi, pitsaromentajiacaritarite Quirishito Jesoshi. Nontioncajiaquempi maasano, aviatimpajia aisa quempoguijajiguirica quemisantajiatatsica jerijia aisa amitacojiaquerica. ² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshomentajigaro taaca opajitapae.

Paavoro yamanacoventajiaquempiqueate quemisantajiatatsica

³ Nocoguitaniqueate noquenquejajiaquempigueti nocantaqueri Aapani Irioshi noshinevaeca. ⁴ Namanacoventajiaquempigueti

noshinevaetaqueate ⁵ namenaquequea aquejetavacaajiaca antajiaqueneri Amajirote cameetsanijite intsavetantimentajiqueroniijite Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica, piparianacaroquea iroaqueraguete piquemisantajiaquegueti arejevaecaquea imaica. ⁶ Notsamajaquequeate incoguitempani incavintsajajiaquempi Aapani Irioshi iragavejacaajiaquempi, incoguitempaniqueate incavintsajajiaquempi inquejeta-caajiaquempi iroaqueraguete piquemisantajianaque arejevaetapojempa aapojajempaguete incoraketantapojajempaca Jesoquirishito. ⁷ Noshinetimentajianaquempiquea. Cameetsatarite nonquejetaquempaguete imaica, nopintsamajajiaquempitarite, namenaquempiquea yagavejacaajiaquempiqueate Aapani Irioshi patsipeventajiacaroquea Iguenquetsatsare, piquejejiaquenaqueate naatimpa nantaqueneriguete Amajirote. Coramaniquea tequerataguete irisantanatacojitenaji choocanaqueate notsavetantaqueroquea Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Jesoquirishito, nocantajiaqueriqueate maasano iroguentiquea iroomajaca. Aviatimpajiaqueate picavintsajajiaquenaqueate pamtacojiaquenaquea. Ariqueate oquejetacaqueate imaica yoguijaajitaquenaguete santanaqui picoguitaniquete picavintsajajiaquenaqueate. ⁸ Itsamajaqueroquea Aapani Irioshi nopintsamajajiaquempiquea noquenquejajiaquempiquea, iriguentitarite quenquejacaamajataquenaqueate Jesoquirishito. ⁹ Irootaquequea namanacoventantamajajiaquempica arimpaniji pimpintsatavacaamajajianaquempaquate, pinquenquejamajajianaqueroqueate oganejencamajatatsicaquea, aisa pintsamajajianaqueroqueate maasano ininqueca Aapani Irioshi. ¹⁰ Namanacoventajiaquempiqueate pintsamajajiaqueronijite querocaca cameetsaguetatsica, pincomajamajajiaquempanijite, aatonijite ochoocati querocaca incantomajimentajiaquempica Quirishito savincaguiteri qui incoraketantapojajempaca. ¹¹ Yagavejacaajiaquempitarite Jesoquirishito pincomajamajajianaquempaquate onquejetanaquemparo pimpitsaraquijacomajajianaquempa, irooqueuea irishineventantamajajitanaquemparica Aapani Irioshi, incantajitequea caavijiquea yoganejencamajata Aapani Irioshi.

Ishinevaecaquea Paavoro itsavetantajiqueriguete Jesoquirishito

¹² Napitsaroventarijiate, noninquequea pintsajiaquequeate isantanatacojivequenaqueate, cotanquitsiquea arimpaquea itsavetantamajajitanaqueroqueate Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsatacaajiacajica quero icota Jesoquirishito imeshiantiguete. ¹³ Maasanotarite coareta quempoguijajiguinirica itsovironaquite majirontatsica jerijiaquea maasano quemacotaquenaca isantanatacojitaquenaguete itsajiaquequeate iroguentiquea isantanatacotimentajiquenaqueate nococanitari notsavetanqueri Quirishito. ¹⁴ Choocaquea oshequi apitsaroventarijiate tsaroventajigarica Quirishito yamenajiaquenaguetequea yoguijaajitaquenaguete santanaqui teequeate intsaroajianaquequeate iriatimpajia, icocaniquea itsavetantajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

¹⁵ Cotanquitsiqueate ichoocagarantajiaquequea itsipa manaqueate icatsimatimentajiaquenaroqueate intati yamenajiaquenaguete icaramirincatimentajianaquenaquea ontaniqui caquinte, irootaquequeate itsavetacotantavecariqueate, inintajiavetacatarite iranaajiaquename intati. Cotanquitsiqueate ichoocagarantajiacaqueate itsipa manaquea itsavetacovintsamajajiaqueri Quirishito, ishineventamajajiacarotarite Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁶ Iriatimpajiaquea ipintsamajajiaquenaquea yamenajiaque-

nagueti iriguentiquea nintacaaquena Aapani Irioshi nontsavetantajiaqueriquea Quirishito nontsatacajiaiqueriquea maasano quero icota imeshiantigueti. ¹⁷ Cotanquitsiquea irirajiaquea nintajavetanquitsica iranaajiguena teequea irantamajateneriji Quirishito, manaquea itsavetantavetacariquea intati ijiqueji ari noshimampojancaquempa, yamenajiaquenatarite isantanatacojitaquena. ¹⁸ Noncamantajiaquempiqueate choocaqueate tsavetantamajiaquerica Quirishito. Choocajiaqueate aisa itsipa tsavetantajiguirica manaqueate inintajiaquequea intati irishimampojancajiaquena, cotanquitsiqueate naatimpa teequea noshimampojanquempaji, manaqueate noshinevaetanacaquea namenaquerigueti iriguentiquea itsavetantaquequea Quirishito.

Imaicaquea arimpa noamajatanaque noshinemajatanaquempa, ¹⁹ notsaquetari pamanacoventajiaquenagueti aisa yamitacotaquenagueti Ishire Jesoquirishito, irooquea iraantajitavajenaca. ²⁰ Teequea noninteji nantaque taaca opajita guipashivenqueneca, manaquea noninque nonquemisantamajatanaqueriquea Quirishito, aatoquea notsaroguitsi. Arigueti osamanigueticquea nonchoocaque, aricampa irimetojajiqueaquea, noninquequeate noncoguitempaniquea nonquejetaquempa imaica intsaromentamajajiquemparinijite Quirishito. ²¹ Imaicaqueate imaica choocatirajanagueti iroguentiquea noninque nonchoocaventaqueroqueate nantaqueneriqueate Quirishito. Cotanquitsiquea caavijiquea anaquero nometojaquegueti, noninquequeate manaquea noanaque iriatimpaqui noncoguitempaniquea nonconoapojempariquea. ²² ¿Querocacaquea caavijica anaantamajanquitsica? Jmm, teequea nontsateji. Iroguentiqueate notsaquequea choocatirajanagueti acaniqui quepatsiqui noncoguitempani nontsavetanqueriqueate Quirishito intsaromentamajiaquemparinijite itsipa caquinte. ²³ ¿Querocaquea noncoquempani? Omanamajatacaquea, mavitetarite noninquequea. Nonintavecaqueate nometojaque imaica noanaquequea nonconoapojajempariquea Quirishito noshinevaetapojajempa. ²⁴ Cotanquitsiqueate ariquea nonintavajiqueate aatotaquea nometoji, namenaquetarite caaviji ocameetsataque nonchoocataquequea namitacomajajiaquempinijite. ²⁵ Irootaquequeate notsatantacaca aatotaquea nometojitsi, iroguentiquea nonchoocatashitaque nontampishitacajiaquempiquea pishinevaejiaquempanijite pintsaromentamajajianaquemparigueti Jesoquirishito. ²⁶ Oraquea irovashiantajitajenagueti ariquea noncoraquetajatequea namenajiajatempi pintsatimentajiaquenijite manaqueate icavintsajamajataquenaqueate Quirishito Jesoshi, ariquea pishineventamajajianaquempari.

²⁷ Jeroquea aparo pinquempejianaquempa: pincomajamajapinijiaqueempa quea pinquejetantanaquemparoca ocanquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantirica Quirishito. Pinquejejiaquempagueti, aricagueti noashijianaquempiquea iroguenticaquea nonchoocavetaquempa quea osamani, nonquemacojiaquempiquea picancani pitsaromentamajajianacari Quirishito teequeate povashiantajigueriji, aisa piconoavacajaiacacaquea patsipeventajiacaroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica pitsatacajiaiqueriquea maasano quero ocanti. ²⁸ Aatoquea pitsaroacagaritsi catsimajiaquempineca, ariqueate iramenajiaquempigueti teequea pintsaroacaajiguempariji ariquea intsamajajiaquequea iriatimpajia arimajaquea incatsimamajajiaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea irajavajempiquea. ²⁹⁻³⁰ Teequeate apaniroquea irinintacaa-

jiguempiji Aapani Irioshi pintsaromentamajajiaquempariquea Quirishito. Inintacajaiacquempiqueate aisa pantsipeventajiaquempariqueate pinquejejiaquenaquea naatimpa natsipeventarigueti Quirishito, aisa imaica piquemacojiaquenaquea atsipetanatsinaqueate.

2

Pinquejejiaquempariqueate Quirishito

¹ Imaica itampishitacajaiacquempiquea Quirishito, aisa ipintsamajajiaquempi irootaquequea pishinevaetantajiacaca. Aisa ichoocashirentajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi aisa picavintsajavacaajiacaquea pipintsatavacaajiacaquea. ² Irootaquequea nocantantajiaquempica pinintajiaquegueti pishinetacaajiaquenaquea, pincomajajiaquempaqueate aatoquea picatsimatavacaajiga, pimpintsatavacaamajajiguempaqueate, pinquemavacaamajajiguempaquea aisa pintsipatavacaamajajiguempaquea pantajiaquenerigueti Amajirote. ³ Aatoquea pinintajiguitsi panaimanajigueri papitsaroverite. Aatoquea piquenquejajiguiritsi pantajiaque paventacojiaquempaca. Majereni pincanquempa, pimpintsamajajiaquempariquea maasano pinquejetacaguempari pipintsamajatacarigueti anaamajaquempica. ⁴ Aatoquea apaniro piquenquejatsi aviatimpa, pinquenquejacojiaquempiqueate aisa itsipapae.

⁵ Pincoguitempaniquea pinquejejiaquempariquea Quirishito Jesoshi, pinquenquejajigue quejetaca iquenquejaqueca. ⁶ Arimpate iriatimpa iriguentivetacaqueate Irioshimajaca, cotanquitsiquea teequeate iranaanteji. Irootaquequeate icanquerigueti Iriri incoraquequequeate acaniqui quepatsiqui irivoaque inquejejiacajiquea aatimpajia, teequea incantanaquequea: “Aatoquea noguitsi, naroguentitari Irioshi.” ⁷⁻⁸ Manaquea yovashiantaguetanaqueroqueate maasano yashintaguevetaca icoraquequitiquea acaniqui quepatsiqui, ivoaquitiquea icaquintemajatanaquequea, teequea irimajirontajempaji, manaquea iquejetanacariquea yomperaperaitaca. Yatsipetacaqueate iquemisantacocaquea intati. Icoguitaniquea iquemisantamajataqueri Iriri, jeroquea inchiquiojita ipanacaroquea imetojantacaca imetojaventajiacajiqueate coroshiqui. ⁹ Irootaquequeate icajemantanacarica Aapani Irioshi irimajirontamajatapojajempajite, yanaacaavaetajiri irootaquequea ivajiro anaavaetantacaroca ivajiroppae maasano. ¹⁰ Iquejetantacaricaqueate imaica irogueroventajiaquemparinijite Jesoshi maasanojia choocaguetatsica jenoqui inquitequi, acaniqui quepatsiqui, aisa isavipatsaqui. ¹¹ Maasanoquea incantajiaquequea: “Jesoquirishito iriguentiquea Majirontamajatacarsica”, ariquea intsaromentajitaquempariquea Aapani Irioshi.

Ironigaacaantajiaquempa arimajaca itsaromentamajatacari Jesoquirishito

¹² Nopintsamajajiacaca, coramaniquea nochoocavecagueti aviatimpajiaqui piquemisantamajajiaquenaqueate pinetsanamajajiaqueroquea maasano nocantajiaquempica. Cotanquitsiquea imaica nochoocaquegueti osamani noninquequea arimpaquea pinquemisantamajajianaquenaqueate. Imeshiajiaquempitarite Aapani Irioshi nocantantajiaquempicaquea pimpincatsamajajiaqueriqueate pinetsanamajajiaqueroqueate maasano inintaqueca. ¹³ Iriguentitarite quenquetsashirentacaajiaquempiqueate Aapani Irioshi pinintimentajiaquenijite pantajiaquequea maasano

ininqueca iriatimpa, aisa iriguentiquea tampishitacaajiaquempineca pagavejantajiaquempaca pantantajiaquemparoca.

¹⁴ Maasanoquea pantaguequeca arigueti asereaquempi aatoquea picantanaque pitse pitse, manaquea pishinevaetanaquempaquea intati, aisa aatoquea pipigatsatavacaanaca, ¹⁵ aatoniji ochoocatitsi querocaca incantomajimentajitaquempica. Aisa netsana poguero piguenquejane, aatoquea piconoaguishetiroquea covaeguisherentsi pinquejemajamentajiaquemparinijite Aapani Irioshi, aviguentijiarite irijanijiate. Ariquea irirajiaquea antaguishejiaqueroca covaeguisherentsi iramenajiaquempiqueate quejevaejiaquempi impoquiropae iquitamiriaquitigueti opitsecaquegueti, teetari pinquejiguempariji iriatimpajia, manaquea picomajamajatanacaquea intati, ¹⁶ aisa pitsatacaantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca Anijacaantantsica. Ariqueate incoraquetajategueti Quirishito noshinevaequempaqueate, iramenaquenatarite teequea nantsipeventashitempariquea intati, manaquea noquemisantacaamajajiaquempiquea. ¹⁷ Noquejetacaroquea imirajitaca ishaguitsijitantacarica viratsi itaajiquenerigueti Aapani Irioshi, aviguentijia quejiaquempiquea itaajiquenerica, patsipeventajiacaritari paventajiacaca pantajiaqueneriquea. Natsipevetacaquea, iro cotanquitsi noshinevaetaca namenajiaquempigueti aviatimpajia pishinevaejianaca. ¹⁸ Imaicaquea ariquea pinquempejiaquempaqueate aviatimpajia aisa pishinejiaquempaquea pamenajiaquenagueti nococaniquea noshinevaetanacaquea natsipeventacarigueti.

Timoteo aisa Epaperorito

¹⁹ Irininquegueti Amajirote Jesoshi, iroaquerasanoquea nontigarancaqueriquea Timoteo iramenajiaquitempi. Irarejepojajempagueti incoraquetajegueti noshinevaetanaquempaquea nonquemacojiajempigueti. ²⁰ Tee anejerijiquea itsipa quejetaquemparineca iriatimpa, iquejetaquenaqueate naatimpa noquenquejamajajiguimpigueti. ²¹ Itsipapaequea iriguentiquea quenquejacojiajatsi, teequea irioquea inquenquejamajajigue Quirishito Jesoshi. ²² Cotanquitsiquea aviatimpajia pitsamajajiguiritari Timoteo itsipamajatanaqueate yamiquenaquea notsavetantirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica quejevaecaquea irio nirijanitemajaca. ²³ Arigueti nontsaqueguetiquea querocaca incojiaquenani santanatacojiaquenaca nontigarancaqueriquea iramenajiaquitempi. ²⁴ Ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa, noquenquejaquetari inintaque Amajirote iroguipaquiijajajena taampina, ariquea noncoraquetaquitequea namenajiajatempi.

²⁵⁻²⁶ Coramani pitigarancajiaqueriquea papitsaroveritariteni Epaperorito iramitacoquena. Irioquea notsipatashitaca notsavetantaquerigueti Quirishito. Imaicaquea namenaquequea cameetsataque nontigarancajeri iroanaje pinejajiavajeriquea, ininquequeate inchiquiojita iramena-jiapojajempi, itsaquetarite piquemacojiaqueri yashinoncajavaetaca. ²⁷ Arimajaquea yashinoncajamajatacaquea pajinimequea irimetojeme, cotanquitsiquea icavintsajaqueriquea Aapani Irioshi. Teequea apaniroquea incavintsajeriji iriatimpa, icavintsajaquenaqueate naatimpa aisa aatoniji noshimampojanacamajata. ²⁸ Irootaquequea nonintantacaca nontigarancajeri taampina iroanajequea aviatimpajiaqui cameetsaniji pishinimentajianajempaniji, aatonijite noshimampojanquimentajiguimpitsi. ²⁹ Iriatimpa iriguentiqueate papitsaroveritarite pinconoajiajavajempariquea pincavintsajajiavajeriquea, ariquea pinquejetacaajiaquempariquea

maasano quejeiacarica iriatimpa. ³⁰ Coramaniquea pajinimetarite irimetojaventanaquerome yantaquenerica Quirishito. Iriguentiqueate coraquetanquitsica yamiquenaquea, teenicate pagavejajigueji aviatimpajia pinchoocajiaque naatimpaqui pamijiaquenaquea.

3

Inchiquiojitaja piconoajigaritsijate cantashitatigaroca Quenquetsatsarsentsimajaca

¹ Imaica, napitsaromentarijiate, pishineventamajajiguempariqueate Amajirote. Teequea nomperatemparoquea notioncajiajimpigueti aisa, napijijiajimpiquea nocantajiaquempica coramani pincomajatimentajiaquempanijite aatonijite querica amatavijajiguimpitsi. ² Pagamajajiaquempari irirajia amatavijantatsica quempevetacarica shiishi, pagamajajiaquempari irirajia peacagaroca covaeguisherentsi, irirajia nintanquitsica intotashivijitacaantempi intati pitsinoqui.* ³ Aroguentijiatari totsaiquimashimajatanquitsica, atsaromentamajajiacaritarite Aapani Irioshi yagavejacaajiacajigueti Ishire, yashintajiacajiquea Quirishito Jesoshi irooquea ashineventajiaa, teequea aventajiguemparo amenavequempaca atsinoqui. ⁴ Cotanquitsiqueate naatimpa noninquemeguetequea naventavetaquemparo amenaqueca atsinoqui, nagavejaquemequeate. Choocaguete jivetatsica iragavejaque iraventemparo amenaqueca itsinoqui cameetsaniji iro irimeshiantajitaquemparica, caaviji anaaque nashi naatimpa naventavetaquempaceca. ⁵ Iroorijite novoaqueguetequea iroompaquea aapojacaguete ⁸ savincaguiteri itotsaiquijiqueroqueate nochonquimashi, naroguentitarite ishiraeri ichoviquini Vejamineni, evereomajaca nonaque, noguenquetsatsare iroguentiqueate evereotsa, naroguentiquea pariseomajaca notsipajiacariqueate nogonorojia pariseojia nonetsanajavetacaroquea itioncacotanaqueca Moishishini. ⁶ Caavijiquea nonintamajaveca nontsaromentamajataquemparime Aapani Irioshi, nocatsimatantajanacaricaquea tsaromentajiacarica Quirishito, nojiqueji arijiquea icantashitatiacaro nonetsanaguevecaca, namenavecatarite caavijiquea nocomajamajatacaquea. ⁷ Cotanquitsiquea imaica teequeate nonquenquejacotajeroji maasano noshineventavetacaca coramani, teequea noshineventajemparoquea iriguentinijite nonquenquejamajaquequea Quirishito nontsamajatimenquerinijite. ⁸ Caavijiquea anaagueroquea oganejencamajataca nontsamajataqueriqueate Amajirote Quirishito Jesoshi, anaaguequeroqueate maasano. Namenaguetanaqueroqueate maasano nonintaguevetanica quejetanacaquea cajarashitequi nontsatimentamajataquerinijite iriatimpa, ⁹ aisaquea nonconoimentamajaquemparinijite. Teequea noncameetsatashitempaji naatimpa. Nonetsanaguevecaroquea itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea tee onetsanatenaji. Manaquea naventacariguete Quirishito, irootaquequea inetsanatanataquenaca Aapani Irioshi. Ariquea inquejetacaguempariquea maasano aventajiaquemparineca irinetsanajiaqueriquea. ¹⁰ Imaicaquea naatimpa manaquea nonintamajataquequea nontsamajaqueri Quirishito. Noninquequea iragavejacaquenaquea naatimpa quejetacaquea yagavejacaqueriguete Aapani Irioshi yovochantajiriguete. Aisa noninquequea nantsipevenquempari nonquejetaquempariquea iriatimpa

* **3:2** nintanquitsica intotashivijitacaantempi intati pitsinoqui. Iriojia icantacotaque irirajia cantajanquitsica intotsaiquimashitacaantempa maasano cameetsanijite irishineventavaquempari Aapani Irioshi.

yatsipeventajiacajigueti. Teequea noninteji nonquenquejajeroquea nonintaguevetacaca naatimpa, quejecaquea manaca notsipatacari Quirishito imetojaquegueti, ariquea nometojapitsatanaqueroquea maasano nonintaguevetacaca. ¹¹ Noninquetarite nontancorejanaje oncoramanitapojajegueti nonchoocapojajequa iriatimpaqui.

Isavicaventamajatica Paavoro

¹² Teequea noncanteji netsanataca maasano nocantacoguequeca imaica, aisa teequea noncanteji jac cameetsamajatanajana. Manaquea panquenatanatsinaquea nonetsanatimenqueroniji inintacaaquenaca Quirishito Jesoshi iroorijite yashintajana. ¹³ Napitsaromentarijiate, tequerataqueate nonetsanamajaguetaquero maasano inintacaaquenaca. Cotanquitsiquea jeroquea nosavicaventica imaica: teequea noninteji nonquenquejacotajero querocaca nantaguetaqueca coramani, manaquea arimpaquea noamajatanaque nomoncaraqueroniji inintacaaquenaca. ¹⁴ Ariqueate noncotanaguempaniqueate imaica incavintsajimenquenanijite Aapani Irioshi iraanaquenaquea jenoqui inquitequi, irootaquetari icajemamentajiacajica aventacarigueti Quirishito Jesoshi. ¹⁵ Maasanoqueate tsaromentamajigarica Quirishito ariqueate inquejiaquempaquea imaica. Choocague-tiqueate itsipaquea cantashitaticaroca iquenquejiaquegueti, inchiqiojitaquea ironigaajiaqueriqueate Aapani Irioshi. ¹⁶ Cotanquitsiquea aatimpajia iintsija anetsanajiaqueroquea maasano itsatacajaiacajica iriatimpa.

¹⁷ Napitsaromentarijiate, pincomajajiguempaqueate pinquempejiaquenaqueate naatimpa nocomajamajataca, nonigaajiaquempirotarite naatimpajia quero nocojigaquea noquemisantamajajiguirigueti Quirishito. Nocantantajiaquempicaquea anquejianaquempariqueate maasano quejiaquero ca imaica. ¹⁸ Nocantajiavequempiqueate coramani, cotanquitsiqueate imaica noncantsijajempiqueate aisa, choocaqueate oshequini teeca irinintajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Quirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui imeshiajiacajiqueate. Noshimampojanquimentajiacariqueate irirajia quejijanquitsica imaica, oparijaatantanacaca nojaquija nocantajiaquempigueti. ¹⁹ Iriatimpajia iroaroaitanaquequea camorecariqui. Iroguentitarite ichoocaventajiaquequeate isheca, quejetaca iro irioshite. Teequea impashiventajiguempaji yantaguishejiaquerogueti covaequisherentsi, manaquea isemetacojiaqueroquea intati. Iroguentiqueate iquenquejiaquequea quepatsipaequitica. ²⁰ Cotanquitsiquea aatimpajia atsajiaquequea manaquea oajianaquequeate jenoqui inquitequi ancoguitempaniqueate anchoocajiaque ontaniqui. Irootaquequeate imaica oguijantajiacaricaqueate incoraquetajegueti Amajirote Jesoquirishito meshiajiacajica, iriguentitarite aajianajajineca. ²¹ Oraquea incoraquepoajegueti incantashitatijaiapoajajiroqueate atsinojia teetarite onetsanamajatempaji, oganejencatanajempaquea onquejevetanaquemparoniji irashi iriatimpa itsino oganejencatagueti. Iroguentiquea incantashitiantajiacajiroquea iragavejane yagavejancarocaqueate maasano.

4

Icantajiaqueriquea irishinejiaquempaquea

¹ Imaica, napitsaromentarijiate, irootaquequea nocantantajiaquempica pincoguitempanija pintsaromentamajajianaquemparija Amajirote. Naatimpa noquenquejiajimpiquea noninquequea nonejiaquitempi

iroorijite nopintsajiaquempiquea. Aviatimpajiaquea pishinetacaajiaque-naquea, aviguentijiarite noshinetimentajiacaca.

² Oraqueate Evoria aisa Shintique noninquequea ovetsinantavacaajiajem-paqueate onconoavacaajiajempanijite, iroguentijiarite tsaromentajigarica Amajirote Jesoquirishito. ³ Aviatimpa napitsaromentarite, notsipatashita-caca antaqueneriguete Amajirote, noninquequeate pintsatacaajiaquero-quea ovetsinantavacaajiajempaqueate onetsanatanajempanijite. Iroguen-tijiarite notsipatashijiacaca coramaniqui natsipeventajiacaroguete Quen-quetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantajiaqueriguete Jesoquirishito. Jeriqueate aisa notsipatashijiacaca Querimente jerijia aisa itsipapae ami-tacojiaquenaca, tioncacoguetacatari ontaniqui jenoqui inquitequi itionca-cotantajiacarica Aapani Irioshi maasano choocajiapojajatsineca ontaniqui jenoqui inquitequi aatonijite imetojajajitsi.

⁴ Pincoguitempanijate pishinetimentajiaquempariqueate Amajirote. Noncantsijiajempiquea aisa pishinejiguempa. ⁵ Pincavintsajantajiaquequeate, aatoquea pipigatsatantajijatsi iramenimen-tajiaquempinijite maasano picomajamajajiacaquea intati, irooshipojajitari incoraquetaje Amajirote. ⁶ Aatoquea querocaca pishoshomentajiajatsi, manaquea pincamantajiaqueriquea Aapani Irioshi pamanajiaqueriqueate taaca pinintajiaqueca. Pincoguitempaniquea pishineventaquempariquea pincanqueriquea: “¡Ariotesaa!” ⁷ Pinquejejaquempaguetiquea imaica iroguishinejamajajiaquempiquea. Pincoguitempaniquea pishinemajajiaquempaquea pishirequi aatoniji pishoshoguitejajatsi, pitsaromentamajajiacaritarite Quirishito Jesoshi. Cotanquitsiquea aatoquea oquejetarotsi oguishinejantajiguiguete aatimpajia, caavijitarite anaaqueroquea. Aatimpajiaquea teequeate agavejajigueji antsajiaquero quero icojiacajini Aapani Irioshi yoguishinejajiacajiguete.

Icantajiaqueriquea inquenquejacojiaqueroquea cameetsaguetatsica

⁸ Imaica, napitsaromentarijiate, apanivaniquea noncantajiaquempi noninquequea pinquenquejacoguequeroja maasano iroomajaguetatsica teeca amatavijanteji, jeroquea aisa maasano atsatacoguetica caavijica ocameetsamajati. Manaquea pinquenquejajigueja pantajigue cameet-saguetatsica, aatoquea piquenquejajigui pantajigue covaeguisherentsi. Pinquenquejajigueja quero pincojiaquempa pincomajamajajiaquem-pagueti, aisa pinquenquejamajajigue quero pincojiaquerini pignonropae pinchoocatantajiaquempaca cameetsa. Pinquenquejacojigueroja maasano acantacojiaqueca oganejencavaeca. Iroguentiqueate pinquenquejacojigue maasano cameetsaguetatsica caavijica ishineventacaca Aapani Irioshi. ⁹ Coramani nochoocatimojiaquitimpiguete piquemisantajiaquenaqueate notsatacajiaquempiguete, aisa pamenajiaquena quero nocota. Imaicaquea imaica noninquequea pinetsanamajajiaqueroqueate maasano notsatacajia-quempica, aisa pincomajamajajiaquempaqueate pinquejejaquenaquea naatimpa nocomajamajajiatagueti. Pinquejejaquempaguetiqueate imaica iriraquea Aapani Irioshi quisho iroaquempi, inchoocatacaajiaquempiquea cameetsa aatoniji taaca opajita pishoshomentajiajatsi.

Iriraquea Piripoquitica icavintsajajiaqueriquea Paavoro

¹⁰ Imaica noshinetacaquea noshinetimentanacariquea Amajirote namenaqueguete piquenquejajajanaquea irootaquequea picavintsajantajajanaca. Cotanquitsiquea teequea noncanteji pipeacojiavetajana coramani, notsaquetarite piquenquejajavetaquenaquea cotanquitsiquea teequea pagavejajigueji pincavintsajajiguenca. ¹¹ Teequea noncanteji

nocoguitejacoca, irooriji namecaroquea nococani noshinevaetaca, aatoguetei ochoocaveta shinetanatsinaquea. ¹² Notsamajaquerotarite quero noncoquempa nantsipetaquempaguetei. Arigueteiquea noncoguitejacocuempaguetei aricaquea aato, iroocaquea nontaseaqueguetei arigueteiquea onchoocaqueguetei oshequiavaetaqueguetei nosheca, cotanquitsiquea aatoquea noshimampojancatsi, nococaquea noshinevaetanaquempaquea. ¹³ Nagavejaguequeroqueate maasano inintacaaquenaca Aapani Irioshi, iriguentitarite agavejacaquenaqueate Quirishito. ¹⁴ Cotanquitsiquea cameetsavaetaquequea picavintsajajiaquenaguetei, pitigarancacaantajiaquenaquea nocoguitejacovetacaca.

¹⁵ Notsaquequea teequeate pimpeacojiguenaquea arejevaecaroquea coramani notsavetanqueroguetei Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Maseroniaqui. Irootapojeguetei nosotoanaque noanaqueguetei osamani, apaniroquea picojiaca aviatimpajia Piripoquitica picavintsajajiaquenaqueate pitigarancacaantantajiaquenaca nocoguitejacovetacaca. Itsipapae quemisantajiatatsica teequea irojocajiguenaji. ¹⁶ Ariquea piquejetaqueroquea aisa choocatirajanaguetei Tesaronicaqui pitigarancacaantajiaquenaquea nocoguitejacovetacaca, coajicaquea papijitsijiajanaquequea aisa. ¹⁷ Noshinevaetanacaquea namenaqueguetei pojocajiaquena, cotanquitsiquea arimpaqueate noshinemajatanacaqueate notsaquetarite incavintsajajiaquempiqueate Aapani Irioshi, yamenaquempitari iriatimpa picavintsajajiaquenaguetei. ¹⁸ Yojocapojajanaroquea Epaperorito maasano pitigarancacaantaquenaca, choocaquea imaica anaapojajiroquea nocoguitejacovetacaca, oshequiavaepojiquea. Namenaquequea mana pojocajiaquenaqueate quejecaquea irioca pojocajiaquene Aapani Irioshi. Ishineventanacaroquea iriatimpa, yamenaquerotarite oganejencavaeca, oquejetimotacari casancajencari. Oquempetacaro aisa imetojajiqueneriguetei viratsipae itajaiqueneri. ¹⁹ Ariquea Nirioshite irojocamajajiaquempiro maasano coguitejimojiaquempica, oganejencavaetacatari iragavejane aisa yashintavaetacaca yashintacaacarica Quirishito Jesoshi. ²⁰ Ancoguitempaniqueate antsaromentajiaquempiquea Aapani Irioshi, aatotari oteroncajatsi intsaromentajitaquempariguetei. Ari oncoquempa.

Icamantajiaqueriquea iquenquejajiaqueri maasano

²¹ Pincamantajigueriquea maasano tsaromentamajigarica Quirishito Jesoshi nococaniquea noquenquejajiaquempi. Irraquea napitsaromentarijiate notsipatsipaitacaca inintajiaquequea pinquemacojiaqueri icancaniquea iquenquejajiaquempi. ²² Ariquea iquejejiacaquea maasano quemisantajiatatsica choocajiatatsica acaniqui, ininquequea pinquemacojiaqueri icancaniquea iquenquejajiaquempi. Iriguentiqueate nintamajajianquitsi pinquemacojiaqueri choocajiatatsica itsovironaquitequi Sesa. ²³ Noninquequeate incavintsajashirentajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito maasano aviatimpajia pishirequi.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI COROSAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocativa iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Corosa. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaquei paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31). Tee iroavetempaji Paavoro Corosaqui, cotanquitsi ipintsajiacari tsaromentajiatatsica Corosaquitica, irootaquequea itioncacaantantajiacanarica (2.1-5), aisa irira Epaperashi icamantaqueri Paavoro quero icojiacani Corosaquitica (1.7-8). Tequeratagueti intioncacaanteroji ocativa paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancajiaquenerica quemisantajiatatsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajiatatsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantajiaqueneri Corosaquitica, itioncacaantajiaqueneri Piripoquitica. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajiatatsica Epe-soquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaquerogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocativa 3 paperipae yoanaquogueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Ocaniqui paperiqui Paavoro icamantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi quero incojiaquempani intsipamajajiaquemparigueti Amajirote (3.1–4.6). Itsavetacojiaqueneri Quirishito, iriotaque peacaacaroca maasano aisa iriotaque choocatacaqueroca, iriotaque agavejamajatatsica yanaajiaqueri maasano (1.15-23). Apaniro iriatimpa yagavejaque iramitacojiaqueri quemisantajiaquerica incomajamajajiaquempa aatoniji yamatavijajiguiri tsatacaantamampeajiatatsica (2.6-23).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Choocana acaniqui notsipatacari apiguemisanteriteni Timoteo. ² Imaica nonintaque nontioncajiaquempi paperi maasano aviatimpajia choocajiatatsica Corosaqui comajamajajiatatsica quemisantamajajiguirica Quirishito. Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Paavoro ishineventacari Aapani Irioshi

³ Nocancani namanacoventajiaquempigueti nocanqueriquea Aapani Irioshi, Iriri Amajirote Jesoquirishito: “Arioteesaa.” ⁴ Noquemacojiaquempitari piquemisantamajajiaqueri Quirishito Jesoshi, aisa noquemacojiaquempi pipintsamajajiacari maasano yashintajiacaca, irootaquequea noshinevaetantanacaca. ⁵ Piquejetantanacaca imaica poguijacojiaatarite incavintsajajiaquempi Aapani Irioshi jenoqui inquitequi. Aviatimpajia iroaqueragueti piquemajiaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca, piquemaquogueti irimeshijiaquempi, ariqueate piquenajiaque poguijacojianaca incavintsajajiaquempi. ⁶ Ocativa piquemaqueca ojatacoguetanaque otsitacaguetejanacaro maasano quepatsi, icantashitiantajianacaca oshequi caquinte iquejejiaquempi aviatimpajia

piquemisantajiaquerigueti Aapani Irioshi. Aritarite iroaqueragueti piquemajiavaquerogueti aviatimpajia, pitsajiapojaquegueti arimaja icavintsajiaquempi Aapani Irioshi, ariqueate icantashitatijaiaquempi. ⁷ Coramani notigarancaqueri notsipajiacaca Epaperashi nopintsajiacaca itsatacaamajiaquempiquea Quenquetsatsarentsimajaca, iroomajaca. Iriatimpa iriguentiquea aisa savicaventiroca inintaguetica Quirishito. ⁸ Ariquea icoraquetajigueti icamantapojaquena icanti caaviji pipintsatantajanaca aviatimpajia, yagavejacaajiaquempitari Ishire Aapani Irioshi.

Yamanacoventajiaqueri Corosaquitica

⁹ Irootaquequea icamantajiaquenagueti nocancani namanacoventajiaquempi nocantajiaqueri Aapani Irioshi iroguiconijajiguempiro ininqueca, intsatacajiaquempi pintsamajajiaqueniji pishirequi quero pincojiaquempiani. ¹⁰ Irooquee namanantajiacarica cameetsaniji pagavejajiaqueniji aviatimpajia pinetsanavaejianaquempa, irishineventaquemparoniji maasano pantaguetaqueca. Ariquea pantajiaque taaca opajitapae cameetsaguetatsica, aisa pintsamajajiaqueri Aapani Irioshi. ¹¹ Namanacoventajiaquempi aisa intampishitacaajiaquempi Aapani Irioshi, iriotarite tampishitacaantamajatatsica. Nocantiri intampishitacaajiaquempi cameetsaniji pantsiperejacojiaquempianiji maasano, aatoniji pisemarotsi mana pishinevaejiaquempa intati. ¹² Pincanqueri Aapani Irioshi pishinevaejiaquempa, pitsaquetari imeshiajiaquempi cameetsaniji pintsipajiaquempariniji maasano tsaromentamajajiacarica incavintsajiaquerigueti coajica ontaniqui otsirencaguitemajaquegueti.*

Jesoquirishito

¹³ Coramani iriguenti ashintajiavecaji ampatsini, oquejevetaca aguintenivetacagueti ontaniqui opitsecamajaquegueti. Imaica yaavajaji Aapani Irioshi, irioquee ashintajaji Irijanite ipintsamajatacaca, irosati ipeanaca Amajirote. ¹⁴ Irioquee metojaventacaji ochovivincajavanacaji iriraja irooquee yovegaratantacaji cameetsaniji irajaiavajaji Aapani Irioshi iroguipejajeroniji aguempevaerejia.

¹⁵ Iriraquee Quirishito iquejemajatacari Aapani Irioshi teeca inconijateji, yonigaajiacajiri. Iriatimpa iriguenti iriquetica choocatatsica, yanaajiaqueri maasano ipeacaajiacaca. ¹⁶ Iriotarite ipeacaantajiguetacana maasano: choocaguetatsica jenoqui inquitequi aisa choocaguetatsica quepatsiqui, conijaguetatsica irisati teeca inconijajiguetaji, maasano. Iriraquee teeca inconijajiguetaji chooca imajirojiate, irira itsipa anaantatsica, aisa agavejajiatatsica, cotanquitsi iriguenti Quirishito ipeacaantajitacana maasano cameetsaniji irashintajiaquempariniji. ¹⁷ Iriatimpa icancani ichoocatin coramani tequeratagueti onchoocaguetaji, irioquee aisa netsanamajaqueero maasano imaica. Icanqueri maasano ipeacaacaca: "Aritaque pincojiaquempiani." ¹⁸ Iriotaque iguito quemisantajiaquerica, aatimpajia quemisantajiaquerica aroguenti itsino. Iriotaque meshiajiajia, irio aisa jivaqueri maasano tancorejajiananquitsineca cameetsaniji irimajirontamajaqueempariniji maasano, iranaamajajiaqueriniji. ¹⁹ Inchiquiojitarite ininque Aapani Irioshi icantaguitani inquejemajataquempari iriatimpa. ²⁰ Ininque

* **1:12** Ontaniqui otsirencaguitemajaquegueti ocantacotaquero inquite ichoocaquegueti Aapani Irioshi, teeguete onchoocateji covaeguisherentsi.

aisa irogameetsatanajeri maasano catsimajiaquerica choocajiatsica quepat-siqui aisa choocajiatsica jenoqui inquitequi, irishineventajiajempariniji. Irootaque itigarancantacarica Quirishito osotoajatimentajiacajiniji iriraja coroshiqui imetojimentajiacajigueti.

²¹ Coramani aviatimpajia tee pintsipashirentajiguempariji Aapani Irioshi, mana picatsimajiaqueri piguenquejanequi, picovaeguishejiacatari. Cotanquitsiquea imaica ivetsinantajiajimpi, ²² irooqueea yogameetsatantajiaquempica itsino Quirishito imetojaventajiaquempigueti. Iquejetantacaca imaica cameetsanijite irinejajiacaji netsanjiajicaji quejetacanica tee anquempevaetempaji, aatoniji icantajigaji: “Chooa piguempevaere.”

²³ Cotanquitsi imaica pinquemisantamajajiaqueroja Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatatsica piquemajiaqueca iroaqueragueti, aato povashiantajiguero, aisa aatoja piquemisantajiguero cantashitataroca aatoniji pipeacojigaro imeshajiaquempi Aapani Irioshi. Irootaquequea ocativa Quenquetsatsarentsi imaica itsavetantajitanaqueca otsitacaguetejanacaro maasano. Irootarite nosavicaventaque naatimpa notsavetantaquero.

Paavoro iriguenti amitacojiguirica quemisantajiguirica Quirishito

²⁴ Imaica noshinevaeca natsipeventajiaquempigueti, notsaquetarite irootanaque nonteronquero acaniqui notsinoqui inintacaaquenaca Quirishito: natsipeventajiacari maasano quemisantajiguirica, maasano irirajia iquejetacaajiacaca itsino. ²⁵ Iriotaque tigarancaquena

Aapani Irioshi nosavicaventaquempi maasano tsarotentajiguarica, nontsatacamajajiaquempiro maasano Iguenquetsatsare. ²⁶ Coramani

tee intsajiteroji, iroguentitari yomanavecero Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica imaquero yoguiconijajiaqueneri maasano quemisantajiguirica.

²⁷ Ininquetari Aapani Irioshi pintsajiaquero ocativa: iriraquea Quirishito ichoocashirentajiaqueri maasano quemisantajiguirica irioca joriojia

aisa teeca irijorijoigueti, irootaque ichoocashirentajiaquempica aviatimpajia. Iroompa iranaquempi jenoqui ichoocatigueti pinquejetajempari iriatimpa. ²⁸ Iriotaque notsavetantajiaque. Nocantsijiavacari

maasano namitacojiaqueri aatoniji icovaeguisheta, aisa nontsatacaajiaqueri cameetsaniji intsamajajiaqueriniji, intsarotentamajajiaqueriniji Quirishito

Jesoshi. ²⁹ Jeroqueea nosavicaventaquero natsipevencero, iriguentitari tampishitacaquena Quirishito, yagavejacaamajaquena.

2

¹ Imaica noninque pintsajiaque oshequi natsipeventajiaquempi namana-coventajiaquempi aviatimpajia, aisa maasano choocajiatsica Iraoriseaqui, aisa maasano teeca irinejajiavetenaji. ² Noquejetaca imaica cameetsaniji pishinejiaquempaniji, aisa pimpintsatavacajiaquempaniji. Non-

inque pintsamajaque aatoniji ichoocati amatavijaquempineca, aisa non-

inque pintsamajajiaqueri Quirishito. Coramani tee intsajiteji irio meshi-

ajiacajineca, yomaniquerotari Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica imata-

quero atsajiaque, yonigaajiacajiroitari. ³ Iriatimpa Quirishito itsamajataque. Apaniro iriatimpa iragavejamajataque intsatacaacaji maasano.

Shoshoh yamatavijajitimpitsi

⁴ Irooqueea nocamantajiaquempi cameetsaniji aatoniji yamatavijajitimpitsi, pijijiguirotsi cameetsa icantavequempica. ⁵ Tee

nontsipajiavetempiji, cotanquitsi oshequi noquenquejajiaquempi. Noshinevaetaca noquemacojiaquempi pitsipatavacajiaanaca cameetsa,

quisho poamajajianajiri Quirishito, paventajianajari. ⁶ Imaicaquea

imaica piquemisantajiaqueritari Amajirote Jesoquirishito, picancanija poguijamajajianaquerija. ⁷ Nonquejetacaaquempiro: oratica panquirentsi irooqea oshipaqui anijacaquero, aisa irooqea tampishitacaquero. Aisa pinquejejiacquempa aviatimpajia, quisho poanaqueri Quirishito intsatacaaquempi, aisa intampishitacaaquempi. Picancaniquea piquemisantamajajianaqueri, pinquejetacaajianaquemparo itsatacaajitaquempica. Picancani pishineventajianaquempari Aapani Irioshi, pincanqueri: “Ariotesaa.”

⁸ Inchiquiojitaja yamatavijajiguimpitsi cantashijigaroca iquenquejashiguetaacaca caquinte; tee ironica inquenquetsatacojigüe itsatacaacajica Quirishito, iroguenti iquenquetsatacojiaque yamejigaca caquinte, itsatacaantica quepatsiquitica.

⁹ Aritarite Aapani Irioshi ichoocatsinomajatantacari Quirishito. ¹⁰ Imaica piquemisantamajajiaqueritari Quirishito, tecatsi pincocojiajempaji pinchoocajiajeniji cameetsa, iriotari agavejacaquempineca maasano. Iriatimpa caaviji yanaanti, yanaajiaqueri maasano majirontaguevetatsica, irirapae anejaqueca aisa teeca irinejajiteji, yagavejamajaquetarite. ¹¹ Paventashirentaquemparigueti iriatimpa, quejetaca itotsaiquijitaquempi, cotanquitsi teequea iro totsaiquitimpi iraco caquinte, irio totsaiquitimpi Quirishito pishirequi, ipishoncajimpipro pinintaguishevetacaca. ¹² Ariquea iviñacajajitaquempigueti ari oquejetaca pitsipajiacari Quirishito yoguijajitaquerigueti yoguijantapinijitarica metojaguetatsica, iroompaquea pisotojaatanajigueti ari oquejetaca pitsipajiaari itancorejanajigueti. Pinejajiaqueriquea caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi, iriotari tancorejajiri Quirishito. Irootaquequea itancorejantajimpica paventajiacarogueti iragavejane. ¹³ Coramani pipeacaaguishejiaca covaeguisherentsi, quejetaca metojajiaque pishireja. Tee pintotsaiquivetempaji, cotanquitsi icavintsajajiaquempi Aapani Irioshi, itancorejajajimpi, quejetaca pitsipajiaari Quirishito itancorejajirigueti. Ariquea ipeacotsitajajiro maasano aguempevaereja. ¹⁴ Coramani atsiperejacojiacaro itioncacotanaqueca Moishishini antsajiaquerome cameetsaniji irimeshijajiniji Aapani Irioshi, cotanquitsi tee agavejeji irootari oacaanacajinemeca camorecariqui. Oquejetaca itioncacojiquero antavetacaca covaeguishesatsica antsipetaquempameca coajica. Cotanquitsi imetojaventajiacajigueti Quirishito coroshiqui imeshijajajaji ipishoncaquero itioncacojitacajigueti aatoniji atsipejajaro coajica. Quejevetaca yompajacojiquero coroshiqui. ¹⁵ Ontaniqui imetojaventacajigueti coroshiqui, irooqea yagavejantajiacarica maasano agavejaguevetatsica aisa majirontaguevetatsica, yoguipashiventajiaqueri, inejacaajiaqueri maasano arimaja yanaamajajiaqueri iriatimpajia maasano.

Aatoja piquemisantajiguiri teeca intsarotentajiguempariji Aapani Irioshi

¹⁶ Imaica aatoja piquemisantajiguiri cantajiatatsica pantajiaque teeca oncameetsateji irinejajiaquegueti pishecajiaquemparo irooca pimirajiaquero icantimentantajitica. Irooca aisa incanque piquempevaetaca irinejajiaquegueti tee pishineventajiguemparo savincaguiteripae ishineventajiacaca iriatimpajia, iroguentica iroaqueragueti irisotoaje taai. Iroguentica aisa incanque tee oncameetsateji pantaqueca irinejajiaquerogueti pantajiaque icantimentantajitica irivetsicajitempagueti savincaguiteri imagorejantajitaca. ¹⁷ Maasano oratica isavicaventajiaqueca joriojia iroguenti

mana oquejevetacaro intati ivaantorite coraquetanquitsineca, ocantacqueri Quirishito incoraquetaque irimeshiajiacaji. Imaicaquea imaica mataca coraquetaque. Iriguenti iriomajatatsica. ¹⁸ Aatoja piquemisantajiguri irirajia cantajiavetaquempineca: “Aatoguete pitsaromentajigari irashivantijitete, ¿arimpate irimeshiajiacquempi Irioshi? Teenica pintsajigueji aviatimpajia. Naatimpa iroguenti iquenquetsatacaaquena Irioshi noguimaanequi, irootaque notsatantajiacaca.” Maasano quejejiacqueroa imaica iriguenti amataatsica, mana yaventacodianaca intati, iroguentitari iquenquejajiaque irashipae caquinte. ¹⁹ Teenicate intsaromentamajajiguempariji Quirishito Amajirote. Iriotaque tampishitacaajiacaji maasano quemisantajiguirica cameetsaniji antsipamajajiaquempari, arimpaquea antsaromentamajajianaquempari quejetaca ininque Aapani Irioshi.

²⁰ Ariquea pitsipajiacariguete Quirishito imetojaqueguete, oquejetacaro iroguentica pimetojapitsajiaquero itsatacaantajiguica caquinte aatoniji piquemisantajiro. Iriguenti Quirishito pinquemisantaque. Imaicaquea imaica ¿quero ocoani piquemisantantajiacarica teeca intsaromentajiguempariji? ²¹ Iriatimpajia icantimentantajiaqueri irishecaquempari maasanopae iteshipae, icantajiaque: “Aatoja pishecatari irira, ari icoca, aisa aatoja pipamitiri. Picoguishetatsi.” ²² Cotanquitsi maasano irira icantimentajiaqueca iriguenti cantimenqueri caquinte, teenicate irio cantimenterine Aapani Irioshi. Iroguenti ipeacaancarica ashi ashecajiguempaca, iroomba ashecajiacariguete tee anejeriji. ²³ Irirajia quejejiacqueroa imaica ijiqueji iriatimpa itsajiaque, aisa ijiqueji yantajiaque ininqueca Aapani Irioshi, yatsipejiacaro itijiqui itijiacaguete, cotanquitsi iroguenti yamatavijajia. ¿Querocaquea incojiguempanti ititantajiacaca? ¿Arimpa agavejaque onchoocatacaajiqueri cameetsa aatoniji ipeacaaguisheta teeca oncameetsateji? Mana yaventacojiaca intati.

3

¹ Aviatimpajia itancorejajajimpi Aapani Irioshi pishirequi quejetaca pitsipatacari Quirishito yovochantajiriguete, irootaquequea pinquenquejajiaquero choocaguetatsica ontaniqui jenoqui ichoocatiguete Quirishito: isavicaque itincamijempequiqui Aapani Irioshi, itsipatacari imajirontajiaqueate. Pinquenquejajigueroquea ininqueca iriatimpa. ² Arimpaquea pinquejajiaquempa imaica pinquenquejamajajianaquero choocaguetatsica jenoqui, aatoquea piquenquejamajajiguiro isavijiquitica quepatsiquitica. ³ Oquejetacatari pimetojaque, aatoquea imaica piquejetaja coramani. Cotanquitsi tancorejanajitari pishire pintsipajajempariniji Quirishito Irioshiqui. Omanaca pishire imaica, tee irinejajiteroji. ⁴ Cotanquitsi oncoramanitapojajeguete ironigaanquempaguete Quirishito tancorejajajimpica, ariquea ironigaantajiaqueri maasano quero picojiacani, pintsipajiaquempari poganejencavaequempa.

Pimpishoncamajajianaqueroja pipeacaaguishejiavetacaca

⁵ Noncantajiaquempi aatoja papijitajiro aisa pipeacaaguishejiavetacaca: aatoja poashitantajigui; aato piquenquetsaguisheti, aisa aato pantaguisheti; aato piquenquejavijiti teeca oncameetsateji, aisa aatoja pantajiro piquenquejaguishequeca; shoshoh aatoja pinevemajataro ajaararonsi, pishineventamajatarotsi quejetaca iro Irioshi. ⁶ Maasanotarite quempevaetatsica

quejecaroca incatsimatimentajiaqueri coajica Aapani Irioshi, teenicate inquemisantajigueriji. ⁷ Aisa piquejejiavecari aviatimpajia coramani piquempevaeguishejiavetaca oshequi. ⁸ Cotanquitsi imaica pimpishoncamajatanaqueroja maasano teeca oncameetsateji. Pimpishoncanaqueroja pitsimajencajia, aatoja picatsimatantajiaji, aatoja picatsimashirentantajiaji, aatoja picaveantajigui, aisa aatoja pinijaguishejigui. ⁹ Aatoja pamatavijavacaajiaja, picantashitatianacatari. Tee pinquempejiajempa coramani, pipishoncaguetanaquerotari pantaguevetacaca. ¹⁰ Ariquea icantashitatijaijaimpi Aapani Irioshi, aisa imaica igantaga icantashitatijaianaquempi cameetsaniji pinquejejiajempariniji iriatimpa peacaquempica irosati pintsamajajiaqueri. ¹¹ Ariguetei atsarovencari Quirishito yamenajiacaji Aapani Irioshi ari aquejetavacaajia maasano aatimpajia. Ariquea iquejejiaca joriojia aisa guiriegogia, ari iquejetavacaajia. Ari iquejejiaca aisa quenajiapojatsica otsipaqui guinteninintsi aisa catsimari, itsipajia aisa teeca irinetsanateroji yamejigaca joriojia tee intotsaiquijiteriji, ari iquejejiacaari netsanatiroca. Ariquea iquejetaca aisa yomperanajitaca, iquejetacari irira teeca irashintajitempariji. Maasano iquemisantajiaqueriguetei Quirishito ichoocashirentajiaque-riquea, yamentajiajarica Aapani Irioshi ari iquejetavacaaca.

Pinchoocajigue cameetsa

¹² Maasano aviatimpajia ipintsamajajiaquempi Aapani Irioshi, icoguiajiaquempi inintacaajiaquempi irashintamajajiaquempi, nocantantajiaquempica: pishimampojanca Coventajiaqueri atsipejianquitsica; pincavintsajante; aatoja panaavacaga; aatoja pipigatanacari catsimajiaquempineca, pinquenquetsatacaguetei cameetsa; aisa pinquenquetsatacaguetei cameetsa irasereajiaquempiguetei. ¹³ Pimpintsatavacaajiguempa pantsiperejacojiguempa. Aatoja picatsimajigui papiguemisanteriteni catsimajiaquempica, iroguenti pimpeacotajemparo querocaguetei icanquempini. Irira Amajirote imeshiajiacaji imaisantajajiro maasano antavetacaca teeca oncameetsateji. Ariquea pinquejejiacquempari iriatimpa pimpeacotsitajempari papiguemisanteriteni. ¹⁴ Cotanquitsi picancani pimpintsatavacaamajajiaquempa, caavijitari anaantamajataque. Ampintsatavacajiaquempaguetei anquejeshirentavacaajiaquempa. ¹⁵ Noninque iroguishinejajiaquempi Quirishito aatoniji taaca opajita pishoshoguiteventa, irootaque inintaque Aapani Irioshi iroaqueraquetei inintacaquempiguetei pintsipajijajempariniji maasano tsaromentajigarica. Aisa pishineventajiaquempari iriatimpa, pinejaqueritari caaviji icavintsajajiaquempi.

¹⁶ Pinquenquejamajatapinijiaqueroja maasano icanqueca Quirishito. Pintsatacaavacaajiaquempaja pintampishitavacaajiaquempaja pinquejejiacquempari quenquejamajajiguirica Aapani Irioshi. Pamashaiventajiaquerija Aapani Irioshi, pinquenquejajiajerija quero icotacani icavintsajiaquempiguetei. Pamashajiaquero sarempae yamashaiventirica joriojia coramani, aisa pamashaitacoqueri Quirishito, aisa pamashaitacojiaquero otsipapae itsatacaquempica Ishire Aapani Irioshi. ¹⁷ Taaca opajitapae pantajiaque aisa taaca opajitapae pincantajiaque pinquenquejajiaquerija Amajirote Jesoshi, irooquea pantajiaque ininqueca iriatimpa. Aisa picancani pishineventajiaquempari Aapani Irioshi, pincanqueri caaviji icavintsajanti, itigarancaqueritari Jesoshi.

Quero incojiaquempani tsaromentajigarica inchoocajiaquetei cameetsa

¹⁸ Aviatimpajia manquigarentsijia, pinquemisanqueri manquigatimpica aatoja pipigatsatari, irootaquetari ininqueca Amajirote. ¹⁹ Aviatimpajia shiramparijia, pimpintsamajaquemparo pimanquigare aato picatsimajiguiro. ²⁰ Aviatimpajia chaajaniquiguetaquitsica, irosatija pinquemisantajiaqueri piri aisa piniro, irootaquetari ishineventaca Amajirote. ²¹ Aviatimpajia choocajatsica pirijanite irooca porijanite, pintsatacagueroi cameetsa. Aato picantimentashitari intati. Arica pincantimentashiquemparigueti intati aato inintaji iquemisantajimpi. ²² Aviatimpajia yashintajitaca, pinquemisantamajaquerija ashintimpica acaniqui quepatsiqui, pantajiaqueroja maasano querocaca incantajiaquempica, cotanquitsi aato apatiro piquemisanti pamenajiaqueri iramenajiaquempigueti poguishinejimenqueriniji, picancani pinquemisanqueri, iriguentitari pinquenquejaque Aapani Irioshi poguishinejantaquemparica. ²³ Maasano taaca opajita pantajiaque pishinejaquempa quejetaca iriotaque pantajiaquene Amajirote, pintampishiventeneri teenica apatiro pamitacoqueri omperatimpica. ²⁴ Pitsajiaque icavintsajaquempi Amajirote Quirishito irovegaramajajiaquempiro ontaniqui jenoqui, iriotaquetari pantajiaquene. ²⁵ Cotanquitsi iriraquea covaeguishetatsica inchiquiojita inquejetacaanquempa iriatimpa irantsipevaequempa, yamenajiacajitari Aapani Irioshi maasano ari aquejetavacaaca.

4

¹ Choocaguetei caquinte povegarataqueca pashintacaca, pincavintsajajiaquerija, choocatarite ashintajiaquempica aviatimpajia aisa ontaniqui jenoqui inquitequi.

² Imaica noncantajiaquempi maasano aato piperajiga pamanajigueriguetei Aapani Irioshi, pinquenquejamajajiguero, aisa picancani pishinevenquempari pincanqueri: "Ariotesaa." ³ Aisa pamanacoventajiaquena naatimpajia cameetsaniji nagavejamajajiaqueniji nontsavetantajiaqueri Quirishito noncamantajiaqueri maasano quero icotani imeshiantiguetei, irootaque yashitacotantajivequenaca. ⁴ Pamanacoventajiguena cameetsaniji quishoniji nontsavetacotantamajataqueriniji noguisotoajiaqueneriniji maasano, irootaquetari inintacaaquenaca Aapani Irioshi.

⁵ Aviatimpajia pintsipajiaquempariguetei teeca intsaroventajiguempariji Amajirote, pinchoocajiaquequea cameetsa, pinquenquetsatacaajiaqueri cameetsa aatoniji icatsimajiguimpi. Aatoquea pichoocatashijiga intati.

⁶ Aatoja piquenquetsatashijiga intati jeoc jeoc jeoc. Cameetsaja pinquenquetsajiaque cameetsaniji irinique inquemisantamajajiaquempi, aisa pinquenquejamajaque cameetsaniji pintsajiaqueniji querocaca pincanqueri taaca coacojiaquempine.

Itioncacoqueri Tiiquico

⁷ Imaica nontigarancaqueri apiguemisanriteni Tiiquico nopintsajiacaca, iroanaque pichoocajiaqueguetei, irosati incamantajiaquitempi quero ocoani acaniqui nochoocajiaqueguetei. Iriatimpa iriguenti caaviji yamitanti. Irioquea notsipataca nantajiguiniriguetei Amajirote. ⁸ Iroguenti nontigarancantaquemparica ashi iroguishinejajiaquitempi pinquemacotantajiajenaca choocatirajana. ⁹ Iriguenti intsipatanaquempa apiguemisanriteni Oneshimo nopintsajiacaca conoajivetaquempica. Aisa iquejetaca iriatimpa iriguenti quemisantamajajatsica. Iriatimpajia iriotaque camantajiaquempineca maasano.

Ovegarapojaca itioncaquenerica

¹⁰ Iriraquea Arishitarico notsipatacaca nashitacojiacaguete ininque pinquemacojiajeri chooca iquenquejajiajimpi. Aisa iquejetaca Maricoshi iriguentijeguitsorite Verenave,* iquenquejajiajimpi iriatimpa. Imaica noncantajiajempi aisa, ariguete iroanaque irinejajiaquitempi cameetsaja paa-jiavaqueri. ¹¹ Jeri irira Jesoshi icantajitica aisa Joshito, ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejajiajimpi. Ichocajaveta oshequini joriojia quemisantajiguirica Quirishito, cotanquitsi apaniroquea iriatimpajia itsipajiaquena notsavetantiguete nocamantajiaqueriguete maasano quero icocani Aapani Irioshi imajirontaguete. Oshequi yoguishinejajiaquena. ¹² Iriraquea pignonoro Epaperashi ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejajiajimpi. Irio irisati antavaetinirica Jesoquirishito. Irosati yamanacoventajiaquempipi picancaniniji pintsarovenquempipi Quirishito Jesoshi aisa pintsamajajiaqueroniji maasano ininqueca Aapani Irioshi. ¹³ Nonejaqueritari yatsipeventamajajiaquempipi aviatimpajia, aisa yatsipeventajiacari irirajia Iraoriseaquitica aisa irirajia Yeraporishiquitica. ¹⁴ Aisa ichocaque acaniqui aavintantsica Irocashi, caaviji ipintsajitari. Ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejajiajimpi. Aisa iquejetaca Temashi.

¹⁵ Pincamantajigueri apiguemisantarijiateni choocajiatetsica Iraoriseaqui choocana noquenquejajiajiri. Pinquejetaquempa pincamantero iroatimpa Nimpa, aisa maasano quemisantatsica capiocajianquitsica otsovironaquitequi, pincamanquerija choocana noquenquejajiajiri iriatimpajia aisa. ¹⁶ Pinteroncaqueroguete pampatsajavanqueroguete ocatica notioncaqueca imaica, pintigarancajiaquenerija quemisantajiatetsica choocajiatetsica Iraoriseaqui irampatsajavanquero iriatimpajia, iroompa iriatimpajia impaanquempiro notioncacaantajiaquenerica, aviatimpaquea pampatsajavantajiavaquero. ¹⁷ Pincantajigueri Arequipo: "Pisavicaventavaetanaquero maasano inintacaquempica Amajirote, pimoncaramajaquero."

¹⁸ Naroguente Paavoro, jeroquea inchiqiuojita notioncajiaquempiro ocanacqui. Pinquenquejajiajena choocatirajana yashitacojitaquena. Nonintaque incavintsajamajajiaquempiquea Aapani Irioshi.

* **4:10** iriguentijeguitsorite Verenave. Omanaca oguipitsocaqueroguete ocatica tioncanquitsica acaniqui guiriegotsaqui: ocanti anepsios. Agavejaque ojicotaqueri irioca itineri, irioca aisa iranianishite, irioca iriguentijeguitsorite Verenave. Yoguipitsocaqueroguete quimajareri versión Reina Valera icanti "el sobrino de Bernabé", ancanque "itineri". Yoguipitsocaqueroguete quimajareri Versión Popular icanti "el primo de Bernabé", ancanque irooca "iranianishite" irooca "iriguentijeguitsorite".

IPARIACANARIGUETI PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI TESARONICAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqi paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Tesaronicaqui paperiqui Yantajiguica 17.1-10; 20.1-5. Itioncacaantaquero Paavoro ocatica paperi tequeratagueti intioncacaanteroji maasano otsipapae paperipae itioncacaantaqueca choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Itioncacaantaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 50, irooca 51, iquenaguetanajigueti mavitetapojatsica itsavetacovaequerigueti Quirishito.

Timoteo icamantaqueri Paavoro quero icojiacani tsaromentajiatsica Tesaronicaqui, cotanquitsi tee iragavejeji Paavoro irogejeji iramenajiaqueri, irootaquequea intioncacaantantajiacanarica ocatica paperi (2.17–3.6). Icamantajiaqueri iraventamajajiaquempari Quirishito intampishitacajiaqueriniji, aatoquea yovashiantajiguirotsi yaventajiacarigueti, irantajiaqueroquea inintacajiaquerica Jesoshi (1.2-10; 3.7-9). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani irinetsanajiaqueroniji inintacajiaquerica Aapani Irioshi (4.1-12; 5.5-22), tee inchoocateji tsatanquitsineca quero oncarateni incoraketantajatempaca Quirishito acaniqui quepatsiqui aisa intancorejantajanajempaca quemisantajiaquerica (4.13–5.11). Paavoro iquenquejacaajiaqueri Tesaronicaquitica quero icotaca iriatimpa ichoocatimojiaquerigueti, aatoniji iquemisantajiguiiri tsojeventajiacarica Paavoro (2.1-12).

¹ Imaica naatimpaquea Paavoro notsipatacari Shirivano aisa Timoteo, notioncajiaquempiquea maasano aviatimpajia choocajiatsica oraniqui Tesaronicaqui tsaromentajigarica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Irirajia Tesaronicaquitica iquemisantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica

² Nocantacoguitaniquea namanaguitirini Aapani Irioshi nocantajiaqueriquea noshinejiaca namenajiaquempiqueti pitsaromentamajatanacariquea Amajirote Jesoquirishito. ³ Aisa namanajiaquerigueti nocantacoguitaniquea noquenquejajiaqueroquea pisavicaventamajatanaquero maasanopae inintaguetica iriatimpa, iriotaquetari paventajiacaca. Picocani pantamajajiaqueneriquea, pipintsajiacaritarite. Aisa patsipetacojianaca maasanopae, irooriji poguijajiaqueri incoraketajategueti Amajirote Jesoquirishito oncoramanitapojajegueti. ⁴ Napitsaromentarijiate, ipintsamajajiaquempiquea Aapani Irioshi, aisa notsajiaquequea icoguijajiaquempi. ⁵ Oraquea notsavetantimojiaquempiqueti notsatacajajiaquempiroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teequea nonquenquetsatacaashijiguempiquea intati, iriguentiquea agavejacaquenaquea Ishire Aapani Irioshi. Aisa notsamajajiaquequea

oraquea Quenquetsatsarentsi notsavetantimojiaquempica iroomajaca. Aviatimpajia pamenamajajiaquenaquea queroquea nocojiacani nochoocatomojiaquitimpigueti. Noquejetacaajiacaroquea imaica cameetsanijite pintsamajatimentajiaquenijite. ⁶ Iroompaquea pamenamajajiaquenagueti piquejejianacaquea aviatimpajia, piquejejianaquenaquea naatimpa, aisa piquempejianacariquea Amajirote. Patsipevaejiacaquea cotanquitsiquea pishineventamajajiacaroquea notsavetantimojiaquempica, iriguenti oguishinejaquempi Ishire Aapani Irioshi. ⁷ Jeroquea irooquea iquemacojiaquempigueti maasano tsaromentajigarica Maseroniaquitica aisa Acayaquitica iquempejianaquempiquea aviatimpajia. ⁸ Cotanquitsiquea teetarite aparoquea inquemacojiteroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Maseroniaquitica aisa Acayaquitica, iquemacojiavaqueroquea aisa osamanipaequitica, otsitacaguitejavaetanacaroquea. Aisa iquemacojiaquempi maasano pitsaromentamajatanacariquea Aapani Irioshi. Teequea noncamantajiajeriji naatimpajia, ⁹ itsavetacojiaquempitari maasano, iquenquetsatacojiaquempi queroquea picojiacani pishineventamajatacarogueti notsavetantimojiaquitimpigueti coramaniqui narejerejeitaquitagueti namenajiaquitimpigueti, ariquea pipishoncajianaqueriquea pipeaguevetacaca pirioshiguetica intati iriotaquequea pitsaromentamajajianaja Irioshimajaca teeca irimetojimateji. ¹⁰ Aisa iquenquetsatacojiaquempiquea icantajiaque picocaniquea poguijajiaqueri incoraquetajategueti Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi ivochatajica, iriotaquequea meshiajiacajica aatonijite icatsimajajiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.

2

Queroquea icocani Paavoro ichoocaquegueti Tesaronicaqui

¹ Imaicaquea, napitsaromentarijiate, pitsajiaquequea coramaniquea narejerejeitaquitagueti namenajiaquitimpigueti teetarite noanoaitashitempaji intati. ² Pitsajiaquequea ontaniquiquea ontaniqui Piriponiqui, icantacantaivaequenaquea yatsipetacaajiaquena, cotanquitsiquea nocoraquejiaquegueti aviatimpajiaqui itampishitacajiaquenaquea Aapani Irioshi noquenquetsatimojiapojaquempiquea notsatacajaiapojaquempirotarite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Ichocajiavecaquea oshequini catsimajiaquenaca, cotanquitsiquea naatimpajia teequea nontsaroajigueji. ³ Manatarite notsavetacovintsajianaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca, teequea noncantashitatiguemparoji. Teetarite nonquenquejajiajeroji taampaquea naantajajemparo naatimpajia, aisa teequea namatavijantajigueji. ⁴ Inintacaajiaquenatari Aapani Irioshi nontsavetacojiaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Ariquea noquejejiiguroquea imaica notsavetantavaetigueti. Teetarite irioquea nonintajigue noshinetacaajiaquempari caquinte, iriguentiquea nonintajiaquequea noshinetacaajiaquempa Aapani Irioshi amenamajajiacajica queroquea acojiacani ashirequi. ⁵ Pitsajiaquequea aviatimpajia noquenquetsatacaajiaquempigueti teequea noshinetacaamampejaiguempiji intati, aisa teetarite noshoshomentemparoji pivegarajiaquenaniijite pimentaquitsitequi. Yamenajiaquenaquea Aapani Irioshi arimajaca nocantajiaquempica. ⁶ Naatimpajia teequea nonintimateji inquejetacaajitaquenaquea quempeca naatimpajiacamajirontajiatatsica, tee nonintajigueji pinquejetacaajiaquena aviatimpajia, aisa tee nonintajigueji inquejetacaajiaquena itsipajia. Nagavejajiavecaquea

nomperajiaquempime, naroguentijiatari itigarancanejia Quirishito, cotanquitsiquea teequea nonquempējuempaji imaica, ⁷ manaquea inchiqiojiquea nonetsanajiaquempiquea noquempetacaajiaquempi chaajaniquitirajaca oguimoncajiguiriguēti iriniro. ⁸ Caavijiquea nopintsamajiaquempi, jeroquea teequea aparo nonintajigūe nontsavetantaquempiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, quempecaquea nometojaventajiaquempi, teetari nontsaroacaguemparoji iroorijite nopintsamajiaquempi. ⁹ Napitsarorentarijiate, picocanicajate piquenquejajiajiro quero nocojiaca naatimpajia: nantajiaquequea nomagotimentajiaqueroquea nosheca. Noquejiaqueroquea imaica savincaguiteriqui aisa pitsecariqui aatonijite natsipetacaajiguimpi aviatimpajia pojocashijiaquenameguēti intati arinijite nontsavetantimojiaquempironijite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi.

¹⁰ Aviatimpajia tsarorentajigarica Aapani Irioshi pamenajiaquenaquea nochoocatimojiaquempiguēti, aisa Aapani Irioshi yamenajiaquenaquea, nocomajamajajiaquea teequea noncovaeguisherempaji. Aisa nonetsanamajiaqueroquea maasanopae icantaguetaqueca Aapani Irioshi cameetsanijite iramenajiaquēnijite teequea taaca opajita nompeacaimatempaji covaeгуisherentsi. ¹¹ Aisa pitsajiaquequea nocantajiaquempiquea arimpaquea pintsarorentamajajianaquempari Aapani Irioshi, jero aisa noguishinejajiaquempi noquempetacaajiaquempiquea aviguentijia niriјaniјiate. ¹² Notsatacaamajajiaquempiquea nocantamajajiaquempi queroquea pincojianaquempani pincomajamajajianaquempanijite cameetsanijite irishineventajiaquempinijite Aapani Irioshi. Iriotaquequea cantatsica iroaqueraguēti ininquequea pintsipajiaquempari impeaquempaguēti Imajirojiate maasano, iramenajiaqueriguēti maasanojia yoganejencamajata.

¹³ Nocantacoguitaniquea nocantajiaqueri Aapani Irioshi noshinevaetaqueca, namenajiaquequea nontsavetantimojiaquempiguēti Iguenquetsatsare piquemisantajiaqueroquea pishineventajiavacaroquea, pamenajiaquetarite teequea iro iguenquetsatsare caquinte, pitsajiaqueroquea iroguenti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, arimajatarite irootaquequea. Irootaque cantashitajianaquempica aviatimpajia quemisantajianaqueroquea, agavejacaajianaquempi. ¹⁴ Napitsarorentarijiate, oraquea coramaniqui icatsimamajajianaquempiguēti pigonoropae yatsipetacaajiaquempiguēti manatarite iquejetacaajiaquempiquea tsarorentajigarica Quirishito Jesoshi choocajatsica Joreaque capiocaventapinijigarica Aapani Irioshi. Aritarite iquejetacaajiacari igonorojia iriatimpajia joriojia, manaquea yatsipetacaajiacari. ¹⁵ Iriatimpajia joriojia metojacaantajiaquerica Amajirote Jesoshi iquejetacaajiaqueriquea imetojajiaqueriguēti coramani tsavetantajatsica. Ari iquejiaquenaquea naatimpajia, icatsimamajajiaquenaquea, yoguisotojiaquena. Teequea irinetsanateroji inintacaquerica Aapani Irioshi, icatsimajiaqueriquea aisa maasanopae caquinte, ¹⁶ aritarite inintajavecaquea irojocaavaquename yamenaquēnaguēti nonintajiaque nontsatacajiaqueri teeca irijorijoigūeji cameetsanijite irimeshijitaquerinijite. Iquejiaquēti imaica, icovaeguisheremajajiaquea, irootaquetari aapojaca imaica, icatsimamajajiaqueriquea Aapani Irioshi.

Inintavecaquea Paavoro irinejajajaterime Tesaronicaquitica

¹⁷ Napitsarorentarijiate, coramaniquea nojocajianaquempiguēti oraniqui Tesaronicaqui teetarite namenajiavetajempiji, cotanquitsiquea nococani

noquenquejajiaquempi, teetarite nompeacojiguempiji. Imaica nonintamajajavecaqueate namenajiajatempime. ¹⁸ Irooshivecaquea noncoraquejiaquemequa, naatimpa Paavoro nonintamajapinivetaca noncoraqueataquequea, cotanquitsiquea teequea nagavejajigueji, yojocaavaquenatarite Satanashi. ¹⁹ Cotanquitsiquea imaica noninquequea noncantajiaquempi taa ipajita noguijamajatavaje naatimpajia. Iriguentiquea noguijamajatavaje incoraqueatajategueti Amajirote Jesoquirishito, oncoramanitapojajegueti nontsipatsipaitanaquempi noncantajiaqueri: “Jeeri irirajia notsaroventacaajiacaca.” ¿Quericaquea shinetacaajiaquenanea? ¿Quericaquea noshineventamajataquempaca oncoramanitapojajegueti? Aviguentijiaquea noshineventajiaquempa. ²⁰ Arimajacaquea aviguentijiaquea shinetacaajiaquenanea, aisa aviguentijia noshineventamajajiaquempa.

3

¹ Coramaniquea nopintsapintsajiavetaca cotanquitsiquea namenajiaquequea teequea nagavejajigueji noncoraquejigueji, noquenquetsatavacaajiacaquea, iroompaquea nocantajiaqueri irioqueate oanankuitsine Timoteo, naatimpajia choocajiajatsine Atenashiqui. ² Iroompaquea notigarancaqueriquea Timoteo iramenajiajatempiquea. Iriguentiquea apitsaroventarite antaquenerica Aapani Irioshi, iriguenti nontsipatashijiacaca notsavetantaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica Quirishito. Namenajiaquequea iragavejaque intsatacaamajajiaquempiroquea, aisa intampishitacaajiaquempi ³ aatonijite quericaca ovashiantirotsi itsaroventamajatarigueti iramenaquegueti yatsipetacaajitacarigueti, inintacaacajitari Aapani Irioshi antsipeventajiaquempari Quirishito. ⁴ Oraquea nochoocatimojiaquitimpigueti nocantajiaquempiquea: “Ariquea irantsipetacajaicaji.” Imaica pitsajiaque onetsanatanaca. ⁵ Nonintamajataquequea nonquemacomajajiaquempi, notigarancantacaricaquea Timoteo iramenajiaquitempi picantacoguitanica pitsaroventamajatanacariquea Quirishito. Notsaroacaanaquempiquea noquenquejaque arica yamatavijajiaquempi ampatsini nintatsica incovaeguishetacaante. Aricaja manacajate noquenquetsatimojiaquetaquempiquea intati.

⁶ Imaicaquea coraqueatajiquea Timoteo yamenajiajatimpi icamantajiapojajanaquea arimpaquea pitsaroventamajajianacari, aisa pipintsatantajianaca. Icamantajiaquenaquea piquenquejajianaquenaquea pinintamajajiaque pamenajiajena piquejejiaquena naatimpajia nonintamajajiaquequea namenajiajatempi. ⁷ Natsipevaejiacaquea taaca opajita, aisa yatsipetacaajiaquenaquea itsipa caquinte, cotanquitsiquea poguishinejamajataquenaquea, napitsaroventarijiate, noquemacojiaquempigueti arimpaquea pitsaroventamajajianacariquea Amajirote Quirishito. ⁸ Arimajacaquea noshinemajajianajaquea, noquemacojiaquempitari picoguitaniquea pitsaroventamajaguitarini teequea povashiantajeriji. ⁹ Jeroquea namananaquerigueti Aapani Irioshi nogaamajatanacaquea noshinemajatanaca oshequi teequea nontsajigueji querocaquea noncantajigue, caavijitari yoguishinejajianaquena namenajiaquempigueti pitsaroventamajajianacari. ¹⁰ Oavaetanaquequea savincaguiteri aisa pitsecariqui namanajiaqueriquea Aapani Irioshi nocantajiaqueri nonintajiaquequea namenajiajatempi nontsatacaamajajiaquitempiro tequerataca pintsamajajigueji.

¹¹ Nonintajiaquequea irojacaconoventavaquena Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito nagavejajiaqueniji noncoraquejiaquitequea

namenajiajatepi. ¹² Aisa nonintajiaquequea iragavejacaajiaquempi Amajirote arimpaniji pimpintsamajatavacajianaquempa, aisa arimpaquea pimpintsamajajianaquempari maasano caquinte, pinquempejiaquenaquea naatimpajia nopintsamajajiaquempigueti aviatimpajia. ¹³ Ariquea pinquejejianaquempa quea imaica cameetsanijite intampishitacaimenquempinijite Aapani Irioshi pishirequi aatonijite pipeacajaiga covaeguisherentsi manaquea pincomajamajajianaquempa quea. Oncoramanitapojajeguete quea incoraquetajeguete Amajirote Jesoshi intsipatsipaitaquempariguete maasano igomajamajarejia, iramenajiaquempiquea Aapani Irioshi netsanamajajiaquempiquea.

4

Queroquea incojitaquempani iroguishinejajitaqueriniji Aapani Irioshi

¹ Napitsaroventarijiate, coramaniqui notsatacajiaaquempiquea queroquea pincojiaquempani pincomajajiaquempaguete cameetsanijite pishinetacaajiaquempariniji Aapani Irioshi, ari quea piquemisantamajajianaquenaquea nocantajiaquempica. Imaica noncantsijiajempiquea arimpaquea pinquejejianaquempa imaica, iriguentiquea cantanquitsi Amajirote Jesoshi. ² Pitsajiaquerotari notsatacajiaaquempica icantacaaquenaca Amajirote Jesoshi. ³ Ininquequea Aapani Irioshi pincomajamajajiaquempa quea. Aatoquea poashijiguiro manquigarentsi teeca irooquea pashiquea pimanquigare. Ari quea pinquejejiaquempa quea manquigarentsijia aatoquea poashijiguiritsi itsipa shirampari teeca irionica pashiquea manquigajiguiimpica. ⁴ Iriaquea shiramparijia noninque intsajiaque cameetsataquequea irimanquigajiaquempa manquigarentsi, cotanquitsiquea netsanaquea iroajiaquero irimanquigajiaquemparoguete. ⁵ Aatoquea iquejejigaritsi irirajia teeca intsaroventajiguemparijia Aapani Irioshi, opeacojianaqueriquea itsanirore yoashijiaqueroquea manquigarentsijia intati. ⁶ Aisa teequea oncameetsateji pincantatsatacotsijigueri pigonoro. Nocantajiaquempiquea coramaniqui, cotanquitsiquea imaicaquea noncantsijiajempiquea aisa, incatsimamajajiaqueriquea Amajirote maasano quempejiguiroca imaica. ⁷ Teetarite irooquea incajemimentacajiquea Aapani Irioshi cameetsanijite ancoquempaniquea ampeacaaguitemparoni taaca opajitapae covaeguisherentsi. Iroguentiquea icajemimentajiacajiquea ancomajamajajiaquempaniji antajiaqueroquea cameetsaripae. ⁸ Nocantantajiaquempica quea, quericacaquea teeca irininteji inquemisantajigueroji ocatica notsatacajiaquempica tee naroguentijia irimaninteji, iriguenti imanintaque Aapani Irioshi tigarancaquerica Ishire inchoocashirentajiaquempi.

⁹ Notsataquequea Aapani Irioshi itsatacaajiaquempiroquea pimpintsatavacaamajajiaquempa quea. Irootaquequea imaica aatoquea notioncajibiguiempi noncantajiajempiroquea aisa. ¹⁰ Aritarite piquejejiacaquea imaica pipintsajiacari quea maasano papitsaroventarijiate choocajiatsica guinteninintsipaequi Maseroniaqui, cotanquitsiquea nonintaquequea arimpaquea pimpintsamajajianaquempiquea. ¹¹⁻¹² Cameetsaquea pinchoocajianaquequea. Iroguentiquea pisavicaventamajajianaquequea pashipae pantajiaqueca. Inchiquiojitaquea pincatsiquetimojiajempaquea aviatimpajia irooca otsipa panteca, aatoquea pasereantajiguetsi, manaquea pinquempetacaajiguemparoquea nocantajiaquempica cameetsanijite aatonijite ishirontimentajiguimpi itsipa teeca intsaroventemparijia, aisa cameetsanijite onchoocatimenquenenijite taaca opajitapae picoguitejacojia-caca.

Quero oncotanaquempani oncoramanitapojajeguetei incoraquetajateguetei Amajirote

¹³ Napitsaroveritarijiate, nonintajiaquequea pintsajiaque querocaquea incojianaquempani oncoramanitapojajeguetei metojajianquitsica cameetsanijite aatonijite pishimampojancajiga piquempejigaritsija itsipa teeca intsajigueji intancoretancoreitanaje. ¹⁴ Aatimpajia atsajiaquequea imetajavetaca Jesoshi, ariquea ipochatanaji. Aisa atsajiaquequea ariquea inquempetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi irivochajiajeriquea maasano tsaroveritajiacarica metojajavetanquitsica cameetsanijite iramamirincajiajeri oncoramanitapojajeguetei incoraquetajateguetei Jesoshi.

¹⁵ Itsatacajiaquea Amajirote notsatantajiacaca, aatimpajia tequeratacaquea ametojajigueji incoraquetajateguetei iriatimpa aatoquea aro jivajigui metojajianquitsica. ¹⁶ Ariquea iraguijipoje Amajirote, incantajiacaji iririjencani, ariquea inquejetsitempa irashivantite anaamajatanquitsica iririjencani incanquempa, aisa intivojiqueroquea itivore Aapani Irioshi. Iriquetiquea tancoretancoreitanajatsine metojajavetanquitsica aventajiacarica Quirishito. ¹⁷ Coajicaquea aatimpajia tequerataca ametojajigueji anconoajianaquempari iriatimpajia metojajavetanquitsica oahoaitanaquequea mararoqui antonquivojajavaquempari Amajirote jenoqui, ancoguitempaniquea antsipamajatajempari iriatimpa. ¹⁸ Irootaquequea noncantantajiaquempani imaica pinquenquejavacaajiaquempani ocatica poguishinejavacaajiaquempanijite.

5

¹ Imaicaquea, napitsaroveritarijiate, tee pincoacotajempaji nontioncaquempani noncamantajiaquempani quero incarate catsirincaiteri aisa quero oncarate savincaguiteri onetsanatantanaquempani ocapae. ² Pitsajiaquetari oratica savincaguiteri incoraquetantajempaca Amajirote manatarite incatimapojajempaquea inquempetapojajempari aitsitantatsica icoraquetiguetei pitsecariqui. ³ Incantajavequempani maasano: "Imaicaquea cameetsavaequequea achoocajiaque, aatoquea taaca opajita oajiaji", incatimajiaqueriquea incatsimamajiaqueriquea Aapani Irioshi irantsipetacaajiaquempani, querocampate iroaroaitanaqueni. Manaquea onquejetaquempani ocatimapojiro oquemavaquero ocataguetanajiroguetei, queroquea oncoquempani.

⁴ Cotanquitsiquea aviatimpajia, napitsaroveritarijiate, teetarite pinquempejiguempani teeca intsaroveritajiguempani, teequa pimpitsecashirentacojigueji. Aatoja ari iquejetacaajiguimpiquea iriatimpajia oncoramanitapojajeguetei incatimapojajeguetei. ⁵ Aviatimpajia quempetaca pitsirencashirentacojiaque, pisavincaguiteshirentacojiaque, jeroquea poguijantajavajemparica incoraquetajateguetei, teetarite pinquempejiguempani covaeguisherijia pitsecashirentacojiatsica. ⁶ Iriatimpajia teequa inquenquejeroji incoraquetantajempaca Amajirote, quempevetacaquea mana imaajiaque. Cotanquitsiquea aatoquea quempejigaritsi iriatimpajia. Jaamejate agamajaguitempani anquenquejamajajigue. ⁷ Iriraquea maajianquitsica iroguentiquea imaajiaque pitsecariqui. Ariquea iquempejicaquea aisa shinquijianquitsica iroguenti ishinquijiaque pitsecariqui. ⁸ Cotanquitsiquea aatimpajia mana asavincaguitetacojiaquequea atsaroveritajiacaritarite Amajirote, jeroquea jamejate anquenquejamajajianaquequea. Oncoraquetashicajiguetei covaeguishetagantsi jeroquea anticaanquempani: aventajiaquempaniquea Amajirote, aisa ampintsatavacaamajajianaquempani,

irooacanea aisa aguijaguiteniquea aapojajempaguetei savincaguiteri oahoaitananaquempaca jenoqui inquitequi antsipajiaquempariquea Jesoquirishito meshiajiacajica. ⁹ Teetarite incanteji Aapani Irioshi ininque incatsimajiacaji, manaquea icanque ininquequea irimeshijiacaji aventajiaquempariguetei Amajirote Jesoquirishito aatonijite oahoaititsi camorecariqui. ¹⁰ Iriatimpa imetojaventajiacajiquea cameetsanijite ancoquempaniquea antsipajiaquempari, aricaquea choocatatsitirajiguetei oncoramanitapojajeguetei incoraquetantajempaca, aricaquea ametojajiaque. ¹¹ Jeroquea nocantantajiaquempica poguishinejavacaajiaquempaquea, aisa pintampishitavacaajiaquempaja, aritarite picojiaca piquempejiaqueroquea imaica.

Icamantajiaqueri quero incojiaquempani

¹² Imaicaquea, napitsaroventarijiate, noninquequea pinguemisantajiaqueriquea irirajia inintacajiaqueca Aapani Irioshi intsatacajiaquempi aisa intampishitacaajiaquempi pinetsanamajajiaqueroniji icanqueca Amajirote. ¹³ Icoquitaniqua isavicaventamajajiaquero itsatacaajiaquempica, irootaquequea nocantantajiaquempica pishineventamajajiaquemparija pimpintsamajajiaquemparija. Aisa noninquequea pintsipatavacaajiaquempaguetei pinchoocajiaquequea cameetsa.

¹⁴ Jero aisa, napitsaroventarijiate, nonintajiaquequea pincantomajajiaqueriquea perajiatsica, pintampishitacaajigueterija tsarontijia aisa teeca intampishitashijigueroji taaca opajita coraquetashijiaquerica, pantsiperejacojiaquemparoja querocaca incoquempani maasano. ¹⁵ Querocaca incojiaquempini papitsaroventarijiate aatoquea pipigajigari, manaquea pincavintsajavacaajiaquempaja aisa pincavintsajitempariquea maasano.

¹⁶ Pincoquempanija pishinejiaquempaja. ¹⁷ Pincoquempaniquea pamanajiaqueri Aapani Irioshi. ¹⁸ Aricaquea pinchoocajiaque cameetsa, arica pantsipevaequempa, cotanquitsiquea pincoquempaniquea pishineventamajataquempari Aapani Irioshi, pincanqueriquea: "Ariotesaa", irootaquequea ininqueca iriatimpa, aviguentijiatari tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi.

¹⁹ Aatoquea pisantereguiru Ishire Aapani Irioshi. ²⁰ Aisa aatoquea pimanintajiguiro icanqueca tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi. ²¹ Cotanquitsiquea iroquetiquea pinguemisantajiavaqueriquea itsatacaajiaquempica, iroompa pamenajiaquaguetei tampatica yoaquero, ariquea pinguemisansijiguempariquea. ²² Oraquea maasano covaeguisherentsi aatoquea piquenquejajiguirotsi, aatoja pipeacagarotsi.

²³ Iriiraquea Aapani Irioshi irioquea choocatatacaajiacajica cameetsa aatonijite ashoshoguiteta. Imaicaquea noninque intampishitacaajiaquempiquea cameetsanijite pinquenquejamajaquerinijite iriatimpa, aisa pisavicaventamajaqueronijite maasanopae inintaguequeca. Noninquequea inquem-poguijamajajiaquempiroquea pishire, piguenquejane, pitsino, maasano, cameetsanijite incoraquetapojajeguetei Amajirote Jesoquirishito iramenajiapojajempiquea netsanamajajiaquempi. ²⁴ Iriiraquea cajemajiaquempica icancaniquea inetsanamajaquero maasano icanqueca, ari irinetsanaqueroquea maasano ocatica.

²⁵ Imaicaquea, napitsaroventarijiate, noninquequea pamanacoventajiaquenaja. ²⁶ Netsana pinintavorojiavaqueri* maasano apitsaroventarijiate. ²⁷ Ocaticaquea paperi notioncajiaquempica noninquequea pampatsa-

* 5:26 Netsana pinintavorojiavaqueri. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajivaca yamenava-caajiacaguetei, ari iquejejiaca tsaroventajigarica Quirishito coramani.

javantajiaquenerija maasano papitsaromentarijiate choocajatsica oraniqui,
iriguentiquea nintanquitsica Amajirote.

²⁸ Namanacoventajiaquempiquea maasano incavintsajimentajiaque-
mpinijite Amajirote Jesoquirishito.

PAAVORO ITIONCAJIAJINIRI TESARONICAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatiga iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Tesaronicaqui paperiqui Yantajiguica 17.1-10; 20.1-5. Iteroncaquerogueti Paavoro iroquetica paperi itioncacaantajiaquenerica Tesaronicaquitica, avisanaquegueti aparopae taai, ari itioncacaantaquero ocatiga ichoocaquegueti Corintoqui, irooca ajagantsiniqui 50, irooca 51, iquenaguetanajigueti mavitetapojatsica itsavetacovaequerigueti Quirishito.

Itioncacaantaquerogueti Paavoro ocatiga paperi icamantajiaqueri Tesaronicaquitica intampishitashitero yatsipeventajiacarigueti Jesoshi (1.3-12; 2.13–3.5), aisa itsatacaajiaqueri quero oncotanaquempani incoraquetantajatempaca Jesoquirishito ocaniqui quepatsiqui, aatoniji ijijigui coraquetaji quejetaca icantashijiacarigueti amataajiatsica (2.1-12), aisa icantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi incatsiquejiaque irooca otsipapae cameetsaguetatsica irantajiaque, aato iperajiga (3.6-15).

¹ Imaica naatimpaquea Paavoro notsipatacari Shirivano aisa Timoteo, notioncajiaquempiquea maasano aviatimpajia choocajiatsica oraniqui Tesaronicaqui tsaromentajigarica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. ² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Aapani Irioshi incatsimajiaqueriquea maasano teeca intsaromentamajajiguempariji

³ Napitsaromentarijiate, noquemacojiaquempiquea arimpa pogaamajajianaca pitsaromentamajajianacariquea Aapani Irioshi, aisa pipintsatantamajajianaca, jeroquea nocantacoguitaniquea namanajiaquerigueti Aapani Irioshi noshinemajajiacaquea nocanqueri noshineventajianaquempi aviatimpajia aisa, notsataquequea irooquea inique iriatimpa.

⁴ Aisa noquenquetsatacojiaquempiquea nocamantajiaqueri maasano tsaromentajigarica Aapani Irioshi capiocapinijianquitsica tsovironaquipaequi noshineventajiaquempi oshequi, namenajiaquempiquea patsipetacojiacariquea maasano catsimajiaquempica asereajiaquempica, teequea pimpigajiguempariji, picocaniquea pitsaromentamajatanacariquea Aapani Irioshi.

⁵ Irootaquequea itsatantajitacaroca iriraquea Aapani Irioshi teequea queri incatsimatashitempariji intati, iriguentiquea Iriomajatatsica, tampatica yoaquero. Iriguentiquea tampishitacajiaquempiquea patsipetacotantajiacaroca taaca opajita, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti impeaquempagueti Imajirojiate maasano incajemajiaquempiquea poapoaitanaquequea pinchoocatimojiaqueri pamenajiapojeroquea maasanopae patsipeventajiacaca imaica.

⁶ Otampaticatimotaqueri Aapani Irioshi impigataquempari atsipetacajiaquempica irantsipetacajiaquempariquea, ⁷ cotanquitsiquea incavintsajajiaquempiquea aviatimpajia atsipejianquitsica imaica,

aatoqueate patsipevaejjaja, ariquea inquempetacaajiaquenaquea naatimpajia aisa. Ocaquea onetsanatanaquempa ironigaantaque-mpaguete Amajirote Jesoshi, inquenapojajequea jenoqui inquitequi, intsipatsipaipojajempariquea irashivantijitete caavijica yagavejamajajigui. ⁸ Oraqueate incoraquetajateguete anquiritacotapojempariqueate paamari, incatsimamajiaqueriquea maasano teeca intsajigueriji Aapani Irioshi, maasano teeca irinetsanajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Amajirote Jesoquirishito. ⁹ Ariquea incoquempaniquea irantsipeguitempani camorecariqui. Aatoquea yagavejjajigui inchoocati-mojiaqueri Amajirote, aisa aatoquea yamenimajiajiroquea iroganejencare ironigaantaquerogueti iragavejane. ¹⁰ Oraqueate incoraquetajateguete manaquea incoraquetashiquequea irishineventajiavaquempariquea maasano yashintajiacaca, inquenquetsatacaajiavaqueriquea maasano tsaromentajiacarica incanqueriquea iriguenti caaviji yoganejencamajata. Aviatimpajia aisa pintsipatsipaitanaquempariquea iriatimpajia, piquemisantajiaquenatari notsavetacoquerigueti.

¹¹ Irootaquequea nocantacoguitaniquea namanacoventajiaquempi aviatimpajia. Namanajigui iragavejacaajiaquempi Aapani Irioshi pantajiaquequea maasanopae inintacaaguequempica icajemajiaquempiguete irishineventajiaquempiniji. Aisa namanacoventajiaquempi iragavejacaajiaquempi pantajiaque maasanopae cameetsaguetatsica pinintajiaquea aviatimpajia. Aisa nocantajiaqueri nonintajiaque iragavejacaajiaquempi pinetsanamajiaquero maasano pantajiaquenerica pintsaromentajianaquempariguete. ¹² Ariqueate pinquejejjiaquempaguete imaica iramenajiaquempiquea caquintejjia irioqueate agavejacaajiaquempine Amajirote Jesoshi, irishineventajiaquempariquea. Ariqueate inquempējaquempiquea iriatimpa irishineventajiaquempiquea cameetsaniji iramenajiaquequea aviguentijia irashijia, icavintsajamajiaquempitari Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito.

2

Queroquea oncoquempani irooshipojajeguete incoraquetajateguete Quirishito

¹ Imaicaquea, napitsaromentarijiate, pitsajiaquequea oncoramanitapojajeguete incoraquetajateguete Amajirote Jesoquirishito iromporoguijjajiapojacajiquea cameetsanijite amporoguijventajiaquempariquea. Imaicaquea noncantajiaquempiquea, ² ariguete pinquemajiaqueri incantajiavetaquempiquea: “Jac coraquetapojaji Amajirote”, aatoquea pitsaroajigui aisa aatoquea pishoshoguitejiga. Ariguetequea inconoagarantajiaquempa incanque: “Iriotaquequea tsatacaaquenaroquea Ishire Aapani Irioshi”, cotanquitsiquea aatoquea piquemisantimatiritsi. Ariguete intsavetacoguevetanaquempariquea incantajiaquequea: “Ariquea ocanque paperi itioncaqueca Paavoro”, ³ cotanquitsiquea aatoquea piquemisantimajiguiriquea aatonijite yamatavijajigui. Oraquea irooshipojajeguete incoraquetajateguete Quirishito iroquetiquea inconoagaranquempaquea tsaromentajigarica irovashiantajianajeroquea itsaromentajiavecariguete incatsimajianaqueriquea Aapani Irioshi. Iroompaquea ironigaantanaquempa irira caavijica iranaaque pigapigamajataquemparineca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea oncoramanitapojajeguete intsijaiqueriquea camorecariqui. ⁴ Iriatimpa iriotaque catsimacatsimataquerineca Irioshimajaca

iranaimanataqueriqueate. Ariquea inquempetacaajiaquempariquea aisa maasano ipeajiguetica irioshivijirentsi intati itsaromentajiveticaca, arimpaquea irogaamajatanaquempa incatsimamajajiaqueriquea. Iroompaquea inqijanaquequea teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi irisavicanaquequea inquejetamampeanaquempariquea Aapani Irioshi incanquequea: “Naroguentiquea Irioshimajaca.”

⁵ ¿Arimpaqueate teequea pinquenquejajigueroji nocantajiaquempica coramaniqui nochoocatimojiaquitimpigueti? ⁶ Imaicaquea aviatimpajia pitsajiaquequea taacaquea ipajita ticaacotaquerica aatoniji yonigaantsita, cameetsanijite apojaquempagueti savincaguiteri inintacaquerica Aapani Irioshi ironigaantanaquempa, ariquea iroguentiquea ironigaantanaquempa. ⁷ Imaicatari imaica jac icovaeguishedetanacaquea, cotanquitsiquea teejemajacaquea onconigamajatejiquea, manaquea isenacacojiqueroquea. Cotanquitsiquea irira ticaacoquerica inquejetanaquempa irosati arejetapojempagueti irajaitantajemparica inticaarejantajempaca. ⁸ Iroompaquea ironigaantajitaquempari iriatimpa, irira caarica quemisantiro icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iriraquea Amajirote Jesoshi incoraquepojajegueti irimetojantapojempari ijenca sotoanquitsica ivagantequi, interoncantapojempari itsirencashimpoquirerejane. ⁹ Oraquea tequeratagueti irimetojeriji, iriraquea Satanashi iragavejacaqueriquea irantacaaguetaqueriquea taaca opajitapae iramenamenaitanaquequea intati oshequini caquinte cameetsanijite iramatavijijianaqueriquea iramenajiaquerigueti irijijiaquequea ipeacaaguecaro teeca iramenajigueti. ¹⁰ Arimajacaquea irantaguishedetanaquempa taaca opajitapae covaeguisherentsi iramatavijitanaqueriquea irirajia oahoaitananquitsineca camorecariqui, teetarite irinintajiguetiquea irishineventajiguemparoji Quenquetsatsarentsimajaca irimeshiimentajiquerinijite. ¹¹ Irootaquequea icantantacaca Aapani Irioshi: “Intsiquetiroshiatsi inquemisantamajajigueri amatavijantatsica, inquemisantajigueri tsojetsi.” ¹² Ariquea oncoramanitapojajegueti incatsimamajajiaqueriquea maasano teeca irininteji inquemisantajigueroji Quenquetsatsarentsimajaca, iroguentiquea ishineventamajaca covaeguisherentsi.

Aapani Irioshi icocaniquea inintacaajiacaji antsaromentajiaquempari

¹³ Napitsaromentarijiate ipintsamajajiacaca Amajirote, cameetsataquequea noncoguitempaniquea noshineventajiaquempariquea Aapani Irioshi, iroorijite notsajiaquequea paesatoniqui tequeratagueti onchoocatimatejiquea icocaniquea icoguijiaquempi irimeshiajiaquempi. Iroompaquea iriraquea Ishire Aapani Irioshi icantashirentajiaquempiquea cameetsanijite pincomajamajatanaquempaquea pinquemisantamajatanaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca, irootaquequea imeshiantajiaquempicaquea Aapani Irioshi.

¹⁴ Piquemisantajiavaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica, icajemajiaquempiquea cameetsanijite pinquempejiaquempariquea Amajirote Jesoquirishito yoganejencamajatagueti. ¹⁵ Iroosacanca imaica, napitsaromentarijiate, pincoquempaniquea pintsaromentamajajianaquempariquea Amajirote, aatoquea pipeacojianaroquea notsatacajiaquempica notsavetantimojiaquitimpigueti, aisa aato pipeacojianaro notioncajiaquempica paperiqui. ¹⁶⁻¹⁷ Iriraquea Amajirote Jesoquirishito aisa Aapani Irioshi

ipintsamajatacajiquea icavintsajamajajiacaji. Oavaetanaquequea ishineta-cajaiacaji, aisa itampishitacajaiacaji cameetsanijite ancoguitempaniquea aguijajiaque oahoaitanaquequea jenoqui antsipajiaquempariquea. Irootaquequea namanacoventantajiaquempica iroguishinejajiaquempi, aisa intampishitacajaiaquempi pincomajamajajianaquempaquea pinchoocamajatanaque cameetsa.

3

Paavoro icantajiaqueri: "Pamanacoventamajajiaquena"

¹ Imaicaquea, napitsaromentarijiate, noninquequea pamanacoventamajajiaquena naatimpajia cameetsanijite nontsavetacotantajiaquerinijite Amajirote taampinanjite intsitacaguitejacovaetanaquempaquea, aisa irishineventajiaquemparinijite oshequini caquinte intsaromentajiaquempari Jesoquirishito inquempelijanaquempiquea aviatimpajia pishineventamajajiacariquea piquemacojiaqueriguetei irosatiquea piquemisantajianaqueri. ² Choocatarite oshequini catsimajiaquenaca antaguishetiroca covaeguisherentsi. Irootaquequea nonintantajiacaca pamanacoventajiaquenaquea cameetsanijite irompejiaquenanjite Aapani Irioshi aatonijite quericaca agavejajiatsi irovashiantacaajiaquenaro nonquenquetsajiaqueguetei, teetarite intsaromentajiguempariji maasano. ³ Cotanquitsiquea iriraquea Amajirote icocaniquea inetsanamajaquero icanqueca. Iriatimpa intampishitacajaiaquempi, aisa irompejiaquempi aatonijite yagavejajiguimpi ampatsini. ⁴ Nonintajiaquequea arimpaquea pinquempejianaquero imaica pinetsanamajajiaqueroquea maasanopae nocantajiaquempica. Iriguentiquea agavejacaajiaquempine Amajirote. ⁵ Namanacoventajiaquempiquea iragavejacaajiaquempi Amajirote pimpintsatantajiaquempinijite pinquejejiaquempariquea iriatimpa ipintsamajatantaguetei, aisa intampishitacajaiaquempiquea pantsipetacojiaquempinijite pinquempejiaquempariquea Quirishito yatsipetacotaguetei.

Aatoquea iperajiga tsaromentajigacarica Quirishito

⁶ Imaicaquea, napitsaromentarijiate, noncamantajiaquempiquea oca inintacaaquempica Amajirote Jesoquirishito. Aatoquea piconoajigariquea papitsaromentarijiate peratatsica teeca irininteji irantsipevenquemparo ishecapae, aisa teeca irinintajigueji irinetsanajiaquero notsatacajiaquempica. ⁷ Aviatimpajia pitsajiaquequea queroquea pincojiaquempinijite pinchoocajiaquenijite cameetsa, pinquejejianaquenaquea naatimpajia coramani nochoocatimojiaquitimpiguetei teequea nomperatimatempaji. ⁸ Teequea noshecatimotantempaji intati, manaqueate nantajiaquequea savincaguiteri qui aisa pitsecari qui natsipevencaroquea nosheca novegarajiaqueroquea aatonijite natsipetacaajiguimpiquea aviatimpajia pojocajiaquenaromequea intati. ⁹ Cameetsavaevecaquea namanajiaquempiroquea pojocajiaquenaromequea intati, cotanquitsiquea naatimpajia teequea nonintajigueji. Manaquea nantajiaquequea cameetsanijite pinquejetimentajianaquenanjite aviatimpajia. ¹⁰ Pamenajiaquenaquea coramaniqui nochoocatimojiaquitimpiguetei notsatacajiaquempiquea nocantajiaquempi: "Aatoguetei ininti irantsipevenquemparo ishecapae, aato ishecata." ¹¹ Noquenquejacaajiaquempiroquea imaica manatarite noquemacojiaqueriquea iconoajiaquempiquea perajiatsica, teetarite irinintajigueji irantsipevenquemparo isheca, iroguentiquea isavicaventajiaque iquenquetsavijitashijiaca intati yasereantajiaque. ¹² Imaicaquea noncantajiaqueriquea irirajia perajiatsica aatotarite iquejejijaquea imaica,

manaquea irantajiaquequea cameetsanijite inchoocatacojiaquenijite taaca opajitapae icoguítejacojiacaca, iriguentiquea nintacaajiacajiro Amajirote Jesoquirishito.

¹³ Napitsaroventarijiate, aatoquea piperajigaro pantajiaquerogueti cameetsaguétanquitsica. ¹⁴ Inchoocajiaqueguetiquea caarica nintanquitsi irinetsanataqueroquea notioncajiaquempica imaica paperiqui, aatoquea piconoajiajariquea cameetsanijite impashiventajianaquempanijite. ¹⁵ Cotanquitsiquea aatoquea picatsimajiguiritsijate, cameetsaquea pincantajiaqueriquea pincantomajajiaquerigueti, ariqueate pinquejeta-caajiaquempariqueate pitsatacajiaquerigueti papitsaroventarijiate.

Irovegaratanajerogueti incantajianajerigueti

¹⁶ Amajirote inetsanatacaavajajiro ashirequi aatoniji ashoshoguiteta. Imaica namanacoventajiaquempiquea incantacoguitempani irinetsanatacaavaquempiro pishirequi aatonijite taa opaji pishoshoguitetimentajiasi, aisa intsipatsipaitaquempiquea querocagueti pinchoocajiaqueni.

¹⁷ Imaicaquea naatimpa Paavoro inchiquiojitaquea nontioncavaquempiro oca acaniqui paperiqui cameetsanijite pintsajiaquenijite naroguentiquea tigarancacaantajiaquempiro. Irooqueuea nametaca noquejequero notioncacaanquerogueti paperiqui. ¹⁸ Imaicaquea noninque incavintsajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito aviatimpajia maasano.

IPARIACANARIGUETI PAAVORO ITIONCAQUENERI TIMOTEO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi iroquetica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Timoteo. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaequi paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri Timoteo paperiqui Yantajiguica 16.1–3; 17.13–16; 18.5; 19.22; 20.4. Tequeratagueti intionqueroji Paavoro ocatica paperi itioncacaanquero otsipapae 10 paperipae choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Iroaqueragueti iteroncaqueroqueti Paavoro ocatica paperi itioncacaantaqueneri Tito, coajica itioncacaantaquero mavitetapojatsica paperi itioncacaantaquenerica Timoteo. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsiniqui 63, ichoocaquegueti quepatsiqui icantajitica Maseronia.

Itioncacaantaqueneri Timoteo acaniqui intampishishirentacaaqueriniji (1.18–19; 4.1–16; 6.11–21), aisa cameetsaniji incantaqueri Timoteo incamantajiaqueri Epesoquitica aato itsatacaantajiajiro caarica iroomajatatsica (1.3–11; 6.3–10), aisa intsatacaajiaqueri quero incojiaquempani jivajiguirica quemisantajiatatsica aisa amijiguirica (3.1–16; 5.1–6.2), aisa intsatacaajiaqueri quero incojiaquempani intsaroventajiaquempani Aapani Irioshi (2.1–15).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriguentiquea tigarancaquea Aapani Irioshi Shetacojiacajica, aisa iriguentiquea tigarancaqueaquea Jesoquirishito aguijajavajeca aventajiaquempani, irooquea oguishinejajajajica. ² Imaica nontioncaquempani, irijani Timoteo. Nirijanintamajataquempani, naroguentitari tsaroventacaaquempani. Noninquequea incavintsajamajataquempani Aapani Irioshi aisa Amajirote Quirishito Jesoshi, noninque impintsatacomajataquempani, inchoocatacaquempani cameetsa aatonijite pishoshoguitetajatsi.

Inchiquiojitaja yamatavijajiguimpitsija amataajiatatsica

^{3–4} Coramaniquea noanaquegueti Maseroniaqui nocantanaquempaniquea picocani pinchoocaque Epesoqui. Imaicaquea noncantsitajempiquea aisa pincoquempanija pinchoocaque oraniqui, choocatarite tsatacaantajiguiroca otsipapae teeca irooquea Quenquetsatsarentsimajaca, manatarite isavicaventajiaqueroquea iquenquejajiguica paesatinipaequitica, yapatsajavantacojiaqueroquea ipajiguetaqueti choviquijianaquerica ariquea itsavetacojiaqueriquea. Manatarite isavicaventajiaqueroquea intati. ¿Querocampaquea incojiaqueroniquea? Irootaquetarite oquenancacaca icatsimatavacaantantajiacaca. Teetarite irooquea inintagueticica Aapani Irioshi. Iroguenti inintagueticicaquea iriatimpa manaqueate antsaroventamajataquempaniquea Jesoquirishito, aisa ancomajamajajiaquempaniquea. Imaicaquea, aviatimpa Timoteo, pincantajiaquerija irovashiantajianaqueroquea oratica itsatacaantaguishejiaqueca. ⁵ Nonintaguetaqui pincomajamajajianaquempaniquea aatonijite ochoocaticaquea taaca oguipashiventajiaquempaniquea. Aisa pintsaroventamajajiaquempaniquea Aapani Irioshi cameetsanijite pagavejajiaquenijite pimpintsatavacaamajajianajempanijite. ⁶ Choocajiaquea iconoagaranca manaqueate icantashitatijaiacaroquea itsatacaantajiguica. Teequea ariquea inquempejajiaquea aatimpajia

atsatacaantajiguirogueti. Iroguentiquea iquenquetsatashijiacaquea intati. ⁷ Inintajiavecaquea intsatacaantajiaqueromequea igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini quempeca arimajaca itsamajaquero, cotanquitsiquea teequea intsatimajigueroji taaca ocantacoque manaquea iquenquetsatacotashicaro intati.

⁸ Aatimpajia atsajiaquequea maasano igantacaantane Aapani Irioshi iroguenti caavijica oganejencavaeca, cotanquitsi mana inintajiti intsajite queri icantacaaqueca aatoniji icomijitaro. ⁹ Atsamajajiaqueeroquea teequea iriojia incantacajaigueji comajamajajianquitsica, iriguentiquea icantacaaqueca teeca inquemisantajigueji iriguentijia aisa pigatsatantajiatsica. Aisa iriguentiquea icantacaaqueca caarica tsaroacagari Aapani Irioshi, iriguentijia aisa covaeguishevaetaroca coguisherentsipae, iriguentijia aisa teeca intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi, iriguentijia aisa metojajiguirica iriri aisa iriniro, iriguentijia aisa maasano metojantajiatsica. ¹⁰ Aisa iriguentiquea icantacaaqueca oashijiguiroca manquigarentsi, aisa manquigarentsijia oashijiguirica shirampari. Iroguentiquea icantacaaqueca cantatsajiguirica irapishirampariteni iquempetacaacari manquigarentsi, iriguentijia aisa aguirica caquinte irojocantajiaqueri, iriguentijia aisa tsojeajiatsica, iriguentijia aisa cantashijiatsica: “Yamenaquenaqueate Aapani Irioshi tee nontsojeguempaji”, cotanquitsiquea itsojeajiacaquea. Aisa iriguentijia icantacaaque maasano peacagaroca taaca opajitapae ocantimentantaqueca Quenquetsatsarentsimajaca ¹¹ tsavetacoquerica Aapani Irioshi quero icocani imeshiantigueti. Iroguentiquea caaviji oshineta-caanta. Irooquea itigaranquimenquenaquea Aapani Irioshi nontsavetantaguiteroni. Iriatimpa iriguentica caavijica yoganejencavaeca.

Paavoro ishinevencariquea Aapani Irioshi yamenaqueriquea iriguenti caaviji ipintsatacovaecari

¹² Noshineventacariquea agavejaciaaquenaca, iriraquea Quirishito Jesoshi, Amajirote, nocanqueriquea: “Arioteesa”, yamenaquenatari nocoguitani noguijamajatanaqueri, inintacaantaquenaca nantavaetaqueneri. ¹³ Coramaniquea caaviji nocantaguishtacovecari, aisa nocatsimamajajiavecariquea tsaromentajigarica natsipetacaajiacari, cotanquitsiquea ipintsatacovaequenaquea Aapani Irioshi, yamenavaquenaquea noquejetaquerogueti imaica teequea nontsateji, teetarite nontsaromentavetempariji Quirishito. ¹⁴ Cotanquitsiquea coajicaquea icavintsajamajataquenaquea Amajirote itsaromentacaaquena, aisa yagavejaciaaquenaquea nompintsatantamajaquemparica nonquempejiaquempari maasano tsaromentajigarica Quirishito Jesoshi.

¹⁵ Ocaticaquea ocatica noncanquempica imaica iroguentiquea arimajaca, cameetsaquea paamajajiavaqueroja: iroguentiquea icoraquetashitaquiti Quirishito Jesoshi irimeshiajiaqueri covaeguishtatsica. Ariquea iquempetacaquenaquea naatimpa nanaavecaquea nocovaeguishemajavetaca. ¹⁶ Cotanquitsiquea yamenaquenagueti Aapani Irioshi noquejetaquerogueti imaica, ipintsatacovaequenaquea cameetsanijite iramenajitaquenaniijite icocaniquea yatsipetacomajaquenaquea Jesoquirishito teequea incatsimatimatenaji. Iroompa iramenajiaquerogueti oshequini caquinteji incantajiaque: “Iroosacnica impintsatacojiaquenashiatsi naatimpajia aisa.” Iroompaquea intsaromentajianaquemparigueti Jesoquirishito incoguitempaniquea inchoocaguiteni. ¹⁷ Jaamejate ancoquempaniquea ashineventajiaquempari Aapani Irioshi, ancantajiaqueri: “Caaviji poganejencamajata.” Iriotaquetari Majirontamajatatsica irimajirontaguitempani, icocaniquea

ichoocati, teequea inconijateji, aparoquea icocani iriatimpa Irioshimajaque. Ari oncoquempa.

Itsatacaamajaqueri Timoteo

¹⁸ Irijani Timoteo, ocatica nocamanquempica oquejetaqueroquea itsatacotsitaquempica tsavetantajiatsica coramaniqui. Nocanquempiquea cameetsanijite pogujatacotaquerogueti pinquejetaquempari coareta yashimirintagueti itampishiventaquero icanquerica imajironcaca. ¹⁹ Pincoquempaniquea paventamajatanaquempari Amajirote, pintsaroven-tamajatanaquempari, pincomajamajaquempaquea aatoniji ochoocati chagashirentapojaquempineca. Iconoagarantajiacaquea itsavecaroquea covaeguishevaeca taaca opajitapae, cotanquitsiquea arimpaquea ipanacaro, iroompa yovashiantajianaqueroquea itsaromentajiavecarigueti ipomatsatantajiacaroca. ²⁰ Ariquea iquejehianaqueroquea Imeneo aisa Arijantero. Irootaquequea nocantantacaca cameetsaquea irantsipetacaaguitemparini Satanashi* intsajiaquenijite aatoquea icantaguishetacotiritsi Aapani Irioshi.

2

Quero incoqueroni iramanajiterigueti Aapani Irioshi

¹ Iroquetiquea noninquequea noncantaquempiquea pamanacoven-tajiaqueri maasano caquinteja pincantajiaqueri Aapani Irioshi impintsatacojiaquempari, aisa pincantacoventajiaqueri: “Arioteesa.” ² Pamanacoventajiaqueriquea majirontajiatsica aisa iguejemajirojiate, jivajiatsica, maasano, anchoocajiaquenijite cameetsa aatonijite ochoocati taaca ashoshoventajiaquempaca, manaqueate asavicaventamajaquero-quea maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, ancomajamajajiaquempa. ³ Cameetsavaequequea anquempejiaquerogueti imaica amanajiaqueriquea Aapani Irioshi Meshiantanquitsica, irootaquequea ishineventaca iriatimpa, ⁴ irooriji ininque irimeshijiaqueriquea maasano, aisa ininque intsamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca. ⁵ Choocaqueate aparo Irioshimajaca. Aisa chooca aparo cantacoventajiguirica caquinte aatonijite icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi, iriotaquequea Jesoquirishito caquintetatsica. ⁶ Iriatimpa ipanacaroquea inchiquiojitaquea imetojaventajiaqueri maasano aatonijite yashintajajari ampatsini, iriguentiquea ashintajajempari Aapani Irioshi. Iroompaquea apo-jacagueti savincaguiteri inintantacaca Aapani Irioshi intsajitaqueronijite teeca intsajivetemparoji, itigarancajiaqueriquea itigarancaneja intsatacaajiaqueriquea maasano. ⁷ Jeroquea ipeacaanquenaca itigarancane camantantantquitsineca, icanquenaquea nontsatacaajiaqueri maasano teeca irijorijoigueti queroquea icotani Aapani Irioshi imeshiantigueti. Arimajaca nocanqueca, teequea nontsojeguempaji.

⁸ Imaicaquea noninque querocagueti ichoocajiaqueni shiramparijia iramanajiaqueriquea Aapani Irioshi, irancojempeventanaqueri, cotanquitsiquea incomajatimenquempari, aatoquea icatsimashirenti, pinquenquet-satavacaquempagueti aatoquea pipigapigatavacaaca. ⁹ Aisa noninque-quea manquigarentsijia netsanaqueate onquitsaajiaquempa, aatoquea on-intajigui osemejiaquequeate. Aisa aatoquea iroguentiquea osavicaven-tajiaquequea ampitapitaaqueroquea omae. Aisa aatoquea caavijiquea

* **1:20** Pamenero 1 Co. 5.5, 13. Icanqueri aatonijite itsipajajari tsaromentajigarica icapiocajiaqueti cameetsanijite irantsipetacaaguitempariniquea Satanashi.

oshineventajiaquemparoquea nenquetsiqui, ooro, quitsaarentsipae aisa taaca opajitapae vegaramajatatsica. ¹⁰ Iroguentiquea osavicaventajiaque oncavintsajantajiaquequea. Irootarite ininque Aapani Irioshi onquempejiaquempaquea imaica manquigarentsijia cantajiatatsica otsaromentajiacari. ¹¹ Oraquea manquigarentsijia onquemisantamajajiaquequea itsatacajaiqueroca ontaniqui tsovironaqui qui icapio capinijitaguete, omativicaquempa. ¹² Teequea noshineteroji ontsatacaantajiaquequea iroatimpajia icapio capinijitaguete. Aisa teequea oncameetsateji anaimananaqueriquea shirampari, manaquea omativicaquempa. ¹³ Iriquetitarite ipeacaacaquate Aapani Irioshi Araini, iroompaquea iquejetacaitsitaroqueate Evani. ¹⁴ Teequea irio Araini iramatavije ampatsini. Iroguentiquea icoraquetashitaque Evani yamatavijitsitaroquea ocovaeguishetantacaca. ¹⁵ Irooquea icantantacaroca Aapani Irioshi antsipevaequempa irijanintaquempaguete, cotanquitsi incavintsajacoqueroquea maasano manquigarentsijia ariguete oncoquempani avenquempari, aisa ompintsatacotanquempa aisa onquenquejamajiaquero quero oncoquempani oncomajamajaquempaguete.

3

Quero incojiaquempani quempoguijajiguirica tsaromentajiacarica Aapani Irioshi

¹ Arimajaquea noncantajiaquempica: choocaguete nintanquitsineca impeaquempaquea quempoguijajiguirica tsaromentajiacarica Aapani Irioshi, cameetsavaeque. ² Cotanquitsiquea irira quempoguijajiguirica tsaromentajiacarica incoquempanijate incomajamajaquempajate aatonijite ochoocatitsi taampate incantimentajiquerica, manaquea iramenajitaqueriquea incomajamajaca, aisa irimanquigatimataquempaquea aparo manquigarentsi. Aatojate ishinquitatsi, intsamajaque inquejamajaque, irinetsanamajaquempa, cameetsa irajiaqueriquea iroguisavisaviitavaqueriquea arejetimojiacarica, intsamajaque intsatacaantaque. ³ Aatoquea ishinquiguitani, aatoquea yaashitantatsi, manaquea incavintsajantaquequea, iroguishinejantanaje, aisa aatoquea ishineventaritsi imentaquipae incaraquisequivaequeri. ⁴ Intsamajaquequea irinetsanajiaqueriquea choocatimojiaquerica, aisa intsatacaajiaqueriquea irijanijate inquemisantamajajiaqueriquea aatoquea ipigatsataritsi. ⁵ Quericaca teeca intsateji irinetsanaqueri choocatimojiaquerica, ¿arimpate iragavejaque irinetsanajiaqueri maasano tsaromentajiatatsica inquempoguijajiaqueriguete? Aatotarite yagavejitsi. ⁶ Iriraquea iriaqueraca tsaromentatsica teequeate oncameetsateji impeaquempaquea quempoguijajiguirica tsaromentajiatatsica, isemetitsi, iquempetaritsi ampatsini isemetaqueguete jero icatsimatantacarica Aapani Irioshi. ⁷ Iriraquea quempoguijajiguirica tsaromentajiatatsica iintsijate incomajamajatempaja cameetsanijite iramenajiaquerinijite teeca intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi manaquea incomajamajataca. Oraquea aatoguete incomajamajata, iroguenti incantaguishetacojiaqueri maasano, iroompaquea iragavejaqueri ampatsini manaquea incovaeguishetacaamajataquempari.

Quero incojiaquempani amitacopinijiguirica tsaromentajiatatsica

⁸ Ariquate inquejiaquempaquea amitacopinijiguirica irapitsaromentarijiate, incoquempanijate incomajamajajiaquempaquea, aisa irinetsanamajajiaqueroquea icanqueca. Aatoquea ishinquiguitani, aisa

aatoquea yamatavijiguiritsi igonorojia iraitsijiaqueriquea imentaquit-sitapae intati. ⁹ Manaqueate incomajamajaquempajate intsaqueniji tee anejeroji yantaquea, aisa intsatacaantamajaqueroja iroaqueraro yonigaimojiacajica Aapani Irioshi teeca intsajivetemparoji coramani. ¹⁰ Iroquetitaquea iramenamajajitaqueri arimajacaca icomajamajaca, iroompaquea iramenajiaquerigueti itampaticamajataqueroquea ipeacaaguecaca maasanopae, irooquea iintsijate impeaquempaqueate amitacopinijiguirica irapitsarovenarijiate. ¹¹ Ariqueate onquempejiaquempaquea manquigarentsijia oncomajamajajiaquempaquea, aisa onetsanamajajiaquero ocanqueca, aatoquea ocantashijia intati, aatojate oshinquitatsi, aisa ontampishitashijiaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae. ¹² Iiraquea amitacopinijiguirica irapitsarovenarijiate irimanquigatimataquempaquea aparo manquigarentsi, aisa intsaque irinetsanamajajiaqueriquea irijanijiate aisa maasano choocatimojiaquerica. ¹³ Intampaticamajataqueroqueti yamitantaquegueti, irishineventamajajianaquempari irapitsarovenarijiate, aisa iragavejaque intsavetacomajaqueriquea Quirishito Jesoshi, aatoquea itsaroimatitsi, yaventamajatacaritarite.

Iroaqueraca yonigaimojiacajica Aapani Irioshi

¹⁴ Noninque taampina noanaque namenajijatempipi, cotanquitsi notioncantaquempiroca ocatica ¹⁵ cameetsaniji aatogueti nagavejitsi noguitsi taampina, pintsaqueniji quero ancojiaquempani ancomajamajajiaquem-pagueti maasano aatimpajia choocatimojiaquerica Aapani Irioshi itsovi-ronaquitequi, maasanotari aatimpajia yashintajiacaca Aapani Irioshi ani-jatsica, apeanaja quejetaca ova titaqueroca iroomajatatsica, aroguenti ompetanacaroca. ¹⁶ Arimajaca caaviji anaaquequea oganejencamajataca maasanopae teeca intsajivetemparoji iroaqueraca yonigaimojiacajica Aapani Irioshi. Irootaquequea ocatica:
Yonigaampojaca Quirishito icaquintepojaquegueti.
Ishire Aapani Irioshi yagavejacaqueriquea intsajiqueroniijite iriguenti Iri-janite,
aisa irashivantijitete yamenajiaqueriquea.
Itsavetantimojitaqueri caquinteguetatsica,
itsarovenantajanacariquea quepatsiquitica.
Yatsomajanaja jenoqui, yaajitavajiri inquitequi.

4

Ovashiantajianajeroneca itsarovenantajavecarigueti

¹ Imaica noninque noncamanquempi iriraquea Ishire Aapani Irioshi icanque oncoramanitapojaquegueti arejetapojaquempagueti savincagui-teri inchoocagarantajianaquequea irovashiantajianajero itsarovenantaj-avecarigueti. Iriguenti iroguijatacojianaquequea amatavijajiaquerica, aisa iroguenti inquemisantajianaquequea itsatacantica ampatsinipae. ² Iriguenti inquemisantamajajiaquequea cameetsatamampeajiatsica caavijica yamataamajaca, yamemajatanajarotari igovaeguishere aatotari ochagashirentajiri. ³ Irirajia quejiaquerooca imaica icantimentan-tajiaqueroquea irimanquigajitemparogueti manquigarentsijia, aisa manquigarentsijia omanquigajiaquemparigueti shirampari. Aisa icantimentantajiaqueroquea irishecajitaquemparogueti taaca opajitapae teeca incantimentantavetemparoji Aapani Irioshi, ipeacaaguetaacarotari irishecajitaquempaca cameetsaniji ashecajiaquemparoniji aatimpajia

tsaromentajatsica tsamajajiguiroca iroomajatatsica, ancantajiaqueri: “Arioteesa.” ⁴ Maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi iroguenti cameet-savaeque. Aatoquea icantimentantajitirotsi ashecajiaquemparogueti arigueti ancantajiaqueri: “Arioteesa.” ⁵ Irootarite cameetsatacagerone Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa amanacoventaquerogeti.

Quero incoquempani Timoteo irisavicavenquerogeti inintaguetica Jesoquirishito

⁶ Pintsatacaajiaquerigueti papitsaromentarijiate maasanopae ocaticapae, iramenaquempiquea Jesoquirishito pinetsanamajaqueroquea ininqueca iriatimpa. Arimpaquea pintsamajatanaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca piquemisanqueca. ⁷ Aatoquea piquemisantajiguiro itsavetashijiacaca caquinte, irooca otsavetashijavetacaca quenquevarovaejianquitsica. Iroguenti pisavicaventajiaquequea inintaguetica Aapani Irioshi. ⁸ Oraqueate anintajiguigueti antampishijiaquequea atsinoqui cameet-saveca, cotanquitsiquea caaviji anaaque ocameetsavaeque anquenquejamajaqueri Aapani Irioshi asavicaventajiaqueroquea inintaguetica iriatimpa anchoocajiaquenijite cameetsa ocaniqui quepatsiqui aisa ontaniqui jenoqui. ⁹ Iroomajaquea ocatica nocanquempica imaica, cameetsavaeque inquemisantamajajiquero. ¹⁰ Aatimpajia aventaventaicari Aapani Irioshi anijatsica. Irootaquequea asavicaventantajiacaroca maasanopae inintaguetica, aisa atsipetacovaejiaca taaca opajitapae. Iriatimpa inintavecaquea irimeshijiaquerimequea maasano caquinteguetatsica, cotanquitsiquea iriguenti imeshijiaquequea aventaventaicarica irimeshijiaqueriniji.

¹¹ Pincantajiaqueriquea maasano tsaromentajigarica irinet-sanatavaquero ocatica notioncaquempica, pintsatacaamajaqueriquea. ¹² Pintsavetantimojiaquerigueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi inchiquiojitaja pipeacagatsi covaeguisherentsi, manaquea pincomajamajaquempa cameetsaniji iramenajiaquempinijite papitsaromentarijiate ariqueate inquempejanaquempaquea iriatimpajia. Pimpintsatacojiaquempari pignonoro, pintsaromentamajataquempariquea Aapani Irioshi, pincoquempara pincomajamajajiaquempajate. Pinquempetaqueroquea imaica inquemisantamajajiaquempinijite aatonijite icantajigui: “Arisa icota quenquetsatanquitsica iriaqueraca quenquevaritananquitsica, aatoqueate iquemisantiriti.” ¹³ Oraqueate aatogueti nocoraquetsitatsi, pisavicaventamajaquerojate pampatsajavanqueroja Iguenquetsatsare Aapani Irioshi picapiocapinijiacagueti pintsavetantaqueroquea, aisa pintsatacaantamajatanqueroja. ¹⁴ Pinquenquejeja coramani ipamijiaquempiquea pishinquireguishiqui quempoguijajiguirica tsaromentajiacarica iquenquetsashirentacaajiaquerigueti Aapani Irioshi icantantajiaquempica pisavicaventamajaquero pintsavetantaguiteni, aisa pintsatacaantajiaquequea, iroompaquea ariquea yagavejacaquempiquea Aapani Irioshi. Irooquea imaica pisavicaventamajaque, inchiquiojitaja povashiantanajirotsijate.

¹⁵ Noncantsijajempiquea aisa pisavicaventamajatanquerojate iramenajiaquempinijite maasano picancani pitsatanaquequea. ¹⁶ Pincomajamajaquempajate, cameetsaquea pintsatacaantaguiteni, pintampaticamajatero. Pincoquempanija pisavicaventamajaqueroquea. Pinquempetanaquerogeti imaica incoquempani incavintsajamajaquempi Aapani Irioshi. Ariquea inquempejiaquempariquea quemisantajiaquempineca.

5

Quero incoquempani Timoteo intsatacaajiaquerigueti tsaromentajatsica

¹ Aatojate picantomajiritsijate quenquevarivaetatsica, cameetsaja pintsatacaqueriquea pinquempetacaquempariquea irioca piri. Iriraquea iriaqueraca quenquevarijiananquitsica pinquempetacaajiaquemparija irioca piguentijeguitepae. ² Oraqueate quenquevarovaetatsica pinquempetacaajiaquemparoquea irooca irijanintajiguimpica. Irooquea iroaqueraca quenquevarojiananquitsica pinquempetacaajiaquemparoja pitsijoitepae, pincomajaquenquejanequempaja.

³ Pimpintsamajajiaquemparoja metojacorojia teeca inchoocateji ojitane. Iroatimpajia caaviji ocoguitejacovaejiaca. ⁴ Cotanquitsiquea choocagueteji irijanijate, orijanijate, irioca oshaijiate, oshaojiate, intsajiaquequea impintsatacojiaquemparoquea irojocajiaquenerojate ocoguitejacojiacaca, iroorijite coramani iriri, iriniro, ityaine, ityaone yojocajiaqueneriquea iriatimpajia. Inquempejiaquerogueteji imaica irishinevaetanaquempaquea Aapani Irioshi, irootaquequea ininqueca iriatimpa. ⁵ Oraquea metojacoromajaca coguitejacomajatanquitsica choocatajatsica apaniro, teeca inchoocateji ojitane, manaquea oguijaguitiniquea incavintsajaqueronijite Aapani Irioshi, ocoguitani osavicaventaguitirini amanaguitirini savincaguiteriqui aisa pitsecariqui. ⁶ Cotanquitsiquea oraquea metojacoro savicaventiroca taaca opajita oninqueca iroatimpa, manaquea quempetacaqueate metojaque, teetarite ontsaterinica Aapani Irioshi. ⁷ Pincamanterijate tsaromentajatsica irinetsanatavaquero maasanopae ocatica aatonijite icantimanajitiritsi. ⁸ Iriraquea teeca incavintsajacojigueriji ijitanepae, teeca irojocajiaqueneriquea icoguitejacojiacaca ijitanemajaca, manaquea yovashiantaquero itsaromentavecagueteji, caaviji yogaamajataquero yantaguishequeca teeca intsaromentimatempariji Aapani Irioshi.

⁹ Oraqueate pitioncacojiguirogueteji metojacorojia, iroguentiquea pitioncacojiaquequea quenquevaromajatananquitsica apanirontamajatirica manquigataroca tequeratagueteji irimetojeji, teeca omanquigatajempaji itsipa. Oraquea tequeratataca ajagantsitacoteji 60 ajagantsite aatoja pitioncacotiotsijate.

¹⁰ Aisa iroguenti pitioncacojiaquequea iquemacojitaqueca caaviji opintsamajatantajia: irooca oquenquevarijiajiri irijanijate onetsanajiajiri, aisa netsana aajivaqueri apitsaromentarijiate coraquejianquitsica, irooca aisa amijiaqueriquea itsipapae tsaromentajatsica, irooca aisa ocavintsajacovaequeri atsipevaetanquitsica, irooca aisa taaca opajitapae cameetsaripae. ¹¹ Cotanquitsiquea aatoja pitioncacojiguirotsijate metojacorojia tequeratataca onquenquevaromajateji, iroorijite iroaqueragueteji oncantajiavequempari Quirishito: “Noncoguitempani nosavicaventaguitempini”, cotanquitsiqueate iroompaquea manaquea onintajianaque omanquigajajempaquea ariquiteate ompeacojianajempaquea ocantajiavecaca.

¹² Inchiqiuojitsitaqueate onquejetacaantajiaquempaquea iroatimpajia, aatotarite onetsanajiguirotsi ocantajiavecaca. ¹³ Aisa omperamajajianaquempa iroguenti osavicaventajianaquequea onejantajianaquequea. Aatoquea aparo operajigatsi, aisa aajianaqueroquea tsojetsipae, oncantaguequequea veaa veaa, asereseretantaguetaque, onquenquetsaguishtanaque. ¹⁴ Irootaquequea nonintantacaca omanquigajajempaja metojacorojia tequeramajaca onquenquevaromajateji, irijanintajiaquempaquea osavicaventajiaqueronijite otsovironaquite onetsanajiaqueroquea aatonijite taaca opaji ompampiatantaquempaca incantaguishtacojiaqueroquea teeca

intsaromentajiguempariji Quirishito. ¹⁵ Choocatarite oconoagarantajiaca metojacorojia opeacojianajaroquea otsaromentajivecarigueti, iriguenti opitsocashitanaja Satanashi oquemisantajianajiri.

¹⁶ Iriraquea tsaromentajiatsica choocagueti ijitane metojacotanquitsica omanquigare, iintsija impintsatacotajemparoja iriatimpajia irojocajiajenerojate ocoguitejacojiacaca. Aatoquea icantitsi incavintsajerojate itsipa irapitsaromentarite itsipatsipaitacaca icapiocapinijigagueti, irioquea cavintsajerone, iragavejaqueniji itsipajia tsaromentajiatsica incavintsajacojiacquero metojacoromajaca teeca onchoocateji ojitane.

¹⁷ Iriraquea quempoguijamajiguirica tsaromentajiatsica cameet-savaeque irishineventamajajitaquempari, aisa inquemisantamajajitaquerijate. Iriraquea savicaventajiaqueroca itsavetantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsatacaantajiaqueroquea, iriomajaca irishineventamajajiquempa. ¹⁸ Ocanquetari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi: “Aatoquea pisavotsovatiritsija caapironcaari pisagorejacaantaquemparigueti tirigoqui, cameetsataque irishecagarantavaquemparo.” Aisa otsipa otioncacoca ocanque: “Iriraquea catsiquetatsica irovegarajitaqueriquea.”

¹⁹ Choocagueti cantanquitsica ipeacaaca covaeguisherentsi quempoguijajiguirica tsaromentajiatsica, aatogueti ichoocajiguitsi mavite irooca 3 amenamajatanquitsica, aatoquea piquemisantiritsi. ²⁰ Cotanquitsiquea choocagueti quempoguijajiguirica tsaromentajiatsica, aatogueti yovashi-antirotsi icovaeguishecagueti, pincantomajajiaqueriqueate picapiocapinijiacagueti cameetsanijite intsaroajianaquenijite igonorojia aatonijite iquempejigaritsi iriatimpajia.

²¹ Ariqueate yamenajiacaji Aapani Irioshi, jeri aisa Amajirote Jesquirishito, aisa irashivantijitete icoguiajiaqueca, irootaquequea noncantantajiaquempara imaica pintampaticamajaterojate maasanopae ocatita noccantaguetaquempara. Pintsatacaantegueti aisa pincantomajantegueti pinquejetacaajiaquempara maasano.

²² Aatoja paguiritsija taampina itsipa pimpeacaajiaquempariquea quempoguijaquerineca tsaromentajiatsica aatogueti iroquetita pamenamajajiguiri aatonijite pinquejetacaantatsi aatogueti icomajamajata. Aviatimpa arimpaqueate pincomajamajatanacquempa.

²³ Pojoquijijiquijitagueti ocatsitimpigueti pimotojiaqui, aatoquea aparo pitsatitsi pimiraroquea oja, pimiraguetajavajemparoqueate capichajaji vinoja.

²⁴ Choocajia iconoagarantajiacaquea itsajiquero taampina ipeacaajiacarogueti covaeguisherentsipae ariquea icantomajajitaqueriquea, cotanquitsiquea iconoagarantajiaca itsipapae oncoramanitapojajegueti intsajiqueroquea incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi maasano peacaaguishetacaroca covaeguisherentsi. ²⁵ Ariqueate iquempejiaca peacaajianquitsica cameetsaripae iconoagarantajiacaquea itsajitaquero taaca opaji ipeacaajiacaca. Itsipapae teequea intsajiteroji, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti intsajitaqueroqueate.

6

¹ Iriraquea yashintajitacaca tsaromentatsica inquemisantamajataqueri ashincarica aatojate ipigapigatsataritsijate aatonijite icantaguishetacojiti-itsi Aapani Irioshi, aisa aatonijite icovaeguishetacojitirotsi atsatacaantajiaqueca. ² Oraqueate iriguentigueti ashinquemparine tsaromentatsica aatoquea icantitsi: “Teequea nontsarocaguempariji, iriguentiquea napitsaromentarite.” Caaviji iranaaque irantimomajajiaqueriquea, yamenaque-

riquea iriguenti icatsiquetimoquequea irapitsaroveritarite ipintsamajatacaca. Imaica, irijani, noninque pintsatacanqueroquea ocatica, pincantajiaqueriquea papitsaroveritarijiate irinetsanamajajivaquero.

Quero caaviji anaavaeque maasanopae

³ Oraqueate atsatacaantajiaqueca aatimpajia iroguenti Quenquetsatsarentsimajaca, atsatacaantaquequea icanqueca Amajirote Jesoquirishito, atsaroveritamajatacariquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea choocajiarite teeca irinintajigueji inquemisantamajajigueriji, iroguenti itsatacaantajiaquequea teeca irooquea Quenquetsatsarentsimajaca. ⁴ Iriguenti caavijica yaventacovaeca. Teequea intsatimateji. Iroguenti ishinevenca impigapigajencatantajiaquempa, irootaquequea opampiatantapojacariquea isemacotsitanta, icatsimatacaanti, icantaguishetacotanti, aisa mana iquenquejashitaca: “Arica chooca yantaqueca.” ⁵ Icatsimatavacaapinijica irirajia quenquejajiguiroca covaeguisherentsi, teetari inquenquejajeroji iroomajatatsica, manaquea icomajamampeaca intati, ijijavetaca igomajamampeane iraantajiaquemparome taaca opajitapae. Pintsiparejitempariquea quejecarica. ⁶ Cotanquitsiquea ancomajatimenquempariguetei Aapani Irioshi, aatoguetei anintavaque anintavaque, manaquea ashinevaejianaquempa, irooquea caaviji anaavaeque. ⁷ Oraqueate iroaqueraguetei avojaiguiguetei teequea taaca opaji ashintempaji. Ariquea onquempetaquempa ametojajiaquaguetei aatoquea taaca opaji aajanajitsi. ⁸ Cotanquitsiquea imaicaquea imaica iroguentiguetei choocavetanquitsineca ashecajia aisa aitsarejia, ashinevaequempa. ⁹ Iriaquea nintajatsica irajaarantaquempa irantamampeaguishequemparome taaca opajitapae incarapiotantemparoca irajaararo. Ontiavaetapojempari iguenquejane. Yamenavecaro cameetsavaeque, oquejetaca imorotashijitiriguetei tomirishiquitica, manaquea isanareacotanaque yomposapojaca isavi. Ari iquejejiaca caarica quenquejamajatatsi, inintamampeacaro taaca opajitapae, iroompa aapojempaguetei irimetojaquaguetei impomatsavaequempa iroaroaitanaque camorecariqui. ¹⁰ Arimajaca irinintamajajiteriguetei imentaquipae oshimerancantapojemparome coguisherentsipae. Choocatarite iconoagarantajica tsaroveritajavetatsica, inintamajaqueri imentaquipae, itsegoantanacaca yovashiantantanacaroca itsaroveritavecariquetei, yatsipevaetantajiacaca.

Paavoro icanqueriquea Timoteo aatoquea yovashiantimatirotsi itsaroveritacaguetei

¹¹ Cotanquitsiquea aviatimpa, yashintamajatacaca Aapani Irioshi, aatojate pishineventimatarotsi maasanopae ocatica ishineventajiacaca iriatimpajia, pishiapitsatapanajanteroja. Iroguentiquea pishineventamajaquempaja pincomajamajaquempajate, pinetsanamajaqueroja inintaguetica Aapani Irioshi, paventamajatanaquemparijate Jesoquirishito, aisa pimpintsatantavaequempa, pantsipetacovaequempa, aatoja pipigatantatsijate. ¹² Pinquejetemparija ashimirintatsica, pintampishiventenerija Amajirote. Aatoquea povashiantiritsijate pitsaroveritacariquetei arejevaequemparoquea poanaquaguetei piguintenitomotajempariguetei Aapani Irioshi pincoguitempani pinchoocaguiteni, irootaquequea icajemanquem-pica, irootaquequea coramani picamantantacarica maasano capiocajianquitsica: “Notsaroverencari Jesoquirishito.” ¹³ Ariqueate yamenajiacaji

Aapani Irioshi anijacaaguetirica maasanopae, aisa yamenajiacaji Jesoquirishito tsavetacotantanquitsica icoacoquerigueti Pontsio Pirato, itampaticamajaquero, teequea incantashitempaji. ¹⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica pintampaticamajaterojate nocanquempica, aatoja picantashitatiimatarotsija, aatonijite ochoocatitsi taaca opaji incantimenquempica. Ariquea pinquejetanaqueroja imaica pincoguitempani arejetapojempa incoraquetantajatempaca Amajirote Jesoquirishito. ¹⁵ Iroompaquea arejetapojajempagueti savincaguiteri incoraquetantajempaca intigarancajeri Aapani Irioshi incoraquetaje ocaniqui quepatsiqui, choocatarite aparo Aapani Irioshi Agavejamajatatsica, iriguenti Irioshimajaca anaajiaquerica maasano majirontajiatsica anaaguevetatsica, anaajiaqueriquea maasano anaajencavetanquitsica. ¹⁶ Aparomajaca ichooaque iriatimpa icoguitani ichoocati paesatoniqui tequeratagueti onchoocati-mateji, aisa icocani inchoocaguiteni aatoquea imetojimatitsi. Itsirencashimpoquirerejavaequequea icanca, cantavaeque tsiren, teequea inchoocateji agavejanquitsineca inquempajitaquempari. Teequea inchoocateji caquinte amenimaterineca, aisa aatoquea yagaveji irameneri. Incoquempanijate irishineventamajajitaquemparija incantajiqueriquea caaviji yanaaque yagavejamajati. Ari oncoquempa.

¹⁷ Pincantajiaqueriquea ajaarantavaetatsica ashintamajaguetaroca quepatsiquitica, aatoja yaventacotatsija, aisa aatoja ishineventajigarojate yashincaca, onteroncaguetanajempatari oncoramanitapojajegueti. Iriguenti irishineventamajajuempaja Aapani Irioshi pintsatacocarica, jocajiacajiroca maasanopae cameetsanijite ashinejiaquempaniji. ¹⁸ Aisa pincantajiaqueriquea incavintsajacotantajiaque, iramitacotantajiaque, irojocagarantajiaqueneri igonoro. ¹⁹ Inquempejiaquerogueti imaica oncoramanitapojajegueti iroaroaitanaquegueti jenoqui, incavintsajamajaqueriquea Aapani Irioshi iramenacaajiaqueriquea maasanopae yoguijacaquerica, ariquea incoguitempani inchoocajiapojaje, iroguenti anijagantsimajaca.

Iteroncanajirogueti Paavoro itioncaquenerica Timoteo

²⁰ Imaica, Timoteo, pinquenquejamajatavaqueroja Quenquetsatsarentsimajaca itsatacaajitaquempica, pintampaticamajateroja, shoshoh picantashitatigarotsijate. Aatojate piquemisantiritsija cantashijiatsica intati. Iriatimpajia icantajiaveca itsamajati, cotanquitsiquea teequea intsatimateji. Oraqueate itsatacaantajiaqueca teetari onquempetemparoji Quenquetsatsarentsimajaca aquemisantajiaqueca aatimpajia. ²¹ Choocajiarite iconoagarantajiacca iquemisantajiaqueriquea quempejiaqueroca imaica, iroompaquea yovashiantajianajiro Quenquetsatsarentsimajaca iquemisantajia-avecaca.

Noninque incavintsajamajajiaquempi Amajirote.

PAAVORO ITIONCAJINIRI TIMOTEO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi mavitetapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Timoteo. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipae paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri Timoteo paperiqui Yantajiguica 16.1–3; 17.13–16; 18.5; 19.22; 20.4. Ocatica paperi iroguenti teroncapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro, choocaquea otsipa 12 paperipae itioncacaantaqueca choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsiniqui 64, ichoocaquegueti Iromaqi, pajinigueti irimetojaque. Itioncacaanquerogueti iriguenti itsipataja Irocashi, tee irovashianteriji (4.11).

Itioncacaantaquero ocatica paperi itsaquetari irooshipoji imetajitaqueri, inintaque intampishishirentacaqueri Timoteo aisa icantaqueri quero incoquempani inchoocaquegueti cameetsa (1.3–14; 2.1–13; 3.14–4.2, 5). Aisa itsatacaqueri aatoja iquemisantiritsi tsatacaantajiguiroca teeca iroomajateji (1.15–18; 2.14–3.9; 4.3–4). Icamantacotaca quero incojitaquerini (3.10–13; 4.6–8, 14–18). Aisa icanqueri Timoteo iramajeri Maricoshi aisa yashintaguetacaca Paavoro yoanaqueca ontaniqui (4.9–13, 21).

¹ Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriguentiquea nintacaquenaro Aapani Irioshi nontsavetantaqueroquea icantacaacajica icanquegueti iranijacaajaji Quirishito Jesoshi. ² Imaica nontioncaquempi, irijani Timoteo nopintsamajatacaca. Namanacoventaquempi incavintsajamajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, impintsatacotaquempinijite, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite taaca opaji pishoshoguiteventajigatsi.

Aatojate itsaroguitsi intsavetantaquerigueti Jesoquirishito

³ Nocoguitani tsiteniriqui aisa savincaguitiriqui namanaquerigueti Aapani Irioshi noquenquejapinitaquempi, nocanqueri: “Arioteesa.” Iriguentiquea notsaromentacaca, noquempetacari choviquijianaquenaca, teequa onchoocateji nantaqueca chagashirentaquenaneca. ⁴ Noquenquejajiro pijaquija, nonintantacaca namenajatempiquea imaica cameetsanijite noshinevaequempanijite. ⁵ Aisa noquenquejacoquempi pitsaromentamajatacariquea Aapani Irioshi piquempemajajiacaroquea pishaote Iroira aisa piniro Eonise. Notsamajaquequea arimajaca piquempejiacaroquea iroatimpajia pitsaromentamajajiacariquea.

⁶ Irootaquequea nonintantacaca nonquenquejacaajemproja coramani nopamiquempigueti pishinquireguishiqui yagavejacaanquempica Aapani Irioshi pintsavetantavaeque. Imaica noncanquempiquea pintampishiventerojate. ⁷ Teetarite irooquea intigaranguimenteriji Aapani Irioshi Ishire antsaroajiaquequea, iroguenti itigaranguimenqueriquea iragavejacaamajacaji, aisa cameetsanijite ampintsamajajiaquempinijite maasano caquinteguetatsica, aisa antsajiaqueniji anquenquejamajaque anchoocatimenqueniji cameetsa. ⁸ Imaica noncanquempiquea aatoquea pipashiventatsi pintsavetantavaequerigueti Amajirote. Aisa naatimpa aatoquea pipashiventacaanatsi pamenaquenagueti isantanatacotimentajiquenaro nontsavetantavaequerigueti. Manaquea

pinquejetaquenaja pantsipeventaquemparō Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica, iriotaque tampishitacaajiaquempineca Aapani Irioshi. ⁹ Iriatimpa imeshiajiacaji, aisa icajemantacajica asavicaventajiaqueroniji inintaguetica, ancomajamajajiaquempa. Teequea irooquee incajemacotantaji agameetsareni, inchiqiojitaquea iriatimpa inintacaajiacaji. Icocani icavintsajajiacaji paesatoniqui tequerataguēti onchoocatimateji, icantacoguitani coramani inintaguitini Aapani Irioshi incavintsajajiacaji Quirishito Jesoshi, ¹⁰ cotanquitsiquea imaica yonigaajiacajiro iconijataqueguēti Meshiantatsica Quirishito Jesoshi icoraquequitiguēti, yanaavaetaquitiroquea metojanentsi, ariquee itigarancacajiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, irooquee atsatantacaroca anijagantsimajaca, oguiconijatacajiroquea quero ancojiajempani ancoguitempaniniji anijaguiteni. ¹¹ Irooquee inintacaquenaca Aapani Irioshi nontsavetantavaeque, ipeacaaquenaquea itigarancane aisa tsatacaantantatsica nontsatacaqueriniji teeca irijorijoigēji. ¹² Irootaquequea natsipevaetantacaca, cotanquitsiquea teequea nompashiventacaguemparoji isantanatacotimenquenarogueti nontsavetantavaequerogueti, notsaquetarite queri navencaca. Aisa nontsamajaquequea aatoquee yamatavijanatsi, yagavejamajati inquempoguijamajataquenaro nojoquitajanarica, arimpaquea incavintsajacomajatanaquea arejevaetapojempa incoraquetajategueti.

¹³ Ariqueate imaica pintsatacaantavaequerogueti pintampaticamajatanaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca nontsatacaquemfica, aatoquee picantashitatigarotsija. Pinquemisantamajatanakerija Quirishito Jesoshi, aisa pimpintsamajataquemparijate papitsaroveritarijate. ¹⁴ Pintsavetantavaequeroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yojocajitaquemfica, pintampaticamajateroja pincanquero, iriguentiquea agavejacaquempine Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiacajica.

¹⁵ Pitsaquequea maasano guintenijiatsica Ashiaqui yovashiantajianajana, iquejejiaca Pijero aisa Eremojene. ¹⁶ Namanacoventajiaqueriquea ijitanepae Oneshiporo impintsatacojiaquempari Amajirote. Iriatimpa icavintsajapinquena ishinetacaajatana, teequea impashiventacaguenaji isantanatacojitaquenaguēti. ¹⁷ Quempetaca yarejetapojacaguēti ocانىqui Iromaqi icoapojana yamenaguevetapojana, itsitacavaepojajiro, ariquee yamenapojajana. ¹⁸ Namanacovenqueri incavintsajamajakeriquea Amajirote incoraquetajategueti oncoramanitapojajeguēti. Aviatimpa pitsaquearite yamitacovaequenaquea nochoocaquitiguēti Epesoquiniqui.

2

Pinquempetaquemparija igoaretate Jesoquirishito

¹ Imaica, irijani, arimpaquea pintampishitashimajatanaqueroquea maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, iriguenti tampishitacaquempine Quirishito Jesoshi. ² Oraqueate maasanopae piquemaquenaca nontsatacaantavaequeguēti icapioicapinijiacaguēti tsaroverentajiacarica, imaica aviguentiquea tsatacaajiajerineca itsipapae papitsaroveritarijate comajamajajanquitsica agavejajianquitsineca intsatacaajiaqueriquea itsipapae. ³ Aisa pinquempetaquenaja naatimpa pantsipetacovaequemparoquea maasanopae, pisavicaventamajakerojate maasanopae inintaguetica Amajirote Jesoquirishito, pinquempetaquempariquea coareta isavicaventiroguēti maasanopae inintaguetica imajirote. ⁴ Irieraquea coareta teequea inquenquejeroji inintaqueca iriatimpa, iroguentiquea

isavicaventavaequequea taaca opaji icanquerica imajirote cameetsanijite irishinetacaaquemparinijite. ⁵ Ariquea iquempetaca neshintsicatavacagatsica iramenajitaqueriniji queri tampishimajatanquitsica, aatogueti inetsanatavaquero incantajiquerica, taampina iroguisotoitsijiquempari, aatoquea yojocajitiniri amatsaerontsi inintacajaivetacagnarica iranaantaquemeguete. ⁶ Ariquea iquempetaca aisa vintyaquitaroca oitsoqui, iriquetiquea aavajatsine. ⁷ Pinquenquejacoterojate ocatica nocanquempica. Inchiqiojiquea iragavejacaquempi Amajirote pinquemamajataqueronijite maasanopae.

Inquenquejamajaquerija Jesoquirishito

⁸ Pincoquempanijate pinquenquejamajaquerija Jesoquirishito ichoviquitanaqueca Taavini, iriotaquequea pochatanajatsica imetojvetacaguete. Irootaquequea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetanaqueca. ⁹ Ariqueate natsipeventavaecaroquea, icavorejatsatacojiquna, iquempetacaavaequenaquea metojantatsica. Cotanquitsiquea oraqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aatoquea icavorejatsatacojitiro, arimpaquea ontsitacaguetejavaetanaquempa. ¹⁰ Natsipetacovaecaroquea taaca opajitapae, iriguentiquea natsipeventavaetaca maasano icoguajiaqueca Aapani Irioshi, noninquequea iraventaventajitanaquempari Quirishito Jesoshi irimeshiajiaquerinijite, iroaroaitanaquequea ichoocatiguete Aapani Irioshi incoguitempani inchoocaguiteni.

¹¹ Iroomajaca ocatica icantajitica:

Imetojanaqueguete Quirishito atsipajianacari, anchoocatantajiapojajempaca iriatimpaqui.

¹² Ariguete antsipevenquempari, anquejemajirontaquempari.

Managuete ancantajiaque: “Teetarite nontsateriji”, ariqueate inquempetaquempa iriatimpa incanque: “Teequea nontsateriji.”

¹³ Ariguete avashiantajianajeri, iriatimpa arimpaqueate irinetsanamajatanaqueeroquea maasanopae icantaguequeca, teetarite iragavejempaji iramataguempaji.

Antamajaqueneri Aapani Irioshi irishineventantacajica

¹⁴ Pinquenquejacaajiaquerijate papitsaromentarijiate maasanopae ocatica nocantaguequempica. Iramenajiaquempiquea Amajirote pintsatacaqueriguete. Pincantajiaqueriquea inquemavacaajiaquempaja, aatoja queroca icotavacaajiatsi. Oraqueate incotavacajiaquempaguete querocampate incojiaqueroni, yovashiantacaguiritsi quemaquemaiquerica. ¹⁵ Pantamajaquenerija Aapani Irioshi irishineventantaguempica aatonijite ochoocatitsi querocampate oguipashiventajaquempineca oncoramanitapojajeguete. Pintsatacaantamajatanaqueerojate Quenquetsatsarentsimajaca, aatojate picantashitatiimatarojate. ¹⁶ Aatojate picantaguisheta, aisa aatoja picantashiguetsi intati. Iriaqueate quejequeroca arimpaquea impeacaaguishevaetanaquemparo covaeguisherentsi. ¹⁷ Oraqueate itsatacantajiaqueca quempejiguiroca imaica arimpaquea ontsitacaguetejavaetanaquemparoquea, manaquea onquempetaquemparo ompatsajanaqueguete ateshi. Jero yovashiantantajianajarooca itsaromentajiavecariguete Amajirote. Aritarite iquempejianaqueeroquea Imeneo aisa Pireto. ¹⁸ Iriatimpajia

iroguenti icantashitatijaianacaroquea Quenquetsatsarentsimajaca, icantajiaque: “Jac avisanaque itancoretancoreitantajitaca.” Iquejejanaque-rogueti imaica manaqueate yovashiantacaagarantajiaqueri tsaromentajia-avetatsica. ¹⁹ Cotanquitsiquea quempetaca tsovironaqui ivinchajacojiti-rogueti oquishomajatigueti, oraticaquea tsovironaqui ipeacaacaca Aapani Irioshi quishovaeque,* aritarite itioncacojiquerogueti ocanque: “Iri-raquea Amajirote itsamajati querica yashintamajatacaca.” Aisa ocanque: “Maasano aventacaroca ivajiro Amajirote, iintsijate irovashiantaguetana-queroya maasanopae covaeguisherentsi.”

²⁰ Oraqueate tsovironaqui caratsantsanaquivaetanquitsica ochoocaguetaquequea ipijatantajiguetaroca taaca opajitapae. Oconoagarantacaquea ipeacaantajiguetaroca cavorejatatsica icantajitica ooro, otsipa icantajitica perata. Ochoocagarantsitaquea ipeacaantajiguetaroca inchatomenta, otsipapae ivinchajantajiguetaroca quepatsi. Oconoagarantaca ishineventamajatacaro iraapinitero, otsipapae manaquea itariantajicaro cajarashitequi. ²¹ Quericagueti shetacaantaqueroneca igovaeguisherere pishoncamajatanajeroneca covaeguisherentsi, inquempetanajemparoquea ipijatantajitaca ishinevencaca ashincaro. Irishineventsitempariquea Ashincarica iragavejaque intigaranquitsitempari irinetsanaguequeneri taaca opajitapae cameetsaripae inintaguequea.

²² Pintomicaguenquejanetapitsapanajanteroja inintaguishetaquea iriaqueraca quenquevarijiananquitsica. Arimpaquea pincomajamajatanaquempaja, pintsaromentamajatanaquemparija Jesoquirishito, pimpintsatantempaja, aisa pinconoajiaquemparija comajashirentajiatatsica amanajiguirica Amajirote, paavacaajiaquempa cameetsa. ²³ Aatoja piquemisantajiguiritsija quenquejamampeajiatatsica cantamampeajigaroca intati taaca opajitapae, pitsaquequea maasano quempejiacarica iriatimpajia manaquea icatsimatavacaajia. ²⁴ Maasanopae antajiguinirica Amajirote aatoquea icatsimatantajitsi, manaquea impintsajianaquempari maasano, intsajiaque intsatacantajiaque, aisa irantsipetacovaequempaquea. ²⁵ Netsanajate incantomajajiaquerija teeca irinintajigueti inquemisantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca, aatoja icatsimajiguiritsi. Aricajate inchagashirentajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquea incantashitatijaianajempa quea irovashiantajianajero ipeacaaguishejiavecaca, inquemisantajianaje, ²⁶ iroompaquea intsajianaje inquenquejajianaqueroquea cameetsaripae aatonijite yagavejajiguiritsi ampatsini ashintajiavecarica aisa omperajiavecarica.

3

Quero incojianaquempani caquinteguetatsica oncoramanitapojajegueti

¹ Noninque pintsaque oca: oncoramanitapojajegueti pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapajaatsineca, omanavaequempa. ² Iri-raquea caquinteguetatsica irisati quenquejacotajatsine, aisa iriguenti inquenquejacojianaquequea imentaquipae, iraventacovaequempa, irisemejiaque, incantaguishejiaqueriquea Aapani Irioshi, aatoquea iquemisantajiguiritsi iriri aisa iriniro, aatoquea iquenquejajajiritsi pintsatacojiacarica, aisa aatoquea iquemisantajajiritsi Aapani Irioshi.

* **2:19** Maasano tsaromentajiacarica Jesoquirishito aquempejiacaroc tsovironaqui ipeacaacaca Aapani Irioshi. Jesoshi iriguenti quempecaroca quishotacaqueroca. (Pamenero 1 Co. 3.9-11.) Maasano aventaventaquemparineca aato ipega.

³ Aatoquea ipintsatacotantajiga, aatoquea ipetsimarejajajatsi, incantaguishetacotantajiaque intati, aatoquea yagavejitsi itampishitashijiguirotsi covaeguisherentsipae, irantsipetacaantavaejaquempa, aisa aatoquea ishineventajigarotsi maasanopae cameetsaripae. ⁴ Iriatimpajia irampigarancashitantaquempa, aisa irantashitantaguetaquempa, caaviji iraventacoquempa. Aatoquea inintajiguitsi irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi, manaqueate irinintajiaquequea taaca opaji ishineventacaca iriatimpajia. ⁵ Aisa intsaromentamampeajiaquempari Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aato itsaroacagaritsi, iroguenti iramenajiaqueriquea tee irioshimajateji. Aatojate piconoajigaritsija quempejiaqueroca imaica.

⁶ Iconoagarantajiaqueate yoayoaitanaquequea otsovironaquitequi manquigarentsijia teeca ontampishitashijigueroji ogovaeguisHERE yamatavijijiaqueroquea, ocantacoguitaniqua oshineventamajatavacari quericaca tsavetantajiaqueroca otsipapae quenquetsarentsi, oquemisantamajataqueroquea. ⁷ Iroatimpajia ocantajaveca onintajiaque ontsamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca, cotanquitsiquea teequea agavejajigueti ontsatimajigueroji, ocancani oquemisantamajataqueroquea amatavitantajiatasica. ⁸ Iriatimpajia iticaacovetavacaro Quenquetsatsarentsimajaca, manaquea iquempejiacari Janeshini aisa Jaampereshini ticaavetavacarica Moishishini coramani. Iquenquejaguishevaequegueti taaca opajitapae covaeguisherentsipae, yovashiantajajiro itsaromentajiavecarigueti. ⁹ Cotanquitsiquea aatoquea icojigani iquemisantajitajiritsi, maasanotari iramenajianaqueri teequea intsatimateji, manaquea inquempejiaquempari irirajia ticaavetavacarica Moishishini coramani teequea inquemisantajitajeriji.

Paavoro icantanajiri Timoteo incoquempanijate intsavetantavaequeriquea Jesoquirishito

¹⁰ Imaica, irijani, notsaque pitsamajataqueroquea notsatacaguequempica, ariqueate piquejetanacaquea aviatimpa piquempemajataquenaquea naatimpa. Pitsaquequea teequea nompeacaguempaji covaeguisherentsi, manaqueate nosavicaventamajiaqueroquea notsavetantavaequeroquea Quenquetsatsarentsimajaca, aisa notsaromentamajacariqueate Jesoquirishito. Teequea noncatsimajigueriji teeca irinintajigueti inquemisantajigueroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, manaqueate natsipetacovaeca, aisa nocavintsajajiaqueriquea maasano caquinteja, nocoguitani. ¹¹ Aisa pitsaque yatsipetacaavaequenaqueate ontaniqui Antioquiaqui, Iconioqui aisa Irishitiraqui. Caavijiquea icatsimacatsimavaequena, cotanquitsiquea ipintsatacotajanaqueate Amajirote yoguipaqui jacotajana. ¹² Ariqueate inquempejiaquempa quea maasano nintajanquitsica intsaromentamajajiaquempari Quirishito Jesoshi, irantsipeventavaetanaqueriquea. ¹³ Cotanquitsiquea iriraquea peacaaguishevaecaroca taaca opajitapae coguisherentsipae, aisa irirajia amataajiatsica, caaviji irogaajianaquempa quea iramatavimatavitanataneque, aisa iramatavijitajitempari iriatimpa. ¹⁴ Cotanquitsiquea aviatimpa pincoquempanija pinquemisantamajataquerojate itsatacaajitaquempica, pitsaquetari iroguenti iroomajaca, aisa pitsaquequea queri tsatacaaquempiroca. ¹⁵ Chaajaniquitirajampigueti pitsatsimajacaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Irootaquequea tsatacaanaquempineca pintsatantamajataquempaca, aisa paventantamajataquemparica Quirishito Jesoshi poimentanaqueniji ichoocatigueti pincoguitempani

pinchoocaguiteni. ¹⁶ Iriguentiquea tioncacaantaqueroquea Aapani Irioshi maasanopae Iguenquetsatsare. Irootaquequea tsatacaajiacajica, ocantomajiacaji, otampaticatacanacaji, otsatacanacajiro quero ancojiaquempani ancomajamajianaquempanijite. ¹⁷ Irootaquequea oquempetantacaca imaica cameetsanijite intsamajaquenijite yashintajiacaca Aapani Irioshi, iragavejajiaqueniji irinetsanaquero maasano cameetsaguetatsica.

4

Paavoro itampishitacaaqueriquea Timoteo

¹ Oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti Jesoquirishito impeapojempaquate imajirojiate maasano choocatajatsica anijajiatsica aisa metojajianquitsica, incantajiapojajeri quericaca peacaatsica cameetsari, aisa quericaca peacaatsica coguisherentsipae. Iriatimpa yamenajiacaji imaica. Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi yamenajiacaji iriatimpa. ² Irootaquequea noncantantaquempica pintsavetantavaequeriquea Jesoquirishito pincantajiaqueriquea maasano quero icotani Aapani Irioshi imeshiantigueti. Pintsavetantapiniteroja arigueti irinintajiaque, aisa aatogueti inintajiguetsi. Pincantomajantaquequea, pintampishitacaantaquequea. Netsanaja pintsatacaantaquequea, inchiquiojita pisemashirentaritsi. ³ Aapojaquempatarite savincaguiteri aatonicate inintajiguetsi inquemisantajajeri tsavetantajiguiroca Quenquetsatsarentsimajaca, iriguentiquea irinintajiaquequea itsipa tsatacaajiaquerineca taaca opajitapae inintajiaqueca iriatimpajia irishineventajianaquempaca. ⁴ Aatonica iquemisantajajirotsi iroomajatsica, manaquea impitsocashijianajemparo iquenquejashijiacaca caquinteja. ⁵ Cotanquitsiquea aviatimpa arimpaquea pincomajamajanaquempaquea, pinquenquejamajanaquerojate cameetsaripae. Pantsipevaetanaquemparoquea maasanopae, pisavicaventavaetanaquero pintsavetantavaetanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Pintampaticamajanaqueroquea maasanopae inintacaquempica Amajirote.

⁶ Imaica noquejetacaró imirajitaca ishaguitsijitantacarica viratsi itaajiquenerigueti Aapani Irioshi, natsipeventacaritari. Irooshipoji noantanaquempaca iriatimpaqui. ⁷ Noquejetacariquea ashimirintamajatsica, aisa noquejetsitariquea shiamajatsica narejetsipojajaro ocaratapojaquegueti, nonetsanamajaquerotari maasanopae icanquenaca Amajirote, teequea novashiantimateroji notsarovencarigueti. ⁸ Iriatimpa iriguenti Majirontamajatsica Joesemajaca tampaticamajatiroca maasanopae, incanquequea quero incohincoitaquerini maasano caquinte. Yamenaquena notsaroventamajatacari, irootaquequea imaica yoguijacaquenaroquea amatsaerontsi* iramatsaetantaquenaroquea oncoramanitapojajegueti, cotanquitsiquea aatoquea aparo naatimpa yamatsaetitsi, inquejetsijiguempariquea aisa maasano oguijamajatavajirica incoraquetajategueti.

⁹ Pinetsanatsitemparoja pincoraquepojajejate taampina pinejaatenaja, ¹⁰ iroorijite itsinampirejanaquenaquea Temashi yoanaque Tesaronicaqui, caavijiquea anaaque ishineventavaetanacaroquea quepatsipaequitica. Iriraquea Quereeseente yoanaquequea Garashiaqui. Iriraqueate Tito

Icaratacaaguetanajiniri

⁹ Pinetsanatsitemparoja pincoraquepojajejate taampina pinejaatenaja, ¹⁰ iroorijite itsinampirejanaquenaquea Temashi yoanaque Tesaronicaqui, caavijiquea anaaque ishineventavaetanacaroquea quepatsipaequitica. Iriraquea Quereeseente yoanaquequea Garashiaqui. Iriraqueate Tito

* **4:8** amatsaerontsi. Manaquea iquempetacaacaró coramani ishiashiavijitagueti iramenajiaqueri quericaca anaantanquitsineca, iriraquea majirontatsica iraitsitempariquea iramatsaetsitempari.

yoanaquequea Tarimashiaqui. ¹¹ Apatiroti notsipatajari Irocashi. Arigueti pincoraquequegueti paajaterita Maricoshi pintsipatajempari, nonintaquetarite iramitacovaetapojajena nantavaetaquenerigueti Amajirote. ¹² Iriraquea Tiiquico notigarancaqueri Epesoqui.

¹³ Pincoraquequegueti pamajenaroja nogataamorenare nojoquijitanaqueca Toroashiqui itsovironaquitequi Caripo. Aisa pamajenaroja novaperitepae, irootarite nonintamajataqueca nomeshinatsitepae notioncantaguetacaca.

¹⁴ Iriraquea Arijantero peacaaguetaroca taaca opajitapae cavorejaguetatsica icatsimatacaantaquena. Inchiquiojitaquea inquejequeri Amajirote.

¹⁵ Shooshoh icatsimatacaantimpitsijate aviatimpa aisa, iticaaquenatari notsavetantaquerigueti Jesoquirishito.

¹⁶ Iroaqueragueti yaajitanaquenagueti jivatatsicaqui teetarite inchoocateji aparó amitacotanaquenanea, maasanoquea itsinampirejajianaquea, aparóquea noquenquetsaventanaca naatimpa. Cotanquitsiquea teequea noninteji inquenquejacaajiaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti. ¹⁷ Cotanquitsiquea iriraquea Amajirote yamitacovaequenaquea itampishitacaanaquena, nagavejantacaca notsavetantavaequeriquea Jesoquirishito cameetsanijite inquemajiaquenijite maasano teeca irijorijoigueji. Aisa yaajitavajana yatancavequenagueti casecari.† ¹⁸ Arimpaqueate impintsatacomajatanaquena Amajirote que-rocaca incojivequenani, iroomba iranaquenaqueate jenoqui inquitequi imajirontacagueti. Jaameja ancoguitempani ashineventajiaquempari, ancantajiaqueri: “Caaviji poganejencamajata!” Ari oncoquempa.

¹⁹ Pincamanqueroja Pirishica nococani noquenquejajiro, aisa Aquira noquenquejaqueriquea, aisa ijitanedia Oneshiporo pincamanquerijate noquenquejajiaqueriquea. ²⁰ Iriraquea Erashito ichooaque Corintoqui. Iriraquea Toropimo nojocanaqueri Miretoqui yojoquijitaca. ²¹ Aviatimpa, irijani, pincoraquepojajaja taampina tequeratagueti oncatsincaguiteteji. Iri-rajia Eovoro, Porente, Irino, jero Caraoria, aisa maasano apitsaróventarijiate inintajiaquequea pinquemacojiaqueri choocajia iquenquejajiaquem-piquea.

²² Noninque intsipamajaquempiquea Amajirote Jesoquirishito pishirequi, incavintsajamajiaquempiquea aviatimpajia maasano.

† 4:17 Icanquegueti yaajitavajana yatancavequenagueti casecari arica mana iquejetacaajiacanari intati, quejetaca incante: “ipintsatacovaetaquena teeca irojocantajitenaji irimetojajiquenanijite, quejetacashia yatancavequenagueti casecari”.

PAAVORO ITIONCAQUENERI TITO

Antsatantaquemparoca

Ocatia iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paa-
voro itioncaquenerigueti Tito. Irocashi itioncacotaqueri irira Paa-
voro ot-
sipaqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31). Paa-
voro icantacota-
queri Tito itioncacaantajaquerigueti Garashiaquitica aisa itioncacaanta-
querogueti paperipae icantajitica 2 Corintoquitica aisa 2 Timoteo (2 Co. 2.13;
7.6, 13-14; 8.6, 16, 23; 12.18; Ga. 2.1, 3; 2 Ti. 4.10) Tequeratagueti intion-
queroji Paa-
voro ocatia paperi itioncacaanquero otsipapae 11 paperipae
choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*.
Pajinigueti itioncacaantaquerogueti Paa-
voro ocatia paperi itioncacaan-
taqueneri Timoteo, iroquetica itioncacaantaquenerica. Itioncacaantaquero
ocatic paperi ajagantsiniqui 63, ichoocaquegueti quepatsiqui icantajitica
Maseronia.

¹ Naroguenti Paa-
voro antinirica Aapani Irioshi ashintajanaca, aisa
naroguenti itigarancane Jesoquirishito. Iriatimpa itigarancaquena
nontsaroventacaajiaquempari maasano icoguiajiaqueca Aapani Irioshi,
cameetsanijite intsatimentajiaqueronijite Quenquetsatsarentsimajaca
incomajatashitantaquemparoca. ² Aisa intsamajajiaqueroquea
iroaroaitanaquequea maasano tsaroventajiacarica inchoocaguiteniquea
Irioshimajacaqui, aatoquea imetojaji. Iriraquea Aapani Irioshi teequea
intsojeimatempaji. Paesatoniqui tequeratagueti onchoocatimateji,
icanque aatoja imetojitsi maasano quericaca tsaroventajiaquemparineca
Quirishito, incoguitempani inchoocaguiteni iriatimpaqui. ³ Imaicaquea
imaica jac aapojaca savincaguiteri intsatantajiaquemparoca maasano
Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Meshiacojiaajica. Irootaquequea
itigaranguimenquenaquea nontsavetacotaqueriqueate Jesoquirishito,
nancamanqueriquea maasano.

⁴ Notioncaquempiquea aviatimpa Tito napitsaroventarite, naroguen-
tiquea tsaroventacaquempica nopeantajimpica nirijanitemajaca.
Namanacovenquempiquea incavintsajamajaquempinijite Aapani Irioshi
aisa Jesoquirishito Meshiaajiaajica, noninquequea inchoocatacaaquempi
cameetsa aatonijite taaca opaji pishoshoguiteventa.

Yantavaequequeate Tito Queretaniqui

⁵ Oraqueate nojocanaquempigueti oraniqui Queretaniqui nocanquem-
piquea pinteroncaguetajerojate maasanopae tequerataca anteronqueji.
Aisa nocanquempiquea querocagueti oraniqui guinteninintsipaequi
icapiocapinijiacagueti apitsaroventarijiate, paajiaquenerijate quem-
poguijajiaqueringe, pinquempetacaamajaquemparoja nocanquempica.
⁶ Iriraquea quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica incoguitempanija
incomajamajaquempaqua iramenajitaquerinijite inchoocamajaque
cameetsa. Irampanironquemparoja imanquigacaca. Iriraquea irijanijiate
intsaroventamajajiaquemparija Quirishito incomajamajaquempaqua,
aisa intsajiaqueriquea iriri aatoja ipigapigaataritsi. ⁷ Iriraquea
quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica iriguentiquea savicaventiroca
maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, irootaquequea nocantantacaca

incoguitempanija incomajamajaquempaja aatoniji ochoocatitsi incantimentajiquerimeca. Aatoquea yaventacotatsi, aatoquea itijerequitatsi, aatoja ishinquiguitani, aisa aatoquea yaashitantatsi. Aatoquea yamatavijiguiritsi itsipapae iraaquenijite imentaquipae. ⁸ Cameetsa iraa-avaqueriquea iroguisavisaviitavaqueriquea coraquecoraquejianquitsica itsovironaquitequi. Irishineventamajaquemparoquea cameetsaripae, intampishitashiguetaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae, incomajamajaquempa, irinetsanamajataqueneri Aapani Irioshi, aisa irame-nanontamajaquempaja cameetsa incomajamajaquempañijite. ⁹ Iriraquea quempoguijajiguirica tsaromentajatsica aatoja icantashitatigarotsijate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, manaqueate inquenquejamajaqueroquea cameetsañijite iragavejaquenijite intsatacaajiaqueriquea itsipapae, aisa iragavejaquenijite irimajeretacaajiaquerinijite maasano cantashitatiacaroca Quenquetsatsarentsimajaca.

¹⁰ Choocatarite icaramirincavaequetarite pigapigaaatantatsica, manaqueate icantashijiacaro intati yamatavijantigueti. Iriojiatarite quempetanquitsica imaica cantajianquitsica maasano tsaromentajatsica iroguijatacojianajero intsatacantica jorioja icantajiaque intotsaiquimashitacaantajiaquempa maasanoja. ¹¹ Irirajia quempejiaqueroica imaica iintsija iramimicacaajitempari, manaqueate yovashiantacaagarantajiaqueri tsaromentajia-avetatsica, iquejetacaajitsitaroquee imanquigarejia aisa irijanijiate. Itsatacaantamampeajianaqueroquea intati, teetarite oncameetsateji, manaquea inintajiaque irantajiaquemparo imentaquipae.

¹² Coramani ichoocaque tsavetantatsica Queretaquiticani. Iriatimpa iquenquetsatacojiaqueri igonorojia icanque: “Ari icojiaca Quere-taquitica iriguenti tsojeajatsica, teequea impintsatacotantajiguempaji quempejiacaquea chaonarijite. Iriguentijiaquea shecajanti perantijia.”

¹³ Icantamajataqueshiatsi. Irootaquequea nocantantaquempica pincantomajamajaterija irirajia quempejianquitsica imaica cameetsañijite intsaromentamajatanaquempañijite Quirishito, ¹⁴ aatonijite iquemisanta-jiajiritsi jorioja tsavetamampeajigaroca iquenquejashijitacaca intati. Aisa pincanquerijate aatojate iquemisantajiguiritsijate intsatacaantajiaqueca itsipa pitsocapitsatanacaroca Quenquetsatsarentsimajaca. ¹⁵ Iriraquea comajari icocaniquea iquenquejacomajaquero maasanopae, manaquea icomajatacocaro, cotanquitsiquea iriraquea teeca incomajatempaji teeca iraavajeroji iroomajatatsica icancaniquea teequea incomajatacotemparoji maasanopae.

Manaquea ocovaeguishetanaca iguenquejane, aisa chagashirentavequemparimeca aatoniji icovaeta manaquea ocov-aeguishetanaca. ¹⁶ Iriatimpajia icantajiaveca itsatiri Aapani Irioshi, cotanquitsiquea ipeacaaguishejiacaca onigaantajianaqueri teemajaca intsateriji. Iriguenti coguisherimajaca, tee inquemisantanteji, teequea intsatimajigueji irinetsanajiaqueroquea cameetsaripae.

2

Quero ancojiaquempani anchoocajiaquegueti cameetsa

¹ Aviatimpaquea pintsatacaantaquegueti pintampaticamajatanaquerojate Quenquetsatsarentsimajaca. ² Irirajiaquea quenquevarimajajiananquitsica aatoja ishinquitatsi, intampishitashijiaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae, irishineventajiaquemparo cameetsaripae, intsaromentamajajiaquempañijite Jesoquirishito, impintsatantajiaquempa, incoguitempani. ³ Ariqueate onquempejiaquempaquea quenquevaromajajiananquit-

sica pincantajiaqueroquea oncomajamajiaquempajate, aisa aatoja ocan-tashiguetatsi intati, aisa aatoquea oshinquitatsi. Iroguentiquea ontsata-caantajiaque cameetsaripae. ⁴ Onquejetaqueroqueti agavejajiaque ontsata-caajiaquero apimanquigarojiate tequerataca onquenquevaromajateji omp-intsamajataquemparija manquigataroca aisa irijanijiate. ⁵ Aisa ontsata-caajiaqueroquea onquenquejamajaqueronijite cameetsaripae, oncomajamajaquempaquea, onetsanajiaquero otsovironaquite, oncavintsajantajiaque, aisa onquemisantajiaqueri manquigataroca. Noncantantajiaquempica imaica aatonijite icantaguishetacojitirotsi Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

⁶ Ariqueate pinquempejiaqueriquea tequerataca inquenque-varimajajigueti pincantajiaqueriquea intampishitashijiaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae. ⁷ Maasanoquea pantaqueca pincomajatimenquemparo cameetsaniji inquejianaquempiniji. Pintsatacaajiaquerigueti pintampaticamajatero, pinetsanamajateroja. ⁸ Pinquenquetsatsitemparo cameetsaguetatsica aatoniji ochoocati incantacoguishetimentajitempimeca, manaquea impashiventanaquempaticaavequempimeca iramenajiaquogueti tee onchoocaticateji.

⁹ Pincantajiaqueri yashintajitacaca irinetsanajiaqueroja maasano incantajiaquerica ashincarica cameetsanijite iroguishinejajiaqueriniji, aatoja ipigatsajencataritsi. ¹⁰ Aisa aatojate yaitsitiritsi, manaqueate intsamajaqueri ashincarica aato yamatavitiritsi, cameetsanijite iramenajiaquenijite maasano oganejencavaeca Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantaquerica Aapani Irioshi Meshiajiacajica.

¹¹ Yonigaanquerotari imaica Aapani Irioshi icavintsajajiaquerigueti maasano caquinteguetatsica inintantacaca irimeshiajiaqueriquea. ¹² Irootaquequea atsatantajiacaca cameetsanijite avashiantantajanacaroca apeacaaguishejiavecaca taaca opajitapae covaeguisherentsipae aatonijite aquempejigaritsi teeca intsaroventajiguempariji iquenquejaguishejiaqueroquea taaca opajitapae, manaquea antsajiaque antampishitashijiaquero maasanopae covaeguisherentsipae, anchoocajiaque cameetsa, ancoguitempanija antsaroventamajaguitemparini Aapani Irioshi achoocajiaquogueti quepatsiqui. ¹³ Aatimpajia arimpaquea ancomajamajatanaquempaquea aguijaguijaitavajerogueti onetsanamajaquempagueti oguishinejavaetacajica: iroguentiquea savincaguiteri ironigaantantajempaca Arioshite agavejamajatatsica Aavajajica, iriotaque Jesoquirishito, ariquea iroganejencavaetapojajempa. ¹⁴ Aatimpajia apeacaaguishevaevecaroquea taaca opajitapae covaeguisherentsipae, cotanquitsiquea ocoramanitapojaji imetojaventajiacaji ishetacojiajaji yoguipaquijacojiajaji yashintavecajigueti ampatsini, aisa ishetacomajatajaji cameetsanijite irionijite ashintamajajiajajinijite anintamajajiaquenijite anetsanajianaquero maasanopae cameetsaripae.

¹⁵ Irootaquequea pintsatacaanteja. Pintampishitacaanque, aisa pincantomajanteja, iriotarite nintacaaquempica Aapani Irioshi. Aato ocameet-satitsi intsojencajiguempi.

3

Quero incoquempani tsaromentajatsica

¹ Noninque pinquenquejacaajajeri maasano tsaromentajatsica inquemisantajiaqueriquea majirontajatsica aisa jivajiguirica, aatojate ipigapigaataritsijate, manaqueate irinintanintaitanaque irantajianaquero

cameetsaguetatsica. ² Aatoquea icantaguishetacotiritsi itsipa, aatoquea icatsimatantajiguitsi, manaquea impeaquempa matinari, aato yanaaguenquejanetanti, manaquea impintsajiaquempariquea maasano caquinteja.

³ Coramanitari aatimpajia aritarite aquejetaca, teequea antsateji anquenequejamajigueji, teequeate anquemisantanteji. Atimpinashirentaveca, manaquea omperavecaji taaca opajitapae covaeguisherentsipae ashineventajiavecaca. Acatsimajencajiaqueriquea agonorojia, acatsimatacotsitantaqueque. Aatimpa isemaneguintajitacaji, ariqueate acohacoitanaca asemaneguintavacaajianaca. ⁴⁻⁵ Cotanquitsiquea ocoramanitapojaquegueti arejetapojacagueti savincaguiteri ipintsatacotantajiacarica Aapani Irioshi maasano caquinteguetatsica, iquejetacaajiacaji aatimpajia imeshiajiacaji, iriguentitari Meshiantatsica. Teequea irooquea irimeshiantajiajaji iramenajiacaji acomajamajajiaca, manaqueate ipintsatacojiacaji intati, irootaquequea imeshiantajiacajica. Oraqueate ishetacojiacajigueti agovaeguisherējia manaqueate oncanque jac acantashitatiejianaja quempetaja iroaque-rasano voajiajatsi, iriguentiquea cantashitatiejianaja Ishire choocashirentajiacajica. ⁶ Aventaventaicaritarite Jesoquirishito Meshiajiacajica, jero itigarancantacarica Aapani Irioshi Ishire inchoocashirentajiapojacaji iragavejacaamajiacajiqueate. ⁷ Ariqueate iquempejiacaji imaica Aapani Irioshi ipintsajiacajigueti iramenajiacajinijite quempeca teeca ancovaeguisheetimatempaji. Imaicaqueate imaica iroguentiquea aguijamajaquequea antsipatsipaitaquempari jenoqui inquitequi ancoguitempani anchoocaguiteni. ⁸ Maasanopae ocatica nocanquempica iroguenti iroomajaca, nonintancacacac pintatacaantamajateroja cameetsanijite maasano aventaventaicarica Aapani Irioshi irisavicaventamajajianaqueroquea irinetsanajianaquero maasanopae cameetsaguetatsica. Caaviji anaaque ocameetsavaeque, aisa irootaquequea amitacojiguirica maasano.

⁹ Imaica noncanquempi aatojate pitsipajiaritsija itsipapae pinquenquetsatavacaajiaquempaqueea intati pinquenquetsatacojiaqueroquea taaca opaji teeca irooquea iroomajatatsica, aisa aatoquea piquejetaritsi savicaventa-jiaqueroca iquenquejajiaquero ipajiguetaqueti choviquijianaquerica, aatoja pipigatsajencatavacaga, aisa aato piquejetaritsija catsimatimentantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ¿Arimpate amiquempite? ¿Taa opaji ocameetsatantacaca? Teenica onchoocateji. ¹⁰ Inchooquegueti gametsajantanquitsineca, paitempariquea pincantomajitsitempari. Aatogueti iquemisantimpitsi pinquejetacaitempariquea aisa. Iroompa inquejetsitajemparogueti aisa aatogueti iquemisantimpitsi pincantimentsitempari aatoja iquijajitsi picapiocapinijigagueti. ¹¹ Itsajitaquetari quejejiacarica irica mana yaacoguisheetanaca, aacoguisheeni icantanaca, irioquea quempetacaantanquitsineca.

Iteroncacaanajiri

¹² Ariqueate nontigarancaquerigueti Aretemashi aisa Tiiquico aviatimpaqui oraniqui pintampinaquequea poanaquequea Nicoporishiqui. Ariqueate noanaquequea ontaniqui nonchoocavaequitequeate arejevaetajempa osaaajencatanajeguete catsincaguiteri. ¹³ Irraquea Senashi, guisotoguiroca itioncacoguequeca majirontaguetatsica, aisa Aporoshi pinetsanamajajivaquerijate pojocajivaquenerija taaca opaji incoguitejacojiaquempaca aatonijite iteroncacojianacatsi quenavoquirontsiqui. ¹⁴ Pincantajiguerijate apitsaromentarijiate guintenijianquitsica oraniqui irantapinitaque cameetsaguetatsica

cameetsanijite inchoocatacotimenqueniji iramitacotantajiaquemparica coguitejacomajatanquitsica, aatonijite manaqueate irisavisaviitashitaquempaquea intati aatoquea taaca opaji yantitsi.

¹⁵ Maasano tsipatsipaitaquenaca ocaniqui inintajiaque pinquemacojiaqueriquea chooca iquenquejajiajimpi. Pincamanquerijate maasano apit-saromentarijiate pintsajiaquenaca choocajiana ocaniqui noquenquejajiajiri. Imaica noninque incavintsajamajajiaquempi Aapani Irioshi aviatimpajia maasano.

PAAVORO ITIONCAQUENERI PIREMONI

Antsatantaquemparoca

Ocativa iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Piremoni. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipae paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31). Tequeratagueti intioncacaanteroji ocativa paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancajiaquenerica quemisantajiatsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajiatsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantaqueneri Piremoni, itioncacaantajiaqueneri choocajianquitsica Piripoqui. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajiatsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaquerogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocativa 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Iraquea Oneshimo, irajaanire Piremoni, ishiapitsatanacari ashincarica, irosati yarejevaetaca Iromaqui. Ontaniqui iquemaguere Paavoro itsavetantaquerigueti Jesoquirishito, ariquea iquemisantaque. Aritari ocantaque icantacaantaqueca majirontatsica Iromaqui iraavajerigueti aajanirentsi shiavetanquitsica, iroguipiajeneri ashincarica. Irootaquequea imaica itigarancantajarica Paavoro Oneshimo, cotanquitsi itioncacaantaqueneri Piremoni icantiri incavintsajavajeri Oneshimo, icantiri: “Paavajeri quempetaca naroguentica paavaqueca.”

¹ Naroguenti Paavoro, choocana ocaniqui nosantanatacotaca, iroguenti isantanatacotimentajiquena notsavetantaguitirini Jesoquirishito. Notsipatavajari apitsarventarite Timoteo notioncaquempigueti aviatimpa Piremoni nopintsajiacaca. Aquejetavacaaca antaventiniri Jesoquirishito. ² Noquenquejajiroquea aisa apitsarventarote Aapia, jeri aisa Arequipo noquejetacaacaca apicoaretate, atsipevencaritari Jesoquirishito. Noquenquejajiaqueriquea aisa maasano tsarventajatsica capiocapinijatsica pitsovironaquitequi. ³ Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Caavijisano ipintsatantamajataca Piremoni

⁴ Nocantacoguitani namanaguitirinigueti Aapani Irioshi nocanqueriquea: “Arioteesaa”, ⁵ noquemacoquempitari caaviji pipintsajiacari maasano tsarventajiacarica, aisa pitsarventamajatacariquea Amajirote Jesoshi. ⁶ Aritarite aquejeshirentavacaaca atsarventacarigueti, nocantacoguitani namanacoventaquempiquea nocanqueri Aapani Irioshi noninque pintsamajatanaquequea quero icojiacajini Quirishito Jesoshi icavintsajajiacajigueti maasano aatimpajia tsarventajigarica. ⁷ Oshinetacaamajaquenaqueate, napitsarventarite, namenaquegueti pipintsajiacari igomajamajarejia Aapani Irioshi, pitampishitacaajianajiri, ariquea otampishishirentacaajana.

Paavoro icanqueriquea Piremoni cameetsa iraavajeri Oneshimo

⁸ Naatimpa naroguenti itigaranguica Quirishito jero nagavejatan-tacaca noncanquempime pinetsanamajaqueroja noncanquempica. ⁹ Cotanquitsiquea avirompate aviatimpa, caavijitarite pipintsatantaca. Ariqueate noquempetaca naatimpa nopintsataquempiquea. Naatimpa naroguenti Paavoro jac quenquevatanajana. Imaica choocatatsi-tirajana isantanatacotimentajiquenaroquea notsavetantaquerigueti Jesoquirishito. ¹⁰ Irootaquequea nonintantacaca nontioncaquempi noncantacoventaqueriniji irira Oneshimo* nopeaqueca irijani, notsaroventacaacaritari ocaniqui nosantanatacogueta. ¹¹ Coramani pashintavecarigueti tee incameetsatimotempiji, cotanquitsiquea imaica peanajaquea amitacotantatsica, iramitacotapojajempi, quempetaca naatimpa yamitacovaequena. ¹² Imaica nontigarancajempiri, paavajerija pinquejetacaavajempari paavaquenagueta naatimpa, iriguentitari nopintsamajatacaca. ¹³ Nonintavecaquea inchoocaquemequeate ocaniqui iramitacoquenamequea choocatirajanagueta santanaqui, isantanatacotimentajiquenaro notsavetantavaequerogueti Quen-quetsatsarensi Oganejencatatsica. Arimequea inchoocaqueme ocaniqui quempetaca aviguenticaca amitacoquena. ¹⁴ Cotanquitsiquea teequea noninteji naavajeri tequeratagueta pincanteji, teetarite nonintenica noncanquempi inchoocateta ocaniqui. Manaqueate noninque inchiqiojitatari pincanquenaqueate aviatimpa pininquegueti. ¹⁵ Ishiapitsatanaquempigueta aricaqueate itsinampirejavetaquitimpi cameetsanijite paavajerigueta pincoquempaniquea pintsipatajempari. ¹⁶ Imaica aatoja aparo pashintajaritsi, imaicaquea iriotaque papitsaroven-tarite pivintsare. Naatimpa nopintsamajatacari, imaicaquea panaavaeque pimpintsamajatanaquempari aviatimpa, iriotarite apicaquinteteni, cotanquitsi caaviji anaaque imaica iquejetsarovenajimpitari.

¹⁷ Iroosacanica imaica pamenamajataquenagueta naroguenti papitsarovenarite paavajerijate quempetaca naroguentica paavaqueca. ¹⁸ Querocagueta icoquempini, irooca yaacotaquempi, naatimpaquea pincoacotaje. ¹⁹ Naatimpa naroguenti Paavoro tioncaquerooca oca nacoqui imaica, noncanquempi: naro vegaratajerone. Cotanquit-siquea nagavejaqueme nonquenquejacaajempirome: aatomegueta notsatacaguimpime pimpomatsaquempame. ²⁰ Nonintavecaquea, napitsarovenarite, pincavintsajacotename, apatsinorotari inaque Amajirote. Poguishinejavaequenaquea, aguijatacoqueritari Quirishito.

²¹ Notsaquequea pinetsanatero nocanquempica, irootaquetari notion-cantaquempiroca oatica, aisa notsaque panaavaetanaquero. ²² Imaica nonintaveca pinetsanatenaro oraniqui nomaantapojempaca noncoraque-quitigueta, namenaquequeate aricaca iroguipaquijajitajena, iquemajiaque-mpiqueate Aapani Irioshi pamanacoventajiaquenagueta.

Paavoro iteroncanajiro icanquerica

²³ Chooa ocaniqui Epaperashi, itsipatacaantajiquenariquea isantanatacotimentajiquenarogueti notsavetantavaequerigueta Quirishito Jesoshi. Iriatimpa ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejacoquempi. ²⁴ Ariqueate iquempejiaca aisa Maricoshi, Arishitarico, Temashi aisa Irocashi, inintajiaque pinquemacojiaqueri iquenquejajiaquempiquea,

* **1:10** Oneshimo oncanque amitacotantatsica (pamenero otsapa 11).

iriatimpajia iriguentijia notsipatashijiacaca nantaquenerigueti
Jesoquirishito.

²⁵Noninquequea incavintsajashirentajiaquempi Amajirote Jesoquirishito
pishirequi.

ITIONCAJITAQUENERICA EVEREOJIA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncajitaquenerica evereojia quemisantajiaquerica Jesoshi, ipajijitajiri aisa joriojia. Teequea intsajiteji queri tioncaquero ca ocatica paperi. Cotanquitsi jero atsague-taqueca: iricatica tioncaquero ca tee irinejeriji Jesoshi, iriguenti iquemaque itigarancanejia itsavetacojiaquerigueti (2.3). Tee intsipajiguempariji itioncajiaqueneca (13.7). Inintaque impianaje ichoocajiaquegueti itioncajiaqueneca (13.19). Inintaque intsipatanaquempari Timoteo iroanaquegueti (13.23). Itsipajiacari quemisantajiaatsica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Itaria (13.24). Choo ca quenquejajianquitsica irioca Aporoshi tioncaquero ca ocatica paperi (Ya. 18.24-28). Itsipajia iquenquejajiaque irioca tioncaquero Irocashi, yamenaquero oquejeguevetacar o tsipapae mavite paperi itioncaqueca iriatimpa (aparo opajita *Irocashi*, otsipa opajita *Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi*). Itsipajia iquenquejajiaque irioca tioncaquero Verenave (Ya. 11.22-26; Ga. 2.1-21). Tee intsajiteji quero itigarancaqueroni iroaquera gueti, aisa tee intsajiteji quero ichoocaqueni tioncaquero ca itioncaquera gueti. Choo ca cantanquitsica arica itioncaquera gueti ichoocaque irooca Jerosarequi, Antioquiaqui, Iromaqui, irooca Arejantiriaqui. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi tequera tagueti irisoveajigueroji coaretajia teemporo choocatanquitsica Jerosarequi, iroguentiquea isoveantajitacaroca ajagantsini 70. Iquenquejajitaque arica itioncaquero ajagantsiniqui 66.

Irira tioncaquero ca ocatica paperi itioncajiaqueneri joriojia quemisantajiaquerica Jesoshi aatoniji yovashiantajiguero iquemisantajiaquerigueti. Iquenquejajia vetacatari incantashitajiaquempar o quero icojiaqueroni itsar oventajiacarigueti Aapani Irioshi, impiashijianajempar o intsar oventajiajempari inquejetacaajiajempar o coramani itsar oventajiacarigueti tequera tagueti inquemisantajiguera ji Jesoshi. Itioncajiaqueneri icantajiaqueri teequea inquenquejamajigueroji iquenquejajia vetacaca. Inquenquejajiaqueme imaicaquea ipochatanajigueti Jesoshi imetojaventajiacaji ishetajajiro aguempvaerejia maasano aventajiacarica Jesoshi, yamentantajiacajica quempejiaca tee ancovaeguishetimatempaji. Avisanaquequea coramanitica: oratica teemporo, saserorotejia, aisa ijitorejajiaquenerigueti ivirapae aretarequi. Imaicaquea Aapani Irioshi ipeacaacari Jesoshi Asaserorotete Anaantamajatatsica, apaniroquea iriraja Jesoshi agavejaque ovegaratacajiro aguempvaerejia, apaniro choocatajatsi imaica teemporomajaca inquitequitica. Irira tioncaquero ca itsatacaajiacaji iroaquera ri paaquito inetsanataqueca Jesoshi anaquero iroquetinica paaquito yojocaquenerica Aapani Irioshi Moishishini.

Aapani Irioshi itigarancaqueri Irijanite intsatacaajiacaji

¹ Paesatoniqui Aapani Irioshi iriguenti iquenquetsatacaaque tsavetantajiatatsica ajagantsinipaequi, icamantaguetaqueriqueate cantashitataropae aisa ocantashitatiegueca quero icoqueroni, iroompaqueate irioquea ogaa-jiaqueneri avaesatiniteni. ² Cotanquitsiquea imaica itigarancuistitariquea Irijanite intsatacaajiacajiqueate quero icotani. Iriotaquequea inintacaqueca irashintajempar o maasano, iriotaque aisa ipeacaantacaroca

maasano choocaguetatsica. ³ Iriotaque nigaantaqueroca iroganejencare Aapani Irioshi, iquempemajatacaritari Iriri atsatantacaca quero icotani iriatimpa. Oraquea icanqueca agavejamajatiquea, irootaquequea ichoocatacaantaquero maasano choocaguetatsica ochoocatantanacaca. Ishemajaqueroquea agovaeguisherejia, iroompa iteroncaquerogueti yatsomajana-jaquea jenoqui inquitequi isavicapojaji isenampijapojajari Oganejencamajatsica itincamijempequiqui. ⁴ Caaviji yanaavaepojajiri irashivantijitete Aapani Irioshi, iriguentitari Irijanimajate yanaantajiacarica ashivantijite.

Quirishito caaviji yanaaqueriquea irashivantijitete Aapani Irioshi

- ⁵ ¿Choocacampate ashivanti icantaqueca Aapani Irioshi:
 “Aviatimpa aviguenti Irijani,
 imaica ocativa savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite”?[✧]
 Teequea inchoocateji. Aisa teequea incantacoteriji irashivantijitete incanteji:
 “Impeaquenaqueate Iriri,
 naatimpaquea nompeaqueriquea irijani.”[✧]
- ⁶ Cotanquitsiquea oraqueate itigarancaquerigueti Irijanite iriquetica choocatanquitsi incoraqueataquequea ocaniqui quepatsiqui, icanti:
 “Maasano nashivantijitete intsaromentajiaquemparija.”
- ⁷ Cotanquitsiquea oraqueate icantacojiquerigueti irashivantijitete, iroguenti icantajique:
 “Aritari icotacagari irashivantijitete inquempelijanaquempariquea choviga. Aisa irirajia irashivantijitete iriotaquequea itigarancanejia, inquempelijanaquemparoquea osamimicatsantsajencatigueti paamari.”[✧]
- ⁸ Cotanquitsi iriraqueate Aapani Irioshi icantacoquerigueti Irijanite icantiri:
 “Irioshi, pincoguitempani pimajirontaguitempani pimajirontamentoqui pisavicanacaca, aatojate pisanticoguitejacotimatitsi.
 Pajiriquitemparoquea pimajirontaquijire pintampaticamajatantemparoca pimajirontagueti.
- ⁹ Caaviji pishineventamajataroquea cameetsaripae, irooqueate pisemaca covaeguisherentsipae.
 Irootaquequea nocoguiantaquempica naatimpa Pirioshite Irioshimajaca, noshacojatantaquempiro orejiqui pishinquireguishiqui, irootaquequea nonigaantacaca arimaja noshinetacaaquempiquea, nanaacaajiaquempiri maasanopae pitsipatsipaitacaca.”[✧]
- ¹⁰ Aisa icanti:
 “Majirontatsica, aviguenti peacaacaro iroaqueragueti quepatsi, aisa aviguenti peacaacaro inquite.
- ¹¹ Oncoramanitapojajegueti ompeaguetanajempauea maasanopae pipeacaaguetacaca,
 cotanquitsiquea aviatimpa picocani pichoocati.
 Maasanopae ompaesatoguetanaquequea onquempeguetanaquemparoquea opaesatotigueti quitsaarentsi.
- ¹² Pampiguiricajeroquea pinquempetacaajemparoquea yampiguiricajitirogueti quitsaarentsi,
 aisa pinquejetacaajemparoquea otsipa iroaquerari,
 pinquempetacaajemparoquea quitsaarentsi isapocajitarogueti otsipaqueate inquitsaajitajempa.
 Cotanquitsiquea aviatimpa aatoquea picantashitatiatsi,
 aisa aatoquea pisanticoguitejacotajatsi.”[✧]

✧ 1:5 Sar. 2.7. ✧ 1:5 2 Sam. 7.14; 1 Crn. 17.13. ✧ 1:7 Sar. 104.4. ✧ 1:9 Sar. 45.6-7. ✧ 1:12 Sar. 102.25-27.

¹³ ¿Choocampate irashivantijitete icanqueca Aapani Irioshi:
 “Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,
 pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa nagavejajiaquerigueti
 maasano catsimacatsimajiguimpica, onquejevequemparo
 povanquegontatsitempari”?*

¹⁴ Maasanoquea irashivantijitete iroguentiquea ichoocatashijiaque irami-
 tacotantajiaque. Iriatimpajia manaqueate ivejencajiaca. Icocaniqueate
 itigarancajiaqueriquea iramitacojiaqueriquea maasano irajaitavajeca.

2

Ancoguitempaniquea antsaromentajiaquempari

¹ Irootaquequea noncantantajiaquempari imaica jaameja ancoguitem-
 paniquea anquenquejamajaquerojate aquemajiaqueca, aatonijite avashi-
 antanajirotsi. ² Paesatoniqui Aapani Irioshi itigarancajiaqueri irashivan-
 tijitete incamantanque icanquerica iriatimpa intampaticamajajiqueroni-
 jite. Irirajia teeca irinetsanamajateroji maasano, inchiquiojitaquea iquem-
 petacaantacaquea iriatimpajia, icatsimatimentantajitacarica, itampatica-
 majatirotari Aapani Irioshi. ³ Quempetaca icatsimajiaquerigueti irira-
 jia teeca irinetsanajigueroji icantajiavecarica irashivantijitete, imaicam-
 pani aatimpajiaqueate aatoguete aquemisantiritsi icavintsajamajacajiguete
 Meshiantatsica ¿arimpate agavejaque ashiapitsatanaquempari aatoniji icat-
 simatimentajiro agovaeguisherejia? Aato agaveji. Iriquetitaqueate tsave-
 tantaqueroca Amajirote queroca ancojiaquempani irimeshiantantajiac-
 jica, iroompa iriraquea quemisantajiaquerica itsatacaajiacaji aatimpa-
 jia. ⁴ Iroompa iriraquea Aapani Irioshi irioquea agavejacaajiaqueriquea
 tsaromentajiacarica Jesoquirishito yonigaantajiaqueroquea ocaantantat-
 sica intati cameetsanijite intsajitaqueroniji tampatica yoaqueroquea itsave-
 tantajiaqueroguete. Aisa apaniropae ocantashitatiaguetaca yojocajiacajica
 iragavejane yagavejacaajiacajiguete Ishire Aapani Irioshi, iriotaquequea
 nintanquitsi Aapani Irioshi iquempetantaguecaroca imaica.

Jesoquirishito ipeacaajiacaji iriguentijeguijiate

⁵ Iriiraquea Aapani Irioshi teequea irioquea incanteji irashivantijitete
 irashintajiaquemparoquea iroaquerari quepatsi choocatajatsineca nocan-
 taccoqueca imaica. ⁶ Itioncacojiquerotarite icantamajajitaque:

“¿Arimpate yanaantaque caquinte piquenquejacotantajiacarica?

Caquintetari inaque, ¿queroca ocotacani pisavicaventajiaqueriquea?

⁷ Panaacaavetaquitariquea capichaji pashivantijitete,
 cotanquitsiquea pishineventajiacariquea caquinte panaacaavaequeriquea.

⁸ Pinintacaajiaqueri maasanopae pipeacaaguecaca inquemisantajiaqueri.”*

Ariqueate iquempetaqueroquea imaica Aapani Irioshi yanaacaamajatsi-
 tariquea maasanopae, teequeate iranoncorejanajeji aparo aatoca yanajai-
 guitsi, cotanquitsiquea imaica tequerataquea amenajigueji yagavejajiaque-
 roquea maasanopae. ⁹ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi caaviji ipintsamajaji-
 acaji maasano, itigarancantacarica Jesoshi ocaniqui quepatsiqui. Oraque-
 ate icoraquequitiguete teetarite iranaapojajeriji irashivantijitete Aapani
 Irioshi, cameetsanijite irantsipeventajiacajinijite iroompaquea imetojavent-
 ajiaquitaji. Ariqueate ishineventamajatacari Aapani Irioshi itsipatanajari
 iriatimpaqui imajirontacaamajatajari yanaajapojajiri irashivantijitete.

¹⁰ Maasanopae choocaguetatsica iriguenti peacaaguetacaroquea Aapani
 Irioshi, iriguenti nintanquitsi ochoocatantajiacaca, aisa iriatimpa ininque

* 1:13 Sar. 110.1. * 2:8 Sar. 8.4-6.

iroaroaitanaquequea maasano irijanijiate inchoocatimojiaqueri inquempempeivetapojajempariquea yoganejencamajatagueti. Irootaquequeate ocameetsamajatantacaca itigarancaqueriquea Jesoshi yatsipetacaajivae-cariquea cameetsanijite interoncamajaquero maasano irinetsanaqueca iragavejaquenijite irimeshiajiaqueriniji maasano tsaromentajiaquempar-ineca. ¹¹ Ishemajatajiroquea agovaeguisherejia icameetsashirentacaajaji, jero acantantajiajarica Iriri: "Aapani." Iriatimpa Jesoshi teetarite impashiv-entacaajiajaji icantajiacaji: "Aviguentijia iguentijeguijia." ¹² Irootaquequea iquenquetsatacaantacarica Iriri icanti:

"Nontsavetantimojiaqueriqueate iguentijeguijia nontsavetacotantaquem-piquea.

Oraqueate incapiocajiaquempagueti nontsipajiaquemparigueti namashaiventajiaquempiquea noshineventajiaquempi."✧

¹³ Aisa icanti:

"Naatimpa aparoqueate naventanaquempari iriatimpa."✧

Ariqueate icanti aisa:

"Choocana ocانىقui, notsipatsipaitacari irijanijiate Aapani Irioshi iquem-poguijacaquenaca."✧

¹⁴ Maasano irijanijiate ijamirincajiaque, choocaquea itsinojia, iriraja. Irootaquequea iquempetantacaca Jesoshi ivoaquequea iquempempejapojacajiquea aatimpajia caquintejia cameetsanijite irimetojaquenijite iroonijite iragavejantaquemparica ampatsini agavejaguevetatsica irimetojacaante.

¹⁵ Paesatoniqui atsaroacaamajacaroquea ametojane, querocampate ancojiaquempani, cotanquitsiquea imaica icoraquequitiquea iriatimpa imeshiajiajaji, jero imaica teequea antsaroacaajemparoji. ¹⁶ Atsajiaquequeate teequea iriojiaqueate incoraquetashijigueji irashivantijitete Aapani Irioshi impintsatacojiaquempariquea, aroguentijiaquea icoraquetashijiaquiti, aatimpajiaquea ichoviquijianaqueca Averaameni. ¹⁷ Irootaquequea iquempemajatatapojacajica aatimpajia iriguentijeguijiate cameetsanijite iragavejaquenijite impeaquempa Saserorote Anaantamajatatsica pintsatacotacajica, aisa netsanamajataqueroneca maasano inintaguetica Aapani Irioshi. Aisa iquempemajajiacaji cameetsanijite irimetojaven-tajiacajiniji impeacotajemparoquea Aapani Irioshi agovaeguisherejia.

¹⁸ Yatsipevaetacaquea iriatimpa, yamentantajivecariquea irovashianta-caajiquerime aatonijite iquemisantajiritsi Aapani Irioshi, irootaquequea yagavejantacaca iramitacojiajaji intampishitacaajiacaji aatonijite icovaeguishetacaajitajaji.

3

Jesoshi caaviji yanaavaequeriquea Moishishini

¹ Imaicaquea imaica, napitsaromentarijiate igomajamajarejia Aapani Irioshi, noncantajiaquempiquea aviatimpajia icajemashirentaqueca irira Inquitequitica: pinquenquejamajaterija Quirishito Jesoshi itigarancane Aapani Irioshi, irio Asaserorotete Anaantamajatatsica, iriotaquequea atsaromentajiacaca aatimpajia. ² Iriatimpa iriguenti tampaticamajatiroca inintaguetica tigarancaquerica, iquempetacari Moishishini itampaticama-jatirogueti yamitacojiaquerigueti maasano ishiraerijia icantajitica chooca-timojiaquerica Aapani Irioshi itsovironaqueitequi. ³ Cotanquitsiquea Je-soshi caaviji yanaavaequeriquea Moishishini. Manaqueate iquempetacari

peacagaroca tsovironaqui, iriguenti anaanquitsi peacagaroca, yanaaque-roquea tsovironaqui. ⁴ Maasano tsovironaqui choocatarite peacaacaroca, cotanquitsiquea maasanopae choocaguetatsica iriguenti peacaaguecaro-quea Aapani Irioshi. ⁵ Iiraqueate Moishishini iriguenti amitantatsica netsanaguequeroca maasanopae icantaguequerica Aapani Irioshi, man-aeate isavicaventiroqueate icamantsicariquea maasano ishiraerijia in-cantaguequeca Aapani Irioshi oncoramanitapojajeguati. ⁶ Cotanquitsiquea iriraquea Quirishito iriguentiquea Irijanitemajaca Aapani Irioshi netsana-majatapiniqueroca icanqueca Iriri, ipeacaancariate Imajirote maasano choocatimojiaquerica itsovironaquitequi. Aroguentiquea choocatimojia-querica itsovironaquitequi ariguati ancantacoguitempani aventajianaque-mpari aguijavaquequea irinetsanataquequea maasano icantaguequeca.

Aapani Irioshi irimagorejacaajiaqueri maasano tsaromentajigarica

⁷ Irootaquequea noncantantaquempica ocatica Itioncacaantaqueca Ishire Aapani Irioshi ocanqueguati:

“Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinquemajiaqueriguati Aapani Irioshi inquenquetsatacaajiaquempiguati,

⁸ aatojate piquishoshirentajiguatsijate

piquempejigaritsi choviquijianaquempica ipigapigatsajiacariguati,

yamentajiacariguati ichoocajiaqueguati oquitamampororoitapojaque-guati.*

⁹ [Icanti Aapani Irioshi:] Oraniquiquea irirajia choviquijianaquempica ya-menajavecaroquea maasanopae nonigaimojiaquerica oavaetanaque 40 ajagantsini.

Osamaniqueate natsipetacojiavetacari,

cotanquitsiquea teequeate irinintajigueji inquemisantajiaquena.

¹⁰ Irootaquequea nocatsimatantajianacarica,

nocanque: ‘Icantacoguitani itimpinashirentapinijianaque,

tee irinintajigueji intsajiguero noguenavoquiro.’

¹¹ Nocatsimamajiaqueri nocantantacarica:

‘Iroosacanica imaica aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagoreja-caantajiaquemparimeca.’ ”✧

¹² Napitsaromentarijiate, inchiquiojitaja picovaeguisheshirentatsijate, piquenquejavetatsija picantitsi: “Aato naventari”, povashiantiritsijate Aapani Irioshi anijatsica. ¹³ Imaicaquea imaica pintampishitavacaanaque-mpajate pincoquempani savincaguiteri qui aatonijite pinejacameetsa-

tashitaro quempevaerentsi pinquishoshirentantaquempaca. ¹⁴ Ariguati quisho oamajaguiterini Quirishito arejevaetapojajempaguati savincaguiteri ametajantaquempaca, aventaguitempariguati quejetaca iroaqueraguati aventanacariguati, ariquea iroguenti antsatantaquempaca arimajaquea ipeacaji itsipavijimajacaca yashintamajatacaji.

¹⁵ Irootaquequea ocantantacaca itioncacotantajitacaroca ocanti:

“Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinquemajiaqueriguati Aapani Irioshi inquenquetsatacaajiaquempiguati,

aatojate piquishoshirentajiguatsi

piquempejigaritsi choviquijianaquempica ipigapigatsajiaquenaguati.”✧

* **3:8** Irirajia ishiraerijia caaviji yogaajiac aichoocajiaqueguati oquitamampororoitapojaqueguati, icantajiaque aatoca yagavejitsi Aapani Irioshi irajianaqueriquea quepatsiqui icantacaajiaquerica, ariqueate ipigatsajianacari. ✧ **3:11** Sar. 95.7-11. ✧ **3:15** Sar. 95.7-8.

¹⁶ ¿Queri quemajivecarica Aapani Irioshi iquenquetsatacaajiaqueri, cotanquitsiquea ipigapigatsajiacari? Iriguentijia maasano guintenijivetanquitsica Ejepitoqui yaajiajatica Moishishini itsipatsipaivetanajari osamani. ¹⁷ ¿Queri icatsimajiaqueca Aapani Irioshi anaavaetanajaqueate 40 ajagantsini? Iriguentijiaquea covaeguishejianquitsica, ariqueate imetometoitani ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti. ¹⁸ ¿Queri icanqueca Aapani Irioshi: “Aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca”? Iriguentijia teeca irinetsanatavaqueroji icanquerica. ¹⁹ Irootaquequea amenantajiacaca teequea irarejejiapojemparoji quepatsi icantacaajivecarica Aapani Irioshi, teetarite iraventamajajiguempariji, manaquea iquenquejajiveta: “Yamataaca Aapani Irioshi.”

4

¹ Iroosacanica imaica, choocatirajaquea icanqueca Aapani Irioshi irinetsanajiacajica icanquequea irarejetacaajiacaji ontaniqui irimagorejacaantajiacajica. Irootaquequea noncantantajiaquemparimeca inchiqiojitaja ochoocatitsi ticaavaquempineca aatoca parejetantajaro. ² Iriatimpajia coramani iquemajivecaroquea maasanopae icantajiaquerica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iquenquejajiveta aatoca yagavejitsi Aapani Irioshi irinetsanataqueroquea, jero icantantajiacarica iriatimpa aatoja yamenajiguirotsi icantacaajivecarica irimagorejajiaquemquea. Ariqueate aquempejiacari aatimpajia imaica aquemajiaquero icamancajica itsavetantajiquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica. ³ Cotanquitsiquea aroguenti irimagorejacaajiaque, aatimpajia aventajiacarica Jesoquirishito, icanquetari Aapani Irioshi itsavetacojiaquerigueti choviquijianacajica, icanti:

“Nocatsimamajiaqueri nocantantacaca:

‘Iroosacanica imaica aatojate narejetacaajiacaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca.’”[☆]

Cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi iteroncaqueroquea maasanopae paesatoniqui iroaqueragueti ipeacaaguetacarogueti quepatsi.

⁴ Choocatarite itioncacojiqueroquea savincagueti sietetapojatsica ocanti:

“Iriraquea Aapani Irioshi imagorejantacaroqueate savincagueti 7, irooriji iteroncaguetaquero maasanopae ipeacaaguetaca.”[☆]

⁵ Aisa chooca ontaniqui otioncacagueti, ocantiquea:

“Aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca.”[☆]

⁶ Cotanquitsiquea choocatiraja itsipajia irarejetacaajiaquemparimeca ontaniqui irimagorejacaantajiaquemparimeca. Irirajia iriquetica itsavetacotimovetacaca icamantajivetacarigueti shinetacaajiaquemparimeca teequea irarejejiapojemparoji irooriji ipigapigatsajiacari.

⁷ Irootaquequea icantacotsitantacaroquea Aapani Irioshi otsipa savincagueti ipajitaqueroquea “ocatica savincagueti.” Ocoramanivaetapojaji anaanaaguetanajirogueti oshequi ajagantsini iriraquea Aapani Irioshi ichagashirentaqueriquea Taavini itioncantacaca icanti:

“Imaicaquea ocatica savincagueti pinquemajiaquerigueti Aapani Irioshi inquenquetsatacaajiaquemparimeca,

aatojate piquishoshirentajigueti.”[☆]

⁸ Arimegueti irimagorejacaajiaquerime Josoeni igonorjia, aatomequeate ocoramantapojajigueti iquenquetsatacotirome Aapani Irioshi otsipa

[☆] 4:3 Sar. 95.11. [☆] 4:4 Jen. 2.2. [☆] 4:5 Sar. 95.11. [☆] 4:7 Sar. 95.7-8.

savincaguiteri irimagorejacaantajiaquemparica. ⁹ Irootaquequea itsatantajitacaroca iriraquea Aapani Irioshi irimagorejacaajiaqueriquea maasano yashintajiacaca. ¹⁰ Maasanotari imagorejacaajiguica Aapani Irioshi aatoquea yatsipeventajiajarotsi ipanquenajiavetacaca irimagorejacotapojaqueroquea,* manaqueate iquempejajari Aapani Irioshi iriatimpa imagorejaquequeate paesatoniqui iroaqueraguete iteroncaguetaqueroguete ipeacaaguecaroguete maasanopae. ¹¹ Iroosacanica imaica jaameshiatsi antampishiventamajateroja aguijamajatanaqueriqueate Aapani Irioshi aatonijite aquempejajaritsi iriatimpajia coramanipaequitica teeca inquemisantajigueriji, manaqueate antsipatsipaiquempari amagorejajipojaje.

¹² Maasanoqueate iguenquetsatsare Aapani Irioshi anijaque aisa caaviji agavejamajati. Oquempevecaroquea cotsiro tsaampitsantsameniri mavite otsaampinampitaque cotanquitsiquea caaviji anaqueroquea, agavejaquequea onchagashirentajiacajiqueate ashirequi quejetaca tsaampitsantsameniri osatajavaecajiguete agaviroqui irooca aguesaqui, aisa oguisotoaguetaqueroqueate maasanopae aquenquejajiaqueca irooca cameetsari irooca covaeguisherero. ¹³ Yamenamajatiroquea Aapani Irioshi maasanopae, jero aatoquea quericaca agavejatsineca intsititapitsaquempariquea, aisa irioquea cantanquitsineca aricaca apeacaajiaca inintaguetica irooca tee.

Jesoshi iriguenti Asaserorotete anajaiguirica maasano saserorotejia

¹⁴ Cotanquitsiquea choocaquea Asaserorotete anajaiguirica maasano saserorotejia. Iriatimpa iriguenti Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi. Iriotaquequea atsomajanajatsica jenoqui itsipatapojajari Iriri inquitequi. Irootaquequea nocantantaquempica quisho oamajaterojate aventashirentacaca acantajiaqueguete: Notsaroventacari Jesoshi. ¹⁵ Iriraquea Asaserorotete Anaantamajatatsica teequea inquempejiguempariji itsipajia teeca iragavejajigueji impintsatacojiacaji yamenajiacajiguete teequeate antampishitashijigueroji covaeguisherentsipae. Ashi aatimpa Asaserorotete Anaantamajatatsica yamenaquitiroqueate coramani yatsipevaequitaroguete maasanopae atsipevaeacaca aatimpajia, jero aisa yasereserevaequeriquea ampatsini yamentantavetacari inintavecaquea irantacaaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi quempetaca yasereserejiacajiguete aatimpajia imaica incovaeacaajiacajiniji, cotanquitsiquea iriatimpa teequea iragavejeriji incovaeaguishetacaguempariji. ¹⁶ Iroosacanica imaica anquempejiquempejiitapojaquempari cavintsajantamajatantatsica savicanquitsica imajirontamentoqui, aatojate atsaroacagarotsija aventanaquempari impintsatacojiacajiniji, aritaque incavintsajamajacaji iramitacojiacaji.

5

¹ Maasanoquea ipeacaajitaca saserorote anaantamajatanquitsica icoguiimojitiri irapicaquintete inintacaajiqueriquea cameetsanijite irioniji quenquetsatacojiaquerine iramanapiniqueriguete Aapani Irioshi, aisa irajaiavaqueronijite yaajianaquenerica irojocajiaquenerica Aapani Irioshi. Aisa irioquea jitorejajiaquenerineca viratsipae

* **4:10** Ocaticaquea teequea oncanteji aato acatsiquete acaniqui quepatsiqui. Chooaquea mavite ocantacoquea: (1) Maasano yashintajiacaca Aapani Irioshi aato imaica yatsipeventajiajarotsi ipanquenajiavetacaca cameetsanijite irimeshiaqueriniji, yagataquerotari Jesoshi imetojaventajiacajiguete ishetacojiaqueri maasano aventajiacarica. (2) Aisa ocantacotaquero arejejaquempaguete inquitequi irimagorejacaamajiacaji maasano yashintajiacaca.

itaapinijiaqueriquea cameetsanijite aatoniji icatsimatimentiriti Aapani Irioshi igovaeguisherjia. ² Ariqueate iquempejiacariquea irapicaquinteteni, teetarite intampishitashijiguroji taaca opajitapae. Irootaquequea yatsipetacotantajiacarica irapicaquinteteni teeca intsajigueji itimpinashiretantajianacaca, ipintsatacojiacariquea. ³ Yamaquequea ariqueate iquempetacari iriatimpa aisa icovaeguisheretaca, jero icantacoguitani yaapinijiguiniriqueate Aapani Irioshi viratsipae ijitorejajiaqueneriquea cameetsanijite aatonijite icatsimatimentiriti igovaeguisher, ariquea iquempetsitaroquee ijitorejajiaqueneriquea irapicaquintejiate cameetsanijite aatoniji icatsimatimentajiguiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherjia irashijia iriatimpajia. ⁴ Teequee quericaca inchiquiojitsita impeashiquempa saserorote anaantamajatanquitsica, ijamirincaque iriguentiquea nintacaaqueriquea Aapani Irioshi. Quempetaca Aaronini iriotaquequea nintacaaquerica.✧

⁵ Ariqueate iquempetaca Quirishito teequee inchiquiojitaja impeguempaji saserorote anaantamajatanquitsica irishineventantajitaquemparica, iriguentiquea nintacaaqueriquea Aapani Irioshi ipeacaacariquea, icocanitarite icantiriquea paesatoniqui:

“Aviatimpa aviguenti Irijani,

imaica ocatica savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite.”✧

⁶ Aisa chooca otsipaqi itioncacojiqueroquee icanqueca:

“Aviguenti saserorote, pincoguitempaniquea pisaseroroteguiteni, quempetajimpiqueate Merequisereni.”✧

⁷ Coramani choocatirajaguete Quirishito acaniqui quepatsiqui, irooshipojigueti irimetojaque, yamaqueriquea Aapani Irioshi agavejanquitsica iraavajeri aatoniji imetojitsi, icajemanaque iririjencani yapijipijivaequeneriquea yamaqueriguete, oparijaatanaque ijaquija. Iriatimpa iquemavaqueri, iquemisantamajataqueritarite inetsanamajaqueroquee maasanopae inintaguetica. ⁸ Arimajaveca irio Irijanite Aapani Irioshi, cotanquitsiquea yatsipevaecaqueate cameetsanijite intsaquenijite inquemisanta-

majaqueri Iriri irinetsanamajaqueroquee maasanopae inintacaaquerica. ⁹ Iroompaquee inetsanamajaqueroquee maasanopae ipeantacaca meshiajaquerineca maasano quemisantaquerineca netsanataqueroneca icanqueca cameetsanijite incoquempaninijite inchoocajiaque. ¹⁰ Irootaquequea inintacaantacarica Aapani Irioshi impeaquempa saserorote anaantamajatanquitsica, inquempetajempari Merequisereni.

Shoshoh povashiantajiguirotsijate pitsaromentajiacariguete

¹¹ Chooca oshequi nonintavecaca nontsatacaajiaquempime quero ococani ocatica, cotanquitsiquea inchiquioji poanaquero caarica pitsatantajaro. ¹² Piquemitsijiavetacaniqueate coramani itsavetacojiqueroquee iguenguetsatsare Aapani Irioshi. Pintsatacaantajiaquemeequeate aviatimpajia imaica, cotanquitsiquea coacojianatsimpiquea intsatacaajitajempi iroquetinica itsatacaajivequempica iroaqueraguete. Manaqueate quempetatsitirajampitarite chaajaniquirijia tequerataca irishecatempaji, inintajiaqueroquee itsomija. ¹³ Irirajiaquee coacojianquitsica intsatacaajitajeri iroquetinica itsatacaajiquerica teequee intsajigueji taaca opaji cameetsatatsica, aisa taaca opaji covaeguisherentsipae, manaqueate iquempejiacari chaajaniquiri tequerataca irantsopireje atsomitatsitiraja. ¹⁴ Cotanquitsiquea irirajiaquee amejiatsica icomajamajajiaqueate jac itsamajajiaqueroquee

taaca opaji cameetsatatsica aisa taaca opaji covaeguisherentsipae. Iriatimpajia iquempejiacari quenquevari shecaguetatsica, yagavejajiaquequea inquemajiavaqueroquea managuetanquitsica.

6

¹ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica jaame anaavaetanaquero notsatacaajiaquempica iroaqueragueti noparianacarogueti notsavetantaquerigueti Quirishito, antsamajajiaqueroquea maasanopae Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquenquevaritantanajempaca ashirequi. Aatoja apijipijivaetiro intati notsatacaajiaquempica iroaqueragueti. Jac notsatacaajiaquempirotarite teequea quericaca agavejatsineca irimeshia-caanquempaquea inchiquiojitaja. Iriguenti irishetacojitaquequeate irirajia pishoncajianaqueroaca ipanquenajiavecaca metojashirentaquerimeca, ariqueate incantashitatijaianaquempaquea ishirequi iraventajiaquempari Aapani Irioshi. ² Aisa aatoja aquenquetsatacotapinijajirotsi intati quejecaroca ocatia: iviñacajatantajitigueti, irooca ipamijitirigueti ishinquireguishiqui tsaroventajiacarica, irooca intancoretancoreitanajequeate metojaripae, irooca aisa savincaguiteri incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi teeca intsaroventajiguempari. ³ Iriogueti nintanquitsineca Aapani Irioshi, arimpate antsamajatanaqueroquea maasanopae inintaguequea.

⁴⁻⁶ Choocajiavecaqueate quemajiavecaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea yovashiantajianajiroquea itsaroventajiavecarigueti. Icaavintsajamajiavecari Aapani Irioshi, aisa ichagashirentajiavecariquea Ishire irooca aisa itsajiavecaro caaviji oganejencamajataca Iguenquetsatsare, cotanquitsiquea iriatimpajia yovashiantajianajiroquea maasanopae. Yamenajiavecaroqueate aisa yonigaimojiaquerica Quirishito capichaji iragavejane ironigaamajataqueca oncoramanitapojajegueti, cotanquitsiquea querocaca icojiacani quempecaquea teeca iramenimajigueroji. Imaicaquea imaica querocampate ancojiaquerini incantashitiantajianajempaca inquempejianajempaquea itsaroventajiavecarigueti iroaqueragueti, oquempetacaquea yapijitajiri aisa, yompajacojiajiriquea Irijanite Aapani Irioshi, yoguipashiventajajiajiri aisa, yamenacaajiaqueriquea maasano.

⁷ Oquempetacaroquea quepatsi omiguijaatapinitirogueti otejigueti incani, iroogueti tsoroantaguetaquemparone panquirentsi ishecajiguetaacaca ishineventacaca ashincaroaca, iriguentiquea guitsoroaguequero Aapani Irioshi, icavintsajaqueriquea ashincaroaca. ⁸ Cotanquitsiquea oraqueate quepatsi ot-soroantacaca samerento aisa poronquetopae teequea oncameetsapatsateji, manaquea incantajiqueroquea: "Isaa", iroompaquea intaitsijitemparoquea.

Aapani Irioshi inetsanamajaqueroquea maasanopae icanqueca

⁹ Noquempejiavecaroquea imaica noquenquetsatacaajiaquempigueti, cotanquitsiquea notsajiaque aviatimpajia, nopintsajiacaca, imeshiajiaquempiquea, panaanajiriquea nocantacovecaca iroaqueragueti. ¹⁰ Iriraquea Aapani Irioshi icocaniquea itampaticamajaqueroquea maasanopae, jero incavintsajantajiaquempica oncoramanitapojajegueti, aatoquea ipeacotsitimpirotsi maasanopae cameetsaripae pipeacaajiacaca, aisa aatoquea ipeacotsitimpirotsi pipintsamajatacarigueti pamitacojiaquerigueti papitsaroventarijiate, pamitacoguitiriniquea arejevaeca imaica. ¹¹ Nonintajiaque maasanojiaquea pincoquempanijate pinquempejiaqueroquea imaica pintampishiventamajajianaqueroquea

oavaetantanaquempaca pamenamajatantajemparoca poguijacoqueca onetsanatantajempaca. ¹² Teequea nonintajigueji pimperajiguempa, iroguenti nonintajiaque pinquempejiaquempariqueate coguitatsica atsipetacovaetanquitsica tsaromentamajajianacarica, iriojiaqueate icavintsajamajataque Aapani Irioshi yojocajiaqueneriquea icantacaajiaquerica.

¹³ Coramani iriraquea Aapani Irioshi icanqueri Averaameni inchoocaque irijanite, cotanquitsiquea teequea incanteji: “Yamenaquenaquea anaaquenaca teequea namataimatempaji”, teetarite inchoocateji anaaquerineca iriatimpa. Manaquea icantaque: “Arimaja nonetsanaquempiro, naroguentitari Yave cantaquempica.” ¹⁴ Ariqueate icanqueri: “Arimajaca noncavintsajamajaquempi noshequiamajaqueriquea pinchoviquijianaqueca.”^{*} ¹⁵ Iriraquea Averaameni teequea imperatemparoji yoguijavaquerogueti, manaqueate yoguijaguitiniqua irinetsanatavaquerotajate Aapani Irioshi maasanopae icanqueca, iroompaquea inetsanamajaqueroquea.

¹⁶ Cotanquitsiquea iriraquea caquinte taaca opaji ininqueca incanqueriquea itsipa, ininquegueti inquemisantamajaqueriquea, yaventacocariquea ivajiro anaaquerica, iroguenti icanqueri: “Arimajaca nocanque, yamenaquenaqueate Aapani Irioshi tee nontsojeimatempaji. Oraqueate managuete namatavijaquempiquea incatsimataquenaqueate.” Iquempetaquerogueti imaica itsaque itsipa teequea iramatavijeriji. ¹⁷ Irootaquequea iquempetacaancaroca imaica Aapani Irioshi, ininquequea intsajiaque irirajia incavintsajajiaqueca aatoquea icantashitatigarotsiquea icantajiaquerica, icantantacarica: “Nonetsanamajaqueroja maasanopae nocantajiaquempica, naroguentitari Irioshimajaca. Aatoquea nocantashitatigarotsi.” ¹⁸ Pinquenquejeroja, iriraquea Aapani Irioshi iroquetitaqueate icanque incavintsajacomajajiaqueri tsaromentajiaquemparineca, ariquee icanque aisa irinetsanataqueroquea maasanopae icantajiaquerica aatoquea icantashitatigarotsi, iriguentitari Irioshimajaca, aato yagavejitsi yamataga, aisa aato yagavejitsi itsojega. Irootaquequea atsatsimajatantajiacaroca aventaventaicariguete amanajiaqueriguete irimeshiacojajaji, jac imeshiajajaji. Irooquea shinetacaavaejiacajica aguijaguijaiqueriguete irinetsanamajaqueroquea icanqueca. ¹⁹ Irootarite tampishishirentacaajiacajica aatonijite otatsincajitsi covaeguishetacaantatsica, quishoquee ajiricamajaqueri aatonijite oguipegajitsi, quejetacaquee cavorejatatsica agaparancajatatsica ajiriquiroca quenajarontsi aatoniji itatsinquiro choviga. Oraquea tampishishirentacaacajica manaquea agaparancavaetapaja antaquerontamorenauitica intompoguiremajacaqui Taverenacoromajacaqui, ²⁰ iquijapojajiguete Jesoshi, iroorijite ijivajivaitsitacaji inquenquetsaventapojajaji. Ipeapojaja Saserorote Anaantamajatatsica isaserorotepojaji, manaquea incoguitempani irisaseroroteguiteni, iquejetantapojajarica Merequisereni.

7

Jesoshi iriguenti saserorote quempeparica Merequisereni

¹ Coramani iriraquea Merequisere iriguenti imajirojiate Saremejiaquitica, aisa iriguenti isaserorotete Irioshimajaca Anaantamajatatsica. Iroompaquea aapojacaguete savincaguiteri yoanaque Averaameni itsipatsipaitanacari yashintajiacaca itonquivojavajari majirontajiatatsica aanaquerica irijanitsorite yashimirintavacaajiacca, ariqueate

^{*} 6:14 Jen. 22.16-17.

yagavejajiaqueriquea. Iroompaquea icoraquejiajigueti, isotoanaque Merequisere yaajivajiri icantavajiriquea: “Incavintsajamajaquempi Aapani Irioshi.” ² Ariquea iriraquea Averaameni yojocagarantsitanariquea 1/10 (*un décimo*) * maasanopae irajaararopae yaapitsajivajirica majirontajatsica yashimirintavacaagueti. Oraqueate ivajiro Merequisere iroguenti ocanque “majirontatsica tampaticamajatiroca”. Aisa oraquea Sareme iroguenti ocanque “anchoocajiaque cameetsa, teequea taaca opaji ashoshoguitetimentepaji”, irootaquequea icantantajitarica “Majirontatsica guintenitacaantantatsica cameetsa”. ³ Oraquea tioncarentsi teequea oncanteji taaquea irijanintacari aisa taaquea choviquitanaquerica. Aisa teequea oncanteji querocaca ivoantacaca aisa querocaca imetojantacaca, manaquea oquejevecaro teeca irimetojaneteji, irootaquequea icantantajicarica manaquea iquejevecari Irijanite Aapani Irioshi, icocaniqueate isaserorotetini.

⁴ Iriraquea Averaameni caaviji yanaantavecaquea iriguenti choviquijianacajica aatimpajia, cotanquitsiquea yojocagaranqueneriquea Merequisere 1/10 yaapitsajivaquerica majirontajatsica yashimirintajiacarigueti, irootaquequea atsatantajiacaca caaviji yanaaque Merequisere, yanaaque-riquea Averaameni. ⁵ Ocoramanitapojigueti ichooaque Irevi ichoviquitanaqueca Averaameni. Iroompaquea ocoramanitapojajigueti aisa iriraquea Aapani Irioshi iquenquetsashirentacaaqueri Moishishini itioncantacaroca icanti: “Iriguenti peajianquitsineca saserorotejia ichoviquijianaqueca Irevi.” Aisa icanti: “Iriraquea saserorotejia irojocajitaquenerija 1/10, iriguenti jocajiaquenerineca maasano igonorojia.” Pinquenquejerijate iriraquea ishiraerijia, iriguentijia vetaca igonorojia, iriguentijia vetaca aisa ichoviquijianaqueca Averaameni, cotanquitsiquea yojocajiaqueneriqueate. ⁶ Iriraquea Merequisere teequea irioqueate choviquivetemparine Irevi, cotanquitsiquea yaavaqueroquea 1/10 yojocaquenerica Averaameni. Ariqueate icantiri: “Incavintsajamajaquempiquea Aapani Irioshi.” Pinquenquejeja iriguenti cantanquitsi imaica Merequisere iquenquetsatacaquerigueti Averaameni icantacoqueca Aapani Irioshi incavintsajamajaqueri. ⁷ Iriira anaaquerica itsipa, iriotari cantaquerine: “Incavintsajamajaquempiquea Aapani Irioshi”, irootaquequea imaica itsamajatantajitacaroca iriraquea Merequisere yanaaque-riquea Averaameni. ⁸ Iriraquea saserorotejia yojocajiquene- ca 1/10 iriguentijia metojanetatsica, cotanquitsiquea itioncacojiquerigueti Merequisere iroguenti iquempetacajitacari saserorote teeca irimetojaneteji. ⁹ Oraqueate yojocagaranquenerigueti Averaameni 1/10, quempecaquea iriguentica jocagaranquenerica Irevi aisa maasano ichoviquijianaqueca, iriguentijiatari ichoviquijiani Averaameni. ¹⁰ Oraqueate yoanaquegueti Merequisere itonquivojavajarigueti Averaameni, quempecaquea ariguentica iconojacari Averaameni maasano inchoviquijianaqueca, irooriji quempetaca ichooocajiaque itsinoqui Averaameni.

¹¹ Coramani itioncacotaquerogueti Moishishini Icantacaantaqueca Aapani Irioshi, ocanquequea iriojia peajianquitsine saserorotejia ichoviquijiani Aaronini, ichoviquitanaqueca Irevini. Irirajia saserorotejia itsatacaajiaqueriquea maasano irinetsanajiaquero, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueji saserorotejia irogameetsashirentantajigueji. Arimegueti iragavejajiaquerome, aatomequea itioncacojitirime itsipa Saserorote quem-

* 7:2 Yojocagarantsitanariquea 1/10 (*un décimo*) ocanque onchoocaquegueti 10 irojocaqueneriquea aparo, onchoocaquegueti 100 irojocaqueneriquea 10.

petajemparineca Merequisere, aatoca ichoviquiti Aaronini. ¹² Aritarite inchoocategueti itsipa saserorote teeca inchoviquitanaque Aaronini, onchoocatejate otsipa Incantacaantaqueca Aapani Irioshi irinetsanajiteca inchoocaquenijite itsipa saserorote. ¹³ Iriiraquea icantacojitaqueca quempetajarica Merequisere, teequea irio ichoviquini Irevini, itsipaquea choviquitaqueri teeca inchoocatimateji aparó igonoro peanquitsica saserorote amitacotirica ishiraerijia aretarequi. ¹⁴ Atsajiaquetarite iriraquea Amajirote iriguenti choviquitanaqueriquea Joraa. Irirajiaquea ichoviquijianaqueca Joraa teequea incantajigueriji Moishishini irisaseroroteteja. ¹⁵ Ariquea maasano ocatica nocantaqueca imaica oconijamajataquequea aquenquejaquerogueti choocaquea imaica itsipa saserorote quempetajarica Merequisere. ¹⁶ Ipeacagueti saserorote, teequea inquempvetempariji irirajia ocantacotaqueca tioncarentsi cantatsica iriguentijia peanquitsineca saserorotejia ichoviquijiani Aaronini. Irirampani peanquitsica saserorote imaica, choocaquea iragavejane, teequea agavejeriji metojagantsi, irootaquequea ipeantacaca saserorote. ¹⁷ Icantaqueritarite Aapani Irioshi:

Aviguenti saserorote, pincoguitempanija pisaseroroteguitenija, quempetajimpiquea Merequisereni.*

¹⁸ Choocavetaca icantacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacaantaqueca coramani, cotanquitsiquea icaratacaapojajiro, teetarite ontampishimajateji, tee agavejamajateji. ¹⁹ Jero teequeate agavejeji ogameetsashirentanteji. Cotanquitsiquea choocaquea imaica cameetsamajatanquitsica aguijacoshirenqueca piajaroca, irootaquequea aventaventaquempacaca anquempejipojempariniji Aapani Irioshi.

²⁰ Tee incantashitempaji Aapani Irioshi, icantamajataque: “Arimaja oca noncamantempica, naroguentitari Irioshimajaca.” Oraqueate ipejaiavecagueti ichoviquijianaqueca Irevini saserorotejia, teequea incanteji Aapani Irioshi incoquempanijate irisaseroroteguitenija. ²¹ Cotanquitsiquea oraquea ipeacaacarigueti Quirishito saserorote, icantaqueriquea. Choocaquea tioncanquitsica, ocanti:

“Irioquea Majirontamajatatsica cantatsica, aatoquea yamatagatsi, aatoquea icantashitatigarotsi icanquempanica, icanquequea:

‘Aviguenti saserorote, pincoguitempaniquea pisaseroroteguiteni, quempetajimpiqueate Merequisereni.’ ”†

²² Irootaquequea ipeantacaca Jesoshi amenamajatajeroneca iroaquerari paaquito † onetsanatimenquempaniji, ocaticaquea anaavaetapojajiro iroquetinica.

²³ Iriiraquea ichoviquijianaqueca Irevini peajiavetanquitsica saserorotejia icaramirincavaequequea jmm, teetarite inquishometojanejigueti, imetojajivajiqueate itsipaquea quejejiapojajarica. ²⁴ Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icoguitani yanijaguitini, aatoquea ichoocati quejetimatajemparineca, incoguitempani irisaseroroteguiteni. ²⁵ Irootaquequea yagavejantacaca

* 7:17 Sar. 110.4. † 7:21 Sar. 110.4. Oconoagarantaca iroquetinica paperi iguenquetsatsarequi guiriego tee ontionquempani acaniqui, “quempetajimpiqueate Merequisereni”. Maasano itioncaciaquero Evereojiaqui 5.6; 7.17. ‡ 7:22 Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea iroaquerari paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishejjajeneri igovaeguisherijia maasano aventajiaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia inchoocagueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

incoquempanijate irishemajataqueneri igovaeguisher maasano aventajiaquemparineca aatonijite icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherjia, icocanitarite ichoocati iquenquetsaventajiaqueriquea nintajianquitsica inquempejipojajempari Aapani Irioshi.

²⁶ Irootaquequea atsatantajiacarica Jesoshi iriosacanica Asaserorotete Anaantamajatatsica acoacojiacaca. Iriguentiquea Iriomajatatsica, teequea incovaeguisherimatempaji, teequeate impeacaaguisherimatemparoji covaequisherentsi. Aisa teequea inconoajiguempariji covaequishejiatsica inquempejiaquempariquea iriatimpajia, aapojajagueti icajemajiri Aapani Irioshi yatsomajanajiri jenoqui ichoocatigueti, yanaacaavajiri yanaantamajataque. ²⁷ Teequea ariquea inquempejiguempariji itsipa saserorotejia anaantamajajianquitsica. Iriatimpajia icantacoguitaniquea ijitorejajiguiniriquea Aapani Irioshi viratsipae yojocajiaqueneriquea aatonijite icatsimatimentajiguiritsi icovaeguishejiacagueti, iroompaquea iquejejiacqueneriquea igonorojia. Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi inchiquiojitaquea ipimantaca imetojaventajiacaji iriatimpa. Irooquea imetojimataquegueti aparo, ari iteroncaquero maasano, teequea irinintacojitajeroji irimetojaventajiajaji aisa. ²⁸ Oraquea itioncacotanaqueca Moishishini coramani ocanti iriguenti peajianquitsineca saserorotejia anaantamajajianquitsica ichoviquijianaqueca Aaronini. Cotanquitsiquea iriatimpajia tee intampishiteji, caquintejiatarite ijamirincati. Irootaquequea icantantacaca Aapani Irioshi ocoramantapojajigueti: “Naatimpa naroguenti Irioshimajaca teequea namataguempaji. Iriraquea Irijani incoquempaniquea irisaseroroteguiteni, icocaniquea icomajamajataca teequea incovaeguisherimatempaji.”

8

Jesoshi iriguenti asatecapojanquitsica niganqui onetsanamajaquempaniji iroaquerari paaquito

¹ Jero ocatica imaica nonintamajataque pintsajigue: choocaquea Asaserorotete Anaantamajatatsica notsavetantaqueca. Imaica chooca jenoqui inquitequi isavicaque itincamijempequiqui Oganejencamajatatsica isenampijacari imajirontamentoqui.* ² Isaserorotetaquequea Taverenacoroqui, oratica Taverenacoromajatatsica ipeacaacaca Amajirote, teequea impeacaajiguemparoji caquinte.*

³ Maasano saserorote anaantamajatanquitsica iroguenti ipeashicariquea saserorote anaantamajatatsica iramaquenerinijite Aapani Irioshi irojocapinijiquenerica, aisa irijitorejajiaquenerinijite viratsipae irojocajiaqueneriquea Aapani Irioshi aatonijite icatsimatimentajiguiritsi igovaeguisherjia irashi iriatimpajia aisa irashijia igonorojia. Ariquea oquejetimotacari aisa iricatica Asaserorotete inintacotimentajiquero onchoocaque irojocajenerica Aapani Irioshi, ipimantatsinotantajaca.

⁴ Icocanime inchoocaqueme ocaniqui quepatsiqui aatomequea ipegame saserorote, choocajatarite saserorotejia jitorejajiguinirica Aapani Irioshi viratsipae iquempetacaajaroquea itioncacotanaqueca Moishishini.

⁵ Iriatimpajia manaquea yantapinijigui Taverenacoroqui ipeacaajicaca iquempetacaajitacaro icantajiaquerica Aapani Irioshi coramani, manaquea oquejevecaro ovaantorite Taverenacoromajaca inquitequitica.

* **8:1** Sar. 110.1. * **8:2** Oraquea quitsaarentsivanco icantajitica Taverenacoro isaserorotejiave-tacagueti coramani, manaquea oquejevecaro ovaantorite Taverenacoromajaca choocatatsica jenoqui inquitequi, iriguentiquea Taverenacoromajaca itsaromentantajitarica Aapani Irioshi. (Pamenero otsapa 5.)

Irootaquequea icantsitancarica Moishishini coramaniqui irooshipo-
jigueti impeacaaquemparo: “Arimajaca pimpeacaamajaquemparoja
pinquempetacaamajaquemparojate nocantaguequempica ontaniqui
otsempiqui nonigaaguetaquempirogueti.”[✧] ⁶ Cotanquitsiquea imaica
isaserorotetaquegueti Jesoshi anaavaequero isaserorotetaquegueti
iriatimpajia, iriotarite amaqueroca paaquito anaantavaetanquitsica,
anaantavaetaquetari icantacaacajica irinetsanaguecajica.

⁷ Oganejencamajataquempamegueti iroquetica paaquito, aatomequea in-
intacojitirome otsipa. ⁸ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi teequea irishineven-
tajiguempariji irirajia itioncaqueneca Moishishini, teetarite irinetsanama-
jateroji icantajiaquerica. Irootaquequea icantantacaca iriatimpa:

“ ‘Oncoramanitapojajegueti nompeacaquenempari inchoviquijianaqueca
Ishiraeri aisa inchoviquijianaqueca Joraa paaquito iroaquerata-
jatsineca.’ Irootaque icanque Amajirote.

⁹ ‘Aatoja noquempetacaajarotsi paaquito nocantajiavecarica choviquijiana-
querica

nacatsajianajirigueti noguisotojaijairigueti Ejepitoqui,
teetari irinetsanapinijigueroji nocantajiavecarica paaquitoquitica.

Irootarite nopitsocapitsatanacarica.’ Irootaque icanque Amajirote.

¹⁰ ‘Jeroquea paaquito nompeacaajenemparica ishiraerijia oncoramanitapo-
jajegueti.’ Icantiquea Amajirote:

‘Noamajaqueneri nogantacaantanejia iguenquejanejiaqui,
nontioncantsitenempari ishirejiaqui.

Naroguentiquea irioshiquempaca,
iriojiaquea nashintajiaquempaca.

¹¹ Aatoquea quericaca cantajiritsi igonorojia aisa ijitanepae: Intsishiatsi
pintsatavaquerija Amajirote,

maasanotari intsajiaquena,

intsajiaque maasano teeca iranaanteji aisa anaantajiatsica.

¹² Nompintsatacojiguempari nompeacotsitajempari igovaeguisherejia,
aatoquea noquenquejajirotsi ipeacaaguishevecaca.’ [✧]

¹³ Oraqueate icantacoquerogueti Aapani Irioshi ocatica paaquito “iroaquer-
ari”, iroguenti ocanque opijaaro iroquetinica coramanipaequitica. Oraque-
ate iroquetinica paaquitoquitica opaesatotacovaetanaque, irooshipoji om-
peanajempa.

9

Taverenacoro quepatsiquitica aisa otsipa inquitequitica

¹ Oraqueate iroquetica paaquito, iroguentiquea icamanquerica Aapani
Irioshi intsatimentajiaqueniji quero incojiaquempani intsarovenquem-
parigueti aisa impeacaajiaquenemparigueti tsovironaqui quepatsiquitica
irashintaquempaca. ² Ipeacaajiacanari quitsaarentsivanco icantajitiro
Taverenacoro. Ariquea oticaamorenataca ovagantepojacagueti. Intsom-
poguiguitepojaquegueti icantajitiro Igovejencarequi irooriji irashi Aapani
Irioshi, ochoocatantapojacaro tsivorentsi manaquea ojerenquijerenquiat-
acotaca, aisa chooca mencotsi itaromaantajitaroca pan ipeacaajicanarica.

³ Antaqueronta tsipamorenatapojatsica ochoocaque otsipaguite icantajitica
Igovejencamajarequi inatojencatapojacagueti Aapani Irioshi. ⁴ Ochoocaque
ashi iroatimpa itaantajitaroca casancavaneri, yapamancajatica cavorejat-
sica ooro. Ochoocatsita aisa inchacotanaqui icantajitica *aareca* ashi

paaquito* yapamanquitsitantajitaro ooroqui. Oraqueate intsompoguiqui inchacotanaquiqui ariquea osavicaque gorintenaqui ipeacaantajicaroquea ooro yoguijaantantajitaroca manaa, otsipatsipaicaro igotiro Aaronini peshiananquitsica, aisa mavite mapicota itioncantacaroca Aapani Irioshi paaquito.⁵ Oraqueate osavoqui inchacotanaquiqui itsiquirijapinijitirogueti iriraja viratsipae aatonijite icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguishereria choviquijianacajica, ariqueate ichoocajiaque mavite irashivanti-jitete Aapani Irioshi, ipeacaajitaca cavorejatatsica ooro, cantashivanquijiacaquea ishivanquipae. Ipajitacaquea querovipae. Oraniquiqueate oraniqui ariquea icoraquepiniquequea Aapani Irioshi iriatimpa itsirencashimpouquirerejavaequequea. Imaica ariotapoji nocamantajiaquemica, aatoquea noguisotoamajatirotsi maasanopae.

⁶ Oraqueate iteroncamajiaquerogueti ipeacaajiacarogueti maasanopae, iquijaquijaitapinique saserorotejia savincaguiterripaequi isavicaventajiaqueroquea icantaguequeca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroguenti iquijantapojaca iroquetiguitepojatsica.⁷ Teequea inquijaquijaitantajiguemparoji otsipaguete intsompoguiremajacaqui. Iriguentiquea quijantaro saserorote anaantamajatanquitsica. Iriatimpa apaniro iquiji apajencaro savincaguiteri ajagantsinipaequi. Aato iquijashita aatogueti yaajatanontanaca iriraja viratsipae aatonijite icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherere teeca intsatacojiguempaji iriatimpa aisa igonorojia.⁸ Iriraquea Ishire Aapani Irioshi iquenquejacaajiacajiroquea maasanopae ocatica cameetsanijite antsajiaqueniji, choocatirajaguete iroquetica Taverenacoro, tequeratatiraja ironigagajiro quero ancojiaquempani anquijantapojempaca Igovejencamajarequi.⁹ Ocameetsavaeque anquenquejajiaquerojate cameetsanijite antsajiaqueniji maasanopae yojocajiquenerica Aapani Irioshi aisa maasano viratsipae ijitorejajiquenerica teequea iragavejajigueti irishejiaqueroqueate igovaeguishereria amajiaquenerica Aapani Irioshi aatonijite icatsimajiguiritsi, irotaquequea icantacotantaguitanica omintsaroashirentaguitirini yamenajiaquegueti icovaeguishejiaca.¹⁰ Tequerataguete incoraquejeteji Quirishito, icocaniquea iquenquejajiaque iriatimpajia taaca opaji irishecajiguempaca aisa irimirajiguempaca teeca incantimentantajiteji, irooca aisa quero incojiaquempani inquivatsinojiaquempagueti, aisa otsipapae itsatacantajitica tsinotsiquitica. Ocameetsaveca coramani, cotanquitsiquea imaica icantashitajiaaroquea Aapani Irioshi maasanopae.

¹¹ Jac icoraquequititarite Quirishito ipeaca Asaserorotete anaajiguirica maasano saserorotejia, irisaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsineca.[†] Ocoramanitapojiguete yatsomajanaja jenoqui iquijantapojaro Itaverenacorotemajaca Aapani Irioshi caavijica anaaque oganejencamajataca, teequea irioquea peacaajiguemparone caquinteja, aisa teequea onchoocateji ocantiqui quepatsiqui.¹² Oraqueate iquijapojirogueti Igovejencamajarequi ichoocamajatiguete Aapani Irioshi, teequea irooquea quijacaguerine iriraja caaverapae aisa irijanishigantirenajaniqui caapironcaaripae, iroguentiquea quijacaapojajiri iriraja irashi iriatimpa. Aparoquea iquijapojatigui ashijia maasano ivegaratacotanontajaji aatoniji yashintajajaji omperashirentajavetacajica ancoguitempaninijite

* **9:4** Ocatica paaquito ocantacoqueca iroguenti yojocaquenerica Aapani Irioshi Moishishini. Pamenero itsavetacojiquerogueti paaquito isavivanaqui otsapaqui 7.22, iro tsatacaquemprone.

† **9:11** irisaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsineca. Chooca mavite otsipa paperi iroquetinica iguenquetsatsarequi guiriego ocanti: "isaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsica".

anchoocajiaje iriatimpaqui. ¹³ Arimajaca ocameetsaveca iriraja caapironcaaripae aisa caaverapae,✧ aisa intsiquirijaguinatantajiquem-paroqnea osamamporevaneja orijanishigantirenajaniqui caapironcaaro itaaqueca✧ cameetsanijite irisaancatsinotimentanajeniji choocaguete pantatsinotanacarica. ¹⁴ Quempetaca iriraja viratsipae agavejaveca osaancantiquea maasanopae covaetsinotantaguetatsica, iroompate iriraja Quirishito caaviji agavejamajaque osheshirentamajatacaci acovaeguishedacaguete cameetsanijite asavicaventajianaqueroniji maasanopae icantajiacajica Aapani Irioshi anijatsica. Iriraquea Quirishito teequea incovaeguishedimatempaji iriatimpa, ariqueea Ishire Aapani Irioshi icocanica ichoocati itampishitacaqueriquea impimanquemaniji yogameetsashirentantajajica Aapani Irioshi aatonijite omintsaroashirentajaji apeacaaguishejiavecaca aantanaacajimeca camorecariqui.

¹⁵ Irootaquequea ipeantacaca Quirishito asatecapoanquitsica niganqui onetsanamajaquempaniji iroaquerari paaquito, cameetsaniji irirajia icajemajiaqueca irashintajapojemparo inintacaitsicarica caarica teroncajatsi. Imetojaventajiaqueritari yoguipaquijacoventaqueri aatoniji omperaper-aashirentajajari igovaeguisherajia ipeacajaiacaca choocatirajaguete iroquetica paaquito.

¹⁶⁻¹⁷ Pinquenquejerija inchoocateguete aparo caquinte iroompa intioncanaquequea paperi incanquequea taaquea ashintajemparoneca maasanopae yashintaguecaca iriatimpa oncoramanitapojajeguete irimetojanajeguete. Oraqueate aatotaguete imetojitatsi aatotaquea inetsanatsijitaroquea tioncanquitsica, tequeratanica irimetojenica. Cotanquitsiquea oraqueate irimetojanajeguete ariqueea iroguenti irinetsanamajajiqueroquea itioncanaqueca. ¹⁸ Ariqueate oquempetaca coramani iparianacaroguete iroquetica paaquito, teequea ompariguempa tequerataguete iraashijiteroji iriraja. ¹⁹ Jero Moishishini iroquetitaquea yapatsajavantamajajiaqueneriquea maasano ishiraerijia icantaguequeca Aapani Irioshi, ariqueate yaaqueroquea imae oveja yajavicamaejitica oquityoncamaetanaque, itsipatacotacaantsitaroquea aisa ochajempequijaniquipae isopo, yojocajatsitaroquea irirajaqui irijanishigantirenajaniqui caapironcaaripae aisa caaverapae iconoajatsitantacaca oja, ariqueate itsiquirijitsitaroquea itioncameshinatantajicaroca paaquito, iroompaquea iquejetacaajajariqueea maasano igonorojia itsiquirijantsijigariqueea. ²⁰ Ariqueea icantajiaqueri: “Ocatiquea iriraja iroguenti ashi paaquito† icamantajiaquempica Aapani Irioshi pinetsanataqueca.”✧ ²¹ Ariqueate iquempetsitaroquea Taverenacoro ipeacaacaroguete itsiquirijantsijigaroquea iroatimpa iriraja, ariqueea iquempetacaaguecaroqueea maasanopae choocatantaguecaroca ininqueca saserorotejia ashi irisaseroroteteguete. ²² Aritarite ocanque itioncacotanaqueca Moishishini oraqueea iriraja irootaquequea osaancantacaca maasanopae taaca opajitapae covaeguishedantquitsica. Ariqueate iquempejiaca caquinte aatomeguete ichoocatime metojaventirica ochovivincajatanaque iriraja, aatomequea ipeacotsijitarime igovaeguisherajia.

Imetojague Quirishito cameetsanijite oshetantaquempaca covaeguisherentsi

✧ 9:13 Irev. 16.15-16. ✧ 9:13 Nm. 19.9, 17-19. † 9:20 iriraja iroguenti ashi paaquito. Oraqueea iriraja irooquea intsatantajitempaca icantavacaajia arimaja irinetsanajiaquero tioncanquitsica paaquitoqui. ✧ 9:20 Eq. 24.8; Mt. 26.28. ✧ 9:22 Irev. 17.11.

²³ Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui ochoocaveca Taverenacoro aisa choocatantaguecaroca intsompoguiqui. Manaquea oquejevecaro iroomajatatsica inquitequitica. Iriraquea saserorote iquijanaque intsompoguiqui, itsiquirijantsiguetaoquea iriraja viratsipae ijitorejancarica cameetsanijite osaancaguetajempa. Cotanquitsiquea oratica inquitequitica ocoacomajaquea otsipa caavijica anaavaequeroquea iriraja viratsipae. ²⁴ Pinquenquejerojate imaica, imetojaventajiacajigueti Quirishito teequea irooquea inquijantempaji Taverenacoro ipeacaacaca caquinte quempevecaroca iroomajatatsica, manaquea iquijantapojajaro inquite ichoocaquegueti Aapani Irioshi iquenquetsatacoventajiapojajaji. ²⁵ Aisa teequea inquijeji inquitequi cameetsaniji impimampimantavaequempamequea, inquempemparimegueti saserorote anaantamajatanquitsica quepatsiquitica iquijapinitajini Igovejencamajarequi Aapani Irioshi ajagantsinipaequi iramacotapinitaqueni iriraja teeca iro irashi. ²⁶ Arimegueti onquempetaquempamegueti imaica, irantsipetsipepiniquempamequea iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi quepatsi arejevaeca imaica. Cotanquitsiquea imaica irooshipojajegueti onteroncapojajempagueti ajagantsinipae, aparo icoraquequiti imetojaquitatigui cameetsanijite irishemajajiacajironijite Aapani Irioshi maasanopae agovaeguisherjia impeacomajatajemparoniji. ²⁷ Maasanomajaca caquinteguetatsica imetojimaque aparo, iroompaquea incanque Aapani Irioshi queri oanajatsineca inquitequi, aisa queri oanquitsineca camorecariqui. ²⁸ Ariqueate iquempetaca Quirishito aparo imetojaquiti imetojaventajiaquitiri caramirincavaetanquitsica caquinteja cameetsaniji iraitsijianaqueriniji igovaeguisherjia. Oncoramanitapojajegueti incoraquetaje aisa, cotanquitsiquea aatoquea irooquea icoraquetashitajatsi irimetojaventajiajeriqueate covaeguishejiatsica, iroguentiquea incoraquetashitajate irajajateriquea maasano oguijajavajirica.

10

¹ Oraquea itioncacaquerica Aapani Irioshi Moishishini manaquea oquejevecaro ovaantorijencate intati cameetsaguetatsica coramanivae-pojatsineca. Teequea onquejemajatemparoji vaantorijencatacaacaroca, irootaquequea teeca agavejantempaji itioncacotanaqueca Moishishini oganejencashirenteriji quempejiquempempejiipojaquerineca Aapani Irioshi ijitorejapinijitaquenerigueti viratsipae ajagantsinipaequi. ² Agavejaquemegueti, incaratacaapojerome ijitorejapiniquerigueti. Iriancashirentaquerimetari aparo, ari oncaratapojeme, aatome-quea iquenquejacotajime: “Choocasacanic nogovaeguisher.” ³ Cotanquitsiquea ijitorejapinijiguinirigueti Aapani Irioshi viratsipae icantacoguitani ajagantsinipaequi, irooquea quenquejacaapiniqueriquea choocasacanic igovaeguisherjia. ⁴ Teetarite agavejempaji iriraja caapironcaari aisa caavera oncataroguero covaeguisherentsi. ⁵ Irootaquequea, icoraquequitigueti Quirishito ocaniqui isaviji quepat-siqui, icantantacarica Aapani Irioshi: “Teequea pinintajeji irijitorejajitempiriji viratsipae irooca irojocajitempiji otsipapae iroguishinejantajitempica, irootari picaquintetsinotacaantaquenaca. ⁶ Teequea pishineventemparinica viratsipae irampevaneajitaquempirigueti irooca aisa irijitorejimentajiqueneri igoguisher.”

⁷ Ariquea nocanque: ‘Choocana acaniqui, quejetaca itioncacojiquenagueti yampinaicameshinajitaqueca.*

Iroguenti nocoraquetashique nonetsanatimenqueroniji pinintaguetica aviatimpa, Aapani Irioshi.’ ”✧

⁸ Iroquetitaquea icanque: “Teequea pinintajeji irijitorejajitempiriji viratsipae irooca irojocajitempiji otsipapae iroguishinejantajitempica, irooca irampevaneajitaquempirigueti viratsipae irooca aisa irijitorejimentajiqueneri igoguishere, teequea pishineventempariji.” Irooveca icantacaantaqueca Aapani Irioshi irinetsanajitaqueca itioncacaquerigueti Moishishini. ⁹ Iroompaquea icanque Quirishito: “Choocana acaniqui, iroguenti nocoraquetashique nonetsanatimenqueroniji pinintaguetica aviatimpa.” Yaitsitaroquee iroquetica itsipacarejitsitaro cameetsanijite impiacaantajemparoniji iroaqueratajatsineca. ¹⁰ Inetsanamajaqueroquee Jesoquirishito maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, ipimantatsinotsita apametojaro manaquee oavaetanaje, irooquee icomajareshirentacaantajiajica.

¹¹ Irirajiaquea saserorotejia joriojia yoapinique Taverenacoroqui savincaguite ripaepi isaserorotetapinitigueti, yapijipijitapiniqueneri ijitorejajiniri viratsipae, cotanquitsiquea teequea agavejeroji oncatarogueroji covaeguisherentsi. ¹² Cotanquitsiquea iricampani Quirishito Asaserorotemajate aparoquee ipimantaca imetojaventsijigaro covaeguisherentsijia manaquee oavaetanaje, ariquee isenampijapojajari Aapani Irioshi isavicapojaji itincamijempequiqui. ¹³ Chooca imaica yoguijacotaca iragavejamajaquerigueti Aapani Irioshi maasano catsimajiaquerica, ariquee onquejevequemparo Quirishito irovanquegontatsitempariquea catsimajiavecarica, ¹⁴ iroorijite aparoquee ipimantacagueti yoganejencashirentacaavaetajiriquea icomajashirentacaajiajica iroganejencashirentaguitempani.

¹⁵ Ariqueate iquempetaca Ishire Aapani Irioshi iriatimpa icantacomajacajiro, iroquetitaquea icanque:

¹⁶ “Icanque Majirontamajatatsica: ‘Jero paaquito nonetsanajiaquenerica oncoramanitapojajegueti avisanajempagueti ajagantsinipae:

Noamajaqueneri nogantacaantanejia ishirejiaqui,

nontioncantsitenempari iguenquejanejiaqui.’ ”✧

¹⁷ Ariquee icantsitaquea aisa:

“Aatoquee noquenquejimatajirotsi maasanopae igovaeguisherēja,

maasanojia ipeacaaguishevaevecaca.”✧

¹⁸ Aritarite impeacomajatanajemparogueti covaeguisherentsi, aatoquee ijitorejimentajitajiro.

Anquempejiquempejiipojajemparija Aapani Irioshi

¹⁹ Irootaqueequea, napitsarotentarijiate, aatoca atsaroacaantaro amanapojajiri Aapani Irioshi, iroguentitari quijacaanacajine Igovejencamajarequi iriraja Jesoquirishito. ²⁰ Itanarejavoquitajajiro iroaqueravoquitica anijashirentacaantantatsica avisanajeroniji

* **10:7** yampinaicameshinajitaqueca. Coramani tequeratagueti intsajiteroji paperi, manaquee itioncantarocar imeshinaqui, yampinaicacotsitaroquee maviquijite inchaquiji. ✧ **10:7** Sar. 40.6-8. ✧ **10:16** Jer. 31.33. ✧ **10:17** Jer. 31.34.

ticaamorennavetatsica, irootarite quempecaroca itsino ipimantatsinoven-tajiacajigueti.† ²¹ Ariquea ipeapoja asaserorotete anaantamajatatsica, isaseroroteventajiaqueri maasanojia yashintajiacaca Aapani Irioshi. ²² Jaameshiatsi anquempejiquempejiipojajempari Aapani Irioshi, iintsija anintamajateja, atsamajaquetarite Iriomajaca aventaventaitan-taquemparica, itsiquirijashirentajitacajitarite irisaancacojitajajironijite coguisherentsi chagashirentavecajica, aisa aquivatsinotantajaroquea saancajariqui.‡ ²³ Jaameshiatsi ancoguitempani antampishitashiguiteroni irinetsanataquero maasano atsavetacotanqueca, aatojate asanticotavaji, atsajiaquetari iriratari camancajica: “Nonetsanatacaamajaquempiro”, icocaniquea inetsanamajatiro maasanopae icanqueca. ²⁴ Jaame anquenque-jamajateroja quero ancoqueroni antampishishirentavacaajiaquempagueti ampintsatantamajataquempaniji, aisa ampeacaimenquemparoniji cameetsaguetatsica. ²⁵ Aatoquea avashiantirotsi acapiocapiniyacagueti, choocapaetari quejepiniqueroca ovashiantapinitiroca icapiocagueti, manaqueate aatimpa antampishitavacaajianaquempaqueate. Arimpa agaamajatanaquempa amenavajerogueti irooshipojaji savincaguiteri incoraquetantapojajempaca Amajirote.

²⁶ Antsamajavequemparogueti iroomajatatsica, cotanquitsiquea avashi-antanajerogueti, jatanatsigueti ancovaecovaeguishedanajempa, teequea inchoocatajeji metojaventajeroneca agovaequishere. ²⁷ Iroguentishiatsi choocatanquitsine mintsaroamajacajineca oguijavetavajemparogueti oncatsimatacaantajinishiatsi ompishoncacaantajinishiatsi camorecariqui quichagantemenquimajatatsica, ontaniquiquea interoncapojaquempa maasanojia catsimataquerineca Aapani Irioshi. ²⁸ Paesatoniqui icanque Aapani Irioshi quericaca aatoca iquemisantirotsi itioncacotanaqueca Moishishini, choocagueti mavite amenaquerica irooca 3, irimetojaji-queriquea, aatoquea ipintsatacojitaritsi. ²⁹ Yogaamajatanacaquea cov-aeguishedacotarica Irijanite Aapani Irioshi, oquejevetaca mana yagatigati-vaequeri intati, icantacoguishetiro iriraja Jesoshi. Oraquea iriraja iroguenti ashi paaquito, osaancashirentavecari iroaqueragueti. Iquejetacagueti mana icantaguishetaqueri Ishire Aapani Irioshi cavintsajajiacajica, caaviji incatsimamajitaqueriquea. ³⁰ Atsamajajiaqueritari iriraquea cantatsica: “Naroguentiquea quenqueventaquerine caquinte. Inchiqiuojitaquea naatimpa nonquenquejacaantaque noncatsimajiaqueriquea.”* Otsipa tioncanquitsica ocanti: “Iriraquea Amajirote iramenitsijiguempari igaquintejiate incantsitempaquea queri covaeguishedanquitsica.”*

³¹ ¡Ocovejencamajataque irajiricantaquegueti Aapani Irioshi anijatsica!

³² Imaica pinquenquejajiguerojate aviatimpajia coramani iroaqueragueti pitsivoshirentacotapojajigueti patsipetacovaecaquea yashimirin-tashirentajivequempigueti, arimpaquea pitampishijianaquequeate pitsarorentajianacari teequea povashiantajigueroji. ³³ Piconoagarantajiaa icaramirincatashivaetanaquempiquea icatsimajitaquempigueti icantaguishetacojiaquempigueti yatsipetacaajitaquempigueti. Aisa

† **10:20** Imetojaquegueti Jesoshi opecotarejanaque ticaamorenatanquitsica temporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitiro intsompoguiremajacaqui (Mt. 27.51; Mr. 15.38; Irc. 23.45). Opecotarejanaque-gueti iroguenti quempecaro yatsipetsinovaeacagueti anquijaquijaitanajeniji ichoocamajatiugueti Aa-pani Irioshi. ‡ **10:22** aquivatsinotantajaroquea saancajariqui. Iquenquejacaajajiro saancajari iquivantajiacaca saseroroteja (Eq. 29.4) aisa irevitajia coramani iramanerigueti Aapani Irioshi (Nm. 8.6-7). Chooca cantajianquitsica arica ocantacotaquero aisa aviñacajatacaantagueti oguijatacotaque-rigueti Quirishito. * **10:30** Ireo. 32.35. * **10:30** Ireo. 32.36.

oconoacaquea manaquea pisenampijajiavacari papitsaromentarijiate pame-
najaquegueti iquejetacaajitacarigueti iriatimpajia. ³⁴ Pipintsatacojiacari
isantanatacojitaquea, aisa yaapitsatsijiquempirogueti pashincaca
pishinevaetanacaqueate, pitsajiaquetari choocatarite pashincaca
inquitequitica anaavaequeroca, aatotarite oteroncajatsi. ³⁵ Irootaquequea
pintampishishirentantanaquempaca, aatoquea pitsarogui, pin-
quejequerogueti imaica irishinetacaavaetavajempi Aapani Irioshi.
³⁶ Pinquenavaquero pinetsanatanakerogueti inintaguetica Aapani Irioshi
cameetsanijite paampojajemparoca icantsijiaquempica. ³⁷ Aritarite
ocanque Itioncacaantaquea Aapani Irioshi:

“Irooshipojishiatsi incoraquetapoje coraquetanquitsineca. Aatoquea
osamani ipeatsi.

³⁸ Iriraquea comajashirentanquitsica incoquempani inchoocaguiteni
irooriji yaventaguitarini Aapani Irioshi.

Arigueti impianaje, aatoquea noshineventajaritsi.”[☆]

³⁹ Cotanquitsiquea aatimpajia teequea anquempejiguempariji pianajatsica
oahoaitananquitsineca camorecariqui, iriguentitari aquejetaja aventagui-
tarinica inchoocatantaguitempanica.

11

Coramanipaequitica aventashirentajiacarica Aapani Irioshi

¹ Oraquea aventashirentacarigueti Aapani Irioshi iroguenti ocanque
arimajaca atsamajajiaque inetsanamajatiro icanqueca. Choocatarite
oganejencatatsica teeca amenajavetemparoji imaica, cotanquitsiquea
aventashirentaquemparigueti atsajiaque arimaja amenajapojajero
oncoramanitapojajegueti. ² Irootaquequea ishineventantajiacarica Aapani
Irioshi irirajia coramanipaequitica, manaquea yamenajiaqueriquea
yaventashirentacari itsamajajiaquequea irinetsanamajataqueroquea
maasanopae icantaguequea.

³ Oraqueate aventashirentajiacarigueti Aapani Irioshi irootaquequea at-
satantajiacaca paesatoniqui iroaqueragueti irioquea peacaaguetacaroquea
maasanopae quepatsi, inquite aisa maasanopae choocatantaguecaroca.
Teequea taaca opaji choocatimatatsineca, cotanquitsiquea icantimaquitigu-
iquea ariquea ocotanaca ochoocaguetanaque maasanopae.

⁴ Pinquenquejerija Averini yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi, iji-
torejaqueneriquea ivira yojocaqueneri, ariquea ishineventantacarica ya-
menaqueriquea quempetaca teeca incovaeguishetimatempaji. Iriraquea
yojocaquenerica yanaaqueroquea yojocavetacananarica irira Caini.* Imaica
imetojavecaquea Averi, cotanquitsiquea ochoocataji iquenquejacojitajiri
yaventashirentacarigueti.

⁵ Ariqueate iquempetaca Enoconi iriatimpa, yaventashirentacarigueti
Aapani Irioshi yatsomajantajitanajarica inquitequi maasanotsino, teequea
irimetojeji. Tee irinejajitajeriji irooriji yatsomajanajiri Aapani Irioshi.
Aritarite tequeratagueti irantsomajatsinojiteriji, icantacojitaqueriquea irio
ishineventaca Aapani Irioshi. ⁶ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi aatoquea
ishinetantimatatsi intati aatogueti yaventashirentajitari. Taacagueti nin-
tanquitsineca inquempejipojajeri iroquetitaja intsamajaquequea arimaja

[☆] **10:38** Avc. 2.3-4. ^{*} **11:4** Aapani Irioshi teequea irishineventempariji Caini, teequea
iraventashirentemparinica iramaquenerime viratsi, iroguenti yaavetanacanari tsoroanquitsica ini-
ganquitejirequi. (Pamenero Jen. 4.3-10.)

choocasacánica, aisa intsamajaquequea incavintsajamajajivaqueriquea maasano coamajaguetajerineca.

⁷ Iriaquea Noeni yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea itsavetacotsicarogueti teeca iramenajiteji, omintsaroanaqueri ipeacaantantanacaroca quenajarontsitsantsa icantajitica aareca, aatonijite yojocajajigatsi arejetapojempagueti agamirijaatantapojempaca incani anaaguetanaqueroquea maasanopae quepatsi. Aapojacagueti iquijantanacaca iriatimpa, irijanijiate, imanquigare aisa iraniropae, teequea irojocajajiguempaji. Iquemisanquegueti Noeni yonigaantaqueroquea iquejetacaantajiacaquea quepatsiquitica, iteroncamajatantajiacaca. Irirampani Noeni yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi yamenancarica quempetaca teeca incovaequishetimatempaji.

⁸ Ariqueate iquempetaca Averaameni, yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, itsaque inetsanamajaqueroquea icanqueca, irootaquequea yoantanacaca icanquerigueti iroanaquequea otsipaqi quepatsi irashinquemparoquea, teequea intsavetempaji querocaca iroanaqueni.

⁹ Yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea iguintenitomotantajiacarica otsipapaequi quepatsi icantacaaquerica Aapani Irioshi irashinquemparoquea, manaquea ichoocatimotantapojaque intati irooriji iquejetaca tequeratatiraja irashintemparoji. Iroguenti ichoocatantapojaca quitsaarentsivanco. Iroompaquea ariquea iquempejiaca Ishaaconi aisa Jacovoni, ariqueate iquempetacaajiacari Aapani Irioshi iriatimpajia icantajiaqueriquea irashintamajaquemparoquea oratica quepatsi.

¹⁰ Iocani iquempetaca imaica Averaameni irooriji itsamajaque intsipatsipaitajempariquea maasano tsaromentajianquitsineca iriguinentantapojajemparoquea oganejencatsovironaquiripae quishomajatanquitsica iquenquejacotsitacaca Aapani Irioshi ipeacaajiacanarica.

¹¹ Ariquea oquempetaca Sarani iroatimpa jac quenquevaromajavetanaja aatometarite ichoocatime irijanite, cotanquitsiquea aventashirentanacariquea Aapani Irioshi, amenaquetari irinetsanamajaqueroquea icanqueroca: “Inchooacque pirijanite”, irootaquequea ichoocatantacaca. ¹² Ariqueate iquempetaca iriatimpa Averaameni jac quenquevarimajavetanaja aatomequea irijanintame, cotanquitsiquea irijanintaca, iroompaquea icaramirincavaetanaquequea ichoviquijanaqueca ooqueate teequea iragavejajitajeriji intsajiajeriji, manaqueate iquempevirincavaetanacari impoquiropae irooca aisa impanequi ocaratsapijajaquitica inirojani quantijani.

¹³ Maasanojia noquenquetsatacojiaqueca imaica incanani yaventaventashirentajianacari Aapani Irioshi imetojaquegueti. Teequea iramenajivetanajemparoji irinetsanateroji Aapani Irioshi maasanopae icantajiaquerica, cotanquitsiquea ishineventacotsivaecaro quejetaca yamenacovaequero jmmtacovaeque. Yamenacojiaca ocaticaquea quepatsi teetarite iriguinentimajatemparoji, quempeca iquenaquenavaeque intati. ¹⁴ Oraqueate iquempejiaquerogueti imaica iro intsatantajitaquempacaca icoaguetaquero iriguinentimajatantapojajempaca. ¹⁵ Iroomegueti inquenquejacojiaque-mequea iguepatsite iquenaquenaitantapojacaca, iragavejaqueme iroaroaitanajeme. ¹⁶ Cotanquitsiquea iroguenti inintajiaquequea otsipa caavijica oganejencavaeca iriguinentantajiapojajempaca, irootaquequea inquitequitica. Irootaquequea teeca impashiventantempaji Aapani Irioshi icantajiaquegueti: “Iriguenti Nirioshite”, ipeacaajiajanaritari tsovironaquimajapae inconoavacaajiapojajempa.

17-18 Quempeca coramani ininquegueti Aapani Irioshi iramenan-
quempari Averaameni icanqueri: “Paanaquerija pirijanite Ishaaco
pintaaquenarijate.” Iriatimpa itsavetaca icanquerica Aapani Irioshi:
“Iriguentiquea nocantacotsitacaca Ishaaco pinchoviquivaetantanaque-
mpaca”,[☆] cotanquitsiquea yaventashirentanacari, yaantanacarica
intaaquerimequeate. ¹⁹ Itsaque intaaquerigueti Ishaaco iragavejaque
Aapani Irioshi irovochantajeri. Aritaque quejetacaquea metojaque iroompa
pochatanaji yaavajiri.

²⁰ Iriraquea Ishaaconi yaventashirentanacari Aapani Irioshi, icantan-
taccarica Jacovoni aisa Esaoni incavintsajamajaqueriquea Aapani Irioshi
oncoramanitapojajegueti.[☆]

²¹ Iririquea Jacovoni yaventashirentanacari Aapani Irioshi, jero irooshiv-
eca irimetojeme yovajecashitsita igotiquijiroqui itsaroyentanacari Aapani
Irioshi. Icajemitsitari aisa irijanijiate Jose yamanacoventsitanacariquea
incavintsajamajaqueriniji Aapani Irioshi.[☆]

²² Ariqueate iquempetaca Jose iriatimpa yaventashirentacari, irootaque-
quea irooshipojigueti irimetojanaje itsavetacotsitantaccarica inchoviqui-
jianaqueca Ishiraeri, icanque irisotosotoitantanajemparo Ejepito. Iroom-
paquea icantajianajiri quero incotonquijitajerini.[☆]

²³ Irirajia irijanintajiacarica Moishishini yaventashirentanacariquea
Aapani Irioshi, irootaquequea itsititantaccarica 3 taai iroaqueragueti
ivoaque, yamenajiaqueritari igameetsareni teequeate intsaroacaajempariji
majirontatsica cantajavecarica irimetojitavaqueri.

²⁴ Ariquea iquenquevaritanajigueti Moishishini yaven-
tashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea teeca irinintan-
tajempaji incantacojiqueri iroguenti irijanintajari irorijanite Paraone.

²⁵ Yamenanontantacaca iroguenti intsipatsipaitajempari irashijia Aapani
Irioshi yatsipetacaajitacarugeti, teetari irininteji irishinevenquempari
coguisherentsi shinetacaanirotaquemparimeca taampinaca avisanaque.

²⁶ Aisa yamenaque caaviji anaaque ocameetsavaeque irantsipeventavae-
quempariquea Quirishito, anaavaequeroquea irashinquemparogueti
maasanopae choocaguetatsica Ejepitoqui. Iroguentiquea yoguijacotaca
incavintsajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.

²⁷ Yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea
yovashiantantanacaroca Ejepito, caarica itsaroacaantantari majirontatsica
icatsimaquerigueti, manaquea iquenavaquero quejecaquea yamenaqueri
irira Teeca Iramenajiteji. ²⁸ Yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi,
irootaquequea choocatirajagueti Ejepitoqui ipariantanacaroca icantajitica

Paashicoa, icamantajiaqueri igonorojia irinetsanatavaquero icanquerica
Aapani Irioshi, itsiquirijantaguetacaroca iriraja ovoapaequi osotomoro-
tapojacagueti itsovironaquitepaequi, cameetsanijite incoraquequegueti
irashivantite metojajiaquerineca iriquetica voapojatsica, aatoquea
imetojitajiguiri irijanijiate ishiraerijia.

²⁹ Aisa irirajia ishiraerijia yaventashirentajanacariquea Aapani Irioshi,
irootaquequea ocaranarejajatantanacaca niganquija Quentijani Quityonca-
jaro oroguitetantanacaca isaquiritsaejianaquequea imontemonteitanacaroc-
quea intatiqueroqui. Cotanquitsiquea iroompaquea iquejejiavepojacaquea
igoaretajiate Ejepitoquitica patimajavecarica, ariqueate ocotanaca oqueje-
tanajaquea aisa, yojocajajicaqueate maasano.

[☆] 11:17-18 Jen. 21.12. [☆] 11:20 Jen. 27.27-29, 39-40. [☆] 11:21 Jen. 47.31-48.20. [☆] 11:22 Jen. 50.24-25; Eq. 13.19.

³⁰ Irirajia ishiraerijia yaventashirentajianacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea otaromaquirejantanacaca otantotantavetacaca Jerico, yanquitsaepinijiacarogueti 7 savincaguiteri.

³¹ Oraquea Iraava icotapinijiavetaca yoashitapinijiuguiro, cotanquitsiquea aventashirentsitajari Irioshimajaca, irootaquequea icoraquejiaquegueti ishiraerijia amenanontantajiatsica aahaitantavacarica cameetsa, teeca irimetojantajitemparoji iteroncajitaquerigueti teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi.

³² ¿Queri itsipa nontsavetantajiaqueca? Aatoquea nagavejitsi notsitacacovaetiriti maasano quejejiacarica Jereonini, Varaconi, Sasonquini, Jepeteni, Taavini, Samoirini aisa itsipajia tsavetantajiatsicani.

³³ Iriatimpajia yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea yagavejacaantajiacarica. Iconoagarantajiacarica yashimirintajiacariguienteninintsipaequitica, ariquea yagavejajiaqueri. Iconoagarantajiacarica yagavejacaqueri irinetsanamentajiaquerinijite igonorojia iriguientenijiaquempaniji cameetsa, aisa yamenacojiaqueroquea icamantajiaquerica Aapani Irioshi irinetsanatacotsitantaquenemparica. Itsipajia yamimicacaajiacarica ajitsipae. ³⁴ Itsipajia yanaajiaquero paamari osamimincavaevetacagueti. Itsipajia inintajivecaqueate irimetojantajiaquemparime tsaampitsantsameniro. Itsipajia yojoquijijianacaqueate teequea intampishijiajeji, cotanquitsiquea yogueshijiajiriquea Aapani Irioshi itampishitacaajiajiri. Itsipajia teequea intampishijiavetempaji, cotanquitsiquea oraqueate itampishitacaajiaquerigueti Aapani Irioshi irootarite itampishitantajianacaca, yashimirintajiacarigueti catsimajiaquerica yagavejajiaqueriquea yoguishiinantajiacarica maasano.

³⁵ Oconoagarantajiacarica manquigarentsijia aventashirentanacariqueti Aapani Irioshi itancoretancoretantanaajaca ometojacovecagueti. Itsipapae manaquea yatsipetacaajivecari, icantajivecari iroguipaquijajitajeri aatogueti itsariventajiajaritsi Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea irovashiantajigueroji, itsajiaquetari aatogueti yovashiantajiguiro intancoretancoretanaje oncoramanitapojajegueti iroaroaitanajequea ichoocatigueti Aapani Irioshi, anaavaetaqueroquea intancorejanirovetanajempagueti teeca intsariventajiguempariji. ³⁶ Iconoagarantajiacarica itsipajia yatsipetacovaeca icantaguishejiaquerigueti ishirontimentajiacarigueti, ipasapasataquerigueti. Itsipapae iroguenti yoishotantajiacariquea cavorejatsari isantanatacotsijitariquea. ³⁷ Iconoagarantajiacarica imetojiaqueri itsinatsinatantavaecari mapi, itsipapae manaquea iquitencaqueari mavicotate serochoqui. Itsipapae iroguenti imetojantajiacarica tsaampitsantsameniro. Itsipapae manaqueate ishiashiavaeguitani, iriguenti iquitsaajiacarica ovejameshina aisa caaverameshina, teequea irashintimatempaji. Yatsipevaeca icoguitejacovaeca, aisa yatsanajivaecari icatsimacatsimatashijivaecari. ³⁸ Ishiapitsajianacari catsimajiaquerica yoayoivaetanaquequea oquitamampororoitapojaquegueti irooca aisa otsempitapojacagueti. Itsitijiacarica imperitamoroqui aisa omoroguecagueti quepatsi. Irirajiaquea quempejianquitsica imaica caaviji yanaavaetaquequea icameetsavaejiaque, yanaajiaqueriquea itsipajia quepatsiquitica.

³⁹ Iriraquea Aapani Irioshi ishineventajiacariquea yamenajiaquerigueti yaventashirentajiacariquea, cotanquitsiquea imetojajiaquegueti tequerataquea iramenajigueroji maasanopae icantacaajiaquerica Aapani Irioshi.

⁴⁰ Yamenaquequea iriatimpa caaviji anaaque ocameetsavaeque intsipatsipaitacaji aatimpajia tsariventajiaquemparineca Quirishito oncoramani-

tapojajegueti, incomajashirentacaamajajiacaji aatimpajia maasano.

12

Jaame amenashirentaguiterini Jesoshi ashirequi

¹ Imaica atsajiaque icaramirincavaequequea coramanipaequitica quejetaca notsavetacotsitacaca nigaantajiaqueroca arimaja yaventashirentajiacari Aapani Irioshi, yanquitacojiacajiquea, quempetacaquea amenajiguerica shiashiavijijiatsica iramenantajitaquemparica queri shiamajatatsica, iroosacanica jaameshiatsi ovashiantamajatanaqueeroja maasanopae tenatavacajineca aisa coguisherentsijia avironcajiavacajineca, jaameshiatsi anquenavaquero ashiaguiteni ampampiavoquimajatanaqueero inintacaajitacajica. ² Jaameshiatsi amenashirentacomajajianaqueriquea Jesoshi pariacajaiacajiroca atsaroventantanacarica aisa irio teroncacajiacajirone antsaroventantamajatanaqueemparica. Iriatimpa itsatsitacaro irishinevaepojajempa, irootaquequea yatsipevaetancaroca coroshi, teequea oguipashiventajeriji irimetojantajitemparogueti, iroompaquea isenampijapojajari Aapani Irioshi imajirontagueti imajirontamentoqui, isavicapojajiquea itincamijempequiqui.*

³ Pinquenquejajiguerija iriatimpa atsipetacojiacarica covaeguishejiatsica catsimacatsimavaequerica, aatonijite pimagoshirentapojitsi, aatonijite pishimampojancamajatanaca povashiantajiguirotsi maasano. ⁴ Tequeratatirajatari osotoajatacaitempiro piriraja pashimirintajencatacarogueti coguisherentsi. ⁵ Pipeacojianajaro quenquetsatsarentsimajaca tampishishirentacaajiaquempica ipejaiquempigueti irijanijiate, ocanquetari:

“Irijani, aatoja pimanintavaquerotsija incantomajaquempigueti Majirontamajatatsica, aisa aatoquea pishimampojancamajatanaca incantimentajempirogueti pipeacaaguishevecaca,

⁶ iroorijite Majirontamajatatsica icantomajajiguiriquea ivintsarejia, aisa icatsimatimentajiguiriquea igovaeguishehere maasano ipejaiavajica irijanijiate.”[☆]

⁷ Incantomajaquempigueti Aapani Irioshi manaquea pantsipetacotavaquemparo, manatari ipeajiaquempi irijanijiate icantomajimentantajiaquempiroca. ¿Choocampate chaajaniquiri teeca incantomajeriji iriri?

⁸ Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi iriatimpa icantomajajiguiriquea maasano ipeamajaqueca irijanijiate. Aatogueti icantomajajiguimpitsi, teequea impeamajatempiji irijanijiate, quempetacaquea itsipaquea irijaninquempica. ⁹ Quempetacaquea chaajaniquitirajajigueti icantomajajiacajigueti irijanintajiacajica, manaquea amativicanaquequea amenacotanaqueritari cameetsani, iriompate Irijanintashirentajiacajica caaviji amativicajianaque incantomajajiacajigueti cameetsanijite ancoquempani anchoocajiaje iriatimpaqui. ¹⁰ Iriaquea irijanintajiacajica icantomajajiacaji aparopae ajagantsinipaequi queroca yamenaqueca cameetsatatsica, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi icantomajajiacaji cameetsanijite ancomajamajiaquempinijite anquempetantajianaquemparica iriatimpa yoganejencamajatagueti. ¹¹ Arimajaquea teequea ashineventemparoji icantomajacantomajajitacajigueti, ogatsireni, oshimampojancacaanacaji, cotanquitsiquea anquenquejacomajajiaquerogueti

* **12:2** itincamijempequiqui. Oraquea itincamijempequi, irootaque yamejiaca coramani iroguisavicaqueri ishineventamajatacaca. [☆] **12:6** Tsa. 3.11-12.

quero ocoani icantomajantajitacajica, antsamajaquero itsatacaajiacajica, manaquea ancomajamajianaquempaquee aatoca ashoshoguitetanta manaquea ashinevaetanaquempa.

Shoshoh pipomatsatirotsishiatsi icavintsajamajaquempigueti Aapani Irioshi

¹² Irootaquequea noncantantaquempica pintampishitacaanajero patsancovacore aisa pisorocagueretore.† ¹³ Pimpeacaaquempa pampavoquitanquitsica pinquenantaquempaca‡ aatonijite itacosatsi magotsari, mananijite impeanajempa.

¹⁴ Cameetsajate paavacaanaquempajate, aatoja picatsimatavacaanacatsijate, aisa pincomajamajiaquempaja, aatotarite yamenimajiguiritsi Amajirote teeca incomajamajiguempaji. ¹⁵ Pinquempoguijavacaajiaquempaja aatoniji ichoocatitsi pomatsataqueroneca icavintsajaquerigueti Aapani Irioshi, aisa aatoja pisemaneguintavacagatsija, inchiquiojita oquejetarotsi quepishishitsaquiros ontsoroguegueti, iroompaquea pincatsimatavacaajiaquempa, iraajencatsijiavaquempiro caramirincajiatsica. ¹⁶ Shoshoh poashijiguirotsijate manquigarentsi teeca irooquea pashi, aisa aatojate piquempejigaritsija Esaoni coramani, teequea inquejejerinicate Aapani Irioshi icavintsajamajavecarigueti. Pitsajiaquequea aavetarigueti itase yamanitsivetariquea apatacoro isheca iriguentijeguite ichoviqui, cotanquitsiquea iriatimpa icanqueri inique inquejetajemparija quempetaca iriguentica iriquetica voapojatsi cameetsanijite irionijite ashinquempariniji oncoramanitapojajegueti maasanopae irojocaquenerica iriri pariapojatsica. Iroompaquea icanque Esaoni: “Iintsija cameetsavaeque”, iroorijite irooshipojaque aguerime itase.✧ ¹⁷ Ariqueate inintavetaja inquempetajempaquea iroaqueragueti tequeratagueti inquejetempariji iriguentijeguite, cotanquitsiquea teequea iragavejajempaji incantashitajemparoquea icanquerica. Iraitsivetanacaqueate, cotanquitsiquea querocampate incotajempani, ipomatsaqueroquea.✧

¹⁸ Aviatimpajia teequea pinquempejiguempariji choviquijianaquempica oahoaitananquitsica coramani otsempiqui Shinaiqui yagavejajiquero impamijiquero. Iriatimpajia iroguenti yamenajivaqueroquea osamimicatsempitanaquegueti, opitsecasecantajencavaetanaquequea oanca, ochovigaguitevaetanaquequea jeoc jeoc jeoc jeoc. ¹⁹ Iquemajivaqueroquea tivorentsi itivojiqueroquea. Ariquea iquemajiaquerigueti Aapani Irioshi iquenquetsatacaquerigueti, ariquea icojianaca itsaroajianaque, icantantajiacarica Moishishini: “Iintsishiatsi aatojate iquenquetsatacaajajitsi.” ²⁰ Iquempetantajiacaroca imaica itsaroantajianacaca irooriji icantajiaqueri Aapani Irioshi: “Incoraquetimaquegueti taaca ipajita incatiaquemparogueti ocatica otsempi nochoocatantacaca pintsinatsinavaequeriquea irooca pinquentajiaqueri, pimetojitempariquea, irioca viratsi aisa caquinte.”✧

²¹ ¡Ooshiatsi ocovejencavaequequea yamenajiaqueca! Icantantacaca Moishishini: “Notsaroamajatanaque nocanca nompioncavaetanacaqueate.”✧

† **12:12** pintampishitacaanajero patsancovacore aisa pisorocagueretore. Manatarite iquejitaacotacaro teeca intampishitashiteroji inintaguetica Aapani Irioshi. ‡ **12:13** Pimpeacaaquempa pampavoquitanquitsica pinquenantaquempaca. Iroguentiquea iquejetacaacotaca icanquerigueti: “Pincomajamajiguempajate aatonijite povashiantacaguiritsi papitsaroverarite teemajaca intampishiteji.” ✧ **12:16** Jen. 25.29-34. ✧ **12:17** Jen. 27.30-40. ✧ **12:20** Eeq. 19.12-13. ✧ **12:21** Ireo. 9.19.

²² Cotanquitsiquea aviatimpajia quempetaca jac arejevaetapojajimpiquea Shionetsempiqui, Jerosaremajacaqui inquitequitica, irootaquequea ichoocatantacaca Aapani Irioshi anijatsica. Piquempejitacopojajari irashivantijitete icaramirincavaequequea icanca itsaromentajiacariquea Aapani Irioshi. ²³ Pitsipatsipaitapojajari maasano irijanijate Aapani Irioshi tioncacojianquitsica inquitequi, iquejetacaajajari iriquetica voatsi. § Aisa pitsipatsipaitapojajari Aapani Irioshi amenajiguirica maasano caquinteja, irio cantatsica queri comajamajatatsica aisa queri teeca incomajamajatempaji. Ariqueate pitsipatsipaitacariquea ishirejia comajarijia yogameetsashirentajitajica. ²⁴ Aisa pitsipatsipaitapojajari Jesoshi asatecapojanquitsica niganqui onetsanamajaquempaniji iroaquerari paaquito, irootarite iriraja iriatimpa itsiquirijaventajitaquempanica. Oraquea ocantacoqueca anaavaequeroquea ocantacoqueca iriraja Averini.*

²⁵ Iroosacana imaica pipigatsataritsi Aapani Irioshi quenquet-satacaajiaquempanica imaica. Coramani tequea iragavejajigueti irishiapitsatanaqueri pigatsajavecarica icantajavecarigueti acaniqui quepatsiqui. Aatimpajia zarimpate agavejaque ashiapitsatanaqueri ampigatsajiaquemparigueti inquitequitica cantajiacajica: “Shoshoh”? ²⁶ Oraqueate iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi coramani imoguecanaqueroquea quepatsi, cotanquitsiquea imaica icanque: “Apanivani nomoguecajeta, cotanquitsiquea aatoquea aparó quepatsi, nonquejetsitemparoquea aisa inquite.”* ²⁷ Icanquegueti “apanivani”, iroguenti oncanque impishoncaguetajero maasanopae ipeacaaguecaca agavejanquitsica omogueque, irooquea choocatajatsine caarica moguecatsi oncoquempanica onchoocaque. ²⁸ Oncoramanivaetapojajigueti ariqueate ancoquempani anchoocataje ontaniqui amenajiaqueroquea caarica moguecatsi caarica teroncatsi, antsipatsipaitajempani Aapani Irioshi imajirontagueti. Iintsija imaica ancantajigueri: “Ariotesaa.” Antsarocaaajiaquempani antsaromentajiaquemparigueti, ancantajigueri: “Caaviji poganejencamajata”, irootaquetari ishineventacaca iriatimpa. ²⁹ Iriratarite Arioshimajate iquejecaroquea samimicatsantsajencaro teronquiroca maasano otaaqueca.*

13

Quero ancojiaquempani cameetsanijite irishineventajiacajinijite Aapani Irioshi

¹ Pincoquempanija pimpintsaguitemparini papitsaromentarijiate. ² Incoraquejiaquegueti papicaquinteteni incoguitejacojiaquempanigueti querocaca irimaajipojaqueni, aviatimpajia paajivaquerijate pitsovironaquitequi pincavintsajitempariquea. Ichocagarantajiaquetari itsipa teequea intsajigueti iriguenti yaajivaquequea irashivantijitete Aapani Irioshi.* ³ Pinquenquejacojiguerija isantanatacojitaqueca quempani pitsipatajari isantanatacojitaquempaniquea. Pinquenquejacojiguerija aisa yatsipetacaajitacaca quempeca aviguentijiacaca atsipetsipeitanquitsi.

§ **12:23** Iriraquea iriquetica voatsi iriguentiquea ashintamajatajemparone yashintaguecaca iriri.

* **12:24** ocantacoqueca. Oratacaquea iriraja Averini iroguenti ocantacoque incatsimatenqueri Aapani Irioshi metojantatsica aisa itsipajia covaeguisherijia. (Pamenero Jen. 4.10.) Orampani iriraja Jesoshi chovincajatananquitsica imetojaventajiacajigueti, iroguenti ocantacoque irishetajeneri igovaeguisherijia maasanojia aventaventaitanajempanineca. Irootaquequea anaavaetantacaroca. (Pamenero Ev. 9.12; 10.19; Cor. 1.20; 1 Jn. 1.7.) * **12:26** Ajeo. 2.6. * **12:29** Ireo. 4.24; 9.3; Mt. 3.12; 2 Ts. 1.7-8. * **13:2** Jen. 18.1-8; 19.1-3; Irm. 12.13; 1 Pe. 4.9.

⁴ Pincomajamajianaquempaquate, apaniroqueate poanaquero pimanquigare, aatojate pinintitsi otsipa. Ariquea pinquejejaquempa aviatimpajia manquigarentsijia apaniroquea poanaqueri manquigatimpica. Incatsimamentajiaqueritari Aapani Irioshi quericaca teeca irampanironteroji imanquigare, iriguentijiaca aisa oashijiguiroca manquigarentsi teeca irooquee imanquigare. Ariquea inquejejaquemparoquea Aapani Irioshi manquigarentsijia oashitirica itsipa shirampari. ⁵ Aatoquea pishineventamajigaritsi imentaqui pincaraquisequivaequeri. Taaca opajitapae pashincaca pishinejaquempaquee, icanquetarite Aapani Irioshi:

“Aatoquea notsinampirejimpitsi,
aatoquea novashiantimatimpitsi.”[✧]

⁶ Irootaquequea aatoca atsaroantamajata ancantantajiaquempaca:
“Iiraquea Nomajirote irio amiquenaca, aatoquea notsaroguitsi.
¿Querocaca incojiavetaquenani caquinteja?”[✧]

⁷ Pinquenquejajerija jivajiguimpica tsatacaajiaquempica Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, pamenajiaqueriquea quero icojiacani iriatimpajia, taa opaji sotoananquitsineca, ariquea pinquempequempeitanaquemparija yaventashirentamajacariguetei Quirishito. ⁸ Iiraquea Jesoquirishito teequea incantashitatiguempaji, icocani iquejetaca coramani, arejevaeca imaica, ariquea incoguitempani inquejeguitempani. ⁹ Aatojate poguijat-acotirotsi itsatacaantamampeajitica teeca onquejetemparoji Quenquetsatsarensimajaca. Oganejencavaetaca ontampishishirentajiacaji igavintsajare Aapani Irioshi. Aatoquea iro tampishishirentaji ashecaquempaca irooca antiquempaguetei. Maasano quejetaroca, aato amishirentaji.

¹⁰ Choocaquea ashijia aatimpa aretarete* imetojajitaqueriguetei metojavencajica. Oraticaquea teequeate iragavejeji irishecatacotsitemparo saserorotevetanquitsica Taverenacoroqui iroquetinica. ¹¹ Iiraquea sasero-rote anaantamajatanquitsica iroguenti yaajatapinijiaqueroquea iriraja viratsipae Igovejencamajarequi Aapani Irioshi intsompoguiremajacaqui Taverenacoroqui cameetsanijite oshequempañijite covaeguisherentsi, cotanquitsiquea oraquee itsinopae manaquea itajaiqueroquea osotsiquivaepojaqueguetei iguintenijiacaguetei. ¹² Ariqueate iquejetaca Jesoshi iriatimpa, manaquea yaajitanaqueriquea osotsiquivaepojaqueguetei iguintenijiacaguetei isotoacaitsitanacari osotomoroqui, ariquea yat-sipevaetaca imetojaque cameetsanijite irogameetsashirentantajajironijite iriraja. ¹³ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica, jaame ovashiantaguetanaqueroquea maasanopae aventajiacaca paesatoniquitica, oahoitashitanaqueri Jesoshi, onquejetaquempaquee oahoitashitanaqueri osotsiquivaepojaqueguetei, aatoja atsaroacagaro intojencajitacaji quejetaca itsojencajiaqueri iriatimpa. ¹⁴ Ocaniquitarite quepatsiqui tee onchoocatenica aguintenitantajiaquempaca ococanica ochoocati, manaqueate oguijacojiacaroquea guinteninintsimajaca irojocajiacajica Aapani Irioshi oncoramanitapojajeguetei.

[✧] **13:5** Ireo. 1.6, 8; Jos. 1.5; Pp. 4.11-13. [✧] **13:6** Sar. 118.6-7. * **13:10** aretarete. Icanqueguetei aretarete manaqueate oquenquejacaacajiro coroshi imetojantacaca Jesoshi, itsicarejanajiro iroquetica paaquito. Anquenquejacotajeriguetei ashecatajemparoguetei pan cantacoquerooca itsino, oquejevecaquee ashecatacotaquemparo aretarequi. Irirajiaquee ogantagatirajaguetei iquenquejacetiro iroquetica paaquito aato yagaveja ishecatacotaro iroaqueratica paaquito.

¹⁵ Aatimpajia atsaromentajiacari Jesoshi, irootaquequea noncantantajiaquempica jaameshia ashineventajiguempari Aapani Irioshi ancantajiaqueri: “Caaviji poganejencamajataca.” Irootaquequea quejevecaroca yojocajitinerica aretarequi. Irooquea sotoantanaquemparoneca itseraqui cantatsica: “Irio Nomajiromajate Jesoshi.” ¹⁶ Aisa aatoja pipeacojigaro pantaguetaqueja cameetsaguetatsica, pamitacotavacaquempaquea pincavintsajavacaquempa, irootaquequea ishineventacaca Aapani Irioshi quejevecaroca yojocajitinerica aretarequi.

¹⁷ Pinquemisantajiguerija jivajiguerica tsaromentajiatatsica, aatoja pipigatsajigari. Icocanitari iquempoguijashirentajiaquempi, itsajiaque oncoramanitapojajeguete incatiimojiaqueriquea Aapani Irioshi incamanqueriquea quero icojiaquempini iquempoguijajiguimpiguete. Pinquemisantajigueri irishinetimentaquempanijite irinetsanaqueroguete, aatonijite otenatiri. Ontenavaequeriguete, aato amishirentimpi aviatimpa.

¹⁸ Pamanacoventajiguenaja. Notsamajajiaque tee onchoocatajeji chagashirentajenaneca, nonintajiaquetari noncoguitempani noncomajatimenquemparo maasano. ¹⁹ Nonintamajaque pamanajiaqueriquea Aapani Irioshi cameetsanijite taampinanjite namenajajempiniji nontsipajajempiniji.

Iteroncapojaqueroquea tioncaquerooca

²⁰ Irraquea Aapani Irioshi iriguenti choocatacaajiacajica cameetsa aatoniji ashoshoguiteta, aisa iriguenti vochantajiri Amajirote Jesoshi quempoguijamajacajica aatimpajia irovejajiate. Iroguenti ivochatantajarica iriraja ashi paaquito coguitatsineca. ²¹ Imaica noninque Aapani Irioshi iragavejacaantaquempiro maasanopae cameetsaguetatsica pinetsanatimenqueroniji inintaguetica. Aisa noninque intampishishirentacaamajajiacaji cameetsanijite ancomajamajajiaquempaniji ashinetacaajiaquempariniji, iriguenti iragavejacaantajiacaji Jesoquirishito. Ancoguitempanijate ancantacoguiteterini Quirishito: “¡Caavijisano poganejencamajata!” Ari oncoquempa.

²² Napitsaromentarijiate, noninque pampatsajavantamajatavaqueroja ocatica notioncajiaquempica, aato piperatsitavaquenaro notampishitacaaquempiguete, capichatsajeaniquitari. ²³ Imaica noncamanquempiquea iriraquea apitsaromentarite Timoteo jac isantanatacorejajitajiri. Incoraguetajeguete taampina, nontsipatajempari noajiaquite namenajajatempi.

²⁴ Pincantajiguerija maasano jivajiguimpica aisa maasano yashintajiacaca Aapani Irioshi, noninque inquemacojiajenaja choocana noquenquejacojijiri. Ariquea iquempejiaca irirajia Itariaquitica inintajiaque pinquemacojijeri chooca iquenquejacojiaquempiquea.

²⁵ Imaica noninque maasano aviatimpajia incavintsajamajajiaquem-piquea Aapani Irioshi.

ITIONCAQUECA SANTIAGO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Santiago itioncajiaquenerigueti ishiraerijia tsarotentajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi. Irraquea Santiago irio jorio iriguentijeguite Jesoshi. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ajagantsiniqui irooca 40, irooca otsipaequi ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 60. Itsipajia iquenquejajiaque itioncaquero tequerataguete intioncajiteroji otsipapae paperi choocajianquitsica ocaniqui paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*, arica ajagantsiniqui 40, irooca otsipaequi ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 50.

Acaniqui paperiqui icantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi intampishitashijiaqueroja yatsipeventajiacariguete (1.2-4, 12-18). Itsatacajiaqueri cameetsaguetatsica irantajigueca quemisantajiaquerica Jesoshi (1.5-11, 19-27; 2.14-26; 3.13-18; 5.7-20) aisa taa opajita teeca oncameetsateji irantajiaquerogueti (2.1-13; 3.1-12; 4.1-17; 5.1-6).

Iquenquetsatacajiaqueri irira joriojia quemisantajiatatsica

¹ Naroguenti Santiago tioncajiaquempiroca oca, naroguenti savicaventiroca inintaguetica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. Imaica nonintaque nontioncajiaquempi maasano aviatimpajia oaguetananquitsica quepatsipaequi, aviguentijia ichoviquijiaqueca irijanitepae Ishiraerini carajianquitsica 12.*

Intampishitashijiaqueroqueate maasano irantsipejiaquempaca

² Napiguemisantarijiateni, pantsipejiaquempaguete taaca opajitapae pishinejiaquempaqueate. ³ Pitsajiaquetarite aatoguete piquemisantajiguero patsipejiacaca irosati pamananaqueri Aapani Irioshi, ariqueate pintampishitashijianaquero pincoguitempani. ⁴ Cotanquitsiquea irosati pintampishitashimajajianaqueroja cameetsanijite pinquenquejamajiaqueronijite ora taaca opajitapae cameetsaguetatsica aisa cameetsanijite pincomajamajajianaquempaniji, pagavejajianaquenijite pintsamajajianaquero inintaguequeca Aapani Irioshi, aatoniji oquempevaetacaguimpi taaca opajitapae quempevaetacaantatsica.

⁵ Choocaguete oraniqui tequeratataca intsamajajiguero ininqueca Aapani Irioshi iramanajiaqueriqueate incantajiaqueri intsatacaimentajiaquerinijite. Iriatimpa inquemajiaqueri, igantagatarite iquemiri amanajiguirica ariqueate itsatacaamajajiaqueri, teequea incanteji: “¿Quero ocotaca pamanantaquenaca?” ⁶ Cotanquitsi quericaca cantaquerineca Aapani Irioshi intsatacaqueri intsamajataquequeate arimaja intsatacaqueri, aatoqueate icantajigui: “Aricampa aatoca iquemana, aatocajate itsatacagana.” Maasanotarite quejejiatsica imaica mana iquejejiacaro otamacojatiguete quentija itampijatiguete choviga, ariqueate ojaquiti von von, yoguipigui-pijaatanaqueroqueate. ⁷⁻⁸ ¿Arimpate inquemaqueri Aapani Irioshi irica

* **1:1** Icanqueguete ocaniqui oaguetananquitsica quepatsipaequi, icantacojiaqueri quemisantajiaquerica Quirishito, yamaqueriquea yoaguetanaquequea guinteninintsipaequi quejetaca iporocajianaque coramani ishiraerijia icatsimajiaqueriguete Ashiriaquitica aisa Vavironiaquitica.

quejetiroca imaica? Aatoquea iquemiri, teenicate apaniro oneji iquenquejamajataqueca manaqueate iroota icanti iroota icanti. Ari oquejetaca aisa yantaguevetacaca teenica intsateji quero incoquempa.

⁹ Cameetsavaetaquequeate irishinejiaquempaguete irirajia apiguemisantarijiate ni teeca iranaantajigeeji, ipejiaaqueritarite Aapani Irioshi irijanijiate. ¹⁰ Iiraqueate apiguemisantarijiate ni ajaarantajatsica cameetsavaetaquequeate irishinejiaquempaquate intsatacaajiaqueriguete Aapani Irioshi aatonijite yaventacojiajaro yashintajiacaca, manatarite iquejejiacaro ovempenaqui teeca onquishopempenaquiteji, tee osamani onchoocateji. ¹¹ Arimpate iroatimpa arimpaguete icatsirincaguitemajaguete catsirincaiteri icatsirincatanaqueroguete ariquate jac oshimpeguiricanaquequeate opariapempenaquitanaque teequeate oncameetsapempenaquitanajeji. Ariquate iquejejiaca ajaarantajatsica aatoqueate osamani ichoocajiguetsi, manaqueate taampina irimetojajianaque irovashiantaguetanaqueroqueate maasano isavicaventavecaca.

¹² Quericaca teeca inquemisantajeroji yatsipeguetacaca mana arimpaqueate itampishitashitanaquero ariquate icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi, yamenaqueritarite itampishitashiquero tee inquemisantero. Ariquate intancorejajeriqueate, aatoquea imetojajitsi. Ariquate inquejetacaajiaquempari maasano pintsamajajigarica, irinetsanataquero icanqueca iroaqueraguete.

¹³ Choocaguete quenquejanquitsica irante teeca oncameetsateji aatoqueate icanti: "Iriguente quenquejacaquenaro Aapani Irioshi." Iiraqueate Aapani Irioshi teenicate irinintenicate irantaquero teeca oncameetsateji, aisa teequeate inquenquejacaanteroji yantaguishejiguica. ¹⁴ Inchiqiojitarite iquenquejashitacaro iriatimpa inintaquequeate irantaquero covaeguishetatsica. Irooqueate agavejaquerine inintaguishetaqueca. ¹⁵ Iroquetiqueate ocoraquetashiqueri iquenquejaquero, coajica inintamajaquero guete ariquate yantaquero. Oraqueate yantaquero guete irooqueate onquenantaquempa iroantanaquempaca camorecariqui.

¹⁶ Napiguemisantarijiate ni nopintsamajajiacaca, aatoqueate avisa-tiqueate amatavijaijaatsi. ¹⁷ Aapani Irioshi icavintsajamajajiacajiqueate irootaquequeate maasano cameetsaguetatsica irioqueate jocajiacajiro. Iriatimpa iriguente peacaaguetarica taai aisa impoquero jeri aisa catsirincaiteri savincaguitetacotantatsica. Teequeate incantashitatiguempaji, irosati icocani icavintsajantamajati. ¹⁸ Irijanintajiacaji, inchiqiojitarite inintaque iriatimpa. Irootaquetari choocatacaajia Quenquetsatsarentsimajaca. Aatimpajia aroguentijia aroquetica irijanintajiacaca ajivatimentajiaquerinijite maasano irijanintajiaquempaca.

Quero incojiaquempani inquemisantamajajiaqueguete

¹⁹ Imaica, napiguemisantarijiate ni nopintsajigaca, pintsajiavaquero oca: cameetsataque taampina anquemavaquero icancajica itsipa, aatoquea aquenquetsatacaguiri taampina tequerataguete anquenquejamajateji querocaca ancantari, aisa aatoquea taampina acatsimati. ²⁰ Ancatsimajiavetaquempaguete aatotari agaveji anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, aato agaveji ancomajamajaquempa. ²¹ Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajianajero maasano piquenquejaguishejiguica, aisa taaca opajitapae pantaguishejiguica teeca oncameetsateji. Aato paventacojiga manaqueate pinquenquejamajajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsatacaajiaquempica,

irootarite meshiajjajimpi. ²² Aatoqueate piquemashitaro intati manaqueate pinquemisantamajajiguero quero ocanqueni ariqueate pincojiaquempani. Oraqueate managuete pinquemashijiaquemparo intati avisatiqueate amatavijajiaatsi. ²³ Quericaca quemashitaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aatoguete iquemisantiro ocantaqueca iquejetacari amenavorovetatsica amenajarontsiqui. ²⁴ Yamenajavetaca quero icocani, iroompaqueate yoanajatigui jac ipeacotajaro. ²⁵ Oraqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi caaviji ocameetsamajataque, ovashiantacajaiacajiroqueate teeca oncameetsateji antaguishejiavetacaca. Irooqueate meshiajiacajica, cotanquitsi Aapani Irioshi incavintsajamajataqueri quericaca teeca impeacotemparoji queroca ocanqueca, mana inquemisantamajatanaqueoqueate, aisa intsamajaqueroqueate ocantaqueca.

²⁶ Chooa cantatsica: “Naroguenti quemisantatsica”, cotanquitsi tee irampavirajero inene. Irraqueate quejecarica imaica teequeate arimaja inquemisantamajatero icanqueca Aapani Irioshi, irisatiqueate amatavijajatsi. ²⁷ Irraqueate yamenaqueca Aapani Irioshi arimaja iriguenti iquemisantamajataque irioqueate cavintsajajiaquerica chaajaniquipaetica metojacoguetatsica aisa manquigarentsijia metojacoguetatsica atsipejianquitsica, aisa inetsanajiaca aatoniji opantari quempevaerentsi ipeacaapini-jiacaca quepatsiquitica.

2

Ampintsajiaquempari maasano

¹ Napiguemisantarijiateni, imaica piquemisantajiaqueriguete Amajirote Jesoquirishito oganejencamajatatsica, aatoquea apaniro iriguenti pishineventajiga irira anaantaguetanquitsica, irioqueate pimanintajiaque teeca iranaanteji. Maasanoqueate pishineventajiaquempari, iriogueti anaantanquitsica irisati teeca iranaanteji. ² Ariguete picapiocajiacaca ariqueate inqijajiaipojaqueguete mavite caquinte, apaniro iriguenti netsanatacovae-taqueate aisa yasatecacari ichapaquiqui imaachapaquijitaca ipeacaajicaca cavorejatatsica vegaramajatanquitsica, iriraqueate itsipa tsoncashitequijacotaca; ³⁻⁴ iriguentiguete paajiavaque netsanatacotanquitsica pinetsanajiavaqueri poguisavicajiavaqueri, iriraqueate teeca irinetsanatempari manaqueate pogatiavaqueri intati irooca poguisavicajiavaqueri intati querocaguete, ¿arimajampate aviguentijia quemisantamajajiatatsica? Teequeate, teenicate pincavintsajajigueriji teeca irinetsanajiguempaji, iriguentitarite pishineventajiacaca netsanatacojianquitsica. Teequeate pinetsanajigueroji piquenquejajiaqueca, iroguenti piquenquejajiaque teeca oncameetsateji.

⁵ Napiguemisantarijiateni nopintsamajajiacaca, iintsija pinquemisantajiguena noncantajiaquempari. Aapani Irioshi icoguijiaqueri teeca irashintamajajiguempaji acaniqui quepatsiqui cameetsanijite inquemisantamajajiaqueri iroajianaquenijite iriguintenijiaquempari ontaniqui imajirontaguete. Aritarite inquejetacaajiaquempari maasano pintsamajajiacarica, iriotaquetarite cantanquitsi. ⁶ Cotanquitsi aviatimpajia mana poguipashiventajiaqueri teeca irajaarantajiguempaji, iriguenti pishineventajiacaca ajaarantajiatatsica. ¿Teempaqueate iriguenti catsimajiguimpica ajaarantajiatatsica nintatsicaqueate irashitacotaantapinijiaquempariqueate santanaqui? ⁷ Aviatimpajia pitsariventajiacarica Jesoquirishito piquemisantajiaqueritarite, cotanquitsi iriatimpajia iriguenti cantimanatirica cantatsica: “Caari.”

⁸ Chooça otioncacotaca icanqueca Aapani Irioshi ora anaamajague-
 queroça maasano cameetsamajatanquitsica, ocanti: “Pimpintsataquem-
 parija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsataguëti aviatimpa.” Pin-
 quemisantajiaqueroguëti ocatica aisa pinetsanamajajiaqueroguëti, cameet-
 samajataquequeate. ⁹ Cotanquitsi teeguëti maasanojia pincavintsajajiguer-
 iji pigonorõjia, manaqueate pantajiaque teeca oncameetsateji, teenicate
 pintsamajajiguerõji icantaqueca Aapani Irioshi. ¹⁰ Quericaca tsamajatiroca
 maasano itioncacotanaqueca Moishishini cotanquitsi onchoocatimaque-
 guëti aparo teeca irinetsanate, iquempevaetaca, ari oquempetaca tee
 irinetsanaterõji otsipapae. ¹¹ Iriotaquetarite cantanquitsi Aapani Irioshi:
 “Aatoja poashitirotsi manquigarentsi”, aisa iriguentiqueate cantanquitsi:
 “Aatoja pimetojanti.” Irootaquequeate quericaca aatoguëti yoashivetaro
 manquigarentsi cotanquitsi irimetojantaqueguëti, tee irinetsanatero ican-
 tica Aapani Irioshi, igantagatiraja iquempevaeta. ¹² Imaica aviatimpa-
 jia pinetsanamajajiaqueroja picanqueca aisa cameetsaja pinchoocamajaji-
 aque. Aatoguëti pinetsanata incatsimatimentajiaquempiro Quirishito onco-
 ramanitapõjagueti, teenicate pinquemisantamajajiguerõji Quenquetsat-
 sarentsimaaja ovashiantacajaiacajiroca teeca oncameetsateji acoguisheji-
 avetacaca. ¹³ Aatoqueate icavintsajajajiri Quirishito oncoramanitapõja-
 jegueti maasano teeca incavintsajantajigueti, iriguentiqueate incavintsaj-
 ajiaque maasano cavintsajantajiatõsica, aatoquea itsaroajigui iriatimpajia
 oncoramanitapõjagueti incatsimatimentajiaquerigueti Quirishito quem-
 pevaejiatõsica.

*Arimajaguëti aquemisantamajataqueri Aapani Irioshi, anteneri inintacaa-
 cajica*

¹⁴ Napiguemisantarijiateni, inchooçaqueguëti cantavetanquitsineca:
 “Naatimpa naventacari Aapani Irioshi”, cotanquitsi aatoguëti
 yantaguëtaque cameetsaguëtatõsica, ¿arimpa amitacõshirenteri
 icantavetacaca intati? ¿Arimpate iro meshiashirenteri managuëti
 incantashitaquempaguëti intati: “Naventacari”? Aato. ¹⁵ Ariguëti
 pinejaqueri papiguemisantariteni tee onchoocateji inquitsaaquempaca
 jero aisa irishecaquempaca, ¹⁶ iroompa pincantavetaquempariguëti intati:
 “Cameetsaquea pincantanajempa, pinquitsaatempa cameetsa aatoniji
 picatsincati, aisa pishecapinitaquempa cameetsa pinquemanaquempa”,
 cotanquitsiquea aatoguëti pojocavaqueneri coguitejimotacarica, ¿arimpate
 picavintsajaqueri? ¹⁷ Aritarite iquejetaca imaica cantatõsica: “Naventacari
 Quirishito.” Teeguëti irinetsanatero icantica Aapani Irioshi manaqueate
 iquemisantamampeaca intati, teequeate arimaja iraventamajatempari.

¹⁸ Cotanquitsi ariguëti incantajiquempi: “Aviatimpaqueate mana pavent-
 tacari Aapani Irioshi intati, naatimpa nonetsanaqueroquea icanqueca”,
 cameetsataquequea. Aatoguëti pinetsanaguëtirotsi icantaqueca Aapani
 Irioshi ¿querocate ponigaanquenarocate arimaja paventacari? Naatimpa
 nonetsanaguëtaqueroqueate icantaqueca irootaquequeate pitsatantajia-
 caca arimaja naventacari noquemisantaqueri. ¹⁹ Aviatimpajia pican-
 tajiaque chooca apaniro Irioshimajaca. Cameetsataquequeate, cotan-
 quitsi itsajiguëte ampatsini iriatimpajia chooca apaniro Irioshima-
 jaca, irootaquequeate itsaroantajiacaca yompioncantajiacaca piompiom-
 pio. ²⁰ Teequeate pintsatimajigueti aviatimpajia. Quericaca teeca irinet-
 sanaterõji icantaqueca Aapani Irioshi manaqueate iquemisantamampeaca
 intati. ²¹ Pamenerija avaesatiniteni Averaameni arimajaguëti iquemisan-
 queri Aapani Irioshi inetsanaqueroqueate icantaquerica. Pajinimequeate

irimetोजनाquerime Ishaaco aretarequi intaaquenerimequeate, icantantacacaqueate Aapani Irioshi: “Imaica namenaqueri Averaame quejetaca teeca inquempevaetimatempaji, inetsanaquerotarite nocantaquerica.”

²² Pameneri imaica Averaame teequeate apaniro inquemisanteriji Aapani Irioshi icanquerigueti: “Inchoocataque pinchoviquijianaqueca iroshequiamajatatiguenimaja”, inetsanataqueroqueate aisa icanquerica. Itsatantajitacarocaqueate arimaja iquemisantamajataqueri. ²³ Onetsanataca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacojiquerogueti ocanti: “Averaame iquemisantamajataqueri Aapani Irioshi, irootaquequeate icantantacacaqueate: ‘Namenakeri Averaame quejetaca teeca inquempevaetimatempaji.’ ” Ariqueate icantajiqueri itsipataca Aapani Irioshi.

²⁴ Pamenamajajiaque imaica arigueti mana anquemisantamampeaque-mpari intati Aapani Irioshi, aatoqueate yamenajiaji quejetaca tee anquempevaetempaji, cotanquitsiqueate oraqueate aventajiacarigueti, aisa anetsanajiaquerogueti icanqueca, irooqueate iroguenti yamenantajiacajica quejetaca tee anquempevaetimatempaji. ²⁵ Ariqueate oquejetaca Iraava iroatimpa icotapinijavetaca yoashitapinijiguiro, cotanquitsi cameetsaqueate aajiavaqueri omanajiaqueriqueate itigarancajiaqueca Josoe amenanontaguequiteroneca oguinteni, ariqueate yamenaquero Aapani Irioshi quejetacaqueate tee onquempevaetempaji. Ocamantajiaqueritarite aisa iroantajanajemparo otsipapoqui quenavoquirontsi irishiapitsajianaqueriqueate catsimajiaquerica. ²⁶ Oraquea itsino caquinte, aatogueti ochoocatantaro ishire, ompeaquempa, metojani oncantanaquempa. Ariqueate iquempetaca teeca irinetsanamajateroji icantica Aapani Irioshi, ompeaquempaquea yaventavetarigueti.

3

Caavijisano oquempevaetacaanta anene

¹ Napiguemisantarijiateni, aato inchiquioji pishineventajigaro pintsatacaajiaqueri papiguemisantarijiateni, pitsajiaquetarite maasano naatimpajia tsatacaantajiguiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yamenamajajiaquenaqueate Aapani Irioshi, yamenajiaquena aricaca nonetsanamajajiaquero notsatacaantajiguica aricaca tee. Aatogueti nonetsanamajatiro naroguenti incatsimamajajiaque oncoramanitapojajegueti. ² Maasano aatimpajia aquempevaejiaca, cotanquitsi choocagueti teeca inquempevaetantemparo icanqueca ivagantequi, iriguenti caavijica icameetsati, itsamajataque icomajamajataca maasanotsino. ³ Asatecaqueneri quitavaireri capichaji cavorejaquijitatsica ivagantequi iroonijite inquemisantantaque-mpaca atinincacoquerigueti, ariquea oacaanaquerini maasanotsino querocagueti aninqueni. ⁴ Ariqueate oquejetaca inirojegui quenajarontsi. Inirojeguivecaqueate aisa itampijaguevetanacaqueate tampija jeoc jeoc jeoc, cotanquitsi itaquiajatavaqueroqueate pataquitaqueroca itaquiajatantavacaro itaquiajatantajitaroca. Chaapataquijaniqui onavetaca cotanquitsi ivetincajantavacaro yoacotanaquequeate querocagueti inintaque iriatimpa. ⁵ Ariqueate oquejetaca anene iroatimpa chaajaniquiqueate onavetaca, cotanquitsiqueate aquenquetsatantaguetacaros taaca opajitapae. Pameneroquea paamarijaniqui, chaamenquijaniquiqueate onavetaca, cotanquitsi agavejaquequea ontaaquero inirojegui mencoanentsi antsicanaquetarite. ⁶ Ariquea ooca aisa anene, oquempetacaros paamari, caaviji oquempevaetacaajiacaji, ocovaetanaquero maasanotsino, otsitacaquero maasano

antaguetaqueca acovaeguishtantacaca. Oquejetaca iroguenti camorecari tsitacaqueroca anene.

⁷ Aatimpajia agavejajiaque avirajiaquempari taaca ipajitapae canaaguetatsica, araguetatsica, soancaguetatsica, jeri aisa choocaguetatsica ojaaqi. Agavejajiaqueri antsatacaajiaqueri. ⁸ Cotanquitsi aatoqueate ichoocati agavejanquitsineca intsatacaaquero inene aatonijite iquenquetsatimati teeca oncameetsateji. Oraqueate ashecajiguemparogueti quepigatatsica aatoqueate achoocajiaji, ametojajianaque. Ariqueate oquejetaca anquenquetsaguishejiguerogueti teeca oncameetsateji aatoqueate achoocajiaji cameetsa, ancatsimatavacaajiaquempaqueate intati. ⁹ Aatimpajia amanajiaqueri Amajirote Aapani atsaroventajijaari, cotanquitsiqueate irooqueate atsipatavaquero anijashijavajempari agonorovia ipeacaajiacaca iquejetacaajiacaca iriatimpa. ¹⁰ Oconoacaqueate aquenquetsajiaque manaqueate atsaroventajiacari Aapani Irioshi. Oconoaca aisa mana anijashijiacari agonorovia. Napiguemisantarijiateni, teequeate oncameetsateji anquejejaquempaguete imaica. ¹¹ ¿Arimpate inejajitiro oraniqui ochovincijatiguete chovincajari ontsipajapojemparo cameetsajatatsica aisa quepishijatatsica? Teequeate irinejajiteroji onquejetempaji imaica. ¹² Aisa, napiguemisantarijiateni, ¿arimpate inejajitiro orivoitsoqui oraniqui ochoocatantaro iguera? Ariqueate oquejetaca igosovena ¿arimpate inejajitiro ochoocatantaro omantsa ova? Noncamantsijajimpiqueate aisa tee irinejajiteroji. Ari oquempetaca chovincajari cachojaamajatanquitsica aato agaveja ompeanajempa cameetsajatatsica. Ari anquempetaquempa aatimpa, apaniro anquenquetsate cameetsatanquitsica.

Apaniroqueate Aapani Irioshi yagavejacaamajatacaji antsamajajiaquequeate

¹³ Choocaguete oraniqui tsatatsica quenquejatsica, iintsija incomajamajaquempa, aisa incavintsajantamajataqueja, cotanquitsi aatoqueate yaventacota cameetsaniji ironigaantaquempa arimaja itsamajataque. ¹⁴ Cotanquitsiqueate pincatsimamajaqueriguete pignonoro pininqueguete panajiaaqueri, aisa avisatiguete quenquejacotajatsi, aatoja pamataga pincanqueguete: “Notsamajati.” ¹⁵ Teenicate irio quenquejacaguempirone Aapani Irioshi pinquejetaquempa imaica, inchiquiojitari piquenquejashicaro aviatimpa, aritarite icojiaca caquintepae, aisa iriguenti quenquejacaqueri ampatsini. ¹⁶ Noncantajiaquempi querocaca ichoocajiaqueni catsimamajajanquitsica, aisa irisati quenquejacotajatsi, igantaga icatsimatavacaaca, aisa yantaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji. ¹⁷ Cotanquitsi irira iquenquejacaamajataqueca Aapani Irioshi, icomajamajataca, cameetsaqueate ichoocaque, teequeate incatsimatanteji, aisa iquenquejacojiaqueri itsipapae quero incoquempa incavintsajaqueriguete. Querica quenquetsatacaqueri iquemisantavaqueri. Ipintsatantamajata, icavintsajajiaqueri maasano. Aisa inetsanamajataquero icanqueca, teequeate iramatavijanteji. ¹⁸ Taaca opajita apanquiti, aguero oitsoqui ashi. Aisa oquejetaca ariguete aguintenitaquempa cameetsa, agameetsantavacaquempaguete aatoniji acatsimatavacaga, ariquea anetsanajianaquempa.

4

¿Taa opajita icatsimatimentantajitica?

¹ ¿Quero ocotacani picatsimatavacaantajiacaca? Manatarite piquenque-jaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji, irootaquequeate picatsimatavacaantajiacaca.

² Pinintajiavetacaqueate pajaarantajiguempame, cotanquitsi teequeate pagavejajigueji, niganquiqueate pimetojavacaajianaca. Pashintsimanatsijiacari yashintajiacaca itsipa pamenajiaque tee pashintajiguemparoji, queroqueate pincojiaqueroni ariqueate picatsimatimentajianaquero. Teequeate pagavejajigueji pashintajiguemparoji pinintajiavecaca, teenicate pamanajiajeriji Aapani Irioshi.

³ Pamanajiavecariguete teequeate irojocajiguempiroji, manatarite teenicatarite cameetsa pamanajigueriji. Manatarite pinintashijiavetaca pantajiaquemeequeate taaca opajita pishineventajiacaca aviatimpajia.

⁴ Manaqueate piquejejiacaró manquigarentsi teeca apaniro ogueriji omanquigare. ¿Arimpate tee pintsajigueji pishineventajijajemparguete inintaguishejiaqueca quepatsiquitica manaqueate pisemaneguintajiacari Aapani Irioshi? Nocamantantajiaquempica quericaca shineventaquemparone inintaguishejiaqueca quepatsiquitica manaqueate icatsimajiaqueri Aapani Irioshi.

⁵ Teenicate oncanteroji intati Tioncarentsimajaca ocantiguete: “Iriaqueate Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica inintamajataque pimpintsamajajiaquempari apaniro poamajatanaqueri.”

⁶ Cotanquitsi Aapani Irioshi icavintsajajiacaji yamitacojiacaji antampishitashitantajiaquemparoca aatonijite ashineventajigarotsi teeca oncameetsateji yantaguishejitica. Aritari ocanque itioncacojiueca: “Aapani Irioshi tee irishineventempariji aventacotatsica, cotanquitsi irira teeca iraventacotempaji irioqueate iriguente icavintsajajiaque yamitacojiaqueri.”

⁷ Nocantantajiaquempicaqueate pinquemisantamajajiaquerija Aapani Irioshi pinetsanamajajiaquero icanqueca. Pintampishitashijiaqueri ampatsini aatoja piquemisantajigui. Pinquejejiaguempaguete imaica irishiapanajante.

⁸ Pinguempejijapojaquemparija Aapani Irioshi, ariqueate inquempejijapojaquempiquea aviatimpajia. Nocantajiaquempi aviatimpajia antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, povashiantajianajero, aato papijijajiro aisa. Aviatimpajia quemisantamampeajiatsica pinetsanamajajiguempa aatonijite pantaguishejijajiro teeca oncameetsateji.

⁹ Pishimampoanajiguempa, pirajaiguempa, pamenajiguempa queate mana pantaguishejiaque teeca oncameetsateji. Aviatimpajia shirontajiatatsica pirajaiguempa, aisa aviatimpajia shinejianquitsica pishimampoanajiguempa.

¹⁰ Aatoja paventacojiga manaqueate pincantajiaqueri Amajirote: “Pamenaquena aviatimpa teequeate naatimpa nagavejempaji.” Pinquejetaquerogueti imaica iriatimpa iragavejacaquempiqueate.

¹¹ Napiguemisantarijateni, aatoqueate pinijashinatantajijaatsi, pitsajiaquetarite ocanque Iguenquetsatsare Aapani Irioshi pimpintsatavacaamajajiaquempaja, cotanquitsi quericaca nijashinacarica igonoro irooca icanti: “Chooa yantaqueca”, teequea irinetsanateroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, quejevaetaca manaca inijashinatacaro intati icanque: “Tee oncameetsateji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aatoqueate nonetsanatiro ocantaqueca.”

¹² Apaniro icanca tigarancacajiroca Iguenquetsatsare, apaniro iriatimpa iriguente Joese cantanquitsineca oncoramanitapoja-jeguete querica quempevaetanquitsica, aisa querica teeca inquempevaetempaji, apanirotari iriatimpa yagavejaque irimeshiantaque, aisa incatsimatimentajiaqueri quempevaejiatsica. Aviatimpa, ¿quero ocotacani picanta-

cotantacarica pignonoro tee incameetsateji?

Icamantajiaqueriqueate pimantajiatsica jerijia aisa ajaarantajiatsica

¹³ Pinquemisantajiguena aviatimpajia cantajiatsica: “Imaica, aricampa osaitequera oajianaque osamani, aguintenijiaquitempa apaniro ajagantsi, ampimantajiaquitequeate, aajigueta caquisequipae imentaquipae.” ¹⁴ Teequeate pintsateji taaca oajiaquempine osaitequera. Manatarite piquejejiacaró mararo omararosecanquiti iroompaqueate taampina osaamencorencaguitetanaji. ¹⁵ Iroguentiquea pincantajigue: “Iriogueti nintanquitsine Aapani Irioshi anchoocajiaque antajiaquero aquenquejaguetaqueca.” ¹⁶ Cotanquitsi aviatimpajia manaqueate paventacojiaca piquemacaantajiaca. Naatimpa noncantajiaquempi tee oncameetsateji pinquejejiiquerogueti imaica. ¹⁷ Iriaqueate tsavetanquitsica taa opajita ininqueca Aapani Irioshi iroompa tee irinetsanateroji, manaqueate iquempevaetaca.

5

Iquenquejacaajiaqueriqueate ajaarantajiatsica

¹ Imaica noncamantajiaquempi aviatimpajia ajaarantajiatsica. Pirajaiguempa aa aa, pincajemajiaque pantsipejiaquempatarite coajica. ² Maasano pashintajiavetaca aatonica ocameetsatanaji. Aisa piitsaarepae irishecataquemparo shecaguetaroca quitsaarentsi. ³ Iriaqueate pigavorejaritepae aisa pimentaquitsitepae incantaiteguetanaquempa, aato ivegarataja. Incantaitetanaquempagueti intsajitaquempi picapiocashicari intati. Irootaque atsipetacaantajiaquempineca, onquempetaquempa onteroncaquero paamari piteshi, picapiocajiaqueritarite pimentaquitsitepae pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapajaatsineca. ⁴ Teenicate pivegaramajajigueriji antimojiguimpica manaqueate pamatavijajiaqueri intati, irootaquequeate iriatimpajia imaica inquenquejacojiajero teeca pivegarajigueriji. Irira Agavejamajatatsica Imajirojiate caramirincajiatsica iquemajiaqueriqueate antimojiguimpica yamanquerigueti. ⁵ Pajaarantavaejiaca taaca opajitapae acaniqui quepatsiqui. Manaqueate pisavicaventajianaquero pishineventajiacaca aviatimpajia. Manaqueate piquejejiacarí viratsi itijaitica iriguejintajiaqueriqueate irishecajitaquempariqueate, interoncajiaquempitarite Aapani Irioshi coajica intigarancajiaquempi camorecariqui. ⁶ Pitsojeventajiacaritarite netsanajiatsica pimetojacaantajiaqueri. Iriatimpajia teequeate impigamentajianaquempaji.

Pagamajavajemparija Amajirote

⁷ Imaica, napiguemisantarijiateni, noncantajiaquempiqueate picancanija pantsiperejacojiaquempa irosati incoraquetajegueti Amajirote. Pinquejejiacquemparija panquitsatsica teequeate incatimateroji iraguero ivanquire, manaqueate yoguijavaquero ajagantsitanajigueti osampamajatanaqueta ariqueate iraaquero. ⁸ Ariqueate pinquejejiacquempa aviatimpajia pinquemisantacojiaquempa, aatoja piperajiga. Arimpaqueate pintampishimajajianaque pinquemisantamajajianaquequeate, pajinitarite incoraquetaje Amajirote. ⁹ Napiguemisantarijiateni, aatoja pinijashitavacaajiga aatoniji icatsimatimentajiapojimpiro. Catiapojacatari sotorontsiqui irira Joese cantanquitsineca quero incojitaquerini maasano caquinte. ¹⁰ Napiguemisantarijiateni, pinquejejiacquempariqueate tsavetantajiguironica icanquerica Aapani

Irioshi coramani, iquemisantacovaejiacaqueate yatsipeventajiacarigueti. ¹¹ Imaica pitsajiaque ishinevaejiaca maasano quemisantacojiatsica yatsipetacaajiacarigueti catsimajiaquerica. Piquemacojiaqueritarite Jopeni coramani iquemisantacocaqueate, teequeate irovashiantanaqueri Aapani Irioshi, arimpaqueate ijatanaqueri iquemisantamajatanakeri. Ariqueate icavintsajiaqueri Aapani Irioshi arimpaqueate yojocamajataqueneri anaamajataqueroqueate iroquetinica yashintaveca. Caavijitarite icavintsajantamajati Aapani Irioshi, aisa ipintsatantamajata.

Aatoqueate picantashivijita

¹² Imaica, napiguemisantarijiateni, pinquemisantamajajiaquena noncantajiaquempica. Pincantamajajiaquejate, aatoja pamataajiga, aato pican-tashita: “Yamenaquenatarite Aapani Irioshi teequeate namataimatem-paji.” Aato picantajigui: “Arigueti namataaca ontsinacaquena inquite.” Ariqueate oquejetaca aisa aato picantajigui: “Arigueti namataaca onti-jaquena quepatsi.” Manaqueate pincantajiaque: “Jeeje arimaja”, irooca manaqueate pincantajiaque: “Teequea”, aatonijite icatsimatimentimpiro Aapani Irioshi coajica.

Pamaneri Aapani Irioshi

¹³ Choocagueti atsipetanquitsica iramanaqueri Aapani Irioshi. Iiraqueate shinemajatanquitsica iramashaiventaqueri. ¹⁴ Choocagueti ashinoncajanquitsica incajemajiaqueriqueate quempoguijajiguirica quemisan-tajiatitsica iramanacoventajiaipojaqueriqueate, aisa impantantajiaquem-pariqueate oreji ivajiroqui Amajirote. ¹⁵ Iramanacoventajiaquerigueti intsamajajiaque arimaja iquemisantavaqueri Amajirote. Inqueje-taquempagueti imaica ariqueate irogueshitajeri ashinoncajanquitsica, aisa irishemajaquero maasano iguempevaere irimaisantajeneri. ¹⁶ Irootaquequea nocantantajiaquempica pinquempevaejiaquempagueti pincamantajiaqueriqueate papiguemisantarijiateni, aisa pamanacoven-tavacaajiaquempajate cameetsanijite intampishitacaajiaquempinijite Amajirote pincomajamajajiaquempaja, aisa irogueshitimentajiajempinijite pashinoncajajiacagueti. Iiraqueate quemisantamajatirica Aapani Irioshi yamanaquerigueti, oshequi agavejaque. ¹⁷ Pamenerija Iriashini, irira tsavetantirinica Aapani Irioshi coramani, iquejemajajiacaji aatimpajia, cotanquitsi yamanaquerigueti Aapani Irioshi icantaquerigueti aatoja otejajitsi incani ariqueate tee ontejajeji irosati yaapojajagueti 42 taai. ¹⁸ Ariqueate yamanajiri aisa icantajiri ontejapojaje incani, ariqueate otejapojaji, ariqueate otsoroaguetanaji ishecajia maasano.

¹⁹⁻²⁰ Napiguemisantarijiateni, pintsamajajiguero ocativa noncantajiaque-mpica. Choocagueti quempevaetanquitsica quemisantavetacaroca Quen-quetsatsarentsimajaca, arigueti iramitacotaqueri itsipa irinetsanatanajem-panijite, manaqueate yamitacotaqueri aatonijite inejajiro imetojane, ir-imeshiaqueritari Aapani Irioshi irimaisantsitajeri maasano yantaguisheve-tacaca oshequiavaevetanquitsica.

IROQUETICA ITIONCAQUECA PEERERO

Antsatantaquemparoca

Ocativa iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Peerero itioncaciaquenerigueti joriojia tsariventajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi icantajitica Ponto, Garashia, Caparoshia, Ashia, aisa Vitinia (1.1). Peerero irio jorio, irio itigarancane Jesoshi. Irocashi itioncacotaqueri irira Peerero otsipaequi paperiqui (Ya. 1.12–5.42; 8.14-25; 9.32–12.19; 15.7-11). Iquenquejajitaque itioncaquero ocativa paperi irooca ajagantsiniqui 63, irooca 64. Chooqa quenquejajianquitsica itioncaquero ichooaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Vavironia (5.13). Cotanquitsiquea iconoagarantajiacarica quemisantajiaquerica Quirishito iquenquetsatacoquerogueti Iroma, teequea tampatica incanteroji ovajiro, mana yomanaquero, iquempetacaacaro Vavironia iponeajiacagueti catsimajiaquerica ivaesatiniteni paesatoniqui. (Pamenero Yonig. 14.8; 17.5; 18.2.) Chooqa quenquejanquitsica arica ichooaque Peerero Iromaque itioncaquerogueti ocativa paperi.

Itioncaciaqueneri inquenquejajiaqueriniji joriojia quemisantajiaquerica Jesoshi intampishitashijiaquero yatsipeventajiacarigueti Amajirote yoguijajiaquero gueti cameetsaguetsica irantaguetaqueca Aapani Irioshi yamenajiaquerigueti iquemisantajiaqueri Jesoshi (1.2-12), yatsipeventajiacajitari iriatimpa (2.18-25). Itsatacaajiaqueri icantashitajiacari Ishire Aapani Irioshi (4.1-11). Icantajiaqueri irantsipejiaquempa acaniqui quepatsiqui quemisantajiaquerica Jesoshi (3.18-22; 4.12-19). Icantajiaqueri quero incojiaquempani inchoocajiaqueneriji cameetsa igomajamajarejia Aapani Irioshi (1.13–2.3), aisa quero incojiaquempani irantajiaquenerigueti inintaguetica Aapani Irioshi (2.11-17). Itsatacaajiaqueri quero incojiaquempani shirampari aisa imanquigare inchoocajiaquegueti cameetsa (3.1-7), aisa quero incojiaquempani quempoguijajiguirica quemisantajiaquitsica (5.1-11). Icantajiaqueri irira Jesoshi iquempetacarero mapi anijatsica, irirajia quemisantajiaquitsica iquejejiacarero otsipapae mapicota anijatsica ipeacaantacaca Aapani Irioshi tsovironaque inchoocashirentaqueca (2.4-10).

¹ Naroguenti Peerero tioncaciaquempiroca oca, naroguenti itigarancane Jesoquirishito. Imaica nonintaque nontioncaciaquempi paperi maasano aviatimpajia icoguiajiaqueca Aapani Irioshi porocajiananquitsica guinteninintsipaequi, oajiananquitsica Pontoqui, Garashiaqui, Caparoshiaqui, Ashiaqui jero aisa Vitiniaqui. ² Igantagaqueate coramani icoguiajiaquempi Aapani Irioshi, itsatsijiaquemparite tequerataguete pinchoocateji. Ariqueate yogameetsashirentajiajimpini Ishire cameetsanijite pisavicaventajiaje inintaguetica iriatimpa. IcoGUIAJIAQUEMPITARI pinquemisantajiaqueriniji Jesoquirishito, intsiquirijashirentantajiajempironiji iriraja. Namanacoventajiaquempi incavintsajimentajiaquempiniji Aapani Irioshi inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Peerero itsariventacarica Aapani Irioshi

³ Iintsija ashineventajiaquempari Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancantajiaqueriquea: “Poganejencamajata.” Incavintsajamajajiacajiqueate irijanintantajiacajica quejetacaqueate

iroaquerasano avojaijaiqueate cameetsanijite anijimentajiajenijite coajica. Ivochantajiritarite Jesoquirishito, irootaquequeate atsatantajiacaca anijajiajesacanica aatimpajia aisa oajianajesacanica ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁴ Imeshiajiajitarite Aapani Irioshi cameetsanijite oimentajianaquenijite ontaniqui jenoqui inquitequi ivetsicajiacajigueti anchoocatantajiapojempaca. Aatoqueate opejaa, aato ocantaiteti, aisa ocancaniquea oganejencaguitemajataquempa. Iquempoguijajiaquempiroquea ontaniqui inquitequi. ⁵ Paventajiacariquea Aapani Irioshi irootaquequea iquempoguijantajiaquempica iragavejanequi, ariquea inquejetanaquempa arejevaetantapojempaca parejejiapojempagueti ontaniqui inquitequi pamenajiapojero maasano ironigaantajiaqueca oncoramanitapojegueti. ⁶ Irootaquequeate pishinemajatantajiacaca. Arica imaica pantsipejiaquempa taaca opajitapae, cotanquitsi aato osamanititsi avisanaque maasano patsipejiavetaca. ⁷ Oraqueate patsipejiacagueti mana iramenajitaquero arimajaca piquemisantamajataque, aricampa tee. Quejevaetaca cavorejatatsica icantajitica ooro itajaitirigueti cameetsanijite intamentajiqueronejite conoacarica, iriguentiqueate igotanajatsine cavorejatanquitsica. Ivegaramajavetacaqueate ooro cotanquitsiqueate oncoramanitapojegueti interoncanajempa. Aviatimpajia caaviji panajiaiqueri ooro, irootaquequeate imaica pantsipemajataquempagueti maasano arimpagueti pinquemisantamajatanaqueri irishineventamajataquempiqueate Jesoquirishito oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti incantajiaquempiqueate: “Cameetsavaequempiqueate, imaicaqueate iintsija naajianaquempi jenoqui inquitequi picancaniqueate pinconoajiaquena naatimpa, noshineventajiaquempitarite.” ⁸ Teequeate pinejajavetempariji, cotanquitsi pipintsajiacari. Tee pinejajavetempariji imaica, cotanquitsiquea paventajianacari, irootaquequeate pishinemajatantajiacaca. Caaviji pishinemajajia, oganejencavaeca ocatica shinevaetagantsi, ⁹ imeshiajiaquempitari pishirequi aatoniji pipejaijaa, irootaquetari paventimentantajiacarica.

¹⁰ Coramani irirajia tsavetantajiatitsica yapatsajavantamajajiaquero Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, aisa iquenquejamajajiaquero intsajiaque quero incojiaquempini Aapani Irioshi incavintsajajiaquempigueti irimeshiajiaquempigueti, aisa irajajiaempigueti coajica, ariqueate iquenquetsatacojiaquero aisa. ¹¹ Iriraqueate Ishire Quirishito choocashirentajiaquerica iquenquetsashirentacaajiaqueritarite itsatacajiaiqueri irantsipeventajiacaji Quirishito coajica, ariqueate irimetojaventajianacaji, coajica iramenajero iroganejencare. Ariqueate iriatimpajia iquenquejamajajiaquero inintamajajiaquetarite intsajiaqueme querocaqueate aanquempaca inquejetaquempa imaica, aisa quero oncoguetanaquempani. ¹² Cotanquitsi ariqueate itsatacajiaiqueri Aapani Irioshi aatoqueate yamenajiguero iriatimpajia onetsanamajataquempagueti maasano itsavetantajiaqueca, iriguentijitarite amenajiaquerone impoiguetanquitsineca. Irootarite imaica itsavetantajiaqueca quenquetsatacaajiaquempica icamantajiaquempigueti quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti, iriotaquequeate agavejacaajiaquerica Ishire Aapani Irioshi poneanquitsica jenoqui inquitequi. Iriraquea irashivantijitete Aapani Irioshi inintajavetaca intsamajajiaqueromequeate maasano ocatica itsavetantajiaqueca.

Aapani Irioshi inintaque incomajamajajiaquempa maasano quemisanta-jiguirica

¹³ Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica pinquenquejama-jajiaqueroja quero pincojiaquempani pincomajamajajiaquempagueti aisa pinquenquejamajajiguero quero incojiaquempi Aapani Irioshi incavintsajajiaquempigueti coajica incoraquetajeguetei Jesoquirishito.

¹⁴ Pinquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi, aviguentijiarite irijanijiate. Aatoquea piquejejijaa coramani tequerataguetei pintsajigueriji pantaqueroguetei pinintashiguetaaca intati.

¹⁵ Iroguentiquea pinquempejiaquempariquea Iriomajatatsica cajemajiaquempica teequea incovaeguishedimatempaji, pinquejetantajiaquempaca aviatimpajia pincomajamajajiaquempaja querocaca pantajiaqueca.

¹⁶ Aritarite ocantaque Itioncacaantaqueca: “Pincomajamajajiaquempaja aviatimpajia, irooriji nocomajamajataca naatimpa.”

¹⁷ Piquenquetsatacaajiguiriguetei Aapani Irioshi picantajiguiri: “Aapani.” Iroosacanicate imaica picancanija pimpincatsamajajiaqueri irosati pimetojajianaje, teenicate inchoocatenica apaniro iranaaque impintsamajataquempaca. Irosatiquea mana ipintsamajajiacari maasano intati, yamenajiaqueritarite ariqueate iquejetavacaajiaca maasano. Irootaquequeate icantomajantajiacarica maasano antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji.

¹⁸ Coramani mana poguijatacojiavetacaroqueate itsatacaajiaquempica pivaesatinite, cotanquitsi manaqueate poguijatacotamampeajiacaro intati, teequeate omeshiajiguempiji. Cotanquitsi coajica yaajiajimpiqueate Aapani Irioshi aatonijite piquempejijaa imaica. Tee irioqueate irovegaratantajiguempiji imentaquipae teroncanajatsineca yaajiajimpiguetei,

¹⁹ iroguentiqueate yovegaratantajiaquempi iriraja Quirishito quejetacarica ovejajaniqui teeca incovaeguishedtempaji, teeca inchacotimateji.*

²⁰ Coramani tequerataguetei impeacaguemparo Aapani Irioshi quepatsi igantagaqueate icantsitaca quero incoquempani Quirishito, cotanquitsiquea imaica pajiniguetei aapojempa savincaguiterpae vegaratapajaatsineca yonigaantaqueriquea incavintsajajiaquempiniji.

²¹ Pitsajiaqueriguetei Quirishito paventajiacariquea Aapani Irioshi tancorejajirica imetojavetacaguetei, aisa yoganejencatacaajari, irootaquequea paventantajiacarica Aapani Irioshi, poguijajiavaqueri incavintsajajiaquempi.

²² Piquemisantamajajiaqueroguetei Quenquetsatsarentsimajaca ishejiajimpipro piguempevaere, imaicaquea jac netsanamajajianaquempi cameetsanijite arimaja pimpintsatimentajiaquemparinijite papiguemisan-tarijiate. Imaica picancaniquea pimpintsatavacaamajajiaquempaja aatoqueate picatsimatavacaimajijaatsi.

²³ Quejejiaquempiqueate iroaquerasanoca pivoajiaji. Teequeate iriguenti oacaantajiguempine caquinte metojajijaatsineca, iriguentiqueate irijanintajiguimpi Aapani Irioshi, piquemisantajiaquerotarite Iguenquetsatsare. Oraqueate Iguenquetsatsare anijaque, oncoguitempani onchoocaguiteni, aato opega.

²⁴ Aritarite ocanti tioncanquitsica:

“Maasano caquinteja manaqueate iquejejiacararo cataroshi ometojitaguetei, ariqueate iquejejiaca iriatimpajia teequeate inquishojigueji.

Ariqueate oquejetaca aisa yanaantajiguiguetei manaquea oquejetacaroo vempenaquipae teequeate onquishopempenaquiteji, ariqueate

* **1:19** Coramani yamejiacaqueate joriojia icarajiguiniriqueate Aapani Irioshi oveja, cotanquitsi iriguenti icarajiaqueneri oveja cameetsamajatanquitsica quericaca teeca inchacotimateji. Ariqueate iquejetaca Quirishito iriatimpa icameetsamajataque teequeate inquempevaetimatempaji, irootaque-queate yagavejantacaca imetojaventajiacaji.

inquenjejaquempa iriatimpajia aatoqueate igantaga yanaantajigui.

²⁵ Cotanquitsi oraqueate Iguenquetsatsare Amajirote oncoguitempani onchoocaguiteni.”

Irootaquequeate quenquetsatsarentsi itsavetantajitaqueca icamantajitaquempirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

2

¹ Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajianajero maasano pantaguevetacaca teeca oncameetsateji. Aatoqueate pamatavijantajiaji, aisa aato picantashijiaja intati. Aato picatsimatacotsitiri itsipa querocagueti icocani jero aisa taaca opajita yashintacaca, aisa aato pinijashitantajiaja. ² Aviatimpajia pinintamajajiaqueroja Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, pinquejejaquemparija chaajaniquitirajaca iriaqueraca voanquitsi yametarogueti itsomi imponcantanaquempaca. Ariqueate pinquejejaquempa pinquenquejamajajiaqueroja Quenquetsatsarentsimajaca ontampishitacajiaquempiniji pishirequi arimpanijite pinquemisantamajajianaqueri Aapani Irioshi irosati irajianaquempi jenoqui inquitequi. ³ Pitsajiaquetarite yoganejencamajataca Amajirote, icavintsajiaquempitarite.

⁴ Pinquempejijapojaquempari iriatimpa quempetacaroca mapi anijatsica. Irirajia caquinte imanintajavetacarocatica mapi yantajiguirogueti mapipanco, cotanquitsi Aapani Irioshi icoguiaquero, ishinevencaro yamenaquerotarite oganejencamajata. ⁵ Aisa aviatimpajia mana piquejejiacaro otsipapae mapicota anijatsica ipeacaantacaca Aapani Irioshi tsovironaqui inchoocashirentaqueca. Aisa piquejejiacari isaserorotejiate, quejetaca pitaajiaqueneri viratsi ishineventacaca pisavicaventamajaquerogueti maasano inintaguetica, piquemisantajiaqueritari Jesoquirishito. ⁶ Aritarite ocanti itioncajistica coramani:

Icanti Aapani Irioshi: “Nonquejetaquempari coguiaquero mapi yantiquerogueti mapipanco, icoguiaquero cameetsamajatanquitsica ompeaquempanijite anaantamajatanquitsineca. Aritarite nocoguiacari Quirishito nontigarancaqueri Shionequi, namenaqueritarite caaviji yoganejencata.

Maasanoqueate quemisantajiaquerineca aatoquea ipashiventa.”

⁷ Aviatimpajia quemisantajiaquero pamenajiaqueri yoganejencamajata. Irira teeca inquemisantajigueriji iriotaquequeate ocantacotaque itioncacojiquerigueti ocanti:

“Iriqueate antajiguiroca mapipanco itsinetacotantarogueti mapicota imanintaqueroqueate mapicota cameetsamajatanquitsica, cotanquitsi opejaaqueate anaantamajatanquitsica quishotacaaquero otsipapae.”

⁸ Aisa onetsanataca itioncacojiquerogueti ocanti:

“Iriatimpa mana iquejetacarocatica mapi itivatantajitaca ariqueate iromposantajitaquemparo.”

Teenicate irinintajigueji inquemisantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, irootaquequea tee intsatantajiaquemparica Quirishito, mana icomijiavacari, irootaquetarite icantaque Aapani Irioshi coramani.

⁹ Cotanquitsi aviatimpajia icoguiajiaquempi Aapani Irioshi igonorontajajimpi, inintacajiaquempi pimpeajiaquempa isaserorotejiate Majirontamajataatsica. Aisa inintacajiaquempi pincomajamajajiaquempaqueate maasano, yashintamajajiaquempitarite. Mana oquejetaca imaica cameetsanijite pincamantimentajiaquerinijite maasano quero icota Aapani Irioshi,

caaviji yoganejencamajata. Coramani teequeate pintsajiavetempaji quejevaevetacaqueate manaca pipitsecacojiaque intati, pantaguishejiavetacaritarite teeca oncameetsateji, cotanquitsi ariqueate imeshiajiajimpi quejevaetaca manaca pisavincaguitetacojianaji, teenicatarite pantajiajeroji pantaguishejiavetacaca coramani. ¹⁰ Coramani tee irashintajiavetempiji Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica aviguentijiaqueate irijanijiate. Aisa teequeate queri incavintsajiavetempiji, cotanquitsi imaica icavintsajiaqueempiqueate Aapani Irioshi.

¹¹ Napiguemisantarijiate ni nopintsamajajiacaca, aato osamani pichoocajigui acaniqui quepatsiqui. Ariguenti poajianaque pinchoocamajajiapojaquequea ontaniqui jenoqui inquitequi ichooaquegueti Quirishito. Nocantantajiaquempicaqueate pintampishitashijiaquerojate maasano teeca oncameetsateji ishineventajiacaca caquinte, quejetacaquea ashimirintacaro pishire arisanoja oquempevaeshirentacaajanajimpitsi. ¹² Imaica pinconojiaquempariguetei teeca inquemisantajigueti cameetsaqueate pinchoocajigueti. Ariguetija irinijashijiavetaquempi ijiquejei irooquea pantajiaque teeca oncameetsateji, cotanquitsi coajica iramenajiaquempi arimaja picomajamajajiacaca irishineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi incoraqueetajeguetei, incantajiaqueri: “Arimajasacanicate yantajiaque cameetsatatsica.”

Peerero icantajiaqueri inquemisantajiaquerija majirontajiatatsica

¹³ Aviatimpajia piquemisantajiaqueriguetei Amajirote, imaica pinquemisantajigueti aisa maasano pimajirojiate choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui. ¹⁴ Pinquemisantajigueti pimajirote anaantatsica aisa quejemajirovecarica itigarancaqueca incantajiaqueriqueate antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji incantomajajiaqueri, jero aisa irishineventajiaquempari netsanajanquitsica. ¹⁵ Irootarite ininqueca Aapani Irioshi pinetsanamajajiaquempaja cameetsanijite poguemisantimentajiaquerinijite nijashijiaquempica teeca intsajigueriji Aapani Irioshi. ¹⁶ Tecatsi omperajiaquempine imaica, nocantantajiaquempica pantajiaquero cameetsaguetatsica. Aatoquea picantitsi: “Imaica nantaguisquetaque taaca opajitapae nonintaguetica naatimpa, tecatsitarite omperataquenane.” Aato ocameetsati pinquejetaquempaguetei. Pinquemisantajiaquerija Aapani Irioshi ashintamajajiaquempica. ¹⁷ Cameetsaja pinquenquetsatacaajigueti maasano caquinte, paajivaqueri maasano. Pimpintsajiaquemparija papiguemisantarijiate ni. Pimpincatsajiaqueriqueate Aapani Irioshi, pintsariventajiaquempari. Pimpincatsajiaqueri aisa pimajirojiate, cameetsaja pinquenquetsatacaajiaqueri.

Quero incojiaquempiani aajanirentsijia

¹⁸ Aviatimpajia yomperajiacaca, pinquemisantamajajigueti omperajiguimpica aato pipigatsajigari. Aato apaniro piquemisantajigueti cavintsajajiaquempica, pinquemisantajiaqueriqueate aisa semajiguimpica. ¹⁹ Incatsimatashijitaquempiguetei intati pantsiperejacojiaquemparoqueate. Pinquejejaquempaguetei imaica pintsajiaque iriguenti piquemisantajiaque Aapani Irioshi, ariqueate imaica irishineventaquempi. ²⁰ Oraqueate managuetei pantsipejiaquempa incatsimatimentajitaquempiroguetei pantaqueroguetei teeca oncameetsateji, ¿arimpate irooqueate irishineventimentenquempi Aapani Irioshi? Aatoqueate. Cotanquitsi oraqueate irooguetei pantsipejiaquempa pimajeretanaque incatsimatashijitaquempiguetei intati pantaqueroguetei cameetsatatsica, ariqueate imaica irishineventimentajiaquempiro. ²¹ Irootaquequeate inintaque Aapani Irioshi pinquejejaquempica imaica. Pinquenquejamajajiaqueri Quirishito

yatsipeventajiacajigueti, ariqueate intsatacajiaaquempi quero pincoji-aquempani pantsipejiaquempagueti incatsimatashijitaquempigueti intati. ²² Iriatimpa tee inquempevaetempaji, aisa teequeate iramatavijantimateji. ²³ Oraqueate inijashijitacarigueti teequeate impigatantempaji. Aisa yatsipetacaajitacarigueti teequeate incatsimajigueriji atsipetacaajiacarica, mana icantaque: “Inchiquiojita incantaque Aapani Irioshi quero incojiaquempani.” ²⁴ Oraqueate imetojaventajiacajigueti Quirishito coroshiqui manaqueate yaitajianacajiro aguempevaerejia itsinoqui yatsipeventajiacaji aatonijite icatsimatimentajiro Aapani Irioshi. Imetojavantajiacajica aatonijite aquempevaejiajatsi, manaqueate ancomajamajianajempa intati. Yompajacojitaqueri coroshiqui cameetsanijite irimeshiimentajiajinijite ancoguitempaniniji anijajiajeniji. ²⁵ Coramani manaqueate piquejejiavevari intati oveja timpinanquitsica, cotanquitsi imaica pipianaja ichoocaquegueti Quempoguijantatsica Agamajacoshirentaquempica.

3

Quero incojiaquempani shirampari aisa imanquigare inchoocajiaquegueti cameetsa

¹⁻² Aviatimpajia manquigarentsijia pinquemisantamajajiaquerija manquigatimpica. Irioguetiqueate teeca inquemisantero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi cotanquitsi iramenaquempigueti pinquejetaquero imaica arica irinintanaque inquemisantanaque iriatimpa aisa. Aatoqueate icoacota pinquenquetsatacaajeri pincantajiaqueriqueate inquemisantajiaque, yamenaquempitarite picomajamajajica, piquemisantajiaqueri. ³ Aato iroguenti piquenquejajiguetsi pinetsanamajajiaquempagueti pinetsanajiaquero pitsinoquitica quejetacaroca pimaie jero pinenquequijiaquempa taaca opajitapae vegaramajatanquitsica jero aisa pinquitsaajiaquempa quitsaarentsi cameetsamagotanquitsica. ⁴ Iroguenti pinetsanajiaque pishire pinquenquejajiaque quero pincojiaquempani pinchoocatimentajiaqueniji cameetsa aatonijite osemashirentacaguimpi taaca opajita. Aritarite anetsanajiaquerogueti ashire ancoguitempani anchoocajiaque cameetsa. Irootaquequeate inintamajatica Aapani Irioshi. ⁵ Aritarite oquejejiaca manquigarentsijia coramanitica quemisantamajajiguirica Aapani Irioshi, ochoocajiaque cameetsa, aisa oquemisantamajajiguiiri manquigataroca. ⁶ Ariqueate oquejetaca coramani Sarani iroatimpa, oquemisantamajatiri Averaameni, aisa opincatsamajatiri amenaquerigueti iriguenti ashintaro. Imaica aviatimpajia pinchoocajiaquegueti cameetsa, aisa aatogueti pitsaroajigui, ariqueate pinquejejiaquempari iroatimpa.

⁷ Aviatimpajia shiramparijia cameetsaqueate poajiaquero pimanquigarejia, teesaconatarite ontampishimajajigueji onquejejiguempi aviatimpajia, aisa mavitetarite icavintsajajiaquempi Aapani Irioshi imeshiajiaquempigueti cameetsanijite irosatiniji pinchoocajiaque iriatimpaqui. Pinquejeji-quempa imaica cameetsaqueate poajiaquero pimanquigarejia cameetsanijite inquemimentajiaquempinijite Aapani Irioshi pamanajiguerigueti.

Quero ancojiaquerini atsipetacaajiacajica

⁸ Imaicaquea imaica mana noncantajiaquempi pinquemavacaajiaquempaja, aisa pincavintsajavacaajiaquempaja. Pimpintsajiaquemparija papiguemisanteriteni, pincavintsajantajiaquequeate, aatoqueate pinintajigui panaantajiaque. ⁹ Querocagueti incojiaquempini itsipa aatoja pipigajigari. Incatsimajiaquempigueti incatitsajiaquempigueti, aatoja pipigajigari.

Iroguentiquea pamanajiaqueri Aapani Irioshi incavintsajaqueri. Irootaque-tari inintacaantajiaquempica Aapani Irioshi incavintsajimentajiaquempini-jite. ¹⁰ Ocanquetarite itioncacojiqueca ocanti:

“Quericaca nintanquitsineca irishinevaequempa aisa iriguintenitaquempa cameetsa,
aatoqueate inijaguishevaeti, aisa aatoquea yamataga.

¹¹ Aato yantaguishetajiro teeca oncameetsateji, mana irantaque cameet-saguetatsica,

irinintamajataquequeate inchoocajiaque cameetsa.

¹² Icaavintsajiguiritarite Amajirote maasano quemisantajiguirica,

aisa icancani iquemajiguiri quenquetsatacaajiguirica,

cotanquitsi iriraqueate antaguishetiroca teeca oncameetsateji teequeate irishineventajiguempariji.”

¹³ Pinintamajiaquegueti pantajiaquero cameetsaguetatsica, ariqueate querocampate incatsimatimenquempica. ¹⁴ Cotanquitsi inchoocajiaque-gueti catsimatimentajiaquempironca pantaquegueti cameetsaguetatsica, picancaniquea pishinejiaquempa. Aatoqueate pitsaroacagari, aatoja pishoshoguiteta. ¹⁵ Manaqueate pintsaromentamajiaquempari Quirishito, pamenajiaqueriqueate tee inquempevaetempaji, pincantajiaqueri: “Aviguenti Nomajirote.”

Incoacojiaquempigueti quero ocotaca piquemisantantacarica Aapani Irioshi, pishinejiaquempaqueueate pincantajiaqueriqueate.

Pincamantamajiaqueri quero picotacani pitsatantajiacaca poajianaque jenoqui inquitequi ichooaquegueti Aapani Irioshi picancaniquea pinchoocajiaquempaqueate.

¹⁶ Cotanquitsi cameetsaqueate pinquenquetsatacaajiaqueri, aatoja picatsimajiguiri. Pinetsanamajiaquempaja cameetsanijite impashiventimentajianaque-mpanijite quericaca catsimatimentajiaquempirineca Quirishito arigueti irivosantejimentajitaquempiri iramenajiaquempigueti piquemisanqueri.

¹⁷ Iriogueti nintanquitsine Aapani Irioshi pantsipejiaquempa incatsimatimentajiquempirogueti cameetsaripae, cameetsavaetaque, caavijitarite anaaque ocameetsamajataque onquejetaquempagueti imaica, anaaquero pantsipejiaquempagueti incatsimatimentajiquempirogueti pantajiguirigueti teeca oncameetsateji.

Yatsipetacagueti Quirishito

¹⁸ Aritarite yatsipetaca Quirishito aisa. Imetojaventajiacajigueti irishejiaqueronijite aguempaveerjia, apatiroqueate imetojaventajiacaji yagaqueroquea maasano.

Iriatimpa yoganejencamajatacaqueueate teequeate inquempevaetempaji, cotanquitsi imetojaventajiacaji aatimpajia quempevaejiatsica cameetsanijite iraaajianacaji anconoajiaquempariniji Aapani Irioshi.

Imetojajivetacari itsinoqui, cotanquitsi yanijacaajiri Ishire. ¹⁹ Yoashirentanaquequea iquenquetsatacaajiaquitiriqueate ishirejia ashitacoshirejianquitsica.

²⁰ Iriojatarite teeca inquemisantajigueti coramani ichooaquegueti Noeni. Oraqueate tequeratagueti interonqueroji inirojegui quenajarontsi icantajitica aareca, irira Aapani Irioshi osamaniqueate yoguijajiavecari teetaqueate irantsipetacaajiguempariji. Oraqueate iteroncaqueroqueti quenajarontsi, ariqueate itejaquero inirojenca incani anancacojianaqueri maasano, ariqueate iteroncajiaca yojocajiacaja. Iriguentinivani yaajivaji 8 amajatacojianquitsica aarecaqui.

²¹ Irooquea ogomarotaque imaica piviñacajiacagueti iraaajivajempiniji Aapani Irioshi. Tee irooquea piviñacajatashijiguempaji pinquivero cantaitero pitsinoqui, manaqueate piviñacajatantajiacaca pincantajiaqueriniji

Aapani Irioshi pinintaque irishejiajempi pishirequi aatoniji ochoocataji incantomajimentaquempica manaquea pinquenquejajianaquero cameetsaguetatsica. Ipochatanajitarite Jesoquirishito yagavejantacaca iraaajavajempi. ²² Cotanquitsi ipochatanaji ariqueate yoanaji jenoqui inquitequi. Imaica chooca isavicaque itincamijempequiqui Aapani Irioshi imajirontamajataguete, yanaajiaqueri maasano: irashivantijitete Aapani Irioshi, majirontaguevetatsica, agavejantaguevetatsica, maasano.

4

¹ Nocamantantajiaquempicaqueate imaica cameetsataque pantsipeji-aquempaguete aviatimpajia pinquejejiaquempari Jesoquirishito yatsipeventajiacajiguete itsinoqui. Antsipeventajiaquempariguete iriatimpa atsinoqui, aato aquenquejajiajiro teeca oncameetsateji. ² Imaica choocatirajajiguete atsinoqui acaniqui quepatsiqui, aatoqueate coanatsi antaguishejiguero taaca opajitapae teeca oncameetsateji, iroguenti anquenquejamajiaque antajiaque inintaguetica Aapani Irioshi. ³ Coramani pantaguishejiaquetarite taaca opajitapae teeca oncameetsateji ishineventaca teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi. Poashijiaquero manquigarentsi aisa piquenquejaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Pishinquijia, aisa picapioajia cameetsanijite pishinquijiaquempa pantaguishejiaqueniji teeca oncameetsateji. Icantavecaqueate Aapani Irioshi: “Aatoja pitsariventari itsipa”, cotanquitsi teequeate pinquemisantajigueriji, arimpaquea pijatiri pitsariventajanacari pirioshivijitashitacaca. ⁴ Imaica teenicate pinconoajiajempari antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, irootaquequeate icantantajanacaca: “Querocate icojianacani imaica teequeate inconoajiajiji”, ariqueate inijashijianaquempi. ⁵ Cotanquitsi chooca ontaniqui inquitequi irira Cantimentantatsica, incoacojiavaqueriqueate irira nijashijiaquempica, incantajigueri: “¿Quero ocotaca pinijashitantajiavetacarica irira quemisantajiaquenaca?” Aritarite incantimentajiaqueriqueate maasano taaca opajitapae yantajiaqueca maasano quempevaejiatsica imaica, iriocampa metojajianquitsica jerijia tequerataca irimetojajigueji. ⁶ Irootaquequeate iquenquetsatacaantajitacarica irirajiaqueate metojajianquitsica coramani. Imetojajiavetaca, iriguentijiatarite quempevaejiatsica quejecarica maasano igonorjia, cotanquitsi iquenquetsatacaajitaqueri itsavetacojitaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica cameetsanijite incoguitempaninijite inchoocajiaque ishirejia inquempejiajempari Aapani Irioshi.

Icantajiaqueriqueate incavintsajajiaquerija irapiguemisanteriteni

⁷ Imaica pajiniqueate aguempa onteroncantapojempaca maasano acaniqui quepatsiqui. Nocamantantajiaquempica pinquenquejamajiaqueja quero pincojiaquempa, pincomajajiguempaja. Irosati pinquenquetsatacaajiaqueri Aapani Irioshi. ⁸ Pinintamajajigueja pimpintsatavacaamajiaquempa. Pinquejejiaquempaguete imaica aatoquea piquenquejajiguiro quero incojiaquempini papiguemisanterijiateni, manaqueate pimpeacotajemparo. ⁹ Paavacaajiaquempa, poguimaajiavaqueri osamanipaequitica, aato picantimanatiri. ¹⁰ Aapani Irioshi icantashitatijiaquempiqueate yagavejacaajiaquempi apaniropae. Irootaquequeate nocamantantajiaquempica imaica querocaca yagavejacaajiaquempica irootaquequeate pisavicaventajiaque cameetsanijite

pamitacojiaquerinijite papiguemisanteriteni, cotanquitsi pisavicaven-tamajajiaquerojate cameetsanijite iramenimentajitaqueronijite arimaja icavintsajantamajati Aapani Irioshi. ¹¹ Choocagueti tsavetantatsica irooqueate intsavetantaque icanqueca Aapani Irioshi. Choocagueti amitacojiguirica irapiguemisanteriteni irooqueate iramitacomajajiaqueri, itampishitacaqueritari Aapani Irioshi. Pinquejejiaguempa imaica cameetsanijite intsaromentajitaquemparinijite Aapani Irioshi, iriguentitarite agavejacaquempine Jesoquirishito. Iintsija acancanija antsaromentajiaquempari, iriguentitarite caavijica yagavejamajati. Ari oncoquempa.

Icantajiaqueriqueate irishinejiaguempaja yatsipeventajiacarigueti Quirishito

¹² Nopintsamajajiacaca, aato poajianaque intati patsipejiacagueti, aato picantajigui: “¿Queroca ocotacani ocatica?” Aritarite onquejetaquempani imaica cameetsanijite iramenajiaquempinijite Aapani Irioshi arimajaca piquemisantamajataqueri. ¹³ Coramani yatsipevaetaca Quirishito. Imaica pishinejiguempa, piquejejiacaritarite iriatimpa patsipejiacagueti cameetsanijite pishinetimentajiaquempanijite oncoramanitapoja-jegueti iramenajitaqueriqueate irimajirontamajatapojaquempa. ¹⁴ Pishinejiaguempa queate irivosantejajitaquempigueti iramenajiaque-mpigueti piquemisanqueri Quirishito. Ichocashirentajiaquempitarite Ishire Aapani Irioshi, iriguentiquea Oganejencari.

¹⁵ Inchiquiojitaja patsipeventajigarotsija pimetojantajiaquegueti, jero aisa pincoshijiaquegueti, aisa pantaguishejiagueroqueti otsipapae teeca oncameetsateji. Aisa inchiquiojia patsipeventajigarotsija piticaavaquerigueti taaca opaji irante. ¹⁶ Iroogueti pantsipeventajiaquempa pinquemisantajiaquerigueti Quirishito, aatoja pipashiventajiga, manaqueate pintsaromentajiaquempari Aapani Irioshi pamenajiaquegueti iriguenti patsipeventajiacaca Quirishito. ¹⁷ Aapojacatarite impariantanaque-mparoca Aapani Irioshi iramenantajiaquemparica maasano, cotanquitsi iriqueti parianacaro atsipejianquitsi irijanintajiacaca cameetsanijite iramenajitaquero arimaja iquemisantamajajiaque aricampa tee. Aritarite aquejejianaca aatimpajia imaica atsipejiacagueti, iriompate irirajia teeca inquemisantajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi ¿quero incojiaquempani iriatimpajia? Arimaja irantsipemajajiaquempa. ¹⁸ Irantsipejiavetaquempa queate quemisantajiatatsica, cotanquitsi Aapani Irioshi irajaiavajeri. Irirampani covaeguishetatsica teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi, ¿quero incojiaque-mpani iriatimpajia? ¹⁹ Irootaque queate noncantantajiaquempica iriogueti nintanquitsi Aapani Irioshi pantsipeventajiaquemparo inintaguetica iriatimpa, arimpa queate pantajianaqueroja cameetsaguetatsica. Iriotaquetarite peacaajiacaji, irooqueate cameetsataque queate pinquenquetsatacaajiaqueri pincantajiaqueriqueate: “Nonintaque pamenacomajataquena, notsataquetarite pinetsanatero maasano picantaqueca.” Aatotarite yamatavijigimipi Aapani Irioshi.

5

Peerero icamantajiaquerigueti quempoguijajiguirica quemisantajiatatsica

¹ Imaica nonintaque nontsatacaajiaquempi aviatimpajia quempoguija-jiguirica quemisantajiatatsica capiocapinijiatsica ontaniqui, naroguentitari

aisa quempoguijajiguirica quemisantajiatsica. Naroguentitarite amena-
majataquerica Quirishito yatsipetacagueti. Oncoramanitapojajegueti
incoraquetajategueti ironigaampojempa yoganejencavaeca, ariqueate
intsipatanajena naatimpa aisa, nonquejevetanaquempari. ² Imaica
irootaquequeate noncantantajiaquempica ocatica: Pinguempoguijamajaji-
aquerija papiguemisantarijateni, inintacajiaquempitarite Aapani Irioshi
pinguempoguijajiaqueri. Pintsatacaajiaqueriqueate, aatoja piperajiga.
Inchiquiojita pinintajianaque aviatimpajia pintsatacaajiaqueri, aatoqueate
icantajiguimpi itsipa, aisa aatoja iro pitsatacaashitanti paaqueniji
imentaquipae, manaquea pinintamajajigue pamitacojiaqueri. ³ Aatoja
picatsimatsajiguiiri pinguempoguijajiaquerigueti, manaqueate cameet-
saqueate pinchoocajiaque cameetsanijite iroguijatacोजनाquempinijite
iriatimpajia. ⁴ Pinquejejaquempagueti imaica, oncoramanitapojajegueti
incoraquetajegueti Jesoquirishito quempoguijajiajica maasano aatimpajia,
irajaianajempi intsipajianaquempiqueate jenoqui inquitequi, incavintsa-
jamajajiaquempiqueate pincoguitempani pinchoocamajajiaquequeate
cameetsa pinquejejaquempariqueate iriatimpa.

⁵ Imaica aviatimpajia quemisantajiatsica pinquemisantamajajiaquerija
quempoguijajiguimpica, aisa maasano pinquemisantavacaajiaquempaja,
aato pinintajigui panaantajiaque. Aritarite itioncacojiquerogueti ocanti:
“Aapani Irioshi ipigajiacari irirajia aventacojiatsica,
cotanquitsi icavintsajamajajiaqueriqueate irirajia teeca iraventacojiguem-
paji.”

⁶ Irootaquequeate nocantantajiaquempica pimpincatsamajajiaquerijate Aa-
pani Irioshi agavejamajatatsica. Oncoramanitapojaquegueti aapojem-
pagueti irinintanaquegueti incovejencatacaajiaquempi, incovejencataca-
ajiaquempiqueate. ⁷ Taaca opajitapae piquenquejajiguica aatoja pishosho-
guiteventajigaro, manaqueate pincantajiaqueriqueate Aapani Irioshi incav-
intsajajiaquempiqueate, igantagatarite iquenquejajiaquempi tee impeaco-
jiguempiji.

⁸ Pinquenquejamajajiaque cameetsa, pagamajavaquemparija imajirote
ampatsini catsimajiaquempica. Iquejetacariquea chaonari icantigueti
morororo, iquenaguetanaque yamenaguetanaque irishecaquempaca.

⁹ Cotanquitsiqueate pintampishitashijiaquerija aatoqueate piquemisan-
tajiguiiri. Picancaniqueate pinquemisantamajajianaqueri Amajirote,
aatoja povashiantajiguiro piquemisantajiaquerigueti, pitsajiaquetarite
ariqueate iquejejiaca papiguemisantarijateni guinteninijatsica
osamanipaequitica yatsipejiacaroqueate taaca opajitapae. ¹⁰ Ariqueate
pinquejejaquempagueti imaica pantsipejiaquempagueti, iriraquea
Aapani Irioshi iramitacojiaquempiqueate aatonijite povashiantajiguiro
piquemisantajiaquegueti, aisa intampishitacajiaquempi jero aisa
inquemisantacaamajajiaquempiqueate. Ariqueate osamanijencaquegueti
pinquejejaquempa imaica, ariqueate intsipajianaquempi jenoqui
inquitequi pincoquempaniquea pinchoocajiaapoje ontaniqui, pin-
quejejaquempariqueate iriatimpa icovejencatigueti, irootaquetari
inintacajiaquempi Aapani Irioshi, aisa icavintsajamajajiaquempiqueate
piquemisantajiaqueritarite Jesoquirishito. ¹¹ Iintsija acancaniquea
antsaromentajiaquempari, iriguentitarite caavijica yagavejamajati,
incoguitempani irimajirontamajaguitempani. Ari oncoquempa.

¹² Chooa acaniqui notsipatacari Shirivano. Iriatimpa iriguenti pa-
piguemisantariteni quemisantamajatirica Quirishito. Iriotaquequeate not-

sipatashitacaca notioncajiaquempigueti capichaji notsavetanquerigueti Aapani Irioshi quero icota icavintsajajiaquempigueti, aisa notampishitacajiaquempiqueate cameetsanijite arimpanijite pinquemisantamajajianaqueri. Aato povashiantajajiro piquemisantajiaqueca.

¹³ Irirajiaqueate apiguemisantarijiateni guinteniatsica Vavironiaqui* inintajiaque pinquemacojiaqueri iquenquejajajimpi. Iriraqueate Aapani Irioshi inintacajiaaqueri iriatimpajia inquemisantajajeri inquejejiaquem-piqueate aviatimpajia. Ariqueate iquejetaca aisa notsatacaane Maricoshi nopeaqueca nirijanite, iriatimpa inintaque pinquemacojiaqueri iquenquejajajimpi. ¹⁴ Netsana pinintavorotavacaavaquempa,† pimpintsatavacajiaquempa. Namanacoventajiaquempi piguinteniijaquempanijite cameetsa maasano aviatimpajia quemisantajiguirica Quirishito. Ari oncoquempa.

* **5:13** Vavironia. Iconoagarantajiaica pariacaroca quemisantajiaquerica Quirishito iquenquetsacoquerogueti Iroma, teeqea tampatica incanteroji ovajiro, mana yomanaquero, iquempetacaacaro Vavironia iponeajiacagueti catsimajiaquerica ivaesatiniteni paesatoniqui. (Pamenero Yonig. 14.8; 17.5; 18.2.) Arica ichoocaque Peerero Iromaque itioncaquerogueti ocatica paperi. † **5:14** Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajivaca yamenavacaajiacagueti, ari iquejejiaca tsarotentajigarica Quirishito coramani.

MAVITETAPOJATSICA ITIONCAQUECA PEERERO

Antsatantaquemparoca

Ocativa iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncaqueca Peerero. Chooca quenquejajianquitsica itioncaciaqueneri joriojia tsaroven-tajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi icantajitica Ponto, Garashia, Caparoshia, Ashia, aisa Vitinia (1 Pe. 1.1). Cotanquitsi itsipajia iquenquejajiaque itioncaciaqueneri maasano quemisantajiaquerica Jesoshi. Peerero irio jorio, irio itigarancane Jesoshi. Irocashi itioncacotaqueri irira Peerero otsipaequi paperiqui (Ya. 1.12–5.42; 8.14-25; 9.32–12.19; 15.7-11). Iquenquejajitaque itioncaquero ocativa paperi irooca ajagantsiniqui 64, cotanquitsi tee intsajiteji quero ichoocaqueni itioncaquerogueti. Chooca quenquejajianquitsica itioncaquero ichoocaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Vavironia, itsipajia iquenquejajiaque arica ichoocaque Peerero Iro-maqui itioncaquerogueti.

Itioncaciaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi iragamajajiaquempari amataajiatsica, aatoniji yamatavijajiguiritsi intsatacaajiaquerigueti teeca iroomajateji, aisa aatoniji yovashiantajianajiro iquemisantajiaquegueti (3.17). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (1.1-15). Itsavetacotajiro coramanitica icantashitatiimojiaacarigueti Jesoshi, aisa iquenquejacaajiaqueri icantajiaqueca tsavetantajiaatsicani coramanitica (1.16-21). Icantajiaqueri icantajiavetacaca amataajiatsica (cap. 2), aisa iquenquetsatacotaquero incoraquetajategueti Jesoquirishito acaniqui quepatsiqui (cap. 3).

¹ Naroguenti Shimo Peerero tioncaciaquempiroca oca. Naroguenti irajaanire aisa itigarancane Jesoquirishito. Imaica nontioncaciaquempi maasano aviatimpajia quejejaquenaca naatimpajia aventajigarica Jesoquirishito Arioshite Aajjavajica aatoniji apegá. Cameetsavaetaque paventajiacarigueti. Tampatica yoaguetaquero maasano, irootaque yagavejacaantajiaquem-pica paventajigari. ² Namanacoventajiaquem-piqueate pintsatimentamajajiaquerinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoshi cameetsanijite arimpanijite incavintsajamajajiaquem-pi, aisa inchoocatacaajiaquem-piqueate cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Icantajiaqueriqueate quero incojiaquempani inquemisantamajajiaque-rigueti Jesoquirishito

³ Irira Aapani Irioshi inintacajaiacaji anconoajiaquempari, aisa anquejejaquempari ancomajamajaquempa. Imaica atsajiaqueritarite yagavejacaantajiacajica anquemisantamajajiaqueriniji, aisa antajiaqueronijite maasano inintaguetica. ⁴ Inetsanataqueroqueate icantacajica, yagavejacaajiacaji antajiaquequeate cameetsaguetatsica aatonijite aquejejiaritsi teeca inquemisantajigueti antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, manaqueate anquejemajajiaquempari iriatimpa. ⁵ Imaica piquemisantajiaqueri, irootaquequeate nocantantajiaquem-pica nonintaque pincomajamajajiaquem-paja. Ariqueate pincomajamajajianaquem-pagueti irooqueate pisavicaventajiaque pintsamajajianaqueroqueate inintaguetica Aapani Irioshi. ⁶ Pintsamajajianaqueroqueate ari-queate pintampishitashijianaquero maasano teeca oncameetsateji. Pintampishitashijianaqueroqueate ari-queate pantsiperejacojianaquem-pa.

Pantsiperejacojiaquempagueti ariqueate pimpincatsajianaqueri Aapani Irioshi pishineventajiaquemparoqueate pantajiaquero inintagueticari iriatimpa. ⁷ Pimpincatsamajajiaquerigueti ariqueate pimpintsajiguempari maasano papiguemisantarijiateni. Pimpintsajiaquemparigueti papiguemisantariteni, ariqueate pincavintsajajigueri aisa maasano caquinte. ⁸ Pinquejejiaquempagueti imaica arimpaqueate pintsamajajianaqueri Amajirote Jesoquirishito pinquejianaquempariqueate iriatimpa, ariqueate aato piquemisantamampeajiga intati. ⁹ Iriraqueate teeca inquejetempaji imaica iquejevetacari caarica amenamajatatsi, iquejevetacariquea shamponcajari teenicate intsamajateriji Amajirote, aisa ipeacocarocavintsajiaquerigueti Aapani Irioshi yaajirigueti ishetajinirigueti maasano iguempaveare. ¹⁰ Cotanquitsi aviatimpajia, napiguemisantarijiateni, aatoqueate piquejejigari iriatimpajia mana picancani pantajiaquero nocantajiaquempica imaica cameetsanijite pintsamajajianaquenijite arimaja inintacajiaquempi Aapani Irioshi pinquemisantajiaqueri aisa irashintamajajiaquempi. Pinquejejiaquempagueti imaica aato povashiantajajiro piquemisantajiguigueti. ¹¹ Coajicaqueate poajianaquegueti jenoqui inquitequi ichoocatigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica cameetsaqueate irajaiavajempi pinconoajiaquempariqueate ontaniqui igantagagueti irimajirontamajataquempaqueate.

Icantajiaqueriqueate arimpa inquenquejajianaqueroja itsatacaajiaquerica

¹² Pitsajiaqueroqueate notsatacaajiaquempica, aisa piquemisantamajajiaqueroqueate, iroomajacatari; cotanquitsi irosatiquea nonquenquejacaajiajempiro. ¹³ Otampaticataquequea nonquenquejacaapinijajempiro choocatirajanagueti acaniqui notsinoqui, quejecaroca noitsaarevanco, ¹⁴ notsaquetarite quempejitacotapoji savincaguiteri nometojantaquempaca nojocapanajantero notsino, itsatacaaquenarotari Amajirote Jesoquirishito. ¹⁵ Nonquejetaquempaqueate imaica cameetsanijite pintsamajajiaquenijite aatonijite pipeacojiajaro nometojanajegueti.

Cameetsavaequequeate inquemisantamajajiaqueri tsavetantamajatirica Quirishito

¹⁶ Oraqueate notsavetantajiguirigueti Amajirote Jesoquirishito nocantajiaquempigueti incoraquetajegueti incovejencamajatapojaje teequeate oratica naashijiguemparoji intati, namenamajajiaqueritarite coramani icantashitatiimojiaquenagueti ontaniqui otsempiqui icovejencavaequequeate. ¹⁷ Icovejencatacaqueritari Aapani Irioshi, yonigaantacaroquea iroganejencare iquenquetsajencajitanaquegueti jenoqui oganejencaguitetacagueti, icanti: "Iricatica irio Irijani, nopintsatacaca, noshineventamajatacari." ¹⁸ Noquemajiaqueroquea naatimpajia iquenquetsajencajitanaquegueti inquitequi itsipajiaquenagueti Amajirote ontaniqui otsempiqui.

¹⁹ Aisa atsajiaque arimaja icantamajajiaque tsavetantajiguironica icanqueca Aapani Irioshi coramani. Imaica cameetsataque pinquenquejajiaqueroja maasano itioncajiaqueca cameetsanijite pintsamajatimentajiaqueronijite, manatarite oquejetacari tsivorentsi itsivojitirigueti pitsecariqui cameetsanijite onconijaguitetimenquenijite. Pinquenquejajianaqueroquea arejevaetantanaquempaca oratica savincaguiteri incoraquetantajempaca iriratica quejetacarica irira shigompiri amenaqueca osavincaguitetamanaquegueti, ariqueate iroguiconijataquempiro pishirequi. ²⁰ Coramani itioncacojiquero Iguenquetsatsarequi Aapani Irioshi icantajiaquerica tsavetantiririca. Imaica nonintaque pintsajiaquequeate tee inchoocateji agavejanquitsineca inchiqiojita incantaque iriatimpa taaca opajita ocantacotaque. ²¹ Teenicate

inquenquejashijiaquemparo intati irirajia tsavetantirinica. Manatarite iquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi ariqueate itsatacajiaaqueri Ishire Aapani Irioshi quero incantajigue.

2

Tsatacaantantajiatsica amataajiatsica

¹ Cotanquitsiqueate coramani ichoocagarantajiaquequeate aisa tsavetantajiatsica amatavijajiaquerica ishiraerijia. Ariqueate onquejetanaquempani imaica inchoocagarantajianaquequeate tsatacaantantajiatsica amatavijantajiananquitsineca. Iromanacojianaqueriqueate Amajirote metojaventajiacajica, aisa intsatacaantantajiaque teeca iroomajaca Quenquetsatsarentsimajaca, incomitacaajiaquempari quemisantajiavetemparineca, cotanquitsiqueate taampinaqueate interoncajitaqueri irisatiqueate quejetacaantajianquitsine. ² Oraqueate icancaniguete intsatacaantantajiaque inquemisantajiaqueriqueate oshequini caquinte, ariqueate inquejijianaquempari irantaguishejianaquequeate taaca opajitapae teeca oncameetsateji, irooqueate onquenantapojaquempa intsojencantajitanaquemparoca Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantaquerica Quirishito. ³ Irirajiaqueate amataajianquitsineca irinintavintsajiaquequeate imentaquipae intsatacaajiaquempiqueate taaca opajitapae inquenquetsatashijianaquempaquate intati, cotanquitsi Aapani Irioshi jac icantacotsitacari coramani. Interoncajiaqueriqueate coajica, aato ipeacotaro.

⁴ Arimpate coramani irirajia irashivantijitete Aapani Irioshi antaguishejiaqueroca teeca oncameetsateji teequeate irajiajeriji, ipishoncajiaqueri ontaniqui isaviji yashitacojiaqueri opitsecaquegueti. Imaica icancaniqueate inchoocajiaque oraniqui irosati incantimentantajiaquemparica coajica. ⁵ Ariqueate iquejetaca igonorojiani Noeni antaguishejiaqueroca teeca oncameetsateji. Teequeate irajiajeriji, manaqueate itequeneri inirojenca incani anaacojianaqueriqueate maasano, ariqueate iteroncajianaca yojocajiacaqueate. Iriguentinivaniqueate yaajivaji Noeni jerijia aisa ijitanejia vegarajianquitsica. ⁷ Iriraqueate Noeni iriotaque tsavetantimojiavetacarica igonorojia, icamantajiavetacariqueate incomajamajajiaquempame. ⁶ Aisa coramani iguintenijiavetacaguete oshequini caquinte Soromaqui aisa Gomoraqui, oshequiamajatatigunimaja tsovironaquipae. Cotanquitsi iriatimpajia yantaguishejianaqueroqueate taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Irootaquequeate icatsimatantajiacarica Aapani Irioshi yoguivariashijiaqueriqueate paamari yapevoquijajiaqueriqueate maasano, iteroncamajiaqueroqueate maasano tsovironaquipae teequeate querica choocatana-jatsineca. Ariqueate iquejetaquero imaica cameetsanijite intsatimentajiaquenijite maasano antaguishejiatsica taaca opajitapae teeca oncameetsateji iriguenti ogomarojiaque incatsimajiaqueriguete oncoramanitapojajeguete interoncajiaqueriguete. ⁷⁻⁸ Ariqueate ichoocaqueni oraniqui apanirocaquinte icantajitica Iroteni, cameetsaqueate ichoocaqueni. Igantagaqueate yamenapinjiaqueri guintenijiaatsica oraniqui yantaguishejiaqueroquete taaca opajitapae teeca oncameetsateji, aisa iquemajiaqueri inijaguishejiaqueguete ishimampojancaaqueate oshequi, aisa ishoshoguitevaetaca. Irootaquequeate yaantavajarica Aapani Irioshi itigarancajiri ontaniqui aatonijite itaatsi iriatimpa.

⁹ Aritarite itsataque Amajirote quero incoquemparo irajiajateri quemisantamajajianquitsica aatoniji agavejajiguri taaca opajita coraquetashijiaquerineca, aisa itsaque quero incantomajajiaqueri

maasano teeca inquemisantajigueriji, ariqueate aavaepojempa iramenacotantajiaquemparica irantsipetacaamajajiaquempari. ¹⁰ Irioquea incatsimamajajiaque irirajia guijatacojiguiroca inintaguishejiguica. Iriatimpajia iroguenti isavicaventajiaque yantaguishejiaquero taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Teequeate impincatsajigueriji Amajirote, aisa inijashinatacari irashivantijitete Aapani Irioshi teequeate impincatsajigueriji. ¹¹ Irirampani ashivantijite caaviji yanaajiaqueri nijashinatacarica yagavejavaevecaquea, cotanquitsi teequeate impigati-majiguempariji incantajiaqueri Amajirote irantsipetacajiaquempari.

¹² Imaica noncantajiaquempi irirajiaqueate amataajiatsica teequeate intsajigueji quejejiacaqueate tomirishipaequitica isavicaventajiguiro taaca opajitapae inintajiaqueca. Iroguenti ichoocatahijiaque irajitaqueriqueate irimetojajitaqueriqueate. Iriatimpajia mana inijashijajaro taaca opajitapae teeca intsajigueroji. Irantsipetacaajiquempariqueate interoncajitaqueriqueate quejejiacaqueate tomirishipaequitica. ¹³ Irantsipejiaquempaquatee iroorijite yatsipetacaantajiaa iriatimpajia. Icanca isavicaventajiguiro taaca opajita ishineventajiaa. Ooshiatsi apashiventacaqueate pitsipajiacariguete pishecajiacaguete aisa ishineji-acaguete yamatavijantajiaqueguete. ¹⁴ Teequeate iramenashitemparoji manquigarentsi querocaca yamenajiaqueca. Igantagaqueate yantaguisshetaquero taaca opajitapae teeca oncameetsateji, teequeate irovashi-anteroji. Yagavejantajiacarica teesaconaca intampishitashijigueroji teeca oncameetsateji, iquempevaetacaajiacari. Ari canca iriatimpajia inevegucaro ajaararontsipae, itsajiguirotari quero incojiaquempani irajaarantajiaquempaguete, cotanquitsi incatsimatimentajiaqueriqueate Aapani Irioshi interoncajiaqueri. ¹⁵ Yovashiantajianaquerotarite tampaticavoquitanquitsica, iquenashijianaca. Manaqueate iquejejiacari Varaameni irijanite Veori, inintavintsavetacaqueate irajaaranquempame yantaqueroqueate teeca oncameetsateji iraantaquemparomequeate. ¹⁶ Cotanquitsi coajicaqueate irio aashino cantomajaquerica, icantimentaqueri yantaqueca teeca oncameetsateji. Iriovetaca canaanquitsica teeca intsavetempaji inquenquetsate, cotanquitsi iquempetanacari caquinte iquenquetsatanaque icantomajaqueri tsavetantavetacaroca icanquerica Aapani Irioshi, iticaavaqueri aatoniji iquejetanajari shoncacotanquitsica.

¹⁷ Iriatimpajia mana iquejejiacaro ochaquirejiguete motojavetatsica. Aisa mana iquejejiacaro oseetiguete yamenajitiroguete arica ontejapojaque incani, cotanquitsi yaanajiro tampija, tee ontejeji. Aritarite iquejejiaca iriatimpajia itsatacaantajiaveca cotanquitsi mana yamatavijantajiaque intati. Coajica incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi impishoncajiaqueri opitsecamajaqueguete, icancaniqueate irantsipejiaquempa. ¹⁸ Oshequi isemejigui, aisa iquenquetsaguisshetashijiaa. Yantaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji ariqueate yovashiantacaajivajiri iriaqueraca comajajiananquitsica quemisantavecaroca Quenquetsatsarentsimajaca. ¹⁹ Icantajiaqueri: “Imeshiajiaquempitarite Aapani Irioshi imaicaqueate cameetsaqueate pantajiaquero taaca pinintaque. Aatoqueate icatsimatimentajiguimpuro.” Icantajiavecaqueate imaica, cotanquitsi iriatimpajia teequeate iragavejajigueji irantajiaquequeate taaca inintaque, iroguenti yantaguisshetaque teeca oncameetsateji teroncacajiaquemparineca coajica. Pitsajiaquetarite teequeate inchoocateji agavejanquitsineca inchiquiojita irovashiantajero iriatimpa taaca opajitapae agavejamajaquerica. ²⁰ Coramani yantaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Ariqueate

itsajiaquerigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica yovashiantajianaquero. Cotanquitsi imaica inquejetanajempagueti iroaqueragueti tequeratagueti intsajigueriji arimpaqueate irijajianaqueri, arimpaqueate irogajianaquempani. ²¹ Aatomeja itsajiguirome Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantirica Quirishito. Itsajiavetacarotarite cotanquitsi yovashiantajianajiro, irootaquequeate arimaja irantsipemajajiaquempa. Aisa ipiashijianajaro yantaguishejiguica arimpaqueate ijajigui. ²² Icantajitarite imaica: “Iriraqeate shiishi icamaranquigueti, yoguipiajiro ishecatavajaro.” Aisa icantajiti: “Pincajaterigueti chanco irisati piashitanajemparone intigaritajemparo sampovatsa.” Ariqueate iquejetaca quemisantajiavetatsica piashijianajaro yantaguishejiguica.

3

Incoraquetajegueti Amajirote

¹⁻² Napiguemisantarijiateni nopintsamajajiaca, coramaniqui notioncajiaquempi nonquenquejacaimentajiaquempironijite iquenquetsatacojiaqueca tsavetantajiguirinica Aapani Irioshi, jero aisa notsavetantajiaqueca naatimpajia itigarancanejia Jesoshi, nocamantajiaquempigueti maasano icantajiaquenaca Amajirote Meshiantatsica. Imaica notionquitajiajimpiqueate aisa nonquenquejacaamajiaquempiro pinquenquejacojiaquenijite cameetsaguetatsica.

³ Nonintaquetarite iroqueti pinquenquejamajiaque quero oncotanaquempani oncoramanitapojajegueti pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapojaatsineca, inchoocajianaquetarite savicaventajianaqueroneca irantaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Irishirontimentajianaquempiqueate incantajianaquequeate: ⁴ “¿Querocampate incoraqueti imaica Quirishito? Arimpate icantajitini incoraquetaje. Manaqueate imetojaguetanaji avaesatiniteni, cotanquitsi tequeratampate incoraqueteji imaica. Jac arimpate coramani iroaqueragueti ipeacaacaro quepatsi irosati imaica choocatanatsi.”

⁵ Teenicate irinintajigue inquenquejajiajeroji coramani ipeacaacaro Aapani Irioshi inquitepae aisa quepatsi, ipeacaantaguetacaroquea iguenquetsatsare. Oraqueate quepatsi osotoajatapojaque quantijaniqui, manaqueate ovogoretacocaroe quantijani. ⁶ Irooquea aisa oja anaanaquero maasano quepatsi coramani, iteroncantajiacaca maasano choocatantaguetaroca, yojocajajiaca. ⁷ Cotanquitsi imaica mana icanque: “Nontsotetavaquemparota quepatsi jero aisa inquite aatota noteronquitaro imaica choocatantajiacaroca.” Cotanquitsi oraqueate coajica incatsimatimentajiaquerigueti maasano teeca inquemisantajigueji ariqueate intaaguetaquero maasano.

⁸ Imaica, nopintsajiacaca, aato pipeacotaro ocativa. Iriraqeate Amajirote tee inquejejaaji aatimpajia: 1,000 ocarati ajagantsi iriatimpa yamenaquero oquejetimotacari apajencatiro savincaguiteri; ari oquejetaca aparoe savincaguiteri ariqueate oquejetimotacari 1,000 ajagantsi. ⁹ Cotanquitsi imaica chooca cantajianquitsica: “Icantaveca Amajirote, ‘Noncoraquetaje.’ Imaica tequerata incoraquetajeji manaquea ipeanaca ontaniqui. Imaica aato incoraquetaji.” Cotanquitsi naatimpa noncantajiaquempi arimajaqueate incoraquetaje, tee impeguempaji intati. Iroguenti inintaque incantashitajianaquempani teeca inquemisantajigueriji irovashiantajianaquerota yantaguishejiguica teeca oncameetsateji inquemisantajiajerita, teenicate irinintenate impeguempa apaniro. Irootaquequeate imaica pamenajiaque tequerata incoraquetantempaji, cotanquitsi incoraquetajequeate.

¹⁰ Oraqueate incoraquetajategueti Amajirote mana irimapocapojajempa inquejetapojempari aitsitantatsica imapocantigueti yaitsitantigueti. Ariqueate ompojimatanaque jenoqui inquitequi togn, ariquee ompeaquempa inquite. Intaaguetanaquempa catsirincaiteri, taai, jeri aisa impoquiropae, maasano interoncamajatanaquempa. Ariquee onquejetanaquempa aisa quepatsi ontaaquempa, ontsipatanaquemparomaasano taaca opajitapae choocatantaguetaroca, maasano ariqueeate onteroncamajatanaquempa.

Aapani Irioshi impeacaajempa otsipa quepatsi aisa inquite

¹¹ Iroorijite atsajiaque onteroncaguetanaquempa maasano, ¿querocampa pincojiaquempañi imaica? Iroosacanicate imaica aviatimpajia pincomajamajajiaquempa pinquemisantamajajigueriqueate Aapani Irioshi. ¹² Poguijajiaavajero aapojempagueti savincaguiteri intaantaquemparoca Aapani Irioshi inquite, ariqueeate avejancaguetanaquempa maasano choocatantaguetaroca. Pisavicaventamajajiaqueroja maasano inintaguetica iriatimpa cameetsanijite taampinanjite irinetsanaguetaquero taampina. ¹³ Aatimpajia aguijajiaquerotarite iroaquerari inquite aisa iroaquerari quepatsi impeacaajempaca Aapani Irioshi coajica. Iroorijite icanque coramani impeacaajempa coajica otsipa oganejencamajataquempaqueate, aatoqueate ichoocataji antaguishetajeroneca teeca oncameetsateji, manaqueate oganejencaguitetaquempa maasano.

¹⁴ Imaica aviatimpajia nopintsajiacaca, poguijajiaqueritarite incoraquetajegueti irinetsanataquero icanqueca. Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica aatotagueti icoraqueti iintsija pincomajamajatempa, aato pantajiguiro teeca oncameetsateji, iramenajiaquempinijite Aapani Irioshi pigu-intenimajajiguempa cameetsa. ¹⁵ Pamenajigue imaica tequerata incoraquetaje Amajirote, manatarite inintaque inquemisantajiaquerita itsipapae caquinte cameetsanijite iraimentajiaavajerinijite. Iriraqueate apiguemisan-tariteni Paavoro apintsajiacaca itioncajiaquempi iriatimpa aisa, ican-tajiaquempiqueate quejetaroca nocantajiaquempica imaica. Iriguenti-tarite tsatacaqueri Aapani Irioshi, irootaquequeate icantantajiaquempica. ¹⁶ Ariqueeate iquejetiro iriatimpa imaica itioncaguetigueti itsavetantirogueti ocapae. Oconoagarancaqueate itioncaguetaquequea manamajaguetanquit-sica teequeate intsajitavaqueroji. Iriraquea teeca intsamajatero Iguenquet-satsare Aapani Irioshi jerijia teemajaca inquemisantamajajiguroji mana yogaajiaquero intati icanqueca, iquejetacaajiacaro yogaajiaquerogeti otsi-papae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi. Inchiqiojitarite inquejetacaan-tajiaquempa iriatimpajia.

Ivegaraquerogueti icantajiaquerica

¹⁷ Imaica aviatimpajia nopintsajiacaca, pitsajiaquerotarite ocatica no-cantajiaquempica, inchiqiojia yamatavijajiguimpitsija pigatsatantatsica, yovashiantacaajiguimpirotsija piquemisantamajajiguica. ¹⁸ Mana arim-paqueate pinquimoshirentanaque icavintsajajiaquempigueti Amajirote Je-soquirishito Meshiantatsica, aisa pintsamajajianaquerija. Jameja ashin-eventajiguempañi imaica, ariqueeate acancaniqueate ashineventajiaquem-pani. Ari oncoquempa.

IROQUETICA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatia iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequerataguete incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatia paperi ichooaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica Epesoquitica. Iquenquejajitaque arica itioncaciaqueneri quemisantajiatsica quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatia paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequerataguete intionqueroji ivaperite catsantsantanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca* itsavetacotaqueriguete Jesoquirishito, aisa tequerataguete intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Joanca itioncacotaqueri acaniqui caquinteja tsatacaantajavetacaroca teeca iroomajateji, icantajavetaca, “Jesoshi teequea irio irijanite Aapani Irioshi”. Irootaque itioncantajiacanarica quemisantajiatsica cameetsaniji intsajiaque arimaja Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi, cameetsaniji irishinevaejiaquempa iquemisantajiaqueriguete Jesoshi, aisa intsajiaqueniji maasano aventajiacarica arimaja ipeacotsijajari iguempaveereja, incogitempani intsipajiaquempari jenoqui inquitequi (1.1-4; 2.18–3.3; 4.1-6; 5.1-15). Itsatacaajiaqueri Joanca jero anaamajatanquitsica: ampintsamajiaquempari Aapani Irioshi aisa ampintsajiaquempari apitsarorentarijiate ni aisa maasano caquinteja (2.9-17; 3.11-24; 4.7-21). Itsatacaajiaqueri aisa quero incojiaquempanti quemisantajiatsica ariguete inquempevaetaquempa (1.5–2.8; 3.4-10; 5.16-21).

Quirishito iriguenti Anijacaantantatsica

¹ Imaica nontioncaciaquempi nontsavetanqueri igantagaca choocatanquitsica coramani iroaqueraguete tequerataguete onchoocatimateji, noquemajiaqueritarite ariqueate namenajiaqueri aisa nopamijiaqueriqueate. Iriguentitarite Quenquetsatsarentsi Anijacaantantatsica. ² Iriratica Anijagantsi, yonigaantaca, namenajiaqueri notsavetacotantajiacaricaqueate, iriguentitarite anijacaajiacajineca ancogitempaninijite anchoocajiaque Aapaniqui Irioshiqui. Manaqueate ichoocavetaca Aapaniqui cotanquitsi ariqueate icoraquequiti yonigaajiaquena. ³ Iriotaque notsavetacojiaque iriraquea namenamajajiaqueca aisa noquemamajajiaqueca. Nocamantantajiaquempica cameetsanijite pintsipashirentimentajiaquenaniijite pinquejiaquenaniijite naatimpa notsipashirentajiacariguete Aapani Irioshi jeri aisa Irijanite, irira Jesoquirishito. ⁴ Notioncaciaquempi cameetsanijite pishinemajajianaquempantiijite.

Aapani Irioshi iriguenti Tsirencarimajaca

⁵ Iroguenti nocamantajiaquempica itsatacaajiaquenaca Jesoquirishito icanqueguete irira Aapani Irioshi iriguenti Tsirencari, teequeate impitsecacoteji, teenicate inquempevaetimatempaji, irootaque icantantajitacarica

Tsirencari. ⁶ Ancantajiguegueti atsipamajajajari Aapani Irioshi cotanquitsiqueate agantagatirajagueti aquempevaejiga manaqueate amataajiacá intati, teenicate antajigueroji cameetsaguetatsica, quejecaqueate manaca apitsecacojiaque intati. ⁷ Cotanquitsiqueate ancomajamajajiaquempagueti quejetaca aquenanaque tsirencaguiteriqui, anquempejiaquemparigueti Aapani Irioshi icomajamajagueti, ariqueate atsipashirentavacaajiacá, ishejiajiro tarite maasano aguempevaereja, ishetantajajiro iriraja Jesoshi Irijanite.

⁸ Ancantajiguegueti: “Tee nonquempevaetempaji”, aroguentiqueate amatavijajatsi, aisa tequerata antsamajateroji iroomajatatsica. ⁹ Cotanquitsiqueate ancantantajiaquerigueti Aapani Irioshi antajiaquerogueti teeca oncameetsateji, iriatimpa impeacojiacajiro, irishetajajiroqueate maasano, icancanitarite inetsanatiro icanqueca, teenicate iramatavijanteji icameetsamajatarite. ¹⁰ Oraqueate ancantajiguegueti: “Tee nonquempevaetempaji”, quejetacaqueate manaca acantajiaque Aapani Irioshi iriguenti tsojenti, teequeate anquemisantamajajigueroji icamantavetacajica.

2

¹ Napiguemisantarijateni, aviatimpajia quejetaquempi irijanijia, iroguenti notionquimentajiaquempi aatoniji piquempevaejiaja. Cotanquitsi antajiaquerogueti teeca oncameetsateji chooca quenquetsatacoventacajica quenquetsatacaquerica Aapani Irioshi. Irioquea Jesoquirishito teeca inquempevaetimatempaji. ² Apanirotarite iriatimpa metojaventajiacajica cameetsanijite irishetajajironijite Aapani Irioshi aguempevaereja aatonijite iquenquejacaajajiro coajica. Cotanquitsi teequeate apaniro irimetojavertero ashijia, imetojaverteroqueate irashijia maasano caquinteguetatsica.

Anetsanajiaqueroja icantajiacajica Aapani Irioshi

³ Oraqueate anetsanajiaquerogueti icantajiacajica Aapani Irioshi, irooqueate atsantantajiacaca arimaja atsaqueri. ⁴ Choocagueti cantatsica: “Notsaqueri”, cotanquitsi aatogueti inetsanatiro icantajiacajica, iriguentiquea tsojenti, teequeate intsateroji iroomajaca. ⁵ Arigueti anetsanamajajiaquero Iguenquetsatsare, arimaja aroguenti pintsamajajigarica, irooqueate atsantantajiacaca arimaja atsipamajajiacari. ⁶ Ancantajiaquegueti atsipamajajiacari aquemisantajiaqueri, iintsija anquejejiaquempariqueate Jesoquirishito iriatimpa inetsanamajiaquerogueti maasano icanquerica Aapani Irioshi.

⁷ Napiguemisantariteni, ocativa oca notioncajiaquempica teequeate iro iroaqueraro quenquetsatsarentsi, iroguentiquea paesatolica piquemajiaqueca coramani iroaqueragueti piquemisanqueri Quirishito. ⁸ Cotanquitsi quejetaca iro iroaqueraro. Amenaquerigueti Quirishito atsaque iroomajaca icantajiacajica, aisa iramenajitaquempigueti intsajitaque iroomajaca. Coramanitarite quejevaetaca apitsecacojiaque, cotanquitsi imaica manaqueate atsirencaguitetacotanaque intati. ⁹ Choocagueti cantashitatsica: “Tsirencaguitetacotanaque”, cotanquitsiqueate igantagatirajagueti isemacari irapicaquintete, manaqueate igantagatiraja ipitsecacoti. ¹⁰ Iriraqueate pintsamajatarica irapicaquintete manaqueate itsirencaguitetacotanaque, teenicate onchoocatantajemparijiqueate taaca opajitapae onquenantapojaquempaca inquempevaetanquempaca. ¹¹ Cotanquitsi iriraqueate semacarica irapicaquintete quejetaca manaca

ipitsecacotaque intati, irootaquequea teeca intsatantempaji querocampate incoquempani, oshamponcajatacaaqueritarite pitsecari.

Iintsija ovashiantamajianaquero maasano teeca oncameetsateji

¹² Irijanijia* notioncantajiaquempica ishejiaquempirotarite Aapani Irioshi piguempavaereja, aatoqueate iquenquejacaajimpro, piquemisantajiaqueritarite Jesoquirishito. ¹³ Irijanintajianquitsica, notioncajiaquempiqueate pitsajiaqueritari iriquetica choocatatsica coramani tequerataguete onchoocatimaguetaji. Notioncantajiaquempica aviatimpajia iriaqueraca quenquevarijiananquitsica, pagavejajiaqueritarite ampatsini. Notioncantajiaquempica aviatimpajia napiguemisantarijiate quejejiaca nirijanijiate, pitsajiaqueritarite Aapani Irioshi. ¹⁴ Notioncantajiaquempica irijanintajiatatsica pitsajiaqueritarite iriquetica choocatatsica coramani tequerataguete onchoocatimaguetajiqueate. Notioncantajiaquempica aviatimpajia iriaqueraca quenquevarijiananquitsica pitampishitashijiaquerotarite maasano, aisa Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ochocaguitaquempi, jero aisa pagavejajiaqueri ampatsini.

¹⁵ Aatoqueate pinintamajajigui pantajiguero yantapinijiguica quepatsiquitica teeca intsarotentajiguempariji Aapani Irioshi, aisa aatoqueate pinintamajajigui choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui. Quericaca nintamajatiroca quejecaroca imaica, tee impintsatempariji Aapani Irioshi. ¹⁶ Teenicate irishineventemparoji Aapani Irioshi ishineventacaca antiroca teeca oncameetsateji. Iriatimpajia manatarite iquenquejajiaquero taaca opajitapae inintamajajiguica iriatimpajia, aisa inintajiaquequeate irashintajiaquemparo maasano yamenajiaqueca, jero aisa yaventacojiga yashintajigaroguete. ¹⁷ Oraqueate quepatsi onteroncaguetanajempatarite, aisa onteroncaguetanaquempa maasano teeca oncameetsateji ishineventaca caquinte, cotanquitsi iriraqueate antamajajiguiroca inintaguetica Aapani Irioshi incoguitempaniqueate inchoocaguiteni.

Catsimajiguirica Quirishito

¹⁸ Irijanijia, imaica pajini aguempa incoraquequetantajempaca Quirishito. Aviatimpajia piquemacojiaqueri incoraqueque catsimatirica, cotanquitsi naatimpa nocantajiaquempi chooca imaica yoshequiaque catsimajiaquerica. Irootaquequeate antsatantajiaquempaca pajini aguempa incoraquequetantajempaca Quirishito. ¹⁹ Iriatimpajia manaqueate iconoajiavetacaji, cotanquitsi teequeate inquempemajajigaji aatimpajia, teenicate inquemisantajigueriji Quirishito. Arimequeate inquempemajajiacajime aatomequeate itsinampirejajiacajime, igantagamequeate intsipajiacajime, cotanquitsi itsinampirejajianacajime. Oquejetantacaca imaica cameetsanijite antsatimentajiaqueriniji tee inquejetaji aatimpajia iquemisantajiguiguete.

²⁰ Cotanquitsi aviguentiquea itigarancajiaquempi Aapani Irioshi Ishire inchoocashirentajiaquempi, pitsatantajiacaroca Quenquetsatsarentsimajaca maasano aviatimpajia. ²¹ Teequea mana nontioncajiguempiji namenajiaquempitarite pitsamajajiaquero. Aisa pitsajigui iriraquea cantamajiatatsica teequeate iramataguempaji. ²² ¿Queri tsojegatsica? Iriguenti cantatsica Jesoshi tee irio Quirishito Meshiantatsica. Iriguentisacanicate catsimataquerica Quirishito, teenicate inquemisanteriji iriatimpa aisa Iriri, mana icanque teequeate inchoocajiguetaji. ²³ Quericaca tsojencaquerica Irijanite Irioshi tee intsateriji, aisa tee intsateriji Aapani Irioshi, cotanquitsi

* **2:12** Iquenquevarivaetanaqueguete irira Joanca icantiri "irijani" maasano quemisantajiaquerica Amajirote Jesoquirishito.

iriraquea cantamajatatsica: “Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi”, iriotaque tsamajatirica, aisa itsamajaqueri Aapani Irioshi.

²⁴ Pincoguitempanija pinquenquejajiaquero iroquetica piquemajiaque aatonijite pipeacojigaro. Picancanigueti pinquenquejajiaquero pintsipamajajiaquempariquea Aapani Irioshi aisa Irijanite. ²⁵ Icantajiacajitarite ancoguitempani anchoocajiaque iriatimpaqui.

²⁶ Imaica notioncacojiaqueri nintajavetanquitsica iramatavijajiaquem-pime. ²⁷ Cotanquitsi aviatimpajia ichoocashirentajiaquempi Ishire Aapani Irioshi itigarancajiaquempica Jesoshi, tee pincoguimentajempa intsatacaajajempi caquinte, maasanotarite itsatacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpaqueate icantamajataque teequeate iramataguempaji, irootaquequeate imaica pincoguitempani pintsipamajajiaquempari Quirishito pinetsanamajajiaquero itsatacaajiaquempica Ishire Aapani Irioshi.

²⁸ Imaicaquea, irijanijia, pintsipamajajiguempari Quirishito cameetsanijite pishineventimentajivaquemparinijite incoraquetajeguete. Pintsipamajajianaquempariguete aatoqueate apashiventacaavajari coajica. ²⁹ Pitsamajajiaqueriquea Jesoquirishito tee inquempevaetempaji, iriotarite comajamajatatsica, iroosacanicate pintsajiaquequeate aisa maasano comajamajajatsica iriguenti ivoashirentica Quirishito.

3

Maasano comajamajajatsica iriguentijia irijanijiate Aapani Irioshi

¹ ¡Pamenajigueroja! Caaviji ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi ipeacaantajiacajiaqueate irijanijiate. Arimaja aroguentijia irijanijiate. Jeroqueate teeca intsatantajiacajica itsipajia quepatsiquitica, teequea intsajigueriji Aapani Irioshi. ² Napiguemisantarijiate ni nopintsajiacaca, imaica aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi. Teequeate antsajigueji querocaca ancojianaquempani coajica amenajiaqueriguete Jesoquirishito, iroguenti atsajiaque incoraquetajeguete anquejejiaquempari iriatimpa, amenamajajiaqueritarite quero icota. ³ Maasano oguijajavajirica incoraquetajeguete yovashiantajiaquerotari covaeguisherentsi yantajavetacaca igantaga icomajamajajiacaca, iquejejiacari iriatimpa tee inquempevaetempaji.

⁴ Cotanquitsi iriraquea quempevaetatsica tee irinetsanatero icantica Aapani Irioshi, iroguentitarite quempevaerentsi teeguete anetsanateroji icantica. ⁵ Imaica atsajiaquequeate irooqueate icoraquetashitaquiti Jesoquirishito irishetajajiroqueate aguempevaereja. Iriatimpa teenicate inquempevaetimatempaji. ⁶ Maasano quisho oaquerica Quirishito, tee incovaeguishetanajempaji, cotanquitsi irira covaeguishetanajatsica tee irameneriji, tee intsateriji.

⁷ Irijanijia, inchiquiojia yamatavijajitimpitsi. Irirajia antiroca cameetsa iriguentiqueate cameetsatatsica, iquempetacari icameetsatiguete Jesoshi. ⁸ Cotanquitsi irira antapinitiroca quempevaerentsi iriguenti ashintari ampatsini. Irira ampatsini igantagatarite iquempevaetaca coramani iroaqueraguete ipigatsatacari Aapani Irioshi, irooqueate icoraquetashitaquiti Irijanite Aapani Irioshi irovashiantacaantaqueronijite yantavetacaca ampatsini aatonijite iquemisantajitajiri. ⁹ Irirajia irijanintacaca Aapani Irioshi teequeate irantajanajeji teeca oncameetsateji, ichoocashirentaqueritarite Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate quero incotaquempa irantaguishejiajeguete, iriguentitari Aapani Irioshi irijanintacarica. ¹⁰ Jero intsatantajitacarica queri irijanijiate Aapani Irioshi, aisa queri yashintajiacaca ampatsini.

Irira teeca iranteroji cameetsari aisa irira teeca impintsatempariji irapi-caquintete teequeate irio ashintemparine Aapani Irioshi.

Ampintsatavacaajiaquempa

¹¹ Imaica mana noncantajiaquempi piquemajiaqueca iroaqueragueti icantajique: “Pimpintsatavacaajiguempa.” ¹² Aato piquejejigari Cainini yashintacarigueti ampatsini, irootaquequeate imetojantacarica iriguentije-guite. ¿Taa imetojimentaqueri? Mana yamenaqueri yantaquero cameetsari, iriatimpa iroguenti yantaque teeca oncameetsateji, irootaquequeate imeto-jantacarica.

¹³ Napiguemisantarijiateni, aato poajianaque intati irisemajiaque-mpigueti quepatsiquitica. ¹⁴ Atsajiaquequea, coramani anajiaque metojagantsiqui, cotanquitsiquea imaica anajiaji anijagantsiqui. Jeroquea atsatanajiacaroca: apintsamajiacaritari apiguemisantarijiateni. Cotanquitsi maasano teeca impintsatantempaji icancani inajiaque metojagantsiqui. ¹⁵ Maasano semajigarica irapicaquintete mana iquejejiacari metojantatsica. Aviatimpajia pitsajiaque irira metojantatsica teequeate irimeshiguempajiqueate ishirequi, teequeate iranijacagueriji ishirequi Aapani Irioshi. ¹⁶ Jero atsatanajiacaca quero ancojiaquempani ampintsamajatantajiaquempagueti: irira Jesoquirishito caaviji ipintsama-jatacaji imetojaventantajiacajica, ariqueate anquejejiaquempa aatimpajia aato atsaroacagaro ametojaventajiaquerigueti apiguemisantarijiateni.

¹⁷ Querica ashintaguetanquitsica cotanquitsi aatogueti icavintsajiri irapiguemisantariteni coguitejimotacarica, ¿arimpate ipintsatacari Aapani Irioshi? ¡Teequeate! ¹⁸ Irijanijia, aato acantashijigaro intati ancantajiaque: “Nopintsatavacaajia.” Oraqueate arimajagueti apintsatavacaajiaa anigaantajiaqueroqueate.

¹⁹ Oraqueate ampintsatavacaajiaquempagueti irooqueate antsatanta-jiaquemparoca arimaja anetsanajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca. Anquejetaquempagueti aatoquea atsaroajigui anquenquetsata-caajiaquerigueti Aapani Irioshi. ²⁰ Amenajiaquempaguetequeate chooca aguempevaerejia iriompate Aapani Irioshi caaviji yamena-quero, itsaquerotarite maasano. ²¹ Cotanquitsi, nopintsajiacaca, antsaqueguetequeate teequeate onchoocateji antaqueca, aatoqueate atsarogui anquenquetsatacaajiaquerigueti Aapani Irioshi. ²² Iriatimpa irojocajiacajiro maasano amanajiaquerica anetsanajiaqueroqueti icancajica aisa antajiaqueroqueti maasano inintaguetica. ²³ Jeroquea igantacaantane: aventajiaquempari Irijanite Jesoquirishito, aisa ampintsatavacaajiaquempa anetsanajiaqueroquea icantajiacajica iriatimpa coramani. ²⁴ Quericaca netsanamajatiroca icantaguetica Aapani Irioshi itsipamajatacari, aisa iriatimpaquea ichoocashirentaqueri. Atsamajajiaque ichoocashirentajiacaji, itigarancajiaajiritarite Ishire.

4

Pintsajigueri maasano tsatacaajiaquempica

¹ Napiguemisantarijiateni nopintsajiacaca, aato piquemisantajiguiri intati maasano cantajiatsica: “Iriguenti choocashirentaquena Ishire Aapani Irioshi.” Iroquetitaja pamenaque irioca choocashirentaqueri. Itsitacaguetejanacarotarite amataajiatsica. ² Jero pintsatantajiaquemp-paraica ichoocashirentaqueca Ishire Aapani Irioshi: maasano cantama-jatanquitsica, “Irira Jesoquirishito icoraquetapojaque icaquintetanaque itsinotanaque” iriotaque ichoocashirentaqueca Ishire Aapani Irioshi.

³ Cotanquitsi maasano teeca inquejigueroji imaica teequeate irio ashintajiguemparine Aapani Irioshi, iriguenti ashintajigari ampatsini catsimataquerica Quirishito. Piquemacojiaqueritarite incoraquetaque, imaicaquea imaica jac coraquetaque.

⁴ Irijanijia, aviatimpajia iriguenti ashintajiguimpi Aapani Irioshi aisa ichoocashirentajiaquempi Ishire, irootaquequeate pitampishitashitantajiacarica amataajiatsica querocampate incojiaquempini iramatavijajiaquem-pigueti, iroorijite Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica yanaa-queri ashintarica itsipajia quepatsiquitica. ⁵ Iriatimpajia tee inquemisan-tajigueriji Aapani Irioshi, irootaquequeate mana iquenquetsatacotantajiac-aroa intati inintaguetica caquinte, ariqueate itsipajia teeca intsariventem-pariji Aapani Irioshi iquemisantajiavaqueri. ⁶ Aatimpajia iriguenti ashin-tajiacaji Aapani Irioshi. Irira tsamajajiguirica iquemisantajiacaji, cotan-quitsi irira teeca irashintempariji Aapani Irioshi tee inquemisantajigaji. Irootaquequeate antsatantajiaquemparica queri quenquetsatiroca irooma-jatatsica aisa queri amataatsica.

Aapani Irioshi iriguenti pintsamajatantatsica

⁷ Napiguemisantarijateni nopintsajiacaca, jame ampintsatavacaajiguempa, aritarite iquejetaca Aapani Irioshi ipintsamajatanta. Maasano pintsatantatsica iriguenti irijanite Aapani Irioshi aisa itsamajajigui. ⁸ Cotanquitsi irirajiaqueate teeca impintsatavacaajiguempaji teequeate intsajigueriji. Irira Aapani Irioshi iriguentitarite pintsamajatantatsica. ⁹ Iriatimpa itigarancaqueri Irijanite apatirotica acaniqui quepatsiqui irime-tojaventajiacaji iranijacaajiajinijite, irootaquequeate atsatantajiacaca arimaja ipintsamajajiacaji. ¹⁰ Jero antsatantaquempaca quero icotani pintsamajatantatsica: aatimpajia teequeate ampintsamajajiguempariji Aapani Irioshi, iriguentiqueate pintsamajatantatsica, ipintsamajajiacajitari itigarancantacarica Irijanite imetojaventajiacaji irishetajajironijite aguempevaerejia aatonijite iquenquejacagajiro Aapani Irioshi coajica.

¹¹ Nopintsajiacaca, pitsajiaquequea quero icota Aapani Irioshi ipintsajiacajigueti, aritarite anquejejaquempa aatimpajia aisa ampintsatavacaajiaquempa. ¹² Teequeate irinejajiteriji Aapani Irioshi, cotanquitsi apintsatavacaajiacagueti ichoocashirentajiacaji, ariqueate iragavejacaajiacaji ampintsamajatantajianaquempaniji. ¹³ Itigarancajiajiritarite Ishire atsantajiacaca itsipamajajiacaji. Ariqueate aquejejiaca aatimpajia atsipamajajiacari. ¹⁴ Iriatimpa itigarancaqueri Irijanite irajajateri maasano caquin-teguetatsica. Naatimpajia namenajiaqueriqueate, irootaquequeate not-savetacotantajiacarica. ¹⁵ Aapani Irioshi ichoocashirentajiaqueri maasano cantamajajatsica Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi. Ariqueate iquejejiaca iriatimpajia ichoocatimojiaqueri. ¹⁶ Ariqueate amenamajataque atsajiaque ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi. Iriatimpa iriguenti pintsamajatantatsica. Maasano pintsatantatsica ichoocatimojiaqueri Aapani Irioshi. Ariqueate iquejetaca iriatimpa ichoocashirentajiaqueri iriatimpajia.

¹⁷ Onquejetaquempagueti arimpaqueate ajajigueri ampintsamajatantajiapojempa aatonijite atsaroajigui oncoramanitapojajegueti incantimentajiaquerigueti Aapani Irioshi maasano, iroorijite achoocajiavetacaqueate acaniqui quepatsiqui, cotanquitsi jac aquejejianacari Jesoquirishito. ¹⁸ Irira pintsatantatsica tee intsarogueji. Aritarite ampintsamajatantaquempagueti

querocampate antsaroacaguempaca. Arigueti atsaroanaque atsaroacagaro incatsimatimentacajirogueti Aapani Irioshi antaqueca teeca oncameetsateji. Irootaquequea atsatantacaca irira tsaroanquitsica teequea impintsamajatantempaji.

¹⁹ Aatimpajia apintsajiacari Aapani Irioshi, iriquetitarite pintsajiacaji aatimpajia. ²⁰ Iriraqueate cantavetatsica: “Nopintsatacari Aapani Irioshi”, cotanquitsi isemacarigueti irapicaquintete, iriguenti tsojenti. Aatogueti ipintsatari irapicaquintete yamenavetacaca, aato yagaveji ipintsatari Aapani Irioshi teeca inconijatimoteriji. ²¹ Icantajiacajitarite iriatimpa: quericaca pintsamajatarica Aapani Irioshi impintsataquempariqueate aisa irapiguemisantariteni.

5

*Maasano irijanijate Aapani Irioshi yagavejajiaque intampishitashijia-
quero teeca oncameetsateji*

¹ Irijanintajiacari Aapani Irioshi maasano cantajiatatsica Jesoshi iriguenti Quirishito Meshiantatsica. Querica pintsamajacari Aapani Irioshi ipintsamajajiacari aisa maasano irijanijate Aapani Irioshi. ² Oraqueate apintsajiacarigueti Aapani Irioshi, aisa anetsanajiaquerogueti icantaqueca, atsajiaque apintsamajajiacari irijanijate. ³ Apintsajiacarigueti Aapani Irioshi anetsanajiaquero maasano icanqueca, teenicate omanempaji anquemisanquero icancajica. ⁴ Maasanotarite ivoashirentica Aapani Irioshi yagavejajiaque intampishitashijiaquero maasano teeca oncameetsateji choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui, iriguentitarite agavejacaajiacajine Quirishito aventajiaquemparigueti. ⁵ ¿Querocampate agavejanquitsineca intampishitashitaquero choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui? Iriguentiqueate cantatsica Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi. ⁶ Iriotarite Jesoquirishito coraquetaquitatsica acaniqui quepatsiqui iviñacajajiqueri ojaaqi, ariqueate imetojajivetacari imocorojajiqueri osotoajatanaque iriraja. Teequeate apaniro iriviñacajajiteriji ojaaqi, aisa imocorojajiqueri osotoajatanaquequea iriraja. Iriguentitarite cantajiacaji Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpa teequeate iramatavijanteji. ⁷ Choocatarite 3 tsatacaacajica:* ⁸ chooca Ishire Aapani Irioshi, chooca aisa oja iviñacajatacaantacagueti, jero aisa iriraja imetojaventajiacajigueti. Irica 3 ari iquejetavacaaca icantacotaqueri Quirishito. ⁹ Arimpate aquemisantajiguero icamantacajica caquinte, iriompate Aapani Irioshi caaviji yanaajiaqueri maasano, arimaja anquemisantamajataquero icamantacajica iriatimpa, itsavetanqueritarite Irijanite. ¹⁰ Querica quemisantamajatarica Irijanite Aapani Irioshi itsaque ishirequi iroomaja icamantacajica, cotanquitsi irira teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi quejevaeca manaca icanque Aapani Irioshi iriguenti tsojenti, teenicate inquemisanteriji itsavetantaquerigueti Irijanite. ¹¹ Jero icanqueca itsavetanquerigueti: Aapani Irioshi yojocajiacaji anijagantsi coguitatsineca, oratica anijagantsi ochoocaqueri Irijanite. ¹² Iriraquea ichooaqueca Irijanite Aapani Irioshi, ochoocaqueri anijagantsi; iriraquea caarica ichoocati Irijanite Aapani Irioshi, tee onchoocateriji anijagantsi.

* **5:7** Yoguipitsocantajitacarogueti coramani ocatica paperi iguenquetsatsarequi Iromaquitica (Latín), yogavijitaquero capichaji teeca ontioncavetempaji iroaqueragueti. Jero ocanqueca gavitanquitsica: “Chooa 3 tsavetacotantanquitsica inquitequi: Aapani, Quenquetsatsarensi, jeri aisa Ishire. Irica trestanquitsica, aparo inaque.” Yogavijitaquero aisa capichaji otsapa 8, itioncajitaque: “Ari oquejetaca quepatsiqui, chooca 3 tsavetacotantanquitsica.” Irootaquequea itioncantajitacaroca oca iguenquetsatsarequi quimajareri paperiqui icantajitica La Santa Biblia versión “Reina Valera”.

Icamantajianajiriqueate

¹³ Notioncaciaquempi maasano aviatimpajia quemisantajiguirica Irijanite Aapani Irioshi cameetsanijite pintsatimentajiaquenijite yanijacaajiajimpi pishirequi pincoguitempani pinchoocajiaque. ¹⁴ Aatimpajia tee antsaroajigueji amanajiguirigueti Aapani Irioshi, atsajiaquetarite amanajiaquerigueti taaca opajita inintaqueca irojocajiacaji, iquemajiacajiqueate. ¹⁵ Atsajiaque iquemajiacaji amanajiguirigueti, aisa atsajiaque irojocajiacajiro taaca amanajiaqueri.

¹⁶ Quericaca amenaquerineca irapiguemisanteriteni impeacaguemparogueti coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri, cameetsataque iramanacoventaqueriquea, ariquea iranijashirentacaajeri Aapani Irioshi. Iriguentijia nocantacotaque peacaajigaroca coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri. Choocaquea coguisherentsi irime-tojashirentimentajiteri. Teequea iroguenti noncanteji iramanacovente. ¹⁷ Maasano ipeacaaguishejitaca iroguenti coguisherentsi, cotanquitsi chooca coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri.

¹⁸ Atsajiaquetarite iriraqueate irijanincaca Aapani Irioshi teequeate irantaguishetanajero teeca oncameetsateji, yamijiacajitarite Irijanite Aapani Irioshi ariqueate tee iragavejajajaji ampatsini inquempevaetacaajiajaji. ¹⁹ Atsajiaque aisa Iriguenti ashintajiacaji Aapani Irioshi, cotanquitsi maasano teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi iriguenti ashintari ampatsini, irotaquequeate yagavejantajiacarica. ²⁰ Oraqueate aisa atsajiaque icoraquequiti Irijanite Aapani Irioshi itsatacaajiacaji atsatantajiacarica Iriomajatatsica. Imaica atsipamajajiacari Iriomajatatsica, atsipamajajiacaritari Irijanite Jesoquirishito. Iriotaque Irioshimajaca. Iriotaque aisa anijacaajiacajica ancoguitempaniniji anchoocajiaque iriatimpaqui. ²¹ Imaica, irijanjia, inchiquiojia pishineventajigaritsi irioshivetatsica. Ari oncoquempa.

MAVITETAPOJATSICA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocativa iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequerataguete incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iquenquejajitaque itioncaquero ocativa paperi ichooaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajatsica Epesoquitica. Iquenquejajitaque oratica manquigarentsi quemisantatsica aisa irijanijiate itioncaciaqueneca ochooque quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocativa paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequerataguete intionqueroji ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca* itsavetacotaqueriguete Jesoquirishito, aisa tequerataguete intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Joanca itioncaciaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi cameetsaniji impintsamajajiaquempari Aapani Irioshi aisa impintsajiaquempari irapitsariventarijiate aisa maasano caquinteja. Itsatacaajiaqueri aisa quero incojiaquerini nintajianquitsica iramatavijajiaqueri quemisantajatsica.

Icamantajiaqueriguete ampintsatavacaajiguempa

¹ Imaica, manquigarentsi, nontioncaquempi paperi pashi aviatimpa icoguiaqueca Aapani Irioshi. Naatimpa naroguenti quempoguijajiguirica quemisantajatsica, irootaquequeate nonintantacaca nontioncaquempi aviatimpa jerijia aisa pirijanijiate. Nopintsamajajiaquempi, cotanquitsi tee apaniro naatimpa pintsajiguempine, ipintsajiaquempiqueate aisa maasano tsajiaqueroca Quenquetsatsarentsimajaca. ² Nopintsamajajiaquempi, atsamajajiaquerotarite Quenquetsatsarentsimajaca, oncoguitempani onchoocatimotacaji. ³ Iriraquea Aapani Irioshi aisa Irijanite Jesoquirishito incavintsajajiacaji, impintsatacojiacaji, inchoocatacaajiacaji cameetsa, atsamajajiaquerotari iroomajatatsica aisa apintsatavacaajiacaji.

⁴ Noshinevaetaca namenajiaqueri pirijanijiate iconoagarantajiacaji inetsanamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca, iquejetacaamajajiacaro icamantajiacajica Aapani Irioshi. ⁵ Imaica, manquigarentsi, noncamantaquempi iintsija ampintsatavacaajiguempa maasano aatimpajia. Aritarite ocativa notioncaquempica tee irooquea otsipa iroaquerari quenquetsatsarentsi, iroguenti icantaqueca Aapani Irioshi itsatacaajitacajica iroaqueraguete aquemisantajiaqueriguete. ⁶ Ampintsatavacaajiaquempaguete aatimpajia mana anetsanajiaquero maasano icanqueca Aapani Irioshi, piquemaquetari iroaqueraguete icanti: “Pimpintsatavacaajiguempa.”

⁷ Iquenaguetanaquequea quepatsipaequi oshequi amataajiatatsica cantajiatatsica tee incaquintetapoje Jesoquirishito, tee intsintotapoje. Maasano quejetarica imaica iriguenti amataatsica aisa iriguenti catsimatirica Quirishito.

⁸ Inchiquiojita pumatavijacaantajigatsi ariquea povashiantajianajero pimpeacojiajemplo maasano notsatacaajiaquempica. Picancani pinetsanama-jajianaquero Quenquetsatsarentsimajaca cameetsanijite incavintsajimentajiaquempinijite Aapani Irioshi coajica ontaniqui jenoqui inquitequi iroguishinejamajiaquempiqueate. ⁹ Imaica noncamantajiaquempi aato itsipatari Aapani Irioshi irira cantatiguiroca itsatacaantaqueca Quirishito, cotanquitsi iriraquea netsanatiroca quisho oaqueroca irioquea intsipamajataquempa Aapani Irioshi jeri aisa Irijanite. ¹⁰ Quericaca coraquetanquitsine intsatacaajiaquetaquempi otsipa teeca onquejetemparoji itsatacaantaqueca Quirishito aato poguisavicajiavaqueri pitsovironaquitequi, aisa aato pishineventajiavacari. ¹¹ Irira shineventajiavaquemparineca mana iquejetacari iriatimpa, yantaquero teeca oncameetsateji yamatavijantaquequeate.

Ivegaratanajirogueti itioncaqueca

¹² Nonintavetacaqueate noncamantamajiaquempime maasano, cotanquitsi tee noninteji nontioncajiaquempi paperiqui, noquenquejaquetarite noanaque oraniqui aviatimpajiaqui inchiquiojita nonquenquetsatacaajiaquitempi cameetsanijite ashinemajiaquempa maasano. ¹³ Ariqueate ichoocajiaque acaniqui irijanijiate piguetyote icoguaqueca Aapani Irioshi onquemisantamajataqueri. Iriatimpajia inintajiaque pinquemacojiajeri iquenquejajiajimpi. Ari oncoquempa.

OTSIPATAPOJACACA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocativa iroguenti antsatantaquemparoca otsipatapojsica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequerataguete incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iquenquejajitaque itioncaquero ocativa paperi ichooaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica Epesoquitica. Iquenquejajitaque irira Gayo itioncaqueneca iguintenitaca quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocativa paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca ot-sipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequerataguete intionqueroji ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca* itsavetacotaqueriguete Jesoquirishito, aisa tequerataguete intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Joanca itioncaciaqueneri Gayo cameetsaniji incantajiaqueri iriatimpa aisa Irimitio ishinevaetaca yamenajiaqueriguete icomajamajajiaca, cotanquitsi tee irishineventemparoji yantaqueca Tioterepeshi.

Joanca itioncaqueneri Gayo

¹ Imaica, nopintsatacaca Gayo, nonintaque nontioncaquempi paperi. Naatimpa naroguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica. Arimaja nopintsamajaquempi.

Gayo icavintsajiaqueriguete maasano quemisantajiatsica

² Napiguemisanteriteni nopintsatacaca, namanacoventaquempi cameetsanijite pincoguitempaninijite pinchoocataque cameetsa, aatoniji pojoquijita, onquejetaquempa pichoocaqueguete cameetsa pishirequi pishinevaetaca. ³ Oraqueate icoraquejiaqueguete apiguemisanterijiateni icamantapojanaquea picomajamajatanaca pinetsanamajatanaqueo Quenquetsatsarentsimajaca. Noshinevaetanacaqueate noquemacotaquem-piguete. ⁴ Caavijitarite ogushinejamajataquena noquemacojiaqueriguete nirijanijiate* inetsanamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca.

⁵ Nopintsatacaca, cameetsavaequequeate picavintsajianaqueriguete maasano quemisantajiatsica, irira pignonorjia aisa itsipapae teeca pinejavetempariji.

⁶ Irraqueate coraquejianquitsica acaniqui icamantajiaqueri quemisantajiatsica icapiocajiacaguete icantajiaqueri pipintsamajajiacari. Imaica nonintaque picancani pinquejetajempa imaica iroajianaqueguete oraniqui, coajica iroajianajeguete pojocajiaqueneri maasano icoguitejajiacaca cameetsanijite irishineventaquempiniji Aapani Irioshi. ⁷ Irooquea yoantanacaca yoantanacarotari ivajiro Jesoquirishito, cotanquitsiquea irirajia teeca intsaromentempariji Aapani Irioshi teequea iramitacojigueriji, tecatsi irojocajigueriji. ⁸ Aroguentijiaqueate jocajiaquenerine maasano taaca inintajiaque cameetsanijite amitacojiaqueri itsavetantajiaquerogeti Quenquetsatsarentsimajaca.

* **1:4** Iquenquevarivaetanaqueguete irira Joanca icantiri “irijani” maasano quemisantajiaquerica Amajirote Jesoquirishito.

⁹ Notioncajiavetacanari quemisantajiatsica capiocapiniatsica oraniqui, cotanquitsi iriraqueate Tioterepeshi mana yanaimanatanaquena intati tee inquemisantenaji naatimpajia. ¹⁰ Imaicaquea imaica noncoraquequitegueti pincapiocajiaquempagueti noncamantamajajiaquempi maasano aviatimpajia quero icocani iriatimpa, inijashiquenatarite intati. Cotanquitsi tee apaniro onchoocateji ocatica. Oraqueate yoajianaquegueti apiguemisantar-
ijiateni tee irajiavaqueriji aisa icatsimatimentajiaqueri quericaca nintave-
tanquitsica irajiavaqueri, ariquea icantimentajiaqueri inconoajiajempar-
imequeate capiocajianquitsica.

¹¹ Imaica, napiguemisantariteni, aato piquejetari antiroca teeca on-
cameetsateji. Iriguenti pinquejejiacquempa comajamajajatsica. Irira coma-
jamajajatsica iriguenti ashintari Aapani Irioshi, cotanquitsi irira antajigu-
iroca teeca oncameetsateji tee intsateriji Aapani Irioshi. ¹² Maasano icaman-
tacojiguri Irimitio, yamenajiaqueritarite inetsanamajatiro Quenquetsat-
sarentsimajaca. Ariqueate noquejejiaca naatimpajia nocamantacojiaqueri.
Aviatimpa pitsataque tee namataajiguempaji.

¹³ Nonintavetacaqueate noncamantamajajiaquempime maasano, cotan-
quitsi tee noninteji nontioncaquempi paperiqui. ¹⁴ Noninquetarite none-
jaquitempi ariqueate anquenquetsatavacaajiaquempa. ¹⁵ Noninque pin-
choocaque cameetsa. Ariqueate ichoocajiaque acaniqui atsipavijijiacaca,
inintajiaque incamantajiaquempiqueate iquenquejajiaquempi. Naatimpa
nonintaque inchiqiojita pincamantajiaqueri maasano atsipavijijiacaca
apaniropae choocana noquenquejajiaqueri.

⁵ Pitsajavetacaroqueate maasano ocatica, cotanquitsi nonintaque non-
 quenquejacaajiaquempiri ishiraerijia. Pameneri iriatimpajia ichoocaji-
 avetacaguete Ejepitoqui icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi yaajianaqueri
 otsipagui quepatsi, cotanquitsi coajica iteroncajiaqueri maasano teeca
 inquemisantajigueriji. ⁶ Ari iquejejiaca irashivantijitete Aapani Irioshi
 caavijica icameetsaveta, ipeajiavecariqueate Aapani Irioshi amitacotirica,
 cotanquitsi coajica yovashiantajianaquero iguintenijiavetacaguete. Ariquea
 Aapani Irioshi yashitacojiaqueri opitsecaqueguete, yoishotacotaqueri ca-
 vorejatsariqui caarica teroncatsi igantagaqueate irosati aavaetantanaque-
 mpaca oratica savincaguiteri anaanquitsineca incantimentantaquemparica
 maasano. ⁷ Ariqueate iquejejiaca aisa irirajia guinteninijiavetatsica Soro-
 maqui aisa Gomoraqui jerijia quempejiguetanquitsica iquempevaejiaca.
 Yoashitantajiaquequeate, aisa itsanirojiaquequeate manaqueate arimpa ija-
 majajianaque, irootaquequeate yoguivariantacagnarica Aapani Irioshi paa-
 mari iteroncajiaqueriqueate cameetsanijite amenajiaquero anquenqueji-
 mentajiaqueronijite camorecari aato otsivaqui antsaroantajiaquempaca an-
 comajamajatantajiaquempaca.

⁸ Ariqueate iquejejiaca aisa irirajia amataajiatsica iquenquejaguisheji-
 aque taaca opajitapae, teequeate incomajajiguempaji mana icovaeguishe-
 quero itsino. Imanintajiaqueriqueate Amajirote teequeate impincat-
 sajigueriji, aisa inijashinajiacari maasano oganejencaguetatsica inquite-
 quitica. ⁹ Arimpate coramani irashivantite Aapani Irioshi icantajitica
 Miguero, arivetaca iriguenti imajirote maasano irashivantijitete Aapani
 Irioshi, teequeate irioqueate quejeterone imaica. Pameneri coramani ime-
 tojaqueguete Moishishini iriatimpa Miguero manaquea iquenquetsatacaava-
 queri imajirote ampatsini. Irraqueate imajirote ampatsini manaqueate
 inintavetaca iranaquerome itsino, iriraqueate Miguero teequeate irinin-
 teji, cotanquitsi teequeate incantimateriji incatsimaqueri mana icanqueri:
 "Inchiquiojita incantomajaquempi Aapani Irioshi." ¹⁰ Cotanquitsi irirajia
 amataajiatsica mana inijashinajiacaro teeca intsajigueji. Aisa mana iqueje-
 jiacari tomirishipaequitica savicaventiroca taaca opajitapae inintaguetica,
 irootaquequeate interoncantajianaquempaca.

¹¹ Maasanotarite irantsipejiaquempa iriatimpajia. Iquejemajajiacari-
 tarite Caini imetojaqueriguete iriguentijeguite, aisa mana iquejejiacari
 Varaameni ishinevencari imentaquipae. Pameneri iriatimpajia ishin-
 eventajiacariguete imentaquipae yantaguishejiaquequeate taaca opajita-
 pae teeca oncameetsateji. Aisa caaviji ipigatantajiga, iquejetacari Coreni
 ipigatsatacariguete Moishishini, ariqueate icatsimatimentaqueri Aapani
 Irioshi imetojaqueri. Ariqueate inquejejiaquempa iriatimpajia aisa in-
 teroncajitaqueri. ¹² Iconoajiaquempi pitsipatavacajiacaguete pishecaji-
 aca piquenquejajiaqueriguete Amajirote imetojaventajiacajiguete, cotan-
 quitsi tee impashiventempaji manatarite ishecatapitsajiacari igonorojia
 irisati quenquejacotajatsi, irootaquequeate iriguenti shecamajianquitsi
 iquemamajajiaqueate tee inquenquejajigueriji teeca onchoocate irishe-
 cajiaquempaca. Mana inijashijiacarica intati, caaviji yamatavijantajigui que-
 jejiacaqueate oseetiguete; ijijitaqueroji ari ontejapojaque incani, cotan-
 quitsiqueate yaanajiro choviga, tee ontejeji. Aisa mana iquejejiacaro
 panquirentsi ishecamajajitaca, yoguujajitavaqueroqueate oitsoquitanajeta
 inchiquioji irishecajitavajemparo, cotanquitsi aavetapojaguete oitsoquit-
 iguete tee oitsoquitajeji. Ariqueate ichaquijiquero, aisa iponquitirejajita-
 quero, ometojamajatanaque. ¹³ Aisa mana iquejejiacaro quentija ovorevo-
 reavaetiguete, ariqueate opishoncaquero oshimore otsapijagui, yamenaji-

taqueroqueate quepatsishimoretaquequeate. Ari iquejejiaca iriatimpajia, yantaguishejiague impashiventacaaquempameca. Mana aisa iquejejiaca impoquiro teeca igantaga inquishoteji. Irira taquijaajiatsica querocampa incojiacquempanti impampiatantajianaquemparica queroca iquenajianaque. Irootaquequeate icantantacaca Aapani Irioshi maasano quejejiacarica iriatimpajia iroajianaque opitsecaquegueti, igantagaqueate incantacotaque manquimanquimanqui.

¹⁴ Iriguentijia itsavetacojiagueca Enoconi coramani. Irira Enoconi irio sietetapojatsica itsavetacojitaquerigueti ichoviquijianaqueca Araini,† iquenquetsatacotaqueri amataajiatsica icanti: “Incoraquepojaque Amajirote coajica intsipajiaquempari irashivantijitete iroshequiamajatatiguenimaja. ¹⁵ Incampojaque quericaca antatsica cameetsari aisa quericaca antatsica teeca oncameetsateji, ariqueate incatsimamentajiaqueri maasano antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji nijashinajigarica iriatimpa.” ¹⁶ Iriatimpajia iroguenti isavicaventajiaque inijashitantajiaque, aisa inintamampeaguevetaroqueate taaca opajitapae, jero aisa isavicaventajiaquero taaca opajitapae inintaguishejiagueca. Yaventacojiaca jero aisa ishinetamampeajiacari igonorojia cameetsanijite irojoquimentajiaquerinijite taaca inintajiaque.

¹⁷ Cotanquitsi imaica aviatimpajia napiguemisantarijiateni nopintsamajajiaque, pinquenquejajiguero maasano icantajiaquempica itigarancanejia Amajirote Jesoquirishito, aato pipeacotaro. ¹⁸ Icamantajiaquempitarite icantajigui: “Oraqueate pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapajaatsineca inchoocajiaque shirontimentantajiananquitsineca savicaventajianaqueroneca taaca opajitapae inintaguisheguetaqueca iriatimpajia.” ¹⁹ Iriaqueate quejejiaguero ca imaica yamatavijajiaqueri oshequini quemisantajiaque ipigatsatavacaantajianacaca, teeca inquemavacaantajiaquempaji. Iriratica shirontimentantajiaque mana ishineventajiacaro intati inintaguetica iriatimpa, teequea inchoocashirenteriji Ishire Aapani Irioshi.

Itampishitacajiaqueri quemisantajiaque

²⁰ Cotanquitsi aviatimpajia napiguemisantarijiateni, nonintaque picancanija pisavicaventajiaqueroja Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica cameetsanijite arimpaqueate pinquemisantamajatanajiaque Jesoquirishito. Pincantajiaqueri Ishire Aapani Irioshi intsatacaajiaquempipamanajiaquerigueti Aapani Irioshi. ²¹ Arimpaqueate pincomajajianaquempa cameetsanijite incavintsajimentamajajiaquempinijite Aapani Irioshi. Poguijajiaqueri Amajirote Jesoquirishito incoraqueajeguetaque incavintsajajiapojempi intsipajiaquempipanoqui inquitequi picancaniquea pinchoocajiaqueni iriatimpaqui. ²² Pimpintsatacojiguempari irirajia teeca intampishishirentajigueti quenquejacojiavetacaroca iroomajatatsica: “Caaricampa.”‡ ²³ Itsipapae mana pintsatacaajiaqueri inquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi quejevaecaqueate manaca paajiajajiri intati pajinica intajiaquempa camorecariqui. Pincavintsajajiaqueri, cotanquitsi inchiqiojia ipajencajianaquempirotsija iguempevaerejia. Aatoja pishineventsijigari yantajiaqueca iriatimpajia.

† **1:14** irio sietetapojatsica itsavetacojitaquerigueti ichoviquijianaqueca Araini. Pamenero Jen. 5.1-24 itsavetacojitaquerigueti. Cotanquitsi ocatica icanqueca Enoconi, tee intioncajiteroji Jeneshishiqui, oponeaca otsipapaperi icantajitica Itioncane Enoco. ‡ **1:22** Oconoaca otsipapaperipae iroquetinica ocanti ocaniqui: “Pintsatacaajigueti irirajia teeca intampishishirentajigueti iramenamajajiaqueronijia iroomajaca.”

24-25 Chooca apaniro Irioshimajaca meshiajiaquerineca quemisantaji-aquerica Amajirote Jesoquirishito. Iriotaquequeate agavejanquitsineca intampishitacajaiaquempi aatonijite piquempevaejiaja. Irajaianaquempi intsipajianaquempi iriatimpaqui, iramenajiaquempi cameetsaqueate pichoocataque quejevaeca teenica pinquempevaetimatempaji. Oraqueate ontaniqui ichoocaquegueti iriatimpa pincoguitempani pishinevaejiaquempa. Jameja acancani antsaromentajiaquempari, yoganejencamajatari. Iriguentitarite Amajirote aisa caaviji yagavejamajati, jero aisa yaaguitejaquero maasano. Igantagaqueate iquejetaca coramani, ariquate iquejetaca imaica, ariquate igantagaqueate inquejetaquempa coajica, igantagaqueate incoguitempani. Ari oncoquempa.

YONIGAAJIGUEQUERICA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Joanca paperiqui pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*. Irio jorio poneanquitsica quepat-siqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Santiago, iquit-sajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajiatsica Epesoquitica. Yamenaguero Joanca ocatica yonigaajiguequerica ichooaquegueti ovogorequi pajitatsica Patimoshi (1.9). Chooa quenquejanquitsica itionca-queri ichooaquegueti ontaniqui. Itsipajia iquenquejajiaque itioncaquero ichooaquegueti Epesoqui irooca otsipaqi guinteninintsi yoguipaqui-jitaquerigueti isotoanaquerogueti ovogore Patimoshi. Itioncaciaqueneri quemisantajiatsica Ashiaquitica capiocapiniatsica guinteninintsipaequi carajianquitsica 7 (1.4). Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 94, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 98. Itionca-queri ocatica paperi iteroncajitaquerogueti maasano otsipapae paperipae choocajianquitsica ocaniqui paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jeso-quirishito*.

Joanca itioncacotaquero acaniqui yonigaantaguequerica Jesoquirishito cameetsaniji intsajiaquenijite quemisantajiaquerica quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti, irooshipojajitarite aapojajempa (1.1). Jesoshi icanqueri Joanca intioncaciaqueneri irashivantijitete tsaroven-tajiacarica capiocajianquitsica guinteninintsipaequi carajianquitsica 7 (cap. 2–3). Coajica itioncaque intampishitacaajiaqueriniji quemisantajiatsica atsipeventajiacarica Jesoquirishito iquemisantajiaquerigueti intsajiaque-niji quero oncoguetanaquempani onteroncanaquempagueti quepatsi, iragavejaquerigueti Jesoshi imajirote ampatsini, aisa omparianajempa iroaqueraro quepatsi.

Yonigaantaguequeca Jesoquirishito

¹ Ocaticaqueca tioncanquitsica ocaniqui iroguenti icanquerica Aapani Irioshi Jesoquirishito ironigaajiaqueri irajaanirejia cameetsaniji intsajia-quenijite quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti, iroo-shipojajitarite aapojajempa. Iriatimpa itigarancanquitsitari irashivantite inca-mantaqueriqueate irajaanire pajitatsica Joanca. ² Irira Joanca icantamajata-queri maasano yamenaguetaqueca, itsavetacotaquero iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aisa yonigaquerica Jesoquirishito.

³ Iriaqueca Aapani Irioshi irishinetacaavaequempariqueca quericaca apat-sajavantaqueroneca ocatica paperi. Ariqueate inquempetacaajiaquempani aisa maasano quemisantajiaqueroneca irampatsajavantajiaquerogueti arigueti irinetsanamajatavaqueroqueca, irooshipojajitarite aapojajempa itsavetacotsitacaca ocaniqui.

Joanca itioncaciaqueneriqueca capiocapiniatsica Ashiaqui

⁴ Naroguenti Joanca tioncaquero oca. Nontioncaciaquempiqueca maasano aviatimpajia tsaroven-tajiatatsica Ashiaquitica* capiocapiniatsica

* 1:4 Ashia. Iroguenti provincia ochoocatantajiacaca guinteninintsipae.

guinteninintsipaequi carajiatsica 7.† Noninque incavintsajamajajiaquempi irira Choocaguitatsica, icoguitaniqua ichoocaguitini coramani, ari incantacoguitempani inchoocaguiteni. Noninque inchoocatacaajiaquempi cameetsa aatonijite taaca opajita pishoshoguitetimentajajatsi. Ariquea noninque inquempetaquempaquea irirajia 7 jeocajianquitsica‡ choocatomojiaquerica imajirontamentoqui isavicancaca, incavintsajajiaquempi inchoocatacaajiaquempiquea cameetsa. 5 Noninque inquempetaquempaquea Jesoquirishito iriatimpa incavintsajamajajiaquempi inchoocatacaajiaquempi cameetsa. Iriotaquequea tsavetacotantirica Aapani Irioshi tampaticamajatiroca, teequea iramataguempaji. Imetojavetacaquea, cotanquitsi irio jivaqueri maasano tancorejajiananquitsineca, aisa iriguenti Majirontamajatsica anaajiaquerica maasano majirontaguetatsica quepatsipaequitica. Caaviji ipintsamajajiacaji imeshiajiacaji ishetsitajajiro agovaeguisherejia, manaqueate iquivalentajajiro iriraja. 6 Ipeacaajiacaji majirontajatsica aisa ipeacaajiacaji saserorotejia cameetsaniji asavicaventajiaqueroniji maasano inintaguetica Aapani Irioshi, Iriri iriatimpa. Caaviji yoganejencamajata, yagavejamajati, imajirontamajata, ariquea incoguitempani inquejetaquempa, cameetsavaetaquequea irishineventaguitemparinija maasano. Ari oncoquempa.

7 ¡Pameneja, coraquetapojishiatsi Quirishito, iquenantapojacaroquea mararo!

Iramenajivajeriquea maasano, inquejetsijianaquempaquea satajacaantajavecarica iramenajivajeri iriatimpajia aisa.*

Maasano caquinteguetatsica guintenijianquitsica quepatsipaequi iramenajivajerigueti iriraaajianaquempaquea oshimampojanca-caavaetanaquempari.

Jeeje, ari oncoquempani imaica.

8 Jeroquea icanqueca Amajirote Irioshi: “Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, § naroguenti pariacaroca jivatanquitsica nochoocadini coramani, aisa naroguenti carapojatsica.” Iriguenti choocatatsica, icoguitani ichoocadini aisa incoguitempani inchoocaguiteni. Iriguenti Agavejamajatsica.

Joanca yamenajiri Jesoquirishito

9 Naatimpa naroguenti Joanca papitsaroveritarite, aquejetavacaajiacaa atsipeventajiacari Jesoquirishito, amajirontajiacari aisa atsipetacojiaca maasanopae. Coramani yaajitanaquenaquea yojocajiquitana ovogorequi pajitatsica Patimoshi yamenajiquenaguete notsavetantavaequeroqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, notsavetacoqueriqueate Jesoquirishito.

10 Iroompaquea arejetapojajaguete isavincaguiterrite Amajirote,* yagavejacaashirentaquenaquea Ishire Aapani Irioshi, noquemitsitaroqueea notaquiqui iquenquetsajencajique inirojencamajaca quempejencavaeca tivorentsi. 11 Icantajiti: “Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, naroguenti

† 1:4 guinteninintsipaequi carajiatsica 7. Pamenero 1.11 itioncaquerogueti ovajiroppae guinteninintsipae ichoocajiaqueguete itioncaqueneca. ‡ 1:4 jeocajianquitsica. Irioca ocantacotaque ijeocarjitetate Aapani Irioshi. Cotanquitsi itsipa iquenquejanaque irioca ocantacoque Ishire Aapani Irioshi cotanquitsi isietetashitaca, aparo inaque. Pameneroja aco, apapacoro onaque cotanquitsi ocarati 5 achapaquipae, ocincotashitaca. ☆ 1:7 Sac. 12.10; Jn. 19.34, 37. Pamenero aisa Sar. 22.16; Is. 53.5. § 1:8 Alfa aisa Omega. Oratica alfa iroguenti ojivatantanacaca abecedario irashi guiriego.

Oratica omega iroguenti carapojatsica. * 1:10 isavincaguiterrite Amajirote. Oraquea icantajitiro “isavincaguiterrite Amajirote” maasano tominco, iroguentitari itancorejantanajaca, irootaquequea icapiocantajiacaca tsaroveritajiacarica coramani.

pariacaroca jivatanquitsica nochoocatini coramani, aisa naroguenti carapojatsica.† Pintioncacoguetavaqueroja paperiqui maasanopae pamenague-tavaqueca pintigarancacaantajiaqueneriquea tsaromentajatsica capiocap-inijiatsica guinteninintsiqui caratatsica 7 Ashiaqui, opajitaquea: Epeso, Eshimirina, Peregamo, Tiatira, Saririshi, Pirarerepia, aisa Iraorisea.”

¹² Iroomba nopitsocavetanaca nonejeri quenquetsatacaquenaca. Namenitsitariquea 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica, ipeacaajitaca cavorejari ooro. ¹³ Iniganquitsitaroqueea 7 tsivorentsi aparó quejevetar-ica irijanite caquinte. Ontiaseavaeca iitsaare arejevaeca yovegaragui-tipojacagueti, yaguiatacari ineguiqui ichompimashite ipeacaajitaca ooro. ¹⁴ Oraqueea iguitoqui iquitamaromaevaeque quempeni ovejamae irooca sharaca. Oraqueea iroquiija quempetaca omorequigueti paamari. ¹⁵ Oraqueea iguitiqui otsirencavaeque oanca quempetaca itajaitirogueti cavorejatatsica voronquise. Oraqueate iquenquetsaquegueti iririjencavaeque ianca quempetaca ampenejatagueti ojaaquiniqui amarigueti. ¹⁶ Oraqueate it-incamijempequiqui yajiricajiaqueri 7 impoquiropae. Osototsantsamenivaeque ivagantequi itsaampitsantsamenirite mavite otsaampinampitaque. Oraqueate ivoroqui itsirencajatantavaetiquea ianca quempetaca catsirin-caiteri itampaticatigueti.

¹⁷ Irooqueea namenaquitiguiiri notejimotanaqueriquea quempetaca arinica nometojaquenica. Cotanquitsiquea iriatimpa ipamitsitan-tanaroqueea itincamijempequi icanquena: “Aatoqueea pitsaroguitsi. Naroguentitari jivatatsica, naroguenti aisa carapojatsica. ¹⁸ Naroguenti Anijamajatatsica, nometojaveca coramani iroompaquea nopochatanaji, noncoguitempaniquea nonchoocaguiteni aatoqueea nometojajitsi. Naroguenti ajiricaqueroca oyavine metojagantsi aisa oyavine Areshi.‡ ¹⁹ Nocantantaquempica pintioncacoguetavaqueroja pinejaguetavaqueca incajaranqui, pinejaguetavaqueca imaica aisa maasanopae nonigaague-taquempica coajica. ²⁰ Imaica noncamanquempi taaca opaji icantacoque irira 7 impoquiropae pinejaqueca najiricajiaqueca notincamijempequiqui, aisa 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica ipeacaajitaca ooro. Iriraqueea 7 impoquiropae iriguenti icantacojiaque 7 ashivantijite§ tsipajiacarica tsaromentajianaca capiocapinijiatsica guinteninintsipaequi carajiatsica 7. Oraqueea 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica iriguenti ocantacojiaque tsaromentajianaca capiocapinijiatsica oraniqui.

2

Itioncajiaqueneri tsaromentajatsica guintenijiatsica Epesoqui

† **1:11** Choocaguetaque otsipapae paperi iroquetinica teeca intioncajiteroji ocániqui quejetaca tioncanquitsica otsapaqui 8: “Naroguenti Alfa aisa naroguenti Omega, naroguenti pariacaroca jivatanquitsica nochoocatini coramani, aisa naroguenti carapojatsica.” ‡ **1:18** Icanquegueti Jesoshi: Naroguenti ajiricaqueroca oyavine metojagantsi aisa oyavine Areshi, irooqueea ocanque iriguenti cantatsica quero iroaroaitanaque maasano metojajianquitsica, iriguentitari agavejamajaqueroca metojagantsi. Oraqueea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero hades, iguenquetsatsarequi evereo icanquero sheol. § **1:20** ashivantijite. Iguenquetsatsarequi guiriego otioncaca aggeloi, ocanque ‘camantajatsica’, irio itigarancajitica incamanteri itsipa. Chooca mavite ocantacotaque. (1) Irootaque icanquerica ashivanti, iriotaquetari itigarancaqueca Aapani Irioshi camantajiaquerineca caquinte. (2) Chooca otsipa ocantacotaque: irira caquinte camanquerineca itsipapae.

¹ “Imaica pintionqueneri irashivantite* tsaromentajianaca guintenijiatsica Epesoqui, pincante:

Iriraquea ajiricajiaquerica 7 impoquiropae itincamijempequiqui, anijitimoguequerica 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica ipeacaajitaca cavorejari ooro icanti: ² Notsamajaque maasanopae pantajiaqueca, pipanquenapanquenaicaro patsipeventajiacaroquea, teequea povashi-anteroji. Teequea pishineventajiguempariji peacaaguishejigaroca co-vaeguisherentsi. Notsaque icoraquetimojiavequempi cantajiavetapojimpica: ‘Naroguenti itigarancanejia Jesoshi’, cotanquitsiquea oraquea itsatacaajiavequempiguetti manaquea pitsatsijiavaqueri teequea inquempejiguempariji itsatacaantajiguica notigarancanemajaca, ariqueate tee pinquemisantajigueriji, pamenajiavaqueritarite manaquea yamataajia intati. ³ Arimajaca patsipetacojiaca patsipeventajiaquea teequea pimperatanaquemparoji.

⁴ Cotanquitsiquea chooca aparo noncantomajimentajiaquempica, irootaquequea oatica: Teequea pinquempejiajempaji iroaqueraguetti pipintsamajajiaquenaguetti. ⁵ Iintsija pinquenquejajiajeroja quero picojiavetacani cameetsaniji pincantashitajiaianaquempianiji pinquempejianajempaquee iroaqueraguetti pipintsamajajiaquenaguetti. Aatoguetti picantashitajiajiaatsi noncoraquetashijiaquempiquea naacotsitanaquempiri pitsivore jerenquijerenquiatacotatsica, aato ochoocataji ochoocaqueguetti imaica. ⁶ Cotanquitsiquea noshinevaeca namenaquequea pisemacaro ipeacaaguishejiacaca nicoraitajia,† piquempejiaquea naatimpa nose macaro.

⁷ Choocaguetti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajiaatsica. Querica tamishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca nojocaqueneri irishecaquemparoquea osovena inchato anijacaantantatsica choocatatsica jenoqui ivaraisotequi Aapani Irioshi.‡

Itioncajiaqueneriquea tsaromentajiaatsica guintenijiatsica Eshimirinaqui

⁸ “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajianaca guintenijiatsica Eshimirinaqui, pincante:

Iriraquea metojavetanquitsica coramani iroompaquea ipochatanaji iriguenti jivatatsica, aisa iriguenti carapojatsica. Imaica icanti: ⁹ Notsamajaque patsipeventamajiaquea, aisa teetarite taaca opaji pashintimatempaji, cotanquitsiquea caaviji incavintsajamajiaquempi Aapani Irioshi. Notsaque icantaguishetacovaequempiquea cantajiaatsica: ‘Naroguenti joriojia’, cotanquitsiquea caari, iriguentijiatari igapiocane Satanashi. ¹⁰ Aatojate pitsaroocajigaro pantsipejiaquempaca. Iriraquea ampatsini irisantanatacotacaantajiaquempi cameetsaniji namenajiaquempinijite arimajaca pitsaromentamajiaquea. Pantsipevaetaquempatarite ¹⁰ savincaguiteri, cotanquitsiquea

* **2:1** irashivantite. Pamenero otsapa 1.20 ovegaravanapojacaguetti ocamantacotaqueriguetti ashivanti. † **2:6** nicoraitajia. Teequea intsamajajitajeriji irirajia icantajitica “nicoraitajia”. Iquenquejajitaque irioca guijatacojiguiroca itsatacaantica Nicoraashini. Arica iquejejiacari guijatacojiguirica itsatacaantica Varaameni. (Pamenero 2.14.) ‡ **2:7** ivaraisotequi Aapani Irioshi. Oraquea paraiso iroguenti oganejencajencatapojacaguetti ichoocatiguetti Aapani Irioshi. Irirajia tsaromentajigarica incoguitempini inchoocaguiteni ontaniqui, aatoquea imetojajitsi.

arimpaqueate pintsaromentamajatanaqueaja, aatoquea povashi-
antajiguirotsijate piquemisantajiaquenaguetei arejevaetanajempaquee
pimetojantanajempaca, iroompaquee nontancoretancoretajempi onco-
guitempaniquea noganijaquempi, onquejevetaquempa nojocajiaquempi
amatsaerontsi anijacaantantatsica.

¹¹ Choocaguetei guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica
Ishire Aapani Irioshi tsaromentajatsica. Quericaca tampishitashijiaque-
roneca maasanopae coraquetashijiaquerineca aatoquea yatsipetimata-
jarotsi icantajitica ‘mavitetapojatsineca metojagantsi’.[§]

Itioncajiaqueneriquea tsaromentajatsica guintenijatsica Peregamoqui

¹² “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajianaca guintenijiat-
sica Peregamoqui, pincante:

Iriaquea ashincaroa itsaampitsantsamenirite mavite otsaamp-
inampitaque icanti: ¹³ Notsaquequea quero piguintenijiaa,
manaquea pichoocajiaque oraniqui imajirontacaguetei Satanashi,
piguintenitimojiacari majirontajiacarica, cotanquitsi namenajiaquempi
picancaniquea quisho poajiaquena poguijatacomajajianaquena. Teequea
povashiantajigueroji paventashirentaquena irosati imetojajivecariguetei
Antipashini oraniqui piguinteniqui isavicaventavaequenaguetei
itsavetacotantavaeguitanani.

¹⁴ Cotanquitsiquea choocatiraja aparopae noncantomajimen-
tajiaquempica, namenaquetarite piconoagarantajiaa teequea
pimpishoncajigueroji itsatacaantica Varaameni. Iriaquea Varaameni
iriotaquequea cantaqueerica Varacani coramani incovaeguisheta-
caajiaquempariquea ishiraerijia, jero ishecatacaantantajiacarica
iteshi viratsipae ijitorejacaantajiaquenerica irojocajiquenerica
ipeashiguetaacaca irioshivijitashijiacaca intati. Aisa icantajiaqueriquea
cameetsavaeque incantatsajiaqueroquea manquigarentsijia.* ¹⁵ Aisa
piconoagarantajiaa teequea pinintajigueji pimpishoncajigueroji
itsatacaantamampeajiacaca nicoraitajia.* ¹⁶ Irootaquequea nocantantaji-
aquempica pincantashitatiejianajempajate. Aatoguetei picantashitatiejiga
noncoraquetaqueitequeate noncatsimajiaquiteri quempejiguiroca
imaica, nashimirintantajiaquempariquea notsaampitsantsamenirite
novagantequitica.

¹⁷ Choocaguetei guempitatanquitsica iintsija inquemeja icanta-
jiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajatsica. Quericaca
tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca
nojocagueneri irishecaquemparoquea manaa caarica inejajiti.
Aisa nojoquitenempariquea quitamaropiri mapi tioncanquitsica
iroaqueraro ivajiro teeca intsajiteroji, iriguentei tsataquerone iriratica
ashinquemparoneca.*

Itioncajiaqueneri tsaromentajatsica guintenijatsica Tiatiraqui

¹⁸ “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajianaca guintenijiat-
sica Tiatiraqui, pincante:

[§] **2:11** mavitetapojatsineca metojagantsi. Irirajia atsipejiaquemparoneca icantajitica “mavitetapo-
jatsineca metojagantsi” irantsipeguitempani camorecariqui. Pamenero aisa 20.6, 14; 21.8. [☆] **2:14**
Nm. 25.1-3. ^{*} **2:15** nicoraitajia. Pamenero 2.6. [☆] **2:17** Eeq. 16.14-15, 33-34; Jn. 6.48-50.

Iiraquea Irijanite Aapani Irioshi choocatanquitsica iroquija quempecaroca omorequigueti paamari, aisa iguiti tsirencavaetanquitsica quempecaroca yamecantajitarogueti cavorejatatsica voronquise icanti: ¹⁹ Notsamajaqueroquea maasanopae pantajiaqueca. Notsaque pipintsatantajianaca, aisa paventajiaquenaquea pitsaromentajiaquea. Aisa notsaque picavintsajavaequeriquea papitsaromentarijiate manaquea patsipeventamajatanaqueate teequea pimpeacojiguenaji. Pantajiaqueca imaica anaavaetanaqueroquea pantajiaqueca iroaqueragueti.

²⁰ Cotanquitsiquea ochooacque aparo noncantomajimentajiaquem-pica, namenaquequeate teequea pincantimateroji oratica manquigar-entsi Jesavere cantamampeatsica: ‘Naroguenti tsavetantiroca icanque-naca Aapani Irioshi’, cotanquitsiquea manaquea amatavijajiaqueri naa-janirejia ocantajiaqueri incantatsajiaqueroquea manquigarentsijia, aisa ocantajiaqueri cameetsavaeque irishecajiaquempari iteshi viratsipae iji-torejajiguetinirica irojocajiquenerica ipejaiguetic a irioshivijitashijiguetacaca intati. ²¹ Noguijaveguitaroni oncantashitatanajempame omp-ishoncanajeromequea maasanopae opeacaaguishevaetacaca, cotanquit-siquea teequea oninteji. ²² Imaicaquea nojoquijitacaaquemparoquea antsipevaequempaquea querocampate oncotajempani. Iiraquea tsipatsipaitacaroca icovaeguishejiacagueti ariquea nonquejetacaaquempari iriatimpajia aisa. Aatogueti ipishoncajianajirotsi ipeacaaguishejiacaca, nantsipetacaaquempariquea. ²³ Aisa nometojitsitaqueroquea irijanijiate† cameetsaniji intsajiaqueniji maasano tsaromentajiatatsica querocagueti inchoocajiavequempa naatimpa naroguenti amenashirentajiguiri. Notsamajaqueroquea maasanopae iquenquejajiguica. Noncavintsajantajiaquemparica maasano comajamajiatatsica, aisa noncatsimajiaqueriquea maasano peacaaguishecaroca covaeguisherentsi.

²⁴ Cotanquitsiquea piconoagarantajiacca aviatimpajia Tiatiraquitica teequea pinquemisantajigueroji otsatacaajiaquerica amatavimata-vivaequeca, aisa teequea pimpeacaaguishetemparoji maasano ipeacaaguishejiacaca oraquea icantajitica ‘isenacaguishemajataqueca Satanashi’. Aato nocantajiguimpi aviatimpajia. ²⁵ Cotanquitsiquea pincoquempanija pinquempejiaquempa imaica pintsaromentajiaquenajate arejevaetapojajempa noncoraquetantajempaca.

²⁶ Querocagueti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijia-querineca, aisa incomajamajaquempagueti irinetsanamajaqueroquea maasanopae nonintaguetica arejevaetapojempagueti onteroncantapojempaca, nompeacaquempari imajirojiate maasano caquinteguetatsica guintenijiatatsica quepatsiqui. ²⁷ Querocagueti icoquenani naatimpa Aapani ipeacaquenagueti Majirontamajataatsica, ariqueate nonquem-petacaaquempari iriatimpa. Irimajirontantaquempari imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajataatsica,‡ iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueroji; interoncajiaqueriquea inquempetacaaquemparoquea iporocajitirogueti chomo. ²⁸ Aisa nojocaqueneri shigompiri conijatatsica pitsecaguitetirajagueti.✧

²⁹ Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica

† 2:23 Irijanijiate. Icanquegueti “irijanijiate Jesavere”, iriguentiquea icantacojiaque maasano guijatacojiaquerooca otsatacaantaqueca Jesavere. ‡ 2:27 Irimajirontantaquempari imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajataatsica. Irooquea oncanque intampishitashimajaqueroquea irimajironquempagueti. Pamenero Sar. 2.9. ✧ 2:28 Pamenero 2 P. 1.19; Yonig. 22.16.

Ishire Aapani Irioshi tsaromentajatsica.

3

Itioncaciaqueneriquea tsaromentajatsica guintenijatsica Saririshiqui

¹ “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajanaca guintenijatsica Saririshiqui, pincante:

Irraquea tigarancaquerica* irirajia 7 jeocajianquitsica† irashi Aapani Irioshi, aisa irirajia 7 impoquiropae icanti: Notsamajaqueroquea maasanopae pantajiguica. Notsaque yamenajivetaquempiquea aviatimpajia tsaromentamajajatsica icantacotantajivequempica ‘Anijashireri’, cotanquitsiquea naatimpa namenajiaquempi teequea pintsaromentamajajiguenaji, quempeca jac metojajiaquempi.

² Iintsishiatsi pintinajanaqueshiatsi, pintampishitashivaetavaqueroshiatsi tequeratatiraja pimpishoncamajateroji pitsaromentajiaquenagueti aatonijite pipeacojianajarotsi maasanopae. Namenaquetarite

teequea pinetsanamajateroji inintaguetica Aapani Irioshi. ³ Iintsijate pinquenquejajiajeroja Noguenuquetsatsare piquemajiavecaca, pinquemisantamajaterojate, pincantashitajianaquempaja. Aatogueti pitinajatsi noncoraquetashijiaquitempi noncomirejacaapojempi nonquempetapojajempari yaitsitantigueti aitsitantatsica, aatotarite pitsajiguetsi querocaca noncoraquetantajempaca.

⁴ Cotanquitsiquea ichoocagarantaque aparopae conoconoaiquempica Saririshiqui icocani icomajamajajia, quejetacaquea tee incantaitejigueroji iitsaare. Oncoramanitapojajeguetsi iriatimpajia inquitsaajiaquemparoquea quitamarorimajaca quitsaarentsi, ariqueate noncoquempani nontsipatsipaitanaquempari, icomajamajacatarite itsaromentamajaquenaqueate. ⁵ Taacaguetsi tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquenerineca inquejejiaquempariquea iriatimpajia, incoquempani inquitsaquemparoquea quitamarocantari quitsaarentsi. Aatoquea noshetsitajiri ivajiro itioncacojiqueriguetsi jenoqui paperiqui itioncacoantajiguetaroca ivajiroppae maasanopae incoquempanica inchoocaguiteni, manaquea nonquenquetsatacoventaqueri noncanqueriquea Aapani aisa irashivantijitete: Naroguentsi ashincari.

⁶ Choocaguetsi guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajatsica.

Itioncaciaqueneriquea tsaromentajatsica guintenijatsica Pirarerepiaqui

⁷ “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajanaca guintenijatsica Pirarerepiaqui, pincante:

Jeroquea icanqueca iriraquea teeca incovaeguishetimatempaji, iriotari Iriomajaca, iriguentsi ashincaro iyavine Majirontatsica Taavini. Taaca opajitapae intanarejaque iriatimpa aatoquea yagavejajiti irashijitajero,

* **3:1** Irraquea tigarancaquerica. Irio Jesoshi tigarancaquerica irirajia jeocanquitsica aisa impoquiropae. † **3:1** jeocajianquitsica. Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacaguetsi ocamanacotaqueriguetsi jeocajianquitsica.

aisa taaca opajitapae irashitague aatoquea yagavejajiti intanarejajitajero. Iriatimpa icanti: ⁸ Notsamajaqueroquea maasanopae cameetsaguetatsica pipeacaajiacaca. Pameneroja, jero sotomorontsi notanarejaquempica, aatoquea yagavejajiti irashitajero. Notsaquempiquea teequea pintampishijiavetempaji, cotanquitsiquea piquemisantajiaqueroquea Noguenuetsatsare pinetsanataquero, aisa teequea pimpashiventacaajiguenaji, tee pincantacotenaji: ‘Tee notsateriji.’ ⁹ Choocaquea oraniqui igapiocane Satanashi. Iriatimpajia iriguentijia tsojenti, icantajiaquetarite: ‘Naroguentijia joriojia’, cotanquitsiquea teequea irio joriojia. Jeroquea oncoramanitapojajegueti namajiaqueriquea picapinijiacaguete noguerotacaitsitempariquea pichoocajiaquaguete avi-atimpajia cameetsaniji intsajianaquenijite arimajaca nopintsamajajiaquempi. ¹⁰ Patsipetacojiaca pinetsanamajajianaqueroquea nocantajiaquempica. Irootaquequea nonquempoguijacotantajiaquempica aatonijite patsipemajajiatssi oncoramanitapojajegueti irantsipejiaquempaguete maasanopae guintenijiatssica quepatsiqui iramenantajitaquempari arimajaca itsaromentajiaquenaqueate. ¹¹ Irooshipoji noncoraquepojaje. Quisho poguero piquemisantaqueca aatoniji yovashiantacaajitimpirotsi, oquejetacotimpitsi iraitsijitaquempiro pamatsaero irojocaquempimeca Aapani Irioshi. ¹² Taacaguete tampishitashiguequeroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca incoquempani inchoocaguiteni itemporotegui Aapani Irioshi, inquejevetaquemparo omapipoate choocaguitatsica, aatoquea yogajaatsi osamani. Nontioncaquero ivajiro Aapani Irioshi ivancaqui aisa ovajiro iroaquero Jerosare, iroguenti guinteninintsi irashimajaca Aapani Irioshi. Iroatimpa manaquea onquenapoje inquitequi Irioshiqui oncoraquetaquequea ocaniqui isaviji. Aisa nonquejetsitemparoquea iroaqueratajatsineca novajiro nontionquitemparoquea ivancaqui.

¹³ Choocaguete guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajiatssica.

Itioncajiaqueneriquea tsaromentajiatssica guintenijiatssica Iraoriseaqui

¹⁴ “Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajianaca guintenijiatssica Iraoriseaqui, pincante:

Jero icanqueca iriraquea icantajitica ‘Amen’,‡ icocanitari itampaticamajaqueroquea maasanopae, teequea iramataguempaji. Iriotaquequea pariacaroca maasano ipeacaantantacaca Aapani Irioshi. Imaica icanti: ¹⁵ Notsamajaqueroquea maasanopae pipeacaajiacaca teequea povashiantamajatenaji pitsaromentavequenguete, cotanquitsiquea aisa tee pintsaromentamajatenaji. Nonintaveca pintsaromentamajataquename. Teeguete pininteji, aato pitsaromentana. ¹⁶ Imaicaquea piquempetaquerogeti, irootapoji nompishonquempi, irooriji tee pintsaromentamajatenaji aisa tee povashiantamajatenaji. Manatari intati noncamarancaquempi. ¹⁷ Aviatimpajia picantajiavecaqueate: ‘Naroguenti ajaarantajiatssica, nocapioacavaequero nashintaguecaca, teequea noncoguitejacotimatempaji’, cotanquitsiquea teequea pamenimajiguempaji aviguentijia shimampojanari, ishimampojanacojitacaca, aviguentijia coguitejacov-aetatsica. Aisa manatari pishamponcajashirentavaeque, manaquea carajatsinoshirentavaequempi. ¹⁸ Irootaquequea noncantantajiaquempica

‡ 3:14 Amen. “Amen” ocanque “arimaja” aisa “ari oncoquempa”. Acaniqui iroguenti otsipa ivajiro Quirishito, ocanque “Iriomajaca”, itampaticamajaquerotari maasano icanqueca.

povegaratsitenaro nashincaca naatimpa, naatimpaquea nojocajiaquem-pironijite ooromajaca itajaiqueca paamariqui osaancorencantamajatan-tanacaca, pajaarantamajatementanaquempaniji. Aisa povegaratenajate naatimpa nojocajiaquempiroquea quitamaromorenari quitsaarentsi pin-quitsaajiaquempaca aatonijite pipashiventacajaiajarotsi pigajaratsinore. Aisa povegaratenajate naatimpa, nojocajiaquempiroquea aavintajaronsi paavintajatacaantantajiajempaca cameetsaniji pamenimentanajeniji.

¹⁹ Iriraquea nopintsamajajiacaca noncantomajajiaqueri cameetsaniji intsaromentantamajatanaqueenaca. Noncantantajiaquempica pishimampojancajiguempaja pamenajiaquegueti picovaeguishejiaca, pincantashitajianajempajate pincoquempani pintsaromentama-jatanaqueenajate. ²⁰ Pameneja. Nocatiapojaca sotomorontsiqui notinquiapojaquero nocajemacotapojimpi. Quericaca quemavaque-naneca iroompaquea intanarejacotsitenaqueate, nonquijanaquequea nontsipatapojempari noshecajiaquempa.

²¹ Taacagueti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashiji-aquerineca nontsipatsipaitanaquempari jenoqui noguisavisaviitaque-riquea irisenampijajiaquena nomajirontamentoqui. Inquempemajaji-aquenaqueate naatimpa notampishitashiguetiurogueti maasanopae, jero iriraquea Aapani yoguisavicantaquenaca nosenampijantacarica ima-jirontamentoqui.

²² Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajatsica.”

4

Ishineventamajajicari Aapani Irioshi inquitequi

¹ Iroompaquea namenavetaja namenitsitaroquee ashitacoronsi tanare-jamoroca inquitequi. Noquemitsitariquea aisa quenquetsatacaaqueenaca in-cajaranquitica iririjencavaequequea icanca quempejencavaeca tivorentsi, icanquena: “Caacate ocaniqui jenoqui nonigaaguequempiroqueate queroca oncoguetanaquempani oncoramanitapojajeguetei.”

² Irooquea iteroncaqueroguetei iquenquetsatacaaqueaguetei, iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaashirentavaetanaquenaqueate inquitequi. Na-menitsitaroqueueate imajirontamento isavicantacaca Majirontatsica ariquea ochoocaque oraniqui, ichoocaque savicantacaroca. ³ Iriatimpa itsiren-cavaeque icanca quempevaeca mapi tsirencapiri pajitatsica jaashipe aisa otsipa mapi quityoncapiri pajitatsica coronarina. Chooca anquirivogaac-aroca isavicantacaca, manaquea oquejevecari yogue tsirencavaeque quem-pevaeca otsirenquiguetei janapiri pajitatsica esemerarera. ⁴ Aisa name-naguequeroquea otsipapae 24 majirontamentontsipae. Manaquea anquit-saetacocaroquea isavicantacaca Majirontatsica. Isavisaviitantacaroquea 24 iramajiroreja quitamarocantavaequequea iitsaare. Yamatsaejiaqueri amatsaeronsi ipeacaantantajitarica ooro. ⁵ Oraquea imajirontamento isav-icantantacaca Majirontatsica otimemecantapinicaroquea careti ocantap-inique timemec timemec, aisa ocantavaetaquiti serororon serororon tsijec tsijec. Aisa ochoocaque osamimicaguetaque 7 tsivorentsi, ocantacoqueri irirajia 7 jeocajianquitsica* irashi Aapani Irioshi. ⁶ Ariquea ochoocaque aisa oraniqui quempevecaroca incajare saancorencajavaeque, quempetaca potirinaqui, otampaticatacotacarocaro majirontamentontsi.

* **4:5** jeocajianquitsica. Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacaguetei ocamantacotaqueriguetei jeocajianquitsica.

Oraquea isavicantacaca Majirontatsica yanquitsaetacojiacaró 4 anijaripae, yoquijaquiijaavaeca iroquijapae ochoocaguetaque ineguiqui aisa itaquiui. ⁷ Aparó manaquea iquempetacari león.† Iriraquea itsipa manaquea iquempetacari caapironcaari iriaqueraca quimogantirenaniquitanquitsica. Iriraquea trestapojatsica caquintevorovaetaque. Iriraquea itsipatapojatsica manaquea iquempetacari shirompito icantashivanquiti gueti iraregueti. ⁸ Irirajia 4 anijaripae maasano ochoocaguetaque 6 ishivanquipae, ocaravaetaquequea iroquija yoquijaquiijaatsinovaeca maasanopae aisa itapinashivanquipaequi. Icantacoguitani savincaguitariqui aisa pitsecariqui teequea incarajigueji icantajiaque:

“¡Iriomajaca, Iriomajaca, Iriomajaca Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatsica!

Icoguitaniquea ichoocaguitini coramani, chooca imaica, ari incoguitempani inchoocaguiteni.”

⁹ Ari iquempeminijiaca ishineventajiacari irira savicanquitsica imajirontamentoqui, icoguitanitari ichoocatini coramani aisa incoguitempani inchoocaguiteni. Icanqueriquea: “Arioteesaa, poganejencamajataca.”

¹⁰ Ariquea icantajiaquegueti imaica, irirajiaquea 24 iramajiroreja ariquate icohicoitanaca iguerogueroventajianacari savicapinitatsica imajirontamentoqui itsaróventajianacari, iriguentitari Majirontamajatsica choocaguitatsica, incoguitempani inchoocaguiteni. Yamatsaerejitsitaro iramatsaerojia yojoquijiaqueneri icaraguititapojaquegueti, icantajiguiri:

¹¹ “Nomajirote Aapani Irioshi, caaviji poganejencamajataca, ocameetsatantacaca noshineventajiaquempi, ochoocaquetarite poganejencare, Pirioshimajati, aisa caaviji pagavejamajati.

Aviguentitarite peacaaguetaacaró maasanopae choocaguetaatsica, Aviguentiquea nintanquitsi pipeacaantantaguecarica, irotaquequea ichoocatantajiacaca.”

5

Paperi ampinaicanquitsica aisa Ovejajaniqui

¹ Ariquate nameniroquea paperi ampinaicanquitsica otioncaca mavisotate. Iriraquea savicanquitsica imajirontamentoqui manaquea yajirincacaró itincamijempequiui. Ochoocaque 7 ovinchajacore otsinetacotantacaca iseyotacotantajicaroca aatonijite yampinaicarejajitirotsi. ² Iroompaquea nameniri irashivantite Aapani Irioshi caaviji yagavejamajati. Icajemaquequea iririjencani icanti: “¿Queri caavijica yanaaque yoganejencavaeca intsinecarejacoguequeronijite ovinchajacoseyote paperi irampinaicarejaqueroniji?” ³ Cotanquitsiquea teequea inchoocateji agavejanquitsineca intsinecarejacotaqueroquea irampinaicarejaqueroquea iramenavanquero. Teequea iragavejajiguempaji choocajatsica inquitequi aisa quepatsipaequitica iriguentijiacaca aisa choocajianquitsica isavipatsaqui. ⁴ Niraitsitanacaquea niraaguitani namenaquegueti teequea inchoocatimateji aparó cameetsamajatsica cameetsaniji iragavejaqueroniji irampinaicarejaqueroquea iramenavanqueroquea. ⁵ Cotanquitsiquea iquenquetsatacanaquena aparó

† **4:7** Irira león iquejevecari casecari. Pamenero itsavetacojiquerigueti león isavivanaqui otsapaqui 5.5 aisa 10.3.

iramajiore icanti: “Aatotarite piragatsi. Pamenerija iriratica León* ichoviquitanaqueca Joraani, aisa iriguenti ichoviquitanaqueca Taavini. Yanaajiaqueriquea maasano. Iriguentiquea agavejamajatatsica. Iriatimpa iragavejaque intsinecarejacoguequeroqueate 7 ovinchajacoseyote irampinaicarejaqueroquea.”

⁶Iroompaquea nameniri Ovejajaniqui icatiaca oniganquirequi majirontamentontsiqui yanquitsaetacari irirajia 4 anijaripae aisa iramajiorejia Majirontatsica. Conijavaequequea isatajajitaquerigueti imetojajivecarigueti. Ochoocaque ocarataque 7 ivaa, oraquea iroquija 7. Oraquea 7 iroquija iroguenti ocantacoque irirajia 7 jeocajianquitsica† irashi Aapani Irioshi itigarancajiaqueca intsitacaguitejavaetanaqueroqueate quepatsi. ⁷Ariqueate iriraquea Ovejajaniqui yoanaque yaitsitaroquea paperi yajiricaqueca Majirontatsica itincamijempequiqui isavicaquegueti imajirontamentoqui. ⁸Irooquea yajiricaquitiguiro ariquea iquempejianaca irirajia 4 anijaripae aisa irirajia 24 iramajiorejia Majirontatsica igueroventajianacari Ovejajaniqui. Aparopae yajirijiriitaque itencatsajitica icantajitica aarepa aisa taso ipeacaajitaca cavorejari ooro tseraiquivaeca casancapaneri itajaitica. Oraquea casancapaneri iroguenti oncantacoque icantajiaqueca tsaroventajiacarica Aapani Irioshi iramanajiaquerigueti. ⁹Yamashajiaquequea iroaqueraro amashairentsi icantajiaque:

“Caaviji poganejencamajataca pagavejantacaca pajiricancaroca paperi, aisa pintsinecarejacotantaquemparoca ovinchajacoseyote iseyotacotantajicaroca.

Imetojajitaquemparitari ochovivincajatanaque piriraja, irootaquequea pivegaratantajiacari caquinteja pimeshijiaqueca irashintajiajemparinijite Aapani Irioshi.

Pimeshiagarantajiaqueriquea maasanopae caquinteguetsatsica, gonorontavacaaguetsatsica, cantashitatiaguetsatsica iguenquetsatsareja, aisa guinteniguetsatsica quepatsipaequi.

¹⁰Pipeacajaiacari majirontaguetsatsica, aisa pipeacajaiacari saseroroteja cameetsaniji irantaqueneriniji Aapani Irioshi. Iriguentijia majirontanquitsine quepatsiqui.”

¹¹Iroompaquea namenajigui irashivantijitete Aapani Irioshi itirorencajianaca icaramirincavaeque jmm ontaniqui, yanquitsaecari irirajia anijaripae aisa iramajiorejia Majirontatsica. Noquemajiaqueri iquenquetsajiaquegueti. ¹²Iririjencavaeque icantajiaque:

“Caaviji yoganejencamajataca irira Ovejajaniqui imetojajivecaca, ocameetsatantacaca ochoocaque iragavejane, ochoocaque maasano yashintavaetacaca, ochoocaque itsamajare, itampishire, iroganejencare, itsaroventajitari, ishineventajitari icantajitiri: ‘¡Caaviji poganejencamajataca!’ ”

¹³Iroompaquea noquemajiaqueri maasano choocajiatsica inquitequi, quepatsiqui, isavipatsaqui, inirojaniqui quantijani, maasano icantajiaque: “Jaameja ashineventajiaquempari savicanquitsica imajirontamentoqui aisa Ovejajaniqui,

* **5:5** León. Irira león iquejevecari casecari, cotanquitsi ichooaque otsipaqui guinteninintsi, quejecaroca Africaqui aisa Ishiraeriqui. Yanaaqueri itsipapae tomirishiquitica icovejencatigueti, irootaque icantantajitacarica covejencamajatatsica imajirote tomirishipaequitica. † **5:6** jeocajianquitsica. Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacagueti ocamantacotaquerigueti jeocajianquitsica.

ancantajiaqueri iriguentijia caaviji yoganejencamajataca, aisa yagavejama-jati.

Ancogitempanijate anquempetaquempaqua imaica.”

¹⁴ Iriraquea 4 anijaripae icantajiaque: “¡Ari ancoquempanijate!” Iroompaquea iriraquea 24 iramajiroreja Majirontatsica Anijaguitatsica iguerogueroventanacari itsaromentajianacari.

6

Itsinecarejacotaqueroquea paperi ampinaicanquitsica

¹ Iroompaquea nameniri Ovejaniqui itsinecarejaquero aparo ovinchajacore iseyotacotantajivecaroca paperi ampinaicanquitsica, aisa noquemiriquea aparo anijari iririjencavaeque icanca quempejencavaeca careti, icanti: “¡Caacatejate!”* ² Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quitamarori. Iriraquea shiacotantacarica yajiricaque iveane. Ariquea yojocajiqueneri amatsaerontsi iramatsaetaquempaqua. Teequea inchoocaimateji agavejaquerineca. Iroompaquea yoanaque irashimirintaquem-paqueate iragavejantaquequea.

³ Ariquea iquempetsitajaro Ovejaniqui otsipa ovinchajacore iseyotacotantajivecaroca, itsinecarejaquero mavitetapojatsica, iroompaquea noquemiriquea itsipa anijari icanque: “¡Caacatejate!”

⁴ Ariquea isotoapojaque itsipa quitavaireri, iquityoncavaeque icanca. Iriraquea shiacotantacarica manaquea icantajiqueri iroanaquequea quepatsiqui irooqueate ompampiatantanaquemparoquea incatsimatava-caantajiaquempaca maasano, irimetojavacaajiaquempaquate. Ariqueate yojocajiqueneri catsantsameniri tsaampitsantsameniri.

⁵ Iroompaquea iquempetsitajaro Ovejaniqui otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero trestapojatsica, ariquea noquemiriquea iquenquet-satanaque trestapojatsica anijari icanque: “¡Caacatejate!” Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quisaatsantsavaeque icanca. Iriraquea shiacotantacarica yajiricaquero itsatantajitaroca otenare. ⁶ Noquemiquea iquenquetsajencajitanaque ichoocajiaquegueti irirajia 4 anijaripae icantajique: “Apatacoro shovao tirigoitsoqui ovegaravaeca aparo tenario,† ariquea oquejetaca trestaco shovao sevaraitsoqui, ovegaravaeca aparo tenario. Iriraquea ashiti aisa vinoja, shooshoh pipomatsatirotsishiatsi.”

⁷ Ariqueate iquempetsitajaro Ovejaniqui otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero cuatrotapojatsica, ariqueate noquemiriquea iquenquet-satanaque cuatrotapojatsica anijari icanque: “¡Caacatejate!” ⁸ Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quiteshivaari icanca. Iriraquea shiacotantacarica ipajita Metojagantsi. Yoguijatapojiri itsipa pajitatsica Areshi.‡ Yagavejacaajiqueri irimetojajiaqueri oshequini quepatsipaequitica incarata-caavaequeri 1/4. Inconoagarantajiaquempaqua irimetojantajiquempari

* **6:1** Oconoaca paperi iroquetinica iguenquetsatsarequi guiriego otioncaca acaniqui: “¡Caacatejate pamenejate!” Otsipapae mana otioncaca: “¡Caacatejate!” Ari oquejetaca otsapauqui 3, 5, 7 otioncaguete: “¡Caacatejate!” † **6:6** tenario. Iriraquea tenario iriguenti imentaqui yaancaca ishiacoquegueti icantacoguitani apajencaro savincaguiteri. Tee onchoocamajatajeji isheca, irootaquequea ovegaravaetantacaca choocatajatsica. ‡ **6:8** Areshi. Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica tequerataguete impishoncajiteriji camorecariqui. Iira guiriego icanquero hades, iguenquetsatsarequi evereo icanquero sheol.

tsaampitsantsameniriqui, itsipapae manaquea ometojagarantajianaqueriquea itase, itsipapae manaquea ometojagarantajianaqueriquea irojoquijire, itsipapae irioqueate metojagarantajiaquerine tomirishipaequitica catsimaguetatsica.

⁹ Iroompaquea iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacoseyote iseyotacotantajivecaroca, itsinecarejaquero cincotapojatsica, ariquea namenaqueroquea aretare. Oraqueate otapinaqui namenajiaqueri ishirepae imetojimentajitaqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa itsavetantajiaquerigueti. ¹⁰ Iriatimpajia icajemajianaque icantajiaque: “Intsiquetiroshia Majirontamajatatsica Comajarimajaca Iriomajatatsica, ¿queroshiatsi oncaravaeteni pompetacovaetajenani pincatsimajiajeri guintenijiatsica quepatsiqui metojajiavequenaca?” ¹¹ Iriatimpa yojocajiaqueneri quitamarocantari quitsaarentsi, iroompaquea icantajiguiri: “Poguijacojiguempataja, choocatarite papiaajanirentsijiate papitsaroventarijiate quempejiaquempineca aviatimpajia, irimetojimentajiaqueriquea intsavetacotantajiaquenagueti. Oraquea inquempetacaajitajemparigueti iriatimpajia, ariquea nompetacotsijiguempiqueate.”

¹² Ariqueate namenaqueri Ovejajaniqui iquempetsitajaro otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero seistapojatsica, ariquea ocotanaca omoguemcamajatatiguinimaja. Ariquea icotanaca catsirincaiteri icamaramentatanaque iquempetanacaroquea quitsaarentsi ipeacaajitaca caaveramae camaramaevaetatsica. Iriaquea taai iquityoncamentatanaque iquempetanacaroquea irajantsi. ¹³ Iriaqueate impoquiropae inquitequitica yasacaraaguetanacaquea quepatsiqui iquempetanacaroquea osacoroguitigueti iguera irooshivetapojacagueti agaguijempame onincacogueti rogueti inirojenca choviga. ¹⁴ Oraquea inquite jac opeaca oquempetanacaroquea yampinaicajitirogueti paperi. Oraquea maasano otsempipae aisa ovogorepae ogaaguetanaca. ¹⁵ Ariquea ishiashiaitanaca maasano majirontaguetatsica, jeri aisa imajirojiate coaretajia, aisa jivajivaitatsica, ashintavaejatsica, agavejavaetatsica, yashintajitaca, jeri aisa teeca irashintajitempariji. Ishiashiaitanacaquea maasano caquinteja, yaventaventaivetanacaroquea omoroguetacagueti quepatsi aisa imperitamoropaequi aisa mapichonquiinapae otsempipaequi. ¹⁶ Iquenquetsajianaque icantajiguero otsempipae aisa mapipae: “¡Poaviotacotenashiatsi pintsititacojiaquenaquea aatoniji yamenajiajanatsi Majirontamajatatsica savicanquitsica imajirontamentoqui, aisa aatoniji icatsimacatsimaitana Ovejajaniqui! ¹⁷ Arejetapojacatarite savincaguiteri incatsimatantajiaquequeate. ¿Quericampate agavejanquitsineca intampishitashivaetavaquero?”

7

Iseyovancatsitantajitari ivajiroqui Aapani Irioshi 144,000 ichoviquijianaqueca Ishiraerini

¹ Iroompaquea namenajiaqueri 4 irashivantijitete Aapani Irioshi aparopae icatiaguetacaquea ocaratapojigueti quepatsi osotoajencaguetigueti chovigapae. Yojocaajencatavaqueroquea aatoniji ochovigajencatajitsi quepatsiqui, aisa inirojaniqui quantijani, irooca aisa inchatopaequi. ² Ariquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi iquenapojaque isotoguigueti catsirincaiteri yajiricapojaqueroquea iseyone* Aapani Irioshi

* **7:2** iseyone Aapani Irioshi. Iroguentiquea itioncacotantajicaroca ivajiro Aapani Irioshi aisa ivajiro Ovejajaniqui ivancapaequi yashintajiacaca. Pamenero 14.1 aisa 9.4.

anijatsica. Iriatimpa icajemacojiapojaqueri irirajia 4 irashivantijitete Aapani Irioshi yagavejacaajiqueca incantashitatiaguishevaequeroquea quepatsi aisa inirojani quentijani, icantajiguiri: ³ “Aatotashiatsi queroca picojiguirotsi quepatsi, aisa inirojanipae quentijani, aisa inchatopae, tequeratanica aseoterinica irajaanirejia Aapani Irioshi ivancapaequi.”

⁴ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsatacojiaqueriquea ichoviquiguetanaqueca Ishiraerini seyojianquitsica ivancapaequi, icarajiaquequea 144,000 ichoviquiguetanaqueca maasano irijanijiate Ishiraerini. Itsajiqueri iquempetacaajicari imaica:

⁵ Iriiraquea ichoviquijiani Joraani icarajiaque 12,000.

Iriiraquea irashijia Iroveneni icarajiaque 12,000.

Iriiraquea irashijia Gareneni icarajiaque 12,000.

⁶ Iriiraquea irashijia Ashereni icarajiaque 12,000.

Iriiraquea irashijia Nepetarini icarajiaque 12,000.

Iriiraquea irashijia Manaseshini icarajiaque 12,000.

⁷ Iriiraquea irashijia Shimeoneni icarajiaque 12,000.

Iriiraquea irashijia Irevini icarajiaque 12,000.

Iriiraquea irashijia Isacareneni icarajiaque 12,000.

⁸ Iriiraquea irashijia Savorooneni icarajiaque 12,000.

Iriiraquea irashijia Joseni icarajiaque 12,000.

Iriiraquea irashijia Vejamineni icarajiaque 12,000.

Quitsaajianquitsica quitamarocantari quitsaarentsi

⁹ Iroompaquea namenavetanaca namenitsitari itsipapae caquinteja icaramirincajiaque jmm. Iquenaquenaivaepoji osamanipaequi maasano quepatsipaequi, iconoagarantajia maasano gonorontavacaaguetatsica, maasanopae caquinteguetatsica, ocantashitatiaguetacaquea iguenquetsatsarepae. Maasanomaja quenquetsatsarentsipae chooca quenquetsatantacaroca. Iriatimpajia icatintiitimojiacari Ovejajaniqui aisa Aapani Irioshi savicanquitsica imajirontamentoqui. ¡Itirorencaventajianacari icaramirincavaeque jmm! Teequeate iragavejajitajeriji intsajitajeriji. Ijamirincavaeque quitsaajiaca quitamarocantari quitsaarentsi ajirijirijiaquequea tsorenashi. ¹⁰ Ijamirincavaeque icajemajiaque icantajiaque:

“¡Iriguenti aavajajica Arioshite savicanquitsica imajirontamentoqui, aisa Ovejajaniqui!”

¹¹ Maasano irashivantijitete Aapani Irioshi icatintiitacaquea yanquitsaetacotsitacari imajirontamento, aisa iramajiroreja, jeri aisa 4 anijaripae. Maasano iriatimpajia itigueroanaca irosati yarejevaequita ivancaqui isavi, itsarorentajiacari Aapani Irioshi, ¹² icantajiaque:

“¡Arimajaguitatsi!

Ancoquempani ashineventaguitemparini Arioshite, ancantaguiteriniquea: Caaviji Pirioshimajati.

Aviguenti caaviji pitsamajati.

Incantajiaquempi maasano, ‘¡Arioteesaa! Caaviji picavintsajantamajatanti’, aisa intsarorentanaquempi.

Aviguenti caaviji pagavejamajati, aisa aviguenti caaviji pitampishimajati.

¡Oncoguitempaniquea onquempetaquempaquea imaica!

¡Arimajaguitatsi!”

¹³ Ariqueate icanquena aparo iramajirore Aapani Irioshi: “¿Taa ipaji irirajia quitsaajianquitsica quitamarocantari quitsaarentsi? ¿Queroquea iquenauenaipojini?”

¹⁴ Naatimpa nocantiri: “Avirompate, nomajirote, pitsaquero aviatimpa.”

Iriatimpa icantana: “Iriguentija sotoampojaroca omajirojencare at-sipevaetagantsi, iroguenti yajacantajitacaroquea iitsaare iriraja Ovejajaniqui, oquitamarocantantanacaca.

¹⁵ Irootaquequea icatintiitimotantacarica Aapani Irioshi isavicaquegueti imajirontamentoqui, incoquempaniquea irantajigueneriquea oraniqui itemporotequi savincaguiteri qui aisa pitsecariqui.

Iriaraquea savicanquitsica imajirontamentoqui irinetsanatsitenempari intinerenquitsitenempariquea iitsaarevanco.†

¹⁶ Aatoquea yatsipevaetajarotsi itase,

aatoquea imirejiajitsi,

aatoquea icatsirincatajiritsi catsirincaiteri,

aatoquea yatsipejiajarotsi catsirincaguiteri.

¹⁷ Incoguitempani inquempējaquempa imaica iroorijite inquempoguijajiqueriquea Ovejajaniqui choocatantacaroca oniganquirequi imajirontamentoqui Aapani Irioshi.

Iramenajiaqueri inquempetacaajiaquempari iquempoguijajitirigueti oveja, irajianaqueri omotojatigueti oja anijacaantantatsica.

Iriaraquea Aapani Irioshi irisheoquijiajeneriquea maasano ijaquija, aatoquea ijaquitajitsi.”

8

Sietetapojatsica ovinchajacoseyote paperi

¹ Ariquea irooquea iquempetsitajaroquea Ovejajaniqui itsinecarejaquero sietetapojatsica ovinchajacoseyote otsinetacotantacaca paperi, ariquea ichicoitanaca imajerejianaque maasano inquitequitica yarejetacovaetapojaca niganqui hora. ² Iroompaquea namenajiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi icatintiitimojiacariquea iriatimpa, aparopae yojocajiqueneriquea tivorentsi. ³ Iroompaquea icoraquetapojaque itsipa irashivantite Aapani Irioshi, yamaque yoguijaantajitaroca casancajencaro ipeacaajitaca ooro, icatiimotapojacaroquea aretare ipeacaajitaca aisa ooro. Yojocajiqueneri oshequi casancajencaro intaashiquerica Aapani Irioshi onconoajencatanaquemparoquea icantajiaqueca igomajamajare yamanajiguirigueti. Itaantsitaroquea aretarequi tampaticatacotaqueroca imajirontamento Aapani Irioshi. ⁴ Oraquea ovoga casancajencaro yajiricacotaqueca ashivanti ojajencavogavaequequea ocantajencavaetanaca ichooaquegueti Aapani Irioshi, oconoajencatanacaroquea icantajiaqueca igomajamajare yamanajiguirigueti. ⁵ Ariqueate iriaraquea irashivantite Aapani Irioshi yaanaque paamarimenqui choocatanquitsica aretarequi yoguijaaqueroquea yoguijaantajitaroca casancajencaro yajiricacotaqueca. Irooquea itseraiquitaquitiguiro ipishoncaquitiro quepatsiqui, ariqueate ocotanaca careti ocantavaetaquiti tsijec tsijec, serororo serororo, otsantsajencatsarenavaetanaque, aisa omoguecaguetanacaquea.

Itivojiqueroquea tivorentsipae

† 7:15 intinerenquitsitenempariquea iitsaarevanco. Irooquea oncanque incoquempani intsipatsipaitaquempari inquempoguijimenqueriniji aatonijite taaca oahoaitiritsi.

⁶ Iriraquea 7 irashivantijitete Aapani Irioshi ajiricajianquitsica itivorepae inetsanajianaca intivojianaquequea.

⁷ Iroompaquea ijivatanaque aparo ashivanti itivotaque, ariqueate ocotanaca oparianaque incojariqui quepatsiqui otsipatanacaro paamari oconoapojaro irajantsi. Otaagarantsitaroquee quepatsi irootapoji oncaratacaaquerome niganqui, ocaratacaaqueerotari 1/3. Otaagarantsitaroquee inchatopae ocaratacaaqueero 1/3, aisa maasanopae etsocoreshipae cataroshipae apevoquijamaquero.

⁸ Ariqueate itivotaque ashivanti mavitetapojanquitsica, ipishoncajajiqueroquee inirojaniqui quentijani taaca opaji quempetacaquee inirotsempi, osamimicatsantsajencavaetanaquequea. Ariqueate ocotanaca inirojani quentijani opeagarantanacaquee irajantsi irootapoji oncaratacaaquerome niganqui. ⁹ Imetojagarantajianaque guintenitantajiacaroca ocaratacaavaequeri 1/3. Otsitijaagarantaguetanaquequee inirotsantsanapae quenajarontsipae ocaratacaaqueero 1/3.

¹⁰ Iroompaquea itivotaque ashivanti trestapojanquitsica, ariqueate ocotanaca yomposanaca caramenquivaetanquitsica impoquiro, iquenavaetapoji inquitequi imorecatsantsajencavaetanaquequea, yomposapojaca ojaaquipaequi aisa osotoajaguetigueti oja, yoaviojatapojaro ocaratacaaqueero 1/3 ojaaquipae. ¹¹ Iriraquea impoquiro ipajitaca Quepishiri, iquepishijaagarantaguetapojajiroquee ojaaquipaequi ocaratacaaqueero 1/3. Imetojantajiacaca icaramirincajiaque caquinteja imirajiacarogueti quepishijatanquitsica oja.

¹² Ariqueate itivotaque ashivanti cuatrotapojanquitsica, ipitsecanampitanaque catsirincaiteri, irootapojatsi impitsecanaque niganqui, teequee irivoreamajatajempaji. Ariquea iquempetaca taai ipitsecanampitanaque iriatimpa, irootapojatsi impitsecanaque niganqui, teequee inquitasemajatajeji. Aisa impoquiropae ipitsecagarantanaque icaravaeque 1/3. Osavincaguitevetamanaca icononcavetanajatiga opitsequitsitanaja. Teequee inquitaseteji taai, tee inquitamiriaquiteji impoquiropae. Pajini onianquitate iquitasepoji irira taai, iriraquea impoquiropae iquitamiriaquitapoji.

¹³ Namenitsita iriguentimpa shirompito caramantaneivaeque icanca yaranaque iseontavaetanaquea jenoqui icajemanaquequea icanque: “¡Ooo, ooo, ooo, imaicanishiatsi irantsipevaetempanishiatsi maasano guintenijiatsica quepatsiqui intivojianaquegueti itsipa tres irashivantijitete Aapani Irioshi tequerataca intivoteji!”

9

¹ Iroompaquea itivotsita ashivanti cincotapojatsica, nameniri itsipa impoquiro iquenavaepoji inquitequi yomposapojaro quepatsi. Yojocajiqueneri yavi iriyavirejanquemparoca oamorovaetanquitsica jmm isaviji ovenaroncapojacagueti. ² Iroompaquea irooquee iyavirejacotaquitiguiro ariquea ocotanaca ocaravogavaetanaquequea paamarivoga ooshiatsi oquisaaajencatacaanaqueriquea catsirincaiteri opitsecajencavaetanaquequea. ³ Iroompaquea nameniri quejevecarica tsinari iquenaquenaitantapojacaro paamarivogajenca iporocajencavaetanaque itsitacaguetejavaetanacaroquee quepatsi. Yagavejacaajiguequeriquea iroantaquegueti inquempetaquempariquea yoantigueti oseroticono.

⁴ Icantimentajitaqueri aato yantaguetiro cataroshipae quepatsiquitica, inchatoshimpopae, maasano tsoroaguetanquitsica. Iriguentiquea irantsipetacaajiaquempa caquinteguetatsica teeca iriseyotantemparoji ivajiro Aapani Irioshi ivancaqui. ⁵ Cotanquitsiquea icantimentajitaqueri

irimetojajigueri, manaquea irantsipetacaajiaquempari 5 taai. Oraquea iroaqueriguetei incatsivaequeriquea quempetaca yoantiguetei oseroticona.

⁶ Irirajia caquinteja intsataitavetempa iroguijacoveguitempani irimetojitempame, cotanquitsiquea aatoquea imetojajiguetsi. Irinintamajajjavequempaquea irimetojajianaqueme, cotanquitsiquea aato imetojitsi.

⁷ Iriraquea tsinari quejevaeca quitavaireri inetsanajiguiriguetei irooshiteguetei iroaroaitanaque irashimirintaquempaguetei. Yamatsaejiaca iguitojiaqui quempetaca amatsaerontsi ipeacaajitaca ooro. Oraquea ivoro quempetaca ivoro caquinte. ⁸ Ochoocaque imae ontiavenaavaeca oquempetacaroquea omae manquigarentsi. Oraqueate iraji quempetacaqueate iraji casecari. ⁹ Isavoneguitaca quishori quejecaroca yero. Oraqueate yarajiaqueguetei opojimavaeque ivanqui quempevaeca opojimavaetiguetei itigaritacotantajiguetaacaca ishiacaacaroguetei quitavaireri yoayoaitiguetei irashimirintavacaajiguempaguetei coaretajia. ¹⁰ Ochoocaguetaque igojapae ochoocatantacaca itseji quempeca itseji oseroticona. Oraquea itseji irootaque irantsipetacaantajiaquemparica caquinte 5 taai. ¹¹ Chooca imajirojiate, ashivantiniro inavetaca, iriotaquequea imajirojiate maasano choocajanquitsica oamorovaetanaqueguetei isaviji. Manaquea ipajica iguenquetsatsarequi evereo Avaroni, oraquea iguenquetsatsarequi guiriegogia ipajica Aporioni.*

¹² Jac teroncanaca iroquetica atsipevaetagantsi icantacotsitacaca “¡Ooo!”, cotanquitsiquea choocatiraja mavitetiraja icantacotsitacaca “¡Ooo!”

¹³ Iroompaquea itivotaque ashivanti seistapojatsica, noquemiroquea iguenquetsajencajitanaque osotoajencatantapojacaro ovaapae aretare choocatatsica Aapaniqui Irioshiqui ipeacaajitaca ooro. ¹⁴ Icantajitiri ashivanti seistatsica ajiricaqueroca tivorentsi: “Poanaque pishiticarejacojiaquiteri irira 4 ashivantijite shiticacojianquitsica ontaniqui ojaaquiniqui pajitatsica Eoperateshi.” ¹⁵ Irooquea iquemavaqueguetei yoanaquequea ishiticarejacojiaqueri cameetsanijite interoncagarantajiaquiteriniji caquinteja quepatsipaequitica incaratacaavaequeri 1/3, iriguentijiatari inintacaajiaqueca Aapani Irioshi interoncagarantajiaqueri. Iriatimpa itsatsivaetanitari coramani queroca aantapojempaca. Itsaque queroca ajagantsini, querica taai, queroca savincaguiteri, aisa querocaguetei incarateni catsirincaiteri. ¹⁶ Iroompaquea noquemiriquea itsajitiri coaretajia shiacojiaquerica iguitavairerite, maasano icaramirincavaeque 200,000,000.

¹⁷ Irirajia quitavaireri aisa shiacotantajiacarica nonejaqueca quejetaca noguimaanequi, ari iquejejiaca imaica: Maasano isavoneguijiacaro quishori, ocantashitatiaguecaqueate oquityoncataquequea quejetaca paamari, otsipaqi oquisaaque, otsipaqi oquiteritaque quejetaca asopiri. Oraquea iguito quitavaireri quempevaeca iguito casecari. Osotoavagantetapojiri omorecare paamari aisa ovogajenca, oconoapojaro asopiri. ¹⁸ Imetojagarantajianaquequea caquinteja ocaratacaavaequeri 1/3, ometojajianaqueriquea maasanopae sotoajencatanquitsica ivagantequi quitavaireri: omorecare paamari, paamarivoga aisa asopiri. ¹⁹ Oraquea yagavejantajiacaca quitavaireri teequea aparó onchoocateji ivagantequi, ochoocatsitaquea aisa igojaqui, oquempevecari camaarini, iroguenti ityantya yoantajigarica caquinteja yatsipetacaantajigarica.

²⁰ Cotanquitsiquea iriraquea choocatajatsica tequerataca irimetojajigueti teequea incantashitatijaiguempaji impishoncajigueroji ipeacaaguishejia-

* **9:11** Avaroni aisa Aporioni. Mavite oncanque Jararejantaguetatsica.

caca. Arimpaqueate itsaromentavaetanacari ampatsinipae aisa itsipapae ipeaguetica irioshivijitashitacaca ipeacaajitaca ooro, perata, voronquise, mapi aisa inchato—irirapae teeca iramenimajigueti aisa teeca inquemajigueti, aisa teeca iranijajigueti. ²¹ Iroompaquea aisa teequeate impishoncajigueti imetojantajigueti, imatsitantajigueti, icantatsatantajigueti, aisa yaitsitantajigueti.

10

Ashivanti ajiricaqueroca paperijaniqui ampinaicanquitsica

¹ Iroompaquea namenitsitariquea itsipa ashivanti tampishivaetatsica, iquenapoji inquitequi, yaguijitaipojaquequea. Anquirivogaacotacariquea mararo, ari ichooqaqueri yogue iguitoqui. Oraquea ivoro oquempevetacari catsirincaiteri. Oraquea iguitiqui quempevetaca catsantsamorecari.

² Iroguenti yajiricaque paperijaniqui ampinaicarejaca. Oraqueate iguiti itincamijempequiquitica icatiantacaroquea inirojani quantijani. Irooquea ishinampijempequiquitica manaquea icatiantacaro quepatsi.

³ Iroompaquea icajemitsimajatanaca iririjencani icanca, iquempejencavecari león* icajemiguete. Irooquea icajemaquitigui ariqueea ocojencatanaca oseroroncaguetanaquequea caretiguetanaquequea 7 careti, opojimajencavaetanacaquea inirojencavaetanaca ocanca. ⁴ Iroomequea nontioncacotavaqueromequeate ocantajiaqueca careti, cotanquitsiquea noquemiriquea iquenquetsatacaajitaquenaquea inquitequi icantajitana: “Aatoja pitioncacotirotsi ocantajiaqueca oratica 7 caretipae, aisa aatoquea querica picantitsi.”

⁵ Iroompaquea iriraquea irashivantite Aapani Irioshi namenaqueca incajaranqui catiancaroca inirojani quantijani aisa quepatsi icantajempequitanaqueroquea itincamijempequi inquitequi, ⁶ icantiquea: “Iriraquea icanca ichoocati peacaaguetacaroca inquite aisa quepatsi aisa maasano choocatantaguecaroca ipeacaacarocaro aisa inirojani quantijani aisa choocatantaguetaroca. Iriatimpa yamenaquenaquea iroomajaca noncanquempica. Imaica noncantajiaquempi aapojaca, aato yoguijavaji. ⁷ Ariqueea irooshipojigueti intivotanaquequea irashivantite Aapani Irioshi sietetapojatsica, iriraquea Aapani Irioshi ironigaantaqueroquea yomanacoguevetacaca, irinetsanamajaqueroquea icantajiaquerica coramani irajaanirejia tsavetantajiat-sica.”

⁸ Ariqueate iquejetsijitajanaquea aisa iquenquetsatacaajitajana inquitequi icantajitana: “Poanaqueja paavaquero ampinaicarejanquitsica paperi yajiricaqueca irashivantite Aapani Irioshi, irinta catiantacaroca inirojani quantijani aisa quepatsi.”

⁹ Ariqueea naatimpa noashitanaqueri ashivanti, namanapojaquequea paperijaniqui ampinaicarejanquitsica. Icantaquea: “Jero, paguero, pishecatemparo. Oraquea arejetapojemparogueti pitsicotoqui onquepishicanaquempi, cotanquitsiquea oraquea pivagantequi ompochatanaque quempeca ipochajatigueti earotoja.”

¹⁰ Iroompaquea naitsitaro paperijaniqui iracoqui ashivanti noshecatsitaro. Namenitsitaroquea arimajacatarite icantamajaque. Oraquea novagantequi pocha ocanca quempeca ipochajatigueti earotoja, cotanquitsiquea

* **10:3** Iriraquea león iririjeguimajataque inaque, iquejevecari casecari iririjegui. Cotanquitsi icajemiguete yampenejencavaetanaca icanca, antsarocaaanquempari anquemaquerigueti. Ontaniqui otsipaquei guinteninintsi ichooqaquguete icantajiqueru iriguente imajirote tomirishipaequitica.

irooquee noniavecaroquee arejetapojacarogueti notsicotoqui oquepishicanaquena.

¹¹ Ariqueate icantajitana: “Imaica pinquejetacaajemparojate aisa pinca-mantantaje, iriguenti pintsavetacotsivaequempari caramirincavaetanquitsica caquinteguetatsica guintenijiatsica quepatsipaequi cantashitatiaguetanquitsica iguenquetsatsarepae, iriguentijia aisa imajirojiate, pincanque-quee quero incojiaquerini Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.”

11

Mavite tsavetacotantajiaquerica Aapani Irioshi

¹ Ariquee yojocajiquenaroquee savoroquiji igomarotantajitaca icantajitana: “Poanaque pigomaroquiteroja iteemporote Aapani Irioshi, pinquejetsitemparoquea aretare. Aisa pintsajiaqueriquea queroca icaramirincajiaqueni choocajianquitsica oraniqui tsarotentajiacarica Aapani Irioshi. ² Oraquee otsoviaguitetapojaquegueti sotsiquitica aatoquee pigomarotirotsi, irooquee icantacaajiquerica itsipapae caquinteguetatsica inchoocatantapojempaca. Iriatimpajia manaquee irantanavintsajiaquero oratica guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi,* iragavejajiaqueroquee incantacoguitempani irarejevaetanaquemparoquea 42 taai. ³ Naatimpa nontigarancaque mavite tsavetantajiaquenanea, nagavejajiaqueri intsavetantajiaquenaqueate incantacoguitempani arejevaetanaquemparoquea 1,260 savincaguiteri,† manaquee inquitsaajiaquempaquea jiriquiquijiporoquiro.”‡

⁴ Iriguentijia ocantacotaque mavite inchato orivo§ aisa mavite tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica yojoquijiqueca ichooaquegueti Imajirojiate maasano quepatsiquitica. ⁵ Quericaca catsimavequemparineca irinintajia-avequempaquea irantsipetacaavaequempari, ariquate incoquempani osotoamorcavaetanaquequee ivagantequi ontsiatsiavaetavaqueri ometojajiaqueri. Ariquate inquempajiaqueri imaica maasano quepatsipaequitica nintavetanquitsineca irantsipetacaaquemparime. ⁶ Iriatimpajia incanquegueti: “Aatoquee oteji incani”, aato oteji. Iroompaquea ariquee onquempetaquempa arejevaequempa interoncanajerogueti intsavetantavaequetu. Aisa iragavejajiaque impeacaajianaquemparoquea oja irajantsi. Aisa iragavejajiaque incantashitatiejencatashijiaqueriquea guintenijiatsica quepatsiqui, irantsipetacaajiaquempari. Ariquee iriatimpa querocaca ininqueca irampijitajero, ari irampijitajero.

⁷ Cotanquitsiquea interoncajanaquerogueti intsavetantajiaquegueti, incoraquetapojeequee covejencavetatsica sotoapojatsineca omoroqui oagantavaetanquitsica isaviji, incatsimajiapojiaqueri iragavejajiaqueri irimetojajiaqueriquea. ⁸ Oraquee itsino manaquee irojoquijitanta-ajiaquemparoquea quenavoquirontsi oraniqui guinteninintsi qui anaanquitsica, ariquate oraniqui yompajacojiaqueriquea Amajirote coramani. Oraquee ishiacaantacarogueti oratica guinteninintsi icantajiaqueroquee Soroma aisa Ejepito. ⁹ Oncarate 3 savincaguiteri

* **11:2** oratica guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi. Iroguenti Jerosare. Pamenero Is. 63:18; Iran. 8:13; Irc. 21:24. † **11:3** 1,260 savincaguiteri ocarataque 42 taai. Ocarataque aisa 3 ajagantsini aisa otsipa niganqui ajagantsi. ‡ **11:3** inquitsaajiaquempaquea jiriquiquijiporoquiro. Oraticaquea jiriquiquijiporoquiro iroguenti cajenimagori yametaca coramani inquitsaatempaca shimampojancanquitsineca. Manaquee ocanque iratica mavite tsavetantatsica incantajiaqueriquea maasano: “Pishimampojancacoventempari pigovaeguisheru.” § **11:4** inchato orivo. Oraquee orivoitsoqui iroguenti yaantajitacaroa oreji itaantajitacaca tsivorentsi qui.

intariavaequempauea oraniqui, aisa otsipa niganqui savincaguiteri, iramenajiaqueriquea caquinteguetatsica, incaramirincavaeque caquinteja cantashitatiaguetanquitsica iguenquetsatsarepae, majirontaguetacarica majirontajiatsica. Iramenajiaqueriquea metojajianquitsica cotanquitsiquea incantimentsitaquempari aatonijite iquitatiritsi. ¹⁰ Maasanoquea guintenijiatsica quepatsiqui iramenajiaqueri metojajiaque, ariqueate irishinevaejanaquempauea iraagarantsitemparoquea yashintaguecaca irojocagarantavacaajianaquempa, irooriji iramenajiaqueriquea metojaque iririjia mavite tsavetantatsica atsipetacaajiacarica maasano guintenijiatsica quepatsiqui.

¹¹ Cotanquitsiquea avisanaquegueti 3 savincaguiteri aisa niganqui savincaguiteri, ariquea oquijajencajiapojajiri iranijajencare Aapani Irioshi, ariquea icatiajianaja. Maasano amenajiaquerica itsaroamajajianaquequea.

¹² Iroompauea iquemajiaque icajemacojitaqueriquea inquitequi icantajitaqueri iririjencani: “¡Caacateshiatsi acaniqui jenoqui!” Iroompauea yoantajianajaro mararo jenoqui inquitequi, yamenamenaitavajiri maasano catsimajiaquerica. ¹³ Ariqueate ocotanaca omoguecamajatanaca quepatsi, osoveaguetanacaquea oshequi tsovironaquipae guinteninintsiqui ichoocavecagueti ocaravaeque 1/10,* imetojajiaque 7,000 caquinte. Iriaquea choocatajatsica itsaroajianaque, ariquea icantajiaque: “¡Caaviji Irioshimajati Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi!”

¹⁴ Imaica jac teroncanaca mavitetanquitsica atsipevaetagantsi icantacotsitacaca “¡Ooo!”, cotanquitsiquea taampina arejetapojempa otsipatapojacaca.

Tivorentsi sietetapojatsica

¹⁵ Iroompauea itivotaque irashivantite Aapani Irioshi sietetapojatsica, ariquea iquenquetsajencajitanaquequea inquitequi inirojencavaeque, icantajiti:

“Querocagueti imajirontajivetacagueti quepatsiqui, imaicaquea irimajirontajempa Amajirote aisa Iguirishitote. Incoguitempani irimajirontaguitempani, aatoquea isanticoguitejacov-aetitsi.”

¹⁶ Iroompauea namenajiaqueri irirajia 24 iramajiroreja Aapani Irioshi savisaviitanquitsica oraniqui imajirontamentoqui, ariqueate icojianaca itigueroaventajianacari yarejevaequita ivancaqui isaviji itsaromentajianacari, ¹⁷ icantajigui:

“Nomajirote Irioshimajaca Agavejamajatatsica, noshineventajiaquempi n-cantajiaquempi, ‘Arioteesaa.’

Choocataquempiquea imaica, picocaniquea pichoocati coramani, pincoguitempani pinchoocaguiteni.

Imaicaquea jac pagavejamajaqueroquea maasanopae, peamajaquempi Imajiromajajiate maasano.

¹⁸ Icatsimajiavetacaquea quepatsipaequitica, cotanquitsiquea imaica aapojaca savincaguiteri pincatsimacatsimatantajiaquemparica iriatimpajia.

Pincantsijiaqueri aisa covaeguishejiatsica metojajiavetanquitsica irantsipetimentajiaquemparo ipeacaaguishejiacaca.

Iriaquea paajanireja tsavetacojiguiimpica manaquea pishinetacaajiaquempariquea.

* **11:13** osoveaguetanacaquea oshequi tsovironaquipae guinteninintsiqui ocaravaeque 1/10. On-canque onchoocagueti 1,000 tsovironaquipae, soveananquitsineca 100.

Ariquea pinquempetacaajiaquempari aisa maasano pigomajamajarejia
 aventaventajiguimpica tsaromentamajaquempica,
 irioca caavijica yanaantavaeque, irioca teeca iranaanteji.
 Aisa aapojaca pinteroncantajiaquemparica maasano covaemajataquero
 quepatsi.”

¹⁹ Iroompaquea namenitaro otanarejanaca iteemporote Aapani
 Irioshi inquitequitica, ontaniquiquea intsompogui oconijavaetanaque
 inchacotanaqui ashi paaquito.† Ariqueate ocotanaca ocantavaetaquiti
 careti tsijec tsijec, otsantsajencatsarenaetanaque, serororo serororo,
 omogucaguetanaquequea, aisa incojariquiguitevaetanaquequea.

12

Manquigarentsi aisa casantonqueniniro

¹ Iroompaquea oconijavaetanaquequea inquitequi antsatantaque-
 mparoca quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti.
 Namenitaro manquigarentsi* oquitsaatocari catsirincaiteri. Irieraquea
 taai ocatiitari, aisa amatsaetocari 12 impoquirojite. ² Iroatimpa
 otsaraquitaquequea agatsaraquijavaetanaja, jero ocajemavaequequea
 ocantaguetanajiroquea.

³ Ariqueate iconijavaetanaque aisa inquitequi itsipa. Namenitsitariquea
 casantonqueniniro iquityoncavaequequea icanca iririjeguini. Ochoocaque
 7 iguito, oraquea ivaaguetaca 10. Aparopae iguito amatsaejiaca, maasano
 iramatsaeropae ocarataque 7. ⁴ Ipotecapetajishitanaqueroquea ivetajishi
 yasacaraagarantsigueteriquea impoquiropae, icaramirincavaetaque 1/3 ita-
 coroitsijigari quepatsiqui. Iriatimpa icoraquepojaque icatiimotapojacaro
 manquigarentsi irooshipoji ovoacote irishecatsitavaquemparoquea irijan-
 ite.

⁵ Ariqueate ovoacoque, iriguenti shiramparijaniqui, iriotaquequea pean-
 quitsineca imajirojiatemajaca maasano caquinteguetatsica, irimajirontan-
 taquempari imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica,†
 iragavejavaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueriji. Iroompaquea
 nameni inoshiquitsijitari yaajitanaqueri jenoqui isavicaquegueti Aapani
 Irioshi imajirontamentoqui. ⁶ Oraqueate manquigarentsi oshianacaquea
 oanaquequea oquitamampororoitapojaquegueti ipeacaacanaroquea Aa-
 ppani Irioshi onchoocatantaquempari irojocajitaqueneroquea oshecaquem-
 paca arejetacovaetapojempa 1,260 savincaguiteri.

⁷ Iroompaquea ochoocaque ashimirintagantsi inquitequi. Iri-
 raquea Migueri itsipajiacari irashivantijitete yashimirintsitapojacari
 casantonqueniniro. Irieraquea casantonqueniniro itsipajiacariquea
 irashivantinirojitete, yashimirintsivetavacari, ⁸ cotanquitsiquea teequea
 iragavejavaqueriji. Yaitsitari yoguisotoitsijigari, irootaquequea teeca
 inchoocatantajempaji inquitequi. ⁹ Ipishonquitsijigari quepatsiqui.
 Irieraquea casantonqueniniro iriotaquequea camaarini coramaniquitica,
 ariquea icocani yamatavimatavivaqueriquea maasano caquinteguetat-
 sica. Ipajitsitaquea ampatsini aisa Satanashi. Manaquea ipishonquitsijitari
 quepatsiqui, itsipatacaantsijitari irashivantinirojitete.

† **11:19** inchacotanaqui ashi paaquito. Iroguenti ochoocatantacaca mavite mapicota itioncan-
 tacaroca Aapani Irioshi paaquito yojocaquenerica Moishishini irashi maasano igonoro. * **12:1**
 Oraticaquea manquigarentsi iriguenti oquejeca jorioja. Irieraquea ovoaqueca iriguenti iquejeca
 Jesoquirishito. † **12:5** irimajirontantaquempari imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari
 quishomajatatsica. Irooquea oncanque intampishitashimajaqueroquea irimajironquempari.

¹⁰ Iroompaquea noquemitsitaquea iquenquetsajencajitanaquequea inquitequi inirojencavaequequea ocanca, ícanque:

“Imaica jac yaantavajiquea Arioshite.

Imaicaquea yamenajiqueroquea yagavejamajatiquea iriatimpa, ipeamajatacaquea Imajirotemajaca maasano.

Ariquea iquejetaca Iguirishitote yagavejamajatiquea.

Iroorijite ipishoncajitaqueri isaviji irira ampatsini.

Irioquea catiimopinivetarica Arioshite savincaguiteriqui aisa pitsecariqui, itsavetacotapinivetacari apitsaromentarijiate inintaveca inquejetacaantajiaquerime.

¹¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia manaquea yagavejantsijigari iriraja Ovejajaniqui.

Iroguenti aisa yagavejantsijigari Iguenquetsatsare Irioshimajaca itsaventanajiaqueca,

teequea intsaroacaajiguemparonica irimetojajiaquegueti,

manaquea ipajiacaroquea imetojane.

¹² ¡Irootaquequea pishinetantajianaquempaca aviatimpajia inquitequitica, maasano guintenijiatsica inquitequi!

Aviatimpajiampani guintenijiatsica quepatsiqui irooca inirojaniqui quentijani, ¡ooshiatsi pantsipevaetempashiatsi!

yaguijishitapojimpitarite ampatsini.

Icatsimamajatatiguinimaja,

iroorijite yamenaque irooshipojitari incatsimajiqueriquea iriatimpa.”

¹³ Iriraquea casantonqueniniro yamenaquegueti ipishoncajiqueriquea quepatsiqui, ipatimatsitanacaroquea manquigarentsi vojairica shiramparijaniqui. ¹⁴ Cotanquitsiquea iroatimpa iviquitajitanaro

mavite ovanqui inirovanqui quempevaeca ivanqui shirompitomantaneji cameetsaniji arapitsatimentanaqueriniji ontaniqui onchoocaquegueti oquitamampororoitapojaquegueti, iquempoguijajiqueroquea oraniqui 3 ajagantsini aisa otsipa niganqui ajagantsite. ¹⁵ Oraquea casantonqueniniro ariqueate icotanaca yoguisotojaatsitaroquea ivagantequi apanatojaavaetanaca aanaqueromequea manquigarentsi.

¹⁶ Cotanquitsiquea amitacotavaquero quepatsi, omorotanacaquea oquijaatantanacaca oja sotojaatanquitsica ivagantequi casantonqueniniro.

¹⁷⁻¹⁸ Ariqueate icotanaca casantonqueniniro icatsimamajatanaqueroquea manquigarentsi yoayoaitashitantajanacarica irashimirintajiaquempari

itsipajia ochoviquijiaqueca, irirajia netsanamajatiroca icantacaantaqueca Aapani Irioshi aisa tsavetantajiguirica Jesoshi netsanamajatiroca

itsatacaantaguetica.

13

Mavite covejencavetatsica

¹ Ariquea nocatiaca impanequiqui ocaratsapijataquegueti inirojani quentijani. Iroompaquea nameniri isotoajatanaque aparo covejencavetatsica, ochoocaque 7 iguitopae, oraticaquea ivaapae 10, yamatsaetacoguetaca ivaahui maasanopae, ocarajiaque 10 iramatsaeropae. Aparopae iguito ochoocaque otioncaca ipajigueca iriatimpa, iquejemanatacariquea Aapani Irioshi. ² Iriatimpa quempeca casecari, oraquea iguitipae quempevaeca iguiti vaavaiconata. Oraquea ivagante quempeca ivagante león.* Iroompaquea

* **13:2** Pamenero itsavetacojiquerigueti león isavivanaqui otsapaqui 5.5 aisa 10.3, iro tsatacaaquempirone.

iriraquea casantonqueniniro yagavejacaqueri irira covejencavetatsica iragavejamajaqueniji iragavejajiaqueriquea maasano quepatsipaequitica irimajirontapojempa imajirontamentoqui casantonqueniniro.³ Iroompaquea apaguitotiro iguito conijavaeque icaraguinajivetacarigueti quejetaca irime-tojajitaquerime, cotanquitsiquea yogueshijitajiri. Oraquea yogueshijita-jirigueti, ariqueate icohicoitanaca maasano quepatsiquitica yamenamenai-tanaquequea intati, yogujatacojianaqueri.⁴ Ariquea itsaromentajianacari casantonqueniniro, yamenajiaqueritari iriguenti agavejacaaguequeri covejencavetatsica. Iroompaquea ariquea iquempetacaajanacari covejencavetatsica itsaromentajianacari iriatimpa, icantajigui: “Tecatsi quempetemparine iricatica. Tee inchoocateji agavejanquitsineca irashimirintaquempari.”

⁵ Ariquea yagavejacaajitaqueri covejencavetatsica inquenquetsataque iraventacovaequempauea incantaguishetacovaequeriquea Aapani Irioshi, aisa yagavejacaajitaqueri irimajirontaquempauea incaratacoguiteni 42 taai.⁶ Ariquea icantaguishetacovaequeri Aapani Irioshi, iquejetsitariquea ivajiro, Itaverenacorote, aisa maasano guintenijiatsica inquitequi.

⁷ Iroompaquea yagavejacaajitaqueri irashimirintajiaquempari tsaromentajiacarica Aapani Irioshi, iragavejajiaqueri. Ariquea yagavejacaajitaqueri impeantaquempaca imajirojiate maasanomajaca caquinteguetatsica, maasano gonorontavacaaguetatsica, maasano cantashitatiaguetatsica iguenquetsatsarejia, maasano quepatsipaequitica.

⁸ Maasano intsaromentajiaquempariquea irira covejencavetatsica —maasano quepatsiquitica teeca intioncacotantemparoji ivajiro ivaperitequi Ovejajaniqui metojaventajiacajica. Coramanitari tequeratagueti impeacaajitemparo quepatsi, icanquequea Aapani Irioshi irimetojaventajiacaji, ariquea itioncacojiguetaqueroquea ivajiropae maasano icocanica iranijaguiteni iriatimpaqui.

⁹ Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemejate.

¹⁰ Quericaca ontampaticatanaqueca irajaitanaqueri irisantanatacojita-queri, ariqueate irisantanatacotsijitempariquea.

Ariquea inquempetaquempauea aisa quericaca ontampaticatanaqueca irimetojantajitaquempari tsaampitsantsameniro, irimetojitsitantajitempariquea.

Irootaquequea oncameetsatantanaquempaca incoquempani irantsipeta-cojiaquempauea tsaromentajigarica Aapani Irioshi intsaromentama-jatanaquempariquea.

¹¹ Iroompaquea namenitsitariquea itsipa covejencavetatsica isotoapojaque quepatsiqui, ochooaque mavite ivaa quempevaeca ivaa ovejajaniqui, cotanquitsiquea oraquea iquenquetsaquegueti manaquea iquempetacari iquenquetsatigueti casantonqueniniro.

¹² Choocaquea iragavejane quejetaca iragavejane iriquetica covejencavetatsica yagavejavaequegueti, cotanquitsiquea iquemisantaqueri inetsanataqueroquea inintaguetica iriatimpa. Icantajiaqueri maasano guintenijiatsica quepatsiqui intsaromentajiaquempari iriquetica covejencavetatsica peanajatsica icaraguinajivetacarigueti quejetaca irimetojajitaquerime.¹³ Aisa yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati. Yasacaraavaequeroquea morecatsantsajencaro quepatsiqui, oquenajencavaetapojaque inquitetapojaquegueti, yamenajiaqueriquea maasano caquinteja.

¹⁴ Yantaguetaque quempeguetacaroca ocatica

inintacaaquerica itsipa covejencavetatsica peanajatsica icaraguinatan-tajivetacarigueti tsaampitsantsameniro, yanijanaque. Irootaquequeate yamatavitantavaetacarica maasano guintenijiatsica quepatsiqui, aisa icantajiaqueri impeacaavantorijiaquempari iriquetica covejencavetatsica. ¹⁵ Ariquea yagavejacaajitaqueri yaajencatacaqueri ivaantorite iquenquetsatantanajaca aisa yagavejantacaca irimetojacaantsijiguempari maasano teeca intsaromentajiguempariji ivaantorite.

¹⁶ Aisa icantajiaqueri maasano irisantoncajitaqueriquea iracoqui itincamijempequiquitica irooca ivancaqui, maasano caavijica yanaantavaeti aisa teeca iranaantajigueti, maasano ashintavaejiatsica aisa teeca irashintavetempaji, maasano yashintajitaca aisa teeca irashintajitempariji.

¹⁷ Iroompaquea quericaca teeca irisantoncatacotemparoji ivajiro covejencavetatsica irooca inomerote iracoqui itincamijempequiquitica irooca ivancaqui, aatoquea yagavejitsi irovegarataje aisa aato yojocantajitsi.

¹⁸ Imaica cameetsa pinquenquejamajateroja pintsatimentavaqueroniji noncamantaquempica imaica. Quericaca tsamajatatsica iintsija intsa-tavaqueroquea inomerote covejencavetatsica, irootaquequea inomerote caquinte, iroguenti 666.

14

Yamashaijiaquequeate 144,000

¹ Iroompaquea namenavetaja namenitsitariquea Ovejajaniqui icatiatsempitantacaro Shionetsempi, itsipajiacari 144,000 caquinteja itioncacojitaqueca ivancaqui ivajiro Ovejajaniqui aisa ivajiro Iriri.

² Noquemitsitaroquee ampenejencavaetanaca oquenajencavaetapojaque inquitequi quempejencavaeca otaranquigueti ojaaquipaequi, aisa quempejencavaeca careti. Aisa manaquea oquempejencavaecaro ocarajencavaetigueti itencatsajiguirogueti aarepapae caramirincajianquitsica.

³ Irirajia 144,000 manaquea ichoocajiaque oraniqui imajirontamentoqui Aapani Irioshi, aisa ichoocajiaquegueti irirajia ⁴ anjaripae aisa iramajiroreja Aapani Irioshi. Yamashaijiaqueroquea amashairentsi iroaqueratica. Tee inchoocatimateji tsajiaqueroneca oratica amashairentsi, iriguenti tsajiaqueroquea irirajia 144,000 quenajiapojatsica quepatsiqui ivegaratacotanontajiajica Ovejajaniqui.* ⁴ Iricaticajia iriguentijia teeca incovaeguishtantemparoji manquigarentsi, icomajaguitanitari. Irosati yoguijaguijaitanaqueri Ovejajaniqui querocagueti iquenanaqueni. Iriguentijia ipariajiacaca Aapani Irioshi ivegaratacotanontajiajica intsaromentamajataquempariniji iriatimpa aisa Ovejajaniqui. ⁵ Teequea intsojeavagantetimatempaji. Yamenaqueeriquea Aapani Irioshi shemajataja taaca opaji covaeguishejiavecarica.

Itsavetantaqueca 3 irashivantijitete Aapani Irioshi

⁶ Iroompaquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi yaranaque-quea inquitequi niganqui itsavetantavaetanaqueroquea Quenquetsatsar-entsi Oganejencatatsica choocaguitatsica. Itsavetantimojiaqueri maasano caquinteguetatsica guintenijiatsica quepatsipaequi, gonorontavacaague-tatsica, cantashitatiaguetatsica iguenquetsatsarejia, majirontaguetacarica majirontajiatatsica. ⁷ Iririjencavaequequea icanca icantajiguiri: “Imaica

* 14:3 Pamenero Ev. 9.12.

pintsaroacaamajaquemparija Aapani Irioshi pincantajiaqueri: ‘¡Caaviji pagavejamajati!’, aapojacatarite incantantajiaquempica quero incojitaquerini maasano caquinteja apaniropae, maasano teeca inquemisantajigueriji irantsipetimentajiaquemparoquea ipeacaaguishejiacaca. Pintsaroven-tajiaquempariquea, iriguentiquea peacaaguetacaroquea inquite, quepatsi, inirojani quantijani aisa osotoajaguetigueti ojaaquipae.”

⁸ Iroompaquea yoguijatsipojacari itsipa irashivantite Aapani Irioshi icanque: “¡Soveaca! Soveaca Vavironia oratica guinteninintsi anaantave-tanquitsica, teroncajiaca guintenitantavetaroca irooriji opeacojianaqueri igovaeguishere, ariquea ipajencajianaqueri quepatsipaequitica. Oquem-petacaquea irishinquitacaajitaquemparinica inquempaveataantajitaque-mparica.”

⁹ Iroompaquea iquempetsitanaca trestapojatsica irashivantite Aapani Irioshi yoguijatsipojacari, iririjencavaequequea icanca icanque: “Querica tsaromentajiaquemparinica covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaajitaca, aisa irisantoncatacojitaquemparigueti ivajiro ivancaqui irooca iracoqui, ¹⁰ iriojiatari incatsimajiaque Aapani Irioshi. Aatoquea capichajaniqui icatsimatiritsi, irantsipetacaavaequempariquea intsiaquempaquea camorecariqui onconoaquemparoquea asopiri. Iramenamenaiqueri ashiv-antijite comajashirentanquitsica, ariquea irameneri aisa Ovejajaniqui. ¹¹ Oraquea ovogataquempagueti irantsipevaetantajiaquempaca oncoquempani ompoasecantajencavaequempaquea aatoquea osajaencatimatitsi. Aatoquea imagorejimajigui savincaguiteriqui aisa pitsecariqui, incoguitempaniquea irantsipeguitempaniquea tsaromentajiacarica covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaajitaca, ariquea inquejejiacquempa irantsipevaeguitempani maasano isantoncatacojitaqueca ivajiro covejencavetatsica.”

¹² ¡Irootarite inintantajitacaca incoguitempani irantsipetacojiaquempaquea yashintajiacaca Aapani Irioshi, iriguentijia teeca irovashiantimateroji inetsanamajajiaqueroquea icantaguetica, aisa coanatsi itsaromentamajatanacariquea Jesoshi!

¹³ Noquemitsitaroquea opojimajencavaepojaca inquitequi icantajiquena: “Pintioncacoteroja noncanquempica: ‘Aapani Irioshi irishinetacaavaequempariquea metojajianquitsineca imaica tsaromentajiacarica Amajirote.’”

Icanquequea Ishire Aapani Irioshi: “Arimajaguitatsi, irimagorejajiaque yantavaetigueti, ontsipataquempari yantaguetaqueca cameetsari.”

Icapiocacotavaquerogueti tirigoitsoqui aisa ovaitsoqui quepatsipaequitica

¹⁴ Iroompaquea namenitsitaro mararo oquitamarovaeque ocanca. Ichooaque savicantacaroca iquempetacari irijanite caquinte. Yamatsaetacari iramatsaero ipeacaajitaca ooro. Yajiricatsicontetaqueroquea tsaampitsicontero icantajitica hoz. ¹⁵ Isotoanaque teemporoqui itsipa irashivantite Aapani Irioshi, icajemacotaqueri savicanquitsica mararoqui, iririjencavaequequea icanca icantajiguiri: “Jac osampatanaquequea tirigoitsoqui quepatsipaequitica. Imaica iintsija pintotacotantaquitemparojate.” ¹⁶ Iroompaquea iriraquea savicanquitsica mararoqui yogarajacoguetaquitiroquea yaavaquero icapiocacotavaquero maasanopae quepatsipaequi.

¹⁷ Ariqueate isotoapojaquequea itsipa ashivanti, isotoampojaroquea teemporo inquitequitica. Ariquea iquempetaca iriatimpa yajiricatsicontetaqueroquea hoz tsaampitsicontero. ¹⁸ Iroompaquea

✧ 14:14 Iran. 7.13.

isotoanaquequea itsipa ashivanti choocatanquitsica aretarequi. Iriatimpa iriguenti quempoguijiroca paamari. Icajemacoqueri ajiricaqueroca hoz tsaampitsicontero, iririjencavaequequea icanca, icanque: “Iintsija pintotacotantaquitemparojate oratica ovaitsoqui quepatsipaequitica, sampajencatanaquequea.”¹⁹ Ariquea iquempetacaacaroquea imaica ashivanti, yogarajatsicontetantaguequitarioquea ovaitsoqui quepatsipaequitica, icapioquitaguetaoquea maasanopae. Iroompaquea yaanaqueroquea ontaniqui osamani ocaraguepojaquegueti tsovironaquipae ohoocaquegueti ipeacaashitantajicaroca yaajatantajitaroca otsironeja. Iroatimpa manaquea ocantacoqueri incatsimamajajiaqueri Aapani Irioshi maasano teeca intsaromentajiguempariji interoncamajajiaqueri.²⁰ Ariqueate yagaticamirijaquijiqueroquea ovaitsoqui, ariqueate ocotanaca osotoajatanaque irajantsi otserajatanacaroquea yoguijaatantajitaroca oshirancajavaetanacaquea isaviji, ariquea ocantajavaetanaca jmm arejejavaecaroquea 1,600 estadiopae.* Osaanajavaetanaquequea arejejavaecaroquea ivagantequi quitavaireri.

15

7 irashivantijitete Aapani Irioshi atsipetacaantantajianquitsineca

¹ Namenitsitaroquea inquitequi otsipa iquempetacaacaro aisa antsatantaquemparoca quero oncoguetanaquempani oncoramani-tapojajeguete. ¡Ooshiatsi namenanaquequea intati! Namenajiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi atsipetacaantantajianquitsineca, irioquea amacojiaqueroneca atsipetagantsipae caratapojatsineca, irootarite onteroncantapojempaca igatsimaca Aapani Irioshi.

² Nameniquea aisa quejevetaroca incajare, saancorencajavaequequea ocanca quempetaca potirinaqui, oconoamorecajacaroquea paamarimoreca. Ariquea oraniqui icatintiitaca maasano anaaquerica covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaavaantorijitaca, teetarite intsaromentajiguempariji aisa teequea intioncacojiteroji onomerote ivajiro ivancaqui irooca iracoqui. Icaramirincavaeque yajiricajiaque iraarepate yojocajiaquenerica Aapani Irioshi. ³ Yamashaijiaqueroquea iramashaireni Moishishini irajaanire Aapani Irioshi, iroguenti aisa iramashaire Ovejajaniqui, ocanque:

“Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica, oganejencavaetaca pantaguetaqueca, oacaavaetanaquequea intati. Pitampaticamajataqueroquea maasanopae, iroomajaquea. Aviguenti Imajirojiate maasano caquinteguetatsica.

⁴ Nomajirote, ¿arimpate inchooaque caarica tsaroacaguimpi? Aato ichoocati.

¿Arimpate inchooaque caarica shineventimpi? Aato ichoocati.

Apaniroquea aviatimpa picoguitani poganejencamajataca, teequea pincov-aeguishetimatempaji.

Incoraquecoraqueitashiquempitarite maasano caquinteja intigueroaventajiaquempiquea intsaromentajiaquempi.

Conijavaetaquetari pitampaticamajaqueeroquea maasanopae.”

* **14:20** Oraquea 1,600 estadiopae ovegatataca 300 quiromeeteropae, irooquea quempetacarou ariguete anijivaete 7 savincaguiteripae, irooca 8. Aparo estadio ocaravaeque oquejevecaro 185 meeteropae.

5 Iroompaquea nameniquea otanarejanaca teemporo inquite-
 qui. Iroguenti oquempetacaro otaverenacorote Paaquito.*
 6 Isotosotoitantapojaroquea irirajia 7 irashivantijitete Aapani Irioshi
 atsipetacaantantajianquitsineca. Ijamirincajiaque quitsaajiaca
 quitamarocantari quitsaarentsi saancamagori, tsirencavaeque.
 Yaguiatacari ineguiqui ichompimashite ipeacaajitaca ooro. 7 Ariquea
 namenitsitariquea aparo anijari, yojocajiavaqueneri ashivantijite 7 taso
 ipeacaajitaca ooro tseraiquijencavaequeate igatsimaca Aapani Irioshi
 icoguitani ichoocati. 8 Oraquea iroganejencare aisa iragavejane Aapani
 Irioshi osotoajencavaequequea oquempejencavaecaro paamarivoga
 inirovogajencavaetigueti otsitacajencavaecaroquea intsompoguiqui
 itemporotequi, aritarite ichoocaque iriatimpa. Aatoquea ichoocatitsi
 quijanquitsineca oraniqui arejevaetanajempataja interoncajianjerotaja
 irashivantijitete Aapani Irioshi carajianquitsica 7 irisocajiaquerogueti
 oratica 7 atsipetagantsi yajiricacojiaqueca irantsipetacaantajiaquemparica
 caquinte.

16

Siete tasopae tseraiquijencavaeca igatsimaca Aapani Irioshi

1 Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaquequea
 iririjencavaeque icanca osotoajencapojaqueroquea teemporo icanta-
 jiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi: “Pijateja poapoaitanaqueja
 pisocajiaquiteroja quepatsiqui igatsimaca Aapani Irioshi oratica tasoquitica
 carajianquitsica 7.”

2 Ariquea yoanaque aparo ashivanti isocaquitiro quepatsiqui yajiricacoji-
 aqueca itasonequi, ariqueate icojianaca yavejancajianaca maasano caquin-
 tejia itioncacojiaqueca ivancaqui ivajiro covejencavetatsica, iriguentijia
 tigueroaventajiacarica ivaantorite ipeacaavaantorijitaca iquempetacaama-
 jajivecari iriatimpa. Irirajia avejancajianquitsica ooquea yatsipejiacar-
 quea ogatsica.

3 Iroompaquea irira ashivanti mavitetapojatsica yaacotapanajantiroquea
 itasone, isocaquitiro inirojaniqui quantijani. Ariquea oquempetanacaro
 iriraja metojanquitsica. Imetojajianaquequea maasano choocajianquitsica
 inirojaniqui quantijani iteroncajianacaqueate.

4 Ariqueate irira ashivanti trestapojatsica yaacotapanajantiroquea
 itasone, isocaquitiro ojaaquipaequi aisa maasanopae osotoajaguetigueti
 nijatenipae. Ariqueate ocotanaca opeaguetacaqueate irajantsipae.

5 Iroompaquea noquemiri iquenquetsatanaque ashivanti quempoguujiroca
 ojapae, icanque:

“Nomajirote, aviatimpa aviguenti tampaticamajatiroca patsipetacaantama-
 jatantacagueti piquempetacaantaqueroquea imaica.

Choocaquempiquea, aisa picoguitani pichoocadini coramani, Pirioshimajati
 teequea pincovaeguishetimatempaji.

6 Patsipetacaantajiacarica pamenajiaqueritari imetojajiaqueri tsavetantaji-
 atsica aisa itsipajia pigomajamajarejia,

ichovivincajatacaajiaqueri iriraja.

Pimirajatacaantantajiacarica irajantsi,

inchiquiojita iquejetacaantajiacarica iriatimpajia.”

* 15:5 oquempetacaro otaverenacorote Paaquito. Oratica Taverenacoro iroguenti quitsaar-
 entsivanco ochoocatantacaca mavicotate mapicota itioncantacaca Aapani Irioshi yojocaquenerica
 Moishishini.

⁷ Iroompaquea noquemiriquea iquenquetsatanaque itsipa aretarequi icanque:

“Arimajaguitatsi, Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica. Pitampaticamajaqueroquea picatsimajiaquerigueti, teetarite pincantashitempaji.”

⁸ Ariqueate irira ashivanti cuatrotapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro catsirincaiteriqui, icatsirincaamajatanaquequea itsiajiaqueri caquinte. ⁹ Icantacoguitaniqua yatsipejiaca itsiaquerigueti, cotanquitsiquea teequea irovashiantajigueroji ipeacaaguishejiacaca. Teenicate iraventempariji Aapani Irioshi intsarovenquemparime, manaquea icantaguishejiaqueri yamenajavecaroquea irioquea tigaranguimojiaqueri atsipetagantsi.

¹⁰ Iroompaquea irira ashivanti cincotapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone isocaquitiro imajirontamentoqui isavicantapinitaca covejencavetatsica. Ariquea icojianaca ipitsecacovaetanaque majirontajiacarica icantacovaetanaque manquimanquimanqui. Iriatimpajia yatsicajianaquero inene irooriji yatsipemajajiaca. ¹¹ Cotanquitsiquea arimpa yogaamajajianaca teequea irovashiantajiajeroji ipeacaaguishejiacaca, manaquea icantaguishejiaqueriquea Aapani Irioshi ashincaroqa inquite, yamenajiaqueriquea iriguenti atsipetacaajiacari aisa ishimoiriquishimoiriquiatacaqueri.

¹² Iroompaquea irira ashivanti seistapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro inirojaqui ojaaqi Eoperateshi. Ariquea ocotanaca ochaquirejanaquequea cameetsanjite incoraquecoraqueitapojenijite majirontajatsica quenaquenaitapojanquitsineca isotoguigueti catsirincaiteri.*

¹³ Ariqueate nameniriquea casantonqueniniro aisa covejencavetatsica aisa tsavetantatsica amataatsica. Aparopae iriatimpajia isotosotoitanaquequea ampatsini ivagantepaequi. Iriaquea ampatsini quempevaeca oanto.

¹⁴ Ampatsini inajiaque. Yonigaantajiaqueroquea ocaantantatsica intati, iroompaquea yoayoaitanaque incapiocajiaqueriquea maasano majirontajatsica quepatsipaequitica irashimirintajiaquempaqueate arejetapojempagueti oratica savincaguiteri anaavaetapojatsineca irashi Aapani Irioshi Agavejamajatatsica.†

¹⁵ [Iroompaquea iquenquetsatanaque Quirishito icanque:] “Iintsijate pinquemisantajiguenajate. Naatimpa noncoraquepojaquegueti manaquea noncatimapojajempaquea nonquempetapojajempari aitsitantatsica. Noshineventavaetaquempariquea maasano tinajaventaquenaneca aisa inquempoguijamajaqueroqueti iitsaare aatoniji icajaratsinojigui aatoniji ipashiventajiga.”

¹⁶ Iriaquea ampatsini quempejiacaroca oanto icapiocajiaqueri majirontajatsica ontaniqui ipajijitica evereotsaqui Aremajeroni.

¹⁷ Iroompaquea irira ashivanti sietetapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone isocaquitiro otampijaguitetaquegueti. Noquemiquea iquenquetsajitanaque inirojencani ocanca oquenajencavaetapojaque imajirontamentoqui Aapani Irioshi teemproqui, icantajiti: “¡Jac teroncapojaca!”

¹⁸ Ariquea ocotanaca otimecapiunique careti ocantapinique timemec timemec, aisa ocantavaetaquiti serororon serororon tsijec tsijec, omoguecavaetanaquequea quepatsi anaavaetanaqueroquea maasanopae moguecaripae omoguecaguetigueti

* **16:12** Incorajejiapojaquegueti majirontajatsica intsipatsipaitaquempari igoaretajiate irashimirintajiaquempaque. † **16:14** oratica savincaguiteri anaavaetapojatsineca irashi Aapani Irioshi Agavejamajatatsica. Pamenero 19.11-21 itsavetacoqueroqueti oratica ashimirintagantsi.

coramaniqui iroaqueragueti icaquintetacaajiqueriquea caquinte arejevaeca imaica. ¹⁹ Ariquea ocotanaca otsecaguetanaquequea oratica guinteninintsi anaajencavaevetatsica, otsecaguetanaque oquijipejitanaca 3, aisa maasanopae tsovironaquipae choocaguetatsica quepatsipaequi osoveaguetanaca, ootari teroncaguetacaquea. Iquenquejaqueroquea Aapani Irioshi icovaeguishejiacagueti Vavironiaquitica, icatsimajiaqueriquea yatsipetacaajiavaecari, quejevaeca yojocacotsitanariquea tseraja igatsimareja. ²⁰ Maasanopaequea ovogorepae opeagueca, aisa otsempipae teequea irinejajitajeroji. ²¹ Aisa asacaraatsentseinavaetapojaca incojariquitsentseina oquenapoji jenoqui inquitequi otenavaequequea ocanca, apatsentseinaropae otenataque 40 quiro. Iriraquea caquinteja arimpaqueate icantaguishejianaquequea Aapani Irioshi yamenajiaquegueti ipeacaimovetacarica yasacaraaquerogueti incojariquitsentseina, yatsipemajatacatari.

17

Joanca yamenaquero Vavironia quejetaca iroguenti manquigarentsi cantatsatantamajatantatsica

¹ Ariqueate icoraquetashiquenaquea aparo ashivanti carajianquitsica 7 ajiricajianquitsica itasonepae, icantapojaquena: “Caacate name-nacaaguequempiroquea quero incojiqueroni incatsimajiquerogueti cantatsatantamajatantatsica savicantaguetaroca otsipajatopaequi oshequipaequi. ² Iriraquea majirontajiatsica quepatsipaequitica yoayoaitashipinijiaqueroquea icantatsajiaqueroquea, iroatimpa ocantatsatacaajiavacari. Aisa iriraquea guintenijiatsica quepatsiqui icovaeguishemajiaquea ocovaeguishetacaajiavacari.”

³ Iroompaquea yaashirentavaetanaquenaquea ashivanti oquitamam-pororoitapojaquegueti. Ariquea oraniqui namenapojiro manquigarentsi osavicantacari quityoncari covejencavetatsica. Oraquea itsinoqui maasan-otseentena otiontioguishevaetaca vajirontsipae iquejemanatacotantacarica Aapani Irioshi. Ocaravaeque 7 iguitopae, oraquea ivaapae ocaratsitaquea 10. ⁴ Oraqueate manquigarentsi oquitsaaca oitsaare camachoncamorenari aisa quityoncamorenari. Oashiguetaca ooropae, cameetsapiguetatsica, aisa peererapae. Ajiricaque oshovaote ipeacaajitaca ooro, tseraiquivaeca taaca opajita covaeguisherentsipae aisa ogantatsarejia. ⁵ Oraquea ovancaqui ochoocaque otioncacocaqueate ovajiro, cotanquitsiquea teequea intsjiteroji taaca opaji ocantacoqueca, ocanquequea:

“Vavironia anaajencavaetatsica,

iniro cantatsatantajiatsica,

aisa iroguenti guivorocajencaguetaquero ca covaeguisherentsimajaca quepatsiquitica.”

⁶ Iroompaquea namenitsitaroquea oshinquitacar o iriraja igomajamajare Aapani Irioshi ometojacaantajiaqueca, iriotari tsavetantajiaquerica Jesoshi.

Ariquea namenaquitiguiro oacaavaetanaquena intati. ⁷ Cotanquitsiquea iriraquea ashivanti icanquena: “¿Queroquea ococani poantantanacaca intati? Imaicaquea noguisotoguempirojate ocantacoguetaqueca ocatita manquigarentsi jeeri aisa covejencavetatsica quijanaquero ca choocatanquitsica 7 iguitopae aisa 10 ivaapae. ⁸ Iriratica covejencavetatsica pinejaqueca, coramani ichoocaveca, imaica tee inchoocatajeji, cotanquitsiquea incoraque-tapanajante inquentapojemparo omoro oagantavaetanquitsica isaviji,

ariquea interoncajiqueri. Coramani iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi quepatsi ocancani itioncacojiqueroquea ivaperitequi ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocajiaque. Iriraquea guintenijiatsica quepatsiqui teeca intioncacojiguempaji ivajiropae mana iroaroaitanaque intati iramenajiaquerigueti iriratica covejencavetatsica, iroorijite ichoocavetaca coramani, tee inchoocatajeji imaica, cotanquitsi inchoocataje.

⁹ “Quericaca tsatanquitsica inquemavaqueroja noncanqueca imaica. Oraquea 7 iguitopae iroguenti ocantacoque 7 otsempi osavicantacaca oratica manquigarentsi. ¹⁰ Aisa iriguenti ocantacoque 7 majirontajiatsica. Imajirontavetaca 5, metojajiaque. Aparo imajirontaca imaica. Iriraquea itsipa tequerata incoraqueeteji. Oraquea incoraquevetapojempagueti taampina irimajirontavetapanajantempa. ¹¹ Iriraquea covejencavetatsica choocavetatsica cotanquitsiquea teequea inchoocatajeji imaica, iriotari majirontajatsineca oochotapojatsineca. Ichocaveca coramani, cotanquitsiquea iroompaquea imetojaque, jero ocantacotantacarica apaguitotiro iguito carajatsica 7. Oncoramanitapojajegueti incoraquepanajante impeapanajantempa quea majirontatsica, ariquea interoncajiqueri.

¹² “Oraquea 10 ivaapae pamenaguetaqueca imaica iriguentijia ocantacoque 10 peajianquitsineca majirontajiatsica. Tequerata irimajirontajiguempaji. Ariquea incantajiqueri impeajiaquempaquea majirontajatsica intsipatsipaitaquempari covejencavetatsica, cotanquitsiquea aatoquea osamani imajirontajiga. ¹³ Irirajia 10 majirontajiatsica inquemavacaajiaquempa iroguijaguijaitanaqueri covejencavetatsica irinetsanajiaqueroquea taaca opaji inintaguetaqueca iriatimpa, impatampishicajiqueru irimajironquempaniji. ¹⁴ Iroompaquea iriatimpa incapiocajiaqueriquea maasano intsipatsipaitashiquempariquea irashimirintsijavetempari Ovejajaniqui, cotanquitsiquea iriguenti agavejantanquitsine Ovejajaniqui, iriguentitarite Anaantaguetatsica anaaguetaquerica maasano anaantaguevetatsica, iriguenti Majirontatsica anaaguequerica maasano majirontajiatsica. Iriraquea intsipatsipaiquempaca iriguentijia icajemajiaqueca Aapani Irioshi icoguiajiaqueca quisho oahoiquerineca.”

¹⁵ Iroompaquea icanquena ashivanti: “Oraquea otsipajatopae pamenaguetaqueca osavicantaguetacaca cantatsatantatsica iriguentijia ocantacojiaque maasano caquinteguetatsica caramirincajiatsica guintenijiatsica quepatsipaequi cantashitatiaguetanquitsica iguenquetsatsarepae. ¹⁶ Iriraquea covejencavetatsica intsipatsipaiquempari irirajia majirontajiatsica ocantacojiaqueca 10 ivaapae, irisemasemaitanquempari cantatsatantatsica, incatsimajianaquero irisapocatsinojiaquero cajaratsinoni oncanquempani. Aisa irishecajiaquempaquea oteshi, iroompaquea intajiaquero. ¹⁷ Iriotarite cotacaacaro Aapani Irioshi inquemavacaantantajiacaca iroguijaguijaiqueriquea covejencavetatsica impatampishicajiqueru irimajironquempaniji, arejevaetaquempa onetsanamajiaquempa icanqueca Aapani Irioshi. ¹⁸ Oraquea manquigarentsi pinejaqueca imaica manaquea ocantacoque oratica guinteninintsi anaajencavaetanquitsica agavejajiaquerica maasano majirontajiatsica quepatsipaequitica.”

18

Interoncajitaquerigueti Vavironiaquitica

¹ Iroompaquea nameniriquea itsipa ashivanti yaguijitapojaque iquenapojaque inquitequi. Yagavejavaeque, yoganejencavaetaca, itsirencaguitedjavaetanaqueroquea maasanopae quepatsi. ² Ariquea irijencavaetanaque icajemanaquequea icanque:

“¡Soveaca! ¡Soveaca Vavironia oratica guinteninintsi anaantavaevetatsica! Iriguenti guintenitantanajaro ampatsinijia, iriguenti choocatantajiacaro taaca ipajitapae ampatsiniguetsatsica, iriguentijia aisa maasano araguetatsica teeca incameetsagueteji aisa jorantanguetsatsica.

³ Iroorijite maasano guintenijiatsica quepatsipaequi yoayoaitashijianaquerequea guintenijavetanquitsica Vavironiaqui, ariquea yaajencatsijiaquerequea icovaeguishedacaajiavacari, quejetaca imiritsipojacaro oguepishijarote cantatsatantatsica.

Aisa maasano majirontajiatsica ishineventajiavecari itsipatsipaivecari icovaequishejiacagueteji covaequisherentsipae.

Ariquea iquempejiaca jocantavaetatsica iriatimpajia iquenaquenaivaetapojaque osamanipaequi yamapinijiguiroqueate taaca opajitapae irajaararo oraniqui Vavironiaqui yojocantantapinijiaqueroquea yaantajiacaroquea imentaquipae, caavijitari ishineventajiacaro Vavironiaquitica irajaarantajiaquempaquea.”

⁴ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaque oquenajencavaetapoji inquitequi, icantajiti:

“Pisotoanaqueroshiatsi, aviatimpajia nashintajiacaca, aatonijite paajencatsijiguirotsi ogovaeguisherjia, aatonijite notsipatacaantajiguimpiro nantsipetacaavaequemparogueteji.

⁵ Otigariseavaejiaquero ogovaeguisherjia arejevaetanaca inquitequi. Ogantaga iquenquejacotiro Aapani Irioshi oveacaaguisherjia.

⁶ Querocagueteji ocojiaquerini itsipajia ariqueate pinquempetacaquemparoiroatimpa,

cotanquitsiquea caaviji pogaaqueroquea.*

Atsipetacaantajiacatarite, imaica ariqueate pinquempetacaquemparoquea iroatimpa,

caaviji pogaaqueroquea pantsipetacaquemparoquea, quempetaca inconoajatashijitaqueroqueteji quepishijamajatanquitsica iroguipiajatashimajatantajitaquemparomanquigarentsi oshovaotequi.

⁷ Osemeseiteaque ocantacoguitani, aisa ocantacoguitani osavicaventaqueroquea maasanopae onintaguishequeca iroatimpa.

Imaicaquea poguipiashitantajemparoja iroatimpa, panaacaavaetajero antsipevaetajempaqueea oshimampoancaguitempani.

Aventacoca oquenquetsashirentaque ocantaque:

‘Manaquea nosavicaque quejequena majirontatsica.

Teequea nonquempetemparoji metojacoro coguitejacovaetatsica, aatotarite noshimampoancavaeta.’

⁸ Irootarite onteroncantapanajantempaca taampina Vavironia, apajencaro savincaguiteri ontatiavaetanaquemparoqueate atsipetagantsipae: metojagantsi, shimampoancagantsi, tasettsijenca.

Iroompaquea irampevoquijajitaquero Vavironia apevoquianisano.

* **18:6** Tee onconigamajateji queri iquenquetsatacaaqueca acaniqui. Arica imaica ipitso-cashitanacari majirontajiatsica itsavetacotaqueca incajaranqui capitoroqui 17 otsapaqui 16, iquenquetsatacaaquero iriatimpajia semajiacaroca Vavironia iquejetacaacaca manquigarentsi. Imaica icanque irantsipetacaajiaquempari choocatantajiacaroca.

Yagavejamajatitarite Aapani Irioshi Majirontamajatatsica cantomajaqueroca.”

⁹ Irirajiaquea maasano majirontajiatsica quepatsiquitica shineventajivecaroca Vavironia tsipatsipaivecarica guinteninitantajivetaroca ipeacaaguishejiavaecaguetei covaeguisherentsi iriraacojiaqueroquea incajemajianaquequea iramenajiavaqueroguetei ampevoquijanaquempaguetei oncatipogajencatanaquempaquea. ¹⁰ Omintsaromintsarovaetanaqueri iramenajiavaqueroguetei atsipetsipevaetaca, incaticatiivaetanaque ontaniqui, incantajigue:

“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, aviatimpajia guinteniguintenitantaroca Vavironia anaajencavaevetatsica tampishivaevetatsica!

Aapojacaguetei icantomajajitimpiguetei apajaniquiro hora iteroncajitaquempi.”

¹¹ Ariqueate inquempajiaquempaquea aisa jocantantajiatsica quepatsipaequitica iriraajianaquempa iriraacojiaqueroquea incajemavaejianaquequea iramenajiaqueguetei quericampate vegarajiajeroneca irajaararopae.

¹² Quericampate vegarajiajerineca ooro, perata, cameetsapiripae, peerera, aramaroncari quitsaarentsipae ipeacaajitaca quitamaromorenaro irino, irooca aisa carenimorenaro sera, aisa otsipapae quitsaarentsipae camachoncamorenari aisa quityoncamorenari, irooca aisa poncajaguetatsica inchato, irooca aisa taaca opajitapae ipeacaajitaca itsiconte erepaante aisa cameetsaripae inchato, cavorejari quishoguetatsica quejecaroca voronquise aisa yero, aisa mapi icantajitica maremor. ¹³ Quericampate vegarajiajeroneca casancapaneri canera aisa otsipapae casancapaneri iconoantajiguetaroca ishecajiguetea, casancapaneripae itajaitica, mira, poncajencajaripae, vinoja, oreji orivo, shipetapaneri tirigovane aisa tirigoqui. Quericampate vegarajiajerineca caapironcaari, oveja, quitavaireri, aisa itigaritacotantajitaca itigaritanaqueca quitavaireri. Quericampate vegarajiajerineca iromperaperaitaca irashintajiaquempaca, yojocantajivetaritari irapicaquintete. ¹⁴ Incantajiaqueri Vavironiaquitica:

“¡Teetarite onchocatajeji maasanopae pishineventamajiacaca, jac oteroncaguetanaca maasanopae cameetsaripae pashintajiacaca aisa taaca opajitapae vegaramajatatsica pishineventajiacaca, imaica aatonica pinejajiro aviatimpajia!”

¹⁵ Irirajiaquea jocantantajiatsica ashintaguetanquitsica imentaquitsitepae yaantajiacaroca irajaararo yojocantajiaqueroguetei Vavironiaqui intsaroajianaquequea iramenajiavaqueroguetei irantsipejiaquempaca, incaticatiivaetanaque ontaniqui. Iriraacojiaqueroquea Vavironia incajemajianaquequea, ¹⁶ incantajigue:

“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, guinteninintsi anaajencavaevetatsica!

Yamenajiqueroquea iroaqueraguetei quempetaca manquigarentsi onetsanatacotaguetei oquitsaataroguetei shipetamorenaro quitsaarentsi camachoncamorenaro aisa quityoncamorenaro ipeacaajitaca irino.

Oshequiavaetanaquequea ocantashitatiaguetanacaquea yavitajigueteacaca aisa inenquequijigueteacaca oconoaca iriguenti ipeacaantajigueteacaro ooro, otsipapae manaquea ipeacaantajigueteacaroquea cameetsapiripae aisa peerera.

¹⁷ ¡Taampinashiatsi ojatacopanajanti, imaica jac apajaniquiro hora oteroncaguetanaca maasanopae ajaarantavaevetacaca!”

Ariquea inquempajiaquempa maasano taquiajiguiroca quenajarontsi inirotsantsanapae, iriguentijia tetantajigaroca, iriguentijia marinerojia amijiguirica taquiajiguiroca, iriguentijia aisa maasano antavaejiaatsica

inirojaniqui quentijani jmm, incaticatiivaetapojaque ontaniqui.

18 Iramenajiavaqueroguetti ovogajencavaetanaquempaguetti oratica guinteninintsi, incajemajianaque incantajigue: “¡Querocampate onchoocatajени otsipa quempetajemparoneca iroatimpa anaajencavaetajequeate!”

19 Ariqueate incojianaquempa iroajianaquemparoquea quepatsivane iguitoqui iriraacojiaqueroquea incajemajianaque incantajigue:

“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, guinteninintsi anaajencavaevetatsica!

Irootaquequea choocatacaajiavecarica imentaquitsitepae ashintajiatsica iguenajaro,

ivegaraventajiqueroquea taaca opajitapae ishineventajiguetaacaca.

¡Taampinashiatsi ojatacopanajanti, imaica jac apajaniquiro hora teroncajiaca maasano guintenitantajigaroca!”

20 Cotanquitsiquea imaica pishinejianaquempaja aviatimpajia inquitequitica.

Pishinejianaquempaja aviatimpajia igomajamajare Aapani Irioshi, aisa aviatimpajia itigarancanejia Jesoshi, aviguentijia aisa tsavetantajiat-sica,

pamenajiaqueriquea iteroncajiakeriquea Aapani Irioshi maasanojia Vavironiaquitica, aviguentijiaquea yompejiaca.

21 Iroompaquea nameniriquea ashivanti agavejavaetatsica yaaqueroquea mapi quejevaeca inirotsentseina shimentapiri itononcantajitaca, ipishoncajataqueroquea inirojaniqui quentijani, iquenquetsatanaque icanque:

“Ariquea inquempetacaajitaquemparoquea Vavironia oratica guinteninintsi anaajencavaevetatsica,

quejени nopishoncajataquerooguetti mapi, ariquea ompejaencaquempa, aato yamenajitajirotsi.

22 Aatoquea iquemajitajirotsi yampenejencatacaajitajaro aarepa pivogoniqui, Vavironia,

aisa aatoquea isoncajitaji, aatoquea icovijitaji, aatoquea itivojitaji.

Aisa aatoquea ichoocatimatajitsi antavaetajatsineca aviatimpaqui,

aisa aatoquea iquemimajitajirotsi itononcantajitaca.

23 Aatoquea itsivojitajiritsi tsivorentsi aviatimpaqui.

Aisa aatoquea iquemimajitajiritsi aviatimpaqui iriaqueraca manquigatanguitsica aisa imanquigare.

Iroorijite yanaajencajiavetaca quepatsipaequi jocantantajiatsica guintenitantajiavequempica.

Pamatavimatavivaequeriquea maasano quepatsipaequitica pimatsitan-tiguetti.

24 Oraniquitarite imetojacaantajitaqueri tsavetantajiatsica aisa itsipajia igomajamajarejia Aapani Irioshi imetojajitaqueca, aisa maasano itsipajia imetojajitaqueca quepatsipaequi.”

19

Itsaromentajiacari Aapani Irioshi inquitequi

1 Iroompaquea noquemiquea icajemajianaquequea inquitequi icaramir-incavaeque jmm, icantajigui:

“¡Antsaromentparija Yave!*

* **19:1** Ocanqueguetti ocániqui ¡Antsaromentparija Yave!, iguenquetsatsarequi evereo icanquero ¡Aleluya! Oraquea Yave iroguenti ivajiro Aapani Irioshi. Iguenquetsatsarequi evereojia iriraqueate Aapani Irioshi ipajita YHWH (Yahweh). Ancanquequea Yave. Yoguiptsocajitaquerooguetti quimajareritsaqui iconoagarantaca icanqueriquea Jehová, itsipajia icanqueri Yavé.

Iriguenti aavacaji Arioshite Majirontamajatatsica, ochoocataquetari iroganejencare aisa iragavejane.

² Teequea inchoocateji incatsimatashiquempaca, tampatica yoaquero maasanopae,

jero icatsimatantacaroca caavijica ocantatsatanti jocajencajiaquenerica otsanirore maasano quepatsipaequitica.

Aisa icatsimatimenqueroquea yompetacojiacari irajaanirejia ometojacaantajiaqueca.”

³ Icantsijianaquea aisa:

“¡Antsaroventemparija Yave!

Iroatimpa oncoquempani ompoasecantaguitempani, aatoquea osajaencatacotimatitsi.”

⁴ Iriiraquea 24 iramajirorejia aisa 4 anijaripae itigueroaventajiacari Aapani Irioshi savicanquitsica imajirontamentoqui, itsaroventajiacari icantajigui:

“¡Arimajaguitatsi! ¡Antsaroventemparija Yave!”

⁵ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaquequea oquena-jencatantapojacaroquea imajirontamentoqui Aapani Irioshi icantajiti:

“¡Pintsaroventajiguemparija Aapani Irioshi,

maasano aviatimpajia irajaanirejia, aviatimpajia pincatsajiguirica, maasanomajaca: anaantajianquitsica aisa teeca panaanteji!”

⁶ Iroompaquea noquemiquea quempejencavaeca icajemamirincatigueti caquinteja, aisa quempetaca opojimajencatagueti omporocajatagueti ojaaquiniqui, aisa quempetaca otampishijencatigueti careti ocanquitigueti tsijec tsijec, icantajigui:

“¡Antsaroventemparija Yave!

¡Imajirontamajatacatarite Amajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica!

⁷ Jaameja ashinevaejiaquempa, ashineventamajajiaquempari

ancantajiaqueri: ‘Aviguenti caaviji poganejencamajataca’,

arejetapojacatarite savincaguiteri iraanquemparoca Ovejaniqui inintane, iroatimpaquea netsanataconi.

⁸ Icavintsajajiquero yojocajiquenero oquitsaacaca

ogameetsamorenareni irino saancamorenavaeque tsirencamorenari.”

Oraquea irino ocantacoque icomajamajajiacagueti igomajamajarejia Aapani Irioshi.

⁹ Iroompaquea icanquena ashivanti: “Pintioncacotavaqueroja ocatica: ‘Irishinetacaavaejitaquempariquea maasano icajemajitaqueca irishecajiaquempa irogavisaaajitaquenerigueti Ovejaniqui iraaquerogueti inintane.’”

Aisa icanquena: “Ocatiquea pitioncavaqueca imaica iroguenti iroomajaca, iroguentiquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.”

¹⁰ Notigueroaventavetanacari ashivanti nontsaroventaquemparimequea, cotanquitsiquea iriatimpa icanquena: “Aatoquea piquejetirotsi imaica, naroguentitari papiaajanirentsiteni, aritarite noquempetajimpitarite aviatimpa aisa papitsaroventarijiateni tsavetantajiguirica Jesoshi aisa netsanamajatiroca itsatacaantaguetic. ¡Iriompani pintsaroventemparija Aapani Irioshi! Iroorijite itsavetantica Jesoshi, irootaquequea tsatacaashirentaguetaquerica tsavetantajiatatsica.”

Shiacotantacarica quitamarori quitavaireri

¹¹ Iroompaquea nameniroquea inquite tanarejaca, conijani quitavaireri quitamarori. Iriiraquea shiacotantacarica manaquea icantajiqueri Netsanamajatiroca Iguenquetsatsare, aisa icantajiqueri Iriomajaca, itampaticamajatirotari maasano icantomajantigueti aisa yashimirintagueti.

12 Oraquea iroquija quempetaca paamarimoreca. Oraqueate iguitoqui ochoocaque oshequiavaequequea iramatsaero. Aisa tioncavaeca ivajiro teeca intsajiteroji, iriguentiquea tsataquero. 13 Oraquea iquitsaatacaca yajavicajiqueca irajantsiqui. Oraquea ivajiro iroguenti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. 14 Yoguijajiapojaqueri igoaretajiate choocajatsica inquitequi. Iquejetavacaajiaca quitsaajiaca aramaroncari quitsaarentsi ipeacaantajitaroca irino, quitamaromorenavaetaque saancamorenavaeque. Ishiashiaitacotantajiacari quitavaireripae quitamarori. 15 Oraquea ivagantequi iriatimpa osotoatsantsamenivaque itsaampitsantsamenirite yamecamajajitaqueca iragavejantajiaquemparica maasano quepatsipaequitica. Impeamajataquempaqueate Majirontamajatatsica irimajirontantaquemparo imajirontaujiire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica,† iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueriji. Incatsimajivaeriquea irantsipetacaajiaquempari inquempetacaajiaquempariquea agaticamirijaquitiroca ovaitsoqui. Iriguentitarite catsimajiaquerine Aapani Irioshi Agavejamajatatsica. 16 Oraquea iitsaarequi aisa ivoriqui ochoocaque otioncaca ocanque: “Majirontamajatatsica anaaguequerica maasanopae majirontajatsica, Anaamajatatsica anaaguequerica maasano anaaguevetanquitsica.”

17 Iroompaquea nameniriquea itsipa ashivanti catiaca catsirincaiteriqui icajemacojiaqueriquea maasano arajianquitsica quempeguevetarica sheetyaoni, iririjencavaeque icanca icanque: “¡Caacateshia pincapio-cajiaquempa pishecajiaquempa irojocajiaquempica Aapani Irioshi! 18 ¡Pishecajiaquemparoquea iteshi majirontajatsica aisa jivajivaitirica igoaretajiate, aisa itsipajia tampishiri, aisa iteshi quitavaireripae aisa shiacotantajiacarica! ¡Pishecajiaquempariquea maasano, irioca yashintajitaca irioca teeca irashintajitempariji! ¡Pishecajiaquempariquea anaaguevetanquitsica aisa teeca iranaajencavaeteji!”

19 Iroompa namenitsitari covejencavetatsica, aisa imajirojiate quepatsiquitica itsipajiacari igoaretajiate, iroguentiquea icapioquimentajiacarica irashimirintajiaquempari shiacotantacarica quitavaireri aisa igoaretajiate. 20 Iriiraquea covejencavetatsica yaajiqueru iconoacaantajiacari tsavetantatsica amataavaetatsica nigaimotaquerica oacaantantatsica intati. Oraquea oacaantantatsica intati irootaquequea yamatavimatavivaetantacarica maasano itioncacojiqueca ivajiro covejencavetatsica, aisa maasano tsarotentajiacarica ivaantorite ipeacaajitaca iquempetacaamajavetajari iriatimpa. Mavitequea ipishoncajiqueru anijatseentenatiraja osamimicatsantsamorecavaequegueti asopiri, quempeni incajaremorecari. 21 Iroompaquea iriraquea shiacotantacarica quitavaireri mana imetojantacarica itsipajia itsaampitsantsamenirite sotoatsantsamenitanquitsica ivagantequi. Maasanoquea araguetatsica shecaguetarica iteshipae yomporoguijaventajiacari ishecajiacari, iquemamajajanaca.

20

Iyavitacojiqueru Satanashi 1,000 ajagantsini

1 Iroompaquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi iquenapojaque inquitequi yaguijitaipojaque, yajiricaquero iniropetana cavorejatsari

† 19:15 Irimajirontantaquemparo imajirontaujiire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica. Irooquea ocanque intampishitashimajaqueroquea irimajironquempagueti.

aisa yavi iriyavirejantaquemparo oagantavaetanankuitsica isaviji. ² Ariquea yaapojaqueriquea casantonqueniniro yoishotapojaqueri incoramanitacovaetanaquequea 1,000 ajagantsini. Iriotaquequea camaarini coramanitica, iriotaque ampatsini pajitatsica Satanashi.* ³ Iroompaquea ipishonquitsitari omoroqui oagantavaetanankuitsica isaviji, yashitacotsitari iyavitacotsitari. Ivinchajacoseyotsitari aatoniji isotoaji iramatavimatavivaetajeri quepatsipaequitica arejevaetaquemparo anaavaetanajeguetti 1,000 ajagantsini. Oncoramanitapojajeguetti intanarejacotsijivetajempaquea, cotanquitsiquea capichaji inchoocavetapanajantempa.

⁴ Ariquea namenitsitaro majirontamentontsipae, isavisaviitantacaro irirajia ipeacaajitacaca jivajivaitatsica icantajitaqueca irinetsanajiaqueriquea maasano. Aisa namenajiaqueroquea ishijereja ijitorejimentajiguequeca itsavetantajiaqueriguetti Jesoshi, aisa itsavetantajiaqueroguetti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Iriatimpajia teequea intsarorentajiguempariji covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaajitaca iquempetacaamajatajaca iriatimpa, aisa teequea irisantoncaticotsitempariji ivajiro covejencavetatsica ivancaqui aisa iracoqui. Ariquea namenajiaqueri itancoretancoretanaji itsipatsipaitanajari Quirishito ipeajiaqueate majirontajiatatsica arejevaetanaquempa aapojajempaguetti 1,000 ajagantsini. ⁵ Itsipajia metojajive-tanquitsica tequerataquea intancoretancoretajiji, iriatimpajia manaquea intancoretancoretanaje anaanajempaguetti ocatica 1,000 ajagantsini. Ocaticaquea nocanquempica imaica iroguenti icantajitica “iroquetica intancoretancoretantanajempaca”. ⁶ Iriaquea Aapani Irioshi irishinetacaavaequempariquea irirajia tancorejantajanajemparoneca oratica icantajitica “iroquetica intancoretancoretantanajempaca”, iriguentijiaquea comajamajajiatatsica. Aatotarite agavejajajiri “mavitetapojatsineca metojagantsi”, manaquea impeajiaquempaquea isaserrotejiate Aapani Irioshi aisa isaserrotejiate Quirishito. Aisa intsipatsipaitajempari impeacaajiaquempari majirontajiatatsica irimajirontajiaquempa 1,000 ajagantsini.

Intsijaiqueriquea Satanashi

⁷ Oraquea anaanaavaetanajeguetti 1,000 ajagantsini irisantanatacorejajitajeriquea Satanashi. ⁸ Iroavaetanaquequea intsitacaguetejavae-tanaquemparoquea quepatsi iramatavimatavivaetanaqueriquea maasano caquinteguetatsica incapiocajiaqueriniji irashimirintajiaquempaniji. Iramatavijaqueri Gogue aisa Magogue incapiocantajiaquemparica igoaretajiate, intirorencavaetanaquempaquea incaramirincajiaque jmm inquempevaetanaquemparoquea impanequi ocaratsapijajatapojaqueguetti inirojani quentijani.

⁹ Iquenaquenaivaetapojaque quepatsipaequi itsitacaguetejavaetanacaroquea, yanquitsaetacovaetapojacari tsarorentajiacarica Aapani Irioshi aisa oratica guinteninintsi ipintsamajataca, cotanquitsiquea yasacaraashijitakeri paamari oquenapojaquequea inquitequi otsiajiaqueri apevoquijavaetaqueriquea. ¹⁰ Iriaquea ampatsini amatavimatavivaetaquerica ipishoncajitaqueriquea osamimicatsantsamorecavaequetuetti asopiri quempeni incajaremorecari ichoocaqueguetti covejencavetatsica aisa tsavetantatsica amataatsica. Incoguitempaniquea irantsipeguitempani savincaguiteri qui aisa pitsecariqui, aatoquea ivejencarejacovaetajatsi.

Ontaniqui oguitamaroreni majirontamentontsiqui iramenacotsijiacajiro antajiaqueca

* 20:2 Jen. 3.1, 13.

11 Iroompaquea nameniroquea iniroshitaponcarovaeca majirontamentontsi oguitamaroreni. Ariquea ichooaque savicantacaroca. Oraquea quepatsi aisa inquite ariqueate ocotanaca opeimocari, teequea irinejimajitajeroji. 12 Ariquea namenajiaqueriquea metojajianquitsica, caavijica yanaajencavaeti aisa teeca iranaajencavaeteji, icatintiitimojiacaró majirontamentontsi. Nameniroquea ampinaicarejaguetacaquea paperipae itioncacotantajicaroca ipeacaaguetacaca maasano caquinteja. Iroompaquea ampinaicarejaca otsipa paperi itioncacotantaguecaroca ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocaguiteni. Iriaquea savicanquitsica imajirontamentoqui icanque queroquea incojitaquerini aparopae caquinte, iroguentiquea yoguijatacotaque itioncacotantajicaca paperiqui. 13 Ariqueate iquempetacaajiacari maasano metojajiatsica choocajiatsica inirojani quantijaniqui, icajemajiaqueri yoguisotosotoajaitaqueriquea, iriguentijia aisa maasano metojajianquitsica choocavaetanquitsica Areshiqui* icajemajiaqueriquea icapioajiaqueriquea, ariquea icanque quero incohincoiquerini aparopae, yoguijatacotanaqueroquea tioncanquitsica ipeacaajiacaca caquinteja tequerataguete irimetojeji. 14 Oraquea Metojagantsi aisa Areshi ipishoncajiquero incajaremorecariqui. Oraticaquea incajaremorecari iroguentiquea icantajitica “mavitetapojatsineca metojagantsi”.† 15 Ariqueate iquempetacaajitacariquea aisa maasano teeca intioncacotempaji paperiqui itioncacotantajitacarica ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocaguiteni. Maasano teeca intioncacotempaji ipishoncajitaqueri incajaremorecariqui.

21

Iroaqueraro inquite aisa quepatsi

1 Iroompaquea namenaguequeroquea iroaqueraro inquite aisa iroaqueraro quepatsi. Oraquea iroquetinica inquite aisa iroquetinica quepatsi jac opeagueca. Ariquea oquempetaca inirojani quantijani iroatimpa jac opeagueca. 2 Naatimpa nameniroquea aguijitacotapojaque iroaqueraro Jerosare caavijica oganejencamajataca yashintacaca Aapani Irioshi, oquenapojaque inquitequi iriatimpaqui. Netsanatacovaecaquea ocanca quempevaeca onetsanatacovaetaguete manquigarentsi irooshipojaqueguete irimanquigatemparo nintiroca. 3 Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajiquequea oquenajencavaetantapojacaró majirontamentontsi. Carajencajeguinuea ocanca icantajitaque: “¡Pameneroja! Imaicaquea oratica Itaverenacorote Aapani Irioshi ochoocatimojiaqueri caquinteja, iriatimpa iriguintenitimojiaquempari, impeamajatajeri igaquintejiate incoquempani inconoavaequempari. Iriatimpajia impeamajatsitempari Irioshimajate. 4 Iriaquea Aapani Irioshi irisheoquijiajeneriquea maasano ijaquiija, aatoquea ijaquitajitsi. Aatoquea imetojajiajitsi, aato irajaijaatsi, aatoquea icajemajiajitsi, aisa aatoquea icatsijiajitsi, maasanotari coramaniquitica jac anaaguetanaca.”

5 Ariqueate iriaquea savicanquitsica majirontamentontsiqui icanque: “¡Pameneja, niroaqueratacaaguetajeroquea maasanopae!” Aisa icanque: “Pintioncacotavaqueroja maasanopae nocantaguequeca, iroguentitari iroomajaca, teequea namataguempaji.”

* **20:13** Areshiqui. (Pamenero 1.18; 6.8.) Oraquea Areshi iroguenti ichooajiaqueguete metojatsica tequerataguete impishoncajiteriji camorecariqui. Iriira guiriego icanquero hades, iguenquetsatsarequi evereo icanquero sheol. † **20:14** mavitetapojatsineca metojagantsi. Pamenero 2.11; 20.6; 21.8.

⁶ Iroompaquea icanquena: “Imaicaquea agataca. Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, * nocoguitanitarite nochoocaguitini, aisa aatoquea nosanticoguitejacovaetajitsi. Quericaca miretanquitsineca nojocaqueneriquea irimiraqueroquea motojaaro anijacaantantatsica. Aatoquea ivegaraventirotsi, manaquea nojocashiquenempari intati. ⁷ Quericaca tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca noncavintsajaqueriquea nojocaqueneri maasano oraticapae, irashintajempaquea. Impeamajatsitena Irioshimajate, naatimpaquea nirijanitsitempari. ⁸ Cotanquitsiquea maasano tsarontijia intsiajiaquempauea osamimicat-santsamorecavaequegueti asopiri, quempeni incajaremorecari. Ariquea iquempejiaca teeca intsaromentajiguenaji, iriguentijia coguishemajajiatsica, iriguentijia metojantajiatsica, iriguentijia cantatsatantajiatsica, iriguentijia matsinti aisa itsipajia aventajiacaroca iragavejanepae ampatsinipae, iriguentijia peajiaquerica itsipa irioshivijitashicaca, iriguentijia aisa maasano tsojenti. Oraqueate intsiajiaquempaguete osamimicat-santsamorecavaequegueti iroguentiquea icantajitica ‘mavitetapojatsineca metojagantsi.’”

Iroaqueraro Jerosare

⁹ Iroompaquea icoraquetashiquenaquea aparo ashivanti tsipajiacarica incajaranqui itsipajia ashivantijite socajiaqueroca oratica ⁷ atsipetagantsi carapojatsica yajiricacojiaqueca yatsipetacaantajiacarica quepatsipaequitica, icantapojanaquea: “Caacateja nonigaaquempiroquea inintane Ovejajaniqui irimanquigaquempaca.” ¹⁰ Ariquea yaashirentavaetanaque-naqueate inirotsempivaetatsica agasataavaetanquitsica. Yonigaaguequenaroqueate Jerosare, oratica guinteninintsi caavijica oganejencamajataca yashintacaca Aapani Irioshi, oquenapojaque inquitequi ichoocatiguete Aapani Irioshi aguijitaotapojaque. ¹¹ Cantavaequequea tsiren otsirenquitsitaroquea iroganejencare Aapani Irioshi, quempevaeca mapi vegaravaetatsica, quempetacarocaro jaashipe, saancorencaipiri. ¹² Anquitsaetacocarocaroquea iniropiricavaequequea tantontsi ocaravaequequea jenoqui, osotomoroso-tomoroataca ocaravaeque ¹², aisa ichoocataque ¹² ashivanti quempoguijaqueroca osotomoropae. Aisa aparopae ashitacoropaequi chooca itioncacojiqueroquea aparo ivajiropae irijanijiate Ishiraeri, ariquiteate icarajiaque iriatimpajia aisa ¹². ¹³ Oraquea tantontsi chooca ³ osotomoropae tampaticataqueroca isotoguiguete catsirincaiteri. Oraquea iquijiguete ochoocaque ³. Ariquiteate oquempetaca ocatoncopojaqueguete ochoocaque ³, aisa oquirincapojaqueguete ochoocaque ³. ¹⁴ Oraquea isaviji otantotacaguete ochoocaque ¹² mapi oquishomajatantacaca. Aparopae ochoocaque itioncacojiqueroquea aparo ivajiropae itigarancane Ovejajaniqui, ariquiteate icarajiaque iriatimpajia aisa ¹².

¹⁵ Irieraquea ashivanti quenquetsatacaquenaca yajiricaquero cavorejaquijiri igomarotantajitaca ipeacaajitaca ooro, irigomarotantaquemparoca Jerosare, aisa osotomoropae aisa otantopae. ¹⁶ Oraquea Jerosare ochoocaquequea ⁴ omerequipae oquejetsantsatavacaaca. Igomarotaqueroquea ocaravaeque ^{12,000} estadiopae† ogatsantsacapae aisa ojenoquivaqueguete, ariquea oquempetavacaaca. ¹⁷ Iroompaquea igomaroqueroquea ocarapiricaque otantotacaguete ocaravaeque ¹⁴⁴

* **21:6** Alfa aisa Omega. Oratica alfa iroguenti pariapojaroca abecedario irashi guiriego. Oratica omega iroguenti carapojiroca. † **21:16** Oraquea ^{12,000} estadiopae ovegarataca ^{2,200} quiromeeteropae, irooquea quempetacarocaro ariguete anijivaete ⁵⁵ savincaguiteripae. Aparo estadio ocaravaeque oquejevecaro ¹⁸⁵ meeteropae.

catsantsaonaquirentsi.† Oraquea igomarotantajitaca igomarotantacaca ashivanti, iroguentiquea igatsantsaonaquire caquinte.

¹⁸ Oraquea otantotsaequitacaca iroguenti ipeacaajitaca mapi jaashipepi. Oraquea Jerosare saancorencavaeque ocanca cantavaequequea tsiren, iriguentiquea igotanguitsi ooromajaca teeca inconoantajitempariji otsipa cavorejatatsica. ¹⁹ Oraquea mapipae isaviquitica oquishomajatantacaca otanto iroguenti cameetsapiripae vegaramajatatsica pajiguetatsica jaashipepi, sapiro, aagata, aisa esemerarera; ²⁰ aisa oonise, coronarina, quirisoorito, veriro, topashio, quirisoperasa, jashinto aisa amatishita. Ariquea ocaravaeque 12. ²¹ Oraquea 12 osotomoropae iroguentivaegue peerera,§ aparopae iroguenti ipeacaantajitaro aparopae peerera. Oraquea quenavoquirontsi iquenaquenaitantamajatacaca iriguentini ooromajaca teeca inconoantajitempariji otsipa cavorejatatsica, saancorerjavaequequea ocanca quejevaeca potirinaqui.

²² Tee nonejeroji teemporo ontaniqui guinteninintsiqui, iroguentitari iguinenti Amajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica itsipatacari Ovejajaniqui, iriguentijitari quempetajaroca teemporo. ²³ Iriaquea catsirincateri teequea irinintajitajeriji irivoreacotantajequeate. Ariquea iquempetaca taai teequea irinintajitajeriji inquitasetacotantajequeate, iroguentitarite savincaguitetacaavaequeroquea iroganejencare Aapani Irioshi, ari iquejetaca aisa Ovejajaniqui iriguentitarite otsivore. ²⁴ Maasano caquinteguetatsica iranijinijitantanaquemparo otsirencare. Aisa incoraquecoraqueiquequea maasano majirontajiatsica quepatsipaequitica iramajencatapojajenero iroganejencare, irishineventavaetapojajempari Aapani Irioshi. ²⁵ Aatoquea yashijitajirotsi osotomoropae, aatonica inejajitajiro pitsecari, oncoguitempani osavincaguiteguiteni. ²⁶ Incoraquecoraqueiquequea maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica iramajencatapojajenero iroganejencare, irishineventavaetapojajempari Aapani Irioshi. ²⁷ Aatoquea oquijajencatimatitsi oraniqui covaeguisherentsipae. Aatotarite iquijitsi antaguishetatsica teeca oncameetsateji aisa tsojeajiatsica, iriguentitarite choocajajatsine tioncacotanguitsica ivajirojia ivaperitequi Ovejajaniqui itioncacotantajiguecaroca ivajirojia maasano coguitatsineca inchoocaguiteni.

22

¹ Ariqueate yonigaaquenaroquea ojaaqi saancorencajarimajaca anijacaantantatsica osotoajatantapojacaró imajirontamento Aapani Irioshi aisa Ovejajaniqui, ² oniganquirejavoquijaatanaquero quenavoquirontsi iquenaquenaitantamajatacaca. Oraquea omavitetsapijaatapojaquegueti ochoocaque ocatintiitaca inchato anijacaantantatsica. Aparopae taai opishivoroquijacovaetantanacaroquea osovena ocantashitatiaguecaquea. Oraquea ovanapae iroguenti iroveantajanajempaca maasano caquinteguetatsica. ³ Aatoquea ochoocatimatajitsi incantomajacotimentajiquerica, aritari onchoocaque oraniqui imajirontamento Aapani Irioshi aisa Ovejajaniqui. Irirajia irajaanirejia incoguitempani irisavicaventaguiterini. ⁴ Iramenavorojiapojajeri, aisa intioncacotsijitempari ivajiro Aapani Irioshi ivancapaequi. ⁵ Aatoquea ochoocataji pitsecari. Iriaquea choocajiatatsica

† **21:17** 144 catsantsaonaquirentsi. Iroguenti oquejetsantsavecaro 65 meeteropae. § **21:21** peerera. Chooqa quantijaqui quejevetarica chopiro. Onquijaqueriguetei capichaji impanequi, aseraqueri, ari intiritapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapojajeguetei ompeanaquempa icantajitica peerera, quitasaancorencavaeque, impeacaquemparo nenquetsiqui.

oraniqui aatoquea icoguitejacojiaja intsivojiajeri, aisa aatoquea inintajitajiritsi catsirincaiteri intsirencaguitetacotantajequeate, incoguitempanitari intsirencaguitejacotantaguiteni Amajirote Aapani Irioshi. Iriatimpajia impejiaaquempaqueea majirontajiaatsica incoguitempani irimajirontajiaaguitempani.

Irooshipojishiatsi incoraquetajate Jesoquirishito

⁶ Iroompaqueea icanquena [ashivanti]: “Maasanopae ocativa pitioncaqueca imaica iroguenti iroomajaca, teetari amatavitanteji. Iriiraqueea Amajirote Aapani Irioshi quenquetsashirentacaajiguirica tsavetantajiaatsica itigarancaqueri irashivantite ironigaaguequeneriquea irajaanirejia querocaca oncoguetanaquempani, irooshipojishiatsi aapojempa.” [Icanquetari Jesoshi:]

⁷ “¡Arimajaguitatsi noncoraquetaje taampina! ¡Irishinetacaavaejiquempariquea guijatacomajaqueroca maasanopae itsavetacotsijitacaca ocativa paperiqui!”

⁸ Naatimpa Joanca, naroguenti nejaguetaqueroca aisa quemaguequeroca maasanopae ocativapae. Irooquea noquemaguequerogueti, aisa nonejaguetaquerogueti notigueroaventavetanacariqueea ashivanti onigaaguequenaroca nontsarovenquemparime. ⁹ Icantsitana: “Aato piquejetirotsi imaica, naroguentitari papiaajanirentsiteni, noquejetajimpiquea aviatimpa aisa papitsariventarijiateni tsavetantajiaqueroca icanqueca Aapani Irioshi, noquejetajari aisa maasano quemisantajiguiroca tioncanquitsica ocaniqui paperiqui. ¡Iriompani pintsariventempa Aapani Irioshi!”

¹⁰ Aisa icanquena: “Aatoja pivinchajacoseyotirotsi* pitioncacotaqueca paperiqui, irooshipojaquetari aapojaquempa onetsanamajatanaquempaqueea.

¹¹ Iriiraqueea peacaaguishetaroca covaeguisherentsipae iintsija incoguitempani inquempetanaquempa imaica. Iriiraqueea coguishemajatatsica iintsija incoguitempani incoguishemajatanaquempa. Ariquea inquempetaquempaqueea peacaatsica cameetsaripae, iintsija incoguitempani inquempetanaquempa imaica. Aisa iriraqueea comajamajatatsica iintsija incoguitempani incomajamajatanaquempaqueea.”

¹² “Arimajaguitatsi noncoraquetaje taampina, novegarapojajeneri maasano caquinteja querocaca yantaguetaqueca apaniropae.

¹³ Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, † naroguenti jivatatsica aisa naroguenti carapojatsica, nocoguitanitarite nochoocaguitini, aisa aatoquea nosanticoguitejacovaetajitsi.

¹⁴ “Irishinetacaavaejitaquempariquea ajaquiroca iitsaare, irishinetsijitempari irishecaciaquemparoquea osovena inchato anijacaantantatsica, aisa inquijaquijaitantapojajemparo osotomoro guinteninintsi.

¹⁵ Cotanquitsiquea incoguitempani inchoocajiaque sotsiqui maasano coguishemajatatsica, matsinti, cantatsatantajiaatsica, metojantajiaatsica, tsaromentajavetarica irioshivijirentsi, aisa maasano shineventajigaroca yamatavitantajigui.

¹⁶ “Naroguenti Jesoshi, notigarancaqueriquea nashivantite incamanquempiqueea maasanopae pitioncacotaqueca cameetsaniji paacaantajiaqueneriniji tsaromentajiaatsica capiocapinijiaatsica tsovironaquipaequi. Naroguenti ichoviquitanaqueca Taavini, aisa naroguenti shigompiri tsirencamenquitatsica pitsecaguitetirajagueti.”

* **22:10** Ocanquegueti Aatoja pivinchajacoseyotirotsi, iroguenti oncanque “Aatoja pomanirotsi”.

† **22:13** Alfa aisa Omega. Oratica alfa iroguenti pariapojaroca abecedario irashi guiriego. Oratica omega iroguenti carapojiroca.

¹⁷ Iriraquea Ishire Aapani Irioshi aisa inintane Ovejajaniqui icantajigui: “¡Caacate!” Ariquea inquempejiaquempa quemajiaqueroneca incantajigue: “¡Caacate!” Iriraquea mirejiatsica incoraquecoraqueiteja; irira nintajianquitsica, iintsija irimirajiguemparo oja anijacaantantatsica, aatoquea ivegaratirotsi, manaquea irojocashijiquenempari intati.

¹⁸ Maasanoquea quemajiaqueroneca maasanopae ocativa itsavetacotsijitacaca ocaniqui paperiqui noncantajiaqueri: Quericaguetei gavitashitajemparoneca tioncanquitsica ocaniqui, iriraquea Aapani Irioshi irogavitacaantavaetajempari atsipetagantsipae itsavetacotsijitacaca ocativa paperiqui.

¹⁹ Aisa quericaguetei jocagaranqueroneca tioncacotanquitsica ocaniqui paperiqui, iriraquea Aapani Irioshi iraapitsatsitempari osovena inchato anijacaantantatsica irishecaquempameca, aisa aatoquea inejajirotsi guintenintsi yashincaca Aapani Irioshi tioncacoguetanquitsica ocaniqui.

²⁰ Iriraquea oguisotoamajaqueroca maasanopae ocativa icanque: “Jeeje, noncoraquetaje taampina.”

Arimajaguitatsi. ¡Caacateshiatsi, Nomajirote Jesoshi!

²¹ Iriraquea Amajirote Jesoshi incavintsajamajaquempiquea maasano aviatimpajia. Ariquea oncoquempani.